BIBLIOGRAPHIA BRASILIANA

Rare books about Brazil
published from 1504 to 1900
and works by Brazilian authors
of the Colonial period

REVISED AND ENLARGED EDITION

RUBENS BORBA DE MORAES

BIBLIOGRAPHIA BRASILIANA

Revised and Enlarged Edition

Rubens Borba de Moraes

Since 1958 the *Bibliographia Brasiliana* by Rubens Borba de Moraes has been the standard reference source for libraries, scholars, and the book trade on rare books about Brazil. This thoroughly revised, corrected, and expanded edition contains fifty percent more material than the first edition and represents the culmination of the author's lifelong bibliographic effort. In more than 10,000 citations the author describes works published abroad from 1504 to 1900 and works of Brazilian authors published before the independence of Brazil in 1822.

An entirely new subject index has been added to this edition, greatly enhancing the bibliography's usefulness to historians and scholars in related fields. The two volumes are illustrated with 300 title page reproductions.

In the commentaries the author assesses the importance of the books with respect to Brazil, and discusses how they came to be written, their character, and their history. Descriptions and collations are brief and clear. References to additional bibliographic sources have been confined to classic works and those presenting the most complete descriptions.

Continued on back flap

BIBLIOTHECA NACIONAL DO RIO DE JANEIRO
V1 350,7,29
E. VISCONTI. RIO 1905.

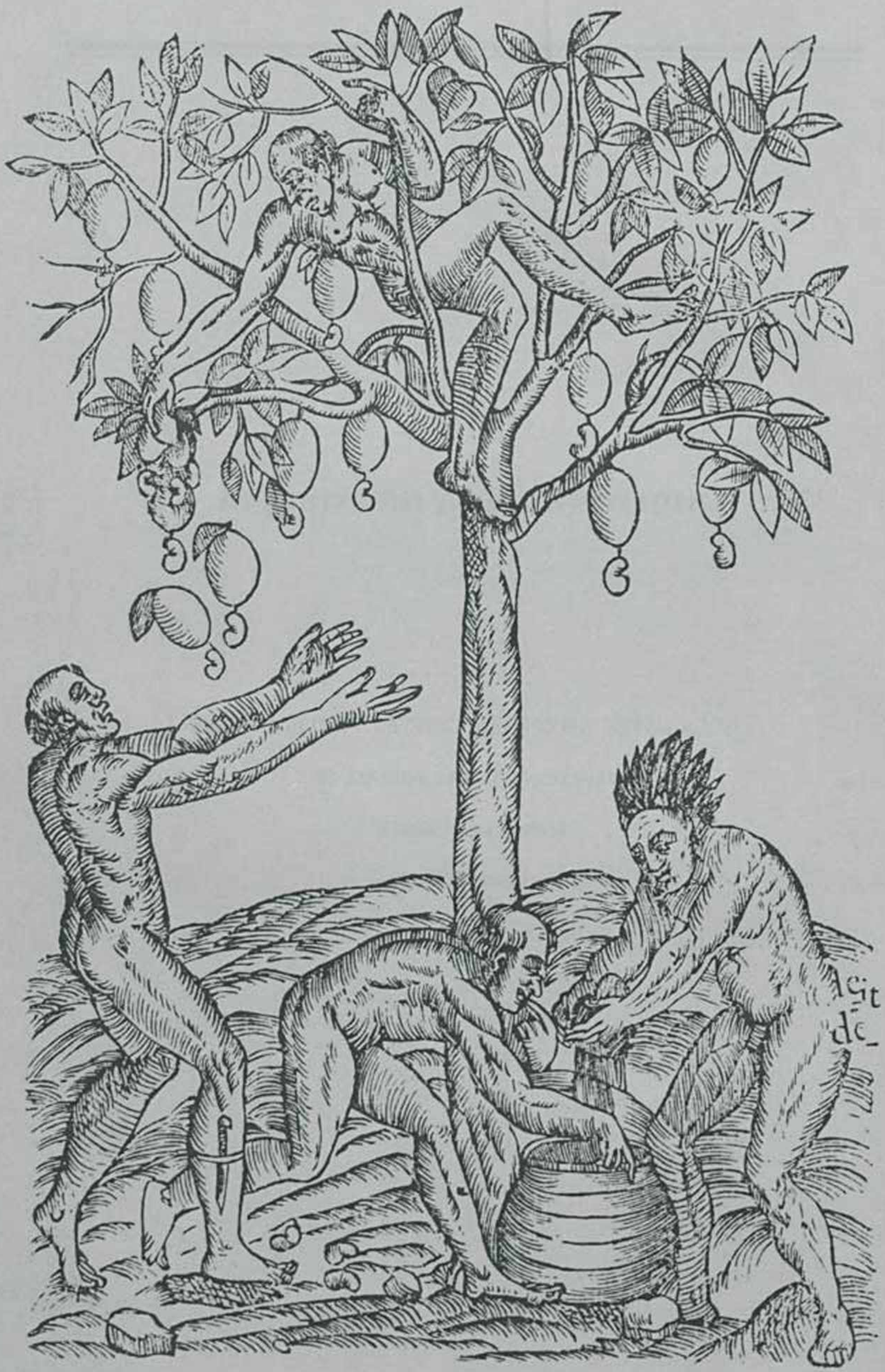
BIBLIOGRAPHIA BRASILIANA

UCLA LATIN AMERICAN CENTER PUBLICATIONS

REFERENCE SERIES VOLUME 10

Ludwig Lauerhass, Jr.

General Editor



RUBENS BORBA DE MORAES

BIBLIOGRAPHIA BRASILIANA

Rare books about Brazil
published from 1504 to 1900
and works by Brazilian authors
of the Colonial period

REVISED AND ENLARGED EDITION

A-L

UCLA Latin American Center Publications
University of California, Los Angeles

Livraria Kosmos Editôra
Rio de Janeiro

M1F
1.8.85

W-35017129

BN-00023493-1

610.024 c
29.07.1983

016.981
T74

UCLA Latin American Center Publications
University of California
Los Angeles, California
Copyright © 1983 by The Regents of the University of California
All Rights Reserved
Library of Congress Catalog Card Number: 82-620036
ISBN: 0-87903-109-3 (2 volume set)
Printed in the United States of America

Frontispiece: From André Thevet, *Les singularitez de la France Antarctique, autrement nommée Amerique.* The first edition appeared in Paris in 1557.

PAPPS
9-8-83

This edition of the *Bibliographia Brasiliana* by Rubens Borba de Moraes was encouraged and made possible through a generous gift by the author's devoted friend and fellow bibliophile

JOSÉ MINDLIN

The Andrew W. Mellon Foundation and a challenge grant from the National Endowment for the Humanities also assisted in the publication.

CONTENTS

VOLUME I

Illustrations, *ix*

Foreword by Ludwig Lauerhass, Jr., *xix*

Preface, *xxiii*

Acknowledgments, *xxvii*

BIBLIOGRAPHIA BRASILIANA (A–L), *1*

VOLUME II

BIBLIOGRAPHIA BRASILIANA (M–Z), *503*

Reference Bibliographies, *959*

Index, *981*

ILLUSTRATIONS

VOLUME I

Abbeville, Claude d', *Lettre d'un pere capucin,* Paris, 1612 1
Abbeville, Claude d', *Arrivée des peres capucins,* Paris, 1612 2
Abbeville, Claude d', *Ankunfft der Vätter,* Augspurg, 1613 3
Abbeville, Claude d', *Discours et congratulation,* Paris, 1613 4
Abbeville, Claude d', *Les fruicts de la mission,* Lille, 1614 4
Acuña, Christoval de, *Nuevo descvbrimiento del gran Rio de las Amazonas,* Madrid, 1641 11
Acuña, Christoval de, *Señor. . . ,* n.pl., n.d. 13
Almeida, Francisco de, *Orpheus Brasilicus,* Ulissipone, 1737 22
Alpoym, José Fernandes Pinto, *Exame de Artilheiros,* Lisboa, 1744 24
Alpoym, José Fernandes Pinto, *Exame de Bombeiros,* Madrid, 1748 25
Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva, *O Desertor,* Coimbra, 1774 27
Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva, *Heroida,* Lisboa, 1774 27
Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva, *Epistola,* n.pl., n.d. 28
Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva, *Apoteosis,* Lisboa, 1785 29
Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva, *Glaura,* Lisboa, 1799 29
Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva, *Glaura,* Lisboa, 1801 30
Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva, *Ode,* n.pl., n.d. 31
Amsterdamsche Veerman op Middelburgh, Vlissingen, 1650 33
Antonil, Andre João, *Cultura e opulencia do Brasil,* Lisboa, 1711 40
Antwoorde vande Heeren Staten Generael, n.pl., 1664 41
Em aplauso, n.pl., n.d. 42
Aranha, Bento de Figueiredo Tenreiro, *Oração,* Lisboa, 1807 45
Araujo, Antonio de, *Catecismo,* Lisboa, 1618 46
Arsène de Paris, *Derniere lettre,* Paris, 1613 49
Articles accordees par le Roy de Portugal, Rouen, 1649 50
Ascenção, Gaspar d', *Sermam,* n.pl., n.d. 51
Augspurger, Johann Paul, *Beschreibung der See-Reisen,* Schleusingen, 1644 55
Authenthijcque Copye van het Recif, n.pl., n.d. 55
Azevedo, José Pinto de, *Algumas enfermidades d'Angola,* Lisboa, 1799 62
Bacellar, Antonio Barbosa, *Relaçam diaria,* Lisboa, 1654 65
Barbosa, Domingos Caldas, *A Doença,* Lisboa, 1777 71
Barbosa, Domingos Caldas, *Vingança da Cigana,* Lisboa, n.d. 73

Barbosa, Domingos Caldas, *Viola de Lereno,* Lisboa, 1798 73
Barbosa, Domingos Caldas, *Viola de Lereno,* Lisboa, 1825 74
Barbosa, Domingos Caldas, *Viola de Lereno,* Lisboa, 1826 75
Barleus, Gaspar, *Triumphus super capta Olinda,* Lugdumi, 1630 78
Barré, Nicolas, *Copie de quelques letres,* Paris, 1557 80
Barros, João Borges de, *Relação summaria,* Lisboa, 1745 84
Barros, João Borges de, *Relação panegyrica,* Lisboa, 1753 85
Bernardo de Nantes, *Katecismo,* Lisboa, 1709 102
Betencourt, José de Sá, *Plantação dos algodões,* Lisboa, 1798 105
Brazil em Abril de 1829, Paris, 1829 121
Brasilsche Breede-Byl, n.pl., 1647 122
Brito, Francisco Tavares de, *Itinerario Geografico,* Sevilha, 1732 127
Brown, John, *Narrative of the dreadful sufferings of six men,* Stirling, 1806 130
Bulhões, Manoel da Madre de Deos, *Sermões . . . varias,* Lisboa, 1737 133
Calmon, Francisco, *Relação das faustissimas festas,* Lisboa, 1762 144
Camara, Manoel de Arruda, *Disquisitiones,* Monspelii, 1791 146
Camara, Manoel de Arruda, *Aviso aos lavradores,* Lisboa, 1792 147
Camara, Manoel de Arruda, *Cultura dos algodoeiros,* Lisboa, 1799 147
Cardoso, José Francisco, *Elegia,* Lisboa, 1800 151
Carneiro, Diogo Gomes, *Oração apodixica,* Lisboa, 1641 155
Carneiro, Diogo Gomes, *Historia do capuchinho escocez,* Lisboa, 1657 155
Cerdeño y Monçon, Luis de, *Manifiesto legal,* n.pl., n.d. 174
Cest la deduction du sumptueux ordre, Rouen, 1551 175
Copia de diversas cartas, Barcelona, 1556 207
Copia de huma carta, Lisboa, 1755 208
Copia de unas cartas, n.pl., 1555 208
Copia de unas cartas embiadas del Brasil, n.pl., 1551 209
Copye ofte Cort ende waerachtigh verhael, Amsterdam, 1640 211
Copye, Vande Volmacht van Don Juan, n.pl., n.d. 212
Correa, João de Medeiros, *Relaçam verdadeira,* Lisboa, 1625 216
Correa, João de Medeiros, *Relaçãm verdadeira,* Porto, 1625 217
Cort, Bondigh ende Waerachtigh Verhael, Middelburgh, 1655 218
Costa, Claudio Manoel da, *Epicedio,* Coimbra, 1753 220
Costa, Claudio Manoel da, *Obras,* Coimbra, 1768 220
Costa, João Severiano Maciel da, *Ode,* Coimbra, 1822 222
Costa, Manoel Rodrigues da, *Cultura dos pessegueiros,* Lisboa, 1801 222
Coutinho, Francisco de Sousa, *Propositio,* Hagae-Comitis, 1647 228
Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo, *Carta pastoral,* Lisboa, 1795 229
Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azevedo, *Commerce du rachat des esclaves,* Londres, 1798 229

Cunha, Luis Antonio Rosado da, *Relação da entrada . . . bispo,* Rio de Janeiro, 1747 239
D.P.R.V., *No dia natalicio,* Porto, 1806 242
Descerpz, François, *Recueil de la diversité des habits,* Paris, 1562 259
Doazaõ da Capitania de Porto Seguro, n.pl., n.d. 266
Duran, Nicolas, *Litterae annuae,* Antverpiae, 1636 277
Duran, Nicolas, *Relation des insignes progrez,* Paris, 1638 278
Durão, José de Santa Rita, *Pastoral,* Lisboa, 1769 278
Durão, José de Santa Rita, *Oratio,* Conimbricae, 1778 279
Durão, José de Santa Rita, *Novena do glorioso S. Gonçalo,* Lisboa, 1779 280
Durão, José de Santa Rita, *Caramurú,* Paris, 1829 280
Eça, Mathias Ayres Ramos da Silva, *Problema de Architectura,* Lisboa, 1778 283
Eça, Mathias Ayres Ramos da Silva, *Reflexões sobre a vaidade dos homens,* Lisboa, 1752 283
Entwerffung von Eroberung der Stadt Olinda, n.pl., n.d. [Engraving] 290
Eroberung der Stadt Olinda, n.pl., 1630 291
Exquemelin, A. O., *De Americaensche Zee-Roovers,* Amsterdam, 1678 299
Extract ende Copye, n.pl., 1646 300
Extract uyt een Brief, Leyden, 1650 301
Ferreira, Gaspar Dias, *Epistola,* n.pl., 1649 306
Fleckno, Richard, *Relation of ten years travells,* London, n.d. 313
Franco, Francisco de Mello, *Medecina theologica,* Lisboa, 1794 321
Franco, Francisco de Mello, *Reino da estupidez,* Hambourg, 1820 322
Freire, Francisco de Brito, *Relação da viagem,* Lisboa, 1657 324
Galvão, Antonio, *Tratado,* n.pl., 1563 337
Gama, José Basilio da, *Epithalamio,* Lisboa, 1769 338
Gama, José Basilio da, *Os Campos Elyseos,* Lisboa, 1776 339
Gama, José Basilio da, *Lenitivo da saudade,* Lisboa, 1788 340
Gama, José Basilio da, *Quitubia,* Lisboa, 1791 340
Gama, José Basilio da, *A Liberdade,* Lisboa, 1810 340
Gama, José Basilio da, *Soneto,* n.pl., n.d. 341
Gama, José Basilio da, *Soneto,* n.pl., n.d. 342
Gama, Miguel Marcelino Veloso e, *Oração,* Lisboa, 1789 343
Gandavo, Pedro de Magalhães, *Historia da provincia Sãcta Cruz,* Lisboa, 1576 344
De ghepretendeerden overlast, n.pl., 1638 350
Globus Mundi, n.pl., 1509 351
Gonneville, Jean Paulmier de, *Memoires,* Paris, 1663 357
Gonzaga, Tomás Antônio, *Marilia de Dirceo,* Lisboa, 1792 359

Gonzaga, Tomás Antônio, *Marilia de Dirceo,* Lisboa, 1799 360
Gonzaga, Tomás Antônio, *Marilia de Dirceo,* Lisboa, 1800 361
Gonzaga, Tomás Antônio, *Marilia de Dirceo,* Lisboa, 1812 363
Gonzaga, Tomás Antônio, *Marilia de Dirceo,* Bahia, 1812 364
Gonzaga, Tomás Antônio, *Marilia de Dirceo,* Lisboa, 1823 365
Gonzaga, Tomás Antônio, *Marilie,* Paris, 1825 366
Gusmão, Bartholomeu Lourenço de, *Varios modos de Esgotar,* Lisboa, 1710 384
Gusmão, Bartholomeu Lourenço de, *Sermam da Virgem Maria,* Lisboa, 1712 385
Gusmão, Bartholomeu Lourenço de, *Sermam . . . do Triduo,* Lisboa, 1718 385
Gusmão, João Alvares de Santa Maria, *Sermão de S. Nicolao,* Lisboa, 1740 386
Gusmão, João Alvares de Santa Maria, *Discurso sobre a Trezena,* Lisboa, 1762 387
Habillements de plusieurs nations, Leide, n.d. [Engraving] 390
Histoire de Nicolas I, Saint Paul, 1756 405
Histoire des choses memorables, n.pl., 1561 406
Histoire veritable, Paris, 1615 407
I.B., *A plaine and true relation,* Rotterdam, 1626 417
De Instellinge van de Generale Compagnie, Amsterdam, 1649 418
Institution des loix, Paris, 1556 419
Itaparica, Manoel de Santa Maria, *Eustachidos,* n.pl., n.d. 421
Jaboatão, Antônio de Santa Maria, *Jaboatão mystico,* Lisboa, 1762 423
Jarric, Pierre du, *Histoire des choses plus memorables,* Bourdeaus, 1608 426
Jarric, Pierre du, *Histoire des choses plus memorables,* Bourdeaus, 1614 426
Korte en wonderlijcke Beschryvinge, Amsterdam, n.d. 437
Kurtze Erzehlung, n.pl., 1630 442
Leitão, Francisco de Andrade, *Discurso politico,* Lisboa, 1642 463
Léry, Jean de, *Histoire memorable,* n.pl., 1574 467
Léry, Jean de, *Histoire d'un voyage,* La Rochelle, 1578 468
Lescarbot, Marc, *Histoire de la Nouvelle France,* Paris, 1609 473
Lima, João de Brito, *Applausos Natalicios,* Lisboa, 1718 481
Lisboa, Balthazar da Silva, *Discurso,* Lisboa, 1786 491
Lisboa, Joaquim José, *Descripção curiosa,* Lisboa, 1804 492
Lof-Dicht, Amsterdam, 1629, [Engraving] 498
Loy, Jean de, *Le Brésil,* Rio, 1825 500

VOLUME II

Machado, Simão Ferreira, *Triunfo Eucharistico,* Lisboa, 1734 505
Machado, Simão Ferreira, *Narração* (Second part of *Triunfo Eucharistico*) 505
Maciel, Manoel de Almeida, *Oratio,* Olisipone, 1775 506
Madre de Deus, Manoel da, *Summa triunfal,* Lisboa, 1753 507
Maldonado, José, *Relacion,* n.pl., n.d. 511
Mamiani, Luis Vicencio, *Arte de grammatica,* Lisboa, 1699 513
Manoel I, King of Portugal, *Copia de una littera,* Roma, 1505 515
Martin de Nantes, *Relation,* Quimper, n.d. 523
Mascarenhas, José Freire de Montarroio, *Orizes conquistados,* Lisboa, 1716 534
Mascarenhas, José Freire de Montarroio, *Relaçam da embayxada,* Lisboa, 1751 535
Mattos, Eusebio de, *Ecce Homo,* Lisboa, 1677 536
Mattos, Eusebio de, *Sermam de soledade,* Lisboa, 1681 537
Maximilianus Transylvanus, *De Molvccis insulis,* Coloniae, 1523 546
Maximilianus Transylvanus, *Il viaggio fatto da gli spagnivoli,* n.pl., [1536] 548
Mello, Faustino de Afonseca Freyre e, *Thesouro Espiritual,* Lisboa, 1740 551
Mello, José Rodrigues de, *De rebus Rusticis,* Olysipone, 1798 553
Memorie van . . . Henrique de Souza de Tavares da Silva, Amsterdam, 1661 555
Mendes, José Antonio, *Governo de mineiros,* Lisboa, 1770 557
Mendonça, Hippolyto José da Costa P. F. de, *Arvore assucareira,* Lisboa, 1800 560
Mendonça, Hippolyto José da Costa P. F. de, *Memoria sobre a bronchocele,* Lisboa, 1801 561
Mendonça, Hippolyto José da Costa P. F. de, *Cartas sobre a Framaçoneria,* Londres, 1809 562
Meneses, José Joaquim Viegas de, *Tratado da gravura,* Lisboa, 1801 565
Mesquita, Martinho de, *Centumvirale,* Romae, 1661 568
Mesquita, Salvador de, *Labores quinquaginta,* Romae, 1665 569
Mimoso, João Sardina, *Relacion,* Lisboa, 1620 571
Miranda, João Cardoso de, *Prodigiosa lagoa,* Lisboa, 1749 574
Moerbeeck, Ian Andries, *Redenen,* Amsterdam, 1624 578
Montalboddo, Fracanzano, *Paesi novamente retrovati,* Vicentia, 1507 579
Montalboddo, Fracanzano, *Paesi novamente retrovati,* Milano, 1508 581

Montalboddo, Fracanzano, *Paesi novamente ritrovati,* Venetia, [1521] 582
Montalboddo, Fracanzano, *SEnsuyt le nouveau mōde,* n.pl., n.d. 583
Montalboddo, Fracanzano, *SEnsuyt le nouveau monde,* Paris, n.d. 583
Montalboddo, Fracanzano, *SEnsuyt le nouveau mōde,* Paris, n.d. 584
Montalboddo, Fracanzano, *SEnsuyt le nouveau mōde,* Paris, n.d. 584
Montoya, Antonio Ruiz de, *Conquista espiritual,* Madrid, 1639 588
Montoya, Antonio Ruiz de, *Señor,* n.pl., n.d. 589
Montoya, Antonio Ruiz de, *Haseme mādado,* n.pl., n.d. 590
Moraes, José Angelo de, *Postilhão de Apollo,* Lisboa, 1771 591
Morão, Simão Pinheiro, *Tratado unico das bexigas,* Lisboa, 1683 593
Motiven, n.pl., 1654 599
Muñoz, Bernardo, *Relacion verdadera,* Madrid, 1639 602
Nader Ordre ende Reglement, Graven-Hage, 1637 606
Naerder, Conditien, ende Presentatien, Haerlem, 1658 606
Navarro, José Gregorio de Moraes, *Economia rustica,* Lisboa, 1799 609
Newe Zeytung von einem seltzamen Meerwunder, n.pl., 1565. [Engraving] 611
Newen Zeytung aus Presillg Landt (Copia der), n.pl., n.d. 612
Niewwe Ongewoon-Wonderlykke Staert-Sterre op't Recif, Amsterdam, 1653. [Engraving] 615
Noticia, e Iustificaçam, Lisboa, 1681 618
Oliveira, Manoel Botelho de., *Musica do Parnasso,* Lisboa, 1705 629
Ordens, e sinaes, n.pl., n.d. 633
Ordre ende Reglement, Graven-Hage, 1633 634
Orta, Thereza Margarida da Silva, *Maximas de Virtude,* Lisboa, 1752 635
Orta, Thereza Margarida da Silva, *Aventuras de Diōfanes,* Lisboa, 1777 636
Orta, Thereza Margarida da Silva, *Aventuras de Diofanes,* Lisboa, 1709 637
Ottoni, José Eloi, *Poesia,* Lisboa, 1801 639
Ottoni, José Eloi, *Analia de Jozino,* Lisboa, 1802 639
Ottoni, José Eloi, *Drama,* Lisboa, 1806 640
Over Vranckrijck hebben tijdinghe, n.pl., 1647 644
Parmentier, Jean, *Description,* Paris, [1531] 652
Peixoto, Inacio José de Alvarenga, *Soneto,* n.pl., n.d. 656
Pereira, João Manso, *Reforma dos alambiques,* Lisboa, 1797 656
Pereira, Nuno Marques, *Peregrino da America,* Lisboa, 1728 659
Perier, Alexandre, *Desengano dos peccadores,* Lisboa, 1735 661
Pessana, Teotonio Anjo, *Caffé vingado,* Lisboa, 1741 664
Pezieu, de, *Brief recueil,* Lyon, 1613 664
Pigafetta, Antonio, *Voyage et navigation,* Paris, n.d. 667

Pimenta, Miguel Dias, *Achaque do bicho,* Lisboa, 1707 670
Pitta, Sebastião da Rocha, *Breve Compendio,* Lisboa, 1709 677
Placate van 't Inroepen der Persoonen, n.pl., 1645 679
Pontes, Antonio Pires da Silva, *Proposições Geometricas,* Lisboa, 1798 683
Propositie Gedaen by de Commissarissen, n.pl., 1657 690
Relaçam curioza do sitio do Grão Pará, n.pl., n.d. 707
Relaçam da aclamação, Lisboa, 1641 708
Relaçam das festas, Lisboa, 1753 709
Relaçam do dia em que as armadas de S. M. chegarão â Baya, n.pl., 1625 709
Relaçam Dos effeitos, n.pl., n.d. [Engraving] 711
Relaçam, e noticia, Lisboa, 1754 712
Relaçam verdadeira . . . da tomada . . . de Olinda, Lisboa, 1630 712
Relaçam verdadeira . . . as victorias . . . contra os Gentios, Lisboa, 1757 713
Relação da chegada . . . a gente de Mato Groço, Lisboa, 1754 714
Relação das festas . . . no Rio de Janeiro, Lisboa, 1810 715
Relação (Nova) Do lamentavel naufragio, Catalumna, n.d. 718
Relacion (Verdadera) de la grandiosa vitoria, n.p., n.d. 719
Relacion de la carta que embio a S. Magestad, Sevilla, 1625 720
Relacion de la Iornada, Sevilla, 1631 721
Relacion de la Victoria, n.pl., n.d. 721
Relacion de la Vitoria, Madrid, 1638 722
Relacion del sucesso del Armada, n.pl., n.d. 722
Relacion nueva y verdadera, Madrid, 1640 723
Relation (A trve) Of the vanquishing Of . . . Olinda, Amsterdam, 1630 724
Relation dv Grand Voyageur, n.pl., n.d. 725
Relation und Eigentliche Beschreibung, Augsburg, 1625 726
Relation veritable de la prinse de la Baya, n.pl., 1624 726
Relatione (Breve) Dell' insigne Vittoria, n.pl., n.d. 726
Remonstrance tres-hvmble, n.pl., n.d. 729
Restivo, Paulo, *Arte de la lengua guarani,* S. Maria la Mayor, [1724] 732
Reys-boeck van het rijcke Brasilien, n.pl., 1624 734
Richer, Pierre, *Refvtation des folles resveries,* n.pl., 1561 738
Richer, Pierre, *Refutation des folles resveries,* n.pl., 1561 738
Rosa, João Ferreira da, *Constituiçãm pestilencial de Pernambuco,* Lisboa, 1694 748
Rückblick auf den Krieg gegen Rosas, Berlin, 1854 753
Sá, Manoel Tavares de Sequeira e, *Jubilos da América,* Lisboa, 1754 759
Sá, Mem de, *Excellentissimo. . . ,* Conimbricae, 1563 760

Saldanha, José da Natividade, *Elementos de Retorica,* Caracas, 1826 763
Salgado, Mathias Antonio, *Monumento do Agradecimento,* Lisboa, 1751 764
San Roman, Antonio de, *Historia General da la India,* Valladolid, 1603 765
Seeckere naedere Missive, Graven-Hage, 1648 784
Sequeira, Angelo de, *Botica Preciosa,* Lisboa, 1754 788
Sequeira, Angelo de, *Livro do Vinde, e Vede,* Lisboa, 1758 789
Sequeira, Angelo de, *Exercicios Devotos,* Porto, 1759 790
Sequeira, Angelo de, *Penitente Arrependido,* Porto, 1759 790
Sequeira, Angelo de, *Fructuoso Desvelo,* Porto, 1761 791
Ses Poincten, n.pl., n.d. 794
Silva, Antonio Carlos R. d'Andrada Machado e Silva, *Propostas,* Lisboa, 1799 797
Silva, Antonio José da, *Acentos Saudosos,* Lisboa, 1736 800
Silva, Elias Alexandre e, *Relação,* Lisboa, 1778 801
Silva, Francisco Ribeiro da, *Aureo Throno Episcopal,* Lisboa, 1749 802
Silva, Francisco Xavier da, *Exequias do Ezechias,* Lisboa, 1753 803
Silva, João Candido de Deos e, *Relāçao das festas,* Lisboa, 1820 805
Silva, João Mendes da, *Christiados,* Lisboa, 1754 805
Silva, José Bonifacio de Andrada e, *Réfutation des calomnies,* Paris, 1826 807
Silva, Mathias Pereira da, *Fenix Renascida,* Lisboa, 1746 810
Silveira, J. Lobo da, *Korrt Beskrifning,* Stockholm, 1809 813
Silveira, Simão Estacio, *Relação Sūmaria,* Lisboa, 1624 814
Soares, João Alvares, *Progymnasma Literario,* Lisboa, 1737 817
Sousa, João Henriques de, *Juro do Dinheiro,* Lisboa, 1786 821
Staden, Hans, *Warhaftige Historia,* Marpurg, 1557 831
Staden, Hans, *Warhaftige Historia,* Marpurg, 1557. [Last page with the Colophon] 831
Staden, Hans, *Warhaftige Historia,* Marpurg, 1557. [Map, engraving] 832
Staden, Hans, *Een Warachtich Cort Bericht,* Antvverpen, 1558. [Title page of the Second Part] 834
Successo della guerra, n.pl., n.d. 842
Sucessos de la Armada que fue al Brasil, Sevilla, 1640 844
Telles, Vicente Coelho de Seabra Silva, *Memoria,* Lisboa, 1800 854
Traslado de una carta, Madrid, n.d. 866
Tregoas, Lisboa, 1642 868
Vadianus, Joachimus, *Habes lector,* Viennae, [1515] 874
Varnhagen, Francisco Adolfo de, *Projecto de uma lei,* Madrid, 1856 879
Varnhagen, Francisco Adolfo de, *Amador Bueno,* Madrid, 1858 879

Veloso, José Mariano da Conceição, *Diccionario portuguez, e brasiliano,* Lisboa, 1795 893
Veloso, José Mariano da Conceição, *Fazendeiro do Brazil Criador,* Lisboa, 1801 900
Vespucci, Amerigo, *Alberic' vespucci' laurētio,* n.pl., n.d. 908
Vespucci, Amerigo, *Von der neü gefunden Region,* n.pl., n.d. 910
Vespucci, Amerigo, *Lettera,* n.pl., n.d. 911
Vespucci, Amerigo, *Dise figur anzaigt,* n.pl., 1505. [Engraving] 913
Vespucci, Amerigo, *De novo mondo,* n.pl., n.d. [Engraving] 914
Vide, Sebastião Monteiro da, *Historia da vida, e morte. . . ,* Lisboa, 1720 918
Waerdenburch, Diederik, *Copie Eines Schreibens,* n.pl., 1630 929
Warhaffte gründliche Relation, Augspurg, 1625 935
Wertheim, A. K., *Die Abdankung Dom Pedro,* Berlin, 1833 939
West-Indische Compagnie, Reglement, Graven-Hage, 1648 940
Wynkelmann, Johann Just, *Americanischen Neuen Welt,* Oldenburg, 1664 (Portrait of Hans Staden) 944
Wynkelmann, Johann Just, *Americanischen Neuen Welt,* Oldenburg, 1664. [Engraving] 945
Yves d'Evreux, *Suitte de l'Histoire,* Paris, 1615 949
Yves d'Evreux, *Suitte de l'Histoire,* Paris, 1615. [Engraving] 950
Yves d'Evreux, *Suitte de l'Histoire,* Paris, 1615. [Engraving] 951

FOREWORD

Rubens Borba de Moraes has been a pivotal figure in the Brazilian book world for more than sixty years. His wide-ranging contributions have been made, primarily, as a librarian and bibliographer, and as a book collector, author, historian, participant in literary movements, administrator, organizer, and university professor. Outside Brazil he is well known for his *Bibliographia Brasiliana,* which is used by scholars, librarians, and booksellers as a standard reference source on rare books about Brazil. Within his country he is even better known for his unflagging efforts to raise librarianship to a profession and to improve the quality of libraries there.

Born into a traditional family of coffee planters in Araraquara, São Paulo, on January 23, 1899, Rubens Borba was the first of his family not to follow an agricultural career. In 1920 upon completion of his formal studies in Paris and at the University of Geneva he returned to São Paulo where he became active in literary circles of the capital city. In 1922, the centennial year of Brazilian independence, he participated in the Semana de Arte Moderna, Modern Art Week, during which the Brazilian "modernist" movement was launched.

With the author Mário de Andrade and other members of his Group Borba founded the literary reviews *Klaxon* and *Terra Roxa* and in 1926 published *Domingo dos séculos,* a collection of essays on modern literature. The Group aimed not only to bring Brazilian literature into the mainstream of modern Western culture, but also to find a distinctly Brazilian mode in both language and literary expression. The Modernists saw themselves as literary revolutionaries; they produced a series of manifestos embodying nationalist sentiments and proclaiming changes that should be made in approaches to Brazilian art and literature.

Following a brief involvement in politics in 1932, when as a member of the Liga de Defesa Paulista he supported the São Paulo revolt against the Brazilian central government, he devoted his energies increasingly to library development. With other members of the Group he established the Department of Culture for the city of São Paulo in 1936 and took charge of its Division of Libraries. As director of the Municipal Library of São Paulo from 1936 to 1942, he reorganized its internal structure and planned an expanded system of branch libraries for different parts of the city. In 1936 he also began and served on the faculty of Brazil's first professional school of librarianship which was developed within the structure of the Biblioteca Municipal. A six-month fellowship from the Rockefeller Foundation in 1939 allowed him to study the organization of major libraries in the United States such as the Library of Congress, and those at Harvard University, the University of Michigan, and the University of California. During that visit he studied especially the highly reputed public library system of Indianapolis, then a city about the size of São Paulo. In the same year he founded the Associação

Paulista de Bibliotecários, the first association of librarians in Brazil. Three years later he published *O problema das bibliotecas brasileiras,* an analysis of Brazil's library problems.

Borba also pursued bibliographic and historical research in São Paulo. He was general editor of the Biblioteca Histórica Brasileira, a series of twenty new editions of classic works on Brazilian history published in the late thirties and forties by the Livraria Martins Editora, and he contributed articles to the *Boletim Geográfico* on the colonial settlement of São Paulo. As a result of an international conference on Latin American Studies held at the University of Michigan in 1939, he and William Berrien of Harvard University engaged in a massive bibliographic project to produce a highly selective, annotated guide to Brazilian studies. With the collaboration of leading Brazilian, European, and U.S. scholars—including Mário de Andrade, L. H. Correia de Azevedo, Herbert Baldus, Alice Canabrava, Gilberto Freyre, Sérgio Buarque de Holanda, Leo Kirschenbaum, Lourenço Filho, Pierre Mombeig, Donald Pierson, Caio Prado Júnior, José Honório Rodrigues, and Robert C. Smith—they produced the *Manual bibliográfico de estudos brasileiros,* ultimately published in 1949.

In 1945 he moved on to assume the directorship of the Biblioteca Nacional in Rio de Janeiro, a post he held until 1947. The next year he became deputy director of the United Nations Library in New York. After an interlude as director of the United Nations Information Center in Paris (1949–1955), he returned to New York as the Library's director.

Building on the experience of the *Manual bibliográfico de estudos brasileiros* and research carried out from the late 1940s on in the New York Public Library, the John Carter Brown Library, Providence, and in various libraries in Washington, Paris, Coimbra, Porto, and Lisbon, Borba produced in 1958 the first edition of his magnum opus, the *Bibliographia Brasiliana: A Bibliographical Essay on Rare Books about Brazil Published from 1504 to 1900 and Works of Brazilian Authors Published Abroad before the Independence of Brazil in 1822.* In two richly illustrated volumes replete with annotations he drew together descriptions of important works treating Brazil, many of which had been buried or scattered bibliographically in a myriad of other catalogs and bibliographies. Even at the moment of publication, however, he knew that this bibliographic effort would be ongoing, that supplements and revised editions would be needed.

Upon retirement from the United Nations in 1960 he once again went home to São Paulo where he dedicated himself more fully to bibliographic research. In 1969 he published *Bibliografia brasileira do período colonial,* another set of annotated descriptions which helped fill the lacunae of Brazilian-born authors from which the first edition suffered. Since then he has continued to assemble new material which is now included in this second and final edition of the *Bibliographia Brasiliana.*

Over the years Rubens Borba remained an avid collector of the rare Braziliana which he described with such great care bibliographically. It was his boyhood ambition to own all the books written by Jules Verne; as a student in Europe he

collected editions of modern French literature. His interests quickly turned, however, to early Brazilian history and literature, to travel literature and the impressions that foreign observers had about Brazil, and to Brazilian authors of the colonial period. Later he collected early Brazilian printing, both of the Impressão Régia (Royal Press) which flourished from 1808 to 1822 and of provincial presses in different cities of Brazil. He also assembled a notable collection of imperial bindings and copies of historical significance. In 1965 he published *O bibliófilo aprendiz,* a delightfully personal and at times whimsical volume of essays on book collecting. Partly an expression of his own experiences and partly a guide for new collectors, it offers valuable information on Brazilian collections and printing as well as on the joys and frustrations of book collecting in general. A revised edition appeared in 1975.

In 1968 he returned to the teaching of librarianship and bibliography, this time as professor in the Department of Library Science at the University of Brasília. In 1975, two years after he retired from that post, he was named honorary president of the Eighth Brazilian Congress of Librarianship and Documentation held in Brasília. In his opening address he summed up the great strides that had been made in the Brazilian library world since his early involvement in the late thirties and early forties. There were now more libraries and library schools, a much higher level of technical preparation on the part of librarians, more professional associations and journals. But he warned that there was a danger of becoming too concerned with the latest technological advances from abroad, that what was needed was a national library policy based on Brazilian reality. He has since lamented that librarians have not been effective politically and that until they are the severe problems and imbalances of Brazilian library development will persist.

From Brasília Rubens Borba retired to the provincial town of Bragança Paulista where he continues to write, collect, and pursue bibliographic research. In 1979 he published two books, *Livros e bibliotecas no Brasil colonial,* a history of early libraries in Brazil, and *Lembrança de Mário de Andrade: 7 cartas,* a personal note on his friend Mário de Andrade. In the same year, then eighty-one years of age, he completed the manuscript of the revised edition of the *Bibliographia Brasiliana* which is presented here.

In reflecting upon the needs of the future and what he would still like to achieve, bibliographic work on Brazilian printing of the nineteenth century heads the list. As a collector he would give his attention to Brazilian children's books. His advice to librarians is to remember that in the library the most important thing is the book. It now rests with his students and with others inspired by his manifold contributions to Brazil's book world to carry on the bibliographic and bibliophilic traditions that he nurtured so well for so many years.

LUDWIG LAUERHASS, JR.
January 1983

PREFACE

This revised and enlarged edition of the *Bibliographia Brasiliana* appears more than twenty years after the original edition, itself the fruit of many years of labor. It was begun almost fifty years ago when I set about to catalog the books in my private collection. I began to add descriptions of works I consulted for my own education, and then to prepare it for publication when I became convinced of its potential significance. The comprehensive index of the new edition enhances its usefulness, making the *Bibliographia Brasiliana* an invaluable tool for scholars of rare books, as well as of Brazilian history.

The first edition appeared in 1958. During the long interval since, I have corrected and enlarged it by about a third. The intent, however, remained the same: to describe and comment upon rare books about various aspects of Brazil and upon books by Brazilian authors which were printed outside the borders of Brazil before or shortly after Independence in 1822. I have incorporated the entries from my *Bibliografia brasileira do período colonial* (São Paulo: Instituto de Estudos Brasileiros, 1969) and shortened the commentaries. In this revised edition, there is more emphasis on entries for books of the sixteenth, seventeenth, and eighteenth centuries than on books published in the nineteenth century when production increased. As books became more easily accessible, publications of this later period fell outside the scope of a bibliography on rare books.

Despite the fact that *Bibliographia Brasiliana* describes more works than the first edition or than other efforts of its kind, inevitable gaps remain. Alas, this is due to the nature of the discipline. To quote Father Serafino Leite, S.J., "... in Bibliography the professional conscience manifests itself in collecting material, and in the scruple with which it is utilized, without ever attaining completion. The estimation is made comparatively between that which existed before—if it existed and the measure in which it existed—and that which one completes, or constructs again" (*Historia da Companhia de Jesus no Brasil*, VIII, x).

Many editions of famous works that are not truly rare, or rare editions that I was unable to see, have been intentionally omitted. Not included, for example, are books written by mid-nineteenth-century authors who touched at Brazilian ports on voyages to other lands and wrote a few pages about the country, or sermons preached by Brazilians and Portuguese in Brazil during the seventeenth and eighteenth centuries which I know exist but was not able to see. Nevertheless, I have cited as many of them as possible. On the other hand, since I describe all the *Relations* I have seen concerning diverse events in different periods, I did include some that I was unable to see because of the rarity of the pieces of this genre. My hope is that, one day, someone will be able to describe them with precision.

The *Sermões* and *Cartas* of Brazilian interest written by Father Antonio Vieira have not been included. For these, the reader should consult volume I of Father Leite's notable *Historia da Companhia de Jesus no Brasil* in which he clarifies the previously chaotic bibliography of the great Jesuit. Also omitted are all serial publications; antique atlases, except when they are accompanied by a descriptive text of particular bibliographic importance (for example, Wyfliet's work, considered the first American atlas and the edition of greatest importance to Brazil); listings of loose plates (except for several woodcuts and prints which are accompanied by an explanatory text and are little known to bibliophiles); certain books by authors of universal renown, such as Montaigne, Racine, Malhèrbe, Goethe, and others who casually wrote on Brazil; and some histories of Portugal, Spain, France, or Holland which inevitably touch upon Brazil.

I describe only some *alvarás,* or laws, printed separately which came into my hands accidentally during my research and which appeared to be of importance. I have not devoted any special research to these legal works, or to any others of the same genre, such as the *Cartas Régias* and *Decretos.*

I cite only a few of the countless collections of voyages and describe only the more important ones. Of the De Bry, Hulsius, van der Aa, and Commelyn collections (described in detail so many times) I cite only the volumes containing voyages to Brazil.

I have chosen to describe the books in a more simplified but not less exact style. The difficulty of printing the titles of old books with accuracy today is well known to all who have attempted it. The many rules established to alleviate the problem either disfigure the original title too much for my taste, or they introduce too many "[sic]" notations and others just as tiresome. In this bibliography, I prefer to risk reproducing titles with some unavoidable errors by citing the complete title of the original just as it appears on the title page of the book. The titles are printed in full for all rare books, with exceptions made only with those that are less rare. The number of photographic reproductions of the title pages of rarer works has been significantly increased in this edition.

Brazilian and Portuguese authors are always listed by the last name. This rule caused a stir when we introduced it at the Municipal Library of São Paulo. It has ceased to be irritating, and has been adopted by the majority of Brazilian libraries. In doubtful cases, I have made all necessary cross-references, including those for the Andrada brothers, Hippolyto José da Costa Furtado de Mendonça, and other authors whose names do not fit the cataloger's standards. Certain works by foreign authors are of Brazilian interest only because they have been translated by a Brazilian. In many such instances I have put the principal entry under the translator's name with a cross-reference from author to translator. I made main entries of some names better known to bibliophiles, such as Barleus, Oviedo, and Abbeville, rather than van Baerle, Fernandes de Oviedo, and Claude d'Abbeville. The entry of anonymous authors and works follows the classic rules of cataloging.

The size is always given at the beginning of the collation, either by the old system (in 4°, in 8°), or in centimeters (20 x 14). Except for entries of extreme rarity, the dimensions of folded maps have not been included.

I have written the collation in the most descriptive manner possible, reducing the irritating abbreviations to a minimum. Except where marked to the contrary, the title page and blank leaves are not included in the counting of the total pages; nor are the plates in the text, but I do note that the book is illustrated. Maps and plates are added together when I am dealing with less rare works.

I have greatly limited the Reference Bibliographies section, as it seemed much more helpful to refer the reader to standard works and complementary information. Considering the importance of the *Bibliotheca Brasiliense* of José Carlos Rodrigues and the use all bibliophiles make of it, I have cited it whenever he describes the work in question. The location of copies is given only when dealing with an exceptionally rare book. In the majority of references the citations are to catalogs of collections which are available in public libraries.

The commentaries were written to emphasize the importance of the book cited in relation to Brazil. Short biographies of the author or printer are supplied if the circumstances under which the book was published warrant it. A rare book has its personality; a work its history. It cannot be appreciated merely in terms of its rarity; it must also be valued for its contribution to knowledge and the measure of its fulfillment of our intellectual curiosity. History and the bibliography of old books are so closely interrelated that despite my efforts to avoid the fields of others I have occasionally trespassed. There are historians who will find my frequent invasions and opinions on matters which they consider their province strange, as, for some, the history of Brazil is still *chasse gardée*. I regret these intrusions.

With the aim of making the bibliography more useful to historians and scholars in other fields a new index has been added to this edition. It gives subject access to the works described and to matters discussed in the commentaries. It also refers to proper names within titles and to additional titles and names in the commentaries.

This essay does not state the worth or even the monetary value of the works cited because economic instability and the steady increase in the price of Braziliana in recent years make any estimate ephemeral and precarious. I do not, therefore, venture along this perilous and painful path.

These are the principal observations which I deem indispensable for facilitating the reader's search among these pages. I repeat the affirmation made earlier: this bibliography does not pretend to have assembled all that has been published about Brazil in four centuries, but only the rare books that are extant. "Non refert quam multos sed quam bonos habeat."

Despite extensive revision, this bibliography continues to commit errors and omissions. The errors I lay to my own limitations; the omissions to the vastness of the subject matter. My hope is that this revised and enlarged edition of *Bibliographia Brasiliana* will be of use to all who are interested in matters Brazilian.

ACKNOWLEDGMENTS

Over the years, many persons have helped me with information and good counsel. The science of rare books is, to a large extent, transmitted orally. A chat with a learned bookdealer, a bit of information supplied by a librarian, a conversation with a bibliophile are all elements that exert influence on the final writing of a card. The rest comes to us through daily contact with the books themselves, the handling of precious volumes, and through the most engrossing kind of reading I know: the catalogs of antiquarian bookdealers. From these sources I have gleaned much.

Bibliophiles opened their collections to me. Bookdealers let me examine copies and take notes. Librarians had the patience to respond to my tiresome questions in writing. But how can I remember, at a time when I wish to express my gratitude, the names of all those who helped me during fifty years of Braziliana bibliophilism? These are so many.

At the libraries I found facilities for study and was able to leaf through very rare works—at times unique copies—with respect and tenderness. I have rummaged through many a library, bookstore, and private collection in several countries. Most of all, I have used the New York Public Library for its Lenox Collection, indispensable for the Americanist. The John Carter Brown Library, Providence, Rhode Island, is no less excellent, and for Brazilian studies it is perhaps the finest. The Oliveira Lima Library of the Catholic University of America in Washington, D.C., composed of the collection donated by and named for the historian and former Brazilian ambassador to the United States, allowed me to see several works of utmost rarity.

I also came across many rare books at the Library of Congress, Washington, D.C., and at the Widener Library, Cambridge, Massachussetts. The magnificent collections of these libraries and the unique facilities that American libraries are able to offer the scholar have helped my work enormously. The Bibliothèque Nationale de Paris was of inestimable service to me. The Bibliothèque de l'Arsenal, the Bibliothèque de la Sorbonne, and the Bibliothèque Sainte Genevieve, also in Paris, came to my aid in certain cases. At the Library of the Faculty of Medicine in Montpellier, so rich in rare boks, I saw some of the many theses by Brazilian physicians who studied there. In this, I was guided by Robert Reynard's "Recherche sur quelques brésiliens étudiants en médecine à Montpellier à la fin du XVIII siècle." Our research for the first edition did not extend beyond this date.

I availed myself of all the pertinent material at the Oesterreichische Nationalbibliothek, Vienna, and of the Zentralbibliothek, Zurich. The kindness of Bibliotheks-Oberinspektor Dr. Werner Kayser of Hamburg, who conducted research for me in several centers, enabled me to describe certain pamphlets of the mid-nineteenth century which I was unable to locate. Unfortunately, the losses suffered during World War II hindered the location of other works.

I took advantage of the inexhaustible resources of the British Library. A grant from the Calouste Gulbenkian Foundation made possible a prolonged stay in Portugal, where I was able to remedy some of the deficiencies of the first edition. There, I reexamined and increased the number of Portuguese books cited, particularly works by Brazilians. I would especially like to thank Father Francisco de Faria, who aided me in tracking down rare books in the libraries of Portugal, and whose studies of Portuguese books proved very useful.

The majority of entries on the Dutch pamphlets resulted from work in libraries in the Netherlands, supplemented by research at the Library of the University of Ghent and elsewhere. M. Alexandre Lambrino assisted me in this work, as well as with my work in Paris.

In Brazil I consulted the National Library, Rio de Janeiro, the Municipal Library, São Paulo, the Library of the Itamaraty, and the collection of my friend J. F. de Almeida Prado.

These are some of the countless libraries I used in preparing this bibliography. I extend my sincerest thanks to them, and to all of the libraries which assisted my search.

The *Bibliographia* is illustrated with reproductions that originate in part from these institutions, and in part from copies in my own collection.

I would like to thank all who have helped me in this revision. I am grateful to my friend José E. Mindlin for the assistance he has always given me, and for the use of his excellent library. I would like to thank Stefan Geyerhahn and Walter Geyerhahn for encouraging me to publish this edition, and the interest they have always shown in my bibliographic research.

I owe special thanks to Judith Hodgson for her dedication in revising the translation of the first edition and preparing the additions in the present one. At the Latin American Center, University of California, Los Angeles, many people deserve thanks: its Executive Director, Ludwig Lauerhass, Jr., for his steadfast help in bringing this second edition to reality; Teresa Joseph, publications production manager, for coordinating the project and guiding it to the finished book; William Frank for bibliographic research, editorial contributions, compilation of the subject index, and proofreading the text; and Colleen Trujillo and Alida Naumann for copy editing the manuscript.

BIBLIOGRAPHIA BRASILIANA

A–L

A.J.B.A.L. *Entretimento moral e politico entre o Marquez de Pombal e Lord Pitt, relativo ao Reino Unido de Portugal, Brasil e Algarves. Por A.J.B.A.L. Porto, Na Typ. de Viuva Alvares Ribeiro & Filhos. 1882.*

16 x 11; 46 pp.

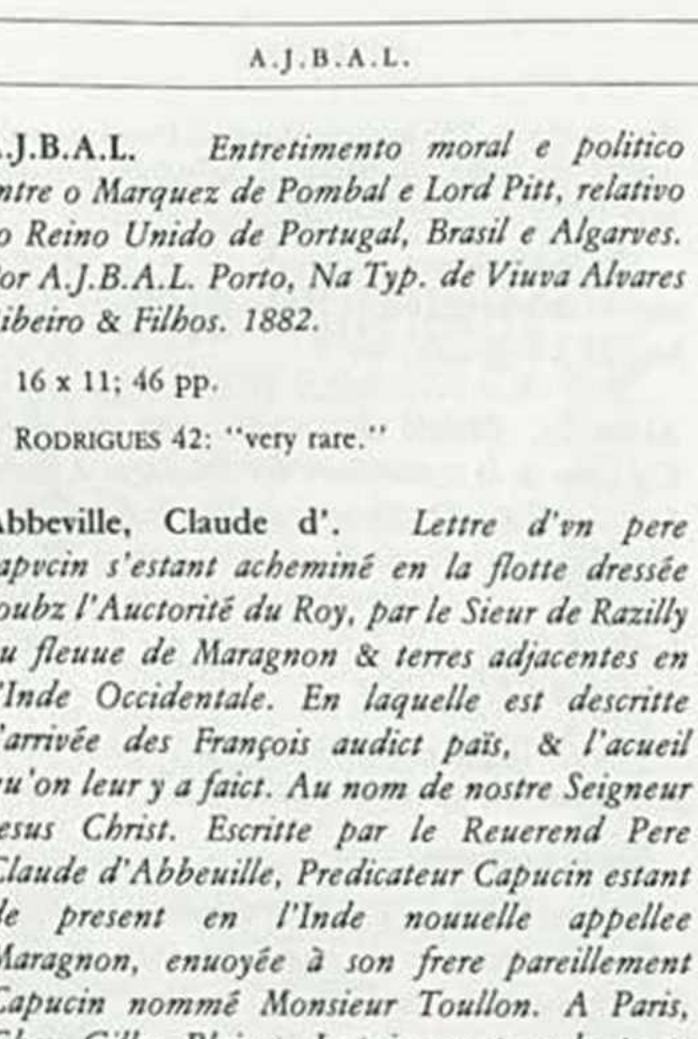
RODRIGUES 42: "very rare."

Abbeville, Claude d'. *Lettre d'vn pere capvcin s'estant acheminé en la flotte dressée soubz l'Auctorité du Roy, par le Sieur de Razilly au fleuue de Maragnon & terres adjacentes en l'Inde Occidentale. En laquelle est descritte l'arrivée des François audict païs, & l'acueil qu'on leur y a faict. Au nom de nostre Seigneur Iesus Christ. Escritte par le Reuerend Pere Claude d'Abbeuille, Predicateur Capucin estant de present en l'Inde nouuelle appellee Maragnon, enuoyée à son frere pareillement Capucin nommé Monsieur Toullon. A Paris, Chez Gilles Blaisot, Imprimeur pres la porte sainct Marcel* M.DCXII [1612]. *Avec permission.*

16 x 10; title p. and 12 pp., 1 f. unnum. with "Permission" dated December 11, 1612.

Claude d'Abbeville's letter is dated "En haste de Maragnon ce 20. d'Aoust, 1612," and is signed "Votre petit frere & seruiteur en nostre Seigneur P. frere Claude d'Abbeville, Capucin, Indien pour le present." On the title page the name of Claude d'Abbeville's brother is misprinted, and reads Toullon instead of Foullon.

Two copies only are recorded (Bibliothèque Nationale de Paris). It was reprinted in the *Archives de Voyages* by H. Ternaux Compans, Vol. II.



LETTRE
D'VN PERE
CAPVCIN S'ESTANT
ACHEMINE' EN LA FLOTTE
dreſſée ſoubz l'Auctorité du ROY, par le Sieur de Razilly au fleuue de Maragnon & terres adjacentes en l'Inde Occidentale. En laquelle eſt deſcritte l'arriuée des François audict païs, & l'acueil qu'on leur y a faict.

Au nom de noſtre Seigneur Ieſus Chriſt.

Eſcritte par le Reuerend Pere Claude d'Abbeuille, Predicateur Capucin eſtant de preſent en l'Inde nouuelle appellee Maragnon, enuoyée à ſon frere pareillement Capucin nommé frere MARTIAL d'Abbeuille, & à vn ſien autre frere nommé Monſieur Toullon.

A PARIS,
Chez GILLES BLAISOT, Imprimeur pres la porte ſainct Marcel.
M. DC XII.
AVEC PERMISSION.

Abbeville, Claude d'. *L'Arrivée des peres capvcins en l'Inde Nouuelle, appellée Maragvon, Avec la reception que leur ont faict les Sauuages de ce pays, & la conuersion d'iceux à nostre Saincte Foy. Declarée par une lettre que le R.P. Clavde D'Abbeville Predicateur Capuçin, enouye à Frere Martial, pareillement Capuçin, & à M. Foullon ses Freres. A Paris, Chez Abraham Le Febvre, ruë sainct Iaques, à l'Enseigne du Tireur de Taille-Douce, deuant sainct Benoist* M.DC.XII. *Avec Permission* [1612].

16 x 9; 16 pp. (p. 2 blank, text from p. 3 onwards).

This pamphlet is a reprint of Claude d'Abbeville's letter (already printed by Gilles Blaisot, 1612), plus the "Sommaire Relation" and the letter to Monsieur Fermanet.

Claude d'Abbeville's letter extends to page 10. It is dated "En haste, de Maraguon, au Brésil ce 20. iour d'Aoust, 1612." In this letter he describes the voyage to Brazil. The Fathers found some eighteen Indians, prisoners of a Portuguese, on the Island of Fernando de Noronha, whom they freed, baptizing some of them. From there they proceeded to the "ilha de Sant'Ana" where they said Mass, and then to the "grande isle de Maraignon" where they were very well received by the natives and by the French retinue of M. de Manoir, Captain Gérard and M. de Rasilly. They were informed that the people of Pará, about 100,000 persons, wished the Fathers to come and instruct them.

Following this letter by Father Claude comes a "Sommaire relation de quelques autres choses plus particulieres que ont ete dictes de bouche aux Peres Capucins par Monsieur de Manoir" which continues until the middle of p. 15.

This narrative relates that the Fathers were received very well by the Indians, who attended the Mass with curiosity. The Indians decided to give their guests presents of cotton mattresses and four of the most beautiful Indian women. The Fathers accepted the mattresses, but refused the women, to the great surprise of the natives.

ABBEVILLE

L'ARRIVEE
DES
PERES CAPVCINS EN
l'Inde Nouuelle, appellée
MARAGVON,

Auec la reception que leur ont faicte les Sauuages de ce pays, & la conuersion d'iceux à nostre Saincte FOY.

Declarée par vne lettre que le R. P. CLAVDE D'ABBEVILLE Predicateur Capuçin, enuoye à Frere MARTIAL, pareillement Capuçin, & à M. Foullon ses Freres.

A PARIS,

Chez ABRAHAM LE FEBVRE, ruë saincte Iacques, à l'Enseigne du Tigre de Taille-Douce, deuant sainct Benoist.

M. DC. XII.

Auec Permission.

The "Lettre qve les peres capucins ont escrit à Monsieur Fermanet" fills the rest of p. 15 and concludes the pamphlet. It is dated: "De L'Isle de Maraguon [sic] ce 20 Aoust, 1612." In this letter the Fathers relate how the Indians brought them their children to be instructed and promise to send in the next letter the number of converts and newly baptized. They also recount that the land contains much sugar, stones, grey amber, and apparently some gold mines.

This pamphlet is extremely rare. The Bibliothèque Nationale de Paris has four copies.

Leclerc (*Bibliotheca Americana*, Paris, 1867, p. 81, No. 340) mentions an edition printed in Lyon, by Guichard Pailly, 16 pp.

Abbeville, Claude d'. *L'arrivée des Peres Capvcins & la conuersion des sauuages à nostre saincte foy. Declarée par le R.P. Claude D'Abbeville Predicateur Capvcin. A Paris, Chez Iean Nigavt, ruë S. Iean de Latran à l'Alde.* M.D.C.XIII [1613]. *Avec Permission.*

16 x 10; 16 pp.

The text of this edition is the same as that of Paris, Abraham Le Febvre, 1613. "L'arrivee des peres Capucins, & la conversion des Sauuages" . . . begins at the top of p. 3. The letter to Monsieur Fermanet is also dated "De L'Isle de Maraguonce [sic] 20. Aoust. 1612."

The Bibliothèque Nationale de Paris has four copies, and the Biblioteca Nacional of Rio de Janeiro has J.C. Rodrigues's copy.

Abbeville, Claude d'. *L'arrivee des Peres Capvcins & la conuersion des Sauuages à nostre Saincte Foy. Declaree par le R.P. Claude d'Abbeville, Predicateur Capucin. Et la reception qui a esté faite aux Sauuages dans Paris. A Paris, chez Iean Nigaut, rue S. Iean de Latran, à l'Alde. 1613.*

15 x 10; 16 pp. misnumbered (pp. 2 and 16 blank, p. 12 num. 13, pp. 13 and 14 are num. 14).

Not in Rodrigues.

The text begins on p. 3 with Claude d'Abbeville's letter to his brothers (of August 20, 1612, but here dated erroneously March 20, 1613). The "Sommaire relation" is printed on pp. 8–10. On p. 11 is the letter to Monsieur Fermanet, and on p. 12 (misprinted 13) the "Derniere Lettre dv Pere Arsene de Paris. Au R.P. Prouincial des Capucins de la Prouince de Paris." This letter is signed (on p. 15): "Mon bien-aimé Frere En haste, de Maraguon, au Brasil, ce 20. iour de Mars, 1613. Votre petit frere & seruiteur en Nostre Seigneur, Frere Claude d'Abbeville, Capucin indigne & Indien pour le present." This "signature" does not agree with the title, where it is said that the letter is from Arsène de Paris. In fact, the text is by Arsène de Paris and was reprinted twice (see below, Arsène de Paris, *Derniere lettre . . .*).

In spite of the indication "Et de la reception qui a été faite aux Sauvages dans Paris," printed on the title page, nothing is mentioned about this.

Only one copy of this pamphlet is recorded, that in the Bibliothèque Nationale de Paris.

Abbeville, Claude d'. *Die Ankunfft der Vätter Capuciner Ordens, in die newe Indien Maragnon genannt. Auch wie sie von den wilden Leuten in selbigen Landen empfangen worden, sampt jhrer Bekehrung zu vnzerm H. Clauben. Durch ein Schreiben dess Ehrwürdigen Vatters Claudij von Abbeville, Capuciner Ordens Predigern, so er an Bruder Martial Capucciner, vnd Herrn Foullon seine Brüder gethan, an tag gegeben. Auss der Frantzösischen in vnser Teutsche Sprach, durch ein S. Francisci Ordens Liebhaber vbersetzt. Gedruckt zu Augspurg,*

ABBEVILLE

Die Ankunfft
der Vätter Capucíner Or-
dens / in die newe Indien
Maragnon genannt.
Auch wie sie von den wilden
Leuten in selbigen Landen empfan-
gen worden / sampt ihrer Bekehrung
zu unserm H. Glauben.
Durch ein Schreiben deß Ehrwür-
digen Vatters Claudij von Abbeville / Ca-
puciner Ordens Predigern / so er an Bruder
Martial Capuciner / und Herrn Joullen
seine Brüder gethan / an tag
gegeben.
Auß der Frantzösischen in unser
Teutsche Sprach / durch ein S. Francisci
Ordens Liebhaber versetzt.
Gedruckt zu Augspurg / Durch Chrysosto-
mum Dabertzhofer / im Jahr /
1613.

Durch Chrysostomum Dabertzhofer, in Jahr, 1613.

18 x 13; 1 f. unnum., 10 pp.

J.C. BROWN 2/91: "A translation of Nigaut's issue, without dates to letters, and with addition on 10: 'Got vnd seiner gebenedeyten Mutter seye Lob vnd Ehr in alle ewigkeit.'"

This German translation of "Arrivée des Pères Capucins" is extremely rare. I know of only the copies in the John Carter Brown Library and the British Museum.

Abbeville, Claude d'. *Relatione del viaggio, e sbarcamento d'alcuni Padri Capuccini Francesi. Nell'India nuova chiamata Maragona, Volgarizzata sopra l'originale Francese, Stampato in Lione l'Anno presente 1613. Com l'accoglienze fatte loro da i Selvaggi habitatori di quel Paese, e la lor Conversion alla nostra santa Fede, scritta del mese d'Agosto prossimo passatto 1612. In Bergamo, per Comim Ventura, & ristampata, in Treviso, Per Angelo Reghettini 1613. Com Licenza de'Superiori.*

8vo; title p. and 7 unnum. pp. Engraving on the title p. of a ship in port, bearing the inscription "ne fluctuem."

The news of the arrival in France of the Capuchin Fathers accompanied by six Indians spread immediately: "disseminating through all of Italy with such rapidity that our Fathers on their way to Rome, where they expected to celebrate our meeting on the day of Pentecost—before having received our letters to that effect—already found all the great Italian cities acquainted with the news of the event; and for that reason they were everywhere importuned by the Governors and noblemen for the tale of what had happened. . . ."

This quotation from Claude d'Abbeville's *Histoire de la mission* informs us that an Italian bookdealer printed this translation of the "Arrivée des Pères Capucins" in the same year.

Judging by an indication on the title page, this appears to be the second Italian edition. However, only this edition is known, and only one copy of it exists. This was described as unique by Hierseman in his catalogue 572 of February, 1927. I bought it, and a year later exchanged it with the same Hierseman for other books. Hierseman then sold it to MacCoy, and following the latter's death this valuable unique copy was acquired (1952) by the John Carter Brown Library.

Abbeville, Claude d'. *Discours et congratulation à la France. Sur L'arrivée des peres Capucins en l'Inde nouuelle de l'Amerique Meridionale en la terre du Brasil. Appellée des François, Maragnon, sous l'authorité de nostre tres-Chrestien Monarque Lovys* XIII, *Roy de France & de Nauare, & la conduite de Monsieur de Rasilly. Avec la reception que leur ont faict les Sauuages de ce pays & la conuersion d'iceux à nostre Saincte Foy auec d'autres particularitez agreables non encores ouies ou imprimées de ce pays là. Declarées par six paires de lettres que deux des dits Peres a sçavoir P. Claude d'Abbeville, & P. Arsene de Paris. Predicateurs ont escrites du 20 & du 27 d'Aoust de l'an passé tant aux Peres de leur ordre, qu'autres personnes seculieres, auec la relation du Sieur du Manoir: desquelles toutes voici fidele rapport & extraict, pour euiter à repetition de mêmes choses, illustrées d'annotation pour la pleine intelligence & contentement du lecteur. A Paris. Chez Denis Lanloys, rue Sainct Iacques pres les Iacobins. 1613. Auec permission.*

ABBEVILLE

DISCOVRS
ET CONGRATVLA-
TION A LA FRANCE.
SVR
L'arriuée des peres Capucins en l'Isle nouuelle de l'Amerique Meridionale en la terre du Bresil.
Appellée des François, Maragnon, sous l'authorité de nostre treſ-Chreſtien Monarque Louys XIII. Roy de France & de Nauarre, & la conduite de Monſieur de Rasilly.
Auec l'aduertiſſement que leur ont faict les Sauuages de ce pays de la conuerſion d'vn nouueau à noſtre ſainct Eglyſe auec d'autres particularitez grandement remarquables non encores oüyes en aucune endroit de ce pays là.
Declarées par Six paires de lettres que deux des dicts Peres a ſçauoir P. Claude d'Abbeville, & P. Arſene de Paris prédicateurs ont eſcrites du 10. & du 15. d'Aouſt de l'an paſſé tant aux Peres de leur ordre, qu'autres perſonnes ſeculiers, auec la relation du Sieur de Manoir. leſquelles toutes ont eſté fidele rapport & extraict, pour eſuiter à repetition de mêmes choſes, diuiſées d'annotations pour la plaine intelligence & contentement du lecteur.
A PARIS.
Chez DENIS LANGLOYS, ruë ſainct Iacques pres les Iacobins. 1613.
Auec Permiſſion.

17 x 10; 32 pp. (pp. 12 and 13 misnumbered 52 and 53).

J. C. BROWN 2, part I, pp. 91/92 (Paris edition).

The author begins with the "Discours et congratulation à la France . . . " as an invocation to the great French Kingdom and its people for the conversion of savages to the Christian faith (pp. 3–12.) Then follows (pp. 13–24) the "Extrait et très fidele rapport de six paires de lettres des Reverents Peres Claude d'Abbeville & P. Arsene prédicateurs Capuçins ecrittes tant aux Peres de Paris de leur ordre, qu'autres personnes seculiers [sic] dont il en a quatre du R. P. Arsene, & une du P. Claude, & une commune des deux ensemble." This "Extrait" is a summary of the letters mentioned. Then follows (pp. 25–31) the "Sommaire Relation." The letter to Monsieur Fermanet is printed on p. 31, and on pp. 31 and 32 there appears the "Relation d'un matelot venu du mesme pays, fait au R. P. Gardien du Havre de grace, dequoy il donne aduis au R. P. Commissaire. The "Relation" is signed by "F. Theophile, Capuçin indigne" and is dated Le Havre, November 12, 1612. The facts presented by the sailor are almost the same as those of du Manoir's narrative.

Another edition bears the imprint "Tovrnon, Par Clavde Michel Imprimeur de l'Vniuersite. 1612." (See Maggs, *Voyages & Travels* 3/2333, where the title page is reproduced.) Both editions are very rare, but that of Tournon more so than the Paris one.

It was reprinted in Yves d'Evreux's edition by Ferdinand Denis.

Abbeville, Claude d'. *Les Frvicts de la Mission des reverends Peres Capucins en l'Isle de Maragnan. Comment la Croix fut plantée, & la terre beniste, dequoy s'est ensuiuy la Conuersion de plusieurs Indiens Sauuages Topinamba, que ont receu le Baptesme par lesdits RR.PP. Capucins. A Lille, De l'Imprimerie de Christoffle Beys, Imprimeur & Libraire, demeurant Ruë de nostre Dame, au Lis blanc. 1614. Auec approbation.*

16 x 10; 31 pp., 1 unnum. p. with "approbation."

J. C. BROWN 2/101.

We conclude from reading this pamphlet that it was written by Father Claude d'Abbeville. When giving the names of the Fathers who travelled to Maranhão with Rasilly (p. 8), he ends with: "et moy bien qu'indigne." *Les Fruits de la Mission* is no more than a

LES FRVICTS
DE LA
MISSION
DES REVERENDS
Peres Capucins en l'Isle de Maragnan.
Comment la Croix fut plantée, & la terre beniſte, dequoy s'eſt enſuiuy la Conuerſion de pluſieurs Indiens Sauuages Topinamba, qui ont receu le Bapteſme par leſdits RR. PP. Capucins.
A LILLE,
De l'Imprimerie de CHRISTOFLE BEYS, Imprimeur & Libraire, demeurant Ruë de noſtre Dame, au Lis blanc. 1614.
Auec approbation.

brief résumé of the book *Histoire de la Mission des peres capucins* . . . printed in Paris by François Huby in 1614. All the important facts narrated in Chapters 1–4 of the *Histoire* . . . are condensed into the first pages. Whole sentences and paragraphs are reproduced without any alteration. After relating the arrival of the mission in Maranhão the pamphlet ends by recounting only the apostolic work of the Capuchins and the edifying facts. It does not relate anything about the habits and customs of the Indians, the flora, the fauna, etc., nor the letters transcribed at the end of the *Histoire*. . . . On the last leaf, unnumbered, the "Approbation" is printed, signed "F. Leonard. Vidit Ad. de Gauley, Ins. Lib. Censor." and dated 23rd January, 1614.

Only one copy of this pamphlet is recorded, that in the John Carter Brown Library.

Abbeville, Claude d'. *Histoire de la Mission des Peres Capvcins en l'Isle de Maragnan et terres circonuoisines ov est traicte des singularitez admirables & des Meurs merueilleuses des Indiens habitants de ce pais Auec les missiues et aduis qui ont este enuoyez de nouueau. Par le R. P. Claude d'Abbeville Predicateur Capucin. Praedicabitur Evangelium Regni In universo orbe. Mat. 24. Avec privilege du Roy. A Paris De l'Imprimerie de François Hvby, rue St. Iacques à la Bible d'Or, et en sa boutique au Palais en la gallerie des Prisonniers. 1614.*

There are two editions of the *Histoire de la mission*. Both are dated 1614 and have the same format and the same engraved frontis.

EDITION A: 7 unnum. ff. with: dedication "A la Reyne" (3 ff.). "Permission et approbation" (1 f.), "Extrait du privilege" (1 f.), and "Table des chapitres" (2 ff.); 394 num. ff., 1 unnum. leaf with the completion of the text. On the verso of f. [395] the "Table des choses les plus remarquables" begins, comprising 27 pp. The text of the "Table" is printed in a single col. throughout the p. The book ends with 1 unnum. leaf containing the "Fautes survenues en l'impression." F. 32 is misnumbered 33 and f. 179, 579. The book is illustrated with seven engravings on the verso of ff. 89, 347, 355, 358, 361, 363, and 364. These represent: the erection of a cross (signed by L. Gauthier), and the portraits of the Indians whom Claude d'Abbeville's mission took to Paris: François Carypyra, Iacques Patova, Anthoine Manem, Louis Marie, Louis Henri, and Louis de St. Iehan. The last word on f. a ij ("A la Reyne") is "Ciel" and the last word on the "Extrait du Privilege" is "con."

EDITION B: Same collation, same engravings on the verso of the same leaves, but f. 395 is num. The last word on f. a ij ("A la Reyne") is "&t" and the last word on the "Extrait du privilege" is "contraignez." The "Table des choses les plus remarquables" is printed in two cols. The following ff. are misnumbered: 173, 250, 253, 277, 309, 342, 345, 362, and 374. There is no errata leaf ("Fautes survenues a l'impression") at the end, the misprints having been corrected.

The *Histoire de la mission* seems to have been printed very quickly ("com rapidez extraordinaria" says Francisco Leite de Faria 123) in order to take advantage of the presence in Paris of the six Indians from Maranhão, and the great curiosity they provoked among the people of Paris. The book was approved by the "Provincial des Capucins" on January 17, 1614, by the "Commissaire de la Mission des Indes Occidentales" on the 23d, and on the following day the "Privilege du Roy" was granted to François Huby, the printer. It appears that the first edition was soon out of print, and a second was printed. This was published with the misprints corrected, and a more extensive index was compiled and printed in 35 pp. in double cols. Nevertheless, it is possible that copies were made up with sheets of the first and second editions, as was usual in such cases.

RODRIGUES 1. LECLERC 1570.

The *Histoire de la mission* narrates the mission of the French Capuchins to Maranhão in 1612, composed of Fathers Yves d'Evreux, Arsène de Paris, Ambroise d'Amiens, and Claude d'Abbeville.

Father Ambroise died in Maranhão. Arsène de Paris and Claude d'Abbeville returned to France after a few months. Yves d'Evreux remained for two years, and upon his return he published a book about Maranhão (see below under this author).

On returning to France, Claude d'Abbeville brought with him six Indians who casued a sensation in Paris. Three of them died shortly after their arrival, and the others later returned to Brazil. Portraits of the six, three dressed in European clothes, appear in the *Histoire de la mission*. Several letters sent to France by Father Claude after his departure, and recounting various events, appear at the end of the volume (f. 382 onward). They are as follows: "Extrait des lettres du Reverend Père Yves envoyée au Reverend Pere Provincial . . ."; "Coppie de la lettre du R. P. Arsene envoyée au Reverend Pere Archange de Pembroc. . ."; "Coppie de la Lettre du sieur de Pezieu envoyée au Reverend Père Archange. . ."; "Coppie de la lettre du

sieur de Pezieu envoyée au Reverend Pere Claude d'Abbeville. . . .'' Several of these letters were printed separately as pamphlets.

The many accounts published of the mission of the French Capuchins to Maranhão lead one to believe that the Fathers of the Monastery in the Rue Saint-Honoré conducted, for the greater glory of their Order, a veritable publicity campaign concerning this mission. Perhaps the rivalry, so evident in Canada at the time, between the French Jesuits and Capuchins in matters of evangelism is not unrelated to this fact.

The publicity was achieved not only by the publication in several languages of information about the expedition, but also by the spectacular solemnities that marked the return of Father Claude d'Abbeville, accompanied by his six Indians. The procession organized by the Fathers, the reception at Court, and the ceremony of the baptism of the savages merited being noted by the ''Mercure François'' as a distinguished event in the regency of Marie de Medicis (cf. Troisisme Tome, Paris, chez Etienne Richer, 1616). The notice of these festivities is preceded by a long account of Rasilly's journey and a description of Maranhão, all of which, as a matter of fact, were excerpts from Father Claude's book. The *Mercure* tells us that to see the savages: ''il y avait tant de Princesses Dames & personnes de qualité, pour veoir des Toupinambous vestus de leurs habits de plumages à leur mode, tenent en leur main leur Maraca, qu'ils furent comme contraincts à cause de la presse, de se retirer dans le Convent des Capucins, où ces Toupinambous furent logez.''

Among the people who wanted to see these inhabitants of Maranhão was François Malherbe. Those of his impressions which have come down to us arouse our curiosity not only because they were written by the great French poet, but also because they are not impregnated with the tone of religious propaganda so evident in the Capuchin writings. Unfortunately they are restricted to brief passages in letters, but they are sufficient to give us a more realistic idea of the arrival of the Brazilian Indians in the middle of Paris. In a letter dated April 15, 1613, Malherbe notes: ''Aujourd'hui le sieur de Razilly qui depuis quelques jours est de retour de l'île de Maragnan, a fait voir à la Reine six Toupinamboux qu'il a amenés de ce pays-là. En passant par Rouen, il les fit habiller à la françoise; car, selon la coutume du pays, ils vont tous nus, hormis quelque haillon noir qu'ils mettent devant leurs parties honteuses: les femmes ne portent du tout rien. Ils ont dansé une espece de branle sans se tenir par les mains et sans bouger d'une place; leurs violons étoient une courge comme celles dont les pelerins se servent pour boire, et dedans il y avoit quelque chose commes des clous ou des épingles. L'un d'eux en avoit un, et leur truchement, que est un Normand de Dieppe, en avoit un autre. Je crois que ce butin ne fera pas grande envie à ceux qui n'y ont point été d'y aller. Leur langue doit etre assez aisée; car M. de Razilly, qui n'y a été que six mois, se fait aucunement entendre à eux, et un des capucins qui y étoit allé avec le sieur de Razilly et est revenu avec lui, la semble encore mieux parler que lui. Ils disent que, comme nos gens furnet arrivés en cette île, on leur presenta, et même à ces bons capucins, force filles pour se réjouir, s'ils l'eussent voulu faire; mais ils rejetèrent ces caresses fort loin.''

Later, on May 3, he wrote to his friend Peiresc: ''Je crois vous avoir ecrit que nous avions ici six Toupinamboux; il en est mort un depuis deux jours, il avoit quatre-vingts ans; toutefois l'on peut dire qu'il est mort jeune, s'il est vrai, de que l'on nous conte, qu'en leur pays ils vivent ordinairement deux cent ans: il y en a encore deux malades, je crois que notre air ne leur est pas sain.''

On the 22nd of the same month, Malherbe returns to the subject to relate a fact Claude d'Abbeville does not mention: ''Devant que de partir, je verroi, si je puis, les noces des Toupinamboux. J'ai fort prié une princesse qui est ici de les faire à son logis; mais il y a eu ordre de vaincre son obstination: elle dit que pour eux elle est bien contente de leur donner à dîner, mais que Mesdames leurs femmes ne pouvoient être . . . vous m'entendez bien. Elle ne les veut pas voir chez elle. Ce n'est pas qu'elle n'y voye de pire tous les jours; mais le scandale non plus que le gibet n'est que pour les malheureux.''

On the 23rd of June he returns to the subject of the Indians: ''Les Toupinamboux seront demain baptisés; s'il y a moyen de les voir sans être pressé, je le ferai; sinon, je m'en rapporterai à ceux qui y auront été. Il y a deja des femmes prêtes pour eux. Je crois que l'on n'attend que leur baptême pour accomplir ces mariages, et allier la France avec l'île de Maragnan.''

On the 29th of June he completes the notice about the marriage of the inhabitants of Maranhão in France: ''Monsieur, vous aurez su par M. de Valavez, la cérémonie du baptême des Toupinamboux; car la fortune l'y porta, et l'y plaça en si bon lieu, qu'il n'y a personne qui en sût rendre meilleur compte que lui. Les capucins pour faire la courtoisie entière à ces pauvres gens, sont après à faire résoudre quelques dévotes à les épouser, à quoi je crois qu'ils ont déjà bien commencé. . . .''

As a matter of fact, the Indians were married to "parisiennes" and they took their wives back to Maranhão.

A curious fact that Malherbe relates in two passages from letters (August 20 and October 10, 1613) is that a famous lute player composed a saraband on the theme of Indian chants: "J'envoye à Marc Antoine une sarabande qu'a fait Gautier sur la danse des Toupinamboux!!" and "Vous me mandez bien que vous avez ouï la Sarabande des Toupinamboux, mais vous ne me mandez pas, ni de la main de qui, ni ce qu'il vous en a semblé. Son auteur, qui est Gautier, est tenu le premier du métier. . . ."

As can be seen, our "Tupinambás" had great success, and even inspired a famous composer.

The picture that Malherbe portrays, in a passage in the letter dated February 13, 1614, of the farewell which the Indians bade the King, is far more real than anything related by the good Capuchin: "Ce même jour (Vendredi 7° de ce mois), les trois Toupinamboux, qui sont sur leur partement, vinrent prendre congé du Roi leur harange fut: 'Adieu, Sire; je suis votre très-humble serviteur.' Il y en eut un qui y ajouta, comme plus grand orateur: 'Adieu, Sire Monsieur.' Ils ont dirent de même à la Reine: 'Adieu, Madame, etc. . . .' Le Roi leur a fait donner des croix d'or avec des fleurs de lis d'or aux quatre coins de la croix, et les fit, avec cela, chevaliers de l'ordre Saint-Louis, mais ce fut sans autre formalité que le don qu'il leur fit des dites croix."

With this picturesque farewell the Indians returned to their "taba," certainly enchanted with their stay in Paris.

Not all the Brazilian Indians taken to France had such good fortune, however. Those brought by private individuals could not serve the greater glory of the Order of St. Francis and the edificaiton of the faithful. They were used, as a public show, to bring money to the adventurers who had taken them out of the wilderness. It is still Malherbe, in a letter of May 23, 1615, who relates: "Il y a ici deux femmes de Maragnan, qu'en a amenés un nommé du Prat; elles seront mises en montre au premier jour. Il m'a promis un billet pour les voir demain; nous y devons aller, de Valavez et moi. Elles sont toutes nues. Ce que empêche qu'on ne les voit point encore, c'ést qu'il les fait peindre à la mode du pays. Il y a une femme et une fille de neuf ou dix ans. La femme peindra la fille, et sur ce patron un peintre peindra la femme, parce que la fille ne le sauroit pas faire."

It is a fact that of all the Capuchin literature about the Maranhão, two books stand out: the *Histoire de la mission . . .* by Claude d'Abbeville and the *Suite de l'Histoire des choses plus mémorables advenues au Maragnan* by Yves d'Evreux (see below).

The work by Father Claude d'Abbeville is a history of the mission, and that of Father Yves a book about Maranhão. They complement one another. The second was written as a continuation to the first, leaving out what had already been said. Father Claude did not stay long in Maranhão, only four months, but it was enough to observe nature and the Indians with marvelling eyes.

The narrative of the journey, and all the events, is the principal printed French source that exists about this tentative colonization of the North of Brazil. Although not endowed with the spontaneity and the literary talent of Yves d'Evreux, Claude d'Abbeville gives us valuable information concerning the religion and "astronomy" of the Tupis, not to be found in any other writings. Capistrano de Abreu, in the preface to the facsimile edition of Paulo Prado, thinks that these observations have been used little owing to the rarity of the book. In fact, it has been very rare for a long time; in 1878 Leclerc classified it as "a work as important as rare."

About the Capuchin Friars' mission to Maranhão, see also: Arsène de Paris, *Dernière Lettre . . . ; Histoire Veritable de ce qui s'est passé . . . ;* de Pezieu, *Brief recueil . . . ;* and Yves d'Evreux, *Suite de l'Histoire. . . .*

A history of the tentative French colonization was written by Francisco Leite de Faria, *Os primeiros missionarios do Maranhão* (Lisboa: Centro de Estudos Históricos Ultramarinos e as Comemorações Henriquinas, 1961), pp. 83–216. In this remarkable work, based on all known printed material and unpublished manuscripts from archives of several countries, the author has compiled a complete bibliography of the printed pamphlets and books published from 1612 to 1615; he reproduces the title pages of almost all of them, and the engravings published at the time of the Brazilian Indians in Paris, and reproduced in this bibliography (see below, Yves d'Evreux).

Abbeville, Claude d'. *Historia da missão dos R.P. Capuchinhos na ilha do Maranhão e suas circumvizinhancas pelo padre Claudio d'Abbeville, traduzido e annotado pelo Dr. Cesar Augusto Marques. Maranhão, 1874.*

8vo; vii, xvi with preface, 456 pp., 1 unnum. f. with "advertencia," 3 pp. with index.

RODRIGUES 2.

In order to help publication the government of Maranhão bought in advance 250 copies of this translation. The notes by Augusto Marques are poor, and the translation very imperfect. A new translation by Sergio Milliet was published in my *Biblioteca Historia Brasileira*, São Paulo, Livraria Martins, 1945.

Abbeville, Claude d'. *L'arrivée des Peres Capucins et la Conversion des sauvages a nostre saincte foy déclarée par le R.P. Claude d'Abbeville prédicateur capucin. A Paris, Chez Jean Nigaut, rue S. Jean de Latran A l'Alde,* M.D.C.XXIII [sic] *avec permission.* [Colophon] *Lyon, Imprim. Louis Perrin,* M DCCC LXXVI [1876].

22 x 14; 20 pp.

RODRIGUES 3.

Very few copies of this reprint, on Dutch paper, in Elzevir type, were printed, and it is a rare work today. The date should be M.D.C.XIII, and not as it appears erroneously.

A. Claudin also published a reprint of the *Histoire véritable de ce qui s'est passé de nouveau entre les François et Portugais en l'Isle de Maragnan . . .* printed in Paris, 1615, by Nicolas Rousset. These two reprints are part of a collection of rare pamphlets printed by Perrin: *Diverses pièces curieuses publiées par A. Claudin.* Lyon, Impr. Alf. Louis Perrin et Marinet, 1876.

Abbeville, Claude d'. *Reproducção facsimile da Historia da Missão dos padres capuchinhos na ilha do Maranhão pelo padre Claude D'Abbeville. Prefaciada por Capistrano de Abreu. Notas sobre Eduardo Prado pelo mesmo autor. Paris, Librairie Ancienne Edouard Champion . . . , 1922.*

19 x 12; 1 unnum. f. with half title ("Colleçcão Eduardo Prado para melhor se conhecer o Brasil"; on verso: "Obra editada por Paulo Prado, tirada a cem exemplares"), 1 f. unnum. with title p., xxiv with preface, 1 blank f. The facsimile follows as in the first edition, 1 unnum. f. with the colophon dated "8 Juillet 1922," 76 pp. with "Glossario das palavras e phrases da lingua tupy contidas na 'Histoire de la mission des pères capucins . . .' do padre Claude d'Abbeville por Rodolpho Garcia. Rio de Janeiro 1919."

This facsimile edition which Paulo Prado had made in Paris consisted of only one hundred copies. He told me that, finding neither persons nor institutions interested in it, he kept more than half the edition himself. Occasionally he presented a copy as a gift. In 1927 or 1928 he put the remainder of the copies on sale at a bookstore in São Paulo. If I am not mistaken, one hundred milreis were charged for each copy. Years later there were still some remaining!

This is an exquisite edition, enriched with a preface by Capistrano de Abreu and a glossary of Tupi words by R. Garcia. It is much sought after today, and quite expensive.

Abeken, Hermann. *Amerikanische Negersklaverei und Emancipation. Nebst Mittheilungen über Colonisation, mit besonderer Rücksicht auf Brasilien. Von Hermann Abeken. Berlin, 1847. In der Nicolai'schen Buchhandlung.*

22 x 13; viii, 232 pp.

In the third part of the book (pp. 137–217) the author studies the abolition of slavery in Brazil, the first attempts of German colonization, the failures of several projects, and the expectations of the Germans in Brazil.

Abel, Clarke. *Narrative of a journey in the interior of China and of a voyage to and from that country, in the years 1816 and 1817; containing an account of the most interesting transactions of Lord Amherst's embassy to the court of Pekin, and observations on the countries which he visited. By Clarke Abel, M.D.F.R.S.F.L.S. and member of the geological society chief medical officer and naturalist to the embassy. Illustrated by maps and other engravings. London, printed for Longman, Hurst, Green . . . 1818.*

28 x 22; xvi, 420 pp., 1 large fold. map and 21 pls. and maps, many of them coloured.

Reprinted in 1819. Clarke Abel (1780–1826), an English botanist, was a member of Lord Macartney's embassy to China. The botanical collection he had made during the voyage was almost entirely lost in the shipwreck of the *Alceste*. He later lived in India as physician to Lord Amherst, the Governor General, and died there.

As is known, Lord Macartney's (see below under this name) embassy called at Rio. Abel describes this city in Chapter 1, pp. 8–23.

Aboim, Joaquim da Nobrega Cão d'. *Jonio em Lisboa. Ode Pindarica, canta os annos do Principe Regente Nosso Senhor, o Senhor D. João. Feita pelo conigo Joaquim da Nobrega Cão d'Aboim. Lisboa, Na Of. de Simão Thaddeo Ferreira,* M.DCCC.I. [1801].

21 x 15; 10 pp.

Born in Portugal, in Traz os Montes, the author came to Brazil with the Royal Family. His work was published in Portugal, except for *Elogio historico de D. Pedro Carlos* which appeared in Rio de Janeiro in 1813.

Apart from this work, he wrote *Vida de S. Julião* (Lisbon, 1790), *Oração funebre de D. José* (Lisbon, 1788), and *Oração panegyrica pela melhora de D. João* (Lisbon, 1789). (See S. Blake 4/211.)

Abrantes. *Carta do Conselheiro Abrantes a Sir William A'Court. . . .*

See **Castro, Bernardo Jose d'Abrantes e.**

Abrantes, duchesse d'. *Souvenirs d'une Ambassade et d'un séjour en Espagne et en Portugal de 1808 à 1811, par la Duchesse d'Abrantès. Paris, Ollivier, Librairie-Editeur, rue Saint-André-des-Arcs, 33. 1837.*

2 vols. 21 x 13; Vol. I: 338 pp., 1 unnum. f. with "Table des Chapîtres"; Vol. II: 381 pp., 1 unnum. f. with "Table des Chapîtres."

Abrantes, Visconde de.

See **Almeida, Miguel Calmon du Pin e.**

Abrégé des frvits acquis par l'Ordre des Freres Minevrs Es quatres Parties de L'uniuers Nommement la Conuersion du Novveau Monde Recueillies par vn Pere Cordelier en Bruxelles. A Bruxelles Chez François Viuien 1652.

13 x 7; 7 unnum. ff. with index, 171 pp., 1 unnum. f. with approval, 2 pls. Engraved frontis.

HOLMES 82. J. C. BROWN 2/414.

In this small and very rare book, the author recounts the work of the Franciscans for the propagation of the faith in the different parts of the world. In Chapter 5, entitled "Des Royaumes Peru, Brasile, Chili, &c. situez du coté Meridional de l'Amerique," he deals with Brazil, but actually says very little.

Abreu, Alexo. *Tratado de las siete enfermedades, De la inflammacion vniuersal del Higado, Zirbo, Pyloron, y Riñones, y de la obstrucion, de la Satiriasi, de la Terciana y febre maligna, y passion Hipocondriaca. Lleua otras tres Tratadas, del mal de Loanda, del Guzano, y de las Guentes y Sedales. Dirigido al Reuerendissimo P.Fr. Antonio de Soto Mayor, Confessor de la Real y Catholica Magestad del Rey Don Philippe* IIII. *nuestro Señor, Rey de las Españas, y de Portugal. Autor el Licenciado Alexo de Abreu, Medico del mismo Señor, y de los Ministros, y Officiales del Consejo de Hazienda, y de los Cuentos del Reyno y casa de Portugal. Con licencia de la S. Inquisicion Ordinario, y Rey. En Lisboa, por Pedro Craesbeeck Impressor del Rey. Ano 1623. A costa del Autor. . . .*

20 x 15; 24 unnum. ff., 228 num. ff.

In the unnumbered preliminary pages (pp. 8–14) a "Discurso de la Vida del Autor" is printed, written by Abreu himself.

The author, a Portuguese physician, went to Angola with Governor João Furtado de Mendonça and lived there for nine years. He also lived for some time in Bahia.

On pp. 150–160 he describes how the slaves were treated before being sent to Brazil and gives details of the diseases from which they suffered. Abreu makes very valuable observations about the *mal de Loanda* (scurvy), the *bicho de pé (Sarcophylla penetrans)*, the *maculo* or *mal do bicho* (epidemic *Gangrenous rectitis*), and other diseases so common among Negro slaves in Brazil until the nineteenth century. These observations are not the first about those diseases, but are among the best, having been based on autopsies and observations of many cases. The *Tratado* by Abreu is a very valuable book about tropical medicine, and quite difficult to find.

Abreu, Antonio Joaquim d'. *Sonetos de Antonio Joaquim d'Abreu sobre diversos assuntos, offerecidos aos encomiastas do seu estro. Lisboa, Na Imprensa Regia. 1815. com Licença.*

14 x 10; 67 pp.

According to P. Lino do Monte Carmelo Luna (*Mem. clero pernambucano*, p. 205), Antônio Joaquim d'Abreu was Portuguese. Blake (Vol. I, p. 194) states that he was uncertain where he was born, but it seemed likely to him that it was in Bahia.

At the end of this collection of sonnets (p. 65) is an "Ode, Jansino a Ontanio" by Fr. João Baptista da

Purificação, a poet and preacher from Pernambuco. It was included by Varnhagen in his *Florilegio* (Vol. III, p. 391). (See Varnhagen, F. A. de.)

Abreu, Francisco de. ***Relacam Universal.***
See **Faria, Manuel Severim de.** ***Relacam Universal.***

Abreu, Jeronimo Vieira de. *Respostas dadas a algumas perguntas que fizerão sobre as novas moendas dos engenhos de assucar, e os novos alambiques, por Jeronimo Vieira de Abreu e impressas por ordem superior. Lisboa, Na Typographia Chalcographica, e Litteraria do Arco do Cego.* M.DCCC [1800].

20 x 14; 8 pp., 2 engtavings.

It should be noted that the work was published by Fr. J.M. da Conceição Veloso at the printing house of the Arco do Cego.

An Abstract of the Evidence delivered before a select committee of the House of Commons in the years 1790, and 1791; on the part of the petitioners for the Abolition of the Slave-Trade. London, Printed by James Phillips, George Yard, Lombard Street, M.D.CC.XCI [1791].

21 x 13; xxvi, 155 pp. One fold. map of the Coast of Africa, and a large pl. showing the best way in which to arrange the slaves in a slave ship (see Clarkson, Thomas).

Accarias de Serionne, Jacques. *Le commerce de la Hollande ou tableau du commerce des Hollandais dans les quatre parties du monde contenant des observations sur le progrès et les décroissemens de leur commerce, sur les moyens de l'améliorer, sur les Compagnies des Indes Orientales et Occidentales, sur les colonies, sur les Loix et Usages Mercantils, sur le Luxe, sur l'Agriculture, l'Impôt . . . par l'Auteur des Intérets des Nations de l'Europe. . . . A Amsterdam, chez Changuion, Libraire, dans la Kalverstraat, 1768.*

3 vols. 17 x 11; Vol. I: xvi, 405 pp.; Vol. II: 2 unnum. ff., 374 pp.; Vol. III: 2 unnum. ff., 368 pp.

This is a classic work, still consulted today, about the commercial expansion of Holland. It treats Brazil at length. There were other editions. See the Dutch translation by Elias Luzac, *Hollands Rijkdom.*

Accarias de Serionne published another work; *Les interêts des nations de l'Europe, dévélopés relativement au commerce* 4 vols. (Paris, 1767), 12mo.

Accessorio historico-canonico-legal.
See ***Reflexiones imparciales.***

Accoord van Brasilien, Mede van't Recif, Maurits-Stadt, ende de omleggende Forten van Brasil. t'Amsterdam, By Claes Lambrechtsz van der Wolf, 1654.

18 x 13; 8 pp.

J. C. BROWN 2/434. ASHER *Dutch books* 281. RODRIGUES 14.

Accoort ende Articulen Tusschen de Croone van Portugael ende de Hoog-mogende Heeren Staten Generael der vrye Vereenichde Nederlanden Wegens de West-Indische Compagnie deser Landen. t'Amsterdam, Voor Francoys Lieshout, Boeckverkooper woonende op den Dam in't Groot Boeckt. Anno 1641.

18 x 14; 10 pp.

ASHER 181.

There is another edition printed in Middleburgh, n.d.

An account, historical, political and statistical of the United Provinces of Rio de la Plata: with an appendix, concerning The Usurpation of Monte Video by the portuguese and brazilian governments. Translated from the Spanish. London: Printed for R. Ackermann, 1825.

23 x 14; x, 345 pp., 1 fold. map.

RODRIGUES 15.

It was written by, or at the request of, Sir Woodbine Parish, in order to inform and influence the British government to recognize the independence of the United Provinces of Rio de la Plata.

Account of the European Settlements in America.
See **Burke, Edmund.**

Acentos saudosos das Musas Portuguezas. . . .
See **Silva, Antonio José da.**

Ackermann, Dr. F.X. *Das Kaissereich Brasilien. Beobachtungen und praktische Bemerkungen für deutsche Auswanderer. von Dr. F.X. Ackermann, Grossherz. Badischem Geheimen Referendär und für Brasilien ernannten Consul, ehemaligem Direktor des Grossh. Badischen Landwirtschaftlichen Centralvereins. Mehrerer Gelehrten- und anderer Societäten, Ehrenkorespondierendes und ordentliches Mitglied. Nebst der Ansicht einer Facende (Länderei) und einer Karte von dem Stromgebiete des Rio-Doce. Heidelberg. Neue Akademische Buchhandlung von Karl Groos. 1834.*

16 x 10; xii, 376 pp., 1 fold. map entitled "Karte des Rio-doce in dem Sertao der Botocudos und Puris mit den vergebenen Ländereyen."

Acuña, Christoval. *Nuevo descubrimiento del gran Rio de las Amazonas. Por el Padre Christoval de Acuña, Religioso de la Compañia de Iesus, y Calificador de la Suprema General Inquisicion. Al qual fue, y se hizo por orden de su Magestad, el año de 1639. Por la Provincia de Quito en los Reynos del Perú. Al Excellentissimo Señor Conde Duque de Olivares. Con licencia. en Madrid, en la Imprenta del Reyno, ano de 1641.*

20 x 13; 2 unnum. ff. with a ded. to the Count Duke of Olivares, 3 unnum. ff. with an attestation by Pedro Teixeira, from "Rev. Pe. Commissario de las Mercēs . . ." of Quito, 46 ff.

The text ends on the verso of f. 44. It is followed by a "Memorial presentado en el Real Consejo de las Indias, sobre dijo descobrimiento . . ." which completes the book.

This first edition of the famous narrative describing the return journey of Pedro Teixeira and Father Acuña down the Amazon from Quito is very rare. Many bibliographers affirm that it was suppressed by the Spanish government. Because it was published in 1641, one year after the separation of Portugal from Spain, it was no longer acceptable to the policy of Philip IV to divulge the news of the navigability of the Amazon and the Spaniards' intention to make this river an outlet of Peru's wealth via Pará.

Sommervogel 1/41 says that the statement about the Spanish government's suppression of this work, in the preliminary dissertation contained in Gomberville's translation of Acuña, published in 1682, is the author's invention. The true reason is given by Father

NVEVO
DESCVBRIMIENTO
DEL GRAN RIO DE LAS
AMAZONAS.

POR EL PADRE CHRSTOVAL de Acuña, Religioso de la Compañia de Iesus, y Calificador de la Suprema General Inquisicion.

AL QVAL FVE, Y SE HIZO POR ORDEN de su Magestad, el año de 1639.

POR LA PROVINCIA DE QVITO en los Reynos del Perù.

AL EXCELENTISSIMO SEÑOR CONDE Duque de Olivares.

Con licencia. En Madrid, en la Imprenta del Reyno, año de 1641.

Manuel Rodrigues in his *El Marañon y Amazonas . . .* where he says ". . . es tratado curioso, y de utilidad, digno de toda memoria, y con dificultad se halla ya, por los pocos que se imprimieram. . . . "

Rich (Cat. of 1823) notes that "it was probably not intended for sale, as it is not furnished with the license and privileges usually prefixed to books published at that time."

The truth is that it became rare very early, as noted by Father Manuel Rodrigues about 1684. In order to write his translation, Gomberville had to use a copy which he found with great difficulty, and he knew of the existence of only one more in the Library of the Vatican. It took Navarrette, in the nineteenth century, fifteen years to find another. But in the second half of the last century, when the collectors of "Americana" started to search everywhere for books on America, a few copies appeared.

At the end of *Nuevo descobrimiento del gran Rio de las Amazonas . . .* comes a "Memorial" by Father Acuña, presented to the King of Spain. Of this "Memorial," printed on two unnumbered pages, there exists an undated edition, probably printed before the edition of 1641 described above.

Father Manuel Rodrigues included in his *El Marañon y Amazonas . . .* a greater part of the work by Acuña, but "abreviando algunas clausulas de ella, y

dexando otras que no tocan a la noticia de la tierra. . . ."

This work, as important as it is rare, is described by all bibliographers: Salvá 3262, Rodrigues 24, Sommervogel 1/39, and others. Following Watt, *British Library* (Edinburgh, 1824), many mention a Madrid 1659 edition, which does not exist.

Acuña, Christoval. *Relation de la riviere des Amazones traduite Par feu Mr de Gomberville de l'Academie Françoise. Sur l'Original Espagnol du P. Christophle d'Acuña Jesuite. Avec une Dissertation sur la Riviere des Amazones pour servir de Preface. A Paris, Chez la Veuve Louis Billaine . . .* M.DC.LXXXII [1682] *Avec Privilege du Roy.*

4 vols. 15 x 9; Tome I: 199 pp. with "Dissertation pour servir de preface"; Tome II: 1 unnum. f. with "Privilège," 238 pp. with "Relation de la grande rivière des Amazones"; Tome III: 218 pp. with "Relation . . . Seconde Partie"; Tome IV: 206 pp. with the "Iournal d'un voyage qu'ont fait les Pères Jean Grillet & François Bechamel . . . dans la Guyane," 1 fold. map of the Amazon by Sanson d'Abbeville.

Another issue of the title page of this "très recherchée" translation exists (Paris, Claude Barbin 1682), according to Leclerc 1506. It differs only in the name of the publisher. Rodrigues 26 believes there are two editions and considers that of Claude Barbin as the first. I do not know why. Heading the work, and glued to the page, is an engraved vignette by Corneille, which is missing in many copies. It seems to me that the Claude Barbin copies do not contain the map by Sanson d'Abbeville, which is usually found in those published by the widow of Louis Billaine. The *Relation* is usually bound in two volumes, but copies bound in four volumes also exist. The first volume contains a dissertation written not by Gomberville, but by the publisher. Along with Acuña's account are the journeys of Grillet and Bechamel to the Guianas, which were printed here for the first time (see Rogers, *Voyage autour du monde*).

Gomberville, Acuña's translator, was a famous novelist. In 1621, he published a novel, *La Carithée*, which took place during the time of the Pharaohs. But the book that made him famous was *Polexandre*, a vast Utopian novel in five volumes. The principal scenes were set in Mexico and Peru. A romance of love and adventure, it had great influence on the literature of France. It was highly regarded by his contemporaries, Guez de Balzac, Segrias, and La Fontaine. *Polexandre* had considerable success and was much imitated. It was one of the first exotic French novels depicting the noble savage and a tropical locale. Gomberville is a predecessor of Prévost, Bernardin de Saint-Pierre, Rousseau, and the French *philosophes* of the eighteenth century.

He was not only a novelist whose celebrity lead him to the Académie, however, but also a scholar on a par with the Spanish authors who wrote about America. One feels in his novel, unreadable today according to Sainte-Beuve, that he knew Garcilaso de la Vega, Gomara, Las Casas, and others.

Although today only scholars of seventeenth-century French literature recognize Gomberville as a novelist, all American bibliophiles know him for this very rare and appreciated translation of Acuña.

Gomberville's translation was used for the English and German translations of Acuña's work. The German translation was printed in Vienna in 1729; *Bericht vom dem Strom derer Amazonen. . . .*

Acuña, Christoval. *Voyages and discoveries in South America The First up the River of Amazons to Quito in Peru, and back again to Brazil, perform'd at the Command of the King of Spain. by Christopher d'Acugna. The Second up the River of Plata, and thence by Land to the Mines of Potosi. by Mons. Acarete. The Third from Cayenne into Guiana, in search of the lake of Parima, reputed the richest Place in the world. By M. Grillet and Bechamel. Done into English from the Originals, being the only Accounts of those Parts hitherto extant. The whole illustrated with Notes and Maps. London, printed for S. Buckley at the Dolphin . . . 1698.*

18 x 11; viii, 190 pp., 1 fold. map, followed by this title p.:

"An Account of a Voyage up the River de la Plata, And thence over Land to Peru. With observations on the Inhabitants, as well Indians and Spaniards; the Cities, Commerce, Fertility, and Riches of that Part of America. by Mons. Acarete du Biscay." London: Printed for Samuel Buckley . . . 1698.

79 pp., 1 fold. map. It is followed by:

"A Journal of the Travels of John Grillet and Francis Bechamel into Guiana, In the Year, 1674. in Order to Discover the Great Lake of Parima, and the Many Cities said to be situated on its Baks, and reputed the Richest in the World." London, printed for Samuel Buckley, 1698.

68 pp.

RODRIGUES 25. BRUNET, Supl. 1/7: "traduction rare et chère aujourd'hui."

In this translation a Chapter 84, entitled "A computation of the longitudes Latitudes and Distances of Places upon the Great River," has been added.

The translator has included the biographies of Acuña and Count Pagan in the introduction, and also makes long and interesting commentaries about the work. The English translation is similar to the French edition of Gomberville, and contains the two accounts by Acarete and Bechamel. The map is by Sanson. It is a rare book.

See Pagan, *Relation historique. . . .*

Acuña, Christoval. *Señor. Christoval De Acuña, Religioso de la Compañia de Iesus, que vino por ordem de V. Magestad, al descubrimiento del grā Rio de las Amazonas; . . .* [n.d., n.pl., n.pr.].

29 x 20; 2 unnum. ff. No title: the first word (Señor) in capitals at top of first p.

J. C. BROWN 2/280.

SEÑOR.

CHRISTOVAL De Acuña, Religioso de la Compañia de Iesus, que vino por orden de V. Magestad, al descubrimiento del grā Rio de las Amazonas; Cuydadoso siempre de los mayores aumentos de su Real Corona, y receloso de que acontecimientos menos fauorables, visten a nuestras puertas, aloguen, y impidan el lucimiento de sus afectuosos seruicios: Dize, que aunque es verdad, que la principal puerta de aquel nuevo mundo descubierto, para mas en breue començar a gozar de los prouechos y ricos frutos, que liberal ofrece; es la boca principal de el, por la parte q̄ desagua en el Occeano, de las costas de el Brasil, sujeta a Portugueses, y por ello, menos fauorable, para q̄ se pretente se procure esta entrada. Pero aun no por ello debe V. Magestad desistir, ni dilatar la posesion de este gran rio, pues con mas facilidad, y muchos menos gastos lo podrá hazer por la Provincia de Quitō en los Reynos de el Perù, por las mismas entradas por donde el, y sus compañeros vajaron. De que resultarán sin duda grandes seruicios de Dios nuestro Señor, y de Vuestra Magestad, y se euitaran no menores inconuenientes, que de no executarlo, en breue se experimentaran, y quizá sin remedio. Lo qual se podrá efectuar sin gastos considerables de la Real Hazienda, con solo imbiar orden a la Chancilleria de Quitō, para que capitule las entradas que mas conuenga, por los rios que en su jurisdicion desaguan en este principal, con algunas de las muchas personas, que a su costa se ofrecen a hazer estas conquistas, solo por los mercedes que de ella se facan; como son las encomiendas de los Indios, repartir tierras, prouer oficios, y otros semejantes. Comiençan lo paramente no eferitual de ellas, en lo tocante a la conuersion, y enseñanza de los naturales: a los Religiosos de la Cōpañia de Iesus, cuyo instituto es este, y a que como propria tirulo, en este particular descubrimiento, pueden mostrar algun derecho: pues fue hijos, no solo han acarado, a costa de sus trabajos, y dilatados, y aun de muchos ducados, las sombras de vn nuevo, y dilatado imperio, que sabido de este grandioso rio, y frece crecidos augmentos a la Real Corona de su Magestad, sino que por posesion de mas de quarenta años, adquirida cō la sangre de el dichoso Padre Rafael Ferrer, derramada por los naturales, aque eses en los principios deste rio predicaua, se les debe: Cuyo medio el no perder este derecho los Padres de la Compañia, que por Santiago de las Montañas, años ha cultiuan con su doctrina los principios rudimentos de esta nueua conquista, que para continuarse necessita en aquella Provincia de Quitō, nuevos obreros de Europa, que les ayuden en tan copiosa mies. A que no duda acudirá V. Magestad con la piedad que siempre, y la liberalidad que pide la necesidad extrema de tanta inmensidad de naciones diferentes. De que resultaran los prouechos siguientes.

Lo primero, y que siempre lo es en el Christianissimo pecho de V. Magestad, serán sus fineas afectuosos principios a la conuersion de vn nuevo mundo de almas, que miserablemente viuen en la sombra de la muerte, obra tan de el seruicio de Dios, que no se puede ofrecer otra que mas le agrade, y tal que nos obligue a perpetuar con perpetuidad su Corona de V. Magestad, que nuestro amparo a mayores imperios.

Lo segundo, sin gastos de muchos galeones, que como forçosos, eran inexcusables en esta Conquista de hacerse como se intentaua, por la boca de

This report says Leclerc (cat. of 1867, No. 17), was probably written before the publication of the *Descubrimiento* in 1641. From the text it is evident that it was written after the return of Acuña to Spain. It was intended for presentation to the king through the Council of the Indies, and very few copies were printed, which explains its extraordinary rarity.

It is a document of the greatest historical importance, in which Acuña enumerates the advantages of the conquest of the Amazon river. He begins by showing that this problem was a constant preoccupation of Spain, and cites earlier explorations to Orellana and the region by Bento Maciel Parente. He then presents the advantages of the Amazon route as an outlet for the commerce of Peru, which would thus be freed from attacks by the pirates of the Panama region. He points out, quoting Joannes de Laet, the dangers of the region falling into the hands of the Dutch, who were in Pernambuco, and so on.

This report was reproduced by Manuel Rodrigues in *El Marañon y Amazonas. . . .*

Adalbert, Prince of Prussia. *Aus meinem Tagebuch 1842-1843, von Adalbert Prinz von Preussen. Als Manuscript gedruckt. 1847. Berlin, gedruckt in der Deckerschen Geheimen Ober-Hofbuchdruckerei.*

26 x 17; vi, 1 unnum. f., 778 pp., 4 unnum. ff., 1 pl., and 9 maps.

Prince Adalbert ordered only one hundred copies of this diary to be printed for distribution among his friends. It was not for sale.

The original binding is black cloth with a golden eagle on the front cover. The lithograph (A. Schmidt) preceding the title page represents Prince Adalbert and two of his friends hunting in a Brazilian forest.

The complete work, with the album, is very rare. The text volume in its original binding is not easily found.

[Adalbert, Prince of Prussia] *Skizzen zu dem Tagebuch von Adalbert Prinz von Preussen 1842-1843.* [n.pl., n.pr., n.d.].

51 x 35; illustrated cover bearing the title, 1 unnum. f. with the index of the pls., 45 pls. (several coloured). The pls. bear the mark of the place of printing "Kon. Lith. Inst. z. Berlin."

This is the album of Prince Adalbert, *Tagebuch*. It is very rare.

Adalbert, Prince of Prussia. *Travels of His Royal Highness Prince Adalbert of Prussia, in the South of Europe and Brasil, with a voyage up the Amazon and the Xingu; translated by Sir Robert H. Schomburgk and John Edward Taylor. London, David Bogue,* MDCCCXLIX [1849].

2 vols. 21 x 13; Vol. I: xvi, 338 pp., 1 pl; Vol. II: v. 377 pp., 1 fold. map.

Adalbert, Prince of Prussia. *Travels in the South of Europe and in Brazil; with a voyage up the Amazon, and its tributary the Xingu, now first explored, by his Royal Highness Prince Adalbert of Prussia; translated by Sir R.H. Schomburgk and J.E. Taylor; with an introduction by Baron von Humboldt. London, David Bogue, publ.* MDCCCXLIX [1849].

2 vols. 22 x 14; Vol. I: 1 pl., xvi, 338 pp; Vol. II: 1 map, v, 377 pp.

As can be seen, there are two issues of this translation by the same publisher and of the same year. One of them bears the following words on its title page: "with an introduction by Baron von Humbolt" which are omitted in the other issue, although it also contains Baron von Humbolt's introduction. The two issues differ in no other way. This is the translation of the work *Aus meinem Tagebuch*, which had been printed for distribution among the Prince's friends. Sir Robert Schomburgk, the famous explorer of the Guianas, is one of the translators. The plate is the same (on a slightly smaller scale) as the one in the *Tagebuch*.

Adalbert, Prince of Prussia. *Reise Seiner Koniglichen Hoheit Prinzen Adalbert von Preussen nach Brasilien. Nach dem Tagebuche Seiner Koniglichen Hoheit mit Hochster Genehmigung auszuglich bearbeitet und herausgegeben von H. Kletke. Berlin, Hasselberg'sche Verlagshandlung, 1857.*

20 x 13; 1 unnum. f. with index, 749 pp., 1 portrait of the Prince.

As the edition of Prince Adalbert's travels (*Aus meinem Tagebuch*) was not for sale, Kletke wrote this narrative with the diary in mind. Prince Adalbert and his suite arrived in Rio in 1842 and made several journeys in the vicinity (Nova Friburgo, Macaé, Campos). From Rio they sailed to Pará, and from there up the Amazon to the Xingu, venturing up this river to a point never reached by white men before. On returning to Pará they made journeys into Maranhão, Recife, and Bahia, and from there went back to Europe.

Advijs van den Raedt van Staten, Voortghebracht aen de Ho: Mo: Heeren Staten Generael der Vereenighde Nederlanden. Den 8 October, 1650. In's Gravenhage, by Gerrit Pietersz 1650.

18 x 14; title p. and 2 unnum. ff.

TIELE 3605. KNUTTEL 6630. Not in Asher.

Another edition exists, similar in every way, printed by Iacob Stael.

Advys op de Presentatie van Portugael. Het Eerste Deel.

20 x 15; 22 pp.

J. C. BROWN 2/365.

On the last three pages appears "Kort Extract uyt eenige Propeesitien, by de Heer Fransisco de Sousa Coutinho . . . aende . . . Staten Genereel . . ." dated August 16, 1647, and October 15, 1647.

Advys op de Presentatie van Portugael. Het tweede Deel. Met een Remonstrantie aen sijn Koninckliycke Majesteyt van Portugael by de Inwoonders Portugesen van de Capitanie van Pernambocq overgelevert. Gedruct in 't Jaer ons Heeren, 1648.

20 x 15; 37 pp.

RODRIGUES 34: "very rare"

The "Remonstrantie" appears on pp. 27–31, and is dated October 12, 1645.

In contradiction of the two parts of the *Advys* is a *Tegen-Advys op de Presentatie van Portugael. . . .*

Aengemerckte voorvallen op de vredens Articulen Met Portugael. Anno 1663.

18 x 13; 16 pp.

ASHER 301. RODRIGUES 36: "rare."

Aen-Spraeck aen den Getrouwen Hollander, nopende De Proceduren der Protugesen in Brasill. In 's Graven-Hage, Gedruckt by Isaac Burghoorn Boeck-drucker, op't Delfsche Wage-Veer, 1645.

20 x 15; 24 pp.

RODRIGUES 38: "very rare." J. C. BROWN 2/326. ASHER 206.

Another edition of this pamphlet of the same year exists and an edition of 15 pages which Asher does not cite.

Aenwysinge: Datmen vande Oost en West-Indische Compagnien, een Compangie dient te maken. Mitsgaders: Twintich Consideratien op de Trafyque, Zeevaert en Commertie deser Landen. Concordiâ res parvae crescunt. In 'sGraven-haghe, Gedruckt by Jan Veeli, Boeck-verkooper inde Gortstraet. Anno 1644.

19 x 14; 18 unnum. ff., including title p.

ASHER 187. J. C. BROWN 2/319. RODRIGUES 35: "very rare."

This famous pamphlet deals with the merger of the East and West India companies. Its comments on the commerce of Brazil are very valuable. A series of pamphlets exists on the unification of the two companies. (See Asher 188–203). A *Den tweeden druck van nieus oversien vermeerdt en verbetert* was published in the same year by the same printer.

An Affecting narrative . . .
See **Young, John.**

Agassiz, Louis. *A journey in Brazil, by Professor and Mrs. Louis Agassiz. Boston, Ticknor and Fields, 1868.*

22 x 14; xix, 540 pp., illus.

This is the first edition of the narrative of the famous Thayer expedition to the Amazon under the leadership of the Swiss-American naturalist, Agassiz, professor at Harvard. Other editions were printed in Boston, New York, and London.

Agassiz, Mme. et M. Louis . . . *Voyage au Brésil; traduit de l'anglais avec l'autorisation des auteurs par Felix Vogeli, ouvrage illustré de 54 gravures sur bois et contenant 5 cartes. Paris, Librairie de L. Hachette et Cie . . . 1869.*

23 x 14; xii, 532 pp., illus.

This is the translation of the *Journey to Brasil*. Felix Vogeli was a professor at the Military School in Rio who accompanied Agassiz to the Amazon.

There are several other editions, and also an "abregée sur la traduction de F. Vogeli par J. Belin de Launay et contenant une carte et 16 gravures sur bois," which was printed several times.

Agassiz, Louis. *Scientific results of a journey in Brasil, by Louis Agassiz. Geology and physical geography of Brazil by Ch. Fred Hartt. Boston, London, Trubner, 1870.*

21 x 14; xxiii, 620 pp., illus.

This work contains the scientific observations of the expedition. Agassiz's theories about the valley of the Amazon are antiquated today. The part written by Hartt is much more valuable. After taking part in the Thayer expedition (1865–1866), Hartt returned to Brazil with the Morgan expedition (1870–1872), and later became the founder of the "Commissão Geologica," where he gathered about him men like Orville Derby, Ratburn, Casper Brown, and others, true founders of modern Brazilian geology.

Agassiz, Louis. *Impressões do professor Agassiz sobre o Brazil : Cap.* XVI *do livro "Uma viagem no Brazil" pelo Professor e Mma Luiz Agassiz. Boston, 1868. Traduzido do inglez por um Brazileiro. Londres, T. Brettell* & Co., 1871.

18 x 12; ix, 41 pp.

This pamphlet containing the translation of a chapter of Agassiz's *Journey* . . . is scarce. Zozimo Braulio Barroso was the translator.

Agassiz, Louis. . . . *Viage al Brasil por Agassiz y su Esposa. Traducido al Español por D. Ramon Ceballos. Adornado com numerosas y magnificas laminas. Barcelona: Establecimiento Tipo-Litografico de F. Nacente . . . 1890.*

32 x 21; iv, 106 pp., 1 unnum. f., 15 pls.

Reprinted in 1892.

Aguilar y Prado, Jacinto de. *Cõpendio historico de diversos escritos en diferentes asvmptos. Al Excelentissimo Senor Ramiro Nuñez de Guzman, Duque de Medina de las Torres, Marques de Liche Marques de Toral, Marquès de Monasterio, Señor de la Casa de Guzman, y del Castillo de Abiados, Sumiller de Corps de su Magestad, Chanciller mayor de las Indias, Tesorero general de la Corona de Aragon, &c. Ano d 1629. Por don Iacinto de Agvilar y Prado Natural de la Insigne ciudad de Granada. En Pamplona. Impresso con licencia del Consejo Real, por Carlos de Labayen Impressor del Reyno de Nauarra. A costa de su Autor.*

19 x 15; 11 unnum. ff. with "Aprovacion," "dedicacion," "prologo," verses to the author. 124 ff. (num.).

On the title p., inside a rectangle, appears the following motto: "Aguila sum, sed parbula: in prata delitiae meae, quia pennae deficiunt, quamuis acies in visu, & Cor magnanimum sunt mihi."

After the preliminary leaves, the first numbered leaf contains the following title p.:

"Escrito Primero de la entrada qve hizo Sv Magestad, y svs altezas en Lisboa: y de la Iornada que hizieron las galeras de España, y de Portugal, desde el Puerto de Santa Maria, hasta la famosa ciudad de Lisboa . . . compvesta por don Iacinto de Aguilar y Prado, soldado que en esta jornada se hallo. Con todas las licencias necessarias. Impresso en Lisboa, Por Pedro Craesbeeck. Año de M.DC.XIX." [1619].

Leaf 24 bears the following title p.:

"Escrito Historico de la Armada qve salio del Pverto del Pasage para los Estados de Flandes, por mandado de su Magestad, a Orden de don Alonso de Ydiaquez del Abito de Santiago año de 1626. A Don Fernando de Guzman del Abito de Alcantara, del Consejo de Guerra en los Estados de Flandes por su Magestad, y su Maesse de Campo. Por Don Iacinto de Agvilar y Prado."

Leaf 45 bears the following title:

"Epitome. De Algvnos papeles escritos en déferentes asvmtos en la illustre Academia de Madrid. A Martin de Verrieta, noble de la muy antigua, y leal Prouincia de Guipuzcoa. Por Don Iacinto de Agvilar y Prado."

Followed on Leaf 81 by:

"Escrito Historico de la insigne, y baliente Iornada del Brasil, que se hizo en España el año de 1625 Al Capitan Martin de la luz, noble de la muy entiga y leal Prouincia de Guipuzcoa. Por Don Iacinto De Agvilar y Prado."

Followed on ff. 82–114 by:

"Escrito historico de la armada qve salio del pverto de la Coruña para la Iornada de Francia: A orden de Don Fadrique de Toledo y Osorio, Marques de Villanueua de Baldueza, Capitan General del Armada y Exercito del Mar Occeano, y de la gente de Guerra de Portugal. Año de 1627. Dirigida al mismo don Fadriqve de Toledo, y Osorio. Por Don Iacinto de Agvilar y Prado."

Followed on ff. 115–124 by:

"Escrito Historico de las solemnes fiestas qve la Antiguissima y Noble Ciudad de Pamplona, Cabeça del Nobilissimo Reyno de Nauarra a hecho en honra y cõmemoracion del gloriosissimo S. Fermin su Patron, este año de 1628. Dirigida a la misma ciudad. Por Don Iacinto de Agvilar y Prado. En Panplona: Con licencia del Consejo Real: Por Carlos de Labàyen Impressor del Reyno de Nauarra."

Aguilar y Prado was born in Granada at the beginning of the seventeenth century. He served in the army and took part in several campaigns during the reigns of Felipe III and Felipe IV.

This volume contains several of the papers written by him. The first "Escrito primero de la entrada que hizo Su Magestad y sus altezas en Lisboa") had already been printed by Craesbeeck, and is reprinted here with the same title page.

The reason this book is of Brazilian interest lies in the fact that it includes an account of the retaking of Bahia in 1625. Aguilar y Prado was not present at the battle but he says that he met Perez de Otaegui who told him that he had received many letters about the retaking of the city. From Otaegui's information, and from other sources in Madrid, he wrote the "Escrito historico."

The narrative is preceded by a dedication, a sonnet and a poem by Juan Perez de Otaegui, and two passages of poetry by Aguilar y Prado. At the end of the narrative he relates the conditions of surrender which were accepted by the Dutch (ff. 78–80).

This *Cõpendio historico* is an extremely rare work. The Hispanic Society of America has a copy. The Biblioteca Nacional of Rio de Janeiro (see Ramiz Galvão: "Cat. da Col. Barboza Machado" in *An. da Bibl. Nac Rio de Janeiro*, Vol. VIII, p. 400) has only the part dealing with Brazil, the "Escrito historico," It is part of the collection of pamphlets made by Barbosa Machado, who cut out parts of books and had them bound together, discarding the parts which were of no interest to him.

Aimard, Gustave. *Mon dernier voyage—Le Brésil nouveau. Paris, E. Dentu, 1886.*

18 x 11; 279 pp., 1 unnum. f. with index.

Gustave Aimard is the pseudonym of Olivier Gloux, the well-known author, whose adventure books retained their popularity until a few years ago.

Aimard, Gustave. . . . *Le Brésil nouveau Nouvelle Edition, illustrée par Fernand Besnier. Paris, E. Dentu . . . 1888.*

27 x 18; 259 pp., 1 unnum. f. with index. Illus. in the text.

Aires, José. *Breve direcção para o santo exercicio da Boa Morte, que se pratica nos Domingos do anno na Igreja dos Padres da Companhia de Jesus do Collegio da Bahia. Instituido com authoridade Apostolica em honra de Christo Crucificado, e de sua Santissima Mãy ao pé da Cruz para bem e utilidade dos Fieis. Dedicada aos mesmos Irmãos a seu cargo este Santo Exercicio. Lisboa Occidental, Na Officina da Musica,* M.DCC.XXVI. [1726] *Com todas as licenças necessarias.*

8vo; 8 unnum. ff., 102 pp.

B. MACHADO 2/820. SOMMERVOGEL 1/717. S. LEITE 8/4.

Barbosa Machado erroneously names the author as Jorge Machado. The dedication is dated Bahia, January 17, 1724, and is signed Joseph Aires.

Father Aires was born in Lisbon, and entered the Society of Jesus in Bahia in 1689. He was rector of the College of Pernambuco and Procurador of Brazil. He died in 1730.

José dos Santos (Bibl. Port. Lisboa 1917, p. 65), referring to this work, says: "It is a very rare book; we do not know where any copies exist or whether any were sold. . . ."

Albergaria, Antonio Pereira Soares de. *Sermão do Santissimo Sacramento, no dia de S. Joam Facundo, pregado na Sé da Bahia em 12 de Junho de 1757, pelo Reverendo Doutor Antonio Pereira Soares de Albergaria, Director, e Commissario da Ordem Terceira de S. Domingos na mesma Cidade, offerecido ao preclarissimo Senhor Francisco Soares de Albergaria Pereira, Fidalgo Cavalleiro da Casa de Sua Magestade . . . e dado ao prêlo Pelo Padre Jozé de Oliveira Serpa, especial amigo do Autor. Lisboa, Na Officina de Miguel Rodrigues, Impressor do Eminent. Senhor Cardial Patriarca.* M.DCC.LVIII [1758]. *Com as licenças necessarias.*

20 x 14; 12 unnum. ff. with preliminary pp., ded., licenses, and "Consulta" in four versions, 1 blank f., 22 pp.

Father José de Oliveira Serpa, on whose instructions this sermon was printed, also had several of his own published (see this author below).

Albergaria, Antonio Pereira Soares de. *Sermão na solemne festa de Acção de Graças, que pela conservação da vida, e restauração da saude de Sua Magestade Fidelissima Elrey Nosso Senhor D. Joseph* I. *Fez na Igreja dos Militares de N. Senhora da Conceição de Santo Antonio do Recife de Pernambuco em 6 de Junho de 1759 O Ill.mo e Ex.mo Senhor Luiz Diogo Lobo da Silva, Governador, e Capitão General da mesma Capitania, do Conselho de Sua Magestade, Celebrando a Missa em Pontifical, e presidindo ás solemnes Vesperas, e Te Deum laudamus, o Excellentissimo e Reverendissimo Senhor D. Francisco Xavier Aranha, Bispo do mesmo Bispado de Pernambuco, e do Conselho de Sua Magestade. Prégou-o o Reverendo Doutor Antonio Pereira Soares de Albergaria, Presbytero do Habito de S. Pedro. Offerecido ao mesmo Illustrissimo, e Excellentissimo Senhor Luiz Diogo Lobo da Silva, e dado ao prelo Por Hum Anonymo. Lisboa, Na Officina Patriarchal de Francisco Luiz Ameno.* M.DCC.LX [1760].

20 x 14; 3 unnum. ff., 25 pp., 1 unnum. f.

The name of the author and this sermon are not mentioned by B. Machado, Innocencio, Blake, and so on. There is a copy at the Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro (Col. Barbosa Machado).

Albuquerque, Francisco de Paula d'Almeida e. *Bréves Reflexões retrospectivas, politicas, moraes e sociaes sobre o imperio Do Brazil e suas relações com outras naçoes por Francisco de Paula d'Almeida e Albuquerque. Paris, Na Typographia de W. Remquet & Cie. rue Garanciere, 5. 1854.*

20 x 12; viii, 147 pp.

S. BLAKE 3/65. Not in Innocencio.

The author studies the political and administrative organization of the Empire and makes interesting criticisms of such items as manners and customs, education, political parties, and aristocracy.

Albuquerque, José Feijó de Melo de. *Ao illustrissimo e excellentissimo senhor Conde de Oeyras dirigindo os applausos da sumptuosa inauguração da insigne, e preciosissima Estatua de El rey Fidelissimo Dom José* I. *O Grande. Soneto.* [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 1 f.

The first line of the sonnet reads: "Como, ó Conde Gentil, assim contente," and it is printed on a single leaf. The title is at the head of the page and the author's name at the foot.

Neither Innocêncio nor Blake mention this poet. He was born in Pernambuco, the son of Manoel de Melo e Albuquerque, and graduated in law at the University of Coimbra in 1756. He published this sonnet in 1775 to celebrate the setting up of a statue of José I. The existence of this composition by this author from Pernambuco is noted here for the first time (see also *Sessoens publicas dos Obsequiosos da Academia de Sacavem*).

Albuquerque, José Feijó de Melo e. *Pro insigni monumento magni Josephi Primi, Regis Lusitanorum potentissimi apprime exculto. Epigramma.* [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 1 f.

Albuquerque, José Pires de Carvalho de. *Culto Metrico, Tributo Obsequioso, que ás aras da sacratissima pureza de Maria Santissima Senhora Nossa, e May de Deos Dedica, offerece e consagra pelas sagradas mãos do excel., e rev., senhor o senhor D. Joseph Botelho de Mattos, Arcebispo da Bahia, Primaz dos Estados do Brasil, do Conselho de Sua Magestade Fidelissima, e Presidente do Supremo Tribunal da Mesa da Consciencia, e Ordens, dos seus escravos o mais rendido Joseph Pires de Carvalho e Albuquerque, Fidalgo da Casa de Sua Magestade, Doutor nos sagrados Canones pela Universidade de Coimbra, Ouvidor, e Provedor que foy da Comarca do Alemquer, Cavalleiro professo na Ordem de Christo, Alcaide môr da Vila de Maragogippe, e Secretario do Estado, e Guerra do Brasil, Censor da Academia Brasilica dos Renascidos. Lisboa, Na Officina Patriarcal de Francisco Luiz Ameno.* M.DCC.LX [1760]. *Com as licenças necessarias.*

18 x 14; 22 unnum. pp., 102 pp.

B. MACHADO 4/223. INNOCENCIO 5/106, 13/174–374. BLAKE 5/139. VARNHAGEN, *Florilegio* (ed. 1946) 3/305.

The author was born in Bahia in 1701. The *Culto metrico* is a poem in two cantos, the first with 89 stanzas, the second with 119. B. Machado mentions an edition of this poem (Lisboa, Francisco Luiz Ameno, 1757) containing 88 stanzas. Blake notes that the date given by Machado must be incorrect because the poem was read at the Academia dos Renascidos, the sessions of which took place in Bahia in 1759. To conclude the argument, we may accept that Albuquerque read the second part of his poem, unpublished at that time. Innocencio mentions the first edition quoted by Machado, but of 1756 (a mistake corrected by Brito Aranha in Vol. XIII) and with 47 pages. He states that Mr. Figanière possesses a copy, but Varnhagen notes that Figanière's copy is the only one known of the edition of 1760. From all these ambiguous statements, I believe no one saw a copy of the edition of the first part of the poem, *soi disant,* printed in 1757.

The *Culto metrico* is a poem without great literary value, but interesting from the fact of having been composed by a Brazilian poet of the Academia dos Renascidos. It is mentioned in the histories of Brazilian literature as a typical poem of that time. It is very rare.

Other works by the poet were published in the *Relação panegyrica . . .* by João Borges de Barros.

Albuquerque, Luis Prates de Almeida. *Sentenças, que no juizo da ouvidoria geral do Reino d'Angola se proferirão pelo doutor Felis Correa de Araujo, magistrado do mesmo reino, sobre a restauração da galera Minerva, reprezada por nove escravos pretos da sua tripulação no anno de 1799, e confirmadas no supremo tribunal do conselho de Justiça do almirantado de Portugal. Dadas á luz por Luiz Prates de Almeida Albuquerque. Lisboa Na Impressão Regia. Anno 1807. Com licença de Sua Alteza Real.*

19 x 15; 40 pp.

The sailing vessel *Minerva,* coming from Rio de Janeiro, was captured by a French corsair and taken to the island of Mauritius. When they arrived there the crew, composed of Negro slaves, took over the ship and sailed it to Angola. The owners were unwilling to pay the slaves the fifth part of the value of the cargo, as decreed by law, but the judge ordered them to pay. Luis Prates de Almeida Albuquerque published the judge's sentence in its entirety as he believed that it deserved publication for its being so unusual.

Almeida was born in Pernambuco and died in Goa, where he had been deported for having taken part in the revolution of 1817. Other works by him were printed in Rio de Janeiro.

Alcantara, Pedro de [Emperor of Brazil]. *Poésies hebraico-provençales du rituel israëlite comtadin traduits et transcrites par S.M. Dom Pedro* II *d'Alcantara empereur du Brésil. Avignon Seguin Frères, imprimeurs-éditeurs 13, rue Bauguerie 13. 1891.*

17 x 11; xiii, 59 pp., 1 unnum. f. with index.

D. Pedro II, Emperor of Brazil, was always interested in linguistics. He learned Hebrew and Arabic in Rio de Janeiro with several scholars, in particular C.F. Seybold. During his exile in France he spent a great deal of his time studying his favourite subjects. He began a translation of *The Arabian Nights* which he never completed. His interest in the Provençal language was an old hobby. He read Mistral's works in Rio de Janeiro, and when he visited France in 1873 he met the poet. He was made a *soci* (associated member) of the Felibres de la Provence.

He publishes here a collection of Hebrew songs, together with Provençal, sung by the Jews of Provence and Languedoc at family ceremonies. The songs are printed in Hebrew type, with the French translations preceding them. The texts of these songs were given to him by B. Mossé (see under that name), the Chief Rabbi of Avignon. The book was published in honour of the centenary of the union with France of the Comtat Venaissin.

Few copies were printed, and it is difficult to find.

[Alcantara, Pedro de (Emperor of Brazil)]. *Polyanthea. Album de Autographos offerecidos a Sua Matestade o Senhor Don Pedro* II *Imperador do Brazil por occasião de seo regresso a patria em setembro de 1888. Voiron, Typographie et lithographie A. Mollaret, 1892.*

20 x 13; iv, 170 pp., 1 unnum. f. with hieroglyphs.

In August 1888 D. Pedro II arrived back in Rio de Janeiro from a journey to Europe. The Baron de Loreto and others decided to ask the most prominent citizens from all walks of life (members of Parliament, journalists, poets and authors, and so on) to write a contribution about the Emperor. The autographs of these essays were bound in an album and given to D. Pedro as a souvenir of love and fidelity. A little more than a year later the Emperor was deposed and the Republic proclaimed in Brazil.

In 1892 some supporters of the monarchy published in France the text of this album, with the names of those who had expressed their loyalty to the Emperor. Many of them were now Republicans and supporters of the new regime.

Alcantara, Pedro de [Emperor of Brazil]. *D. Pedro de Alcantara. Sonetos do Exilio recolhidos por um brasileiro. Paris* [n. pr.] *1898.*

18 x 12; 27 pp.

This collection of bad sonnets by a great man is difficult to find. It seems that they were not written by Pedro II. At the time of publication the authorship was attributed to several Brazilian monarchists, such as Count Afonso Celso and Carlos de Laet.

Alcantara, Pedro de [Emperor of Brazil].
See also **Manzoni, Alexandre.** *Cinco de Maio.*

Alcino Palmireno.
See **Alvarenga, Manoel Inacio da Silva.**

Aldenburgk, Johann Gregor. *West-Indianische Reisse vnd Beschreibung der Belag- und Eroberung der Statt S. Salvador in der Bahie von Todos os Sanctos inn dem Lande von Brasilia. Welches von Anno 1623 bis ins 1626 verrichtet worden. Durch Iohann Gregor Aldenburgk. Gedruckt zu Loburgk In Verlegung Friderich Grüners Buchhandlers.* M.DCXXVII [1627].

19 x 15; 49 unnum. ff., excluding the engraved allegorical frontis.

Aldenburgk was a German private in the service of the Dutch army. He describes here the taking and loss of Bahia, and it is one of the classic accounts of the event. The allegorical frontispiece, representing Indians and a ship anchored in a bay, on the beaches of which one sees animals and palm trees, has a beautiful, decorative effect.

This work is very rare. It is not in Rodrigues. It was mentioned in the Hulsius Collection in 1629, and in other contemporary collections, among them that of De Bry. Dom Clemente Maria da Silva Nigra published a translation in the *Anais do Arquivo Publico da Bahia*, Vol. XXVI (1938). In 1961 a facsimile edition (with a Portuguese translation was published in São Paulo by Edgard Cerqueira Falcão as Vol. I of his *Brasiliensia Documenta.*

Alegambe, Philippe. *De vita, & morib. P. Ioannis Cardim Lusitani e Societate Iesu. Liber. Authore. P. Philippo Alegambe ex eadem Soc. Iesu. Romae, Typis Francisci Caballi 1645 Superiorum permissu.*

12 x 8; 5 unnum. ff., 135 pp., 1 unnum. f. with "Protestatio." One pl. with Cardim's portrait.

SOMMERVOGEL 1/152.

Very rare. Interesting for its account of the Jesuit missions in Brazil.

Alegambe, Philippe. *Mortes illustres, et gesta eorum de societate Jesu qui in odium fidei, pietatis aut cujuscumque virtutis occasione*

missionum, sacramentorum administratorum, fidei, aut virtutis propugnatae; ab ethnicis Haereticis vel aliis, veneno, igne, ferro, aut morte alia necati; aerumnisque confecti sunt. Autore Philippo Alegambe Bruxellensi ex eadem societate Jesu. Extremos aliquot annos mortesque illustres usque ad annum 1654 adjecit Nadasi ejusdem societatis Jesu. Romae, ex Typographia Varesi 1657.

Folio; 4 unnum. ff., 716 pp., 2 unnum. ff.

STREIT 1/239. SABIN 713. SOMMERVOGEL 1/152.

This Jesuit martyrology was begun by Philippe Alegambe (1592–1652) and continued by Johannes Nadasi (1613–1679). It contains the biographies of Jesuits martyred in Brazil, among them Pedro Corrêa, Francisco Pinto, and João de Souza.

Alegambe also wrote a bibliography of Jesuit writers; *Bibliotheca Scriptorvm Societatis Jesu post excusum anno 1608* . . . (Antuerpia 1643), a continuation of Father Pedro Ribadeneira's work.

A second edition of Alegambe's work appeared in 1676. In both editions the "Brazilian" Jesuits are cited.

Alencar, José de. *Iraçéma the Honey-Lips a legend of Brazil by J. de Alencar. Translated, with the author's permission, by Isabel Burton. London Bickers & Son, 1 Leicester Square 1886.*

17 x 12; vii, 101 pp.

Alfonse, Jean. *Les Voyages auantureux du Capitaine Iean Alfonce, Sainctongois. Contenant les Reigles & enseignements necessaires à la bonne & seur Nauigation. Avec Priuilege du Roy. A Poitiers au Pelican, par Ian de Marneg.* [n.d., 1559].

19 x 14; 3 unnum. ff. with "recueil du present livre" and 1 pl.; on the verso, ded. by the publisher to the reader, and sonnets; 68 num. ff. On the verso of the title is the privilege and the following indication: "Le present Liure ha esté acheué d'imprimer le 2. iour du mois de May en l'an 1559."

The second part follows with a new title page: "Les Tables de la declinaison ou esloignement que fait le Soleil de la ligne . . . Auec Priuilege du Roy. A Poitiers au Pelican, par Ian de Marnef."

27 unnum. ff. containing the rules for calculating the height of the sun, the tables and new rules.

Printed in "caractères de civilité." On the verso of leaf 68: "fin du présent livre, composé et ordoné par

Iean Alfonce pilote experimenté en la plus part des choses narrés en ce livre, natif du pays de Xainctonge, près la ville de Congnac. Et ce fut fait a la requeste de Vincent Aymard, marchand du Pays de Piedmont, escrivant pour luy maugis Vumenot, marchât d'Honfleur."

Alfonse, Jean. *Les Voiages aventureux dv Capitaine Iean Alfonse Saintongeois, Contenant les Reigles & enseignements necesaires à la bonne & seure Navigation. Revev et corrigée de novveuv, Selon la reformation du Calendrier, qui fut faite l'An mil cinq cens quatre vingts deux. A La Rochelle, Par les Heritiers de Ieronesme Haultin, 1605.*

8vo; 1 unnum. f. with a woodcut on the verso; from [1] to 93 num. ff. Next, with its own title p., "Les Tables de la declinaison . . . ," 3 unnum. ff. with explanations; 8 unnum. ff.; and 7 unnum. ff. with "Maniere de comme le soleil décline. . . ."

BRUNET 1/178. HARRISSE, Nouvelle France No. 2. CHURCH 2/257. Cat. Dr. Court No. 10. MAGGS, Am. 5/75. Not in Rodrigues.

This work by the famous navigator appeared in several editions, two of which are undated. In addition to those mentioned, there are those of La Rochelle ca. 1585 and ca. 1590, of Rouen 1692. (For an exact description of the different editions, see *Cosmographie*, published by G. Musset, Paris, 1903.) They are all rare.

In this work Jean Alfonse makes constant reference to Brazil. It is in his *Cosmographie* (see next work) that he writes in more detail not only about the country, but also its inhabitants.

Much has been written about the author, but without clarifying the itinerary of his voyages. Jaime Cortesão discovered unpublished documents in Sevilla about Jean Alfonse, "which reveal irrefutably that Jean Alfonce was a Portuguese pilot in the service of France." These documents, to my knowledge, have not been published.

Alfonse, Jean. *Recueil des Voyages et de Documents pour servir à l'histoire de la géographie Depuis le* XIII^e^ *jusqu'à la fin du* XVI^e^ *siècle.—La Cosmographie avec l'espèce et régime du soleil et du nord par Jean Fonteneau dit Alfonse de Saintonge Capitaine-pilote de François 1^er^. Publiée et annotée par Georges Musset Archiviste-paléographe, Correspondant de l'Instruction publique et des Beaux-Arts.*

Paris, Ernest Leroux, éditeur M.DCCCC.IV. [1904].

28 x20; 599 pp.

Georges Musset publishes here the manuscript of Jean Alfonse's work *Cosmographie,* which is in the National Library of Paris. In the introduction he "reviews" the mysterious life of this famous pilot, availing himself of documents which he quotes and transcribes. He also gives an excellent bibliography of the several editions of the *Voyages aventureux.* As is known, it is in this *Cosmographie* that Jean Alfonse writes of Brazil and its inhabitants. He was the first Frenchman to describe pineapples, which he compares to the artichoke.

Only 250 copies on ordinary paper, and 25 on Dutch paper, were published of this volume. This important work is scarce.

Alguns documentos do Archivo Nacional da Torre do Tombo ácerca das navegações e conquistas portuguezas publicados por ordem do governo de Sua Magestade Fidelissima ao celbrar-se a commemorão quadricentenaria do descobrimento da America. Lisboa, Imprensa Nacional M.DCCC.XCII. [1892].

Folio; xvi, 551 pp., 1 unnum. ff. with an index of the facsimiles, 1 unnum. f., 15 ff. with facsimiles.

Allain, Emile. *Rio de Janeiro quelques données sur la capitale et sur l'administration du Brésil. Paris, L. Frinzine . . . Rio de Janeiro, Lachaud . . . 1886.*

18 x 12; ix, from 12 to 324 pp.

Allegaçam de Direito por parte dos senhores condes de Vimiozo, sobre a successam da capitania de Pernambuco. Composta pelo licenciado Manoel Alvares Pegas seu advogado, e da caza da suplicaçam. Com todas as licenças requisitas. Em Evora, na Officina da Universidade. No anno de 1671.

24 x 16; 66 pp., and 21 pp. with the "Translado da Doaçam de Pernambuco feita a Duarte Coelho."

This important document is extremely rare.

Allgemeine Geschichte der Länder und Völker von America. Erster Theil. Nebst einer Vorrede Siegmund Jacob Baumgartens der. h. Schrift Doctors und öffentl. Lehrers, auch des theologischen Seminarii Directors auf der Konigl. preussl. Friedrichsuniversität in Halle. Mit vielen Kupfern. Halle, bey Johann Justinus Gebauer. 1752.

2 vols. 24 x 19; Vol. I: 21 unnum. ff., 688 pp., 41 pls. Vol. II: [1753] 11 unnum. ff., 905 pp., 31 unnum. ff., 17 pls. and map, some folding.

Almanak das Musas, offerecido ao genio portuguez. Parte I. *Lisboa: Na Officina de Filippe Jozé de França, Anno* M.DCC.XCIII [1793]. *Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

15 x 10; 142 pp., 1 unnum. f. with errata. Title p. bears allegorical engraving signed "I. Barros Ferr. inv.," and "G.F.A. Queiroz Sculp. Lx^a"

Almanak das Musas. Nova colleção de Poesias, offerecida ao genio portuguez. Parte segunda: Lisboa Na Officina de Antonio Gomes. Anno MDCCXCIII [1793]. *Com licença. . . .*

15 x 10; title p., i to cxlii, 1 unnum. f. with index, engraving on title p. (the same as in the first vol.).

Almanak das Musas. Nova Collecção de Poesias. Offerecida ao genio portuguez. Parte III. *Lisboa: Na Offic. de João Antonio da Silva, Impressor de Sua Magestade. Anno* M.DCC.XCIII [1793]. *Com licença.*

15 x 10; 121 pp., 1 unnum. f. with index.

Almanak das Musas, nova collecção de poezias. Offerecida Ao Genio Portuguez. Parte IV. *Lisboa: Na Offic. de João Antonio da Silva. . . . Anno* M.DCC.XCIII [1793].

15 x 10; 153 pp., 1 unnum. f. with errata.

The four parts of the *Almanak das Musas* were printed in 1793 by different printers. There are different issues, of the first part at least. Many copies do not contain the allegorical engraving which appears in the first two volumes. Copies exist with the ornamental device on the title page in colour.

The first volume contains poetry signed by Domingos Caldas Barbosa and other poems that appear to be by him, though the poet's name is not stated.

The second volume also only contains poems by Caldas Barbosa, among Brazilian poets.

The third volume consists of poems by Caldas Barbosa, with the exception of heroic verse by Silva Alvarenga; "Heroida Theseo a Ariadna" (pp. 101–105).

More works by Caldas Barbosa can be found in the fourth volume, which is rare, and a composition by Alvarenga Peixoto; "Oitavas feitas em obsequio do Nacimento do illustrissimo senhor D. José Thomas de Menezes, filho do illustrissimo, . . . D. Rodrigo José de Menezes, Governando a Capitania de Minas Geraes. Pelo Dr. Ignacio José de Alvarenga" (pp. 139–145).

Almeida, Antonio Caetano de.
See **Vilas Boas, Antonio Caetano de Almeida.**

Almeida, Francisco de. *Orpheus Brasilicus, sive eximius elementaris mundi harmostes: nempe V.P. Josephus de Anchieta, Novi Orbis Thaumaturgus, & Brasiliae Apostolus, cujus Singulare In Quatuor Elementa Imperium. Variis Lucubrationibus, & Solutis, & Ligatis, Partimque Musaeo Appensis, Partim E Suggestu Recitatis, Coram Excellentissimo Domino D. Andrea de Melo Castro. Galvearum Comite, & Brasiliae Prorege, Sub Orphei Typo Adumbrarunt, & Exhibuerunt Separati Juniores, Pariterque Humaniorum Litterarum Scholares E'Societate Jesu. Opsu auxit, expolivit, digessit R.P. Franciscus de Almeida ex eadem societate, Privatus Pro Ipsis Scholaribus Olim Praeceptor In collegio Bahiensi. Ulissipone Occidentali, ex Officina Antonii de Sousa a Sylvia* M.DCC.XXXVII [1737] *Cum facultatem Superiorum.*

ORPHEUS
BRASILICUS,
SIVE
EXIMIUS ELEMENTARIS MUNDI HARMOSTES:
NEMPE
V. P. JOSEPHUS
DE ANCHIETA,
Novi Orbis Thaumaturgus, & Brasiliæ Apostolus.
CUJUS
Singulare In Quatuor Elementa Imperium, Variis Lucubrationibus, & Solutis, & Ligatis, Partimque Musæo Appensis, Partim E Suggestu Recitatis, Coram Excellentissimo Domino,
D. ANDREA DE MELLO CASTRO,
Galvearum Comite, & Brasiliæ PROREGE, Sub Orphei Typo Adumbrarunt, & Exhibuerunt Separati Juniores, Pariterque Humaniorum Litterarum Scholares
E' SOCIETATE JESU.
OPUS
AUXIT, EXPOLIVIT, DIGESSIT
R. P. FRANCISCUS DE ALMEIDA
EX EADEM SOCIETATE.
Privatus Pro Ipsis Scholaribus Olim Præceptor In collegio Bahiensi.
ULISSIPONE OCCIDENTALI:
Ex Officina ANTONII DE SOUSA A' SYLVA.
M. DCC. XXXVII.
Cum facultate Superiorum.

15 x 10; 6 unnum. pp., 92 pp. On p. [47]: "Appendix Poetica . . ." with title p. and same publisher and date.

B. MACHADO 2/99. BLAKE 2/386. SOMMERVOGEL 1/194. S. LEITE 8/6.

This poem about Anchieta is very rare. Francisco de Almeida, born in Bahia in 1706, entered the Society of Jesus in 1721. When the Society was disbanded he went to Italy and died in Rome in 1761.

Almeida, Francisco de. *Oração Ethica, e Politica da Terceira Quarta Feira da Quaresma, que na Misericordia da Bahia anno 1742. Presente o Illustrissimo, e Excellentissimo Senhor Andrê de Mello e Castro, Conde das Galveas, e Vice-Rey do Estado do Brasil, recitou o R.P.M. Francisco de Almeida, Da Companhia de Jesu Dedicada ao Senhor Sargento Mõr Thomé Dias de Sousa, Juiz que foy ordinario da nobre Villa da Cachoeira. Lisboa, Na Officina dos Herdeiros de Antonio Pedrozo Galram. Anno* M.DCC.XLIII [1743]. *Com todas as licenças necessarios.*

23 x 16; 3 unnum. pp. with ded., 6 unnum. pp. with licence, 34 pp.

Almeida, Francisco de. *Sermam de S. Francisco Xavier, Protector da Cidade da Bahia, Na Solemnidade anniversaria, com que o festeja o nobilissimo Senado da Camara, pelo beneficio, que fez a todo Estado do Brasil, livrando-o da peste chamada vulgarmente a Bicha. Recitado na Igreja do Real Collegio de Jesu A 10 de Mayo de 1742. com o sacramento exposto e dedicado por seu author o R.P.M. Francisco de Almeida, Da Companhia de Jesu ao senhor Antonio Joseph Victoriano Borges da Fonseca, Capitão de Infantaria do Presidio de Olynda, e Mestre em Artes pelos Estudos Geraes da mesma Cidade. Lisboa, Na Officina dos Herdeiros de Antonio Pedrozo Galram. Anno* M.DCC.XLIII. [1743] *Com todas as licenças necessarias.*

22 x 16; 3 unnum. ff. with ded., 27 pp.

Almeida, Manoel de. *Dom Manoel de Almeida, por mercê de Deos, e da Santa Sê Apostolica Bispo do Grão Pará, e do Conselho de Sua Magestade Fidelissima, que Deos Guarde, etc. A todos os nossos Dioceyanos saude, e paz em Jesus Christo.* [n.pl., n.pr., n.d.].

20 x 14; 106 pp., no title p.

INNOCENCIO 5/350.

This volume contains five pastoral letters of the Bishop of Parâ. The first, undated, deals with the revolution of Pernambuco in 1817 (pp. 1–6), followed by three proclamations of the Count dos Arcos addressed to the people of Pernambuco about the revolution (pp. 7–14). The second letter, dated February 18, 1809, is against the doctrines of the French Revolution and is about the occupation of French Guyana by Portuguese troops (pp. 15–90). In the third, dated, November 1808, the bishop orders prayers because of the declaration of war by Portugal against France (pp. 91–94). The fourth, dated December 16, 1808, concerns the restoration of Portugal (pp. 95–97) and the fifth, dated March 16, 1809, is about the captivity of Pope Pius VII in France (pp. 99–106). It is a very rare book.

Almeida, Manoel de. *Dom Manoel de Almeida, por mercê de Deos, e da Santa Sé Apostolica Bispo do Grão Pará, e do Conselho de Sua Alteza Real, o Principe Regente Nosso Senhor, que Deos Guarde, etc. A todos os nossos Diocezanos saude, e paz em Jesus Christo.* [n.pl., n.pr., n.d.].

20 x 14; 45 pp., no title p.

INNOCENCIO 5/350.

D. Manoel de Almeida [Carvalho], Bishop of Pará from 1790 to 1818, published many of his pastoral letters. Innocencio says: "It is said that he [the bishop] had ordered some more to be printed secretly, two of them dated respectively, September 30, 1815, and May 11, 1816." The one we cite here is dated September 30, 1815. It is about the interference of Royal Justice in ecclesiastical affairs. He cites several cases and violently attacks the Tribunals.

Almeida, Manoel Angelo. *Declamação Moral, Que na Occasiam da Rogativa, Que fez a Veneravel Ordem Terceira do Carmo da Bahia, com huma devotissima Procissao de penitencia, por causa da grande secca, que sentio a mesma Cidade da Bahia desde o anno de 1734 até o presente de 1735, Empenhando-se nesta rogativa Ao Proto-Patriarcha Santo Elias, para com seu patrocinio abrir os Ceos, e regar a terra, Disse o Reverendissimo Padre Mestre Fr. Manoel Angelo de Almeida, Doutor Jubilado na Sagrada Theologia, e Provincial da mesma Provincia do Carmo da Bahia, e offerece A seu Cunhado o Capitão André Marques, Cavalleiro Professo da Ordem de Christo, e Sub-Prior da dita Veneravel Ordem Terceira. Dada ao Prélo por hum seu intimo Venerador. Lisboa Occidental, Na Officina de Joseph Antonio da Sylva, Impressor da Academia Real.* M.DCC.XXXVI [1736]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 8 unnum. ff., 22 pp., 1 unnum. f. with licences.

Almeida, Manoel Angelo. *Sermão de acção de graças a Nossa Senhora da Victoria, em satisfação de hum Voto, que se lhe fes, por hum beneficio alcançado por intercessão da mesma Senhora. Pregado Na Santa Igreija da Cidade de Elvas, e offerecido ao Reverendissimo Senhor Fernando Madeyra Grazia, Dignissimo Arcediago da mesma Santa Igreija, pe lo* [sic] *P.M.Fr. Manoel Angelo de Almeyda, Doct. na Sacrada Theologia, e ex-Provincial do Carmo Observante da Provincia da Bahia, no anno de* M.DCCXXXVIII. [1738]. *Impresso en Madrid dicho año, con las Licencias necessarias, por Gabriel Ramirez.*

19 x 14; from 11 to 32 pp.

The licences are dated September and October 1738.

Almeida, Manoel Angelo. *Sermam, Que nas Exequias do Excellentissimo, e Reverend. Senhor D. Joseph Fialho, Bispo qve foy de Pernambuco, Arcebispo da Bahia, e Bispo da Guarda, Celebradas com toda a magnificencia na santa Igreja de Olinda pelo Excellentissimo, e Reverendissimo Senhor D.Fr. Luiz de Santa Teresa Bispo actual de Pernambuco, Prégou o P.M.Fr. Manoel Angelo de Almeida Mestre, e Doutor na sagrada Theologia, Ex-Provincial do Carmo da Provincia da Bahia, e o offerece ao mesmo excellentissimo, e Reuerendissimo Senhor Bispo de Pernambuco. Dado ao prelo pelo Capitão Manoel Themudo da Veiga. Lisboa. Na Officina de Miguel Rodrigues, Impressor do Eminent. Senhor Card. Patriarca.* M.DCC.XXXXII [1742]. *Con todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 5 unnum. pp. with ded., 8 unnum. pp. with licences, 23 pp.

Not in Innocencio. B. MACHADO 3/178. BLAKE 6/11.

Manoel Angelo de Almeida was born in Bahia in 1697.

[Almeida, Miguel Calmon du Pin e]. *Americus Cartas Politicas extrahidas do Padre Amaro. Tomo* 1. *Londres. Impresso por R. Greenlaw . . . 1825.*

2 vols. 19 x 11; Tome I: ix, 265 pp.; Tome II (1826): ii, 241 pp.

BLAKE 6/274.

The *Cartas Politicas de Americus* are ascribed to Miguel Calmon du Pin e Almeida, Marquis of Abrantes. They were written in London and first printed in a Portuguese periodical published in London, the *Padre Amaro*. They were published by the editor of that periodical in two volumes in 1825 and 1826.

The half title alludes to the second edition, meaning that the first appeared in several issues of the *Padre Amaro*.

The *Cartas Politicas* concern the political and administrative organizations which the author believes are best for the new Empire of Brazil. They are a valuable historical document, quoted frequently by modern historians.

Almeida, Miguel Calmon du Pin e. *Memorias sobre meios de promover a colonisação pelo Visconde de Abrantes &.&.&. Berlim: Typographia de Unger Irmãos, 1846.*

21 x 14; 64 pp.

Scarce and sought after. The other works by this author were printed in Brazil, which places them outside the realm of this bibliography. These *Memorias* are valuable documents for the study of the colonization of Brazil by European immigrants.

Alpoym, José Fernandes Pinto. *Exame de Artilheiros que comprehende Arithmetica, Geometria, e Artilharia, com quatro appendices: O primeiro de algumas preguntas uteis; o segundo do methodo de contar as ballas, e bombas nas pilhas; o terceiro das batarias; o quarto dos fogos artificiaes. Obra de grande utilidade, para se ensinarem os novos Soldados Artilheiros, por preguntas, e respostas. Dedicado Ao Illustrissimo, e Excellentissimo Senhor Gomes Freire de Andrade do Conselho de Sua Magestade, Sargento mór de batalhas de seus Exercitos, Governador, e Capitão General do Rio de Janeiro, e Minas Geraes. Por Jozé Fernandes Pinto Alpoym, Cavalleiro Professo na Ordem de Christo, e Sargento mór-Engenheiro, e do novo Batalhão de Artilharia: Lente da mesma, por Sua Magestade que Deos guarde, na Academia do Rio de Janeiro. Lisboa: Na nova Officina de Jozé Antonio Plates, Anno de* M.DCC.XLIV. [1744]. *Com todas as licenças necessarias.*

EXAME
DE
ARTILHEIROS
QUE
COMPREHENDE ARITHMETICA, GEOMETRIA, E Artilharia, com quatro appendices: O primeiro de algumas preguntas uteis; o segundo do methodo de contar as ballas, e bombas nas pilhas; o terceiro das baterias; e o quarto dos fógos artificiaes.
OBRA DE GRANDE UTILIDADE, PARA SE ENSINAREM os novos Soldados Artilheiros, por preguntas, e respostas.
DEDICADO
AO ILLUSTRISSIMO, E EXCELLENTISSIMO SENHOR
GOMES FREIRE
DE ANDRADE,
DO CONSELHO DE SUA MAGESTADE,
Sargento mór de batalhas de seus Exercitos, Governador, e Capitão General do Rio de Janeiro, e Minas Geraes.
POR
JOZE' FERNANDES
PINTO ALPOYM,
CAVALLEIRO PROFESSO NA ORDEM DE CHRISTO, E SARGENTO mór Engenheiro, e do novo Batalhão de Artilharia: Lente da mesma, por Sua Magestade que Deos guarde, na Academia do Rio de Janeiro.
LISBOA:
Na nova Officina de JOZE' ANTONIO PLATES,
Anno de M. DCC. XLIV.
Com todas as licenças necessarias.

20 x 14; 10 unnum. ff., 259 pp. Between pp. 58 and 59: 4 pls. Between pp. 191 and 193 (p. 192 blank): 8 pls. and 1 table. At the end of the vol.: 2 pls. and 5 tables. Title in red and black. Half title p.

The preliminary unnumbered pages contain: (1) a dedication by Alpoym headed by a small engraving by O.Cor (pp. i and ii); (2) a notice "to the reader" (pp. iii and iv); (3) "Carta que Pedro de Azambuja Ribeiro, Mestre de Campo com o expediente das ordens do Governo do Rio de Janeiro escreveo ao Autor" (pp. v and vi); (4) "Carta que André Ribeiro Coutinho, Mestre de Campo do Terço da Artilharia da Praça do Rio de Janeiro escreveo ao Autor" (pp. vii–xii). These letters are dated from Rio de Janeiro. The remaining pages contain the licences.

All plates are engraved by O. Cor and printed "Na Regia Off. de T.A.H."

Varnhagen is right in affirming that *Exame de Artilheiros* is rarer by far than any other book by the same author.

Alpoym, José Fernandes Pinto. *Exame de Bombeiros, que comprehende dez Tratados; o primeiro de Geometria, o segundo de huma nova Trigonometria, o terceiro de Longemetria, o quarto de Altimetria, o quinto dos Morteiros, o sexto dos Pedreiros, o setimo dos Obuz, o oitavo dos Petardos, o nono das Batterias dos Morteiros, com dous Appendix: o primeiro do mèthodo mais facil, que se pôde inventar, para saber o numero de balas ou bombas, se lhe pôdem achar os lados das pilhas, que se quizerem formar, ou sejão triangulares, ou quadrangulares, o decimo da Pyrobolia, ou fôgos artificiaes da guerra, com dous Appendix: o primeiro dos fôgos extraordinarios, o segundo dos Fogarèos, e Candieiros de muralha. Obra nova, e ainda nam escrita de author Portuguez, utilissima para se ensinarem os novos Soldados Bombeiros, por preguntas, e respostas. Dedicada ao illustrissimo, e excellentissimo senhor Gomes Freire de Andrada Do Concelho de Sua Magestade, Sargento Môr de Batalha de Seus Exercitos, Governador, e Capitão General do Rio de Janeiro, e Minas Geraes. Por Joze Fernandes Pinto Alpoym, Cavalleiro Professo na Ordem de Christo, Tenente de Mestre de Campo General, com exercicio de Engenheiro, e Sargento Mayor, no Batalhão da Artelharia, de que he Mestre de Campo Andre Ribeiro Coutinho, Lente da mesma, por Sua Magestade, que Deos guarde, na Academia do Rio de Janeiro. Em Madrid, En la Officina de Francisco Martinez Abad, Año de* M.DCC.XXXXVIII [1748]. *Com todas as licenças necessarias.*

EXAME
DE
BOMBEIROS,
OBRA NOVA, E AINDA NAM ESCRITA DE AUTHOR
DEDICADO
GOMES FREIRE
DE ANDRADA
FOR
JOZE FERNANDES
PINTO ALPOYM,
EN MADRID,
Año de M. DCC. XXXXVIII.

21 x 14; 1 half title p., title p., 1 portrait of Gomes Freire, followed by ded. headed by a vignette, and 4 pp.; next: "al leitor malevolo" 5 pp; next, on the recto: "ao leitor bombeiro" 2 pp., followed by several letters on 20 pp., the licences on 4 pp., after which begins the numbering from 1 to 444 pp. It contains fold. pls. numbered 1, 2, 2a, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 11a, 12, 1 "taboa de Galileu," unnum., and 13, 14, 15, 16, 17, 18.

These two famous and rare works by Alpoym constitute a veritable "bibliographic puzzle," in the words of Felix Pacheco. They were supposed to have been printed in Rio de Janeiro.

I assume that this impression arose because both works were written in Brazil, were dedicated to the Captain General of Rio de Janeiro, and include, in the preliminary matter, letters to the author written by people living in Brazil. One of the works has a plate inscribed "Rio 1749." The other one was banned by a Decree. There is also a notable typographic similarity between them.

The fact is that it was Varnhagen who spread the rumour in the first edition of his history of Brazil. He did not positively affirm the theory, but said "there are those who believe . . ." that both books were printed in Rio de Janeiro. But in the second edition of his history he is more emphatic and says that Rio managed to have a press established in 1747 by one Antonio da Fonseca, who printed a book in that year.

There are several who are of the opinion that, if not the *Exame de Bombeiros* by Professor Alpoym of the School of Artillery, at least the *Exame de Artilheiros* by the same author was printed in this city. The latter was banned by a *Carta Regia* of July 15, 1744, addressed to the "Coregedor da Alfama" in Lisbon, under the pretext that it did not comply with the pragmatic rules for use of military titles.

Innocencio corroborated Varnhagen's affirmation, and ensuing historians and bibliographers did nothing more than repeat Varnhagen's statement. Each one tried to explain, without a more profound examination of the books in question, how the *Exame de Bombeiros*, with the imprint of Madrid, 1748, by Francisco Martinez Abad, the *Exame de Artilheiros*, with the imprint of Lisbon, 1744, by José Antonio

Plates, and the *Relação da entrada* with the imprint of Rio de Janeiro, 1747, by Antonio Isidoro da Fonseca, could actually have been printed at the same press established in Rio.

Their explanation assumed that Antonio Isidoro da Fonseca, in order to evade the law prohibiting the establishment of a printing press in Brazil, had adopted the names of Francisco Martinez Abad and José Antonio Plates, and had, furthermore, given as place of printing alternately the cities of Madrid and Lisbon.

In 1930 Afonso d'E. Taunay found an exceptional copy of the *Relação da Entrada* in the Library of the Itamaraty. (An error appears in the date of printing in this copy; instead of M.DCC.XXXXVIII, it is MCC.XXXXVIII). He published a series of articles about this discovery in the *Jornal do Comercio* of Rio de Janeiro, in which he reviewed the entire question of the first book printed in Brazil.

Felix Pacheco, his curiosity aroused by the many offshoots of the problem, resolved to investigate the matter to its core. As each part of the problem was clarified he wrote to Taunay. Thus began a correspondence between the two academicians which lasted until Felix Pacheco reached the conclusion that the *Exame de Bombeiro* as well as the *Exame de Artilheiros* had not been printed in Rio, but in Madrid and Lisbon respectively, as indicated on the title pages and by the cited printers.

Felix Pacheco assembled the letters he had written to Taunay in a volume, giving them the title *Duas charadas bibliograficas*. These letters, as we have already said, were written as the problem was being studied, as he happened on new discoveries, and are interwoven with subsidiary investigations, research on other subjects, and digressions on other bibliographical problems. This makes for illogical, contradictory, confused, and boring reading. Felix Pacheco became lost in the study of insignificant details, and bores the reader with naive digressions. He could have written a classic book had he taken the trouble to write a study about the question of Alpoym's books.

It is necessary to remember, however, that not all bibliographers accepted the legend of the printing of this book in Rio de Janeiro. Thus, before Felix Pacheco's research, Clemente Brandenburger had published an article in 1925 in the *Gutemberg-Festschrift* entitled "Die seltesten Brasilischen Drucke," in which, with notable clarity and precision, he writes the history of the origin of the press in Brazil, and rejects the legend that Alpoym's books had been printed in Rio, without, however, presenting definitive arguments as Felix Pacheco did. Nevertheless, it does not seem to me that Felix Pacheco clarified many important points. He does not, for example, explain satisfactorily the case of the plates in the *Exame de Bombeiros*.

These plates are all by José Francisco Chaves, except the portrait of Gomes Freire de Andrada on the frontispiece, which is by O. Cor, a well-known artist established in Portugal. One of the plates, number XVII, bears on the right-hand corner the indication "Rio 1749."

Could it have been printed in Rio? The *Exame de Bombeiros* is dated 1748 and the plate 1749. How can this be explained? If plate XVII had been printed in Rio in 1749, it would undoubtedly be the earliest surviving Brazilian engraving. Prior to it (excluding the work of Father Viegas which appeared much later), we know that the Jesuit, Alexandre de Gusmão, "made a print of the Nativity with skill" (cf. C. Volkmar Machado, *Coleção de memorias . . .*). We also know that Jaboatão was a skilled engraver, as Domingos Lourenço affirms in his *Desagravos do Brasil*. To our knowledge none of these plates exists today; hence the importance of determining whether this plate in the *Exame de Bombeiros* was, in fact, printed in Brazil.

Also concerning the plates, Felix Pacheco affirms that there are nineteen altogether, when in reality there are twenty, omitting the portrait of Gomes Freire and the printed leaf inscribed "Taboa de Galileu." The numbering of the plates is as follows: I, II, II*a*, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XI*a*, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII, XVIII.

A great deal still remains to be investigated about the two Alpoym books and Antonio Isidoro da Fonseca's printing in Rio de Janeiro. The clues, in my opinion, are in the manuscript archives of Portugal, and not in the study of the printed works.

Both the *Exame de Artilheiros* and the *Exame de Bombeiros* have become famous works because of the legend which surrounds them. Their contents, however, represent much more than this bibliographical curiosity; they are proofs of the rebirth of the study of mathematics and engineering in Portugal and the reflection of this movement in Brazil, and they symbolize a Luso-Brazilian contribution to this movement. They are, in short, the first two books on military engineering written in Brazil and the first two "textbooks" of this kind by a Brazilian author.

Both works are considered examples of "classical style" and figure in the list of "Portuguese books which establish the use of words" which appears at the beginning of Antônio de Moraes e Silva's *Diccionario*.

See Luiz Antonio Cunha, *Relação da Entrada do bispo. . . .*

Alternative Provinciae Immaculatae Conceptionis Beatae Mariae Virginis Religiosorum Discalceatorum Ordinis Minorum S.P.S. Francisci nuncupatorum Civitatis Januarii in Brasiliis à Religiosis Europeis, & Brasilianis observanda in eadem Provincia. Innocentius Papa XIII. *ad perpetuam rei memoriam. Romae, Typ. Reverendae Camerae Apostolicae 1723.*

4to; 7 unnum. ff.

Rare.

Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva. *O desertor. Poema heroi-comico, por Manoel Ignacio da Silva Alvarenga, na Arcadia Ultramarina Alcindo Palmireno. Coimbra: na Real Officina da Universidade, anno de* M.DCC.LXXIV. [1774]. *Com licença da Real Meza Censoria.*

15 x 10; 69 pp. and 2 sonnets printed on pp. [70] and [71].

Pp. [3–6] contain a "Discurso sobre o poema heroico-comico."

Alvarenga, as we know, was an intimate friend of Basilio da Gama, and like him, a protegé of Pombal. The powerful marquis financed the edition of *O desertor.*

This is the first edition which, according to Innocencio 6/6, is rarer than the second, printed without place or date. Varnhagen was unaware of the existence of this edition. Afonso Arinos de Melo Franco, in the preface to an edition of *Glaura* (1943) published by the Instituto Nacional do Livro, cites the title of this book as *O desertor das letras,* according to Varnhagen in *Florilegio,* but this does not correspond to the title of the first or second edition. He mentions a third edition of Rio, 1816, which is not in Valle Cabral.

It is evident that this first edition of the poem by Alvarenga is very rare. Rodrigues, who owned the first edition of *Glaura* and the *Apoteosis Poetica . . . Luiz de Vasconcellos,* lacked that of *O desertor.*

Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva. *O Desertor. Poema heroi-comico por Manoel Ignacio da Silva Alvarenga, Na Arcadia Ultramarina Alcindo Palmireno.* [n.pl., n.pr., n.d.].

16 x 11; 66 pp.

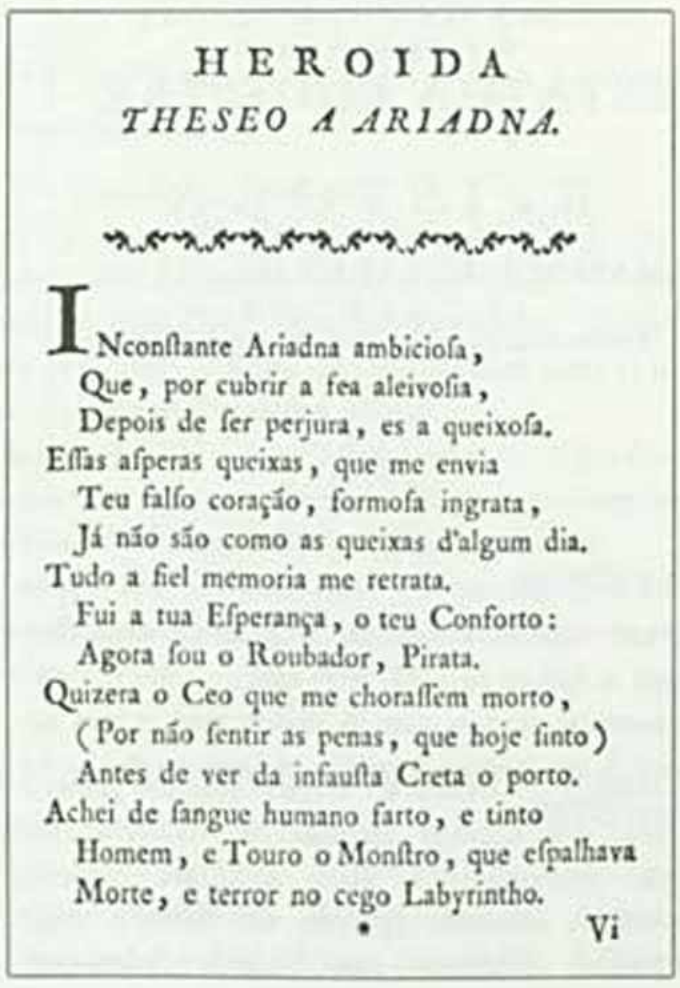
The title of this second edition is printed in the middle of the page. There is no indication of place, printer, or date. The text is exactly the same as the first edition. It is also very rare.

[Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva.] *Heroida Theseo A Ariadna. Lisboa Na Regia Officina Typografica. Anno* MDCCLXXIV [1774]. *Com Licença da Real Meza Censoria.*

O DESERTOR.
POEMA
HEROI-COMICO
POR
MANOEL IGNACIO
DA SILVA ALVARENGA,
Na Arcadia Ultramarina
ALCINDO PALMIRENO.

COIMBRA:
NA REAL OFFICINA DA UNIVERSIDADE,

Anno de M DCC LXXIV.
Com licença da Real Meza Censoria.



HEROIDA
THESEO A ARIADNA.

INconſtante Ariadna ambicioſa,
Que, por cubrir a fea aleivoſia,
Depois de ſer perjura, es a queixoſa.
Eſſas aſperas queixas, que me envia
Teu falſo coração, formoſa ingrata,
Já não são como as queixas d'algum dia.
Tudo a fiel memoria me retrata.
Fui a tua Eſperança, o teu Conforto:
Agora ſou o Roubador, Pirata.
Quizera o Ceo que me choraſſem morto,
(Por não ſentir as penas, que hoje ſinto)
Antes de ver da infauſta Creta o porto.
Achei de ſangue humano farto, e tinto
Homem, e Touro o Monſtro, que eſpalhava
Morte, e terror no cego Labyrintho.

Vi

19 x 14; 7 pp. No title p. Imprint at the end.

It was published without the author's name. All bibliographers (Innocencio 6/7 and 16/226; Blake 6/100, and others) mention this poem as having been printed for the first time in the *Parnaso Brasileiro*, published in Rio de Janeiro. Joaquim Norberto de Sousa e Silva, in the edition of Alvarenga's works of Rio de Janeiro, 1864, says: "The *Heroida Theseo a Ariadna* was published only in the *Parnaso Brasileiro.*" It was first printed in the third volume of the *Almanak das Musas* in 1773. No bibliographer has cited this edition issued as a pamphlet in 1774.

It is extremely rare. I have only seen one copy.

Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva. *Ao sempre Augusto e Fidelissimo Rey de Portugal Dom José* I. *Nosso Senhor no dia da collocação da sua real Estatua Equestre. Epistola de Manoel Ignacio da Silva Alvarenga, estudante na Universidade de Coimbra.* [n.pl., n.pr., n.d.].

AO SEMPRE AUGUSTO,
E FIDELISSIMO REY
DE
PORTUGAL
DOM JOSE I.
NOSSO SENHOR
NO DIA DA COLLOCAÇÃO
DA SUA REAL
ESTATUA EQUESTRE.

EPISTOLA
DE
MANOEL IGNACIO DA SILVA
ALVARENGA,
ESTUDANTE NA UNIVERSIDADE DE COIMBRA.

30 x 20; 6 pp.

Issued without indication of place or date, but printed in Lisbon in 1775. Very rare.

Innocencio is mistaken in saying that it was reprinted in the *Parnaso Brasileiro* by Januario da Cunha Barboza (1829).

[Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva]. *O Templo de Neptuno por Alcindo Palmireno Arcade Ultramarino. Lisboa Na Regia Officina Typografica. Anno* MDCCLXXVII. [1777]. *Com Licença de Real Meza Censoria.*

20 x 14; 7 pp.

Very rare.

[Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva]. *A Gruta Americana por Alcino Palmireno arcade ultramarino a Termindo Sipilio arcade romano.* [at the end:] *Lisboa Na Regia Typografia. Anno* MDCCLXXIX [1779]. *Com Licença da Real Meza Censoria.*

20 x 14; 7 pp. Title at top of the first p.

Not mentioned by Innocencio, Blake, Joaquim Norberto de Souza e Silva, or other biographers of Alvarenga. Very rare.

Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva. *O canto dos Pastores. Egloga offerecida a *** por Manoel Inacio da Silva Alvarenga, Arcade Ultramarino.* [at the end] *Lisboa. Na Regia Officina Typographica. Anno 1780. Com licença da Real Meza Censoria.*

20 x 15; 7 pp. Title at the head of the first p., printer's name at the end.

The *Egloga* is dated "Rio das Mortes, 1st November 1779."

Innocêncio (6/17) cites the poem with the title "ecloga offerecida á exma. sta. D.J.J. de L.F." and states that it was published in the *Patriota*. He had therefore never seen this first edition. Brito Aranha (16/226) appears to have seen a copy but he does not give the exact title as above. Joaquim Norberto is mistaken in asserting that the *Egloga* was only published in the *Patriota*.

Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva. *Apoteósis* [printed in Greek] *Poetica ao Illustrissimo e Excellentissimo Senhor Luiz de Vasconcellos e Souza, vice- Rei, e Capitão General de Mar, e Terra do Brazil, &c. &c. &c. Canção offerecida no dia 10 de Outubro de 1785, por Manoel Ignacio da Silva Alvarenga, Professor Regio de Rhetorica na Capital do Rio de Janeiro. Lisboa. Na Regia Officina Typographica. Anno* M.DCC.LXXXV. [1785]. *Com Licença da Real Meza Censoria.*

20 x 16; 9 pp.

Very rare.

See illustration on facing page, left column.

ΑΠΟΘΕΩΣΙΣ
POETICA
AO ILLUSTRISSIMO, E EXCELLENTISSIMO
SENHOR
LUIZ DE VASCONCELLOS
E SOUSA,
VICE-REI, E CAPITÃO GENERAL
de Mar, e Terra do Brazil, &c. &c. &c.
CANÇÃO
OFFERECIDA NO DIA 10 DE OUTUBRO DE 1785
POR
MANOEL IGNACIO DA SILVA
ALVARENGA,
Professor Regio de Rhetorica na Capital do Rio de Janeiro.

LISBOA
NA REGIA OFFICINA TYPOGRAFICA.
ANNO M. DCC. LXXXV.
Com licença da Real Meza Censoria.

Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva. *Ás Artes Poema que na Sociedade Literaria do Rio de Janeiro, recitou no dia dos annos de Sua Magestade Fidelissima. Por Manoel Ignacio da Silva Alvarenga, Secretario da Sociedade. Lisboa, Na Typographia Morazziana. Anno 1788. Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

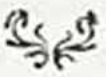
15 x 10; 8 unnum. ff. The recto of f. 3 has printed as a half title, "Ás Artes Poema." Ff. 1 and 8 are blank.

Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva. *Ás artes Poemas que a Sociedade Literaria do Rio de Janeiro recitou no dia dos annos de S. Magestade Fidelissima D. Maria* I. *por Manoel Ignacio da Silva Alvarenga Secretario da Sociedade. Segunda Edição. Lisboa. Na Typographia Rollandiana 1821.*

16 x 11; 13 pp.

Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva. *Glaura: Poemas eroticos, de Manoel Ignacio da Silva Alvarenga, Bacharel pela Universidade de Coimbra, e Professor de Rhetorica no Rio de Janeiro. Na Arcadia, Alcinho Palmireno. Lisboa: Na Officina Nunesiana. Anno* M.DCC.XCIX [1799]. *Com licença da Mesa do Desembargo do Paço.*

GLAURA:
POEMAS EROTICOS,
DE
MANOEL IGNACIO DA SILVA
ALVARENGA,
Bacharel pela Universidade de Coimbra, e Professor de Rhetorica no Rio de Janeiro.
NA ARCADIA,
ALCINDO PALMIRENO:



LISBOA:
NA OFFICINA NUNESIANA.
ANNO M. DCC. XCIX.
Com licença da Mesa do Desembargo do Paço.

16 x 11; 248 pp.

RODRIGUES 138.

This first edition is very rare.

On p. [3] is the "Aviso do editor." On p. [5], "Glaura: Poemas eroticos de hum americano" (and a quotation from Ovid). The text begins on p. [7] and ends on p. 248. It is not divided into two parts as in several copies of the second edition.

It is interesting to note that the existence of the first edition was questionable for a long time. Joaquim Norberto de Souza e Silva, *Obras poeticas de . . . Alvarenga* (Rio: Garnier, 1864) still believed that the first edition was of 1801 and criticizes those who cite an edition of 1799.

Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva. *Glaura: Poemas Eroticos de Manoel Ignacio da Silva Alvarenga, bacharel pela Universidade de Coimbra e Professor de Rhetorica no Rio de Janeiro. Na Arcadia Alcindo Palmireno. Lisboa:*

Na Officina Nunesiana, anno M.DCCC.I. [1801]. *Com licença da mesa do Desembargo do Paço.*

16 x 11; 248 pp.

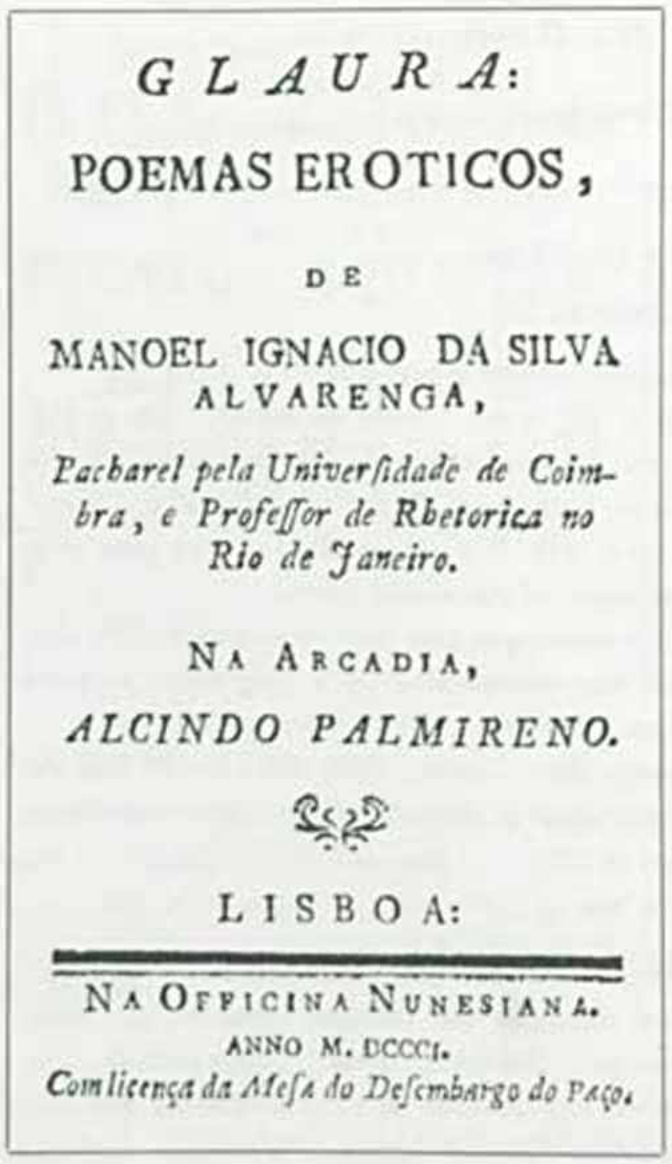
This second edition is an exact reprint of the text of the first, page by page. Even the same printing types were used. The only difference appears on p. 9, third verse, in which the word *pezares* in the first edition has been replaced by *prazeres*. It is not, however, a second issue of the 1799 edition with a new title page dated 1801. The differences are more noticeable in many copies that contain other modifications. Page 127 ends with the word *Fim*. The following page is blank. It is followed by a leaf with the half title: *Glaura: Poemas eroticos de hum americano. Segunda Parte*. The text continues on the verso of this leaf (numbered 128) with "O Amor Irrado. Rondo XXIV." This leaf was inserted into the book.

Copies exist of this second edition which are not divided into two parts and copies in which a leaf was placed indicating a second part.

The *Gazeta de Lisboa* of September 1801, 2d supplement, announced: "Just published: Obras Poeticas by Manoel Ignacio da Silva Alvarenga, of Rio de Janeiro, entitled Glaura ou Poemas heroticos de hum Americano, which are not inferior to those by Marilia de Dirceo by Thomas Antonio Gonzaga. 2 volumes, at the price of 480 'reis.' Offered for sale in Lisbon at the shop of the Gazeta and in Coimbra at Manoel Pedro de Lacerda's bookshop."

It should be noted that the announcement mentions two volumes. It would have been more accurate to have specified two parts.

The fact remains that the 1799 edition was always rarer than that of 1801, so rare, as stated above, that it was unknown to nineteenth-century Portuguese and Brazilian bibliographers.



GLAURA:

POEMAS EROTICOS,

DE

MANOEL IGNACIO DA SILVA ALVARENGA,

Bacharel pela Univerſidade de Coimbra, e Profeſſor de Rhetorica no Rio de Janeiro.

NA ARCADIA,

ALCINDO PALMIRENO.

LISBOA:

NA OFFICINA NUNESIANA.

ANNO M. DCCCI.

Com licença da Meſa do Deſembargo do Paço.

Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva. *Obras Poeticas de Manoel Ignacio da Silva Alvarenga (Alcindo Palmireno) collegidas, annotadas e precedidas do juizo critico dos escriptores nacionaes e estrangeiros e de uma noticia sobre o auctor e suas obras e acompanhadas de documentos historicos por J. Norberto de Souza S. Tomo Primeiro. Rio de Janeiro, Livraria B.L. Garnier . . . 1864. . . .*

2 vols. 18 x 11; Tomo Primeiro: 347 pp. Tomo Segundo: 315 pp. [Printed in] Paris. Typ. de S. Raçon e comp.

This edition of Alvarenga's works, preceded by an account of the life of the poet, is still the best that exists. To write the poet's biography Joaquim Norberto consulted the manuscripts of the "inquest" of 1794, then unpublished. The texts of Alvarenga's poems are not always accurate. Joaquim Norberto did not always consult the first editions and compare the texts. He modernized the spelling and altered the punctuation inconsistently. However, the book contains all Alvarenga's known works with the exception of "Oitavas ao Governador de Minas Geraes" which was first published in the *Jornal Poetico* (Lisbon, 1821) and of which he could not find a copy.

Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva. *Bibliotheca Universal antiga e moderna. Poemas Eroticos por Manoel Ignacio da Silva Alvarenga (Alcindo Palmireno) Com uma noticia biografica do autor. . . . Lisboa Companhia Nacional Editora . . . 1889.*

17 x 11; 128 pp.

Popular edition.

Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva. *No dia da collocação da Estatua Equestre de El Rey nosso senhor. Ode de Manuel Ignacio da Silva Alvarenga, estudante na Universidade de Coimbra.* [n.pl., n.pr., n.d.].

NO DIA DA COLLOCAÇÃO
DA
ESTATUA EQUESTRE
DE
ELREY
NOSSO SENHOR.

ODE
DE
MANOEL IGNACIO DA SILVA
ALVARENGA,
ESTUDANTE NA UNIVERSIDADE DE COIMBRA.

30 x 20; 7 pp.

The above title is printed on p. [1] as though it were a half title, without the place of printing, printer, or date. The ode begins on p. [3] and ends on p. 7. The first line reads "Pende de eterno louro."

A different version of this ode was published in *O Patriota* (Vol. II, No. 3, p. 54). Joaquim Norberto transcribes both versions.

Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva. *No dia da inauguração da Estatua Equestre d'Elrey N. Senhor D. Jose* I. *Soneto.* [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 1 f. printed on recto.

Printed without indication of place, printer, or date. The sonnet's first verse is "Vencer Dragão que as Furias desenterra." It is signed "De Manoel Ignacio da Silva Alvarenga, Estudante Ultramarino na Universidade de Coimbra."

Exceedingly rare. Not mentioned by Innocencio nor Blake. Of the poems composed for the dedication of the *Estatua Equestre,* these authors mention only the *Ode* and the *Epistola.* This is the only known sonnet composed by Alvarenga. It was reprinted by Januario da Cunha Barboza in the *Parnaso Brasileiro* (1829).

Alvares, Francisco. *Historia de las cosas de Ethiopia, en la qual se cuenta muy copiosamente, el estado y potẽcia del emperador della, (que es el q̃ muchos han pensado ser el preste Juan) con otras infinitas particularidades, assi dela religiõ de aquella gẽte, como de sus cerimonias, segun que de todo ello fue testigo de vista Frãcisco Aluarez, capellan del rey don Manuel de Portugal. Dirigida al illustrissimo senor don Artal de Alagõ . . .* [Colophon] *A honra y gloria de Dios todo poderoso. Fue impressa la presente historia de Ethiopia, en la muy noble y leal Ciudad de Caragoça en casa de Agostin Millan impressor de libros, a costa de Miguel de Suelues alias çapila Infançon: Mercader de Libros vezino de Caragoça. Acabose a doze dias del mez de Deziembre. Año de mil quinientos sessenta y vno.* [1561].

29 x 20; 6 unnum. ff. lxxx ff. in 2 cols., 2 unnum. ff.

RODRIGUES 143. MAGGS. *Am.* 513993.

The title appears below the arms of D. Artal de Alagon, and occupies almost the entire page. On the recto of leaf lxvi is a title page with a border: "Copia de diuersas Cartas de Algunos padres y hermanos de la compañia de Jesus. Recebidas el Año de mil y quinientos cinquẽta y cinco. Delas grandes marauillas, q̃ dios nuestro señor obra en augmẽto de la santa fe catolica, en las Indias del Rey de Portugal, y en el Reyno d'Japon, y en la tierra de Brasil. Con la description d' las varias leyes, y costumbres de la gente del gran Reyno de la China y otras tierras nueuamente descubiertas, en que ay nuevas de grande admiracion y hedificacion, pero muy verdaderas. . . ."

This work is a translation of the *Verdadeira informação das terras do Prestes Iuan . . .* by Francisco Alvarez, published for the first time in Lisbon in 1540. The translator, Padilla, published it in Antwerp in 1557. Francisco Alvarez's book was widely read and was translated into German and French.

What makes this second Spanish edition so sought after and rare is that it contains a second part in which several Jesuit letters from Japan, Brazil, and China appear. The letters published here had already been printed in Barcelona in 1556 (see, *Copia de diversas cartas . . .*). Among them is a letter by Anchieta and another by Father João de Azpicuelta.

This book is very rare.

Alvares, Manoel Gomes. *Nova Filozofia da Natureza do Homem, não conhecida, nem alcanc,ada* [sic] *dos grandes Filozofos antigos, a qual melhora a vida e saude humana. Com as addições da segunda impressão, e nesta quarta*

expurgada. Composta por D. Oliva Sabuco de Nantes Barreyra, Vizinha, e natural de Cidade de Alcaràs, Traduzida de Castelhano em Portuguez, e offerecida ao senhor capitam João Lourenç o [sic] *Velozo, Cavalleyro professo da Ordem de Christo, Familiar do Santo Officio do numero, Capitão do Forte Barbalho na Cidade do Salvador, Bahia de todos os Santos, por S. Mag. que Deos guarde, &c. por Manoel Gomes Alveres* [sic]. *Lisboa Occidental, Na Officina de Manoel Fernandes da Costa, Impressor do Santo Officio. Anno de* M.DCCXXXIV [1734]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 15; title p. and 11 unnum. ff. with index, ded. by the translator, author's ded., preface, 2 sonnets to the author, licences, 510 pp.

INNOCENCIO 5/443. BLAKE 6/96.

The translator was born in Bahia. B. Machado 3/377 mentions another unpublished translation made by him, but not this printed one. The *Nova Filozofia da Natureza* was published for the first time in Madrid in 1587 and had considerable success. Today the real author is said to be Miguel Sabuco, father of the supposed author.

[Amaral, Antonio Caetano do]. *Memorias para a historia da vida do Veneravel Arcebispo de Braga D. Fr. Caetano Brandão. Lisboa, Na Impressão Regia. Anno 1818. Com licença da Mesa do Desembargo do Paço.*

2 vols. 19 x 13; Vol. I: 461 pp., 1 portrait pl. by G.F. de Queiroz, 7 unnum. ff. with errata; Vol. II: 631 pp.

RODRIGUES 490: "rare."

Published anonymously, it was written by Antonio Caetano do Amaral. Fr. Caetano Brandão was bishop of Pará. Almost the entire first volume is about the activities in Pará of this remarkable bishop. See Brandão, Caetano, *Pastoraes e outras obras. . . .*

Amaral, Melchior Estacio do. *Tratado, das batalhas, E svcessos do Galeão Sanctiago com os Olandeses na Ilha de Sancta Elena. E da Não Chagas com os Inglese entre as Ilhas dos Açores: Ambas Capitainas da carreira da India. É da causa, & desastres, porque em vinte annos se perderão trinta & oito náos della: com outras cousas curiosas. Escripto por Melchior Estacio do Amaral. Dirigido ao Excellentissimo Principe Dom Theodosio Duque de Bragança. Impresso em Lisboa: Com licença da Sancta Inquisição: Por Antonio Aluarez. Anno 1604.*

18 x 13; 2 unnum. ff., 65 ff., 4 pls., folding map.

CAT. LORD STUART 3392 "extremely rare."

In the first part of the book the author describes the fate of a fleet of nine Portuguese ships which, having sailed for India in 1601, was assailed on its return trip by the Dutch at St. Helena. The "Santiago" was captured after two days of battle, and her crew taken prisoner to the island of Fernão de Noronha. After describing the island, he tells how the prisoners were brought to Brazil and later sent back to Portugal.

In the second part Estacio do Amaral tells of the English expedition under the Earl of Cumberland in 1594 against the Portuguese trading ships. He describes extensively the various encounters, the booty taken by the English, and so on.

The last chapter contains a series of comments and accounts of several famous shipwrecks off the coasts of Brazil, India, and the Cape of Good Hope. The *Tratado* was reprinted in Vol. II of the *Historia Tragico Maritima* by Bernardo Gomes de Brito.

The *Tratado das Batalhas* is a very rare book, and as early as Lord Stuart's catalogue, 1855, it was classified as "extremely rare."

Amaral, Prudencio do. *Prudentii Amaralii Brasiliensi, de Sacchari Opificio Carmen. Pisauri,* M.DCCLXXX, *ex tip.ª Amantina* [1780].

8vo; 27 pp., 1 pl.

Very little was known about Prudencio do Amaral until Father Serafim Leite published the biography and bibliography of the Brazilian poet in the *Jornal do Comercio* (Rio de Janeiro, January 27, 1946). Father Leite in his *Historia da Comp. de Jesus no Brasil* 8/14, writing about Amaral's poem, says: "Edition made by Father Jeronimo Muniz, born in S. Francisco, Bahia, who owned the manuscript. . . . He polished it, added to it and illustrated it with notes. Among Jeronimo Muniz' additions one should note the reference at the end to the 'canto' on diamond mines."

I have been unable to see this book.

Amaral, Prudencio do.

See also **Martius.** *Flora Brasiliensis*, Vol. II, in which the poem by Prudencio do Amaral is reprinted; **Matos, Francisco de.** *Vida Chronologica de Santo Ignacio . . .*; **Mello, José Rodrigues de.** *De rusticis Brasiliae rebus*; **Vide,**

Sebastião Monteiro da. *Constituições primeiras do Arcebispado da Bahia.*

America: or an exact description of the West-Indies . . . by N. N.

See **Peake, Thomas.**

La América y los aliados de la Corte del Brasil. Potosi, Agosto 20 de 1866, Tipografia del Regresso [sic].

21 x 16; 26 pp.

Reprint of an article in *El Nacional* of Lima; a protest of the Peruvian government against the war in Paraguay.

Americus.

See **Almeida, Miguel Calmon du Pin e.**

L'Amérique Septentrionale et Meridionale ou description de cette grande partie du monde, comprenant: l'Amerique russe, la Nouvelle Bretagne . . . l'Empire du Brésil . . . etc. avec Un précis de la découverte, de la conquête et de l'origine des anciens peuples; de leurs moeurs . . . —Les arts, les sciences . . . etc. etc. Tiré ou traduit des historiens et des voyageurs français et étrangers les plus célébres jusqu'à nos jours et mis en ordre, Par une Societé de Géographes et d'Hommes de Lettres. Un seul volume, orné de gravures. A Paris, Chez Etienne Ledoux, éditeur, rue Guénégaud, n° 9. 1835.

26 x 17; ii, 660 pp., 20 pls.

This collection is similar to many that appeared in the nineteenth century. The part refetring to Brazil is quite lengthy and has three plates. The lithographs, on rice paper, are reproductions of plates published in books of contemporary voyages.

Amezaga, Carlo de. *Viaggio di circumnavigazione della regia corvete "Caracciolo" comandante C. de Amezaga negli anni 1881 - 82 - 83 -84. Volume* I. *Roma Forzani e Comp. . . . 1885.*

4 vols. 24 x 14; Vol. I: 3 unnum. ff., 332 pp.; Vol. II: 277 pp.; Vol. III: (1886) 3 unnum. ff., 514 pp.; Vol. IV: 3 unnum. ff., 588 pp. All vols. with maps and illus.

610.024 C 1983

Amicis, Edmondo de. *Edmondo de Amicis. In America Disegni di Gino De Bini Incisioni di Foli. Roma Enrico Voghera, Editore . . . 1897.*

14 x 7; 156 pp., portrait, illus.

Rio de Janeiro is dealt with from p. 141 to the end.

Amoretti.

See **Maximilianus Transylvanus** and **Antonio Pigafetta.**

Amsterdams Dam-Praetje van Wat Outs en wat Nieuws. En Wat vreemts. Tot Amsterdam, By Ian van Soest, Boeckverkooper op de Kalver-Dijck, Anno 1649.

19 x 14; 20 unnum. ff.

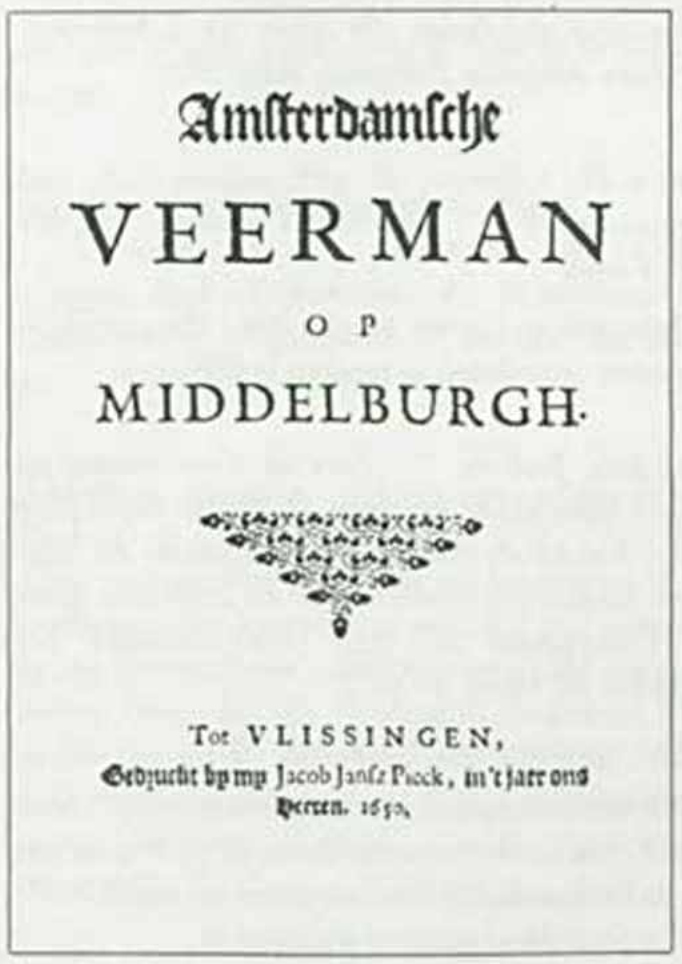
ASHER 263.

Amsterdams Tafel—Praetje, van Wat goets en wat Quaets En Wat Noodichs. Tot Gouda, By Iasper Cornelisz, Boeckverkooper woonende op de Cingel, Anno 1649.

19 x 14; 16 ff. including title p.

ASHER 260.

Amsterdamsche Veerman op Middelburgh. Tot Vlissingen, Gedruckt by my Jacob Jansz. Pieck, in't jaer ons Heeren, 1650.


Amsterdamsche

VEERMAN

OP

MIDDELBURGH.

Tot VLISSINGEN,

Gedruckt by my Jacob Jansz Pieck, in't jaer ons Heeren. 1650.

19 x 14; 11 unnum. pp.

ASHER 267.

With a half title: "Amsterdamsche Veerman op Middelburg. t'Samenspraeck Tusschen Jan, Pieter, Klaes, Paulus."

Amsterdams Vuur-Praetje, Van 't Een ende 'tanden datter nu om gaet. t' Amsterdam, Gedruckt by Claes Pietersz Boeckverkooper Anno 1649.

18 x 14; 18 unnum. ff. including title p.

ASHER 261. RODRIGUES 161: "rare."

Analyse dos factos praticados em Inglaterra.
See **Veiga, Manuel Luiz da.**

Anchieta, Baltasar. *Compendio de la vida de el apostol de el Brasil, nuevo thaumaturgo, y grande obrador de maravillas. V.P. Joseph de Anchieta, de la Compañia de Jesus, natural de la Ciudad de la Laguna, en la Isla de Tenerife una de las de Canaria. Ponese â el fin do el un delineacion de los Ascendientes, y descendientes de su linage en dicha Isla, que prueva su antigua patria, contra una nueva, y Lusitanica conjetura. D'alo a la estampa Don Baltazar de Anchieta, Cabrera, y Samartin su sobrino. Y lo dirige al capitan de corazas D. Alonso de Nava, y Alvarado, del Ordem de Calatrava, y Marques de Villanueva del Prado. En Xeres de la Frontera, por Iuan Antonio Taraçona. Año 1677.*

20 x 15; 5 unnum. ff. with preface, ded., and permissions, 73 pp., 1 portrait of Anchieta, and one coat of arms.

Quite rare and much sought after. The portrait is frequently reproduced in modern publications.

Anchieta, José de. *Arte de Grammatica da lingoa mais vsada na costa do Brasil. Feyta pelo padre Ioseph de Anchieta da Cõpanhia de Iesu. Com licença do Ordinario & do Preposito geral da Companhia de Iesu. Em Coimbra per Antonio de Mariz 1595.*

15 x 11; 2 unnum. ff., 58 num. ff.

The half title repeats the title and continues: "Feita pelo P. Ioseph de Anchieta Theologo Prouincial que foy da Companhia de Iesu nas partes do Brazil."

The second leaf contains the licences.

The copy of this first edition in the Archives of the Society of Jesus contains two pages of the original in Father Anchieta's handwriting. One of these is reproduced by S. Leite in his *History* 8/16.

Valuable in its own right, this work is extremely rare. The following copies are recorded: (1) in the Evora Public Library; (2) in the National Library, Madrid; (3) in the Vittorio Emanuele Library, Rome; (4) in the Archives of the Jesuit Order, Rome; (5) in the British Museum, London; and (6) two copies in the National Library, Rio de Janeiro.

The copy in the British Museum belonged formerly to R. Southey and bears his signature. The poet and historian received it as a gift from the Count of Arcos; it was a duplicate of that in the Biblioteca da Bahia (see Southey).

Anchieta, José de. *Arte de grammatica da lingua mais usada na costa do Brasil, novamente dado â luz por Julio Platzmann. . . . Lipsia, B.G. Teubner, 1874.*

24 x 16; xii, 82 pp.

This is the second edition of the *Grammatica*. It is not the facsimile edition, which was printed in 1876.

Anchieta, José de. *Grammatik der Brasilianische Sprache, mit zugrundelegnung des Anchieta, herausgegeben von Julius Platzmann, Ritter des Kaiserl. Brasilianischen Rosenordens. Leipzig, Druck von B.G. Teubner 1874.*

24 x 16; xiv, 178 pp.

Translation of the Brazilian grammar published by Platzmann.

Anchieta, José de. *Arte da Grammatica da lingoa mais usada na costa do Brasil feita pelo P. Joseph de Anchieta. Publicada por Julio Platzmann. Edição facsimilar Stereotypa. Leipzig, B.G. Teubner* M.DCCC.LXXVI. [1876].

15 x 10; 2 ff., 58 num. ff.

After printing this facsimile edition, Platzmann gave the plates to the Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro, which in 1933 had a new impression made by the Imprensa Nacional.

Anchieta, José de. *Arte de grammática da lingua mais usada na costa do Brasil feita pelo P. Joseph de Anchieta. Edição da Bibliotèca nacional do Rio de Janeiro. Rio de Janeiro, Imprensa nacional, 1933.*

17 x 14; 3 unnum. ff., 59 pp., 1 unnum. f.

The preliminary pages contain a foreword. Facsimile edition made from the plates supplied by Platzmann in 1876.

Anchieta, José de. *Sacra rituum congregatione Emo, & Rmo D. Card. Imperial Brasilien., seu Bahyen. Beatificationis, Canonizationis Ven. Servi Dei P. Iosephi de Anchieta Sacerdotis Professi Societatis Iesu. Positio svper dvbio. An constet de Virtutibus Theologalibus Fide, Spe, & Charitate erga Deum, & Proximum; Et de Cardinalibus, Prudentia, Iustitia, Fortitudine, & Temperantia, earumque annexis in gradu heroico, in casu, & ad efectum de quo agitur. Romae,* M.DCC.XXXIII. [1733] *Ex Typographia Reuerendae Camerae Apostolicae. Superiorum facultate.*

33 x 22; 1 portrait of Anchieta engraved by Ierom. Frezza. The different parts with separate pagination bear the following titles: "Informatio super dubio . . . ," 71 pp.; "Summarium super dubio . . . ," 346 pp.; "Animadversiones Rmi. P.D. fidei promotoris super dubio . . . ," 21 pp.; "Responsio ad animadversiones Rmi. P.D. promotoris super dubio . . . ," 119 pp.; "Summarium additionale super dubio . . . ," 5 pp.; "Novae animadversiones Rmi. P.D. fidei promotoris . . . ," 40 pp.; "Animadversiones additionales . . . ," 8 pp.; "Summarium objectivum . . . ," 8 pp.; "Responsio ad novas animadversiones . . . ," 174 pp.; "Synopsis chronologica vitae P. Josephi Anchieta Soc. Jesu . . . ," pp. 175 to 188; "Summarium additionale . . . ," 6 pp.; "Factum concordatum . . . ," 6 pp.; "Animadversiones R.P. findei promotoris . . . ," 116 pp.; "Responsio additionalis . . . ," 4 pp.

The volume complete with all parts is rare.

Anchieta, José de. *Sacra Rituum Congregatione Emo ac Rvmo Domino Cardinali Hieronymo Maria Gotti Relatore. Brasilien. Seu Bahien. Beatificationis et canonizationis Ven. Servi. Dei Ioseph Anchieta Sacertotis professi e Societate Jesu Positio super miraculis. Romae Typis Guerra et Mirri 1910.*

30 x 20; 6 parts bearing these titles: "Informatio super dubio . . . ," 100 pp.; "Summarium super dubio . . . ," 212 pp.; "Judicium medicum-legale . . . ," 24 pp.; "Judicium scientificum . . . ," 68 pp.; "Animadversiones R.P. Promotoris Fidei.-Super Dubio . . . ," 48 pp.; "Responsio ad animadversiones . . . ," 127 pp.

Anchieta, José de. *Josephi de Anchieta Epistola, quamplurimarum rerum naturalium quae S. Vicentii (nunc S. Pauli) provinciam incolunt sistens descriptionem. A. Didaco de Toledo Lara Ordonhez adjectis annotacionibus edita jussuque regiae scientiarum academiae olisiponensis ejus memoriis ad historiam transmarinarum nationum conscribendam proficientibus adjecta. Olisipone, Typis Academiae, Regio permissu Anno 1799.*

19 x 14; 2 unnum. ff., 46 pp., 1 unnum. f. with errata.

Not in Rodrigues.

This letter was reprinted in the *Collecção de noticias . . . das Nações Ultramarinas* 1/127–178. The first Portuguese translation appeared in the *An. da Bibl. Nac. do Rio*, Vol. 1. This edition is very rare.

Anchieta, José de. *Poema Marianum Auctore Venerabili Patri Josepho de Anchieta Lacunensi, Sacerdote Professo Societatis Iesu. Apostolo Brasiliensi nuncupato. Anno* MDCCCLXXXVII [1887] *Typis Vincentii à Bonnet. In Urbe Sanctae Crucis.*

8vo; 176 pp., 1 photograph.

This edition of the *Poema á Virgem* printed in Tenerife is not common.

The Archivo Nacional do Rio published a new edition, with a "note Liminar" by E. Vilhena de Moraes, in 1940.

Anchieta, *for Biographies of Anchieta.*

See **Astria, G. B.; Beretario, S.; Oddi, Longaro degli; Oultreman, P.; Patermina, E.; Sainte Foy, C.; Sgambata, S.** *See also* **Sá, Mem de.**

Anderson, Aeneas. *A narrative of the British Embassy to China, in the years 1792, 1793, and 1794; containing the various circumstances of the embassy, with accounts of customs and manners of the Chinese; and a description of the country, towns, cities, &c. &c. By Aeneas Anderson, then in the service of his excellency earl Macartney, K.B. Ambassador from the King of Great Britain to the Emperor of China. Dublin by William Porter, For P. Wogan, P. Byrne . . . 1795.*

21 x 13; xxiv, 278 pp., 12 unnum. ff.

The ship called at Rio de Janeiro which the author describes on pp. 26–39.

See Macartney.

Anderson, Aeneas. *Relation de l'ambassade de lord Macartney a la Chine dans les années 1792, 1793 et 1794. Contenant Les diverses particularités de cette Ambassade avec la description des moeurs des Chinois, et celles de l'interieur du pays, des villes, etc., etc. Traduite de l'anglais Sur la second Édition d'Aeneas Anderson, Employé à la suite de Son Excellence le Comte de Macartney . . . Tome Premier. A Paris, Chez Denne le jeune . . . Bocquillon . . . Et Poisson . . . L'An* IV [1795].

2 vols. 20 x 13; Vol. I: xvj, 255 pp.; Vol. II: vij, 227 pp.

Andrada, Antonio Carlos de.

See **Silva, Antonio Carlos Ribeiro de Andrada Machado e.**

Andrada, José Bonifacio de.

See **Silva, José Bonifacio de Andrada e.**

Andrada, Martim Francisco Ribeiro de. *Manual do Mineralogico, ou esboço do reino mineral, disposto segundo a analyse chimica por Mr. Torbern Bergman, Cavalheiro da Ordem de Wasa, Professor de Chimica em Upsal, Membro de muitas Academias, Publicado por Mr. Ferber, professor de Chimica em Mittaw; Traduzido e augmentado de notas por Mr. Mongez o Moço, Author do Jornal de Phisica, e Membro de Muitas Academias. Nova Edição consideravelemente augmentada por M.J.C. de La Metherie. Ultimamente traduzido por Martim Francisco Ribeiro de Andrade Machado, Formado em Mathematica, e Bacharel em Philosophia. Publicado por Fr. José Mariano da Conceição Velloso. Lisboa, na Offic. de João Procopio Correia da Silva.* M.DCC.XCIX. [1799].

2 vols. 20 x 14; Vol. I: lxix, unnum. f. with errata, 351 pp.; Vol. II: (na Off. de Antonio Rodrigues Galhardo, anno M.DCCC. [1800]) 404 pp., 1 unnum. f. with errata, 2 fold. pls.

Not in Rodrigues.

Another printing exists of the first volume by the same printer and in the same year, but with a different title page.

Andrada, Martim Francisco Ribeiro de. *Tratado sobre o Canamo, composto em francez por Mr. Marcandier, Conselheiro na Eleição de Burges. Traduzido de ordem de Sua Alteza Real o Principe do Brazil, Nosso Senhor Em beneficio d'Agricultura, e Marinha do Reino e Dominios Ultramarinos, por Martim Francisco Ribeiro d'Andrade, Bacharel em Filosophia, e Mathematicas, Publicado Por Fr. José Marianno da Conceição Velloso Jubet amor patriae, natura juvat sub numine crescit. Lisboa,* M.DCC.XCIX. [1799]. *Na Of. de Simão Thaddeo Ferreira.*

15 x 10; vii, 90 pp.

Rare. This is a translation of *Traitê du chanvre*, Paris, chez Nyon, 1758.

Andrade, Antonio Ferreira de. *De equestri Josephi* I. *Statua lusitanorum sententia Epigramma. — In effigiem excellentissimi Marchionis Pombalii ex aere fusam. — De excellentissimo Senatus Praeside Henrico Comite Oeyriensi, quo auspice festiva celebritas est instituta Epigramma.* [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 1 f. printed on recto only.

The three epigrams (two verses each) are printed on the recto of a single leaf and signed "Antonius Ferrerius de Andrade."

Andrade, Antonio Ferreira de. *Magni Regio Magna Statua in magno foro posita. Epigramma.* [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 1 f. printed on recto only.

The epigrams are signed "Antonius Ferrerius de Andrade Bahiensis." The first composition has two verses, the second, "De eodem Argumentum Epigramma," has eight. These two poems (and the preceding ones) were written in honour of the dedication of the equestrian statue of King José I, an occasion when innumerable compositions in prose and verse were written by several poets. They were printed in the Regia Officina Typographica in Lisbon in 1775. Seven Brazilian poets (as far as I know) had their compositions printed: I.J. de Alvarenga, Basilio da Gama, M.I. da Silva Alvarenga, Ant. C. de Almeida, M. de Macedo P. de Vasconcellos, J.A.S. Gomes e Araujo and Antonio Ferreira de Andrade. His name is not mentioned in Barbosa Machado, Innocencio or Blake. It seems that his existence was unknown except by Martinho da Fonseca (*Aditamentos a . . . Innocencio,*

p. 35) who mentions only his name and the titles of the poetical works we describe *de visu*. I believe these two pieces are exceedingly rare. I have seen one copy only of each leaf.

Andreoni, João Antonio.
See **Antonil, João Antonio.**

Andrews, C. C. *Brazil; its condition and prospects by C.C. Andrews ex Consul-general to Brazil, and formerly United States Minister to Sweden and Norway. New York, D. Appleton and Company. 1887.*

19 x 12; xvi, 352 pp.

A second and third edition were published in 1891 and 1893.

Andrews, Joseph. *Journey from Buenos Ayres through the provinces of Cordova, Tucuman, and Salta, to Potosi, thence by the deserts of Caranja to Arica, and subsequently to Santiago de Chili and Coquimbo, undertaken on behalf of the Chilian and Peruvian Mining Association in the year 1825-26. By Captain Andrews late commander of H.C.S. Windham. In two volumes. Vol.* I. *London: John Murray . . . 1827.*

2 vols. 20 x 12; Vol. I: xxxii, 312 pp.; Vol. II: viii, 272 pp.

The author called at Rio de Janeiro (Vol. II, pp. 244–247).

Anecdotes americaines . . . , Anecdotes espagnoles et portugaises. . . .
See **Hornot.**

Anecdotes du ministère de Sébastien-Joseph Carvalho, comte d'Oyeras, marquis de Pombal, sous le regne de Joseph I, *roi de Portugal; nouvelle édition revue et verifiée. . . . Varsovie, Janosrovicki,* M.D.CC.LXXXIV [1784].

19 x 12; xxxi, 432 pp.

There is another Warsaw edition published in the previous year, and an edition of Orange, J. Escoffier, 1843.

Aneddoti del Ministero di Sebastiano Giuseppe Carvalho. Conte di Oeyras marchese di Pombal sotto il regno di Giuseppe I. *Re di Portogallo. Per servire di supplemento alla Vita del Medesimo. Tomo Primo.* [n.pl., n.pr.] MDCCLXXXVII [1787].

2 vols. 20 x 13; Vol. I: 297 pp., 1 portrait of Pombal; Vol. II: 251 pp. On the verso of the last p.: "La presente Opra in due Tomi si vende in Venezia presso Pietro Savioni al Ponte de' Baretteri all' Insegna della Nave."

This is the Italian translation of *Anecdotes du ministère. . . .* It is less common than the French original.

Anedotas do ministerio do marquez de Pombal e conde d'Oeiras Sebastião José de Carvalho sobre o reinado de d. José I, *rei de Portugal; traduzidas da nova edição francesa, revista e verificada pelas ordens emanadas do throno. . . . Porto, Domingos Pereira da Silva, 1852.*

2 vols. 15 x 10; Vol. I: xv, 224 pp., 2 unnum. ff. with errata; Vol. II: 197 pp.

This work and the *Mémoires de Sébastien-Joseph de Carvalho et Melo . . . marquis de Pombal . . .* are both against Pombal. There are two German editions (*Anekdoten zu Pombals Leben*), one of Dessau and another of Leipzig.

In refutation of these books a justifcation of Pombal entitled *Administration de Dom Sébastien-Joseph de Carvalho . . .* appeared in Amsterdam in 1788. This last work was translated into Portuguese and published in Lisbon in 1848. It was written by the Baron de Cormatin-Desoteux (1750–1812) who also wrote the *Voyage du ci-devant duc du Chatelet en Portugal,* Paris 1798.

Angelis, Pedro de. *De la navigation de l'Amazone: réponse a un memoire de M. Maury officier de la marine des Etats Unis, par M. de Angelis. . . . Montevideo, Imprimerie du Rio de la Plata, 1854.*

22 x 13; 218 pp., 2 unnum. ff. with index and errata.

Angelis, Pedro de. *De la navegacion del Amazonas. Respuesta a una memoria de M. Maury, oficial de la marina de los Estados Unidos, por Pedro de Angelis miembro corresponsal de Instituto Historico e Geografico del Brasil, de las Sociedades de Geografia de Paris, Londres, etc. etc. Caracas, Reimpresso por T. Antero 1857.*

21 x 13; 102 pp., 1 unnum. f.

Written at the request of and financed by the Brazilian government in reply to Maury's plans for the colonization of the Amazon valley by American Negroes. The book was published in Spanish, French, and Portuguese.

Anghiera, Peter Martyr de.
See **Martyr, Peter.**

Annuae Litterae Societatis Iesu . . . Ad Patres et Frates eiusdem Societatis.

This series, containing mostly letters with news from different Jesuit missions, was printed in different places from 1583 to 1654. For a complete list, see Streit 1/64, and Sommervogel 8/430.

The title varies: *Annuae Litterae . . . Litterae Societatis Iesu. . . .* In the sixteenth century the letters were printed at the College of the Society in Rome, and later in several other places, such as Florence, Naples, Mainz, Douai, Antwerp, etc.

Many volumes contain letters covering two years. The complete collection is very rare.

Anson, George. *A Voyage Round the World In the years* MDCCXL, I, II, III, IV, *by George Anson, Esq; Commander in Chief of a Squadron of His Majesty's Ships, sent upon an Expedition to the South Seas; compiled From Papers and other Materials of the Right Honourable George Lord Anson, and published under his Direction, by Richard Walter, M.A. Chaplain of His Majesty's Ship Centurion, in that Expedition; illustrated with Forty-Two copper-plates. London, Printed for the author by John and Paul Knapton, . . .* MDCCXLVIII [1748].

25 x 20; 16 unnum. ff., 417 pp., 1 unnum. f., 42 fold. pls.

During the war with Spain several English ship owners obtained permission to arm a fleet to fight the Spaniards in the Pacific colonies. They fitted out a fleet of six ships under the command of George Anson. During the passage through the Straits of Magellan three of them disappeared, and a fourth ship, the "Wager" (on which John Byron was travelling—see under this name) was wrecked. Her crew managed to reach land (at Valparaiso and Buenos Aires) only after great hardships. Many accounts exist of this famous shipwreck.

The two ships that survived, the "Centurion" and the "Gloucester," reached Juan Fernandes, but the "Gloucester" was in such a bad state that she had to be abandoned. Of the 961 men that made up the crew of the original fleet only 335 remained. In spite of all this, Anson proceeded with the voyage in the "Centurion." He captured a Spanish galleon loaded with gold near Manila, and returned to England after sailing around the world. In spite of its losses, the expedition brought the ship owners enormous profits.

Anson called at Santa Catharina in 1740. He describes the position of the island and its fortifications. He notes the progress made since Frézier's voyage. José da Silva Paes was Governor of the island at the time, and Anson accuses him of sending information about his fleet to Buenos Aires. He proves that Santa Catharina is no longer the best port of call on the Brazilian coast. He also gives information about Brazil in general, and the gold mines recently discovered by the people of São Paulo.

This is a classic account of circumnavigation which has been published in countless editions in French and other languages, as well as in English, and is still reprinted to this day. It was written by Richard Walter, but is said to have been revised by Benjamin Robins. The first edition, of 1748, is the one most sought after; there are copies on large paper of it.

Anson, George. *Voyage autour du monde, fait dans les années* MDCCXL, I, II, III, IV, *par George Anson, presentement Lord Anson, commandant en chef d'une escadre envoyée par Sa Majesté Britannique dans la Mer du Sud. Tiré des Journaux & autres Papiers de ce Seigneur, & publié par Richard Walter, Maître ès arts & Chapelain du Centurion dans cette Expedition. Orné de Cartes & de Figures en Taille douce. Traduit de l'Anglois. Amsterdam et Leipzig, chez Arkstee & Merkus,* M.DCCXLIX [1749].

27 x 21; xvi, 333 pp., 34 pls. and maps.

The same publishers printed a "Nouvelle edition" in 1751 with the following "Advertissement des librairies; L'édition, que nous avons donnée il y a dix-huit mois du Voyage de l'Amiral Anson, ayant été honorée de l'approbation du Public, au point d'être entièrement debitée, nous lui en presentons ici une nouvelle, qui surpasse la précédente à divers égards. Les Figures ont été gravées avec beaucoup plus de soin par de tres habiles Maîtres: le Papier en est plus beau, & elle est ornée de belles Vignettes. On y trouvera aussi une Mappe-Monde dresée par Mr. Belin, Ingénieur

ordinaire de la Marine, ou la route de ce voyage est marquée avec la dernière exactitude. En voilà plus qu'il n'en faut pour que nous puissions nous flatter que le Public fera a cette Edition le même accueil qu'à la première, & la préférera à de mauvaises contre-façons de Paris & de Genève. Celle qu'on a faite Dans la Dernière de ces Villes, est surtout remarquable par le mauvais Papier & les vieux caractères qu'on a employés: le tout mal imprimé, & des Planches plus mal copiées encore."

The collation of this "Nouvelle edition" is 2 unnumbered ff. with dedication to Count Henry XI, de Reuss, xiv, 330 pp., 35 maps and plates.

Anson, George. *Des Herrn Admirals, Lord Ansons Reise um die Welt, welcher als Oberbefehlshaber über ein Geschwater von Sr. Grossbritannischen Majestät Kriegsschiffen, die zu einer Unternehmung in die Südsee ausgeschichtet worden, in den Jahren 1740, 41, 42, 43, 44, verrichtet hat, aus dessen Aufsätzen und Urkunden zusammengetragen und unter seiner eigenen Aufsicht an das Licht gestellt von M. Richard Waltern, Capellan auf Sr. Majestät Schiffe, dem Centurion in diesem Krigszuge, aus dem Englischen in das Deutsche übersetzt. Nebst vielen Kupfertafeln und Landkarten. Mit Konigl. Pohlnischer und Churfürstl. Sächsischer allergnädigster Freyheit. Leipzig und Gottingen, Verlegts Abraham Vanderhoeck. 1749.*

8vo; xlv, 382 pp., 14 unnum. ff. with "Etklärung," "Register," and the index of the 34 pls. and maps.

STEVENS, *Nuggets* 1/30.

Besides this German edition there is an Italian translation printed in Livorno, 1756, a Dutch one, of Amsterdam, 1765–66, in two volumes with 15 maps and 28 plates, mostly folding, and other editions.

Anson, George. *Voyage autour du Monde, faite dans les années 1740, 41, 42, 43 et 44 par George Anson, commandant en chef l'Escadre de sa Majesté Britannique, Orné de Cartes & de Figures en Taille-douce. Traduit de l'anglois. Tome Premier. A Paris, Chez Quillau, Père, rue Galande. Quillau, Fils, rue Saint Jacques.* M.DCC.L. [1750] *Avec Approbation & Privilège du Roy.*

3 vols. 16 x 10; Vol. I: xxiv, 3 unnum. ff. with "Avis au lecteur" and "Table des planches," 283 pp., 4 unnum. ff. with index and privilege, 9 fold. pls.; Vol. II: 2 unnum. ff., 468 pp., 1 unnum f. with errata, 17 fold. pls.; Vol. III: 3 unnum. ff., 328 pp., 9 fold. pls.

Vol. II is in two parts.

[Anson, George]. *Voyage à la mer du Sud fait par quelques officiers commandants le vaisseau Le Wager. Pour servir de suite au Voyage de George Anson. Traduit de l'anglois. A Lyon-Chez les Freres Duplain, Libraires, grande rue Merciere.* M.DCC.LVI. [1756].

25 x 20; xvi, 185 pp., 7 unnum. ff. with table.

This edition was written from the journal of Bulkeley and Cummins (London 1743). It deals with Bahia, Rio de Janeiro, and Santa Catharina.

L'Antimanifeste du Seigneur Fernando Telles de Faro Cy devant Ambassadeur extraordinaire de Portugal en Hollande: Ou est decouvert la faulseté de pretextes de sa fuite, par une Lettre qu'un Gentilhomme Portugais, que estais de ses amis, & de ses Confidens, lui escrit de la Haye à Bruxelles le 30 Juin 1659. M.DC.LIX.

19 x 14; 6 unnum. ff.

ASHER 291.

French translation published in Holland of the *Contra Manifest van Signor Fernando Telles de Faro . . .* (see this title).

Anti-Pater, Theophilus.
See Den Portugaelsen Donder-slagh.

Antonil, André João. *Cultura e Opulencia do Brasil Por Suas Drogas, E Minas, Com varias noticias curiosas do modo de fazer o Assucar; plantar, & beneficiar o Tabaco; tirar Ouro das Minas; & descubrir as da Prata; E dos grandes emolumentos, que esta Conquista da America Meridional dà ao Reyno de Portugal com estes, & outros generos, & Contratos Reaes. Obra De Andre João Antonil Offerecida Aos que desejão ver glorificado nos Altares ao Veneravel Padre Joseph de Anchieta Sacerdote da Companhia de Jesu, Missionario Apostolico, & novo Thaumaturgo do Brasil. Lisboa, Na Officina Real Deslandesiana. Com as licenças necessarias Anno de 1711.*

20 x 14; 2 unnum. ff. with half title p. and title p., 2 unnum. ff. with ded., 3 unnum. ff. with "Proemio," 2 unnum. ff. with licences (the last with the taxes), 205 pp.

Many copies lack p. [1] (the half title page) and p. [16] with the "licenças para correr," the authorization for selling. They are dated March 5 and 6, 1711. Both leaves were made after the printed text had been checked with the authorized manuscript.

André João Antonil is the pseudonym of João Antonio Andreoni (1649–1716), an Italian Jesuit (born in Lucca, Tuscany) who lived in Brazil.

The edition was seized and destroyed as soon as it was published, despite the fact that it had received all the three usual licenses. The order for seizure, given by the King, was signed on March 20, 1711. It was based on a "consulta" of the *Conselho Ultramarino* in which it was said that it was not convenient to publish such news about the riches of Brazil.

Nevertheless, some copies survive, but no more than about seven are recorded today.

This extremely rare book (almost all the remaining copies are in public libraries) is a standard textbook of Brazilian economic history and an obligatory reference book. Father Veloso published part of it in 1800 (see Veloso, *Extracto sobre os engenhos de assucar*). It was reprinted (with many mistakes) in Rio de Janeiro, in 1837. Today many modern editions exist, but the best was published by the Comp. Editora Nacional, São Paulo, 1967, with a scholarly introduction by Prof. Alice P. Canabrava. Andrée Mansuy (who, for the first time, published the royal order confiscating the first edition and other documents) presented as a Ph.D. thesis a remarkable French edition: *Texte de l'édition de 1711, traduction française et commentaire critique.* Paris, Inst. des Hautes Etudes de l'Amérique Latine, 1966.

CULTURA·
E OPULENCIA
DO BRASIL
POR SUAS DROGAS, E MINAS,
Com varias noticias curiosas do modo de fazer o Assucar, plantar, & beneficiar o Tabaco, tirar Ouro das Minas; & descubrir as da Prata;
E das grandes emolumentos, que esta Conquista da America Meridional dá ao Reyno de PORTUGAL com estes, & outros generos, & Contratos Reaes.
OBRA
DE ANDRE JOAO ANTONIL
OFFERECIDA
LISBOA,
Na Officina Real DESLANDESIANA.
Com as licenças necessarias. Anno de 1711.

Antonil, André João. *Cultura e opulencia do Brazil, por suas drogas e minas, com varias noticias curiosas do modo de fazer assucar; plantar e beneficiar o tabaco; tirar ouro das minas, e descubrir as de prata, e dos grandes emolumentos que esta conquista da America Meridional dá ao reino de Portugal com estes, e outros generos e contratos reaes; obra de André João Antonil offerecida aos que desejão ver glorificado nos altares ao veneravel padre José Anchieta. . . . Impresso em Lisboa na Officina Real Deslanderiana com as licenças necessarias no anno de 1711; novamente reimpresso no Rio de Janeiro. Rio de Janeiro, Vende-se em casa de Souza e Comp., 1837.*

19 x 13; vii, 214 pp.

This is the second edition. It contains a prologue by the writer, Jose Silvestre Rebello, and is considered by Rodrigues 220: "quite rare."

Antonil, André João. *Cultura & Opulencia do Brazil por suas drogas e minas, com varias noticias curiozas do modo de fazer o assucar, plantar e beneficiar o tabaco, tirar o ouro das minas, e descobrir as da prata e dos Grandes Emolumentos que esta conquista da America Meridional dâ ao reino de Portugal com estes, e outros generos e contratos reaes. Obra de André João Antonil. Anno de 1711. Macau: Typ. Noronha & Ca. 1898.*

25 x 18; title p., 2 unnum. ff. with the ded. to Cons. José da Costa Azevedo barão de Ladario by Horacio Poiares, 117 pp., v with index.

This edition was published by Horacio Poiares, a lawyer in Macao, who later went to Rio de Janeiro, where he died in 1918 in the epidemic of "Spanish Influenza." This third edition is dedicated to Baron Ladario on the occasion of his voyage to the Orient.

Due to its high documentary value, Antonil's book was reprinted several times in recent years.

Antonio, Aleixo. *Oração Funebre Nas Exequias do Augustissimo, e Fidelissimo Senhor Rey D. João* V. *De gloriosa memoria. Disse-à o P. Aleixo Antonio Da Companhia de Jesus na Igreja do Collegio da mesma Companhia da Cidade de Belém do Grão Parã. Lisboa, Na Officina de Miguel Manescal da Costa, Impressor do Santo Officio. Anno* M.DCC.LIV. [1754]. *Com todas as licenças necessarias.*

19 x 13; 40 pp.

This is the only printed work of Father Aleixo Antonio, born in Portugal in 1711. He was professor at the seminary of Pará. For the ceremonies held in Belém, Pará, at the death of King João V, at which the *Oração Funebre* was pronounced, see *Relação das solemnissimas Exequias*. Lisboa, 1752.

Antvvort Vanden Ghetrouwen Hollander. Op den Aenspraeck van den Heetgebaeckerden Hollander. Vvienden moghen Kijven, Maer moeten Vrienden blyven. Ghedruckt Anno M.VIC.XLV. [1645].

19 x 14; 7 unnum. ff. and title p.

ASHER 207. RODRIGUES 203: "rare."

Antwoorde van de Gedepvteerde der Westindische Compagnie, op de propositien van den Portugalschen Ambassadevr overgelevert aen de Ed. Heeren Gedeputeerde, vande Ed. Heeren Staten van Hollandt end West-Vrieslandt. In't Iaer CIↃ ⅮC X L VII [1647].

20 x 15; 8 pp.

Not in Asher, Knuttel, Tiele. Very rare.

Antwoorde vande Heeren Staten Generael, op ende tegens 't versoeck wegens den Koninck van Portvgal, Gedaen om t' hebben restitutie van Gouchin, ende andere plaetsen, inde Indien de Portugesen afgenomen, met het geene verders, ontrent de Portugeesche sake, ende 's Nederlants vrye navigatie, op de Brasilien past. Voor Lambert Lambertsen Schiedam. 1664.

17 x 14; 9 unnum. pp. (signature A2–B2).

RODRIGUES 202: "very rare, not in Asher."

See illustration.

ANTWOORDE
Vande Heeren Staten Generael, op ende tegens 't verſoeck wegens den Koninck
VAN
PORTVGAL,
Gedaen om t'hebben reſtitutie van Couchin, ende andere plaetſen, inde Indien de Portugeſen afgenomen, met het geene verders, ontrent de Portugeeſche ſake, ende 's Nederlants vrye navigatie, op de Braſilien paſt.
Voor Lambert Lambertſen Schiedam. 1664.

Apianus, Petrus. *Cosmographicus Liber Petri Apiani Mathematici studiose collectus* [colophon] *Excusum Landshutae Typis ac formulis D. Joannis Weyssenburgers: impensis Petri Apiani. Anno Christi Salvatoris omnium Millesimo, quingentisimo vicesimo quarto Mense Janu: Phebo Saturni domicilium possidente* [1524].

21 x 16; 1 f. with the title and coat of arms on verso, 5 unnum. ff., 104 pp., 3 unnum. ff. with appendix. Title in black and red. Mobile diagrams on pp. 17, 24, 63, and on the first leaf of the appendix. Two loose diagrams entitled "manubrium" and "foramen." Maps in the text. America is represented in the maps on pp. 2 and 63. The description of America is on p. 69.

Petrus Apianus, whose real name was Peter Bienevitz, was one of the greatest cosmographers of his time. The system for cartographic projection which he used attained enormous success, and was popularized by Munster and Ortelius. It was Petrus Apianus who designed the first map, printed in a book, to contain the name "America" (see Solinus).

Because of the maps on pp. 2 and 63, and the following passage in the text: "America quae nunc Quarta pars terrae dicitur ab Americo Vespucio eius-deinuetore nomen sortita est. Et non immerito: Quoniam mari undig clauditur Insula appellatur . . ." this edition of the *Cosmography* is much sought after.

As we can see, the discovery of America is attributed here to Vespucci, and it "is called an island because it is surrounded by water on all sides."

Apianus's *Cosmography* had countless editions, and was translated into Spanish, French and Dutch, with annotations and additions by Gemma Frisius, and new, more correct maps.

The copies of the first Latin editions (1524, 1529, 1533, etc.) with all the mobile diagrams are very rare.

Em Aplauso Do Excellentissimo, e Reverendissimo Senhor. D. Frey Antonio do Desterro Malheyro Dignissimo Bispo desta Cidade. [n.pl., n.pr., n.d.].

EM APLAUSO

Do Excellentiſſimo, e Reverendiſſimo Senhor.

D. FREY ANTONIO DO DESTERRO

MALHEYRO

Dignoſſimo Biſpo deſta Cidade.

ROMANCE
HEROICO.

DOURADO Deos, que no Parnaſo habitas,
hum pouco meu clamor hoje me eſcuta,
porque invocando os teus porrentos raios,
em meu favor tenha as nove Muſas

Clio, Erato, Thalia, e a bella Euterpe,
Terpſicore, e Melpomene, e eſſa aguda,
com Nicozia, Caliope, Urania rara,
me inſpirem favor, que o canto influa

As Gorgonas, os Faunos, e as Arpias,
a meſma Cinthea, que attençoens tributa,
grata Cibelles do habitavel vaſto,
Clara Anfetrite da argentada eſpuma,

Venhaõ, Neptuno deſſe reyno undoso,
e o fero Plutaõ da habitaçaõ eſcura,
Proſepina tambem de Elizios campos,
a darme com Jove auxilio, ajuda,

Deſſe

Folio; 5 unnum. ff. printed on recto only, plus 12 unnum. ff. likewise.

The first five leaves contain a "Romance heroico" in praise of D. Antonio do Desterro. The only known copy is that in the Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro (originally in the Biblioteca Real), and it is bound together with fragmentary writings. After the "Aplauso" follow twelve leaves, also unnumbered and printed on one side only, which contain eleven epigrams in Latin and one sonnet in Portuguese. The fact that they are bound together, have the same format in-folio and concern the same subject (in praise of the bishop), leads me to include them here as a single work.

Although there is no indication of place, date or printer, this work is by Antonio Isidoro da Fonseca, produced in his "Segunda Officina," in Rio de Janeiro, 1747, and is consequently one of the first printings done in Brazil (see: Cunha, Antonio Rosado da: *Relação da entrada . . .* ; Faria, Francisco de: *Conclusiones Metaphysicas*).

Apologia da conducta de José Anselmo Correa. . . .

See Argus Luzitano. . . .

Apologia do periodico que tem por titulo, Reflexões sobre o Correio Brasiliense. Calumniosamente atacado pelo Redactor do mesmo Correio no seu Num. XIX. [n.pl., n.pr., n.d.].

19 x 14; 21 pp.

Idem; same title . . . "nos seus num. XXI, XXII, *e* XXIII" 32 pp., at the end the words "continuar-se-ha."

These pamphlets are a violent attack on Hippolyto José da Costa. They were written by the Abbot of Lustosa, Joaquim de Santo Agostinho Brito Galvão, author also of the *Reflexões feitas em abono da verdade sobre . . o Correio Brasiliense* (see this work). In Vol. IV, p. 359, of the issue of April, 1810, of the *Correio Brasiliense*, Hippolyto announces the appearance of the *Apologia*, but does not deign to reply for he considers it written in uncouth language.

Apologus Vanden Krijch der Gansen, Met de Vossen, Gepractiseert door Philonem Patricium, Tot welstant der Ver-eenighde Nederlanden, ende bevorderinghe vande aen-staende Vloot op West-Indien. Ghedruckt int Jaer ons Heeren, Anno 1622.

19 x 15; 8 unnum. ff. with the title p.

ASHER 90. RODRIGUES 211.

Appendix ás reflexões do Portugez sobre o Memorial do Padre Geral dos Jesuitas, Apresentado à Santidade de Clemente XIII. *ou seja Resposta Do Amigo de Roma ao de Lisboa. Impressa em Genova, e traduzida em Portuguez.* M.DCC.LIX [1759, n.pl., n.pr.].

14 x 10; 419 pp.

RODRIGUES 1305.

See *Reflexões de hum Portuguez. . . .*

Applausos Natalicios.

See **Lima, João de Brito.**

Appun, Carl Ferdinand. *Unter den Tropen. Wanderungen durch Venezuela, am Orinoco, durch Britisch Guyana und am Amazonenstrome in den Jahren 1849–1868. Erste Band. Venezuela. Mit sechs vom Verfasser nach der Natur aufgenommenen Illustrationen. In Holschnitt ausgeführt von R. Brend'amour & Co. in Dusseldorf. . . . Iena, Hermann Costenoble, 1871.*

2 vols. 22 x 15; Vol. I: xi, 559 pp., 6 illus. hors-texte; Vol. II: (Britisch Guyana) xii, 598 pp., 6 illus. hors-texte, 10 unnum. ff. with appendix, 2 illus. on 2 unnum. ff.

C.F. Appun (1820–1872), a German naturalist, spent ten years in Venezuela, from 1859 to 1868, and also lived in British Guiana. He came to Brazil from Guiana, sailing down the rivers Branco and Negro to Manaus. He sailed up the Amazon to Tabatinga, returned to Germany, and later came back to Guiana where he died. He writes about Brazil in the second volume (pp. 387–592).

Après de Mannevillette, [Jean Baptiste Nicolas Denis] d'. *Le Neptune Oriental, dédié au Roi, par M. D'Après de Mannevillette chevalier de l'Ordre du Roi, Capitaine des Vaisseaux de la Compagnie des Indes. . . . A Paris Chez Demonville . . . et A Brest, Chez Malassis . . .* M.DCC.LXXV [1775].

55 x 41; x, 3 unnum. pp. Text in 2 cols., 61 plans and maps.

The author gives directions for navigating to Brazil, and the position of Rio. It also contains a plan of Rio made by the author in 1751. Après de Mannevillette was captain of the ship which took the Abbé de La Caille to South Africa, and during the voyage they put in at Rio de Janeiro (see La Caille).

Après de Mannevillette also published a *Memoire sur la Navigation de France aux Indes . . .* in Paris, Imprimerie Royale, 1765, in which he includes information about Rio de Janeiro and a description of the Sugar Loaf.

Apresentação, Bento da. *Catagrafo Epipompteutico dos applausos solemnissimos, que na villa sempre Leal de S. Francisco de Sergipe de Conde fez celebrar o Nobilissimo Senado da Camara, aos 19 do mez de Dezembro de 1760, Em obsequio dos sempre Augustos, e Felicissimos Desposorios da Serenissima Princeza dos Brazis N. Senhora com o Serenissimo Infante D. Pedro. Dedicado ao Senhor Juiz Ordinario Bernardo de Siqueira Lima e Menezes E Offerecido Por Fr. Bento da Apresentaçam O mais indigno dos seos Servos, e filho da Provincia de Santo Antonio do Brasil, Strictioris abservantiae, Academico supranumerario, da Academia Brasilica dos Renascidos. Lisboa, Na Officina de Antonio Vicente da Silva Anno* M.DCC.LXIV. [1764] *Com todas as licenças necessarias.*

19 x 13; 5 unnum. ff. with ded. and preface, 20 pp.

Not in Barbosa Machado, Innocencio, or Blake.

Baron Ramiz Galvão comments on this work in the *An. Bibl. Nac.* (21150): "This work contains a dedication to Bernardo de Siqueira Lima e Menezes, a preface and the 'Catagrafo' which is redundant and a bombastic description of the festivities held on the occasion of the Infante D. Pedro's marriage.

"These festivities consisted, as was customary, of 'luminarias,' a solemn Te-Deum, a procession, equestrian displays and theatrical performances, held from the 12th of December to the 23rd.

"This pamphlet is quite rare, and it eluded the investigations of Figanière and Innocencio da Silva. Its author—whose name appears nowhere else but in the list of members of the Academia dos Renascidos—might well have been born in Brazil, and probably was, but there is no mention of him anywhere and his name would have rested in deserved oblivion, were it not for the bibliographical rarity of the 'Catagrafo.' "

Aquino, Diogo de S. Thomaz de. *Sermão na festa de S. Gregorio Magno, Estando o Santissimo Sacramento exposto, Offerecido Ao Excellentissimo, e Reverendissimo Senhor D. José Botelho de Mattos, Arcebispo da Bahia, Primaz dos Estados do Brasil, Angola, e S. Thomé. Pregado na Igreja de N. Senhora da Ajuda da Cidade da Bahia no dia 18. de Abril de 1740. primeyra Oitava da Pascoa Pelo Muito Reverendo Padre Mestre Fr. Diogo de S. Thomaz de Aquino, Religioso Carmelita Descalço, Ex-Prior do Convento de Santa Tereza da dita Cidade, e actualmente Visitador Geral de todos os Conventos Ultramarinos da mesma Reforma. Lisboa. Na Officina de Miguel Manescal da Costa, Impressor do Santo Officio. Anno* M.DCC.XLI [1741]. *Com todas as licenças necessarias.*

19 x 13; 6 unnum. ff., 91 pp.

The author is not mentioned by B. Machado, Innocencio, or S. Blake.

Aquino, Thomás de. *Elogios dos reverendissimos padres DD. abbades geraes da Congregação benedictina do reyno de Portugal, e principado do Brazil. Que offerece ao R.mo P.P. geral Fr. João Baptista da Gama ex-geral benedictino & & & seu autor o P. Fr. Thomaz de Aquino. . . . Porto, Na Offic. de Francisco Mendes Lima,* M.DCC.LXVII [1767]. *Com todas as licenças necessarias.*

21 x 15; 16 unnum. f., 456 pp.

Aragão, Francisco de Faria e. *Breve Compendio ou Tratado Sobre a Electricidade, impresso por ordem de S. Alteza Real O Principe Regente, Nosso Senhor, e composto pelo reverendo Francisco de Faria e Aragão. Lisboa, Na Typographia Chalcographica, e Litteraria do Arco do Cego. Anno* M.DCCC [1800].

21 x 18; 3 unnum. ff., 127 pp., 2 fold. pls.

It was printed by Fr. Veloso at the Arco do Cego press.

Aragão, Francisco de Faria e. *Tratado Historico, e fyzico das abelhas, composto por Francisco de Faria e Aragão presbytero secular, publicado debaixo dos auspicios, e ordem de S. Alteza Real o Principe Regente Nosso Senhor por Fr. Joze Mariano Velloso. Lisboa, Na Offic. da Casa Litteraria do Arco de Cego Anno* M.DCCC [1800].

20 x 13; viii, 238 pp., 1 unnum. f. with errata, 1 fold. pl.

It was printed by Fr. Veloso's press.

Aragão, Francisco Muniz Barreto de. *Manual do Fabricante de Assucar offerecido aos Proprietarios de Engenhos e aos mestres de Assucar da Bahia Por F.M.B. d'Aragão. Paris, Na Typographia de W. Remquet & Cia. 1853.*

16 x 9; xxiv, 86 pp., 12 illus.

BLAKE 3/58.

The author was Consul General of Brazil in Hamburg.

Arago, Jacques. *Promenade autour du monde, pendant les années 1817, 1818 et 1820, sur les corvettes du Roi l'Uranie et La Physicienne, commandée par M. Freycinet, par Js. Arago, dessinateur de l'expédition. Paris, Leblanc, 1822.*

2 vols. 20 x 13; Vol. I: xxx, 452 pp.; Vol. II: 506 pp.

Arago, Jacques. *Promenade autour du monde pendant les années 1817, 1818, 1819 et 1820, sur les corvettes du Roi l'Uranie et la Physicienne, commandées par Mr Freycinet : Par Js. Arago, dessinateur de l'expedition. — Atlas Historique et Pittoresque. Paris, Leblanc . . . 1822.*

38 x 28; 1 unnum. f. with "table des planches," 25 lithographs, and 1 map.

It contains two plates of Rio: "Vista da Gloria" and "la petite Tijuka" ("cette Cascade appartient à M. Taunay").

Arago, Jacques. *Narrative of a voyage round the world in the Uranie and Physicienne corvettes, commanded by Captain Freycinet, during the years 1817, 1818, 1819, and 1820; on a scientific expedition undertaken by order of the French Government, in a series of letter to a friend, by J. Arago, drafsman to the expedition. With Twenty-Six Engravings. To wich is prefixed, the report made to the Academy of Sciences, on the general results of the expedition. London: Treuttel and Wurtz . . . 1823.*

27 x 21; vi, xxvi, 299 pp., 1 fold. map, 26 pls.

Arago, Jacques. *Voyage autour du monde par M. Jacques Arago, édition illustrée de 61 belles estampes et enrichie de notes scientifiques. Bruxelles, Ste. Typ. belge, Ad. Wahlen et cie, 1840.*

26 x 17; 570 pp., 1 portrait of Arago, 61 pls.

Arago, Jacques. *Biblioteca de Gaspar y Roig. Recuerdos de un Ciego. Viaje al Rededor del Mundo por Santiago Arago. Enriquecido con notas cientificas por Mr. Francisco Arago, del Instituto, y precedido de una introduccion por Mr. Jules Janin. Madrid, Gaspar y Roig, Editores Calle del Principe, núm. 4. 1851.*

28 x 18; 340 pp., 1 unnum. f., illus.

Arago, Jacques. *Voyage autour du monde sans la lettre A par Jacques Arago. Prix : 50 cent.*

Paris, 1853. [on the last p.] *Typ. Beaulé et Cie, rue Jacques de Brosse, 10.*

16 x 11; 30 pp., 1 unnum. f. with notes.

In this small pamphlet Arago amuses himself by recounting the story of the voyage without employing the letter A. He greatly praises Rio: "Vive le Brésil où je veux qu'on me creuse une tombe." The rest is on the same note.

The publication of this small pamphlet gives an idea of the success achieved by the *Voyage autour du monde*. This curious book is very difficult to find.

Jacques Arago, artist to the scientific expedition headed by Freycinet (see under this name), wrote the account of the voyage in a very witty and amusing style. Its success was great, and it was printed countless times with and without the illustrations, complete or abridged. It was translated into several languages. The first edition (1822) with the Atlas and the plates is the most valued one. The other editions are commonplace, and are more sought after for their romantic binding.

As we know, the expedition called at Rio. Arago wrote a long and witty description of his stay in Guanabara. He visited Brazil several times, the last in 1855, when he died on arriving in Rio de Janeiro, in the home of his friend, João Caetano dos Santos, the famous actor.

Arago, Jacques. *Souvenirs d'un aveugle voyage autour du monde par Jacques Arago. Nouvelle édition revue et augmentée, illustrée de 22 grandes vignettes, portraits et de 150 gravures dans le texte Enrichie de Notes scientifiques par M. François Arago, de l'Institut et précédée d'une introduction par M. Jules Janin. Paris, H. Lebrun,* [n.d.].

23 x 14; 2 vols., Vol. I: xvi, 449 pp., and 2 unnum. pp. with index; Vol. II: xxvii, 439 pp., xxiv, and 2 unnum. pp. with index. On the frontis. of Vol. I a portrait of Jacques Arago; on the frontis. of Vol. II a portrait of François Arago, and 150 illus.

[Aranha], Bento de Figueiredo Tenreiro. *Melizo, idyllio feito ao Illustrissimo Senhor Martinho de Soiza, e Albuquerque Do Concelho de Sua Magestade, Governador, e Capitão General do Estado do Pará, indo á funcção que se fez no sitio de Mucurussá no anno de 1788. Por Bento de Figueredo Tenreiro. Lisboa, No Officina de Antonio Gomes* M.DCC.LXXXIX [1789].

21 x 14; 10 pp.

INNOCENCIO 1/344 and 8/373. BLAKE 1/397.

This is the author's first printed work, and it is very rare. It is signed Bento de Figueiredo Tenreiro with the omission of "Aranha."

Aranha, Bento de Figueiredo Tenreiro. *Oração ou breve discurso feito por occasião do felicissimo nascimento da Serenissima Senhora D. Maria Isabel, Infanta de Portugal, para se recitar nas casas da residencia do Doutor Luiz Joaquim Trota de Almeida, Juiz de Fóra da Cidade do Pará: offerecido ao Senhor José Gonçalves da Silva, Cavalleiro Professo na Ordem de Christo, Fidalgo da Real Casa, e Coronel de Milicias no Estado do Maranhão. Por Bento de Figueiredo Tenreiro Aranha natural da mesma Cidade. Lisboa,* M.DCCC.VII. [1807]. *na Officina de Simão Thaddeo Ferreira. Com licença da Meza do Dezembargo do Paço.*

ORAÇÃO,
OU
BREVE DISCURSO
FEITO POR OCCASIÃO
DO
FELICISSIMO NASCIMENTO
DA
SERENISSIMA SENHORA
D. MARIA ISABEL,
INFANTA DE PORTUGAL,
PARA SE RECITAR NAS CASAS DA RESIDENCIA
DO
DOUTOR LUIZ JOAQUIM FROTA DE ALMEIDA,
Juiz de Fóra da Cidade do Pará:
OFFERECIDO
AO SENHOR
JOSÉ GONÇALVES DA SILVA,
Cavalleiro Professo na Ordem de Christo, Fidalgo da Real Casa, e Coronel de Milicias no Estado do Maranhão.
POR
BENTO DE FIGUEIREDO TENREIRO ARANHA,
Natural da mesma Cidade.

LISBOA. M.DCCCVII.

NA OFFICINA DE SIMÃO THADDEO FERREIRA.
Com licença da Meza do Desembargo do Paço.

22 x 15; 26 pp.

RODRIGUES 2347.

The author also published, on a separate leaf, with no indication of place, printer, or date, a sonnet entitled: *Á promoção do illmo. e exmo. sr. D.*

Francisco de Sousa Coutinho, governador e Capitão General do Pará, ao posto de Capitão de mar e guerra, por decreto de 15 de Fevereiro de 1793 (cf. Innocencio 8/373).

Aranha, Bento de Figueiredo Tenreiro. *Obras Litterarias de Bento de Figueiredo Tenreiro Aranha, Natural da Villa de Barcellos, capital d'antiga Capitania do Rio Negro, agora Provincia do Amazonas que ao Senhor D. Pedro 2° Imperador do Brazil, D. e O. João Baptista de Figueiredo Tenreiro Aranha, filho do Autor. Pará 1850. Typographia de Santos & Filhos.*

20 x 14; 150 pp.

Contains the collected poems with the exception of "Melizo." This edition was reprinted in Lisbon in 1899.

Araujo, Antonio de. *Catecismo na lingoa brasilica, no qual se contem a summa da doctrina christa. Com tudo o que pertence aos Mysterios de nossa sancta Fé & bõs costumes. Composto a modo de Dialogos por Padres Doctos, & bons lingoas da Companhia de Iesu. Agora nouamente concertado, ordenado, & acrescentado pello Padre Antonio d'Araujo Theologo, & lingoa da mesma Companhia. Com as licenças necessarias. Em Lisboa por Pedro Crasbeeck anno 1618. A custa dos Padres do Brasil.*

CATECISMO
NA LINGOA
BRASILICA, NO QVAL
SE CONTEM A SVMMA
DA DOCTRINA CHRIS
tã. Com tudo o que pertence aos
Myſterios de noſſa ſancta Fé
& bõs cuſtumes.

Compoſto a modo de Dialogos por Padres
Doctos, & bons lingoas da Compa-
nhia de IESV.

Agora nouamente concertado, orde-
nado, & acreſcentado pello Padre
Antonio d'Araujo Theologo,
& lingoa da meſma
Companhia.

Com as licenças neceſſarias.

Em Lisboa por Pedro Crasbeeck. Anno 1618.
A cuſta dos Padres do Braſil.

8vo; 16 unnum. ff., 179 num. ff., 1 f. bearing only the emblem of the Society of Jesus.

AYROSA 29, with photo, INNOCENCIO 1/87. SOMMERVOGEL 1/507, does not cite this ed. S. LEITE 8/60.

This first edition is of the greatest rarity.

The preliminary pages contain: frontispiece; one page bordered by a typographical decoration, with an emblem of the Society of Jesus with a motto on the upper part, and on the lower part five verses in the Tupi language; the licences of the "Santo Oficio," "Ordinario," "Paço," the "Taixa" and the licence of the Society of Jesus. Next follow the "Cantigas na lingoa, para os meninos da Sancta Doctrina. Feitas pello Padre Christovão Valente Theologo, & mestre da lingoa" (8 pp.), the "Prologo ao Leitor" (5 pp.), the "Taboada" and a leaf with a woodcut.

Father Antonio de Araujo was the author of some passages of this book, and he edited the catechism written in the old Tupi language by several Jesuits and used by the Society of Jesus since the Order was first established in Brazil. A second edition, lacking some passages, was edited by Father Bartolomeu de Leão in 1686.

This first edition contains the longest text printed up until that time in the Tupi language, and is extremely important for the study of the language. A facsimile edition was made by Father Lemos Barbosa and published by the Catholic University of Rio de Janeiro in 1952.

Araujo, Antonio de. *Catecismo Brasilico da Doutrina Christãa, Com o Ceremonial dos Sacramentos, & mais actos Parochiaes. Composto Por Padres Doutos da Companhia de Jesus, Aperfeiçoado, & dado a luz Pelo Padre Antonio de Araujo da mesma Companhia. Emendado nesta segunda impressão Pelo P. Bertholameu de Leam da mesma Companhia. Lisboa. Na Officina de Miguel Deslandes,* M.DC.LXXXVI. [1686]. *Com todas as licenças necessarias.*

18 x 13; 16 unnum. ff., 371 pp., 4 unnum. ff. with index.

TERNAUX 1011, SOMMERVOGEL 1/507 and 3/1617, AYROSA 30, RODRIGUES 218: "The preliminary ff. contain: the 'Poemas Brasilicos' by Father Christovão Valente, Theologian of the Society of Jesus, amended for choir-boys, 4 ff; the preface, and a recommendation for the pronounciation of the catechism, 4 ff. and the Approval." Two editions were printed in 1686 by

the same printer (see Xavier da Cunha, *Impressões Deslandesianas*, Lisboa, 1914. Vol. I, pp. 46–47).

This second edition is very rare.

[Araujo, Antonio de]. *Catecismo Brasilico da Doutrina Christãa publicado de novo por Julio Platzmann edição facsimilar. Leipzig, B.G. Teubner, 1898.*

18 x 12; 1 f. with the frontis. of the 1686 ed., *Poemas brasilicos*, 7 unnum. pp., the rest as in the 1686 ed.

AYROSA 31.

This is the third edition, a facsimile of the second edition of 1686.

Araujo, José Antonio de Sepulveda Gomes e. *Fidelissimo regi nostro Josepho Primo, felici, invicto, pio, augusto, in sua auspicatissima Equestrio Statuae inauguratione, suorum natalium celebratione erigendae.* [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 16 pp.

The title, without imprint, is on p. [1]. Page [2] is blank, pp. 3–12 contain an "Elogium" and pp. 13–16 several epigrams and an "Emblema." The author's name, "Josephus Antonius de Sepulveda Gomes & Araujus Bahiensis," is printed twice: at the end of the "Elogium" and at the foot of p. 16.

The author was born in Bahia in about 1740, the son of Faustino Gomes de Araújo. He began his studies in the Jesuit College, with the intention of entering the Society of Jesus, but when the Order was disbanded he was obliged to change his plans. He entered the University of Coimbra in 1764 and graduated in 1771, and later was ordained. He became a lawyer in the Casa de Suplicação, and died in about 1814. In 1791 he was Teresa Margarida da Silva e Orta's lawyer (see under this author). Innocêncio states that he wrote many poems in Latin. However, only this work is known to have been published, written to commemorate the setting up of an equestrian statue of King José I in 1775. From the books in the Régia Oficina Tipográfica Innocêncio noted that the author paid 7,400 "reis" for the printing of the work.

Araujo, José Maria de. *Dom Fr. José Maria de Araujo Por graça de Deos . . . bispo de Pernambuco. . . . Lisboa Na Officina Regia. Anno* M.DCCC.VII [1807] *Com licença de S.A.R.*

16 x 11; 42 pp.

INNOCENCIO 5/23.

The sentence quoted above is at the top of p. [1] and the imprint at the bottom. This pastoral letter of the Bishop of Pernambuco is dated March, 1807, and not May, as Innocencio states, and was written in Lisbon before the bishop sailed for Pernambuco. In this letter he greets the people of his diocese, including the Indians and slaves.

Araujo, Manoel Martins de. *Elogio de Alexandre de Gusmão cavalleiro professo na Ordem de Christo, Fidalgo da Casa Real, e Academico de numero da Academia Real. Leo Manuel Martins de Araujo. Lisboa:* M.DCC.LIV [1754]. *Na Offic. de Joseph da Costa Coimbra. Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 2 unnum. ff. with title p. and preface, 19 pp.

Arauz, Ignacio. *El Madera y sus cabeceras. Belen del Pará, 25 de Abril de 1861. Reimpresso en Cochabamba en 31 de diciembre 1861 -Tipografia de Quevedo.*

21 x 15; 19 pp.

The author's name is printed at the end.

Arber, Edward. *The first Three English books on America.* [1511?]–*1555.* A.D. *Being chiefly Translations, Compilations, &c. &c, by Richard Eden, From the Writings, Maps, &c. &c, of Pietro Martire, of Anghiera (1455–1526), . . . Sebastian Münster, the Cosmographer (1489–1552), . . . Sebastian Cabot, of Bristol (1474–1557), . . . With Extracts, &c, from the Works of other Spanish, Italian, and German Writers of the Time. Edited by Edward Arber, F.S.A. . . . Birmingham: 1 Montague Road. 22 June 1885.*

32 x 25; xlviii, 408 pp., illus.

RODRIGUES 914.

Argus Luzitano ou Cartas Analiticas. - Apologia da Conducta de Jozé Anselmo Correa contra as Asserçoes mentirozas do Correio Braziliense. Impressa na Officina de Cox, Son, and Baylis, 75, Great Queen Street, Lincoln's-Inn-Fields, London. [n.d.].

22 x 15; 16 pp. Followed by:

Argus Luzitano, ou Cartas Analiticas, Sobre o merecimento do Jornal intitulado Correio Braziliense. Carta Prineira. Impressa na Officina de Cox, Son, and Baylis . . . [n.d.].

22 x 15; 15 pp. Followed by:

Argus Luzitano, ou Cartas Analiticas, . . . Carta Segunda. Impressa na Officina de Cox, Son, and Baylis . . . [n.d.].

22 x 15; 20 pp. Followed by:

Argus Luzitano, ou Cartas Analiticas, . . .Carta Terceira. Impressa na Officina de Cox, Son, and Baylis, . . . [n.d.].

22 x 15; 24 pp.

INNOCENCIO 4/235 and 12/220.

The first unnumbered folio bears the general title: *Argus Luzitano, ou Cartas Analiticas.* with the imprint. On p. [1] appears the title: *Apologia da Conducta de José Anselmo Correa* . . . and the imprint. In the three "Cartas" which follow, the title is printed at the top of p. [1] and the imprint at the end.

Innocencio mentions only the first part and not the "cartas."

Jose Anselmo Correa [Henriques], born on the island of Madeira, was a strange member of the Portuguese émigré colony in London during the French occupation of Portugal, and was involved in all kinds of intrigues and politics. A habitué of the literary salon of the Marchioness of Alorna (Alcipe), he published political periodicals in London. At the request of the Portuguese Minister, D. Domingos de Sousa Coutinho, he was deported from England to Portugal, and later went to Rio de Janeiro where he became a spy for the minister, Tomas Antonio de Vila Nova Portugal. He was in charge of denouncing Freemasons, and was especially active during the rebellion of 1817 in Pernambuco. From his denunciations it appeared that almost all the diplomatic service, many ministers and officers of the King's Court were Freemasons. In 1818 he was appointed minister in Hamburg where he published a periodical, the *Plenipotentiaire de la Raison,* which was banned by the government of the city. In 1820 he opposed the constitution, and later became a supporter of D. Miguel, who made him Viscount of Torrebela.

Hippolyto da Costa, who was a Freemason, was frequently attacked by José Anselmo. Many criticisms and attacks on José Anselmo Correa appear in the *Correio Brasiliense.*

These pamphlets, printed in 1809 and 1810, are both very interesting for the study of political affairs and ideas of the period, and very rare.

Armaignac, H. *Voyage dans les pampas de la Republique Argentine par le Dr. H. Armaignac lauréat de la Faculté et de l'Academie de Medecine de Paris. . . . Tours Alfred Mame et fils, éditeurs* MDCCCLXXXIII [1883].

24 x 15; xiv, 472 pp., illus.

The author called at Rio de Janeiro (pp. 435–447). There is a view of the city on p. 432.

Armitage, John. *The history of Brazil, from the period of the arrival of the Braganza family in 1808, to the abdication of Don Pedro the First in 1831. Compiled from state documents and other original sources. Forming a continuation of Southey's history of that country. By John Armitage, esq. . . . London, Smith, Elder and co., 1836.*

2 vols. 21 x 13; Vol. I: 1 unnum. p., preface, index, xv pp., 371 pp. (notes from pp. 331 to 371), 1 portrait of Evaristo da Veiga on the frontis.; Vol. II: index, viii, 297 pp., 1 portrait of José Bonifacio on the frontis.

John Armitage arrived in Rio in 1828, at the age of twenty-one, to work for a branch of the British firm Philips, Wood & Co. He travelled south at the expense of the British legation, at a time when England was interested in serving as mediator in the Cisplatine rebellion. In Rio he became the friend of Evaristo da Veiga, whose bookstore he frequented, and became associated with the entire *Aurora* group. Brigadier Machado de Oliveira (who met him in the southern part of Brazil) refers to Armitage's attitude at the meetings in Evaristo's house as "merely that of a listener, but circumspect and without personal pronouncement, especially in political questions and in the characterization of personalities of the time." The Brigadier also met Armitage several times in Evaristo's office "holding tête-à-tête conferences with him, and taking notes."

It is probable that Evaristo urged Armitage to write the book. There is no doubt that he helped him. The influence of the editor of the *Aurora* is so manifest that some even stated that the *History of Brazil* had been written by Evaristo. Others argued that he translated it.

However, Evaristo received the *History of Brazil* in October of 1836, with a letter from Armitage written

from Boulogne-sur-Mer. On 22 November Evaristo left for Minas. It is known from the correspondence he maintained with his brother, João Pedro, that he did not undertake any translation during his absence from Rio. He returned from Minas on May 2, 1837, and died ten days later.

There is consequently no basis for such suppositions (see the article by Octavio Tarquinio de Souza in the *Correo da Manhã* of July 18, 1945).

Armitage's book is a classic study of the period dating from 1808 to the abdication of Pedro I. Without being a rare work, it is very appreciated and sought after.

Armitage, John. *Historia do Brazil desde a chegada da real familia de Bragança em 1808 até a abdicação do imperador d. Pedro I em 1831, por João Armitage Traduzida do Inglez por hum Brazileiro. Rio de Janeiro, Typographia de J. Villeneuve, 1837.*

22 x 14; vii, 323 pp., 4 pls.

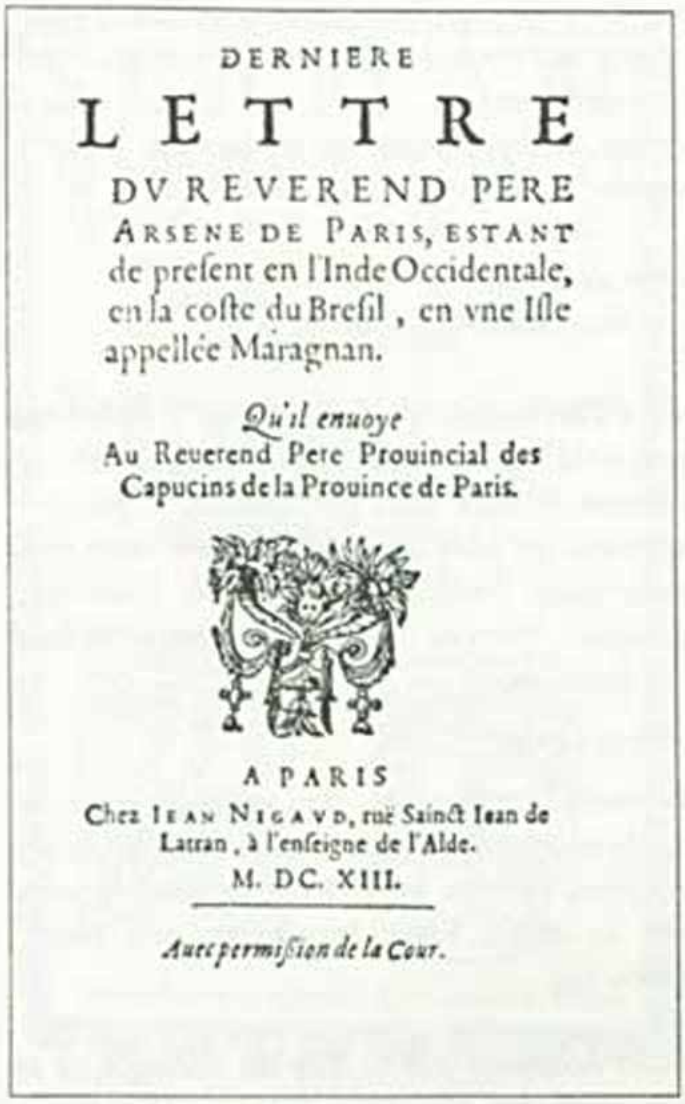
Contains the portraits of Pedro I, José Bonifacio, Evaristo da Veiga, and Bernardo Pereira de Vasconcellos. The translation is by Joaquim Teixeira de Macedo. Copies with all the plates are not common.

Arrest du Conseil d'Estat du Roy, Qui ordonne que l'Entrepost, sera levé & osté; & permet aux Marchands et Negocians de ladite Ville, d'y recevoir lesdites Cassonades de Brezil venant de Portugal, & le Cacao, & les transporter & faire sortir pour l'Espagne, en payant les Droits ordinaires de la Coutume de Bayonne, suivant l'usage. Du 23. Avril 1701. [at the end:] *De l'Imprimerie de Frederic Leonard, Imprimeur ordinaire du Roy.* [Paris, 1701].

25 x 20; 4 pp.

L'Arrivée des pères capucins. . . .
See Abbeville, Claude d'.

Arsène de Paris. *Derniere Lettre dv reverend pere Arsene de Paris, estant de present en l'Inde Occidentale, en la coste du Bresil, en vne Isle appellée Maragnan. Qu'il enuoye Au Reuerend Pere Prouincial des Capucins de la Prouince de Paris. A Paris. Chez Iean Nigavd, ruë Sainct Iean de Latran, à l'enseigne de l'Alde.* M.DC.XIII [1613]. *Auec permission de la Cour.*


DERNIERE

LETTRE

DV REVEREND PERE
ARSENE DE PARIS, ESTANT
de preſent en l'Inde Occidentale,
en la coſte du Breſil, en vne Iſle
appellée Maragnan.

Qu'il enuoye
Au Reuerend Pere Prouincial des
Capucins de la Prouince de Paris.

A PARIS
Chez IEAN NIGAVD, ruë Sainct Iean de
Latran, à l'enſeigne de l'Alde.
M. DC. XIII.

Auec permiſſion de la Cour.

16 x 10; 13 pp.

RODRIGUES 233, whose copy is that of CHADENAT 85.

This letter is preceded by a preface to the reader, printed in italics, extending from page [3] to part of page [4]. The letter begins on page 5, and it is dated at the end: "De la grande Isle de Maragnan, entre les Topinanbas, ce 27. Aoust, 1612." Father Arsène was a member of the mission which included Claude d'Abbeville and Yves d'Evreux. Later he was sent to evangelize in Canada.

There is another edition by Jean Nigaud of this *Derniere Lettre*. The difference appears in the title page, where the woodcut represents two women seated, and below the words, "Iouxte l'Exemplaire Imprimé." Both editions are extremely rare.

Arsène de Paris. *Derniere Lettre du Pere Arsene de Paris. Au R.P. Prouincial des Capucins de la Prouince de Paris.* [n.pl., n.pr., n.d.].

16 x 10; 7 pp.

This letter is the same as that published with a title page by Nigaud in 1613. There is no title page in this edition, nor date, nor place of printing. The title begins at the top of page 1, and there is no preface.

This edition is extremely rare. The Bibliothèque Nationale de Paris and the Bibliothèque Sainte Geneviève have copies.

Arsène de Paris's letter was reprinted in Ternaux-Compans, *Archives de Voyages*, Vol. 11.

Arsène de Paris.

See also **Abbeville, Claude d'.**

Arte, e Diccionario do Commercio, e Economia Portugueza, para que todos negoceem, e governem os seus bens por calculo, e não por conjectura; ou para que todos lucrem mais com menos riscos. Lisboa, Na. Offic. de Domingos Gonsalves. Anno de 1784. Com licença da Real Meza Censoria.

15 x 9; 215 pp.

Inocencio 1/379 gives the author's name as Bernardo de Jesus Maria. The book's interest lies in the importation statistics from Brazil in 1777 of such articles as indigo, sugar, brazilwood, gum arabic, coconuts, etc.

Articles accordees par le Roy de Portugal, à la Compagnie qui s'establit dans son Royaume, pour l'estat general du Brazil. Traduit de Portugais en François. A Roven, Chez Iacqves Besongne, dans la Cour du Palais M.DC.XLIX [1649] *Avec permission.*

22 x 16; 26 pp.

Not in Rodrigues. Not in Ternaux. Court 23. Maggs, 5/404. It is a translation of the *Instituiçam da companhia geral para o estado do Brazil*. . . . For a Dutch translation see *De Instellinge van de Generale Compagnie*. . . .

See illustration.

Articul-Brief. Beraemt oder het Scheps-ende Crijgs Volck Ten dienste van de Ge-octroyeerde West-Indische Compagnie in Brasyl, Guinea Ende vorders de Limiten van den Octroye. Tot Groeningen, Gedruckt by Hans Sas Boeckedrucker Ordinaris Anno M.DC.XL. [1640].

18 x 14; 64 pp.

Asher 159 cites 20 pp., but there are 64.

Articulen van Vrede en Confoederatie, ghesloten tusschen den Doorluchtighsten Coningh van Portugael ter eenre, En de Hoogh Mogende Heeren Staten General der Vereenighde Nederlanden ter andere zyde. In's Graven-Hage, By Hillebrandt van Wouw, Ordinaris Drucker vande Ho: Mo: Heeren Staten Generael der Vereenighde Nederlanden. Anno 1663. Met Privilegie.

19 x 14; 28 pp.

Dutch translation of the *Articuli Pacis*. For the Portuguese translation see *Tractado E aliança*.

Articulen van Vrede Ende Confederatie Tusschen den Koning van Portugael Ende de Staten Generael van de Vereenighde Nederanden, Gesloten en ondertekent den 6 Aug. 1661. Getranslateert uyt het Latijn, na de rechte Copye. M.DC.LXI. [1661].

19 x 14; 16 pp.

ASHER 297.

Articulen. . . .

See also ***Articvlen Ende conditien. . . .***

Articuli Pacis Et Confoederationes inter Serenissimum Lusitaniae Regem ab una, & Celsos ac

ARTICLES
ACCORDEES PAR LE Roy de Portugal, à la Compagnie qui s'eſtablit dans ſon Royaume, pour l'eſtat general du Brazil.

Traduit de Portugais en François.

A ROVEN,
Chez IACQVES BESONGNE, dans la Cour du Palais.

M. DC XLIX
AVEC PERMISSION.

Praepotentes Foederati Belgii Ordines ab altera parte conclusae. Hagae—Comitis, Typis Hillebrandi a Wauw Celsorum & Praepotentum Dominorum Ordinum Generalium Ordinarius Typographus. Anno 1663 Cum Privilegio.

19 x 13; 1 unnum. f., 11 unnum. ff.

BARON RAMIZ GALVAO *(An. da Bibl. Nac.,* Vol. VIII): "very rare, not in Innocencio." RODRIGUES 236.

There is a Portuguese version, *Tratado E alliança entre el rey e oreino de Portugal . . .* (see this title), and three Dutch editions, one with 16 pages, another with 24 pages, and a third with 28 pages.

See *Articulen van Vrede en Confederatie. . . .*

Articvlen Ende conditien gemaeckt by het overleveren van Brasilien, Als mede het Recif, Maurits Stadt ende Forten ende sterckten daer aen de penderende, Gesloten den 26 January 1654. In's Gravenhage, Gedruckt by Jan Pietersz. 1654.

19 x 14; 8 pp.

Asher 280 records an error in the date of printing (1645 instead of 1654) which does not exist in the copy in the Library of The Hague.

Ascenção, Gaspar d'. *Sermam qve pregov o Padre Frey Gaspar Dascenção de Ordem dos Pregadores na Se da Bahia de todos os Santos na cidade do Saluador. Na primeira Missa que se disse, quando se derão as primeiras graças publicas, entrada a Cidade pela vitoria alcançada dos Olandeses a 5. de Mayo de 1625. Com as licenças necessarias. Por Geraldo da Vinha.* [n.d.].

21 x 15; 15 unnum. pp., 2 illus., 8 unnum. ff.

INNOCENCIO 3/123. SAMODAES 288: "very rare."

The title page bears two engravings below the title, one representing a scene on Calvary, and the other the Portuguese royal arms. A typographical ornamentation frames the page. The work is undated, but it must be of 1625.

Father Gaspar came to Brazil as confessor to D. Afonso de Noronha with the fleet sent to recapture Bahia.

See illustration.

SERMAM
QVE PREGOV O
PADRE FREY GASPAR DAS-
cenção da Ordem dos Pregadores na
Sè da Bahia de todos os Santos
na cidade do Saluador.
Na primeira Miſſa que ſe diſſe, quando
ſe derão as primeiras graças publicas,
entrada a Cidade pela vitoria al-
cançada dos Olandeſes a 5.
de Mayo de 1625.
Com as licenças neceſſarias. Por Geraldo da Vinha.

Ashe, T. *A commercial view, and geographical sketch, of the Brasils in South America, and of the Island of Madeira; being a description of The Portuguese Colonies, Islands, Cities, Chief Towns, Harbours, Rivers, &c. &c. together with their Climate, Soil, and Produce; Trade, Religion, Manners, Customs, &c. Serving as a Guide to the Commercial World, and pointing out to the Manufacturing Towns of Birmingham, Manchester, Stockfort, Leeds, Northampton, Nottingham, Coventry, Stroud, Dursley, Wooton, Painswick, &c. New Sources of Wealth and Springs of Industry, By directing their Attention to the Formation of such Goods as are consumed in the New World . . . By T. Ashe, Esq. Who travelled the Continent of America several Years. London: Printed and Published by Allen & Co. . . 1812.*

22 x 13; 160 pp., 1 map.

RODRIGUES 238.

In this book the author endeavours to encourage the British to take up trade with South America. He points out the selling possibilities for industrialists in Manchester, Sheffield, Birmingham, etc.

The second part is devoted to a study of Brazil's wealth, and contains many statistical facts. The author recounts the development of commerce between

England and Brazil, which started with twelve ships, and which in 1812 had already reached one hundred.

Asschenfeldt, F. *Memoiren aus meinem Tagebuche, gefürt während meiner Reisen und meines Aufenthaltes in Brasilien in den Jahren 1843 bis 1847. Friedr. Asschenfeld Dr. med. Oldenburg in Holstein -Druck und Verlag von E. Fränckel. Leipzig, in Commission bein Gustav Brauns 1848.*

22 x 14; iv, 156 pp.

The author, a German physician, practised in Rio and Bahia. He studies here the Indians and the European colonizers and, primarily, the climate and diseases of Bahia.

Asseline, David. *Les Antiquitez et Chroniques de la ville de Dieppe par David Asseline, Preste. publiées pour la premiére fois avec une introduction et des notes historiques par M.M. Michel Hardy, Guérillon et l'abbé Sauvage. Dieppe, A. Marais et Mme A. Leblanc. Paris, Maisonneuve et Cie. Rouen, Ch. Métérie—1874.*

2 vols. 23 x 15; Vol. I: xxxii, 395 pp.; Vol. II: 430 pp.

A classic work for the study of voyages by sixteenth century French sailors to Brazil.

Assento que se faz com Domingos Gomes da Costa para estabellecer á sua custa huma nova armação, e fabrica de pesca de Baleyas nas Costas das Capitanias de São Paulo e Santos, livre para elle por tempo de dez annos, que hão de principiar do primeyro anno de pesca, ficando no fim delles toda a armação, e suas pertenças com doze Escravos para a Fazenda Real. Lisboa Occidental, na Offic. de Pedro Ferreyra. Anno de M.DCC.XXIX. [1729].

30 x 20; 4 unnum. ff.

SANTOS 508: "very rare."

Assento, que se fez com Thomé Gomes Moreira por seu bastante Procurador Luiz Antonio Correa da Silva, para estabelecer á sua custa huma nova armação, e fabrica de pesca de Baleas na Ilha de Santa Catharina, livre para elle por tempo de oito annos, que hão de principiar findos os annos, que faltão para se completar o contrato da pesca das Baleas da Capitania de Santos, e S. Paulo, feito com Domingos Gomes da Costa com os encargos declarados no dito Assento. [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 3 unnum. ff. Title at top of first p.

The last page contains the "alvará," dated Lisbon, February 7, 1741, approving the contract.

Assié, d'. *Description generale des costes de l'Amerique, Havres, Isles, Caps, Golfes, Bancs, Ecueils, Basses, Profondeurs, Vents & Courans d'Eau. Des Peuples qui les habitent, du temperamment de l'air, de la qualité des Terres & du Commerce. Vtile à tous les Navigateurs, Hydrographes: Le tout recueilly des Autheurs les plus modernes, & des Memoires des Pilotes, François, Espagnols, & Portugais. Par Mr D'Assié, C. R. Imprime a Rouen & se vent A Paris Chez Robert J. Baptiste de la Caille; . . . L'Autheur ruë de Bussy . . .* M.DC.LXXVI [1676] *Avec Permission. Se vend 25 f. relié en parchemin, & 30 f. en veau.*

15 x 9; 15 unnum. ff., 421 pp.

Describes the coast of Brazil and its produce, such as brazilwood (p. 376).

Assier, Adolphe d'. *Le Brésil contemporain- Races, moeurs, institutions, paysages. Par Adolphe d'Assier. Paris - Durand et Lauriel. Libraires rue Cujas 9. 1867.*

21 x 14; 320 pp.

Assu, Jacaré. *Brazilian colonization from an european point of view by Jacaré Assu. London, Edward Stanford, 1873.*

21 x 14; 132 pp.

The author is British and supports the idea that all his countrymen should emigrate to British colonies instead of Brazil. He writes a very good history of emigration to Brazil, and studies its climate, laws, soil, slavery, and price of land. He criticises the methods of colonization, and above all the "propaganda" of the colonizing agencies. He quotes the books by Tschudi, Hermann Haupt, and Tavares Bastos. It is an excellent book for the history of foreign colonization in Brazil.

Astolfi, Felice. *Historia Universale delle imagini miracolose della Gran Madre di Dio riuerite in tutte le parti del Mondo: et delle cose mara-*

vigliose, operate da Dio Signor Nostro in gratia di lei, & a fauore de' diuoti suoi. Descritta in XV. *Libri. da Don Felice Astolfi Canonico del Saluatore. Nellaguale si narrano le Origini, & i Progressi delle principali Diuotioni d'Italia, Francia, Spagna, Germania, Inghilterra, Polonia, Fiandra, & altre Nationi d'Europa; & dell'Indie Orientali, & Occidentali ancora. Con tavole copiosissime e licenza de' Superiori, & Priuilegio. In Venetta Apresso li Sessa.* MDCXIIII [1614] *cō Privil.*

23 x 16; engraved title p., 17 unnum. ff., 877 pp.

The copy I saw has no plates. On pp. 608–609 there is a short account about Our Lady of "Ajuda" in St. Salvador (Bahia).

[Astria, Giovanni Battista]. *Vita del Padre Gioseffo Anchieta della Compagnia di Giesú, Scritta da un Religioso della medesima Compagnia. All' Illustrissimo et Excellentissimo. Sig. Gio. Battista Gargiaria, consigliere dell' Altezza Sereniss. di Parma, e Presidente della Camera Ducale. In Bologna, per l'Herede del Benacci, 1643. Con licenza dé Superiori.*

24mo; 288 pp.

STREIT 3/424. SOMMERVOGEL 1/610.

Although published anonymously, it is by Father G.B. Astria. It was reprinted in 1651 and 1658 in Bologna by the same printers, and with the same collation.

The fourth edition, "per li successori del Benacci," has 228 pp., is dated 1709, and bears the author's name.

[Astria, Giovanni Battista]. *Vita del venerabile padre Giuseppe Anchieta della compagnia di Gesu detto l'apostolo del Brasile scritta da un religioso della medisima compagnia. Napoli, Dalla tipografia di Andrea Festa, 1852.*

15 x 9; 178 pp., 1 f.

Modern edition which also does not bear the author's name.

Atchison, Charles C. *A winter cruise in summer seas "How I found" health. Diary of a two months' voyage in the Royal Mail Steam Packet Company's S.S. Clyde, from Southampton, through the Brazils, to Buenos Ayres and back, for £100. By Charles C. Atchison. Profusely illustrated with photographs, and sketches by Walter W. Buckley. London: Sampson Low, Marston & Company Limited, St. Dunstan House . . . 1891. . . .*

22 x 14; xxx, 369 pp., 1 fold. map, illus.

There is an edition of 1893 with the same collation.

Atkins, John. *A voyage to Guinea, Brasil and the West-Indies; in His Majesty's ships the Swalow and Weymouth; giving a genuine account of the several islands, and settlements of Madeira, the Canaries, Cape de Verd, Sierra-leon, Sesthos, Cape Apollonia, Cabo Corso, and others on the Guinea Shore; Likewise Barbadoes, Jamaica, &c. in the West-Indies; Describing the colour, diet, languages, habits, manners, customs and religions of the respective natives and inhabitants, with remarks on the gold, ivory and slave-trade; and on the winds, tides and currents of the several coasts, by John Atkins, Gent. of Plaistow, in Essex. The second edition. London, Ward and Chandler, 1737.*

20 x 12; xxv, 265 pp., 3 unnum. ff. with catalogues of books by the same publisher.

Not in Rodrigues.

This second edition is the same as the first, dated 1735, but with a new title page.

John Atkins (1685–1757) was a naval surgeon. In 1721 he sailed "down the Coast of Guinea, for meeting, if possible, with Pyrates; who did then very much infested those Ports, and destroy our trade and factories." England was at that time greatly interested in "restoring the Credit of the Royal African Company," which was earning some £900,000 each year in the gold, ivory, and slave trades. The voyage was very successful; they captured some 270 pirates. From the Gold Coast they sailed to Brazil, the West Indies, and in April, 1723, returned to England.

Atkins seems to have been unsuccessful in obtaining a position on another ship, and settled in London, where in 1732 he published the *Navy Surgeon* and this *Voyage to Guinea* in 1735 (second edition in 1737). He was the first Englishman to give a description, in his *Navy Surgeon*, of sleeping sickness.

The *Voyage to Guinea* is an extremely interesting book about the slave trade and the manners

and customs of the different native tribes. He says practically nothing about Brazil.

Atri, Alessandro d'. *Lo Scettico dall'Italia al Brasile di Alessandro d'Atri. Foggia Stabilimento Tipo-Lit. Pollice 1888.*

24 x 16; 82 pp., 8 portraits.

Atri, Alessandro d'. *. . . Interviste Brasiliane (Novembre 1894). Napoli Pei Tipi di Michele d'Auria . . . 1894.*

20 x 14; 3 unnum. ff., 210 pp., 2 unnum. ff.

Atri, Alessandro d'. *. . . Uomini e cose del Brasile (descrizione dei viaggi compiuti negli anni 1894 e 1895) . . . 2ª Edizione di Interviste brasiliane. Arricchita di 52 figure a fototipia. Napoli, Stab. tip. cav. A. Tocco, 1895-96.*

23 x 16; 570 pp., 1 unnum. f., illus.

Auchincloss, William S. *Ninety Days in the Tropics, or Letters from Brazil. By William S. Auchincloss, C.E. Wilmington, Del.* [n.pr.] *1874.*

19 x 12; iv, 83 pp. "A Lecture on the importance of extending and developing our commercial relations with South America. Delivered at the request of the Wilmington Board of Trade . . ." extends from p. 57 on.

In the copy I saw, with a dedication from the author, ten original photographs of views of Brazil were inserted. I do not know whether these appear in all copies.

Auctentyck Verhael van't remarcquabelste is voorgevallen in Brasil, tusschen den Hollantschin Admirael Willem Cornelisz, ende de Spaensche Vloot. Midtsgaders De Sententie ende executie over eenighe Schippers; die haren Eadt in't ghevecht niet betracht hadden. t'Amsterdam, Ghedruckt voor Ian van Hilten. Anno 1640.

18 x 14; 6 unnum. ff.

J.C. BROWN 2/282. ASHER 157. KNUTTEL 4685.

A translation of this pamphlet appears in the *Rev. do Inst. Hist. Geo. Bras.*, Tome XCII, Vol. CXLVI.

It gives an account of the naval battle between the Dutch squadron under the command of Willem Corneliszoon Loos, and later Jacob Huygens, and the Count of Torre's fleet. Much has been written on this Dutch victory.

Concerning the fate of the soldiers saved in the disaster, and their battles under Luiz Barbalho Bezerra's command, see *Sucessos de la armada que fue al Brasil.*

Augusto, M. *Discursos e Orações de Religião, e Moral. Por M. Augusto. Lisboa Na Impressão Imperial e Real. 1808.*

14 x 9; title p., 4 unnum. ff. with "Prologo de hum amigo do author," and author's ded. Followed by

Triunfo da Verdade. Discurso oratorio sobre o mysterio da Santissima Trindade: Offerecido, e dedicado ao excellentissimo, e reverendissimo senhor Dom José Caetano, Dignissimo Bispo do Rio de Janeiro, Por M. Augusto. Lisboa Na Impressão Imperial e Real. 1808. Por Ordem do Governo.

14 x 9; from p. [5] to p. 149, 1 unnum. f. with errata.

The half title "Triunfo da Virtude. Discurso oratorio recitado na igreja de Nossa Senhora do Rosario de Calcutta, Por M. Augusto" appears on p. [47]. P. [99] bears the title and imprint "Oração recitada na igreja de S. Pedro do Rio Grande do Sul em Sexta Feira Santa de 1806, e 1807. Dedicada A' Senhora da Saudade por M. Augusto. Lisboa, Na Impressão Imperial e Real. Anno 1808." The half title "A Resignação e Constancia" appears on p. [123].

INNOCENCIO 6/164 and 17/10.

Note the unusual name of the printer's shop: "Impressão Imperial e Real."

The *Triumfo da virtude* and the *Triumfo da verdade* were printed separately in 1801 and 1808 in Lisbon.

In this *Discursos e Orações* the two works and others are reprinted for the first time.

It is today a rare work.

Aureo Throno Episcopal.
See **Silva, Francisco Ribeiro.**

Aurignac, Romain d'. *Amerique du Sud. Trois ans chez les Argentins, par Romain d'Aurignac. Illustrations de Riou, gravure de Ch. Guillaume. Paris, Plon. 1890.*

30 x 20; 483 pp., illus.

The author landed at Pernambuco, Bahia, and Rio.

Augspurger, Johann Paul. *Johann Paul Augspurgers Kurtze und warhaffte Beschreibung der See-Reisen Von Amsterdam in Holland nacher Brasilien in America, Vnd Angola in Africa. Vom 4. Novembris 1640. biss 10. Julii 1642. Worinnen derer Orthen Gelenheitten und theils selbiger Völcker Zustandt, auch was sich in einem und anderm, so wol zur Zee als zu Lande Zugetragen, angedeutet und gemeldet wird. Schleusingen, Gedruckt bey Joh. Michael Schalln. Im Jahr 1644.*

JOHANN PAUL AUG.
SPURGERS
Kurtze und warhaffte Beschreibung der
See-Reisen
Von Amsterdam in Hol-
land nacher Brasilien in AME-
RICA,
Vnd
ANGOLA in AFRICA.
Vom 4. Novembru 1640. biß 10.
Julii 1642.
Worinnen derer Orthen Gelegen-
heiten / und theils selbiger Völcker Zustandt /
auch was sich in einem und anderm / so wol
zur See / als zu Lande zugetragen / angez
deutet und gemeldet
wird.
Schleusingen /
Gedruckt bey Joh. Michael Schalln.
Im Jahr 1644.

14 x 8; 77 pp.

J.C. BROWN 2/312.

This small book is very rare.

Auss America, das ist, auss der Newen Welt. Inderschidlicher Schreiben Extract, von den Jaren 1616, 1617, 1618. Was gestal Acht Patres Societatis, und zwo andere Ordens personen, von dess Christlichen Glaubens wegen Ihr Blut vergossen. Was auch sonst die Patres Societatis Gott zu Ehren, unnd zu aussbreittung seins heiligsten Namens auff sich genommen. Auss Frantzösischer Sprach die Teutsche abergesetzt. In Sermone illius siluit ventus, & cogitatione sua placauit abyssum, & plantauit illum Dominus Iesus. Eccl. 43.29. Durch sein Wort hat er gestillet den Wind, und dem Meer gewehrt durch seinen Willen, unnd der Herr Jesus hat es gepflankt. Getruckt zu Augspurg, bey Sara Mangin Wittib. 1620.

20 x 15; 1 unnum. f., 91 pp.

These Jesuit letters, translated from the French, refer mainly to Mexico and Peru, but from p. 79 to the end there are some written from Paraguay. One, from Brother Louis Berger Maler, was written from Salvador (Bahia) where he landed, and is dated January, 1617.

Austria. . . .
See **Varnhagen.**

Autentyck Verhael. . . .
See **Avtentyck Verhael. . . .**

Authenthijcque Copye Van het Recif Van den 12 December, 1647. Vervattende 't gheene aldaer van de Portuguisen is voorghevallen.

Authenthijcque Copye
Van het
RECIF
Van den 12 December, 1647.
Vervattende 't gheene aldaer van de Portuguisen is voor-
ghevallen.

30 x 18; 1 f. printed on the recto.

KNUTTEL 5563a.

Authentic Narrative of the Wreck of His Majesty's Ships Sceptre, of 64 Guns, Cap. Valentine Edwards, in Table Bay, Cape of Good Hope, November 6, 1799, including the Melancholy loss of upwards of Three Hundred and Fifty of the Crew, Captain, Officers, &c. and the Miraculous Preservation of the Rest, interspersed with Interesting Particulars and Cursory Observations. Also, the suffering of Don Joseph Pizarro. . . . London, Thomas Tegg, April 15, 1809.

12mo; 5 to 28 pp., 1 pl. representing the shipwreck.

Besides the account of the shipwreck in Table Bay at the Cape of Good Hope, this work contains two other narratives: one giving an account of the adventures of the Spanish fleet sent to prevent Anson from reaching the South Seas, and the other describing the "Dreadful Sufferings of M. de St. Germain . . ." including an attack by Arabs on a caravan near Suez. The first narrative treats briefly of Rio de Janeiro.

Avé-Lallemant, F. *Erinnerung an Brasilien. Von F. Ave-Lallemant weiland Pastor der deutsch-evangelischen Gemeinde in Rio de Janeiro. 1- Banane. Von der Norddent. Jugendzeitung gekrönte Preisschrift. 2.- Die Bai von Rio de Janeiro und Fischerei auf derselben. 3- Meine erste Reise nach der deutschen Colonie Petropolis. Lübeck, In Commission der von Rohdenschen Buchhandlung. 1854.*

22 x 14; 2 unnum. ff., 86 pp.

Avé-Lallemant, Robert. *Reise durch Süd-Brasilien im Jahre 1858, von Dr. Robert Avé-Lallemant. Leipzig, F.A. Brockhaus, 1859.*

2 vols. 20 x 13; Vol. I: ix, 509 pp.; Vol. II: vii, 450 pp.

The author, a German physician, practised in Rio between 1837 and 1855. He returned to Brazil with the Austrian expedition on the frigate "Novarra," but left it in Rio. In this work he describes his journey across Rio Grande do Sul, Santa Catharina, and São Paulo. It is one of the best German works of the time, and very important for the study of colonization and the system of "parceria" in São Paulo.

Avé-Lallemant, Robert. *Reise durch Nord-Brasilien im Jahre 1859, von Dr. Robert Ave-Lallemant. Leipzig, J.U. Brockhaus, 1860.*

2 vols. 20 x 13; Vol. I: xv, 446 pp.; Vol. II: vi, 369 pp.

In the first volume the author writes about the states of Bahia, Pernambuco, Alagoas and Sergipe, and in the second volume, about Amazonas. He left many other less important works about Brazil.

Avendaño y Vilela, Francisco. *Relacion del viaie, y sucesso de la Armada que por mandado de su Magestad partio al Brasil, a echar de alli los enemigos que lo ocupavan. Dase cuenta de las capitulaciones con que salió el enemigo, y valia de los despojos. Hecha por D. Francisco de Avendaño, y Vilela que se halló en todo lo sucedido; assi en la mar, como en la tierra.* [at the end:] *Impressa en Sevilla, por Francisco de Lyra, Año de 1625. Vendese en su casa en la calle de la Sierpa.*

21 x 15; 4 unnum ff.

SABIN 69222. J.C. BROWN 2/190.

Avendaño y Vilela was an eyewitness at the retaking of Bahia. He describes the events in chronological order and gives the conditions of the surrender of the city by the Dutch, and a list of the plunder.

This original edition in Spanish is very rare.

As Gino Doria writes, in his essay *I soldati napoletani nelle guerre del Brasile contro gli holandezi* (Napoli, 1922), there are numerous accounts of the seizure of Bahia. This is the most famous of all. One has the impression that it served as the basis for all others (see further descriptions).

[Avendaño y Vilela, Francisco]. *Relacione del viaggio, e svccesso dell' Armata, Che per ordine de S.M. s'inuió al Brasil, per ricuperarlo dall'inmici, che l'haveano preso. Si riferiscono gli capitali, co'quali l'inmico si rese, & il valor del bottino fato. Il tutto vien raccontato da Don Francesco D'Avendagno, e Vilela, che si trovó presente á tutto 'l seguito tanto in Mare, come in Terra. Stampata in Siuglia da Francesco de Lyra, & in Milano per gli Malatesti Stampatori Regij Camerali. 1625.*

8vo; 4 unnum. ff.

RODRIGUES 295.

Gino Doria states that two other Italian editions were printed, one in Rome by F. Pizzuto, and the other in Naples by Roncagliolo, both in 1625. He had access to a ms. description of the seizure of Bahia, owned by Augusto Sanfelice.

Avezac. *Considérations géographiques sur l'Histoire du Brésil. Examen critique d'une nouvelle Histoire Generale du Brésil recemment publiée en Portugais à Madrid par M. François-Adolphe de Varnhagen, Chargé d'Affaires du Brésil en Espagne. Rapport fait à la Société de Géographie de Paris dans ses séances des premier Mai, 15 Mai et 5 Juin 1857. Par M. d'Avezac, Vice-Président de cette Société. . . . Paris, Imprimerie de L. Martinet . . . 1857.*

22 x 15; 271 pp., 1 f. with errata, 2 fold. maps.

RODRIGUES 301.

In this work d'Avezac disputes several of Varnhagen's views concerning the period of the discoveries. He does not agree that Vespucci's second voyage was made in the company of Hojeda.

Varnhagen answered these criticisms in his *Examen de quelques points . . .* (see this work). He believed that d'Avezac disagreed with his opinions because he supported the French assertions that the boundaries of French Guiana should stretch to the banks of the Amazon.

Avezac. *Les voyages de Americ Vespuce au compte de l'Espagne et les mesure itinéraires employées par les marins espagnols et portugais des* XV *e* XVI *siècles pour faire suite aux considérations geographiques sur l'histoire du Brésil . . . Revue critique de deux opuscules intitulés:* I *Vespuce et son premier voyage.* II *Examen de quelques points de l'histoire geographique du Brésil. Communication à la Société de Geographie de Paris . . . par M. d'Avezac. . . . Paris, Imprimerie de L. Martinet, 1858.*

24 x 16; 188 pp.

RODRIGUES 302.

This is d'Avezac's answer to Varnhagen's reply, and is a criticism of Varnhagen's work about Vespucci's first voyage.

He denies the occurrence of the first voyage, or rather does not believe that it took place as related by Vespucci. He argues that this is the voyage made by Hojeda in 1499. He also does not credit the events of the second voyage, which must have been the one made by Lepe.

See Varnhagen: *Examen . . .* and *Vespuce et son premier voyage.*

[Avezac]. *Martin Hylacomylus Waltzemüller ses ouvrages et ses collaborateurs Voyage d'exploration et de découvertes a travers quelques épitres dédicatoires préfaces et opuscules en prose et en vers du commencement du* XVI *siècle: notes, causeries et digressions bibliographiques et autres par un Géographe bibliophile. Paris, Challamel, aîné . . . 1867.*

22 x 14; x, 176 pp.

RODRIGUES 340.

Copies exist on thick paper. This book (published earlier in the form of articles in the *Annales de Voyages* of 1866) is of great importance to the study of the personality of Waldseemüller, from the "Gymnasium de Saint Die," and author of the *Cosmographiae Introductio.* It was the first serious work to be published about this question, clarifying many historical and bibliographical points (such as the different editions and issues of the *Cosmo. Introduc.*). Today it is still an indispensable book on this subject, in spite of the fact that d'Avezac confused matters somewhat.

Avezac. *Campagne du navire de l'Espoir de Honfleur 1503–1505. Relation authentiques du voyage du Capitaine de Gonneville às nouvelles terres des Indes publié intégralement pour la première fois avec une introduction et des éclaircissements par M. d'Avezac. . . . Paris, Challamel aîné, 1869.*

22 x 14; 115 pp.

In this work, which became a classic study, d'Avezac clarifies the question of Gonneville's voyage "ès nouvelles terres des Indes." He succeeded in proving, by an argument which has never been contested, that the voyage was made along the coast of Brazil between 1503 and 1505. He published subsequently the complete text of the account written by Gonneville which Lacroix discovered at the Arsenal Library (Ms. 3221 24ter H.F.). For more details about this matter, see

Gonneville, Jean Paulmier de, *Mémoires. . . .* Ch. A. Julien (*Les Français en Amerique . . .* Paris 1946) reprinted the account of Gonneville's voyage with notes. He used the text published by Avezac, but noted the differences between the text and the manuscript.

Gonneville's account is the first irrefutable document about a French voyage to Brazil, but it does not exclude (it even confirms) the suggestion that pilots from Northern France were lingering about the coast at that time.

Avisi, particolari delle Indie di Portugallo Riceuuti in questi doi anni del 1551. & 1552. da li Reuerēdi Padri de la cōpagnia de Iesu, doue fra molte cose mirabili, si uede delli Paesi, delle genti, & costumi loro & la grande cōuersione di molti populi, che cominciano a riceuere il lume della sāta fede & Relligione Christiana. In Roma, per Valerio Dorico & Luigi Fratelli Bressani. Alle spese di M. Batista Genouese. 1552.

15 x 10; 317 pp.

The preface is dated Roma: July 13, 1552. The volume has two parts, but with continuous numeration. The second part consists only of letters from the Orient. The first part is composed of letters from the Orient, Africa, and Brazil, those from Brazil being:

1. "Copia di vna litera del padre Manuel de Nobrega . . . mandata del Brasil al dottor Nauarro suo maestro in Coymbra riceuta l'anno del 1552."
2. "Copia de alcune littere mandate del Brasil per il P. Nobrega."
3. "Cauato d'un altra mandata di Pernambuco."
4. "Vn'altra littera d'un altro padre mandata medesimamente di Pernambuco."
5. "Un'altra mandata del porto del Espirito Santo."
6. "Un altra mandata della citta del Salvatore."
7. "Un altra mandata del porto de San Vicentio."

[. . . **Avisi**]. *Nvovi Avisi delle Indie di Portugallo riceuuti questo Anno del 1553. doue si tratta della cōuersione di molte persone principali & tra li altri d'un Re signore de 11000. Isole, con vna discrittione delli costumi de i Giaponesi nostri antipodi & come loro riceuono la nostra Santa Fede. In Roma per Valerio Dorico & Luigi fratelli.* [n.d.].

15 x 10; 24 unnum. ff.

J.C. BROWN 1/173.

This is a continuation of the *Avisi Particolari* by the same printer, and usually comes bound together with it.

[. . . *Avisi*]. *Nuovi Avisi Di Piv Lochi de l'india et massime de Brasil, riceuuti quest' anno del.* M.D.LIII. *doue chiaramente si puo intendere la conuersione di molte persone etiam molto principali nelle terre gia scoperte & nō minor s'aspetta nell'altre che si han de scoprir & la mutatione grande che fauno de la lor vita dil che n'han consequito oltra la ciuilta & politia di costumi che Dio aperi al presenti euidenti segni & miracoli in loro.* [colophon] *In Roma, per Antonio Blado Stampatori Apostolico Nel* M.D.LIII. *Ad instancia de Messer Battista Genouese de Rossi.* [1553].

15 x 10; 20 unnum. ff.

Contains the following letters on Brazil:

1. Manuel da Nobrega, Bahia 7/10/1552.
2. Francisco Perez, Bahia 9/17/1552.
3. Vicente Rodrigues, Bahia 1552.
4. Thomé de Souza, Governor of Brazil, n.d.
5. Vicente Rodrigues, S. Salvador 9/7/1552.
6. Pedro Correa, n.d.
7. Leonardo Nunes, S. Vicente 6/20/1551.
8. Pedro Correa, n.d.

These same letters appear again in the *Diversi Avisi*, editions of 1559 and 1565.

Avisi Particulari Dell' Indie Di Portugallo Nouuamente hauti [sic] *quest'anno del 1557. dalli R. Padri della Compagnia di Iesu, doue s'há informatione, delle gran cose che si fauno per aumento della santa fede & conuersione de quelle genti infideli à Christo N. Signore. Romae in aedibus Soceitatis Iesu anno Domini 1557.*

15 x 10; 48 ff.

Contains the following letters on Brazil: (1) Pedro Correa, S. Vicente, 3/8/1554; (2) Della felice morte del P. Pietro Correa de S. Vicente, 3/15/1555; (3) Ambrosio Perez, S. Salvador,

6/15/1555; (4) José de Anchieta, written in Piratininga, n.d., but of 3/15/1555.

[. . . *Avisi*]. *Diversi Avisi particolari dall' Indie di Portogallo riceuuti, dall' anno 1551. sino al 1558. dalli Riuerendi padri della compagnia di Giesv. Dove s'intende delli paesi, delle genti, & costumi loro, & la grande conuersione di molti popoli, che hanno riceuuto il lume della santa fede, & religione Christiana. Tradotti nuouamente della lingua Spanola nella Italiana. Priuilegio del Sommo Pontefice, & dell' Illustrissimo Senato Veneto per anni* XV. [In Venetia per Michele Tramenzzino. 1559].

15 x 10; title p. and 7 unnum. ff. with privilege, ded., and index, 294 ff. misnumbered 286 (f. 281 is misnumbered 273 and so on to the end).

There are at least two editions of this *Diversi Avisi . . dell'anno 1551 sino al 1558*. The first has, on f. iij, "A tergo," seven lines signed "Mathurinus magister Cursorum" and the licence is from "Ivlius Papa III." The licence of the second is from "Pius Papa IIII," it does not have the seven lines signed "Maturinus. . ." and has some other small differences.

The privilegium is dated: "1558. Die 8. Augusti in Rogatis" and granted to Michele Tramezzino for fifteen years.

The *Nuovi Avisi*, published by Tramezzino in 1559, is bound together with many copies. The text of this *Diversi avisi . . dell' anno 1551 sino al 1558* . . . was reprinted in 1565 in a new edition by the same printer (7 unnumbered ff. and 294 ff.).

It contains the following letters from Brazil:

1. "Lettera del padre Emanuel di Nobrega . . mandata dal Brasil al Dottor Nauarro in Coimbra, riceuuta nel 1552."
2. "Alcune lettere mandate dal Brasil dal P. Emanuel et altri padri . . al Preposito di detta compagnia in Portugallo al collegio de Coymbra hauuante del 1552."
3. "Lettera mandata da Pernambuco."
4. "Lettera d'un'altro Padre mandata medesimamente da Pernambuco."
5. "Lettera mandata dal porto dello Spirito Santo."
6. "Lettera mandata dalla citta del Saluatore."
7. "Lettera mandata dal porto di sau Vicenzo."
8. "Copia di diuerse lettere dalli Padri et fratelli che stanno nel Brasil."
9. "Lettera di Pietro Correa, che dopo per la predicatione dell' Euangelio fu ammazzato dalli infideli, scritta ad altri della medesima compagnia nell'India del Brasil."
10. "Lettera del capo di S. Vicenzo, doue uno della compagnia scriue della felice morte di Pietro Correa. . . ."
11. "D'un'altra del P. Ambrosio Pera dalla Baya del Saluator nel Brasil, a 15 de Giugno del 1555."
12. "Copia d'una lettera dal Brasil, al P.M. Ignatio Preposito Generale."

[. . . *Avisi*]. *Nvovi Avisi dell Indie di Portugallo, riceuuti dalli Reuerendi Padri della compagnia di Gesu, tradotti dalla lingua Spagnuola nell' Italiana.* M.D.LIX. [colophon] *In Venetia per Michele Tramezzino* M.D.LIX. [1559].

14 x 10; 3 unnum. ff., 59 num. ff.

J.C. BROWN 1/203. LECLERC 3051.

Contains letters from India and Ethiopia.

[. . . *Avisi*]. *Nvovi Avisi dell' Indie di Portogallo, Riceuuti dalli Reuerendi Padri della compagnia di Giesu, tradotti dalla lingua Spagnuola nell' Italiana, Terza Parte. Col priuilegio del sommo Pontefice, & dell' Illustrissimo Senato Veneto per anni* XX. [at the end] *In Venetia per Michele Tramezzino.* M.D.LX II. [1562].

15 x 10; 6 unnum. ff. with ded. to Pope Pius IV, privilege, ded. to the Duchess d'Urbino signed by the printer, index of the letters, 1 blank f., 316 ff. num. on one side only; a printer's device encircled by a motto in the centre of the title p. Printed in italics.

RODRIGUES 312. LECLERC 3051.

This is the third part, and contains the following letters from Brazil:

1. "Di Porto Securo nel Brassille Manuel di Nobrega á 6 di Gennaro 1550."
2. "Estratto di una lettera del padre Giouanni di Asplicueta Nauarro di Baia nel Brassille à 28 di Marzo 1550."
3. "Lettera scritta nella Baia del Saluatore nel Brassille à l'ultimo d'Aprile 1558. dal Padre Antonio Blasquez."
4. "Copia d'alcuni capitoli di lettere del padre Francesco Perez scritte nella terra chiamata Spirito Santo nel Brassille."

5. "Estrato di diuerse lettere della terra di San Paolo del Brassil al padre maestro Giacomo Lainez Preposito generale della compagnia di Giesu del mese di Settembre 1559."
6. "Copia d'una d'Antonio Rodriguez della compagnia di Giesu al padre Nobrega, che era allhora Prouinciale nel Brassille."
7. "D'un altra lettera del medesimo."
8. "Copia di quanto ha scritto di poi il medesimo fratello Antonio Rodriguez al P. Nobrega."
9. "Copia di quanto il medesimo scriue al P. generale della compagnia de Gesú."
10. "Copia d'una lettera del Padre Rui Perez data alli 15 di Settembre 1560. nella citta chiamata Spirito Santo nel Brassille a quelli della compagnia di Giesu in Portogallo."
11. "Copia d'alcuni capitoli della lettera del Brassille del mese di Maggio 1560. scritta da Ioseph, che tratta de gli animali, & piante, & d'altre cose notabili dell'Indie."

[. . . *Avisi*]. *Nvovi Avizi dell' Indie di Portogallo, riceuuti dalli Reverendi Padri della compagnia di Giesv, tradotti dalla lingua Spagnuola nell' Italiana.* M.D.LXVIII. [1568]. [Colophon] *In Venetia per Michele Tramezzino.* M.D.LXVIII.

14 x 10; 4 unnum. ff., 59 num. ff.

This is a reprint of the edition published in Venice, 1559, by Tramezzino.

[. . . *Avisi*]. *Nvovi Avisi delle Indie di Portogallo, Venuti nuouamente dalli R. padri della compagnia di Giesv, & tradotti dal la lingua Spagnola nella Italiana. Quarta parte. Col priuilegio del sommo Pont. Pio* IIII. *& dell' Illustriss. Senato Veneto per anni* XX. [at the end] *In Venetia per Michele Tramezzino* M.D.LXV. [1565].

15 x 10; 7 unnum. ff., 189 ff. num. on one side only; 1 unnum. f. with a woodcut in the centre. The title p. bears a printer's device in the centre, encircled by a motto. Printed in italics.

RODRIGUES 313.

This fourth part contains the following letters from Brazil:

1. "Copia d'una del P. Antonio Blasquez del Brasil, della cittá del Saluatore, per il padre Generale della compagnia di Giesu alli 23. di Settembre 1561."
2. "Cauato d'una del padre Antonio Rodriguez per il padre Prouinciale."
3. "Cauato di un' altra del medesimo alli padre, & fratelli, &.&.&."
4. "Cauato d'una del P. Luizi di Grana al padre D. Torres à 22 di Settembre del 61."
5. "Copia di una del fratello Iosepho, scritta dal Brasil per il padre general della compagnia di Giesú alli 30. di Luglio del 1561."

The fifth part was printed in Brescia in 1579 by Turlini (1 unnumbered f., 93 ff.). It contains seventeen letters, one of which is an account of Ignacio de Azevedo's martyrdom.

[. . . *Avisi*]. *Diversi Avisi particolari dall' Indie di Portogallo, riceuuti dallanno 1551. sino al 1558. dalli Reuerendi padri della compagnia di Giesv. Dove s'intende delli paesi, delle genti, & costumi loro, & la grande conuersione di molti popoli, che anno riceuuto il lume della santa fede, & religione Christiana. Tradotti nuouamenti dalle lingua Spagnuola nella Italiana. Col priuilegio del Sommo Pontefice, & del' Illustrissimo Senato Veneto per anni* XV. [at the end] *In Venetia per Michele Tramezzino* M.D.LXV [1565].

15 x 10; title p., 7 unnum. ff., 294 pp.

This is a reprint of the edition of 1559.

[. . . *Avisi*]. *Nuovi Avisi Dell' India De Reverendi Padri Della Compagnia Di Giesu, Ricevvti Quest' Anno* M.D.LXX. [1570]. *In Roma, Per gli Heredi di Antonio Blado. Con licentia da superiori* [n.d.].

15 x 10; 2 unnum. ff., 45 ff.

It contains an account by Father Pedro Diaz of the death of Father Ignacio de Azevedo, under the title: "Sopra i quarante ammazzati per la Religione Catolica," and dated Madeira 8/17/1570. A second edition of this collection was printed the following year "In Brescio Appresso Gio. Paulo Bosela."

Several collected letters by Jesuits were published in Italy under the title of *Avizi* and *Nuovi Avizi*. Many editions of different years of the *Avizi* exist, as well as of the *Nuovi Avizi*, and not all contain the same letters. The letters by Jesuits in Brazil (many of which were publishedd for the first time in this collection) differ in the various editions. Many appear in several of the editions, but others do not; some editions have many letters from

Brazil, and others none. Streit 21*passim* cites a great number of editions.

The collection printed by Michele Tramezzino comprises:
(1) *Diversi avisi particolari dall Indie di Portogallo . . .*; (2) *Nuovi Avisi . . .*; (3) *Nuovi Avisi . . . Terza parte*; (4) *Nuovi Avisi . . . Quarta parte*. The fifth part was printed by Turlini of Brescia, and not by Tramezzino.

Avisi. . . .

See also Recueil des plus fraiches lettres . . .; Cysat, Renwart, *Cosmographische und Warhaftige Beschreibung*; Cysat, Renwart, *Wahrhaftiger Bericht.*

Avity, Pierre d'. *Les Estats, Empires et Principautez du Monde Répresentez par la Description des Païs, moeurs des habitans, Richesses des Provinces les forces, le gouvernement, la Religion, et les Princes que ont gouverné chacun Estat. Avec L'origine de toutes les Religions, et de tous les Chevaliers et ordres Militaires. Par le Sr. D.T.V.Y. gentilhomme ordre de la Chambre du Roy. A Paris, Chez Nicolas du Fossé Rue Saint Iacques au Vase d'or.* M.D.C.XIX [1619].

26 x 18; 9 unnum. ff., 1,467 pp., 5 maps.

Pierre d'Avity, or Davity, seigneur of Montmartin, was born in 1572 in Dauphiné according to some, and in Tournon according to others. He died in Paris in 1635. He published his geographic work for the first time in St. Omer in 1614. Its success was so great that it was reprinted some eleven times during the seventeenth century. N. Chorier, referring to it in his *Histoire du Dauphiné*, says that "notre age n'a rien vu naître dans les Lettres de plus divertissant ni de plus utile." After d'Avity's death, F. Ranchin and J.B. de Rocoles individually published much enlarged, new editions in seven volumes.

D'Avity's work was translated into German and English.

Avity, Pierre d'. *Les Estats, Empires, et principautez du monde, Representez par la description des Pays, Moeurs des habitans, Richesses des Prouinces, les Forces, le Gouvernement, la Religion, & les Princes qui ont gouuerné chaccun Estat. Auec l'Origine de toutes les Religions, & de tous les Cheualiers & ordres Militaires. Par le Sieur D.T.V.Y. Gentilhomme ordinaire de la Chambre du Roy. A Roven, Chez Adrian Ovyn, & Iacques Caillove dans la Court du Palais.* M.DC.XXV. [1625].

23 x 17; 7 unnum. ff., 1,396 pp., and 75 pp. with the "Discvrs de l'origine de tovtes les religions. . . ." Engraved frontis.

Avity, Pierre d'. *Description generale de l'Amerique troisieme partie du monde avec tous ses empires, royaumes estats, et republiques. Où sont deduits & traictez par ordre leurs Noms, Assiette, Confins, Moeurs, Richesses, Forces, Gouvernement & Religion; Et la Genealogie des Empereurs, Roys & Princes Souverains, lequels y ont dominé iusques à notre temps. Faicte par Pierre d'Avity Seigneur de Montmartin, Gentilhomme ordinaire de la Chambre du Roy. A Paris, Chez Laurent Cottereau . . .* M.DC.XLIII [1643].

36 x 22; 1 unnum. f., 189 pp., 3 unnum. ff. with table. One fold. map of the Americas.

The part referring to Brazil is on pp. 112–143.

Avity, Pierre d'. *Description generale de l'Amerique troisieme partie du monde avec tous ses empires, royaumes, estats et republiques, ov sont deduits et traitez par ordre leurs Noms, Assiettes, Confins, Moeurs, Richesses, Forces, Gouuernements & Religion; Et la Genealogie des Empereurs, Roys, & Princes Souuerains, lesquels y ont dominé iusques à present. Composé premièrement par Pierre Davity, Seigneur de Montmartin Gentil-homme ordinaire de la Chambre du Roy; Et dans cette Nouvelle Edition, Reueu, Corrigée & augmentée, tant pour les Descriptions Geographiques, que pour l'Histoire, iusques à nostre temps. Par Iean Baptiste de Rocoles Conseiller & Aumosnier du Roy, et Historiographe de sa Majesté. A Troyes & A Paris, chez Denys Bechet, au Compas d'or et Louis Billaire, à S. Augustin ruë S. Iacques* M.DC.L.X. [1660].

35 x 22; 1 unnum. f. with index, 208 pp., 6 unnum. ff. with index.

The description of Brazil is on pp. 120–153.

Avizo aos portuguezes sobre o Correio Brasiliense. Lisboa, Na Impressão Regia anno M.DCCC.XI. [1811].

20 x 15; 8 pp. Has no title p.; the imprint is at the end. The title is at the head of p. 1.

Avogadro, Giovanni Battista Birago.
See **Birago Avogadro, Giovanni Battista.**

Avondano, Maria Francisca. *Annual Historico e politico de Portugal e Brazil em quanto reino unido, e até o presente. Offerecido a S.M. El-Rei o Senhor Dom Fernando. Por Maria Francisca Avondano. Tomo* I. *Lisboa. Imprensa de Lucas Evangelista . . . 1854.*

19 x 13; 334 pp.

Only this first volume was published. It is a very curious history of the principal events which took place in Portugal and Brazil between 1807 and 1821. It is written by a woman, an unusual occurrence in Portugal at that time. It serves more to show what an educated person thought of the political events than as a history of the period.

Avtentyck Verhael Van 't gene in Brasiel tot den 15 September is voorgevallen, geschreven uyt 't Resif. t' Amsderdam, voor Jan van Hilten, inde geborduyrde Hantschoen. 1645.

27 x 18; 1 f. printed on the recto and verso. Imprint at the end.

ASHER 205.

Aylmer, Fenton. *A cruise in the Pacific from the log of a naval officer, edited by Capt. Fenton Aylmer. In two volumes. Vol.* I. *London, Hurst & Blackett, 1860. . . .*

2 vols. 18 x 12; Vol. I: 319 pp., 1 pl. as frontis. Vol. II: 322 pp., 1 pl. as frontis.

He landed in Rio, which he describes on pp. 36–93 of the first volume.

Azeredo, José Pinto de. *Dissertatio medica inauguralis de Podagra. Quam annuente summo numine, Ex Auctoritate Rectoris Magnifici, Friderici Guilielmi Pestel, juris utriusque doctoris et juris publici ac privati professoris ordinarii, nec non Amplissimi Senatus Academici Consensu, & Nobilissimae Facultatis Medicae Decreto, Pro gradu Doctoratus, Summisque in Medicina Honoribus & Privilegiis rite ac legitime consequendis, Eruditorum Examini submittit Josephus Pinto Azeredo. Brasiliensis Soc. Reg. Med. Edin. Soc. Soc. Phys. Amer. Edin. Soc. & Praeses Annuus. Ad Diem* XI. *Junii* MDCCLXXXVIII. *H.L.Q.S. Lugdunis Batavorum, Apud Fratres Murray,* MDCCLXXXVIII [1788].

26 x 20; 10 pp., 1 unnum. f. with ded.

BLAKE 5/137.

This treatise by the famous "carioca" physician is very rare.

Azeredo, José Pinto de. *Ensaios sobre algumas enfermidades d'Angola, dedicados ao Serenissimo Senhor D. João Principe do Brazil por José Pinto de Azeredo, Cavalleiro da Ordem de Christo, Doutor em Medicina, e Socio de varias Academias da Europa. Lisboa, Na Regia Officina Typografica.* M.DCC.XCIX [1799]. *Com licença da Meza do Desembargo do Paço.*

ENSAIOS
SOBRE
ALGUMAS ENFERMIDADES
D'ANGOLA,
DEDICADOS
AO
SERENISSIMO SENHOR
D. JOÃO
PRINCIPE DO BRAZIL
POR
JOSE' PINTO DE AZEREDO,
Cavalleiro da Ordem de Chriſto, Doutor em Medicina, e Socio de varias Academias da Europa.
LISBOA,
NA REGIA OFFICINA TYPOGRAFICA.
M. DCC. XCIX.
Com licença da Meza do Deſembargo do Paço.

14 x 10; xvi, 149 pp.

José Pinto de Azeredo was born in Rio de Janeiro in 1763, and died in Lisbon in 1807.

In this very rare book he studies and makes known a new method for curing the "febres de Angola" which are, he states in his preface, "of the same nature as the fevers observed in other countries situated in the Torrid Zone. I have encountered them in Rio de Janeiro, Bahia and Pernambuco, although in lesser frequency in the latter two . . . I began to practise it in the city of Rio de Janeiro." Later on he was appointed "Fisico mór de Angola" and continued his observations and practice despite the initial reluctance of the patients and doctors. He ended there "the abuses of bleeding" (que ainda he extraordinario nas Cidades d'America, e com particularidade na Bahia). . . ." The results he achieved in the treatment of fevers were excellent.

A facsimile edition of this work, preceded by a study by Mario Milheiros, was published by the Arquivo Historico de Angola in Luanda in 1967. Jaime Walter issued the *Lições de Anatomia* and other articles by Pinto de Azeredo in a book entitled *Um Português carioca professor da primeira escola medica de Angola*, Lisboa, Junta de Investigações de Ultramar, 1970.

Azevedo, Diogo Manoel Ayres de. *Portugal illustrado Pelo sexo feminino, noticia historica de muytas heroinas Portuguezas que florescerão em Virtude, Letras, e Armas. Tomo* 1. *que escreve, e offerece A Maria santissima Senhora Nossa Seu Author Diogo Manoel Ayres de Azevedo. Ulixbonense. Lisboa Occidental. Na Officina de Pedro Ferreira, anno do Senhor* M.DCC.XXXIV. [1734].

16 x 10; 22 unnum. ff. with ded., preface, declaration, and licences, 194 pp. Title p. in red and black.

Not in Rodrigues.

Innocencio 6/115 states that although published under the name of Ayres de Azevedo (brother of the author), it is by Father Manoel Tavares. There seems to be no second volume.

It is a rare and interesting work. In number 45 of paragraph 45, pp. 99 and 100, the author writes about Rita Joana de Souza (1696–1719) "born in the city of Olinda in Pernambuco, . . . a very sapient woman." She wrote pamphlets on Natural Philosophy, was well versed in the history of Spain and France, and a proficient painter "e obrou nesta arte os mayores prodigios, que a fama publica dos mais insignes Mestres, que a professarão." She died at the age of 23, in April, 1719. The eulogy of Rita Joana appears in Loreto Couto's *Desagravos do Brasil . . .*, in the *Anaes da Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro*, 25/169, and Barboza Machado 3/636. For a work of the same genre see São Pedro, João de, *Theatro Heroino. . . .*

Azevedo, Faustino Jose. *Dissertatio Medica De Epilepsia, Quam Deo-duce & auspice Deipara, in Alma Universitatis Medicinae Monspeliensi, tueri conabitur F.J. Azevedo, Diocesi Marianensi in Brasilia, Philosophiae Baccalaureus Universitatis Conimbricensis, Medicinae Monspeliensis Universitatis alumnus. A primam Apollinari Lauream consequendam. Monspelii, Apud Joannem-Franciscum Picot, Universitatis Medicina Typographum. 1793.*

22 x 16; 8 pp.

Neither Innocencio nor Blake cite this author, a Brazilian physician, who was born in 1769, and died in 1828 in Rio.

Azevedo, Ignacio de.

See: Beauvais; [Boero, J.]; Cordara, Julio Cezar; *Epistola Patrum;* Lucchesini, Carlo; and Poussines, Pierre.

Azevedo, Manoel de. *Correcção de abvsos introdvzidos contra o verdadeiro methodo da medicina. Em tres Tratados. O Primeiro do grande proveito, que a todos faz o exercicio; & de quanto proveitosas são as purgas no principio das enfermidades. O Segundo. De como convem as sangrias dos pês, primeiro que as dos braços, nas enfermidades que cometem cabeça, & corração. O Terceiro. Do conhecimento, & curação da febre maligna, com os remedios mais particulares, & experimentados para melhor se curar; & do modo mais conveniente, & proveitoso para se fazerem as juntas de Medico: E para se curarem com mais brevidade todas as chagas, & feridas de qualquer qualidade que sejão. Pello Dovtor Frey Manoel de Azevedo Religioso da Ordem de Nossa Senhora do Carmo. Lisboa. Com todas as licenças necessarias. Na Officina de Diogo Soares de Bulhoens. Anno. 1668.*

20 x 14; title p., and 11 unnum. ff. with licences, ded. to "Senhora, e Virgem Mãy do Monte do Carmo," licence of the "Provincial," preface, "Titulo de Protohomedico de la Armada del mar Oceano al al [sic] Doctor Manoel Texera de Azevedo," and author's commentary on the "Titulo de Prothomedico." 467 pp., 16 unnum. ff. with index. Illus. on pp. 192 (full p.), 407, and 409.

Innocencio 5/368 mentions a second edition printed by Manoel Lopes Ferreira in 1690, and another work by the same author, a second part of this book, printed in 1680 and reprinted in 1705.

The author was born in Lisbon, and was chief physician to the Portuguese Royal Navy. In 1649 he entered the Carmelite Order, but having been granted a dispensation from the Holy See, he continued with his medical career. He died in Lisbon in 1672.

The author presents in the title the contents of his book, the result of forty-two years of medical practice. He sailed to Bahia with the fleet of D. Antonio de Oquendo, sent to Brazil to fight the Dutch in 1631. He writes in the preface that he had over five hundred cases of fever, and lost only ten of the patients. He amputated a number of limbs after the battle against the Dutch, despite the fact that he was a physician and not a surgeon. He called at Bahia again in 1635 with the fleet on its way to India. He refers several times in the text to his experiences in Brazil.

Innocencio notes that this book is very well written, and rare.

Azevedo, Pedro Fernandes de. *Sermão do glorioso martyr do silencio São João Nepomuceno Na sua Festa votiva, que se celebrou na Sé Cathedral da Cidade da Bahia na Dominga de 18. de Junho deste anno de 1741. Dedicado ao M.R. Senhor Doutor Antonio Rodrigues Lima, Deão da mesma Sé, Cavalleiro professo da Ordem de Aviz, Commissario do Santo Officio, Protonatario Apostolico de S. Santidade, Desembargador da Relação Ecclesiastica, e Vigario Geral, e Juiz dos Residuos, &c. E pregado pelo padre Pedro Fernandes de Azevedo, Sacerdote do habito de S. Pedro, e Capellão de hum dos Regimentos da Infantaria da mesma Cidade. Dado á estampa por hum devoto muyto cordeal do mesmo Santo. Lisboa, Na Officina de Miguel Manescal da Costa, Impressor do Santo Officio. Anno* M.DCC.XLII [1742] *Com todas as licenças necessarias.*

19 x 14; 3 unnum. ff., 30 pp.

INNOCENCIO 17/200, 340. BLAKE 7/36.

The author, born in Bahia, left another sermon: *Sermão da solemnissima ação de graças que em 26 de Agosto deste ano de 1731, na Cathedral da Bahia, fez celebrar . . .*, Lisboa, Pedro Ferreira, 1732 (4 unnumbered ff., 40 pp.).

His "Oração funebre nas . . exequias de . . D. João V" was published in the *Relação panegyrica das honras funeraes . . de D. João* V . . . on pp. 269–295. (see Barros, João Borges de).

Azevedo, Pedro Fernandes de. *Sermão do Admiravel Martyr do Japão S. Gonçalo Garcia, Pregado no Primeiro dia do Triduo, que lhe consagrarão os Homens Pardos na Sé Cathedral da Cidade da Bahia aos 24 de Novembro de 1746, Dedicado ao Illustrissimo Senhor Manoel de Saldanha . . . Por seu author o Padre Pedro Fernandes de Azevedo. . . . Lisboa, Na Officina de Miguel Manescal da Costa. Impressor do Santo Officio. Anno* M.DCC.XLVIII [1748].

20 x 14; 46 pp.

B . . . , Eulalie. *L'album d'Eléonore, au Brèsil et France; par Melle Eulalie B . . . auteur de Valentine et de Cécile. Paris, chez Gaume frères 1839.*

14 x 8; 192 pp.

The book belongs to the series, *Bibliothèque instructive et amusante* and is a romance such as was popular at that time, set in Rio de Janeiro and Paris. The description of the scenes which take place in Rio make one believe that the author had been to Brazil.

Sabin 4738 cites a *Brésil et France, ou l'Album d'Eleonore*, Tournay, Casterman, 1853, by Mᵉˡˡᵉ Eulalie Benoit, which seems to be a new edition of the same book.

B . . . , Virginie Leontine. *Lettres Inédites sur Rio de Janeiro et diverses esquisses litteraires, par Melle. Virginie Leontine B . . . Reproduction interdite. Evreux, Imprimerie Lithographique de Monnier 1872.*

12mo; 134 pp., 1 unnum. f. with index.

The letters describing Rio de Janeiro occupy the first 68 pp., and are dated 1857. The remainder of the volume contains literary essays.

B. B. *Travel pictures; or, scenes and adventures in foreign lands. By B. B. London: T. Nelson and Son . . .* MDCCCLX [1860].

17 x 10; viii, from [9] to 218 pp., 1 map of South America, 7 engravings.

In the preface the author says: "This volume, the first of a Series, is intended to make the study of Geography attractive to the young." It is about South America, and Brazil is described on pp. 90–157.

Baardt, P. *Petri Baardt Friesche Triton. Over t'gelucklich veroveren Van de stercke Stadt Olinda, met alle de Forten in Fernambvcq. Gegeven ten Tryumph-Dage Aende E. Hoog-Mog. Heren Staten Generael, den Doorluchtigen Prince van Orangien, ende de Bewint-hebberen van de West-Indische Compagnie in de Vereenighde Nederlanden. Ghedruckt tot Leeuwarden, By Claude Fonteyne, Boeck-Drucker Ordinaris der Heren Staten van Frieslandt. Anno* M.D.C.XXX [1630].

28 x 19; 8 unnum. ff.

F. MULLER 220. Neither in Asher nor Knuttel. There is one copy at the John Carter Brown Library, and another at the Lima Library (cf. HOLMES 59).

This is a laudatory poem showing that the Dutch possessions in the East and West Indies and in Africa are more valuable than those in Brazil.

Bacellar, Antonio Barbosa. *Relaçam diaria do sitio e tomada da forte praça do Recife, recuperação das Capitanias de Itamaracà, Paraiba, Rio grande, Ciará, & Ilha de Fernão de Noronha, por Francisco Barreto Mestre de campo general do Estado do Brasil, & Governador de Pernambuco. Lisboa. Com licença. na Officina Craesbeeckiana 1654.*

RELACAM
DIARIA
DO SITIO, E TOMADA
da forte praça do Recife, recuperação das Capitanías de Itamaracà, Paraiba, Rio grande, Ciará, & Ilha de Fernaõ de Noronha, por Francisco Barreto Meſtre de campo general do Eſtado do Braſil, & Gouernador de Pernambuco.

LISBOA. Com licença. Na Officina Craesbeeckiana. 1654.

20 x 14; 16 unnum. ff. including the title p. The text begins on the verso of the title p.

This famous account is attributed by Barbosa Machado, and after him by all bibliographers, or almost all, to Antonio Barbosa Bacellar.

As already stated, at the end of this account comes the phrase: "Esta he a Relação verdadeira da restituição de Pernambuco, escrita por quem se achou presente a ella. . . ." It is not known whether Bacellar was ever in Brazil.

It is interesting to note that Rodrigues cites this account twice, the first time, under number 337, as "extraordinarily rare" and "attributed to Antonio Barboza Bacellar," and the second time, under

number 347, in the entry under Barreto, with an interesting commentary on Francisco Barreto de Meneses.

Jansen do Paço (*Anaes da Biblioteca National do Rio de Janeiro*, Vol. XX) reprinted this account, adding erudite comments, and comparisons with other works on the same subject.

The fact remains that this is one of the best known accounts, and most sought after by bibliophiles. It is extremely rare. Leclerc 2470 already classified it as "an extremely rare piece." See *Breve Relatione Dell' insigne Vittoria. . . .*

Bachelet, Louise. *Phalanstère du Brésil. Voyage dans l'Amerique Meridionale.* [Paris] *Chez tous les libraires et a l'agence coloniale du Brésil, rue des Prouvaires, 8. 1842.*

21 x 13; 20 pp., 1 pl. as frontis.

This work is signed by Louise Bachelet. It is a private letter which the author claims to have published at her own wish. It describes the "phalanstérienne" colony established by the French in the north of Santa Catharina, at Sahy.

The engraving shows a huge building which would be the future headquarters of the colony.

Badaró, F. *Les Couvents au Brésil par F. Badaró Ancien deputé. Florence Imprimerie de Salvadore Landi . . . 1897.*

20 x 13; 75 pp.

Baerle, Caspar van (1584–1648).
See **Barleus, Gaspar.**

Baers, Joannes. *Olinda, Ghelegen int Landt van Brasil, in de Capitania van Phernambuco, met Mannelijcke dapperheyt ende groote couragie inghenomen, ende geluckelijck verovert op den 16. Februarij A°. 1630. Onder het beleydt vanden seer Manhaften ende cloeckmoedigen Zee-helt, den Heere Henrick Lonck, Generael weghen de Geoctroyeerde West-Indische Compagnie, over een machtige Vloote Schepen, door den VVel-Edelen, seer gestrengen ende grootmoedige Heere Diederich van Weerdenburg, Heere van Lent, Velt-Overste ende Colonel over dry Regimenten Infanterie. Cort ende claer beschreven Door Joannem Baers, Dienaer des Godlijcken VVorts inde Heerlijckheyt van Vreeswijck, gheseyt de Vaert, als een sichtbaer ghetuyge, int vijftichste jaer sijns Ouderdoms. Prov. 21.31 De Peerden worden wel ten strijdtdaghe bereyt doch de oberwinninghe comt van den Heere. Ghedruckt tot Amsterdam, Voor Hendrick Laurentsz. Boeck-vercooper op't Water, int Schrijf-Boeck, Anno 1630.*

19 x 14; 1 unnum. f., 38 pp.

RODRIGUES 323. ASHER 141.

This very important pamphlet about the conquest of Olinda is rare. Baers was a chaplain in Pernambuco.

Baers, Joannes. *Olinda conquistada, narrativa do Padre João Baers, capellão do Col. Theodoro de Wardenburch. Traduzida Do hollandez por Alfredo de Carvalho. Recife Typographia de Laemmert & C. 1898.*

19 x 13; xiv, 54 pp., 1 portrait.

RODRIGUES 324.

This translation by Alfredo de Carvalho is becoming scarce.

Baguet, A. *. . . Souvenirs de voyage. Rio Grande do Sul & Le Paraguay. Augmenté d'une Notice historique sur la découverte du Brésil et d'un récit de la guerre du Paraguay. Deuxième edition. Anvers, Imprimerie a vapeur H. Ernest 1874.*

20 x 12; ii, 260 pp., iv pp., one fold. map.

The first edition is of the same year with the same collation.

Baguet published many articles about Brazil in the *Bulletin de la Societé Royale de Géographie d'Anvers*. He was vice-consul of Brazil.

Baião, José Pereira. *Chronica do muito alto, e muito esclarecido principe D. Sebastião decimo sexto rei de Portugal, composta por D. Manoel de Menezes, Chronista môr do Reyno e General da Armada Real, & c. Primeira Parte, Que contêm os successos deste Reyno, e Conquistas em sua menoridade. Offerecida â Magestade sempre Augusta Delrey D. Joao V. Nosso Senhor. Lisboa Occidental. Na Officina Ferreyriana.* M.DCC.XXX. [1730]. *Com todas as licenças necessarias.*

2 vols. 28 x 20; Vol. I: Title p. in red and black, 10 unnum. ff., 392 pp.; Vol. II: ("Offerecida á Magestade sempre augusta del Rey D. Joam V. Por seu

minimo vassalo Joam Tavares Peres de Bastos. E á sua custa impresso") 169 pp. Title in black.

SAMODÃES 2384.

The last twenty-two chapters of the first part are concerned with events outside Portugal. Chapters 120 and 121, pp. 348–361, are entitled: "Sucessos do Brasil, particularmente do Rio de Janeiro—Prosegue a guerra do Rio de Janeiro, expulsão daquella Cidade com o nome de S. Sebastiao—De outros sucesso de guerra notaveis."

Samodães notes that "the second part of this 'Chronica' is extremely rare; not even reports exist of more than three or four copies. Innocencio and Pinto de Mattos seem never to have seen one, as the former, who considered the work incomplete, implied by stating: 'Printed only up to p. 169,' and the latter, following in his steps, by declaring: ' . . . issued only up to p. 169.' There are indeed only 169 pp., but they undoubtedly comprise all the text intended for the second part in question, and to confirm it there is the conclusive . . . —End."

Although issued under the name of Manoel de Menezes, it is, as has been proved, by Jose Pereira Baião.

Baião, José Pereira. *Portugal cuidadoso, e lastimado com a vida, e perda do Senhor Rey Dom Sebastião, o Desejado de saudosa memoria. Historia chronologica de suas acçoens, e successos desta monarquia em seu tempo; suas jornadas a Africa, batalha, perda, circunstancias, e consequencias notaveis della. Dividida em cinco livros. Escrita, e offerecida ao Muito Alto e muito Poderoso Rey J. João V. Nosso Senhor. Pelo padre Jozé Pereira Bayão. Presbytero do Habito de S. Pedro, natural do Lugar de Gondelim, Termo da Villa de Pena-Cova, Bispado de Coimbra. Lisboa Occidental, Na Officina de Antonio de Sousa da Sylva.* M.DCC.XXXVII. [1737]. *Com todas as licenças necessarias. Á custa do mesmo Impressor.*

30 x 20; 12 unnum. ff., 784 pp., 1 unnum. f. Title in black and red, text in 2 cols.

SAMODÃES 2387.

On p. 751 and following is the "Index das pessoas, e cousas principaes. . . . "

Samodães 2385 comments: "This rare work by Pereira Bayão is a recast of his *'Chronica de D. Sebastião'* which he had published under the name of D. Manuel de Menezes. . . . "

Baird, Charles Washington. *Histoire des réfugiés huguenots en Amerique par le Docteur Charles W. Baird Traduit de l'Anglois par M.M. A.-E. Meyer et de Richemond. Toulouse, Société des livres Religieux . . . 1886.*

23 x 15; xx, 632 pp., 1 unnum. f. with errata, 7 pls., illus., and maps.

In the introduction the author writes of the "Tentatives de colonisation au Brésil et en Floride" (pp. 1–46). A view of the Island of Villegagnon appears on the frontispiece.

Baker, John M. *A view of the commerce between the United States and Rio de Janeiro, Brazil: including the Number of Arrivals of American, English, French, and all other Foreign Vessels, with the exact Amount of their respective Importations for the month of January, up to the month of September, 1836, inclusive. With A succint Statement of the General Commerce with Rio de Janeiro, and the other Commercial Ports of the Empire frequented by American and European Vessels; their Geographical Positions, Products, and Population, General Imports from the United States, and Exports in return from Rio de Janeiro; General Tariff for 1837; Extent in 1838. Embellished with a full and comprehensive map of the entire harbor of Rio de Janeiro, soundings and anchorage. By John M. Baker, late United States consul for Rio de Janeiro and dependencies. Washington, D.C. Printed at the Office of the Democratic Review. 1838.*

21 x 14; 118 pp., 1 fold. plan.

This small book is very rare. It was written with the intent of informing North Americans of the commercial possibilities in Brazil. It contains the port regulations of Rio, the formalities required for the list of the ship's cargo, and other useful information. His details concerning the articles imported and exported to different countries through the port of Rio is very interesting. The exact descriptions of each of the Brazilian ports is very curious. He also writes of the ice commerce between Boston and Rio, and notes that the apples which these ships brought arrived very well preserved, and provided good profit.

Balbi, Adrien. *Essai Statistique sur le Royaume de Portugal et d'Algarve, comparé aux autres Etats de l'Europe, et suivi d'un coup*

d'oeil sur l'état actuel des sciences, des lettres et des beaux-arts parmi les portugais des deux hémispheres. Dedié a Sa Majesté Très-Fidèle, Par Adrien Balbi . . . Tome Premier. Paris, Chez Rey et Gravier . . . 1822.

2 vols. 20 x 13; Vol. I: lij, 480 pp., 8 statistical tables on double pp.; Vol. II: 272 pp., "Appendix à la Géographie Littéraire": ccclxviij.

Balbi, Adrien. *Variétés politico-statistiques sur la monarchie Portugaise. Dédiées à M. le Baron Humboldt . . . par Adrien Balbi. Paris, Rey et Gravier . . . 1822.*

20 x 13; xv, 232 pp., 1 unnum. f. of notes, 7 fold. ff. with statistical table.

Father Luiz Duarte Villela da Silva published in Lisbon, Impressão Regia, 1828, several *Observações criticas sobre alguns artigos do Ensaio Estatistico. . . .*

Both works contain much information about Brazil, especially its commerce with Portugal.

Balbi, in the preface, states that he intends to publish two more volumes, which he never did.

Ball, John. *Notes of a naturalist in South America by John Ball, F.R.S., M.R.I.A.; etc. London, Kegan Paul, Trench & Co 1887.*

19 x 12; xiii, 416 pp., 1 fold. coloured map.

The author visited Santos, São Paulo, Rio, Petropolis, Bahia, and Pernambuco.

Bandini, Angelo Maria. *Vita e Lettere di Amerigo Vespvcci gentilvomo fiorentino raccolte e illvstrate dall' abate Angelo Maria Bandini. Firenze* M.DCC.XLV. [1745]. *Nella stamperia all' insegna di Apollo con licenza de' superiori.*

23 x 16; lxxvi pp. with ded. and biography, 1 fold. unnum. f. with genealogical tree, 128 pp., 1 unnum. f. with errata.

RODRIGUES 330.

This classic work is much sought after.

The first 76 pp. contain the biography. It is followed by: (*a*) "Lettera di Amerigo Vespucci Delle Isole nuovamente trovate in quattro suoi Viaggi." (*b*) "Viaggio secondo." (*c*) "Viaggio Terzo." (*d*) "Viaggio quarto." (*e*) "Lettera di Amerigo Vespucci indirizzata a Lorenzo di Pierfrancesco de' Medici che contiene un' esatta descrizione del suo secondo Viaggio fatto per i Re di Spagna, ora per la prima volta data alla luce." (*f*) "Relazione inedita Intorno alla spedizione che fece il Re di Portogallo verso il Capo di Buona Speranza, ed alla Citá di Calicut, mandata al Magnifico Lorenzo di Pierfrancesco De'Medici da Amerigo Vespucci." (*g*) "Lettera di Amerigo Vespucci Risguardante il suo tezo Viaggio, fatto sotto gli auspici del Re di Portogallo nel Brazile, creduta indirizzata a Pietro Soderini, Ma ora ritrovata, mediante un' antica traduzione in latino della medesima, scritta a Lorenzo di Pierfrancesco de'Medici."

It should be noted that in addition to the letters by Vespucci, Bandini gives in this work, as hitherto unpublished, an account by Girolamo Sernizi of Vasco da Gama's journey, although it had, in fact, already been published by Ramusio in the first volume of his collection.

Consisting of unpublished letters by Vespucci, found by Bandini in one of the codices of Ricardiana, and the ones already printed under the titles *Mundus Novus* and *Lettera . . .*, this book's influence was considerable.

It can be affirmed that the book's publication inflamed the literary controversy about Vespucci that impassioned the greatest "Americanists" of ensuing decades. It is an indispensable work, a true landmark in Vespucian studies.

Bandini, Angelo Maria. *Americus Vespucci, eines florenzischen Edelmannes, Leben und nachgelassene Briefe, worinnen dessen Entdekungen der neuen Welt und die Merckwürdigkeiten seiner Reisen historisch und geographisch beschrieben werden. Aus dem Italienischen des Herrn Abts. Angelus Maria Bandini übersetzet, und mit Anmerkungen erlaütert. Hamburg: bey G.C. Grund und in Leipzig bey Adam Heinrich Holle, 1748.*

8vo; 3 ff., 299 pp., 4 illustrated ff.

This is a translation of Bandini's work, with the translation of Vespucci's letters.

Bandini, Angelo Maria. *Compendio della vita di Amerigo Vespucci, Gentiluomo Fiorentino, tratto in gran parte dalla vita e memorie di detto illustre navigatore. Publicate dall' eruditissimo Signore Canonico Angelo Maria Bandini e dato ora alla luge da F.B.A.A. In Firenze* M.DCC.LXXIX [1779]. *Nella Stamp. di Gis Bat. Stecchi, e Anton.-Giuseppe Pagani, Con Licenza d' Superiori.*

4to; 24 pp., 1 pl.

RODRIGUES 2599.

Bandini, Angelo Maria. *Vita di Americo Vespucci, scritta da Angelo Maria Bandini con le postille inedite dell' Autore. Illustrata e commentata da Gustavo Uzielli.—Bibliografia delle opere concernenti Paolo Toscanelli ed Amerigo Vespucci, per Giuseppe Fumagalli. In Firenze, Auspice il Comune Aprile* M.DCCCC.IIC. [sic] [1892].

33 x 25; xiv, 132 pp., 1 unnum. f. with index, 1 engraving, 2 fascimiles in the text.

RODRIGUES 331.

This magnificent new addition, published at the expense of the city of Florence to commemorate the fourth centenary of the discovery of America, is the edition preferred by scholars. In it Bandini's notes which did not figure in the editions of 1745 and 1799 appear for the first time.

The edition was edited by Gustavo Uzielli, who annotated it excellently. Fumagalli included a bibliography of Toscanelli, and another of Vespucci which became a classic. As a reference many bibliographers prefer it to the work of Harrisse.

Banesio, Fausto Naironio. *De salvberrima potione Chahve' sev Cafe Nuncupata Discursvs Favsti Nairori Banesii Maronitae, Linguae Chaldaicae, seu Syriacae in Almo Vrbis Archigymnasio Lectoris Ad Eminentiss. ac Reuerendiss Principem D. Io. Nicolavm S.R.E. Card. De Comitibvs. Romae, Typis Michaelis Herculis. 1671. Superiorum permissu.*

13 x 7; 57 pp.

This is the first printed book about coffee, and is extremely difficult to find. A fascimile edition, with an introduction by Affonso d'E. Taunay, was published by the Departamento Nacional do Café, in Rio de Janeiro, 1945.

Banningh, Janus Bodecheer. *Iani Bodecheri Banningii Epigrammata Americana ad Excellentissimum Illustrissimumque Comitem I. Mauricium, Comitem Nassaviae, Cattimeliboci, ac Dietziae, Beilsteinii Dominum, & Brasiliae Terra Marique Imperatorem. Lugduni Batavorum. Apud Davidem Lopes de Haro.* CIↃ IↃ C XXXIX [1639].

30 x 19; 1 unnum. f., 15 pp. At the end: "Lugduni Batavorum Typis Wilhelmi Christiani," and the same date.

The unnumbered leaf bears a dedication to Peter Scriverius, author of the *Principes Hollandiae*, which was published in Latin in 1650, and in Dutch in 1667.

Banningh was professor of philosophy at Leiden when he was made political adviser in Brazil by the West India Company. A *Propemptica . . . ad Janum Bodecherum Banningium philosophiae in Academia Lugd. Bat. professorem, cum politicorum consiliariorum ordine insertus in Indiam Occidentalem proficisceretur* was published in The Hague in 1638; it contains poems by Boxhorn, Nic. Heinsius, and P. Scriverius.

The thirty-two short Latin pieces which Banningh publishes here refer to his voyage and the time spent in Brazil with Nassau. He writes about their arrival in Pernambuco; the taking of Bahia; the envoys of Tapuyan Indians to Nassau; the Count's illness, etc., etc. It should be noted that he gives Nassau the title of "Brasiliae Terra Marique Imperatorem."

This is a very difficult book to find.

Baptista, Pantaleão. *Ramalhete espiritval, de todo o genero de bellas, e sanctissimas flores, colhidas no amenissimo jardim de Italia, Tanto para os deuotos peregrinos que a ella forem, & quizerem gozar de seu celestial, & suauissimo cheiro, quanto para os que em suas patrias desejarem saber as deuoçoẽs grandissimas, & cousas admiraueis que no espiritual, & temporal nella se colhem. Por Frei Pantaleam Baptista, Frade Menor, filho da Prouincia de S. Antonio do Brazil, & natural da nobre, leal, & antiga Cidade do Porto. Dedicado a S. Antonio de Padva, Procurador, & particular Auogado seu. Lisboa, Na Officina craesbeeckiana, Vendese na Rua noua em casa de Manoel Pereira mercador de liuros, Anno 1655.*

20 x 15; 6 unnum. ff., 416 pp.

INNOCENCIO 6/338.

Fr. Pantaleão Baptista was born in Porto, in Portugal, in 1596. He entered the monastery in Bahia in 1616, and died in the same city in 1659.

Barata, Custodio Jasão. *Carta de hum amigo, assistente na Corte de Lisboa, A outro assistente no Estado do Brasil, Em que lhe dá conta da eleição do Emperador, e hum discurso sobre a paz geral, que della se espera. Offerecida Ao Excelso, e muito Illustre Senhor Christiano Stokler filho do muito illustre Senhor Christiano Stokler Consul da Nação Hamburgueza, e Cidades Hanseaticas na Corte de Lisboa. Por Custodio Jasão Barata. Lisboa, Na Nova Officina*

Sylviana M.DCC.XLV. [1745]. *Com permissão dos Superiores.*

19 x 14; 2 unnum. ff., 24 pp.

RODRIGUES 1301. MAGGS, *Am.* 7/5412.

Fonseca, in his *Diccionario de Pseudonymos* 18, states that Custodio Jasão Barata is the pseudonym of João Baptista de Castro. Coelho (Cat. 1930, number 132) gives Father Alexandre Gomes as the author of the letter, and the publisher as João Baptista de Castro.

Under the name of "Custodio Jesam Barata" an *Espelho de eloquencia portugueza illustrado pelas exemplares luzes do verdadeiro Sol da Eloquencia, o veneravel Padre Antonio Vieira* . . . appeared in "Lisboa Occidental, Na Officina de Antonio Pedroso Galrao," in 1734.

This *Carta de hum amigo* . . . is concerned with European politics.

Barbalho, José Joaquim Maia. *Thesis medico-cirurgica De Febre Erysipelatosa, Quam Doctissimis, nec-non Illustrissimis Celeberrimae Universitatis Monspeliensis Professoribus Regiis, N.N.D.D. Paul. Joseph. de Barthez, Cancellario & Judici; Franc. de Lamure Decano; Gasp. Joan Renê, Pro-Decano; Ant. Gouan; Franc. Broussonet; Franc. Vigarous; Joan. Sebatier; Joan. Carol. de Grimaud, & Henr. Ludov. Brun, Decani Coadjutori, Impugnandam offerebat pro trimestri Novembris ad Baccalaureatus consequendum, Auctor, Josephus-Joachimus Maya Barballius, ex civitate Fluminis Januarii Brasiliae Capite, Liberalium Artium Magister, & in eadem Universitate jamdudum Medicinae Alumnus. Monspelii, Apud Joannem-Franciscum Picot, Regis & Universitatis Medicinae Typographum unicum.* M.DCC.LXXXVI [1786].

22 x 16; 8 pp.

Neither Blake nor Inocencio mention the name of this Brazilian physician.

He entered the Faculty of Medicine of Montpellier in 1785 and graduated in 1787. He is the famous Brazilian student who tried to interest Jefferson in plans for an independent Brazil.

Those authors who have studied the subject have always referred to him as a medical student who died very young, without mentioning that he graduated and without giving him his full name of José Joaquim Maia Barbalho and not José Joaquim da Maia.

Barbosa, Domingos Caldas. *Collecção de Poesias feitas na feliz inauguração da Estatua Equestre de Elrey Nosso Senhor Dom José* I. *em 6 de junho de 1775 por Domingos Caldas Barbosa.* [n.pl., n.pr., n.d.].

20 x 15; 27 pp. The title p. has no imprint, like a half title p.

This rare collection contains the works composed by Caldas Barbosa on the occasion of the dedication of the statue of D. José I. All these poetical compositions were reprinted in the *Narracão dos applausos* (see this title under the same author), with the exception of one sonnet beginning with: "Ja de huma e outra parte a estranha gente." The sonnet was printed only in the *Collecção de poesias.*

[Barbosa, Domingos Caldas]. *Narração dos applausos com que o Juiz do Povo e Casa dos Vinte-Quatro festeja a felicissima inauguração da Estatua Equestre onde tambem se expõem as allegorias dos Carros, Figuras, e tudo o mais concernente ãs ditas Festas. Lisboa, Na Regia Officina Typografica Anno* MDCCLXXV [1775] *Com Licença da Real Meza Censoria.*

21 x 16; 123 pp., 1 unnum. f. with two sonnets.

INNOCENCIO 2/185 and 6/267.

Countless works were written, most of them poetical compositions, on the occasion of the dedication of the statue of D. José I, King of Portugal. They were all printed at the Regia Officina Typografica in 1775 at the Government's expense, and the authors were rewarded. The majority were issued as ephemeral memorials, without title page or imprint, such as a sonnet, an epigram or other kind of short poetical piece printed on one side of a single leaf. Others were printed as pamphlets, on several leaves, with a title page and imprint. Some were published in 8vo and others in 4to. Innocencio mentions two large volumes which contain the greater part of these compositions in the National Library of Lisbon, but he considers them to be incomplete.

A contemporary reprint appeared of some of these works, contained in a volume entitled *Narração dos Applausos.* . . . The first piece in this volume is a prose description of the festivities and the procession which paraded through the streets of Lisbon. The remainder are poetical works by several writers. But some collectors of these pamphlets, published separately, bound them together in the same order as they appeared in the *Narração dos Applausos.* These volumes do not always contain the same number of reprinted works, and usually have less.

The *Narração dos Applausos* has 123 numbered pp. and 1 unnumbered leaf bearing two sonnets. The copies compiled from pamphlets already published do not, of course, have a consecutive numbering, each part having its own. The fact that some of the pamphlets were published without title pages make the collation difficult, if it is not made by leaf signatures.

The pamphlets reprinted in the *Narração dos Applausos* are:

1. "Exposição dos carros, e suas figuras e allegorias." This title is printed at the top of p. [2] (signature aii). It has 32 pp. in both editions.
2. "Hymno, Ode e Oração gratulatoria pela inauguração do regio monumento. Lisboa Na Regia Officina Typographica. Anno de M.DCCLXXV. [1775] Com Licença da Real Meza Censoria." 19 pp. In the reprint the title is reproduced without imprint in the centre of p. [35] and the text is from p. [37] to p. 51.
3. "Soneto Para recitar o Escrivão do Povo," pp. 1–23. The title is at the top of p. 1. In the reprint it appears from p. 52 to p. 74.
4. "Na felicissima inauguraçao da Estatua Equestre de Elrey Nosso Senhor Don José I. & c. & c. & c. [sic] Europa. Ode." The title is at the top of p. 1, the end on p. 34. In the reprint it is from p. 75 to p. 108.
5. "Portugal triumphante no dia da felicissima inauguração do nosso Monarca Fidelissimo D. José 1. Ode." 4 pp., 1 blank f. In the reprint it is from p. 109 to p. 114.
6. "Sonetos em applauso a Memoria d'Elrey Nosso Senhor no dia em que a naçao agradecida lhe levantou huma Estatua Equestre." 12 pp. including title page. In the reprint, from p. [115] (where the title is printed) to the end.

The important parts from the Brazilian aspect are works 4, 5, and 6, because they contain several poetical compositions by Domingos Caldas Barbosa. Innocencio 2/185 mentions the works: Odes on pp. 75, 85, 93, 96, and 102, and "Sonetos" on pp. 118, 119, 120, 121, 122, and the last on the verso of the unnumbered leaf.

The odes and sonnets mentioned above were not reprinted later. They were not published in anthologies like the *Parnaso Brasileiro* by Januario da Cunha Barboza, the *Florilegio da poesia brasileira* by Varnhagen, or the *Novo Parnaso brasileiro* by Pereira da Silva. To my knowledge, these compositions have not been reprinted in modern times. It is evident that the *Narração dos Applausos* (or the three pamphlets mentioned) is a very important book, and very rare indeed (see Barbosa, Domingos Caldas, *Collecção de poesias . . .*).

Barbosa, Domingos Caldas. *Recopilaçcão dos principaes successos da Historia Sagrada em verso por Domingos Caldas Barbosa. Lisboa. Na Regia Officina Typografica. Anno* MDCCLXXVI. [1776] *Com Licença da Real Meza Censoria.*

14 x 10; 36 pp.

INNOCENCIO 2/186. BLAKE 2/198.

Innocencio and Blake mention the *Recopilação* as being printed anonymously for the first time in Porto, in 1792. Both mention a second edition with a copious index which appeared in Lisbon in 1793, and a third in Lisbon in 1819.

In fact, both authors are wrong. The *Recopilação*, of which the first edition, unknown, is the above-mentioned, is the first version of a poem which was later published under the title of *Historia Sagrada em verso*.

[Barbosa, Domingos Caldas]. *A Doença. Poema offerecido á gratidão por Lereno Selinuntino da Arcadia de Roma, alias D.C.B. Lisboa, Na Regia Officina Typografica, Anno* M.DCC.LXX.VII. [1777]. *Com licença da Real Meza Censoria.*

15 x 10; 49 pp. An engraving at the top of p. [3].

This poem in four cantos is very rare. A second edition appeared in 1801.

A DOENÇA.

POEMA

OFFERECIDO Á GRATIDÃO

POR

LERENO SELINUNTINO

DA ARCADI.ª DE ROMA,

ALIAS

D. C. B.

LISBOA

NA REGIA OFFICINA TYPOGRAFICA.

ANNO MDCCLXXVII.

Com licença da Real Meza Censoria.

[Barbosa, Domingos Caldas]. *Nas felicissimas nupcias do Illustrissimo, e Excellentissimo Senhor Antonio de Vasconcellos e Sousa, Conde da Calheta, com a Excellentissima Senhora D. Marianna de Assis Mascarenhas Epithalamio. Lisboa. Na Regia Officina Typografica. Anno 1777. Com Licença da Real Meza Censoria.*

15 x 10; 7 pp.

The poem is signed at the end: "Prosta-se humildemente aos pés de Suas Excellencias seu criado Domingos Caldas Barbosa."

Varnhagen (*Florilegio*, edition of Rio de Janeiro, 1946, Vol. III, p. 244) says that his copy of the poem is the only one known. This is now in the Library of the Ministry of Foreign Affairs in Rio de Janeiro. The Biblioteca Nacional of Rio de Janeiro also has a copy, but in very bad condition.

[Barbosa, Domingos Caldas]. *Os Viajantes Ditosos. Drama Jocoso em Musica para se representar no Theatro do Salitre no anno de 1790. Lisboa, Na Officina de Jose de Aquino Bulhões. Anno* M.DCC.XC [1790]. *Com Licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

15 x 10; 96 pp. num. from p. 9 onward.

On pp. 3–5: "Da Sociedade do Salitre ao Respeitavel Publico." Further on the names of the actors are listed and the music is stated to be by Maestro Marcos Antônio. This dramatic farce in verse has two acts.

Barbosa, Domingos Caldas. *Recopilação dos sucessos principaes da Historia Sagrada em verso, pelo Beneficiado Domingos Caldas Barbosa, Capellão da Casa da Supplicação, Socio da Arcadia de Roma, com o nome de Lereno Selinuntino. Segunda Impressão, Augmentada, correcta, e addicionada com hum Index alphabetico, que lhe serve de Annotaçõens. Lisboa, Na Off. de Antonio Rodrigues Galhardo, Impressor da Serenissima Casa do Infantado, Anno* M.DCC.XCIII [1793]. *Com licença da Real Meza da Comissão Geral sobre o Exame e Censura dos Livros.*

15 x 10; 184 pp.

The poem begins with a dedication in verse to "Á Mocidade Portugueza" (pp. 3–5) and ends on p. 76. The "Index Alphabetico, que serve de annotaçõens a esta Recopilação" is on p. 77 to the end.

BARBOSA

The poems are numbered in tens; there are 1,998 altogether.

Caldas Barbosa published the *Recopilação dos principaes sucessos da Historia Sagrada* in 1776. He added to the poem considerably in 1793 in a "second enlarged edition." A third edition was printed in 1819 which, except for the index, is a reissue of the *Recopilação* with a new title, *História Sagrada em verso.*

Barbosa, Domingos Caldas. *A Saloia Namorada, ou o Remedio he Casar: pequena farça Dramatica que em sinal da sua gratidão ao obsequio dos generosos senhores portuguezes, offerece, e dedica no dia de seu beneficio Domingos Caporalini, e Miguel Cavanna, Representada por elles, e outros socios da Companhia Italiana no Theatro de S. Carlos. Anno de 1793. Lisboa* MDCCXCIII [1793]. *Na offic. de Simão Thaddeo Ferreira. Com Licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

15 x 10; 24 pp. numbered from 6 to 22.

The list of *dramatis personae* is on p. 3, and on p. 4 appears: "A Composição do Drama he de Lereno Salenciantino, Socio da Arcadia de Roma. A Musica he do Senhor Antonio Leal Moreira, Mestre do Real Seminario de Lisboa."

Barbosa, Domingos Caldas. *A Vingança da Cigana: Drama Jocoseiro de hum só acto, para se representar no Real Theatro de S. Carlos, pela Companhia Italiana, Offerecido ao publico por Domingos Caporalini no dia do seu beneficio. Anno de 1794. A Poesia he de Lereno Selinuntino Arcade Romano. A Musica he do Sr. Antonio Leal Moreira, Mestre do Real Seminario, e do mesmo Theatro. Lisboa, Na Officina de Simão Thaddeo Ferreira. Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura de Livros.*

14 x 10; 47 pp. num. from 6 to 47.

See illustration on facing page, left column.

Barbosa, Domingos Caldas. *A Escola dos Ciosos. Drama Jocoso em hum só Acto. Traduzido livremente do Idioma Italiano em versos Portuguezes para se representar em Musica No Real Teatro de S. Carlos, Offerecido Ao Publico, Por Francisco Marquesi No Dia do Seu Beneficio:*

A VINGANÇA
DA CIGANA:
DRAMA JOCOSERIO
DE HUM SÓ ACTO,
PARA SE REPRESENTAR
NO REAL THEATRO
DE
S. CARLOS,
PELA COMPANHIA ITALIANA,
OFFERECIDO AO PUBLICO
POR
DOMINGOS CAPORALINI
NO DIA DO SEU BENEFICIO.
ANNO DE 1794.

A Poesia he de Lereno Selinuntino Arcade R[illegible]

A Musica he do Sr. Antonio Leal Moreira, Mestre do Real Seminario, e do mesmo Theatro.

LISBOA,
Na Officina de Simão Thadeo Ferreira.

Com Licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros

A Musica he do celebre Mestre de Capella o Senhor Salieri. Lisboa. M.DCC.LXXXXV [1795]. *Na Officina de Simão Thadeo Ferreira.*

15 x 10; 66 pp. num. from p. 6 onward. The actors, all of them Italian, are listed on p. 3.

[Barbosa, Domingos Caldas]. *Viola de Lereno; Collecção das suas cantigas, offerecidas aos seus amigos. Vol.* 1. *Lisboa, Na Officina Nunesiana 1798. Com licença da Meza do Desembargo do Paço.*

15 x 10; 8 parts with 32 pp. each, 4 pp. with index.

This is the first edition of Volume 1. The second volume was published by the Typ. Lacerdina in 1826. Very rare. Not in Innocencio 2/185.

There are two versions of the title page. One is that described above and the other has the following printed at the foot: "Vende-se na Rua Nova do Almada N. 44."

See illustration.

Barbosa, Domingos Caldas. *Descripção da grandiosa quinta dos senhores de Bellas, e noticia do seu melhoramento, offerecida á illustrissima,*

VIOLA
DE
LERENO:
COLLECÇÃO
DAS SUAS CANTIGAS,
OFFERECIDAS
AOS SEUS AMIGOS.
VOLUME I.

LISBOA:
NA OFFICINA NUNESIANA.
Anno 1798.

Com licença da Meza do Desembargo do Passo.

e excellentissima senhora d. Maria Rita de Castello Branco Correa e Cunha, condessa de Pombeiro, e senhora de Bellas, por seu humilde servo o beneficiado Domingos Caldas Barbosa, capellão da Relação. Lisboa. M.DCC.XCIX [1799]. *Na Typographia Regia Silviana. Com licença da Meza do Desembargo do Paço.*

18 x 13; 87 pp., 1 unnum. f. with errata.

It was already classed as "rare" in the catalogue of the Library of Camillo Castello Branco (1883). Manoel dos Santos (*Bibl.* p. 532) in 1916 considered it "very rare."

Caldas Barbosa is known to have been a protegé of the Count of Pombeiro, Marquis of Belas, in whose house he lived and from whom he had obtained the chaplaincy of the Relação. The poet with his viol was a familiar figure at the famous entertainments at the country house. This *Descripção* is Caldas Barbosa's only prose work. Concerning the poet, see also: *Almanak das Musas—Jornal Poetico*; Varnhagen, *Florilegio*.

[Barbosa, Domingos Caldas]. *Viola de Lereno: collecção das suas cantigas, offerecidas aos seus amigos. Bahia: Na Typografia de Manoel Antonio da Silva Serva anno de 1813.*

15 x 9; it is divided into 8 parts, each having 32 pp. numbered from 1 to 32.

This edition, printed by Manoel Antonio da Silva Serva, is very rare, and is much scarcer than the edition of Lisbon, 1798. This volume only was printed in Bahia. Some pieces which in the Lisbon edition are included in Part 6 are here included in Part 1.

Barbosa, Domingos Caldas. *Historia sagrada em verso, pelo beneficiado Domingos Caldas Barbosa capellão da Casa da Supplicação, Socio da Arcadia de Roma, com o nome de Lereno Silinuntino. Terceira Impressão Lisboa: na Impressão de Alcobia . . . 1819.*

15 x 10; 77 pp.

[Barbosa, Domingos Caldas]. *Viola de Lereno: Collecção das suas cantigas, offerecidas aos seus amigos. Folheto* I. *Lisboa, Na Typografia Rollandiana 1819. Com Licença da Meza do Desembargo do Paço. Vende-se em casa do Editor F.B.O. de M. Mechas, no Largo do Cães do Sodré No. 3.*

15 x 9; title p. and 8 parts, each one with a separate title p. The first has 32 pp., and the other parts each have 34 pp.

Innocencio mentions an edition of 1806.

[Barbosa, Domingos Caldas]. *Viola de Lereno: collecção das suas cantigas, offerecidas aos seus amigos. Numero* I. *Lisboa: 1825. Na Impressão de João Nunes Esteves. Com Licença da Meza do Desembargo do Paço. Vende-se na Loja de João Nunes Esteves, Rua do Ouro N. 234.*

14 x 9; Numero I: 24 pp.; Numero II: 25 pp.; Numero III to VI: 24 pp.; Numero VII: 25 pp.; Numero VIII: 24 pp.

Each part has a title page. This is the second edition of Lisbon of Vol. I, printed in 1798, and is not mentioned by any bibliographer.

See illustration.

[Barbosa, Domingos Caldas]. *Viola de Lereno: Collecçao das suas cantigas offerecidas*

BARBOSA

VIOLA

DE

LERENO:

COLLECÇÃO

DAS SUAS CANTIGAS,

OFFERECIDAS

AOS SEUS AMIGOS.

Numero I.

LISBOA: 1825.

NA IMPRESSÃO DE JOÃO NUNES ESTEVES.

Com Licença da Meza do Desembargo do Paço.

Vende-se na Loja de João Nunes Esteves, Rua do Ouro N. 234.

aos seus amigos. Vol. II. *Lisboa, Typographia Lacerdina 1826. Com Licença.*

15 x 10; 8 parts with 32 pp. each, num. from pp. 1 to 8, 6 pp. with index.

This is the first edition of the second volume, which was published only in this year. The *Viola de Lereno* is the best known work of the Brazilian poet, due to the publication of the several editions. It was reprinted in 1944 in Rio de Janeiro by the Instituto Nacional do Livro, and edited by Francisco de Assis Barbosa.

See illustration on facing page.

Barbosa, Felipe Benício. *Sermão da quinta dominga Da Quaresma, Exposto em a Igreja Matriz do Corpo Santo em Pernambuco no anno de 1756. Havendo chegado a noticia da grande ruina de Portugal, Dedicado ao senhor capitão Antonio José Brandão por seu author O P. Filippe Benicio, Sacerdote do habito de S. Pedro, e natural da Villa do Recife. Lisboa, Na Officina de Miguel Manescal da Costa, Impressor do*

VIOLA
DE
LERENO:
COLLECÇÃO
DAS SUAS CANTIGAS,
OFFERECIDAS
AOS SEUS AMIGOS.

VOLUME II.

LISBOA:
NA TYPOGRAFIA LACERDINA. 1826.

Com Licença.

Santo Officio. Anno de 1757. Com todas as licenças necessarias.

19 x 14; title p., 2 unnum. ff. with ded., 40 pp.

B. MACHADO 4/121.

Neither Inocêncio nor Blake mention this author. See also Madre de Deus, Manoel da, *Summa Triumphal.*

Barbosa, Francisco Villela. *Poemas de Francisco Villela Barbosa, natural do Rio de Janeiro, e estudante de mathematica na Universidade de Coimbra. Coimbra: Na Real Imprensa da Universidade Anno de 1794. Com Licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame e Censura dos Livros.*

18 x 12; 127 pp.

RODRIGUES 2553.

Almost all copies, as noted by Innocencio 3/81, are mutilated on pp. 31–36, and pp. 115–120, due to the demands of the censorship. Nevertheless, undamaged copies exist, which are very rare.

Barbosa, Francisco Villela. *Elementos de Geometria. Por Francisco Villela Barbosa, Cavalleiro da Ordem de Christo, Lente de Mathematica na Academia Real de Marinha, e Socio da Academia Real das Sciencias, &c. Lisboa, Na Offic. da Academia R. das Sciencias. Anno* M.DCCC.XVI. [1816]. *Com licença de S. Alteza Real.*

17 x 11; 7 pp. with the Privilegio to the Royal Academy of Sciences, 1 unnum. f. with extracts from the report of the Academy, xv with preface and index, 247 pp., 1 unnum. f. with errata, 10 engravings, 3 unnum. ff. with catalogue of Academy's books.

INNOCENCIO 3/81 and 9/389. BLAKE 3/134.

Innocencio and Blake state that the first edition appeared in 1815 and the second in 1819; they do not mention that of 1816. I believe that the copies dated 1815 and 1816 both belong to the same edition, the first.

This *Elementos de Geometria* (as well as the *Breve Tratado de Geometria Spherica*) was a textbook for schools in Portugal and Brazil, and was reprinted many times in both countries until the end of the nineteenth century.

Barbosa, Francisco Villela. *Breve tratado de Geometria Spherica, por Francisco Villela Barbosa; Socio da Academia Real das Sciencias: Em additamento aos seus elementos de Geometria. Lisboa, Na Officina da mesma Academia Anno 1817. Com licença de Sua Magestade.*

18 x 12; 30 pp., 1 fold. pl.

This is the first edition, published as a pamphlet. In 1819 and in subsequent editions it was reprinted as part of the work, *Elementos de Geometria. . . .*

Barbosa, Francisco Villela. *A primavera Cantata por Francisco Villela Barbosa. Lisboa, Typographia da academia, 1819.*

24 x 15; 15 pp.

This is an offprint from Tom. VI, Part. 1 of the *Memorias da Academia Real das Sciencias*, in which it was published.

Barboza, Januario da Cunha. *Nicteroy metamorphose do Rio de Janeiro; composta e anotada por Januario da Cunha Barboza, presbitero secular natural do Rio de Janeiro dedicada a seu amigo, e patricio José Marcelino Gonçalves. Londres, R. Greenlaw, 1822.*

21 x 13; 60 pp.

According to Rodrigues 799, this poem is very rare.

Cabral (p. xix) cites the text of an order to print this work at the Imprensa Regia in 1821, which was not carried out. Innocencio 3/254: "This edition is very rare today, even in Brazil." It was reprinted in the *Florilegio* by Varnhagen.

The notes at the end of the poem are very interesting and full of historical details on facts alluded to in the poem.

Barbuda, Antonio Innocencio. *Alegria dos pastores do Têjo, pelo fausto motivo de se terem desposado na Corte do Rio de Janeiro, S.A.R. O Serenissimo Senhor D. Pedro de Alcantara Principe Real do Reino Unido de Portugal, Brazil, e Algarves, com a Serenissima Senhora D. Carolina Josefa Leopoldina, filha de S.M.I.R. e A. &c. &c. &c. Idilio, entre Anfrisio, Fileno, Elmano, Fida, Aonia, e Marilia, por Antonio Innocencio Barbuda offerecido aos verdadeiros portuguezes. Lisboa, Na Officina da Viuva de Lino da Silva Godinho anno de* M.DCCC.XVIII. [1818]. *Com Licença da Mesa do Desembargo do Paço.*

20 x 15; 16 pp.

RODRIGUES 340. INNOCENCIO 8/171 and 22/275.

Innocencio does not mention this poem.

Barbuda, Luis Coelho de. *Empresas militares de Lvsitanos, escriptas por Lvys Coello de Barbuda criado de su Magestad, natural, y vesino de la Ciudad de Lisboa. . . . En Lisboa, Por Pedro Craesbeeck Impressor del Rey. Año 1624.*

19 x 14; 5 unnum. ff., 334 ff.

INNOCENCIO 5/280.

This history covers the period from 1090 to 1607, including all the Portuguese discoveries.

Barbut, Jacques.

See **Veloso, José Mariano da Conceição.** *Helmithologia portuguesa. . . .*

Barcia, Andres Gonzales. *Historiadores Primitivos de las Indias Occidentales, que juntó, traduxo en parte, y sacó á luz, ilustrados con eruditas Notas, y copiosos Indices, el Ilustrissimo Señor D. Andres Gonzalez Barcia, del Consejo, y Camara de S.M. Divididos en tres Tomos, cuyo contenido se verá en el folio siguiente. Madrid, Ano* MDCCXLIX [1749].

Vol. I.

"La Historia del Almirante Don Christoval Colon, que compuso en Castellano Don Fernando Colon, su hijo, y traduxo en Toscano Alfonso de Vloa, vuelta á traducir en Castellano, por no parecer el original." Pp. 1–128.

"Quatro cartas de Hernan Cortes, dirigidas al Emperador Carlos V. en que hace relacion de sus Conquistas, y successos en la Nueva Espana." Pp. 1–156.

"Dos Relaciones hechas al mismo Hernan Cortés, por Pedro de Alvarado, refiriendole sus Expediciones, y Conquistas en varias Provincias de aquel Reyno." Pp. 157–166.

"Otra relacion hecha al mismo Hernan Cortés, por Diego de Godoy, que trata del descubrimiento de diversas Ciudades, y Provincias, y guerras que tuvo con los Indios." Pp. 166–173.

"Relacion sumaria de la Historia Natural de las Indias, compuesta, y dirigida al Emperador Carlos V, por el Capitan Gonzalo Fernandez de Oviedo." Pp. 1–57; 9 pp. of the "Tabla de este libro," printed in 3 columns follows.

"Examen Apologetico de la Historica narracion de los Naufragios, Peregrinaciones, y Milagres de Alvar Nuñez Cabeza de Baca, contra la censura del Padre Honorio Filopono, por Don Antonio Ardoino, Marques de Lorito." Pp. 1–50.

"Relacion de los Naufragios del Gobernador Alvar Nuñez Cabeza da Baca." Pp. 1–43. On the verso of p. 43 begins the "Tabla" with 8 pp., printed in 3 columns.

"Comentarios del mismo de lo sucedido durante su Gobierno del Rio de la Plata." Pp. 1–72.

Vol. II.

"Historia General de las Indias, por Francisco Lopez de Gomara." Pp. 1–226, followed by the "Tabla de las cosas notables . . . ," 52 pp., printed in 3 columns.

"Chronica de la Nueva-España, o Conquista de Mexico, por el mismo." Pp. 1–214, followed by the "Tabla de las cosas notables . . . ," 46 pp., printed in 3 columns.

Vol. III.

"Historia del Descubrimiento, y Conquista de la Provincia del Perú, y de los sucessos de ella, y de las cosas naturales, que en la dicha Provincia se hallan, por Agustin de Zarate. 3 unnum. ff., 4 pp. with "Tabla de los capitolos . . . ," pp. 1–176, followed by "Tabla de

las cosas notables . . . ," 28 unnum. pp. printed in 3 columns.

"Verdadera Relacion de la Conquista del Perú, y Provincia del Cuzco, embiada al Emperador Carlos V. por Francisco de Xerez." Pp. 179–237. On the verso of p. 237 starts the "Tabla de las cosas notables . . . ," 6 pp. printed in 3 columns.

"Historia, y Descubrimiento del Rio de la Plata, y Paraguay, por Hulderico Schmidel, traducida del Latin." Pp. 1–31. On the verso of p. 31 the "Indice . . . " begins, 8 pp., printed in 3 columns.

"Argentina, y Conquista del Rio de la Plata, con otros acaecimientos de los Reynos del Perú, Tucuman, y Estado del Brasil, por el Arcediano Don Martin del Barco Centenera, poema compuesto de veinte y ocho Cantos." Pp. 1–107; the "Tabla . . . ," 16 pp., printed in 3 columns, follows. Errata, 1 p.

"Viage del Mundo, de Simon Perez de Torres." Pp. 1–45.

"Epitome de la Relacion del Viage de algunos Mercaderes de San Maló á Moka, en Arabia, en el Mar Bermejo, hecho por los años de 1708. 1709 y 1710. formado y puesto en Castellano por el Alferez Don Manuel de Grova, natural de la Gran Canaria." Pp. 45–48.

RODRIGUES 341. SALVA 3344.

The different sections were printed separately as distinct parts, each with its own title page. Some sold very well and became rare. The different parts were collected together in volumes after the publication of all the sections. They are usually assembled in three volumes. The fact that the printing of all the parts occupied more than twenty years accounts for the extreme rarity of a complete collection. In the nineteenth century a new edition appeared, printed on old paper, consisting of 1,300 copies, plus twenty-one large paper copies.

Barco Centenera, Martin del. *Argentina y Conquista del Rio de la Plata, con otros Acaecimientos de los Reynos del Peru, Tucuman, y estado del Brasil, por el Arcediano don Martin del Barco Centenera. Dirigida a don Cristoval de Mora, Marques de Castel Rodrigo, Virrey, Gouernador, y Capitan general de Portugal, por el Rey Philipo* III. *nuestro Señor. Con licencia, En Lisboa, Por Pedro Crasbeeck. 1602.*

17 x 12; title p. and 3 ff. with ded., etc., 230 num. ff. (with many errors in numeration).

LECLERC 1876. Not owned by Rodrigues. J.C. BROWN 2/14. MAGGS, *Travels* 3/2351.

This first edition, published in Lisbon in 1602, is extremely rare. Barcia reprinted it in his *Historiadores Primitivos de Indias* (Vol. III, pp. 1–107). It was also published in Buenos Aires in 1836.

A modern facsimile edition, edited by Carlos Navarro y Lamarca, appeared in Buenos Aires in 1912.

Baril, V.L., Comte de la Hure. *Colonisation. Principes pour la fondation des colonies au Brésil par V. L. Baril, Comte de la Hure. Rio de Janeiro, Typogr. Françoise de Frédéric Arfvedson, 1859.*

20 x 13; 40 pp., 1 unnum. f.

Contains: Preface pp. 5–6; "La colonisation dans l'antiquité et dans les temps modernes," pp. 9–17; "Expose d'un système de colonie," pp. 21–29; "Réglement pour la fondation, l'organisation et l'administration d'une colonie," pp. 31–40.

Baril, V.L., Comte de la Hure. *Les peuples du Brésil avant la découverte de l'Amérique. Douai, Impr. Libr. Ceret-Carpentier, rue des Chapelets, 5, 1861.*

27 x 21; 14 pp.

Baril, V.L., Comte de la Hure. *L'Empire du Brésil monographie complète de l'empire sud-américain ouvrage dédié a S.M.I. Dom Pedro* II *et orné d'un magnifique portrait de ce souverain par V.L. Baril, Comte de la Hure. Paris, Ferdinand Sartorius . . . 1862.*

22 x 13; xv, 576 pp. One portrait of D. Pedro II as frontis.

The author also published a *Voyage sur le Rio Parahyba*. Douai, Cetet-Carpentier, 1861, 14 pp.

Barleus, Gaspar. *Casparis Barlaei Trivmphvs super capta Olinda, Pernambuci Vrbe, Brasiliae Metropoli, Facti ducibus, Viris fortissimis, Lonckio, & Waardenbvrgio, armis opibusque Societatis Indiae Occidentalis, auspiciis Potentiss. Federati Belgii Ordinum & Illustrissimi Principis Auriaci Frederici Henriqui, &c. Lugdumi Batavorum, Ex Officina Godefridi Basson,* CIↃ.IↃC.XXX. [1630].

CASPARIS BARLÆI

TRIVMPHVS

super captâ

OLINDA

Pernambuci Vrbe, Brasiliæ Metropoli,

Festi ductus,

Virtus fortissimus, LONCAIO, & WARDENBURGIO, armis opibusque Societatis Indiæ Occidentalis, auspicijs Potentiss. Fœderati Belgii Ordinum & Illustrissimi Principis Auriaci FREDERICI HENRICI &c.

Lugduni Batavorum,

Ex Officinâ Godefridi Basson, cIↃ IↃ c. XXX.

28 x 18; 8 pp.

This poem by Barleus on the taking of Olinda also appeared among his collected verses. Published by itself the first edition is "very rare," and was considered so by Fr. Muller in his Catalogue of 1877 (No. 233).

Barleus, Gaspar. *Casparis Barlaei—Orationum liber Accesserunt Alia nonnulla varii et amoenioris argumenti. Amsterodami, Johannem Blaeu,* M.DCXLIII [1643].

13 x 7; 5 unnum. ff., 514 pp., 1 unnum. f.

Barleus, Gaspar. *Gasparis Barlaei Antverpiani Poemata. Editio* IV, *Altera plus parte auctior. Pars* I. *Heroicorvm. Amstelodami, Apud Ioannem Blaev.* M.DC.XLV. [1645].

13 x 7; 732 pp.

Barleus, Gaspar. *Gasparis Barlaei Antverpiani Poematvm Pars* II, *Elegiarvm et Miscellaneorvm Carminvm. Amstelodami, Apud Ioannem Blaev.* M.DC.XLVI. [1646].

13 x 7; 572 pp.

The poems by Barleus were published in several editions.

Barleus, Gaspar. *Casparis Barlaei Rerum Per Octennivm in Brasilia Et alibi nuper gestarum, Sub Praefectura Illustrissimi Comitis I. Mavritii, Nassoviae, &c. Comitis, Nunc Vesaliae Gubernatoris & Equitatus Foederatorum Belgii Ordd. sub Avriaco Ductoris, Historia. Amstelodami, Ex Typographeio Ioannis Blaev,* M.DC.XLVII. [1647].

46 x 29; 1 unnum. f. with the above title, 1 f. bearing engraved frontis., and following title: "Ova patet orbis. Res Brasiliae Imperante Illvsmo. Comite I Mauritio. Nassoviae etc. Comite. Senecam in Medae. Tiphisqve novos deteget orbes," 3 unnum. ff. with ded., 1 unnum. f. with index of pls., and on verso a portrait of Johan Maurits van Nassau engraved by Th. Matham., 340 pp., 4 unnum. ff. with index, 56 engravings.

Caspar van Baerle, Barleus as he wrote it in Latin, or Barleu as he is known by Brazilians, was one of the great Dutch humanists of the seventeenth century. His poetry, in Latin, was much appreciated in his time, and besides his poetical works, he left several books on other subjects. But it is not because of these works that he is remembered by posterity. If today his name is constantly recalled it is, above all, by Brazilians, and by reason of his classic work on the government of Maurits van Nassau in Pernambuco.

As was the case with many of his works (poems, "poesies de circonstance," and the account of the festivities held in Amsterdam to receive Marie de Medici, published in Dutch, French, and Latin with luxurious plates and a portrait of the author), this was commissioned, this time by Nassau himself who provided a great part of the documentation. The remaining information Barleus collected from people who had been in Brazil, among others the Portuguese Jew, Gaspar Dias Ferreira. Nassau did not stint on the printing of his panegyric, and one of the most beautiful books on Brazil of this period was produced as a result.

Nassau presented several copies to personages of the time, in Holland and other countries. The original binding is parchment with embossed designs, and there are copies with the embossing in gold. Several copies, now very rare, were coloured at the time. Fred. Muller owned a large paper copy.

The maps and splendid plates of this famous work have been much studied. There are 31 plates altogether (of which the ones depicting Recife and S. Paulo de Loanda are folding) and 25 maps with cartouches. The map of Chile is unnumbered but is listed in the "Series tabularum," printed on the verso of an excel-

lent portrait of Nassau by Theodore Matkam, which commences the book.

All the plates, with the exception of eight, are signed F. Post, the famous painter who accompanied Nassau to Brazil. The engraving of the plates was until recently attributed to Brosterbuisen and Saverij, but Erik Larsen in his book, *Franz Post, interprète du Brésil*, Amsterdam & Rio de Janeiro, Colibris ed., 1962, asserts that they were engraved by Franz Post himself and other unknown artists.

Clement (*Bibliotheca Curiosa*, Vol. II, p. 430) affirms that copies were rare because a great part of the edition had been burned in a fire at Blaeu's printing shop. This does not seem to be true, since a great number of copies exist, and Brunet notes that, despite Clement's statement, this is not a rare book.

However, due to its sumptuousness and inestimable documentary value, it has been much sought after. Nowadays it is not easy to find a copy, and when one is found, it commands a high price.

Barleus, Gaspar. *Gasparis Barlaei Med. Doct. ac Philosophiae il ill. Amstel. Gymnasio dum viveret Professoris Epistolarvm Liber. Pars Prior. Amstelodami, Apud Joannem Blaev.* M.DC.LXVII [1647].

16 x 9; 8 unnum. ff., 1,025 pp.

Contains letters to Nassau and Huygens.

Barleus, Gaspar. *Res Brasiliae imperante illustrismo. D.I. Mauritio Nassoviae etc. Principe, per C. Barleum. Accedit G. Pisonis Tractatus de Aere Aquis et Locis cum S.C.M. Privilegio. Clivis, Apud Tobiam Silberling, 1660.*

15 x 9; portrait of Nassau, on the following p. (at the side) Nassau's arms, followed by the ded., 4 unnum. ff., 664 pp., 11 ff. with index, 8 pls. and fold. maps, 1 pl. showing eclipse.

The title given above is that on the engraved frontispiece. The title page reads: "Gasparis Barlaei, Rervm per Octenium in Brasilia et alibi gestarum, Sub Praefectura Illustrissimi Comitis J. Mauritii Nassaviae &c. Comintis, Historia. Editio secunda. Cui accesserunt Gulielmi Pisonis Medici Amstelaedamensis Tractatus, 1. De Aeribus, aquis & locis in Brasilia. 2. De Arundine saccharifera. 3. De Melle silvestri. 4. De Radice altili Mandihoca . . . " Clivis, ex officina Tobiae Silberling. M.DC.LX [1660].

Copies exist dated 1698. Page 330 bears a small drawing showing an eclipse observed in Pernambuco. The format of this leaf is much smaller than that of the book itself, and the page is missing in many copies.

This second edition (known to Brazilian bibliophiles as the "little Barleu") contains four more treatises by Piso. The plates and maps are reductions of the originals. There are eight altogether (two before p. 1, one on pp. 58, 121, 243, 343, and two on p. 248) apart from the portrait of Maurice de Nassau, the plate bearing his arms, and the leaf showing the eclipse.

Barleus, Gaspar. *Geschichte in Brasilien Unter der Regierung dess Durchleuchtigen Hoch gebohnē Fursten und Herrn, Herrn Iohannis Mauritii Fursten zu Nassau, &c. Mit Rom. Kaiserl. Majest: Privilegio. Cleue, Bey Tobias Silberling.*

15 x 9; 1 f. bearing engraved frontis. with above title, 1 unnum. f. with following title: "Brasilianische Geschichte, Bey Achtjähriger in selbigen Landen gefuhreter Regierung Seiner Füstlichen Gnaden Hern Johann Moritz, Fürstens zu Nassau, ec. Erstlich in Latein durch Casparem Barlaeum beschrieben Und jetzo in Teutche Sprach ubergesetze. Cleue, Gedruckt bey Tobias Silberling Im Jahr 1659." 1 portrait of Nassau, 1 f. with his arms, 10 unnum. ff. with ded., 848 pp., 10 unnum. ff. with the Register, 4 pls. and maps.

This German translation is harder to find than the second edition in Latin, which was issued by the same printer. It contains an account of Nassau's life after his departure from Brazil which does not appear in the other editions. One of the maps (engraved for this edition) determines the Dutch conquests in South America and Africa. The portrait and arms of Nassau are the same as those in the 1660 edition.

Barleus, Gaspar. *Nederlandsch Brazilië onder het bewind van Johan Maurits grave van Nassau 1637-1644 Historisch-Georgraphisch-Ethnigraphisch Naar de Latijnsche van 1647 voor het eerst in het Nederlandsch bewerkt door S.P. L'Honoré Naber Met gegraveerde titelprent, portret, en 67 Kaarten en platen. 's-Gravenhage, Martinus Nijhoff* MDCCCCXXIII [1923].

45 x 29; xvi, 442 pp., 67 pls., maps, and a portrait.

This translation into Dutch of Barleus's great work was made by L'Honoré Naber, who wrote a remarkable study on it.

The plates and maps are not very well reproduced. However, what greatly enhances this edition is the

publication of several new documents, and the reproduction in its entirety of the nine leaves of the great map of Dutch Brazil from the surveys of Marcgraf made during his stay in Brazil. In the original edition of 1647 Barleus published only four leaves of this map. The others had been considered lost. A happy chance recovered the five remaining leaves which appear here for the first time, assembled at the end of the work. Of this famous Marcgraf map only three or four complete copies are known.

Only 160 copies were published of this Dutch translation, in the same format as the original, and it has already become scarce.

Barleus, Gaspar. *. . . Ministerio da Educação—Historia dos feitos recentemente praticados durante oito anos no Brasil e noutras partes sob o governo do ilustrissimo João Mauricio Conde de Nassau etc. ora governador de Wesel, Tenente-General de Cavalaria das Provincias Unidas sob o Principe de Orange; tradução e anotações de Claudio Brandão. Rio de Janeiro, Serviço grafico do Ministerio da Educaçao,* M.CM.XL. [1940].

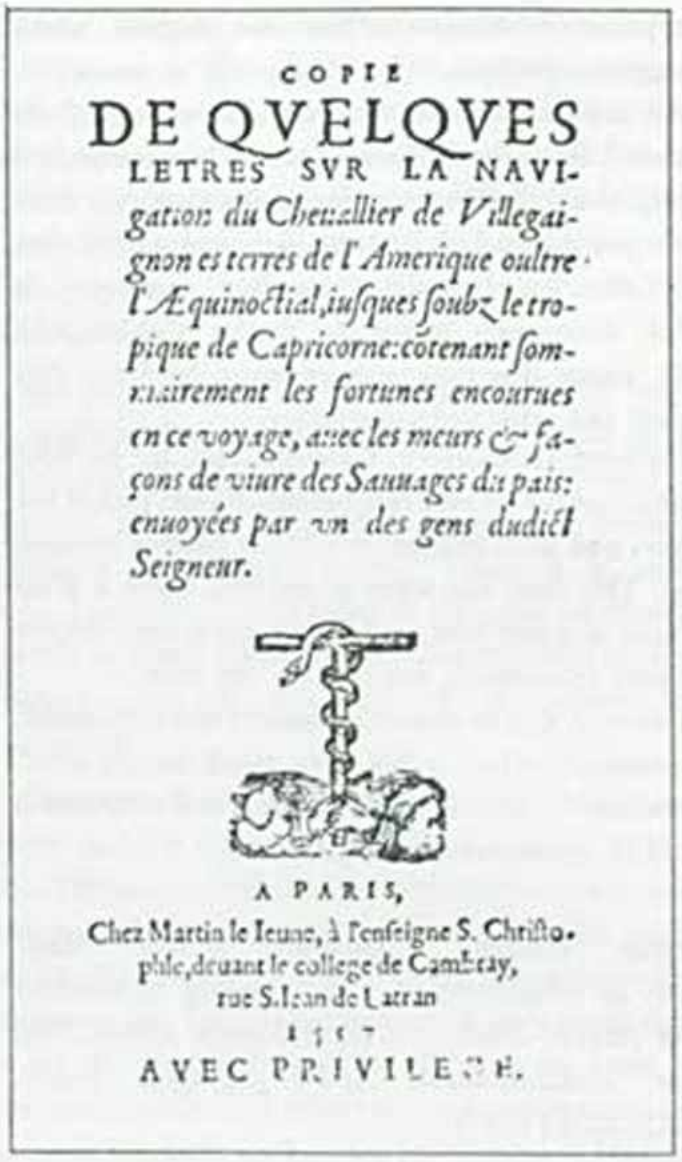
45 x 31; xvi, 424 pp., 1 unnum. f. with colophon, 55 engravings, 1 portrait of Nassau, and 1 reproduction of the frontis. of the original edition.

To commemorate the third century of Dutch rule in Brazil, Gustavo Capanema, Minister of Education at that time, had Barleus's book translated and printed by his Ministry. 500 copies of this edition were issued on "Vergé" paper and twenty on "Ingres" paper. Another issue, now out of print, was printed in the same large format, and later an edition was published in small format on ordinary paper with only the text.

The typography is excellent, but unfortunately the plates are very badly reproduced.

[Barré, Nicolas]. *Copie de quelques letres sur la navigation de Chevalier de Villegaignon es terres de l'Amerique, oultre l'AEquinoctial, iusques soubz le tropique de Capricorne: cõtenant sommairement les fortunes encourues en ce voyage, auec les meurs & façons de vivre des Sauvages du pais: enouyées par un des gens dudict Seigneur. A Paris, chez Martin le Ieune, â l'enseigne S. Christophle, deuant le college de Cambray, rue S. Iean de Lathran, 1557 Avec Privilege.*

15 x 9; 1 unnum. f., 38 pp.


COPIE
DE QVELQVES
LETRES SVR LA NAVIgation du Cheualier de Villegaignon es terres de l'Amerique oultre l'Æquinoctial, iusques soubz le tropique de Capricorne: cõtenant sommairement les fortunes encourues en ce voyage, auec les meurs & façons de viure des Sauuages du pais: enuoyées par vn des gens dudict Seigneur.

A PARIS,
Chez Martin le Ieune, à l'enseigne S. Christophle, deuant le college de Cambray, rue S. Iean de Latran
1557
AVEC PRIVILEGE.

RODRIGUES 2548.

The letters are signed N.B. [Nicolas Barré]. On the verso of the title there is a resumé of the privilege granted to Le Jeune for three years, and dated February 6, 1556.

Ternaux and Brunet assert that there is another edition, dated 1558, entitled *Discours sur la navigation du Chevalier Villegagnon en Amérique*, which is supposed to be that of 1557 with a new title page.

Nicolas Barré was one of the Calvinists sent to Brazil to aid Villegagnon. The letters sent between February and May of 1556 constitute a veritable diary of events. Such was the interest of the Calvinists in Villegagnon, who at the time was considered a Protestant, that they were immediately printed in France.

Nicolas Barré returned to France, and later sailed with Jean Ribault to Florida, where he died.

These letters are very rare. They also appear in the De Bry collection.

[Barreto, Luiz Carlos Moniz]. *Historia das orações de M.T. Cicero Ornada com varias Notas criticas, e historicas, e com huma noticia das Leis Romanas, que nellas se tratão. Traduzidas de*

Francez, e dedicada ao Ilustr. e excellent. senhor Marquez de Pombal, &c. &c. &c. pelo bacharel Luiz Carlos Moniz Barreto. Lisboa: Na Officina de Manoel Antonio. Impressa a sua custa. M.DCC.LXXII [1772]. *Com licença da Real Mesa Censoria. Vende-se na mesma Officina na rua dos Cavaleiros, e tambem a Historia Universal de Bossuet; e o comp. de Histor. Sagrada.*

16 x 10; 8 unnum. ff. with title p., ded., translator's preface and author's preface, 153 pp., and 130 pp. containing the "Introducc,am ás quatorze Philipicas de Ciceto," and "Noticia Alphabetica das leis romanas," and "Indice das materias."

[Barreto, Luis Carlos Moniz]. *Discurso sobre a Historia Eccleziastica, por M. Fleury, sacerdote e prior d'Argenteuil, e confessor do Rey. Traduzido segundo a nova Edição de Paris de 1764. Aumentada de quatro Discursos,* I. *Sobre a Poezia dos Hebreos,* II. *A Escritura Santa,* III. *A Pregação,* IV. *As Liberdades da Igreja Gallicana. A que se ajunta o Discurso sobre a restauração dos Estudos Ecclesiasticos desde o seculo* XIV, *seculo, pelo Abbade Goujet, Conego de S. Tiago do Hospital. Tomo* I. *Lisboa Na Officina Silviana.* M.DCC.LXXIII [1773]. *Com licença da Real Meza Censoria.*

2 vols. 17 x 10; Tomo I: title p., translator's preface, "Avizo sobre esta nova edição," index, 1 unnum. f. with "Edital da Meza Censoria," 402 pp., 1 unnum. f. with errata; Tomo II: vii, 464 pp.

BLAKE 5/380.

Blake is mistaken in stating that this work has three vols. All the material mentioned in the title page is contained in these two volumes.

The *Histoire Ecclésiastique* by the Gallican Abbé Fleury is known to have had considerable influence on the Portuguese *philosophes* of the Enlightenment and those interested in introducing foreign ideas, and especially on Ribeiro Sanches in *Cartas sobre a educação da mocidade* (1760).

Barreto, Luiz Carlos Moniz. *Tratado da Educação fysica, e moral dos Meninos de ambos of sexos, traduzido do Francez em linguagem Portugueza, e offerecido ao illmo. senhor Manoel Maria da Piedade, Primogenito dos illmos. e excmos. o Senhor José de Seabra da Silva, e a senhora D. Anna Felicia Coutinho Pereira de Sousa Freire, &c. &c. &c. pelo Bacharel Luiz Carlos Moniz Barreto. Lisboa Na Offic. da Ac. Real das Sciencias.* M.DCC.LXXXVII [1787] *Com licença da Real Meza Censoria.*

15 x 9; xxi with translator's and author's preface, and index, 367 pp. Pp. [368] and [369] contain a list of errata.

In a note in his preface the translator states that when he had almost finished the translation of this "small anonymous Treatise," he discovered by chance that the work had been written by Joly de Saint Valier, an infantry colonel. He translated it because it seemed interesting to him to summarize "the essential points that Locke, Buffon, Rousseau and others wrote about at length on the physical and moral education of youth" and because the author presented personal observations.

Luiz Carlos Moniz Barreto was born in Santa Catarina and died there in 1791. Blake states that he was a Bachelor of Law and a magistrate by profession; however, his name is not included in Francisco Morais's work, *Estudantes da Universidade de Coimbra nacidos no Brasil.*

Barreto, Luiz do Rego. *Memoria justificativa sobre a conducta do marechal de campo Luiz do Rego Barreto durante o tempo em que foi governador de Pernambuco, e presidente da junta constitucional do governo da mesma provincia. Offerecida a Nação Portugueza. Lisboa, Na Typographia de Desiderio Marques Leão, 1822.*

20 x 14; 148 pp., 2 unnum. ff. with index and errata.

Not in Rodrigues.

Luiz do Rego Barreto was appointed governador of Pernambuco in 1817 after the revolution.

The book starts with a description of the state in which he found Pernambuco, and continues with an account of the principal events of his government, suppression of corrupt officials, public works, militia, events of the "Rodeador," the insurrection of November 1820, return of the prisoners of 1817, the revolt in Goyanna, the election of the provisional junta, and so on.

This is a rare book, not owned by Rodrigues, which is not mentioned in Blake. Innocencio 1/195 states that it was written by Antonio Manoel do Rego Abranches, a Lisbon lawyer.

Also on the same subject, see G.X.S., *Elogio historico de Luiz do Rego Barreto.*

Barreto, Manoel Álvares da Costa. *Ensaio sobre as fracturas. Por Manoel Alves da Costa Barretto, cirurgião em Lisboa.* M.DCC.XCVII [1797]. *Na Officina de Simão Thaddeo Ferreira. Com Licença da Meza do Desembargo do Paço. Vende-se na loja de Paulo Martin defronte do Chafariz do Loreto.*

15 x 10; 83 pp.

Barreto, Manoel Álvares da Costa. *Aforismos sobre as hemorrhagias uterinas, e convulsões puerpereas, por Thomaz Denman, M.D. Traduzidos em vulgar por Manoel Alvares da Costa Barreto, Primeiro Cirurgião Mor da Real Camara e Cirurgião Mor do Reinho Honorário. Reimpresso por ordem do Principe Regente N.S. para uso das escolas Medico-cirurgicas novamente reguladas no Brasil. Rio de Janeiro, na Impressão Regia. 1813.*

15 x 10; 40 p.

CABRAL 313.

This is a reprint of the Lisbon edition, Officina de Simão Thaddeo Ferreira, 1797.

Manoel Álvares (and not Alves as written by Blake) da Costa Barreto was born in Bahia "around 1770," as stated by the same author. In addition to the works described above he translated, together with Francisco José de Paula, the *Curso completo de cirurgia theorica e pratica de Benjamin Bell*, published in six volumes in Lisbon between 1801 and 1811.

Barreto, Manoel Álvares da Costa. *Aforismos sobre a applicação, e uso do Forceps, e Vectis, e sobre partos preternaturaes, partos acompanhados de hemorrhagias, e de convulsões, por Thomaz Denman, M.D. e traduzidos em vulgar por Manoel Alvares da Costa Barreto, Primeiro Cirurgião da Real Camara e Cirurgião Mór do Reino Honorario. Reimpressos por Ordem do Principe Regente N.S. para uso das Escolas Medico-Cirurgicas novamente reguladas no Brazil. Rio de Janeiro. Na Impressão Regia, 1814.*

15 x 10; title p., 1 unnum. f. with preface, 72 pp.

CABRAL 342. BLAKE 619.

Innocêncio, or rather Brito Aranha 16/108, cites an edition of Rio de Janeiro, 1813. He is mistaken; another book was printed in that year: *Aforismos sobre as hemorrhagias. . . .*

Barrington, George. *An account of a voyage to New South Wales by George Barrington Superintendant of the Convicts to which is prefixed a Detail of his life, trials, speeches, etc. etc. Enriched with beautiful coloured prints. London, M. Jones, 1810.*

20 x 12; 2 unnum. ff., 472 pp., 2 unnum. ff. with index, 1 portrait, 10 coloured pls., including engraved title p. with coloured vignette, 1 fold. map.

George Barrington, born in Ireland, was a genteel pickpocket who lived by stealing watches and pocketbooks in several cities in the United Kingdom. He was caught and sentenced several times, and finally deported to New South Wales with other convicts. During the voyage, between the Island of Madeira and Rio, the prisoners mutinied, but through presence of mind and courage Barrington was able to help suppress them. This accomplishment, and his good conduct, earned him special treatment aboard ship, and permission to go ashore while in port. On their arrival in New South Wales he was chosen to guard the convicts, and he later received some land to cultivate. Barrington's death occurred when he was Justice of the Peace of the Paramata colony. Concerning this curious personage, see the book by Richard S. Lambert: *The Prince of Pickpockets, A Study of George Barrington, who left his Country's Good*, London, Faber, 1930.

Barrington called at Rio, and provides us with a description of the city, the manners and customs of the inhabitants, and general observations about the monasteries, etc.

This very well printed work contains beautiful coloured plates and a portrait of the author as the frontispiece. The title page is engraved and adorned with a beautiful coloured vignette. Unfortunately none of the plates is of Brazil. This is not the only edition of this voyage; there are earlier ones. One of the first was "printed for the Proprietor, sold by H.D. Symonds, 1795." Another editon is entitled, *Voyage to New South Wales: with a Description of the Country, the Manners, Customs, Religion . . . of the Natives in the Vicinity of Botany Bay. . . . A new edition by George Barrington, now Superintendent to the Convicts at Paramata, and sent to his Friend in England. Printed by A. Swindells . . . Manchester,* [n.d.]. This edition must have appeared in 1803 or later, since the paper bears the date 1802 in its watermark. Barrington also left his memoirs: *Memoirs of George Barrington: from his Birth in* MDCCXC. *London, M. Smith . . . 1790.* It contains a plate depicting the author warding off pickpockets from Prince Orlof. A great deal of literature

exists on the "Prince of Pickpockets." See *Criminal Recorder*.

Barrington, George. *Voyage a Botany-Bay, avec une description du pays, des moeurs, des coutumes et de la religion des natifs. Par le célèbre George Barrington. Traduit de l'Anglais, sur la troisième Edition. A Paris, Chez Desenne, Librairie, Palais-Egalité, Nos I et 2. An* VI.

20 x 12; xv, 192 pp.

Barros, André de. *Vozes saudosas da Eloquencia, do espirito, do zelo, e eminente sabedoria do Padre Antonio Vieira da Companhia de Jesus Pregador de Sua Majestade, e Principe dos Oradores Evangelicos: Accompanhadas com hum fidelissimo Echo, que Sonoramente resulta do interior da obra Clavis Prophetarum. Concorda no fim a Suavidade das Musas em elogios raros. Tudo reverente dedica ao Principe Nosso Senhor o P. André de Barros da Companhia de Jesus, Academico de numero da Academia Real da Historia Portugueza. Lisboa Occidental, na Officina de Miguel Rodrigues, 1739.*

4to; 11 unnum. ff., 345 pp.

SOMMERVOGEL 926.

Of interest to Brazil are the following: "Reflação da Missão da Serra de Ibiaparra—Informação que deu ao Conselho Ultramarino sobre as cousas do Maranhão—Carta ao Serenissimo Rei D. Pedro II acerca das Missões do Brasil—Protesto feito á Camara e mais Nobreza da Cidade do Pará, para não serem expulsos d'aquella Conquista os Padres Missionarios da Companhia de Jesus—Carta ao Serenissimo Rei de Portugal d. Affonso VI sobre as cousas do Maranhão."

Barros, André de. *Vida do apostolico padre Antonio Vieyra da Companhia de Jesus chamado por Antonomasia o Grande: aclamado no mundo por Principe dos Oradores Evangelicos, Pregador Incomparavel dos augustissimos Reys de Portugal, varão esclarecido em virtudes, e lettras Divinas, e Humanas Restaurador das Missões do Maranhão, e Pará . . . pelo P. Andre de Barros da Companhia de Jesus. Lisboa, Officina Sylviana* M.DCC.XLVI. [1746].

29 x 20; 12 unnum. ff., 686 pp., 1 portrait of Father Antonio Vieira engraved by Carolus Grandi and several vignettes representing the life of Vieira. Frontis. in red and black.

SOMMERVOGEL 1/927. RODRIGUES 348. S. LEITE 9/359. SAMODÃES 329.

For another biography of Father Vieira, see Fonseca, Francisco de.

Barros, André de. *Vida do Apostolico Padre Antonio Vieira da Companhia de Jesus, chamado por antonomasia o Grande: Acclamado no mundo—Por Principe dos Oradores Evangelicos, Prégador Incomparavel dos Augustos Reis de Portugal, Varão esclarecido em Virtudes, e Letras Divinas, e Humanas; Restaurador das Missões do Maranhão, e Pará. Reimpressa e dedicada ao Excellentissimo e Reverendissimo Senhor D. Romualdo Antonio de Seixas, Arcebispo da Bahia. Por x x x. Bahia, Typ. do Diario—Impr. F.T. d'Aqquino . . . 1837.*

2 vols. 21 x 14; Vol. I: xxii, 282 pp. with portrait, 1 unnum. f. with errata; Vol. II: 240 pp., 1 unnum. f. with errata.

RODRIGUES 349.

It should be noted that the name of André de Barros is not mentioned in this editon printed in Bahia. It is rare, and more difficult to find than the first edition.

[Barros, Domingos Borges de]. *Dictionnaire Portatif français-portugais et Portugais-français, précédé des conjugaisons des verbes des deux langues, tant réguliers qu'irréguliers. Paris, de l'imprimerie de Crapelet, Et se trouve à Lisbonne, chez Mme. Ve. Bertrand et fils, Paul Martin et fils. 1812.*

2 vols. 13 x 10; Vol. I: (français-portugais), xxiij, 517 pp.; Vol. II: (portuguez-francez), xxiij, 466 pp.

BLAKE 2/196.

It was issued anonymously, but according to Blake: "Balbi and others affirmed from the beginning that this work was his."

[Barros, Domingos Borges de]. *Poesias oferecidas as senhoras brasileiras por Um bahiano. Paris; chez Aillaud Quai Voltaire, n° 21.* M.DCCC.XXV. (1825].

2 vols. 11 x 7; Vol. I: 224 pp.; Vol. II: 208 pp. Both with half title p.

Several verses by Gresset appear as epigraphs on the verso of the half title page, and at the foot: "Paris, Imprimerie de C.F. Farcy, rue de la Tabletterie, n° 9."

The title page of the "Merecimento das Mulheres, poema de M. Gabriel Legouvé, do Instituto de França. Traduzido do Francez. Segunda Edição," appears on p. [127]. This poem ends on p. 160, and is followed by the "notes" which continue until p. 185. The first of these states: "This poem, printed for the first time in Rio de Janeiro, was issued with errors which in this second edition we tried to correct."

On pp. 93–202 appears "Part of the poem entitled *'Os Tumulos.'* Written by the author upon the death of his son," dated "Fontenay-aux-Roses, 1825."

The poem, "Os Tumulos," was published in an enlarged edition by Melo Moraes in Bahia, 1850, Typ. Carlos Pongetti, 40 pp. The Academia Brasileira de Letras published a new edition in 1945 with a preface by Afranio Peixoto.

[Barros, Domingos Borges de]. *Novas Poesias offerecidas ás senhoras brasileiras por um bahiano. Rio de Janeiro, Eduardo e Henrique Laemmert, Rua da Quitanda, N. 77. 1841.*

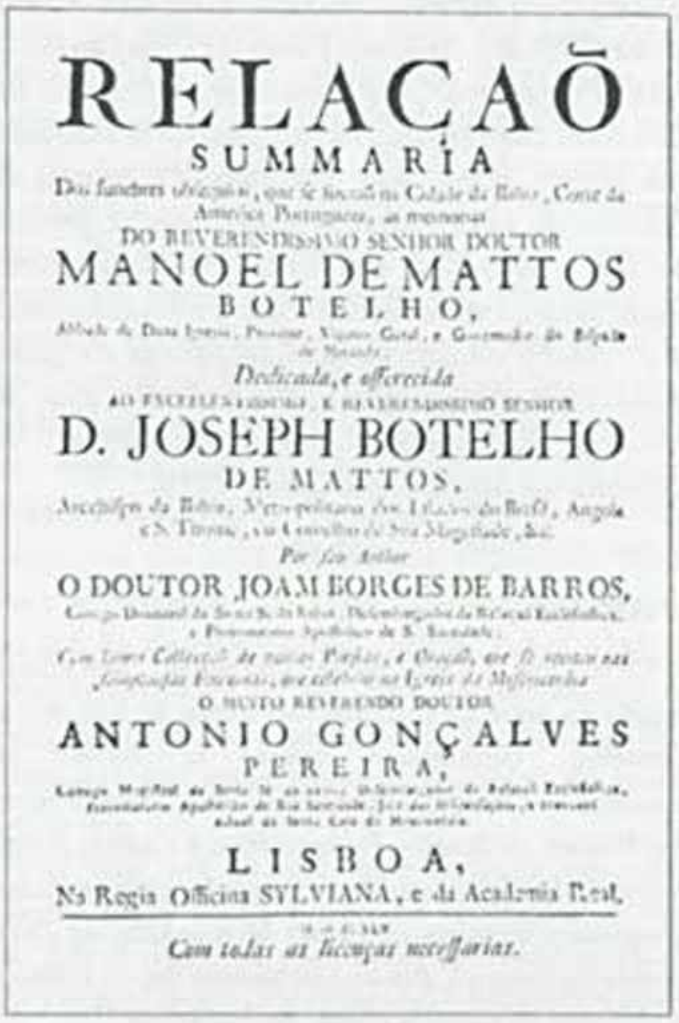
11 x 8; 131 pp. Verso of p. 119 is blank, p. [121] is a half title p. with "Poesias offerecidas ao autor por seus amigos." The verso is blank. Numeration begins again with p. 123.

The second part contains: "Ode" signed E.C.M.B.; "Epistola," signed Francilia; "Soneto improvisado" signed A.P.M.M.; "Glosa," signed M.B.L. and "O Pirylampo," signed Frederica Oynhausen.

In order to sell the remaining copies, the publisher made a paper cover in 1897 with the title: *Poesias offerecidas as senhoras brasileiras por um bahiano (Visconde de Pedra Branca)* Laemmert & C.—Editores Rio de Janeiro—S. Paulo—Recife. 1897.

The edition of 1841 is very rare. I have seen a copy containing a portrait of Pedro II.

Barros, João Borges de. *Relacão summaria Dos funebres obsequios, que se fizerão na Cidade da Bahia, Corte de America Portugueza, ás memorias do Reverendissimo Senhor Doutor Manoel de Mattos Botelho, Abbade de Duas Igrejas, Provisor, Vigario Geral, e Governador do Bispado de Miranda, Dedicada, e offerecida ao excellentissimo, e reverendissimo senhor D. Joseph Botelho de Mattos, Arcebispo da Bahia, Metropolitano dos Estados do Brasil, Angola e S. Thomé, do Conselho de Sua Magestade, &c. Por seu Author o Doutor Joam Borges de Barros Conego Doutoral da Santa Sé da Bahia, Desembargador da Relação Ecclesiastica, e Protonotario Apostolico de S. Santidade: Com huma Collecção de varias Poesias, e Oração, que se recitou nas sumptuosas Exequias, que celebrou na Igreja da Misericordia o muito reverendo doutor Antonio Gonçalves Pereira, Conego Magistral da Santa Sé da Bahia, Desembargador da Relação Ecclesiastica, Protonotario Apostolico de Sua Santidade, Juiz de Dispensações, e Provedor actual da Santa Casa da Misericordia. Lisboa, Na Regia Officina Sylviana, e da Academia Real.* M.DCC.XLV. [1745]. *Com todas as licenças necessarias.*


RELACAÕ
SUMMARIA
DO REVERENDISSIMO SENHOR DOUTOR
MANOEL DE MATTOS
BOTELHO,
D. JOSEPH BOTELHO
DE MATTOS,
O DOUTOR JOAM BORGES DE BARROS,
O MUITO REVERENDO DOUTOR
ANTONIO GONÇALVES
PEREIRA,
LISBOA,
Na Regia Officina SYLVIANA, e da Academia Real.
Com todas as licenças necessarias.

8vo; 24 unnum. pp. with ded., licences, and verses honouring the author, 123 pp. Has a half title p.

Following the "Relação das exequias" are a considerable number of poems by different writers, some of them born in Bahia.

The sermon preached by Father M. Alexandre Cabral, S.J., on this occasion begins on p. 99 and continues to the end of the book.

This is a very rare work, and I know only the copy in the Biblioteca da Ajuda.

Barros, João Borges de. *Relação panegyrica das honras funeraes, que às memorias do muito alto, e muito poderoso senhor rey fidelissimo D.*

João V. *consagrou a cidade da Bahia Corte da America Portugueza: escrita, e dedicada ao excellentissimo, e reverendissimo senhor D. Joseph Botelho de Mattos, arcebispo da Bahia, primaz dos Estados do Brasil, do Conselho de Sua Magestade, pelo doutor João Borges de Barros, mestre-escola da Santa Sé da Bahia, protonotario apostolico de Sua Santidade, e Desembargador Numerario da Relação eclesiastica: com huma collecção de Cinco orações funebres, e varias Poesias, Latinas e Vulgares. Lisboa, Na Regia officina Sylviana, e da Academia real,* M.DCC.LIII. [1753]. *Com todas as licenças necessarias.*

RELAÇAÕ
PANEGYRICA
DAS HONRAS FUNERAES,
QUE ÁS MEMORIAS
DO MUITO ALTO, E MUITO PODEROSO SENHOR
REY FIDELISSIMO
D. JOAÕ V.
CONSAGROU A CIDADE DA BAHIA
Corte da America Portugueza:
ESCRITA, E DEDICADA
AO EXCELLENTISSIMO, E REVERENDISSIMO SENHOR
D. JOSEPH BOTELHO
DE MATTOS,
ARCEBISPO DA BAHIA, PRIMAZ DOS ESTADOS
do Brasil, do Conselho de Sua Magestade,
PELO DOUTOR
JOAÕ BORGES DE BARROS,
MESTRE-ESCOLA DA SANTA SÉ DA BAHIA, PROTONOTARIO
Apostolico de Sua Santidade, e Desembargador Numerario da Relação Ecclesiastica
COM HUMA COLLECÇÃO DE CINCO ORAÇÕES FUNEBRES,
e varias Poesias, Latinas, e Vulgares.
LISBOA,
Na Regia Officina SYLVIANA, e da Academia Real.
Com todas as licenças necessarias.

30 x 20; 16 unnum. ff., 326 pp. On p. 35: "Elogios, e poemas, dedicados ao tumulo do Augustissimo e fidelissimo monarca . . . "; on p. 191: "Oração funebre . . . que recitou o M.R.P.M. Placido Nunes . . . "; on p. 213: "Estatua de ouro . . . seu author Antonio de Oliveira . . . "; on p. 249: "Sermão nas sumptuosas exequias . . . prégado pelo M.R.P.M. Antonio da Costa . . . "; on p. 269: "Oração funebre . . . que recitou . . . Pedro Fernandes de Azevedo, presbytero bahiense . . . "; on p. 297: "Sermão . . . que pregou o M.R.P.M. Fr. Joseph dos Santos Cosme e Damião. . . . " These last works have the complete title on a special title p. without imprint. The half title p. bears the following: "Relação Panegyrica das honras funebres ás Memorias do muito alto, e muito poderoso senhor Rey Fidelissimo D. João V."

Not in Rodrigues.

The author was born in Bahia in 1706, and was a member of the Academia Brasilica dos Renascidos (1759).

The *Relação panegyrica* contains a collection of literary pieces (sermons, sonnets, elegies, etc.) written in Bahia on the occasion of the death of João V. Of the authors who contributed almost all are Brazilian, and many belonged to the Academia Brasilica dos Renascidos. The *Relação Panegyrica* is a kind of eighteenth century literary anthology of Bahia. Many pieces appear in it for the first time, and were later published in other anthologies, such as Varnhagen's *Florilegio*. It contains a funeral song, a Latin epigram, and three sonnets by Manuel de Santa Maria Itaparica.

It is a sumptuously printed work, containing two vignettes by Debrie, and is very rare. Rodrigues did not own a copy.

Contents

1. João Borges de Barros (elegy in Latin and 7 sonnets).
2. Fr. Henrique de Souza de Jesus Maria (3 sonnets).
3. Sylvestre de Oliveira Serpa (poems, cenotaph inscription, 2 sonnets, song, 3 rondels).
4. José de Oliveira Serpa (6 sonnets, rondel, poem).
5. Emmanuel Ferreira Neves (epigram in Latin, elegy in Latin, 5 Latin epigrams).
6. Domingos de Sylva Telles (3 sonnets, heroic poem, elegy, pastoral poem).
7. Francisco das Chagas Sylveira (sonnet).
8. Antonio de Oliveira (3 sonnets).
9. "Licenciado" José de Torres Sylva (3 sonnets).
10. Dr. Francisco Alvares de Pina Bandeira Mendonça (4 sonnets).
11. Manuel Barbuda de Figueiredo (sonnet).
12. Manuel Francisco Ferreira Neves (heroic poem and dactylic verse).
13. Emmanuel Pereira Lago (epigram, 2 Latin epigrams, epitaph).
14. José Pires de Carvalho Albuquerque (sepulchral inscription, epigram, epitaph).
15. Jeronymo Sodré Pereira (sonnet).
16. José Miralles (2 sonnets).
17. Colonel Sebastião Borges de Barros (2 sonnets).
18. João Ferreira Bitancourt e Sá (2 sonnets).
19. Captain Bernardino Marques de Arnizau (3 sonnets).
20. "Licenciado" Manuel Ferreira Neves (5 sonnets, 1 dactylic sonnet).

21. Father Lourenço da Rocha Moutinho e Oliveira (sonnet).
22. "Licenciado" Manuel Pereira do Lago (sonnet).
23. Luiz Joseph de Chaves (2 sonnets).
24. Father Antonio Ferreira Mendes (3 sonnets).
25. João Rodrigues de Almeida (3 sonnets).
26. Lieutenant Colonel Antonio Alvares de Araujo Soares (2 sonnets).
27. Father Antonio Gomes Xavier (3 sonnets).
28. Manoel de Barbuda e Figueiredo Mascarenhas (2 sonnets).
29. Francisco das Chagas Sylveira (2 sonnets).
30. Francisco Antunes do Lago (sonnet).
31. Manuel de Santa Maria Itaparica (3 sonnets, funeral song, Latin epigram).
32. "Licenciado" Bento Luiz Pereira de Lanções (sonnet, Latin anagram).
33. Dr. Amaro Pereira Paiva (poems).
34. Fr. João do Rosario (Latin elegy).
    Several anonymous Latin pieces.

Besides these poems with the poets' names, the volume also contains anonymous Latin compositions, including a collection of Latin verse signed "Collegi Bahiensis Societ. Jesu" (pp. 143–175).

The volume should have been published with many more works, but the manuscript was lost in the shipwreck of the flagship of the Bahia fleet sailing for Portugal. It had to be rewritten and, as stated in the "Advertencia a quem ler": "Also the book has been abbreviated since the original copies of many documents have been lost, and their Authors were away, and finally because the ship carrying the second version stayed only a short time in port."

The scarcity of this volume has led literary historians writing on eighteenth century Brazilian poetry to mention in their studies only those poets whose works were reprinted by Varnhagen. They passed over others whose poems were perhaps more important, and in fact more representative of contemporary style.

Barros, João de. *Asia de Joam de Barros dos fectos que os Portugueses fizeram no descobrimento & conquista dos mares & terras do Oriente. Impressa per Germão Galharde em Lixboa: a.* XXVIIJ. *de Iunho anno de* M.V.LIJ. [1552].

22 x 14; 1 unnum. f. with the "Tavoada da primeira decada . . . ," and 128 num. ff. Black letter.

"Segunda decada da Asia de Ioã de Barros dos feitos que os Portugueses fizeram no descobrimẽto & cõquista dos mares & terras do oriente. Impressa per Germão Galharde em Lixboa. aos. XXIIIJ. dias de Março de. M.D.L.IIJ." [1553].

22 x 14; 1 unnum. f. with the "Tavoada dos Capitulos da Segunda decada," 143 ff.

CAT. KING MANUEL 2/286. SAMODÃES 335. BRUNET 1/669. ANSELMO 648.

We give here only the *Decadas* by João de Barros, without describing those by Diogo do Couto, since the latter have little interest for Brazil. João de Barros, apart from his account of the discovery of Brazil, is intimately linked with our country, having been one of its "donatarios."

Diogo Couto (Fourth *Decada*, part 1) already in 1597 referred to the rarity of this first edition of the two *Decadas* of João de Barros: " . . . the first edition is so consumed by time, that I do not know whether there are ten volumes in Portugal, and in India even one." King Manuel, in the catalogue of his library, cites the existence of thirteen copies in the following libraries: Biblioteca Nacional de Lisboa (three of the first *Decada* and four of the second), Archivo Nacional de Lisboa, Bibliotheca d'Ajuda, Biblioteca de Evora, Gabinete Portugues de Leitura, Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro, Bibliotheque de l'Arsenal (Paris), British Museum, Harvard University, National Library of Scotland, and King Manuel's copy. Apart from these, there are two or three copies that I know of in private libraries.

Barros, João de. *L'Asia del S. Giovanni di Barros, Consigliero del Christianissimo Re di Portogallo: de fatti dẽ Portoghese nello scoprimento, & conquista dẽ Mari & Terre di Oriente. Nella quale oltre le cose appartenenti alla militia, si ha piena cognitione di tutte le Cittã, Monti & Fiumi delle parti Orientali, con la descrittione de paesi, & costume di quei popoli. Nuouamente di lingua Porthogese tradotta. Dal S. Alfonso Vlloa. Con priuilegio dell' ilustrissimo Senato Veneto. In Venetia, Appresso Vincenzo Valgrisio.* M.D.LXII. [1562].

4to; 9 unnum. ff. with ded. and index, 200 ff. On new title p. follows: "Dell 'Asia la Seconda Deca del S. Giovanni di Barros . . . Nella quale seguendo la materia della prima Deca, si trattano de le guerre fatte da Portoghese co i Principi Orientali, & si descriuono le citta, Monti, & Fiumi diquelle bande. Tradotta di lingua portoghese dal S. Alfonso Vlloa. Con priuilegio del' illustrissimo Senato Veneto. In Venetia, Appresso Vicenzo Valgrisio. M.D.LXII." 6 unnum. ff., 228 ff.

RODRIGUES 350.

Some copies are dated 1561.

Referring to this edition of the *Decadas*, Diogo do Couto writes: "em Italia, onde andam traduzidas por Affonso Ulhoa, e dirigidas a Guilhermo Gonzaga terceiro Duque de Mantua . . . forão tão estimadas delle, e o são hoje de todos os Grandes, que as trazem as cabeceiras das camas, como Alexandre trazia a Iliada de Homero. . . . "

This translation by Affonso Ulloa, who also translated the history by Fernão Lopes de Castanheda, is today very difficult to find.

Barros, João de. *Terceira decada da Asia de Ioam de Barros: Dos feytos que os Portugueses fizeram no descobrimento & conquista dos mares e terras do Oriente. Em Lisboa Por Ioam de Barreira* M.D.LXIII. [1563]. [Colophon] *Foy impressa a presente obra em Lixboa, por Ioam de Barreira . . . Acabouse aos* XVIIJ. *dias do mez de Agosto. De* M.D.LXIII.

27 x 18; 7 unnum. ff. with prologue and "tavoa dos capitulos . . . ," 266 ff. with errors in pagination. Title on allegorical frontis. surmounted by the arms of Portugal.

Quarta decada da Asia. de Ioão de Barros. Dos feitos que os que os Portugueses fizerão no descobrimento, e conquista dos mares, e terras do Oriente. Em Madrid na Impressão Real. M.DC.XV. [1615].

27 x 19; 10 unnum. ff., 711 pp., 6 unnum. ff. with index. Title on allegorical frontis., 3 maps. The first preliminary f. contains the following title: "Qvarta Decada da Asia de Ioão de Barros, Dedicada a elrey Dom Philippe II. nosso Senhor. Reformada accrescentada e illvstrada com Notas de Taboas geographicas por João Baptista Lavanha."

J.C. BROWN 2/106. SAMODÃES 336. KING MANUEL 2/660. INNOCENCIO 3/322.

The third *Decada*, printed ten years after the first two, is very rare. King Manuel considers it: "perhaps even rarer than the two that preceded it." The following copies are recorded: Biblioteca d'Ajuda, Bibliothèque de l'Arsenal in Paris, New York Public Library, Harvard University, Hispanic Society of America, British Museum, and King Manuel's copy. There are seven copies altogether, fewer than are known of the first *Decadas*.

The fourth *Decada*, printed in Madrid in 1615, "improved, added to and illustrated with notes" by João Baptista Lavanha, contains three maps. It is also rare, although less so than its predecessors.

Barros, João de. *Decada primeira da Asia de João de Barros. Dos feitos qve os portvgueses fezerão no descobrimento & conquista dos mares & terras do Oriente. Dirigida ao Senado da Camara desta cidade de Lisboa. Em Lisboa. Com todas as licenças necessarias. Impressa por Jorge Rodriguez. Anno de 1628. As custa de Antonio Gonçalvez mercador de livros.*

28 x 20; first "Decada": 7 unnum. ff., 208 ff.; second "Decada": 3 unnum. ff., 238 ff.; third "Decada": 9 unnum. ff., 262 ff. On verso of last f. the colophon: "Acabovse de Imprimir a primeira, segunda e terceira Decada da Asia de Ioão de Barros, a trinta de Mayo, do anno de mil seis centos & vinteoito. Em Lisboa, por Jorge Rodrigues."

This edition, known as "of the Senate," is today quite scarce. To complete the four *Decadas* many add a fourth one to their three volumes, the *Quarta Decada*, of the Lavanha edition published in 1615: *Quarta Decada da Asia de Ioão de Barros . . . Em Madrid na Impressao Real* M.D.C.XV. [1615]. Engraved frontis., 15 unnum. ff., 711 pp., one map. The title page reads: *Quarta Decada da Asia de Ioão de Barros dedicada a el rei Philippe* II *nosso senhor reformada acrescentada e illustrada com notas e taboas geographicas por Ioão Baptista Lavanha.*

Barros, Manoel Joaquim Fernandes de. *De l'analyse comparative des os de diverses classes d'animaux. Thèse presentée et publiquement soutenue à la Faculté des Sciences de Paris, (Université de France) le janvier 1827, Par Manoel-Joaquim-Fernandès de Barros, né a Penedo Bresil, Docteur ès sciences de la Faculté de Paris. Paris, Imprimerie de Fain, rue Racine, nº 4, Place de l'Odeon. 1827.*

26 x 21; 14 pp. plus 30 pp. Following the title p. is 1 unnum. f. with ded. "Aos manes de meo pae!!! A minha mae, D. Thereza de Jesus de Barros. Ao meo segundo pae, o protector e meo milhor amigo, Antonio Joze de Bittancourt Bellem."

Barros, Manoel Joaquim Fernandes de. *Dissertation sur la Météorologie. These présentée et publiquement soutenue a la Faculté des Sciences de Paris, (Université de France), le 12 février 1827. Par Manoel-Joaquim-Fernandès de Barros, né a Penedo (Brésil). Docteur ès Sciences de la*

Faculté de Paris. Paris, Imprimerie de Fain, rue Racine, nº 4, Place de l'Odeon. 1827.

26 x 20; 32 pp. Following the title p. is 1 unnum. f. with the ded. "A meo tio João Fernandes Chaves, Tenente Coronel de Cavallaria. . . ."

BLAKE 6/112.

Barros, Manoel Joaquim Fernandes de. *Dissertation sur le Météorologie. Thèse de Physique, presentée à la Faculté des Sciences de Strasbourg, et soutenue publiquement le Jeudi 17 Janvier 1828, a 1 heure après midi, pour obtenir le grade de docteur ès-sciences, par Manoel Joaquim Fernandes de Barros, Licencié ès-sciences, de Penedo (Brésil). Strasbourg, de l'imprimerie de F.G. Levrault, imprimeur de la Faculté des Sciences 1828.*

26 x 20; 31 pp.

Barrow, John. *A voyage to Cochinchina in the years 1792 and 1793: containing a general view of the valuable productions and the political importance of this flourishing kingdom; and also of such European settlements as were visited on the voyage; with sketches of the manners, character, and condition of their several inhabitants . . . by John Barrow . . . illustrated and embellished with several engravings by Medland, coloured after the original drawings by Mr. Alexander and Mr. Daniell. London, Printed for T. Cadell and W. Davies in the Strand, 1806.*

26 x 21; xviii, 1 unnum. f., 447 pp., 20 coloured pls., and 1 fold. coloured map.

Barrow called at Rio which he describes at length in Chapter 4 (pp. 72–102). In the following chaptet (pp. 103–136) he gives a lengthy report on Brazil. The plates are coloured, and the view of Rio's Aqueduct (Arcos da Carioca) is very beautiful. It also contains a folding, coloured map of Rio's Guanabara Bay.

Barrow, John. *Voyage a la Cochinchine par les iles de Madere, de Teneriffe e du Cap Vert, le Brésil et l'ile de Java, contenant des Renseignements nouveaux et authentiques sur l'Etat naturel et civil de ces divers Pays; accompagné de la Relation officielle d'un voyage au Pays des Bouschouanas, dans l'interieur de l'Afrique australe; par John Barrow membres de la Société Royale de Londres; traduit de l'anglais, avec des notes e additions, par Malte-Brun. Avec un Atlas de 18 Planches gravées en taille-douce par Tardieu. Paris, François Buisson 1807.*

2 vols. 20 x 12; Vol. I: xiv, 406 pp., 1 unnum. f. with index; Vol. II: 408 pp. Atlas: 26 x 19; 18 pls., some coloured or fold.

RODRIGUES 355.

Malte Brun translated Barrow's book at a time when Anglo-French relations were strained to the point of hatred. He does not mince words in his criticism of the author. He judged the original text impossible to translate in its entirety. He replaced whole chapters with works by other authors who wrote about the same subject, and copiously annotated all the author's assertions. Brun only translated one chapter of the part referring to Brazil. He omitted the "General Observations on the Brazils" which he considered "admirable in London [but] very mediocre in Paris," and inserted a study of his own (pp. 137–255) which, in all honesty, is in fact much more complete and extensive than the original. This study by Malte Brun is interesting because it reveals the extent of a French geographer's knowledge of Brazil in the beginning of the nineteenth century. His bibliographical references are very extensive, including French authors (Claude d'Abbeville, Léry, etc.) as well as Portuguese (Vasconcellos, Berredo, etc.) and Dutch writers (Laet and Barleus).

To complete the part describing Brazil Malte Brun translated into French and inserted here long passages referring to Rio taken from Langsted's book.

The Atlas accompanying the translation reproduces in black and white sixteen plates and maps, and in colour two botanical plates which appear in the original edition.

There is another French edition of this work printed in the Bibliothèque Portative de Voyages, Paris, chez Lepetit, An VII [1810], 7 volumes in 12mo and 1 Atlas.

Barrow, John. *John Barrow's Reise nach Cochinchina, über Madera, Teneriffa, das grüne Vorgebirge, Brasilien und Java.—Mit dem Berichte über eine Reise in das Land der Boushouanas. Aus dem Englischen übersetzt und mit Anmerkungen und Zusätzen vermehrt. Mit 2 Kupfern und 1 Karte. Wien, In Commission bey Anton Doll 1808.*

19 x 12; 1 unnum. f. with preface, 332 pp., 1 unnum. f. with index, 2 pls., 1 map.

Barrow, John. *The life and correspondence of Admiral Sir William Sidney Smith, G.C.B. In two volumes. Vol. 1. London: Richard Bentley . . . 1848.*

2 vols. 21 x 13; Vol. I: xv, 447 pp., 1 pl., 3 fold. maps; Vol. II: viii, 499 pp., 2 pls.

Sir William Sidney Smith was Admiral of the British fleet which brought the Portuguese Court to Rio de Janeiro in 1808.

Bartas, Guillaume Saluste du. *La Seconde sepmaine, de Gvillavme de Salvste seigneur du Bartas, Reueuë, augmentee & embellie en diuers passages par l'Autheur mesme. En ceste nouuelle Edition ont esté adioustez l'argument general, amples Sommaires au commencement de chaque liure, Annotations en marge, & explications continuelles des principales difficultez du texte, par S.G.S. A Anvers, Par Herman Mersmann 1591.*

16 x 10; 576 pp. Followed by a new title p. with the same imprint and the same small pl. in the centre of the p.: "Les Peres, ov la Seconde partie dv troisieme iovr de la seconde Sepmaine," 22 pp., and 5 ff. with table.

The poem, "Les Peres," although a continuation of "La Seconde sepmaine," does not contain Simon Goulart's commentaries, but only an analytical index.

The continuation of the poem by Du Bartas, an independent work without commentaries, usually follows it: *Les Trophees, ov Premiere Partie dv Ovatrieme iovr de la Sepmaine. Par G. de Saluste Seigneur du Bartas, & nouuellement mis en lumiere. A La Rochelle, Par Hierosme Haultin. 1591. Avec Privilege dv Roy*—103 pp. "Les Trophees" continues until p. 34 and is followed by "La Magnificence," second part of the fourth day, which ends the poem, "La Seconde sepmaine." The last pages contain a poem dedicated to James VI of Scotland, entitled "La Lepanthe," and the poem, "Cantique de la Victoire obtenue par le Roy. . . ."

Du Bartas published this poem in 1584. In 1591 Simon Goulart, Senlisien (that is, born in Senlis), as he signed himself, a Protestant pastor and a very learned scholar (1543–1628), published this new edition, greatly preferable to the first one because of his commentaries.

Goulart, in the "Argument Général," expounds the subject of Du Bartas' poem as follows: "Moyse dit que l'Eternel crea en six iours le ciel, la mer, la terre, & tout le contenu d'iceux, puis se reposa le septiéme iour. Ce que le Poëte a exposé amplement en sa premiere Sepmaine. Ayant commencé d'une adresse si heureuse, il delibere, sous la faveur de Dieu, poursuyvre un si excellent oeuvre, & en une secõde Sepmaine representer l'estat du monde depuis Adam iusque au dernier iour, y adioustant mesme la descriptiõ du Sabat eternel. Pour le present il nous donne les deux premiers iours, á chacun desquels il attribue quatre livres."

The part in this long poem of interest to America is in the book entitled "Les Colonies," in which the writer describes and explains, in his own way, the dispersion around the world of Noah's children after the flood. This narrative leads him to interpret the spread of population in the Americas as moving from Asia to North America towards South America and Chile, and

Auprés du Maragnon, dans le cruel Brasil
Et les champs plats de Plate, ou coule un autre Nil.

Goulart comments upon these two lines in the following manner: "Maragnon est trois degrez par delà l'Equinoctial, il a quinze lieues de largeur & est fort lõg, comme les chartes le montrent. Le pays de Bresil est surnommé cruel, a cause des Caribes & autres mangeurs d'homes qui y sont. I. de Leri a escrit bien exactement l'histoire de son voyage en un quartier de ces pays la, ou habitẽt certain peuples nomez Toupinamboux."

Goulart writes long and interesting commentaries concerning the part in which the population of the Spanish Americas is described, quoting Gomara, Oviedo, Benzone, Las Casas, Cortes, etc. This section of the commentaries on America is the most detailed one, and he does not miss the opportunity of attacking the cruelty of the Spaniards.

The part devoted to North America is much less developed, and in it he quotes the accounts by Verrazano, Cartier, Thevet, "and other modern cosmographers." Goulart also mentions the maps by Mercator, Ortelius, and other contemporary authors.

Goulart's commentaries demonstrate a knowledge of American matters. They indicate to us what a cultured man knew at the end of the sixteenth century in France about these subjects.

It is curious that none of the classic Americana bibliographies cite Du Bartas's work. It is evident, however, that it is important, and it is quite rare.

This poem was translated into English by Joseph Sylvester, and published in London in 1613 with the commentaries of several writers, among them Ben Jonson. An Italian translation was also made, by Ferrante Guisone, which was printed several times. The fifth edition appeared in Venice in 1601.

Bartoli, Danieli. *Della vita e della gloriosa morte del B. Ignazio de Azevedo, e di altri trentanove compagni Martiri della Compagnia di Gesu. Narrazione del P. Daniele Bartoli. Neapoli, G. Nobile, 1854.*

24mo; 71 pp.

SAMODÃES 1/971.

This modern reprint of the work by Father Bartoli is part of the "Collezione di buoni libri a favore della veritá e della virtú." Many books were written on the martyrdom of Ignacio de Azevedo. See, among others: Cabral, Antonio; Cordara; Lucchesini; Poussines; de Beauvais.

Bartolozzi, Francesco. *Apologia delle ricerche istorico-critiche circa alle scoperte d'Amerigo Vespucci alle quali puó servire d'aggiunta, scritta da Fr. Bartolozzi in confuntazione della lettera seconda allo stampatore data col nome del padre Canovai delle scuole pie. Firenze, per Gaetano Cambiagi, 1789.*

8vo; 40 pp.

Bartolozzi does not agree that Vespucci preceded Columbus in setting foot on land, and points out Canovai's errors. But his great merit lies in having published here, for the first time, the letter Vespucci wrote to Medici from Lisbon (n.d.), contained in a codex of the Ricardiana (today in the Biblioteca Nazionale di Firenze, Strozziano 318).

This letter caused a great flow of ink. It was considered by some as apocryphal and by others authentic.

This book by Bartolozzi is a classic, and sought after.

Bartolozzi, Francesco. *Richerche Istorico-critiche circa alle scoperte d'Americo Vespucci con l'aggiunta di una relazione del medesimo fin ora inedita compilate da Francesco Bartolozzi. Firenze, per Caetano Cambiagi* M.DCC.LXXXIX. [1789].

8vo; 182 pp., 1 unnum. f. with errata.

RODRIGUES 356: "scarce."

Bastos, Fidelis-Martins. *Dissertation sur l'épilepsie; Thèse soutenue à la Faculté de Médicine de Paris, le 15 Juillet 1824, pour obtenir le grade de Docteur en médicine; par Fidelis-Martins Bastos, de Rio-Janéiro (Brésil) "Inter notissimos morbos est etiam is qui comitialis vel major nominatur, Cornel. Celsus, lib. 3, sect 12. A Paris, De l'Imprimerie de Didot le Jeune, Imprimeur de la Faculté de Médicine, rue des Maçons-Sorbonne, N° 13 1824.*

24 x 18; 53 pp.

BLAKE 2/346.

Basuyne des Oorloghs, Ofte Waerschouwinghe aen de Vereenichde Nederlanden dat de selvige in den Oorloge met den Coningh van Spaengien moeten Continueren. Ghestelt door een Oprecht Lief-hebber der selver Landen. Gedruckt voor Pieter Walschaert, Anno 1625.

19 x 14; 24 pp.

ASHER 107.

Batalha, Manoel Freire. *Sermão, que na funesta, e magnifica pompa, com que na sua igreja de nossa Senhora de Conceição da Villa Real do Sabará das Minas celebrou as memorias do excelentissimo, e reverendissimo senhor Bispo do Rio de Janeiro D.Fr. Antonio de Guadalupe, Seu obrigado Subdito o M. Reverendo doutor Lourenço José de Queiroz Coimbra, vigario collado da referida igreja, e da Vara da Comarca do Rio das Velhas. Prégou Manoel Freire Batalha Em 2. de Março de 1741. Lisboa. Na Officina Alvarense Anno* M.DCC.XXXXII. [1742].

23 x 17; 17 unnum. ff. The first 3 ff. contain the licenses, and the remaining 14 ff. the sermon.

B. MACHADO 3/272. INNOCENCIO 16/218.

Batalha, Manoel Freire. *Sermoens, que no dia da Presentação de Nossa Senhora, e nas profissoens da madre Antonio Emerenciana Aurelia de Jesus, e de Sua prima a Madre Maria Leodegaria Fabiana do Monte do Carmo Religiosas do Convento de Carmelitas Calçadas da Esperença de Beja, e naturais de Villa Rica do Ouro Preto das Minas Gerais, Prégou de Manhaã, e de Tarde o muyto reverendo doutor Manoel Freyre Batalha, Prothonotario Apostolico de Sua Santidade, Commissario do Santo Officio, Governador, Vigario Geral, e Vizitador, que foy do Bispado do Rio de Janeiro, e Mestre Escola da Sé da dita Cidade. Anno de 1745. Coimbra, No Real Collegio das Artes da Companhia de Jesus, anno de 1745.*

19 x 14; 51 pp., 1 unnum. f. with licences.

Canon Manoel Freire Batalha, born in Lisbon, visited Minas Geraes in 1729 and again in 1746, as delegate of D. Antonio do Desterro, Bishop of Rio de Janeiro. He died in 1764.

This sermon is not mentioned by Innocencio, but Barbosa Machado cites it with a slightly different title, and gives the date of printing as 1746.

Very rare.

Bates, Henry Walter. *The naturalist on the river Amazons; a record of adventure, habits of animals, sketches of Brazilian and Indian life, and aspects of nature under the Equator, during eleven years of travel by Henry Bates. London, John Murray, 1863.*

2 vols. 20 x 13; Vol. I: vii, 1 unnum. f. with index of illus., 351 pp., 1 fold. map, 18 illus.; Vol. II: vi, 423 pp., 24 illus.

This is the first edition.

Bates came to the Amazon with Wallace in 1848, and remained in Brazil for eleven years. He formed an enormous collection of about 14,000 insects, the classification of which occupied many scientists for years. It was Darwin who encouraged him to write this book, which today is a classic. In Darwin's words: "Bates is only excelled by Humboldt in his description of the tropical forest."

Wallace, Bates, Darwin, and Spruce were the great English naturalists of the nineteenth century, and the founders and defenders of the theory of the origin of species, a theory originating from Bates' observations in Brazil.

Bates, Henry Walter. *The naturalist on the river Amazons . . . by Henry Walter Bates. Second edition. . . . London, John Murray, 1864.*

20 x 13; xii, 466 pp., numerous pls., vignettes, 1 map.

Countless other editions appeared besides these two, for Bates's book was frequently reprinted.

Bates, Henry Walter. *Stanford's Compendium of Geography and Travel based on Hellwald's "Die erde und ihre völker" Central America The west Indies and South America Edited and extended by H.W. Bates, assistant-Secretary of the royal geographical Society; author of "the naturalist on the river Amazons" With Ethnological Appendix by A.H. Keane, M.A.I. maps and illustrations. London: Edward Stanford 26 & 27 Cockspur Street, Charing Cross, S.W. 1885.*

20 x 13; xviii, 571 pp., maps and illus. as indicated in the index.

Battell, Andrew. *De gedenkwaardige Voyagie van Andries Battel van Leigh in Essex na Brasilien En dessels Wonderlijke Avontuuren, zijnde gevangen gebragt van de Portugijsen na Angola, alwaar en waar ontrent hy by-na 18. Jaren gewoond heeft. A° 1589. en vervolgens. Door hem selfs in het Engels beschreven, En daar uyt nu aldereerst vertaald. Met schoone Kopere Platen, en een volkomen Register verrijkt. Te Leyden, By Pieter Vander Aa, Bockverckoper 1706.*

17 x 11: 46 pp., 3 unnum. ff. with register, 1 map, 2 pls., all fold.

Battell, Andrew. *The strange adventures of Andrew Battell of Leigh, in Angola and the adjoining regions. Reprinted from "Purchas his Pilgrimes." Edited, with Notes and a Concise History of Kongo and Angola, by E.G. Ravenstein. London, printed for Hakluyt Society* M.DCCCCI [1901].

22 x 14; xx, 210 pp., 2 maps.

Abraham Cocke, who had already sailed along the Brazilian coast and on the Rio de la Plata, organized an expedition in 1589 with the intention of capturing ships off the coast of Buenos Aires. Andrew Battell was a member of this expedition.

The expedition called at Ilha Grande for provisions, proceeding from there to the Rio de la Plata. However, encountering no prey they returned to the Brazilian coast. Andrew Battell, together with five friends, was captured by the Portuguese, taken to Rio de Janeiro, and imprisoned for four months. There was another English prisoner, captured from Cavendish's fleet, in the jail at the time, the famous Antony Knivet, whose well-known account of his adventures was published by Purchas.

Battel was taken from Rio to Angola, where he remained for eighteen years before he succeeded in escaping and returning to England. Samuel Purchas knew him personally, and published the story of his adventures. Because of the importance of this document for knowledge of the Congo and Angola, it was

reproduced in other collections of voyages: Astley, Pinkerton, van der Aa, Gottfried, Prevost, etc.

This Hakluyt Society edition contains the original annotated Purchas text, and also an account of Knivet's adventures in Africa; an essay on the history of the Congo up to the end of the seventeenth century, written by Ravenstein; a list of Congo kings; an essay on the history of Angola; and a list of the Governors of that territory and a glossary.

The description of Battell's journey is not of great importance from the Brazilian point of view. It is an account of the Congo and Angola, and is a classic book about these regions.

Bayard, Ildefonso Leopoldo.

See **Veloso, José Mariano da Conceição.**

Beauchamp, Alphonse de. *Histoire du Brésil depuis sa découverte en 1500 jusqu'en 1810 . . . par M. Alphonse de Beauchamp . . . orné d'une nouvelle carte de l'Amérique Portugaise et de deux belles gravures. Paris, Alexis Eymery, 1815.*

3 vols. 20 x 12: Vol. I: xviii, 388 pp., 1 pl. as frontis.; Vol. II: 500 pp., 1 pl. as frontis.; Vol. III: 516 pp., 1 unnum. f. with errata and "avis au relieur," 1 fold. map.

RODRIGUES 365.

Beauchamp was born in Monaco in 1767 and died in Paris in 1832. He was involved in contemporary political events, and for some time was employed by the Police Department. To make a living he published several books, some of them successfully, on events of his day, compilations and biographical dictionaries. He is believed to be the author of the *Mémoires* of Fouché. He wrote many biographies, mostly Portuguese, Hispanic, and Brazilian, for the *Biographie Universelle*, edited by Michaud.

In the preface of this *Histoire du Brésil* Beauchamp writes that he devoted seven years to assembling the material needed for writing his book, and that while he was preparing the third volume a history of Brazil appeared in London, in which the author (Southey) announced a second volume copiously supplied with new material. "Vain espoir," in the words of Beauchamp, "ce second volume, si emphatiquement promis, n'a point paru." Southey, in the second volume of his *History of Brazil*, disproves Beauchamp.

Beauchamp intended to publish a second edition of his history. He wrote to the Emperor Pedro I asking for a committee of Brazilian scholars to be appointed to criticize his work. The Ministry of Foreign Affairs sent him many documents concerning the period 1808 to 1822. Beauchamp's letter is preserved in the Archives of the Brazilian Imperial Family in the Imperial Museum at Petrópolis (doc. 510, maço 50, Catalogue B.—Information given by Prof. Helio Viana).

It is curious that Beauchamp's history, in spite of its being a plagiarism of Southey's, was translated into Portuguese very early (see *Historia do Brasil . . .* with notes by Pedro Jozé de Figueiredo), whereas Southey's was very poorly translated by Luiz Joaquim de Oliveira e Castro and inferiorly annotated by Fernandes Pinheiro and did not appear until 1862. A translation by Ignacio Felizardo Fortes of the first sixteen books was published in Rio de Janeiro, Impressão Regia, in 1816.

Beauchamp, Alphonse de. *L'indépendance de l'empire du Brésil, presentée aux monarques européens; par M. Alphone de Beauchamp historien du Brésil, chevalier de l'ordre royal de la légion-d'honneur. Paris, chez Delaunay, juin, 1824.*

23 x 15; xv, 138 pp., 1 unnum. f. with index.

The Brazilian representative in France, Gameiro, paid Beauchamp to write this book in order to present the independence of Brazil in a favourable light to influence public opinion, especially that of the French "légitimiste" government and the Minister, M. de Villèle.

This book is difficult to find. It was translated, with commentaries, by José da Silva Lisboa: *Independencia do Imperio do Brasil, . . . Rio de Janeiro, 1824.*

Beauchamp, Alphonse de. *Refutation de l'écrit entitulé: "Coup-d'oeil sur l'état politique du Brésil au 12 Novembre 1823, considéré dans ses divers rapports avec le Portugal; publié à Londres en Mars 1824. Par Alphonse de Beauchamp. Historien du Brésil, Chevalier de l'ordre royal de la légion d'honneur. A Paris, chez Delaunay, Libraire . . . juin 1824.*

21 x 14; 39 pp.

RODRIGUES 366: "rare."

It should be noted that Beauchamp entitles himself, "Historien du Brésil."

See *Coup d'oeil sur l'etat politique du Brésil. . . .*

Beauchamp, Alphonse de.

See also Historia do Brasil. . . .

Beaumont, J. A. B. *Travel in Buenos Ayres and the adjacent provinces of the Rio de la Plata. With observations, intended for the use of persons who contemplate emigrating to that country; or embarking capital in its affairs. By J.A.B. Beaumont, Esq. London: James Ridgway . . .* MDCCCXXVIII [1828].

21 x 14; xii, 270 pp., 1 fold. map.

The author called at Rio de Janeiro (pp. 229–236).

Beautés de l'Histoire d'Amérique, d'après les plus celebres voyageurs et géographes qui ont écrit sur cette partie Par G Ornées de 32 nouveaux sujets de gravures représentant les Costumes, Habitations, Animaux, &c. Paris, a la Librairie d'education d'Alexis Eymery 1818.

2 vols. 17 x 10; Vol. I: 312 pp.; Vol. II: 388 pp. Engraved title with a vignette.

The part dealing with Brazil is in Volume II on pp. 115–162.

A series was published of "Beautés de l'histoire . . . " in which volumes appeared on Portugal (by J.R. Durdent. Paris, 1816), Belgium (*Beautés de l'histoire des belges*), Peru (*Beautés de l'histoire du Perou*, Paris, 1825), etc.

Beauvais, de. *La vie du venerable pere Ignace Azevedo, de la Compagnie de Jesus. L'Histoire de son martyre, & de celui de trente-neuf autres de la même Compagnie. Le tout tiré des Procès-verbaux dressés pour leur Canonisation. Par le P. de Beauvais, de la Compagnie de Jesus. Dédié au Roi de Pologne. A Paris, Chez Hippolyte-Louis Guerin, rue S. Jacques, Vis-à-vis les Mathurins à S. Thomas d'Aquin.* M.DCC.XLIV. [1744] *Avec Approbation du Roy.*

18 x 10; xliii, 2 unnum. ff. with privilege, 300 pp.

RODRIGUES 370. SOMMERVOGEL 1/1080 writes that this life of Ignacio de Azevedo was taken by Father de Beauvais from Father Cabral's (alias Cordara) biography, printed in Rome in 1743.

There is a later edition: *Les quarante Martyrs ou vie du Bienhereux Ignace d'Azevedo . . .* , Bruxelles, L. de Wageneer, 1854, 12mo., xii, 210 pp., and a German translation was published in Sigmaringen in 1856. The martyrdom of Ignacio de Azevedo and his companions inspired many literary works up to the end of the nineteenth century.

Beaux Traits de l'histoire des voyages, ou anedoctes curieuses sur différens peuples des cinq parties du monde. Edition revue par Buqcellos et ornée de 8 gravures en taille-douce. A Paris, Chez Delarue . . . [n.d., ca. 1840].

14 x 8; 215 pp., 8 pls.

Descriptions of the Amazon appear on pp. 158–160, and of Brazil on pp. 161–170.

Becher, J. J. *Gründlicher Bericht Von Beschaffenheit und Eigenschafft, Cultivirung und Bewohnung. Privilegien Und Beneficien Desz In America zwischen dem Rio Orinoque und Rio de las Amazones an der vesten Küst in der Landschafft Guiana gelegenen, sich dreiszig Meil wegs breit an der See und hundert Meil wegs in die Tiesse erstreckenden strich Landes, Welchen Die Edle privilegirte West-Indische Compagnie der vereinigten Niederlanden, mit Authentischer Schrifft, licher ratification und permission Der Hochmogenden Herren Staten General Andem Hochgebohrnen, gegenwertig regirenden Herrn, Herrn Friederich Casimir, Grafen zu Hanaw, Kieneck, Zwenbrücken, Herrn zu Miuntzenberg, Liechtenberg und Ochsenstein, Erbmarschalln und Obervogt zu Straszburg. Wieanch an das desamptiche Hochgrafl. Haufz von Hanaw mit allen regalien und jurisdictionen, ewig underblich unter gewissen in dieser Deduction publicirten Articuln den 18 Julii 1669. cedirt und überlassen hat. Jedermanniglichen, absonderlich aber denen welchen daran gelegen, zum Nachricht und gefallen in Truck gegeben. Gedruckt zu Franckfurt bey Johan Kuchenbecker. Anno 1669.*

20 x 15; 54 pp., 1 map.

Johan Joachim Becher, the famous physician, chemist, economist, and originator of several plans for improving the state economy, was instructed by Friedrich Casimir, Count of Hanau, to negotiate with the West India Company for the grant of a piece of land for German colonisation in South America. The West India Company agreed upon the concession, with certain liberal conditions, of thirty leagues of coastline and one hundred leagues towards the interior along the Orinoco River or the Amazon. The agreement was signed in 1669. Becher wrote this pamphlet as propaganda for the colonisation project. He describes the fertility of the soil, the methods that should be

employed in cultivation, and appeals enthusiastically to German patriotism for the colonisation of this land, in order that on maps there should appear not only a New France, a New Spain, a New England, but also a New Germany. But the project was violently criticised and never became a reality. Nevertheless, Bechet in one of his books calls himself the founder of German colonial policy.

This very rare pamphlet contains a curious map engraved by "J.P. Thelott, 1669," measuring 40 x 35. It is missing in many copies, including that of J.C. Brown 3/178, and Rodrigues 1161 who, in fact, did not know who the author of this pamphlet was, nor recognize its importance.

Another edition exists, "Gedruckt zu Franckfurt In Verlegung Willhelm Serlins. Anno 1670," of which J.C. Brown owned a copy with the date erroneously printed as 1607. Knuttel 9760 mentions another edition with 42 pp., and also erroneously dated by Serlins as 1667.

Beechey, F. W. *Narative of a Voyage to the Pacific and Beering's Strait, to co-operate with the Polar Expedition: performed in His Majesty's ship Blossom, under the command of Captain F.W. Beechey, R.N.F.R.S. &c. in the years 1825, 26, 27, 28.—Published by authority of the Lords Commissioners of the Admiralty. London, Henry Colburn . . . 1831.*

2 vols. 21 x 13; Vol. I: xxv, 1 unnum. f. with a list of pls. and maps, 472 pp., 15 pls. and maps; Vol. II: iv, 452 pp., 10 pls.

The author called at Rio which he describes scantily in the first volume.

Beechey, F. W. *Narrative of a Voyage to the Pacific and Beering's strait, to co-operate with the polar expeditions: performed in His Majesty's ship Blossom, under the command of Captain F.W. Beechey, R.N.F.R.S. in the years 1825, 26, 27, 28.—Published by authority of the Lords Commissioners of the Admiralty. Philadelphia: Carey & Lea . . . 1832.*

23 x 14; xi, 493 pp.

This is the American edition. Beechey published the scientific results of the voyage in the following work: *The Zoology of Captain Beechey's Voyage . . .*, a sumptuous volume containing forty-four coloured plates by Sowerly depicting birds, fish, reptiles, and shells. Many of the species described are also to be found in Brazil. It was published in London in 1839.

Begueman, Thomas. *Sermam segundo da gloriosissima virgem Maria N.S. Com o Titulo da Divina Providencia, Prégado na sua mesma Casa, estando exposto o Santissimo Sacramento Pelo P.D. Thomas Begveman, Clerigo Regular Theatino Na Festa da Irmandade das Escravas da mesma Senhora, na Dominga segunda post Epiphaniam 15 de Janeiro deste anno de 1696, Que Dedica ao illustrissimo, e reverendissimo senhor D. Joam Franco de Oliveira, Arcebispo da Bahia, do Conselho de S. Magestade, &c. Joseph Pereira Veloso, que deu à Estampa. Lisboa, Na Officina de Miguel Deslandes, Impressor de Sua Magestade. Com todas as licenças necessarias. Anno 1696.*

21 x 15; 25 pp.

B. MACHADO 3/741.

Behrens, Carl Friederich. *Carl Friederich Behrens Reise durch die Süd-Länder und um die Welt worinnen enthalten die Beschreibung von den Canarischen und Saltz-Insuln, Brasilien, der Strass Magellanus und Lamer-Kuste, Chili, und neuentdeckten Insuln gegen Süden, ec. Dergleichen, von den Moluckischen Insuln und verschiedenen Plätzen in Asia und Africa, Als auch von ihren Einwohnern, Lebens-Art, Policey, Handel, Wandel und Gottesdienst ec. gehandelt wird. Nebst einer accuraten Charte der gantzen Welt und andern Kupfern. Franckfurt und Leipzig,* [n.pr.] *1737.*

16 x 10; 6 unnum. ff., 331 pp., 2 unnum. ff. with index, a portrait of the author as frontis., 1 world map, 1 pl. showing the ships of the fleet.

LECLERC 1976. SABIN 4379. MAGGS, *Am.* 3/2066. Not in Rodrigues.

Carl Friederich Behrens was born in Mecklenburg. After travelling through many countries in Northern Europe he was employed by the West India Company to head the militia sailing in the three ships belonging to Jacob Roggeveen's expedition. They left Amsterdam in 1721, intending to make discoveries in the South Seas.

There is no mention in the Dutch account of this voyage, published in 1727, that Roggeveen landed in Brazil. (See Roggeveen, Jacob). However, in this version written by Behrens he states that they called at Rio de Janeiro. He writes that they first had to overcome the suspicion and hostility of the Portuguese before being permitted to disembark the sick and buy sup-

plies. The negotiations were greatly facilitated by the help of the Abbot of the Franciscan monastery, Friar Thomas, a Dutchman from Utrecht.

While visiting the monastery church the author was shown an idol "which the inhabitants had worshipped in the past, and which was preserved there as a remembrance. It was half tiger, half lion, measured four feet in length and one and a half feet in height, and it was supposed to be made of pure gold, but we thought it was merely gold plated. . . . The idol's name was Nasil Lichma. . . . "

Concerning this passage from Behrens's book, Robert Southey (*History of Brazil*, Vol. III, p. 897) wrote: "I am always unwilling to disbelieve a traveller when he speaks of what he has seen; but the following passage is so much in opposition to every thing I know concerning the supersitition and art of the Tupi tribes, that it appears to me quite incredible. . . . I may farther observe upon this story, that if such an idol existed it could not have been of American origin, because there are no Lions in America, that *gilding* was not known to the natives, and that if the image had been of gold, it would have been considered as more properly belonging to the Mint, than to the Museum of a poor Convent in this little Island."

The author describes at great length all the incidents of the visit, gives a short description of the city, of the produce of the land, and of Brazil in general.

All these very imperfect facts are contained in two chapters on pp. 21–35 ("Betressend unsere Begebenheiten in St. Sebastian—Beschreibet die Stadt Sebastian und einen Abgott; giebt auch Nachricht von unserer Handlung mit dem Gouverneur, und von der endlichen Abfahrt"). This German edition is quite rare and little known. It was reprinted in Leipzig, Joh. Georg Monath, 1739, with a slightly different title (*Der Wahlversuchte Süd-Lander, das ist ausführliche Reise—Beschreibung um die Welt . . .*). See also Roggeveen, Jacob.

[Behrens, Carl Friederich]. *Histoire de l'expedition de trois vaisseaux Envoyés par la Compagnie des Indes Occidentales des Provinces-Unies, aux Terres Australes en* MDCCXXI. *Par Monsieur de B+ + +. A La Haye, Aux depens de la Compagnie* M.D.CC.XXXIX [1739].

2 vols. 16 x 10; Vol. I: 4 unnum. ff., 22 pp.; Vol. II: 254 pp.

The part referring to Brazil in this French translation appears in chapters 4 and 5, on pp. 35–58: "Détail de ce qui est arrivé à St. Sebastien. Description de la ville de St. Sebastien & de l'Idole qui s'y trouve. . . . "

Beiträge zur Geschichte des Krieges zwischen Brasilien und Buenos-Ayres in den Jahren 1825.26.27.28. von einem Augenzeugen. Berlin, bei G. Reimer 1834.

20 x 12; 314 pp., 1 fold. map.

Rio Branco attributed the authorship of this work to Captain Baron Carl von Leenhof, a German officer in the service of the Emperor of Brazil. I published it, with annotations by Aurelio Porto, in Volume XVII of my "Biblioteca Historica Brasileira."

Belani, H. G. R. *Dom Joao* VI. *und sein Hof. Historisch-romantisches Germälde aus der neueren Geschichte Portugals und Brasiliens von H.G.R. Belani. Leipzig, Verlag von August Taubert 1839.*

2 vols. 16 x 10; Vol. I: 252 pp.; Vol. II: 285 pp. There is a second title p. with the title "Das Haus Braganza [von 1807–1832] Historisch . . . etc."

Belani, H. G. R. *Die feindlichen Brüder-Historisch romantisches Gemälde aus der neueren Geschichte Portugals und Brasiliens von H.G.R. Belani. Leipzig, Verlag von August Taubert 1839.*

2 vols. 16 x 10; Vol. I: 252 pp.; Vol. II: 285 pp. Title p. with the general title of "Das Haus Braganza. . . ."

Die Belgischen Colonien in Guatemala und Brasilien. Versuch einer Darstellung des Thatsächlichen, mit einem Hinblick auf die Hoffnungen, welche sich daran knüpfen. [4 lines of verse by Lamartine] *zum Besten des Cölner Dombau's. Cöln. 1844 In Commission bei L. Kohnen.*

20 x 12; 1 unnum. f., 152 pp.

The part referring to Brazil begins on p. 39. It is a very interesting study, full of statistical information on colonization in Santa Catharina.

Belleforest, François de. *L'histoire Vniverselle dv monde, contenant l'entière description & situatiõ des quatre parties de la terre, la diuision & estenduë d'vne chacune Region & Province d'icelles. Ensemble l'origine & particulieres moeurs, loix, coustumes, relligion, & ceremonies de toutes les nations, & peuples par qui*

elles sont habitées. Diuisée en quatre liures. Par Françcois de Belle-forest Comingeois. A Paris, Chez Gervais Mallot, à l'Aigle d'or, ruë S. Iean de Beauvais. 1570. Avec Privilege dv Roy.

24 x 17; 18 unnum. ff., 317 num. ff., 12 unnum. ff. with index.

TRÖMEL 27. LECLERC (1867) 129. ATKINSON 196.

The description of South America appears in the fourth book (ff. 315–317). It contains a reference to Brazil in general, taken from Vespucci and a Frenchman called Bessart "qui a demouré sept ou huit ans en celle riuiere où le seigneur de Villegaignon voyagea il a quelques années. . . . " A second edition was issued by the same printer in 1572.

Belleforest, François de. *La Cosmographie Universelle de tout le monde. En laquelle, suivant les auteurs plus dignes de foy, sont au vray descriptes toutes les parties habitables & non habitables de la Terre, & de la Mer, leur assiettes & choses qu'elles produisent: puis la description & Peinture Topographique des regions, la difference de l'air de chacun pays, d'où advient la diversité tant de la complexion des hommes que des figures des bestes brutes . . . Auteur en partie Mvnster, mais beaucoup plus augmentée, ornée et enrichie, par François de Belle-Forest, Comingeois, tant de ses recherches, comme de l'aide de plusieurs memoires envoyez de diverses villes de France, par hommes amateurs de l'histoire & de leur patrie. Auec trois Tables, l'vne des plantz, & pourtraictz des Isles & des Villes. La seconde, des tiltres & chapitres. Et la troisiemme, de tous les noms propres, & des matieres coprises en tout l'oeuvre. A Paris, chez Nicolas Chesneau, rue S. Iacques, au Chesne Vert.* M.D.L.XXV. [1575] *Avec privilege du Roy, et de la Cour.*

37 x 23; 14 unnum. ff. with ded., preface, and index of chapters, 397 cols. plus 1,838 cols., 42 unnum. ff. with index, 11 maps and fold. pls. "hors texte," and numerous ills. in the text. Followed by:

La Cosmographie Vniverselle de tovt le monde . . . Tome second Comprenant la Grece, auec les descriptions anciennes & modernes, tant du plant que noms des Villes & Regions comme de l'histoire: & descriuant les deux Asies selon leur estendue, raretez, richesses & l'histoire de l'estat, des Royaumes outre ce qui en a esté cy deuant descouuert. Plus y est adioustée l'Affrique, autant doctement que veritablement. Comme aussi y est descripte briefuement & entierement l'histoire geographique de toutes les terres descouuertes vers l'Occident, & outre l'Aquateur, & és parties Septentrionales, auec les Isles, peuples, nations, & leurs loix, religion & façon de viure. Aussi ce qui est rare tant au plat-pays, qu'ès Isles plus eslonguées & moins cogneues des nostres. Par François de Belle-Forest Conimgeois. Auec trois Tables, l'une des plants & pourtraicts des Isles, & des villes. La seconde des tiltres & Chapitres. Et la troisieme, de tous les noms propres, & des matieres comprises en tout l'oeuvre. A Paris, Chez Michel Sonnius, rue S. Iacques, à l'Escu de Basle. MDLXXV [1575] *Avec Privilège du Roy, et de la Covr.*

37 x 23; 5 unnum. ff. with preface and "table du sommaire," 2,235 cols., 88 unnum. ff. with table, 3 fold. maps. Numerous ills. and maps in the text.

François de Belleforest (1530–1583) was born in southern France. After studying in Bordeaux and Toulouse he moved to Paris where "à force de faire des livres, il trouva moyen de subsister" (Moreri, *Dic.* 2/188). He published more than fifty volumes on all subjects. La Popellinière states that no language or science was not profaned by him. His books, written in haste as a means of livelihood, are compilations in which everything can be sampled, good and bad.

Of all his works there are only two of interest to us, the *Histoire Universelle du monde*, and in particular, the *Cosmographie*.

Many writers classify this work as a translation from Munster. However, Belleforest explains on the title page of the first volume that it is not exactly a translation: "auteur en partie Munster, mais beaucoup augmentée, ornée et enrichie, . . . tant de ses recherches, comme de l'aide de plusieurs memoires envoyez de diverses villes de France, par hommes amateurs de l'histoire et leur patrie."

In truth, Belleforest added extensively to Munster's work, making use of all kinds of material, particularly in the part referring to America. But, since Thevet had already published his *Singularitez de la France Antartique* and the *Cosmographie du Levant* (the *Cosmographie Universelle* appeared in the same year as Belleforest's) Belleforest denies having used this author's work: "Je proteste devant Dieu et ses anges d'avoir escrit ce qui est en ces terres sans lire ni m'aider d'un seul trait de ce que l'autheur de la France Antartique se dit y avoir observé." In a subsequent passage he strongly attacks Thevet. However, only a

few years earlier Belleforest had sent Thevet a laudatory Ode which was published in the *Cosmographie du Levant*. On reading the text there is no doubt that Belleforest did indeed use Thevet's work. His statement about American natives leaves us without the slightest uncertainty.

Belleforest's *Cosmographie* was greatly appreciated by his contemporaries, but it is unjustly forgotten today. Composed of two enormous folio volumes, amply illustrated, the first deals with ancient history and describes Europe, and the second is concerned with the remainder of the known world. Brazil occupies principally cols. 2062–2074. The illustrations, in the text and *hors texte*, are mostly copies or reductions of the plates in Munster's book. However, some of them, particularly those referring to France, are original and were engraved specially for Belleforest's book.

Bellinsgauzen, Faddeĭ. *Dvukratniia Iziskaniia v ujnom ledovitom okeane i plavanie vokrug sveta, v prodolsheni 1819, 20 i 21 godov. soverchenniia na schlupach vostoke i mirmon pod natschalestvom Kapitana Bellinsgausena Komandira Schlupa Vostoka. Schlupom Mirnim Natschalstvoval Leitenant Lazarev. Izdaii po visotschaichemu poveleniu. Tschaste pervaia. Sanktpeterburg, v. tipografii Ivana Glazunova. 1831.*

2 vols. 25 x 21; Vol. I: title p., 397 pp.; Vol. II: title p., 326 pp. Vol. of pls. with 64 pls. and 1 map.

The author called twice at Rio de Janeiro (pp. 98–108 of the first volume and pp. 287–310 of the second). The volume of plates contains a view of the city. The Hakluyt Society published a translation of this work in 1945, and a German translation appeared in 1902.

Belmann, E. *Erindringer om mit Ophold og mine Reiser i Brasilien fra Aaret 1825 til 1831 af E. Belmann, forhen Officier i Keiserlig brasiliamst Tieneste. Kjöbenhavn. Paa Udgiverens Forlag. Trykt S.G. Brill. 1833.*

20 x 12; viii, 239 pp.

A Danish officer serving in the Brazilian army, Bellmann took part in the Southern campaigns of 1825.

Belmar, A. de. *Voyage aux provinces brésiliennes du Parâ et des Amazones en 1860, précédé d'un rapide coup d'oeil, sur le littoral du Brésil. . . . Londres, Trezise, imprimeur, 1861.*

21 x 13; 1 unnum. f. with preface, 236 pp.

In the first part of his work the author describes the coastal provinces of Brazil, and in the following section those of Pará and the Amazon. The last part, entitled "estatistiques," is concerned with import and export controls, and with the foreign colonies. He writes about Brazil especially from the economic and commercial aspect.

Bembo, Pietro. *L'Histoire dv Novveav Monde Descouvert par les Portugalois, escrite par le seignevr Pierre Bembo. A Paris, Par Estienne Denyse, en la rue sainct Iacque, deuant les Mathurins. 1556. Avec Priuilege pour deux ans.*

14 x 9; 32 pp.

CHURCH 104. BRUNET 1/767.

The British Museum owns a copy (Lyon, 1556) of this extremely rare book, bearing the inscription "Première impression." The New York Public Library and Huntington Library own copies of the Paris edition.

The title, *Histoire . . .*, is misleading, for this is not a true history but rather observations about the history of discoveries. It is not concerned with Brazil.

Benci, Jorge. *Sentimentos da Virgem Maria N.S. em sua soledade. Sermão que pregou na Sé da Bahia o P. Jorge Benci da Companhia de Jesu anno 1698. Lisboa, Na Officina de Bernardo da Costa anno 1699. Com as licenças necessarias.*

19 x 14; 27 pp.

INNOCENCIO 12/174. RODRIGUES 372. SOMMERVOGEL 8/1812. S. LEITE 8/95.

Benci, Jorge. *Sermão do Mandato, que pregou o P. Jorge Benci da Compania de Jesu no Collegio da Bahia. Lisboa, Na officina de Bernardo da Costa Carvalho Anno de 1701.*

19 x 14; 23 p.

Not in Rodrigues. SOMMERVOGEL 1/1292 and 8/1292. S. Leite writes: "The last two sermons are mentioned by Sommervogel with the title in Latin, and the admonition that they are in Portuguese. Not having had the occasion to see the exact titles in Portuguese, we translate from the Latin of Sommervogel."

Could the first sermon to which S. Leifte refers (the title of which, translated from the Latin of Sommervogel, amounts to the following: *Sermão ao povo na Quinta-feira, in Coena Domini*, Lisbon, Bernardo da Costa Carvalho, 1701 4to) be the one we cite above "de visu"?

Benci, Jorge. *Serman de S. Felippe Neri, que pregou o M.R.P. Mestre Jorge Bense da Companhia de Jesus, Na Igreja da Madre de Deos da Congregação do Oratorio do Recife de Pernambuco, Anno de 1701. Lisboa, Na Officina de Antonio Pedrozo Galram. Com todas as licenças necessarias. Anno de 1702.*

20 x 14; 26 pp., 1 unnum. f. with licenses.

S. Leite was unable to see a copy of this sermon. He cites its title translated from the Latin according to Sommervogel.

Benci, Jorge. *Economia Christãa Dos Senhores no Governo dos Escravos. Deduzida Das palavras do Capitulo trinta e tres do Ecclesiastico: Panis, & disciplina, & opus servo: Reduzida a quatro Discursos Morais Pelo Padre Jorge Benci de Arimino Da Companhia de Jesu, Missionario da Provincia do Brasil. E offerecida â Alteza Real Do Sereniss. Granduque De Toscana Pelo Padre Antonio Maria Bonucci Da mesma Companhia. Em Roma, Na Officina de Antonio de Rossi na Praça de Ceri. 1705. Com licença dos Superiores.*

24mo; xii, 282 pp.

S. LEITE 8/95 writes: "Father Benci had asked the 'Padre Geral' for permission to print a sermon on the *"Obrigações dos Senhores para com os escravos."* He afterwards composed the sermon as a book and sent it to Rome on May 12, 1700. The title was the same as the one printed above, but Bonucci changed the dedication. Originally it read: *"Oferecida ao Illmo. e Revmo. Senhor D. João Franco de Oliveira, Arcebispo da Bahya, e Metropolitano do Brasil do Conselho de Sua Magestade."* The dedication is preserved together with the "Indice dos Discursos e Paragrafos" of the same work which were sent to Rome at the time.

S. Leite reproduces the frontis. of the manuscript and of the book in his *Historia da Companhia de Jesus no Brasil*, 8/100.

Benci wrote his book in 1700 in Bahia. It is a collection of sermons he preached there in which he admits that Negroes are intellectually inferior to the White race, but stresses that this fact is not a reason for the inhuman treatment that many receive in Brazil. This book is very important for the history of slavery, and is extremely rare; only the copy in the National Library of Vittorio Emanuele in Rome is recorded today. A new edition, with introduction and notes, was published by Father Serafim Leite in Oporto, 1954.

Benci, Jorge. *De vera et falsa probabilitate opinionum moralium. Opus tripartitum Autore Georgio Benci Ariminensi Theologo Societatis Jesu, et in Provincia Brasiliae Missionario. Pars Prima, de probabili intellectuali sive per ordinem ad intellectum. Opus posthumum. Romae,* M.DCC.XIII. [1713], *ex Typographia Pauli Komarek.*

4to; 356 pp.

S. LEITE 8/96.

Only this part was published.

Beneden, Edouard van. *Rapport Sommaire sur les resultats d'un voyage au Brésil et a La Plata; par Edouard van Beneden, Professeur de l'Université de Liège. . . . Bruxelles, F. Hayez . . . 1875.*

22 x 14; 20 pp.

Beneficien voor de Soldaten gaende naer Brasil. In 's Graven-Hage, Byde Weduwe, ende Erfgenamen van wijlen Hillebrandt Iacobsz van Wouw, Ordinaris Druckers vande Ho. Mo. Heeren Staden Generael. Anno 1647.

20 x 15; 4 pp.

ASHER 233.

Benko, Jerolim Freiherrn von. *Reise S.M. Schiffes "Albatros" unter Commando des K.K. Fregatten-Kapitän Arthur Müldner nach Süd-Amerika, dem Caplande und West-Afrika, 1885-1886. Auf Befehl des K.K. Reichs-Kriegsministerium, Marine-Section, unter Zugrundelegung der Berichte des K.K. Schiffscommandos verfasst von Jerolim Freiherrn von Benko . . . Herausgegeben von der Redaction der "Mittheilung aus dem Gebiete des Seewesens." Mit einer orientirenden Reiseskizze. Pola, In Commission-Verlag bei Carl Gerold Sohn in Wien 1889.*

23 x 16; x, 463 pp., 1 fold. map.

The author called at Pernambuco, Bahia, Rio, Paranaguá, Antonina, and Florianopolis (Desterro). His description of these places appears on pp. 65–194.

Benko undertook another voyage to China and the Far East aboard the "Zrinyi."

Bento da Apresentação.

See Catagrafo Epipompteutico.

Benzone, Girolamo. *Historia Indiae Occidentalis, Tomis duobus comprehensa. Prior, res ab Hispanis in India Occidentali Hastenus, acerbum illorum in eas gente dominatum, insigneque in Gallos ad Floridam Insulam saevitiae exemplum descrivit. Alter vero, Brasilie (quae & America dicitur) rerumque in ea observatione dignarum a nobis penitus incognita descriptionem continet. Hieronymo Benzone Italo, & Ioanne Lerio Burgundo, testibus oculatis, autoribus. Ex eorum autem idiomate in latinum sermonem. Urbani Calvetonis & G.M. studio conversi: perpetuis notis, argumentis, Figuris, Indicibus, & locupleti memor abilium rerum accessione illustrati. Addita est Totuis Indiae Occidentalis, seu orbis illius novi brevis descriptio, quae maximum hanc mundi partem uno velut intuitu perlustrandum oculis subiicit.* [n.pl.] *excudebat Eustathius Vignon* M.D.LXXXVI [1586].

18 x 12; 15 unnum. ff., 480 pp., 6 unnum. ff. with index; second part with title p., 32 unnum. ff., 341 pp., 8 unnum. ff., 1 unnum. f. with errata, 7 pls., 1 map.

Girolamo Benzone was born in Milan in 1519. In his twenty-second year he sailed to Spanish America in search of adventure. He remained there for fourteen years. On returning to Venice in 1565 he published his *Historia del mondo nuovo . . . la qual trata delle isole & mari nuovamente ritrovati et delle città da lui propiamente vedute, per acqua, & per terra. . . .* The book was so successful that it was reprinted many times, appearing in several French, Latin, German, Dutch, and English editions.

These editions almost always contain, besides Benzone's work, accounts of voyages or descriptions of places by other travellers.

Benzone does not write about Brazil, but this 1586 edition (without indication of the place of printing, but printed in Geneva by Eustache Vignon) contains Jean de Léry's account of his voyage, with special title pages, in the second part. Vignon also printed a 1578 edition which has a poem entitled: "In Colonias Brasiliensis" on pp. 478–480.

Beretario, Sebastiano. *Iosephi Anchietae Societatis Iesu sacerdotis in Brasilia defuncti Vita. Ex iis, quae do eo Petrus Roterigus Societatis Iesu praeses Prouncialis in Brasilia quatuor libris Lusitanico idiomate collegit, alliisque monumentis fide dignis A Sebastiano Beretario ex eadem Societate descripta. Prodit nunc primum. Lugduni, Sumptibus Horatij Cardon* M.DC.XVII [1617].

18 x 11; 3 unnum. ff., 277 pp.

SOMMERVOGEL 1/1326. S. LEITE 8/34. LECLERC 144.

Beretario's life of Anchieta is based on the manuscript by Father Pedro Rodrigues, visiting Father to Angola and Brazil. This manuscript was unpublished at the time, but several copies were in circulation and served as the basis for all the biographies of Anchieta. Two of these manuscripts have been preserved, one in the National Library in Lisbon and the other, less complete, at Evora. The former was published in the *An. da Bibl. Nac. do Rio*, Vol. XXIX (1907).

This is the first edition of Beretario's work. It is rare today.

See: Astria; Patermina; Oultreman.

Beretario, Sebastiano. *Vita R.P. Josephi Anchietae Soceitatis Iesv sacerdotis in Brasilia defuncti Vita. Ex iis, qvae de eo Petrvs Roterigvs societatis Iesv Praeses Prouincialis in Brasilia quatuor libris Lusitanico idiomate collegit, alijs q̄, monumentis fide dignis à Sebastiano Beretario ex eadem Societate descriptu. Prodit nunc primum in Germania. Coloniae Agrippinae. Apud Ioannem Kinchivm. sub Monocerote.* M.DC.XVII [1617] *Permissu Superiorum & priuil.*

13 x 9; 1 unnum. f., 427 pp., 1 unnum. f. Errors in pagination.

RODRIGUES 379. LECLERC 1558 claims that this is a reprint of the Lyons edition.

Beretario, Sebastiano. *Vida del Padre Ioseph de Ancheta de la Compañia de Iesvs, y Provincial del Brasil. Tradvzida de Latin en Castellano por el Padre Esteuan de Paternina de la misma Compañia, y natural de Logroño. Con privilegio. En Salamanca, En la Emprenta de Antonia Ramirez viuda, Año 1618.*

14 x 10; 8 unnum. ff., 430 pp., 1 unnum. f.

LECLERC 1559.

An edition was published in Barcelona, by Estevam Liberos, "en calle de Santo Domingo. Año 1622." 8vo., viii, 394, 3 pp.

[Beretario, Sebastiano]. *La vie miraculeuse du P. Ioseph Anchieta, de la Compagnie de Iesus: Escrite en Portugais par le P. Pierre Roderiges, puis en Latin augmentée de beaucoup par le P. Sebastien Beretaire, finalement traduite de Latin en François par un Religieux de la mesme Compagnie. Douay, De l'Imprimerie Marc Wyon, l'enseigne du Phenix 1619.*

14 x 8; 11 unnum. ff., 462 pp., 14 unnum. ff.

This translation is by Father d'Oultreman, S.J.

Beretario, Sebastiano. *Vita del Padre Gioseffo Anchieta Religioso della Compagnia di Giesû. Apostolo del Brasil. Composta in Latino del Padre Sebastiano Beretario della medesima Compagnia, Et nel volgare Italiano ridatta da un divoto Religioso. Dedicata al M. Ill. & Revermo. Monsignor Ottavio Broglia Prevosto della Cathedrale di Torino. Abbate dẽ Santi Vittore, & Costango: Elemosiniero maggiore del Sermo. Prencipe Mauritio Cardinale di Savoia. In Torino, Pergli HH. di Gio. Dom. Tarino Com licenza dẽ Superiori* M.DC.XXI. [1621].

17 x 11; 8 unnum. ff., 205 pp., 1 unnum. f.

Beretario, Sebastiano. *Vita Del Padre Gioseffo Anchieta Della Compagnia di Giesv Scritta da vn Religioso della medesima Compagnia. All' Illvstrissimo, Et Excellentiss. Sig. Gio Battista Gargiaria, Consigliere dell' Altezza Sereniss. di Parma, e Presidente della Camera Ducale. In Bologna, Per l'Herede del Benacci 1651. Con licenza dẽ Superiori.*

10 x 5; 227 pp.

J.C. BROWN 2/405.

The dedication is signed by Alessandro Calui, and dated Bologna, 21 October, 1651. On p. 5 and on the verso of p. 227 is a "protestatio auctoris."

This edition is rare. It was reprinted by the same printer in 1658, with the same collation.

[Beretario, Sebastiano]. *The lives of Father Joseph Anchieta, of the Society of Jesus; the Ven. Alvera von Virmundt, religious of the Order of the Holy Sepulchre; and the Ven. John Berchmans, of the Society of Jesus. . . . London, . . . T. Richardson and son 1849.*

8vo; xiv, 412 pp.

This volume, No. XVII of the collection "The Saints and Servants of God," contains an English translation of Beretario's work.

Bergendahl, Anna A. *Souvenir. Uitgegeven ten voordeele der vereeniging te Amsterdam: Tot ondersteuning van Hulpsbehoevenden en hare Bewaarscholen. onder bescherming van Hare Majesteit de Koningin. Proza en Poëze van den Heeren Ds. H.A. Brandt, J.C. Bergendahl . . . en anderen. Verzameld door Anna A. Bergendahal. Ter gelegenheid van het 15—Jarig bestaan der vereeniging voornoemd. Amsterdam, Gedrukt bij Metzler & Basting. 1855.*

23 x 13; xiv, 280 pp., 2 pls.

One of the plates is a view of Rio de Janeiro.

Bergeron, Pierre. *Traicté de la Navigation et des Voyages de Descovverte & Conqueste modernes, & principalement des François. Avec vne exacte et particulière description de toutes les Isles Canaries, les preuues du temps de la conquest d'icelles, & Genealogie des Bethencourts & Braquemons, Le tout recueilly de divers Autheurs, observations, titres & enseignements. A Paris, Chez Iean de Hevqveville, ruẽ sainct Iacques, â la Paix. et Michel Soly, au Phoënix.* M.DC.XXIX [1629] *Avec Privilege du Roy.*

17 x 10; 4 unnum. ff. with "Sommaire," 1 blank f., 303 pp., 1 unnum. f. with errata.

RODRIGUES 423. J.C. BROWN 2/219. BRUNET 1/832.

Pierre Bergeron was the son of Nicolas Bergeron, a well known lawyer. He did not follow his father's profession, but dedicated himself instead to the study of geography and travel. It appears that he visited some countries in southern Europe, but he is chiefly known as the editor of several travel books and the *Traictẽ de la navigation et des voyages de découvertes et conquestes modernes* . . . printed in Paris by Heuqueville in 1629. This book was reprinted many times, together with other works edited by him, as in the book described above. The *Traictẽ de la Navigation* is considered to be the first French book about world discoveries. It describes the discovery of Brazil, the

voyages of Vespucci, and the French settlements in Guanabara and Maranhão. Bergeron also published a history of the discovery and conquest of the Canary Islands, printed here for the first time, with the *Traicté de la Navigation*. It is based on a manuscript given to him by Galieu de Bethencourt, "conseiller au Parlement" of Rouen, and probably a member of the family of Jean de Bethencourt who conquered the Canary Islands in 1402.

Bergeron also, on the recommendation of Peiresc, the famous French humanist, edited the voyages of Vincent Le Blanc (see under this name), and several other voyages to Tartary (printed in Paris in 1634 and reprinted in the collection described next) and a *Geographia Nubiensis*, published in Paris in 1619. He died in 1637.

Bergeron, Pierre. *Voyages faits principalement en Asie dans les* XII, XIII, XIV, *et* XV *siecles, Benjamin de Tudeles, Jean du Plan-Carpin, N. Ascelin, Guillaume de Rubruquis, Marc Paul Venitien, Haiton, Jean de Mandeville, et Ambroise Contarini: Accompagnés de L'Histoire des Sarasins et des Tartares, et précédez d'une Introduction concernant les Voyages et Nouvelles Découvertes des principaux Voyageurs par Pierre Bergeron. Tome Premier. A La Haye, Chez Jean Neaulme,* M.DCC.XXXV. [1735].

2 vols. 27 x 21; 4 unnum. ff. with "Avertissement, ordre de ce Recueil," title p., and index of the "Traité de Navigation," 161 cols. (including the "Traité"), 1 unnum. f. with the title p. of the "Voyage du celebre Benjamin, Au Tour du Monde, commencé L'An M.C.LXXIII . . . ," 66 cols., 1 unnum. f. with remainder of index, 1 fold. map, 1 f. with title p. of the "Voyages tres curieux . . . Par les RR.PP. Jean du Plan Carpin . . . & N. Ascelin . . . ," 81 cols., 1 unnum. f. with remainder of index, 1 fold. map, illus. in text, 1 unnum. f. with title p. of the "Voyage . . . de Guillaume de Rubruquis . . . ," 161 cols., 2 unnum. ff. with index, 1 fold. map, illus., 1 unnum. f. with title p. of the "Traité des Tartares . . . par Pierre Bergeron," 1 unnum. f. with remainder of index, 136 cols.

Tome II: 1 unnum. f. with "Abrégé de l'Histoire des Sarasins et Mahometans . . . par Pierre Bergeron," 69 cols. Followed by: 1 unnum. f. with the title "Quelques Observations du Moine Bacon . . . ," 38 cols., 1 num. f. with the title "Les Voyages . . . par Marc Paul, Venetien . . . ," 185 cols., 1 fold. map. Followed by, on title p.: "Histoire Orientale des Tartares de Haiton . . . par . . . Nicholas Salcon . . . ," 96 cols., 1 unnum. f. with completion of index, 1 fold. map, 1 blank f. Followed by: ". . . Voyages . . . du St. Jean de Mandeville . . . ," 26 cols., 1 unnum. f. with index. "Voyages de Perse par Ambroise Contarini . . . ," 62 cols.

Bergeron translated and edited many travels to Tartary, and wrote descriptions of that region. These works were published in Paris in 1634 and reprinted in Leiden in 1729 in two volumes, entitled: *Recueil de divers voyages curieux en Tartarie*. Each part has its own title page and the text is in two columns. The *Traicté de la Navigation* is printed at the beginning of the first volume and is the part of interest to Brazil.

The death of Peter Van der Aa, the printer of the collection, occurred soon after publication, and the edition was not put up for sale. Jean Neaulme bought all the copies, made a new title page, changing the title to *Voyages faits principalement en Asie* . . . and offered the copies for sale. He also printed an Avertissement at the end of which he explains what had happened to the edition: "Ce Recueil étoit imprimé depuis 4 Ans; mais, à peine a-t-il vû le jour, à cause de la mort de P. van der Aa son Imprimeur, ce qui en a empêché le Débit jusqu'à présent & c'est de ses Héritiers, que le Libraire, qui le publiée aujourd'hui, vient d'en acheter la Copie & les Exemplaires."

Bergeron, Pierre.
See **Le Blanc, Vincent.**

Bergk, J. A. *Reise in Brasilien, Peru und Caracas. Nach Lindley, Barrow, Tuckey, Depons S. und andern Reisenbeschreiben ausgearbeitet und herausgegeben von J. A. Bergk. Mit sechs Kupfern. Leipzig, in den Baumgärtnerschen Buchhandlung 1808.*

26 x 20; iv, 122 pp., 6 black and white pls.

Bernal, José. *Catecismo de Doctrina Christiana en Guarani y Castellano. Para el uso de los Curas Doctrineros de Indios de las Naciones Guaranies de las Provincias del Paraguay, Pueblos de Missiones del Uruguay y Paraná, Santa Cruz de la Sierra, naciones de Chiquitos, Mataguayos y Provincias de San Pablo de los Portugueses, é instruccion de los mismos pueblos. Que da a luz El M.R.P. Fr. Joseph Bernal, Predicador general, Ex-Cura Dactrinero, Ex-Difinidor, y actual Ministro Provincial de esta santa Provincia de N. Sra. de la Asunción del Paraguay, del Orden de N.S.P.S. Francisco de Menores Observantes. Con*

las licencias necessarias. En la Real Imprenta de los Niños expósitos: Año de 1800. [n.pl. but Buenos Aires].

15 x 9; 13 unnum. pp., 179 pp. in two cols. in Spanish and Guarany, 2 unnum. ff. with index and errata.

AYROSA 104.

It should be noted that this *Catecismo* was printed "en la Real Imprenta de los Niños expositos," in 1800. This was the first printing press to exist in Buenos Aires, and the works printed by it are very much sought after. From a bibliophilistic point of view it corresponds to the Brazilian "Imprensa Regia."

Bernard, Lina Beck. *Le Rio Parana cinq années de sêjour dans la Republique Argentine par Mme Lina Beck Bernard. Paris Grassart . . . 1864.*

17 x 10; 294 pp., 1 unnum. f. with index.

The author called at Rio de Janeiro on her way to Argentina.

Bernardino, José. *Directorio dos Exercicios, que se costumão fazer na Congregação dos Flores do gloriosissimo Patriarcha S. Joseph, fundada no Seminario de Belem, com as Regras, e costumes, que deven guardar seus Congregados, ordenado pelo Padre Joseph Bernardino da Companhia de Jesus, da Provincia do Brasil. Lisboa Occidental. Na offic. de Joseph Antonio da Silva, Impressor da Academia Real,* M.DCC.XXIX. [1729]. *Com todas as licenças necessarias.*

8vo: viii, 95 pp.

S. LEITE 8/97.

Bernardino, José. *Arte por onde deuem estudar os Seminaristas Do Seminario de Bethlem Para Saberem Guardar as suas regras, e custumes, e poderem proceder Christãa, e cortesmente, e sair delle aproveitados na virtude, e nas letras. Ordenada pelo P. Joseph Bernardino da Companhia de Jesu. Lisboa Occidental, Na Officina de Pedro Ferreira Impressor da Augustissima Rainha Nosso Senhora. Anno do Senhor 1740. Com todas as licenças necessarias.*

14 x 9; 4 unnum. pp. with ded., 8 unnum. pp. with preface, 3 unnum. pp. with "Regras que se costumam guardar no Seminario de Bethlem, ordenadas por seu instituidor o Veneraval Padre Alexandre de Gusmão . . . ," 10 unnum. pp. with licences, 1 p. with errata, 428 pp., 4 unnum. pp. with index, 46 pp. with prayers, 2 unnum. pp.

Father José Bernardino was born in Lisbon, and came to Bahia while still very young. He joined the Society of Jesus at the age of nineteen, and died in Bahia in 1738.

Bernardo de Nantes. *Katecismo Indico da lingua Kariris, acrescentado de varias Praticas doutrinaes, & moraes, adaptadas ao genio, & capacidade dos Indios do Brasil, pelo padre Fr. Bernardo de Nantes, Capuchinho, Pregador, & Missionario Apostolico; Offerecido ao muy alto, e mui poderoso rey de Portugal Dom João* V *S. N. que Deos guarde. Lisboa, Na Officina de Valentim da Costa Deslandes, Impressor de Sua Magestade* M.DCC.IX. [1709]. *Com todas as licenças necessarias.*

KATECISMO
INDICO
DALINGVAKARIRIS,
ACRESCENTADO DE VARIAS
Praticas doutrinaes,& moraes, adaptadas ao genio, & capacidade dos Indios do Brafil,
PELO PADRE
Fr. BERNARDO DE NANTES,
Capuchinho, Prégador,& Miſſionario Apoſtolico;
OFFERECIDO
AO MUY ALTO, E MUY PODEROSO REY de Portugal
DOM JOAO V.
S. N. QUE DEOS GUARDE.
LISBOA,
Na Officina de VALENTIM DA COSTA Deslandes, Impreſſor de Sua Mageſtade.
M. DCCIX.
Com todas as licenças neceſſarias.

15 x 10; 11 unnum. ff. with ded. To the Reader, approval and index, 363 pp. in 2 cols.

RODRIGUES 1741: "very rare." SAMODÃES 2189: "very rare." LECLERC 2272: "quite rare."

The *Mercure Galant* of April, 1692 (A Lyon, chez Thomas Amaulry) printed a letter from Father Bernardo

de Nantes, Prior of the Capuchins in Pernambuco, to Father François Arcange de Laval, in Rennes, containing information about Brazil.

Father Bernardo replaced Martin de Nantes (see under this name) in the work of evangelizing the Cariri. In the preface of the *Katecismo,* Father Bernardo writes that the reader could well inquire as to the reason for the publication of another book in Kariri. He is referring to the grammar published by Fr. Mamiani, and explains that there are two distinct Kariri tribes with different languages: the Dubucuna and the Kippea. His catechism is written in the Kippea language.

This *Katecismo* is a very rare book.

Bernardo de Nantes. *Catecismo da lingua Kariris, composto pelo R.P.Fr. Bernardo de Nantes; publicado de novo por Julio Platzmann. Edição facsimilar. Leipzig, B.G. Teubner, 1896.*

18 x 13; vi, 12 unnum. ff., 363 pp.

RODRIGUES 1742.

Scarce and sought after.

Beroa, Diego de. *Letterae annvae Provinciae Paraqvariae Societatis Iesv Ad admodvm R.P. Mvtivm Vitellescvm ejusdem Societatis Prepositum Generalem Missae a R.P. Jacobo de Beroa Paraquariae Preposito Provinciali, ex Hispano autographo Latine redditae a P. Francisco de Hamal Belga Societatis ejusdem. Insvlis, Typis Toscani Le Clercq Anno* M.DC.XLII. *Superiorem permissu.* [1642].

14 x 9; 3 unnum. ff., 347 pp., 1 f. with errata.

SABIN 4956.

The *Letterae* refer to the years 1635 to 1637.

Sommervogel suggests that there might be a German translation of the *Anua* . . . by Diego de Beroa, or Boroa as it appears in many manuscripts of the Col. De Angelis of the Bibl. Nac. do Rio de Janeiro.

Berredo, Bernardo Pereira de. *Annaes Historicos do Estado do Maranhão, em que se dá noticia do seu descobrimento, e tudo o mais que nelle tem succedido desde o anno em que foy descuberto até o de 1718: offerecidos ao Augustissimo monarca d. João* V. *Nosso Senhor. escritos por Bernardo Pereira de Berredo, Do Conselho de S. Magestade, Governador, e Capitão General, que foy do mesmo Estado, e de Mazagão. Lisboa,* [28] [sic] *Na officina de Francisco Luiz Ameno, Impressor da Congregaçao Cameraria da Santa Igreja de Lisboa.* M.DCC.XLIX [1749]. *Com as licenças necessarias.*

27 x 18; 12 unnum. ff. with ded., prologue, advertisement letter, licences, and catalogue, 710 pp. Title p. printed in red and black.

RODRIGUES 388.

This first edition is rare and much sought after, as it is a classic on Maranhão.

Berredo, Bernardo Pereira de. *Annais historicos do estado do Maranhão, em que se dá noticia do seu descobrimento, e tudo o mais que nelle tem succedido desde o anno em que foy descoberto até o de 1718 offerecidos ao augustissimo monarca d. João* V . . . *escritos por Bernardo Pereira de Berredo. Segunda edição. Maranhão, Typ. maranhense, 1849.*

19 x 12; xx and xxv, 655 pp., and xi with index.

An introduction by A. Goncalves Dias occupies the preliminary pages of the second edition. Scarce.

The third edition, printed in Florence by Bertino Miranda (1905), is in two volumes.

Bertholet.

See **Veloso, José Mariano da Conceição.** *Memoria sobre a cultura da urumbeba . . . ,* and *Descripção do Branqueamento do Tecidos. . . .*

Bertrand, Arthur. *Lettres sur l'Expedition de Sainte-Helène en 1840 Par Arthur Bertrand né a Saint-Helène. Paris. Paulin, éditeur, rue de Seine-Saint-Germain, 33. 1841.*

17 x 11; 246 pp., 1 unnum. f. with "table des matières."

Arthur Bertrand, the son of General Bertrand, was one of the group of men sent to Saint Helena to recover Napoleon's remains. The party called at Bahia, and Bertrand describes their stay in that city, mentioning several persons with whom he became acquainted, and giving interesting information about commerce in Bahia and Brazil. This is a little known book, and is difficult to find.

See Las Cases, Baron Emmanuel de, *Journal écrit à bord de la fregatte la "Belle Poule". . . .*

Beschoren, Max. *Beiträge zur näheren Kenntnis der brasilianischen Provinz São Pedro do Rio Grande do Sul : Reisen und Beobachtungen wärend der Iahre 1875-1887, von Max Beschoren. Gotha, Justus Perthes, 1889.*

28 x 23; iv, 91 pp., 1 fold. coloured map.

This is fascicle 99 of Petermann's *Mitteilungen*.

Beschreibung, Welcher gestalt die Hauptstatt des Königreichs Brasilien, Phernambuco, inn America gelegen, von dem Herrn Heinrich Cornelio Lonch, General zu Wasser und Lande, und Herrn Dieterich von Wartenburg, Obristen das Kriegsvolck, im Namen der West Indianischen Compagny unter den H. General Staaden, und ihrer Excell. Princz Heinrich Frider von Oranien Guberneur, und General, der vereinigten Niderlanden, verschienen Monat Februarii belägert, auch beneben den umbliegenden Castellen, im Monat Marcio 1630. erobert Worden. Auss dem Niderländischen in Hochteutsch übergesetzt. Erstlich gedruckt zu Ambsdederdamm, bey Hessel Getritsz, Buchhändler in der Dorle Strassen. Anno M.DCXXX. [1630].

19 x 15; 6 unnum. ff. including title p.

Neither in Asher nor Rodrigues.

Beschrijvinghe vande Landen van Brasilien ende het veroveren. van Bahia de todos los Santos. t'Amstelredam, Voor de Weduwe van Zalig: Cornelis Lodewijcksz. vander Plasse, Boeckvercoopster by de Beurs. Anno 1644.

18 x 14; 8 unnum. ff.

Neither Asher nor Knuttel mention this pamphlet. It is no more than an abridged edition, without the plates, of the *Reys boeck van het rijcke Brasilien, Rio de la Plata . . .* (see this title). It contains only the Brazilian part, and that is also abridged.

Beschryvinge van eenige voorname Kusten in Oost-en West-Indië : als Zuerinname, Nieuw-Nederland, Florida, van't Eyland Kuba, Brazil, Suratte, Madagascar, Batavia, Peru en Mexico. Van haar gelegentheid, Aart en Gewoonte dier Volkeren; hun Koophandel, Godsdienst, en zelzaame Voorvallen. Door verscheidene Liefhebbers gedaan. Te Leeuwarden, By Meindert Injema . . . 1716.

20 x 15; 150 pp. The engraved title p. bears the following title: "Beschryvinge van Oost en West-Indien: Te Leeuwarden by Jan Clasen."

ASHER 19. MAGGS, *Am.* 5/4494.

This work contains some seven pages on Brazil.

Betagh, William. *A voyage round the world. Being an Account of a Remarkable Enterprize, begun In the Year 1719, chiefly to cruise on the Spaniards in the great South Ocean. Relating the True historical Facts of that whole Affair. Testifyd by many inployed therein, and confirmed by Authorities from the Owners. by William Betagh, Captain of Marines in that Expedition. London, Printed for T. Combes . . .* MDCCXXVIII [1728].

19 x 13; 7 unnum. ff., 342 pp., 2 unnum. ff. with a "memorandum," 1 map "The World in Planisphere."

Betagh was the captain of Marines under Shelvocke, and in this book he attacks his leader violently. "The two books pretty well neutralize the lies of each other and should be read together" (Henry Stevens of Vermont: *Bibl. Geographica*, p. 38).

The account of the incidents between Shelvocke and Betagh in Santa Catharina appears on pp. 35–43. There is a second edition dated 1757. The map is missing in many copies.This work contains, at the end, an "Account of the Jesuit settlement in Paraguay," translated from the French.

See Shelvocke.

Betencourt, José de Sá. *Memoria sobre a plantação dos algodões, e sua exportação; sobre a decadencia da Lavoura de mandiocas, no Termo da Villa de Camamú, Comarca dos Ilheos, Governo da Bahia, appresentada, e offerecida a Sua Alteza Real o Principe do Brazil Nosso Senhor por José de Sá Betencourt Bacharel formado pela Universidade de Coimbra: e actualmente encarregado em exames de Historia Natural na Capitania da Bahia, &c. Lisboa, na Officina de Simão Thaddeo Ferreira, anno* M.DCC.XCVIII. [1798]. . . .

16 x 11; 34 pp., 1 fold. table, and 1 unnum. f. with engraving.

BLAKE 5/173.

José de Sá Bittencourt Accioli was born in Minas Geraes in 1755 and died in 1828.He obtained a degree in science at Coimbra, and travelled in France and England. After returning to Brazil he was involved in the rebellion in Minas Geraes in 1789, the "Conjuração Mineira." In the last years of his life he participated in the political developments of Independence.

This little book is very rare.

See illustration on facing page.

MEMORIA
SOBRE A PLANTAÇÃO
DOS
ALGODÕES,
E sua exportação; sobre a decadencia da Lavoura de mandiocas, no Termo da Villa de Camamú, Comarca dos Ilhéos, Governo da Bahia,
APPRESENTADA, E OFFERECIDA
A SUA ALTEZA REAL
O
PRINCIPE DO BRAZIL
NOSSO SENHOR,
POR
JOSÉ DE SÁ BETENCOURT,
Bacharel Formado pela Universidade de Coimbra; actualmente encarregado em exames de Historia Natural na Capitania da Bahia; &c.
ANNO. M. DCC. XCVIII.
NA OFFICINA DE SIMÃO THADDEO FERREIRA.

Betendorf, João Filippe. *Compendio da Doutrina Christaã Na lingua portugueza, & Brasilica: Em que se comprehendem os principaes mysterios de nossa Santa Fé Catholica, & meios de nossa salvação: Ordenada a maneira de Dialogos accomodados para o ensino dos Indios, com duas breves Instrucções: hua para bautizar em caso de extrema necessidade, os que ainda são Pagaõs; & outra, para os ajudar a bem morrer, em falta de quem saiba fazerlhe esta charidade: Pelo P. Joam Fhelippe Betendorff da Companhia de Jesus, Missionario da Missão do Estado do Maranhão. Lisboa, Na Officina de Miguel Deslandes Na Rua da Figueira, Anno 1678. Com todas as licenças necessarias.*

8vo: pl. of N.S. da Luz, 10 ff. with ded., advertisement, etc., 142 pp. in 2 cols. including errata.

GRAESSE 7/88. AYROSA 124. SOMMERVOGEL 1/1414. S. LEITE 8/99.

Betendorf was born in Lintgen (Luxembourg) in 1625 and died in Pará in 1698.

The date of publication on the title page is corrected in the errata to 1687. This first edition is very rare.

For the publication in Lisbon of Father Betendorf's works, see S. Leite, *Hist. Comp. de Jesus*, Vol. IX, p. 99.

Betendorf, João Filippe. *Compendio da Doutrina Christãa na lingua portugueza e brasilica. Composto pelo P. João Filippe Betendorf Antigo Missionario do Brasil, e reimpresso de ordem de S. Alteza Real o Principe Regente Nosso Senhor por Fr. José Mariano da Conceição Vellozo. Lisboa.* M.DCCC. [1800]. *Na Officina de Simão Thaddeo Ferreira.*

14 x 10; viii, 131 pp., 1 unnum. f. with Index.

AYROSA 125. RODRIGUES 393.

This edition by Veloso is rare.

The commentary which appears in Rodrigues under the above title does not belong to this edition of Betendorff's *Doutrina*, but rather to Bertonio's work. This typographical error has lead to much confusion.

Bettencourt, C.A. de. *Descobrimento, guerras e conquistas dos portuguezes em terras do ultramar nos seculos* XV *e* XVI, *por C.A. de Bettencourt. Lisboa, Lith. Matta e cia, 1881-1882.*

32 x 24; xvi, 420 pp., 1 fold. map.

This work is entirely lithographed from plates lettered in gothic type.

Beyer, Gustaf. *Strödda Anteckningar öfwer en Resa fran Rio Janeiro till Capitania St. Paulo i Brasilien om Sommaren 1813, tillika med nägra Underrattelfer om Staden Bahia och den nyligen imellan Cap och Brasilien occuperate ön Tristan da Cunha; af Gustaf Beyer. Stockholm, Tryckt i Elmens och Granbergs Tyckeri 1814.*

21 x 17; 33 pp.

The author came to Brazil in 1813, and called at Bahia and Rio. From Rio he travelled to São Paulo, sailing via Ilha Grande, São Sebastião, and Santos. In São Paulo, apart from the environs of the city, he visited Itu, Porto Feliz, Ipanema, and Sorocaba. This is one of the most interesting travel accounts about São Paulo at the beginning of the last century. It was translated by Alberto Löfgren, and published in the *Rev. do Inst. Hist. de São Paulo*, Volume XII.

Biancardi, Theodoro. José. *Cartas Americanas. Publicadas por Theodoro José Biancardi. Lisboa. Na Impressão Regia. Anno 1809. Com licença.*

14 x 9; 2 ff., 191 pp.

A second edition was printed in Lisbon, by the "Impressão de Alcobia" in 1820, with the same collation.

Biard, F. *Deux années au Brésil, par F. Biard; ouvrage ill. de 180 vignettes dessinées par E. Riou d'après les croquis de M. Biard. Paris, Librairie de L. Hachette et Cie, 1862.*

24 x 15; 680 pp., 1 map of the lower reaches of the Amazon, 180 vignettes.

François Auguste Biard was born in Lyon in 1788, and died near Fontainebleau in 1882. A painter without much talent, but an extremely clever person, he managed to fall into the good graces of Louis Philippe, who ultimately bought many of his paintings for Versailles. Biard travelled a great deal; he visited Egypt, the Middle East, and Spitzbergen, where he took Leonie d'Aunet with whom he lived at the time, and whom he later married.

He visited Brazil in 1860. In Rio he succeeded in ingratiating himself with the Emperor, who in turn commissioned him to paint his portrait, as well as that of several members of the Imperial family. Biard travelled through Espirito Santo and up to the River Amazon by way of the coastal cities. He published the account of this journey in the magazine, *Le Tour du Monde*. In 1862 he assembled it into one volume, illustrated by Riou from his own sketches.

This is a very superficial book, decidedly written for the entertainment of the reader. It does not, however, lack in interest. Biard was not known to posterity as a traveller or as a painter, but as the husband of the "Belle Biard," the famous Leonie d'Aunet who was Victor Hugo's titular mistress, inspiration for many of his love poems, and the cause of a famous romantic scandal involving the poet.

Our traveller, it seems, tolerated his wife's liaison with Hugo, but one day he complained to the police. Victor Hugo and the "Belle Biard" were caught in the act. The incident was officially reported, and since adultery was a crime, Leonie d'Aunet was sent to prison. Victor Hugo only escaped the same fate by pleading immunity as a peer of the realm.

Later, having obtained a divorce, she became one of the two acknowledged mistresses of the great and immortal poet.

Biard continued to live the life of a Bohemian and a wit.

Bibra, Ernst von. *Reise in Südamerika von Dr. Frhr. Ernst v. Bibra. Erster Band. Mannheim. Verlag von Bassermann & Mathy, 1854.*

2 vols. 19 x 12; Vol. I: 291 pp.; Vol. II: 357 pp.

Bibra, Ernst von. *Aus Chili, Peru und Brasilien, von Ernst Freiherrn von Bibra. Leipzig, Hermann Costenoble, 1862.*

3 vols. 18 x 11; Vol. I: vi, from 12 to 267 pp.; Vol. II: 279 pp.; Vol. III: 299 pp.

Besides these two works Bibra also wrote *Erinnerungen aus Südamerica*, Leipzig, 1861, three volumes, and several novels about the countries he visited.

Bicker, Laurens.
See **Ottsen, Hendrick.**

Bigg-Wither, Thomas P. *Pioneering in South Brazil. Three years of forest and prairie life in the province of Paraná. By Thomas P. Bigg-Wither, Assoc. Inst. C.E.; F.R.G.S. in two volumes. With map and illustrations. London, John Murray, Albemarle Street, 1878.*

2 vols. 20 x 13; Vol. I: xiii, 1 unnum. f. with list of illus., 378 pp., 9 illus.; Vol. II: x, 1 unnum. f. with list of illus., 328 pp., 11 illus., 1 fold. map. There are illus. in the text in addition to those already mentioned.

Captain Palm, a Swedish officer and protegé of his king, succeeded in interesting the Brazilian government and the Baron of Mauá in a plan for a railway which would cross South America from the Atlantic to the Pacific at about Paraná. Sixteen engineers, divided into four groups, carried out the preliminary survey which lasted two years from 1870 to 1872. Several causes, among them the sudden death of Captain Palm from yellow fever in Rio, interrupted the plan. Bigg-Wither, as head of one of the groups of engineers, explored the Ivai Valley. The book he wrote, written in a fluent and picturesque style, is of great interest and full of excellent obervations about the colonial region and the "sertão" of Paraná. It is certainly one of the best travel books about that part of Brazil.

A translation was published in Brazil entitled: *Novo caminho no Brasil meridional: A Provincia do Paraná . . . Tradução, introdução e notas de Temistocles Linhares, Nota biográfica de Nelson Carneiro*. Rio, José Olympio. 1974.

Bilder aus Rio de Janeiro und Umbebung, nach dem Portugiesischen. Hamburg. Verlag von Robert Kittler 1861.

21 x 14; 95 pp.

Bille, Steen. *Steen Bille's Bericht über die Reise der Corvette Galathea um die Welt in den Jahren 1845, 46 und 47. Aus dem Dänischen übersetzt, und theilweise bearbeitet von W. von Rosen R.v.Db. Mittarbeiter am Original. Erster Band. Mit 7 Lithographien und einer Karte. Kopenhagen. C.A. Reitzel. Leipzig. C.B. Lorck . . . 1852.*

2 vols. 22 x 13; Vol. I: xiv, 464 pp., 1 unnum. f. with errata, 7 pls., 1 fold. map; Vol. II: x, 517 pp., 7 pls., 1 fold map.

The "Galathea" called at Rio on her return trip. The description of the city is to be found in the second volume on pp. 486–512. None of the plates is of Rio.

The original edition (*Beretning om Corvetten Galathea's Reise omkring Jorden 1845, 46 og 47. Ved Steen Bille, Chef for Expeditionen . . . Kjobenhavn. Forlagt af Universitetsboghandler C.A. Reitzel . . .*) was published in 1849–1851 with five maps and twenty plates. A second Danish edition appeared in 1853, with twelve plates and two maps. Thotman, the Danish engraver, accompanied the expedition, and in 1845–47 published an album with thirty lithographs of views of the places visited during the voyage.

Billroth, Albert. *Ein Evangelist in Brasilien. Aus dem Nachlass des vormaligen Pfarrers der deutsch-evangelischen Gemeinde in Rio de Janeiro, Hermann Billroth von Albert Billroth Vormittagsprediger an St. Marien-Magdalenen in Naumburg a S. Mit einem Bildniss H. Billroth und einer Karte. Bremen, verlag von E. Ed. Müller, 1867.*

21 x 14; viii, 488 pp., 1 fold. map, 1 portrait.

Hermann Billroth was pastor of the German Evangelical Church in Rio from 1861 to 1864. This biography is important for the history of the Protestant Church in Brazil.

Bingley, William. *Travels in South America from Modern Writers with remarks and observations; exhibiting a connected view of the Geography and present state of that quarter of the globe. by the Rev. William Bingley, M.A. F.L.S. Late of Seton-house, Cambridge, and Author of Animals Biography, &C. London : Printed for John Sharpe At Hailes's Juvenile Library, London Museum, Piccadilly, By C. Whittingham, Chiswick 1820.*

17 x 10; 4 unnum. ff., 340 pp., 3 coloured pls. with 9 views.

The description of Brazil appears on pp. 296–346, and is compiled from Mawe, Lindley, and other contemporary authors.

Binzer, Ina von. *Leid und Freud einer Erzieherin in Brasilien von Ina von Binzer (Ulla von Eck). Berlin Richard Ekstein Nachfolger (Hammer & Runge)* [n.d., 1887?].

18 x 13; 226 pp.

This very interesting book was written by a "Fraulein" who went to Brazil as a teacher. It was translated into Portuguese and published in São Paulo in 1956 (Ed. Anhembi) with considerable success. She lived on a "fazenda" in the Province of Rio de Janeiro, and afterwards on the coffee plantation belonging to Mr. Martinico Prado in São Paulo. Her descriptions of Brazilian family life at the end of the nineteenth century are extremely accurate and realistic. In this book she changed only the names of people and places.

Ina von Binzer is the pseudonym of Ula von Eck, the author of *Tante Cordulas Nichten, harmenlose Nationalitäten Geschichte*. Berlin 1896.

Birago Avogadro, Giovanni Battista. *Historia del Regno di Portogallo, del Dr. Giovanni Battista Birago Auogadro. In Lione,* [n.pr.] M.DC.XLVI. [1646].

16 x 10; 681 p., 13 unnum. ff.

This is the first edition of a work that appeared in several other editions, and translations, under the title: *Historia delle desunione del Regno di Portogallo. . . .*

Birago Avogadro, Giovanni Battista. *Delle Historie memorabili Che contiene le Sollevationi di Stato de nostri Tempi, scritte Dal Dottor Gio. Battista Birago Avogrado. A cui si è aggionti li Rvmori moderni di Francia. E questo Volume viene ad essere in ordine la qvinta parte delle Historie memorabili di Allesandro Zilioli. Venetia, Presso il Turrini* M.DC.LIII. [1653]. *Com Licenze, e Privilegi.*

21 x 15; 6 unnum. ff., 408 pp. On the half title p.: "Delle Sollevatione di stato Accadute né Nostri Tempi in Catalogna Portogallo Sicilia Brasil Inghilterra Napoli, & Francia."

J.C. BROWN 2/428. Not in Rodrigues.

The "Della sollevatione del Brasile" begins on p. [160] and continues to p. 171, in which the author describes the expulsion of the Dutch. It is a rare and sought after work.

Bissel, Johann. *Johannis Bisselii è Societate Jesu, Argonauticon Americanorum, sive, historiae periculorum Petri de Victoria, ac sõciorum eius, Libri* XV. *Monachii, Formis Lucae Straubii, Sumptibus Ioannis VVagneri Bibliopolae Anno Christi* M.DC.XLVII [1647].

13 x 7; 12 unnum. ff., 480 pp., 6 unnum. ff., 1 map, engraved frontis. with title. There is another printed title: "Joannis Bisselii, e Societate Jesu, Argonauticon Americanorum, sive, Historiae Periculorum Petri de Victoria, ac Sociorum eius, Libri XV. Monachii. . . ."

J.C. BROWN 2/566. GARRAUX p. 34. SOMMERVOGEL 1/1515.

This is the first edition. The imprint of the second edition reads: "Gedani . . . apud Aegidum Jansonii, 1698," but, as indicated by the publisher's name, it was printed in Amsterdam. The third edition was printed there, by the same publisher, and is also dated 1698.

This book is not a true Latin translation of Pedro Govea da Vitoria's work (*Naufragio y peregrinacion en la costa del Peru, 1610*), but is rather another version based on it.

The map represents the two Americas. Bissel gives information about the Jesuit missions in America and the Amazon.

Black, John. *An authentic Narrative of the Mutiny on board the ship Lady Shore, with Particulars of a Journey through Part of Brazil : in A Letter, dated "Rio de Janeiro, Jan. 18, 1798" to the Rev. John Black, Woodbridge, From Mr. John Black one of the surviving officers of the ship. Ipswich : Printed by John Bush. sold by C.C. and J. Robinsons . . .* [1798].

20 x 13; viii, 64 pp.

There is an edition printed in London, also dated 1798, but this is the first edition.

The "Lady Shore" was transporting soldiers and convicts to the Port Jackson garrison when the crew mutinied. The famous "Major" Semple-Lisle (see under this name) was aboard the ship.

Blanchard, Pierre. *Petit Voyage autour du monde; ouvrage amusant, propre à preparer les enfans à l'étude de la géographie; Par Pierre Blanchard. Troisième Edition, orné de six gravures. A Paris à la librairie d'éducation de Pierre Blanchard . . . 1822.*

16 x 10; ix, 252 pp., 6 pls. and a portrait of Pedro I as frontis.

[Blankett, John]. *Letters From Portugal, On The Late And Present State Of That Kingdom. London: Printed for J. Almon, opposite Burlington House, in Piccadilly. (Price One Shilling.)*

21 x 14; 66 pp.

"Presenting a short history of Portugal from its origin down to 1777, the author of this series of twenty letters dated in Lisbon from January 26 to June 3, 1777, dwells for the most part on the activities of the Marquis of Pombal. Essentially the writer argues for a strengthening of relations between England and Portugal. As a valuable possession of Portugal, Brazil is naturally included in the discussion. For Brazil, the most extensive coverage goes to the War of the Seven Reductions and the wars resolved by the Treaty of San Ildefonso.

"Halkett and Lang attribute this pamphlet to John Blankett, who may be the same by that name recorded in the Dictionary of National Biography."

I am indebted to Mr. Stephen Fergusson for this item with the commentary transcribed above.

Blumenau, Hermann. *Südbrasilien in seinen Beziehungen zu deutscher Auswanderung und Kolonisation. Abgerissene Nachrichten, Bemerkungen und Winke, besondes für Auswanderer, von Dr. Herm. Blumenau, ehemals praktischen Chemiker, jetzt Kolonisten am Rio Itajahy grande in der brasilischen Provinz Sta. Catharina. Nebst einem Anhange, Auszüge aus der brasilischen Reichsverfassung und verschiedenen Geletzen enthaltend. Rudolfstadt, G. Froebel, 1850.*

20 x 14; iv, 101 pp., 1 unnum. f.

Blumenau, Hermann. *Deutsche Kolonie Blumenau in der Provinz Santa Catharina in Süd-*

Brasilien. - Bericht bis Juni 1855 und Aufforderung zum Anschluss. Nebst Bemerkungen über deutsch-brasilianische Kolonisation im Allgemeinem Beschreibung des Itajahy-Gebietes und einer Karte von Dr. Hermann Blumenau. Rodolfstadt, G. Froebel, 1856.

18 x 11; 60 pp., 1 fold. unnum. f. containing explanations of the map, 1 fold. map.

Dr. Blumenau also published other reports about the colony he founded in Santa Catharina.

Bocage, Manoel Maria de Barbosa du. *Os Jardins, ou A Arte de aformosear as paizagens, Poema de Mr. Delille, da Academia Franceza, traduzido em verso de ordem de S. Alteza Real O Principe Regente, Nosso Senhor, por Manoel Maria de Barbosa du Bocage. Lisboa. Na Typographia Chalcographica, e Litteraria do Arco do Cego. Anno* M.DCC [1800].

20 x 14; vii, 157 pp.

The French and Portuguese texts are printed side by side. The book was published by Fr. José Mariano da Conceição Veloso.

Bocage, Manoel Maria de Barbosa du. *O consorcio das Flores, Epistola de la Croix a seu irmão, traduzida em verso portuguez por Manuel Maria de Barboza du Bocage. Lisboa, Na Typ. Chalcographica e Litteraria do Arco do Cego.* M.DCCC.I. [1801]. *Por Ordem Superior.*

8vo; viii, 61 pp., 2 pls., 1 f. with list of publications.

The two plates are signed: "Eloy Esculp. No Arco do Cego." It is known that this engraver afterwards came to Rio.

It was issued by the printing house of the "Arco do Cego," the director of which was Fray Veloso. A second edition was published in Rio de Janeiro in 1813, and in the same year in Lisbon, by the Imprensa Regia.

Bocage, Manoel Maria de Barbosa du. *A virtude laureada, drama recitado no Theatro do Salitre, composto, e dirigido ao reverendissimo padre mestre fr. José Marianno da Conceição Velloso, Administrador da Impressão Regia, e Deputado da Junta Economica, Administrativa, e Litteraria da mesma Impressão, etc. etc. por seu muito devedor, e amigo Manoel Maria de Barbosa du Bocage. Lisboa, Na Impressão Regia* M.DCCC.V. [1805].

14 x 9; 64 pp., 1 pl.

The plate is of a bust of Bocage. The book contains sonnets and odes by the poet as well as the drama.

It should be noted that this poem was composed for Fray Veloso.

Bocage, Manoel Maria Barbosa du.
See also **Cardoso, José Francisco.**

Boelen, J. *Reize naar de Oost- en Westkust von Zuid-Amerika, en, van daar, naar de Sandwichs- en Philippijnsche Eilanden, China enz. gedaan, in de jaren 1826, 1827, 1828 en 1829 met het Koopvaardijschip Wilhelmina en Maria door J. Boelen. . . . Amsterdam, Ten Brink & De Vries, 1835.*

3 vols. 23 x 14; Vol. I: x, 379 pp. (each volume contains the title engraved together with a vignette), 2 coloured pls., 1 black & white pl., 1 engraved fold. map; Vol. II: viii, 445 pp., 1 unnum. f., 3 coloured pls., 1 black & white pl., 1 fold. map; Vol. III: viii, 396 pp., 2 unnum. ff., engraved fold. maps, 1 coloured pl., 2 black & white fold. pls.

The translation of the title reads: "Voyage to the East and West Coasts of South America, and from there to the Sandwich and Philippine Island, China, etc. in the years 1826, 1827, 1828 and 1829, aboard the merchant ship 'Wilhelmina and Maria'."

The author, an officer on board the ship, spent seven weeks in Rio (1826) and describes the city in the first volume (pp. 48–89). The passage contains much interesting news about the war between Brazil and the provinces of Rio de La Plata, the blockade, etc. One of the plates is of the view of the entrance to Rio harbour.

The frontispiece of this work is beautifully engraved, and the vignette below the title differs in each volume. The coloured plates are exceptionally fine.

This work is scarce.

Boemus, Joannes. *Gli costumi, le leggi, et l'usanze di tutte le genti; Raccolte qui insieme da molti illustri Scrittori per Giovanni Boemo Aubano Alemano; E tradotti per Lucio Fauno in questa nostra lingua volgare. Aggiuntovi di nuovo gli costumi, & l'usanze dell' Indie occidentali, overo Mondo Nuovo, da P. Geronimo Giglio. In Venetia Appresso P. Gironimo Giglio, e compagni,* M.D.LVIII [1558].

15 x 10; 3 ff. with a table, 236 num. ff.

RODRIGUES 413.

Pages 206–207 contain "Dei fiumi Maranon e Paranaguzú."

Boemus, Joannes. *The manners, lavves, and cvstomes of all nations. Collected out of the best Writers by Ioannes Boemvs. Avbanvs, a Dutch man. With many other things of the same Argument, gathered out of the Historie of Nicholas Damascen. The like also out of the History of America, or Brasill, written by Iohn Lerius. The faith, religion and manners of the Aethiopians, and the deploration of the people of Lappia, compiled by Damianus à Goes. With a short discourse of the Aethiopians, taken out of Ioseph Scaliger his seuenth booke de Emendatione temporum. Written in Latin, and now newly translated into English. By Ed. Aston. London, Printed by G. Eld. 1611.*

8vo; 8 unnum. ff., 589 pp., 3 unnum. pp.

RODRIGUES 414.

Léry's summary is on pp. 483–502.

Boemus, Joannes. *Mores, leges, et ritus omnium gentium, Per I. Boëmum Aubanum, Teutonicum, ex multis clarissimis rerum scriptoribus collecti Ex Nicol. Damasceni historia excerpta quaedam eiusdem argumenti. Itidem & ex Brasiliana I. Lerij historia. Fides, religio, & mores Aethiopum, ac deploratio Lappianae gentis, Damiano à Goes auctore De Aethiopibus etiam nonulla ex Ios. Scaligeri lib.* VII. *de Emendatione temporum. Cum Indice Iocupletissimo. Genevae Apud I. Tornaesium* CIↃ.IↃ.CXX [1620].

12 x 8; 504 pp., 12 unnum. ff. with index.

TRÖMEL 79. BRUNET 1/1030. MAGGS, *Voy. & Trav.*, 5/56.

Léry's résumé is on pp. 387–406.

Boemus's work, in which he describes the manners and customs of many peoples of the world, is compiled from various authors. The first edition was published by "Augustae Vindelicorum, in officina Sigismundi Grimm . . . ," 1520. It was so successful that it was reprinted many times in Latin, Italian, English, and Spanish. Each publisher made additions to his edition, rearranged it, and brought it up to date.

The earliest editions contain only three parts: Africa, Asia, and Europe. Only later, in the 1558 edition, was a fourth part referring to America added. In some editions Maximilian's account of Magellan's voyage (Antwerp, 1542 edition) is included, in others the description of the peoples of America has been taken from Léry (see Tamara, Francisco).

Boero, J. *Essai Historique sur les quarante Martyrs du Brésil de la Compagnie de Jesus par l'auteur des Notices sur les BB. PP. Claver, J. de Britto et A. Bobola. Avignon, Aubanel Frères, 1854.*

12mo; 42 pp.

Boey, Cornelis. *Illustrissimo heroi Mauricio. Comitis Nassovio, . . . Rerum Indicarum ad Occidentem Duci terra marique generalissimo, cum post expugnatam in Batavis Schenckianam Arcem, in Brasilia Portum-Calvum hostile armamentarium subegisset, acto in fugam Hispanorum exercitu. Hagae-Comitis. In Officina Ant. Tongerloo . . . 1637.*

35 x 25; 1 unnum. f. Printed on the recto.

Boggiani, Guido. *. . . Viaggi d'un artista nell'America Meridionale. I Caduvei (Mbaya o Guaycuru) con prefazione ed uno studio storico ed etnografico dell dott. G.A. Colini, 112 figure intercalate nel testo ed una carta geografica. Publicato col concorso della Societa geografica italiana di Roma. Roma, E. Loescher & co., 1895.*

33 x 23; xxiii, 339 pp., illus., and 1 fold. map.

This work is of great importance to the study of Brazilian ethnography. I published it in Volume XIV of the "Biblioteca Historica Brasileira."

Boinette, Alfred. *Le Portugal, histoire-géographie. Commerce-agriculture. Le Brésil, Par Alfred Boinette. Bar-le-Duc. Contant-Laguerre, 1882.*

18 x 12; viii, 395 pp.

The part referring to Brazil appears on pp. 347–388.

Le bon advis, Mesprisé ou la lettre de Monsr. Tristan de Mendosse Jadis, Ambassadeur pour le nouveau Eletto Dom Joan El Quarto: par grace de trahison Roy de Portugal. Escrite à son successeur l'Ambassadeur de Portugal, Francisco de Sousa Coutinho: presente à la Haye. 1649.

19 x 15; 6 pp.

ASHER 259.

Le Bon Voisin; C'est a dire le Portugais. Rendez luy, ainsi qu'il vous à fait, & luy payez au double, Selon ses oeuvres. Apoca. 18.6. Imprimé Anno 1646.

18 x 14; 9 unnum. ff. With neither place of printing nor publisher's name.

ASHER 212.

This work attacks the Portuguese and the King of Portugal. It is rare.

[Bonjean, L.B.]. *Memoire à consulter pour les colons de la Guyane Française spoliés par la violation de la capitulation du 12 Janvier 1809, avec le Portugal. Paris,* [n.pr.] *1839.*

20 x 14; 24 pp.

RODRIGUES 1616.

This work is signed "L.B. Bonjean, avocat aux Conseils du Roi et à la Cour de Cassation."

Bonnani, Filippo. *Gabinetto armonico Pieno d'Istromenti sonori indicati, e spiegati dal Padre Filippo Bonnani Della Compagnia di Giesú offerto al Sentore David. In Roma* MDCCXXII [1722] *Nella Stamperia di Giorgio Placho, Intagliatore, e Gettatore de' Carratteri a S. Marco. Con licenza de' Superiori.*

4to; 6 unnum. ff. with ded., approval, and index of the chapters, 170 pp. Engraved frontis. half title p., 136 engraved pls. numbered in Roman figures.

There is an edition of 1723, with 8 unnumbered ff., 177 pp., and 151 plates.

This encyclopaedia of musical instruments is quite rare. It contains a curious plate, number 125, before p. 156, entitled "Donna Brasiliana." It depicts a heavy Negro woman dressed as a Roman with her crossed arms extended as in a dance. Her arms and legs are adorned with bracelets (according to the text accompanying the plate) made from fruits called Ahovai. These are very poisonous, and similar to the Italian "Mandole." These nuts, explains the author, hit against each other during the dance, producing a sound.

A new bilingual edition, with the text in French and Italian, appeared in Rome in 1776. It was revised by the abbé H. Ceruti and is entitled: *Description des Instruments harmoniques en tout genre.* It contains 140 plates engraved by A. Wanwesterout.

Bonnefous, Jean de. *En Amazonie par Jean de Bonnefous.* [n.pl., n.pr.], *1898.*

16 x 12; viii, 256 pp., 2 unnum. ff., 10 portraits and pls.

Bontier, Pierre.
See **Bergeron, Pierre.**

Bonucci, Antonio Maria. *Epitome chronologico, genealogico, & historico, dividido em quatro livros, e composto pelo padre Antonio Maria Bonucci da Companhia de Jesu, Missionario na Provincia do Brasil. Lisboa, Na Officina de Antonio Pedrozo Galram Com todas as licenças necessarias.* M.DCC.VI [1706].

19 x 14; 7 unnum. ff. with ded., licences, and index, 555 pp.

SOMMERVOGEL 1/1766. S. LEITE 8/1141.

This book is a kind of universal history, its interest being that the author was a missionary in Brazil. The dedication is dated Bahia, 23 June, 1701. Father Bonucci was a prolific writer both in Latin and Italian.

Of the nineteen works mentioned by S. Leite this is the only one I have seen. They are not of great interest from the point of view of this bibliography, as the author was neither Brazilian nor did he write about Brazil, despite having written many of his books there.

[Bordigné, baron de]. *Examen de la Constitution de Don Pèdre, et des droits de Don Miguel. Dédié aux fidèles portugais. . . .Paris, Delaforest, libraire . . .* [n.d.].

8vo; 206 pp., 1 unnum. f.

The unnumbered leaf bears a "note essentielle et explicative," and the errata. It was published anonymously, but Eug. do Canto (*Ens. bibl.*, n.° 954) states that the Baron de Bordigné was the author.

Bordone, Benedetto. *Libro de Benedetto Bordone nel qual si ragiona de tutte l'Isole de mondo com li lor nomi antichi & moderni, historie, fauole et modi di loro uiuere, & in qual parte del mare stanno & in qual parallelo & clima giacono. Con il breve di Papa Leone. Et gratia & privilegio della Illustrissima Signoria com' in quelli appare.* M.D.XXVIII. [1528]. [at the end] *Impresse in Venezia per Nicolo d'Aristolile, detto Zopino nel mese di Giugno del* M.D.XXVIII *con privilegio di Leone papa & del Senato di questa citta, che*

niuno per anni diece possa queste isole imprimere o impresse vendere. . . .

30 x 20; 8 unnum. ff., lxxiii ff.

J.C. BROWN 1/98. HARRISSE 145, 187, and *Add.* 107. LECLERC 181. RODRIGUES 426-7.

In addition to three double page maps at the beginning of the book, it contains others in the text. The title is printed in the centre of a woodcut.

This is the first edition of a famous work written in 1521. The 105 plates depict the principal islands of the world with their descriptions and the history of their inhabitants. "Among the plans of cities are those of Venice and Temistitan or Mexico which are already of considerable size. To us the 'universale' map, representing the hemisphere, is of greater importance. There, to the left or W., a mass of land is projected having from E. to W. double the dimensions it measures from N. to S., and the words 'poñete—modo nouo' are printed. From the N.W. a strip of land extends to the E., and there one reads 'terra del laboratore,' the Atlantic being described as 'Mare Occidentale.' On the verso of f. vi is a plate, on a larger scale, of the Southern part of the 'terra do lauoratore' (no longer 'laboratore'), and in the 'mare,' close to the coast, three large islands are shown: 'brasil, asmaide and astores.' To the S.E., the land extending from 'laboratore' to the South is marked 'pte. del mõdo nouo,' part of the New World. The plan of Temistitan or Mexico appears on f. x, and immediately under it begins the description of the 'Terra di Santa Croce over modo nouo' which, states the author, 'fu la prima di tutte queste Isole che trouata fusse.' He describes Paria, which he places in the Guianas. On the verso of f. xii is an engraving of the 'Spagnola,' and on f. xiii appears one of 'Jamaiqua' with one of 'Cuba' on the verso. On the verso of f. xiv there are two engravings, one of 'Guadalupe' and 'Dominica,' and the other of Martinique, called here 'Martinina.' The text explains the different locations . . ." (Rodrigues 426).

Although published in 1528, Bordone's work reveals how confused the notion of the New World was to many geographers. The second edition, published by the same printer in 1534, entitled: *Isolario di Benedetto Bordone* . . . , contains the account of the conquest of Peru and the victory of Pizarro on 5 March, 1533, one year prior to the publication of the book.

There are other editions, among them one of Brescia, 1562, containing a map showing three islands called "Brazil." Benedetto Bordone, in addition to being a geographer, was also a painter and had a bookshop in Padua. This first edition is very rare.

Borges, José Fereira. *Principios de Syntelologia, comprehendendo em geral a Theoria do Tributo, e em particular observaçoens sobre a Administração e despezas em Portugal, em grande parte applicaveis ao Brazil. por José Ferreira Borges. Londres Impresso por Bingham 1831.*

22 x 14; xvi, 170 pp. Followed by "Notas" with new pagination, 70 pp., 1 unnum. f. with errata.

Rare.

Borget, Auguste. *Fragments d'un voyage autour du monde. Aug. Borget. Moulins, P.A. Desrosiers, Imprimeur editeur* [n.d., 1850].

23 x 30; 12 lithographs on tinted paper.

Each plate is accompanied by a text page. The covet is decorated with a vignette. Plate 2 is entitled: "Notre Dame de Gloire (à Rio de Janeiro)". This album is very rare and little known.

Bösche, Eduard Theodor. *Wechselbilder oder Reisen und Abentheuer in Brasilien. Mit Berücksichtigung des Schicksals der nach Brasilien ausgewanderten Deutschen von Eduard Theodor Bösche. Hamburg, Bei Hoffmann und Campe, 1836.*

17 x 11; 300 pp.

Bösche was an officer in the foreign corps of the Brazilian army. In this book he narrates the events which took place between 1825 and 1829. A translation of this by Vicente de Souza Queiroz appeared in the *Rev. do Inst. Hist. e Geo. Br., Vol.* LXXXIII

Bösche also published: *Portugiesisch-Brasilianischer Dolmetscher . . . für Auswanderer nach Brasilien. . . .* Hamburg, 1853 (iv, 257 pp.).

Bosquejo sobre o commercio de escravos. e Reflexões sobre o Trafico considerado moral. politica e christãmente. Londres, Impresso por Ellerton e Henderson . . . 1821.

21 x 13; vii, 98 pp., 1 fold. pl.

Several books in Portuguese were printed in London in about 1820 against the slave traffic. See: *Breve resumo sobre a natureza do commercio de escravatura; Memorial aos habitantes da Europa;* and Clarkson, *Os gemidos dos africanos.*

In this publication, as well as the others by Quakers, the first chapter deals with the buying procedure of the slave-traders, and in the second, the author studies "the character of the slaves," based mainly on the

journeys of Mungo Park. In the ensuing chapters he describes "the behaviour of the slaves from interior to coast," the "miseries of their transit to the colonies," and in the second part he refutes the arguments in favour of slavery, based on moral, political, and Christian values. The author frequently quotes the speeches by Pitt and Wilberforce, from Clarkson's *History of the Slave Trade*.

The plate of interest in the book is entitled: "Representação de hum navio carregado com escravos," showing a plan of the hold of a slave ship with the Negroes crowded inhumanly.

All these books against the slave trade, published in England, are rare. They were not owned by Rodrigues.

Bosschet, Joos de. *Omnivm Pene Evropae, Asiae, Aphricae atqve Americae gentivm habitvs. Habits de Diuerses Nations de Levrope, Asie, Afriqve et Amerique* [sic]. *Trachtenbuch: Der Furnembsten Nationen und Volcker Kleydungen beijde Manns und Weijbs personen in Europe Asia Africa und America. Joos de Bosscher Excudit.*

30 x 20; title engraved in the centre of a double p. with allegorical illus. One printed f. with ded. to the reader in Latin, French, and German. One engraved f. with allegorical illus., Latin verses in the centre. One f. with two portraits: "Iesabela Fvco. et Lux superbiens . . ." and "Esther in Regia veste . . . ," 58 num. engravings. One engraved f. with text and decorative border. 19 engravings depicting ecclesiastical costumes.

The engravings, all on double pages, depict costumes. The last one of the first part, No. 58, shows two groups of people, those in the upper part being "Indica mulier cum viro, in America." They are Brazilian Indians. The lower part of the leaf shows two other Indians: "Nobilis foemina in America" and "Ahabalippa Rex ultimus Americae." The other figures in the plate are representing people from India and Africa.

This sumptuously engraved book is very rare. It seems to have been printed in Amsterdam in about 1580 by Michiel Colijn.

Bosse, Abraham.

See **Menezes, José Joaquim Viegas de.**

Bossi, C. Bartolomé. *Viage pintoresco por los rios Paraná, Paraguay, Sn. Lorenzo, Cuyabá, y el rio Arino tributario del grande Amazonas, con la descripción de la provincia de Mato Grosso bajo su aspecto fisico, geografico, mineralogico y sus produssiones naturales, por el C. Bartolome Bossi. Paris, Dupray de la Mahérie, 1863.*

25 x 17; xi, 153 pp., 1 unnum. f. with errata, illus., 1 map.

Bossi travelled across Alto Paraguay, the "sertões" of the Parecis Mountains and sailed down the Arinos. He studies the regions he visited from the point of view of the geography and the natural resources. The work is profusely illustrated with plates made from photographs taken by the author. Bossi also published other travel books: *Viaje descriptivo de Montevideo a Valparaiso . . . ; El vapor oriental Charrua en el Pacifico; Exploracion de la Tierra de Fuego*; etc.

Botelho, Sebastião Tavares. *Escravatura, beneficios que podem provir ás nossas possessões d'Africa da prohibição daquelle trafico: projecto de huma companhia commercial que promova e fomente a cultura e civilisação daquelles dominios; obra posthuma de Sebastião Tavares Botelho. Offerecida ao Corpo de Commercio Portugues. Lisboa, Typ. de José B. Morando, 1840.*

20 x 13; xi, 41 pp.

This book reveals the evils caused by slavery to the commerce of the African colonies. It points out the wealth of these possessions, and proposes the organization of a company for developing the colonies.

Botero, Giovanni. *Delle Relationi Vniversali Di Giovani Botero Benese Da lui corrette, & Ampliate in più luoghi. Parte Prima. All' Ill^mo et Rever^mo Monsig. Agostino Valerio Cardinale di Verona. In Ferrara, Appresso Benedetto Mammarelli, 1592. Con Licenza de' Superiori.*

2 vols. 15 x 10; Parte Prima: title p., 3 unnum. ff. with ded., 547 pp., 2 unnum. ff. with index; Parte Seconda: (1592) 326 p., 11 unnum. ff. with index, 1 unnum. f. with the "Registro."

Botero, Giovanni. *Allgemeine Weltbeschreibung Das ist : Eigentliche vn warhafftige Erzehlung aller der gantzen Welt vornembster Landschafften Stätten unnd Völckern sampt derselben sonderbaren Gebräuchen und Eigenschaften : Also auch aller Gebirgen Bergwercken fliessender vnd stehender Wassern namhafftiger Insuln vnd Halbjnsuln dess Grossen vnd Mittelländischen Meeres vnd anderer der Natur Wunderwercken : In dess Ersten Theils sechs Bücher begriffen . . . Durch Den hoch vnd wolgelehrten Herrn Ioannem Botervm den Beneser erstlich in Italianischer Spraache beschrieben vnnd in zwey Theile verfasset . . . Mit Künslichen Kupfferstücken vnd*

eigentlichen Landschafften geziert. 1596. Gedruckt zu Cölln Durch Johan Gemnici Erben zum Einhorn Mit Röm. Kays. May. Gnaden vnd Freyheit.

Ander Theyl Der Allgemeinen vnd eygentlichen Weltbeschreybung. Darinnen aussführlich gehandelt wirdt : Von den jhrer Fürstenthumben vnd Herrschafften gelegenheit vnd zustand derselben Regiment Macht Anstössen Eynkommen Reichthumb vnd andre Vmbstände belangen . . . in Hochteutsche transferiert vnnd jetzt erstmals aussgeben. 1596. Gedruckt zu Cölln Durch Johannem Gymnicum im Eynhorn. . . .

24 x 17; 1 unnum. f., 356 pp., 2 unnum. f. Title in red and black. Second part (Ander Theyl): 4 unnum. ff., 93 num. ff.

There are two other German editions, one dated 1611 and the other 1612.

Botero, Giovanni. *Relatione universali di Giovanni Botero, Benese : divise in quatro parti. Novamente reviste, corrette, & ampliate dall istesso autore. Et aggiontovi in questa ultima Impressione la figurata Descrittione intagliata in Rame, di tuttu i Paesi del Mondo. In Brescia, Per la Compagnia Bresciana* [1599].

4 tomes in 1 vol. 21 x 16; 23 unnum. ff., 536 pp. Second part:

"La seconda Parte delle Relatione universali di Giovanni Botero, Benese. Nelle quale si discorre della potenza de maggior Principi, che siano al mondo: & delle cagioni della grandezza, e sicurezza de loro stati. In Brescia, CIC IC XCIX [1599]" Appresso la Compagnia Bresciana.

3 unnum. ff., 227 pp. Third part:

"La terza parte delle Relationi Universale . . ."

5 unnum. ff., 268 pp. Fourth part:

"La quarta Parte delle Relationi . . ."

3 unnum. ff., 112 pp. Maps in the text.

Botero, Giovanni. *Relaciones universales Del mundo de Iuan Botero, Primera, y Segunda Parte, Traduzidas a instancia de don Antonio Lopez de Calatayud. Corregidor de las dizisiete villas, y Regidor de Valladolid, por Su Magestad: Dirigido a don Francisco de Sandoval y Roxas Duque de Lerma. Con privilegio. Año 1603. Impresso en Valladolid por los herederos de Diego Fernandes de Cordova. Vendense en casa de Martin de Cordova.*

26 x 19; 3 unnum. ff., 24 num. ff. First Part: 207 num. ff.; Second Part: 110 num. ff.

This Spanish translation is rare. It contains a world map, a map of Europe, Asia, Africa, and one of America (five maps in all). The date 1599 appears at the end of the book, and the maps are dated 1598, but the year given on the title page is 1603. The *Relaciones* were retranslated by Fr. Jayme Rebulosa and published in Gerona, 1748 (see Leclerc 189 and Sabin 6810).

Botero, Giovanni. *Relations of the most famovs Kingdomes and Common-wealths thorowout the World . . . Translated out of the best Italian Impression of Boterus. And since the last Edition by R.I. Now once againe inlarged according to moderne observations; With Addition of new Estates and Countries. Wherein many of the oversights both of the Author and Translater, are amended, And unto which, a Mappe of the whole World, with a Table of the Countries, are now newly added. London, Printed by Iohn Haviland, and are to be sold by Iohn Partridge at the signe of the Sunne in Paul Church-yard, 1630.*

17 x 13; 3 unnum. ff., 644 pp., 2 unnum. ff., one map.

Giovanni Botero (1533–1617), one of the greatest economists of the sixteenth century, and author of the famous *Cause della grandezza e magnificenza delle citta*, in which he mentions several Brazilian towns and the work of the Jesuits, and the *Della Ragion de' Stato* (1588), also wrote this *Relatione Universali*, for more than a century considered the best geography in existence.

In this work Botero does not limit himself to the description of the different countries of the world, but also relates their history, gives statistics, and makes all kinds of observations. MacCullock, the famous English economist and statistician of the nineteenth century, considers him a precursor of Malthus. Concerning Botery, see C. Gioda's book, *La Vita e le opere di G. Botero* (Milan, 1895) three volumes, of which the third volume contains the fifth part of the *Relatione*, published for the first time from a manuscript in the Turin Library. This manuscript was destroyed by a fire in 1904. See also A. Magnaghi, *Le Relazioni universali di G. Botero e le origini della statistica e dell' antropogeografia* (Turin, 1906).

The *Relatione* was first published in 1592. The Venice edition of 1596 is the first one complete with all its parts. There are numerous editions in Italian and all

principal languages, with or without maps. Streit 1/88 lists all the editions. The last ones are those printed at the end of the eighteenth century. These were published with additional material bringing the *Relatione* up to date. The description of Brazil appears always in the fourth part (America). The map, engraved by Robert Vaugham, is the same as that in Drake's book, *The World Encompassed* (1628).

Bougainville, Baron de. *Album pittoresque de la frégate La Thétis et de la corvette L'Esperance. Collection de Dessins relatifs à leur voyage autour du monde en 1824, 1825 et 1826, sous les ordres de M. le baron de Bougainville, Capitaine de vaisseau; recueillis et publiés par M. le vicomte de la Touanne, Lieutenant de vaisseau à bord de la Frégate La Thétis. A Paris, chez Bulla . . . 1828.*

51 x 34; 44 pp. containing illus. in the text (one being of Rio), and 34 pls. (one depicting the Tijuca waterfall).

Bougainville, Baron de. *Journal de la navigation autour du Globe de La frégate La Thétis et de la corvette L'Esperance pendant les années 1824, 1825 et 1826 publié par ordre du roi sous les auspices du Département de la Marine par M. le Baron de Bougainville Capitaine de vaisseau. . . . Paris, Arthus Bertrand . . .* M.DCCCXXXVII [1837].

2 vols. 30 x 23; Vol. I: viii, 742 pp.; Vol. II: 2 unnum. ff., 351 pp., 165 pp., 1 unnum. f.

The appendices at the end of the volumes contain: "Itineraire de Valparaiso et de Santiago de Chile à Buenos Ayres par les Andes et les Pampas, par le vicomte Edmond de la Touanne;" "Histoire naturelle par Lesson;" "Observations astronomiques et météorologiques par Fabri Lapierre, Pernaud et Jeanneret."

Bougainville, Baron de. *Journal de la navigation autour du globe de la frégate La Thétis et la corvette L'Esperance pendant les années 1824, 1825 et 1826 publié par ordre du roi sous les auspices du département de la marine par M. le baron de Bougainville Capitaine de Vaisseau—Atlas—. Paris, Arthus Bertrand . . .* MDCCCXXXVII [1837].

53 x 33; 1 unnum. f. with "table des planches," 46 views, and 10 maps.

There are six views of Rio: 1) "Entrée de la baie;" 2) "Anse de la Gloria;" 3) "Bon Voyage:" 4) "Corcovado;" 5) Tijuca waterfall; 6) View from the Corcovado.

As can be noted, two editions exist of the volume of plates of Bougainville's voyage. The first one was edited by the Vicomte de la Touanne, and published "chez Bulla" in 1828, and the second one was published by Arthus Bertrand in 1837. The latter was printed in two states; one on wove paper and the other on rice paper. Some of the copies on rice paper were coloured.

Bougainville, Louis de. *Voyage autour du monde par la frégate du Roy "La Boudeuse" et la flûte "L'Etoile" en 1766, 1767, 1768 & 1769. Paris, chez Sailland & Nyon,* M.DCC.LXXI [1771].

24 x 18; 2 unnum. ff., 417 pp., 1 unnum. f. with "avis au relieur," 20 fold. maps and 3 pls. There is a half title p. Map Number 16 is in two parts.

Bougainville, Louis de. *A voyage round the World. Performed by Order of his Most Christian Majesty, In the years 1766, 1767, 1768, and 1769. By Lewis de Bougainville, Colonel of Foot, and Commodore of the Expedition in the Frigate La Boudeuse, and the Store-ship L'Etoile. Translated from the French by John Reinhold Forster, F.A.S. Dublin,* MDCCLXXII [1772].

8vo; xxxii, 480 pp., 1 fold pl., and 5 charts.

Another edition was printed in London by J. Nourse and T. Davies in 1772. The translator was John Reinhold Forster, the naturalist who accompanied Cook on his second voyage.

Louis Antoine de Bougainville served in Canada, and in 1763 he led an expedition sent to colonize the Falkland Islands (see Pernetty). He returned to the islands in 1766 to hand them over to the Spaniards by reason of a treaty. Having carried out this mission he sailed to Rio de Janeiro where he encountered the ship "L'Etoile," and with her and the "La Boudeuse" he sailed round the world on a voyage of discovery.

This expedition had considerable repercussions on the history of voyages, not only for its discoveries in the Pacific, but also for having been organized with true scientific precision. It included a naturalist, an astronomer and a piece of "modern" equipment, the chronometer in its perfected state with Leroy's isocromic spring to determine longitudes, first used systematically by the French over a long period of time during this voyage. The leader of the expedition was himself more a man of science than a sailor. He held no official naval rank at the time, but had served in the army in Canada.

Bougainville was a disciple of d'Alembert, and author of a *Traitē du Calcul Intēgral et Différentiel*. He was, in fact, a most fervent adherent of the ideas of the French *philosophes*, himself the travelling philosopher *par excellence*, all that the men who composed the *Encyclopédie* could have desired. Diderot refers to him in the following way: ". . . il aime les femmes, les spectacles, les repas délicats; il est aimable, gai, c'est un français, lesté, d'un bord, par un Traité du Calcul Intégral et Différentiel et, de l'autre, par un Voyage autour du Monde; il a de la philosophie, de la fermeté, du courage . . . le désir de voir, de s'instruire, d'être utile; des mathématiques, des mécaniques, des connaissances en histoire naturelle, de la géometrie, de l'astronomie. . . ."

With all these qualities so much admired in the eighteenth century it is not surprising that he should have written a book greatly valued by the French *philosophes* of the time.

Bougainville's account of the voyage provided the *philosophes* with a faithful documentation upon which they could substantiate their theories concerning the question of the "noble savage" and the influence of society and its laws on man. It was the first time that savages who had had no contact with the civilized world were obvserved by a man of science such as Diderot and d'Alembert conceived him. Bougainville was in Buenos Aires when the order arrived for the expulsion of the Jesuits from Paraguay. The chapter he wrote about the Missions is full of interesting facts, and although he strove to remain impartial, this chapter demonstrates his antipathy towards that régime. His descriptions of Tahiti and his observations concerning the natives were other points at issue, used with irony by the opponents of Rousseau. This philosophic voyage had, as we have already noted, considerable repercussions and inspired many writings, among them Herder and Diderot's famous *Supplement au Voyage de Bougainville*.

Unfortunately the part referring to Brazil has little in the way of philosophy. He describes Rio, where he stayed for a long time, in Chapter 5, making general observations about Brazil, the mines, and Portugal's profits from its colonies.

The edition described above was preceded by another, also of 1772, in three volumes with the same plates and maps (19 x 15; Vol. I: lxiii, 336 pp.; Vol. II: 453 pp.; Vol. III: *Supplément fait par Mr. Banks & Solander*. . . . This third volume was added only to a few sets. It is a translation of Cook's first voyage, which was published in English by Becket and De Hondt. The volume also contains some material which does not appear in the English edition. (See Pernetty, *Histoire d'un voyage aux iles Malouines*, for the account of Bougainville's first voyage to the Falkland Islands and his visit to Santa Catharina). A Dutch edition was published in Dordrecht in 1772 and a German one in Leipzig in 1772.

Boverio, Zaccaria. *Annalium seu sacrarum historiarum ordinis minorum S. Francisci qui capucini nuncupentur. Tomus Primus. In quo universa, quae ad eiusdem ordinis ortum ac progressum usque ad annum 1580 spectat, fidelissime traduntur. Auctore R.P. Zacharia Boverio Salutiensi eiusdem ordinis Theologo. Nunc primum in lucem prodit tribus Indici copiosissimi illustratus. Lugduni, sumptibus Claudii Landry,* M.DC.XXXII. [1632].

36 x 23; 38 unnum. ff., 1,001 pp., 24 unnum. ff. with index. Engraved frontis., 1 portrait of St. Francis of Assisi, half title p.

Followed by Tome II with the same title except for: "Usque ad annum 1612 spectat." "Lugduni, Sumpt. haered. Gab. Boissat et Laurentii Anisson M.DC.XXXIX. [1639]."

35 x 23; 34 unnum. ff., 979 pp., 31 unnum. ff. Portrait of the author.

Followed by Tome III: ". . . Tomus Tertius In quo universa, quae ad eiusdem Ordinis progressum spectant, ab anno 1612 exclusive, usque ad annum 1634. inclusivè, fidelissimè traduntur auctore Revet. P. Marcellino de Pise, Matisconensi eiusdem Ordinid Praedicatore. Nunc primum in lucem prodit. Lugduni, Sumptibus F. Fr. Anissoniorum et Ioanuis Poysuel M.DC.LXXVI. [1676]. Cum Superiorum permissu."

36 x 23; 18 unnum. ff., 1,010 pp., 20 unnum. ff.

This Franciscan history is a classic and is scarce.

Brabo, Francisco Javier. *Colleccion de Documentos relativos a la Expulsion de los Jesuitas de la Republica Argentina y del Paraguay, en el reinado de Cārlos* III, *con introduccion y notas por D. Francisco Javier Brabo, Comendador de numero de la Real Ordem Americana de Isabel la Catolica. Vā precedida de la autobiografía y retrato del colector. Madrid: Estabelecimiento tipográfico de José Maria Perez . . . 1872.*

22 x 15; cxi, with biography, documents, and introduction, 404 pp., 1 portrait.

Brabo, Francisco Javier. *Inventario de los bienes hallados a la Expulsiōn de los Jesuitas y ocupacion de sus temporalidades por decreto de*

Carlos III, *en los pueblos de Misiones, fundadas en las margenes del Uruguay y Paraná, en el Gran Chaco, en pais de Chiquitos y en el de Mojos, cuyos territorios pertencieron luego al Vireinato de Buenos-Aires, con notas. Madrid, 1872.*

22 x 15; lxxviii, 672 pp.

RODRIGUES 443: "an important work for the history of the Jesuit Missions in South America."

Francisco Javier Brabo, a Spanish adventurer fighting with the Allied forces during the Paraguayan war, acquired in Asunción and elsewhere large numbers of original documents on the Jesuit Reductions and the history of the Rio de la Plata. Many of these documents had originally been in the official archives and had been dispersed during the war. They were used as wrapping paper in the taverns in Asunción. On returning to Spain Brabo published a large part of them in these two volumes. He presented many of them to the Spanish government. The others were acquired by the Chilean government and are to be found in the National Library in Santiago.

Brackenridge, H. M. *Voyage to South America, performed by Order of the American Government, in the years 1817 and 1818, in the Frigate Congress. By H. M. Brackenridge, Esq. Secretary to the Mission. In two Volumes. Baltimore, Published by the Author. 1819.*

2 vols. 8vo; Vol. I: 2 unnum. ff., xv, [17] to 351 pp., 1 unnum. f. with errata, 1 coloured map of South America; Vol. II: 1 unnum. f., [5] to 381 pp.

RODRIGUES 444. STEVENS, *Nuggets* 1/83.

In order to obtain reliable information about the political and economic situation of the provinces of the Rio de la Plata, the American government decided to send a commission to investigate the matter there. H. M. Brackenridge was chosen as secretary to this commission. He was a well-known author and had published *Views of Louisiana* (Pittsburgh, 1814), *Journal of a Voyage up the River Missouri* (Baltimore, 1816), and *History of the late war between the U.S. and Great Britain* (Baltimore, 1817, other later editions, and a French translation of 1820).

The commission sailed in the frigate "Congress" from Norfolk to Rio, arriving there in December, 1817, and remained until the beginning of February of the following year.

Brackenridge gives an enthusiastic description of Rio. He studies the manners and customs of the Brazilians, provides statistical figures, and writes about the political situation. He describes São Paulo, Santa Catharina, and Rio Grande do Sul in a separate chapter. In over a hundred pages on Brazil, the author gives valuable and precise details. The remainder of the work contains a treatise about the provinces of the Rio de la Plata, and ample documentation.

Humboldt states that this book contains "an extraordinary amount of information, full of philosophic points of view."

Brackenridge, H. M. *Voyage to Buenos Ayres performed in the years 1817 and 1818, by order of the American Government, by H. M. Brackenridge, Esq. secretary to the mission. London, Sir Richard Phillips, 1820.*

22 x 13; iv, 116 pp.

This is an abridged edition of the *Voyage to South America*. It contains the first three chapters of the first volume, one chapter of the second, and no documentation. It includes the description of Rio, São Paulo, and Santa Catharina. It is part of the third volume of a series published under the title of "Voyages and Travels."

Brackenridge, H. M. *Voyage to South America, performed by order of the American Government in the years 1817 and 1818 in the Frigate congress by H. M. Brackenridge, Esq. secretary to the mission. London, T. and J. Allamn, 1820.*

2 vols. 21 x 13; Vol. I: xviii, 1 unnum. f., 331 pp., 40 pp. with appendix; Vol. II: 1 unnum. f., 317 pp.

RODRIGUES 444.

Brackenridge, H. M. *Reise nach Südamerika Unternommen auf Befehl der amerikanischen Regierung in den Jahren 1817 und 1818 auf der Fregatte Kongress. Von H. M. Brackenridge, Gesandtschaftsecretair. Aus dem Englischen. Erster Theil. Leipzig, bei Georg Joachuim Göchen. 1821.*

2 vols. 21 x 12; Vol. I: iv, 384 pp.; Vol. II: 452 pp.

This German edition is scarcer than the original.

Braga, Antonio Alfredo de Santa Catharina. *Oração recitada na igreja de S. Francisco de Paula da Corte do Rio de Janeiro, por occasião do solemne juramento das subditos portuguezes alli residentes á Carta Constitucional da Monarquia Portugueza, em 30 de Outubro de 1826. Por Antonio Alfredo de Santa Catharina Braga, Lente*

de Filosofia Racional . . . e natural do Porto. Porto: Imprensa do Gandra. 1827. Com licença.

19 x 14; 20 pp.

Braga, Bernardo. *Sermão de Nossa Senhora do Monte Carmelo, on Mosteiro do Carmo do Rio de Ianeiro. Offerecido ao Senhor Dom Luis de Almeyda. Pelo P.Fr. Bernardo de Braga Lente de Theologia Prouincial de S. Bento no Estado do Brazil. Que o Precou* [sic] *em 16. de Iulho de 1653. Lisboa. Com todas as licenças necessarias. Na Officina d'Antonio Craesbeeck. Anno* M.DC.-LVIII. [1658].

20 x 15, 3 unnum. ff. with ded. and license, 56 pp.

There are two issues of this sermon.

Braga, Bernardo de. *Ao mvito Alto E Muito Poderoso Rey, e Senhor nosso Dom Ioão o quarto do nome entre os de Portugal. Frey Bernardo de Braga da Ordem do Patriarcha S. Bento, Pregador jubilado, & Lente en sancta Theologia, Dom Abbade de S. Sebastião da Bahia na Provincia do Brazil, offerece este Sermão que prègou na Sé da mesma Cidade a 18 de Iunho de 1644 em a nova publicação da Bulla da Sancta Cruzada. Em Lisboa. Por Paulo Craesbeeck Anno 1649.*

20 x 14; 7 unnum. ff., 26 pp.

Bernardo de Braga was born in Braga in 1604, and died in Bahia in 1662.

Braga, Bernardo de. *Sermam qve pregov o mvito R.P.F. Bernardo de Braga Lente de Theologia na Prouincia do Brasil, &c Dom Abbade de S. Bento de Pernambuco, na festa que fez o Mestre de Campo André Vidal de Negreiros a N.S. de Nazarè a segunda oitava do Natal de 648. estando o Senhor todo dia exposto: & pregou pella manham o muito R.P.F. Matteus de Sam Francisco, da terceyra Hierarchia Serafica, que renunciou o Bispado de Meliapor na India, ora Comissario da Infantaria do Estado do Brasil: & a tarde fez este Sermão o P. Dom Abbade. Offerecido ao Mestre de Campo André Vidal de Negreyros, eleito Governador do Maranhão. Pello Alferez Agostinho Jacome da Fraga. Reformado na Capitania de Antonio Curado do Terço da Bahia, natural da cidade de Braga. Em Lisboa. Com todas as licenças necessarias Na Officina de Paulo Craesbeeck 1649.*

16 x 10; 1 unnum. f., 28 pp.

There is a letter of the unnumbered leaf which begins with the following words: "This sermon preached at the feast of Our Lady of Nazaré by my uncle, The Very Reverend Father 'Dom Abbade Frey' Bernardo de Braga, was very pleasant (being the third in which he continues to solemnize Y.M. . . .)." The letter ends: "may God keep Y.M. to the confusion of Holland & consolation of Pernambuco, as is the wish of the entire State. In this 'Arrayal da Varzea,' 3 of January 649. Very humble captive of Y.M., the Alferez Agostinho Iacome da Fraga."

Braga, Bernardo de. *Sentimentos Publicos de Pernambuco na morte do Serenissimo Infante D. Duarte. Assistindo o Mestre de Campo General de todo o Estado do Brasil Francisco Barretto, Governador das armas desta Capitania, com a Camera & mais Nobreza na Igreja de N.S. de Nazareth Quarta feira, seis de April de 1650. Offerecidos A Magestade de Elrey Dom Ioam Quarto de Portugal. Pello Padre Frey Bernardo de Braga Lente de Theologia & Dom Abbade de S. Bento de Pernambuco. Que orou nestes sentimentos.* [N.pl.] *Com todas as licenças necessarias Por Domingos Lopes Rosa. 1651.*

20 x 15; title p. and 21 unnum. ff.

Braga, Bernardo de. *Sermão de Nossa Gloriosa Madre & V. Sancta Escolastica. Professando no seu dia, o Irmão F. Mathias de S. Bento, natural da Cidade de Braga. Offerecido a N. Rmo. P. Frey Francisco dos Reys, natural da Cidade de Braga: Dom Abbade de S. Bento, de Lisboa, & Geral que foy da mesma Ordem, Pregovo no mosteiro de S. Sebastiam da Bahia, o muyto R.P.Fr. Bernardo de Braga, Lente de Theologia, na Provincia do Brasil. Domingo, 10. de Fevereiro de 1658. Em Lisboa. Com todas as licenças necessarias. Na Officina d'Antonio Craesbeeck. Anno.* M.DC.LIX. [1659].

19 x 14; 2 unnum. ff. with licences and ded., 23 pp.

Braga, Bernardo de. *Primazia Monarqvica Do Pay Commum dos Monges N.P.S. Bento. Offerecida a N.R.P.Fr. Vicente Rangel, segunda vez Reeleito com acclamação commuã da Congregação. Pello Muito R.P.Fr. Bern. de Braga, Provincial, e Lente de Theologia, que Foy na Prouincia do Brasil. Em Rvam, Por Ivam Berthelin, Liureiro* M.DC.LXII. [1662].

20 x 15; 4 ff., 117 pp., 1 unnum. f. with colophon.

SAMODÃES 465: "very rare." HOLMES 95.

The dedication is dated "Bahia 20. de Abril 66." The vignette at the head of the first text page is of the French royal coat of arms. The work contains two sermons preached in Bahia.

Braga, Bernardo de. *Sermam Segundo que pre'gou O Muyto Reverendo Padre Mestre Frey Bernardo de Braga Da Ordem de S. Bento, Provincial, & Lente de Theologia, que foy na Provincia do Brasil, & D. Abbade de S. Sebastião da Bahia, na Festa do Pay Commum dos Monges N.P. Saõ Bento Na tarde do dia de seu transito 21. de Março de 1661. no seu Mosteyro da Bahia. Em Ruam, por Joam Berthelim, Livreyro. Anno* M.DC.LXII. [1662].

21 x 15; 39 pp.

Brand, Chas. *Journal of a voyage to Peru : a passage across the Cordillera of the Andes, in the winter of 1827, performed on foot in the snow and a journey across the Pampas. By Lieut. Chas. Brand, R.N. London, Henry Colburn . . . 1828.*

22 x 14; xvii, 1 unnum. f., 346 pp., 4 pls.

The author called at Rio on his way to Peru (pp. 10–16), and on his return journey (pp. 302–307).

Brandão, Antonio Gomes Ferreira. *Retrato do imperador Marco Aurelio, feito por elle mesme no livro primeiro de suas reflexões, escriptas no paiz dos Quodos junto ao rio Granua. Offerecido A Sua Magestade O Senhor Dom Pedro* II, *Imperador do Brazil por Antonio Gomez Ferreira Brandão, bacharel formado em direito, e secretario da Legação Brazileira em Paris. Paris, Na Officina Typographica de A. Didot . . . 1832.*

21 x 14; 21 pp. 2 portraits.

The text is printed with the Greek and Portuguese on opposite pages. The two portraits are of Marcus Aurelius and Pedro II.

Brandão, Caetano. *Pastoraes, e outras obras do veneravel D. Fr. Caetano Brandão, Religioso da Terceira Ordem da Penitencia, Arcebispo de Braga Primaz das Hespanhas. Dadas à luz por outro religioso da mesma ordem. Lisboa: Na Impressão Regia. Anno de 1824. Com Licença da Meza do Desembargo do Paço. Vende-se este Livro na Portaria do Convento de Nossa Senhora de Jesus em Lisboa.*

20 x 14; 238 pp.

INNOCENCIO 2/7.

The editor was Fr. Antonio das Dores. This first volume was the only one published. Some of the pastoral letters included in it were written when the author was bishop of Pará. See Amaral, Antonio Caetano do, *Memorias para a historia da vida . . . de D. Fr. Caetano Brandão. . . .*

Brandão, Joaquim Ignacio de Seixas. *Memorias dos Annos de 1775. A 1780. Para servirem de Historia á Analysi, e Virtudes das Agoas Thermaes da Villa das Caldas da Rainha, Composta por Joaquim Ignacio de Seixas Brandão, Doutor em Medicina pela Universidade de Montpellier, approvado neste Reinho e actualmente primeiro Medico do Hospital Real da mesma Villa por Nomeação, e Decreto de Sua Magestade. Lisboa Na Regia Officina Typografica. Anno* M.DCC.-LXXXI [1781] *Com licença da Real Meza Censoria.*

20 x 14; xxxi pp., xiv pp., 281 pp.

BLAKE 4/152.

A letter from Dr. Manoel de Moraes Soares to the author, praising his book, appears on pp. iv to xxix. The "Noticia preliminar" is printed on pp. *i* to xiv, in which the author gives a very interesting description of Caldas da Rainha, the hospital, and the daily life of the people who visited the famous spa. This is followed by two "memorias." The first is a chemical analysis of the water of Caldas, and the second the "theoria dos contentos" and observations made by the author about cases. A catalogue of the plants he found in Caldas in the spring of 1780 appears on pp. 258–263.

Sacramento Blake states that the author was born in Minas Gerais and was a relative of Marília. Other writers believe that he was a native of Vila Rica. They are mistaken. Seixas Brandão entered the University of Coimbra in 1763 and came from Rio de Janeiro, the son of Francisco de Seixas Brandão. He did not complete his studies in Coimbra, but moved to Montpellier where he took a degree in medicine in 1767. On returning to Portugal he was appointed "first physician of the Royal Hospital" of Caldas da Rainha. This is his only known medical work, but he was also a poet, and a famous "repentista" poet. His only poems to have survived are those which appear in anthologies like the

Parnaso Brasileiro, and a sonnet to José Basilio da Gama printed in *Uraguay*.

Brandão, Matheus da Assumpção. *Elogio necrologico do muito Alto e muito Poderoso Imperador e Rei o Senhor D. João* VI. *Recitado em sessão publica da Academia Real das Sciencias de Lisboa aos 10 de Setembro de 1826 pelo Doutor Fr. Mattheus da Assumpção Brandão, Socio da mesma Academia. Lisboa, Na Typografia da mesma Academia 1828. Com licença de Sua Magestade.*

8vo; 39 pp.

RODRIGUES 241: "rare."

Brandão, Thomaz Pinto. *Pinto Renascido, empennado, e desempennado: Primeiro Voo, Dirigido ao Excellentissimo Senhor Dom Luiz Joze Leonardo de Castro Noronha Ataide e Sousa, Undecimo Conde de Monsanto, composto por Thomaz Pinto Brandam. Lisboa Occidental, Na Officina da Musica.* M.DCC.XXXII [1732]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; half title p., title p., 1 blank f., 12 unnum. ff. with ded., poems to the author, and licences, 568 pp.

Thomas Pinto Brandão was born in Porto in 1664. At the age of seventeen, he went to Lisbon in search of a livelihood, and soon became known as a satirical poet. He was an intimate friend of Gregorio de Matos, the Brazilian poet who was living in Lisbon at that time. As Matos was returning to Brazil, Brandão decided to accompany him and try his luck there. While in Bahia, Brandão wrote an epigram against some important person, had an affair with the wrong lady, and was imprisoned by the Governor, Luis Cesar de Menezes. In Rio de Janeiro he repeated his misdemeanours, was again imprisoned, and finally deported to Angola. Fortune was kinder to him in Benguela, where he served as captain of an infantry battalion and acquired some riches. During the time he spent in Africa he lived with a native, Nana Ambudo, niece of Queen Ana Ginag. On returning to Rio de Janeiro he married and was appointed "escrivão dos defuntos e ausentes." He moved back to Lisbon with his wife and mother-in-law in 1703, where he made a living writing poetry and became a well-known satirical poet. King João V habitually sent him money when he addressed petitions written in verse to him. One of them requested the king to put his mother-in-law, "a dragon," in a convent. The Count of Sabugosa provided him with a place to live in. He died at the age of seventy-nine on October 31, 1743.

This book contains a selection of his verses, and is his only published work, appearing in 1732. The censor authorized the printing, "excepting what is crossed out." But a great part of his verses remains unpublished, and is to be found in manuscript form in public and private libraries.

Pinto Brandão is not a great poet, but his poetry is typical of that of João V's time. Both he and José da Silva Souto Maior, the "Camões do Rocio," are characteristic of that period. Brandão's poetry is a true portrayal of the everyday life of the Portuguese in Lisbon and Brazil.

In the *Pinto Renascido* many verses are printed which were composed in Brazil or about Brazilian events, for example, a poem about the students in Rio de Janeiro fighting Duclerc, several satirical verses on the "flying machine" invented by Bartolomeu Lourenço de Gusmão, the petitions he addressed to the governor of Bahia and of Rio de Janeiro asking them not to forget him in prison, and a notice to the Brazilians, called "Mandus," arriving in Lisbon in order that they should have their requests dealt with by the government. "Mandu" was the nickname used in Brazil for Manuel (today "Manduca" is more common). It was a Brazilian nickname, but the Portuguese used it to poke fun at all the Brazilians coming to Lisbon.

A new edition was published in 1733 "with the many errors of the first edition newly corrected," "Lisboa Occidental, Na Officina de José Antonio da Silva, Impressor da Academia Real . . ." (13 unnumbered ff., 568 pp. and portrait of the author engraved by Debrie). Another edition of the *Pinto Renascido* appeared in 1753, "dedicado, e offerecido ao Senhor Capitam Jozé da Costa Perreyra . . . Accrescentado com a vida do seu Author, e reimpresso por Reynario Bocacho . . . Lisboa, Na Officina de Pedro Ferreira . . ." (25 unnumbered ff., 425 pp.).

For other poems by Pinto Brandão, see Lima, João de Brito, *Collecção de varias poesias . . .*

Brande, William Thomas. *An Account of a vegetable wax from Brazil. By William Thomas Brande, Esq. F.R.S. From the Philosophical Transactions. London. Printed by W. Bulmer and Co. Cleveland-Row, St. James's. 1811.*

22 x 15; title p., 8 pp.

This is an offprint from the *Philosophical Transactions*, as may be noted from the title page.

It was Francisco de Paula Cavalcanti de Albuquerque, Governor of the "capitania" of Rio Grande do Norte, who sent a sample of the "carnaúba" wax to Rio de Janeiro, and it was forwarded by Count Galvêas to Lord Grenville in London. This article in the *Phil. Trans.* is a study of the "carnaúba" wax based on that first sample. This fact is recounted by Koster (*Travels in Brazil*, p. 155).

Brandenburger, Clemente. *A nova gazeta da terra do Brazil (New zeytung ausz presillandt) 1515. Texto Traducção. Glossario Commentario. São Paulo—Rio de Janeiro, livraria Edanee 1922.*

16 x 11; 128 pp.

This excellent study is based on the copy in the J.C. Rodrigues collection in the Biblioteca Nacional of Rio de Janeiro. It contains reproductions of the printed text and the original manuscript found by Haebler, the Portuguese translation, a glossary, and commentaries. Many obscure points are clarified by a modern study of the work. It is a scarce pamphlet.

Brandt in Brasilien. Gedruct in't Jaer ons heeren, 1648.

17 x 13; 9 pp.

J.C. BROWN 2/364. ASHER 235. RODRIGUES 447: "very rare."

Brasil e Portugal. Paris, 1824.

21 x 14; 20 pp.

Not in Rodrigues.

The printer's name is cut off in the few copies I have seen. In this pamphlet the author makes nebulous observations in favour of the Independence of Brazil and against any attempt by Portugal to recover her former colony. He believes that it would be wiser to make a treaty of commerce between the two countries.

O Brazil em Abril de 1829. Paris, Na Imprensa de H. Fournier, rue de Seine, nº 14. 1829.

20 x 13; 22 pp.

This book primarily reveals the financial ailments which afflicted the country, and suggests remedies.

See illustration.

O Brasil Imperio: e o Brasil Republica—Reflexoes politicas offerecidas aos brasileiros amantes de sua patria. Philadelphia [n.pt.], *1831.*

O BRAZIL

EM

ABRIL DE 1829.

PARIZ,

NA IMPRENSA DE H. FOURNIER,

RUE DE SEINE, N° 14.

1829.

21 x 14; xii, 89 pp.

The author ("bound to Brazil only by the tie of birth which random determines, and his affections for the fatherland are nought but mere historical remembrances") defends the monarchist position in Brazil. He compares the situation in the United States with that of Brazil, and tries to demonstrate that in North America it was inevitable that the Republic should be contrary to that in Brazil. He vehemently defends D. Pedro and attacks the "Coitinhos, Vasconcellos, etc." and liberalism. It is a very well written, learned, and well-informed work.

It is a very rare book, and was printed in Portuguese in the United States. Rodrigues did not own a copy.

Brasileira Augusta, Nisia Floresta. *Le Brésil par Mme Brasileira Augusta. Paris, Librairie André Sagnier 7 Carrefour de l'Odeon, 1871.*

14 x 9; 49 pp.

BLAKE 6/317.

Brasilianische Zustande und Ausichten im Jahre 1861. Mit Belegen nebst einem Voschlag zur Aufhebung der Sklaverei und Entfernung der

Schwarzen aus Nord America. Berlin, Nicolai'sche Verlags-Buchhandlung 1862.

33 x 20; xvi, xii, 60 pp., xxviii. Ths cover is illustrated with graphs.

Brasilien in Würtemberg. Zwölf Auswanderers-Gespräche von Würtembergern. Ein Wort der Noth und Belehrung an Alle. Stuttgart, gedruckt bei Eberhard Friedrich Wolters. 1826.

17 x 10; 56 pp.

In spite of its title there is very little about Brazil in this biased pamphlet. It advises the people of Württemberg not to emigrate: "bleiben im Lande und nährend sich redlich."

Brasilien nach den neuesten Berichten und Eintheilungen betrachtet. Ein abriss der Geographie dieses Kaiserreichs. . . . Zweibrücken, . . . G. Ritter . . . 1828.

20 x 14; 36 pp., one map.

De Brasilsche Breede-Byl; ofte t'samens-spraek, Tusschen Kees Jansz. Schott, komende uyt Brasil, en Jan Maet, Koopmans—knecht, hebbende voor desen ook in Brasil geweest over Den verloop in Brasil. In't Jaer onses Heeren, 1647.

De Brasilsche
BREEDE-BYL;
OFTE
T'SAMEN-SPRAEK,
Tusschen Kees Jansz. Schott, komende uyt Brasil, en Jan Maet, Koopmans-knecht, hebbende voor desen ook in Brasil geweest,
OVER
Den verloop in Brasil.
In't Jaer onses Heeren, 1647.

20 x 15; 36 pp.

ASHER 230. J.C. BROWN 2/359.

This pamphlet, known by Brazilians as the "Machadão do Brasil," is one of the most famous Dutch works on Brazil. It is very important for the study of the state of affairs in Pernambuco after Nassau.

Brasilsche Gelt-Sack, Waer in dat Klaerlijck vertoont wort waer dat de Participanten van de West-Indische Compagnie haer Geldt ghebleven is. Gedruckt in Brasilien op't Reciff in de Bree-Bijl. Anno 1647.

18 x 14; 14 unnum. ff. including title p.

J.C. BROWN 2/351. RODRIGUES 458. ASHER 231.

There are two editions of this famous pamphlet. It was translated and annotated by José Higino Duarte Pereira, perhaps the only Brazilian historian specialized in the Dutch period who, in fact, knew the Dutch language (see *Rev. Inst. Arq. de Pernambuco*, No. 23 of 1883). He believes that this libel against the Board of Directors of the West India Company was written in different years, the first part in 1645 and the second in 1647. It is supposed to have been written by several authors: de Vries, Verhagen, and Greving.

Besides its great historical importance, this pamphlet has the curiosity of bearing on the title page the indication: "Gedruckt in Brasilien op't Reciff." This fact led many people to believe that it had indeed been printed in Recife, in which case this would be the first book printed in Brazil. However, José Higino Duarte Pereira and Alfredo de Carvalho ("Introdução da Imprensa em Pernambuco pelos Holandeses" in the *Rev. do Inst. Arq de Pernambuco*, Vol. XI, No. 64) have proved that there was no printing press in Recife at the time of the Dutch occupation, and that the indication is fictitious. It was really printed in Holland. Alfredo de Carvalho published the correspondence between the Council of Brazil and the Board of Directors of the West India Company about the departure for Recife of a printer. However, no one was found who was willing to go, and the project was dropped.

Brasilsche Oorloghs overwegingh. Gedruckt in 't jaer 1648.

18 x 14; 8 pp.

ASHER 246.

Brassey, Annie. *Mrs. Brassey Voyage d'une famille autour du monde A bord de son yacht "le Sunbeam" raconté par la même et traduit de l'anglais par J. Butler ouvrage illustre de 120*

gravures sur bois et de 6 cartes en couleur. Paris Maurice Dreyfous, éditeur . . . [n.d. but 1878].

26 x 17; xiv, 360 pp., 120 illus., 6 fold. coloured maps.

A new translation by Richard Voit was published by Mame in Tours in 1885 and 1893. This very popular work was also translated into German in 1879.

Brassey, Annie. *Around the world in the yacht "Sunbeam" our home on the ocean for eleven months by Mrs. Brassey. With Illustrations. Chiefly after Drawings by the Hon. A.G. Bingham. New York, Henry Holt and Company 1882.*

21 x 14; x, 1 unnum. f. with list of illus., 479 pp., iii, 1 fold. map.

This work appeared in several editions. The first was published in New York, A.L. Burt Co., 1878 (ix, 368 pp.) and the second is also New York, Holt and Co., 1879. In the third edition, dated 1880, the title was changed to *A voyage in the Sunbeam. . . .* It was printed in London by Longman, Green in 1878 and 1879.

Brasyls Schuyt—Praetjen Ghehouden tusschen een Officier, een Domine, en een Coopmen, noopende den Staet van Brasyl: Mede hoe de Officieren en Soldaten tegenwoordich aldaer ghetracteert werden, en hoe men placht te leven ten tyde doen de Portugysen noch onder het onverdraeghlijck lock der Hollanderen saten. Dit door een onpartydich toehoorder ghean noteert. Ghedruckt in de West-Indische Kamer by Maerten. Daer het gelt soo lustich klinckt alsser zijn Aepstraerten. Anno 1649.

18 x 14; 12 unnum. ff.

J.C. BROWN 2/382. ASHER 265.

Bravo, João Luis. *Panegyrico funeral nas solemnes exequias, que na Igreja de São Pedro, da Villa do Reciffe em Pernambuco, fez a Irmandade dos Clerigos em 22. de Fevereiro de 1742. ao seo zelozissimo Provedor O Excelentissimo, e Reverendissimo Senhor D. Jozé Fialho do Conselho de Sua Magestade, Bispo de Pernambuco, Arcebispo da Bahya, e ultimamente Bispo da Guarda. Disse-o o P. João Luiz Bravo Presbytero do Habito de S. Pedro. E offerece-o Ao Excelentissimo, e Reverendissimo Senhor D. Manoel da Cruz do Concelho de Sua Magestade, Bispo, que foy do Maranhão, e ultimamente Primeiro Bispo das Minas. O Beneficiado Antonio Pereyra Henriques. Lisboa, Na Officina de Joze Antonio Plates. Anno* M.DCC.XLVIII [1748]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 7 unnum. ff., 40 pp.

BARBOSA MACHADO 4/182.

The author was born in Lisbon.

Brazil: Its history, people, natural productions, etc.—With a Map and Engravings. London : The Religious Tract Society 1860.

18 x 12; vii, 352 pp., illus. in the text.

Concerning this book, Richard Burton writes that it is "an impudent plagiarism" of *Brazil and the Brazilians* by D.P. Kidder and J.C. Fletcher.

Brazilian correspondence.
See **Christie, William Douglas.**

Brazilian Improvements more particularly as regards the province of Espirito Santo. By a well-wisher to Brazilian Independence. London, Printed for Ridgway, Piccadilly; Booth . . Wilson . . . 1825. (Price two shillings and sixpence).

28 x 14; 29 pp.

Bréard, Charles. *Le vieux Honfleur et ses marins par Ch. Bréard . . . Ouvrage orné d'une eau forte par Fr. Courboin. Rouen, Impr. Cagniard (Léon Guy, Successeur) 1897.*

25 x 17; 374 pp., 1 pl. as frontis.

Bréard, Charles, and Paul Bréard. *Documents relatifs à la Marine Normande et à ses armements au* XVI *et* XVII *siècles; pour le Canada, l'Afrique, les Antilles, le Brésil et les Indes. Recueillis, annotés et publiés Par Charles et Paul Bréard. Rouen, A. Lestringant, Libr. de la Soc. de l'Histoire de Normandie* MDCCCLXXXIX [1889].

25 x 17; xiii, 289 pp., 2 unnum. ff. with index and errata.

RODRIGUES 462.

In this work, as well as in the *Bref Recveil*, the authors cite many facts about the voyages of Norman sailors to Brazil during the sixteenth century.

Bredan, Daniel. *Desengano A los Pueblos del Brasil, ydemas partes en las Indias Occidentales,*

Para quitarles las dudas y falsas imaginaciones que podrian tener acerca de las Declaraciones de los Illustrissimos Señores Estados Generales y los Administradores de la Compañia. Compuesto Por Daniel Bredan, Notario Y Escrivano publico en Amsterdam. En Amsterdam. En la Emprenta de Pablo Aertsen de Ravenstein. Año M.DC.XXXI. [1631].

19 x 14; 12 pp.

ASHER 145.

Bref Recveil De L'Affliction et Dispersion De l'Eglise des fideles au pays du Bresil, partie de l'Amerique Australe. Ou est contenu sommairement le voyage & nauigation, faicte par Nicolas de Vill'gaignon, audict pays du Bresil, & de ce qui en est auenu. M.D.LXV. [1565].

16 x 7; 36 unnum. ff.

ATKINSON 151.

This work has no indication of the place of printing or of the name of the printer. There is an "Advertissement" in italics on the verso of the title page. The text, in roman type with marginal notes in italics, begins on the following page (Aii), at the head of which is a title composed of the first sentence that appears in the title on the cover of the book. The text, which begins with an ornamented capital P, contains, as an introduction, several religious observations, and ends with the following words: "Ces cõsiderations ont esmeu un personnage digne de foy, de publier par escrit de qu'il auoit veu de cette historie: duquel i' emprunteray les mots & le recit. comme suit. . . ." Then follows an account of the beginnings of Villegagnon's expedition to Brazil, his religious quarrels with the Protestants, and the execution, by order of the Admiral, of Jean de Bordel, Mathieu Verneil, and Pierre Bourdon, "martyrs du Brésil." On the verso of the last leaf there are religious observations as "Conclusion de l'Histoire, pour adventissement."

This pamphlet is an abridged version of the *Histoire des choses memorables advenues en la terre du Bresil, partie de l'Amerique Australe, sous le gouvernement de N. de Villeg. depuis l'an 1555 iusque à l'an 1558* which was published in 1561 (see this title). The text of the *Bref Recueil* is very abbreviated, especially in the first pages. The author, concerned rather with the description of the martyrdom of the three Protestants, followed the *Histoire* more closely in this part. He transcribes in its entirety the declaration of faith made by Jean de Bordel.

Due to its extraordinary rarity, the *Bref Recveil* is a very unfamiliar work. The only copy known is the one in the British Museum, which is bound together with other contemporary Protestant pamphlets. It is now identified here as being the résumé of the *Histoire des choses memorables.*

Breitenbach, Wilhelm. *Ueber das Deutschthum in Süd-Brasilien. Eine Studie von Dr. Wilhelm Breitenbach. Hamburg. Verlag von J.F. Richter. 1887.*

21 x 14; 40 pp.

Brelin, Johan. *Beskrifning öfver en äfventyrlig resa til och ifrån Ost-Indien, Lsödra America, och en del af Europe, åren 1755, 56, och 57. Af Johan Brelin. Upsala, Tryckt i Kongl. Acad. Tryckeriert 1758.*

8vo; 5 unnum. ff., 144 pp., 1 unnum. f.

On his return voyage from the East Indies in 1756 the author called at Bahia. He describes the city, and also makes references to Brazil in general, on pp. 89–100.

Bremoy, H. Furcy de. *Le voyageur poète ou souvenirs d'un français dans un coin des deux mondes. Par H. Furcy de Bremoy, Auteur de Saint-Dominique au dix-neuvième siécle, de Polidore, etc. . . . Deuxième édition. Tome premier. A Paris, Chez Furcy, Editeur . . . 1833.*

2 vols. 15 x 10; Vol. I: x, 142 pp.; Vol. II: 152 pp.

The description of Rio de Janeiro appears in Volume II, on pp. 63–147.

Breve Arreglado Manifiesto de lo occurrido en la expedition de la Colonia del Sacramento, para que se entienda lo injustamente, que padece Don Nicolás Geraldin, Capitan de Navio de la Real Armada, la prission en que se halla, y los agravios, que en todo el tiempo de la citada Expedicion se le han hecho, sin otro fundado notivo, que el de aver siempre estado prompto á el cumplimiento de su obligacion y a lo importante á el Real Servicio. [n.pl., n.pr., n.d.].

29 x 19: 14 unnum. ff. No title p., title at head of first p.

RODRIGUES 463: "very rare," gives the date as 1736.

Breve Relaçam dos ultimos successos da guerra do Brasil.

See Corrêa, João de Medeiros.

Breve relacion.

See Relacion. . . .

Breve Resumen de la vida del venerable padre Antonio De Vieyra. . . .

See Fonseca, Francisco da.

Breve resumo sobre a natureza do Commercio de Escravatura e das atrocidades que d'elle resultam: seguido de huma relação historica dos debates que terminaram a final abolição. Londres, Impresso por Ellerton e Henderson . . . 1821.

21 x 13; xii, 112 pp., 1 fold pl.

In the preface the author writes that he intends "to present a small history of the beginnings and progress of the Abolition of the Commerce of Slaves . . . ," and to offer arguments against the traffic. "It is," he states, "a very general belief in Brazil that Great Britain abolished the slave trade merely for political reasons and with a view to self-interest; and secondly, many people deem the transportation of negroes from their homelands to the colonies as useful to their physical condition."

The author also gives a history of the slave trade since 1503, and the evolution of abolitionist ideas up to the Bill in the British Parliament in 1807.

This work, written by a Quaker, was apparently translated into Portuguese by a Brazilian. It is a very well written history, and indispensable reading for the study of slavery.

The plate is the same as that in *Bosquejo sobre o commercio de escravos. . . .* It is a very rare pamphlet, especially when it contains the plate.

Brevis Repetitio Omnium que Excellentissimus D. Legatus Portugalliae ad componendas res Brasilicanas proposuit vel egit a die 23. Maij. usque ad. 1. Novembris hujus anni 1647. Exhibita Celsia Prepotentibus D.D. Ordinibus Generalibus harum Confederatarum Provinciarum. ad. 28. diem ejusdem mensis. Hagae—Comitis, Excudebat Ludolphus Breeckevelt, Typographus. Anno 1647.

19 x 14; 14 unnum. ff.

ASHER 224. See Coutinho, Francisco de Sousa, *Propositio facta* and *Naerdere Propositie.*

This is an abridged edition.

Brief auf einer Reise von Stade nach Ma = dras in Ostindien und aus Ostindien geschrieben nach Stade von einem churhannöverschen Capitain der Infanterie. [Illustration: man seated and pointing to the left, with boat in background. Signed: W. von S.] *Bremen, bey Georg Ludewig Förster. 1789.*

17.5 cm [8vo]; 4 pls., 215 pp.

"According to the catalogue of the British Museum, this collection of nineteen letters was edited by Albrecht Anton Watermeyer. Two of the letters are dated from Rio de Janeiro in May 1782, but only one contains information about Brazil. The writer, a military man, gives several details about the troops, officers and equipment in Rio as well as descriptions of the people and the geography."

I am indebted to Mr. Stephen Ferguson of the John Carter Brown Library for the account of this book with the commentary transcribed above.

Brief Recueil des particularitez.

See de Pezieu.

Brieve Relation de l'Estat de Phernambuco.

See Quellen, Auguste de.

Bril-Gesicht Voor de verblinde eyghen baetsuchtige Handelaers op Brasil. By Forme van Advijs door een Lief-hebber van't Vaderlandt geschreven aen synen Vriendt. Gedruckt Na de Geboorte ons Heeren en Salighmakers Jesu Christi Op het Jaer 1638.

18 x 14; 8 pp.

J.C. BROWN 2/267. ASHER 169. RODRIGUES 467.

Brito, Bernardo Gomes de. *Historia tragico-maritima em que se escrevem chronologicamente os Naufragios que tiverão os Naos de Portugal, depois que se poz em exercicio a Navegação da India. Tomo primeiro offerecido A' Augusta Magestade do Muito Alto, e muito Poderoso Rey D. João V Nosso Senhor. Por Bernardo Gomes de Brito. Lisboa Occidental. Na Officina da Congregação do Oratorio.* M.DCC.XXXV. [1735]. *Com todas as licenças necessarias.*

2 vols. 21 x 15; Vol. I: 7 unnum. ff. with ded., licence, and index, 479 pp.; Vol. II: (1736) 7 unnum. ff., 538 pp.

INNOCENCIO 1/377. SAMODÃES 1/1416. RODRIGUES 1110.

The *Historia Tragico Maritima* is a collection of accounts of shipwrecks, which had already been published separately with different dates, and were reprinted in these two volumes by Bernardo Gomes de Brito. Each description has a title page, and almost all have a woodcut. The first volume contains the following accounts:

1. "Relação da muy notavel perda do Galeão Grande S. João Em que se contão os grandes trabalhos, e lastimosas cousas que acontecerão ao capitão Manoel de Sousa Sepulveda, E o lamentavel fim, que elle e sua mulher, e filhos, e toda a mais gente houverão na Terra de Natal, onde se perderam a 24. de Junho de 1552." pp. [1]–38.
2. "Relação summaria Da viagem que fez Fernão D'Alvares Cabral, Desde que partio deste Reyno por Capitão mór da Armada que foy no anno de 1553. as partes da India athé que se perdeo no Cabo de Boa Esperança no anno de 1554. Escrita por Manoel de Mesquita Perestrello. Que se achou no dito Naufragio." pp. [39]–168.
3. "Relação do Naufragio da Nao Conceyçao de que era capitão Francisco Nobre, A qual se perdeo nos baixos de Pero dos Banhos aos 22. dias do mez de Agosto de 1555. Escrita Por Manoel Rangel, O qual se achou no dito Naufragio: e foy depois ter a Cochin em Janeiro de 1557." pp. [169]–217, p. 218 is blank.
4. "Relação da viagem, e successo que tiverão as naos Aguia, E Garça Vindo da India para este Reyno no Anno de 1559. Com huma Descripção da Cidade de Columbo, Pelo Padre Manoel Barradas da Companhia de Jesus, Enviada a outro Padre da mesma Companhia morador em Lisboa." pp. [219]–307, p. 308 is blank.
5. "Relação do Naufragio da nao Santa Maria Da Barca De que era Capitão D. Luis Fernandes de Vasconcellos. A qual se perdeo vindo da India para Portugal no anno de 1559." pp. [309]–349, p. 350 is blank.
6. "Relação da viagem, e naufragio da Nao S. Paulo Que foy para a India no anno de 1560. De que era Capitão Ruy de Mello da Camera, Mestre João Luiz, e Piloto Antonio Dias, Criado de S.D. Antonio Prior do Crato." pp. [351]–479.

The second volume contains:

1. "Naufragio Que passou Jorge de Albuquerque Coelho Vindo do Brazil para este Reyno no anno de 1565. Escrita Por Bento Teixeira Pinto Que se achou no ditto Naufragio." pp. [1]–59, p. 60 is blank.
2. "Relação do Naufragio da Nao Santiago No anno de 1585. E Itinerario da gente que delle se salvou. Escrita Por Manoel Godinho Cardozo. E agora novamente acrescentada com mais algumas noticias." pp. [61]–152.
3. "Relação do Naufragio da Nao S. Thomé Na Terra dos Fumos, no anno de 1589. E dos grandes trabalhos que passou D. Paulo de Lima Nas terras da Cafraria athé sua morte. Escrita por Diogo do Couto Guarda mór da Torre do Tombo. A rogo da Senhora D. Anna de Lima irmãa do dito D. Paulo de Lima no Anno de 1611." pp. [153]–213, p. 214 is blank.
4. "Relação do Naufragio da Nao S. Alberto, No Penedo das Fontes no anno de 1593. E Itinerario da gente, que delle se salvou, athé chegarem a Moçambique. Escrita Por João Baptista Lavanha Cosmographo mòr de Sua Magestade No anno de 1597." pp. [215]–313, p. 314 is blank.
5. "Relação Da Viagem E successo que teve A Nao S. Francisco Em que hia por Capitão Vasco da Fonseca, Na Armada, que foy para a India no Anno de 1596. Escrita pelo Padre Gaspar Affonso Hum dos oito da Companhia, que nella hião." pp. [315]–437.
6. "Tratado Das Batalhas, e successos Do Galeao Santiago Com os Olandezes na Ilha de Santa Elena. E da Nao Chagas com os Inglezes entre as Ilhas dos Açores: Ambas Capitanias da Carreira da India; e da causa, e desastres, porque em vinte annos se perdérão trinta e oito Naos della. Escrita por Melchior Estacio do Amaral." pp. [437]–538.

The only account which refers to Brazil is the first one in Volume II, the "Naufragio que passou Jorge de Albuquerque Coelho vindo do Brazil. . . ." This narrative was not written by Bento Teixeira Pinto as indicated on the title page. Concerning the intricate question of its authorship see below: Teixeira, Bento.

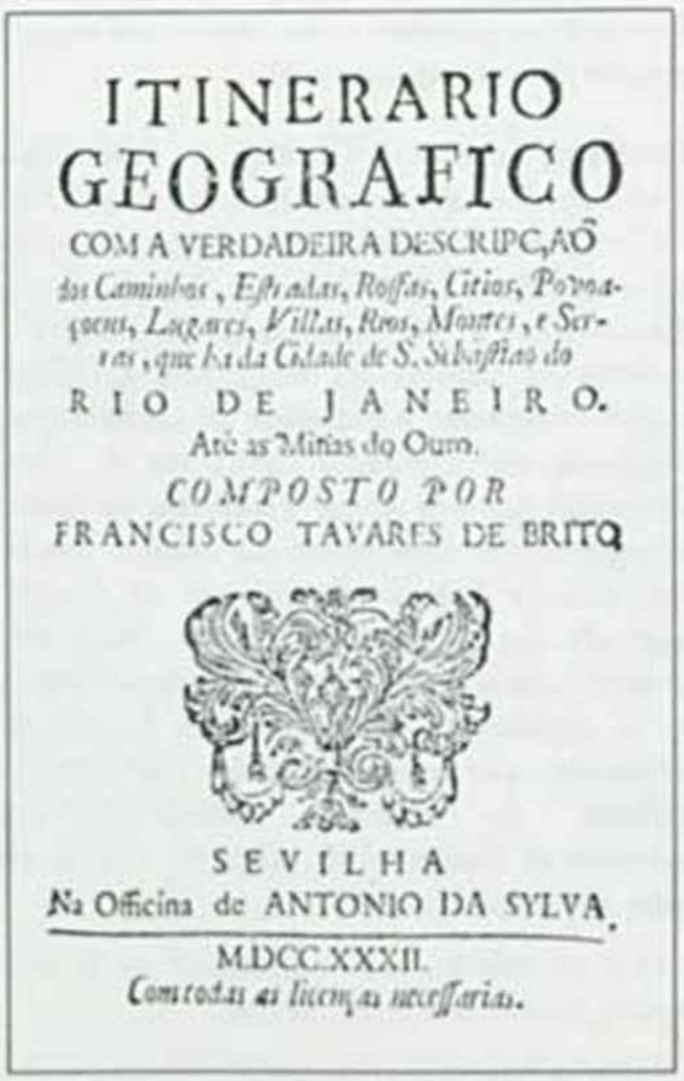
Many bookdealers and bibliophiles collected the accounts of shipwrecks published in pamphlet form with different dates, bound them together, and entitled the volume *Coleção de Naufragios*.

The *Historia Tragico-Maritima* is regarded today as a classic work of Portuguese literature, and its narratives as being of historic value. It was reprinted in 1904/1907, but the best edition is that published in 1955/1957 in three volumes edited by Antonio Sergio. A bibliog-

raphy of the various editions of the accounts included in the *Historia Tragico-Maritima* was published by Prof. C.R. Boxer: "An Introduction to the Historia Tragico-Maritima," in the *Miscelânia de estudos em honra do Prof. Hernani Cidade*. Lisbon, Univ. de Lisboa, 1957. The same scholar published, with an introduction, a translation of three narratives included in the *Historia Tragico-Maritima, The tragic history of the sea 1589-1622*. Published for the Hakluyt Society by the Cambridge University Press, 1959. This volume contains the "Narratives of the shipwrecks of the Portuguese East Indiamen *São Thome* (1589), *Santo Alberto* (1593), *São Joâo Baptista* (1622) and the journey of the survivors in South East Africa."

Brito, Caetano de.
See Applausos natalicios.

Brito, Francisco Tavares de. *Itinerario Geografico com a verdadeira descripção dos Caminhos, Estradas, Rossas, Citios, Povoaçoens, Lugares, Villas, Rios, Montes, e Serras, que ha da Cidade de S. Sebastião do Rio de Janeiro. Até as Minas do Ouro. Composto por Francisco Tavares de Brito. Sevilha Na Officina de Antonio da Sylva.* M.DCC.XXXII [1732]. *Com todas as licenças necessarias.*


ITINERARIO
GEOGRAFICO
COM A VERDADEIRA DESCRIPÇAÕ
dos Caminhos, Estradas, Rossas, Citios, Povoaçoens, Lugares, Villas, Rios, Montes, e Serras, que ha da Cidade de S. Sebastião do
RIO DE JANEIRO.
Até as Minas do Ouro.
COMPOSTO POR
FRANCISCO TAVARES DE BRITO
SEVILHA
Na Officina de ANTONIO DA SYLVA.
M.DCC.XXXII.
Com todas as licenças necessarias.

15 x 10; 2 unnum. ff. with introduction, 26 pp.

Barbosa Machado does not mention this author. Innocêncio 3/72 and 9/384 cites the work but states that he knows nothing about him. Blake 3/131 boldly asserts, "I understand that he was born in Rio de Janeiro in about 1700. . . ." Unfortunately he does not reveal where he gathered this information. This very rare and interesting pamphlet was reprinted in the *Rev. do Inst. Hist. de São Paulo*, Volume IV. It should be noted that it was published in Seville.

Brito, João Rodrigues de. *Cartas economico-politicas sobre a agricultura e commercio da Bahia, pelo desembargador João Rodrigues de Brito, Deputado das Côrtes; e outros; Dadas à luz por I.A.F. Benevides. Lisboa, Imprensa nacional, Anno de 1821. Com licença da Commissão de Censura.*

20 x 14; viii, 105 pp., 8 unnum. ff. with index.

In 1807, the Prince Regent of Portugal commanded the Governor of Bahia, Count da Ponte, to give him information about the state of commerce and agriculture in that "capitania," and the ways and means of improving it. The governor asked the city councils to reply to the Prince's request and sent them a questionnaire. The councils in turn passed on the questionnaire to various people, and the answers were in due course despatched to Lisbon.

In 1821, Ignacio Antonio da Fonseca Benevides, a famous physician, resolved to publish some of the answers given to the questionnaire. His reason for doing so, he writes in the preface, was because he believed that they were still of the greatest importance not only to Brazil but also to Portugal. He published the papers written by the Judge of the Court of Appeal, Rodrigues de Brito (pp. 1-78), by Manoel Ferreira da Camara (pp. 78-98, signed with the initials M.F. da C.), and two other citizens of Bahia, José Diogo Gomes Ferrão Castello Branco and Ignacio de Sequeira Bulcão (pp. 98-104).

The title given by the editor is misleading in that it suggests that the entire book was written as *Cartas economico politicas* by Rodrigues de Brito when, in fact, it contains an extremely interesting section written by one of the most cultured Brazilians of that time, Manoel Ferreira da Camara, who wrote about his sugarcane plantation in Bahia (see Camara, Manoel Ferreira).

This book, however, is extremely important for the study of the administrative and economic conditions in Brazil just before Independence.

[Brito, Paulo José de Mello de Azevedo e]. *Carta de hum membro da preterita junta do governo provisional da Provincia da Bahia com hum appendice. Lisboa, Na Impressão de João Nunes Esteves, 1822. Rua dos Correios 144.*

19 x 14; 74 pp., 1 unnum. f. with errata.

RODRIGUES 316: "rare." BLAKE 6/362.

Paulo José de Mello de Azevedo e Brito was born in Bahia in 1779. He was vice-president of the junta which, on Feb. 10, 1821, took over the government of Bahia until Feb. 2, 1822, when it was replaced by a new junta. Brito favoured the Portuguese Cortes, and sent several Brazilians, such as José Egidio Barbuda Godilho, Felisberto Gomes Caldeira, Jossé Eloi Pessoa, etc., to Lisbon as prisoners.

In this book, dated August 22, 1822, Brito explains his attitude in favour of the Cortes.

It is a very important document for the study of events in Bahia before Independence, and was used by Varnhagen for his *Historia Geral*. It is a very rare work today.

Brito, Paul Jose Miguel de. *Memoria politica sobre a capitania de Santa Catharina, escripta no Rio de Janeiro em o anno de 1816 por Paulo Joze Miguel de Brito Ajudante de Ordens, que foi, do Governo da mesma Capitania, Governador e Capitão General de Moçambique. . . . Lisboa, Typographia da Academia, 1829. Com licença de S. Magestade.*

20 x 14; 1 unnum. f. with "Artigo extrahido das actas da Ac. Real das Sc.," xii, 181 pp., 1 unnum. f. with index. Contains on pp. 56, 66, and 70 fold. tables. At the end: "Plano para se delinearem as povoações da Nova estrada para a villa de Lages"—"Plano hydrographico da ilha de Santa Catharina"—"Planta hydro-typographica de parte da Capitania de Santa Catharina." All these plans are fold.

According to Blake 3/363, the author was born in Santa Catharina. Innocencio 3/364 states that he died as "capitão general" of Mozambique on 28 January 1832.

The *Memoria* is of great importance. It is the first serious monograph on Santa Catharina and served as the inspiration for all future authors.

When complete, it is a rare work. Rodrigues's (470) copy was incomplete. Usually the "plano . . . da vila de Lages" or one of the maps is missing, and more infrequently one or other of the folding "tabellas." Complete copies are so rare that when the *Memoria* was reprinted by the Sociedade Literaria Catharinense in 1932 the reprint did not contain the "plano . . ." and the text ended on p. 111, omitting the "appendice."

Mutilated copies are relatively common, and are sold, in good faith, as complete.

Innocencio mentions a second edition, also printed by the "Academia das Sciencias" in 1832.

Brito, Paulo Jose Miguel de. *Memoria politica sobre a Capitania de Santa Catharina, escripta no Rio de Janeiro no anno de 1816, por Paulo Jozé Miguel Brito. Lisboa, Na Typographia da mesma Academia, 1829. Florianopolis, Reimpressa pela Sociedade literaria Biblioteca Catarinense—Livraria Central, 1932.*

22 x 16; xii, 11 pp., 1 unnum. f. with index, 1 illustrated map, 1 map, both fold.

As we stated above, this is a very imperfect edition.

Brito, Peixoto. *Considerações geraes sobre a emancipação dos escravos no Imperio do Brasil e indicação dos meios propios para realizala por Peixoto de Brito. Lisboa Typographia Portugueza . . . 1870.*

21 x 16; 24 pp.

The author favours the gradual liberation of the slaves with compensation to the owners, and suggests measures for realizing these ends.

[Brochado, Antonio da Cunha]. *Retiro Espiritual Para hum dia de cada mez, muito util para a reforma dos costumes, e para disporse com hũa santa vida para hũa boa morte. Escreveu-o em Francez hum P. da Companhia de Jesus, e o traduzio de Italiano em Hespanhol O Mestre Joseph Altimirano, e o dedicou ao Verbo Eterno Encarnado nas Entranhas Purissimas de Maria Santissima Senhora nossa, Traduzido na lingua Portugueza por hum zeloso da salvação das almas, Conego Regular da Reforma da Congregação de Santa Cruz de Coimbra. Muito util tambem para as pessoas, que não podendo retirarse, se applicarem attentamente a leitura das Meditações, que nelle se expenden. Coimbra: Na Officina de Antonio Simoens-Ferreyra, Impressor da Universidade, Anno de 1738. Com todas as licenças necessarias.*

15 x 10; title p., and 7 unnum. ff. with ded., preface, licences, and index, 383 pp.

BARBOSA MACHADO 1/340 and 4/50. BLAKE 1/136.

The *Retiro Espiritual* was reprinted in 1741, by the same press with exactly the same title and the same collation, but with the licences authorizing the reissue dated 1741.

The work appeared without the translator's name, but he was Fr. Antônio de Nossa Senhora do Carmo (secular version, Antônio da Cunha Brochado).

The *Retiro Espiritual* begins with a dedication to the Eternal Being and then follows a preface by Antônio da Cunha Brochado, "Ao Leytor," in which he states that he translated the work from the Spanish version and does not intend to "make his name known in the Republic of Letters."

Another edition of the *Retiro Espiritual Novamente traduzido da lingoa Franceza* was published in Coimbra in 1764 (Officina da Academia Litûrgica). As the subtitle indicates it is not another translation into Portuguese from Father José Altamirano's Spanish edition made by Cunha Brochado, but a new version made direct from the French. This translation became very popular and was republished several times (with variations in the layout of the text). A fifth edition, "more correct and enlarged," was printed in Coimbra, 1783.

[Brochado, Antonio da Cunha]. *Novena para a festa do grande padre, e Santissimo Patriarcha, Aurelio Agostinho, Bispo de Hipponia, e Doutor da Igreja, Que se celebra nos Mosteiros dos Conegos Regulares da Reformada Congregação de Santa Cruz de Coimbra. Composta pelo Padre D. Antonio de N. Senhora do Carmo, Conego Regular da mesma Congregação. Lisboa: Na Offic. de Jozé da Silva da Natividade Anno* M.D.CCXXXXIV [1744]. *Com todas as licenças necessarias.*

14 x 10; 48 pp with text and musical notation.

[Brochado, Antonio da Cunha]. *Novena para a festa do serafico padre S. Francisco Que se celebra nos Mosteiros dos Conegos Regulares da Reformada Congregação de Santa Cruz de Coimbra. Composta pelo Padre D. Antonio de N. Senhora do Carmo, Conego Regular da mesma Congregação. Lisboa: Na Offic. de Jozé da Silva da Natividade Anno* M.D.CCXXXXIV [1744]. *Com todas as licenças necessarias.*

14 x 10; 50 pp. with text and musical notation.

BLAKE 1/146.

Antonio da Cunha Brochado was born in Bahia in 1689. His father was the magistrate, Belchior da Cunha Brochado, and his wife, Maria Francisca de Paula e Almeida, also came from Bahia. He, too, studied law and became judge in India and Mina. He lived for some time in Madrid with his uncle the Ambassador José de Cunha Brochado. Later, in 1735, he entered the brotherhood of N.S. do Carmo and took the name of Antonio de Nossa Senhora do Carmo. He died on January 3, 1749, and not 1747, as stated by Blake.

Brockwell. *The natural and Political History of Portugal, from its First Erection into a Kingdom by Alphonso Son of Henry Duke of Burgundy, Anno 1090. down to the present time. Shewing its Extents, Soil, Productions, History, Trade . . . To which is added The History of Brazil, and all other Dominion. . . . London. Printed for the Author and sold by T. Warner . . . 1726.*

20 x 12; 14 unnum. ff. with preface and subscribers' list, 393 pp., 11 unnum. ff. with index. One pl. as frontis., one map, 1 large fold. pl. representing a bullfight, one map of Brazil.

RODRIGUES 475.

The History of Brazil begins on p. 267.

Broeck, Matheus van den. *Journael ofte Historiaelse Beschrijvinge van Matheus vanden Broeck. Van 't geen hy selfs ghesien ende waerachtigh gebeurt is, wegen 't begin ende Revolte van de Portugese in Brasiel, als mede de conditie en het overgaen van de Forten aldaer. t'Amstelredam, Voor Gerrit van Goedesbergen, Boeckverkooper op het water, by de nieuwe-brugh, inde Delfte Bybel. Anno 1651.*

19 x 15; 2 unnum. ff., 40 pp., 1 map, and 2 views of Pernambuco on double pp.

ASHER 272. TRÖMEL 265.

This journal covers the period between June, 1645, and August, 1646. Jozé Hygino Duarte Pereira, who translated and published it as a 34 page pamphlet (Pernambuco, Typographia do Jornal do Recife. 1875, reprinted in the *Rev. do Inst. Hist. Geo. Bras.*, Vol. XL), writes the following about van der Broeck's diary: "written without artifice, from the memories and impressions of someone who had witnessed the events and participated in them, it is a living picture, although rudimentary, of the battle between two nationalities. . . ."

This is a rare pamphlet, especially with the map and the two views of Pernambuco.

Broeck, Matheus van den. *Diario ou narração historica de Matheus van den Broeck contendo o que elle viu e realmente aconteceu no começo da revolta dos portuguezes no Brasil, bem como as condições da entrega das nossas fortalezas. Traduzido do hollandez pelo bacharel José Hygino Durate Pereira. 2ª Edição acrescentada com notas e pelo mesmo senhor offerecida ao Instituto Historico. Rio de Janeiro, Typ. de Pinheiro & C. 1877.*

23 x 14, 65 pp. Printed on paper of various colours.

This translation is scarce and very much sought after. It contains neither the view of Pernambuco nor the map which appear in the original edition.

Brown, Charles Barrington, and William Lidstone. *Fifteen thousand miles on the Amazon and its tributaries. By C. Barrington Brown . . .and William Lidstone, C.E. With map and wood engravings. London, E. Stanford, 1878.*

22 x 15; xiii, 1 unnum. f. with list of illus., 520 pp., 1 ill., and map.

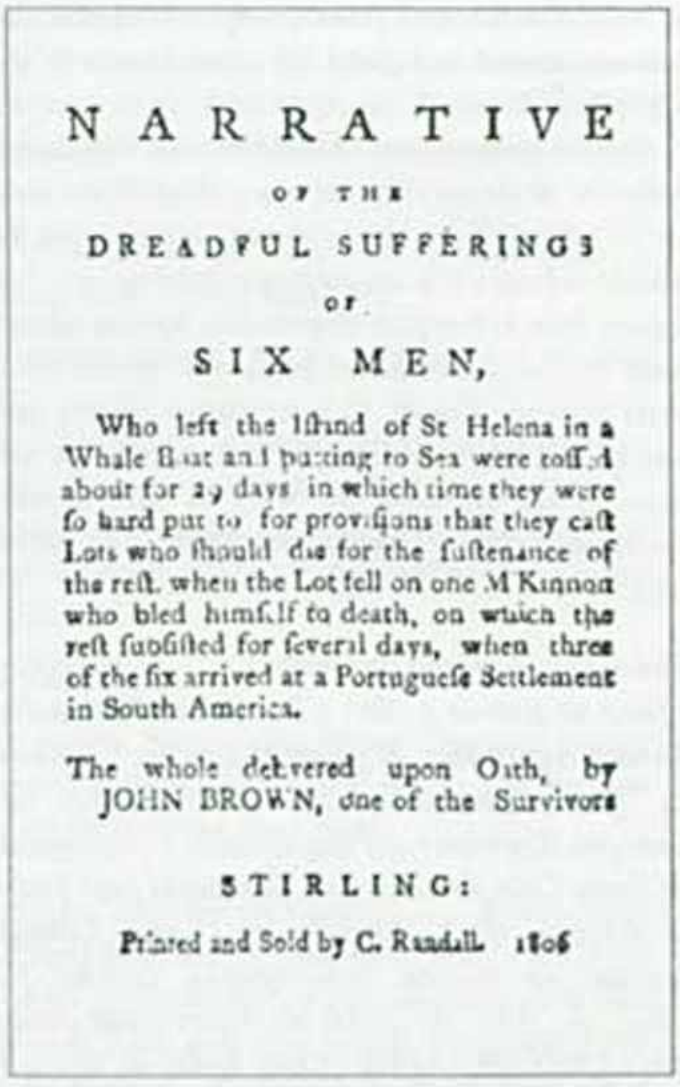
The authors travelled for two years (1873–1875) along the entire course of the Amazon River and its principal tributaries. Herbert Smith (*Brazil, the Amazon and the Coast*, p. 601) describes this book as "a monument of glaring stupidity."

Brown, John. *An affecting narrative of the Extraordinary Adventure and Sufferings of six deserters, from the Artillery of the Garrison of St. Helena, in the year 1799. Delivered on Oath, before a Court of Enquiry, held at St. Helena, on the 12th of December, 1801. By John Browne, one of the survivors. London : printed for J. Lee. N° II, Whych Street, Temple Bar : sold by R.S. Kerby, N° 15 Paternoster Row. J. Smeeton, Printer, 148, St. Partin Lane, charing Cross. 1802.*

17 x 10; 1 f. with "advertisement," 44 pp., 1 illus. as frontis.

The plate depicts a man and a woman in a tree, with an immense snake twisted round it trying to devour the couple. On the ground are several soldiers shooting.

Brown, John. *Narrative of the dreadful sufferings of six men, who left the Island of St. Helena in a Whale Boat and putting to Sea were tossed about for 20 days in which time they were so hard put to for provisions that they cast Lots who should die for the sustenance of the rest, when the Lot fell on one M. Kinnon who bled himself to death, on which the rest subsisted for several days, when three of the six arrived at a Portuguese Settlement in South America. The whole delivered upon Oath, by John Brown, one of the Survivors. Stirling, Printed and Sold by C. Randall, 1806.*



NARRATIVE

OF THE

DREADFUL SUFFERINGS

OF

SIX MEN,

Who left the Iſland of St Helena in a Whale Boat and putting to Sea were toſſed about for 20 days in which time they were ſo hard put to for proviſions that they caſt Lots who ſhould die for the ſuſtenance of the reſt, when the Lot fell on one M Kinnon who bled himſelf to death, on which the reſt ſubſiſted for ſeveral days, when three of the ſix arrived at a Portugueſe Settlement in South America.

The whole delivered upon Oath, by JOHN BROWN, one of the Survivors

STIRLING:

Printed and Sold by C. Randall. 1806

17 x 10; 8 pp.

In June, 1799, six soldiers belonging to the garrison of St. Helena resolved to desert, escaping aboard an American ship. To avoid a possible search of the ship they rowed out to the high sea and awaited the vessel there. However, the ship did not come into sight, and the deserters found themselves in mid-ocean without sails, bread, or water. They tried to sail to the island of Ascension, but failed to reach it. They suffered such torments that they decided to trust to fate and to cast lots among themselves for one to serve as nourishment for the others. The loser cut his wrist, and was promptly devoured by the others. Two of the remaining deserters subsequently died, but after severe privations three survivors finally landed on the coast of Bahia at Belmonte. They were immediately taken for Frenchmen

and imprisoned. But after claiming that they were survivors of a British vessel shipwrecked off the coast they were well treated and taken to São Salvador, where the citizens subscribed amongst themselves and raised £200 for each of the three. From there they intended to sail to Lisbon via Rio de Janeiro. Two of them did indeed sail to Lisbon, but Brown, the author of this narrative, remained at the Hospital in Rio. After three months Captain Elphinstone of the ship, "Diomede," induced Brown either to remain in Rio forever or to sail. Brown chose to re-enter the service of His Majesty. Once aboard, however, he was clapped in irons, together with other sailors suspected of desertion. On reaching Capetown he was transferred to another ship.

Brown appeared before a Court of Inquiry where, under oath, he made the statement which we have summarized from the above pamphlet.

Another pamphlet (*An affecting narrative . . .*) appeared about these extraordinary adventures, but the events in it are no longer told with the initial simplicity. They are romanticised, and incredible tales are added. Taunay (*Na Bahia de dom João* VI) writes a long résumé of this second account. Having no knowledge of the first version, he inquires: "Could it be that John Brown, a gunner who in the year 1799 appeared in Bahia, escaping from St. Helena, did indeed live?" The reading of the first pamphlet leaves no doubts as to the existence of the fugitive gunner. It is probable that after the appearance of the first version, some writer detected in it good financial possibilities, and wrote the second, inserting fabulous tales and a fanciful plate depicting a couple in a tree escaping from an enormous snake which seeks to devour them.

Buffenoir, Hippolyte. *Memoires de Xavier de Porto-Seguro recueillis et mis en ordre par Hippolyte Buffenoir. Paris, Bureaux de la revue de la France Moderne 1896.*

24 x 15; 30 pp., 1 portrait.

These memoirs of Varnhagen's son are very curious Although published recently, they are rare.

Bulhões, Manoel da Madre de Deos. *Sermam Funebre nas Exequias do Senhor Roque da Costa Barreto, do Conselho de Guerra, & Governador que foy no Estado do Brasil, Pregado Na Real Casa da Misericordia da Bahia Pelo R.P.M.Fr. Manoel da Madre de Deos, Religioso do Carmo, & Procurador gêral da sua Religião nesta Corte, & em Roma. Lisboa, Na Officina de Manoel Lopes Ferreyra.* M.DC.XC.IX. [1699]. *Com todas as licenças necessarias.*

19 x 14; 22 pp.

B. MACHADO 3/302. INNOCENCIO 6/44.

Bulhões, Manoel da Madre de Deos. *Sermam da Soledad da Senhora pregado Na Sé da Bahia Pelo Reverendo Padre Fr. Manoel da Madre de Deos, Doutor, & Mestre jubilado na Sagrada Theologia, & Presidente Provincial do Carmo da Bahia anno de 1702, em 13. de Abril. Lisboa, Na Officina de Antonio Pedrozo Galrão. Com todas as licenças necessarias. Anno 1702.*

20 x 15; 40 pp.

Bulhões, Manoel da Madre de Deos. *Sermão da Soledade da Senhora pregado na See da Bahia pello Reverendo Padre Fr. Manuel da Madre de Deos, Doutor & Mestre jubilado na Sagrada Theologia, & Prior actual do Carmo da Bahia. Anno de 1701. em 25 de Março. Lisboa. Com as licenças necessarias. Por Bernardo da Costa de Carvalho, Impressor. Anno de 1702.*

20 x 15; 40 pp.

Bulhões, Manoel da Madre de Deos. *Sermam de N. Senhora da Ajuda Pregado Na sua Igreja da Cidade da Bahia em dia da Expectação Pelo Muito Reverendo Padre Mestre Fr. Manoel da Madre de Deos, Vigario Provincial do Carmo da Vigaria da Bahia, & Pernambuco. Anno de 1703. Lisboa, Na Officina de Antonio Pedrozo Galrão. Com todas as licenças necessarias. Anno de 1704.*

19 x 13; 22 pp.

Bulhões, Manoel da Madre de Deos. *Sermam Em Acçam de Graças Pela Saude Delrey Nosso Senhor, Pregado Pelo M. Reverendo Padre Mestre Fr. Manoel da Madre de Deos, Vigario Provincial do Carmo, N. Sé da Bahia aos 24. de Mayo de 1705. Lisboa, Na Officina de Antonio Pedrozo Galram. Com todas as licenças necessarias. Anno de 1706.*

20 x 14; 21 pp., 1 unnum. f.

Bulhões, Manoel da Madre de Deos. *Sermam da Soledade da Senhora pelo M.R. Padre Mestre Fr. Manoel da Madre de Deos, Ex-Provincial do Carmo, prègado na Se da Bahia anno de 1708. Lisboa, Na Officina de Antonio Pedrozo Galram, Com todas as licenças necessarias. Anno de 1709.*

20 x 15; 36 pp., 2 unnum. ff. with licences.

Bulhões, Manoel da Madre de Deos. *Sermam no Primeyro Synodo Diecesano, que se celebrou no Brasil pelo illustrissimo senhor Dom Sebastiam Monteyro da Vide, Arcibispo da Bahia, do Conselho de S. Mayestade. Prégou-o na Sé da Bahia o Reverendo Padre Frey Manoel da Madre de Deos, Doutor, & Mestre jubilado na sagrada Theologia, ex Provincial do Carmo da Bahia, & Pernambuco aos 12. de Junho de 1707. dia do Espirito Santo. Lisboa. Na Officina de Miguel Manescal, Impressor do Santo Officio. Anno de 1709. Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 23 pp. Printed in 2 cols.

Bulhões, Manoel da Madre de Deos. *Sermam de Santa Theresa, Prégado No Convento do Carmo da Bahia pelo muyto Reverendo Padre Mestre Fr. Manoel da Madre de Deos, Doutor, e Mestre Jubilado Na Sagrada Theologia, Ex-Provincial do Carmo da Bahia, & Pernambuco aos 15. de Outubro de 1709. Lisboa, Na Officina de Miguel Manescal, Impressor do Santo Officio & da Serenissima Caza de Bragança. Anno de 1711. Com todas as licenças necessarias.*

29 x 14; 20 pp. 1 unnum. f. Printed in 2 cols.

Bulhões, Manoel da Madre de Deos. *Sermam de S. Felis de Cantalicio; Prégou-o no Hospicio de Nossa Senhora da Piedade dos Capuchinhos da Cidade da Bahia o Reverendo Padre Fr. Manoel da Madre de Deos, Doutor, & Mestre jubilado na sagrada Theologia, ex Provincial do Carmo na Bahia, & Pernambuco, em 24. de Mayo de 1716. Sendo Juis da Festa o Illustrissimo, e Reverendissimo Senhor Dom Sebastiam Monteyro da Vide, Arcibispo metropolitano da mesma Cidade, &c. Lisboa, Na Officina de Miguel Manescal, Impressor do Santo Officio, & da Serenissima Caza de Bragança. Anno de* M.DCC.XVII [1717] *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 27 pp. in 2 cols.

Bulhões, Manoel da Madre de Deos. *Sermam do Principe dos Apostolos S. Pedro na Abertura do seu Novo Templo, que na Cidade da Bahia levantou a Reverenda Irmandade dos Clerigos, sendo provedor o illustrissimo, e reverendissimo senhor D. Sebastião Monteyro da Vide, Arcebispo da Bahia, Metropolitano do Estado do Brasil, & do Conselho de Sua Magestade, Prégado pelo muyto reverendo padre mestre Fr. Manoel da Madre de Deos, Religioso do Carmo calçado, Lente de Filozofia, & Theologia na Sua Religião, Ex Provincial dela, & Examinador Synodal do Arcibispado, Dado â Estampa por hum seu especial, & affectuoso amigo. Lisboa. Na Officina de Miguel Manescal Impressor do Santo Officio, & da Serenissima Casa de Bragança. Anno* M.DCC.XVII [1717] *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 34 pp. Printed in 2 cols.

Bulhões, Manoel da Madre de Deos. *Oraçam Concinatoria nas sumptuosas exequias da Excellentissima Senhora D. Marianna de Alencastro, Dignissima may do Excellentissimo Senhor Vasco Fernandes Cesar de Menezes, Conde de Sabugosa, Vice-Rey, e Capitão General de mar, e terra no Estado do Brasil. Celebrados na Paroquial de nossa Senhora do Rosario das portas do Carmo da Cidade da Bahia em 29. de Outubro de 1731. Pelo Reverendissimo Doutor Antonio Gonsalves Pereira, Protonatario Apostolico de Sua Santidade, Ex-Vizitador geral do Reconcavo da Bahia . . . Disse-a o Muito Reverendo Padre Mestre Fr. Manoel da Madre de Deus, Doutor jubilado na Sagrada Theologia, Ex-Provincial do Carmo da Bahia, e Examinador Synodal do Arcebispado. Lisboa Occidental, Na Officina de Pedro Ferreira, Impressor da Serenissima Rainha Nossa Senhora. Anno de* M.DCCXXXII [1732] *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 3 unnum. ff., 23 pp.

BLAKE 6/153. SAMODÃES 3698: "very rare."

Bulhões, Manoel da Madre de Deos. *Sermões em Varias Solenidades de Maria SS. Mãy de Deos, e Senhora Nossa. Prégados na Cidade da Bahya pelo Muito Reverendo Padre Fr. Manoel da Madre de Deos Bulhoens, natural da mesma Cidade, Doutor, e Mestre Jubilado na Sagrada Theologia, Ex-Provincial do Carmo da Provincia da Bahya, Examinador Synodal do Arcebispado. Dados ao prêlo Por Hum Cordeal Amigo, e Venerador do Author. Lisboa Occidental, Na Officina de Manoel Fernandes da Costa, Impressor do Santo Officio. Anno* M.DCC.XXXVII [1737]. *Com todas as licenças necessarias.*

SERMÕES
EM VARIAS SOLEMNIDADES
DE
MARIA SS.
MÃY DE DEOS,
E SENHORA NOSSA.
Prégados na Cidade da Bahya
PELO MUITO REVERENDO PADRE
Fr. MANOEL DA MADRE DE DEOS
BULHOENS,
natural da mesma Cidade, Doutor, e Mestre Jubilado na Sagrada Theologia, Ex-Provincial do Carmo da Provincia da Bahya, Examinador Synodal do Arcebispado.
Dados ao prélo
POR HUM CORDEAL AMIGO, E VENERADOR do Author.
LISBOA OCCIDENTAL,
Na Officina de MANOEL FERNANDES DA COSTA, Impressor do Santo Officio.
Anno M.DCC.XXXVII.
Com todas as licenças necessarias.

20 x 14; 6 unnum. ff., 427 pp. Text in 2 cols.

The preliminary leaves contain the dedication to the Count of Galveas signed by Domingos Cardoso dos Santos and dated "Bahya 12 de Julho de 1735," the preface to the reader, the "Taboa dos Quinze Sermões de N. Senhora que contem este volume," and the licences. The list of contents indicates fifteen sermons but the volume only contains fourteen. The last, "Visitação da Senhora" (p. [350]), is numbered "Sermão XIV." The indices appear on p. 399 to the end.

Bulhões, Manoel da Madre de Deos. *Sermões varios Offerecidos al Illustrissimo, e Reverendissimo Senhor D. Fr. Joze Fialho, bispo de Pernambuco do Conselho de S. Magestade. Prégador na Cidade da Bahia pelo muito reverendo padre Fr. Manoel da Madre de Deos Bulhões. Natural da mesma Cidade, Doutor, e Mestre Jubilado na Sagrada Theologia, Ex-Provincial do Carmo da Provincia da Bahia, Examinador Synodal do Arcebispado, Dados ao prêlo por hum cordeal amigo, e venerador do Author. Lisboa Occidental. Na Officina de Manoel Fernandes da Costa . . . Anno* M.DCC.XXXIX [1739].

19 x 14; 5 unnum. ff., 388 pp. Contains 15 sermons.

Manuel da Madre de Deos Bulhões was born in Bahia in 1666 and died in 1731. These are the dates inscribed on his tomb in the Cathedral in Salvador (Bahia).

Blake cites another sermon besides those described above: "Sermão na festividade de Nossa Senhora da Barroquinha," printed in Lisbon, 1728. This was included in the anthology of *Sermões em Várias Solenidades de Maria SS . . .*, published in Lisbon, Manoel Fernandes da Costa, 1737.

Bulhões, Miguel de. *Sermão do Auto da Fé celebrado na Igreja de S. Domingos desta corte, Que recitou em 16. de Outubro de 1746. o Exmo. e Rmo. Senhor D. Fr. Miguel de Bulhoens, Bispo do Pará, e do Conselho de Sua Magestade, e Lho dedica hum seu affectuosissimo Devoto. Lisboa: Na Officina de Pedro Ferreira Impressor da Augustissima Rainha nossa Senhora. Anno do Senhor* M.DCC.L [1750] *Com todas as licenças necessarias.*

18 x 13; 27 pp.

B. MACHADO 2/466. INNOCENCIO 6/228 and 17/45.

D. Fr. Miguel de Bulhões, Bishop of Pará, journeyed to his bishopric in 1748. He took as his secretary Manoel Ferreira Leonardo, who wrote an account of the voyage which was printed in Lisbon in 1749. See Leonardo, Manoel Ferreira, *Relação da viagem. . . .*

Bulhões, Miguel de. *Dom Frey Miguel de Bulhoens, da Ordem dos Prégadores, por mercê de Deos, e da Santa Sede Apostolica, Bispo do Grão-Pará. . . .* [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 4 unnum. ff.

This pamphlet is a pastoral letter dated Belém do Pará, May 29, 1757, which makes public the Papal Bull of Benedictus XIV, of December 20, 1741, concetning the liberty of the Brazilian Indians. The Bull is translated into Portuguese and printed *in extenso*. At the end is a warning from the Bishop of Pará of excommunication of those who tore up the pastoral letter. It is very rare.

Bulkeley, John, and John Cummins. *A voyage to the South Seas, in the years 1740–1, containing, a faithful narrative of the loss of his Majesty's ship the Wager on a desolate Island in the latitude 47 South, longitude 81: 40 West: With the proceedings and conduct of the Officers and crew, and the hardships they endured in the said Island for the space of five months, their bold attempt*

for liberty, in coasting the Southern part of the vast Region of Patagonia; setting out with upwards of eighty souls in their boats, the loss of the Cutter, their passage through the Streights of Magellan; an Account of their manner of living in the voyage on seals, wild horses, dogs, &c. and the incredible hardships they frequently underwent for want of food of all kinds; a Description of the several places where they touch'd in the Streights of Magellan, with an account of the inhabitants, &c. and their safe arrival at the Brazil, after sailing one thousand leagues in a long-boat; their Reception from the Portuguese, an account of the disturbances at Rio Grand, their arrival at Rio de Janeiro, their passage and usage on board a Portuguese ship to Lisbon, their return to England, their confinement for the loss of the ship, and their releasement; the Arrival of the Captain, who had been left behind by his own request where the ship was lost; the Officers second confinement, trial and acquittance; the Arrival of three of the crew, who had been left with five others on the uninhabited part of Patagonia, &c. Interspersed with many entertaining and curious observations, not taken notice of by Sir John Narborough, or any other journalist, with many things not published in the first edition, by John Bulkeley and John Cummins, late gunner and carpenter of the Wager. The second edition, with additions. . . . London, Printed. Philadelphia: Reprinted by James Chattin for the Author 1757. (Price 10s).

17 x 11; xxxii, 306 pp.

The first edition was published in London, Printed for Jacob Robinson . . . 1743 (xx, 220 pp.).

In 1739, England and Spain declared war, and Anson was put in command of a fleet of several ships sent to the Spanish colonies in the Pacific to "distress the Spaniards in those parts." The fleet sailed from Saint Helena for South America in September, 1740. While crossing from the Atlantic to the Pacific they encountered bad weather which almost destroyed the fleet. One of the ships, wrecked in the Pacific near the Straits of Magellan, was the "Wager," commanded by Captain Cheap, with a crew of more than one hundred men.

The survivors of the shipwreck took refuge on a barren island where many died of starvation. Captain Cheap planned to sail in a small boat to Juan Fernandes and to rejoin Anson there. The majority of the crew refused to accompany him and decided to cross the

BULKELEY

Straits of Magellan with the intent of reaching the Brazilian coast.

Captain Cheap, Midshipman Byron (grandfather of Lord Byron, the poet), Mr. Elliot, the surgeon, Lieutenants Campbell and Hamilton, and some sailors, twenty in all, left for the island of Chiloe. After incredible sufferings, the party was reduced to three men, who were captured by the Spaniards, but were treated very well. They were sent to Valparaiso, Santiago, and after several years, reached England in 1746. An account of this adventure was published by Byron twenty years later in London, 1768. Byron sailed round the world in the "Dolphin" in 1764 and 1765, and also published an account of that voyage (see Byron, John).

Having abandoned Captain Cheap on the desolate island, the greater part of the crew managed to reach Rio Grande do Sul on the Brazilian coast in a small boat, after many hardships. Half a dozen men only, from the eighty who left the island, landed in Brazil, of which the gunner, John Bulkeley, and the carpenter, John Cummins, returned to England after a stay in Rio Grande, Rio de Janeiro, Bahia, and Lisbon. The majority died of starvation, and eight were abandoned on the Patagonian coast, of whom only three also managed to reach England.

Bulkeley kept a journal of the voyage of the "Wager" and of his adventures from the day they left Saint Helena until he arrived back in England. This journal was published under his name and that of John Cummins in London in 1743, and reprinted in the same year in Dublin.

This "second edition, with additions" bears the imprint "London printed. Philadelphia: Reprint by James Chattin, for the Author. 1757." It has a dedication "To the Honourable William Denny, Esq. Lieutenant Governor of the Province of Pennsylvania" in which John Bulkeley writes: "as I have the Pleasure to reside in the Government over which you have the Administration . . ." The end of the dedication gives the impression that Bulkeley became a Quaker and emigrated to Pennsylvania after his return to England.

The book "printed for the author" was subscribed to by a great number of people. The "Subscriters [sic] names" occupy 17 pages. The "additions" to the first edition (pp. 219–306) comprise the account of all the difficulties Bulkeley had to face in London before the case of the shipwreck of the "Wager" was judged by the Admiralty, which resulted in the acquittal of all the five or six survivors. Also published were the narrative of Captain Cheap and a "Narrative of the adventures of the eight of the crew who were left on

the coast of Patagonia." This account was written by Isaac Morris who arrived in London after Bulkeley in July, 1746.

In this second edition, Bulkeley explains that he published his journal in 1743 while in London because, he writes: "We are offer'd a considerable sum by the booksellers of London, for the copy of our journal, to publish to the world" and "money is a great Temptation to People in our Circumstances."

From the Brazilian point of view, this book by Bulkeley and Cummins is interesting for the few pages of observations and the descriptions of events in Rio Grande, Rio de Janeiro, and Bahia.

This second edition, published in Philadelphia, is rare and, as we have stated, more complete.

Buqcellos.

See Beaux traits de l'histoire de voyages.

Burford, Robert. *Description of a view of the city of St. Sebastian, and the bay of Rio Janeiro, now exhibiting in the Panorama, Leicester-Square. Painted by the proprietor Robert Burford from drawings taken in the year 1823 The view of the city of Madrid remains open. London, printed by J. and C. Adlard . . . 1827. Price Sixpence.*

22 x 14; 12 pp., 1 fold pl.

Robert Burford (1791–1861) was a painter of panoramas. He opened a permanent exhibition hall in Leicester Square, which was one of the chief attractions in London for many years. He died in 1861 after finishing the view of Naples and Messina. He painted the panoramas of the cities of Europe, which he exhibited, and the Battle of Waterloo, Cabool, Baden, The Embarkation of the Queen at Treport, Athens, Constantinople, Grand Cairo, Venice, Rome, Rio de Janeiro, etc., etc. Painted in the original colours, and sometimes illuminated, their success was enormous. The first panorama salon was that of H.A. Barker of London who later sold it to Robert Burford. The first ever exhibited in London, in 1812, represented the city of Lisbon. The last of the series made by Burford was that of Lake Maggiore in 1835. The one depicting Rio de Janeiro was exhibited in 1827.

The fashion spread to the Continent, and the first panorama to appear in Paris was made by Robert Fulton, the American inventor of the steamship. It was also a great success. A panorama of Rio, made by Taunay and his sons, was also exhibited (see Elvas Ramière d', *Beautés et merveilles de la nature au Bresil*, p. 14, note 1). The fashion turned into a mania, and during the entire nineteenth century panoramas were succeeded by europeramas, cosmoramas, georamas, neoramas, etc. A "passage des Panoramas" still exists in the Boulevard Montmartre in Paris, recalling this fashion and their place of exhibition.

Each panorama was accompanied by a small pamphlet, sold as a catalogue, which contained a sketch to enable the visitor better to appreciate the scene. A publication of ephemeral value, sold at a few pence, it was kept by very few people, hence the rarity of these pamphlets. This one about Rio de Janeiro contains a very precise description of the city, and the plate gives an idea of how well these panoramas were made. Maggs *Voyage & Travel*, 3/263 suggests that the original drawing for the panorama of Rio was probably made by E.E. Vidal, who was in Rio during the time, because his views of Rio and Bahia are very reminiscent of it. Vidal, a lieutenant in the British Navy, is famous as the author of *Picturesques illustrations of Buenos Ayres . . .*, published in 1820.

Others believe that the Burford panorama was made from the views sketched in Rio by William James Burchell, a British botanist who arrived in Brazil in 1825 and remained there for four years, during which he travelled through São Paulo, Minas, Goias, and Pará.

Some copies are dated 1828.

[Burke, Edmund]. *An account of the European Settlements in America. In six parts.* I. *A short history of the Discovery of that Part of the World.* II. *The Manners and Customs of the original Inhabitants.* III. *Of the Spanish Settlement.* IV. *Of the Portuguese.* V. *Of the French, Dutch and Danish.* VI. *Of the English. Each Part contains An Accurate Description of the Settlements in it, their Extent, Climate, Production, Trade, Genius and Disposition of their Inhabitants : the Interest of the several Powers of Europe with respect to those Settlements; and their Political and Commercial Views with regard to each other. The Fifth Edition with Improvements. London, Printed for J. Dodsley . . .* M.DCC.LXX [1770].

2 vols. 21 x 13; Vol. I: 3 unnum. ff. with preface, xii, 324 pp., 1 fold. map; Vol. II: xii, 308 pp., 1 fold. map.

SABIN 9282.

The first edition of this classic work appeared in London, R. & J. Dodsley, in 1757. Many other editions were published, and it was translated into French in Paris in 1767, into German in Leipzig in 1778, and

into Italian in Venice in 1763. Maggs, *Voyages & Travels* 818 offers the following interesting commentary: "Regarding the editorship of this work the following advertisement appeared in the *Star* of January 17, 1809: 'An Advertisement having been issued by John Joseph Stockdale, bookseller, of Pall Mall, announcing as a fifth volume of Mr. Burke's works a republication of *An Account of the European Settlements in America*, the Executors of Mr. Burke think it necessary to inform the public that the above mentioned *Account* is not the composition of Mr. Burke. It was written by two of his Friends and only received from his hand some corrections and finishing touches. Had it proceeded from his pen the office of incorporating it with an Edition of his Works would have been performed by his Executors themselves.'"

Burke, V. R., and Robert Staples, Jr. *Business and Pleasure in Brasil. London, Field & Tuer,* [n.d., 1884].

22 x 15; iv, 148 pp., 4 ff.

This work is written in the form of letters.

Burmeister, Hermann. *Lanschaftlicke Bilder Brasiliens und Portraits einiger Urvölker; als Atlas zu seiner Reise durch die Provinzen von Rio de Janeiro und Minas geraes entworfen und herausgegeben von Dr. Hermann Burmeister, o.ö. Prof. der Zoologie zu Halle.* XI *Tafeln. Berlin. Verlag von Georg Reimer. 1853.*

24 x 47; 7 pp. 11 lithographs.

The plates were drawn to illustrate the journey. This volume is much more difficult to find than the text itself.

Burmeister, Hermann. *Reise nach Brasilien durch die Provinzen von Rio de Janeiro und Minas Geraes. Mit besonderer Rücksicht auf die Naturgeschichte der Gold und Diamantendistricte von Dr. Hermann Burmeister, Prof. v. Zoologie zu Halle. Mit einer Karte. Berlin, Druck von Georg Reimer, 1853.*

22 x 13; vii, 608 pp., 1 fold. map.

The author, a highly esteemed scientist, held the position of Director of the National Museum in Rio for a while, and later that of the Museum in Buenos Aires. He began the journey from Germany, and it lasted from 1850 to 1852.

Burmeister, Hermann. *Systematische Uebersicht der Thiere Brasiliens welche während einer Reise durch die Provinzen von Rio de Janeiro um Minas Geraes gesammelt oder beobachtet wurden von D. Hermann Burmeister. . . . Berlin, Druck und Verlag von Georg Reimer 1854.*

3 vols. 23 x 16; Vol. I: (Erste Theil, Säugethiere) x, 341 pp.; Vol. II: (1856, Zweiter Theil, Vögel) x, 526 pp., 1 unnum. f. with errata; Vol. III: (Dritter Theil, Vögel, Zweite Hälfte) xiv, 468 pp.

Burmeister, Hermann. *Erläuterungen zur Fauna Brasiliens, enthaltend Abbildungen und ausführliche Beschreibungen neuer oder ungenügend bekannter Thier-Arten. Von Dr. Herm. Burmeister . . . Mit* XXXII *Tafeln. Berlin, Druck und Verlag von Georg Reimer 1856.*

43 x 30; viii, 115 pp., 32 pls., majority coloured.

Burton, Isabel. *The life of captain Sir Richard F. Burton . . . by his wife Isabel Burton, with numerous portraits, illustrations and maps. London, Chapman G. Hall,* [n.d.].

2 vols. 22 x 14; Vol. I: xxiii, 1 unnum. f. with list of illus., 606 pp., 1 unnum. f., 19 illus; Vol. II: viii, 1 unnum. f. with list of illus., 664 pp., 13 illus.

Burton spent the years 1865 to 1869 in Brazil, as Consul in Santos, but actually remained in that city for very little of the time. He occupied himself with travelling, to Paraguay, Peru, to the Pacific, Minas Geraes and the São Francisco River. Mrs. Burton devotes an extremely interesting chapter in this voluminous work to the couple's life in São Paulo (pp. 418–455), and to their journeys to Rio and Minas. Particularly curious are the details about their daily life in São Paulo. Amongst other people, they entertained the Marchioness of Santos, whom she portrays in an unprecedented manner: "I used to see a great deal of her. She was quite grande dame, most sympathetic, most entertaining, full of stories of Rio and the court, and the Imperial people, and the doings of that time. She had been obliged to adopt up-country habits, and the last time I saw her, she received me en intime in her kitchen, where she sat on the floor, smoking, not a cigarette, but a pipe. She had beautiful eyes, full of sympathy, and intelligence, and knowledge. . . ."

No historian has made use of this picturesque description of the Marchioness of Santos.

Burton, Isabel.

See also: Alencar, Jose dé; Silva, J.M. Pereira da; Staden, Hans.

Burton, Richard F. *The highlands of the Brazil, by Captain Richard F. Burton. London, Tinsley brothers, 1869.*

2 vols. 21 x 13; Vol. I: xii, 443 pp., 1 pl.; Vol. II: viii, 478 pp., 1 map, 1 pl.

In this classic work Burton describes his journey from Rio to Minas via Tres Barras, the River Velhas, Penedo, and the Paulo Afonso Falls. There are two issues of this edition.

Burton, Richard F. *Letters from the Battle-fields of Paraguay. By Captain Richard F. Burton, F.R.G.S., etc. Author of "Explorations of the Highlands of the Brazil," etc. etc. With a Map and Illustrations. . . . London: Tinsley Brothers, 18, Catherine Street, Strand. 1870. [All rights of Translation and Reproduction are reserved.].*

21 x 13; xix, 491 pp., 1 pl. as frontis., 1 fold. map.

The first title page, bearing only the title and imprint, has a vignette depicting the Dictator of Paraguay, Dr. Francia, seated in front of bookshelves.

Burton made two visits to Paraguay during the war with Brazil "for the purpose of reporting the Paraguayan War for the Foreign Office" (Mrs. Burton: *The life of Richard Burton*, Vol. I, p. 424). He writes in the Preface: "the first, from August 15th to September 5th, 1868, led me to the mouth of the Tebicuary River, when the Paraguayan batteries of San Francisco were being stormed. The second began on April 4th, lasted till April 18th, 1869, and showed me the curtain rising upon the third act of the campaign—the Guerilla phase preceding the conclusion."

Burton travelled to Paraguay from Rio de Janeiro (he was British Consul in Santos at the time). "Letters from the Battle-fields is a traveller's journal," he writes, but an "Introductory essay" which opens the book gives a background picture of Paraguay. The book contains chapters on Montevideo, Colonia, Buenos Aires, the Paraná River, Rosario, Corrientes, the Gran Chaco, Asunción, and, of course, the Brazilian front and Hamaitá.

The map of Paraguay is very accurate for the time. It was compiled from Mouchez, du Graty, Thompson, and from Burton's personal knowledge.

This book is a standard one on the subject, and like almost all of Burton's travel books, extremely interesting.

Buxton, Thomas Fowell. *The African Slave Trade. By Thomas Fowell Buxton, Esq. Second Edition. London, John Murray, Albemarle-street.* MDCCCXXXIX [1839].

22 x 14; xv, 240 pp., 1 unnum. f.

Sir Thomas Fowell Buxton (1786–1845), famous British philanthropist, was one of the most active members of the Anti-Slavery Society. His statue stands not far from that of Wilberforce in Westminster Abbey.

In this book he studies the slave traffic in Brazil, Cuba, Puerto Rico, Buenos Aires, the United States, etc. He quotes statistics, and recounts the ways used by the traffickers to evade English vigilance. This is followed by an investigation into the mortality among slaves in the different stages of their imprisonment, both in Africa and during the voyage. He studies the causes of the failure of repressive measures, and the commerce with Africa. This is an excellent book, and a very well documented account of the traffic in general.

Another edition appeared in 1840 (with 582 pp. and one map), and a second part entitled "The Remedy" was added. A French translation was published in Paris, A. Bertrand, 1840, and a German one in Leipzig, Brockhaus, 1841.

Byron, John. *Voyage autour du Monde, fait en 1764 & 1765, Sur le Vaisseau de Guerre Anglois Le Dauphin, commandé par le Chef-d'Escadre Byron; dans lequel on trouve Une Description exacte du Détroit de Magellan, & des Géans appelés Patagons, ainsi que de sept Isles nouvellement découvertes dans la Mer du Sud. Traduit de l'Anglois par M.R. . . . A Paris, Chez Molini, Libraire, sur le Quai des Augustins, à l'Italie Lettrée.* M.DCC.LXVII [1767] *Avec Approbation, & Privilège du Roy.*

16 x 9; lxviij, 335 pp., 1 pl. as frontis. depicting a sailor and a giant Patagonian couple.

The 68 preliminary pages are entirely devoted to proving the existence of the Patagonian giants. The translator transcribes passages from the writings of several travellers who saw the giants, from Pigafetta to Byron.

Byron, John. *A Voyage round the world In His Majesty's Ship The Dolphin, Commanded by the Honourable Commodore Byron. In which is Contained, A faithful Account of the several Places, People, Plants, Animals, &c. seen on the voyage: And, among other Particulars A minute*

and exact Description of the Streights of Magellan, and of the Gigantic People called Patagonians. Together with An accurate Account of Seven Islands lately discovered in the South Seas. By an Officer on Board the said Ship. London Printed by J. Newbery . . . MDCCLXVII [1767].

16 x 10; 1 unnum. f. with preface, 186 pp., 3 pls.

RODRIGUES 481. SABIN 9732.

A second edition was published in the same year by the same printer. John Byron, a navigator of many years experience, was entrusted by the British Admiralty with the command of the "Dolphin," the first English ship to have its hull protected by copper sheeting, to conduct a voyage of discovery in the Pacific. As a young man, Byron had sailed aboard the "Wager," attached to Anson's fleet, on its fatal voyage through the Straits of Magellan, and he published an account of this terrible expedition.

The "Dolphin" left Plymouth in July, 1764, accompanied by a transport ship. The crew was ignorant of the true destination of their voyage, but assumed it to be the East Indies.

In Rio they met Lord Clive, whom Byron after much trouble dissuaded from jumping his own ship and proceeding on the "Dolphin." Only after they had left Rio did Byron announce the true destination to the crew, and granted them double pay. The "Dolphin" received a refitting in Rio, and his details of their stay there are very interesting.

Byron passed through the Straits without incident. Having reached the Pacific he succeeded in discovering islands and coral reefs, and returned to England without losing one member of his crew, a rare event in those days.

It is interesting to note that this narrative does not indicate the position of the newly discovered lands. These are left blank in the text in order to prevent other nations from claiming the territory.

This account of the voyage became famous because of its description of the Patagonian giants. These giants were first observed by the crew of Magellan's fleet, and other authors refer to them but, as the travellers of the nineteenth century were unable to encounter them, their existence came to be considered a fable or an optical illustion. What impresses the reader of Byron's book, however, is the tone of veracity in the description of these very tall men whom the crew observed at close range, and with whom they had some contact. The officer of the "Dolphin" (author of this work) gives very curious details about the giants, such as, for example, that the ship's tallest sailor stood only as high as their chests.

Byron, John. *Viage del comandante Byron al rededor del mundo, hecho ultimamente de orden del Almirantazgo de Inglaterra: en el qual se da noticia de varios paises de las costumbres de sus Habitantes, de las Plantas, y Animales estraños que se crian en ellos: juntamente con una descripcion muy circunstanciada del Estrecho de Magallanes, y de cierta Nacion de Gigantes, llamados Patagones, com una lamina fina que los representa &c. Traducido del inglez. E ilustrado con notas sobre muchos puntos de Geografia, de Physica, de Botanica, de Historia Natural, de Comercio, &c. y con un nuevo Mapa del Estrecho. Por El Dr. Casimiro de Ortega. de la Sociedad Botanica de Florencia, de la Real Academia Medica de Madrid, &c. Segunda Edicion en que se añade el Resumen Historico del Viage emprendido por Magallanes, y concluido por el Capitan Español Juan Sebastian Del Cano. Con licencia. En Madrid: En la Imprenta Real de la Gazeta. Año de 1769. . . .*

20 x 14; 9 unnum. ff., 176 pp., and 55 pp. of the second part, with title p., 1 pl., 1 fold. map.

The first edition was printed in the same year in Madrid by Don Francisco Mariano Nipho.

The voyage of the "Dolphin" was also translated into Dutch (Rotterdam, 1787, and Haarlem, 1767), into Italian (Florence, 1768), and into German (Frankfurt, 1769). A Portuguese translation was made by Jacinto Alves Branco Muniz Barreto, which was printed in Bahia in 1836. It was made from the second Spanish edition, and also contains the account of Magellan's voyage and the plate depicting the Patagonian giants.

Byron, John. *Premier Voyage de M. Byron, a la Mer du Sud, Complétant la relation du voyage de l'Amiral Anson, avec un extrait du second voyage de M. Byron, autour du monde. Ouvrage traduit de l'anglais, Par le Cen. Canteul. A Paris, Chez Fuch, Libraire rue des Mathurins; . . . de l'Imprimerie de Delance. An* VIII. [1800].

21 x 13; xxiv, 283 pp.

This book comprises four different works, the original editions of which were published independently. All, except the last, are connected with the famous shipwreck of the "Wager," from Anson's fleet, of which disaster several accounts appeared at the time.

The first part is the abridged translation of the narrative by John Byron, Midshipman on board the "Wager." The original account was published in London in 1768.

The second is a version of the facts already related by John Bulkeley and John Cummins in their book, *A Voyage to the South Seas*, published for the first time in London in 1743, which described the loss of the "Wager" and the incredible sufferings of the survivors. (See these authors).

The third is a translation of a narrative, published in the second edition of the book by Bulkeley and Cummins, describing the adventures of the eight survivors of the "Wager" who were abandoned by Bulkeley on the coast of Patagonia. Cantwel, the translator of the book, believes that this work was published anonymously, but the second edition of Bulkeley's book states that Isaac Morris was the author.

The fourth part is a very short résumé of Byron's voyage round the world in 1764 and 1765 on board the "Dolphin." The original text was published in London in 1767 "by an officer on board the said ship."

All the different parts are more or less abridged, and are arranged in a manner to increase the interest of the book and to emphasize the adventures and incredible hardships of the few survivors of the "Wager."

In the Introduction the "Citoyen" Cantwel gives a short account of Anson's voyages and the recent discoveries in the South Seas.

From the Brazilian point of view, only the résumé of Bulkeley and Cummins's book and Isaac Morris's narrative are of interest.

This book is not common.

Byron, John. *Viaje alrededor del mundo, hecho em 1764, 65 y 66 a bordo del navio El Delfin por el comodoro Byron. Traducido al español por Don Francisco Perez de Anaya. Madrid: Abril de 1833. Imprenta de Don Thomas Jordan, calle de Toledo, frente á la del Burro.*

12 x 8; viii, from [9] to 252 pp.

The half title page reads: "Nueva Biblioteca de Viajes Modernos, utiles e interestantes a la juvetud espanola. Tomo XVIII de la coleccion." The preliminary pages contain a biography of Byron. The translation is very much abridged.

Byron, Lord. *Voyage of H.M.S. Blonde to the Sandwich Islands, in the years 1824–1825. Captain the Right Hon. Lord Byron, Commander. London, John Murray* MDCCCXXVI [1826].

28 x 23; x, 1 unnum. f. with index of pls., 260 pp., 15 pls.

The purpose of the voyage of the "Blonde" was to return home the bodies of the King and Queen of Hawaii who had died during a visit to England.

Maria Graham decided to use the writings in a diary by the Rev. Bloxham, and the notes left by several officers of the expedition, to compose the narrative of this voyage. After publication of the book, judging that she had spoken ill of the American missionaries, the *North American Review* (January, 1828) attacked her vehemently, dubbing her "a sort of literary redacteur, or intellectual mechanic, whose ready services must be of special importance to the trade. In this way, with a few hasty notes for the elements of the composition, travels can be written in London and suited to every meridian and climate in the world. . . . Mrs. Graham calls herself the editor. We should call her the fabricator, not using the word in the odious sense. . . ."

Lord Byron's ship did not call at a Brazilian port, but on pp. 81–82 Maria Graham gives a brief description of the country in general.

Cabeça de Vaca, Alvar Nuñez. *La relacion y commentario del gouernador Aluar nuñez cabeça de vaca, de lo acaescido en las dos jornadas que hizo a las Indias. Con priuilegio. Esta tassada por los señores del consejo en Ochēta y cinco mrs.* [Colophon] *Impresso en Valladolid por Francisco fernandes de Cordoua. Año de mil y quinientos y cinquenta y cinco años.* [1555].

20 x 14; lvj ff., 2 unnum. ff., lvij to clxiiij. Title in black and red. Errors in pagination.

J.C. BROWN 1/188. CHURCH 100. RODRIGUES 483. MAGGS, *Br.* 39.

The title, printed in black and red together with the coat of arms, is at the head of the page. On the verso is the licence, beginning with "El Rey," and signed by "Francisco de Ledesma," and from ff. ij to lvj, with the verso blank. Then follows an unnum. f. with the title page: "Commentarios de Alvar Nvnez Cabeça da vaca, adelantado y gouernador dela prouincia del Rio de la Plata. [woodcut] Scriptos por Pero hernandez scriuano y secretario de la prouincia. Y dirigidos al sereniss. muy alto y muy poderoso señor el Infante don Carlos, N.S." On the verso of this title page is the Preface, occupying another unnum. f. and the f. lvij. It is followed by the text from f. lviij to cxlij, after which the "Tabla" appears from f. cxlij to cxliiij. There are 146 ff. altogether.

The volume contains two works with different title pages: 1. The "Relacion," written by Alvaro Nuñez Cabeça de Vaca himself, had already been printed by itself in Zamora, in 1542. Only three copies are known of this edition, one of which, in the Lenox collection in the New York Public Library, is perfect. The other two copies are imperfect, one being in the British Museum, and the other in the John Carter Brown Library. 2. The "Commentarios," which follows the "Relacion," has a special title page, but continues with the same pagination, and is by Pedro Hernandes.

The "Relacion" describes the extraordinary adventures of the survivors of the expedition led by Narváez who tried to conquer Florida and Louisiana. Alvaro Nuñez was one of the small group who survived and for nine years, from 1528 to 1537, travelled through the southern part of what later became the United States, until they reached the Pacific at Sinaloa in Mexico. This account was written from memory by Cabeça de Vaca years later in Spain, and is very imprecise in its description of places passed through. Many theories have been put forward concerning their itinerary. However, the fact remains that the "Relacion" is the first printed account which exists of a journey through the territory of the United States.

Cabeça de Vaca returned to Spain in 1537, and sought the governorship of Florida, but it was given to de Soto. In 1541 he became "adelantado y governador de la provincia del Rio de la Plata," succeeding Pedro de Mendonza.

The fleet that brought him to South America called at Santa Catharina, where alarming news reached him as to the situation in Asunción. He decided to finish the journey by land, following the old route of the Indians and "Bandeirantes." The expedition began in November, 1541, and they arrived in Asunción in March, 1542. The account of this journey, together with the incidents in Paraguay, where he was dismissed by Irala and sent back prisoner to Spain, are to be found in the "Commentarios" written by Pedro Hernandes.

It is this second part of the work that is of interest to Brazil, because it contains a description of the route taken to reach Paraguay.

About this route he mentions that "ten years before some Portuguese had crossed the land around Iguassu." These Portuguese belonged to an expedition sent by Martim Afonso de Sousa to discover gold in the interior. The itinerary of Cabaça de Vaca was established by Baron Rio Branco in the "Memoire" of the Brazilian government presented to the president of the U.S.A. who acted as arbitrator in the frontier dispute between Brazil and Argentina, which was decided in favour of Brazil. (*Exposição que os Estados Unidos do Brasil apresentaram ao Presidente dos Estados Unidos da America como arbitro.* New York, 1894 - *passim* and map 31). It is evident that the "Commentarios" is a book of great importance to Brazil. It is also the first book about Rio de La Plata. The "Relacion" and the "Commentarios" were reprinted in many collections of travels, such as Ramusio, Purchas, and in later ones, for example, Ternaux-Compans.

The *Relacion y commentario* is an extremely rare book, and ardently sought after by collectors of North Americana, as well as those of Argentiniana and Braziliana, as it is a book of great importance to all three countries.

Cabo de Fiume, João Baptista. *Sermao pre'gado* [sic] *na quarta dominga depois de Pentecostes, em occasião de se celebrar a primeira festa do SS. Corac, ão* [sic] *de Jesus No Recolhimento de N.S.ra do Parto, E dos sinco Amantissimos Corações de Jesus, Maria, José, Joaquim,*

e Anna, Da Cidade do Rio de Janeiro, Offerecido A' Magestade Fidelissima de Dom José 1. *Rei de Portugal Por Fr. João Baptista de Cabo de Fiume, Capuchinho Italiano, e Missionario Apostolico. Lisboa, Na Officina de Miguel Manescal da Costa, Impressor do Santo Officio. Anno de 1758. Com todas as licenças necessarias.*

21 x 15; 5 unnum. ff., 27 pp.

Cabral, Antonio.

See **Cordara, Julio Cesar.** *Relazione Della vita . . . del . . . padre Ignazio de Azevedo.*

Cabral, Antonio Jacinto Xavier. *Explicação analitica do quadro alegorico da regeneração da Monarquia Portugueza feito a bico de pena por seu auctor Antonio Jacinto Xavier Cabral, Cavaleiro da Ordem de Cristo Diretor do Colegio de Educação de Santo Antonio do Recife Capital da Provincia de Pernambuco aprovado por Sua Majestade Constitucional, e nele lente de desenho civil, fielmente gravado. Dedicado á Nação, e apresentado ao Soberano Congresso. Lisboa, Na Imprensa Liberal. Anno de 1823.*

19 x 23; 18 pp.

S. BLAKE 1/191.

[Cabral, José Antônio Teixeira]. *Zadig, ou o destino, história oriental, escrita em francês por Voltaire, traduzida em português. Lisboa, Na Impressão de J.P. Morando. Na Rua da Roza, N. 153. 1815. Com Licença do Desembargado do Paço. Vende-se na loja do Livreiro de Desiderio Marques Leão, ao Calhariz, N. 12.*

15 x 10; 202 pp.

INNOCENCIO 4/249. BLAKE 4/312.

Innocencio cites a translation of *Zadig* made by José Antônio Teixeira Cabral, who was Brazilian, printed by the Impressão Regia in 1807. He does not mention this one of 1815. However, he states that another translation of the same work exists made by Francisco Manoel do Nascimento which was included in the "general edition of his works printed in Paris in the years 1817 and following."

Cadena de Vilhasanti, Pedro de. *Beschreibung des Portugiesischen Amerika vom Cudena. Ein Spanisches Manuscript in der Volfenbüttelschen Bibliothek, herausgegeben vom Herrn Hofrath Lessing. Mit Anmerkungen und Zusätzen begleitet von Christian Leiste, Rektor der Herzoglichen grossen Schule zu Wolfenbüttel. Braunschweig - in der Buchhandlung des Furstl. Waysenhauses 1780.*

19 x 11; 160 pp.

After the death of his wife, the great German classicist, Lessing, retired to the small city of Wolfenbüttel. There he became librarian of the library founded by August the Young, Duke of Braunschweig, and had under his care a valuable collection of more than eight thousand manuscripts. Lessing became the establishment's most assiduous reader. Whilst studying Ulloa's work he became interested in the problem of the origin of the names given to the Amazon. In his history of Peru, Zarate asserts that the name Marañon, given by the Spaniards to that famous river, was derived from the name of a Castilian captain. Ulloa contests Zarate's assertion. When reading the latter's work, Lessing recalled having seen a manuscript about the Amazon, and after a search, found it with its German translation. The title reads as follows: *Descripcion de mil y treinta y ocho leguas de tierra del esto de Brasil conquista del Marañon y Gran Pará per sus verdaderos rumbos, y de setenta leguas que tiene de boca el Rio de las Amazonas, que esta en la linea Equinocial, y de quarenta y seis leguas, que tiene de boca el Rio de la Plata, que esta en treinta y seis grados de la banda del sur de la dicha linea Equinocial, como todo se mustra en baxo.* Lessing explains his reason for publishing this manuscript, which was to prove the existence of a Spanish captain called Marañon, after whom the river had been named. Using absurd arguments, Lessing proceeds to complete the Spanish captain's name with "Marañon y Gran Pará."

Lessing later laments the fact that after Laet and Barleus nothing more is known about Brazil. "It is almost incredible how behind we are—about one hundred and fifty years—in our knowledge of the American countries under Spanish and Portuguese dominion." Lessing was right, and the proof lies in his "discovery" of a Spanish captain pompously called "Marañon y Gran Pará." He makes another mistake in attributing the manuscript to "Cudena." Lessing did not read correctly. It is Cadena; Pedro Cadena de Vilhasanti, who came to Brazil as "provedor-mór da Fazenda Real," and when attempting to return to Portugal, he was taken prisoner by the Dutch, with his entire family. (For more details concerning Cadena, see

his *Relação diaria do Cerco da Bahia em 1638*, published with a preface by Seraphim Leite and notes by Manoel Murias in 1941, and *Paginas de Historia do Brasil*, "Col. Brasiliana," No. 93, Rio, Cia. Ed. Nac.).

The last part of the book contains Leister's commentaries on the manuscript. He tries to strengthen Lessing's absurd thesis with arguments such as: "It could be that the discoverer of these regions was a Spanish captain who adopted as his name that of the possessions Marañon y Gran Pará . . . ," and so forth.

However, it seems that the commentator's conscience did not find peace, because, following these extravagant interpretations, he submits a description of Brazil based on more serious works, mostly of Dutch origin (Laet, and others).

After the publication of Cadena's manuscript Leister wrote to his friend C.G. von Murr, the well-known editor of the *Journal zur Kunstgeschichte und zur allgemeine Litteratur*, a famous Nürenberg periodical, calling his attention to the scarcity of recent information in Germany about South America. Murr then published several articles on this subject in his *Journal*, which although unsigned were probably largely written by Eckart.

In 1785 Murr published a volume entitled *Reisen einiger Missionarien der Gesellschaft Jesu in America*, in the second part of which Eckart again reproduces Cadena's manuscript, with corrections and commentaries (see Murr).

As can easily be concluded, Brazil was very unfamiliar to Germany during the eighteenth century. Original German works in this century on Latin America are minimal. Those which did appear were compilations or translations of very early works. This gap was only filled later with the books by Humboldt, the precursor of German scholars of Latin America.

Ernesto Feder published an article entitled "Como Lessing descobriu o Brasil" in *O Jornal* (1945), and another in the *Cultura Politica* (No. 49, 1945) with the title "Uma viagem desconhecida pelo Brasil—Lessing, Pedro Cadena e os Jesuitas." Both are very interesting articles. (See Eckart).

Caffé vingado.

See Pessana, Teotonio Anjo.

Calado, Manoel. *O Valeroso Lucideno e Triumpho da Liberdade. Primeira parte. Composta por o P. Mestre frei Manoel Calado da Ordem de S. Paulo primeiro Ermitão, da Congregação dos Eremitas da Serra d'Ossa de Villaviçosa. Dedicada ao Serenissimo Senhor Dom Theodosio Principe do Reyno, & Monarchia de Portugal. Lisboa Com licença da Sancta Inquisição, Ordinario, & Mesa do Paço. Por Paulo Craesbeeck, Impressor, & Livreiro das Ordẽs Militares Anno do Senhor de 1648.*

28 x 18; 7 unnum. ff. with ded., prologue, licence, etc., 356 pp.

Manoel Calado was born in Villa Viçosa, and came to Brazil with permission from his superiors to beg for his father and sister. He remained for thirty years, and played an active part in the struggle against the Dutch, organizing guerrilla warfare and fighting personally. Whereas Varnhagen treats him with an irritating injustice, Southey refers to Calado with admiration, emphasizing his qualities as a soldier, preacher, poet, and historian. Capistrano de Abreu wrote a good study of Calado, published in the *Ensaios e Estudos*, 1ª serie.

His book is impassioned and biased, and it could hardly be otherwise, as it was written by a man who fought and hated the enemy. It is a detailed description written with enthusiasm, at once delightful and ingenuous. He relates what he saw, he portrays the people rebelling against the Dutch and the impressions of the Portuguese under the domination of the invader. It is one of the best books about the war against the Dutch.

The criticisms made by the Portuguese of the last century about the inaccuracies of the language are just, no doubt, but it is not this aspect which interests us in Manoel Calado's book. Owing to this, in the nineteenth century when the "seiscentistas" were read only for the study of the language, the *Valeroso Lucideno*, although rare, was not much sought after.

The work appeared in 1648, printed by the famous Paulo Craesbeeck, perhaps the best printer of that time. It was suppressed shortly afterwards despite the fact that it bore all the necessary licences. Facts and documents published by Serafim Leite (*Hist. da Comp. de Jesus no Brasil*, Vol. V, p. 99, note 1 and p. 370, note 2) reveal the unfriendly relations between Calado and the Jesuit, Francisco de Vilhena. Vilhena condemned the Portuguese of Pernambuco who became wealthy during the occupation through business relations with the Dutch, men such as Fernandes Vieira, the Valeroso Lucideno, hero of Calado's book. Contrary to Vilhena's opinion, he credits Vieira with the success of the war against the Dutch. He unjustly accuses him of appropriating and enriching himself with the wealth of Olinda's church. In short, it is truly libellous.

The prestige of the Jesuits and of Vilhena himself at João IV's court may very well have caused the suppression of Calado's book as soon as it was published, in spite of its having all the necessary licences.

The fact remains that very few copies were offered for sale, and almost the whole edition remained unsold. Only twenty years later, in 1668, when the author was no longer alive (he died in 1654) and opinions had modified, did the *Valeroso Lucideno* receive a new sales licence. A printer, Domingos Carneiro, issued a new title page bearing his name, omitted several pages from all the copies of the original edition that contained the text of the original licences, substituted others, and declared that the book had been revised and the ban lifted. These are the only changes in the copies of 1668; the text itself suffered no alterations. Consequently, it is not a second edition.

The second part of the *Valeroso Lucideno* is not by Father Manoel Calado. A manuscript in the Biblioteca do Porto, of which the Biblioteca do Rio de Janeiro has a copy, gives evidence of this. It is, in fact, chapters of the history of the Dutch war written by Diogo Lopez Santiago, which was published in the *Rev. Inst. Hist. Geo. Bras.*

John Adamson, in his *Biblioteca Lusitana* (Newcastle on Tyne, 1836) p. 21, writes: "This volume is of very rare occurence." Innocencio, who describes the "case" of the *Valeroso Lucideno* very aptly, states the following: ". . . it was always considered a rare book. . . ." Southey in the first edition of his *History of Brazil,* Vol. I, lists the rare works which he was unable to see, and asks persons who own them for information. The *Valeroso* appears in this list. Responding to the request, the Count of Arcos sent him his copy on loan. Southey later returned it, inaugurating thus, the poet notes, the book-lending between England and Brazil. (See Southey, *Catalogue . . .*)

The *Valeroso Lucideno* was listed in the *Index librorum prohibitorum* from 1655 until the end of the nineteenth century.

Of the Portuguese books about Brazil published in the eighteenth century, this is the most difficult to find. J.C. Rodrigues 492 already considered it "very rare," and owned only the issue of 1668. It is obvious that those dated 1648 are much rarer than those of 1668.

Caldas, Antonio Pereira de Souza. *Psalmos de David vertidos em rhythmo portuguez pelo Revdo. Antº Pereira de Souza Caldas, com as notas e observações de seo amigo o Tenente-General Francº de Borja Garção-Stockler, e dadas a luz pelo sobrinho do defunto poeta-traductor, Antonio de Souza Dias. . . . Paris, na Officina de P.N. Rougeron . . . 1820.*

20 x 12; liii, 1 f. with "advertencia," 411 pp. (the half title p. bears the title "Obras poeticas do Revº Antonio Pereira de Souza Caldas—Tomo primeiro").

Rodrigues 495 and 496 gives an inadequate description.

Caldas, Antonio Pereira de Souza. *Poesias sacras e profanas do Rev. Antº Pereira de Souza Caldas, com as notas e additamentos de seo amigo o Tenente-General Francº de Borja Garção-Stockler, dadas a luz pelo sobrinho do defunto poeta Antonio de Souza Dias. . . . Paris, na Officina de P.N. Rougeron, 1821.*

20 x 12; 246 pp., 1 unnum. f. with errata (the half title p. bears the title "Obras poeticas do Revdº Antonio Pereira de Souza Caldas—Tomo segundo").

Caldas, Antonio Pereira de Souza. *Obras poeticas de Antonio Pereira de Sousa Caldas, com as notas e additamentos de F. de B.G. Stockler. Coimbra, Imprensa de Trovão & Comp. 1836.*

2 vols. 12 x 7; Vol. I: 130 pp., 1 unnum. f. with subscriber's list; Vol. II: 136 pp., 2 unnum. ff. with subscribers' list.

RODRIGUES 497, 499, and 500 gives an inadequate description of this edition.

This second edition does not include the translation of the "Psalmos."

Caldas, Antonio Pereira de Sousa. *Poesias sacras do padre Antonio Pereira de Sousa Caldas. Nictheroy. Typ. de Amaral & Irmãos. 1850.*

17 x 11; 87 pp.

This edition is very rare.

Caldcleugh, Alexander. *Travels in South America, during the years 1819-20-21; containing an account of the present state of Brazil, Buenos Ayres, and Chile. By Alexander Caldcleugh, Esq. . . . London, John Murray,* MDCCCXXV. [1825].

2 vols. 21 x 14; Vol. I: xii with preface, index, 373 pp., 1 map, 5 pls. including coloured frontis.; Vol. II: viii with index, 380 pp., coloured map, 4 pls.

Caldcleugh, Alexander. *Reisen in Süd Amerika, während der Jahre 1819, 1820, 1821; enthaltend eine Schilderung des gegenwärtigen Zustandes von Brasilien, Buenos Ayres und Chile von Alexander Caldcleugh. Esq. Weimar, im Verlage des Gr.H.S. priv. Landes-Industrie-Comptoirs 1826.*

22 x 14; xii, 588 pp.

RODRIGUES 502.

There is another German edition "für die Jugend" published by Dr. Wilhelm Harnisch (Leipzig, 1831; xii, 524 pp., 1 map).

This volume forms part of the "Neue Bibliothek der wichtigsten Reiseschreibungen" (41 volumes).

Caldcleugh came to Brazil as private secretary to the British Ambassador, Edward Thornton. From October, 1819, until 1821 he lived in Rio, and from there travelled to Argentina and Chile. His return journey again took him through Brazil, and this time he visited Minas Geraes which he describes on pp. 178–288 of the second volume.

Caldcleugh's work has great documentary value. An excellent and impartial observer, he describes Rio de Janeiro with great accuracy, and studies the social, agricultural, financial, and political situations in Brazil. The part referring to the mines in Minas Geraes is of great interest. The first volume contains two very beautiful views of Rio de Janeiro.

Calmon, Francisco. *Relação das faustissimas festas, Que celebrou a Camera da Villa de N. Senhora da Purificação, e Santo Amaro da Comarca da Bahia pelos augustissimos desposorios da serenissima senhora D. Maria Princeza do Brasil Com o serenissimo senhor D. Pedro Infante de Portugal, Dedicada ao Senhor Sebastião Borges de Barros, Cavalleiro professo na Ordem de Christo, Capitão Mór das Ordenanças da mesma Villa, Familiar do Santo Officio, Deputado actual da Meza da Inspecção, e Academico da Academia Brazilica dos Renascidos. Por Francisco Calmon fidalgo da Casa de S. Magestade, e Academico da mesma Academia. Lisboa, Na Officina de Miguel Manescal da Costa. Impressor do Santo Officio anno 1762. Com todas as licenças necessarias.*

RELAÇÃO
DAS
FAUSTISSIMAS FESTAS.
Que celebrou a Camera da Villa de N. Senhora da Purificação, e Santo Amaro da Comarca da Bahia
PELOS AUGUSTISSIMOS DESPOSORIOS
DA
SERENISSIMA SENHORA
D. MARIA
PRINCEZA DO BRAZIL
Com o
SERENISSIMO SENHOR
D. PEDRO
INFANTE DE PORTUGAL,
Dedicada ao Senhor
SEBASTIÃO BORGES DE BARROS,
POR
FRANCISCO CALMON,
LISBOA,
Na Officina de MIGUEL MANESCAL DA COSTA,
Impressor do Santo Officio. Anno 1762.
Com todas as licenças necessarias.

20 x 14; 5 unnum. ff., 16 pp., 2 unnum. ff. with licences.

The five unnumbered ff. contain sonnets by João Borges de Barros, Father Domingos da Silva Teles and "Licenciado" Manoel Ferreira Neves. Concerning João Borges de Barros, see his *Relação Sumaria*. Father Domingos da Silva Teles was chaplain in Guaíba and a member of the Academia dos Renascidos. In the *Historia da Literatura Bahiana* Pedro Calmon states that he saw a letter dated 1759 in the National Library in Lisbon which said that Father Teles was writing a poem called "Brasileida." "Licenciado" Manoel Ferreira Neves (to whom, by a regrettable mistake through lack of revision, Blake attributes the authorship of the *Júbilos da America*!) was one of the "Renascidos."

Francisco Calmon, author of the *Relação das faustissimas festas*, was born in Cairu in the State of Bahia, studied in the Jesuit college, held the office of Treasurer-general of Bahia, and was a member of the Academia dos Renascidos. He was a nephew of the cathedral cantor, Canon João Calmon, who wrote the sermon cited below. He should not be confused with his uncle and namesake, who was responsible for publishing the *Tres sermões panegyricos* by Fr. Ruperto de Jesus.

The festivities described in this account consisted of the *Te Deum*, a procession, illuminations, displays of horsemanship, a performance of the comedy, *Porfiar amando*, and of the "opera," *Fabula de Anfitrião*.

Calmon, João. *Sermam nas exequias da excellentissima senhora Dona Leonor Josepha de Vilhena, Celebradas na Misericordia da Cidade da Bahia aos 30. de Outubro do Anno de 1714. Prégou-o o Rmo. Doutor Joam Calmon, Chantre da Sé Metropolitana da Cidade da Bahia, Prothonotario Apostolico de S. Santidade, Desembargador da Relação Ecclesiastica da mesma Metropoli, Commissario do Santo Officio, & da Bulla da Santa Cruzada. Lisboa Occidental Na Officina de Antonio Pedrozo Galram. Com todas as licenças necessarias. Anno de 1721.*

20 x 14; 27 pp. Text in 2 cols.

The author was born in Bahia in 1650. He began his studies at the University of Coimbra in 1688, and obtained a doctorate in theology in 1693. He returned to Bahia, where he became one of the most distinguished prelates of his time, and died on July 6, 1737, at the age of 87. He only published this one very rare sermon.

Camara, Antônio Pereira da. *Sermão da Terceyra Dominga da Quaresma, Prégado No Real Mosteyro de S. Maria de Lorvão de Religiosos de S. Bernardo, Bispado de Coimbra, pelo Padre Antonio Pereyra da Camara, Sacerdote do habito de S. Pedro, natural da Cidade da Bahia: Offerecido a S. Tereza Rainha de Castella, e Leam, Filha do Senhor Dom Sacho* I. *Rey de Portugal, & depois Religiosa no mesmo Mosteyro. Em 20 de Março de 1729. Coimbra: Na Offic. de Antonio Simoens Ferreyra, Anno de* M.DCC.XXX [1730]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 3 unnum. ff., 24 pp.

Câmara, Antônio Pereira da. *Sermão da Conceição Da Senhora Em festa votiva, Que Á Virgem Soberana Dedicou o Doutor Francisco de Almeida Jordam, Cavalleiro professo na Ordem de Christo. Prégado na Paroquial da Senhora da Candelaria Pelo Padre Antonio Pereira da Camara, Sacerdote do habito de S. Pedro, Bacharel Formado nos Sagrados Canones, Mestre em Artes, natural da Cidade da Bahia, donde com os empregos de Confessor, e Director conduzio as coatro Religiosas, que do Convento de Santa Clara do Desterro da mesma cidade vierão fundar o da Conceição na do Rio de Janeiro. Em 2 de Maio de 1756. Lisboa, Na Officina Patriarcal de Francisco Luiz Ameno.* M.DCC.LVII [1757]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 34 pp., 1 unnum. f.

Page [35] states: "A othografia [sic] deste Sermão he muito diversa da que se pratica na Officina em que elle se imprimio: e para esta differença houve razão particular."

Camara, Antônio Pereira da. *Sermão de N.S. da Lapa na noite da Procissam que fizerão os seus devotos invocando o patrocinio desta Soberana Senhora pelo sucesso de Lisboa offerecido ao Excelent. e Reverend. Senhor Nuncio Apostolico de Sua Santidade no Reino de Portugal. Prégado pelo Padre Antonio Pereira da Camara, Sacerdote do habito de S. Pedro, Bacharel formado, Mestre em Artes, natural da Cidade da Bahia, donde com os empregos de confessor, e Diretor conduzio as coatro religiosas, que do convento de Santa Clara do Desterro da mesma cidade vierão fundar o da Conceição na do Rio de Janeiro. Em 3 de Abril de 1756. Impresso á custa de Antonio de Araujo Braga. Lisboa, Na Officina Patriarcal de Francisco Luiz Ameno.* M.DCC.LVII [1757]. *Com as licenças necessarias.*

20 x 14; 2 unnum. ff., 39 pp.

Câmara, Antônio Pereira da. *Sermão na procissam de Penitencia, que fêz de noite a Reverenda Irmandade dos Clerigos de S. Pedro da Cidade do Rio de Janeiro por ocazião do Terremoto que houve em Lisboa no primeiro de Novembro de 1755. Offerecido a El Rei D. Joseph* I *Nosso Senhor pregado á porta da Igreja da Cruz ao passar da Procissão, pelo Padre Antonio Pereira da Camara, sacerdote do habito de S. Pedro, Bacharel Formado nos segrados canones, Mestre em Artes, Natural da Cidade da Bahia donde com os empregos de confessor, e Director conduzio as coatro religiosas que do Convento de Santa Clara do Desterro da Mesma Cidade vierão fundar o da Conceição na do Rio de Janeiro. Em 27 de Fevereiro de 1756. Lisboa,*

Na Officina Patriarcal de Francisco Luiz Ameno. M.DCCLVII [1757]. *Com as licenças necessarias.*

20 x 14; 4 unnum. ff., 45 pp.

BLAKE 1/280.

The son of José Rodrigues de Matos, Antônio Pereira da Câmara was born in Bahia in 1697. He studied at the Jesuit College where he qualified as a Master of Arts. He entered the University of Coimbra in 1724 and graduated in church law in 1731.

Camara, Francisco Arruda. *Positiones nonnullae circa variolarum inoculationem, Quas Deo duce & auspice Dei-parâ, in Augustissimo Ludoviceo Medico Monspeliensi, publici subjiciebat disputationibus, pro trimestri Julii anno 1790, die* [blank space] *hora decima matutina, Franciscum Arruda Camara, Parananbucanus apud Brasilienses, liberatium artium Magister, necnon jam diû Medicinae alumnus. Pro Baccalaureatus gradu consequendo. Monspeli Ex typis Josephi-Francisci Tournel, Universitatis Medicinae Typographi & Bibliopolae* M.DCC.XC. [1790].

22 x 16; 6 pp., 1 unnum. f.

Neither Innocencio nor Blake mention this Brazilian physician. He was the brother of Manoel de Arruda Camara.

Camara, Inácio Ferreira da. *Tentamen medicum de mercurii abusu, et de plantarum in curandis morbis venereis; Tûm simplicibus,, tûm complicatis praeferentia . . . Auctor Ignatius Ferreira da Camara, ex Riacho-fundo Diocesis Mariannensis in Brasilia. . . . Monspelii, Apud Joanne Martel . . .* M.DCC.LXXXV. [1785].

22 x 16; 25 pp., 1 unnum. f.

Neither Innocencio nor Blake mention this Brazilian physician.

Camara, Manoel de Arruda. *Disquisitiones quaedam physiologico-chemicae, de influentia oxigeni in oeconomia animali, precipuê in calore, et colore hominum. Quas In Augustissimo Ludovicoeo Medico Monspessulano proponebat Auctor Emmanuel Arruda, Pernambucanus apud Brasilienses, Liberalium Artium Magister, & jamdudûm Medicinae alumnus. Pro Baccalaureatus gradu consequendo. . . . Monspelii, Apud Joennem Martel natu majorem, Regis Universitatisque Typographum Consuetum.* M.DCC.XCI. [1791].

DISQUISITIONES QUÆDAM

PHYSIOLOGICO-CHEMICÆ.

DE INFLUENTIA OXIGENII

IN ŒCONOMIA ANIMALI, PRECIPUE IN CALORE, ET COLORE HOMINUM.

QUAS

In Auguſtiſſimo Ludovicæo Medico Monſpeſſulano proponebat

AUCTOR

EMMANUEL ARRUDA, Pernambucenus apud Braſilienſes, Liberalium Artium Magiſter, & jamdudùm Medicinæ alumnus.

PRO BACCALAUREATUS GRADU CONSEQUENDO.

MONSPELII,

Apud JOANNEM MARTEL PATRE MAJOREM, Regis Univerſitatiſque Typographum Conſuetum.

M. DCC. XCI.

23 x 18; 8 pp.

Blake 6/31 does not mention this thesis. Arruda Camara enrolled at the Faculty of Medicine of Montpellier on 15 August 1790. He passed the "Baccalaureat" on July 9, 1791, the "Licence" on September 2, 1791, and became a Doctor on September 3 of the same year.

Camara, Manoel de Arruda. *Aviso aos Lavradores, sobre a inutilidade Da supposta fermentação de qualquer qualidade de grão, ou pevides, para o augmento da colheita, segundo hum annuncio, que se fez ao publico. Por Manoel Arruda. Lisboa: Na Off. de Antonio Rodrigues Galhardo. Impressor da Serenissima Casa do Infantado. Anno* M.DCC.XCII [1792]. *Com Licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos livros.*

14 x 9; 29 pp.

Very rare. It should be noted that the author signs himself Manoel de Arruda.

See illustration on facing page.

AVISO
AOS
LAVRADORES,
SOBRE A INUTILIDADE
Da suppoſta fermentaçaõ de qualquer qualidade de graõ, ou pevides, para augmento da colheita, ſegundo hum annuncio, que ſe fez ao publico.
POR
MANOEL ARRUDA.
LISBOA:
NA OFF. DE ANTONIO RODRIGUES GALHARDO,
Impreſſor da Sereniſſima Caſa do Infantado.
ANNO M. DCC. XCII.
Com Licença da Real Meza da Commiſſaõ Geral ſobre o Exame, e Cenſura dos Livros.

MEMORIA
SOBRE A CULTURA DOS ALGODOEIROS,
E SOBRE O METHODO DE O ESCOLHER,
E ENSACAR, ETC.
EM QUE SE PROPOEM ALGUNS PLANOS NOVOS,
PARA O SEU MELHORAMENTO,
OFFERECIDA
A S. A. REAL,
O PRINCIPE REGENTE
NOSSO SENHOR.
POR MANUEL ARRUDA DA CAMARA,
Formado em Medicina, e Filoſophia,
e Socio de varias Academias, etc.
IMPRESSA
DE ORDEM DO MESMO SENHOR
POR Fr. JOZE MARIANO DA CONCEIÇAÕ VELLOSO.
LISBOA.
NA OFFICINA DA CASA LITTERARIA
DO ARCO DO CEGO.
ANNO DE M.DCC.LXXXXIX.

Camara, Manoel de Arruda. *Memoria sobre a cultura dos algodoeiros e sobre o methodo de o escolher e ensacar, etc. em que se propoem alguns planos novos, para o seu melhoramento, offerecida a S.A. Real, o principe regente nosso Senhor, por Manuel Arruda da Camara, Formado em Medecina, e Filosophia e Socio de varias Academias, etc. impressa de ordem do mesmo Senhor por Fr. Jozé Mariano da Conceição Velloso. Lisboa, Officina da casa litteraria do arco do cego. Anno de 1799.*

21 x 15; 2 unnum. ff., v, 1 fold. pl., 80 pp., 3 unnum. ff. with index, advertisement, and errata, 6 fold. pls.

RODRIGUES 232.

Caio Prado Junior (*Formação do Brasil contemporaneo*, São Paulo, 1942, p. 133) notes that the author was unaware of the cotton gin, invented by Whitney for removing the cotton seeds. This machine, developed in 1792, revolutionized cotton production and spread rapidly through the United States. Arruda Camara recommends a very ancient Eastern method, consisting of two cylinders rotating in opposite directions. The author describes a press for sacking the cotton which, it seems, was adopted by planters. The plates show: a cotton plant; the leaf-hoppers which attack the plants; the machine for removing the seeds (two engravings); and a press for compressing and baling the cotton. This work was reprinted in 1813 in the periodical, *O Patriota*, in Rio de Janeiro.

Concetning cotton, see also Betencourt, José de Sá, *Memoria sobre a plantação dos algodões. . . .*

Camara, Manoel de Arruda. *Dissertação sobre as plantas do Brazil Que podem dar linhos proprios para muitos usos da Sociedade, e suprir a falta do Canhamo, indagadas de ordem do Principe Regente Nosso Senhor por Manuel Arruda da Camara, doutor em medicina. Rio de Janeiro, 1810 Impressão Regia, Por Ordem de Sua Alteza Real.*

21 x 13; 49 pp.

Not in Rodrigues. CABRAL 114. INNOCENCIO 5/366 and 16/119. BLAKE 6/31.

Koster (see below) in his *Travels* (ed. 1816, pp. 475–501) quotes several passages.

Camara, Manoel de Arruda. *Discurso sobre a utilidade da instituição de jardins nas principaes provincias do Brazil, offerecido ao Principe Regente Nosso Senhor por Manoel Arruda da Camara doutor em medicina. Rio de Janeiro, Na Impressão Regia, 1810. Por Ordem de S.A.R.*

22 x 14; 51 pp.

CABRAL 113. Not in Rodrigues.

Camara, Manoel Ferreira da. *Ensaio de descripçáo fizica, e economica da Comarca de Ilheos na America. Por Manoel Ferreira da Camara. Lisboa, Na Officina da Academia Real das Sciencias. Anno* M.DCC.LXXXIX. [1789]. *Com licença da Real Mesa da Commissão Geral, sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

21 x 15; 47 pp. No title p.

RODRIGUES 993.

This is a valued and rare work. The author's complete name was Manoel Ferreira da Camara Bittencourt e Sá. He was born in Minas Geraes in 1762, and obtained a degree at the University of Coimbra. He travelled extensively in Europe, was a member of the Royal Academy of Science in Lisbon and many other European scientific societies, and became a Senator. He died in 1835. Most of his writings appeared in the *Memorias* of the Royal Academy of Science.

A very interesting paper, signed with his initials, was published in the *Cartas Economico-Politicas . . .* by João Rodrigues de Brito (see this work).

A *Memoria de Observaçoens Physico Economicas acerca da extracção do oiro das Minas do Brazil por Manoel Ferreira da Camara* is to be found in the British Museum codex Ad. Mss. No. 15191 (ff. 94–122). This paper was read at the Lisbon Royal Academy of Science, as mentioned by Vandeli (*Mem. Econ. da Acad. R. das Sc.*, Vol. I, p. 223), but it was not published.

Ferreira da Camara also left many manuscripts.

Campbell, Archibald. *A Voyage round the World, from 1806 to 1812; in which Japan, Kamschatka, the Aleutian Islands, and the Sandwich Islands, were visited. Including a narrative of the author's shipwreck on the island of Sannack, and his subsequent wreck in the ship's long boat. With an account of the present state of the Sandwich Islands and a vocabulary of their language. By Archibald Campbell. Illustrated by a chart. Edinburgh: printed for Archibald Constable and Company; and for Longman, Hurst . . . 1816.*

21 x 13; 288 pp., 1 fold. map.

A second edition was published in New York, Van Vinkle, Wiley & Co., 1817, and a third, also in New York, by Broderick and Rittet in 1819. A Dutch translation was printed in Amsterdam in 1818.

James Smith was the editor of this book. In the preface signed by him he explains that Archibald Campbell was a poor sailor who lost both feet from frostbite in Kamchatka, and in order to earn his living "finds employment on board the steamboats that ply upon the river Clyde, by playing for the amusement of the steerage passengers. In one of the vessels his appearance attracted the notice of the editor . . . he took him home . . ." and wrote this book.

The editor not only narrates in a very simple manner Campbell's voyages, but gives interesting information about some of the places he visited, such as the Sandwich Islands. Campbell spent almost two years in Rio de Janeiro. He was treated in the "Misericordia" Hospital. He later earned his living by selling fresh meat to boats, ran a tavern for sailors, and did other work. A very brief account of these incidents is to be found on pp. 218–223.

Campet, Pierre. *Traité pratique des maladies graves qui règnent dans les contrées situées sous la zone torride, et dans le midi de l'Europe. Dans lequel on trouve un grand nombre d'Observations sur le Spasme universel ou Convulsion tonique permanente, commune dans la Guiane française; des moyens efficaces pour en prévenir la violence, rendre sa curation facile; et des Extraits de ce qu'il y a de plus interessant dans l'histoire qu'en ont donné Firmin à Surinam, Pison au Brésil et Bontius à Batavia : au moyen de quoi les Praticiens pourront comparer la methode de l'Auteur avec celles de ces Médicins. Par Pierre Campet, Medecin, ancien Chirurgien en chef des Hopitaux militaires à Cayenne. . . . Paris, Chez Bossange et Besson. Croullebois . . . An 10. -* MDCCCII [1802].

19 x 13; xiv, 496 pp.

Campos, Joaquim Pinto de. *O senhor d. Pedro* II, *imperador do Brasil: biographia por monsenhor Joaquim Pinto de Campos (com o retrato de S.M. Imperial) e com uma advertencia por Camillo Castello Branco. Porto, Typographia Pereira da Silva . . . 1871.*

18 x 12; viii, 96 pp., 1 original photographic portrait of Pedro II.

Campos, Joaquim Pinto de. *Vida do grande cidadão brazileiro Luis Alves de Lima e Silva, barão, conde, marquez, duque de Caxias desde o seu nascimento em 1803 até 1878 pelo Joaquim*

Pinto de Campos. . . . Lisboa, Imprensa nacional, 1878.

22 x 14; 441 pp., 1 portrait of Caxias.

Sought after and scarce.

Cancioneirinho. . . .
See **Varnhagen, Francisco Adolfo de.**

Candler, John, and **Wilson Burgess.** *Narrative of a Recent Visit to Brazil, by John Candler and Wilson Burgess : to present an address on The Slave-Trade and Slavery, issued by The Religious Society of Friends. London : Edward Marsh . . .* M.DCCC.LIII [1853].

21 x 14; 91 pp.

Canovai, Stanislao. *Elogio di Amerigo Vespucci che riportó il premio dalla nóbile academia etrusca di Cortona Nel di 15 Ottobre dell' anno 1788. con una dissertazione giustificativa di questo celebre navigatore Del P. Stanislao Canovai delle scuole pie Pubblico Professore di Fisica-Matematica Quarta Edizione. Firenze, 1798. Presso Giovacchino Pagani.*

19 x 14; 196 pp., 1 engraved portrait.

LECLERC 102.

Father Canovai asserts in this *Elogio* that Vespucci landed on the continent before Columbus, and discovered Brazil before Cabral.

This was a new theory, and it provoked violent reactions (especially those of Napione and Bartolozzi). Canovai published several pamphlets in answer to his opponents. It is a classic and sought after work on Vespucci. The first edition appeared in 1788, Firenze, Pietro Allegrini; viii, 80 pp. Another was issued in 1808, and yet another in Firenze, 1832, revised and corrected, in four volumes.

Canovai, Stanislao. *Viaggi d'Amerigo Vespucci con la vita, l'elogio e la dissertazione giustificativa di questo celebre navigatore del Padre Stanislao Canovai delle scuole pie publico professore di matematica. Opera postuma. Firenze 1817. Presso Giovacchino Pagani Con Approvazione.*

20 x 13; 1 unnum. f. with "avviso del edictore," 392 pp., 1 allegorical pl. with the portraits of medallions of Vespucci and Canovai.

This is Canovai's most important book, for, apart from the "Elogio," it also contains a treatise about Vespucci with eleven points of argument, the text of the "Lettera" and of the letter of July 18, 1500, and the text of the "Mundus Novus" and the "Lettera" according to Ramusio.

Canstatt, Oscar. *Brasilien land und leute von Oscar Canstatt - Mit 13 holzschnitten und 13 Steindrucktafeln - Zum theil nach originalaufnahmen von Dr. R. Canstatt. Berlin 1877 - Ernst Siegfried Mitler und Sohn, Koenigliche Hofbuchhandlung, Kochstrasse 69-70.*

22 x 14; xiii, 456 pp., illus., 13 pls.

Canstatt, Oscar. *Das Republikanische Brasilien in Vergangenheit und Gegenwart. Nach den neuesten amtlichen Quellen und auf Grund eigener Anschauung von Oscar Canstatt, früherem Kaiserlich-brasilianischen Koloniedirektor - Mit 66 Abbildungen, 2 Karten in Farbendruck, sowie einem Panorama von Rio de Janeiro. Leipzig, Ferdinand Hirt & Sohn - 1899.*

22 x 15; 656 pp., 2 coloured fold. maps, ills.

Cantata para se representar no Real Theatro de S. Carlos, de Lisboa, em celebração dos augustos desposorios de SS.AA.RR. o senhor D. Pedro de Alcantara, Principe Real do Reino Unido de Portugal, do Brazil, e Algarves, com a serenissima senhora D. Leopoldina Carolina Jozefa, filha do Imperador de Austria, rei de Hungria, e de Bohemia. Lisboa. M.DCCC.XVII [1817]. *Na Typografia de Bulhoes. Com Liçenca.*

14 x 10; 15 pp.

Les Capitales du Monde. . . . Paris, Librairie Hachette et Cie. 1892.

32 x 21; 592 pp., illus., pls.

Rio de Janeiro is described by Santa-Anna Nery on pp. 439–450.

[Capponi, Gino]. *Osservazioni sull' esame critico del primo viaggio d'Amerigo Vespucci al nuovo mondo.* [N.pl., n.pr., n.d.].

20 x 13; 33 pp.

Issued anonymously, this work has no typographical indication. The title is in the centre of the first page, similar to a half title page. The author was Gino

Capponi, and it was printed in Flotence in 1812. This study was reprinted in the *Scritti editi ed inediti di Gino Capponi per cura di Marco Tabarrini*, Vol. 1, Flotence, G. Barbèra, 1877.

Carayon, Auguste. *Les prisons du Marquis de Pombal, ministre de S.M. le roi de Portugal. (1759-1777). Journal publié par Auguste Carayon. . . . Paris, L'Ecureux, Libraire . . . 1865.*

8vo; xxxii, 328 pp.

See Eckatt, Anselm.

Carbonell, Juan Doy y. *Derrotero de las costas de la America Meridional. Comprehendidas entre la isla de Santa Catalina y el Maranhão; y entre la misma y el rio de la Prata: escrito en frances por El Baron Roussin, y el Capitan Barral traducido por D. Juan Doy y Carbonell, Piloto Particular. Aumentado por el mismo, con un apendice estractado en los mejores autores ingleses que han escrito sobre la navegacion de aquellas costas. Barcelona: Imprenta de D.A. Albert Calle de S. Pablo n. 30. 1844.*

24 x 18; title p., 1 unnum. f., with preface, 265 pp., 2 pp. with errata, 5 pls. (1 of which is coloured).

Carden, Paul van.
See Niederlendischer Kriegs-Iournal.

Cardido, Manoel de Pinho. *Oração funebre nas exequias do Excellentissimo, e Reverendissimo Senhor D.Fr. Antonio de Guadalupe, Bispo do Rio de Janeiro, do Conselho de Sua Magestade, celebradas Na Igreja de S. Pedro da mesma Cidade Pela veneravel Irmandade do mesmo Santo, Da qual fora tambem Irmão o mesmo Excellentissimo, e Reverendissimo Senhor Bispo, no dia 3. de Setembro de 1741. Offerecida do* [sic] *Eminentissimo, e Reverendissimo Senhor Cardeal da Mota por Gaspar Gonc,alves* [sic] *dos Reys. Disse-a Manoel de Pinho Cardido Conego Magistral da Sé da mesma Cidade do Rio de Janeiro. Lisboa. Na Officina de Miguel Rodrigues, Impressor do Eminentissimo Senhor Cardeal Patriarca.* M.DCC.XLVI [1746]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 15; 8 unnum. ff., 33 pp.

B. MACHADO 3/342. INNOCENCIO 16/297.

Innocencio etroneously refers to the author as Manoel do Pinho Cândido. Barbosa Machado says nothing about him, apart from the information given in the title of this funeral oration. It is not known whether he was born in Brazil. He was a canon in the Cathedral of Mariana in 1749 and took part in the academic reunion which took place in that city when the first bishop, Dom Manoel da Cruz, was consecrated in 1748. Some of his poems are included in the *Aureo Throno Episcopal*, published by Francisco Ribeiro da Silva.

Cardim, Fernão. *Narrativa Epistolar de uma viagem e missão jesuitica pela Bahia, Ilheos, Porto Seguro, Pernambuco, Espirito Santo, Rio de Janeiro, S. Vicente, (S. Paulo), etc. desde o anno de 1583 ao de 1590, indo por visitador o P. Christovam de Gouvea. Escripta em duas Cartas ao P. Provincial em Portugal pelo P. Fernão Cardim Ministro do Collegio da Companhia em Evora, etc. etc. Lisboa, 1847.* [Na Imprensa Nacional].

15 x 10; 4 unnum. ff., 123 pp., 2 unnum. ff. with notes, etc.

RODRIGUES 548.

It was in this book that the "Narrativa" by Fernão Cardim appeared for the first time. It was published by Varnhagen from a rather defective manuscript copy in the Biblioteca de Evora.

His other works, the *Do principio e origem dos indios do Brasil . . .* and *Do clima e da terra do Brasil* (first printed in Purchas, *Hackluytus Posthumus*, 1625, pp. 1289-1320) were proved to have been written by Cardim by Capistrano de Abreu, and were printed in 1885. Cardim's works are standard sources of reference for the study of Brazilian history, and were reprinted several times.

Cardoso, George. *Agiologio Lvsitano dos Santos, e Varoens illvstres em virtude do reino de Potvgal, e svas Conqvistas. Consagrado aos gloriosos S. Vicente, e S. Antonio, insignes Patronos desta enclyta cidade de Lisboa, e a sev illvstre Cabido Sede Vacante. Composto pelo Licenciado George Cardoso, natural da mesma cidade. Tomo* 1. *Que comprende os dous primeiros meses Janeiro, & Fevereiro, com seus Commentarios. Em Lisboa Com todas as*

licenças. Na Officina Craesbeeckiana M.DC.LII. [1652].

Folio; 6 unnum. ff. with errata and declaration.

. . . Tome II. "Que comprehende os dous meses de Março, & Abril com seus Commentarios." Lisboa, Na Officina de Henrique Valente d'Oliveira. Anno 1657.

6 unnum. ff., 788 pp. with index, 1 unnum. f.

. . . Tome III. "Que comprehende os dous meses de Maio, & Junho, com seus Commentarios." Em Lisboa. Na Officina de Antonio Craesbeeck de Mello . . . Anno 1666.

6 unnum. ff., 905 pp. with index, 1 unnum. f. with errata and declaration.

. . . Tome IV. "Consagrado á Immaculada Conceição da Virgem Maria Senhora Nossa. Padroeira do Reino. Composto por D. Antonio Caetano de Souza, C.R. Deputado da Junta da Bulla da Cruzada. Que comprehende os dous meses de Julho e Agosto, com seus Commentarios." Lisboa, Na Regia Offic. Sylviana, e da Academia Real. M.DCC.XLIV. [1744].

12 unnum. ff., 728 pp.

SAMODÃES 594.

Only these four volumes were published. The *Agiologio* also contains the lives of the priests who worked in Brazil.

Cardoso, José Francisco. *Elegia. Lisboa.* M.DCCC [1800]. *Na Officina de Simão Thaddeo Ferreira. Com Licença da Meza do Desembargo do Paço.* [P. 2 contains the Latin translation of the following subtitle]: *Ao illustrissimo, e excellentissimo senhor D. Rodrigo de Sousa Coutinho, ministro, e secretario de estado dos negocios ultramarinos, e da marinha &c. &c. &c. Elegia D.O.C. em testemunho de obsequio, veneração, e cordial respeito por José Francisco Cardoso, professor regio de lingua latina, na cidade da Bahia, e traduzida por Manoel Maria de Barbosa du Bocage.*

ELEGIA.

LISBOA. M. DCCC.

NA OFFICINA DE SIMÃO THADDEO FERREIRA.

Com Licença da Meza do Desembargo do Paço.

20 x 14; 35 pp.

The text is printed in Latin and Portuguese on opposite pages.

Blake 4/431 cites the manuscript of this work in the Historical Institute in Rio de Janeiro and comments, "I have not seen it in print." Copies are, in fact, very rare.

Cardoso, José Francisco. *Joanni augustissimo, piissimo, felicissimo, Portugaliae Principi, totiusque imperii gubernaculum auspicatius moderanti, Brasiliae maximo decori, spei, ac firmamento. Litterarum fautori eximio, de rebus a lusit. ad Tripolim virilit, gestis Carmen In obsequii, summae reverentiae, gratique animi Devotionem Perguam submisse. D.O.C. Josephus Franciscus Cardoso Soteropoli Bahiensi Regius Latinae Linguae Professor. Ulyssipone, Typographhia Domus Litterariae ad arcum caeci. Anno* M.DCCC. [1800] *Suae Regiae Celsitudinis Jussu.*

18 x 12; title p., 35 pp.

This is the rare first edition of Cardoso's Latin poem on the Portuguese expedition to Tripoli. It contains only the Latin text, but in the same year the "Typografia do Arco do Cego" reprinted the poem with the Portuguese translation by Bocage.

Cardoso, José Francisco. *Ao serenissimo, piissimo, felicissimo, Principe Regente de Portugal, d. João, ornament. prim., esperança, e estabilidade do Brasil e protector eximio das letras, Canto Heroico sobre as façanh.* [sic] *dos portuguezes na expedição de Tripoli. Em testemunho de vassalagem, profundo acatamento, e gratidão, mui respeitosa, e humildemente D.O.C. por José Francisco Cardoso Professor Regio de Grammatica Latina na Cidade da Bahia, e della natural; traduzido por Manoel Maria de Barboza du Bocage. Lisboa Na offic. da Casa Litteraria do Arco do Cego. anno* M.DCCC. [1800].

20 x 14; 103 pp.

RODRIGUES 550.

The Latin and Portuguese texts, including the title pages, are on opposite pages. This is the second edition of the Latin text, and the first of Bocage's translation.

Cardoso, José Francisco. *Elegia Ao illustrissimo, e excellentissimo Senhor d. Rodrigo de Sousa Coutinho, ministro, e secretario de Estado dos Negocios ultramarinos, e da Marinha &c. &c. &c. Elegia D.O.C. em testemunho de obsequio, veneração, e cordial respeito por José Francisco Cardoso, professor regio de lingua latina na cidade da Bahia e traduzida por Manoel Maria de Barboza du Bocage. Lisboa: Na officina de Simão Thaddeo Ferreira,* M.DCCC [1800]. *Com Licença da Meza do Desembargo do Paço.*

20 x 14; 35 pp.

Not in Rodrigues. INNOCENCIO 4/355 and 12/332: "very rare."

The text, including the title, is in Latin and Portuguese. José Francisco Cardoso de Moraes, as he called himself, came from Bahia. He also wrote an *Epinicium* in Latin, which was published in Bahia, Typ. de Manoel da Silva Serva, 1818 (63 pp.) and in the *Relação do Festim que ao Ill. e Exmo. Senhor D. Marcos de Noronha . . .*, and translated into Portuguese by João Gualberto Ferreira dos Santos Reis.

Cardoso, José Francisco. *Guerre de Tripoli, poëme traduit pour la première fois du latin en français, et précédé d'une notice sur la vie de l'auteur, et sur le recueil intitulé Deliciae Poetarum Lusitanorum. Par un ancien desservant d'une succursale de Paris, Traducteur des Poèmes De Vida, De Sannazar, et De Ceva. Paris, Auguste Vatou, Libraire, Rue du Bac, 46.* M.DCCC.XLVII [1847].

20 x 14; 2 unnum. ff., lxxvi, 94 pp.

The preface ends on p. lxxiii, and is followed by comments. The poem in Latin is printed on pp. 2–92 and on the opposite sides (pp. 3–93) is the prose translation in French. The translator was the Abbé Souquet de La Tour.

Carey, H.C., and J. Lea. *The Geography, History, and Statistics, of America and the West Indies; exhibiting a correct account of the discovery, settlement, and progress of the various Kingdoms, states, and provinces of the Western hemisphere, to the year 1822. By H.C. Carey and J. Lea, Philadelphia. With additions relative to the New States of South America, &c. &c. Illustrated by maps, charts, and plates. London, Printed for Sherwood, Jones, and Co. Paternoster-Row.* MDCCCXXIII [1823].

21 x 13; vi, 1 unnum. f. with index and list of pls. and maps, 477 pp., 12 maps or tables, one fold. and coloured, 5 views in black and white, one fold.

The "Geography of Brazil" occupies pp. 423–434. It contains a coloured folding map, and a folding plate in black and white depicting the Gloria aqueduct in Rio de Janeiro, with the Convent of Saint Teresa in the background.

Carli, Dionigi de. *Il Moro transportato nell' inclita città di Venetia, o vero Curioso racconto de Costumi, Riti, e Religione de Popoli dell' Africa, America, Asia, & Europa. Ravisàti dal Molto Reuerendo Padre Dionigi Carli da Piacenza Predicatore Capuccino, e Missionario Apostolico in quelle parti. Diviso in doi libri. Consacrato all' augusta, et immortal Republica Principe Serenissimo, et Excellentissimo Senato di Venetia. In Bassano: Apresso Gio. Antonio Remondini.* M.DC.LXXXVII. [1687].

23 x 16; 6 unnum. ff., 402 pp., 9 unnum. ff. with index. One unsigned allegorical pl. as the frontis. With half title p.

SABIN 10909.

Michael Angelo de Gualtini, born in Reggio Emilia, and Dionigi de Carli, born in Piacenza, were two Capuchin missionaries sent to the Congo. They sailed from Lisbon and called at Pernambuco (pp. 15–30 and 90–106), where they spent several months.

These pages are very interesting, not only for the description of the country, but also because they contain the second known account of the city of Recife after the expulsion of the Dutch (the first is by Souchu de Rennefort).

Gualtini died in 1668, shortly after their arrival in Luanda. Carli remained in the Congo until 1669, when he returned to Italy.

The letters which Gualtini wrote to his father occupy the greater part of this work. The remainder was written by Father Carli, and describes the success of his mission. He also gives information about the country in general, its climate, manners and customs of the natives, etc.

This was a very successful book, and appeared in the following editions: Reggio, 1672; Bologna, 1674; Bassano, 1687 (described above). It was also reprinted under the title: *Viaggio de Padre Michael Angelo de Gualtini da Regio . . .*, in Bologna, 1674 (edition described previously). A French translation by Father Labat was published in Lyon in 1680 (edition described below). A German translation of Augsburg, 1693, also exists (idem.).

This journey was published in English in the Churchill and d'Astley collections; in the *Histoire Generale des Voyages* by Prévost, in French; and in German, in the *Allgemeiner Historie der Reisen.*

On the Capuchin missions to the Congo that visited Brazil, see: Cavazzi da Montecuccolo; Merolla da Sorrento; and Zucchelli da Gradisca.

Carli, Dionigi de, and **Michael Angelo de Gualtini.** *Viaggio Del Padre Michael Angelo de Gualtini da Regio, et del P. Dionigi de Carli da Piacenza Capuccini, Predicatori, & Missionarij Apostolici nel Regno del Congo. Descritto per lettere continuate fino alla morte, dal Porto di Genova alla Citta di Loanda dal sudetto P. Guattini al suo dilettiss. Padre in Regio. Con una fedele narrativa delli Paesi del Congo del detto P. Dionigi, & col suo ritorno in Italia. In Bologna, Per Gioseffo Longhi 1674. Con licenza dei Superiori.*

12mo; 11 unnum. ff., 274 pp., misnumbered 171.

The preliminary pages contain poems by several writers in praise of the two authors.

Carli, Dionigi de, and **Michael Angelo de Gualtini.** *Relation Cvrievse et nouvelle d'un Voyage de Congo. Fait ès années 1666 & 1667. Par les RR.PP. Michel Ange de Gattine, & Denys de Carli de Plaisance, Capucins & Missionaires Apostoliques audit Royaume de Congo. A Lyon, Chez Thomas Amaulry, Librairie ruë Merciere, à la Victoire* M.DC.LXXX [1680]. *Avec Privilège du Roy.*

15 x 8; 5 unnum ff. with ded. by the bookdealer, preface from him to the reader and privilege, 296 pp., 1 unnum. f.

The part referring to Brazil (Pernambuco and Olinda) appears on pp. 20–41.

Carli, Dionysio. *Der nach Venedig überbrachte Mohr, Oder Curiose und warhaffte Erzehlung und Beschreibung aller Curiositäten Venckwürdigkleiten, Welche dem Mohl Ehrwürdigen P. Dionysio Carli von Placenz, Capuciner-Ordens Prediger, und berühmten Missionario Apostolico, In seiner etlich-jahrigen Mission In allen Vier Welt-Theilen, Africa, America, Asia, und Europa, unter tausendfältigen Leib und Lebens Gafahren in Bekehrung der unglaubigen und barbarischen in specie Aethiopischen Völcker ausgestossen; Worbey zugleich dieser letztern Barbariche Sitten und unmenschliche Grausamkeiten, Nicht weniger die dem Authori in allen vier Welt-Theilen vorgekommene Länder, Königreiche, Inseln, Provintzen und Städte mit ihren Situation und Seltzamkeiten, verwunderns würdig beschrieben und der curiosen Welt mitgetheilet werden. Erstlich von dem Author in Welscher Sprach beschrieben, Anjetzo aber dem Geist-und Welt, Teutschen Leser zu einem nutzlichen zeit Vertreib in die Hoch Teutsche Sprache übersetzet. Augspurg, Auf Unkosten Lorentz Kronigers, und Gottl. Göbels seel. Erben Buchh. daselbst. Druckts Joh. Jacob Schönig, 1693.*

19 x 15; 2 unnum. ff., 342 pp., 5 unnum. ff. with index. Title in red and black.

Carlisle, A. D. *Autour du Monde Inde, Chine, Japon, Californie, Amérique du Sud, par A.-D. Carlisle ouvrage traduit et extrait de l'anglais par Gabriel Marcel De la Bibliothèque Nationale. . . . Paris A la Librairie Géographique . . . 1876.*

19 x 12; 416 pp., 1 map.

It contains a description of Rio de Janeiro.

Carneiro, Antonio de Maris. *Regimento de Pilotos e Roteiro da Navegaçam e Conqvista do Brasil, Angola, S. Thome, Cabo Verde, Maranhão Ilhas, & Indias Occidentais. Qvinta vez Impresso Com ordem de S. Magestade pello seu Conselho da Fazenda, com as emendas que se vssentarão* [sic] *na Casa do Anjo se fizessem. Acrecentado o Roteiro do Maranhão, & Itamaraca, com as estampas dos Portos, Sondas, & Barras do Cabo de Finis terrae, até o Estreito de Gibaltar* [sic]. *Pello Dezembargador Antonio de Mariz Carneiro Fidalgo da Casa Sua Magestade, & seu Cosmographo mór deste o* [sic] *Reynos de Portugal.* [N.pl.] *Com licença, Por Manoel da Silva, anno 1625.*

20 x 14; 32 unnum. ff. with "Arte de Navegar," and 112 ff. followed by "Estampas e Demarcacoens . . .," 1 unnum. f., 10 maps.

SABIN 44607.

There are many errors in the pagination.

Carneiro, Antonio de Maris. *Regimento de Pilotos, e Roteiro da Navegaçam, e Conqvistas do Brasil, Angola, S. Thome, Cabo Verde, Maranhão, Ilhas & Indias. Agora novamente emendado & acrescentado o Roteiro do Maranhão, & com os Portos, & Barras do Cabo de Finis terra até o estreito de Gibraltar, com suas derrotas, sondas, & demonstraçõens. Pello Dezembargador Antonio de Maris Carneiro Fidalguo de Caza de Sua Magestade, & seu Cosmographo mor destes Reynos de Portugal. Em Lisboa. Na Officina de Lourenço de Anueres. 1642.*

20 x 14; 4 unnum. ff. with title p., licences, and ded., 40 num. ff., 106 ff. (the numbering from 1 to 33 is by leave, from 33 to 179 by pages), 7 unnum. ff. with "Kalendario Perpetuo . . .," 11 pl. with text.

Rodrigues 1537 describes his copy thus: "The typographic proofs of this publication do not seem to have been revised. The numbering of the leaves is really so fantastic that for this fact alone the work is a bibliographical curiosity. Here is the numeration. After the four preliminary leaves, the first of which is blank, follow unnumbered leaves 1 and 2 (almanack), 11, 12, 13, 41, 42, A3, 17, 1 numbered leaf, 19, 20, 39, 22–40. Then begins the "Roteiro para a ilha da Madeira, e Canrais, Moçambique e India" from pages 1 to 80, followed by pages 51 to 73. The latter is the last page of the first part. Then follow twelve larger leaves with the maps and their frontispiece, plus one blank leaf. The second part with the "Roteiro para o Brasil, Rio da Prata, Angola, Guiné e S. Thome" begins immediately afterwards. This part occupies 112 leaves, the last of which is erroneously marked 111. The "Roteiro do Brasil e Rio da Prata" extends from leaf 1 to leaf 25 of the second part."

It is obvious that this book is a true bibliographical puzzle. The collations given by bibliographers differ from one another. Innocencio 1/203 denotes viii, 108 pp., which in fact appears to be viii, 78 pp. In 8/250 he describes another copy with an entirely different collation. Sabin 44607 gives the following collation: 4 ff., 40 ff., 189 pp., 8 ff., 6 pl. The catalogue of the Bibliothèque Nationale in Paris (23/1095) shows 4 ff., 78 pp.

One copy I examined had the following collation: 4, A2, B4, G-E8, F6, A-N8, 09, 1 blank leaf, A1 and 8 fold. maps.

Another, also examined by me, had 2 unnumbered ff. with licences, 1 unnumbered f. with dedication, the "Arte de navegar," numbered by leaf from 1 to 40 with many errors in pagination, followed by "Partindo de Lisboa para a ilha de Madeira . . ." from leaf 1 to leaf 78 with many errors. Next, on leaves of larger format (folded), follows the "Estampas e demarcações . . .," on 12 unnumbered ff., then the "Roteiro de Portugal para o Brasil . . .," numbered by leaf from leaves 1 to 19. On leaf 20 begins the "Roteiro de Maranham, e do Rio Grande . . .," continuing to leaf 25. On the verso of leaf 25 is the "Derrota de Portugal pª Angola," to leaf 29. On the verso of leaf 29 is the "Derrota de Angola para a Indias" to leaf 31, on which the "Roteiro de Guiné . . ." begins, extending to leaf 49. Next follows the "costa da Mina, Congo, Terra Nova etc." to leaf 68 (verso). The "Roteiro e Navegacam de Indias" occupies leaves 69–117. This is followed by 6 unnumbered ff. with the "Calendario Perpetuo."

Fontoura da Costa, in his *Nautical Portuguese Bibliography up to 1700* (Lisbon, 1950), on page 80 and following, lists and reproduces the title pages of three editions dated 1642, all printed "Na Officina de Lourenço Anueres."

The fact that the same publisher printed the same work three times in the same year (or at least three title pages) may perhaps explain the disparity in the pagination of the copies. It is possible that the copies were assembled from leaves of the three different issues.

This work appeared in new editions in 1655 (by Manoel da Sylva), and in 1666 (na officina de Domingos Carneiro). (See Innocencio 13/250). It was published in Bilbao in 1685, compiled by Andrés de Posa, and in San Sebastián in 1675, compiled by Martin de Huarte.

Carneiro, Diogo Gomes. *Oração apodixica aos scismaticos da Patria. Offerecida a Francisco de Lucena do Conselho de sua Magestade seu Secretario de Estado, commendador da Ordem de Christo, &c. Pello doutor Diogo Gomes Carneiro Brasiliense natural do Rio de Ianeiro. Nec magis vituperãdus est proditor Patriae, quam communis salutis aut utilitatis desertor. Cic. 3 de Fin. Em Lisboa. Com todas as licenças necessarias. Na Officina de Lourenço de Anueres anno 1641.*

ORAÇAO
APODIXICA
AOS SCISMATICOS
DA PATRIA.

OFFERECIDA A FRANCISCO
de Lucena do Conſelho de ſua Mageſtade
ſeu Secretario de Eſtado, Commendador da ordem de
Chriſto, &c.

POLLO DOVTOR DIOGO COMEZ
Carneiro Broſilienſe natural do Rio de Janeiro.

Nec magis vituperãdus eſt proditor Patriæ quàm communis ſalutis aut vtilitatis deſertor.
Cic. 3. de Fin.

Com todas as licenças neceſſarias.

EM LISBOA.

Na Officina de Lourenço de Anueres.
Anno 1641.

20 x 14: 3 unnum. ff. with licence, dedication, 34 ff. num. by f., 1 unnum. f. with errata. All pp. framed with bordets.

INNOCENCIO 2/159. BLAKE 2/178. B. MACHADO 1/654. SAMODÃES 1/1413.

Diogo Gomes Carneiro was born in Rio de Janeiro in 1618 and died in 1676 in Lisbon. He was appointed to the position of historian of America in 1661, and wrote a history of Brazil, the manuscript of which has been lost. This *Oração* is an appeal to all Portuguese to support João IV. It is a very rare work, the first book published by a Brazilian. Copies with the errata leaf at the end are extremely rare.

[Carneiro, Diogo Gomes]. *Historia do Capuchinho Escocez. Escrita em Toscano Por Monsenhor João Bautista Renuchino Principe, & Arcebispo de Fermo, Composta na lingoa Portuguesa. Offerece a A Senhora Dona Ines Antonia de Tauora, & c. O D. Diogo Gomes Carneiro. Lisboa, Na Officina de Henrique Valente de Oliveira 1657.*

13 x 6; 10 unnum. ff. with dedication, licences, etc., 276 pp.

A second part was published in 1667: *Historia do Capuchinho escoces. Lisboa. Com todas as licenças necessarias. Na Officina de Domingos Carneiro. Anno 1667.* The second title p. reads: *Historia do Capuchinho Escoces, Segunda Parte. Com hum Compendio da Primeira. Tirada de hua Relação, que se imprimio em França . . . Pello P.M.Fr. Christovão de Almeida . . .* (8 unnumbered ff., 266 pp., 2 unnumbered ff.). Other editions appeared in 1708 and 1749.

The "Relação que se imprimiu em França" is certainly *Le capucin Ecossois, Historie merveilleuse et très véritable arrivée de nostre temps . . .*, Rouen, 1662. There is a Spanish translation of the *Capuchinho*.

The *Historia do Capuchinho Escocês* describes the conversion of a Scottish Protestant who, having

HISTORIA
DO
CAPVCHINHO
ESCOCEZ.

Eſcrita em Toſcano.

POR MONSENHOR
João Bautiſta Renuchino
Principe, & Arcebiſpo
de Fermo,

Compoſta na lingoa Portugueſa.
OFFERECEA
A SENHORA DONA
INES ANTONIA
de Tauora, &c.
O D. DIOGO GOMES
Carneiro.

LISBOA.

Com todas as licenças neceſſarias.

Na Officina de Henrique Valente
de Oliueira. Anno 1657.

adopted the name of Brother Arcanjo, became the head of the Catholic missions in England and Scotland. The second part, by Father Cristóvão de Almeida, appeared in a second edition in 1749.

Both this work and the *Oração Apodixica* are among those that Bluteau quotes most extensively in his dictionary.

Gomes Carneiro's translation, which we describe, is very rare and only appeared in the 1657 edition. In the preface to the second part, published in 1667, Father Cristovão Almeida writes: "I learned after having written this Second Part of the 'Capuchinho Escoces' that so few copies were printed of the First that one cannot find one today. . . ."

Carneiro, Diogo Gomes. *Historia da Gverra dos Tartares, Em que se refere, como nestes nossos tempos inuadirão o Imperio da China, & o tem quasi todo occupado. Escrita em Latim Pello P. Martin Martines da Companhia de Iesu. Ordenada na lingua portugueza. Offerecida A Lvis Mendes de Elvas, Secretario de S. Magestade, na Iũta dos tres Estados do Reyno. . . . Lisboa, Com licença, & Privilegio Real. Na Officina de Henrique Valente de Oliveira. Anno 1657.*

12mo; 5 unnum. ff., 240 num. ff.

SAMODÃES 1998: "very rare."

The original edition by Father Martines was published in Amsterdam in 1654, entitled *De bello tartarico historia. . . .* It was succesful, and many translations appeared.

[Carneiro, Diogo Gomes]. *Instrucc,am* [sic] *Para Bem crer, e bem obrar, e bem pedir. Em cinco tratados do P. João Eusebio Nieremberg, da Cõp. de Jesu, que não andão em suas obras: a que se ajuntão dous mais das Regras de viver pia, & Christãmente, & do Rosario Offerecida a Iodo Vieyra Mattoso Cavalleiro professo da Ordem de Christo. & fidalgo da Casa do Principe N.S. Lisboa, Com as licenças necessarias. Por Francisco Villela. Año 1674.*

15 x 9; 1 unnum. f. with licences, 1 engraving with coat of arms, 2 unnum. ff. with dedication, 134 pp.

Inocêncio 2/159 cites a previous edition of Lisbon, Henrique Valente de Oliveira, 1658.

Carneiro, H. J. d'Araujo. *Cartas dirigidas a S.M. El-Rey d. João* VI *Desde 1817. acerca do estado de Portugal e Brazil, e outros mais documentos escritos. Por H.J. d'Araujo Carneiro Ministro encarregado de negocios do mesmo senhor junto da Confederação Helvetica. Londres, Na Impressão de Mess. Cox e Baylis,* [n.d.].

5 x 10; iv, 80 pp.

The author was born in 1776, and was a physician. During the occupation of Portugal by the French he fled to London where he played an active part in politics and intrigues. He was a close friend of Hippolyto da Costa, the Brazilian journalist and editor of the *Correio Brasiliense,* which was published in London (1808–1822). He wrote for the newspaper, acted as subscription agent, and was the intermediary between Hippolyto da Costa and the Prince Regent, D. João. The Prince granted him a pension for acting as a political informer, and he had a long correspondence with D. João through Paulo Fernandes Viana, Chief of Police in Rio de Janeiro. He states that D. João held his letters in high esteem and had said "no one told me the truth as did Heleodoto." In London he was a habitué of Marchioness d'Alorna's literary salon, and ended by abducting her daughter whom he married in 1812, causing a great scandal. The poor lady died shortly afterwards, leaving a daughter. In 1813 we find Dr. Carneiro in Rio de Janeiro, intriguing, making contacts, and selling subscriptions to the *Correio Brasiliense*. He succeeded in persuading Princess Maria Teresa to become godmother to his daughter. The baptism took place by proxy in 1813 after his return to London. The year 1818 again found him in Rio de Janeiro, where he managed to be appointed chargé d'affaires in Switzerland, but he was never able to travel to Berne because his enemies, the many Portuguese ministers in London, for various reasons refused to grant him the travel allowance. Palmela, as Minister of Foreign Affairs, dismissed him in 1821, and he fell out of favour with D. João. He later joined the followers of D. Miguel, who created him Viscount of Condeixa.

Carneiro had a great flair for politics, and the opinions he expressed in articles in the Portuguese periodicals of London and in these *Cartas* are those of a sincere liberal and supporter of a Portuguese constitution. He foresaw many political events and gave the Prince Regent good advice. He wrote to D. João in 1817 recommending he establish a constitution in Portugal to avoid the coming troubles and the independence of Brazil. He suggested that the heir to the Portuguese throne should live in Lisbon until he was proclaimed King, at which time he should go and

live in Brazil, making Rio de Janeiro the capital of the dual monarchy.

The *Cartas* were printed in London in 1821 or 1822. He published them to defend himself from the intrigues of his enemies who declined to allow him to take up his post in Switzerland. The first part of the book contains the letters to D. João, dating from 1817 to 1820. Unfortunately he published only a selection (pp. 1–31). The "aviso" dismissing him from the post of chargé d'affaires in Switzerland, signed by Palmela, appears on p. 33. From p. 34 to the end several letters to Palmela, Fernandes Viana, his brother Joaquim, Hippolyto da Costa, and others, are printed.

The *Cartas* are important and interesting documents for the study of Portuguese affairs in London and Rio de Janeiro before the Portuguese revolution and the independence of Brazil. They are very difficult to find today.

For other writings about this intriguing personality, see Innocencio 3/176 and 441, 2/383, and 11/257. Concerning his life and activities as a spy, see Mecenas Dourado, *Hipolito da Costa e o Correio Braziliense*. Rio de Janeiro, Bibl. do Exercito, 1952, 2 volumes.

Carneiro, H. J. d'Araujo. *Brasil e Portugal ou Reflexão sobre o estado actual do Brasil, por H.J. d'Araujo Carneiro. Rio de Janeiro, Typographia do diario, 1822.*

19 x 14; 24 pp.

RODRIGUES 554.

This pamphlet was first published in Lisbon by the Impressão de João Nunes Esteves, in 1822 (23 pp.). It was reprinted in Rio de Janeiro just before the independence of Brazil (probably in August, 1822) with a two page preface by the Brazilian publisher. This Rio de Janeiro edition is very rare, more so than the Lisbon edition.

It is of the greatest importance for the study of Brazilian independence. It was reprinted in Vol. IV (1844) of the *Rev. do Inst. Hist. Geo. Bras.*

The author recalls that both in 1817 and in 1820 he wrote to the King of Portugal in Rio de Janeiro advising him to establish a Portuguese constitution. He writes that, owing to current political trends in the world and the ideas diffused throughout America, it is impossible to believe that Brazil will remain a satellite of Portugal and under Portuguese domination. Brazil will separate herself from Portugal, as the "colonial system is gone." To avoid the rupture, he is of the opinion that a constitution should be established, that the King should live in Brazil and the heir to the throne in Portugal as Prince Regent of the Kingdoms of Portugal and the Algarve. National pride would not be offended by this arrangement because the honours and duties would be shared.

Araujo Carneiro makes other observations about the situation in Portugal and Brazil with an acute and realistic appreciation of political matters. He wrote other pamphlets, one of which, published anonymously, is entitled *Algumas palavras em resposta ao que certas pessoas tem dito e avançado acerca do governo portuguez . . . e a inexperada conducta do governo ingles para com Portugal. . . .* Lisboa, Typo. de G. Schulzen, 1831.

Carneiro, Manoel. *Sermam que pregou o Padre Mestre Manoel Carneyro da Companhia De* [emblem of the Society of Jesus] *No Collegio do Rio de Janeiro, Em o segundo Dia das Quarenta Horas, no Anno de 1667. Em Evora Com as licenças requizitas. Na Officina desta Universidade. Anno de 1668.*

20 x 15; 24 pp. Text in 2 cols.

The "Dedicatoria ao muito illustre Senhor D. Pedro Mascarenhas Governador do Rio de Janeiro" appears on p. 3, an epigram by Padre Francisco Aranha on p. 5, and a sonnet on p. 6.

This is the first edition. Neither Innocencio nor Blake mention the author. S. Leite 8/145 states that he was born in 1630 near the city of Oporto. He joined the Society of Jesus in 1647 and was confessor to the Governor of Rio de Janeiro, Pedro de Mascarenhas. He died in Olinda of "mal de bicha" in 1686.

Carneiro, Manoel. *Sermam que pregou o P.M. Manoel Carneiro, da Companhia de Jesus, no Collegio do Rio de Janeiro, Em o segundo dia das Quarenta Horas.* [n.pl., n.pr., n.d.].

20 x 15; 9 unnum. ff.

S. LEITE 8/145.

This edition has neither title page nor colophon, and is not mentioned by Father Serafim Leite 8/145. There is a copy in the Bibl. Nacional in Rio de Janeiro.

Carneiro, Manoel Borges. *Extracto das leis, avisos, provisões, assentos e editaes, e de algumas notaveis proclamações, acordãos, e tratados publicados nas cortes de Lisboa e Rio de Janeiro desde a época da partida d'El Rei Nosso Senhor para o Brazil em 1807 até julho de 1816: Para*

servir de subsidio á jurisprudencia, e á historia portuguezas, por Manoel Borges Carneiro. . . . Lisboa, Na Impressão Regia Anno 1816.

4to; 182 pp., 1 unnum. f. Followed by: "Appendice ao extracto das leis, avisos . . . publicadas desde 1807 até Julho de 1816. . . . Lisboa, Na Impressão Regia, Anno 1817," on pp. 183–241.

In 1817 the author published an *Additamento geral das leis, resoluções . . . que não entrarão no Indice Chronologico . . .* 291 pp.

Carpenter, Frank D. Y. *Round about Rio. By Frank D.Y. Carpenter. Chicago, Jansen, McClurg & co., 1884.*

19 x 13; 415 pp.

Written as a novel, it is a very good travel book.

Carretti, Bonaventura.
See Vita del servo di Dio P. Bonaventura Carretti.

Carrey, Emile. *L'Amazone—Huit jours sous l'Equateur par Emile Carrey. Paris, Michel Levy Frères, Libraires Editeurs, rue Vivienne 2 bis. 1856.*

18 x 13; 252 pp., 1 unnum. f. with index.

Carrey, Emile. *O Amazonas. primeira parte. Os Mulatos de Marajó. descripção de viagem traduzida e annotada por F.F. da Silva Vieira. Editor: F. Gonçalves Lopes. Lisboa - Typographia do Futuro Rua da Cruz do Pau, 35. 1862.*

20 x 14; 403 pp.

Carrey, Emile. *O Amazonas—Segunda parte —Os revoltoso do Pará—descripção de viagem, traduzida e annotada por F.F. da Silva Vieira. Editor—F. Gonçalves Lopes. Lisboa, Typographia do Futuro, Rua da Cruz de Pau 35. 1862.*

20 x 14; 406 pp.

Carta, La qvarta, y verdadera relacion de todas las cosas que han sucedido hasta aora sobre la toma de la ciudad de san Saluador del Brasil, que estaua ya por los Olandeses, yendo por General de la armada . . . Don Fradique [sic] *de Toledo, y como voldra lo que se les tomã mas de cinco milliones. . . . Valladolid, viuda de Cordoua, 1625.*

Folio; 4 pp.

I was unable to see this letter. It is mentioned in Nijhoff's Cat. 623 with the following comment: "Detailed account of events which occurred in Brazil from March until May 24th of the year 1625. -Extremely rare."

Carta ao Exmo. Ministro da Agricultura. . . .
See **Varnhagen, Francisco Adolfo de.**

Carta ao Senhor d. Pedro de Alcantara, Principe Real de Portugal, Brasil e Algarves. Lisboa: Na Officina de Simão Thadeo Ferreira, 1820. Com licença da Commissão de Censura.

19 x 14; 8 pp. (no title p.; the imprint is at the end of the last p.).

It was reprinted ". . . no Rio de Janeiro, na Typographia Real, 1821. Com licença." 8vo, 8pp.

Rodrigues 567 considers this Rio edition "very rare." No less rare is the first edition, printed in Lisbon.

It is a panegyric to Pedro I, and to the "Regeneração."

Carta ao Serenissimo Senhor D. Pedro de Alcantara, Principe Real, escripta por J.J.C. Lisboa: Na Impressão de Alcobia. Com licença da Commissão de Censura. [n.d., 1820 or 1821].

21 x 15; 4 pp. Title at the head of the first p., imprint at the end.

In this poem the writer begs Prince Pedro to advise King João VI to return to Portugal, as the country is liberated and the English [Beresford] have left.

Carta Constitucional da Monarchia Portugueza, decretada, e dada pelo rei de Portugal e Algarves D. Pedro, Imperador do Brasil, aos 29 de Abril, de 1826. Londres: na Officina Typographica de C. Whittingham, College, Chiswick. M.DCCC.XXVIII [1828].

4to; 76 pp.

Very few copies of this edition were printed, "at the expense of the Portuguese who signed the Memorial to His Majesty," and it is rare.

Carta crime para inquirição de testemunhas, passada a requerimento do supplicante Manuel da Costa, ás justiças da cidade do Pará. Lisboa, na Officina da Viuva de Lino da Silva Godinho 1821. Com licença da Commissão de Censura.

20 x 15; 39 pp.

RODRIGUES 574.

Carta de Cristobal Colon.
See **Varnhagen, Francisco Adolfo de.**

Carta de D. Pedro duque de Bragança, aos Brazileiros: poucos horas antes de sua morte. Porto: Imprensa Gandra e Filhos. 1835.

8vo; 12 pp.

At the end: "Paço de Queluz, as 4 horas da madrugada de 23 de Setembro de 1834." It was also published in Rio de Janeiro, Typ. Fluminense, 1835. The letter is not authentic: see an article by Otavio Tarquinio de Sousa in the *Correio da Manhã* (Rio de Janeiro, January 1, 1948). Both editions are rare.

Carta de hum habitante da Bahia, sobre o levantamento do Porto e o miseravel estado do Brazil. Lisboa. Imprensa Nacional. 1821.

8vo; 23 pp.

It is signed J.F.C. de A. and is dated Bahia, October 14, 1820.

Carta de hum militar brazileiro a hum Solitario do Amazonas e officio derigido pela junta provisoria do governo do Para, ao soberano congresso de Portugal. [n.pl., n.pr., 1821].

23 x 18; 15 pp.

[*Carta de um brasileiro*]. [Paris] *Imprimerie de Huzard-Courcier, rue du Jardinet, n° 12.* [n.d., 1825].

20 x 12; 8 pp.

Without title. The text begins: "Paris, 20 de fevereiro de 1825. Illmo. Snr. F. As aluvioens revolucionarias. . . ."

The writer violently attacks Francisco Alberto Teixeira de Aragão, and accuses him of all kinds of misconduct, including living at the expense of a Madame Toussaint. Teixeira de Aragão was born in Portugal in 1788 and obtained a degree in law at the University of Coimbra. He lived in Paris; in Brazil he followed a very distinguished career as a magistrate, and died in 1847.

Carta de um membro da preterita junta. . . .
See **Brito, Paulo José de Mello Azevedo e.**

Carta de um portuguez emigrado á cerca do ex-Imperador do Brazil, e do seu chamado manifesto. Lisboa, Na Typ. de José Baptista Morando 1832.

21 x 15; 11 pp.

The following is written in contemporary handwriting at the end of the copy in the Biblioteca Nacional in Rio de Janeiro: "He Pizarro o autor desta Carta, o qual sendo nomeado p[a] Ministro d'Estado do Ex Imperador, este passados tempos o depôz; lhe prohibio por hum Decreto asua entrada em Portugal."

Carta de un Americano al Español, sobre su numero XIX. *Segunda Carta de un Americano al Español sobre su numero* XIX. *Contestacion a su respuesta. Londres, 1811-1812.*

8vo; 3 parts consisting of 111, 83 and 201 pp.

Rodrigues 573: "a work not offered for sale. A curious polemic work on the occasion of the independence of the Spanish colonies in South America; two parts relate to Brazil."

Carta do Arguelles da Provincia do Maranhão, ao Illmo. Sr. Francisco Simão Marghiochi, Deputado em Cortes. . . . Lisboa, 1822.

8vo; 10 pp.

This letter is attributed to Manuel Paixão Santos Zacheo. I have been unable to see it.

Leclerc (1867) 80 cites: "Arguelles, Joseph Conga: Quelques mots en réponse à une pétition des negocians de Londres, ainsi qu'à plusieurs articles du *Times*, tendant à attaquer l'honneur et les droits du Roi d'Espagne, sur l'indepéndance des Amériques. Londres, M. Calero, 1829, 8vo., 93 pp."

See *Discurso do Arguelles da Provincia do Maranhão. . . .*

Carta do Rio de Janeiro, Vinda em o Navio Estrella do Norte, com 78 dias, sahido em 2 de Janeiro deste anno, e chegado ao Porto. [at the end:] *Na Typographia Rollandiana. Com Licença da Commissao de Censura.*

20 x 14; 3 pp. No title p.

The letter is dated Rio de Janeiro, 2nd January, 1821, and gives the news of the arrival of Count Palmela and the recognition of the Portuguese government.

Carta do Rio de Janeiro. . . .
See **Menezes, Francisco d'Alpoim.**

Carta em resposta de outra, vinda do Brazil a esta Corte [n.pl., n.pr., n.d.].

19 x 14; 7 pp.

Printed in the eighteenth century, the author of this work pokes fun at manners in Brazil and gives entertaining news of Lisbon.

Carta escrita por L.P.A.P. a hum seu patricio da cidade da Bahia. Lisboa, Off. de João Rodrigues Neves, Anno M.DCCC.VIII [1808].

22 x 16; 33 pp.

Carta extrahida do Correio do Porto. N.º 56. Lisboa. Na Officina da Viuva de Lino da Silva Godinho. Com Licença da Commissão de Censura. [n.d.].

21 x 15; 4 pp. Title at head of first p., imprint at the end.

The letter is dated "Rio de Janeiro, 2nd December," without indicating the year, but it must be 1820. It states that Targini was almost killed by a major in the army because he had failed to pay overdue accounts. It tells how Luiz do Rego [Barreto] evicted the inhabitants of some lands named Rodeador in Pernambuco, and that four hundred men died. It also relates that the battalion of Portuguese infantry mutinied, as they wanted to return to Portugal, but the Prince pacified them by promising that perhaps he might go back with them. The author writes that if Brazil was not content with the Constitution, she would become depopulated, as the Europeans were saying that "the Inquisition populated Brazil, and the Constitution is depopulating her." "Public opinion is in tumult, and the unrest seems to be great." He ends by stating that it is reported that the government is asking Great Britain for ten ships and fourteen thousand men to guard the Brazilian ports. He believes that, as these expenses will be paid by the Bank of Brazil, this measure will bankrupt it, since the Royal Treasury disposes of its funds "as though they were goods without an owner."

This interesting pamphlet is very rare.

Carta Geral dos privilegios, liberdade, e izenc,oens ultimamente confirmadas, pelo Serenissimo Senhor Rey D. João o Quinto, que Deus Guarde, ao Conde de Castello Melhor, Jozé Caminha de Vasconcellos, e Souza, Donatario de juro herdado, das Saboarias do Sabão branco desta Cidade de Lisboa, e Almada; mas com faculdade, de poder vender o Sabão dellas, no Brazil, e todas mais Conquistas deste Reyno, como tambem das quatro Comarcas, da Guarda, Pinhel, Vizeu, e Lamego; e do Sabão preto das tres Comarcas, de Coimbra, Thomar, e Aveyro, como tudo consta da confirmação de mercè adiante declarada. Lisboa. Na Offica Alvarense Anno de 1745.

31 x 21; 14 pp.

Carta Instructiva. . . .
See **Veiga, Manoel Luiz da.**

Carta pastoral em que o . . . bispo de Pernambuco sauda seus diocezanos. . . .
See **Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo.**

Carta primeira escrita a Gervasio Pires Ferreira por hum seu muito apaixonado. Coimbra: Na Imprensa da Universidade. 1822.

14 x 10; 8 pp. Title at the head of first p.; imprint at the end.

Carta que a Junta Provisional do Governo da Provincia da Bahia, dirigio ao muito Alto, e muito Poderoso Rei S.r D. João VI. *Lisboa. 1821. Na Typographia Rollandiana. Com Licença da Commissão de Censura.*

20 x 14; 8 pp.

Carta que dirigio a Sua Magestade o Senhor D. João VI *Em data de 22 de Setembro de 1822 o Principe Real. Lisboa: Na Imprensa Nacional. Anno de 1823.*

21 x 14; 6 pp.

Carta segunda: Que vino a un Cavallero desta Ciudad, avisandole como el armada del Almirãtaggo cogio una Nao, la qual declaró, que el Brasil está por el Rey nuestro señor, y como le quemaron sus Naos, y passaron a cuchillo ochocientos hombres que dentro avia. Y tambien avisa de algunos ordinarios que de Italia y otras partes han venido a la Corte de Su Magestad, y de la muerte de Jacobo Rey de Inglaterra, y Coronacion de su hijo. Impressio com licencia en Valladolid por la Viuda de Francisco Fernandez de Cordova. [n.d., 1625].

4to; 4 pp.

I was unable to see this letter, which was advertised in the Cat. of Livraria Coelho (1930).

Carta segunda do Compadre de Belém ao Redactor do Astro da Lusitania dada á Luz pelo Compadre de Lisboa. Lisboa. Na Offic. de Antonio Rodrigues Galhardo . . . 1821.

19 x 14; 22 pp.

Signed "O Impostor Verdadeiro," and attributed to Manuel Fernandes Thomaz.

It is a violent attack on Brazil and Brazilians. It was reprinted in Rio de Janeiro where it created a scandal. Several anonymous authors refuted it in pamphlets and newspaper articles. Fernandes Thomaz had, in 1820, already published a *Carta ao Compadre de Belem ao redactor do Astro da Lusitania dada a luz pelo Compadre de Lisboa,* in which he comments on the affairs of Portugal after the revolution.

Carta segunda escrita a Gervasio Pires Ferreira por hum seu muito apaixonado. Coimbra: Na Imprensa da Universidade. 1823.

14 x 10; 14 pp. Title at the head of first p.; imprint at the end.

Cartas de Indias. Publicalas por primeira vez el Ministerio de Fomento. Madrid, Imprenta de Manoel G. Hernandes . . . 1877.

Folio; xvi, 877 pp., 208 pp. with facsimiles, 1 unnum. f. with "Tesoro de los Incas," 5 unnum. ff. with index, 4 facsimile maps in colour.

RODRIGUES 577.

This is a sumptuous publication containing unpublished letters by Columbus, Vespucci, Las Casas, Bernal Diaz, etc. One of the maps is of "Amazonas, Esequibo ó dulce y Orinoco y las comarcas adyacentes."

This work has become a classic and is sought after.

Cartas dirigidas a S. Magestade o Senhor D. João VI *pelo Principe Real o Senhor D. Pedro de Alcantara. Lisboa: Na Imp. Nacional Anno de 1822.*

21 x 15; 79 pp.

Cartas e Documentos dirigidos a Sua Magestade o Senhor D. João VI *pelo Principe Real o Senhor D. Pedro de Alcantara: e que forao presentes ás Cortes Em a Sessão de 28 de Septembro de 1822. Lisboa: Na Imprensa Nacional Anno de 1822.*

22 x 16; 17 pp.

During the sessions of the "Cortes" in 1822, the Government printed all the documents it deemed necessary to publish. These pamphlets were distributed exclusively to members of the "Cortes." Many of them bear the following notice on the verso of the title page: "Faz-se esta Edição por Ordem das Cortes: ficando prohibida a reimpressão por qualquer particular."

These "Officios" and "Cartas" are quite rare. The edition was limited, and copies were not offered for sale.

See *Correspondencia Official das Provincias do Brazil . . .,* in which these documents were reprinted.

Cartas e Documentos relativos ao Principe Real. Lisboa: Na Imprensa Nacional. Anno de 1823.

20 x 14; 14 pp.

This contains D. Pedro's letter to D. João VI announcing his acclamation as Emperor of Brazil, the decree establishing the Brazilian national flag, the "Acta da Aclamação," a proclamation by D. Pedro of 21 October 1822, a decree denoting the national colours, and the "Ata da Vereação Extraordinaria de 10 de Outubro de 1822."

Cartas e mais documentos dirigidos a Sua Magestade o Senhor d. João VI, *pelo Principe Real o Senhor D. Pedro de Alcantara com as datas de 19 e 22 de Junho deste anno: e que forão presentes ás Cortes Geraes Extraordinarias e Constituintes da Nação Portugueza. Em a Sessão de 26 de Agosto do mesmo anno. Lisboa: Na Imprensa Nacional Anno de 1822.*

22 x 16; 55 pp.

Cartas e mais peças officiaes dirigidas a S. Majestade o Senhor D. João VI *pelo Principe Real o Senhor D. Pedro de Alcantara. Lisboa, Imprensa nacional Anno de 1822.*

19 x 14; 13 pp. On the verso of the title p. is the following statement: "Faz-se esta edição por Ordem das Cortes: ficando prohibida a reimpressão por qualquer particular."

Cartas e mais peças officiaes dirigidas a S. Magestade o Senhor d. João VI *pelo Principe Real o Senhor d. Pedro de Alcantara. Lisboa: Na Imprensa Nacional Anno de 1822.*

21 x 15; 24 pp.

Not in Rodrigues.

Cartas e mais peças officiaes dirigidas a Sua Magestade o Senhor D. João VI *pelo Principe Real o Senhor D. Pedro de Alcantara: e juctamente os officios e documentos, que o General Commandante da tropa expedicionaria existente na Provincia do Rio de Janeiro tinha dirigido ao Governo. Lisboa, Imprensa nacional Anno de 1822.*

19 x 14; 72 pp. The verso of the title p. bears the following inscription: "Faz-se esta edição por Ordem das Cortes: ficando prohibida a reimpressão por qualquer particular."

Cartas e mais peças officiaes, dirigidas a Sua Magestade o Senhor D. João VI, *pelo Principe Real o Senhor d. Pedro de Alcantara em data de 26, e 28 de Abril deste anno. Lisboa Anno de 1822. Na Imprensa Nacional.*

22 x 16; 6 pp.

Cartas edificantes, y curiosas, escritas, de las Missiones estrangeras, por algunos Missioneros de la Compañia de Jesus. Traducidas del idioma francês, por el Padre Diego Davin, de la Compañia de Jesus. Com Privilegio. En Madrid: En la Officina de la viuda de Manoel Fernandez, Imprenta del Supremo Consejo de la Inquisicion, y de la Reverenda Camara Apostolica. Año M.DCC.LIII. [1753].

16 vols. 20 x 14; Vol. I: 10 unnum. ff., 380 pp.; Vol. II: 2 unnum. ff., 352 pp., 4 pls., and fold. maps; Vol. III: xxiv, 315 pp.; Vol. IV: viii, 410 pp.; Vol. V: 2 unnum. ff., 375 pp.; Vol. VI: viii, 412 pp.; Vol. VII: 464 pp.; Vol. VIII: xii, 428 pp., 1 fold. map; Vol. IX: viii, 398 pp.; Vol. X: xvi, 398 pp., 1 fold. map; Vol. XI: xvi, 412 pp.; Vol. XII: xvi, 395 pp.; Vol. XIII: xx, 411 pp.; Vol. XIV: xx, 420 pp.; Vol. XV: xvi, 435 pp.; Vol. XVI: xxx, 118 pp., 23 fold. pls.

This is the Spanish translation of *Lettres edifiantes et curieuses* . . ., and describes briefly the missions in Brazil. The majority are written by French priests, and they deal mainly with Asia and Spanish America. The following refer to Brazil:

Vol. VII. Letter by Father Sepp, written from Paraguay.

Vol. VIII. "Descripcion abreviada de Rio Marañon, y de las missiones estabelecidas en sus contornos. Sacada de una memoria del P. Samuel Fritz. . . ."

Vol. IX. "Informe . . . Fr. Joseph Peralta sobre visita que fez as Missões do Paraguay, Paraná e Uruguay."

Vol. X. Letters by Father Etre on the missions in the Amazon, and describing the death of Father Fritz.

The other volumes (XIII, XIV, and XV) contain accounts of the missions in Marañon and Oyapoc. A map of the Amazon by Father Fritz appears amongst the maps and plans in Volume XVI. The original of this is in the Bibliothèque Nationale in Paris.

Cartas sobre as negociaçoens pendentes entre as Cõrtes [sic] *de Portugal, e Hespanha a cerca de Monte Video ea* [sic] *mensagem do Presidente dos Estados Unidos ao Senado e casa dos representantes; sobre a necessidade de tomar posse das Floridas emque se vêm os mesmos argumentos para possuir as Floridas, que produs o author portuguez paraque* [sic] *El Rey de Portugal retenha Monte Video. Londres: Na impreção de Mess. Cox e Baylis, Great Queen Street.* [n.d., 1818].

20 x 14; 19 pp.

RODRIGUES 576 and 1757: "very rare."

Carvajal, Gaspar de. *Descubrimiento del Rio de las Amazonas, según la relación hasta ahora inédita de Fr. Gaspar de Carvajal con otros documentos referentes á Francisco de Orellana y sus compañeros. Publicados á expensas del Excmo. Sr. Duque de T'Serclaes de Tilly, con una Introducción historica y algunas ilustraciones por José Toribio Medina, de la Academia Chilena. . . . Sevilha, Imprenta de E. Rasco . . .* MDCCCXCIV [1894].

4to; ccxxxix, 278 pp.

Fr. Gaspar de Carvajal, with Orellana, were the first men to journey down the Amazon from Peru to Pará, in 1542, and an account of this was published by Gonzalo Fernandes de Oviedo in his *Historia General de las Indias*. Medina published this new version from a manuscript in the library of the Duke of T'Serclaes de Tilly. He also published contemporary documents from Spanish Archives, making this a very valuable study on Orellana, Pizarro, and the expedition. It is difficult to find.

Carvalho, Albert de. *Lettre sur l'Empire du Brésil par Albert de Carvalho docteur en droit. Paris Guillaumin et Cie . . . 1875.*

25 x 16; 34 pp.

This interesting pamphlet deals primarily with emigration and political conditions in Brazil.

Carvalho, Augusto de. *O Brazil colonisação e emigração. Esboço historico baseado no estudo dos systemas e vantagens que offerecem os Estados-Unidos. Segunda edição revista e accrescentada . . . Mappa das colonias estabelecidas no Imperio desde 1812 até 1875. Porto Imprensa Portugueza . . . 1876.*

22 x 14; xiv, 1 unnum. f., 511 pp., 1 fold. f., 1 portrait of the author.

BLAKE 1/347.

The first edition is dated 1875. The same author wtote *Estudo sobre colonisação e emigração para o Brasil,* published in Oporto in 1874.

Carvalho, Francisco Freire de. *Memoria que tem por objecto revindicar para a Nação Portugueza a gloria da invenção das machinas aerostaticas. Por Francisco Freire de Carvalho, Conego da Sé Archiepiscopal Metropolitana da Provincia da Extremadura. . . . Lisboa, Na Typographia da mesma Academia 1843.*

4to; 23 pp.

This pamphlet is one of the classic works of reference for the bibliographical study of the invention of the balloon by Bartolomeu de Gusmão, born in Santos (Brazil) in 1685.

Carvalho, Francisco Freire de. *Primeiro Ensaio sobre historia litteraria de Portugal, desde a sua mais remota origem até o presente tempo, seguido de differentes opusculos, que servem para sua maior illustração, e offerecido aos amadores da litteratura portugueza em todas as nações, por Francisco Freire de Carvalho, Conego da Sé Patriarchal Metropolitana de Lisboa, . . .* [12 lines]. *Lisboa, Na Typographia Rollandiana. 1845.*

16 x 11; 445 pp.

In the preface the author states that he started writing this book in 1814. He showed the first chapters to Bishop Francisco de Lemos Faria P. Coutinho and José Bonifacio de Andrada e Silva, who were so enthusiastic in their encouragement that he decided to enlarge his work to become, as it now is, an essay on the literary history of Portugal. Publication was delayed by political events. The author promoted his work by naming it the first published history of Portuguese literature. He divided it into eight periods, from the fifth century to the beginning of the nineteenth century. Notes are printed on pp. 265–372, and two documents appear on pp. 373–443: a Latin discourse by the Bishop of Elvas to the Pope in 1481, and the "Memoria . . . sobre o estado das Sciencias e Bellas-Artes em Portugal na ultima metade do seculo XVIII . . ." by Correia da Serra, first published in French in the *Archives littéraires de l'Europe* in 1804.

Carvalho, Guilherme Teixeira de. *Sermão nas exequias do excellent. e reverend. senhor D. Joseph Fialho Bispo de Pernambuco, Arcebispo da Bahia, Primaz do Brasil, e Bispo de Guarda, &c. Prégado na Igreja Matriz da Villa de Goyanna do Bispado de Parnambuco pelo Padre Guilherme Teixeira de Carvalho, Presbitero de habito de S. Pedro; offerecido ao M.R. Doutor Antonio Pereira de Castro, Deão na S. Igreja Cathedral de Pernambuco . . . Dado ao prélo pelo Reverendo Doutor Bernardo Felicio da Silva, Protonotario de S. Santidade, Conego prebendado na S. Igreja Metropolitana da Bahia. . . . Lisboa,* [2] [sic] *Na Officina de Francisco Luiz Ameno, . . . Anno* M.DCC.XLVIII [1748] *Com as licenças necessarias.*

20 x 14; 3 unnum. ff., 29 pp., 1 unnum. f.

B. MACHADO 4/155. Not in Rodrigues. BLAKE 3/203 believes that the author was born in Pernambuco.

Carvalho, Hippolyte. *Etudes sur le Brésil au point de vue de l'émigration et du commerce français, par Hippolyte Carvalho. Paris, Garnier frères, 1858.*

24 x 15; 1 unnum. f., 174 pp., 1 unnum. f. with index. The original cloth binding bears the arm of the Brazilian Empire on the covet.

Carvalho, José Joaquim. *Positiones nonnullae circa scorbutum. Quas publicis subjiciebat disputationibus, in ludovicaeo Monspeliensi, Auctor Josephus Joachimus Carvalho, Rio-Janeiriensis apud Brasilienses, liberalium artium Magister, & Hujusce Universitatis Alumnus. Die* [space] *mensis Martii 1792. Pro primâ Apollinari laureâ consequendâ. . . . Monspelli, Apud Joannem Picot, Regis Universitatisque Typographum. 1792.*

23 x 18; 8 pp.

This Brazilian physician, who entered the Faculty of Medicine of Montpellier on November 1, 1788, and graduated in 1792, is not mentioned by Blake.

Carvalho, José Liberato Freire de. *Memorias da vida de José Liberato Freire de Carvalho. anno de 1854. . . . Lisboa, Typ. José Baptista Morando, 1855.*

19 x 12; 426 pp., 1 unnum. f. with errata, 1 portrait as frontis.

The *Memorias* of José Liberato Freire de Carvalho are of great interest for the study of Portuguese history from 1808 to the death of Pedro IV, and contain much information about Hipolito José da Costa and the *Correio Brasiliense*.

Carvalho, Manoel Pereira de. *Manifesto justificativo da retirada do negociante Manoel Pereira de Carvalho da cidade do Maranhão para esta Corte, e motivos a que tal o obrigárão. Lisboa, Na Officina da Viuva de Lino da Silva Godinho. 1821.*

20 x 15; 32 pp.

Carvalho, Theotonio Rodrigues de. *Tratado completo do jogo de florete, em o qual se estabelecem os principios certos dos exercicios offensivos, e defensivos desta arte: obra necessaria ás pessoas, que se destinão ás armas e util aquellas, que se querem aperfeiçoar. Traduzido dos melhores Authores Francezes por Theotonio Rodrigues de Carvalho Cavalleiro Fidalgo da Real Casa de Sua Alteza Real o Principe Regente Nosso Senhor, e Tenente de hum dos Regimentos de Infantaria da Bahia. Lisboa, Na Impressão Regia 1804. Por Ordem Superior.*

20 x 14; 105 pp., 1 unnum. f., 8 fold. pls.

BLAKE 7/273 believes the author was born in Bahia.

In the dedication the author states that the *Tratado* is a translation, but that he added "the short résumé in dialogue, product of my faint talent, for the better knowledge of this Art. . . ."

Carvalho, Theotonio Rodrigues de. *Breve resumo do jogo de florete em dialogo, para qualquer curioso se applicar ao serio estudo desta brilhante arte, arranjado pela melhor forma por Theotonio Rodrigues de Carvalho Cavalleiro Fidalgo da Real Casa, e Tenente de hum dos Regimentos de Infantaria da Cidade da Bahia. Lisboa, Na Impressão Regia 1804. Por Ordem Superior.*

20 x 14; 49 pp., 1 fold. pl.

MANOEL DOS SANTOS 1/804: "rare."

Blake 7/27 believes that the author was born in Bahia. Balbi (*Essai statistique*, Vol. II, p. ccxxxviii) cites a "Theotonio, major de l'état-major, ancien maitre d'armes de l'armée portugaise à Lisbonne. Depuis plusieurs années il se trouve à Rio-Janeiro, où il donne aussi des leçons particulières aux bourgeois." The *Almanack da Corte do Rio de Janeiro para o anno de 1811* (Rio, Na Impressão Regia, 1810, p. 118) lists "Theotonio Rodrigues de Carvalho, na rua da Cadeia" among the Honorary Captains.

Castanheda, Fernão Lopes de. *Historia do descobrimento & conquista da India pelos Portugueses. Feyta per Fernão Lopez de Castenheda. E aprouada pelos senhores deputados da sancta Inquisição.* [colophon] *Laus Deo Foy Impresso este primeiro livro da historia da India em a muyto nobre e leal cidade de Coimbra, por Iohão da Barreyra & Iohão Aluarez, empressores del Rey na mesma universidade. Acabouse aos seys dias do mes de Marco. De* M.D.LI. [1551].

4to; 1 unnum. f., 2 to 267 pp. (with errors in pagination). Title inside 2 woodcuts.

KING MANUEL 2/272. MAGGS, *Am.* 5/53. INNOCENCIO 2/284. BRUNET 1/1621.

Only three copies are known of this first edition of the first volume: that in the Biblioteca d'Ajuda, in the British Museum, and the one which belonged to King Manuel.

The excessive rarity of this volume is explained as follows by Diogo do Couto (Decada 4, Book V, Chapter 1): "We were told by reliable persons that King João had ordered the seizure of this volume at the request of several 'fidalgos,' . . . because it contained truths."

The differences between this first edition and the second were studied by, among others, Ernesto do Canto (*Arch. Bibl.* anno 1877/78) and King Manuel.

Castanheda, Fernão Lopes de. *Historia do Liuro segundo do descobrimẽto & conquista da India, polos Portuguezes. Feyta por Fernão Lopez de Castanheda Com priuilegio Real.* [colophon] *Laus Deo. Foy impresso este segundo*

liuro . . . Coymbra por Iodo de Barreyra, & Iodo aluarez empressores . . . Acabouse aos vinte dias do mes de Ianeyro. De M.D.LII [1552].

29 x 20; 3 ff. with prologue and index. One f. with new title inside a border, 239 pp., 1 f. with printers' device. The title cited is on an allegorical frontis. Followed by:

Ho terceiro liuro da historia do descobrimento & conquista da India, polos Portuguezes Por Fernão Lopez de Castenheda. Com privilegio Real. [colophon] *Lavs Deo Foy impresso este terceiro liuro da historia da India em a muyto nobre & leal cidade de Coimbra por Iodo de Barreyra, & Iodo Aluarez, empressores delrey na mesma Vniversidade. Acabouse aos doze dias do mez Doutubro De* M.D.LII [1552].

The privilege is printed on the verso of the title. One f. with the prologue, 303 pp. (instead of 311), 5 pp. with the title. The title is as in the second book. Black letter. Followed by:

Hos liuros quarto & quito da historia do descobrimento e conquista da India polos Portuguezes Com priuilegio Real M.D.LIII [1553] [colophon] *Laus Deo Acabou-se de empremir a presente obra per Iodo da barreira & Iodo aluarez em a muyto nobre & sempre leal cidade de Coimbra. Aos* XV *dias do mez de Outubro, de* M.D.LIIJ. [1553].

Title as before, 3 ff. with table, poem, and prologue, ccx pp. Black letter. One f. with privilege. Followed by:

Ho sexto Liuro da historia do descobrimento & conquista da India. polos Portuguezes. Feyto por Fernão Lopez de Castanheda. Impresso em Coymbra Com piruilegio Real M.D.LIIII. [1554]. [colophon] *Aqui faz fim ho seysto liuro . . . Coimbra per Iodo de barreira, empremidor da Vniuersidade. Acabouse aos* IIJ *dias do mes de Feuereiro de* M.D.LIIII.

Title as before, 2 ff., the arms of Portugal on the verso of the first f., cxcviij pp. in 2 cols. Black letter. Followed by:

Ho seitimo liuro da historia do descobrimento & conquista da India polos Portuguezes. Feyto por Fernão Lopez de Castanheda Com priuilegio real 1554.

Title as before. One f. with prologue, clxvj in 2 cols. Black letter. No colophon, but the word "Finis."

Followed by:

Ho octavo liuro da historia do descobrimento & cõquista da India pelos Portuguezes. Feyto por Fernão Lopez de Castanheda, que Deos tem. Impresso em Coimbra com Real Priuilegio. M.D.LXI. [1561]. [colophon] *Lavs. Deo. Foy impresso . . . Coimbra por Iodo Barreyra . . . Acabou-se aos vintaseys dias do mes Dagosto de 1561. annos.*

Title on a frontis. differing from the other books. 1 f. with prologue, 283 pp. in 2 cols. Black letter.

As may be noted from the title, this eighth book was printed after Castanheda's death. Books IX and X are announced in the prologue, written by the author's son, but were never printed at the time, and are lost. In the Archives of the Society of Jesus Father C. Wessels, S.J., discovered thirty-one chapters of book IX transcribed by G.P. Maffei. He published them with an introduction in English in The Hague, Nijhoff, 1929.

The eight books printed up to 1561 are very rare. The first is the one of importance to Brazil, as it describes Cabral's voyage.

Castanheda, Fernão Lopes de. *Le premier livre de l'histoire de l'Inde, contenant commẽt l'Inde a esté decouverte par le commãdement du Roy Emmanuel : & la guerre que les capitaines Portugalois ont menee contre Samorin Roy de Calecut : faict par Fernãd Lopes de Castagneda : & traduit de Portuguẽs en François par Nicolas de Grouchy. De l'imprimerie de Michel de Vascosan, demourant à l'enseigne de la Fontaine, rue S. Iaques.* M.D.LIII [1553] *Avec privilege.*

21 x 15; 173 num. ff.

MAGGS, *Br.* 34.

Nicolas de Grouchy was a professor at the College of Arts in Coimbra, and was one of those engaged in Bordeaux by André de Gouveia on the instructions of João III. He was also for some time family tutor to the Count of Atouguia. This translation covers the first book only, and is rare.

Castanheda, Fernão Lopes de. *Ho livro primeiro dos dez da historia do descobrimento e conquista da India pelos Portuguezes. Agora emẽdado & acrecentado. E nestes dez liuros se contẽ todas as milagrosas Façanhas que os Portuguezes fizerão em Ethiopia, Arabia, Persia, E nas*

Indias, dentro do Ganges & fora dele, & na China, & nas Ilhas de Maluco, ao tempo q. Dom Vasco da Gama Conde da Vidigueira & almirante do Mar Indico descobrio as Indias, até a morte de dom Iodo de Castro que la foy gouernador & visorey. Em que se contem espaço de cinquoenta annos, Com privilegio real. [colophon] *Laus Deo. Foy impresso este primeiro livro da Historia da India em a muyto nobre & leal cidade de Coimbra por Iodo da Barreyra, impressor del rey na mesma Vniuersidade. Acabouse aos Vinte dias do mes de Iulho. De* M.D.LIIII. [1554].

29 x 20; 1 f. with prologue, ccji pp. black letter in two cols.

RODRIGUES 598. ANSELMO 130.

This is the second edition of Book I and is very rare.

Castanheda, Fernão Lopes de. *L'Histoire des Indes de Portugal, contenant comment l'Inde a este decouuerte, par le commandement du Roy Emanuel, & la guerre que les capitaines Portugalois ont menee pour la conqueste d'icelles, faict par Fernand Lopez de Castañeda, & traduit de Portugués en François par Nicolas de Grouchy. En Anvers, Par Iean Steelsius a lescu de Bourgoigne l'an* M.D.LIIII [1554]. *Avec Privilege Imperialle.*

15 x 10; 3 unnum. ff., 211 num. ff.

Castanheda, Fernão Lopes de. *Historia del descvbrimiento y conquista dela India por los Portugueses, compuesta por Hernan Lopes de Castañeda en lenguage Portugues, y traduzida nueuamente en Romance Castellano Dirigida al muy ilustre señor don Luys de Avuila y Çuñiga Comendador mayor de Alcantara, &c. En Anvers. En casa de Martin Nucio.* M.D.LIIII. *Con Preuilegio Imperial* [1554].

15 x 10; 220 num. ff., 6 unnum. ff. with "tabla."

This translation is of the first book only.

Castanheda, Fernão Lopes de. *Wahrhaftige vnd volkomene Historia Von erfindung Calecut vnd anderer Königreich Landen vnd Inseln in Indien vnd dem Indianischen Meer gelegen. So vormals von niemands mehr erkand Daher biss auff den heutingen Tag allerley Gewürtz Specerey vnd andere Köstliche Wahr. Fast in die gantze Christenheit gebracht werden. Wie dieselbigen durch des Königes auss Portugal Vnterthanen zu Meer ersucht gefunden vnd bekrigt worden etc. Auss Frantzösischer Sprach jetzt newlich ins Teutsch gebracht. Anno 1565.* [n.pl., n.pr.].

13 x 8; 13 unnum. ff., 765 pp.

J.C. BROWN 1/229.

This German translation contains only the first book, and was compiled from Nicolas de Grouchy's French translation. See also Osorio, Geronimo (French edition by François Etienne).

Castanheda, Fernão Lopes de. *Historia dell' Indie Orientali, Scoperte, & conquistate da Portoghesi, di commissione dell' Inuittissimo Re Don Manuello, di gloriosa memoria. Nella quale, oltre alle strane vsanze, maniere, riti e costumi di quelle genti; si uiene anco in noticia di molti Guerre fatte in quei paesi; & di molte Prouincie, Isole, Città, Castelli, Fiume, Monti, Laghi, Mari, Minere di metalli, Perle, Gioie, Animali, droghe di specierie, & di molte altre cose degne di merauiglia. Distinta in Libri* VII. *Composti dal Sig. Fernando Lopes di Castagneda. Et nuouamente di lingua Portoghese in Italiana tradotti dal Signor' Alfonso Vlloa. Parte prima. Con le sve Tavole copiosissime. Con privilegio. In Venetia, Appresso Giordano Ziletti.* M.D.LXXVII [1557].

2 vols. 20 x 15; Vol. I: 19 ff., 518 pp., 1 unnum. f.; Vol. II: (1578) 15 unnum. ff., 365 num. ff., 1 unnum. f.

J.C. BROWN 1/265. MAGGS, *Am.* 5/4032.

This edition contains seven books, and there are copies dated 1578. Palau 4/262 mentions an Italian translation by A. de Cravaliz, printed in Rome in 1556.

Castanheda, Fernão Lopes de. *The first Booke Of the Historie of the Discouerie and Conquest of the East Indias, enterprised by Portingales, in their daungerous Nauigation, in the time of King Don Iohn, the second of that name. VVich Historie conteineth much varietie of matter, very profitable for all Nauigators, and not vnpleasaunt to the Readers. Set foorth in the Portingale language, by Hernan Lopes de Castaneda. And Now Translated into English, by N.L.*

Gentleman. Imprinted at London, by Thomas East. 1582.

18 x 14; 5 unnum. ff., 164 num. ff. Colophon (on the last p.): "Inprinted at London by Thomas East, dwelling betweene Paules Wharfe and Baynards Castle. 1582."

SABIN 11391. STEVENS, *Nuggets* 1/123. MAGGS *Voyage & Travel*, 1/853.

This English translation was by Nicholas Lichefield, who is probably Thomas Nicholas, renowned translator of the Tudor period. It is dedicated to Drake. It contains only the first book, and, contrary to the translator's assertion, seems to have been translated from the French. This is one of the few Portuguese books to have been translated into English at that time.

Castanheda, Fernão Lopes de. *Historia do descobrimento e conquista da India pelos Portuguezes feita por Fernão Lopez de Castanheda; fielmente reimpressa por Francisco José dos Santos Marrócos. . . . Lisboa, na officina de Simão Thaddeo Ferreira.* M.DCC.XCVII. [1797].

2 vols. 8vo; Vol. I: xxv, 1 unnum. f., 216 pp.; Vol. II: 252 pp., 1 unnum. f.

RODRIGUES 600.

Castanheda, Fernão Lopes de.
See also **Osorio, Geronimo.**

Castello, Alvaro. . . . *L'État D'Espirito-Santo. Son budget - Sa dette exterieure - Son chemin de fer du Sud - Situation tendue - Remèdes. Paris, Libraire E. Marquet . . . 1897.*

25 x 15; 30 pp., 1 fold. map.

Castello-Branco, Leonardo da Senhora das Dores. *Poema Phylosofico : O Impio Confundido; ou refutação a Pigault Le Brun, em que se demoustra inegavelmente pela phylosofia, e pela historia a existencia de Deos, A Verdade da Religião Catholica. Seu author Leonardo da S.ra das Dores Castello-Branco. Divide-se o poema em tres cantos: Prova-se no. 1.° a Existencia de hum Deos: No. 2.° a verdade da Revelação Judaica : No. 3.° a da revelação Christã; e responde-se neste, e mesmo nos outros Cantos, ás principaes objecções, e difficuldades, que contra estas verdades nos oppoem os Incrédulos. Lisboa. Anno de 1835. na Typografia de A.I.S. de Bulhões. Calçada de Santa Anna N. 74.*

20 x 14; 69 pp., 1 unnum. f. with errata.

INNOCENCIO 5/174. BLAKE 5/298.

Contains the first canto only.

Castello-Branco, Leonardo da Senhora das Dores. *Poema Philosofico o Impio Confundido; ou Refutação a Pigault Le Brun, em que se demonstra innegavelmente pela philosofia, e pela historia, a existencia de Deos, e a verdade da religião catholica. Seu author Leonardo da Senhora das Dôres Castello-Branco, Brazileiro Piauhiense. Divide-se este Poema em tres Cantos . . . . Lisboa, Na Typographia da Viuva Silva e filhos 1837.*

15 x 10; 286 pp., 5 unnum. ff. with errata and subscribers' list.

This poem was reprinted in the *Minerva Brasiliense* (1844; pp. 464, 491, 520).

Castelnau, Francis de. *Expedition dans les parties centrales de l'Amérique du Sud, de Rio de Janeiro a Lima, et de Lima au Para; executée par ordre du gouvernement français pendant les années 1843 a 1847 sous la direction de Francis de Castelnau. Paris, P. Bertrand, 1850-57.*

This work is divided into 7 parts. Part 1: "Histoire du voyage," 6 vols. 22 x 13; Vol. I: vii, 467 pp.; Vol. II: 485 pp.; Vol. III: 483 pp.; Vol. IV: 467 pp.; Vol. V: 480 pp.; Vol. VI: 439 pp., 1 fold. map.

Part 2: "Vues et scènes recueillies pendant l'expedition dans les parties centrales . . . ," 30 x 23. (1852). 16 pp. and 60 pls.

Part 3: "Antiquités des Incas et autres peuples anciens," 30 x 23; (1852) 7 pp. and 62 pls.

Part 4: "Itinéraires et coupes géologiques à travers le continent de l'Amerique du Sud de Rio de Janeiro à Lima sur les observations de Francis de Castelnau et d'Eugène d'Osery," 46 x31; (1852). 8 pp. and 76 pls.

Part 5: "Géogaphie des parties centrales de l'Amerique du Sud et particulièrement de l'Equateur au Ttopique du Capricorne d'aprés les documents recueilles pendant l'expedition éxécutée par ordre du gouvernement français pendant les années 1843 a 1847 de Rio de Janeiro a Lima et de Lima au Pará, sous la direction du comte Francis de Castelnau et redigée

par lui sur ses observations et sur celles du vicomte Eugène d'Osery," 46 x 31; (1854) 10 ff., 1 unnum. f., and 30 maps on double pp.

Part 6: "Botanique. Chloris Andina. Essai d'une flore de la région alpine des Cordillières de l'Amerique du Sud par H.A. Weddell," 2 vols. 30 x 23; (1855) Vol. I: 2 ff., 231 pp., 90 pls.; Vol. II: 316 pp.

Part 7: "Zoologie - Animaux, nouveaux ou rares recueillis pendant l'expedition . . . ," Vol. I, in 3 tomes: (1855) 30 x 23; Tome I: *Anatomie par Paul Gervais*, 18 pp., 100 pls.; Tome II: *Mammifères par Paul Gervais*, 116 pp., 20 pls.; Tome III: *Oiseaux par M.O. Des Murs*, 98 pp., 1 f with errata and 20 pls. Vol. II: (1855) 30 x 23; *Poissons par le comte Francis de Castelnau*, xii, 112 pp., 50 pls. and *Reptiles par A. Guichenot*, 95 pp., 18 pls.; Vol. III, in three parts: (1857) 30 x 23; Part 1: "Entomologie par M.H. Lucas," 204 pp., 20 pls.; Part 2: "Myriapodes et Scorpions par Paul Gervais," 43 pp., 8 pls.; Part 3: "Mollusques par M.H. Hupe," 103 pp., 22 pls.

Castelnau and his party sailed to Rio de Janeiro on board the French war brig "Dupetit-Thouards," and began his meteorological, magnetic, botanical, and zoological observations there. The expedition resolved to cross South America from Rio via Minas Geraes, Goias, and Mato Grosso. They explored the north of Mato Grosso, the Paraguay River as far as Asunción, and from Vila Bela they travelled to Bolivia through Potosí, finally reaching La Paz. From there they journeyed to Lima, where they spent some time, then proceeded to the source of the Amazon from whence they sailed to Pará. Owing to the death of a member of the expedition, d'Osery, who was killed by Indians, a large part of the records were lost, among them the diary of the voyage, the register of the astronomical and barometrical observations, and the albums of drawings and natural history notes. However, the minutes were saved, which made the writing of this history of the expedition possible.

This monumental work is today still of great scientific value, and is sought after not only for its scientific content, but also by bibliophiles because of its very beautiful coloured plates.

The rarity and scientific interest of this work encouraged German publishers to reproduce it in its entirety in 1922 by a photochemical process. Although lacking the value of the original edition, this reproduction is, even so, uncommon, as a greater part was purchased by scientific institutions.

The first edition, complete in all its parts, commands a high price.

Castelnau, Francis de. *Renseignements sur l'Afrique centrale et sur une nation d'hommes à queue qui s'y trouverait, d'après le rapport des nègres du Soudan, esclaves à Bahia, par Francis de Castelnau. Paris, P. Bertrand, 1851.*

23 x 14; 63 pp., 4 pls.

Castelnau decided to carry out an inquiry amongst the African slaves in Bahia to establish the existence of the Niam-Niam (men with tails), and published the assertion that a tribe of men with tails indeed existed in Africa.

At the beginning of the book Castelnau gives a list of the principal slave races in Bahia, and at the end are three plates with profiles of Negroes with their tribal marks, and a map of Sudan according to the slaves. He also compiled a vocabulary of several African languages. This is an interesting work by the famous explorer, and little known.

Castelnovo, João Baptista Morelli de. *D.O.M. Luzeiro evangelico Que mostra à todos os Christaõs das Indias orientais o caminho vnico, seguro, & certo da recta Fé, para chegarem ao porto da salvação eterna, ou Instvcção dos principais Artigos da Religiaõ christaõ* [sic] *controvertidos, os quais se explicaõ com claridade, & se provaõ com evidencia pela Escritura sagrada, pelos sacros Concilios, & santos Padres dos primeiros seculos. Obra de muita vtilidade para os Ministros, & christaõs todos Catholicos, & Protestantes doutos, & indoutos. Dedicada ao Santiss. padre, e pastor da Igreja catholica Clemente* XI. *pontifice maximo, Pelo R.P.Fr. Joaõ Bauptista Morelli de Castelnovo Menor Observ. Ref. da Provincia Romana, Missionario Apostolico pola Sac. Congregacion de Propaganda Fide. A devoção do Sargento maior D. Francisco de Olavide, morador de Manilla. Escrita em S. Thome Cidade da India Oriental & impressa em Mexico Cidade da India occidental Anno de 1710.* [n.pr.].

21 x 15; 18 unnum. ff., 492 pp., 2 unnum. ff.

For details concerning this curious work see Felix Pacheco: *Duas charadas bibliograficas*. In addition to much new information about the author he discovered that the *Luzeiro evangelico* was the first book in Portuguese printed in America.

Castilho, Antonio Feliciano de. *Tributo portuguez á memoria do libertador, por Antonio*

Feliciano de Castilho. Lisboa, Impressão de Galhardo e irmãos, 1836.

16 x 9; xxvii [30] to 97, 1 unnum. f. with index, 1 portrait of Pedro I.

Several articles published in newspapers about D. Pedro, Duke of Bragança, and describing his funeral, etc., are assembled in this volume.

Castro, Antonio Lopo Correia de. *Oração funebre de Sua Magestade Imperial o Senhor D. Pedro d'Alcantara duque de Bragança feita e prégada gratuitamente no real templo de Nossa Senhora da Lapa por Antonio Lopo Correia de Castro, Monge de S. Jeronimo. . . . Coimbra, Na Imprensa de E. Trovão, 1851.*

19 x 12; 21 pp.

Castro, Bernardo José d'Abrantes e. *Carta do Conselheiro Abrantes, a sir William A'Court, sobre a regencia de Portugal, e a authoridade do Senhor Dom Pedro* IV°. *Como Rey de Portugal, e como pai da Senhora D. Maria* II^{a}. *Londres, Impresso por Thompson e Gill, 1827.*

23 x 15; 40 pp.

Castro, Bernardo José d'Abrantes e. *Lettre du conseiller Abrantes a Sir William A'Court, sur la régence du Portugal et l'autorité du Seigneur Don Pèdre* IV, *en sa double qualité de Roi de Portugal et de père de Dona Maria* II, *fidèlement traduite de l'original portugais publié à Londres. Paris, Mongie, Libraire . . . , 1827.*

21 x 13; 52 pp.

The letter is preceded by a preface (pp. 5–14), and is signed "Le Conseillet Bernardo Jose d'Abrantes e Castro . . . Londres, le 5 Juillet 1829" [sic] instead of 1827. Sir William A'Court, who later became the first Baron Heytesbury, was at the time British Ambassador to Portugal and took an active interest in Portuguese politics during the regency of the Infanta Izabel. His sympathies with the absolutists' party were very much criticized by the supporters of the Constitution in Portugal and by the Whigs in England.

Castro, José Constantino Gomes de. *Historia resumida das perseguições de José Constantino Castro Presbytero Secular, Conego Prebendado na Igreja Cathedral da cidade de S. Luiz do Maranhão, Ex-Commissario do Santo Officio, Protonotario Apostolico de Sua Santidade com Beneplacito Regio, e Cavalleiro da Ordem de Christo. Por elle escripta e comprovada com documentos legaes. Lisboa, Na Impressão Regia. Anno de 1823 Com Licença da Real Commissão de Censura.*

20 x 16; 34 pp.

On p. 27 follows: "Breve Discurso Gratulatorio da Arenga para lêr-se em Camara da Villa de Santo Antonio de Alcantara, Comarca da Cidade de S. Luiz do Maranhão do Reino Unido de Portugal, e Algarves no dia da acclamação do senhor rei D. João VI. Aos 6 de Abril de 1817. . . ."

There are other works written by Canon Gomes de Castro. See *Provisão pela qual Sua Magestade. . . .*

Castro, Luiz do Pilar Pereira de. *Elogio Funebre de Sua Magestade Imperial e Real o senhor Dom Pedro* IV, *Duque de Brangança. Recitado na igreja da Lapa no Porto em 24 de Setembro de 1849, e dedicado A Sua Alteza o Principe Real, por D. Luiz do Pilar Pereira de Castro, Conego Mestre-Escola da Cathedral do Porto. . . . Lisboa: 1850. Typographia de Silva. -Rua dos Douradores n. 31 - T.*

21 x 13; 1 unnum. f. with ded. printed in gold, 30 pp.

[Castro, Vicente da Soledade e]. *Pastoral Do Arcebispo Da Bahia Sobre A Instrucção Christã E Constitucional Dos Seus Diocesanos.* [N.pl.], *Na Officina De Antonio Rodrigues Galhardo* [n.d., but 1821].

24 x 16; 29 pp.

RODRIGUES 2260.

Although issued anonymously it is by Father Vicente da Soledade e Castro. It was printed in Lisbon, and published on 24 October 1821.

Catagrafo Epipompteutico.
See **Apresentação, Bento da.**

Catalogue des livres et manuscripts de la bibliothèque de feu M. Raetzel. . . .
See Reference Bibliographies: **Ternaux-Compans.** *Catalogue. . . .*

Catalogvs Prouinciarum Societatis Iesu, Domorum, Collegiorum, ac Seminariorum, Sociorumq qui in una- quaque Provincia sunt. Romae, Apud Herredem Bartholomaei Zanetti. M.DC.XXVI. [1626] *Superiorvm permissv.*

11 x 8; from 3 to 58 pp.

Periodically the Society of Jesus published a catalogue, being a report of all its establishments (territories, homes, colleges, seminaries) throughout the world with the number of members in each region.

Sommervogel 2/376 cites the following catalogues: Romae, Typis Ignatij de Lazaris, 1679; Romae, Typis Georgii Plachi, 1717; Romae, ex Typographia Komarek, 1749; Reimpressum Brunsbergae, 1750; Tyrnaviae, Typis academicis S.J., 1750; Aelst, by Joducus D'Herdt n.d. (Printed in Dutch without date, but before 1749).

In his *Historia Societatis Jesu*, Father de Jouvancy cites the catalogues dated 1616 and 1710.

However, neither Sommervogel nor any other bibliographer mentions the edition of 1626 described above. In consequence I consider it to be very rare, and especially so because the editions the bibliographer of the Society notes are very rare.

As already mentioned, the *Catalogue* contains only the list of the Jesuit establishments throughout the world, without commentary. It begins with the Italian provinces (six in all), continues with the province of Portugal, the two districts of the East Indies (Goa and Malabar), Japan (with one home in Cochin China), the vice-province of China, the province of Brazil, the five provinces of Spain, Sardinia, the five territories of the West Indies, Peru (with the vice-province of Chile), New Granada, Mexico, the Philippines, and Paraguay. Then follow the districts of France, Germany, Belgium, Poland, Lithuania, and England. Five homes in the Middle East are listed at the end.

The last page bears the following general resumé: "Sunt omnes Provinciae in universa Societate 36. Viceprovinciae 2. Domus Professae 26. Collegia 444. licet non sint adhuc restituta, asterisco notata. Domus Probationis separatae 44. Residentiae 228. & Seminaria 56. Socij denique omnes 15544."

The part referring to Brazil appears on pp. 19–20, and reads: "In Brasilia Provincia una.

Collegium Bayense	Baya
Residentia S. Spiritus	Espirito Santo
Residencia S. Ioannis	Sam Ioam
Residencia S. Antonij	S. Antonio
Residencia S. Sebastiani	S. Sebastiam
Residencia B. Virginis	B. Virgem
Coll. Portus securi inch.	Porto seguro
Domus Ilhaeorum	Ilheos
Coll. Pernambuc	
Resid. B. Virg. Cõc.	
Resid. S. Andrae	
Pernãbuci Resid. S. Michaelis	Pernãbuco
Resid. S.Io. Bapt.	
Resid. Maranha	
Resid. Arrecifensis	
Coll. Flum. Ianuarij	
Resid. S. Barnabae	
Fluminis Dom. Spiritu sacti	Rio de
Ianuarij Resid. S. Ignatij	Ianeiro
Resid. B. Virg. Ass.	
Resid. Sanctorum	
Residentia S. Pauli	S. Paulo
Domus Piratiningae	Piratininga
Domus Sanctorum	Dos Santos
Residentia Capitis frigidi	Cabo frio

Sunt in hac Provincia Socij 180".

Catecismo brasilico.
See **Araujo, Antonio de.**

Causa jesuitica de Portugal, o documentos autenticos, bulas, leyes reales, despachos de la Secretaria de Estado, y otras piezas originales, Que precedieron á la Reforma, y motivaron despues la Explusion de los Jesuitas de los Dominios de Portugal. En que se halla la Republica del Paraguay, y Marañon, Que contiene la Relacion de la Guerra que sustentaron los Jesuitas, contra las Tropas Españolas, y Portuguesas, en el Uruguay, y Paraná. Traducidas, del Latin, y Portugues, e ilustradas en esta edicion española. Con la licencia necessaria. En Madrid, en la Imprenta Real de la Gazeta, M.DCC.LXVIII [1768].

20 x 14; 4 unnum. ff., xxviii, 172 pp.

MAGGS, *Am.* 5/528 SABIN 11576.

Cavallo, Tibère. *Histoire et pratique de l'aérostation. Par M. Tibère Cavallo, traduit de l'Anglois. Paris, Chez Guillot . . .* M.DCC.LXXXVI (1786].

19 x 13; iii, 243 pp., 2 fold. pls.

In the section on the history of "aviation," the author writes briefly about Father Bartolomeu de Gusmão, whose inventions he considers absurd.

Cavazzi da Montecuccolo, Gio. Antonio. *Istorica Descrizione de tre' regni Congo, Matamba, et Angola sitvati nell' Etiopia inferiore occidentale e delle Missioni Apostoliche Esercitateui da Religiosi Capuccini, Accuratamente compilata dal P. Gio. Antonio Cavazzi da Montecvccolo sacerdote capvccino il quale vi fũ prefetto E nel presente stile ridotta dal P. Fortvnato Alamandini da Bologna Predicatore dell' istesso Ordine. All' illustrissimo signor conte Giacomo Isolani. In Bologna,* M.DC.LXXXVII. [1687]. *Per Giacomo Monti. Con licenza de' Speriori.*

30 x 20; allegorical frontis., 6 unnum. ff., 933 pp. One fold. map, 8 pls. and several illus. in the text.

BRUNET 1/1699. AMAT DI S. FILIPPO 419.

Giovanni Antonio Cavazzi, born in Montecuccolo in the province of Modena, was a Capuchin monk sent to the Congo in 1654 as a catechist, where he stayed for thirty-seven years, until 1691. He made a brief journey to Rome in 1670 in the service of the mission, returning to Africa immediately afterwards. He died in Genoa in 1692.

His is one of the most important works about the Congo. Apart from the description of the mission, it contains extensive information about the region, which was at the time very little known. It is a veritable geographical treatise and, as noted by Amat di S. Filippo, is of great scientific importance.

Shortly after the expulsion of the Dutch, Cavazzi called at Pernambuco and Bahia, during the administration of "Giovani Telo de Silva." He describes his sojourn, the country and "gli animali et altri di quelle." In one of the chapters he recounts "the victory gained by the Portuguese over the Dutch, who were occupying Pernambuco."

We belive that the two editions mentioned are the only ones to have appeared in Italian. It is a rare and sought after book.

Concerning Capuchin missionaries to the Congo who landed in Brazil, see: Dionigi de Carli; Merolla da Sorrento; and Zucchelli da Gradisca.

Cavazzi da Montecuccolo, Gio. Antonio. *Istoria Descrittione de' tre regni Congo, Matamba, et Angola sitvati nell' Etiopia Inferiore Occidentale e delle Missioni Apostoliche Esercitateui da Religiosi Capuccini, accvratamente compilata Dal P. Gio. Antonio Cavazzi da Montecvccolo sacerdote capvccino, il qvale vi fu prefetto. E nel presente stile ridotta Dal P. Fortvnato Alamandini da Bologna Predicatore dell' istesso Ordine. All' illmo. Signore il signor D. Cesare Visconti Dottor Collegiato di Milano, Regio Feudatario di Crena, Cedrate, & Albusciago, e regio dvcal senatore nello stato di Milano. In Milano,* M.DC.XC. [1690]. *Nelli stampe dell' Agnelli. Con licenza de' svperiori.*

25 x 18; 6 unnum. ff., 785 pp., 1 allegorical pl. as frontis., 1 map, 40 pls. of differing sizes, most of which occupy one quarter of the p.

Cavazzi da Montecuccolo, Gio. Antonio. *Relation historique de l'Ethiopie occidentale: Contenant la Description des Royaumes de Congo, Angolle, & Matamba, traduite de l'Italien du P. Cavazzi, & augmentée de plusieurs Relations Portuguaises des meilleurs Auteurs, avec des Notes, des Cartes Géographiques, & un grand nombre de Figures en Taille-douce. Par le R.P.J.B. Labat de l'Ordre des Freres Prêcheurs. Paris, Chez Charles-Jean-Baptiste Delespine & fils, Libraire, rue S. Jacques . . .* M.DCC.XXXII. [1732]. *Avec privilege et approbation.*

5 vols. 17 x 10; Vol. I: 495 pp., 10 unnum. ff. with index and errata, 12 fold. pls. and maps; Vol. II: 457 pp., 12 unnum. ff. with index, 8 fold. pls.; Vol. III: 462 pp., 16 unnum. ff. with index, 1 fold. pl.; Vol. IV: 506 pp., 13 unnum. ff. with index, 7 fold. pls.; Vol. V: 408 pp., 11 unnum. ff. with index and privileges, no pls.

This is an adaption rather than a translation, for although incomplete as a translation, it contains many documents not found in the original.

Cavendish, Thomas. *Beschryvinge van de overtreffelijcke ende wijdtvermaerde Zeevaert vanden Edelen Heer ende Meester Thomas Candish, met drie Schepen uytghevaren den 21. Julij 1586. ende met een Schip wederom ghekeert in Pleymouth, den 9 September 1588. Hebbende (door't cruycen van der Zee) ghesylt 13000. mylen. Vertellende zyne vreemde wonderlijcke avontueren ende gheschiedenissen : De ontdeckinge der Landen by hem beseylt. Beschreven door M. François Prettie van Eye in Suffolck, die mede inde Voyagie was. Hier noch by ghevoecht de Voyagie van Sire Françoys Draeck, en Sire Ian Haukens, Ridderen, naer West-Indien, ghepretendeert Panama in te*

CAVENDISH

nemen met 6 van des Coningins Majesteyts Schepen, ende 21 andere, by haer hebbende 2500. mannen. Anno 1595. Beschreven door eenen die daer mede in de Vlote geweest is. t'Amstelredam by Cornelis Claesz. op 't Water, in 't Schrijf-boeck, A° 1598.

17 x 24; 1 unnum. f., 42 unnum. ff. On the title p. is a vignette depicting a world map with the itineraty of the voyage, flanked by two armed American Indians. Text in 2 cols.

J.C. BROWN 1/366. TIELE 296. LECLERC 101.

The map on the title page is the same as that in the De Bry Collection (*Petits Voyages*, part 9, Suplementum), dated 1613, and the figures on either side were copied from the *Grandes Voyages*, part 2, of 1591. This work contains the following: Cavendish's Voyages: the Voyage of Drake and Hawkins; description of Cavendish's voyage round the world; mapping the eastern coast of South America, with a letter from Cavendish from Plymouth, September 9, 1588; the names of the Javanese Princes and a small Javanese vocabulary; a note about China.

Cavendish (1560-1592), "like other gentlemen of the period, took to piracy as a means to recover his squandered patrimony," writes his biographer in the D.N.B.

Two of the famous pirate's great voyages, in particular the first, brought him fame. On this first expedition, lasting from 1586 to 1588, Cavendish sacked São Vicente and Santos, sailed through the Straits of Magellan, attacked the Spanish colonies in the Pacific, and still in piratical pursuit, sailed to Asia and round the Cape of Good Hope, called at St. Helena, and from there returned home to England. He was the second Englishman to sail around the world.

In 1591 he decided to repeat the exploit, and organized another expedition to attack the Spanish possessions. He halted on the voyage to beleaguer São Vicente again, but this time was repulsed, suffering great losses. Near the Straits of Magellan he was forced to delay the journey to stock up provisions on the Brazilian coast before returning to England. He tried to land in several places (the island of São Sebastiaõ, Ilha Grande, and Espirito Santo), but was everywhere repulsed.

Cavendish died on this return voyage, probably haunted by remorse, in Varnhagen's gracious words. However, he was not a mere pirate and navigator as were other gentlemen of his period; he carried out important discoveries which were noted on Molyneux's globe, and on a map by J. Hondius of 1597.

There are two contemporary English documents about his first voyage around the world. One was written by Francis Pretty, Cavendish's companion. It appeared first in Dutch, together with the voyages of Drake and Hawkins, translated by Emanuel van Meteren, the famous historian. This is the edition described above. It is extremely rare. Meteren's initials appear in the preface dated The Hague, May 1, 1598.

Meteren was Dutch Consul in London, but he was in Holland at the time, in connection with the printing of his History. He had obtained the originals from Hakluyt. Tiele, who investigated the Archives of The Hague for letters from Meteren, informs us that the historian, wishing to obtain information about a passage in the Northeast, paid Hakluyt a certain fee, but when he received the notes he deemed them too exiguous in relation to the price. He demanded another historical discourse, or diary of Cavendish's voyage, "together with a relation of all the deapths, banks, winds, longitudes and latitudes, as well as the distances separating all the countries, promontories and ports visited by Cavendish . . . all very profitable for those who desired to visit these places." Hakluyt delivered all this information, and in due course Meteren published the volume described above. Thus, the journal of Cavendish's voyage around the world first appeared in Dutch. Later, in 1599, Hakluyt published a full account in his collection of voyages.

There is another document about this voyage by Cavendish: *The worthy and famous Voyage of Master Thomas Cavendish, made round about the Globe . . . by N.H.* It was first published by Hakluyt.

Concerning the second voyage, on which the death of the famous navigator occurred, only the account published by Hakluyt exists. It is entitled: *The last voyage of the worshipfull M. Thomas Candish* [sic], *esquire, intended for the South Sea . . . by John Jane, a man of good observation, employed in the same. . . .*

Cavendish's voyages appeared in many collections, among them that of Purchas, who also published the adventures of Anthony Knivet (see under this name), a member of the expedition who stayed in Brazil, and penetrated deep into the "sertão." These Knivet expeditions into the interior of Brazil initiated abundant literature in that country.

Cavendish, Thomas. *Beschryvinge vande overtreffelijcke ende wydtvermaerde Zee vaerdt vanden Edelen Heer ende Meester Thomas Candisch, met drie Schepen uytghevaren den 21. Julij, 1586. ende met een Schip wederom*

ghekeert in Pleymouth, den 9 September 1588. Hebbende (door 't cruycen van der Zee) ghesylt 13000. mylen. Vertellende zyne vreemde wonderlijche avontueren ende gheschiedenissen: De ontdeckinghe der Landen by hem beseylt. Beschreven door M. François Prettie van Eye in Suffolck, die mede inde Voyagie was. Hier noch by ghevoecht de Voyagie van Siere Françoys Draeck, en Siere Ian Haukens, Ridderen, naer West-Indien, ghepretendeert Panama in te nemen met 6. van des Coningins Mejesteyts Schepen, ende 21 andere, by haer hebbende 2500. mannen. Anno 1595. Beschreven door eenen die daer mede in de Vlote gheweest is. Van nieus gecorrigeert ende verbeetert. Tot Amsterdam by Michiel Colijn, Boeckvercooper opt Water aende Oude Brugh, int Huysboeck. Anno 1617.

18 x 34 (oblong); 39 num. ff.

TIELE p. 297.

This edition is also very rare. The text is the same as in the previous one, and the title page bears a woodcut depicting a globe.

Cavendish, Thomas. *Iournalen Van drie Voyagien, Te weten : I. Van Mr. Thomas Candish, met drie Schepen door de Magallaensche Straet rondom de Werelt, in den Iare 1586, 1587, en 1588. hebbende door 't kruycen van der Zee gheseylt 13000 Mijlen. 2. Vande Heer Francoys Draeck, ende Heer Jan Haukeins, Ridderen, naer West-Indien gepretendeert Panama in te nemen met ses van des Coningins Majesteyts Schepen, ende 21 and're, in den Jare 1593. Noch een Beschryvinghe vande Zee-vaert der gheeler Werelt Nassausche Vloot, 3. Ofte Beschryvinge van de Voyagie om den gamtschen Aert-Kloot, door de Straet Lemaire, onder 't beleydt van den Admirael Iaques L'Hermite, in de jaren 1623, 1624, 1625, en 1626. Wy hebben hier achter by ghevoeght een Beschrijvinghe vande Regeringhe van Peru, door Pedro de Madriga, gheboren tot Lima, met een kort verhael van Chili. Als mede een verhael van Capiteyn Pedro Fernandes de Quir, aen Sijne Majesteyt van Spangien, aengaende de ontdeckinghe van 't onbekent Australia, sijn grooten Rijckdom en vruchtbaerheyt, ontdeckt by den selven Capiteyn. 't Amstelredam By Iacob Pietersz Wachter, Boeck-verkooper op den Dam, inde Wachter, Anno 1643.*

18 x 15; 1 unnum. f. with the publisher's preface, 100 pp., 2 maps (one of South America, the other of North America).

TIELE p. 298. J.C. BROWN 1/305. RODRIGUES 1332.

This edition of Cavendish's voyage, also containing the voyages of Drake and L'Hermite, was reprinted in 1644 in an oblong format.

Cavendish's voyage appears on pp. 1–50, and a description of the Brazilian coast is on pp. 98–99.

Cavendish, Thomas. *Twee vermaarde Scheeps-Togten Van Thomas Candish, engels edelman, De Eerste ronde-om den geheelen Aard-Kloot, Gedaan in het Jaar 1586. en vervolgens. Vervattende een nette Bechrijving van veelerhande Eylanden, met de Gewoonten der Inwoonders, Baayen, Rivieren, Zee-Havens, Verwoesting van eenige Steeden en Dorpen, het Veroveren van verscheyde Scheepen, en andere Zeldsaambeeden, op desen Togt voorgevallen. De Tweede behelst een ongelukkige en tegenspoedige Reys na de Zuyd-Zee, opgepropt met alderhande Elenden, Koude en Ongemakken, in de Straat Megellanes, Oproer, Verraad, Nederlaggen tegen hunne Vyanden in Brasilien, en andere Sukkelingen : met des Admiraals eygen hand geschreeven aan den Hr. Tristan Gorges, Vytvoerder van sijn uyterste Wille. Nu aldereerst uyt het Engels vertaald, met Konst-Printen, en een volkoome Register verrijkt. Te Leyden, By Pieter Vander Aa, Boekverkooper, 1706. Met Privilegie.*

18 x 12; 64 pp., 4 unnum. ff. with index, 4 fold. pls., 1 fold. map.

This account seems to be based on Pretty's narrative rather than on the edition with the three voyages.

In addition to these Dutch editions others were published, among them one of 1644 which is in the Commelin collection.

Cepeda, Francisco de. *Resumpta Historial de España, dede el Diluvio hasta el año de 1642. Compuesta por el Licenciado Francisco de Cepeda natural de Oropesa. Aora añadida por Don Luis de Cepeda y Carvajal, sobrino del Autor, hasta el año de 1652. Dedicada a D. Sebastian Hurtado de Corcuera. . . . Madrid, Diego Diaz de La Carrera, año de* M.DC.LIV. [1654].

4to; 5 unnum. ff., 175 unnum. ff.

Rodrigues 623: "has much information about Brazilian affairs and the Antilles."

Cerdeño y Monçon, Luis de. *Manifiesto legal, cosmografico, y historico, en defensa del derecho de la Magestad Catolica del muy Soberano, y Poderoso Rey de las Españas Don Carlos Segundo y de la sentẽcia pronunciada por sus Iuezes Comissarios Plenipotenciarios en viente de Febrero de mil seiscientos y ochenta y dos, en el congresso de las dos Coronas de Castilla, y Portugal, celebrado en Badajoz para la decision de la propiedad de las demarcaciones de la America. Y sobre la sitvacion dela nveva Colonia del Sacramento, que à la margen Septentrional del Rio de la Plata embiò à fundar el Serenissimo señor Principe Don Pedro, Gobernador, y Regente del Reyno de Portugal, en el año passado de mil seiscientos y setenta y nueve. Escrito por D. Luis de Cerdeno y Monçon, Cavallero del Orden de Santiago, del Real, y Supremo Consejo de las Indias, y Iuez Comissario Plenipotenciario del congresso.* [Madrid 1682].

MANIFIESTO
LEGAL, COSMOGRAFICO,
Y HISTORICO,
EN DEFENSA
DEL DERECHO DE LA MAGESTAD CATOLICA

21 x 14; 92 num. ff., 4 tables, 1 map.

The four folding leaves of tables contain, in columns, the longitudes of several places according to different cartographers. The folding map is entitled; "Copia de La Carta Portvgvesa Exhibida En El Congresso por los Iueces comissarios de aquella Corona por instrumento vnico sobre cuyo cuerpo pretendieron seauian de medir las 370. leguas dadas en la concordia de Tordesillas. firmada de Iuan Texeira de Albornoz."

This manifesto is extremely rare.

***Cerimoniale da osservarsi nella pubblica udienza che dara S.M. il Re N.S. a S.E. il Signor José A. Carneiro Leão, Ambasciatore di S.M. l'Imperatore del Brasile D. Pietro* II.** *In occasione della solenne richiesta della mano di S.A.R. La principessa D. Teresa Cristina Maria che l'E.S. fara per parte del suo sovrano. Napoli, Stamperia Reale, 1843.*

4to; 16 pp., illustrated covet.

I was unable to see this interesting pamphlet, quoted by Chadenat, *Bibl. Brasiliensis* 312. Nor did I see the *Cerimoniale da osservassi in ocasione della celebrazione per procura degli sponsali de S.A.R. la Principessa D. Teresa Cristina Maria con S.M. l'Imperatore del Brasile D. Pietro* II. Napoli, Stamperia Reale, 1843, 4to, 12 pp.

Cerri, Urbano. *Etat present de l'Eglise Romaine dans toutes les parties du monde. Ecrit pour l'usage du Pape Innocent* XI. *Par Monsignor Urbano Cerri, Secretaire de la Congregation de Propaganda Fide. Avec une Epitre Dedicatoire du Chevalier Richard Steele au Pape Clement* XI. *contenant l'Etat de la Religion dans la Grand Bretagne; & autres particularitez sur la conjoncture présente. Traduit de l'Anglois. A Amsterdam, Chez Pierre Humbert.* M.DCCXVI [1716].

15 x 10; 7 ff., 112 pp., 325 pp., 1 unnum. f.

The part referring to Brazil appears on pp. 261-267. The seven preliminary ff. comprise a catalogue of books for sale at Humbert's bookshop in Amsterdam.

Cest la deduction du sumptueux ordre plaisantz spectacles et magnifiqves theatres dresses, et exhibes par les citoiens de Rouen ville Metropolitaine du pays de Normandie, A la sacree Maiesté du Treschristian Roy de France, Henry secõd leur souuerain, Seigneur Et à Tresillustre dame, ma Dame Katherine de Medicis, La Royne son espouze, lors de leur triumphant ioyeulx & nouuel aduenement en icelle ville, Qui fut es

iours de Mercredy & ieudy premier & secõd iours d'Octobre, Mil cinq cens cinquante, Et pour plus expresse intelligence de ce tant excellent triumphe, Les figures & pourtraictz des principaulx aornementz d'celuy y sont apposez chascun en son lieu comme l'on pourra veoir par le discours de l'histoire. Auec priuilege du Roy. On les vend a rouen chez Robert le Hoy Robert & Iean dictz du Gord tenantz leur boutique, Au portail des Libraires 1551.

CEST LA DEDV-
ction du sumptueux ordre plaisantz spe-
CTACLES ET MAGNIFIQVES THEATRES
DRESSES, ET EXHIBES PAR LES CITOI-
ens de Rouen ville Metropolitaine du pays de Normandie, A la
sacree Maiesté du Treschrestian Roy de France, Henry second
leur souuerain Seigneur, Et à Treshaulte dame, ma Dame
Katharine de Medicis, La Royne son espouse, lors de
leur triumphant ioyeulx & nouuel aduenement en
icelle ville. Qui fut es iours de Mercredy & ieu-
dy premier & secõd iours d'Octobre, Mil
cinq cens cinquante. Et pour plus ex-
presse intelligence de ce tant ex-
cellent triumphe. Les figu-
res & pourtraictz des
principaulx aorne
mentz d'celuy
y sont apposez chascun en son lieu comme l'on pourra veoir
par le discours de l'histoire.
Auec priuilege du Roy.
On les vend a rouen chez Robert le Hoy Robert & Iehan dictz
du Gord tenantz leur boutique, Au portail des Libraires.
1551.

22 x 16; 67 unnum. ff. with signatures of ff. Colophon: "Icy se terminent l'ordre & progrez du Triumphant & Magnifique Aduenement du Roy & de la Royne de France dautant prompte que liberale volonté Celebré en leur bonne ville de Royen, Et nouuellement imprimé Par Iean le Prest, audict lieu le IX. iour de ce moys de Decembre. 1551."

BRUNET 2/98 and *Suppl.* 1/447.

This very rare book is one of the most beautiful works produced by the French provincial printing presses in the sixteenth century. Robert Brun refers to it in his book, *Le livre français* (Paris, Larousse, [n.d., 1948]), and in his *Le livre illustré en France au* XVI *siècle* (Paris, 1930), with a commentary, and reproduces one of the plates. It is described by Deschamps, in Brunet, *Suppl.* 1/447, as "that beautiful book, so precious. . . ."

CEST LA DEDVCTION

It was printed by Jean le Prest for Jean du Gord, or Dugord, a famous bookdealer in Rouen, and a man of great influence in that city. He instructed that great attention should be paid to the printing and, as is the case in this book, some contain plates executed in the contemporary manner, that is, the Renaissance style which was introduced into France by Geoffroy Tory.

The plates in this book are of an extraordinary purity and fineness of line. They are the work of a master. Many scholars have tried to establish the artisan, and many attribute them to the great Jean Cousin. We believe, however, that the name of the artist should perhaps be investigated amongst the engravers in Lyons, and that a comparative study of the plates in the *Entrée du Roy Henri* II *à Lyon*, published in 1549, and these, could perhaps throw fresh light on the question of their engraver. But the fact remains that they were executed by a master.

The book contains 29 woodcuts: 19 measuring 130 x 130 mm., 3 on double pages measuring 126 x 126 mm., 5 measuring 180 x 130 mm., and 2 on double pages measuring 176 x 264 mm. These plates depict, in Roman style, triumphal acts of the people participating in the procession; theatrical scenes; the allegorical carriages of Religion, Fame and Fortune; the scene of a triumph in the centre of the river; and one plate entitled "Figure des brisilians" which we describe below. Two pages at the end of the volume are occupied by musical notation.

After the publication of the book the printer made a new impression of the leaf numbered H5, on the verso of which he printed the portrait of the Dauphin of France. In most copies the original sheet was cut out and the new one (with the portrait) was glued in its place.

In Brunet, *Supple.* 1/447, Deschamps writes that complete copies should have leaf H5 without the plate of the Dauphin, and another leaf with the plate. This seems strange, for it is hardly possible that the bookdealer, Dugord, should have had copies issued with two H5 leaves, since one had been printed as a substitute, a cancel, for the other; and since the text of both versions is the same, it is curious that copies should have appeared with a repetition of the text. Copies such as that described by Deschamps, with two H5 leaves, exist through the will of some bibliophiles, or the oversight of the printer who left in the wrong leaf instead of replacing it with the "cancel."

As we stated above, one of the double page plates is entitled "Figure des brisilians." It is a woodcut depicting scenes of Brazilian Indian life, and the fact that such an illustration appears in a book of this kind

CEST LA DEDVCTION

requires an explanation. In October, 1550, Henry II of France and his "bien aimée compaigne," Catherine de Medici, made a solemn entry into the city of Rouen. As was the custom, lavish celebrations took place, including theatrical performances, processions, speeches, etc. But the "clou" of these festivities was the construction of a Brazilian Indian village in a square close to the river. The natural local flora was supplemented with bushes and trees painted red to imitate brazilwood, and multicolouted fruits were hung from them. Huts were built similar to those of actual Indian tribes. Some fifty Brazilian Indians, who had been brought from their country by the Norman sailors, and who lived in the city, were assembled to populate this forest. These Brazilian Indians living in Rouen were one of the city's curiosities for many years. Later, when Charles IX visited the city in 1562, they were presented to the King. Montaigne witnessed the presentation, and must have retained a vivid recollection of the Indians, for he refers to them in a famous passage of his *Essais*. However, returning to the festivities of 1550, to swell the population of the village some 150 sailors who had travelled to Brazil masqueraded as Indians (their naked bodies completely painted) and reclined in hammocks, behaving as if they were in a real Indian village, the sailors speaking "the language as well" as the Indians.

The success of the spectacle was enormous. It reached a climax when the Indians mounted an attack between the "Toupinabaulx" and the "Tabageres," assailed each other with arrows, and ended by setting fire to the huts.

The entire description of this Brazilian festivity is portrayed in a delightful style on two pages, and also includes the manners and customs of the Indians. The plate depicts the "forest" with Indians busily engaged in their daily work, resting in hammocks, cutting brazilwood, loading ships, and fighting. The rest of the book describes minutely the other celebrations held on the occasion.

To perpetuate the memory of these magnificent festivities the bookdealer, Jean Dugord, ordered this book to be printed. It appeared in the following year, 1551. However, the *Deduction du somptueux ordre* is not the only record we have of these great celebrations.

In 1557 the same bookdealer printed another book using the same plates, but instead of reproducing the text in prose he had a new description composed in verse (see *Les pourtres et figures du somptueux ordre . . .*).

Besides these two printed accounts, a contemporary manuscript exists in the Library of Rouen concerning this "entrée" of Henry II (see *L'Entrée de Henri II . . . .*, 1868, reproduced by the Société Rouennaisse de Bibliophiles, which also reproduced the *Deduction du somptueux ordre*).

Consequently, two books exist describing this memorable event, the first, dated 1551, with the text in prose, and the second, dated 1557, with the text in verse, and one manuscript.

The importance as regards Brazil of the *Deduction du somptueux ordre* of 1551 was pointed out by Ferdinand Denis in a famous pamphlet, *Une fête brésilienne a Rouen* (see this title amongst his works). In it he writes: "It is undoubtedly the first iconographic monument produced by the press of the Sixteenth Century about that beautiful country." Later, referring to the text describing the Indians, he writes that it is "probably the first document about Brazil published in France."

Unfortunately none of this French scholar's statements is true. The "Figure des Brisilians" is not "the first iconographic monument produced by the press of the Sixteenth Century" about Brazil.

The first plate depicting Brazilian Indians was printed in Augsburg. This plate, accompanied by four lines of text, was issued by Johann Froschauer's press without a date, but supposedly in 1505 (see Vespucci, *Dise figur anzaigt uns das volck . . .*). Besides this iconographic monument some pictures of Indians also appeared as illustrations in certain editions of Vespucci's *Mundus Novus*, and in the work by Fries (see these authors). It is true that these illustrations were not made "d'après nature," and it is not certain whether the publisher's intention was definitely to depict Indians of Brazil.

If the "Figure des Brisilians" is undoubtedly not the first iconographic representation of Brazilian Indians, it is certainly the most perfect one in execution, as well as in its multiplicity and exactness of scenes of manners and customs. The important fact is that the scenes depicted were drawn "d'après nature," and that it is definitely the first French plate portraying Brazilian Indians.

If one wished to attribute another precedence to it, one could affirm that it is also the first iconographic record depicting Brazilians amusing themselves in France.

As for Ferdinand Denis's second assertion, that it is the first text printed in France referring to the Brazilian Indian, this is also not correct. One needs only to glance through this Bibliography to note that, among other books, there were several French editions of the collection of Montalboddo's voyages. The famous

account of Magellan's voyage, written by Pigafetta, which contains a description of the Indians and a vocabulary of eight Tupi words, appeared in Paris in about 1525.

Consequently, the text of the *Deduction du somptueux ordre* is not the first printed text referring to Brazilian Indians. In truth, it is not in this fact that the importance of this text lies. It is the proof it provides as to how well the manners and customs of the Tupinambás and Tabajáras were known to a French city of the mid-sixteenth century. The fact that a French city (true, one of the most important in the commerce with Brazil) could assemble fifty natives and scores of sailors who had been to Brazil, proves how frequently Brazil's northern coast had been visited by Norman sailors.

The *Deduction du somptueux ordre* is obviously a very valuable book, and one of the greatest rarity. François Farin, referring to it in 1668 in his *Histoire de la ville de Rouen*, writes that it is a book "of which now very few copies are found." In the *Bibliographie Générale*, edited by Hoefer, (1856, Vol. XV, p. 94) it is stated that this volume is earnestly sought after. I only know of four copies.

Many bibliographical studies have been written on the subject of the Brazilian Indian in France. See firstly, Denis Godefroy's *Cerémonial françois* in this Bibliography. Among modern and current works, in the *Memoires et documents pour servir à l'histoire du commerce et de l'industrie, publiés sous la direction de Julien Hayeur . . .*, Paris, Hachette, 1911, a short study of the "entrée" of Henry II into Rouen appears, and a description of the famous *bas-reliefs* in the house known as the "île du Brésil," demolished at the end of the nineteenth century, and of the Church of Saint Jacques in Dieppe. See also J. Chartrou's book, *Les Entrées solemnelles et triomphes de la Renaissance*, Paris, Presses Universitaires, 1928. This book contains a résumé of the "entrée" of Henry II as an appendix, and a reproduction of the manuscript mentioned above.

Concerning the influence of the Brazilian natives on French literature, nothing better has been written than the classic book by Gilbert Chinard, *L'Exotisme américain dans la littérature française au XVI siècle*, Paris, Hachette, 1911, and *L'Amérique et le rêve exotique dans la littérature française au XVII et au XVIII siècle*, published in 1915, but reprinted in Paris, Droz, 1934.

In Brazil, Affonso Arinos de Mello Franco, in his *Indio brasileiro e a revolução franceza*, studied the influence of the Indian on French literature, faithfully following the books by Chinard.

Cevallos, Pedro. *Exposição dos factos, e maquinações, com que se preparou a usurpação da Coroa de Hespanha, e dos meio que o Imperador dos Francezes tem posto em pratica para realizalla. Escrita em hespanhol por D. Pedro Cevallos, Primeiro Secretario de Estado, e do despacho de S.M. Fernando VII. Tranduzida em portuguez, E publicada para desengano da Nação, e conhecimento da detestavel Protecção Franceza. Lisboa, Na Impressão Regia. Anno 1808.*

20 x 14; 80 pp.

Relevant documents are printed at the end of the book. The Portuguese government ordered it to be translated and distributed widely, and several reprints appeared in the same year in Lisbon. It was reprinted once by the Impressão Regia in Rio de Janeiro.

Chabert, X. *An Historical Account of the manners and Customs of the Savage Inhabitants of Brazil, together with, a sketch of the life of the Botocudo Chieftain, and Family, Now exhibiting at No. 23, New Bond Street. By X. Chabert. London Printed for and sold by the author, 23 Bond Street. C. Baynes, Printer, Cook's Court, Carey Street. 1822.*

20 x 14; 24 pp.

This curious pamphlet was also printed in other cities in England, Birmingham, Exeter, and Edinburgh. It cost one shilling and was sold at the public exhibition of a family of Botocudo Indians who travelled throughout England with the author of the pamphlet. I have in my possession a watercolour of these Indians which depicts the Botocudos sitting in armchairs and clad in cloaks of red and yellow feathers with black bonnets on their heads. Below is the following explanation: "Portraits of the Botocudo, or Wild Indian Chief, his Wife, and Child from the interior of South America under the care of Mr. X. Chabert exhibiting at Nº 23 new Bond Street."

Chagas, Antonio das.
See Estatutos Municipaes. . . .

Chagas, Cypriano José Rodrigues das. *Elogio a Sua Magestade o Senhor D. João VI, Rey Constitucional do Reyno Unido de Portugal, Brazil, e Algarves pelo Capitão Cypriano José Rodrigues das Chagas. Lisboa, Na Officina de Simão Thaddeu Ferreira 1821.*

20 x 14; 16 pp.

INNOCENCIO 9/99: "I have so far been unable to see this book, and I do not know whether it is in ptose or verse." Not in Rodrigues.

Rare.

Chamberlain. *Views and costumes of the city and neighbourhood of Rio de Janeiro, Brazil, from drawings Taken by Lieutenant Chamberlain, Royal Artillery, During the Years 1819 and 1820, with descriptive explanations. London : Printed for Thomas M'Lean N. 26 Haymarket, by Howlet and Brimmer, Columbian Press, No. 10 Freth Street, Soho Square. 1822.*

38 x 27; album with 36 coloured engravings, of which 5 are fold., and 40 ff. of explanatory text.

It was issued in boards with a printed title on a loose leaf: *Rio de Janeiro - Views and Costumes of the City and Neighbourhood of Rio de Janeiro By Lieutenant Chamberlain R.A. Containing 36 colored engravings. Price £6.6s. extra boards.*

This is certainly one of the most beautiful, and also one of the rarest, books published about Brazil in the nineteenth century. Concerning Chamberlain and his book, see the modern edition published by Livraria Kosmos in Rio de Janeiro in 1943, to which I wrote an introduction and made the translation.

Chamberlain was the son of the British Consul General in Rio de Janeiro.

Champagnac and Olivier. *Le Voyageur de la Jeunesse dans les cinq parties du monde contenant La description Geographique et Pittoresque des divers Pays, L'esquisse des moeurs de chaque peuple; le tableau des religions et des gouvernements; L'Historique rapide des principaux états; des détails ethnographiques sur les races humaines; l'indication des produits agricoles et industriels des diverses contrées de la terre; et la peinture des merveilles de la nature et de l'art; par MM. Champagnac et Olivier. Illustré de 22 gravures par MM. Rouarge frères. Paris, Belin-Leprieur et Morizot, éditeurs 3, rue pavée Saint-André-des-Arts.* [n.d., 185..?].

26 x 17; xi, 644 pp., 22 pls.

The 22 plates comprise 6 views of cities and 16 coloured illustrations of national costumes. A general description of Brazil appears on pp. 518–538, with a plate showing a view of Rio de Janeiro. Another coloured plate depicts a Brazilian (dressed as a Gaucho in a riding habit) between a Peruvian woman and a Chilean.

Many publications of this type appeared in the middle of the nineteenth century. Their value varies according to the number of plates, whether they are coloured, and the romantic binding.

The recent fashion for collecting books with romantic bindings has increased the value of this type of book.

Champagnac also wrote *Tour du Monde ou une fleur de chaque pays*, illustrated with 23 lithographs. These are children's stories, and one is entitled: "Les diamants du Bresil." He writes about Brazil in another book, *Voyage autour du monde . . .*, Paris, 1879 (pp. 314–427 with 2 pl.). This last work was translated into Dutch.

Chaplain, H.S.
See **[Salvin, Hugh].**

Chaptal.
See **Veloso, José Mariano da Conceição.** *Memoria sobre os queijos de Roquefort.*

Chardon, J. *Lébao, le nègre, Drame en cinq actes et sept tableaux; précédé d'une préface. Par J. Chardon. Representé pour la première fois sur le théatre de Batignolles le 12 octobre 1850. Rethel, Imprimerie de Torchet 1850.*

19 x 13; 13 signatures of 4 ff.

In this melodrama, written in the style of the period, a Brazilian nobleman, the Duke Salvador d'Alvida, is portrayed in the role of the villain, while a freed slave, also Brazilian, is the good and generous hero. If it were not for the Negro, Lebão, the Duke would have married the beautiful and wealthy Mademoiselle Marie d'Estanceley, even after discovering that she was his own sister. The situation is solved when Salvador dies and Marie marries the British Lord with whom she was in love from the beginning.

The action takes place in a French castle and on a Brazilian plantation.

I have not found this play mentioned in any bibliography.

Charlevoix, Pierre François Xavier. *Histoire et Description Générale de la Nouvelle France, avec le Journal historique d'un Voyage fait par ordre du Roi dans l'Amérique Septentrionale,*

par le P. de Charlevoix, de la Compagnie de Jesus, Tome premier. A Paris, chez Pierre-François Giffart, rue Saint Jacques, à Sainte Therèze, 1744.

6 vols. 18 x 11; Vol. I: 2 unnum. ff., viii, 454 pp., 5 maps, Vol. II: 501 pp., 4 maps; Vol. III: 465 pp., 2 maps; Vol. IV: 388 pp., 6 maps, 96 pls.; Vol. V: xxviii, 456 pp., 6 maps; Vol. VI: 2 unnum. ff., 434 pp., 3 maps. All the maps are fold. and each vol. contains an index.

This classic work on the French possessions in North America ends on p. 298 of Volume IV. It is followed by the "Description des plantes . . . - Journal d'un voyage . . . adressé à . . . la duchesse de Lesdiguières . . . - Remarques de M. Bellin sur les cartes et plantes . . . - Projet d'un corps d'histoire du Nouveau Monde . . . - Fastes chronologiques du Nouveau Monde . . . - Liste et examen des auteurs. . . ."

Charlevoix refers to Villegagnon, and mentions Brazil frequently, especially in the "Fastes chronologiques. . . ."

Charlevoix, Pierre François Xavier. *Historia Paraguajensis, Petri Fr. Xav. de Charlevoix, ex gallico latina, cum animadversionibus et supplemento. Venetiis, Fr. Sansoni 1779.*

4to; 1 unnum. f., 608 pp.

BACKER 7/191. SOMMERVOGEL 2/1080.

Charlevoix's book was, and still is, a classic work on Paraguay. Numerous editions were published, including, besides those already described: *History of Paraguay* . . . , London, Lockeyer Davies 1769, 2 vols. and Dublin, P. & W. Wilson, 1769, 2 vols.

In the German edition (Nuremberg, bey Gabriel Nicolas Raspe, 1768, 2 vols.) the following words appear at the beginning of the first volume: "Beschreibung der Reise von R.P. Antonii Sepp, S.J. aus Tyrol an der Etsch. nach Paraguay, geschrieben aus der Völkerschaft Japayu, dem 24sten Junius, 1692;" and at the beginning of the second volume: "Fortsetzung der Reisebeschreibung des P. Sepps, S.J. nach Paraguay."

This German edition is very poor, as Dobrizhoffer observed: "P. de Charlevoix misertime mutilatus est variisque in locis corruptus. . . ."

The Latin translation was made, with annotations, by Father Domingos Muriel, a Spaniard. It is the most valued one because of the translator's notes.

Father Charlevoix (1682–1761) lived for a time in Canada, and travelled extensively. Besides this history of Paraguay he wrote works about Japan, Canada, and the Antilles. He is not, however, famous as a traveller, but as a historian and is one of the best of that period. the influence of his books on the *philosophes* of the eighteenth century was considerable.

Charlevoix, Pierre François Xavier de. *Histoire du Paraguay. Par le R.P. Pierre François-Xavier de Charlevoix, de la Compagnie de Jésus. A Paris, Chez Didot . . . Giffart . . . Nyon . . .* M.DCC.LVI [1756] *Avec approbation & Privilège du Roi.*

3 vols. 26 x 19; Vol. I: 3 unnum. ff., 489 pp., xvj, 2 maps, 1 pl.; Vol. II: 356 pp., civiij, 2 maps, 1 pl.; Vol. II: 285 pp., cccxv, 2 maps, 1 pl.

RODRIGUES 632. LECLERC 1880.

This is the first French edition.

Charlevoix, Pierre François Xavier de. *Histoire du Paraguay par le P. Pierre François Xavier de Charlevoix, de la Compagnie de Jesus. Paris, Desaint, David, Durand,* M.DCC.LVII [1757].

6 vols. 16 x 9; Vol. I: 390 pp., 1 unnum. f., 2 maps; Vol. II: 476 pp., 1 map; Vol. III: 407 pp.; Vol. IV: 414 pp., 1 unnum. f., 1 map; Vol. V: 461 pp., 1 unnum. f.; Vol. VI: 460 pp., 3 maps.

***Chartes du Portugal** comparée à la Charte française et a La Constitution du Brésil. Prix : 30 centimes. A Dijon, Chez Gaulardet et Melle Vallée, Libraires. 1825.*

11 x 7; 198 pp. The cover of the pamphlet serves as title p.

Chatelet, Duc de. *Voyage du ci-devant duc du Chatelet en Portugal, ou se trouvent Des détails interessans sur ses Colonies, sur le Tremblement de terre de Lisbonne, sur M. de Pombal et la Cour, Revu, corrigè sur le Manuscript, et augmentè de Notes sur la situation actuelle de ce Royaume et ses Colonies, Par J.Fr. Bourgoing, ci-devant Ministre plénipotentiaire de la République française en Espagne, Membre associé de l'Institut national. Avec la Carte du Portugal, et la vue de la Baie de Lisbonne. Tome Premier. A Paris, Chez F. Buisson . . . An* VI *de la Republique* [1797].

2 vols. 20 x 13; Tome Premier; title p., viii, 267 pp.; Tome Second: 260 pp., 1 pl., 1 map.

This is a classic work about Portugal, with several chapters on Brazil, and appeared in many editions.

Chefs-d'oeuvre du Theatre étranger, allemand, anglais, chinois, . . . portugais . . . Traduits en français par Messieurs Aignan, Andrieux, de Barante, Benjamin Constant, . . . Denis. . . . A Paris chez Lavocat . . . M.DCCC.XXIII [1823] *-Chefs-d'oeuvre du Theatre Portugais. Gomès, Pimenta de Aguiar, Jozé. A Paris, . . . idem.*

20 x 14; 496 pp.

The collection was published in 25 volumes. This volume contains on p. [355] onwards "La vie du grand Don Quichotte de la Manche et du gros Sancho Pança Par Antonio Jozé." The translation is by Ferdinand Denis. It is preceded by a "Notice sur la vie de Don Quichotte" and is followed by "Notes sur Don Quichotte." (See Silva, Antonio José da).

Chelmiche, Jose Conrado Carlos. *Corografia Cabo-Verdiana.*

See **Varnhagen, Francisco Adolpho de.**

Chelmicki, Zygmunt. *. . . W. Brazylii. Notatki z podróży. Z Licznemi ilustracyami w tekscie. Warszawa, sktad gtówny w administracyi "stowa," Mazowieoka nr.* II, *1892.*

2 vols. 22 x 14; Vol. I: 2 unnum. ff., 207 pp.; Vol. II: 217 pp., iii Illus. in the text.

This is the account of the voyage of a journalist who came to Brazil to study Polish emigration.

Cherrington, Lord. *Memoirs of the Right Honorable Lord Viscount Cherrington, containing a genuine description of the Government and manners of the Present Portuguese. Se non é vero, é ben trovato. Vol.* I. *London, Printed for J. Johnson, . . .* M.DCC.LXXXII [1782].

16 x 10; Vol. I: xvii, 190 pp.; Vol. II: 384 pp.

The motto below the title reveals the tone of this book. Brazil is described on pp. 234-384.

Cholleux, R. Le. *. . . A travers L'Amérique Latine République Argentine Paraguay, Brésil. Paris J. Brare, Éditeur. 1889.*

18 x 12; 176 pp., 1 unnum. f. with index, 5 pls.

R. Le Cholleux is the pseudonym of René Alphonse Brissy.

Choris, Louis. *Voyage pittoresque autour du monde, avec des portraits de sauvages d'Amerique, d'Asie, d'Afrique, et des iles du Grand Ocean; des paysages, des vues maritimes, et plusieurs objets d'histoire naturelle; Accompagné de Descriptions par le Baron Cuvier, et M.A. de Chamisso, et d'Observations sur les crânes humains par M. de Docteur Gall. Par M. Louis Choris, Peintre. Paris, de l'imprimerie de Firmin Didot . . . 1822.*

42 x 26; 1 unnum. f., ded., vi, 12 pls., 17 pp., x pls., 20 pp., xiv pls., 10 pp. plus 3 pp., xix pls., 24 pp., xix pls., 22 pp., xxiii pls., 28 pp., vii pls., 19 pp. plus 6 pp. One fold. map, 1 map, 1 subscribers' list 1 p. One p. with "avis au relieur." Portrait of Choris as frontis.

Louis Choris was born in 1795 in Ekaterinoslav. He became famous for his drawings while still a very young man. He accompanied the naturalist, Marshal von Bieberstein, on an expedition to the Caucasus, and in 1815 he travelled around the world with Kotzebue as artist to the expedition, which, as we know, landed in Santa Catharina. On returning to Europe he settled in France where he published his *Voyage pittoresque . . .* in twenty-two "livraisons" in 1819. The scientific text was written by Cuvier, Chamisso (his travelling companion), and Gall, and it was printed by Firmin Didot. It appeared in twenty-two fascicles, and with coloured plates cost 330 francs and 100 francs with black and white plates.

Only one plate of this sumptuous publication is of Brazilian interest, No. 5 of the first part, which is entitled "Coqueiro du Brésil."

While still in Paris he published his second great work, *Vues et paysages . . .*, in which plates Nos. 2, 3, 4, and 5 refer to Brazil.

Choris later embarked on a voyage to Mexico, where he was assassinated, presumably in Vera Cruz in 1828. Besides these two works he left a *Recueil des têtes et costumes des habitants de la Russie.*

Both of the works described here are rare, and notably expensive today.

Choris, Louis. *Vues et paysages des régions équinoxiales, recueillis dans un voyage autour du monde, par Louis Choris, Pouvant servir de suite au Voyage Pittoresque autour du Monde, en six livraisons, Composées chacune de quatre Planches. Avec une introduction et une description des planches. On souscrit a Paris chez l'auteur, rue Neuve-de-Seine, n° 68, Jules*

Renouard, rue de Tournon, n° 6 . . . [and others, n.d.].

52 x 35; 1 unnum. f. with ded., 32 pp. and 24 coloured pls.

SABIN 12885; "Published at 50 francs, or with the plates colored, 90 francs, and on large paper, 120 francs."

Plates 2, 3, 4, and 5 refer to Brazil.

[Christie, William Dougal]. *The Brazil Correspondence in the case of the "Prince of Wales" and officers of the "Forte." (Reprinted from the Papers laid before Parliament.) With an introduction, telling some truth about Brazil. London: William Ridgway, 169 Piccadilly, W.* M.DCCCLXIII [1863].

21 x 14; xxxiv, 1 unnum. f. with index of the documents published, 339 p.

In the "introduction, telling some truth about Brazil," the author violently attacks the Brazilian government. He then publishes all the documents relating to the case of the shipwreck of the British ship, "Prince of Wales," and the imprisonment ashore in Rio de Janeiro of the three officers of the "Forte." These documents are published in chronological order, and present a true history of these two unfortunate events from their very beginnings until the time when the Brazilian Minister in London asked for his passport.

The book appears to have been published by Mr. Christie himself.

Christie, William Dougal. *Note on Brazilian questions. By W.D. Christie, late Her Majesty's envoy extraordinary and minister plenipotentiary in Brazil. . . . London and Cambridge, Macmillan and co., 1865.*

19 x 13; lxxi, 236 pp.

William Dougal Christie, the British Minister to Brazil in 1860, was the cause of one of the most famous diplomatic incidents in Brazilian history. The reason for the "Christie affair" lay in the fact that the Imperial government did not uphold the British government's complaint concerning the shipwreck of a British barge off the southern coast of Brazil, and the imprisonment of several British officers of the frigate "Forte" who had insulted Brazilian sentries posted in Tijuca. In a diplomatic note dated November 30, 1862, to the Foreign Minister, the Marquis de Abrantes, Christie audaciously announced that he had given Admiral Warren, who was in command of the British fleet in the South Atlantic, orders to take reprisal against Brazilian property.

In the face of this threat Brazil decided to pay, under protest, the indemnity imposed. Diplomatic relations between the two countries were severed.

By mutual agreement the issue was submitted to the arbitration of King Leopold I of Belgium, who pronounced judgement in favour of Brazil. Relations were resumed in 1865, thanks to negotiations by Portugal. Christie's successor, Sir Edward Thornton, presented his credentials to Pedro II at the encampment of Uruguayana, during the war against Paraguay. This served as satisfaction to the Brazilians.

Christie was much attacked, not only in Brazil, but also by the opposition press in Great Britain. The *Morning Herald* accused Lord Russell of having "waged war on Brazil on account of three drunken seamen and opening some boxes cast on shore by a shipwreck."

This book contains documentation accounting for the severance of diplomatic relations. Besides presenting the facts, it gives extensive information about other Brazilian questions: the emancipated Africans; slavery in Brazil; commercial relations; English complaints about Brazilian policy on the Rio de la Plata, and many official documents.

This is a very important work for the study of all these affairs, although it is prejudiced and at times even aggressive.

Christie's (Mr.) Correspondence with the Earl of Malmesbury, and address of British Merchants and residents of Rio de Janeiro. 1863. [n.pl., n.pr.].

21 x 14; 18 pp.

[Churchill]. *A Collection of Voyages and Travels, some Now first Printed from Original Manuscripts, others Now first Published in English. In six volumes. To which is prefixed, An Introductory Discourse (supposed to be written by the Celebrated Mr. Locke) intitled, The whole History of Nagivations from its Original to this Time. Illustrated with near Three Hundred Maps and Cuts, curiously Engraved on Copper. The Third Edition. London : Printed by Assignment from Messrs. Churchill, For Henry Lintot: and John Osborn, at the Golden-Ball in Pater-noster Row* MDCCXLIV [1744].

This is the third and best edition.

6 vols. 56 x 23; Vol. I: 1 unnum. f. with privilege, 6 unnum. ff. with a "List of Copper Plates in the Collection of Voyages, in six volumes," and the publisher's preface, xxix pp., lxxii, 668 pp. One portrait of Confucius as frontis., 4 fold. maps showing the 4 continents, 10 pls. and maps, many fold., and illus. in the text.

Vol. II: One portrait of Nieuhoff, 1 engraved frontis. for Nieuhoff's voyage, 1 p. with title of second vol. of *Collection*, 1 title p. for Nieuhoff's voyage, 1 pl. depicting "a Brazilian," 743 pp., 69 pls. and maps, many fold.

Vol. III: (1745) 1 unnum. f., 793 pp., 63 pls., many fold.

Vol. IV: (1745, with abridged title) iv, 779 pp., 13 pls., many fold.

Vol. V: (1746) 708 pp., 64 pls., many fold.

Vol. VI: (1746) 824 pp., 52 unnum. ff. with index of all 6 vols., 9 pls. and maps.

This work contains the following:

Volume I

1. "An account of the empire of China . . ." by the R.F.F. Dominic Fernandez Navarette.
2. "The travels of Martim Baumgarten, . . . through Egypt, Arabia, Palestine, and Sytia, with the author's life."
3. "Voyage to the Kingdom of Chili in America, by Mrs. Henry Brewer, and Mr. Elias Herckman."
4. "An account of the island of Formosa in the East-Indies, by Geo. Candius."
5. "Curious remarks on the empire of Japan From the High Dutch."
6. "Account of a . . . voyage perform'd by captain John Monck to Hudson's straits . . . with a description of old and new Greenland. . . ."
7. "Description of Ukraine . . . written in French by the Sieur de Beauplan."
8. ". . . Account of a Voyage to Congo in the years 1666 and 1667, by Michael Angelo de Gualtini and Denis Carli of Piacenza, Capuchins. . . ."
9. "A Voyage to Congo and several other countries in the southern Africk, by Jerom Merolla da Sarrento. . . . in 1682."
10. "Sir Thomas Roe's journal of his voyage to East Indies, and observations there during his residence at the Mogul's court, as Ambassador . . . taken from his own manuscript."

Volume II

1. "John Nieuhoff . . . Voyage and travels into Brazil, and the best parts of the East Indies."
2. "The . . . true travel and adventures of Capt. John Smith, in the year 1592 to 1629."
3. "Two journals: the first kept by seven sailors in the isle of S. Maurice in Greenland, in the years 1633 and 1634."
4. "A . . . account of forty-two persons who perish'd by shipwreck near Spitzbergen in the year 1646."
5. "An Account of Iceland, sent to Monsieur de la Mothe de Vayer, by la Peyrere."
6. "An Account of Greenland, sent to Monsieur de la Mothe de Vayer, by la Peyrere."
7. "Cap. Thomas James . . . voyage in his . . . discovery of the north west passage into the South Sea, in the years 1631 and 1632. . . ."
8. "Account of two voyages: The first of Feodor Sokowitz Backhoff, the Muscovite envoy into China; The second, of Mr. Zachary Wagener, through a great part of the world into China."
9. "The life of Christopher Columbus, and the discovery of the West-Indies, written by his son D. Ferdinand Columbus."
10. "Pyramidographia: or a Description of the Pyramids of Egypt. By John Graves. . . ."
11. "Discours of the Roman Foot and Donarius . . . by John Graves."
12. "An account of Cochin-China . . . by R.F. Christopher Borri. S.J.

Volume III

1. "An historical relation of the Kingdom of Chile. By Alonso de Ovalle, S.J. a native of St. Jago in Chile . . ."
2. "Sir William Monson's Naval Tracts: Treating of all the actions of the English by sea under queen Elizabeth and King James I. The Office of the high admiral, . . . Discoveries and Enterprizes of the Spaniards and Portugueses; Projects and Stratagems; and of Fish and Fishery. . . ."
3. "A . . . description of . . . East India coast of Malabar and Coromandel, and of the island of Ceylon with all adjacent countries. By Philip Baldaeus."

Volume IV

1. "A voyage round the World, by John Francis Gemilli Careri . . . containing . . . Turkey, Persia, India, China, the Philippine Islands and New Spain."
2. "Travels through Europe by Dr. John Gamelli Careri; in several Letters to . . . Amato Danio. . . ."

3. "Journey to Constaninople; by Nicholas Rolamb . . . envoy extraordinary from Charles Gustavus King of Sweden to the Ottoman Porte."
4. "Account of the Shipwreck of a Dutch Vessel on the Coast of the Isle of Quelpaert, with the Description of . . . Corea."
5. "Pelham's Preservation of eight Men in Greenland, Nine Months. . . ."
6. "Merin's Journey to the Mines in Hungary."
7. "Ten Rhyne's Account of the Cape of Good Hope and the Hottentots. . . ."
8. "Bolland's Observations on the Straights of Gibraltar. . . ."

Volume V

1. "Description of the Coast of North and South Guinea, and Ethiopia Inferior, Vulgary Angola . . . By John Barbot."
2. "Supplement to the Description of Guinea . . . description of . . . Guiana in South America."
3. "Voyage to New Calabar . . . by James Barbot."
4. "Description of the Lower Aethiopia . . . by John Barbot."
5. "Voyage to Congo river by James Barbot."
6. "Description of the island of cape Verde."
7. "Appendix to the Memoirs of Guinea and the Lower Aethiopia & . . . general observations, and an account of the first discovery of America with a relation of Columbus voyages . . . from Anthony de Herrera."
8. "Description of the Caribbee islands . . . by Herrera."
9. ". . . Rise and progress of our trade to Africa."
10. "Voyage from Spain to Paraguaria . . . by Anthony Sepp and Anthony Behme. . . ."
11. "Discovery of the island of Salomon."

Volume VI

1. "The history of the provinces of Paraguay, Tucuman, Rio de la Plata, Parana, Guaira and Urvaica . . . by Nicholas del Techo. . . ."
2. "Description of . . . Tonqueen by S. Baron. . . ."
3. "Voyage to Virginia by Colonel Norwood."
4. "A journal of a voyage made . . . from England to Cape Monseradoe in Africa, and along the coast of Guinea to Whidaw, the island of St. Thomas and forward to Barbadoes . . . by Thomas Phillips."
5. "Voyage into the north-west passage undertaken Anno 1612. by John Gatonbe."
6. "Relation of sufferings of Robert Everard upon the coast of Assada near Madagascar in a voyage to India. . . ."
7. "Mosqueto Indian and his Golden River . . . description of the Mosqueto Kingdom in America. . . ."
8. "The sect of the Banians, ancient natives of India, & the sect of the Persees, ancient inhabitants of Persia . . . by Henry Lord."
9. "Preservation of the ship Terra Nova of London . . . homeward from Virginia . . . by Charles May."
10. "Account of the King of Mocha and his country."
11. "Reasons for the unhealthfulness of the island of Bombay."
12. "Journey made throught part of the Low Countries, Germany, Italy & France by Sir Philip Skippon."
13. "Supplement to Navarette's account of China."

[Churchill]. *A Collection of Voyages and Travels, consisting of Authentic Writers in our own Tongue, which have not before been collected in English, or have only been abridged in other Collections. And continued with others of Note, that have been published Histories, Voyages, Travels, Journals or Discoveries in other Nations and Languages. Relating to Any Part of the Continent of Asia, Africa, America, Europe, or the Islands thereof, from the earliest Account to the present Time. Digested According to the Parts of the World, to which they particularly relate : with Historical Introductions of each Account, or what else could be discovered and was supposed capable of entertaining and informing the curious Reader. And with great Variety of Cuts, Prospects, Ruins, Maps, and Charts. Compiled From the curious and valuable Library of the late Earl of Oxford. Interspersed and Illustrated with Notes. Containing, Either a general Account of the Discovery of those Countries, or an Abstract of their Histories, Governement, Trade, Religion, &c. collected from Original Papers, Letters, Charters, Letters Patents, Acts of Parliament, &c. not to be met with, and proper to explain many obscure Passages in other Collections of this Kind. London : Printed for and Sold by Thomas Osborne of Gray's-Inn.* MDCCXLVII [1747].

2 vols. 56 x 23; Vol. I: 1 unnum. f. with ded., lviii, 873 pp., 32 pls., mostly fold.; Vol. II: 931 pp., 15 unnum. ff. with index of the two vols., 21 maps and pls., many fold.

CHURCHILL

These two volumes may be considered as supplements to Churchill's *Collection of Voyages*. They contain the following Voyages:

Volume I

1. "Introductory Discourse concerning Geography," idem navigation, idem govetnment, commerce, travel.
2. "Geographical Description of Europe."
3. "Voyage of Don Manoel Gonzales of . . . Lisbon to Great Britain."
4. "John Story's travels through Sweden."
5. "Description of Moscovy."
6. "Sir Thomas Overbury's observations in his Travels upon the State of the Seventeen Provinces . . . anno 1609."
7. "Tour in France and Italy made by an English Gentleman. 1675."
8. "True Relation of the travels . . . and captivity of William Davis, Barber-Surgeon of London, under the Duke of Florence."
9. "Geographical and historical Disquisition touching The Asia properly so called . . . By James Usshet. . . ."
10. "General account of the Turkish Empire."
11. "A Voyage into the Levant . . . Relation of a Journey . . . by Henry Blount. . . ."
12. "Navigations . . . into Turky By Nicholas Nicholay Daulphinois. . . ."
13. "The Preacher's travels; . . . Journal to . . . the East Indies . . . Syria, Mesopotamia, Armenia, Media. . . ."
14. "Appendix to the Description of New-Babylon."
15. "Travels of four Englishmen, and a Preacher into Africa, Asia, Troy, Bythinia, Thracia . . . Black Sea . . . Syria. . . ."
16. "Voyage to Mount Libanus . . . by Reverend Father Jerom Dandini."

Volume II

1. "History of the Court of the King of China . . . by Michael Baudier, of Langedoc."
2. "Account of the Empire of China . . . to which is prefixed a Discourse of the Navigations of the Portuguese . . . of the East Part of the World . . . Written by Bernardine of Escalanta."
3. "Relation of the . . . revolution . . . in the Kingdom of Siam. . . ."
4. "Mr. F. Bernier Voyage to Surat . . . the History of the late revolution of the Empire of the Great Mogol. . . ."
5. "True and almost incredible Report of a Englishman . . . with a discovery of a great emperor, called the Great Mogul . . . by Captain Robert Coverte."
6. ". . . Voyage to Bengalla . . . by William Bruton. . . ."
7. "Relation of the unjust, cruel, and barbarous proceedings against the English at Amboyna."
8. "Answer unto the Dutch Pamphlet made in defense of the . . . proceedings against the English at Amboyna."
9. "Copy of the confessions and sentences against Mr. Torverson . . . concerning the conspiracy against the castle of Amboyna. . . ."
10. "Reply to the remonstrance of the Directors of the Netherlands East Indies Company . . . in justification of the proceedings of their officers at Amboyna. . . ."
11. "The Discovery of the World . . . by Antony Galvano . . . published in English by Richard Hackluyt."
12. "Description of a Voyage made by certain Ships of Holland into the East-Indies . . . (1595-97). . . ."
13. "The World Encompassed by Sir Francis Drake."
14. "Relations of seven years slavery under the Turks of Algiers . . . by Francis Knight."
15. "Journal of the Salee Fleet by Jon Dunton. . . ."
16. "Account of the captivity of Thomas Phelps at Machiness in Barbary. . . ."
17. "Relation of the inhuman and unparalleled actions and murders of Negroes or Moots . . . on three Englishmen in Calabar in Guiney. . . ."
18. "Report of the Kingdom of Congo . . . of the Writings of Odoardo Lopez . . . by Philippo Pigafetta."
19. "Voyage made in the years 1695, 1696, 1697 on the Coast of Africa by . . . M. de Gennes by Froger."
20. "Voyage of . . . Le Maire to the Canary Islands, Cape-Verde, Senegal and Gambia."
21. "Discovery or Description of . . . Madagascar . . . by Richard Boothby."
22. "Discovery of the Coast and Continent of America . . . by William Castle. . . ."
23. "Commission for the well-governing of our people . . . in Newfoundland. . . ."
24. "Nuva Francia: or the description of that part of New France which is one Continent with Virginia, made by Mons. de Monts, du Pont-Grave and Mons. de Poutrincourt. . . ."
25. "Description of Surinam . . . from the Experience of George Warren."

Claar Vertooch Van de Verradersche en Vyantlijcke Acten en Proceduren Van Poortugaal, In't verwecken ende stijven van de Rebellie ende Oorloghe in Brasil. Bewessen uyt de Brieven en Geschriften van het selve Rijck ende hare Ministers, door een Lief-hebber by een versamelt, tot Wederlegginge van de Frivole Excusen tot der Portugijsen onschult voort gebracht. t'Amsterdam, Gedruckt by de Weduwe van loost Broersz, woonende in de Pijlsteegh, in de Boeck-druckerye 1647.

20 x 15; 20 unnum. ff., including title p.

J.C. BROWN 2/352. ASHER 228. RODRIGUES 644.

Clacy, Mrs. Charles. *A Lady's visit to the gold diggings of Australia, in 1852-53. Written on the spot. By Mrs. Charles Clacy. London, Hurst and Blackett . . . 1853.*

20 x 12; vii, 302 pp., 1 pl. as frontis.

The author called at Pernambuco (pp. 265-266) on her return journey.

Cladera, Christobal. *Investigaciones historicas sobre los principales descubrimientos de los Españoles en el Mar Oceano en el siglo* XV. *y principios del* XVI. *En respuesta á la Memoria de Mr. Otto, sobre el verdadero Descubridor de America. Por Don Christobal Cladera, Dignidad de Tesorero de la Santa Iglesia de Malhorca. Madrid, Por Don Antonio Espinosa . . . 1794.*

26 x 16; 6 unnum. ff., xxxiv with a preliminary address, 218 pp., 1 map, 5 portraits.

RODRIGUES 645.

Clarendon's accurate and copious account of the Debate of the House of Commons on Mr. Wilberforce's Motion for an Abolition of the Slave Trade, April 2, 1792. London, Printed for C. Cooke, No. 17, Paternoster-Row. (Price sixpence) [n.d.].

21 x 13; 1 unnum. f., 44 pp.

Clark, Edwin. *A visit to South America. With notes and observations on the moral and physical features of the country, and the incidents of the voyage. by Edwin Clark mem. ins. Cin. Engineers, F.R.A.S., F.M.S., etc. . . etc. . . . , Author of "Britannia and Conway Tabular Bridges." London : Dean & Son - 160 a, Fleet Street, E.C. 1878.*

19 x 12; 5 unnum. ff. with preface and index, 355 pp., 1 map.

Clark, Hamlet. *Letters home from Spain, Algeria, and Brazil during past entomological rambles. by The Rev. Hamlet Clark. M.A., F.L.S. London, John van Voorst* MDCCCLXVII [1867].

22 x 14; 178 pp., 1 coloured pl. as frontis., 4 coloured pls.

The author, who collected insects, visited Pernambuco, Bahia, Rio de Janeiro and the neighbourhood in late 1856 and early 1857. The part referring to Brazil appears on pp. 99-178. It contains four coloured views of Brazil taken from drawings by one of the author's travelling companions.

Clarkson, Thomas. *An Essay on the impolicy of the African Slave Trade. In two parts. The second edition. By The Rev. T. Clarkson, M.A. London, Printed and Sold by J. Phillips, George-Yard, Lombard Street.* MDCCLXXXVIII [1788].

21 x 13; vi, from 7 to 138 pp.

Clarkson, Thomas. *Os gemidos dos africanos, por causa do Trafico da Escravatura : ou breve exposiçao das injurias e dos horrores que accompanham este Trafico Homicida por Thomas Clarkson, M.A. Londres, Impresso nas officinas de Harvey e Darton . . . 1823.*

21 x 13; iv, 52 pp., 1 pl.

See *Bosquejo sobre o commercio de escravos. . . .*"

The plate contained in this work is the same as that which appears in the *Bosquejo . . .*, and illustrates several other anti-slavery pamphlets. A French translation exists, entitled: *Le cri des africains contre les européens, leurs oppresseurs, ou coup d'oeil sur le commerce homicide appelé, Traite des noirs, par Thomas Clarkson. M.A. Traduit de l'anglais* Londres, chez Harvey et Darton . . . 1822. iv, 56 pp. with the same plate. A Dutch translation appeared in 1822, and a Spanish one was published in Barcelona in 1825.

Clarkson was vice-president of the "Anti-Slavery Society" and one of its most active members; he was Wilberforce's right-hand man in the anti-slavery campaign. He published several pamphlets as propaganda, which were translated into the principal languages.

Clavero, José G. *Demografia Americana Los Estados Unidos del Brasil por José G. Clavero demógrafo americano. Lima Imprenta de J. Francisco Solis . . . 1889.*

20 x 14; 1 unnum. f., 28 pp.

Clement, Claudio. *Tabla Chronologica de los descvbrimientos, conqvistas, y otras memorias ilvstres; assi eclesiasticas como secvlares, en la Africa Oriental, India, y Brasil, desde el año de 1410. Hasta el de 1640. Escriviola el Padre Claudio Clemente de La Compañia de Iesus, catedratico, que fue de erudicion en los estudios reales de Madrid. Al mvy ilvstre señor D. Ivan Francisco Fernandez de Heredia : cavallero del orden de Alcantara, arcediano de Daroca en la santa iglesia metropolitana de Zaragoza, y del consejo de sv magestad en los svpremos de la corona de Aragon, y real hazienda, &c. En Zaragoça: Por los Heredes de Diego Dormer, Impressores de la Ciudad. Año 1676.*

76 x 56; 1 f. printed on recto only in 6 cols.

At the end (last column) the author writes: "Estas vienen a ser las cosas mas memorables de los hechos Portugueses, en las navegaciones, y conquista del Africa, del Oceano, India Oriental, y Brasil que de varias historias reduxe a esta Tabla. Comuniquëla a Manuel de Faria y Sousa, Cavallero Portugues del Ordem de Christo, para que como tan noticioso, y singularmente destas materias, me dixesse lo de que dudasse. Bolviómela con assegurar me del ajustamiento della. . . ." The author states that he had seen three volumes of the *Asia Portuguesa,* an excellent work, shortly to be published, and if he had seen them earlier, it would have avoided the necessity of consulting so many works. Father Clemente also published *Tablas chronologicas, en que se contienen los sucessos eclesiasticos y seculares de España, Africa, Indias Orientales, y Occidentales* . . . . , Valencia, Jayme Bordazar, 1689. This edition was enlarged by Vicente Joseph Miguel.

This interesting chronological table is very rare.

Cleveland, Richard J. *A Narrative of Voyages and commercial enterprises by Richard J. Cleveland. Cambridge: Published by John Owen. 1842.*

2 vols. 20 x 12; Vol. I: xvi, 249 pp.; Vol. II: viii, 240 pp.

Cleveland called at Rio in 1802 and 1803 during one of his numerous voyages (Volume I, pp. 160–165 and Volume II, pp. 211–213).

His book was very popular and was reprinted many times in Boston, New York, and London.

Clough, R. Stewart. *The Amazons. Diary of a Twelve month's Journey, by R. Stewart Clough, on a mission of inquiry up the River Amazon for the South American Missionary Society. with illustrations. Offices:- 11, Serjeants' Inn, Fleet Street, London, E.C.* [n.pl., n.pr., n.d. London, Charles A. Macintosh, Printer. 1873?].

21 x 14; 238 pp., 14 pls.

The seal of the South American Missionary Society is reproduced on the title page. The author of this scarce book travelled from Pará to Iquitos in 1872–73.

Cochelet, Charles. *Naufrage du brick français La Sophie, perdu, le 30 mai 1819, sur la côte occidentale d'Afrique, et captivité d'une partie des naufragés dans le désert de Sahara; avec de nouveaux renseignements sur la ville de Timectou. Ouvrage orné d'une carte dressée par M. Lapis, et de Planches dessinées par H. Vernet, et autres artistes distingués. Par Charles Cochelet, ancien payeur général en Catalogne, l'un des naufragés. Paris, Librairie Universelle de P. Mongie Ainé 1821.*

2 vols. 21 x 13; Vol. I: xvi, 348 pp., 4 pls.; Vol. II: 368 pp., 1 unnum. f. with errata, 7 pls.

The author refers in the first chapter to his earlier voyage to Brazil.

***Codex Titulorum** S. Patriarchalis Ecclesiae Lisbonensis, Pontificia et Regia Super fundatione, dotatione, regimine, et ejusdem Ecclesiae Splendore Diplomata continens, Novis Juridicis, et Historicis illustrata. Joanni* V. *Portugalliae, et Algarviorum Regi Potentissimo, Africo, Aethiopico, Persico, Arabico, Indico, Brasilico, etc. Dicatus: opus incoeptum A'Principali de Almeida Mascarenhas Absolutum, et in lucem editum A'Principali de Almeida Portugal. Lisbonae, Typis Regalibus Sylvianio, Regiaeque Academiae.* M.DCC.XLVI [1746].

2 vols. 34 x 23; Vol. I: 28 unnum. pp., 603 pp.; Vol. II: 20 unnum. pp., 551 pp. Title in black and red.

This work was almost entirely written by Alexandre de Gusmão. The authorship is proved by a petition he made to João V, entitled "Representação q̃ ao Fidelissimo Rey o Senhor Dom João V fez Alexandre de Gusmão, expondo-lhe os importantes e continuados serviços que, pelo decurso de muitos annos, elle tinha feito à Corôa." At the end of the document (published in the *Documentos Ineditos para subsidio à Historia Ecclesiastica de Portugal* . . . Lisboa, Impr. Nac., 1875), Gusmão writes: "E assim as minutas das bulas e despachos q̃ ocorrem pa. a negociação delas, como todo o q̃ em consequencia destas graças se obtou em nome de V. Magde. e Exmo. Cardeal Patriarcha, foi trabalho do supplicante, q̃ bem pode dizer, q̃ a maior parte do q̃ contem os 2 tomos do Codex Titulorum foi composto pelo mesmo supplicante."

Codman, John. *Ten months in Brazil; with incidents of voyages and travels, descriptions of scenery and character, notice of commerce and production etc., by John Codman. Boston, Lee and Shepard, 1867.*

19 x 12; 208 pp., 5 pls.

From this book we gather that Codman was captain of a merchant ship which plied between the ports of Southern Brazil, and which carried Americans from the South of the United States, who, led by the Rev. Dunn, came to São Paulo to investigate the possibilities of establishing themselves there. During his stays in Santos and Rio, Codman took the opportunity to travel inland. He not only describes these journeys, but also gives general information about Brazil. Although lacking in optimism, and at times giving unjust criticism, his book is full of important information and accurate observations.

The author was in Brazil at the time of the war with Paraguay, and his opinions on it are very interesting. During a journey from Santos to São Paulo, he ascended the mountain range by a railway that had not yet been opened to regular traffic. In the State of Rio he visited Petrópolis and many plantations, one of which was the Santa Cruz. He also writes about the emigration of Americans from the South to São Paulo. This book is very interesting reading, and is full of witty anecdotes. It is an excellent study, and was recently used extensively by Lyn Smith for his book, *Brazil*.

There is a second edition, dated Edinburgh, 1870, "Reprint from the American Edition Edinburg: R. Grant and Son, London Simpkin, Marshall and Co., MDCCCLXX [1870]" 218 pp., 5 engravings; and another: New York, J. Miller 1872, 12mo, 1 unnum. f., 6, 218 pp., 3 engravings.

Coelho, Duarte de Albuquerque. *Memorias Diarias de la guerra del Brasil, por discurso de nueve años, empeçando desde el de* M.DC.XXX. *escritas Por Duarte de Abuquerque Coello* [sic], *Marques de Basto, Conde, i Señor de Pernambuco, i de las villas de Olinda, San Francisco, Magdalena, Buen-Sucesso, Villahermosa, i Igaraçú, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, i de su Consejo de Estado, en el de Portugal. A La Catolica Magestad Del Rey Don Felipe Quarto. Con Privilegio. En Madrid, por Diego Diaz de la Carrera, Impressor del Reyno, Año 1654.*

20 x 15; title p. with an engraving by Marcos de Orosco, 5 unnum. ff. with dedication, licences, prologue, errata, etc., 287 num. ff. (numbered by f.).

This famous book, written by the fourth "donatario" of Pernambuco, who took part in the Brazilian campaigns against the Dutch, is an invaluable source book for the study of the period between the years 1630 and 1638. The author kept a journal during the war, which served as a basis for this book. Having returned to Spain he settled in Madrid, and remained loyal to Spain after the Portuguese revolution of 1640, unlike his brother, Mathias de Albuquerque, who sided with Portugal, and became commander-in-chief of the Portuguese troops fighting against Spain in the province of Alemtejo.

Albuquerque Coelho praises his brother highly in the *Memorias Diarias*, and endeavours to make a hero of him. This fact led to criticism, and inconvenienced the publication of his book when he completed it in 1644. Despite the granting that same year of licences for printing, publication was delayed until 1654.

The British Museum contains a manuscript (Add. Mss. n. 28.461, fol. 95–102) entitled: *Razones que no se deve imprimir La Historia que tratta de las guerras de Pernambuco compuesta por Duarte de Albuquerque.* . . . This extremely interesting document, full of curious details, is a veritable libel against Albuquerque Coelho and his narratives, and affirms that the book should not go to press, and if it has already done so, printing should be stopped. The book was nevertheless published, but the edition was confiscated. A few copies escaped destruction, and they are extremely rare.

Coelho, José Maria Latino. *Elogio historico de José Bonifacio de Andrada e Silva, lido na sessão publica da Academia real das sciencias de Lisboa, em 15 de maio de 1877, por José Maria Latino Coelho. . . . Lisboa, Typographia da academia, 1877.*

21 x 13; 102 pp., 1 unnum. f. with errata and 1 portrait of José Bonifacio.

Coelho, Romualdo de Sousa. *Panegyrico de N. Senhora de Belem, Padroeira da Cidade do Gram Pará. Sendo Provedor O Capitão Francisco José Gomes Pinto, Negociante da mesma Praça; Que recitou Romualdo de Sousa Coelho, Cavalleiro Professo na Ordem de Christo, Arcipreste da respectiva Cathedral. Concorrendo no mesmo dia a Acção de Graças pela Paz Geral, que tambem fez celebrar o dito Provedor immediatamente á Missa solemne. Lisboa Na Impressão de Alcobia. Anno de 1815. Com licença da Meza do Desembargo do Paço.*

14 x 10; 25 pp.

Coelho, Romualdo de Sousa. *Discurso que recitou o bispo do Pará D. Romualdo de Sousa Coelho, no dia 10 do mez de dezembro de 1821 em que se procedeo a eleição dos deputados de Cortes depois da missa pontifical que o mesmo prelado celebrou. Estampado por intervenção, e generosidade do benemerito cidadão o Commendador Antonio José Meirelles. Lisboa Na Typographia Patriotica. Anno de 1822. Rua Direito da Esperança. N. 50.*

20 x 14; 8 pp.

Coelho, Romualdo de Sousa. *Manifesto que faz o bispo, e deputado da Provincia do Pará D. Romualdo de Sousa Coelho, sobre os motivos do seu voto contra o projecto de hum centro de poder legislativo no Reino do Brazil. Lisboa, Anno de 1822. Rua Direita da Esperança. N. 50.*

20 x 13; 8 pp.

RODRIGUES 2135: "rare." Blake does not include this pamphlet among the author's works.

D. Romualdo was a member of the Portuguese Assembly. He voted against the setting up of a centre of legislative power in Brazil, and his reasons for doing so, which he published, constitute a very interesting work for understanding the mentality of the "Paraenses." Among other arguments which demonstrate how opposed they were to Independence and the union of the Brazilian provinces, he gives geographical reasons, and cites the difficulty and distance for travelling between Rio and Pará; the journey from Pará to Rio took longer than that to Lisbon. To travel to Lisbon on business was much easier and cheaper than to Rio de Janeiro. He writes of the rivalry between the Brazilian provinces, which he "neither lauds nor approves of, but which exists."

D. Romualdo was one of the Brazilian deputies who remained in Lisbon until the end of the "Cortes," and voted with the Portuguese. The other Brazilian deputies left the Assembly, protesting against the policies of the Portuguese.

Coelho, Romualdo de Sousa. *Pastoral do Bispo do Pará Dom Romualdo de Souza Coelho. Prevenindo os seus Diocesanos contra oppinioes abusivas e sediciozas sobre A Verdadeira Intelligencia do Systema Constitucional que a Nação tem adoptado. Para manter a Sua Segurança, e Prosperidade. Com Additamento de hum edital analogo. Lisboa Na Typographia Patriotica. Anno de 1822. . . .*

20 x 14; 8 pp.

[Coelho, Romualdo de Sousa]. *Proclamação da famosa velha Amazonas a seus netos, lusos-americanos que habitão o norte do Brazil animando-os na firme adhesão a Portugal, contra as malignas influencias do fatal cometa que assombra os horizontes do sul. Lisboa: Na Typographia Patriotica. Anno 1822. Rua direita da Esperança N. 50.*

20 x 14; 7 pp.

The repercussions of this proclamation were great at the time. It supports the union of Brazil and Portugal.

Coelho, Romualdo de Sousa. *Pastoral.* [at the end] *Lisboa: Na Impressão Regia. Anno de 1823.*

20 x 14; 27 pp.

There is no title page; the title appears at the head of p. 1 and the imprint at the end. The pastoral letter is dated: "Dada nesta Cidade de Santa Maria de Belém do Grão Pará aos [in blank] de [in blank] de 1821." It is the bishop's first pastoral letter.

Cointha, Jean. *Paradoxo ou sentença, philosophica contra a opinião do vulgo: Que a natureza não faz o homẽ se não a industria. Deregido ao muy alto & inuictissimo Rey de Portugal dom Sebastião Primeyro deste nome. Por I. cointha senhor des Boulez Fidalgo frances. Foy visto & aprouado este paradoxo pello deputados dasanta inquisição & ordinario. Agora nouamente feyto & impresso nesta cidade de Lixboa em casa de Marcos, borges empressor del Rey noso* [sic] *senhor Ao primeyro de Ianeyro de 1566. Vẽdẽse na ẽpressão detras de nosa senhora da Palma.*

20 x 14; title p. with an engraving on verso, 2 unnum. ff., with dedication "Ao muy alto & muy poderoso Rey de Portugal dom Sebastião Senhor noso I. Cointha des Boules, deseja gloria immortal," 1 unnum. f. of Latin verses, 28 unnum. ff.

Jean Cointha, seigneur of Boulez, was a member of the expedition, led by Bois le Comte, which sailed to Rio de Janeiro to assist the colony founded by Villegagnon. Jean de Léry travelled with him, and he writes about him. Cointha became involved in the religious arguments between Villegagnon and the Calvinists and left the colony. He proceeded to São Vicente, Ilheus, and Pernambuco. He participated in the expedition commanded by Mem de Sá in 1560 which drove the French out of Guanabara Bay. He left for Europe with Estacio de Sá, but when the fleet dropped anchor in Bahia, he was charged with heresy on the orders of the bishop, D. Pedro Leitão. He was sent under arrest to stand trial before the Inquisition in Lisbon and spent some time in solitary confinement. His trial lasted for many years. (An account of the trial was published in the *Anaes da Bibl. Nac. do Rio de Janeiro*. Vol. XXV). He was later banished to India, and was executed by the Inquisition in Goa in 1572.

The Jesuit biographers of Anchieta spread the story that Cointha was hanged as a heretic in Rio de Janeiro, and that Anchieta had accompanied him to the scaffold and admonished the hangman, disconcerting him at the moment of execution. This story was refuted by Candido Mendes de Almeida (*Rev. Inst. Hist. Geo. Bras.*, Vol. XLII) and other historians, basing their arguments on the *Informações* by Anchieta and other documents of the period. The fact that Cointha was mentioned in the documents both by name, Jean Cointha, and by title, seigneur de Boulez, led to confusion, and some thought that two different persons were involved.

Baron Ramiz Galvão concluded from the title of this book, in which the author's name is followed by his title, that they were one and the same person. (*Identidade de João de Bolés e João Cointha provada por um livro da Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro*).

This book by Cointha appeared in two editions. The first ("Empresso [sic] em Lisboa por Marcos borges") bears no date. The only recorded copy of this edition is that which belonged to Fernando Palha, and which is today at Harvard University. This volume contains a manuscript note stating: "Foi impreso em Lx^{a} 1556 segunda vez este livro, e esta impressão é a primeira e diversifica em parte huma da outra que ambas tenho. . . ." A few copies exist of the second edition, of 1566, amongst them the one in the Biblioteca Nacional in Rio de Janeiro.

Anselmo 337 mentions another work by Cointha: *Catolica e religiosa Ammoestacaon aa subjetar o homem seu entendimento aa obediencia da Fée, pelo Senhor de Bolez, com a exposição do Symbolo . . .* Lisboa, 1566.

***Coleccion de varios documentos** oficiales extraidos de las memorias del Ministerio de Relaciones Exteriores del Brasil, y que formando una interesante página de la historia de la Diplomacia de la America del Sur, sirven para definir la política del Gobierno brasilero hácia un Estado vecino y amigo - Traducidas y ofrecidas à la consideracion de los demas Estados vecinos y amigos del Imperio, Por un Sur Americano. Caracas, Imprenta Nacional de M. de Briceño, 1857.*

21 x 13; 232, v pp.

***Collecção das obras postumas** que fizeram varios autores A' lutuosa morte do Serenissimo Senhor D. Carlos Infante de Portugal. Lisboa Occidental: Na Officina da Musica de Theotonio Antunes Lima. Impressor da Sagrada Religião de Malta, debaixo da Protecção dos Patriarcas. S. Domingos e S. Francisco.* CIↃ IↃ CC XXXVI [1736]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 11 unnum. pp.

The various poetical works, published separately, written by several poets on the occasion of the death of the Infante, D. Carlos, are assembled in this volume. Many are unsigned, while others bear only the initials of their composers. The volume contains the "Postremus honor" and other works by the Brazilian writer, Francisco Xavier de Santa Tereza (see this name).

***Collecção de noticias** para a historia e geographia das nações ultramarinas que vivem nos dominios*

portuguezes ou lhe são visinhas publicadas pela Academia Real das Sciencias. Lisboa, Typ. da Academia, 1812.

7 vols. 20 x 14; Tome I: (1812) viii, 178 pp., 1 unnum. f. with errata, 1 f. with new title p., vii, 118 pp.; Tome II: (1867) second ed., xiv, 386 pp., and 1 unnum. f. with errata; Tome III: (1825), 432 pp.; Tome IV: (1826) 3 unnum. f., 216 pp.; Tome V, number 1: (1839) 2 unnum. ff., x, 274 pp., 3 unnum. ff.; Tome V, number 2: (1839) 3 unnum. ff., 120 pp., and 6 unnum. fold. ff.; Tome VI: (1856) 312 pp.; Tome VII: (1841) 1 unnum. f., 553 pp.

Tome I: number 1, "Breve relação das escrituras dos gentios da India Oriental e dos seus costumes"; number 2, "Noticia summaria do gentilismo da Asia"; number 3, "José de Anchieta Epistola quamplurimarum rerum naturalium, quae S. Vicentii (nune S. Pauli) provinciam incolunt, sistens descriptionem"; number 4, "Memorias para a historia da Capitania do Maranhão, por Jeronymo de Albuquerque."

Tome II: number 1, "Navegações de Luiz de Cadamosto a que se ajuntou a viagem de Pedro de Cintra capitão portuguez"; number 2, "Navegação de Lisboa a ilha de S. Thomé"; number 3, "Navegação do capitão Pedro Alvares Cabral escrita por hum piloto portugues"; number 4, "Cartas de Americo Vespucio a Pedro Soderini . . ."; number 5, "Navegação ás Indias Orientaes . . . por Thomé Lopes"; number 6, "Viagem ás Indias Orientas por João Empoli"; number 7, "Livro de Duarte Barboza."

Tome III: number 1, "Noticia do Brazil, descripção verdadeira da Costa daquelle Estado que pertence á corôa do Reino de Portugal, sitio de Bahia de todos os Santos"; number 2, "Catologo dos governadores do Reino de Angola. . . ."

Tome IV: number 1, "Navegação feita da cidade do Gram Pará até a bocca do Rio da Madeira"; number 2, "Roteiro da viagem de Fernan de Magalhães"; number 3, "Carta de Pedro Vaz de Caminha a El Rei D. Manoel"; number 4, "Tratado da terra do Brazil no qual se contém a informação das cousas que ha nesta parte feito por Pero Magalhães."

Tome V: number 1, "Fatalidade historica da ilha de Ceilão . . . escrita pelo capitão João Ribeiro"; number 2, "Reflexões criticas sobre o escripto do seculo XIV, impresso com o titulo de Noticia do Brasil no tomo 3º da Collecção das Not. Ultr. . . . por Francisco Adolfo de Varnhagen. . . ."

Tome VI: number 1, "Roteiro da viagem da cidade do Pará ate as ultimas colonias dos Dominios portuguezes em os rios Amazonas e Negro . . ."; number 2, "Appendix ao diario da viagem, que em visita, e correição das povoações da capitania de S. José do Rio Negro, fez o ouvidor e intendente geral da mesma, Francisco Xavier Ribeiro de Sampaio, no anno de 1774-5"; number 3, "Informação das cousas de Maluco . . . composto por Gabriel Rebello."

Tome VII: "Tratado sobre a demarcação de limites na America Meridional (e os diarios) da demarcação."

RODRIGUES 658.

This collection is becoming scarce.

Collecção de opusculos reimpressos relativos á historia das navegações, viagens e conquistas dos portuguezes pela Academia Real das Sciencias de Lisboa. Lisboa, Typographia da Academia, 1875.

21 x 16; 1 unnum. f. with index, xii, number 1: "Relação do descobrimento da Florida," 139 pp., 2 ff. with index, and 2 ff. with errata. Number 2: "Historia das cousas que o muy esforçado capitão dom Christovão da Gama fez nos Reynos do Preste João . . . ," 93 pp., 1 f. with index. New title p. with title of collection, 1 f., then following title p.: "Historia da Provincia Santa Cruz a que vulgarmente chamamos Brasil, feita por Pero de Magalhães Gandavo, dirigida ao muito illustre senhor dom Leonis Pereira, governador que foi de Malaca e das mais partes do sul da India. Lisboa, na Typographia da Academia Real das Sciencias, 1858," xx, 68 pp. Number 4: "Breve Relação da Embaixada que . . . D. João de Bermudes trouxe da Ethiopia . . . ," vi, 1 unnum. f., 127 pp.

The *Collecção de opusculos* . . . was printed separately in 3 volumes at the Typ. da Academia between 1844 and 1858.

A new title page was issued in 1875 to gather the three volumes into one under the heading of Volume I. The others were never published.

The *Collecção de opusculos* in one volume containing the four pamphlets is harder to find than the *Noticias ultramarinas*.

Of interest to Brazil is Number 3, as it contains the "Historia" by Gandavo. Complete copies include a lithograph depicting Ipupiara, the sea monster which appeared in S. Vicente in 1564. (Concerning this event, see *Newe Zeytung von einem seltzamen Meerwunder* . . .).

The opuscules are more frequently found separately.

Collecção de poesias ineditas dos melhores autores portugueses. Lisboa Na Impressão Regia. Anno 1809. Com licença da Meza do Desembargo do Paço.

3 vols. 13 x 8; [Tomo I] 191 pp.

Tomo II. "Lisboa 1810. Na Nova Offic. de João Rodrigues Neves. Com licença da Mesa do Dezembargo do Paço."

190 pp.

Tomo III. "Lisboa 1811. Na Offic. de Joaquim Rodrigues d'Andrade. Com licença da Meza do Dezembargo do Paço."

180 pp.

This famous anthology contains the following poems by poets born in Brazil:

Volume I

"Ode a D. José I," by Basílio da Gama (p. 5).

"Ode (Outros cantem as bellicas fadigas)" by Basílio da Gama (p. 86).

"Ode (Inexperto menino os molles annos)" by Cláudio Manoel da Costa (p. 90).

"Sonêto (Achou Fabio hum torrão de barro loiro)" by Basílio da Gama (p. 116).

"Sonêto, á não Serpente (Já do lenho as prisões se desatarão)" by Basílio da Gama (p. 117).

"Ode a Vasco da Gama (Os bellicosos feitos . . .)" by Basílio da Gama (p. 156).

"Templo de Neptuno," by Manoel Inácio da Silva Alvarenga (p. 181).

Volume II

"Saudação á Arcádia (Em fim eu vos saudo)" by Cláudio Manoel da Costa (p. 3).

"Epicédio á morte de José Francisco Leal, Lente de Medicina na Universidade de Coimbra (Que nova confusão: Que triste scena)" by Francisco de Mello Franco (p. 71).

"Ode (Cercando a urna d'oiro)" by Cláudio Manoel da Costa (p. 74).

"Ás Artes, poema (Já fugirão os dias horrosos)" by Manoel Inácio da Silva Alvarenga (p. 88).

Volume III

"Ode À Affonso de Albuquerque (Onde Musa, me levas inflamado)" as being by João [sic] Inácio da Silva Alvarenga (p 31).

"Sonêto (Já, Marilia cruel, me não maltrata)" signed by José Basílio da Gama (p. 36).

"Sonêto (Temão embora a morte os que affetados)" by Basílio da Gama (p. 37).

The sonnet printed on p. 36 of Vol. III ("Já, Marilia cruel, me não maltrata") is signed by José Basílio da Gama. In the *Parnaso Brasileiro* (cad. 4, p. 21) by Canon Januário da Cunha Barboza, this sonnet was addressed differently: "Já, Marfiza cruel, me não maltrata."

COLLECÇÃO

The ode to Afonso de Albuquerque bears the name of João Inácio da Silva Alvarenga, instead of Manoel Inácio.

Collecção de varias poesias feitas por differentes engenhos.

See **Lima, João de Brito.**

***Collecção dos Breves Pontificios** e leys regias que forão expedidos, e publicadas desde o anno de 1741 sobre a liberdade das Pessoas, Bens, e Commercio dos Indios do Brasil; Dos Excessos que naquelle Estado obraram os Regulares da Companhia denominada de Jesu das Reprezentaçoens que Sua Magestade Fidelissima fez á Santa Sêde Apostolica sobre esta materia até a expedição do Breve que ordenou a Reforma dos sobreditos Regulares; dos procedimentos que com elles praticou o Eminentissimo, e Reverendissimo Reformador; dos absurdos em que se precipitarão os mesmos Regulares com o estimulo da sobredita Reforma até o horroroso insulto de 3 de Setembro do anno de 1758; das Sentenças que sobre elle se proferirão; das Ordens Reaes que depois da mesma Sentença se publicarão; das Relaçoens que a Filial veneração de El-Rey Fidelissimo fez ao Papa de tudo o que havia ordenado sobre o mesmo insulto, e suas consequencias; e da participaçam que o mesmo monarca fez ao Eminentissimo, e Reverendissimo Cardeal Reformador, e mais Prelados Diocesanos destes Reinos, das ultimas e finaes Resoluções que havia tomado para expulsar dos seus Reinos, e Dominios os ditos regulares.* [Lisboa] *Impressa na Secretaria de Estado. Por especial Ordem de Sua Magestade.* [n.d., 1755].

30 x 20; 8 pp. (Catalogo dos papeis que se contem nesta Colleção), 21 parts, each with separate pagination.

Supplemento á collecção dos Breves Pontificios, Leys Regias e officios que se passaram entre as cortes de Roma e Lisboa sobre os absurdos em que no Reino de Portugal, e seus Dominios se haviam precipitado os Regulares da Companhia denominada de Jesu. Nelle se contém a continuação do que passou entre as referidas duas Cortes depois das Representaçoens, que El-Rey Fidelissimo mandou fazer ao Papa em vinte de Abril do anno proximo passado de mil setecentos sincoenta e nove, como foram compiladas debaixo dos numeros XV *e* XVI *da dita Collecção até o mez de*

Junho do presente anno de mil setecentos e sessenta. [Lisboa] *Impresso na Secretaria de Estado, por especial ordem de sua Magestade.* [n.d.].

30 x 20; 8 pp. with index, 40 parts, each with separate pagination.

RODRIGUES 465.

The *Collecção dos Breves Pontificios* . . . and the *Supplemento* are composed of twenty-one and forty parts respectively, each with separate pagination. Complete copies are rare. See *Recueil des decrets apostoliques.* . . .

***Collecção Funebre** das obras impressas por occasião da morte do serenissimo senhor D. Joseph Principe do Brasil. Em Lisboa Anno* M.DCC.LXXXVIII [1788]. [N.pr.] *Com licença da Real Mesa da Commissão Geral sobre o Exame e Censura dos Livros.*

20 x 15;

INNOCENCIO 9/77.

The death of D. José, Prince of Brazil, produced innumerable compositions by poets, writers and clergy not only in Portugal but also in the colonies. Many Brazilian authors wrote elegies, eulogies, sermons, etc. on that sad occasion. They were published in Lisbon in 1788 by various printers and are entered in this bibliography under the names of respective authors. As so many works were published on the same subject, a printer in Lisbon decided to issue a title page for those who collected several pamphlets together in a volume. A portrait of D. José is included in some volumes. The title page is beautifully printed (it should be noted that the printer's name does not appear) and bears an engraving by Debrie. This depicts, above a sketch in baroque style, a child wiping his nose. These sentences are engraved in the centre and at the foot of the page: "Deficit omnis Spes mea" and "Quid ploras? in Ioanne remansit." Innocencio states that the volume in his possession contained more works than others he had seen, but that it was not complete. He does not mention how many pamphlets it contained, or whether they were poetical works only, or all types of compositions.

From a note in one of these volumes composed of several works, I have reason to believe that forty-one pamphlets were published. The "Lenitivo da Saudade" by José Basilio da Gama belongs to this rare collection.'

***Collectio** Institutionem Academiae Liturgicae Pontificiae exhibens, atque lucubrationes Anni 1758. In hanc formam redacta per D. Bernardum ab Annuntiatione Canonicum Regularem Lateranensem Re formatae Congregationis Sanctae Crucis* . . . [4 lines with titles]. *Annus* I. *Collimbriae:* MDCCLX [1760]. *Ex Praelo Academiae Pontificae. Superiorum permissu.*

5 vols. 25 x 18; Vol. I: half title p., title p. with small engraving, 7 unnum. ff. with preface, licences, and index, 1 blank f., 443 pp.; Vol. II: "Lucubrationes anni 1759" [idem 1761], idem, 2 unnum. ff. with licences and index, 614 pp., 1 unnum. f. with continuation of errata; Vol. III: Lucubrationes anni 1760 [idem 1761], idem, 4 unnum. ff. with licences and index, 348 pp.; Vol. IV: Lucubrationes anni 1761 [idem 1762], idem, 3 unnum. ff. with licences and index, 722 pp., 1 unnum. f. with errata; Vol. V: Lucubrationes anni 1762 [idem 1762], idem, 3 unnum. ff. with licences and index, 1 unnum. f. with errata, 456 pp.

The Liturgical Academy was created in 1758 by a papal bull, *Gloria Domini*, granted by Pope Benedict XIV. It held its meetings in the monastery of Santa Cruz in Coimbra. Its statutes were drawn up by Bishop Miguel da Anunciação and the honorary president was Pope Benedict XIV himself. It was magnificently installed and endowed, had its own printing press, and financed two professorships, one of Ecclesiastical History held by D. Tomás da Encarnação Costa e Lima (see below under this author) and the other, of Holy Ritual, held by D. Bernardo da Anunciação. In 1767 Pombal revoked the bull that had established it under the pretext that royal consent had not been granted. The Academy was dissolved and its presses absorbed by the University of Coimbra.

Amongst the members of the Academy were well-known men such as Diogo Barbosa Machado and his brother Inácio, José Mascarenhas Pacheco Pereira Coelho de Melo, Tomás Caetano do Bem and the Brazilians Tomás da Encarnação Costa e Lima, Francisco de Lemos de Faria Pereira Coutinho and José de Santa Rita Durão, to mention only those who are best known today. Many were also members of the Royal Academy of History and some taught in Coimbra.

These five volumes entitled *Collectio Academiae Liturgica Pontificiae* were issued by the Liturgical Academy's press, beautifully printed with new types and on excellent paper. Innocencio mentions the existence of a sixth volume "lacking in all the collections that I have seen in Lisbon and also in the copy of the Oporto Library." This copy which belonged to the

Viscount of Azevedo was "mutilated at the end, the pages that should follow after p. 536 being missing."

The *Collectio*, a work which should be "held in very high esteem" according to Innocêncio, is rare and of great importance for the biographies of Brazilian authors as, apart from academic papers (statutes, list of members, minutes of the meetings, etc.), it contains works submitted to the Academy. All the members cited above who were born in Brazil have dissertations included in this collection. These contributions have not so far been reprinted elsewhere. They are the following:

By Tomás da Encarnação Costa e Lima:

1. A letter of thanks in Latin for his having been elected member (Vol. I, p. 71).
2. "Congratulatio ad Academiam . . . sub legibus noviter adunatum" (Vol. I, pp. 104–109).
3. "Oratio ad Academiam . . . in obitu sui . . . fundatoris . . . Benedicti XIV" (Vol. I, pp. 246–261).
4. "Dissertatio quibus in locis oblata quodam: quibus modo offeri congruat Liturgiam?" (Vol. II, pp. 454–471).
5. "Dissertatio Historica: Se Idacio bispo da Merida, e Ithacio de Ossonoba foram juntamente depostos por perseguirem os Prisciliamistas?" (Vol. II, pp. 118–144).

The only work by Francisco de Lemos de Faria Pereira Coutinho to be included is the "Oração quando tomou posse da eleição em socio" (Vol. IV, pp. 7–36).

By Fr. José de Santa Rita Durão:

1. A letter of thanks in Latin for his having been elected member (Vol. I, p. 59).
2. "Dissertatio historico-critica: De his, quae Aeram Hispaniensem concernunt" (Vol. I, pp. 283–300).
3. "Dissertatio: An Eliberitanam Synodum aliquod Hispaniense Consilium antecesserit?" (Vol. IV, pp. 90–95).

These are the works by Santa Rita Durão which are included, but a minute of the Academy of 31st March 1759 states that he was bidden to write a treatise in Latin on "Se enquanto se celebrava, ardiam sempre luzes, e qual fosse deste rito a causa" (Vol. II, p. 596).

"It does not state whether Durão in fact lectured on this topic; at that particular time he was in Leiria at the palace of the Bishop, D. João Cosme . . ." writes Arthur Viegas in his book, *O poeta Santa Rita Durão*, Brussels, 1914 (note to p. 10). While he was staying in Leiria the bishop, who was a member of the Liturgical Academy, asked him to write a dissertation to be presented as though it were by the bishop himself. Durão wrote the work and it was read by D. João at the meeting on 28th November 1758. It was printed in Volume II on pp. 31–49 entitled, "Sobre as Vestes de que usaram os sacerdotes na liturgia nos primeiros seis seculos da Igreja, se eram determinadas e peculiares, ou vestidos comuns e quotidianos." In his "Retractação" published by Arthur Viegas in the book cited above, Durão relates all the circumstances in which he wrote this treatise for the Bishop of Leiria, the future Cardinal da Cunha, and states that the work "endeavored to prove that the priestly vestment of those times was in truth the dalmatic because the chasuble, which was then the vestment of office, was worn on top of it to hide the priests themselves from the eyes of the people."

Durão states that he "was made a member of the Liturgical Academy of Coimbra, having been chosen and proposed by the Bishop of Coimbra and the Prior General of the canons in residence of Saint Augustin." He attained a position of some importance among the members as he was elected censor and his name appears amongst the four censors who granted "permission for the fourth volume of the *Collectio Academiae* to be printed," as stated in this volume of the collection.

Concerning another work that he wrote for the Bishop of Leiria, which led to his flight to Italy, filled with remorse, see the pastoral letter amongst his works which begins: "D. João de N. Senhora da Porta. . . ."

Colnett, James. *A Voyage to the South Atlantic and round Cape Horn into the Pacific Ocean, for the purpose of extending the Spermaceti Whale Fisheries, and other objects of commerce, by ascertaining the ports, bays, harbours, and anchoring births, in certain islands where the British merchants might be refitted. Undertaken and performed By Captain James Colnett, of the Royal Navy, in the ship Rattler. London, printed for the author, By W. Bennett . . . sold by A. Arrowsmith . . . 1798.*

31 x 24; xviii, 179 pp., 6 fold. maps, as frontis. 1 portrait of Sir Philip Stephens, to whom the work is dedicated, and 2 pls.

This work is believed to have been written by William Combe from Colnett's notes. He called at Rio, but writes very little about it. He came upon Governor Phillip's fleet anchored in Guanabara Bay on its way to Botany Bay. This is the first edition.

Colton, Walter. *Deck and Port; or, Incidents of a cruise to California; with sketches of Rio de*

Janeiro, Valparaiso, Lima, Honolulu and San Francisco, by the Rev. Walter Colton, author of "A visit to Constantinople and Athens." London, Partridge & Oakey, MDCCCLI [1851].

18 x 12; xiii, from 6 to 315 pp., 1 coloured pl. of Rio as frontis.

The Rev. Walter Colton was chaplain to the American frigate "Congress" which called at Rio while on a voyage from Norfolk to San Francisco at the end of 1845 and beginning of 1846.

In Chapter 3 the author describes Rio, the Botanical Garden, the Library, "where 200 thousand volumes rest amid dust," and praises the slave owners and the lack of colour prejudice in Brazil. He believes the Government to be involved in the slave trade, and states that ten to fifteen thousand slaves were brought to Rio during the previous year. The best hotel in Rio, the Pharoux, he considers very dirty and malodorous.

The first edition was published in New York in 1850 by A.S. Barnes & Co. (18 x 13; 408 pp., 1 portrait of Commodore Stockton, and 4 views of cities, illus.). The second edition appeared in London in 1851, and the third in New York in 1860.

Colvocoresses, Geo. M. *Four years in a government exploration expedition; to the Island of Madeira-Cape Verd Islands-Brazil-Coast of Patagonia-Chili-Peru-Paumato Group-Society Islands-Navigator group-Australia-Antartic Continent-New Zealand-Friendly Islands-Fejee group-Sandwich Islands-Northwest Coast of America-Oregon-California-East Indies-St. Helena, &c. &c. In one volume by Lieut. Geo. M. Colvocoresses, U.S. Navy, an officer of the expedition. New York: Cornish, Lamport & Co. Publishers, No. 8 Park Place. 1852.*

18 x 12; 371 pp., 20 pls.

The expedition, a fleet of five ships, including the "Vincennes," called at Rio de Janeiro (pp. 30–33). This work appeared in many editions.

Commelyn, Izaak. *Histoire de La Vie & Actes memorables de Frederic Henry de Nassau Prince d'Orange. Par I. Comelyn. Enrichie de Figures en taille douce & fidelement translatée de Flamand en François. Divisée en Deux Parties. A Amsterdam, chez la Veufe & les Heritiers de Iudocus Ianssonius 1656.*

31 x 21; title p., 1 f. with allegorical pl., 1 f. with preface, 1 f. with index and portrait of Nassau on verso, 360 pp., 24 pls., 3 ff. with index. Followed by, with its own title p., the "Histoire de la Vie & Actes memorables de Frederic . . . Second Partie," 197 pp., 1 unnum. f. with index, 10 pls.

RODRIGUES 695.

Isaac Commelyn was born in Amsterdam on 19 October 1598, and died in the same city on 3 January 1676. Bookdealer, publisher and writer, he was the author of several other works besides that mentioned above.

This biography of Frederic Henry de Nassau, Prince d'Orange, gives an account of all the important events which occurred in Holland between 1627 and 1647. Among the Dutch undertakings during the government of the Prince d'Orange was the seizure of northern Brazil.

The work contains a long passage about this event, illustrated with plates depicting the capture of Olinda, the castle of the "Treis Reis," etc.

The French translation contains the same plates as the original Dutch edition. There is an edition (or copies) dated Utrecht, 1652.

For a similar book on the lives of Wilhelm and Maurits van Nassau, with references (and a plate) to Brazil, see Orlers, Jan.

Commelyn, J. *Frederick Hendrick Van Nassaun Prince van Orangien Zyn Leven en Bedryf; Door I. Commelyn in't licht ghebracht. Met Koopere Figuren verçiert.* [Tot Amsterdam by Jadocus Janssonius Anno 1651].

21 x 20; Eersten Deels: title p. without imprint, engraved frontis. with short title inside allegorical design and above mentioned imprint below engraving, 2 unnum. ff. with ded. signed by Jodocus Janssonius (portrait of "Fredericus Henricus A Nassav" on verso of second f.). Text: 276 pp., 3 unnum. ff. with index. Tweede Deel: 1 unnum. f. with half title p., 216 pp., 2 unnum. ff. with index.

The first part has 24 engravings and the second 10, nearly all of them being on double pages, and some folding. The last folding engraving depicts the funeral, and 6 plates are of Brazilian subjects (Bahia, Olinda and Recife, Rio Grande, fort of Santo Agostinho, fort of Paraiba, Arraial).

Commentarius de Republica in America Lusitana, atque Hispana A'Jesuitis instituta, belloque ab his cum Hispaniae, Lusitaniaeque exercitibus gesto, Ex iis quae asservantur in secre-

tioribus conclavibus legatorum, qui cum plena Regum potestate negotia huc pertinentia in America administrabant, aliisque instrumentis certae auctoritatis concinnatus E Lusitano in Latinum conversus. [n.pl., n.pr., n.d.].

15 x 10; 77 pp.

This is a translation of the *Relação Abbreviada.*

Compendio historico do estado da Universidade de Coimbra.

See **Coutinho, João Pereira Ramos de Azevedo.**

Conceição, Agostinho da. *Sermam do glorioso Lvsitano S. Antonio, Prégado no seu mesmo dia, & Convento em a Cidade do Rio de Janeiro, a 13. de Junho de 1674. Dedicado ao Senhor Ioão da Sylva, e Sousa General da Artelharia, Comendador da Capella da Zinhaga, da Ordem de Christo, Senhor do Ervedal, & de presente Governador em a Cidade do Rio de Janeiro em o Estado do Brazil. Prégou-o o P. Fr. Agostinho da Conceiçam Lente de Prima em a Sagrada Theologia no mesmo Convento de Santo Antonio do Rio de Janeiro, Filho Menor da Recoleta da Regular Observancia de Nosso Padre S. Francisco em a Provincia de S. Antonio do Brasil, Precederão dose Practicas em os doze dias antecedentes, em os quaes se tomou por Assumpto aquelle lugar do Capitulo 12. do Apocalypse: Signum magnum apparuit in Coelo, &c. Em Lisboa, Com licença. Na Officina de Antonio Rodrigues d' Abreu. Anno 1675.*

19 x 14; 1 unnum. f., 20 pp.

Conceição, Agostinho da. *Sermam do Glorioso Santo Antonio Pregado Em seu Convento da Cidade do Rio de Janeiro, em o mesmo dia de 13 de Junho, occorrendo a Dominga da Trindade. Era de 1683. Pelo Padre Fr. Augustinho da Conceiçam. Lente de Sagrade Theologia, filho menor da Recoleta da Regular Observancia de S. Francisco, Custodio actual, & de presente Provincial da Provincia da Immaculada Conceição, em o mesmo Estado do Brasil. Dedicado ao Illustrissimo Senhor D. Joseph de Barros de Alarcam. Dignissimo Bispo da Cidade de S. Sebastian do Rio de Janeiro, em o Estado do Brasil, do Conselho de Sua Magestade, & Deputado do Santo Officio. Precederão doze dias de Ladainhas & Pratticas do mesmo Santo, com assitencia em todos elles do mesmo Senhor Bispo, dando Ordens no mesmo Convento em o duodecimo dia, & nelle offertou de esmola a cera com que se celebrou o dia do Santo, com o Santissimo Sacramento exposto. Lisboa. Na Officina de Miguel Menescal, Impressor do Santo Officio.* M.DC.LXXXVIII. [1688]. *Com todas as licencas necessarias.*

20 x 14; 26 pp., 1 unnum. p. with licence.

Agostinho da Conceição is not cited in Innocencio. Barbosa Machado 1/63 states that these three *Sermam* are the only ones printed.

Father Agostinho da Conceição was born in Lamego. He founded the convent of N.S. dos Anjos in Cabo Frio, where he died in 1693.

Conceição, Agostinho da. *Sermam do Serafim Chagado, Principe dos Pobres Evangelicos. Na Festividade, Que a Igreja Catholica celebra em 17. de Settembro, & a veneravel Ordem Terceira da Penitencia do Rio de Janeiro, como o Orago solenniza na prodigiosa impressão das Chagas Santissimas, em o seu Serafico corpo pelo mesmo Redemptor, que na Cruz para nosso remedio as recebeo. Prégado pelo mais indigno filho seu. Fr. Augustinho de Conceiçam, Lente de Theologia, Ex-Ministro Provincial da santa Provincia Recoleta da Conceição do Rio de Janeiro, estado do Brasil, em o convento de Santo Antonio Anno 1681. Dedicado à Mesma Veneravel Ordem Terceira da Penitencia, em cuja solennidade se prégou. Lisboa, Com as licenças necessarias Na Officina de Manoel Lopes Ferreira: Anno* M.DC.LXXXX. [1690].

20 x 14; 23 pp.

Barbosa Machado 1/63 gives the title as, *Sermam da prodigiosa impressão das chagas do Principe dos Pobres Evangelicos pregado no Convento de Santo Antonio do Rio de Janeiro. Lisboa por Manoel Lopes Ferreira. 1681.* I was unable to establish whether this *Sermam* cited by Barboza Machado is the same as that mentioned above, or a different one on the same subject.

Conceição, Antonio Pereira da. *Roteiro de Cabo Frio ate o porto de Santos por Antonio Pereira da Conceição. Porto Typ. de Alexandre da Fonseca Vasconcellos . . . 1878.*

19 x 13; 22 pp.

Conceição, Apolinario da. *Ecco Sonoro da clamorosa voz, que deu a Cidade de S. Sebastiam do Rio de Janeiro, em o dia dezoito do mez de Outubro do anno de 1747. na saudoza despedida do Irmão Fr. Fabiano de Christo, enfermeiro do Convento de S. Antonio da mesma Cidade; de cuja vida adornada de virtudes se expoem huma summaria noticia Dedicada A' muito Santa Provincia Capucha da Immaculada Conceição Do Brasil, por seu mais indigno filho Fr. Apolinario da Conceição. Lisboa. Na Officina de Ignacio Rodrigues. Anno* M.DCC.XLVIII [1748]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 15; title p., 11 unnum. ff. with ded. and licences, 46 pp., 1 portrait of Fr. Fabiano, entitled "Retrato do Servo de Deos Fr. Fabiano de Christo Enfermeiro do conv. de. S. Anton. dos Capuchos do Rio de janr.º donde floreceo em virtudes, e faleceo Com boa openiaó, aos 17. de Outubro de 1747 ans. emids de 71 ede Religiaó 43." The engraving is signed O. Cor.

Very rare.

Conceição, Apollinario da. *Epitome do que em Breve Suma contem a Sta. Provincia de N. Snar. da Conceição da Cidade do Ryo de Janeiro do Estado do Brazil . . . pelo Fr. Apollinario da Conceipção Religioso Leigo nal. de Lisboa e servo de todos. Anno de 1730. Lisboa occidental, vinte e tres de Fever.º de mil sette centos, e trinta.*

4 unnum. ff., 191 pp., 2 num. ff. with index.

EXOTICO 1/337.

I was unable to see this work, and did not find it in Lisbon.

Conceição, Apollinario da. *Pequenos Na Terra, Grandes No ceo. Memorias Historicas Dos Religiosos Da Ordem Serafica, que do humilde estado de Leigos subirão ao mais alto grao de perfeição, Parte* 1. *Dedicada Ao grande Patriarcha, Antesignano de Jesu Christo, O Serafico Padre São Francisco, E Escrita por Fr. Apollinario Da Conceição, Religioso Leigo da Provincia da Immaculada Conceição de nossa Senhora do Rio de Janeiro, do Instituto Capucho, e natural da Cidade de Lisboa Occidental. Lisboa Occidental, Na Officina Da Musica,* M.DCC.XXXII [1732]. *Com todas as licenças necessarias.*

30 x 20; Parte I: Title p. in black and red, 11 unnum. ff. with ded., prologue, licences, index, 588 pp.

Parte II: ". . . Dedicada ao senhor Paulo Rodrigues Durão Sargento Mór das Ordenanças do Destrito de Mato-dentro por Sua Magestade, Guarda Mór das Repartiçoens das terras Mineraes no Destrito das Catas altas, e Inficionado. E escrita por . . . [idem, idem.] M.DCC.XXXV [1735]. . . ."

30 x 20; Title p. in black and red, 17 unnum. ff. with ded., prologue, licences, index, 700 pp., 1 unnum. f., with errata.

Parte III: "Que escreve, e offerece à sempre prodigiosa, e admiravel imagem da Virgem Maria senhora Madre de Deos, Titulo Soberano, com que se venera no Real Mosteiro, de que he singular Patrona na cidade de Lisboa Oriental, por mão do senhor Antonio Ramos dos Reys, Cavalleiro Professo da Ordem de Christo, e por Sua Magestade Mestre de Campo das Ordenanças de Villa Rica Corte da Capitania das Minas. . . . idem, Na Officina da Musica de Theotonio Antunes Lima, Impressor da sagrada Religião de Malta debaixo da protecção dos Patriarchas São Domingos, e São Francisco. M.DCC.XXXVIII [1738]. . . ."

30 x 20; Title p. in black and red, 19 unnum. ff. with ded., prologue, licences, index, 577 pp.

Parte IV: "Que escreve e offerece . . . por mãos do senhor Antonio Ramos dos Reys. . . . Lisboa: Na Officina de Jozé Antonio Plates. M.DCC.XLIV [1744]. . . ."

30 x 20; Title p. in black and red, 9 unnum. ff. with ded., prologue, licences, index, 712 pp.

Part V: (I was unable to see the fifth vol.).

Father Apollinario da Conceição began his . . . *Memorias historicas dos religiosos da Ordem Serafica* . . . (being the significant title of the work) in 1728 in the monastery in Rio de Janeiro. He made notes from the archives for the biographies of some three hundred friars of the Province of Brazil. Having been called to Portugal, he extended his plan to contain the lives of members of the Order in all parts of the world. He had at his disposal all kinds of books and material from archives from Portugal, Spain and other countries and, furthermore, the help of many scholars such as Manoel Caetano de Sousa. He originally planned to publish only four volumes, but after the printing of the fourth, he decided to issue a fifth to contain additional material. Each volume contains some 500 biographies. The dedication of the first is to St. Francis, but the others are dedicated to living persons who paid the expenses of the printing. They are connected with the

Brazilian administration, and in the dedication the author writes about their activities in the colony.

Biographies of the friars from the Province of Brazil appear in Volumes I, II, and III.

The *Pequenos na Terra, Grandes no Ceo . . .* is a work which is greatly valued and appreciated. The set of five volumes is very rare, due to the fact that publication was spread over a period of more than twenty years. It appears to me that the fifth volume is the rarest.

Conceição, Apollinario da. *Primazia serafica na regiam da America, novo descobrimento de Santos, e Veneraveis Religiosos da Ordem Serafica, que ennobrecem o Novo Mundo com suas virtudes, e acçõens offerecida ao Senhor Domingos Martins Brito,em a Cidade do Rio de Janeiro . . . escrita por fr. Apollinario Conceição Religioso Capucho, filho professo da dita Provincia, e natural da Cidade de Lisboa Occidental. Lisboa Occidental, na Officina de Antonio de Sousa da Sylva,* M.DCC.XXXIII. [1733].

23 x 16; 17 unnum. ff. with ded., prologue, licences, index, etc., 366 pp., and 1 unnum. f. with "protestaçam." Title in black and red.

INNOCENCIO 1/300. RODRIGUES 208: "rare." STREIT *3/430.*

Copies on heavy paper were printed, which are very rare. A second edition was issued with the same collation in 1735 (Streit). This history of the Franciscan Order in America is an excellent reference work and very scarce.

Conceição, Apollinario da. *Seculos da Religião Serafica brilhante em todos com seus religiosos leigos, dos quaes se expoem huns illustrados com o dom da sciencia, de outros se apontão os escriptos, dos Canonisados, e Beatificados os nomes, e de muitos varios Apothemas espirituaes, e doutrinaes, Que descreve, e offerece a S. Apollinario Bispo de Ravena, discipulo do Apostolo S. Pedro, e invicto Martyr de Christo. Seu devoto orador. Fr. Apollinario da Conceiçam Religioso Leigo da Provincia Capucha da Immaculada Conceição do Rio de Janeiro em o Estado do Brazil, natural de Lisboa Occidental, Na Officina de Antonio Isidoro da Fonseca.* M.DCC.XXXVI. [1736] *Com todas as licenças necessarias.*

15 x 10; 16 unnum. ff., 262 pp., 1 unnum. f. with errata.

It should be noted that this uncommon book on the most illustrious members of the Franciscan Order was printed by Antonio Isidoro da Fonseca, who later established himself in Rio de Janeiro, where he issued the first book printed in Brazil.

Conceição, Apollinario da. *Claustro Franciscano, erecto no dominio da coroa Portugueza, e estabelecido sobre dezeseis Venerabillissimas Columnas. Expoem-se sua origem, e estado presente. A de seus conventos, e mosteiros, annos de suas Fundações, numero de Hospicios . . . tanto em Portugal, como em sua Conquistas. Dedicado â sacra, real, augusta Magestade del Rey D, João* V. *Nosso Senhor por Fr. Apollinario da Conceição Religioso Leigo Capucho da Provincia da Conceição em o Estado do Brasil. Lisboa Occidental: Na Offic. de Antonio Isidoro da Fonseca* M.DCC.XL. [1740].

20 x 15; 23 unnum. ff., 235 pp., 1 unnum. f. with errata.

SAMODÃES 819: "rare."

Conceição, Apollinario da. *Flor peregrina por preta, ou nova maravilha da graça Descuberta na Prodigiosa Vida do B. Benedicto de S. Philadelphio Leigo Da Provincia Reformada de Sicilia, das da mais estreita Observancia da Religião Serafica, Vigario, e Guardião, que foy do Convento de S. Maria de Jesus de Palermo. Escrita, e dedicada ao mesmo Bemaventurado por Fr. Apollinario da Conceiçam Religioso Leigo da Provincia da Immaculada Conceição do Brazil do Instituto Capucho, e natural da Cidade de Lisboa. Lisboa, Na Offic. Pinheiriense da Musica, e sa Sagrada Religião de Malta . . . Anno de 1744.*

14 x 10; 13 unnum. pp. One pl. entitled "Rto. do B. Beneditto de S. Philadelfio . . . ," being a portrait of Benedict, who was a Negro, 303 pp.

Conceição, Apollinario da. *Viagem devota, efeliz Em que os Navegantes exercendo algumas devoções, e discorrendo em cousas espirituaes, que abonão com varias Exemplos distribuião o tempo o que tudo se manifesta em Dialogos. Dedicada â Immaculada Conceiçam de Nossa Senhora, Patrona especialissima da Provincia Capucha do Rio de Janeiro em o estado do Brasil, E novamente correcta, nesta segunda impressão*

acrescentada com hũa utilissima devoção das bemditas Almas do Purgatorio. Pelo mais indigno Religioso Leigo, filho da mesma Provincia. Fr. Apollinario da Conceição. Lisboa, Na Offic. de Joze Antonio Plates Com todas as licenças necessarias 1746.

13 x 7; 23 pp., and 228 pp. containing the text, 46 pp. with the "Supplica das Benditas Almas do Purgatorio . . . Dado á luz por Luis Leitam da Rocha, Official do Conselho da Fazenda Real, Irmão do Autor. . . ."

RODRIGUES 209: "rare."

The first edition appeared in Lisbon, Theotonio Antunes de Lima, 1737. The one cited above was printed by José Antonio Plates, the printer of other books by Fr. Apollinario and also of the famous *Exame de Artilheiros*, written by Alpoym.

Conceição, Inácio da. *Sermam em Acçam de Graças, Que na tarde de treze de Junho de 1743, em que se abrio, e dedicou A Santo Antonio A Igreja do seu novo Convento de Belem do Pará, occorrendo com a festa do mesmo Santo a do Corpo de Deos Sacramentado. Prégou o M.R.P.M. Fr. Ignacio da Conceiçam, Natural da Cidade de Bellem do Grão Pará, Religioso Observante de N.S. do Monte do Carmo, Mestre Jubilado na Sagrada Theologia, Ex-Vigario Provincial no Estado de Maranhão, Examinador, e Juiz Synodal do Bispado de Bellem do Pará. Offerecido, e Dedicado Á honra do mundo, gloria de Lisboa, e Titular do mesmo Convento do Pará o Esclarecido Santo Antonio, Por seu mais minimo devoto Manoel Ferreira Leonardo. Lisboa: Na Officina de Pedro Ferreira, Impressor da Rainha N.S. Anno do Senhor* M.DCC.XLV. [1745]. *Com todas as licenças necessarias.*

19 x 13; 11 unnum. pp. with ded. and licences, 22 pp.

INNOCENCIO 3/206: "it is an excellent historical document."

Inácio da Conceição was born in Pará in the last quarter of the seventeenth century.

A *Resposta que deu a uma consulta, feita pelo cabido sede vacante na cidade do Pará . . .* Lisboa, 1741, also exists by him.

Conceição, José Vilas-Boas da. *Sermão panegyrico, no terceiro dia do solemne triduo da festividade de N. Senhora do Carmo, e em acc,am* [sic] *de grac,as* [sic] *ao Patriarca Santo Ignacio, Que no mesmo dia foy em Solemne Procissão do Carmo para o seu Collegio, por troca, que se fez com o Patriarca Santo Elias pela grande falta, que houve de chuva, estando manifesto o Divinissimo Sacramento. Pronunciado pelo P.Fr. Jozé Villas-Boas da Conceição, religioso do Carmo, mestre jubilado na sua religiam, e Doutor em Theologia pela Universidade de Coimbra; A 18. de Julho de 1735. no Convento da Bahia. Offerecido ao Excellentissimo Senhor André de Mello de Castro, Conde das Galveas do Concelho de Sua Magestade, Commendador das Commendas de S. Tiago de Lanhozo, e de Santa Marinha de Peña da Ordem de Christo, Vice-Rey, e Capitão General de Mar, e Terra do Estado do Brasil. Por Francisco Lopes Villas-Boas, Cavalleiro professo na Ordem de Christo, e Mestre de Campo da Artelharia na mesma Cidade. Lisboa Occidental: Na Nova Officina de Mauricio Vicente de Almeida.* M.DCC.XXXVI [1736]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 18 unnum. pp., 51 pp.

The following appears on the half title page: *Sermão panegyrico, no terceiro dia do solemne triduo da festividade de N. Senhora do Monte do Carmo, e em acc,am* [sic] *de grac,as* [sic] *ao Patriarca Santo Ignacio.*

Conceição, Joseph de.

See **Rosario, Gervasio do.** *Gemidos seraficos.*

Conceição, Leonardo. *Sermão de Sta. Izabel Rainha de Portugal, pre'gado* [sic] *na igreja da veneravel Ordem Terceira Serafica da Cidade da Bahia de Todos os Santos no dia 4. de Julho de 1762. na prezença dos Illustrissinos Senhores Governadores, Ministros, e mais Nobreza da Cidade, e com assistencia dos Irmãos da Mesa da mesma Ordem. Pelo Reverendo Padre Fr. Leonardo da Conceic,am* [sic], *Religioso menor da mais estreita observancia, filho da Santa Provincia de Santo Antonio do Brazil, e nella Prégador, Ex-Definador, e Commissario Visitador da mesma Veneravel Ordem &c. Dedicado ao Senhor Joaquim Ignacio da Cruz, Cavalleiro professo na Ordem de Christo Academico Supranumerario da Academia Brazilica dos Renascidos, e Ministro actual da mesma Ordem Terceira &c. Dado á luz por hum amigo obse-*

quioso do M.R.P. Commissario Visitador. Lisboa: Na Officina de Francisco Borges de Sousa. Anno MDCCLXIII [1763]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 6 unnum. ff., 24 pp.

Neither Innocencio nor Blake mention this author.

***Concept van Reglement** op Brasil, Ghenomen by haere Ho. Mo. de Heeren Staden Generael der Vereenighde Nederlanden, ende de Bewindt - hebberen der Geoctroyeerde West-Indische Compaignie. Ghedruckt in 't Jaer ons Heeren 1648.*

19 x 15; 8 pp.

ASHER 240.

Condamine.
See **La Condamine, Charles Marie de.**

Conder, Josiah.
See Modern Traveller.

***Condiçoens com que se arremaata** o assento do transporte dos Cazaes desta Corte, e das Ilhas para o Brazil a Feliciano Velho de Oldemberg. Lisboa, Off. de Pedro Ferreira, Impressor da Augustissima Rainha N. Senhora. Anno de* M.D.CC.XLVII [1747].

31 x 21; 10 pp.

In order to encourage the colonization of the island of Santa Catarina and South Brazil, João V's government resolved to grant free land and help to the inhabitants of the Azores and Madeira who were willing to emigrate there. This document is the contract with Feliciano Velho de Oldemberg, who was in charge of transporting the colonists to Brazil. In it are set down various kinds of regulations providing safety and good conditions on the voyage. The document was written by Alexandre de Gusmão.

***Condiçoens do contrato** da Pescaria das Balêas nas costas do Brazil, e ilhas adjacentes, e tambem do Sal do Brazil, confirmadas por alvará da Rainha Fidelissima Nossa Senhora. Lisboa Na Offic. de Antonio Rodrigues Galhardo, Impressor do Conselho de Guerra.* M.DCC.LXXXVIII [1788]. *Com licença da Real Meza da Commissão Geral, sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

30 x 21; 8 pp., 1 unnum. f. with the "alvará."

***Condições do contrato** da pesca das baleyas nas Costas do Brazil, e llhas a ellas adjacentes arrematado na Secretaria da Marinha, e Dominios Ultramarinos a Ignacio Pedro Quintella e Companhia. Por tempo de doze annos a contar desde o primeiro de Abril do prezente. Lisboa, Na Offic. de Miguel Rodrigues,* M.DCC.LXV. [1765].

31 x 21; 15 pp.

The *Condições . . .* of Lisbon, 1756, folio, 15 pp., and another of Lisbon, 1765, folio, 11 pp., also exist. All are rare.

***Conselhos** que dá hum Brazileiro Veterano a todos os seus Patricios, que chegaom a esta Corte. Em que lhes mostra as cousas, de que se hão de livrar, para em tudo acertarem, e viverem com honra.- Advertencias saudaveis contra o genero feminino, que he o que mais arruina, como primeira causa dos nossos trabalhos todos, &c. Por xxx. Lisboa, Na Off. de Francisco Sabino dos Santos. Com licença da Real Mesa Censoria. An. 1778.*

19 x 15; 16 pp.

RODRIGUES 719. INNOCENCIO 2/96: "I mention these treatises not for their literary value, which is little or none, but because I consider them not at all common. Perhaps they were prohibited by the authorities. The fact remains that I have found very few copies indeed of any of them." There is another edition, without title p. and imprint, and with 15 pp.

This work is in verse, and is a satire on manners and customs in Lisbon. A second edition was printed in Lisbon, Typ. Lacerdina, 1805. See *Discurso que fizeram duas senhoras portuguezas,* and *Resposta á Impugnação. . . .*

***Consideraçõe**s candidas e imparciaes sobre a natureza do commercio do Assucar.*
See **Silva, Antonio Carlos Ribeiro d'Andrada Machado e.**

***Consideratie**, Over de tegenwoordige ghelegentheydt van Brasil. In twee Deelen ghestelt: Int eerste werdt aenghewesen op wat maniere men aldaer alles beter coop sal connen hebben, ende wat woordeelen aldaer uyt staen te verwachten.*

Int tweede deel ofte profijtelijcker is dat, suler geschiede de Compagnie selfs, ende hare Dienaers alleen, ofte door Particuliere. Alles met redenen bevesticht, ende de teghenworpinghe die daer tegen souden connen worden byghebracht, voldaen. t'Amstelredam, Gedruckt by Iohannis Iaquet, woonende inde Nieuwe-Lely-straet. Voor Ian van Hilten, Boeck verkooper woonende inde Beurs-straet. 1644.

18 x 14; 34 num. pp.

ASHER 184. RODRIGUES 723.

This pamphlet, of great importance for the study of the economic history of the Dutch period, is rare.

***Consideratien als Dat** de Negotie op Brasil behoort open gestelt te worden, onder Articulen hier na beschreven, Door Joh. H. Gr. Gron Ghedruckt in't Iaer ons Heeren 1638.*

19 x 14; 9 pp.

ASHER 167. RODRIGUES 1160: "rare."

***Consideratien Ende Redenen** der E. Heeren Bewind-hebberen, vande Geoctrojeerde West-Indische Compagnie inde Vergaederinghe vande Ed. Hoog-Moghende Heren Staten Generael deser Vereenigde Vrye* [?] *Nederlanden overgelevert, nopende de teghenwoordige deliberatie over den Treves met den Coning van Hispanjen. Midtsgaders Conscientieuse Bedenckingen op dese Vrage, Ofmen in goeder conscientie mach Treves maecken met den Coning van Spangjen. Ghedruckt te Haerlem, by Adriaen Rooman, Boeckdrucker inde Jacobyne-straet, inde vergulde Parsze. 1629.*

18 x 14; 32 num. pp.

ASHER 130, 132, and 133. TIELE 2296.

It was reprinted many times and translated into English.

***Consideratien Op de Cautie Van Portugael.** Gedruct Anno* M.VIC.XLVII [sic] [1647].

19 x 14; 15 pp.

ASHER 225. RODRIGUES 722: "very rare."

Considerations importantes sur l'abolition gènérale de la traite des nègres adressées aux Negociateurs des Puissances continentales qui doivent assister au Congrès de Vienne. Par un Portugais. Paris, chez Mme Goullet . . . septembre, 1814.

21 x 13; 31 pp.

Considerations sur les relations du Brésil avec l'Allemagne par rapport avec l'Economie Nationale. presentées à M. de Commandeur Louis Mottinho Lima, Sous-secrétaire d'Etat des Affaires étrangères de S.M. l'Empereur du Brésil. Paris, Impr. de J. Smith, rue Montmorency, N° 16. 1828.

21 x 14; 26 pp.

Constancio, Francisco Solano. *Remonstrances des négocians du Brésil, contre les insultes faites au pavillon portugais, et contre la saisie violente et tyrannique de plusieurs de leurs navires, par les officiers de la marine anglaise, accompagnées d'autres pièces intéressantes; traduite du portugais et de l'anglais, par F.-S. Constancio, D.M., etc.* [sic]. *Paris, chez Madame Goullet . . . 1814.*

21 x 14; xii, from pp. 13 to 80.

RODRIGUES 724: "rare."

Constancio, Francisco Solano. *Historia do Brasil, desde o seu descobrimento por Pedro Alvares Cabral até á abdicação do imperador d. Pedro* 1, *por Francisco Solano Constancio . . . Com hum mappa do Brasil. . . . Paris, J.P. Aillaud, 1839.*

2 vols. 21 x 13; Vol. I: ii, 506 pp.; Vol. II: 483 pp., 1 map.

Constituição Politica da Monarchia Portugueza. Lisboa, Na Imprensa Nacional 1822.

8vo; 100 pp.

RODRIGUES 730.

This is the Constitution which the Andradas and other Brazilian deputies refused to sign.

Constituição politica do Imperio do Brasil, e Carta Constitucional do Reino de Portugal, reimpressas conforme as edições authenticas em duas columnas, para se facilitar a comparação e servir de texte ao Manual do Cidadão constitucional. Paris, Na Officina de Casimiro . . . 1830.

8vo; 2 unnum. ff., 93 pp.

It is usually bound up with: *Indice alphabetico dos termos da Constituição do Imperio do Brasil e da Carta Constitucional do Reino de Portugal.* Paris, Casimir, 1830. 16 fold. pp.

[Constitution]. *Projet de Constitution pour l'Empire du Brésil élaboré dans le Conseil d'Etat sur les bases présentées par S.M.I. Don Pedro, Empereur Constitutionnel et défenseur pérpetuel du Brésil. Paris, Impr. Pillet aîné, 7 rue des Grands-Augustins* [n.d., ca. 1826].

21 x 13; 19 pp.

A list of the deputies who were elected appears at the end of the work, with their titles and qualifications figuring in the notes.

***Constitution du Brésil,** arrêtée dans la Conseil-d'Etat sur les bases présentées par S.M. Impériale D. Pedro* Ier, *Empereur Constitutionnel et Défenseur Perpétuel du Brésil, et acceptée par toutes les provinces. Paris, Impr. De Sétier, Cour des Fontaines N° 7, 1829.*

19 x 12; 30 pp.

***Contra Manifest** Van Signor Fernando Telles de Faro, Voor desen geweest Ambassadeur extraordinaris van Portugael in Hollandt. Waer in ontdeckt sijn de valsche s'Gravenhage, door een Brief die seker Portugijs Edelman van sijne considente Vrienden aen hem uyt Brussel geschreven heest.* M.DC.LIX. [1659].

19 x 14; 12 pp.

ASHER 292.

This is a translation of the *L'Antimanifeste du Seigneur Fernando Telles de Faro. . . .*

***Contracto,** que se fez no Conselho Ultramarino, em observancia da Real Determinação de Sua Magestade participada em Avizos de vinte de Abril, e dezoito de Junho, de mil setecentos e noventa de dous com Manoel de Souza Freyre, Negociante da Praça de Lisboa, como Procurador de Joaquim José dos Santos, e Joaquim Manoel da Silva Castro, da Cidade de S. Paulo, dos Direitos dos Animaes do Novo Registro de S. Paulo, do districto da Villa das Lages, por tempo de tres annos, que hão de ter principio no primeiro de Janeiro de mil sete centos e noventa e tres, e findar no ultimo de Dezembro, de mil sete centos e noventa e cinco, pelo preço de hum conto seis centos e cincoenta mil reis, pelos ditos tres annos, livres para a Real Fazenda, e as propinas de hum por cento para a Obra Pia, e esmolas para o Hospital, que se pagão no Conselho Utramarino, ficando todas as mais pertencendo á Fazenda Real.* [at the end:] *Lisboa, Na Typografia Rollandiana. Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame e Censura dos Livros.* [n.d., 1792].

31 x 21; 7 pp.

***Contrato da dizima da Alfandega da Bahia, que se fez no Conselho Ultramarino, com Adrião Moreyra da Costa como Procurador de João Conçalves Rebello; por tempo de tres annos, que principiaraõ em o primeyro de Janeyro deste prezente anno de mil setecentos e trinta e hum, por preço em cada hum delles de cento oytenta e seis mil cruzados forros para a Fazenda de Sua Magestade. Lisboa Occidental, Na Officina de Manoel Fernandes da Costa, Impressor do Santo Officio. Anno* M.DCCXXXI [1731].

31 x 21; 16 pp.

Contrato da Dizima da Alfandega da Bahia, que se fez no conselho ultramarino com Jozé Dos Santos por tempo de tres annos que hão de ter principio no primeiro de Janeiro de mil setecentos e trinta e seis, e hão de findar no ultimo de Dezembro de mil setecentos e trinta e oito, em preço cada hum anno de duzentos e vinte e hum mil cruzados, e dez mil reis, livres para a Fazenda de Sua Magestade. Lisboa Occidental, Na Officina Ferreiriana.* M.DCC.XXXV [1735]. *Com todas as licencas necessarias.

31 x 21; 5 pp., 1 unnum. f.

Contrato da Dizima da Alfandega da Capitania do Rio de Janeyro, por tres annos comprehendendo se nelles tres Frotas. Contratador Antonio Pereyra Pinto; que he o primeyro. Empresso de cento & trinta & tres mil cruzados cada anno, livres para a fazenda Real. Lisboa. Na Officina de Miguel Manescal, Impressor do Santo Officio, & da Serenissima Caza de Bragança. Anno de 1711.

30 x 20; 10 pp., 1 unnum. f. with the "alvará."

Contrato da dizima da Alfandega do Rio de Janeiro, que se fez no Conselho Ultramarino com Gaspar de Caldas Barboza Por tempo de tres annos que hão de principiar no primeyro de Janeyro de mil setecentos e trinta de dous, em preço cada hum delles, de duzentos e sessenta e nove mil cruzados livres para a Fazenda Real. Lisboa Occidental, Na Officina de Pedro Ferreyra, Impressor da Corte. Anno do Senhor M.DCCXXXI. [1731].

31 x 21; 12 pp.

Contrato Da Dizima das fazendas, que entrarem na Alfandega da Bahia em navios soltos desde o primeiro de Janeiro deste presente anno de 1743. atè o ultimo dia de Dezembro do mesmo anno, arrematado a Feliciano Velho Oldemberg, por preço de vinte outo mil cruzados, e trezentos e noventa e sinco mil reis livres para a fazenda de Sua Magestade. [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 2 ff.

Contrato da Pesca das Baleas do Rio de Janeiro, Ilhas de S. Catharina, e S. Sebastião, Santos, e S. Paulo, que se fizerão no Conselho Ultramarino com Francisco Peres de Sousa por tempo de seis annos, em preço cada hum delles de quarenta e oito mil cruzados, e cem mil reis. Lisboa, Na Offic. de Miguel Manescal da Costa, Impressor do Santo Officio. Anno de 1755.

31 x 21; 6 pp., 1 unnum. f.

RODRIGUES 1890.

Very rare.

Contrato Das Aguas Ardentes, E Vinhos De mel da Cidade da Bahia, que se fez no Conselho Ultramarino com Joseph dos Santos por tempo de tres annos, que tiverão principio no primeiro de Março do presente anno de mil setecentos e trinta e nove, em preço cada hum dos ditos annos de dez mil cruzados livre para a fazenda de S. Magestade. [n.pl., n.pr., n.d. but Lisbon, 1739].

31 x 21; 2 unnum. ff. Title at head of first p. beneath Portuguese coat of arms.

Contrato das Balleas do Rio de Janeyro, que se fez no Conselho Ultramarino com Manoel Gomes de Brito, como Procurador bastante de Domingos Pinto de Magalhaens, por tempo de tres annos, e preço em cada hum delles de vinte e dous mil cruzados livres para a fazenda Real. Lisboa Occidental: Na Offic. de Miguel Rodrigues M.DCC.XXVIII. [1728].

31 x 21; 4 unnum. ff.

Rare.

Contrato das passagens antigas de S. Paulo, que se fez no Conselho Ultramarino com João Francisco por tempo de trez annos, que hão de começar, findo o Contrato, que actualmente corre, em preço cada hum dos ditos annos de dous contos e sessenta e sinco mil reis, livres para a Fazenda Real. [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 4 unnum. pp. No title p., title at head of p. [1] beneath Royal Arms of Portugal.

The "alvará" ratifying the contract is printed on the last 2 pp.

Contrato das Passagens do Rio Grande no Governo das Minas Geraes que se fez no Concelho Ultramarino, com João Pereira de Carvalho. . . . Lisboa, Off. de Antonio Pedroso Galram. 1744.

31 x 21; 6 pp.

Contrato das passagens dos Rios Paraiba, E Parahibuna, que se fez no conselho Ultramarino, com Luiz Bernandes da Sylva, por tempo de tres annos, que ham de principiar no primeiro de Janeiro de mil setecentos e trinta e nove, em preço cada hum delles de trinta mil cruzados, e cento e vinte e cinco mil reis livres para a Fazenda Real. [n.pl., n.pr., n.d. but Lisbon, 1738].

31 x 21; 4 unnum. ff., the last blank.

The title, beneath the Portuguese coat of arms, is beautifully printed on the title page, without imprint. Another edition bears the imprint, "Lisboa Occidental, Na Officina de Antonio Pedrozo Galram. Feito no Anno de 1738," and in this edition the coat of arms appears beneath the title. Both are rare.

Contrato do estanco do sal do Brazil que se fes no Conselho Ultramarino com Balthezar Simoens Vianna, Por tempo de seis annos que hão de principiar no primeiro de Janeiro de mil setecentos e sincoenta, e acabar no ultimo de Dezembro de mil setesentos e cincoenta e seis em presso

cada anno de quarenta e nove mil cruzados, e tresentos e oitenta mil reis, livres para a Fazenda Real. Lisboa: Na Officina de Pedro Ferreira Impressor da Augustissima Rainha N.S. Anno de 1751. Com todas as licenças necessarias.

30 x 20; 11 pp.

Contrato do estanco do sal Do Brasil, que se fez no conselho ultramarino com Jozé Alvares da Sá, Por tempo de seis annos, que hão de ter principio no primeiro de Janeiro de mil setecentos e cincoenta e seis, em preço cada anno de cento e vinte e dois mil cruzados, e cem mil reis livres para a Fazenda Real. Lisboa. [n.pr.] M.DCC.LV [1755].

30 x 20; 15 pp.

The last page bears the "alvará" ratifying the contract.

Contrato do Estanco do Sal do Brasil, que se fez no Conselho Ultramarino com Joseph Alvarez de Mira, para elle, e para seus socios Manoel Fernandes Cruz, Manoel Gomes de Campos, e Domingos de Oliveira Braga, por tempo de seis annos, que hão de ter principio em o primeiro de Janeiro de mil settecentos sessenta e quatro, por preço em cada hum dos ditos annos de quarenta e hum contos, e cinco mil reis, livres para a Fazenda Real. Lisboa, Na Offic. de Joam Antonio da Costa, Impressor do Serenissimo Infanta D. Pedro e da Sagrada Religião de Malta. Anno M.DCC.LXIV [1764].

30 x 20; 18 pp. The Portuguese coat of arms above the title.

Contrato do pao Brazil, que o Capitam Luis Vaz de Rezende fidalgo da casa del Rey nosso senhor fez cõ a fazenda de sua Magestade, por tempo de dez annos, que começão por dia De são Ioão do anno de 1632. & dahi em diante. Em Lisboa, com licença, Por Pedro Craesbeeck. 1631.

23 x 11; 6 unnum. ff.

This contract was signed in Madrid by "El Duque de Villa Hermosa," Count Ficalho, Gaspar de Abreu, Luiz Vaz de Rezende, and Alvaro de Azevedo.

It is of the greatest rarity.

Contrato do Rendimento das Entradas do Governo das Minas Geraes, e de S. Paulo, Que se fez no Concelho Ultramarino com Francisco Gomes Ribeiro por seu bastante Procurador Jozé Rodrigues de Azevedo por tempo de tres annos, que hão de principiar em o primeiro de Outubro de mil setecentos e quarenta e dous, em preço todos os ditos tres annos de cento e duas arrobas, e hum arratel de ouro, livres para fazenda Real. Lisboa. Na Officina de Miguel Manescal da Costa, Impressor do Santo Officio. Anno 1741.

30 x 20; 10 pp.

The "alvará" ratifying the contract is printed on pp. 9–10. The road taxes were as follows: the "caminho novo" to Minas Geraes: fifty "arrobas" of gold; from the "sertão" of Bahia and Pernambuco: thirty "arrobas" of gold; the roads of Goyaz: fifteen "arrobas;" the roads of Cuyabá: two and a half "arrobas;" the roads of "Pernagua" and Paranapanema: half an "arroba." This pamphlet is very rare.

Contrato Do Rendimento dos Dizimos Reaes Da Capitanîa do Rio de Janeyro, que se fez no Conselho Ultramarino, com Thomè Gomes por seu Procurador bastante Jozé dos Santos, por tempo de tres annos, que hão de prncipiar no primeiro de Março do anno de mil setecentos e trinta e nove, em preço cada hum dos ditos annos, de quarenta e oito mil cruzados, e sinco mil reis, livres para a Fazenda de Sua Magestade. [n.pl., n.pr., n.d. but Lisbon, 1738].

31 x 21; 4 unnum. ff., the last blank. Title at head of first p.

Contrato Do Sal deste Reyno para o Estado do Brazil, que se fez no Conselho Ultramarino, com Balthezar Lopes da Paz, por tempo de tres annos, que hão de principiar do dia em que se acabarem as tres Frótas do Contrato antecedente, para cada hum dos portos do Brazil, a hão de acabar em outro tal dia. Lisboa Occidental, Na Officina de Joseph Manescal, Impressor da Serenissima Casa de Braganca. Anno 1722.

30 x 20; 23 pp., 1 unnum. f.

The last page contains the "alvará" ratifying the contract.

Contrato do Sal, de todo o Estado do Brasil, que se fez no Conselho Ultramarino, com Bento da Cunha Lima; por tempo de seis annos, e preço em cada hum delles de sincoenta mil cruzados, e

trezentos mil reis livres para a Fazenda Real. Lisboa Occidental, Na Officina de Manoel Fernandes da Costa. Impressor do Santo Officio. Anno M.DCC.XXX [1730].

30 x 20; 19 pp.

***Contrato do Sal** de todo o Estado do Brasil, que se fez no Concelho Ultramarino com Manoel de Bastos Vianna, por tempo de seis annos, e preço em cada hum delles de noventa e hum mil cruzados livres para a fazenda Real. Lisboa Occidental. Na Officina de Manoel Fernandes da Costa, Impressor do Santo Officio. Anno* MDCCXXXVIII [1738].

30 x 20; 12 pp.

***Contrato do Sal.** Que se navega deste Reyno para o Porto da Cidade da Bahia que se fez no Conselho do Ultramar com Francisco Mendes por tempo de tres annos. . . . Lisboa Occidental. Off. de Antonio Manescal 1727.*

31 x 21; 10 pp., 1 p.

***Contrato do subsidio** das carnes da Capitania de Pernambuco, que se fez no Conselho Ultramarino com Joseph Mendes da Costa, por tempo de tres annos, que ham de começar no primeiro de Setembro de mil setecentos e quarenta e nove, ou no tempo em que findar o contracto actual; em preço todos os tres annos de cento e trinta mil cruzados, livres para a Fazenda Real. Lisboa, Na Offic. de Miguel Rodrigues, Impressor do Eminent. Senhor Cardeal Patriarcha Anno* M.DCC.XLVIII. [1748].

31 x 21; 7 pp., 1 f.

Very rare.

***Contrato do subsidio** das carnes de Pernambuco Que se fez no Conselho Ultramarino com João, e Luiz da Costa Monteiro, por seu procurador Balthasar Simoens Vianna, por tempo de dous triennios, Em preço cada hum delles de cento e trinta e sete mil cruzados, e cem mil reis livres para a Fazenda Real. Lisboa. Na Officina de Miguel Rodrigues, Impressor do Emin. Senhor Cardeal Patriarca.* M.DCC.LI. [1751].

31 x 21; 5 pp.

***Contrato do tabaco** do Rio de Janeiro, que se fez no Conselho Ultramarino com Estevao da Sylva de Castelbranco por tempo de tres annos, que hão de ter principio em vinte e dous de Setembro de mil setecentos e trinta e nove, em preço todos os ditos tres annos de cento e tres mil cruzados, e sinco mil reis livres para a fazenda de Sua Magestade. Lisboa Occidental, Na Officina de Manoel Fernandes da Costa, Impressor do Santo Officio. Anno 1739.*

30 x 20; 6 ff.

***Contrato dos Dizimos** da Bahia que se fez no Conselho Ultramarino com Antonio Marques Gomes, por tempo de tres annos, que hão de ter principio em o primeyro de Agosto do anno de mil setecentos e vinte e sete, e hão de acabar na vespera de outro tal dia de mil setecentos e trinta, e por preço de cento e oytenta mil cruzados, e cincoenta mil reis em cada hũ anno livres para a Fazenda Real. Lisboa Occidental, na officina de Pedro Ferreira,* M.DCC.XXVI. [1726].

20 x 22; 5 num. pp., 1 unnum. f.

***Contrato dos Dizimos Reaes** da Capitania da Bahia, que se fez no Conselho Ultramarino com José Machado Pinto por tempo de trez annos, que hão de começar no primeiro de Agosto de mil setecentos e cincoenta e tres, em preço cada anno de cento e cincoenta e oito mil cruzados livres para a Fazenda Real. Lisboa, Na Offic. de Miguel Manescal da Costa, Impressor do Santo Officio Anno de 1753.*

31 x 21; 7 pp. The coat of arms of the Kingdom of Portugal is at the head.

***Contrato Dos Dizimos Reaes** Da Capitania Do Grão Parâ, que se fez no Concelho Ultramarino com Diogo Manem, e Companhia por tempo de tres annos, que hão de ter principio no primeiro de Janeiro de mil setecentos e quarenta, em preço todos os ditos tres annos de cento e quarenta e oito mil cruzados, e cem mil reis livres para a Fazenda Real.* [n.pl., n.pr., n.d. but Lisbon, 1739].

31 x 21; 2 unnum. ff. Title at head of first p. beneath Portuguese coat of arms.'

Contrato Dos Dizimos Reaes da Paraiba, Que se fez no Concelho Ultramarino com João Nunes de Oliveira por tempo de tres annos, que hão de ter principio de Agosto de mil e sete centos e

quarenta e seis, por preço de vinte e seis mil cruzados todos os ditos tres annos, livres para a fazenda Real. [n.pl., n.pr., n.d.].

31 x 21; 2 unnum. ff. The coat of arms of the Kingdom of Portugal at head.

The contract was signed in Lisbon, 27 July 1745.

Contrato dos Dizimos reaes de Santos, e S. Paulo, Santa Catharina e Rio grande de São Pedro, e suas annexas, que se fez no Conselho Ultramarino com Pedro Gomes Moreira, Por tempo de tres annos, que hão de começar findo o Contrato actual, em preço cada anno de vinte e sete mil cruzados e vinte mil reis, livres para a Fazenda Real. Lisboa, Na Officina dos Herd. de Antonio Pedrozo Galram. M.DCC.LIII [1753].

31 x 21; 8 unnum. pp.

The same contract had been made with the same Pedro Gomes Moreira in 1747.

Contrato dos Dizimos Reais da Capitania do Rio de Janeyro, que se fez no Concelho Ultramarino com Bernardo Ribeiro Pereyra, como Procurador bastãte de João Francisco da Costa por tempo de tres annos por preço em cada um delles de quarenta & sete mil cruzados, & cento & vinte mil reis livres para a Fazenda Real. Lisboa, 1728.

31 x 21; 4 pp.

Contrato dos dizimos do povoado De Santos, E S. Paulo, E suas pertenças, que se fez no Conselho Ultramarino, com Cosme Damião De Gouvea, Por tempo de tres annos, que hão de ter principio em o primeiro de Agosto do anno presente de mil setecentos e trinta e oito, ou no dia em que se findar o contrato, que corre, por preço cada hum dos ditos annos de vinte e cinco mil cruzados, e cincoenta mil reis para a Fazenda Real. [n.pl., n.pr., n.d.].

31 x 21; 3 unnum. ff.

Very rare. The Portuguese coat of arms appears at the head of the title page. It was printed in Lisbon in 1738.

Contrato que se fez no Conselho Ultramarino com Antonio de Oliveira Guimaraens do Rendimento da dizima das Fazendas, que entrarem, e pagarem nas Alfandegas de Pernambuco, e Paraiba hidas em Navios soltos em todo o Anno de mil setecentos quarenta e nove, exceptuando sòmente a frota, e alguns Navios que forem de licença do Porto de Lisboa, em preço de vinte e dous mil cruzados, e cem mil reis livres para a Fazenda Real. Lisboa: Na Offic. dos Herdeiros de Antonio Pedrozo Galram. Anno de 1748.

30 x 20; 4 unnum. ff.

Contrato que se fez no Conselho Ultramarino com João Luiz de Oliveira, Do rendimento dos dez tostoens, que paga cada escravo, por entrada, na Alfandega da Bahia para a Fortaleza de Ajudã, por tempo de tres annos, que tiverão principio em quinze de Abril de mil setecentos e sessenta e quatro, por preço, em cada hum delles, de tres contos quinhentos e vinte mil réis livres para a Fazenda Real. Lisboa, Na Offic. de Antonio Rodrigues Galhardo. M.DCC.LXV. [1765].

30 x 20; 4 unnum. ff.

Contrato que se fez no Conselho Ultramarino com Francisco Leite de Moraes do rendimento da dizima da fazenda, que entrar na Alfandega de Pernambuco do primeiro de Janeiro do anno presente de mil setecentos e trinta e nove atè ao ultimo de Dezembro de mil setecentos e quarenta, por preço de quarenta e trez mil cruzados, e cento e vinte mil reis livres para a fazenda Real. Lisboa Occidental, Na Officina de Manoel Fernandes da Costa, Impressor do Santo Officio. Anno 1739.

31 x 21; 4 unnum. ff., the last blank.

The "alvará" is printed on f. [5].

Contrato que se fez no conselho Ultramarino, com Joseph Ferreira da Veiga, do direito dos escravos, que do Rio de Janeiro sahem para as Minas, e mais partes do Brasil, por tempo de tres annos, que hão de ter principio no primeiro de Julho de mil setecentos e trinta e nove, em preço cada hum dos ditos annos de quarenta e tres mil setecentos e cincoenta cruzados livres para a Fazenda de Sua Magestade. Lisboa Occidental, Na Officina de Antonio Pedrozo Galram, Anno de 1738.

31 x 21; 4 unnum. ff., the last blank.

Contrato que se fez no conselho Ultramarino com Jozé dos Santos do subsidio dos vinhos,

agoas ardentes, e azeites doces da Cidade da Bahia por tempo de trez annos, que hão de principiar em nove de Abril de mil setecentos e quarenta, em preço cada hum delles de vinte e sinco mil cruzados, e duzentos e sincoenta mil reis livres para a fazenda Real. Lisboa Occidental, Na Officina de Manoel Fernandes da Costa, Impressor do Santo Officio. Anno 1739.

31 x 21; 4 unnum. ff., the last blank.

The "alvará" is printed on f. [3].

Contrato que se fez no Conselho Ultramarino com Ignacio Pedro Quintella, dos direitos que pagão os azeites doces, do Rio de Janeiro. . . . Lisboa, Off. Patriarchal 1767.

31 x 21; 11 pp.

Contrato que se fez no Conselho Ultramarino em observancia da Real Determinação de S. Magestade participada em Aviso do Marquez Mordomo Mõr de dezenove de Maio de mil setecentos noventa de dous, com Jacyntho Fernandes Bandeira, dos Dizimos da Capitania de S. Paulo, por tempo de tres annos, que hão de principiar no primeiro de Julho do sobredito anno, e findar no ultimo de Junho de mil setecentos noventa e cinco, pelo preço de setenta e quatro contos e setecentos mil reis, livres para a Real Fazenda, além do hum por cento para a Obra Pia, e esmola, que se costuma pagar no Conselho Ultramarino para o Hospital. [at the end:] *Lisboa. Na Regia Officina Tipografica. Anno 1792. Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame e Censura dos Livros.*

31 x 21; 10 pp.

The last two pages contain the "alvará." There is no title page.

[***Contrato que se fez . . .***]
See also **Contracto, que se fez. . . .**

Convento de N. S. dos Remedios. . . .
See **Varnhagen, Francisco Adolfo de.**

Cooke, Edward. *A Voyage to the South Sea, and Round the World, performed in the years 1708, 1709, 1710, and 1711, by the Ships Duke and Duchess of Bristol. Containing a Journal of all memorable Transaction during the said Voyage; the Winds, Currents, and Variation of the Compass; the taking of the Towns of Puna and Guayaquil, and several Prizes, one of wich a rich Acapulco Ship. A Description of the American Coasts, from Tierra del Fuego in the South, to California in the North, (from the Coasting-Pilot, a Spanish Manuscript). Wherein an Account is given of Mr. Alexander Selkirk, his Manner of living and taming some wild beasts during the four Years and four Months he liv'd upon the uninhabited Island of Juan Fernandes. Illustrated with Cuts and Maps. In two Volumes. By Capt. Edward Cooke. London, . . . B. Lintot and R. Gosling . . .* MDCCXII [1712].

2 vols. 8vo; Vol. I: 10 ff. with ded., index, and introduction, 432 pp., 5 ff. with index, 18 pls., 6 maps (1 world map and 1 map of the Amazon); Vol. II: 3 unnum. ff., xxiv, 328 pp., 4 unnum. ff., 3 tables, 2 plans.

Edward Cooke was captain of the "Duchess," which formed part of Woodes Rogers's expedition (see this name). An earlier edition exists.

Coote, Walter. *Wanderings, South and East. By Walter Coote, F.R.G.S. with two maps and forty-seven wood engravings executed under direction of Edward Whymper, from sketches by the author, native drawings, &c. London: Sampson Low . . . 1882.*

21 x 14; xvi, 369 pp., 2 maps, 47 engravings.

The last chapter, on pp. 348–360, is concerned with Rio de Janeiro, coffee in Brazil, Bahia, etc.

Copia da carta que hum amigo escreveu de Lisboa. . . .
See **Coutinho, José Joaquim da Cunha Azeredo.**

Copia da resposta do bispo do Pará sobre a divisão dos Bens da Conquista de Cayenna; que deve servir de prova incontestavel da asserção referida na Pastoral do N° 1 em que indemnizei a Fazenda Real meio milhão. [n.pl., n.pr., n.d.].

8vo; 24 pp.

Copia de diversas cartas de algvnos padres y hermanos de la Compañia de Iesus. Recebidas el año de* M.D.LV. *Delas grandes maravilhas que Dios nuestro señor obra en augmento de la sancta fe chatolica en las indias del Rey de

Portugal, y en el Reyno de Iapon, y en la tierra del Brasil. Con la description de las uarias leyes y costumbres de la gente del gran Reyno de la China, y otras tierras nuevamẽte descubiertas, en que ay nuevas de grãde admiraciõ y hedificacion pero muy verdaderas. Com preuilegio. Vendense en Casa de Claudio Bornat Librero en Barcelona. Año de M.D.LVI. [1556].

COPIA DE
DIVERSAS CAR
TAS DE ALGVNOS PADRES Y HER
manos de la Compañia de Iesus. Recebidas el año de
M.D.L.V. De las grandes marauillas, que Dios nue-
stro señor obra en augmento de la fancta fe catolica, en
las indias del Rey de Portugal, y en el Reyno de Iapon, y
en la tierra del Brasil. Con la description de las uarias le-
yes y costumbres de la gente del gran Reyno de la
China, y otras tierras nuevamẽte descubiertas,
en que ay nuevas de grãde admiraciõ
y hedificacion pero muy
verdaderas.
Con preuilegio.
Venden se en Casa de Claudio Bornat
Librero en Barcelona.
Año de. M. D. L. VI.
A Al

14 x 9; 52 num. ff. Roman letter.

The prologue continues on to p. 2, and is followed by: "Copia de vna carta Que escrive el padre maestro Melchior Nuñez della cõpañia de Iesus al Reverendo Padre Maestro Ignatio de Loyola Preposito General dela dicha compañia, en que le da cuenta de la gloriosa muerte del padre Maestro Francisco Xavier: que fue el primero padre dela compañia, que passo a la india, por quien dios nuestro señor ha obrado grandes marauilas, que assi en su uida, como en su muerte" which extends to the verso of f. 13.

Followed by: "Carta del Hermano Pedro de Alcacena escrita en Goa en el ano. M.D.LIIII. a los hermanos de Portugal de las cosas de Iapon" which ends on f. 25. Followed by: "Carta del padre Maestro Melchior que escriuio de Malaca alos padres y hermanos de la compañia. de Iesus de Portugal" which continues to f. 30.

Followed by: "Carta del hermano hernan mendez dela compania de Iesus escrita en malaca a los padres. Y hermanos de portugal" which ends on f. 36.

Followed by: "Information de algunas cosas a cerca de las costumbres, y leyes del Reyno de la China, que un hombre (que alla estuuo captino seys anos) conto en Malaca, en el Collegio de la compañia de Iesus" which continues to verso of f. 42.

Followed by: "Carta del hermano Ioseph, que scriuio del Brasil, a los padres y hermanos de la compania de Iesus en Portugal" which ends in the middle of f. 48.

This letter was written by Anchieta in Piratininga and is followed by another: "Una del padre Ioan de Aspicueta," which continues to f. 52, and ends with the following words: "De Puerto seguro dia de sanct Ioan año de mil y quinhentos y cincoenta e cinco," followed by the colophon.

The colophon reads: "Laus Deo. Imprimido En la muy noble ciudad de Barcelona. A. XXVIJ de Octubre año del nascimiento de nuestro señor Iesu Christo de mil y quincientos y cincoenta y seys años. VENDEse en casa de Claudio Bornat Librero. En la Librateria."

This collection of Jesuit letters is of the greatest rarity. The only existing copies are the one in the Bibl. Nac. in Lisbon and the one in the British Museum.

Copia de hum Officio que a Camara dos Cidadãos da Villa de Cameta Provincia do Pará dirigirão ao Bispo, e Deputado da mesma Provincia d. Romualdo de Souza Coelho. Lisboa Na Typografia patriotica anno 1823.

19 x 14; 2 unnum. ff. Title at the beginning, imprint at the end.

Copia de huma carta escrita por hum cidadam do Porto a hum amigo morador em Lisboa; e Relaçam da singular noticia, que nella se contem. Lisboa, Na Officina de Domingos Rodrigues. MDCCLV [1755]. *Com todas as licenças necessarias.*

21 x 16; 7 pp.

The letter, written from Oporto, March 15, 1755, gives an account of Father Angelo de Sequeira's missionary work in São Paulo. He resolved to build a small church dedicated to *Nossa Senhora da Lapa* in which to erect a statue of Our Lady. The congregation was so enthusiastic that everyone, both nobility and common people, helped with the building with such zeal that within twenty days the roof was in place. Having started the work in January, the church was

COPIA
DE HUMA CARTA
ESCRITA
POR HUM CIDADAM
do Porto
A HUM AMIGO MORADOR EM LISBOA;
E
RELAÇAM
DA SINGULAR NOTICIA, QUE NELLA SE CONTEM.

LISBOA,
Na Officina de DOMINGOS RODRIGUES.
MDCCLV.
Com todas as licenças necessarias.

consecrated in March with a procession and a mass said by Angelo de Sequeira.

This pamphlet is not mentioned in bibliographies and is unknown to the authors who wrote about Father Sequeira. It is very rare.

Copia de las cartas y respuestas que huve de parte de los Olandeses, y Don Fadrique de Toledo Ossorio, desde 28. de Abril hasta 30. que se rindio la Plaça. Ano 1625. Com licencia del Ordinario: En Barcelona por Sebastian y layme Mathevat.

20 x 14; 4 unnum. ff. including title p. The text begins on verso.

It contains the correspondence between the Dutch commander and D. Fadrique de Toledo, settling the terms of surrender of Salvador. Very rare. See *Relacion de la carta que envio a su Magestad Don Fradique* [sic] *de Toledo . . .* and also *Relacion del Armada, y Exercito. . . .*

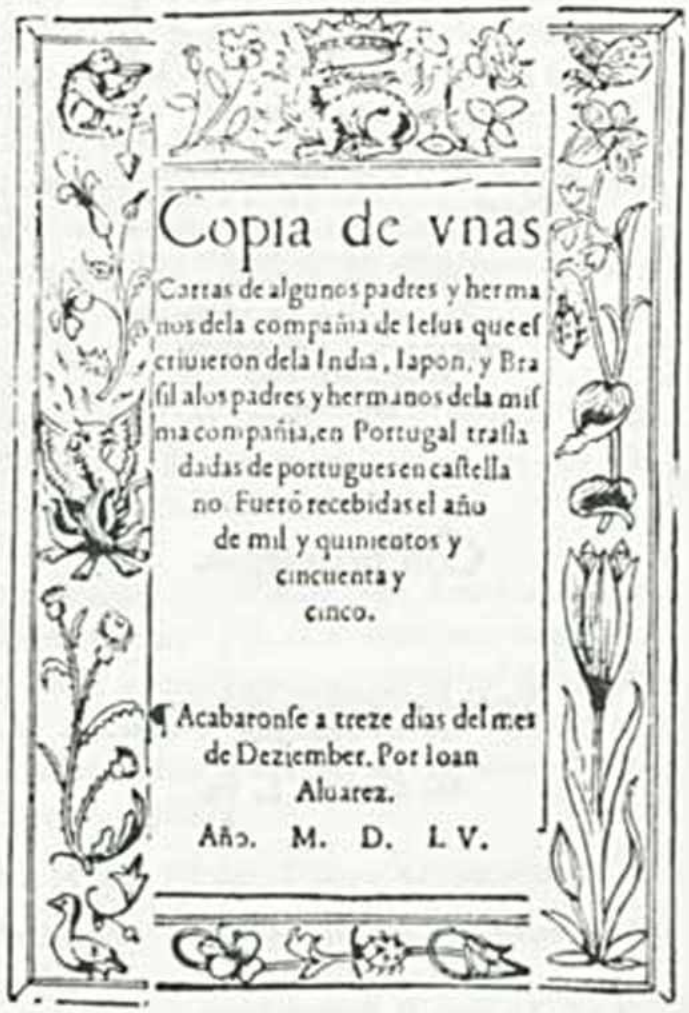
Copia de quelque lettres sur la Navigation du chevalier de Villegaignon.

See Barré, Nicolas.

Copia de una littera.

See Manoel, King of Portugal.

Copia de vnas Cartas de algunos padres y hermanos dela compañia de Iesus que escriuieron dela India, Iapon, y Brasil alos padres y hermanos dela misma compañia, en Portugal transladadas de portugues en castellano. Fuerõ recebidas el año de mil y quinientos y cincuenta y cinco. Acabaronse a treze dias del mes de Diziember. Por Ioan Aluarez Año. M.D.LV. [1555].


Copia de vnas
Cartas de algunos padres y herma nos dela compañia de Iesus que es criuieron dela India, Iapon, y Bra sil alos padres y hermanos dela mis ma compañia, en Portugal trasla dadas de portugues en castella no. Fuerõ recebidas el año de mil y quinientos y cincuenta y cinco.

Acabaronse a treze dias del mes de Deziember. Por Ioan Aluarez.

Año. M. D. L V.

19 x 13; 33 unnum. ff. Title in Roman letters, inside a decorative woodcut border. Text in Gothic letter.

BARBOSA MACHADO 2/40. INNOCENCIO 2/41. ANSELMO 66. KING MANUEL 2/474. MAGGS, *Am.* 1/67.

This collection of Jesuit letters contains the following from Brazil: 1) "Carta del hermano Pero Correa que scriuio a vn padre del Brasil." 2) "Carta del Hermano Ioseph que scriuio del Brasil alos padres y hermanos dela compañia de Iesvs en Portugal" (dated "Desta Piratininga"). 3) "Carta del Hermano Ioseph" (dated "quinze de Março de 1555"). 4) "Vna del padre Iuan de Aspicueta" (dated "Puerto seguro, dia de S. Juan. Año de mil y quiniẽtos y cincuenta y cinco").

The other letters were written from Goa and Malacca, and include information about the customs and laws of China. One of the letters from Malacca was written by "hermano Hernan Mendez," that is, the famous Fernão Mendes Pinto, who at that time was a novice of the Society of Jesus.

S. Leite (*Hist. da Comp. de Jesus*, Vol. VIII, p. 84) notes that "Sommervogal, as well as his follower Rivière, finds it strange that the last letter written in Brazil on June 24, 1555, was printed in Lisbon in the same year. It was, and there was time enough. Printing was finished "a treze dias del mes de Deziember" [sic], as appears on the title page of this important book. . . ."

Copies of this book are of the greatest rarity. One exists in the Bibl. Nac. in Lisbon, and one in the New York Public Library.

Copia de vnas cartas embiadas del Brasil, por el padre Nobrega dela companhia de Jesus: y otros padres que estan debaxo de su obediẽcia: al padre maestre Simon preposito de la dicha compañia en Portugal: y a los padres y hermanos de Jesus de Coimbra. Tresladadas de Portugues en Castellano Recebidas el año de M.D.LJ. [1551].

COPIA

18 x 13; 27 unnum. pp. (14 unnum. ff. - aij to av). Woodcut above the title. The title of the first letter is in Roman letters, the titles of the remaining ones in Gothic. Text in Roman letter. No name of printer, no place.

MAGGS, *Am.* 5/3962. INNOCENCIO 2/41. SERAFIM LEITE, *Hist.* 9/6.

The place of printing was probably Coimbra. The *Avisi Particolari delle Indie de Portogallo*, printed in Rome in 1552, reproduces in the same order the text translated into Italian.

The text begins with the "Informacion de las partes del Brasil" by Father Nobrega, which is followed by letters from other Fathers, entitled: "Vna embiada de la Capitania de Pernambuco" (dated "dos de Agosto, do M.D.LI."); "Otra de otro padre embiada de la misma capitania de Pernãbuco" (undated); "Otra embiada del puerto del Spiritu Santo" (undated); "Otra embiada de la ciudad del Saluador" (undated); "Otra embiada del puerto de S. Vicente" (dated "Desta capitania de sant Vicente a XXIIIJ. De Agosto. M.D.LI.).

S. Leite (*Hist. da Comp. de Jesus*, Vol. VIII) includes a photographic reproduction of the title page, and makes the following comments: "Letters from Brazil sent by Nobrega and other priests, received in 1551 (three years before the founding of S. Paulo). Bibliographical monument (the oldest in the whole of America pertaining to the Jesuits)."

This book is of the greatest rarity. One copy exists in the Bibl. Nac. in Lisbon.

Copia del Memorial que el Tribunal del Consulado dió al Virrey, sobre de la Poblacion de Portugueses en la Isla de San Gabriel, que remitieron à V.M. con cartas de Octubre de 83. al Consulado de Sevilla y a su Procurador General desta Corte, que se recibieron en 19. de Marzo de 685. [n.pl., n.pr., n.d.].

This was probably printed in Madrid, in about 1686.

The authorities in Buenos Aires state that they have done everything to promote commerce between that city and the Spanish colonies, but have been unsuccessful because of the Portuguese in the Colony of Sacramento.

I was unable to see this work, and cite details according to Maggs, *Bibl. Br.* 164.

Copia do recurso e addendo ao mesmo, que ás soberanas cortes de Portugal dirigem mil e cin-

coenta e dous constitucionaes da notavel, e sempre fiel cidade da Bahia, por seu emissario o cidadão Francisco Mendes da Silva Figueiró. [at the end] *Lisboa, Na Typ. de Antonio Rodrigues Galhardo. 1822.*

4to; 20 pp.

***Copie d'une lettre** missive envoyée aux gouverneurs de la Rochelle, par les Capitaines des Galleres de France, sur la victoire qu'ils ont obtenue contre les Mores & Sauuages, faisant le voyage de l'Isle de Floride & du Bresil. Ensemble les manieres des viures tant des Mores que les Sauuages, plus la traison qu'a voulu faire vn soldat des Nauires Frãçoises, se disant truchement tant des François que des Sauuages. Suyuant la coppie imprimée à la Rochelle par Iean Portau. 1583.*

15 x 10; 8 pp.

A pamphlet appeared in Paris in 1565 entitled: *Copie d'vne lettre envoyée av govverneur de la Rochelle, par les Capitaines des Galleres de France, faisant mention des assaults & combats qu'ils ont soustenus cotre les Mores & Sauuages, faisãt le voyage de l'Isle Floride. Auec la demonstrance de plusieurs Animaux & bestes sauuages, lesquelles ont éstés trouuées dans ladicte Isle, dont cy apres verres les Figures & corporances. A Paris, pour Pierre de Langre, Libraire demourant derriere le College de Reins* [sic], *à l'enseigne de la Corne de Dain. 1565.*

This small pamphlet (4 unnumbered ff. in italics, 2 pl. of fantastic animals, and a woodcut of a boat at the end of the text) gives a vague description of the "isle Floride," so vague, in fact, that identification is difficult. It is an extremely rare work. The only known complete copy is in the library of Lyon. The copy in the Mazarine in Paris does not possess the title page.

The pamphlet described above is the second edition with additions and modifications in the title and text. The passage on the savages could apply to the Brazilian Indians, as well as to those in Florida. This work seems to me to be more an inexact compilation of several works on savages, than a reproduction of one complete work, such as, for example, Barré's first letter.

Only one copy is known of this edition, namely, the one in the Bibliothèque Nationale in Paris (Lb 34-223). This copy today consists of only 8 pp., the rest having been lost. It was, however, reproduced in its entirety in the *Archives curieuses de l'histoire de France* (tome IX, first series), in 1839. Gaffarel also reproduced it in the *Histoire du Brêsil Français*. Neither Gaffarel nor R. Garcia (*Hist. Geral* by Varnhagen, Vol. I, p. 375) knew of the existence of the first Paris edition.

***Copie, Gheschreven uyt den Haeghe, den 25 September 1649. VVt het Reciffo de Pernambuco in Brasilien, den** XXIIJ. Iulius 1649.*

22 x 15; 1 f. printed on recto.

KNUTTEL 6474.

***Copie Translaet uyt het Portugijs Waer in** verhaelt wort de Vreede dewelcke ghemaeckt is tusschen de Onderdanen vonden Koningh van Hispanien, ende den Koningh van Portogael, By die van Rio Plato ende die van Angola. Ghedruckt in 's Graven-Haghe by Johannes Breeckevelt, ende Michiel Stael, Bouckverkoopers op't Buyten-Hof tegen-over de Ghevanghe-Poort. 1649.*

32 x 20; 1 f. printed on recto.

ASHER 254.

Copie vande Missive gheschreven by den Generael.

See Waerdenburch, Diederik.

Copie, Van Den Brief Geschreven By Sigismund Van Shoppe, Gewesene Generael, der Militie, in Brasilien, Aen Hare Hog. Mog. de Heeren Staten Genrael der Vereenighe Nederlanden; Alwaer by, Schoppe, in vertoont, den miserabilen Staet van de voornoemde Brasilien: Als Mede Klagende over de slechte assistentie, tot onderhoud van de Militie; ende de onwilligheyd der oude Soldaten. Tot Middelbvrg, By Simon de Klager, woonende op de Haven, in de Hoop vol Patientie, Anno 1654.

18 x 13; 6 pp.

ASHER 282.

Copie Van eeen Missive gheschreven by een vry Man, in Brasil, aen seecker zijnen vrient alhier, gevonden onder de verdroncken brieven, uyt het Schip Zeelandia tegen 't Eylant Wicht gestrant, ende de West-Indische Compagnie ter hant gekomen, Voor Francoys Lieshout op den Dam, 1646.

27 x 16; 2 unnum. pp.

ASHER 208.

Copie Vande twee Sententien. . . .
See Ferreira, Gaspar Dias.

Copie van 't Octroy Door de . . . Staten Generael . . . gegeven aen Jan Reeps en syne mede Participanten, om een Colonie op te rechten aen de Westzijde van Rio de Las Amazones, totaen Cabo d'Orange. Midtsgaders Een Korte beschryvinge vande Landen, Vruchten, Gedierten, ende Visschen, . . . nevens eenige opgestelde Conditien, om een Compagnie te maecken, tot voortsettinge van dese Colonie ten meesten voordeele van de gemene Participanten. In's Graven-Hage, By Jacobus Scheltus . . . 1689. Met Privilegie.

20 x 15; 14 pp.

Coppin, Henry. *Quatre républiques de l'Amerique du Sud par Henry Coppin membre de la Société de Géographie de Paris Préface de Raoul Frary. Paris E. Dentu . . . 1890. . . .*

18 x 11; xix, 344 pp., 1 unnum. f.

Coppin, Liévin. *L'Empire du Brésil au point de vue de l'émigration, par Liévin Coppin. . . . Charleroi* [n.pr.], *1888.*

20 x 14; 1 unnum. f., 65 pp., 1 unnum. f. with index.

Copye Ofte Cort ende waerachtigh verhael van't gene ghepasseert is soo te Water als te Lande sint de komste ende vertreck van de Spaensche Vloot in Brasil overgesonden door sijn Genade Heer Graef Mauritz van Nassau waer van het principael ghesonden is aen sijn Hoocheyt den Prince van Oraengien. T'Amsterdam, Voor Francoys Lieshout, Boekverkooper op den Dam in't Groot Boek. Anno 1640.

18 x 15; 16 unnum. pp.

ASHER 158. RODRIGUES 744.

This pamphlet is very rare. I only know of the copies in the Library of the University of Ghent (Meulman 2513) and in the Biblioteca Nacional in Rio de Janeiro. I did not find it in any of the principal libraries in Holland.

See illustration.

COPYE
ofte
Dlort ende waerachtigh
verhael van't gene ghepasseert is soo te
Water als te Lande/ sint de komste
ende vertreck van de Spaensche Vloot in
Brasil/ overgesonden door sijn Genade
Heer Graef Mauritz van Nassau/
waer van het principael ghesonden is
aen sijn Hoocheyt den Prince van
Oraengien.
TAMSTERDAM,
Voor Francoys Lieshout, Boeck-verkooper op den Dam/in't
Groot Boeck. Anno 1640.

Copye, Van een Brasiliaenschen Brieff geschreven van Pieter Potty Brasiliaen en Commanderende over 't Regiment Brasilianen van Paraiba, aen Camaron mede Brasiliaen en Overste vande Brasilianen van die van de Bahia dato 31 October 1645. Geschreven in de Brasiliaensche Tale en daer uyt getranslateert. Voor Francoys Lieshout, op den Dam, 1646.

1 f. printed on both sides.

ASHER 209.

Copye, van een brief van den Koningh van Portugael, gheschreven aen Francisco de Souza Coutinho, Synen Ambassadeur, resideerende in's Graven-Have. t' Amsterdam, Ghedruckt by Nicolaes van Raverteyn, op S. Anthonis Marckt, 1649.

18 x 14; 8 pp.

ASHER 255.

Copye vande Resolutie van de Heeren Burghemeesters ende Raden tot Amsterdam Op't stuck vande West-Indische Compagnie. Genomen in

August. 1649. Tot Uytrecht, Gedruct by Ian Havick, by de Ganse-Merct. 1649.

20 x 15; 10 unnum. ff. including title p.

ASHER 252.

Several reprints appeared of this work.

Copye vande Resolutie van de Heeren Burghemeesters ende Raden tot Amsterdam. Op't stuck vande West-Indische Compagnie. Genomen in August. 1649. Tot Uytrecht, Gedruct by Ian Havick by Ganse-Merct, 1649.

19 x 14; 10 unnum. ff., including title p.

J.C. BROWN 2/383. RODRIGUES 745. ASHER 252.

Other editions of this pamphlet exist, all of which are rare.

Copye, Vande Volmacht van Don Juan by der Gratie Godes Coninck van Portugael ende van Algarben, Ec. Ghesonden ende ghegeven aen Francisco de Souza Coutinho sijnen Raet ende Gouverneur ende Capiteyn Generael vande Vlaemsche Eylanden, ende sijnen Ordinaris Ambassadeur by de Staeten Generael vande Vereenighde Nederlanden; om met de selve ende de Bewinthebbers vande Oost ende West-Indische Compagnie te handelen, ende vast te stellen een Accoort van een Generaele, oft particuliere Vrede ofte Treves voor een tijt van laeren.

COPYE,

Vande

VOlmacht van Don Juan by der Gratie Godes Coninck van Portugael ende van Algarben, &c. Ghesonden ende ghegeven aen Francisco de Souza Coutinho sijnen Raet ende Gouverneur ende Capiteyn Generael vande Vlaemsche Eylanden, ende sijnen Ordinaris Ambassadeur by de Staeten Generael vande Vereenighde Nederlanden, om met de selve ende de Bewinthebbers vande Oost ende West-Indische Compagnie te handelen, ende vast te stellen een Accoort van een Generaele, oft particuliere Vrede ofte Treves voor een tijt van Jaeren.

ON Johan by Godes Genade Coninck van Portugael ende van Algerven &c. By dese gro[ten] Ick alle onnuselijcke Macht ende Fa[cul]teyt aen Francisco de Souza Coutinho, mijnen Raet ende Gouverneur ende Capiteyn Generael vande Vlaemsche Eylanden ende Mijnen Ordinaris Ambassadeur by de Staeten Generael vande Vereenighde Nederlanden, om vereenigt, ende in mijnen naem te moghen Contracteren ende vast stellen met hare Hog. Mog. ende met de Bewinthebbers vande Oost ende West-Indische Compagnie ofte met yder van de selve een Accoort van Generale ofte particuliere Vrede ofte Treves voor soodanen tijt van Jaeren met condition ende Obligatien, als hen sullen goetduncken ende bevinden dese Rijcken ende hunne Conquesten, ende de voorgemelde Staeten Generael en de Compagnien, op solicke manieren ende forme als by dat verdragen sal, ende gestoffeert sal worden, ende dat voort gaen houden wilt, ende voldoet wat by hem sal zijn gedaen, gheloofd ick, by my gedaen ende gecontracteert waren ghenoemt, ende ingheleyd worden sonder Weygeren, Restorie, Capitulen ofte Hoove, Cautelen dese tegen te spreken, waer alle die selve Ick voor gedroogen en dese gevalle als oft hier particulieren ofte sijndaerlijcken exemplen stant van waer gemeldt, alles door myne eygene bewerginge, en de by aenkome mondelijcken Confirmatie ende ratificatie maecke, op de beste manieren ende Formen als by Recht kan bestaen, ende nabevel[ingh] van 't groot hier gheleeren is, hebbe dese patenten doen Brieffen My onderteeckene ende Gezegelt, met den grooten Zegel mijnder Wapenen, Datum in dese mijnen Stadt van Lisbona den 19. vande Maent Sept. Anno Tausent Seshondert vier en veertich in 't vier en vijfde Heeren Iare Christi, 1647. P. Ferra de Silva heeft dese laten schrijven.

Onder stont. Et Rey, der Coninck.

Corbière, Ed. *Elégies Bresiliennes, suivies de poésies diverses, et d'une notice sur la traite des noirs. Par Ed. Corbière, Ex-Officier de Marine. Paris, Plancher, Libraire, quai Saint-Michel, n° 15. Brissot-Thivars, rue Richelieu, n° 72. Juillet 1823.*

22 x 13; 97 pp.

Edouard Corbière (1783–1875), father of the "poète maudit," Tristan Corbière, led an adventurous life as a sailor, prisoner of war in England, and for many years as captain of a merchant ship. He retired permanently in 1829 from maritime life and devoted himself to literature and journalism. A staunch liberal, he was editor-in-chief of the *Journal du Havre* until 1840. In that year he moved to Morlaix, in Brittany, and founded a shipping company there whose ships plied the coast between Morlaix, Brest, and Le Havre.

During his lifetime he published a series of political pamphlets and novels, the principal theme of which was life at sea. Many of these novels enjoyed great success, such as, for example, the *Négrier*, first published in two volumes in Paris, Denain et Delamarre, 1832. This book ran to four contemporary editions, and was republished in 1936 (Paris, Ed. Jean Crès).

However, from the Brazilian point of view, Corbière's most important work is the *Elégies brésiliennes*, first published in 1823 and republished, "augmentée de poésies nouvelles" with the title *Les Brésiliennes*, in Paris, 1825.

The *Elégies* were published as a consequence of a voyage which Corbière made to the coast of Africa and Brazil. It had great influence on Brazilian literature, and is very typical of the "Franco-Brazilian pre-romanticism," in common with the works of Ferdinand Denis and the *Jakaré-Ouasson ou les Tupinambas* by Gavet and Boucher (see these authors). Corbière was the first author to write on certain aspects of Brazilian Indians and is a precursor of the "Indianism" of Brazilians of the romantic period (cf. Antonio Candido, *Formação da literatura brasileira*. São Paulo. Martins, 1959. Vol. 1, p. 280).

Both editions are rare. It should be noted that the first was printed by Plancher, who later established himself in Rio de Janeiro, where he founded the *Jornal do Comercio*, which is still published to this day.

Corbière, Ed. *Brésiliennes, par M.Ed. Corbière, Seconde édition augmentée de poesies nouvelles. Paris Ponthieu, Palais Royal; Aimé-André, Quai des Augustins; Charles Béchet, même Quai. 1825.*

15 x 10; 2 unnum. ff. with half title p. and title p., 172 pp.

This second edition seems to be rarer that the first.

[Cordara, Julio Cesar]. *Relazione Della Vita, E Martirio Del venerabil padre Ignazio de Azevedo Ucciso dagli Eretici con altri trentanove della Compagnia de Giesú, Cavata dá Processi autentici formati per la loro Canonizzazione. Dedicata Alla Sacra Real Maesta di D. Giovanni* V *Re di Portogallo. In Roma, nella Stamperie di Antonio de' Rossi. 1743 Con licenza de' Superiori.*

26 x 20; 12 unnum. ff., 202 pp., and 1 fold. engraved pl. by Antonio Birckhart, with the title: "P. Ignatius de Azevedo Lusitanus Soc. Jesum cum aliis 39 sociis in Navigationi Brasilica ab haereticis occisus et in mare demersus die 15 July anni 1570." The title of the book is in red and black.

S. LEITE 8/78: "The ded. is signed by Father Antonio Cabral, Procurator in Rome; however, the author is Julio Cesar Cordara, whose name already appears in the following ed. . . ."

SAMODÃES 1/152.

There are copies of this edition on large paper.

Cordara, Julio Cesar. *Relazione Della Vita E Martirio Del V.P. Ignacio de Azevedo Ucciso dagli Eretici con altri* XXXIX *della Compagnia di Gesu, cavata da' Processi autentice formati per la loro Canonizzazzione Dal P. Giulio Cesare Cordara della Compagnia di Gesu. Dedicata alla Sacra Real Maestu di Don Giovani* V. *Re Di Portogallo. In Roma ed in Milano 1743. Nella Stamperia di Pietro Francesco Malatesta.*

12mo; 10 unnum. ff., 128 pp.

STREIT 3/434 states that this is the second ed. SOMMERVOGEL 2/487.

[Cordara, Julio Cesar]. *Vita, E Martirio Del Venerabil P. Ignazio De Azevedo Ucciso dagli Eretici con altri trentanove Della Compagnia di Gesú da' Processi autentici formati per la loro Canonizzazzione; e scritta da un Sacerdote della medesima Compagnia. In Venezia,* M.DCC.XLV. [1745] *Presso Giovanni Tevernin All' Insegna della Provvidenza. Con Licenza De' Superiori.*

14 x 8; 4 unnum. ff., 168 pp. Title in red and black. One pl. before title p.

RODRIGUES 319.

This is the third edition.

[Cordara, Julio Cesar]. *Relacion Del Martyrio De Los Quarenta Martyres De La Compañia De Jesus. Vida Del Venerable Martyr P. Ignacio Acevedo, su Superior, martyrizado por los Hereges Calvinistas, en odio de la Santa Fé Catholica. Sacada de los processos originales hechos para su Beatificacion. Que dió a luz el P. Antonio Cabral en Idioma Italiano. Y nuevamente traducido por un Religioso de la misma Compañia. Con licencia. En Madrid: En la Imprenta, y Libreria de Manuel Fernandez, en la Caba Baza. Año de* M.DCC.XLIV. [1744].

16 x 9; 3 unnum. ff., 247.

S. LEITE 8/78. STREIT 3/434.

This is the Spanish translation of Cordara's work. The dedication is signed by Antonio Cabral.

Cordara, Julio Cesar. *Breve Relacion de la vida y martyrio del V.P. Ignacio de Azevedo. Que murio à manos de los hereges con otros treinta, y nueve de la Compañia de Jesus. Sacada de varios Autores, particularmente de la que escrivió en lengua Toscana el Padre Julio César Cordara, de la misma Compañia. En Saçer, en la Emprenta de los RR.PP. Servitas, por Joseph Centalani 1745.*

8vo; v, 138 pp.

Cordara, Julio Cesar. *Istoria della vita e della gloriosa morte del Beato Ignazio de Azevedo e di altri trentanove beati martiri della Compagnia di Gesú descritta dal P. Giulio Cesare della medesima Compagnia. Roma, dalla tipografia di B. Morini 1854.*

4to; 161 pp., 1 pl.

Cordara, Julio Cesar. *Historiae Societatis Jesu Pars Sexta Complectens Res Gestas Sub Mutio Vitellescho Tomus Prior Ab Anno Christi* MDCXVI. *Societatis* LXXVII. *Auctore Julio Cordara Societatis Ejusdem Sacerdote. Romae, Anno Jubilaei* MDCCL.

Ex Typographia Antonii De Rubeis . . . [1750].

Folio; 628 pp., 24 unnum. f. with index and errata. . . . *Tomus Secundus Ab Anno Christi* MDCXXV. *Ad Annum* MDCXXXIII *Auctore Julio Caesare Cordara Societatis Ejusdem Sacordote. Romae, Typis Civilitatis Catholicae* MDCCCLIX [1859]; folio vii pp., 1 unnum. p., 726 pp., 1 unnum. f. with errata.

SOMMERVOGEL 2/1416.

This is the last part of the great History of the Society of Jesus started by Orlandino and continued by Sacchini (see these authors).

Coreal, François. *Voyages de François Coreal aux Indes Occidentales, contenant ce qu'il y a vû de plus remarquable pendant son séjour depuis 1666. jusqu'en 1697. Traduit de l'Espagnol Avec un relation de la Guiane de Walter Raleigh, & le voyage de Narbrough à la Mer du Sud par le Détroit de Magallan, &c. Nouvelle Edition, Revûë. corrigée & augmentée d'une nouvelle Découverte des Indes Meridionales & des Terres Australes, enrichie de figures. Paris, . . . Chez André Cailleau . . . ,* MDCCXXII [1722]. *Avec Approbation & Privilege du Roy.*

2 vols. 18 x 10; Vol. I: 438 pp., 2 unnum. ff. with index, 1 unnum. f. with privilege, 1 fold. map, 11 pls., some fold; Vol. II: 406 pp., 1 unnum. f. with index, 3 fold. maps.

Not in Rodrigues. LECLERC 149 and 507.

This work is generally held by historians to be apocryphal, and the name Coreal to be the pseudonym for somebody who never undertook the voyages described. The question was very thoroughly studied by Alfredo de Carvalho in an article in the *O Estado de São Paulo* of 31 August 1908, and in *Aventuras e Aventureiros no Brasil.*

The book appeared as a translation from the Spanish. Coreal claims to have been born in Cartagena in 1648, and to have travelled out of sheer spirit of adventure to the New World in 1666 and 1697, visiting the Antilles, Florida, Mexico, Central and South America.

He asserts that he was in Bahia in 1685, and that from São Salvador he travelled to Santos. Besides many anecdotes, and descriptions of amorous adventures, for which he seems to have had a predilection, the author writes of the manners and customs of the Portuguese in Bahia, of the "Paulistas" in Santos, and so forth. He also describes the Indians and the flora and fauna.

There no longer appears to be any doubt as to the authenticity of Coreal's book, and it is accepted merely as a compilation from other travel accounts. He was evidently inspired by Pyrard, Froger, and others. But, apocryphal or not, the book is not devoid of interest.

Coreal's voyages end with the first volume. The second volume is composed of the following narratives: "Relation de la Guiane" by Sir Walter Raleigh; "Journal du Voyage du Capitaine Narbrough à la mer du Sud"; "Relation espagnole de la mission des Moxes dans le Pérou"; and "Découverte des Indes Méridionales faisant partie des Terres Australes."

Coreal's voyages appeared in the following editions: Amsterdam, Chez J. Frederic Bernard, 1722; Paris, Chez Andre Cailleau, 1722; Paris, Chez Denis Hortmels, 1722; Paris, Chez Robert-Marc d'Espilly, 1722; Amsterdam, Chez J. Frederic Bernard, 1738 (entitled *Recueil de voyages dans l'Amerique Meridionale . . .*); and two more printed in Paris, in 1728 and 1778 respectively. It is probable that all the 1722 editions are identical, and the printing was shared by the various book-dealers whose names appear on the title pages.

Corenwinder, B. *Recherches chimiques sur la banane du Brésil, par B^in Corenwinder. . . . Lille, Imprimerie L. Daval, 1863.*

21 x 14; 12 pp.

Correa, Antonio. *Oração Funebre Do Excellentissimo, E Reverendissimo Arcebispo Metropolitano da Bahia D. Fr. Antonio De S. José, Da Ordem De Santo Agostinho, Recitada Por Seu Sucessor Eleito O Excellentissimo, E Reverendissimo D. Fr. Antonio Correa, Do Mesmo Instituto Augustiniano, No Convento Da Graça De Lisboa A 27 de Setembro de 1779. Lisboa Na Regia Officina Typografica. Anno* M.DCC.LXXIX. [1779].

24 x 16; 44 pp.

Correa, Antonio. *D. Fr. Antonio Correa da Ordem de Santo Agostinho, por graça de Deos, e da Santa Sé Apostolica Arcebispo Metropolitano da Bahia, do Conselho da Rainha Fidelissima minha Senhora. Lisboa. Na Regia Officina Typografica. Anno de 1780. Con Licença da Real Meza Censoria.*

34 x 22; 10 pp. Imprint at the end.

INNOCENCIO 1/115.

Fr. Antonio Correa was Atchbishop of Bahia. He was born in Oporto in 1721 and died in Bahia in 1802.

Correa, Filippe Neri. *Relação das festas que se fizeram em Pernambuco pela feliz acclamaçam do muito alto, e poderoso rey de Portugal D. Joseph* I. *Nosso Senhor do anno de 1751. para o de 1752. sendo Governador, e Capitão General destas Capitanias o Illustris. e Excellentis. Senhor Luiz Joseph Correa de Sá do Conselho de Sua Magestade, &c. Por Filippe Neri Correa Official major da Secretaria do Governo, e Secretario particular do mesmo Illustrissimo, e Excellentissimo Senhor Governador. Lisboa, Na Officina de Manoel Soares Anno de* M.DCC.LIII. [1753]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 22 pp.

Not in Innocencio or Blake.

Concerning this rare *Relação*, Ramiz Galvão (*An. Bibl. Nac.* 8/274) writes the following: "Rare and interesting pamphlet by an author whom Barbosa and Innocencio overlooked." Figanière describes it in his *Bibl. Hist. Port.* 432, without, however, indicating where he saw a copy; the Viscount of Porto-Seguro mentions it, stating that he had read it, on p. 988 of his *Hist. Ger. do Brasil* (second ed.).

F.N. Correa gives a curious account of the festivities. After reproducing the letters written by the governor to the Bishop of Pernambuco, D. Luiz de Sancta Theresa, to the prelates of the religious orders and to the Chambers of Olinda and Recife, he describes the celebrations which completed the festivities, which consisted of the following:

On 6th June, 1751: Solemn Te Deum in the Cathedral, at which the bishop officiated, the music being conducted by the composer, Father Antonio da Silva Alcantara; in the evening, illuminations.

On the 7th: festive illuminations.

On the 8th: grand banquet given by the governor for the officers of both regiments; in the evening, reception and illuminations.

"Passados alguns dias se entrou na manufactura de um sumptuoso tablado, ou edificio, em que se havião reprezentar tres comedias, que Sua Exsellencia ordenou se pozessem logo promptas, cuja deligencia emcarregou ao curioso Francisco de Sales Silva, o que elle soube bem desempenhar, não só em pôr habeis as pessoas que havião entrar, mas em compor para ellas, discretas loas, e engraçados bailes."

Miguel Alvares Teixeira assumed the responsibility of constructing the platform, which was erected in front of the palace windows, and later Captain Nicolau da Costa Leitao undertook to provide costumes for the characters.

Due to the inclemency of the winter weather, the chronicler relates, the preannounced comedies were only performed months later, and the festivities were completed in the following manner:

On the evening of the 14th of February, 1752, the first comedy was presented: "La sciencia de Reynar."

On the 16th, the second: "Cueba y Castillo de amor."

On the 18th, the third: "La piedra philosophal" (probably written by D. Francisco Banses Candamo).

The music for the comedies was written by the same composer as that for the Te Deum.

"Concluhio-se o festejo," the *Relação* states, "com tres successiuas noites de fogo, e na ultima se despedio o R.P. Alcantara de Sua Excellencia (o governador) com huma boa serenata."

Corrêa, Francisco José. *Discursos recitados na Sociedade Conimbrense dos Amigos da Instrucção por Francisco José Corrêa, Cidadão Brasileiro, Doutor em Leis, e Bacharel Formado em Canones pela Universidade de Coimbra; naquelle tempo matriculado no terceiro anno in utroque jure. Coimbra: Na Imprensa da Universidade. 1837.*

20 x 14; 23 pp.

Not in Innocencio or Blake.

Corrêa, João de Medeiros. *Perfeito Soldado, e politica militar. Dedicado A Dom Hieronymo d'Attaide Capitão General, & Governador das Armas do Estado do Brazil, Conde d'Attoguia, Senhor de Vinhaez, Lomba, Passô, Sarnache, Peniche, Monforte, Cõmendador das Cõmendas de Santa Maria de Adaufe, Villa-velha do Rodão da Ordem de S. Bento, Mestre do Campo General da Provincia do Alentejo. Composto pello doctor Ioão de Medeiros Correa Auditor gèral do Exercito da mesma Provincia. Com a traducção do Regimento do Auditor gèral, do Principe de Parma. Lisboa. Com todas as licenças necessarias. Na Officina de Henrique Valête de Oliveira Anno 1659.*

19 x 14; 7 unnum. ff. with ded., licences, prologue, index, and poems in honour of the author, 191 pp.

One portrait of Jeronimo de Athayde, engraved by R. Reedolf.

This work is very rare and sought after by collectors of Braziliana, chiefly because of the portrait of Jeronimo de Athayde, the only one known of the famous soldier. At the foot of the plate is the following inscription: "Hiieronimus Attaidis attogviae comes olim vltra montanae moderator. Anno aetatis svae. XXXVII."

Among the poems dedicated to João Medeiros Corrêa on the preliminary pages, is a sonnet by Antonio Barbosa Bacellar, to whom the authorship of the *Relação diaria do sitio e tomada da forte praça do Recife* . . . is attributed.

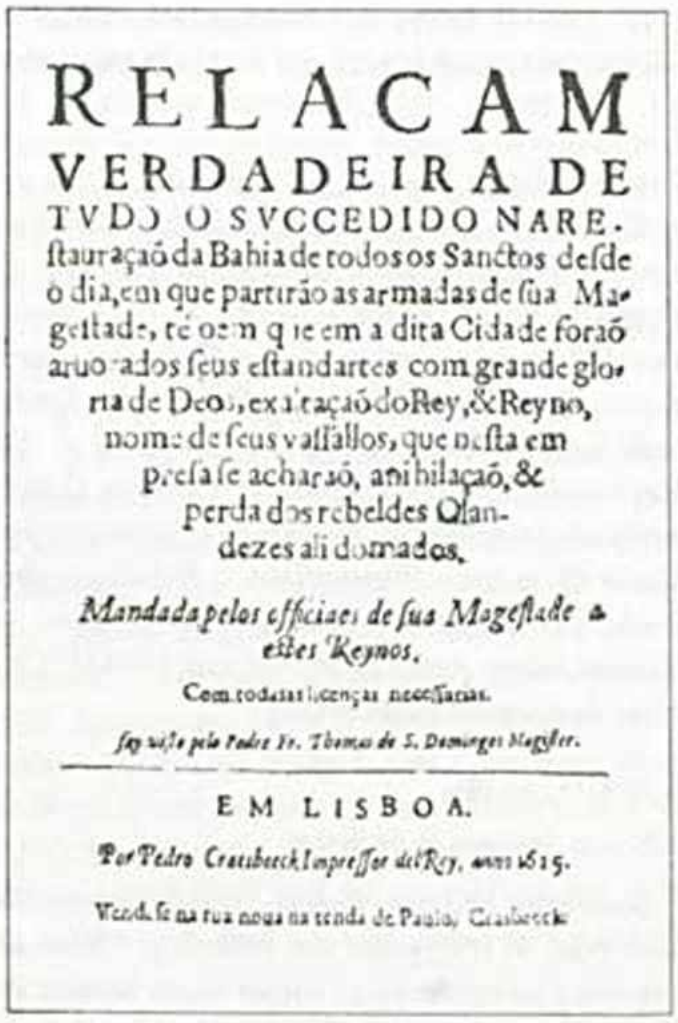
[Correa, João de Medeiros]. *Relaçam verdadeira de tudo o succedido na restauração da Bahia de todos os Sanctos desde o dia, em que partirão as armas de sua Magestade, tẽ o em que em a dita Cidade forão arvorados seus estandartes com grande gloria de Deos, exaltação do Rey, & Reyno, nome de seus vassallos, que nesta empresa se acharão, anihilação, & perda dos rebeldes Olandezes ali domados. Mandada pelos officiaes de sua Magestade a estes Reynos. Com todas as licenças necessarias. Foy visto pelo Padre Fr. Thomas de S. Domingos Magister. Em Lisboa, Por Pedro Craesbeeck Impressor del Rey, anno 1625. Vende-se na rua nova na tenda de Paulo Crasbeeck* [sic].

19 x 13; title p. and 7 unnum. ff. The text begins on the verso of the title p.

Figanière and Innocencio 10/316 state that this account is by João Medeiros Corrêa. A second edition exists, printed in Evora, "Em Lisboa, Por Pedro Craesbeeck impressor del Rey, & e por original Em Evora por Manoel Carvalho Impressor da Universidade anno 1625. Vendese em sua casa na rua da Selaria." (7 unnumbered ff.)

In the *An. Bibl. Nac. Rio de Janeiro* 8/400, Ramiz Galvão writes: "Neither Figanière nor Innocencio was aware of this second edition printed in Evora, and what is more surprising, even Barbosa himself, who had the good fortune to acquire both, gives incomplete information. This edition resembles exactly that of Lisbon, except that at the end has been added a 'Listra feita da presa que se achou na Bahia, em parte, & não emtudo.' This addition is important because all other accounts of similar military feats neglect this point. . . ."

CORRÊA



RELACAM
VERDADEIRA DE
TVDO O SVCCEDIDO NARE-
ſtauraçaõ da Bahia de todos os Sanctos deſde
o dia, em que partirão as armadas de ſua Ma-
geſtade, té o em q ie em a dita Cidade forão
aruorados ſeus eſtandartes com grande glo-
ria de Deos, exaltaçaõ do Rey, & Reyno,
nome de ſeus vaſſallos, que neſta em
preſa ſe acharaõ, anihilaçaõ, &
perda dos rebeldes Olan-
dezes ali domados.

Mandada pelos officiaes de ſua Mageſtade a eſtes Reynos.

Com todas as licenças neceſſarias.

Foy viſto pelo Padre Fr. Thomas de S. Domingos Magiſter.

EM LISBOA.

Por Pedro Craesbeeck Impreſſor del Rey, anno 1625.

Vende-ſe na rua nova na tenda de Paulo Crasbeeck.

Besides this Evora edition, there is also one printed in Oporto, "Por Ioaõ Rodrigues Impressor anno 1625," 8 unnumbered ff. including the title page. Like the Evora edition, this also has a list of booty, under the title, "A presa, que achou, & seu inventario, pelos ministros de sua Magestade." This Oporto edition is of the greatest rarity, as it is not cited by any bibliographer. Maggs (Cat. 412 of 1921) possessed a copy which was thought to be unique, but I also own one.

[Corrêa, João de Medeiros]. *Relacam verdadeira de tudo o succedido na Restauração da Bahia de todos os Sanctos desde o dia, em que partirão as armadas de sua Magestade, te' o em que a dita Cidade forão arvorados seus estãdartes com grande gloria de Deus, exaltação do Rey, & Reyno, nome de seus vassallos que nesta empresa se acharão, anihilação, & perda dos rebeldes Olãdezes ali domados. Mandada pelos officiaes de sua Magestade a estes Reynos. . . . No Porto: Por Ioão Rodrigues Impressor, anno de 1625.*

20 x 15; 8 unnum. ff.

See illustration on facing page.

RELACAM
VERDADEIRA DE
TVDO OSVCCEDIDO NA RE-
ſtauraçaõ da Bahia de todos os Sanctos deſde o dia,
em que partiraõ as armadas de ſua Mageſtade, tè o em
que em a dita Cidade foraõ aruorados ſeus eſtãdartes
com grande gloria de Deos, exaltaçaõ do Rey,
& Reyno, nome de ſeus vaſſallos, que neſta
empreſa ſe acharaõ, anihilaçaõ, &
perda dos rebeldes Olãde-
zes ali domados.

Mandada pellos officiaes de ſua Mageſtade a
eſtes Reynos.

Com todas as licenças neceſſarias.

Foy viſta pelo Padre Fr. Thomas de S. Domingos Mag. ſter.

NO PORTO.

Por Ioaõ Rodriguez, Impreſſor anno 1625.

[Corrêa, João de Medeiros]. *Breve Relaçam dos ultimos successos da guerra do Brasil, restituição da cidade Mauricia, Fortalezas do Recife de Pernambuco, & mais praças que os Olandeses occupauão naquelle Estado. Lisboa, Na Officina Craesbeeckiana. Anno 1654.*

19 x 13; 15 unnum. ff. Without title p. or imprint at the end.

Though issued anonymously, it is by João Medeiros Corrêa. Of great rarity, it was reprinted in the *An. Bibl. Nac. do Rio de Janeiro*, Vol. XX, with notes by Jansen do Paço. See *Relacion verdadera de la recuperacion de Pernambuco. . . . Lisbon, 1654.*

Correa, Manoel.
See Mello, José Rodrigues de.

Correa, Simão. *Sermam na Procissam de Graças qve a mvito nobre villa de Villa Real fez pella restauração da cidade do Salvador da Bahia. Prẽgou o Padre Frey Simão Correa Religioso da Ordem dos Prẽgadores, & natural da dita Villa em dia da gloriosa Assumpção da Virgem S.N. a 15 de Agosto anno de 625. Offerecido ao Illustrissimo, & Reverendissimo Senhor Arcebispo Primãs. Com todas as licenças neces-sarias. Em Lisboa. Por Geraldo da Vinha. Anno 1625.*

19 x 14; 12 unnum. ff. including title p.

Innocencio (7/276 and 19/244 states that this *Sermam* is rare and that he was unable to see it.

Correspondence with the British Commissioners at Sierra Leone, The Havana, Rio de Janeiro, and Surinam, relating to the slave trade. 1835. Presented to both Houses of Parliament, by Command of His Magesty, 1836. London: Printed by William Clowes and Sons . . . For His Magesty Stationer Office.

33 x 20; xii, 316 pp.

It contains the correspondence between Palmerston and Aureliano de Souza e Oliveira, and others.

Correspondencia official das provincias do Brazil durante a legislatura das Cortes Constituintes de Portugal nos annos de 1821–1822 precedidas das Cartas dirigidas e El Rei D. João VI *pelo Principe Real D. Pedro de Alcantara, como Regente. Segunda edição. Lisboa, Imprensa Nacional, 1872.*

22 x 18; 1 unnum. ff., 442 pp., 1 f. with index.

For the first ed. see *Cartas e Documentos . . . , Cartas e mais peças . . . ,* and *Officios e documentos. . . .* This second edition is a reprint of these pamphlets, which were published separately in 1822.

In addition it contains the "Relatorio dos commissarios enviados por S.M.F. ao Rio de Janeiro . . ." printed in 1824, and the "cartas de lei," dated 24 and 27 July, 26 September, 22 December 1822, and 20 January 1823. It is a scarce work, sought after because of the importance of the documents it contains for the history of Independence.

Cort, Bondigh ende Waerachtigh Verhael Wan 't schandelyck over-geven ende verlaten vande voorname Conquesten van Brasil, Onder de Regeeringe vande Heeren Wouter van Schonenburgh, president, Hendrick Haecx, Hoogen Raet, ende Sigismundus van Schoppe, Luytenant Generael over de Militie, 1654. Tot Middelburgh, Gedruckt by Thomas Dircksz van Brouwers-haven Anno 1655.

19 x 14; 27 unnum. pp.

J.C. Brown 2/455. Asher 284. Rodrigues 2494.

Cort, Bondigh ende Waerachtigh
VERHAEL
Van't schandelijck over-geven
ende verlaten vande voorname Conquesten
VAN
BRASIL,
Onder de Regeeringe vande Heeren
WOUTER van SCHONENBURGH,
PRESIDENT,
HENDRICK HAECX, Hoogen Raet,
ENDE
SIGISMONDUS van SCHOPPE,
Lieutenant Generael over de Militie, 1630.

TOT MIDDELBURGH,
Gedruckt by Thomas Dircksz van Brouwers-haven,
Anno 1635.

There is another edition of this work printed in the same year by the same printer: *Kort, Bondigh ende Waerachtigh Verhael* . . . 19 x 14; 14 unnumbered ff.

Cort Verhael, Vande ordre die sijne Coninckklicke Majesteyt van Spagnien aen syn Generalissimo den Graef de la Torre inde Bay de todos los Sanctos gegeven heeft, om int werck te stellen al 'tghene hy tot recuparatie van Brasil noodigh achten soude. Mitsgaders 't remarcabelste dat op de Custe van deselve Capitania, soo int ghevecht vande Spaensche Vlote sterck 87 zeylen, ende 41 Hollandtsche Schepen, als mede by de gene die hy te Lande vande Bahia door de Bosschen in't Lant gebracht hadde, voorgevallen is, van den 19. November tot den 28 February 1640. toe. Beschreven door den Eerw. N.N. Tot Amsterdam, By Ian van Hilten [n.d.].

19 x 15; 6 unnum. ff. including title p.

J.C. Brown 2/282. Asher 153. Rodrigues 757.

Cortambert, Richard. *Nouvelle Histoire des Voyages et des grandes découvertes géographiques dans tous les temps et dans tous les pays par Richard Cortambert Bibliothecaire honoraire de la Bibliotheque Nationale, . . . Tome Premier. L'Amérique - Le Pole Nord. Volume illustré de belles et nombreuses gravures et de cartes en couleur. A Paris, Grande Librairie Générale E. Junot . . .* [n.d., ca. 1880].

2 vols. 27 x 19; Vol. I: 808 pp., 1 portrait of the author as frontis.; Vol. II: (Asia-Afrique-Oceanie) 884 pp. Lavishly illustrated.

A work of popularization, but not without merit. It includes the voyages of Cousin, Gonneville, Yves d'Evreux, Villegagnon, etc.

Corte ende Bondige Deductie van Redenen, Dienende tot Narechtinge aen Hare Hoog Mogenden de Heeren Staten Generael der Vereeniche Nederlanden; Voor de Capiteynen, Lieutenanten, en Vaendragers hare Hoogh Mogende in Brazijl gedient hebbende . . . Overgegeven den [blank] *September 1657. In's Graven-Hage, Gedruckt by Hemicus Hondius . . . 1657.*

20 x 16; 51 pp., including title p.

Knuttel 7872.

Documents lettered A to N appear on pp. 37 and following.

Corte ende waerachtich verhael van der Portugysen in Brasil Revolte de verraderlijcke hostiliteyt, Voorgenomen Ende in't werk gestelt, Tegens De Staet deser Landen Ende de West Indische Compagnie Ende andere goede Ingesetenen ende Nederlanders aldaer woonende. [1647].

8vo; 8 pp.

Asher 227.

I did not find this pamphlet either in the libraries in Holland or in that of Ghent.

Corte Real, José Alberto. *Viagem dos Imperadores do Brasil em Portugal, por José Alberto Corte Real . . . Manoel Antonio da Silva Rocha . . . e Augusto Mendes Simões Castro. . . . Coimbra, Imprensa da Universidade, 1872.*

19 x 12; xvi, 352 pp.

Cortes, Martin. *The Arte of Nauigation. Conteyning a compendious description of the Sphere, with the making of certayne Instruments and Rules of Nauigations, and exemplifyed by many Demonstrations. Written by Martin Cortes Spanyarde. Englished out of Spanishe by Richard*

Eden, and now newly corrected and amended in divers places. At London printed, at the charges of Richard Watkins, 1589.

19 x 14; 8 unnum. ff., 83 num. ff., 1 unnum. f. One map entitled "The News Worlde." Mobile diagrams on ff. 15, 32, 47, 66, and 83. Title inside border.

J.C. BROWN 1/316.

Besides this English edition, there are others of 1572, 1579, 1596, 1609, and, corrected and enlarged by J. Tapp, 1609 and 1615, which demonstrates the success the work enjoyed in England. All editions with the map and mobile diagrams are rare.

Cortes, Martin. *Breue compendio de la sphera y de la arte de nauegar con nueuos instrumentos y reglas exemplificando con muy subtiles demonstraciones: compuesto por Martin Cortes natural de burjalaroz en el reyno de Aragon y de presente vezino de la ciudad de Cadiz: dirigido al inuictissimo Monarcha Carlo Quinto Rey de las Hespañas etc. Señor Nuestro.* [colophon] *Acabose la presente obra llamada Breue compendio dela sphera y dela arte d'nauegar: cõpuesto por Martin Cortes. Acabose oy miercoles bispera de Corpus christi de. 1551. años. Impresso en la muy noble y muy leal ciudad de Seuilla en casa de Anton Aluarez impressor d'libros en la calle de lombardas junto ala Madalena.*

26 x 19; ij to xcv num. ff., 3 unnum. ff. with index. Title in red and black. One full page "mapa mundi," many diagrams, many of them mobile, in the text.

RODRIGUES 764. J.C. BROWN 1/163. MAGGS, *Am.* 5/3963. SALVA 3763.

Below the title are two columns flanking a woodcut with the Imperial arms and three verse couplets in Latin. On the verso of the title there are two woodcuts, one depicting a writer pointing towards a large star, and the other, below, depicting the author's arms. The dedication to the Emperor occupies the following three ff., and the work continues with the index, which ends on the recto of f. vi, the Prologue beginning on f. v. On f. ix follows: "Comença la primera parte del cõpendio. . . ." The text continues to f. xcv, and is followed by the index (3 ff.), after which the colophon, cited above, is printed.

Quaritch (*Little Catalogue of Geography, Americana, Voyages,* 1895) writes the following about this first edition: "extremely rare first edition. It is a book of grand and sumptuous appearance, printed in very large Gothic type with thirty-two lines to the page. This work revolutionised the science of Navigation, and was the first to point out the deflection of the needle. The date at which it was written appears in some of the passages of the earlier part of the book as 1545, but a year or two probably elapsed before the author could finish it and get it ready for the press.

"The instructions for map-making are not the least interesting part of the text, and would be found useful by many persons who are unable to understand the principle of the wind-roses and rhumb-lines which cover the surface of old hydrographic charts. But even here the acute intelligence of Cortes indicated the defects of the plane systems long before Mercator."

Cortes's book contains information about places discovered in America, such as Peru, Brazil, Rio de la Plata, and others.

The second edition, also very rare, and printed in the same place by the same printer, is dated 1556.

Cortes, Martin. *The Arte of Nauigation, Conteynyng a compendious description of the Sphere, with the makying of certain Instruments and Rules for Nauigations : and exemplified by manye Demonstrations. Wrytten in the Spanyshe tongue by Martin Curtes, And directed to the Emperor Charles the fyfte. Translated out of Spanyshe into Englyshe by Richard Eden. 1561.*

17 x 24; 7 unnum. ff., 84 unnum. ff., 1 diagram on p. 76.

J.C. BROWN 1/211.

This first English edition was printed in London by Richard Jugge; it is extremely rare.

Cosmographiae Introductio.
See **Waldseemüller, Martin.**

Costa, Claudio Manoel da. *Epicedio consagrado a saudoza memoria do reverendissimo senhor Fr. Gaspar da Encarnação, Reformador dos Conegos Regulares de Sancto Agostinho da Congregação de Sancta Cruz de Coimbra. Offerecido Em desafogo da magoa ao illustrissimo, e reverendissimo senhor D. Francisco da Annunciação, Do Conselho de Sua Magestade, Cancellario, Reformador, e Reytor da Universidade de Coimbra, Prior Geral dos Conegos*

Regulares, e Prelado do seu Izento por Claudio Manoel da Costa Academico Couimbrense. Coimbra, No Real Collegio das Artes da Companhia de Jesu Anno de 1753.

EPICEDIO
CONSAGRADO
A' SAUDOZA MEMORIA
DO
REVERENDISSIMO SENHOR
F. GASPAR
DA ENCARNAÇAÕ,
Reformador dos Conegos Regulares de Sancto Agostinho da Congregaçaõ de Sancta Cruz de Coimbra.
OFFERECIDO
Em defalogo da magoa ao
ILLUSTRISSIMO, E REVERENDISSIMO SENHOR
D. FRANCISCO
DA ANNUNCIAÇAÕ,
Do Conselho de Sua Magestade, Cancellario, Reformador, e Reytor da Universidade de Coimbra, Prior Geral dos Conegos Regulares, e Prelado do seu Izento.
POR
CLAUDIO MANOEL DA COSTA
Academico Coimbricense.
COIMBRA:
No Real Collegio das Artes da Companhia de JESU,
Anno de 1753.
Com todas as licenças necessarias.

17 x 12; title p., 2 unnum. ff. with ded. and "Pro munere evovendo Elegia" (in Latin) printed on recto only; 8 pp.

Very rare; Innocencio writes that he only saw one copy, that in the National Library in Lisbon. However, today a few others are recorded.

Costa, Claudio Manoel da. *Orbas* [sic] *de Claudio Manoel da Costa, Arcade Ultramarino, chamado Glauceste Saturnio, offerecidas ao Illmo. e Exmo. Snr. D. José Luiz de Menezes Abranches Castello-Branco. . . . Coimbra, na Officina de Luiz Secco Ferreira,* MDCCLXVIII [1768].

14 x 9; xxiii, 320 pp. On the half title p.: "Obras de Claudio Manoel da Costa."

RODRIGUES 647: "very rare . . . regarding the first edition of his works [João Ribeiro] thinks that it was probably very small, because, being held in esteem and sought after for its high value, that a copy should be so extraordinarily rare is not understandable." SAMODÃES: "very rare."

ORBAS
DE
CLAUDIO
MANOEL DA COSTA,
Arcade Ultramarino, chamado
GLAUCESTE SATURNIO,
OFFERECIDAS
Ao
mo mo
ILL. E EX. SNR.
D. JOZE LUIZ DE MENEZES
ABRANCHES CASTELLO-BRANCO,
Conde de Valladares, Commendador das Commendas de S. João da Caffanheira, S. Julião de Monte-negro, S. Maria de Vade, e S. Maria de Locores, da Ordem de Christo, Governador, e Capitaõ General da Capitania das Minas Geraes, &c. &c. &c.
COIMBRA.
Na Officina de Luiz Secco Ferreira.
M.DCC.LXVIII.
Com licença da Real Meza Censoria.

The printing error on the title page, *Orbas* . . . instead of *Obras*, should be noted.

Costa, Claudio Manoel da. *Villa Rica: poema de Claudio Manoel da Costa. Arcade Ultramarino, com o nome de Glauceste Saturnio; Offerecido ao Illm.° e Exm.° Sr. José Antonio Freire de Andrada, Conde de Bobadella &c., &c. Dado á luz em obsequio ao Instituto Historico e Geographico Brazileiro por um de seus Socios Correspondentes. Anno de 1839. Ouro-Preto. 1839.* [sic] *Typ. do Universal.*

20 x 14; half title p., title p., 1 unnum. f. with "Carta Dedicatoria by Cláudio Manoel da Costa," 1 unnum. f. with "Prólogo," xix with the "Fundamento Historico," 80 pp.

The "Fundamento Historico" had already been published in *O Patriota* under the title of "Memoria historica e geographica da descoberta da Minas extrahida dos manuscritos de Claudio Manoel da Costa."

This is the first edition.

Costa, Claudio Manoel da. *Villa Rica: poema de Claudio Manoel da Costa, arcade ultramarino com o nome de Glauceste Saturnio. Ouro Preto, Typographia do estado de Minas, 1897.*

21 x 14; xxx, 1 unnum. f., 95 pp.

Costa, Gregorio Gonçalves da. *Prezunto-nomalia lazeiral, ou collecção de varios sonetos e outras obras poeticas, feitas em louvor do doutor Prezunto, e de seu amigo e collega Lazeira: compilados e offerecidos ao mesmo digno mestre por Gregorio Gonçalves da Costa Professor de Musica judicial nos auditorios do Maranhão. Londres, Impresso por W. Lewis 1811.*

8vo; 40 pp.

Innocencio 9/430: "it contains twenty-nine sonnets followed by epigrams, etc. I have never seen a copy of this satyrical pamphlet, other than one I own. . . ."

The author, who assumes the title of Professor of "judicial music" (?!), was Brazilian it appears..

Costa, Hippolyto José da.

See **Mendonça, Hippolyto José da Costa Furtado de.**

Costa, João Severiano Maciel da. *Memoria sobre a necessidade de abolir a introdução dos escravos africanos no Brasil; sobre o modo e condições com que esta abolição se deve fazer; sobre os meios de remediar a falta de braços que ela pode ocasionar. Por João Severiano Maciel da Costa. . . . Coimbra, Imprensa da Universidade, 1821.*

24 x 19; 90 pp.

The author was born in Marianna in 1796, and died in 1833. He took a degree in law at Coimbra, and became "desembargador do Paço" in Rio, Governor of French Guiana throughout the entire period of the Portuguese occupation, deputy to the constitutional assembly, senator, minister of Empire and Foreign Affairs, Marquis of Queluz, etc.

"Deve-se ao desembargador Maciel da Costa, que durante todo o tempo da ocupação portugueza exerceu em Cayenne o governo supremo da colonia, a introdução em varias capitanias do Brasil da noz-moscada, do cravo, de diversas expeciarias finas, da arvore pão, e da canna conhecida posteriormente pelo nome de Cayenna, que melhorarão a agricultura nacional e augmentarão a sua riqueza." (Pereira da Silva, *Hist. fundação Imp. bras.* Vol. II, 75).

He was very well educated and widely read, and in his *Memoria* he quotes and criticises the books which were fashionable at that time: J.B. Say, Adam Smith, Humboldt, Malthus, etc. He presents viewpoints that are advanced for the day, such as the necessity of promoting industry in Brazil. He criticises the agricultural system which is detrimental and does not permit a fixed population, gives interesting information about the commerce and harvests in Minas, and proposes a plan for abolishing the slave trade. Maciel da Costa submits interesting statistics for the Brazilian population, which were given to him by Francisco Pereira Santa Apolonia, "chantre" of the Cathedral of Marianna in Minas, calculating the inhabitants to be 3,250,000, of which 1,100,000 are white, 250,000 Indians, 406,000 "libertos," 221,000 half-caste slaves, and 1,361,000 Negro slaves.

Apart from having great documental importance, the *Memoria* is very rare. It was already rare at the time of Rodrigues (1496) and Ramos Paz (p. 15 of the supplement, "very rare").

Maciel da Costa published two controversial pamphlets in Rio de Janeiro against the Baron of Rio da Prata.

Costa, João Severiano Maciel da. *Apologia que dirije à Nação Portugueza João Severiano Maciel da Costa, do Conselho de Sua Magestade e seu Desembargador do Paço no Rio de Janeiro a fim de se justificar das imputaçõis que lhe fazem homens obscuros, as quais derão causa ao decreta de 3 de junho e à providencia comunicada no aviso de 11 de julho do corrente ano de 1821. Coimbra, na Imprensa da Universidade, 1821.*

22 x 16; 32 pp.

Maciel da Costa was accused of being an enemy of the Constitution, of wanting to establish a Republic in Brazil, and of being the author of a pamphlet advising Brazil to separate from Portugal. He defends himself against these "calumnies" in this *Apologia*, and also protests against the Court order exiling him from the Kingdom.

The *Apologia* is a very interesting document for the study of the ideas that were rampant in Brazil and Portugal before Independence. It is quoted by Varnhagen.

The pamphlet, the authorship of which in Portugal was ascribed to Maciel da Costa, is *Le Roi et la Famille Royale de Bragance doivent-ils, dans les inconstances presentes, retourner en Portugal, ou bien rester au Brésil?* Rio, Imprensa Regia 1820. Maciel da Costa states that he knows very well who the author is, and

affirms that he is a Frenchman. The author is Mr. Caille and it was written by order of Thomas Antonio, Minister of João VI. Concerning this pamphlet, see Innocencio 10/347, Otavio Tarquinio de Sousa, *A vida de D. Pedro* I. Rio, José Olympio, 1952, Vol. I, p. 156, and the articles published by Helio Vianna in the *Jornal do Comercio*, Sept. 29, Oct. 6, 13, 20, 27, and Nov. 10, 1961.

The *Apologia* is very scarce today. Rodrigues 1495 already classified it as "rare."

An edition exists printed in Rio, Typ. Nacional 1822, 27 pp., which is also rare.

[Costa, João Severiano Maciel da]. *Ode á morte do ilustrissimo e eiscelentissimo* [sic] *senhor D. Francisco de Lemos de Faria Pereira Coutinho, bispo de Coimbra, conde d'Arganil, reformador reitor da universidade, á qual e a todo o bispado dedica Um Brasileiro saudoso e agradecido. Coimbra, Na Imprensa da Universidade. 1822.*

ODE

Á MORTE

DO ILLUSTRISSIMO E EXCELLENTISSIMO SENHOR

D. FRANCISCO DE LEMOS DE FARIA PEREIRA COUTINHO,

BISPO DE COIMBRA, CONDE D'ARGANIL,

REFORMADOR REITOR DA UNIVERSIDADE,

QUAL E A TODO O BISPADO

DEDICA

UM BRASILEIRO

SAUDOSO E AGRADECIDO.

COIMBRA,

NA IMPRENSA DA UNIVERSIDADE.

1822.

21 x 15; 8 pp.

BLAKE 4/48.

Francisco de Lemos de F. Pereira Coutinho was born in Rio de Janeiro and remodelled the University of Coimbra (see under his name). This *Ode* is very difficult to find.

Costa, Manoel Rodrigues da. *Tractado da cultura dos Pessegueiros nova edição revista, corregida, e augmentada. Traduzido da lingua franceza por Manoel Rodrigues da Costa presbytero do habito de S. Pedro, e natural de Minas Geraes. Lisboa, Typographia Chalcographica e Litteraria do Arco do Cego.* M.DCCCI [1801]. *Por ordem Superior.*

TRACTADO

DA CULTURA

DOS

PESSEGUEIROS

NOVA EDIÇAÕ

REVISTA, CORREGIDA, E AUGMENTADA.

TRADUZIDO DA LINGUA FRANCEZA

POR

MANOEL RODRIGUES DA COSTA

PRESBYTERO DO HABITO DE S. PEDRO, E NATURAL DE MINAS GERAES.

LISBOA,

NA TYPOGRAPHIA CHALCOGRAPHICA E LITTERARIA DO ARCO DO CEGO.

M. DCCC I.

Por ordem Superior.

21 x 13; vii, 136 pp., 16 engraved pls.

BLAKE 6/188.

The author was involved in the "Inconfidencia Mineira" and was in consequence sentenced to ten years' imprisonment in Lisbon. On returning to Brazil he established in Minas Geraes one of the first textile factories in the country, and also introduced the cultivation of grapes and olives there.

He published other works printed in Rio de Janeiro.

Costa, Vicente José Ferreira Cardoso da. *Analyse das Theses de Direito Enfyteutico, que se defenderão no presente anno na Universidade de Coimbra e nas Conclusões das Faculdades Juridicas em tres cratas, que escreveo a hum seu amigo Vicente José Ferreira Cardoso da Costa, Doutor em a Faculdade de Leis, e Correspondente da Academia Real das Sciencias. Lisboa, Na Regia Officina Typografica. Anno* M.DCC.LXXXIX [1789]. *Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

17 x 11; title p. and 87 pp.

Costa, Vicente José Ferreira Cardoso da. *Elementa juris emphyteutici commoda methodo juventuti academicae adornata a Vicentio Josepho Ferreira Cardozo da Costa In Conimbricensi Academia Juris Civilis Doctore. Conimbricae: Ex Typographhia Academico-Regia. Anno Dñi* M.DCCLXXXIX [1789] *Cum facultate Regiae Curiae Commissionis Generalis, pro Examine, & Censura Librorum.*

17 x 11; xvi, 71 pp.

Costa, Vicente José Ferreira Cardoso da. *Compilação systematica das Leis Extravagantes de Portugal, offerecida ao serenissimo senhor Dom João Principe do Brazil, seu author Vicente José Ferreira Cardozo da Costa, Doutor em Leis pela Universidade de Coimbra; Correspondente do Numero da Academia Real das Sciencias de Lisboa; e Juiz de Fóra do Civil da Cidade do Porto. Lisboa Na Regia Officina Typografica. Anno* M.DCC.XCIX. [1799]. *Com licença de Sua Magestade.*

20 x 14; frontis., 3 unnum. ff. with ded. and synopsis, 108 pp.

Contained in this volume is the preface to a large compilation of laws not yet included in other collections, which he was planning to publish. Cardoso da Costa in fact published only the first volume of his work in 1806 (folio; vii, lxxv, 402 pp.) with the same title as that above, and reprinted the preface. This first and only volume contains the military laws.

Costa, Vicente José Ferreira Cardoso da. *Oração dirigida ao muito alto e muito poderoso Senhor D. João Principe Regente de Portugal, pelo Desembargador Vicente José Ferreira Cardoso da Costa, offerecendo-lhe a medalha, que a Cidade do Porto mandou cunhar para memoria do dia, em que o mesmo Senhor se dignou de começar a reger estes reinos no seu real nome. Lisboa, Na Offic. da Casa Litteraria do Arco do Cego. Anno* M.DCCC [1800].

20 x 14; 14 pp., 1 engraving of the medal.

Costa, Vicente José Ferreira Cardoso da. *Memoria sobre avaliação dos Bens de Prazo, offerecida A Sua Alteza Real O Principe Regente Nosso Senhor pelo desembargador Vicente José Ferreira Cardoso da Costa, e publicada por ordem do mesmo senhor. Lisboa.* M.DCCCII. [1802]. *Na Regia Officina Typografica.*

20 x 14; 137 pp.

Costa, Vicente José Ferreira Cardoso da. *Observações do Dr. Vicente Joze Ferreira Cardozo da Costa, Sobre um Artigo da Gazeta de Lisboa, de 29 de outubro, de 1810. Londres: Impresso por W. Lewis, Paternoster-Row. 1811.*

20 x 13; 72 pp.

The text is preceded by an "Avizo do Edictor" signed with the initials. H.J.D.C., i.e. Hipolito José Da Costa. The editor states in this preface that the *Observações* were sent to him with the author's name as Cardoso da Costa, but, however, not having sufficient authority to declare whether the text is or is not by him, he decided to publish them under his name in order not to deprive him of their merit.

Cardoso da Costa violently attacks the Portuguese government in this pamphlet for having imprisoned and deported several Portuguese citizens, including himself, to Terceira Island, and, in an article in the *Gazeta de Lisboa*, for having placed the blame for the illegal act on the English authorities. He gives a detailed account of the prison sentence and the embarking of the prisoners going into exile.

Costa, Vicente José Ferreira Cardoso da. *O author da Explicação Imparcial das Observações á Gazeta desencantado, e defendido, pelo Dr. Vicente Jozé Ferreira Cardozo da Costa; a que se ajunctou, como preliminar, a mesma integra da "Explicação Imparcial;" a fim de que a refutação fosse acompanhada da obra refutada. Londres: Impresso por W. Lewis, St. John's-Square. 1813.*

20 x 14; vii, 315 pp.

INNOCENCIO 7/427.

The volume begins with the "Explicação Imparcial das Observaçoens do Dr. Vicente Jozé Ferreira Cardozo da Costa, sobre hum artigo da Gazeta de Lisboa, De 22 d'Outubro, de 1810" (pp. 1–61).

The author was born in Bahia in 1765. In 1799 he was made a judge, but, because of his involvement in the events known as the "Septembriada" in 1810, he was deported to Terceira Island, accused of being a "Jacobin" or supporter of the French. He died in exile in 1834.

The work mentioned above begins with a reply to the *Observaçoes* (see above) of Cardoso da Costa and is followed by his refutation of this paper.

Costa, Vicente José Ferreira Cardoso da. *Notas criticas do Dr. Vicente José Ferreira Cardoso da Costa a huma carta attribuida a S.Ex. O Sr. General Stockler para o Illmo. E Exmo. Sr. Conde dos Arcos, datada de 2 de Janeiro de 1821, as quaes fazem duvidar o dicto doutor que seja de S.Exa. semelhante escripto. Lisboa: Na Typogr. de Antonio Rodrigues Galhardo. 1821.*

21 x 15; 52 pp.

Costa, Vicente José Ferreira Cardoso da. *Elogio de S.M. O Senhor D. João* VI *pelo Doutor Vicente José Ferreira Cardoso da Costa, feito em 1811 por motivo da ommissão da palavra Inconfidencia, no decreto dirigido á meza do desembargo do paço, na data de 22 de outubro de 1810. Lisboa, Na Typographia Rollandiana. Anno de 1823.*

20 x 14; 58 pp.

Cotteau, Edmond. *Promenades dans les Deux Amériques 1876–1877 avec deux cartes itineraires de l'Amerique du Nord et de l'Amerique du Sud par Edmond Cotteau Membre de la Société de Géographie de Paris et du club Alpin Français. Paris, G. Charpentier et Cie. . . 1880.*

17 x 12; 320 pp., 2 maps.

Rio de Janeiro is described on pp. 192–209. It was first published as articles in a magazine.

Cotter, James. *Ellen and Francisco, a Brazilian Tale, founded on fact, in five cantos. By Rev. James L. Cotter, L.L.D., vicar of Buttevant, and chaplain to the Earl of Huntingdon.* [quotation from Pope's Essay on Criticism]. *Cork: Printed by Jackson, 74, Grande Parade.* MDCCCL [1850].

18 x 12; vi, 148 pp., 1 unnum. f. with list of subscribers.

The author writes in the introduction that the story told in the poem was narrated by a gentleman who returned from "the Brazils." He wrote it to show the happy consequences of religious education. He locates Brazil "where Andes sit, crown'd with eternal snow . . . Where dread volcanoes burst, and earthquakes roar. . . ." The book is beautifully printed.

Coudreau, Henri. *Chez nos Indiens quatre années dans la Guyane Française (1887–1891) ouvrage contenant 98 gravures e 1 carte. Paris, Librairie Hachette . . . 1893.*

30 x 20; iii, 609 pp., 98 illus., 1 fold. coloured map.

Coudreau, Henri. *Voyage à Itaboca et a L'Itacayuna 1er Juillet 1897 – 11 October 1897. Ouvrage illustré de 76 vignettes et de 40 cartes. Paris A. Lahure . . . 1898.*

27 x 22; 2 unnum. ff., 158 pp., 40 maps, 76 monochrome illus. in the text.

Coudreau, Henri. *Voyage entre Tocantins et Xingú 3 Abril 1898 – 3 Novembre 1898 Ouvrage illustré de 78 vignettes et de 15 cartes. Paris A. Lahure . . . 1899.*

28 x 23; 209 pp., 15 fold. maps, illus.

Coudreau, Henri A. *La France Équinoxiale. Études sur les Guyanes et l'Amazonie par Henri A. Coudreau, Professeur de l'Université. . . . Paris, Challamel Aine, editeurs . . . 1886.*

2 vols. 24 x 15; Vol. I: xvi, 436 pp.; Vol. II: *Voyages à travers Les Guyanes et l'Amazonie . . .* 1887. xxxvi, 495 pp., 9 coloured folding maps. *Atlas:* 8 fold. coloured maps.

Coudreau, O. *Voyage au Trombetas 7 Août 1899 – 25 Novembre 1899. Ouvrage illustré de 68 vignettes et de 4 cartes. Paris A. Lahure . . . 1900.*

23 x 23; 141 pp., 4 fold. maps, 68 illus.

Coudreau, O. *Voyage au Rio Currea 20 Novembre 1900 - 7 Mars 1901. Ouvrage illustré de 34 vignettes et de 1 carte. Paris A. Lahure 1903.*

28 x 23; 114 pp., 1 fold. map, illus.

Coudreau, O. *Voyage au Maycurú 5 Juin 1902 - 12 Janvier 1903. Ouvrage illustré de 57 vignettes et de 1 Carte. Paris A Lahure 1903.*

28 x 23; 151 pp., 1 fold. map, illus.

Coup d'oeil sur l'Etat Politique du Bresil au 12 novembre, 1823, Considéré dans ses divers rapports Avec le Portugal. Par l'éditeur du Padre Amaro, Journal Portugais rédigé à Londres. Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur. Virg. Londres. de l'Imprimerie de R. Greenlaw, Mars. 1824.

20 x 13; 2 unnum. ff., xvii, 111 pp.

INNOCENCIO 4/78.

This pamphlet was written on the instructions of the Portuguese Ambassador in London by Joaquim Ferreira de Freitas, a journalist and editor of the *Padre Amaro*, a periodical published in London in Portuguese.

The pamphlet attacks the Imperial Brazilian government and is a reply to the book written at the request of the Brazilian government by La Beaumelle (see this author).

Later, the Brazilian chargé d'affaires in London, by means of monthly payments of £50, persuaded Joaquim Ferreira de Freitas to defend the government of Brazil in the articles in his paper.

The *Coup d'oeil* was refuted by Beauchamp (see Beauchamp, *Refutation* . . .). It is very scarce.

Coup d'oeil sur l'etat politique du Bresil, au 12 novembre, 1823. Londres, chez l'Auteur, Claremont Square, n° 3, Pentonville - Prix 10 shillings. [n.d.].

Contains:

Section I. Considérations génétales—Examen des causes qui ont amené et déterminé la rupture entre le Brésil et le Portugal—Appreciation des griefs articulés par les revolutionaires brésiliens—Injustice de leurs plaintes—Celles que le Portugal aurait droit de faire.

Section II: Véritables motifs qui ont dirigé la conduite des révolutionnaires brésiliens—Ils ne visaient qu'à l'établissement d'une oligarchie factieuse—Moyens qu'ils employaient pour y parvenir—Pièges tendus a la bonne foi de l'Empereur—La crédulité des brésiliens trompée, et par quels moyens.

Section III: Examen de la position relative du Brésil et du Portugal à l'egard l'un de l'autre—Le Brésil doit jouir d'une indépendance posée sur des concessions—Abyme dans le quel il se plongeait s'il persistait à vouloir rompre tous les liens qui l'unissent au Portugal. Moyen de consilier ses interets avec ce qu'il doit a son ancienne Métropole. Nouvelle alliance.

Section IV. Quelle est forme de gouvernement qui convient le mieux au Brésil indépendent?—la république à laquelle on voulait l'entrainer ou consommé sa ruine—Un gouvernement monarchique constitutionel peut seul assurer sa gloire et son bonheur—Ce que les brésiliens doivent entendre par ces mots: "monarchie constitutionelle."

23 x 14; xvii, 107 pp.

RODRIGUES 791.

Courcy, Vicomte Ernest de. *Six semaines aux mines d'or du Brésil—Rio de Janeiro—Ouro Preto—Saint Jean del Ré—Petropolis. Paris, L. Sauvaitre, 1889.*

13 x 11; x, 266 pp., illus.

The author also visited Pernambuco.

Courrières, A.C. de la. *Voyage aux Pays Aurifères Afrique, Mexique, Californie, Perou, Chili, Nouvelle-Caledonie, Australie, Russie par le capitaine A.C. de la Carrières illustré de 12 gravures a deux teintes et d'un très grand nombre de vignettes sur bois par J.B. Anout père. Paris, Librairie de A. Courcier.* [n.d., 1850?].

23 x 15; 328 pp., 12 woodcuts.

The author writes briefly about Rio de Janeito and Minas Geraes.

Courte de la Blanchardiere. *Nouveau Voyage fait au Perou. Par M. l'Abbé Courte de la Blanchardiere. Auquel on a joint une Description des anciennes Mines d'Espagne, traduite de l'Espagnol d'Alonso-Carillo-Lazo. A Paris, De l'Imprimerie de Delaguette . . .* M.DCC.LI [1751].

16 x 9; 1 unnum. f. with "avertissement," 212 pp., 2 unnum. ff. with privileges, etc., followed by

"Description abrégée . . ." of 74 pp., 2 unnum. ff. with privilege.

SABIN 17176 and 17177.

During the voyage to Peru the author called at Santa Catharina which he describes on pp. 59–70. On the return journey he put in at Rio (pp. 176–203). He describes the city, which he estimates to be the same size as Brest, but with fine buildings. He writes about the Negroes, the manners and customs of the people, and the products of the land. He mentions the ships which, under the flag of the Society of Jesus, transported marmelade produced in the convents of Santos and São Paulo without paying taxes.

An English translation of this work was published by R. Griffiths in London in 1753 entitled *A Voyage to Peru: performed by the Count of St. Malo in the years 1745–9. Written by the chaplain. To which is added, an Appendix, containing the present state of the Spanish Affairs in America, with respect to Mines, Trade, and Discoveries. . . .*

Coutinho, André Ribeiro. *O capitao de Infantaria portuguez, com a theorica, e pratica das suas funções, Exercitadas assim nas Armadas terrestres, e navaes, como nas Praças, e Corte, em que se comprehendem a juridiçam, politica, e consciencia do Capitão: a Economia da Companhia, as Evoluções, e marchas da Infantaria; as funcções, e guardas da Corte, Armadas, Campanhas, e Praças; as Recrutas dos Soldados, e Officiaes; e a Architectura Militar de Infantaria, com a delineação, e pratica de todas as obras de fachina, e terra. Governando a Capitanía do Rio de Janeiro, e das Minas Geraes o illustrissimo, e excellentissimo senhor Gomes Freire de Andrada, dedicado ao leitor universal, por André Ribeiro Coutinho, Fidalgo da Casa de Sua Magestade, Coronel de hum dos Regimentos de Infantaria da Praça do Rio de Janeiro. Lisboa, Na Regia Officina Sylviana, e da Academia Real* M.DCC.LI [1751].

2 vols. 25 x 20; Vol. I: 30 unnum. ff., 402 pp., 1 unnum. ff., 18 engravings; Vol. II: 4 unnum. ff., 375 pp., 14 engravings.

This work figures in the catalogue of the classics of the "Academia," and has a certain interest as regards Brazil. The author, a famous Portuguese soldier, was colonel of an infantry regiment in Rio de Janeiro, and died there in 1751.

He was one of the officers belonging to the entourage of Gomes Freire, and dedicated the *Capitão de Infantaria* to him. There are long letters signed by Ribeiro Coutinho in praise of Alpoym in the *Exame de Bombeiros* and the *Exame de Artilheiros*.

This work is sumptuously printed and illustrated, and is quite rare.

Coutinho, Dionysio Miguel Leitão. *Refutação Da Allegação Juridica em que o excellentissimo e reverendissimo D. José Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho, Bispo de Pernambuco, Eleito de Bragança e Miranda pertende mostrar ser do Padroado da Coroa, e não da Ordem Militar de Christo, as Igrejas, Dignidades, e Beneficios dos Bispados do Cabo de Bojador para o Sul, em que se comprehendem os Bispados de Cabo-Verde, S. Thomé, Angola, Brasil, India até à China offerecida a Sua Alteza Real O principe Regente de Portugal pelo Doutor Dionysio Miguel Leitão Coutinho, Graduado na Faculdade de Theologia pela Universidade de Coimbra, Freire Conventual da Ordem Militar de Nosso Senhor Jesu Christo e Guarda Mór do Archivo do Real Convento de Thomar, Ballia e Cabeça da mesma Ordem. Lisboa na Impressão Regia. 1806 Por Aviso de Sua Alteza Real.*

21 x 15; 2 unnum. ff., iii, 121 pp.

Documents are printed on pp. 51 to the end. A new edition appeared in the same year with notes by Azeredo Coutinho.

See the latter's *Commentario, para inteligencia das Bulas. . . .*

Coutinho, Dionysio Miguel Leitão. *Refutação da allegação juridica, em que o Excellentissimo e Reverendissimo D. José Joaquim da Cunha de Azevedo Coutinho, Bispo de Pernambuco, . . . pretendeu mostrar ser do Padroado da Coroa, e não da Ordem Militar de Christo, as Igrejas, Dignidades, e Beneficios dos Bispados do Cabo de Bojador para o Sul, em que comprehendem os Bispados de Cabo Verde, S. Thomé, Angola, Brasil, India até a China. Offerecida a Sua Alteza Real o Principe Regente de Portugal, pelo Doutor Dionysio Miguel Leitão Coutinho, Graduado na Faculdade de Theologia pela Universidade de Coimbra . . . Novamente impresso com algumas*

Notas do Author da Allegação Juridica. Lisboa, Na Impressão Regia 1806.

20 x 13; 3 unnum. ff., 160 pp.

RODRIGUES 1385. INNOCENCIO 2/179.

This edition has the notes by Azeredo Coutinho, author of the *Allegação Juridica*.

Coutinho, Francisco de Lemos de Faria Pereira. *Oração Gratulatoria recitada pelo senhor Francisco de Lemos de Faria Pereira Coutinho, Freire Conventual da Ordem Militar de S. Bento de Aviz, Collegial, e Reitor do Real Collegio das Ordens Militares na Academia Liturgica A 4 de Novembro de 1760. Coimbra:* M.DCCLXII [1762] *Na Typographia da Academia Liturgica. Com as licenças necessarias.*

20 x 14; 32 pp.

This *Oração Gratulatoria* was also published in the *Collectio Institutionem Academiae Liturgicae annus* IV, pp. 7–36 (see this work).

Coutinho, Francisco de Lemos de Faria Pereira. *Pastoral do Vigario Capitular do Bispado de Coimbra.* [at the end]: *Na Officina de Antonio Rodrigues Galhardo, Impressor da Real Meza Censoria: Com licença da mesma Meza.*

30 x 20; 11 pp.

It contains the pastoral letter, dated February 1768, a "Carta Circular para todos os parocos Do Bispado de Coimbra" requesting information about the state of their parishes and "Instrução pela qual devem regular Os RR. Parocos nas relaçoens, que fizerem do estado das suas paroquias."

Coutinho, Francisco de Lemos de Faria Pereira. *Francisco de Lemos de Faria Pereira Coutinho, Desembargador da Casa da Supplicação, Deputado ao Santo Officio, e da Real Meza Censoria, e Vigario Capitular do Bispo de Coimbra com toda a jurisdicção ordinaria, &c. Ao clero Secular, e Regular e Fieis do mesmo Bispado, Saude, e Benção. . . .* [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 19 pp. No title p.

It contains a pastoral letter dated 1 April, 1770, followed by the encyclic letter and letter of general indulgence from Pope Clement XIV on his ascending the papal throne.

Coutinho, Francisco de Lemos de Faria Pereira. *Dom Francisco de Faria Pereira Coutinho Por Graça de Deos, e da Santa Sé Apostolica Bispo de Zenopoli, e Coadjutor, e Futuro Sucessor do Bispado de Coimbra, Reformador Reytor da Universidade, Do Conselho de Sua Magestade &c. Ao clero, e povo S. e B. em N.S. Jesus Christo.* [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 15 pp. No title p.

The pastoral letter is dated 1777.

Coutinho, Francisco de Sousa. *Naerdere Propositie ghedaen door de Heer Ambassadeur van den Coningh van Portugael Francisco de Sovsa Cotinho . . . op den 15 October 1647. Ter vergaderinghe van Hare Hoogh Mogh. de Heeren Staten Generael Der Vereenighde Nederlanden. In 's Graven-Hage. Gedruckt in't Jaer 1647.*

18 x 14; 4 unnum. pp.

ASHER 222.

Another ed. (Asher 222) exists with 8 pp. See also *Brevis Repetitio. . . .*

Coutinho, Francisco de Sousa. *Propositie Ghedaen Ter Vergaderinge van hare Hoogh Mog. d'Heeren Staten Generael der Vereenichde Nederlanden, In's Graven-Hage den 16 Augusti, 1647. Door den Heer Francisco de Sousa Continho, Raedt van zign Coninckl. Majest. van Portvgal: Zijnen Gouverneur ende Capiteyn Ghenerael van de Vlaemsche Eylanden. Ghenoemt Met denselven Titel van den Staet van Brasil. Ende Ambassadeur by hare Hoogh Moogende. Gedruckt Anno 1647.*

19 x 15; 16 pp.

J.C. BROWN 2/357. ASHER 221. RODRIGUES 1986.

There is another edition in small type, with the same format, but with 7 unnumbered pp. not including the title page.

A French translation, cited by Tiele 3203, was printed in the same year by the same printer.

Coutinho, Francisco de Sousa. *Propositio Facta Celsis Praepotentibus Dominis Ordinibus Generalibus Confoederatarum Provinciarum Belgii in concessu publico 16. Augusti 1647. Per D. Franciscum de Sousa Covtinho, Serenissimo*

Lusitaniae Regi a Consiliis, illius Gubernatorem & Capitaneum Generalem insularum quas Terceiras vocant, nec non status Brasiliae jam nominatum, atque in his Confoederatis Provinciis Legatum Ordinarivm. Hagae-Comitis, Excudebat Ioannis Breeckevelt, Typographus. Anno 1647.

PROPOSITIO
FACTA CELSIS PRÆ-
potentibus Dominis Ordinibus Gene-
ralibus Confœderatarum Provinciarum Belgii in concessu
publico 16. Augusti 1647.
PER
D. FRANCISCUM de SOUSA
COVTINHO, Serenissimo Lusitaniæ Regi a Con-
siliis, illius Gubernatorem & Capitaneum Generalem in-
sularum quas Terceras vocant, nec non status Brasiliæ jam
nominatum, atque in his Confœderatis Provinciis Lega-
tum Ordinarium.

HAGÆ-COMITIS,
Excudebat *Iohannis Breeckevelt*, Typo-
graphus. Anno 1647.

19 x 15; 12 pp.

ASHER 220.

[Coutinho, João Pereira Ramos de Azevedo]. *Compendio historico do estado da universidade de Coimbra na tempo da invasão dos denominados Jesuitas e dos estragos feitos nas sciencias e nos Professores, e directores que a regiam pelas maquinações, e publicações dos novos estatutos por elles fabricados. Lisboa, Na Regia Officina Typographica. Anno* M.DCC.LXXII. [1772].

17 x 11; xx, 1 unnum. f. with "summario dos preludios," 503 pp.

RODRIGUES 657. SAMODÃES 816. BLAKE 4/22.

This work was first printed in 1771 by the "Regia Officina Typographica," folio, xv, 2 unnumbered ff., 124 pp., 1 unnumbered f.

It begins with a "Carta Regia" on p. 1 setting up a "Junta da Providencia Literaria, debaixo da Inspecção do Cardeal da Cunha, e do Marquez de Pombal," which aimed to secure a decision "upon the decadence, and ruin, to which the Arts and Sciences were reduced at the University of Coimbra, through the machinations of the Jesuits: Examining with all exactitude the causes of it: Pondering the means which would be best suited for the restoration of public studies. . . ."

The junta consisted of Cardinal da Cunha, the Bishop of Béja, José Ricalde Pereira de Castro, Francisco de Lemos de Faria, João Ramos de Azevedo, the Marquis of Pombal, José Seabra da Silva, Francisco Antonio Marques Giraldes de Andrade, and Manoel Pereira da Silva.

These are the signatures on the dedicatory letter to the King in the *Compendio*. However, we know that it was entirely composed by João Pereira Ramos de Azevedo Coutinho and his brother, Francisco de Lemos de Faria, who were Brazilians and born on the sugar plantation of Marapicú, in Rio de Janeiro.

Coutinho, José Joaquim d'Almeida Moura. *Analyse do Projecto para o estabelecimento politico do Reino-Unido de Portugal, Brazil e Algarves de Antonio d'Oliva de Sousa Sequeira, por José Joaquim d'Almeida Moura Coutinho, estudante do terceiro anno de leis. Coimbra, Na Imprensa da Universidade 1821. Com licença da Commissão de Censura.*

21 x 15; 16 pp..

See Sequeita, Antonio d'Oliva de Sousa, *Projecto para o estabelecimento politico do Reino-Unido. . . .*

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Ensaio economico sobre o comercio de Portugal e suas colonias oferecido ao serenissimo principe do Brazil Nosso Senhor e publicado de ordem da Academia real das sciencias pelo seu socio Joze Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho. Lisboa, Na oficina da mesma academia, 1794. Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, & Censura dos Livros.*

20 x 14; 2 unnum. ff., iii, 131 pp.

Followed by: "Memoria sobre o preso do Asucar (foi publicado por ordem da Academia r. das sciencias em 1791; agora sáe novamente corregida, e acrescentada) Pelo mesmo Autôr," from pp. 135 to 153.

RODRIGUES 785 only cites the second ed. INNOCENCIO 4/384, 470, and 18/22.

This is the best known work by Azeredo Coutinho, the controversial figure of the Brazilian Enlightenment. This first edition is scarce.

[Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo]. *Carta Pastoral em que o excellentissimo e reverendissimo Bispo de Pernambuco sauda aos seus diocezanos. Lisboa: Na Offic. da Acad. R. das Siencias. 1795. Com licença de S. Mag.*

CARTA
PASTORAL
EM QUE
O EXCELENTISIMO E REVERENDISIMO
BISPO DE PERNAMBUCO
SAUDA
AOS SEUS DIOCEZANOS.

LISBOA: Na Offic. da Acad. R. das Siencias.
1795.
Com licença de S. MAG.

20 x 14; 14 pp.

Very rare. A peculiarity of this *Carta Pastoral* is that it was printed with its own version of spelling in which accents are placed on almost all the words. Azeredo Coutinho's first works were printed with this strange orthography.

It is dated, "Lisboa sob nóso sinál, e Sêlo das nósas Armas aos 20. de Márso de 1795."

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Analyse sur la justice du Commerce du rachat des esclaves de la côte d'Afrique. Par Joseph Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho, Portugais. Londres, Baylis . . . 1798.*

23 x 16; xvii, 68 pp.

ANALYSE
SUR
LA JUSTICE
DU
COMMERCE
DU
RACHAT DES ESCLAVES
DE
LA COTE D'AFRIQUE.

PAR JOSEPH-JOACHIM DA CUNHA DE AZEREDO COUTINHO, PORTUGAIS.

A Londres.

De l'Imprimerie de BAYLIS, Greville-Street, Holborn.
Se vend chez A. DULAU & Co., No. 107, Wardour-street; J. STOCKDALE, Piccadilly; J. DEBOFFE, Gerard-street; T. BOOSEY, Broad-street, près de la Bourse-Royale.
1798.

This work is rare. It was written in 1796, first published in French, and only appeared in Portuguese in 1808.

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Estatutos do recolhimento de N.S. da Gloria do lugar da Boa-Vista de Parnambuco: ordenados por D. Jozé Joaquim da Cunha da Azeredo Coutinho, bispo de Parnambuco do Conselho de S. Magestade Fidelisima* [sic]. *Lisboa, Na Typografia da Acad. R. das Siencias 1798. Com licença da Meza do Dezembargo do Paso* [sic].

19 x 14; 1 unnum. f., 119 pp. The errata is at the end of the last p.

Not in Rodrigues.

Rare.

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Estatutos do seminario episcopal de N. Senhora da Grasa da cidade de Olinda de Parnambuco ordenados por D. Jozé Joaquim da Cunha de*

Azeredo Coutinho, XII. *Bispo de Parnambuco do Conselho de S. Magestade Fidelisima, fundador do mesmo seminario. Lisboa, Na Typografia da Acad. R. das Ciencias . . . 1798.*

19 x 14; 3 unnum. ff., 109 pp., 1 unnum. f. with errata.

Not in Rodrigues.

The seminary founded by Azeredo Coutinho was considered by Oliveira Lima to be "the best college in Brazil." It had a profound influence on some of its pupils who took part in the liberal movements in Pernambuco at the beginning of the nineteenth century. But it was not the first seminary to introduce the philosophy of the Enlightenment and the new methods of teaching emanating from the reform of the University of Coimbra. The Franciscans in Rio de Janeiro already in 1776 taught the philosophy of Descartes, Bacon, etc. See *Estatutos para os estudos da Provincia de N.S. da Conceição.*

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *A political essay on the commerce of Portugal and her colonies, particularly of Brazil in South America, by J.J. da Cunha de Azeredo Coutinho Bishop of Pernambuco, and Fellow of the Royal Academy of Science of Lisbon. Translated from the Portuguese. London, printed for, and sold by G.G. and J. Robinson 1801.*

23 x 14; 2 unnum. ff. with ded., v, 2 unnum. ff. with index, 198 pp., 1 unnum. f. with errata.

This is the only edition of the English translation. In his dedication to the Earl of Liverpool, Chairman of the Board of Trade and Plantations, the translator states that due to the present crisis all information about the Portuguese colonies which should come under the protection of England as a political measure has become useful. The uneasy peace between England and Portugal has been signed recently to prevent the Portuguese colonies falling into English hands. But if a general peace did not follow immediately, it would be in England's interest to frustrate this treacherous policy of the enemy. The translator writes in the preface that he had great difficulty in obtaining a copy of the original work because the edition went out of print almost immediately. The interest that this work holds is all the greater because it is known that Portugal never allows information to be published about her colonies, especially about Brazil. The translator then shows how important the contents of the book are and states that the advantages that Portugal can gain from

COUTINHO

publishing this work, should the country continue to remain independent, can also be profited from by England should she be obliged to occupy the Portuguese colonies temporarily or in a different manner.

This translation does not contain the "Memoria sobre o preço de assucar."

A new title page was printed in 1806 which replaced that of the 1801 edition, with the following: ". . . Second Edition. London: Printed for H.D. Symonds, N.° 20, Paternoster-Row, 1806." This "second edition" is no more than the first edition with a new title page.

The same occurred in the following year. This new title page bears the following statement: ". . . J.J. da Costa Cunha Azeredo Coutinho, Bishop of Fernambuco, and Fellow of the Royal Academy of Sciences of Lisbon; many years a resident of South America. London, Printed for the Translator, and sold by S. Highley, Maxwell and Wilson. 1807."

However, only one edition in English exists, with three different title pages, dated 1801, 1806, and 1807.

This fact proves that the English translation of the *Ensaio Economico* did not enjoy great popularity in England. It was necessary to use the device of printing another title page with a later date, a measure used frequently in the last century, to sell the remaining copies of the first edition.

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Alegação Juridica, na qual se mostra que são do padroado da Coroa, e não da Ordem Militar de Cristo, as Igrejas, Dignidades, e Beneficios dos Bispados do Cabo de Bojadar para o Sul, em que se comprehendem os Bispados de Cabo Verde, S. Thomé, Angola, Brazil, India até a China. Offerecido a Sua Alteza Real o Principe do Brazil Regente de Portugal por D. Jozé Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho bispo de Parnambuco* [sic] *eleito de Bragansa, e Miranda, do Conselho de Sua Magestade. Lisboa, Off. de Antonio Rodrigues Galhardo, anno* M.DCCC.IV. [1804].

20 x 12; 82 pp., 1 unnum. f. with errata.

Written to reject the doctrine of the *Mesa da Consciencia e Ordem,* this *Alegação Juridica* was refuted by Dionizio Miguel Leitão Coutinho, *Refutação da allegação juridica . . .* (see this title). It was confiscated by a royal order of 20 June, 1804, but the copies which had already been sold circulated from hand to hand.

It is rare.

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Discurso sobre o estado actual das minas do Brazil dividido em quatro capitulos. No primeiro mostra-se que as minas de oiro sam prejudiciaes a Portugal. No segundo mostra-se a necesidade, que ha de se estabelecerem escolas de mineralogia nas prasas principaes das capitanias do Brazil, especialment nas de S. Paulo, Minas Geraes, Goias, Mato Groso. No terceiro aponta-se o meio para se facilitarem as descubertas da historia natural, e dos ricos thesouros das colonias de Portugal. No quarto apontam-se os meios de se aproveitarem as produsoens, e a agricultura do continente das minas, que, alias, he já perdido para o oiro, por José Joaquim da Cunha Azeredo Coutinho. Lisboa, Na Impresam regia, anno* M.DCCC.IV. [1804]. *Por Ordem Superior.*

20 x 13; 66 pp., 1 f. with errata.

RODRIGUES 777.

Coutinho, José Joaquim da Cunha Azeredo. *Analyse sobre a justiça do commercio do resgate dos escravos da Costa da Africa, novamente revista, e acrescentada pelo seu author D. José Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho Bispo de Elvas, em outro tempo bispo de Pernambuco, eleito de Miranda, e Bragança. do Conselho de sua Magestade. Lisboa, Anno* M.DCCC.VIII [1808]. *Na Nova Officina de João Rodrigues Neves. Por Ordem Superior.*

22 x 16; xv, 112 pp., 1 f. with errata.

RODRIGUES 784.

Coutinho upholds the justice of slavery and the African slave trade in this work. He presented the manuscript to the Academy of Sciences in the hopes that it would be published and awarded a prize. The Duke of Lafões, President of the Academy, replied with the *Appeal to Argel, my Father,* signifying by these words that only barbarians could grant awards for such an exposé. (An account of this is given in the *Discurso historico refutatorio politico por Um viagante de Paizes Coloniaes . . . Rio, 1825).* The Academy refused to print the work. It was then translated into French and published in London in 1798.

But Coutinho continued undaunted in his efforts to publish it in Portugal. He applied for a licence from the censor, to the "Real Mesa da Comissão Geral sobre Exame e Censura dos livros." The licence was refused. (Part of the report was published in the *Historia da Censura Intelectual em Portugal por Jose T. da Silva Bastos, Coimbra, Impr. da Universidade, 1926).*

Only in 1808 was Coutinho granted permission to publish his essay.

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Comentario, para intelligencia das Bulas, e Documentos, que o Reverendo Doutor Dionizio Miguel Leitão Coutinho juntou a sua Refutação contra a Alegasão Juridica sobre o Padroado das Igrejas, e Beneficios do Cabo de Bojador para o Sul; sobre a jurisdição dos Excelentissimos Bispos Ultramarinos; sobre o Senhorio e Dominio das Conquistas; e sobre a jurisdisão do Conselho do Ultramar. Por D. Jozé Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho bispo d'Elvas; em outro tempo bispo de Pernambuco, bispo eleito de Miranda, e Bragansa, do Conselho de Sua Magestade. Lisboa, Off. de Antonio Rodrigues Galhardo, anno* M.DCCC.VIII. [1808].

20 x 12; 4 unnum. ff., 88 pp., 1 coloured map.

RODRIGUES 781.

See Coutinho, Dionysio Miguel Leitão, *Refutação da Alegação Juridica. . . .*

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Concordancia das leis de Portugal, e das bullas pontificias, das quaes humas permittem a escravidão dos pretos d'Africa, e outras prohibem a escravidão dos indios do Brasil. Por José Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho. Lisboa* M.DCCC.VIII. [1808]. *Na Nova Officina de João Rodrigues Neves Por Ordem Superior.*

22 x 16; 21 pp.

RODRIGUES 782.

It is usually bound up with the *Analyse sobre a justiça do commercio do resgate de escravos* which it complements. They were published at the same time.

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Defeza de D. José Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho Bispo d'Evas, em outro tempo Bispo de Pernambuco, Eleito de Bragança, e Miranda, Governador Interino da Capitania de Pernambuco, Presidente da Junta da Fazenda, Director Geral dos Estudos, do Conselho de S. Magestade, ec. ec. ec. Lisboa, anno de* M.DCCC. VIII. [1808], *na Nova officina de João Rodrigues Neves. Por Ordem Superior.*

20 x 14; vii, 129 pp.

Not in Rodrigues.

During the time that he was acting governor of Pernambuco Azeredo Coutinho was accused of all kinds of evil dealings. In this book he vigorously defends himself against all the accusations. It has great importance for the history of Pernambuco, and especially for the conspiracy by the brothers Suassuna. A folding page is inserted between pp. 86 and 87, entitled "Lista das arrematações do contracto dos dizimos reaes. . . ." The "Peças justificativas" appear on pp. 61 to the end.

[Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo]. *A gratidão parnambucana* [sic] *ao seu bemfeitor ao exmo. e rmo. Senhor d. Jose Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho, bispo d'Elvas . . . O.D. e C. os Socios da Academia Pernambucana e os alumnos do Seminario Olindense. Lisboa* M.DCCC.VIII [1808]. *na Nova offic. de João Rodrigues Neves Por Ordem Superior.*

22 x 16; vii, 207 pp.

RODRIGUES 787.

This collection of literary essays and poetry in Portuguese and Latin eulogizing Bishop Coutinho for his deeds in Pernambuco is edited by Father Manoel Jacome Bezerra de Menezes, whose signature appears at the end of the dedication and preface. Most of the pieces were written by the students of the seminary of Olinda founded by Coutinho. The *Gratidão Parnambucana* in fact forms an anthology of works by late eighteenth century authors in Pernambuco, and as such is very important for the study of Brazilian literature.

It is a scarce book to find.

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Informação dada ao Ministro de Estado dos Negocios da Fazenda D. Rodrigo de Souza Coutinho, por José Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho bispo de Pernambuco, eleito de Miranda, e Bragança, director geral dos estudos de Pernambuco, do Conselho de Sua Magestade. Lisboa, anno* M.DCCC.VIII. [1808]. *na Nova Officina de João Rodrigues Neves. Por Ordem Superior.*

22 x 16; 34 pp.

While he was General Director of Studies in Pernambuco, Azeredo Coutinho reduced the salaries of several professors of Latin grammar. They protested and a petition was sent to Azeredo Coutinho asking him to explain his action. This is his explanation published here. It is a very interesting insight into public education in colonial times.

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Repostas dadas por D. José Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho, Bispo de Elvas, então bispo de Pernambuco, ás propostas feitas por alguns dos parochos d'aquella diocese. Lisboa anno* M.DCCC.VIII. [1808]. *Na nova officina de João Rodrigues Neves Por Ordem Superior.*

22 x 16; 26 pp.

RODRIGUES 780.

This work discusses questions concerning the annulment of marriage, and divorce.

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Ueber Brasilien und Portugals Handel mit seinen Kolonien von J.J. da Cunha de Azeredo Coutinho Bischof zu Fernambuck. Aus dem Portugiesischen übersetzt von D. Karl Murhard. Hamburg, 1808. bei Benjamin Gotlieb Hofmann.*

17 x 10; vi, 150 pp.

Not in Rodrigues.

The translator states in the preface that he wrote some notes to the book and did not publish the third part because recent political events rendered it superfluous. The notes were written to indicate some of the author's ideas which are not in accordance with the principles of the "great British economist, Adam Smith."

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Exhortações pastoraes do bispo d'Elvas, D. José Joaquim da Cunha d'Azeredo Coutinho, aos seus diocensanos, aos quaes recommenda a defesa da religião, do Soberano, e da Patria. Lisboa, na Impressão Regia, 1811.*

20 x 14; 24 pp.

In two pastoral exhortations, of 20 June 1810 and 2 April 1811, Azeredo Coutinho, in the name of the "God of the Armies," encourages the people of his diocese to fight the French. They are written in a very high-flown manner, arousing mothers to arm their sons, etc., in accordance with the habitual warlike propaganda.

This work is rare, and Rodrigues did not own a copy. It was reprinted in the *Collecção de alguns manuscritos curiosos do Exmo. Bispo d'Elvas* in 1819.

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Cartas que o excmo. Bispo d'Elvas, Dom Jozé Joaquim da Cunha d'Azeredo Coutinho, escreveu aos excmos. generaes inglezes que mais concorrerao para a restauração de Portugal, copiadas do Investigador Portuguez, impressas em Londres Nuevamente publicadas é reimpressas en la Ciudad de Badajoz por el Reverendo Padre Fray Jose Pereira Maya, Religioso Observante, Cura Teniente Vicario del Real Convento de Religiosas de Sta. Ana, todo en la misma Ciudad, y compatricio del mismo Excmo. Sr. O bispo.* [Badajoz]. *Imprenta de la Hacienda Nacional. Año de 1814.*

8vo; 20 pp., 1 unnum. f. with errata. Has half title p.

Rare. Not in Rodrigues.

[Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo]. *Copia da Carta que a Sua Magestade o Senhor Rey d. João* VI *(sendo Principe Regente de Portugal) escreveu o Bispo d'Elvas, em 1816. Londres: Impresso por W. Flint, Old Bailey 1817.*

16 x 10; 136 pp.

During the time of the French invasion Azeredo Coutinho arranged the printing of a *commentario para a intelligencia das Bulas* . . . , in which he defended the belief that the sovereignty and dominion of the overseas conquests belonged to the Kings of Portugal and not to the Order of Christ. This was not in accordance with the dogma of the "Meza da Consciencia e Ordens." The "Meza" obtained a "Carta Regia" from the Prince Regent ordering Azeredo Coutinho to be reprimanded "mui sizuda e severamente." This was done. However, Azeredo Coutinho did not yield and wrote this letter to D. João, in which he defends and reinforces his opinion about the possessions of the Orders, and repeats the account of the services he rendered during his civil career in Pernambuco and Elvas at the time of the French invasion. He includes copies of several documents, and on p. 114 publishes a copy of the "Bulla da Incoporação dos Mestrados de Christo, Santiago e Aviz com os Reynos de Portugal."

This work is interesting from the point of view of the author's life, and for the study of the intricate question of the possessions of the Orders of Christ and Aviz.

COUTINHO

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Ensaio economico sobre o commercio de Portugal e suas colonias offerecido ao Serenissimo Principe da Beira o senhor D. Pedro, e publicado de ordem da Academia Real das Sciencias pelo seo socio D. José Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho, bispo em outro tempo de Pernambuco, depois eleito de Bragança, e Miranda, e actualmente bispo d'Elvas, do Conselho de Sua Alteza Real etc. Segunda edição corrigida e accrescentada pelo mesmo autor. Lisboa, na Typographia da Academia Real das Sciencias Anno* M.DCCC.XVI. [1816]. *Con licença de Sua Alteza Real.*

20 x 14; portrait of the author by H.J. de Silva, engraved by D.J. da Silva, as frontis., 1 blank unnum. f., 8 pp., 1 unnum. f. with the part of the document ordering the work to be printed, signed by José Bonifacio de Andrada e Silva, secretary of the Academia, xxiii, 201 pp., 2 unnum. pp. with index, and 3 unnum. pp. with the catalogue of the works of the Academia.

RODRIGUES 785.

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Copia da analyse da bulla do Smo. Padre Julio* III, *de 30 de Dezembro de 1550, que constitue o padrão dos reys de Portugal, a respeito da união, consolidação, e incorporação dos mestrados das ordens militares de Christo, de S. Tiago, e de Aviz com os reynos de Portugal. Offerecida, e dedicada a S.A.R. o principe regente de Portugal por José Joaquim da Cunha d'Azeredo Coutinho bispo d'Elvas, em outro tempo bispo de Pernambuco, do conselho de Sua Alteza Real em 1816. Londres, impresso por T. C. Hansard, . . . 1818.*

22 x 14; xvi, 291 pp., 1 unnum. f. with errata.

This is a valuable work for the study of the Orders of Christ, Sant'lago, and Aviz. These orders existed in Brazil and after Independence were replaced by the Honourable Orders of the Empire.

It was listed as "very rare" in the Auction Catalogue of Jaime Muniz (Lisbon, 1922), under No. 154. Rodrigues 786 classified it as "rare."

[Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo]. *Collecção de alguns manuscriptos curiosos do Exmo. Bispo d'Elvas, depois inquisidor geral, Dos quaes posto que já se tenham publicado*

alguns no Periodico denominado O Investigador Portuguez Nos Ns. do mez de fevereiro de 1812 pag. 554 até 557; e no de Setembro de 1815 pag. 313 até 322; outro no Periodico Mnemozine Luzitana Nos Ns. 13, 15, 16, 17 e 18 pag. 201, 241, 257, 273 e 289, com tudo fôram sem nome de Author outros que ainda se conservavam manuscriptos se vão agora fazer publicos pelo meio da imprensa. Londres, impressor [sic] *por L. Thompson . . . 1819.*

19 x 12; ix, 126 pp., 1 unnum. f. with errata.

This comprises a collection of essays written by Coutinho and contains:

1. An analysis of the "Ordenação do livro 3° titulo 85."
2. Copies of the letters he wrote to the British generals who most contributed to the restoration of Portugal in 1811.
3. Pastoral letters to his diocese.
4. Letters to the editors of the *Investigador*, on the boundaries of Brazil, the increase in monetary value, etc.
5. Problems of the guidance of aerostatic balloons, etc.
6. "Memoria refutatoria do elogio de Du guay-Trouin por Mr. Thomas."

[Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo]. *Copia da carta que hum amigo escreveu de Lisboa com algumas Notas, em resposta a outra Que lhe remetteu a Seu Amigo da Corte do Rio de Janeiro, copiada do Correio braziliero, numero de mayo de 1817. Londres, impresso por L. Thompson, Great St. Helens. 1819.*

22 x 14; 263 pp., 1 unnum. f. with errata.

Not in Rodrigues.

The *Correio Brasiliense* of May, 1817 (p. 576) published a letter giving an account of Azeredo Coutinho's dispute with the "Cabildo" of the Church of Elvas about the canons who were not presbyters. Azeredo Coutinho received a copy of the printed letter through a friend, and in this work he defends himself, adding the details of his argument with the "Cabildo."

This work is not cited by Innocencio, nor did Rodrigues own it. It is a rare work, mentioned only by Brito Aranha 13/22.

[Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo]. *Copia da proposta feita ao bispo de Pernambuco, D. José Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho, e da resposta, que elle deo á dita proposta, &c.* [n.pl., n.pr., n.d.].

20 x 13; 33 pp., no title p.

The first part contains Azeredo Coutinho's opinions on the question of maritime booty. The second part (p. 16 onwards) includes "copia da Carta, que escreveo o Bispo de Elvas aos Redactores do Investigador Portuguez, publicado no seo N° 86 de Agosto de 1816 sobre limites do Brasil pela parte Sul," and argues in favour of the Portuguese rights to the left bank of the Rio de la Plata, together with a history of the subject.

This work has no title page, and sometimes the first page of the text is missing. It is not to be found in Innocencio, but Brito Aranha, in the Supplement 13/22, states that it was probably printed by the Imprensa Regia in Lisbon in 1819. Not in Rodrigues.

It is rare.

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Ensaio economico sobre o comercio de Portugal e suas colonias. Publicado de ordem da Academia Real das Sciencias pelo seu socio D. José Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho Bispo que foi de Pernambuco e Elvas, e Inquizidor Geral—Terceira edição. Lisboa, Na Typographia da Academia Real das Sciencias 1828.*

20 x 15; xxiii, 201 pp., 2 unnum. ff. with index.

[Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo]. *Memoria sobre o commercio dos escravos, em que se pretende mostrar que este trafico he, para elles, antes hum bem do que hum mal. Escrita por* XXX. *Natural dos Campos dos Goitacazes. Rio de Janeiro, Typ. Imp. e Const. de J. Villeneuve e Comp. Rua do Ouvidor, n. 65. 1838.*

21 x 14; 13 pp.

This rare pamphlet is not a reprint of the *Analyse sobre a justiça do commercio do resgate dos escravos* . . . but a résumé of the principal arguments of Azeredo Coutinho's book in favour of the slave trade. The author was also born in the "Campos de Goitacazes."

Coutinho, José Joaquim da Cunha de Azeredo. *Brazil and Portugal in 1809 manuscript marginalia on a copy of the english translation of bishop José Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho ensaio economico sobre o comercio de*

Portugal e suas colonias. Edited, with an introduction and notes by George W. Robinson Secretary of the Haward Graduate School of Arts and Sciences. Privately Printed. Cambridge, [n.pr.] *1913.*

24 x 16; 82 pp., 1 unnum. f.

Couty, Louis. *L'Esclavage au Bresil par Louis Couty, avec une Lettre de M. le Senateur Schoelcher. Paris Librairie de Guillaumin et Cie, Editeurs . . . 14 rue Richelieu. 1881.*

21 x 13; 92 pp.

Many other works by Couty were printed in Brazil.

Crane, Io. Guil. de. *IO. Guil. De Crane Oratio de Ioanne Mauritio Nassaviae Principe cognomine Americano. habita publice in Atheneo Frisiaco, cum Rectoris Magnifici munere abiret, a.d.* XVI *Octobris* CIↃIↃ.CCCVI. [1806].

28 x 22; 35 pp.

Craveiro, Lourenço. *Merenda Eucharistica, e Sermão, Que pregou o P. Lourenc, o* [sic] *Craveiro da Companhia de Iesus, da Provincia do Brazil, no Collegio da Bahia, no terceiro dia das quarêta horas à tarde em 16 de Fevereiro de 1665. Deuo a estampa o P. Fr. Antonio Craveiro, Prègador, & Religioso Capucho da Ordem de nosso Serafico Padre S. Francisco da Provincia de Granada. Em Lisboa, Com todas as licenças necessarias. Na Officina de Domingos Carneiro, anno de 1677.*

19 x 14; 24 pp. Title at the head of first p., imprint at the end.

SOMMERVOGEL 2/1648. S. LEITE 8/185.

Innocencio 5/196 make the following comment on this *Sermão:* "it is noteworthy as an example of how the gospel was preached in Portugal and her dominions at the same time as the voices of Bourdaloue and Bossuet were ringing from the pulpits of Paris! Father Craveiro's sermon, or *merenda*, is divided into six parts, or *pratos*, as they are entitled, as follows: first dish, chicken for the sick; second, quail for the convalescents; third, lamb and kid for the favoured; fourth, veal for the healthy; fifth, venison and game for the diligent; sixth, eagle for the learned! It is more than likely that the sermon left his hearers, if not entirely converted, at least with a keen appetite."

Craveiro, Lourenço. *Academia Marial, e Sermão Que pregou o P. Lourenc, o* [sic] *Craveiro da Companhia de Iesus, da Provincia do Brazil, no Collegio da Bahia em 25, de Março, na festa que fazem os Estudãtes â V.N.S. da Encarnação. Anno de 1665. Deuo a estampa o P. Fr. Antonio Craveiro Prègador, & Religioso Capucho da Ordem de nosso Serafico Padre S. Francisco da Provincia de Granada.* [colophon] *Em Lisboa. Com todas as licenças necessarias. Na Officina de Domingos Carneiro, Anno de 1677.*

20 x 15; 24 pp. No title p., title at head of first p. of text, colophon at the end.

Craveiro, Lourenço. *Summa do Apostolado e Sermão do apostolo S. Bartholomeu que pregou o Padre Lourenço Craveiro da Companhia de Iesus da Provincia do Brasil, no Collegio da Bahia em 24. de Agosto de 1664. Deuo a estampa o P. Fr. Antonio Craveiro Pregador, & Religioso Capucho da Ordem de nosso Serafico Padre S. Francisco da Provincia de Granada. Em Lisboa, Na Officina de Domingos Carneiro Anno de 1667.*

24 x 14; 23 pp. The licences are on the verso of the last page.

RODRIGUES 792: "rare." INNOCENCIO 5/196. LECLERC 2518.

This sermon was reprinted "Em Coimbra. Com todas as licenças necessarias. Na Officina de Joam Antunes Anno de M.DC.XCII [1692]" (20 x 14; 23 pp.).

These three sermons constitute the entire published works left by Father Craveiro, who was born in Portugal and was rector of the Colleges of Recife, Santos, and São Paulo. Innocencio states that he had never seen the last two works cited above.

Craveiro, Tiburcio Antonio. *Mérope: Tragédia de M. de Voltaire. Vertida em verso portuguez. Por Tiburcio Antonio Craveiro. . . . Londres: Impresso por L. Thompson. Na Officina Portugueza . . . 1826.*

18 x 11; vii, 82 pp.

Craveiro was born in Angra do Heroismo. He emigrated to Brazil and became professor of rhetoric at the Colegio Pedro II. Many of his works were printed in Rio.

Credentiale Van de Koningin Regente van Portugael Beneffens De Propositie Van haren Extraordinairen Ambassadeur Ferdinandus Telles de Faro. Aen haer Hooghmogende over gelevert ende geproponeert den 22. Julij. 1658. 't Schiedam voor Philips by Vaal 1658.

19 x 14; 8 pp.

ASHER 228. RODRIGUES 793.

Crespin, Jean. *Histoire des martyrs persecutez et mis à mort pour la verite de l'Euangile; depuis le temps des Apostres iusques à present. Comprinse en dovze livres contenant les Actes memorables du Seigneur en l'infirmite des siens: non seulement contre les effors du monde, mais aissi contre diuerses sortes d'assauts & heresies monstrueuses, en la pluspart des provinces de l'Europe. Les prefaces monstres vne conformite de l'estat des Eglises de ce dernier siecle, avec celui de la primitive Eglise de Iesus Christ. Nouuelle & derniere Edition, reueuë & augmentee de grand nombre d'histoires, & choses remarquables omises es precedentes. Auec trois Indices; l'vn, des principaux points de la vraye & fausse religion, amplement traittez soustenus ou refutez: le second, des principales matieres: le troisieme, contenant les Noms des Martyrs mentionnez en ceste histoire. Apocalyse* VI. *V.9 & 10. Ie vy sous l'autel les ames de ceux qui auoyent esté tuez. . . . A Geneve, imprimé par Pierre Aubert,* M.DC.XIX. [1619].

35 x 23; 14 unnum. ff., 861 num. ff., 10 unnum. ff. with indices. Text in 2 cols.

Jean Crespin was born in Arras in the beginning of the sixteenth century. He studied law in Paris, became a Calvinist, and after living in Tournay and Strasbourg, established himself in Geneva in 1548, where he set up a printing business. He published many books propagating the new faith. An erudite printer, which was not uncommon in those days, his chief work is the *Histoire des Martyrs*, which he wrote and printed for the first time in 1554, with a mere 687 pp., 8vo. He printed a Latin edition in 1560, and the much enlarged French editions appeared in 1564 and 1570.

Crespin died of the plague in 1572, but his son-in-law, Eustache Vignon, took over the printing office, and reprinted the *Histoire des Martyrs*. Editions appeared in 1582, 1597, 1608, and 1619. Revisions and additions to these editions were made by Simon Goulart. This book considerably influenced the spread of Calvinism. In the words of Michelet: "it is a marvellous book placing all other books of the time into obscurity, because this is not a simple word, but an act from beginning to end, and a sublime one."

Centuries after its publication it was still read by Calvinists, among family circles, and in church.

Of all the editions, that of 1619 is the most complete, but from the Brazilian point of view any edition from 1564 onwards is of interest, for they all include the account of Villegagnon's tentative plan for colonization in Guanabara Bay. This narrative is usually divided into two parts, the first entitled, "Dieu recueille une Eglise au pays du Brésil, partie de l'Amerique Australe, et comment elle fu affligée e dispersée," and in the second he writes of the martyrdom of Jean du Bordel, Mathieu Vermeil and Pierre Bourdon, condemned to death by Villegagon. The first account is preceded by a short introduction which contains the following sentence: "ces considerations ont esmeu un personage digne de foy de publier par escrit ce qu'il avoit veu de cette histoire, duquel i'emprunteray les mots & le recit, comme s'ensuit:-" The second account is headed by a prefatory note in which the author states that history "non seulement nous a été escrite par homme fidele, mais aussi au vrai recitée par gens dignes de foi, qui ont esté de la partie, voire premiere & principale de tout le recit."

The two parts reproduced by Crespin are no more than the text of a small book published anonymously in 1561, with no name of printer, entitled *Histoire des choses mêmorables advenues en la terre du Brésil. . . .* The transcription is not entirely accurate, there being several omissions and alterations.

The text reproduced here, of great importance for the study of Villegagnon, is rightly attributed to Jean de Léry (see *Histoire des choses memorables . . .* in which this question is studied).

A Portuguese translation of this chapter of the *Histoire des Martyrs* appeared in Rio in 1917 with the dramatic title of *A Tragedia da Guanabara ou Historia dos Protomartyres do Christianismo no Brasil. . . .* It is preceded by a preface worthy of the era of the religious wars.

On the subject of this religious struggle, it is advisable to read Villegagnon's correspondence, and also that of the pastors Chartier and Richer with Calvin. It is reproduced in Calvin's *Opera Omnia*, Volume XIV.

Crespin, Jean. *Histoire des Martyrs persecutez et mis a mort pour la verite de l'evangile, depuis le temps des apostres iusques a present*

(1619) par Jean Crespin edition nouvelle précédée d'une introduction par Daniel Benoit et accompagnée de notes. Toulouse Société des Livres Religieux . . . 1885.

3 vols. 28 x 18; Vol. I: lvi, 744 pp.; Vol. II: viii, 774 pp.; Vol. III: viii, 968 pp.

The account of Villegagnon's persecution of the Protestants in Brazil appears on p. 448 of Volume II. This edition has many scholarly annotations by several French writers, and by those of other nationalities.

Crevaux, Jules. *Voyage dans l'Amerique du Sud, contenant: 1° Voyage dans l'interieur des Guyanes (1876–1877), exploration du Maroni et du Jary; 2° De Cayenne aux Andes (1879), exploration de l'Oyapock, du Perou, d'Içа et du Japura; 3° A'travers la Nouvelle-Grenade et la Vénézuela (1880–1881), exploration, en compagnie de M. Lejanne, du Magdaléna, du Guaviare et de l'Orenoque; 4° Excursion chez les Guaranounos. (1881). Paris, Hachette, 1883.*

34 x 25; xvi, 635 pp., 10 pls. and maps hors texte, 253 pls.

Jules-Nicolas Crevaux was born in Lorquin, in France, in 1848. He studied in the cities of Nancy and Strasbourg, and at the Naval Medical School in Brest. After a voyage to America as assistant-physician aboard the "Ceres," he returned to France to fight in the war in 1870, acquitting himself heroically. He travelled again to America (Buenos Aires), and on returning to France was immediately entrusted with a mission to the Guianas. He subsequently made several other voyages to South America, before being killed by the Bolivian Indians in 1882. His explorations greatly contributed to the knowledge of South America.

Crignon, Pierre.
See **Parmentier, Jean.**

The Criminal Recorder or Biographical Sketches of Notorius Public Characters including Murders, Traitors, Pirates, Mutineers, . . . and other noted persons who have suffered the sentence of the law for criminal offenses. Embrassing a variety of curious and singular cases, anedoctes, &c. . . . by a student of the Inner Temple. Volume the first. London. Printed and published by James Cundee . . . sold by T. Hurst . . . 1804.

3 vols. 14 x 8; Vol. I: 4 unnum. ff. with title p., contents, and preface, 466 pp., 10 portraits; Vol. II: title p., 422 pp., 10 portraits; Vol. III: viii, 417 pp., 10 pls.

Volume I contains the life of Barrington, and Volume II that of Major Semple with their portraits. See these names.

Croasdaile, Henry E. *Scenes on Pacific Shores; with a trip across South America. By Henry E. Croasdaile, retired lieutenant, R.N. London: The Town and Country Publishing Company . . . 1873.*

21 x 13; iv, 173 pp.

The author visited Rio de Janeiro (pp. 171–172).

Crome, Dr. *Brasilien eine neu aufblühende Monarchie in Südamerika. von Dr. Crome, Grosherzogl. Hessischen Geh. Reg. Rathe und Professor in Giesen. Giesen bey Taschè und Muller 1808.*

18 x 10; 1 unnum. f. with "Annalen der Geschichte und Politik mit Beylagen - Drittes Heft," 72 pp.

Croy, Raoul de. *A la recherche des diamants dans l'Amerique équatoriale par Le Comte Raoul de Croy. Limoges, Barbou freres . . .* MDCCCLXXX [1880].

26 x 18; 263 pp., 1 view of Rio as frontis.

Croy, Raoul de. *Un français au Brésil Par Le Comte Raoul de Croy. Chevalier de la Legion d'Honneur. Limoges, Marc Barbou et Cie. . . . 1891.*

27 x 19; 336 pp.

The cruise round the world of the Flying Squadron 1869–1870, under the command of Rear-Admiral G.T. Phipps Hornby. J.D. Porter, Admiralty Chart Agent, . . . MDCCCLXXI [1871].

22 x 15; 290 pp., 1 portrait, 1 fold. map, 13 coloured pls.

One of the plates is a view of Rio de Janeiro.

Cruz, Bento da. *Sermão, que pregov o Padre Fr. Bento da Cruz Religioso do glorioso Patriarcha Sam Bento, filho do seu mosteiro de Pernambuco, & natural da Riffana de Sousa. Dia*

do invictissimo martyr São Sebastião, Padroeyro do seu mosteiro da Bahia. Estando presente a Camera da dita cidade, & com missa noua, o anno de 1646. Dedicado aos Illustrissimos Senhores de nossa sancta Fé no Tribunal da sancta Inquisição na cidade de Lisboa, Corte do Reyno de Portugal, que Deos prospere eternos annos. Em Lisboa. Com todas as licenças necessarias. Por Paulo Craesbeeck. Anno 1646.

20 x 14; 3 unnum. ff., 24 pp.

Cruz, João de Araujo. *Refutação das accusações feitas em hum artigo do n° 47 do Semanario Civico da Bahia contra o tenente coronel João de Araujo Cruz, e resposta ao aviso importante, sub cujo titulo se reimprimio em Lisboa o mesmo artigo. Lisboa, Na Impressão de João Nunes Esteves Anno 1822.*

20 x 15; 56 pp.

On the same subject see *Impostura desmascarada.*

. . .

Cudena, Pedro.
See **Cadena de Vilhasanti, Pedro.**

Cultura da granza.
See **Gama, Manoel Jacintho Nogueira da.**

Cunha, Felix de Azevedo da. *Patrocinio Empenhado Pelos clamores de hum prezo. Assumpto pio Dirigido Ao Senhor Luiz Cesar de Menezes Governador, & Capitão General do Estado do Brasil; E Dedicado Ao Senhor Vasco Fernandes Cesar de Menezes Seu filho Primogenito, Sargento mayor de Batalha do Exercito, & Provincia do Alemtejo; Escrito por Felix de Azevedo d'A Cunha Capitão do Terço d'Armada Real, e dado a estampa pelo doutor Ignacio de Sampayo Homen de Magalhaens Clerigo do habito de S. Pedro, formado na faculdade dos Sagrados Canones, seu particular amigo. Lisboa, Na Officina de Valentim da Costa Deslandes, Impressor de Sua Magestade. Com todas as licenças necessarias. Anno* M.DCC.VI. [1706].

20 x 14; 19 pp. (last unnum.)

B. MACHADO 2/5; XAVIER DA CUNHA, *Impr. Deslandesianas* 1/176. Not in Innocencio or Blake.

This extremely rare pamphlet contains several poetical works by different writers in praise of Luis Cesar de Menezes, Governor of Brazil.

There is a sonnet by Sebastiao da Rocha Pitta on p. 13 entitled: "Ao Capitam Felix de Azevedo da Cunha, sobre o Memorial com que implorou perdão para que hum prezo não fosse desterrado." Page 14 bears a sonnet by João de Brito Lima entitled: "Ao Capitam Felix de Azeredo da Cunha, sobre o mesmo Memorial," and p. 16 another sonnet in Spanish by the same author. One by Manoel Botelho de Oliveira appears on p. 18, and another by Dr. Bartholomeu da Silva Correia, entitled: "Ao mesmo assumpto, incluindo o admiravel exercicio que o A. fez com a sua Companhia na Praca da Bahia em presença do Senhor General Luis Cesar de Menezes," on p. 19.

The other works are by the editor, Felix de Azevedo da Cunha, João Rodrigues Mendes, and Miguel Boussin.

The Biblioteca Nacional in Lisbon owns a copy of this pamphlet.

Little is known about this author whose complete name is Felix de Azevedo Carneiro da Cunha. There is a manuscript by him in the Library in Evora, discovered by Heitor Martins, entitled, *Dialogo entre deus Momo e o Censor.*

Cunha, João da. *Sermam Que se prẽgou a S. Theotonio na Santa Sé do Salvador da Bahya de todos os Santos, na segvnda Dominga da Quaresma, estando o Senhor exposto, & dandose principio à reedificaçam do ditto Templo: Pello Mestre em Artes Ioam da Cvnha, Vigario encomendado da Matriz de N. Senhora da Piedade, Freguesia de Matuim. Dado ao prelo pello Douctor Manoel Antvnes Vigario géral do Estado do Brasil. Lisboa. Na Officina de Ioam da Costa.* M.DC.LXXV. [1675] *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 15; 24 pp.

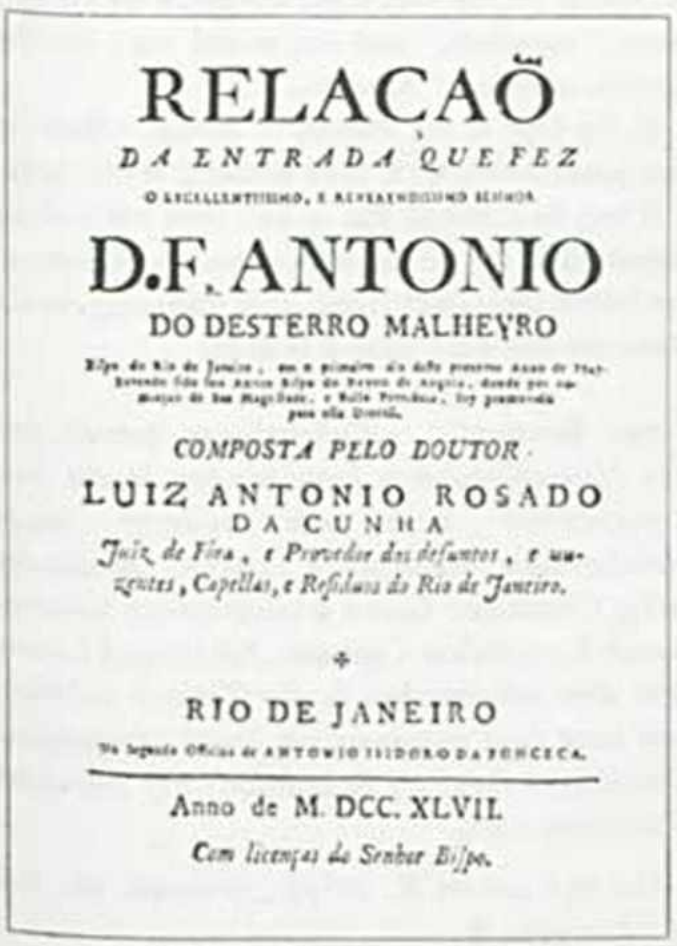
Cunha, João Nunes da. *Serman do grande patriarcha, e dovtor da igreja S. Augustinho, que na Igreja da Palma, e Hospicio da Bahia dos Eremitas descalços. Prégou O R.P. Lecenciado* [sic] *Ioam Nunes da Cunha Vigario collado da Parochia de N. Senhora da Victoria. Dado á estampa, e offerecido Ao Illustrissimo Senhor D. Sebastiam Monteyro da Vide, Arcebispo da Bahia, e do Conselho de Sua Magestade, &c. Pelo P. Fr. Thomaz da Conceyçam. Commissario Gèral dos Missionarios de Guinè, & Presidente do mesmo Hospicio da Palma. Lisboa, Na Officina de Philipe de Souza Vilella, Com todas as licenças necessarias. Anno* M.DCC.III [1703].

21 x 15; 28 pp.

BLAKE 4/13.

The author was born in Bahia in 1670 and died in the same city in 1750.

Cunha, Luiz Antonio Rosado da. *Relação da entrada que fez o excellentissimo, e reverendissimo senhor D. Fr. Antonio do Desterro Malheyro Bispo do Rio de Janeiro, em o primeiro dia deste prezente Anno de 1747 havendo sido seis Annos Bispo do Reyno de Angola, donde por nomiação de Sua Magestade, e Bulla Pontificia, foy promovido para esta Diocesi. Composta pelo doutor Luiz Antonio Rosado da Cunha Juiz de Fóra, e Provedor dos defuntos, e auzentes, Capellas, e Residuos do Rio de Janeiro. Rio de Janeiro Na Segunda Officina de Antonio Isidoro da Fonseca. Anno de* M.DCC.XLVII. [1747]. *Com licenças do Senhor Bispo.*


RELACAÕ

DA ENTRADA QUE FEZ

O EXCELLENTISSIMO, E REVERENDISSIMO SENHOR

D.F. ANTONIO

DO DESTERRO MALHEYRO

[illegible]

COMPOSTA PELO DOUTOR

LUIZ ANTONIO ROSADO

DA CUNHA

Juiz de Fóra, e Provedor dos defuntos, e auzentes, Capellas, e Resíduos do Rio de Janeiro.

RIO DE JANEIRO

Na Segunda Officina de ANTONIO ISIDORO DA FONSECA.

Anno de M. DCC. XLVII.

Com licenças do Senhor Bispo.

19 x 14; 20 pp., 1 unnum. f.

This *Relação* is incontestably the first book (in reality a pamphlet) printed in Brazil (see Alpoym, Jose Fernandes Pinto, *Exame de Bombeiros,* and also *Brasilsche Gelt-sack*).

Of a rudimentary printing press that existed in Recife at the beginning of the eighteenth century, nothing has come to light. It was used only for printing commercial papers and devout prayers. No other press was set up in Brazil until Antonio Isidoro da Fonseca, a well-known printer from Lisbon, moved to Rio de Janeiro and established a printing business there which he termed his "Segunda Officina," meaning that the one in Lisbon was the first. It is not known how he managed to transport his machinery to Brazil, and to carry out work. Supposedly Governor Gomes Freire de Andrada, Protector of Letters, was aware of the fact.

Apart from the *Relação da entrada,* the *Aplauso,* and the *Conclusiones Metaphysicas* (see Faria, Francisco), Antonio Isidoro da Fonseca printed in Rio de Janeiro twelve other leaves bearing eleven Latin epigrams and one Portuguese sonnet, each work on a separate unnumbered leaf. These loose leaves, the only copies of which are to be found in the Biblioteca Nacional in Rio de Janeiro, formerly in the Biblioteca Real, are bound up after the *Aplauso* in a volume that assembles several pamphlets. They seem to have originally been a part of, or perhaps a continuation of the *Aplauso* itself, as they are on the same subject: in praise of D. Antonio do Desterro.

It is not known whether Antonio Isidoro da Fonseca printed anything else. However, it is supposed that he did not, for on 5 July 1747 (the same year as the *Relação da Entrada* was published), the government in Lisbon issued a "Provisão" which read: "Whereas, it is said, that from this Kingdom a quantity of typographic letters have gone to Brazil; and Whereas, it is considered that there is no advantage for the printers to work now in Brazil where expenses are heavier than in the Kingdom [of Portugal]. Books and papers can be printed here in the Kingdom and sent to the colony; and Whereas, the authorization to print, both on the part of the Inquisition and on the part of my Overseas Council, must come from the Kingdom, and these authorizations have to accompany all printed papers. Without said authorization it is forbidden to print or sell any work; and Whereas, it has been made known that some printing types are now within the limits of your jurisdiction; Now Therefore, I order them to be confiscated and remitted to my Kingdom, at the expense of their proprietors. They may be delivered to anyone according to the wishes of the proprietors. You shall notify the proprietors of the said types, and all printing officials, that it is forbidden to print books, works or any loose leaf papers even if a prior authorization for this purpose has already been issued to them. The breaking of this order will be punished by sending the culprit or culprits to my Kingdom to appear before the Overseas Council which will pass

sentence on them, in accordance with the crime committed. Notify on my behalf the 'judges' [ouvidores] and ministers of this order of mine that they may enforce it and register it in all their courts. . . ."

This "Provisão" ended the activities of Antonio Isidoro da Fonseca in Brazil. He returned to Lisbon, and in 1750 made a request to return to Brazil to establish printing. To his petition the Judge pronounced a laconic "excusado," implying that it was "hopeless" to pursue the matter further.

Nothing else is known today about the founder of the press in Rio de Janeiro. No other printing establishment existed in Brazil until 13 May, 1808, when the Imprensa Regia started to operate.

Antonio Isidoro da Fonseca's press undoubtedly printed without authority. This fact is clearly evident from the foot of the title page of the *Relação da Entrada*, where, following the date, instead of the classic "with the necessary licences" used in Portugal, a clever new formula is written, "Com licenças do Senhor Bispo" (with licences from His Grace the Bishop). With this the typographer prevented himself from being accused of circulating printed matters without any licence whatever. He did not lie, but he did not give the entire truth.

Isidoro Fonseca, experienced printer as he was in Lisbon, should have known all the formalities required for the printing of a book. He knew very well that he should request licences from the religious authorities of the "Santo Oficio" and "Ordinario," as well as from the civil authorities of the "Paço," as they were known. Nevertheless, he presented only one request for the printing of the *Relação da Entrada*, and this merely to the bishop, in which he stated, "that he had the intention of printing the 'Relação' but because it was not revised by the Bishop, or by the representative of the Inquisition, or by the 'Ordinario' to check if there was something against our Holy Faith . . . ," he asked the bishop to grant him the licence to print the *Relação da Entrada*. Thus he attributed to the bishop an authority he did not possess in civil matters. D. Antonio do Desterro sent the request to Father Christovam Cordeiro, who informed him that "the 'Relação' containing nothing against the good custom, Your Grace must grant the licence to print, because it [the *Relação da Entrada*] is a 'loose work'(obra volante)."

I should like to believe that the expression "obra volante" reveals that Father Christovam Cordeiro knew very well that the authority of D. Antonio do Desterro alone was not sufficient to permit the printing and circulation of a book; he was, however, of the opinion that a licence could be granted because it was an "obra volante," meaning "loose work" when translated literally.

The *Relação da Entrada* was printed without further formalities, licenced only by the bishop. However, when the civil authorities in Lisbon became aware of the fact, they issued the "Provisão" of 5 July 1747, to the appropriate authority, the Governor, Gomes Freire de Andrada, and ordered the entire printing equipment to be shipped back to Lisbon. So ended the career in Brazil of Antonio Isidoro da Fonseca.

The *Relação da Entrada*, "obra volante" and illicit, could not have been issued in many copies. It is even possible that the closing of the printing house resulted in the loss of part of the edition. The fact remains that very few copies have come down to us. I know of the existence of no more than five or six copies. Of these, three are in Brazilian public libraries (two in the National Library and one in the Ministry of Foreign Affairs). The two copies in the National Library in Rio de Janeiro are of different issues; the first has a misprint in the last word of the line below the author's name: "uurzentes," and the second copy has the misprint corrected: "Auzentes."

In the copy in the Ministry of Foreign Affairs the date is misprinted: M.CC.XLVII instead of M.DCC.XLVII.

It may be surmised that at least three states of the *Relação* exist, but an accurate comparison between all the known copies will reveal more interesting details about this first book printed in Brazil.

Cysat, Renwart. *Wahrhaftiger Bericht von den New-erfundenen Japponischen Inseln und Konigreichen auch von anderen zuvor unbekandten Indianischen Landen. Darinn der heilig Christliche Glaub wunderbarlich zulesen. Durch Renwardum Cysatum, Burgern zu Lucern auss dem Italienischen in das Teutsch gebracht und jetzt zum erstenmal im Truck aussgangen. Getruckt zu Freyburg in Ochtland bey Abraham Gemperlin 1586.*

15 x 10; 7 unnum. ff., 107 pp., 19 unnum. pp., 393 pp., 3 unnum. ff.

MAGGS, *Voyage and Travel* 5(5). SOMMERVOGEL 2/931. STREIT 2/358.

This collection of letters by Jesuits is very rare. In Sobolewsky's *Catalogue* (1873) they are already listed as "quite rare."

The letters from Brazil appear on pp. 323–393. They consist of a letter from Pedro Diaz, dated from the island of Madeira, on the martyrdom of Ignacio de

Azevedo, and one from Father Quiricio Caxa (born in Cuenca) dated Bahia, 1575.

The accounts from Brazil are preceded by a title page, numbered 323, bearing the following title: "Noch ein anderer Sendtbrieff H.G.uiritij Caxa, der Societet Jesu Priesters, auss dem Collegio auff jener seydt dess Meers in Brasilien gelegen an seinen Ehrwurdigen Herren Provincialem im Jahr 1575. zu Latein aussgangetz. Darinnen begriffen die fürnembste Geschichten den Christlichen Glauben daselbst neuw angekomen belangendt. Jetzundt aber in die gemeine teutsche Spraach Verdolmetschet, und erstlich im Truckt aussgangen."

This work is a translation of the *Nuovi Avisi*.

Cysat, Renwart. *Cosmographische und Warhaftige Beschreibung der Newerfundenen Orientalischen Japponischen Königreichen Landtschaften Inseln und Stätten samt andern bisshер unbekante Indianischen Länder darin des newen erfundenen Volcks Sitten Gebräuchen Gebäwen Gewechsen Kleydung Reichtumb Techte Heydnische Gottesdiensten erklerung jrer Sprache und Buchstaben auch jr schreiben an die Legaten und wie etliche Priester in diesem Lande sind gemartet unnd umbracht worden und welcher gestalt sie den Römischen Glauben angenomen haben sampt andere jrer gelegenheit gar lustig und kurtz weilig zu lesen. Auss der Italienischen Sprache ins Teutsch vertiert Durch Renwardum Cysatum, Lucernensen. Von newen zugericht und zum erstenmal Getruckt durch Abraham Gemperlin zu Freyburg in Ochtland 1592.*

15 x 10; 5 unnum. ff., 107 pp., 9 unnum. ff., 392 pp.

This is a new edition similar in every detail to the first, or is more probably the same edition with a new title page. Both are very rare.

D.C.B.

See **Barboza, Domingos Caldas.**

D.P.R.V. *No dia natalicio da illustrissima, e excellentissima senhora D. Maria Magdalena Leite de Sousa Oliveira e Castro; esposa do illustrissimo, e excellentissimo senhor Pedro Maria Xavier de Ataide e Mello, governador, e capitão general da Capitania de Minas Geraes. Dedicado por seu author D.P.R.V. em Villa Rica a 23 de outubro de 1805. Porto, Na Typ. de Antonio Alvares Ribeiro anno* M.DCCC.VI. [1806].

NO DIA NATALICIO

DA

ILLUSTRISSIMA, E EXCELLENTISSIMA SENHORA

D. MARIA MAGDALENA

LEITE DE SOUSA OLIVEIRA E CASTRO;

ESPOSA

DO

ILLUSTRISSIMO, E EXCELLENTISSIMO SENHOR

PEDRO MARIA XAVIER

DE ATAIDE E MELLO,

GOVERNADOR, E CAPITAM GENERAL DA CAPITANIA

de Minas Geraes,

DEDICADO

POR SEU AUTHOR

D. P. R. V.

EM VILLA RICA A 23 DE OUTUBRO DE 1805.

PORTO:

NA TYP. DE ANTONIO ALVAREZ RIBEIRO,

ANNO M.DCCC.VI.

Com licença da Meza do Desembargo do Paço.

21 x 15; 8 pp.

I believe that the author is Diogo Pereira Ribeiro de Vasconcelos, father of Diogo Pereira de Vasconcelos, senator and statesman. In 1806 he published a poem dedicated to the governor of Minas Geraes, Ataide e Mello, which was engraved (text and portrait) by Father Viegas de Menezes in Vila Rica. It is very rare.

Dabadie, F. *A travers l'Amerique du Sud, par F. Dabadie. Paris, Ferdinand Sartorius, 1858.*

17 x 11; 386 pp., 1 unnum. f.

Concerning this book see an article written by Taunay in the *Jornal do Comercio* of Rio de Janeiro, of Sunday, 6th February, 1944.

A second edition of Dabadie's work appeared in the following year. The author describes Rio and its surroundings, and writes about slavery. Dabadie also published *Récits et types americains*. Paris, Sartorius, 1860 (384 pp.), a collection of short stories, many of them with Brazil as a background.

Dampier, William. *A New Voyage round the World. Describing particularly, The Isthmus of America, several Coasts and Islands in the West Indies, the Isles of Cape Verd, the Passage by Terra del Fuego, the South Sea Coasts of Chili, Peru, and Mexico; the Isle of Guam of the Ladrones, Mindana, and other Philippine and East India Islands near Cambodia, China, Formosa, Luconia, Celebes, &c. New Holland, Sumatra, Nicobar Isles; the Cape of Good Hope, and Santa Hellena. Their Soils, Rivers, Harbours, Plants, Fruits, Animals, and Inhabitants, Their Customs, Religion, Governement, Trade, &c. Vol. I By William Dampier, Illustrated with Particular Maps and Draughts. London, Printed for James Knapton, at the Crown in St. Paul Church-yard.* MDCXCVII [1697].

18 x 12; 2 pp. with ded., 4 pp. with preface, 2 pp. with index, vi, 550 pp., 1 f. with errata, 3 pp. with list of publisher's books, 5 maps.

J. Knapton published six mote editions, in 1697, 1698, 1699, 1703, 1717, and 1729 respectively.

Dampier, William. *Nieuwe Reystogt rondom de Werreld, waarin omstandiglyk beschreeben worden De Land-engte van Amerika, verscheydene Kusten en Eylanden in Westindie, de eylanden van Kabo Verde, de doortogt van de Straat Le Maire na de Zuidzee, de Kusten van Chili, Peru, Mexico; . . . Mitsgaders Derzelver Landsdouw, Rivieren, Havens, . . . In't Engelsch beschreeven door William Dampier, en daaruyt vertaald door W. Sewel. Met naaukeurige Landkaarten, en kopere Plaaten verciert. In's Gravenhage, Op Abraham Hondt, Boeckverkooper op de Zaal van't Hof, in de Fortuyn 1698.*

20x 16; 1 allegorical frontis., title p., 1 unnum. f., 395 pp., 5 unnum. ff., 13 pls. and maps, some fold.

Followed by the second vol. entitled:

"Tweede Deel van William Dampiers Reys togt rondom de Wereld Behelzende Eene beschryving der togten na Tonquin, Achin, Malakka . . . Midgsgaders een Naauwkeurige beschryving van Darien of de Land-

engte van Amerika . . . door Lionel Wafer. Alles uyt het Engelsch vertaald door W. Sewel. Met naauwkeurige Landkaarten en Kopere Plaaten verciert. In's Gravenhage By Abraham Hond . . . 1700."

20 x 16; 1 allegorical frontis., 1 f. with title p., 4 unnum. ff., 284 pp., 10 pls. and maps, some on double pp.

Followed by (with new title p.):

"Nieuwe Reystogt en Beschryving van de Land-Engte van America. . . . Door Lionel Wafer . . . In's Gravenhage By Abraham de Hondt . . . 1700."

20 x 16; 87 pp., 4 unnum. ff., 5 pls.

Dampier, William. *Voyages and Descriptions. Vol.* II. *In Three Parts, viz. 1. A Supplement of the Voyage round the World, Describing the Contreys of Tonguin, Achin, Malacca, &c. their Product, Inhabitants, Manners, Trade, Policy, &c. 2. Two Voyages to Campeachy; with a Description of the Coasts, Product, Inhabitants, Logwood-Cutting, Trade, &c. of Jucatan, Campeachy, New Spain, &c. 3. A Discourse of Trade-Winds, Breeze, Storms, Seasons of the Year, Tides and Currents of the Torrid Zone throughout the World: With an Account of Natal in Africa, its Product, Negro's &c. By Captain William Dampier. Illustrated with Particular Maps and Draughts. To which is Added, A General Index to both volumes. London, Printed for James Knapton, at the Crown in St. Pauls Church-yard* MDCXCIX [1699].

18 x 12; 1 p. with ded., 3 pp. with preface, 1 p. with index; Part 1: 184 pp.; Part 2: 132 pp.; Part 3: 2 ff., 112 pp., 37 ff. with index, 1 f. with list of publisher's books, 4 maps.

This is the first edition of the second volume. The second edition is dated 1700, the third 1705, and the fourth 1729.

Dampier, William. *A Voyage to New Holland, &c. In the Year, 1699. Wherein are described, the Canary-Island, the Isles of Mayo, and St. Jago. The Bay of All Saints, with the Forts and Town of Bahia in Brasil. Cape Salvadore. The Winds on the Brasilian Coast. Abrolhos-Shoals. A Table of all the Variations observ'd in this Voyage. Occurence near the Cape of Good Hope. The Course to New Holland. Shark's Bay. The Isles and Coast, &c. of New Holland. Their Inhabitants, Manners, Customs, Trade, &c. Their Harbours, Soil, Beasts, Bird, Fish &c. Trees, Plants, Fruits, &c. Illustrated with several Maps and Draughts; also divers Birds, Fishes, and Plants, not found in this part of the World, Curiously Ingraven on Copper. Plates. Vol.* III. *By Captain William Dampier. London: Printed for James Knapton, at the Crown in St. Paul's Church-yard, 1703.*

18 x 12; 4 pp. with ded., 12 pp. with preface, 6 pp. with index, 162 pp., 9 pp. with index, and 5 pp. with list of publisher's books, 14 maps and pls.

The account of the voyage to New Holland aboard the "Roebuck" was first published in two parts in 1703 and 1709. This is the voyage in which Dampier called at Bahia, where he surrendered to the Portuguese authorities his mate, Fisher, with whom he had had a disagreement.

Dampier, William. *A Continuation of a Voyage to New Holland, &c. In the Year 1699 Wherein is described, The Islands Timor, Rotee and Anabao. A Passage between the Islands Timor and Anaboo. Copang and Laphao Bays. The Islands Omba, Fetter, Bande, and Bird. A Description of the Coast of New-Guinea. The Islands Puls Sabuda, Cockle, King William's, Providence, Garret Dennis, Ant. Cave's and St. John's. Also a new Passage between several Islands before unknown. The Coast of Java, and Streights of Ascension, &c. Their Inhabitants, Customs, Trade, &c. Harbours, Soil, Birds, Fish, &c. Trees, Plants, Fruits, &c. not found in this part of the World, Ingraven on Eighteen Copper-Plates, By Captain William Dampier. London, Printed by W. Botham; for James Knapton, at the Crown in St. Paul Church Yard. 1709.*

18 x 12; 8 pp. with index, 4 pp. with list of maps, 198 pp., 8 pp. with index, 2 pp. with list of books, 18 maps and pls.

Dampier, William. *Nouveau Voyage autour du Monde. Où l'on décrit en particulier l'Isthme de l'Amerique, plusieurs Côtes & Isles des Indes Occidentales, les Isles du Cap Verd, le passage par le Terre del Fuego, les Côtes Meridionales du Chili, du Perou, & du Mexique; l'Isle de Guam, Mindanao, & des autres Philippines; les Isles Orientales qui sont prés de Cambodie, de la Chine, Formosa, Luçon, Celebes, &c. La Nouvelle Hollande, les Isles de Sumatra, de Nicobar, de Sainte Helene, & le Cap de Bonne Esperance . . . Par*

Guillaume Dampier. Enrichi de Cartes & Figures. Tome Premier. A Rouen, Chez Eustache Herault, Cour du Palais. M.DCC.XV. [1715]. *Avec Aprobation & Privilege du Roy.*

17 x 9; 5 unnum. ff., 408 pp., 12 unnum. ff. with index, 7 maps and pls., 1 engraved frontis.

"Suite du Voyage autour du Monde Avec un Traité des Vents qui régnent dans toute la Zone Torride. Enrichi de Cartes & Figures. Par Guillaume Dampier. Tome II. A Rouen, Chez Eustache Herault, Cour du Palais. M.DCC.XV. [1715] Avec Aprobation & Privilege du Roy."

17 x 9; 1 unnum. f., 396 pp., 5 unnum. ff. with index, 1 engraved frontis., 10 maps and pls.

The "Traité des Vents . . ." begins in p. 275 and is preceded by a title p. without imprint.

"Supplement du Voyage autour du Monde. Contenant une Description d'Achin, ville de Sumatra, du Royaume de Tonquin & autres Places des Indes, & de la Baye de Campêche. Enrichi de Cartes & Figures. Par Guillaume Dampier. Tome III. A Rouen, Par Eustache Herault, Cour du Palais. M.DCC.XV. [1715] Avec Aprobation & Privilege du Roy."

17 x 9; 3 unnum. ff., 393 pp., 5 unnum. ff. with index, 1 engraved frontis., 7 maps and pls.

"Voyage aux Terres Australes, A La Nouvelle Hollande, &c. fait en 1699. Où l'on trouve la Description des Isles Canaries, des Isles de Mayo & de S. Jago, de la Baye de Tous les Saints, des Forts & de la Ville de Bahia dans le Bresil, &c. Par Guillaume Dampier, Avec le Voyage de Lionel VVafer Où l'on trouue la Description de l'Isthme de Darien dans l'Amerique, &c. Enrichi de Cartes & Figures. Tome IV. A Rouen, Chez Eustache Herault, Cour du Palais. M.DCC.XV. [1715] Avec Aprobation & Privilege du Roy."

17 x 9; 381 pp., 7 unnum. ff. with index, 18 maps and pls.

Wafer's voyage begins on p. 149 and is preceded by a half title p.

"Voyage aux Terres Australes, A la Nouvelle Hollande, &c. Par Guillaume Dampier. Où l'on a joint I-Le Voyage du Capitaine Wood à travers le Détroit de Magellan, &c. II Le Journal de l'Expedition du Capitaine Sharp. III. Le Voyage autour du Monde du Capitaine Cowley. IV. Le Voyage du Levant de Mr. Robert. Avec diverses Cartes & Figures. Tome V. A Rouen, Chez Eustache Herault Cour du Palais. M.DCC.XV [1715] Avex Aprobation & Privilege du Roy."

17 x 9; 1 unnum. f., 363 pp., 12 unnum. ff. with index and privilege, 19 maps and pls.

The privilege was granted to Robert Machuel le jeune, of Rouen. Eustache Herault's name was printed in red on the title pages of these volumes inside a space which had been left blank, after the text had been printed.

Part of the edition appeared as having been printed by Robert Machuel, and part by Eustache Herault. The Amsterdam edition, "Chez la Veuve de Paul Marret," of 1717, is in every way similar to this Rouen edition.

Dampier is one of the most famous British sailors. A combination of pirate, adventurer and explorer, he possessed, besides his excellent qualities as a navigator, good general knowledge and a remarkable gift for observation. He was the first English navigator to assemble a natural history collection, and a herbarium made by him still exists today in Oxford. He composed a treatise on winds which was very successful at that time. He wrote well, with great facility and clarity, rendering his accounts pleasant and easy reading.

The books he published on his several voyages appeared in many editions, and were translated into several languages, either in their entirety or in part. Many of his travelling companions in turn wrote accounts of the expeditions in which they took part (see Funnell, William), and these appear together with the navigator's works in several of the editions. The first English editions of Dampier's work are those cited above, published by James Knapton in four volumes, and dated respectively 1697, 1699, 1703 and 1709. In 1729 the same publisher brought out Dampier's "complete work" in four volumes accompanied by the narratives of his companions of various voyages, such as Lionel Wafer, Funnell, Cowley, Sharp, Wood, etc.

Many consider this edition better and more valuable than the first.

As we already know, Dampier called at Bahia in 1699, on his voyage aboard the "Roebuck." He describes the city, writes about the commerce, the traders, whaling, flora and fauna, the mixed marriages, etc.

Being one of the earliest written about Bahia, this description is important.

Dantas, Antonio Rodrigues. *Arte Latina ou nova collecção dos melhores preceitos para se aprender breve, e solidamente a Grammatica da lingua Latina: composta, e offerecida Ao Exmo. e Revmo Senhor D. Joaquim Borges de Figueiroa, Bispo de Marianna, Arcebispo eleito da*

Bahia, do Conselho de Sua Magestade &c. &c. &c. pelo padre Antonio Rodrigues Dantas Presbytero Secular, natural do dito Bispado. Lisboa, Na Officina de Miguel Rodrigues, Impressor do Emin. Senhor Card. Patriarca. M.DCC.LXXIII [1773]. *Com licença da Real Meza Censoria.*

14 x 10; title p., 4 unnum. ff. with ded. and prologue, 177 PP.

This is the first edition.

Dantas, Antonio Rodrigues. *Explicacão da Syntaxe Dividida em duas Partes: na primeira se trata do que pertence a Syntaxe de Concordancia, e Regencia: na segunda se dâ noticia da Syntaxe geral, e uzo particular de varios substantivos, adjectivos, e verbos, e outras mais partes da oração, composta pelo padre Antonio Rodrigues Dantas Professor Regio de Grammatica Latina na cidade de Marianna. Lisboa Na Officina de Miguel Rodrigues, Impressor do Emin. Senhor Card. Patriarca.* M.DCC.LXXV [1775] *Com licença da Real Meza Censoria.*

14 x 10; 2 unnum. ff. with title p. and Prologo, 288 pp.

Father Antonio Rodrigues Dantas was born in Prados, Minas Geraes, on 4 May, 1740, and was a cousin of Joaquim José da Silva Xavier, hero of the "Inconfidência Mineira" and known as "Tiradentes." He was ordained in São Paulo in 1763, and became principal of the seminary of Boa Morte. He taught Latin and rhetoric. He later moved to Lisbon where he taught the same subjects. Both his *Arte Latina* and his *Explicação de Syntaxe* appeared in numerous editions in Portugal and Brazil up to the beginning of the present century. Father Dantas also published an *Officio da Semana Santa em latim e portugues*. Lisboa. Na Regia Officina Typografica. Anno M.DCCLXXIX [1779], viii, 784 pp.

Dantas, Antonio Rodrigues. *Arte Latina, ou Nova Collecção dos melhores preceitos para aprender breve, e sólidamente a Grammatica da lingua Latina Disposta, Correcta, e Emendada pelo seu Author Antonio Rodrigues Dantas, Presbytero Secular Marianense, e Professor Regio de Grammatica Latina na Cidade de Mariana. Terceiro Edição. Lisboa, Na Typografia Rollandiana. 1783. Com licença da Real Meza Censoria.*

15 x 10; 224 pp.

Dapper, Olfert. *Die Unbekante Neue Welt, oder Beschreibung des Welt-teils Amerika und des Sud-Landes : Darinnene vom Vhrsprunge der Amerika und Sudländer, und von den gedenckwürdigen Reysen der Europer darnach zu. Wie auch Von derselben Festen Ländern, Inseln, Städten, Festungen, Dörfern, Vornähmsten, Gebeuen, Bergen, Brunnen, Flüssen, und Ahrten der Tiere, Beume, Stauden, und anderer fremden Gewächse; Als auch von den Gottes-und Götzendiensten, Sitten, Sprachen, Kleider-trachten, Wunderlichen Begähnissen, und so wohl alten als neuen Kriegen, ausführlich gehandelt wird; Durch und durch mit vielen nach dem Leben in Amerika selbst entworfenen Abbindungen gezieret. Durch Dr. O.D. Zu Amsterdam, Bey Jacob von Meurs, auf der Keysersgraft, in der Stadt Meurs, 1673.*

31 x 20; 4 unnum. ff. including engraved frontis. and title p., 658 pp., 11 unnum. ff., 38 pls. hors-texte, 70 pls. in text, 16 maps. Title in black and red. Engraved frontis. with "America Zu Amsterdam Bey Jacob von Meurs auf der Keysergraft in der Stadt Meurs 1673."

RODRIGUES 814. TRÖMEL 353. ASHER, 15. J.C. BROWN 3/260. SABIN 50087. BRUNET, *Supl.* 1/347.

This work is the German translation made by Olfert Dapper of Montanus's book *De Nieuwe en Onbekende Weereld* . . . , published in Amsterdam in 1671, also by Jacob van Meurs (see Montanus, Arnoldus). It is much more difficult to find than the original edition.

This translation contains neither the portrait of Maurice de Nassau, nor the dedication. The plates and maps, both in the text and *hors-texte*, are identical. The words "Durch Dr. O.D." which appear on the title page, following the title, led Netscher to believe that Dapper had copied Montanus. The Brazilian bibliographers and historians who specialized in the Dutch period charged Dapper with plagiarism, without examining the matter further.

However, as Dapper was a very well-known author, European bibliographers did not commit this error. He was a Dutch physician, but wrote books on geography and history. He died in 1690. He was one of the writers employed by the Dutch publishers to make translations and compilations for them, and among them Dapper worked for Jacob van Meurs, the famous Amsterdam printer who published numerous books on geography and many with fine illustrations. Dapper's books are written in a verbose style, but their true value lies in the many plates in and separate from the text.

Dapper's best known books on geography are: the description of African countries (1668), of China (1670), of Africa's islands (1676), of Asia (1680) and of the archipelagos of the Mediterranean. I have seen a *Beschryving van America en Sudlanden*, Amsterdam, 1673, mentioned in old bibliographies. Brunet, *Supl.* 1/347 states that this book was translated into French (van Meurs, 1671) and "is certainly one of the most sought after books as well as the rarest to bear his name." In spite of extensive searches I was unable to see either the original edition or the French translation.

The fact remains that in Brazil Dapper's *Unbekante Neue Welt* continued in disfavour until Alfredo de Carvalho proved that Olfert Dapper was not a plagiarist, but the translator of Montanus. The book by Montanus was also translated into English by Ogilby. In both editions the plates are identical to those in the original edition (see Montanus and Ogilby).

Dapper, Olfert. *Dappervus Exoticvs Cvriosvs Das ist des viel-belesenen Hn. Odoardi Dapperi Africa- America- und Asiatische Curiositäten so in den Drey Haupt-Theilen der Welt verwundernd vorkommen; Den Vegierigen zur Lust Den Armen zum Heyl Den Gelehrten zum Gebrauch Den Studirenden zum Nutz Allen aber zur Vergnügung. Auffs Kürtzeste zusammen getragen Von M.J.C. Männling, Bernstad, Siles, P.L.C. Illust. Colleg. Teut. Cons. p.t. P.P.A.S. Franckfurt und Leipzig, Bey Michael Rohrlachs sel . . . 1717.*

2 vols. 17 x 10; Vol. I: 6 unnum. ff., 536 pp., 1 pl. as frontis., 36 unnum. ff. with "register zu Africa"; Vol. II: ("Continuatio . . . Americanische Curiositäten . . . 1718") 246 pp., 13 unnum. ff. with "Register von Palaestina," 100 pp., 9 unnum. ff. with "Register von Phaenicien," 184 pp., 18 unnum. ff. with "Register von America," 174 pp., 14 unnum. ff. with "Register von Asia."

The section on Brazil in this book is on pp. 120–161, and on the Amazon, on pp. 161–164.

Dareste. *Rapport fait à la Société impériale zoologique d'Acclimation au nom de la première section sur l'introduction projetée du Dromadaire au Brésil, par M. Dareste, rapporteur. Paris, Au siège de la Société, rue de Lille 19, 1857.*

24 x 15; 40 pp.

This work was translated into Portuguese by F.L.C. Burlamaque: *Aclimatação do dromadario . . .*, Rio de Janeiro, 1857 (two editions).

Serious thought was given to the idea of introducing the camel into the Northeast of Brazil. The government and the "Sociedade Auxiliadora da Industria" encouraged this means of solving the difficulties of transport in Ceará. Some camels were, in fact, imported, but they died after being there for a few years.

Both Brazilian editions contain a plate describing and illustrating a dromedary.

Darinel. *La Sphere des deux mondes, composée en François, par Darinel pasteur des Amadis. Avec vn Epithalame, que le mesme Autheur ha faict, sur les nopces & mariage de Tresillustre, & Serenissime Prince, Don Philippe Roy d'Angleterre, &c. Commenté, glosé, & enrichy de plusieurs fables Poetiques, Par G.B.D.B.C.C. de C. N.L. OVBLI. En Anvers, chez Ie. Richart. Avec Priuilege. 1555.*

20 x 15 3 unnum. ff. with ded. to the Queen of Hungary, etc., 57 unnum. ff., 1 double unnum. f. between ff. 50 and 51. One unnum. f. with colophon "fin de la sphere des deux mondes, composée en François par Darinel pasteur des Amadis, & glosée par Giles Goilleau de Buillon. Imprimée en Anvers, par Iean Richard au Soleil d'or. l'An M.D.LV." Ff. 47 to 57 have maps on the recto and verses on the verso. The map of America is on the verso on f. 56.

On the title p., between the last word of the title and the imprint, is the following quatrain: "Amys Lecteurs, achetez ce liuret, – Si vous aymez Croniques & Histoires, – Car l'achetant y trouuerez au net. – Bien figurez pays & territoires. –"

CHURCH 101. BRUNET 2/623. J.C. BROWN 201. MAGGS, *Bras.* 41. LECLERC 162.

This curious and rare geography was written by the Spaniard, Darinel, Pastor of Amadis. It is elaborated throughout with commentaries written in verse (which frequently bear no relation to the principal subject of the work) by Gilles Boileau de Bouillon. It is in the nature of a geography for ladies, a work of popularization by the Pastor of Amadis, and dedicated to Queen Marie of Hungary.

There is very little on America, which he calls Peru. Among the nineteen maps at the end is one of South America, which is very curious and imperfect even for that time, and is entitled: "Peru. Brevis exactaq. Totius noviorbis eiusq. insularum descriptio recens a. Ioan Bellero edita." This map had already been printed in

Levinus Apollonius's work. Besides this, it also contains one world map (which had already been printed in Hontetius's small chart) and others, "of the Spains" (les Espaignes), Hungary, Greece, Asia, Asia Minor, Africa, etc. The "Epithalame" mentioned in the title is written in Spanish.

This work of vulgarized geography can be considered a precursor of books on science for ladies and the general public. This type of book was greatly in vogue during the eighteenth century, especially works on what was then termed physics. The enormous success of books like *Venus physique* by Maupertius, *Astronomie des dames* by Lalande, and many others like those by Madame du Chatelet and Voltaire are very well known. During that period this type of book was published not only in France, but also in Holland and England.

Darwin, Charles. *Narrative of the Surveying Voyages of His Majesty's Ships "Adventure" and "Beagle," between the years 1826 and 1836, describing their Examination of the Southern Shores of South America, and the Beagles circumnavigation of the globe. London . . . Henry Colburn, 1839.*

3 vols. 23 x 15; Vol. I with subtitle: "Proceedings of the First Expedition under the Command of Captain P. Parker King" xxviii, 2 unnum. ff., 597 pp., 16 pls. one being a view of Rio de Janeiro, 3 maps; Vol. II with subtitle: "Proceedings of the second Expedition. 1831–1836, under the Command of Captain Robert Fitz-Roy, R.N." xv, 694 pp., 1 unnum. f., 25 pls., one as frontis., 2 fold. maps; Vol. III with subtitle: "Journal and Remarks 1832–1836, by Charles Darwin, Esq. M.A." xiv, 615 pp., 2 maps [p. 609–629: "Addenda"]. Appendix to Vol. II: viii, 352 pp., 8 pls.

MAGGS, *Voy. & Tr.* 5/815 and 816.

As we already know, Darwin, the naturalist, sailed with the "Beagle" and the "Adventure" on their voyages between 1826 and 1836.

The first volume contains Captain King's account, including a description of Rio de Janeiro, and two views of the city. Captain Fitz-Roy describes the second voyage in the second volume, with an appendix by Major Sabine. The third volume was written by Darwin, and had already appeared in an independent edition. It is entitled *Journal of Researches into the Geology and Natural History . . . .*, London, 1839. Numerous separate editions were published of this third volume, in several languages.

Apart from the *Narrative*, there is a work in three volumes which contains a Geology section, and a Zoology section in five parts, written by Darwin and his collaborators.

Darwin, Charles. *Journal of Researches into the Geology and Natural History of the various countries visited by H.M.S. Beagle under the command of Captain Fitz-Roy . . . from 1832 to 1836, by Charles Darwin. . . . London, . . . H. Colburn . . . 1840.*

8vo; xiv, 615 pp.

Darwin spent from April to July, 1832, in Rio, and also called at Bahia and Recife. His description of the places he visited is hasty, as his interest lay in the development of his famous theory, and thus he observed the Brazilian zoology more attentively.

As noted above, the editions and translations of this *Journal* are numerous.

Darwin, Charles. *Journal of researches into the Natural History and Geology of the countries visited during the voyage of H.M.S. Beagle round the world, under the Command of Cap. Fitz Roy, R.N. By Charles Darwin, M.S., F.R.S. Second edition, corrected, with additions. London: John Murray, Albemarle Street. 1845.*

17 x 12; viii, 519 pp., illus.

Darwin, Charles. *Voyage d'un naturaliste autour du monde fait à bord du navire La Beagle de 1831 à 1836, par Charles Darwin . . . traduit de l'anglais par M.Ed. Barbier. Deuxième édition. Paris, C. Reinwald, 1883.*

22 x 13; viii, 552 pp.

Dassié. *Le routier des Indes Orientales et Occidentales : Traitant des saisons propres à y faire Voyage : Vne description des Anchrages, Profondeurs de plusieurs Havres & Ports de Mer. Avec vingt six differentes Navigations. Par le Sieur Dassié. A Paris, Chez Jean de la Caille, rue Saint-Jacques, à la Prudence.* M.DC.LXX.VII [1677] *Avec privilège du Roy.*

4to; 209 pp., 1 unnum. f. with table.

RODRIGUES 815.

The author also published a *Description générale des costes de l'Amerique . . . , Rouen, B. Le Brun, 1677.*

Daubrée, M. *Institut de France—Academie des Sciences—Funerailles de Dom Pedro d'Alcantara associé étranger de l'Academie le mercredi 9 décembre 1891—Discours de M. Daubrée membre de l'Institut. Paris, Firmin Didot,* M.DCCC.XCI [1891].

27 x 20; 5 pp.

Daun, João Carlos de Saldanha de Oliveira e. *Esposição franca, e ingenua dos motivos que decidirão o brigadeiro João Carlos de Saldanha de Oliveira e Daun a não aceitar o commando da expedição para a Bahia. Lisboa: Na Typographia de M.P. de Lacerda. Anno 1823.*

30 x 19; 17 pp. Title at head of p., imprint at foot. Pp. 5 to the end of the work are occupied by documents.

Having refused to go to Bahia, where General Madeira was already installed, General Saldanha was court-martialled. The reasons for his refusal were based on the lack of precise instructions as to his mission, and the complete insufficiency of the means provided to carry out a campaign successfully.

This is an important document for the history of the Independence.

Davatz, Thomas. *Die Behandlung der Kolonisten in der Provinz St. Paulo in Brasilien und deren Erhebung gegen ihre Bedrucker. Ein Noth- und Hilfsruf an die Behörden und Menschenfreude der Länder und Staaten, welchen die Kolonisten angehorten. Dargestellt von dem ehemaligen Kolonisten Thomas Davatz. Chur, Druck vom Leon Hitz 1858.*

19 x 13; 252 pp., 1 unnum. f. with errata.

Davatz was a Swiss school-teacher who went to São Paulo in order to work on the coffee plantation belonging to Senator Vergueiro. A revolt broke out between the "colonos" and Senator Vergueiro, and Brazilian authorities and the Swiss Consul intervened to settle the dispute. Davatz returned to Switzerland and wrote this book, which is the only work we have giving the point of view of the free manual worker and of working conditions on a coffee plantation just before the abolition of slavery.

This extremely interesting book is of the utmost importance for the study of labour conditions in São Paulo.

It is a rare work. It was translated by Sergio Buarque de Hollanda and published in my "Biblioteca Historica Brasileira," Vol. V.

On the same subject, see *Documents concernant la question de l'emigration au Brésel.*

Davies, William. *A trve Relation of the Travailes and most miserable Captiuitie of William Davies, Barber-Surgeon of London, vnder the Duke of Florence. VVherein is truly set downe the manner of his taking, the longtime of his slauerie, and meanes of his deliuerie, after eight yeeres, and ten moneths Captiuitie in the Gallies. Discovering many mayne Landes, Ilandes, Riuers, Cities, and townes, of the Christians and Infidels, the condition of the people, and the manner of their Countrey : with many more strange things, as in the Booke is briefely and plainely expressed. By William Dauies, Barber-Surgeon of London, and borne in the Citie of Hereford. London, Printed for Nicholas Bourne, and are to be sold at the South-entrance of the Royall Exchange. 1614.*

17 x 12; 20 num. ff.

J.C. BROWN 1/102. MAGGS, *Voy & Tr.* 3/1023.

Davies was taken prisoner near Tunis by galleys belonging to the Duke of Florence, and was kept as a slave for over eight years. Robert Thornton, captain of an Italian ship, brought him aboard his ship as physician to an expedition to the Amazon, with the Duke's permission. After many adventures Davies returned to England, where he wrote this little book.

The Amazon is described in Chapter 5, in which Davies writes about the animals of the region, but dwells mainly on the manners and customs of the Indians.

This *Relation* was reprinted in Churchill's *Collection of Voyages*, Vol. VII, pp. 475–588 (3rd ed.).

Davity, Pierre.

See **Avity, Pierre d'.**

Dazille. *Observações sobre as Enfermidades Dos Negros, suas causas, seus tratamentos, e os meios de as prevenir, Por Mr. Dazille, medico, pensionario do rei, antigo cirurgião mór das tropas de Cayenna, dos hospitaes da Ilha de França, etc. etc. etc. Traduzidas na Lingua Portugueza, debaixo dos auspicios e ordem de Sua Alteza Real O Principe Regente N.S. por Antonio José Vieira de Carvalho, cirurgião mór do regimento de cavalleria regular da capitania de Minas Geraes; e lente de anatomia, cirurgia, e*

operações no hospital real militar de Villa Rica. Lisboa, Na Typographia Chalcographica, Typoplastica, e Litteraria do Arco do Cego. M.DCCCI [1801].

21 x 16; 189 pp., 1 unnum. f.

Jean Barthélémy Dazille (1733–1812), a surgeon in the French navy, lived in the colonies for nearly thirty years, chiefly in Santo Domingo where he introduced several improvements in the hospitals. On returning to France he published his *Observations sur les maladies des nègres . . .* in 1776, another edition appearing in 1792. The translator of the dedication (dated Lisbon, 2 June, 1801) stresses that the work would be useful in the Portuguese colonies, especially in Minas Geraes where there are "an innumerable multitude of Negroes." The translator added some of his own notes referring to observations he made in Brazil to those of the author.

De Brasilsche Breede-Byl.
See Brasilsche Breede-Byl.

De Bry, Theodore. *America Tertia Pars Memorabilē provinciae Brasiliae Historiam continēs, germanico primium sermone scriptam à Joāne Stadio Homburgensi Hesso, nunc autem latinitate donatum à Teucrio Annaeo Privato Colchanthe Po : & Med: Addita est Narratio profectionis Ioannis Lerij in eamdem Provinciam, quā ille initio gallicē conscripsit, postea verō Latinam fecit. His accessit Descriptio Morum & Ferrocitatis incolarum illius Regionis, atque Colloquium ipsorum idiomate Conscriptum. Omnia recens evulgata, & eiconibus in aes incisis ac ad virum expressis illustrata, ad normam exemplaris praedictorum Autorum : studio & diligencia Theodori de Bry Leodiensis, atque civic Francofurtensis anno* MDXCII [1592].

34 x 23; 1 f. with title, 1 unnum. f. with title, 1 unnum. f. with coat of arms, 1 unnum. f., 4 unnum. ff. with preface, 296 pp., 7 unnum. ff. with index, 1 fold. map of America.

This volume contains the account of Hans Staden's journey, translated by Adam Lonicer, Jean de Léry's voyage, and the two letters by Nicolas Barré. This third part contains the greatest number of accounts of voyages to Brazil.

A second edition appeared in 1605, with two issues. There is also a second issue of the first edition cited above.

De Bry, Theodore. *Dritte Buch Americae, Darinn Brasilia durch Johann Staden von Homberg auss Hessen auss eigener erfahrung in Teutsch beschreiben. Item historia der Schiffart Ioannus Lerij in Brasilien welche erselbst publiciert hat jetzt von Newelin verteutscht Durch Teucrium Annaeum Privatum, C. Von Wilden yner hörten wesen der Innwoner von allerley frembden Gerthieren und Gewachsen sampt einem Colloquio in der Wilden Sprach. Alles von Newen mit Künstlichen Figuren in Kupffer gestochen und an Tag geben Durch Dieterich Bry von Lüttich jetzt Burger zu Franckfurt am Mayn. 1593.*

34 x 23; 3 unnum. ff. with preface, 4 unnum. ff., 285 pp., 1 fold map.

A second edition appeared in 1606–1612.

De Bry, Theodore. *Das* VII. *Theil America. Warhafftige und liebliche Beschreibung etlicher fürnemmen Indianischen Landschafften und Insulen die vormals in Keiner Chronicken gedacht und erstlich in der Schiffart Vlrici Schmidts von Straubingen mit grosser gefahr erkündigt und von ihm selber auffs fleissigst beschrieben und dargethan. Und an Tag gebracht durch Dietterich von Bry Anno* M.D.XCVII [1597].

34 x 23; 1 unnum. f. with preface, 51 pp.

A second edition was printed in about 1600, and a third in 1617 (two issues).

De Bry, Theodore. *America Pars* VII, *Verissima et Ivcvndissima descriptio praecipvarvm qvarvmdam Indiae regionum & Insularum, quae quidem nullis ante haec tempora visae cognitaeque, iam primum ab Vlrico Fabro Straubingensi, multo cum periculo inuentae & ab eodem summa diligentia consignatae fuerunt, ex germanico in latinum sermonem conuersa autore M. Gotardo Artvs Dantiscano. Illustrata verō pulcherrimis imaginibus, & in lucem emissa, studio & opera Theodorici de Bry piae memoriae relictae viduae & filiorum. Anno Christi,* M.D.XCIX [1599].

34 x 23; 62 pp.

This volume contains the account of Ulrich Schmidel's voyage. A second edition appeared in 1625.

De Bry, Theodore. *Dreyzehender Theil Americae, Das ist : Fortsetzungen der Historien von der Newen Welt oder Nidergangischen Indien waran*

es auss diese Zeit noch anhers ermangelt. Darinnen erstlich ein sattsame und gründtliche Beschreibung dess Newen Engellandts Welches die Englische das New erfundene Landt neunen so bissher noch nicht an Tag kommen. zum Andern Ein aussfurhlichere Erzehlung von Beschaffenheit der Landtschaften Virginia, Brasilia, Guiana, und Insuln Bermuda, deren man visshero schlechte und unvollkommen Wissenschaft gehabt. Drittens Gantz newer aber doch warhafftiger Bericht von dem vissher noch unerkanten grossen Theil dess Erdekreises Terra Australi oder Incognita, darvon noch in keiner Reise oder Schiffart meldung beschehen. Sampt allem dem jenigen Was in einer und andern beschriebenen Landtschafft nichts aussgescheiden denckwürdigs zu sehen und mit Lust und Verwunderung anzuhören. Am Ende ist vmb gleichheit der Materien willen hierbey gesugt ein weitlaufftiger Discurs wie die Statt S. Saluator uund Baia in Brasilien, respective verlohren und wider gewunnen worden. Alles mit beygefugten Kupfferstucken und zu gehorigen gantz newen lustigen Landtschafften erlautert und geziert auch biss auff das 1627. Jahr continuirt. Franckfurt : Gedruckt bey Gaspar Rotel in Verlegung Matthei Merian. Anno, M.DC.XXVIII [1628].

34 x 23; 1 unnum. f. with preface, 90 pp., 1 blank f., 38 pp., 1 pl., 1 blank f., 1 f. with title, 1 unnum. f. with preface, 72 pp., 8 fold. maps.

This thirteenth part of the German edition contains, on pp. 1–78, the text of the thirteenth Latin edition. It appeared in only one edition, but with two issues.

De Bry, Theodore. *Vierzehender Theil Americanischer Historien Inhaltend Erstlich Warhafftige Beschreibung etlicher West-Indianischer Landen in dem Theil Americae gegen Mitternacht hinder Nova Hispania gelegen Auss New Mexico, Cibola, Cinaloa, Quiuira, und anderer deren bissher in unserm West-Indianischen Werck theils gar nicht theils sehr wenig gedacht worden sampt Denckwurdigen Geschichten und Wundermercken der Natur in Jucatan, Guatimala, Honduras, und Panama, Wie auch vom Zustandt etlicher Englischen Colonien, wie sich die in lauffendem 1630. Jahr befinden. Zum Andern Eine Schiffart der Holländer under dem Admiral Jacob Eremiten umb die gantze Welt und was ihm auft dieser sehr langer und gefahrlichen Reyse begegnet alles in Form eines Jurnals oder Tagregisters fleissig verzeichnet. Zum Dritten Historische Erzehlung welcher gestalt die sehr reiche Spanische Silberflotta durch Peter Hein General der Holländischen Armada in dem Hafen Matanza der Insul Cuba im September dess Jahrs 1628. ertapt und heim gebracht worden. Zum Vierdten Was massen die Statt Olinda de Fernambuco in Brasilien sampt dem Meerport und dabey ligenden Castellen durch die Holländer under dem General Heinrich Cornelis Lonck erobert worden im Monat Februario dess Jahrs 1630. Alles mit Zugeehorigen Tafeln und Kupfferstücken gezieret Verlegt und an den Tag gegeben Durch Mattheum Merian Buchhandlern Kunststechern zu Franckfurt am Mayn. Gedruckt zu Hanaw bey David Aubrey um Jahr* MDCXXX [1630].

34 x 23; 1 unnum. f. with preface, 72 pp., 2 fold. pls.

De Bry, Theodore. *Decima Tertia Pars Historiae Americanae, qvae continet exactam et accvratam descriptionem* I. *Nova Angliae, Virginiae, Brasiliae, Guianae, & insula Bermudae, quarum hactenus exigua & imperfecta notitia habita fuit.* II. *Terrae Australis incognitae, cuius chorographia ante hac in nullo Itinerario aut Navigatione litteris tradita.* III. *Expugnationis vrbus S. Salvatoris & Sinus Omnium Sanctorum ab Hollandis facta, & quomodo Hispani vrbe & Sinu illo rursus potitesint.* IV. *Novi Mexici, Cibolae, Cinaloae, Quivirae, rerumq̃ memorabilium, quae in Iucatan, Guatimala, Fonduris & Panama observatae sunt, nec non aliquot Anglicarum in locis coloniarum.* V. *Navigarionis Hollandorum per vniversum orbem, duce Iacobo Eremitae.* VI. *Classis Hispanicae praedivitis ab Hollandis, duce Petro Heinio, in portu insulae Matanza dicitur, interceptae.* VII. *Vrbis Olindae de Fernambucco in Brasilia ab Hollandis, duce Henrico Cornelio Lonckio, occupatae. Additis passim tabvlis aeri incisis, qvibusjam memoratae descriptiones illustrantur. Francofvrti ad Moenvm, Sumptibus Matthaei Meriani civis & Chalcographi Francofurtensis.* M.DC XXXIV [1634].

34 x 23; 1 unnum. f. with preface, 149 pp., 9 maps, 18 illus. in text.

This part is divided into seven large sections. Of Brazilian interest, it contains a résumé of Staden and Léry's voyages; Aldenburgh's account of the taking of

Bahia; and an account of the taking of Olinda by Hendrik Lonck.

Only this part of the edition exists, and when complete, it is considered the rarest of all the volumes of the De Bry collection.

Theodore De Bry was born in 1528, and died in 1598. He met Hakluyt in England in 1587, and became greatly interested in his work. Hakluyt persuaded De Bry to publish himself a collection of voyages, helping him in this task by providing texts and plates.

De Bry, who was an excellent engraver, published the first volume of his Collection in 1590. This collection is divided into two series, both printed in folio but on papers of different sizes. The first series, in the larger format, is known as the *Grands Voyages*, and is entirely composed of voyages to America. The second series, in the smaller format, contains only voyages to the West Indies and Africa. It is known as the *Petits Voyages*. Both series appeared in both German and Latin editions.

The *Grand Voyages* is composed of thirteen parts in the Latin edition, and fourteen in the German edition. The *Petits Voyages* contains, respectively, twelve and thirteen.

When publication of the *Grands Voyages* was started, De Bry intended to issue not only Latin and German editions, but also ones in French and English. The first volume did indeed appear in these languages, but he later abandoned the French and English translations of the subsequent volumes.

De Bry died after the publication of part 6, but his widow and sons, Johan Theodor and Johan Israel, continued with the printing of parts 7, 8 and 9.

In 1619, after seventeen years interval, the collection was continued by Johan Theodor. With the latter's death in 1623 the bulk of the edition was inherited by his daughters, one of whom had married Mateus Merian, an engraver, and the other, Wilhelm Fitzer, a publisher in Frankfurt. They resumed the task.

The De Bry Collection is the most famous of all the numerous collections of voyages. It was very successful and sold so well that the publishers were obliged to issue several editions of the different parts. In order to use the parts which had already been printed, sets were frequently compiled of the remaining parts. These hazards, added to the fact that the editions in two languages often contain plates intended for the other edition, and the constant demand for complete sets which bookdealers completed as best they could, render the collation of a true complete set a veritable puzzle.

A genuine bibliography of works dealing exclusively with the De Bry Collection exists.

This famous collection was already studied by De Bure in the eighteenth century, and by others. We cite here only the volumes which are of immediate interest to Brazil, that is, parts 3, 7, and 13 of the *Grands Voyages* in Latin, and parts 3, 7, 13, and 14 of the German edition.

All other parts are omittted, either because they do not contain any voyages to Brazil, or because they contain only a shortened text of a secondary voyage to that country (Cavendish, Spilbergen, van Noort, etc.).

De ghepretendeerden overlast. . . .
See Ghepretendeerden overlast. . . .

De Instellinge. . . .
See Instellinge. . . .

De Portagoysen goeden Bvyrman.
See Portagoysen goeden Bvyrman.

De Staten Generael. . . .
See Staten Generael. . . .

De Tweede Wachter. . . .
See Tweede Wachter. . . .

De Zeeusche Veere-Kyker.
See Zeeusche Veere-Kyker.

Deberle, Alfred. *Histoire de l'Amerique du Sud depuis la conquete jusqu'à nos jours par Alfred Deberle. Troisième édition revue et mise au courant par Alfred Milhaud, agrégé d'histoire. Paris, . . . Germer Baillière, Felix Alcan 1897.*

18 x 11; xix, 416 pp.

Debidour, Antonin. *Faculté des Lettres de Nancy. Le Brésil avant le* XIXe *siècle. Leçon d'ouverture du cours d'histoire et de géographie par M. Antonin Debidour. 25 Mars 1878. Nontron, Impr. Vve Deschamps, C. Goubault, successeur. 1878.*

21 x 13; 39 pp.

On the cover: "Découverte et colonisation du Brésil de la fin du XVe siècle au commencement du XIXe. Leçon d'ouverture par M. Antonin Debidour. Professeur à la Faculté des Lettres de Nancy."

Debret, J. B. *Viagem pitoresca e historica ao Brazil. Aquarelas e desenhos que não foram reproduzidos na edição de Firmin Didot—1834. R. de Castro Maya Editor Paris, 1954.*

57 x 38; 2 unnum. ff., 25 pp., 1 unnum. f. with "Planchas," 100 pls., 5 unnum. ff. with index, 1 unnum. f. with notes, 1 unnum. f.

Only 400 copies were printed, and ten copies (numbered A to J) which were not offered for sale, plus a copy on Japan paper.

Debret, Jean Baptiste. *Voyage pittoresque et historique au Brésil, ou Séjour d'un artiste français au Brésil, depuis 1816 jusqu'en 1831 inclusivement, époques de l'avènement et de l'abdication de S.M.D. Pedro Ier., fondateur de l'Empire brésilien. Dedié à l'Académie des Beaux Arts de l'Institut de France, par J.B. Debret. . . . Paris, Firmin Didot frères,* MDCCCXXXIV [1834].

3 vols. 54 x 34; Vol. I: 1 unnum. f. with half title p., 1 unnum. f. with title, 1 unnum. f. with ded., xvi pp., 1 engraved portrait of the author, text on pp. 17–56, 36 num. engravings. Followed by: "Forêts vierges du Brésil" with 6 num. engravings (1er Cahier), and 6 more num. engravings (2e Cahier), 10 text pp., 1 map, 1 unnum. f. with "Table des planches du premier volume." (The text and engravings of the "Forêts vierges . . ." are not mentioned in the table.) Vol. II: [1835] 1 f. with half title p., 1 unnum. f. with title p., ii with introductions, 162 text pp., 41 engravings (nos. 1, 3, 5, 7, 9, 11, 15, 25, and 48 have two engravings on a page), 2 maps, 1 unnum. f. with table. Vol. III: 1 unnum. f. with half title p., 1 unnum. f. with title, 1 unnum. f. with a facsimile of D. Pedro's letter, xvi with "Notes historiques," ii with introduction, text on pp. [3]–252 (the table of the 3 vols. on pp. [243] to the end), 51 ff. with engravings (nos. 2–3 and 35–36 on the same p.), 2 plans of Rio de Janeiro. Followed by: "Rapport fait à l'Academie des Beaux Arts sur un ouvrage intitulé Voyage Pittoresque . . . au Brésil . . . ," 8 pp.

Debret's work appeared in twenty-six fascicles during the years 1834 to 1839. Each fascicle contained six plates and their corresponding texts. Copies with the plates in black and white were priced at 208 Francs, and with coloured plates at 416 Francs. Very few coloured copies appeared at that time. Brunet wrote in 1861 that "ces prix ne se soutiennent pas."

The work did not sell well. It seems that a large part of it, unbound, remained in storage for decades in the warehouse of Firmin Didot through lack of buyers, and ended by being sold as waste paper.

In 1895 Hierseman of Leipzig sold copies for 90 Marks. Chadenat charged 600 Francs before 1914 for a coloured copy, bound in half morocco with gilt top edge ("Superbe exemplaire"). A copy was sold in Rio de Janeiro in the twenties for 1 "conto de reis."

The prices of Debret's book increased very slowly, slower than those of other rare Brasiliana. In the thirties, the Brazilian people discovered Debret. A street in the centre of Rio de Janeiro was named after him. His plates, when framed, served as decoration. His book became "à la mode;" prices mounted sky high, and copies became scarce.

The fact that this work was published in fascicles explains why the collation of one copy may differ from that of another, due to the way in which it had been bound.

Debret, Jean Baptiste. *Aquarellas ineditas de J.B. Debret relativas ao Brazil. Paris, Robert Heymann, Casa Brazileira, 11 rue Arsene Houssaye 1938.*

Folio; 8 pls. Only 300 copies printed.

Declaratie Van sijn Koninghlijcke Majesteyt Van Portugael Don Ioan: Om over al in sijn Rijck gepubliceert te werden bestolen tot Lisbona den 7 Februarius Anno 1649. Gedruckt na de Copye tot Lissebon, 1649.

19 x 14; 8 pp.

ASHER 256. RODRIGUES 816.

Declaration dv Roy, portant Defenses a ses Sujets d'entreprendre sur les Espagnols & Portugais au deça du premier Meridien. Verifiée en Parlement le 27. Iuillet 1634. A Paris, Chez Sebastien Cramoisy, Imprimeur ordinaire du Roy, & de la Marine, ruë S. Iacques, aux Cicognes. M.DC.XXX.IV. [1634]. *Avec privilege de sa Magesté.*

16 x 10; 16 pp.

J.C. BROWN 2/251.

Dedvctie, Waer by onpartijdelijck over-vvogen ende bevvesen vvort, vvat het beste voor de Compagnie van West-Indien zy: Den Handel te sluyten of open te laten. In 's Graven-Hage, Gedruckt by Isaac Bvrchoorn, Boeck-Drucker op de west-zijde van 't Speuy, inde niewe Druckery, over de Bagijne-Straet. [n.d.].

19 x 14; 32 pp. including title p.

ASHER 171

La Defaite navale de trois mil, tant Espagnols que Portugais, mis & taillez en pieces par les Hollandais, a la Baya de Todos los Sanctos. Traduite de Flamand en François. A Paris, Chez Iean Martin, ruë de la Vieille Bouclerie à l'Escu de Bretagne. Iouxte la copie Imprimée à Amsterdam, chez le grand Courâtier de l'armee de son Excellence. M.DC.XXV [1625].

16 x 10; 14 pp., 1 blank f.

RODRIGUES 840.

This account of the campaign in which Bahia was captured, and the return voyage of the fleet, is very rare.

Deiss, Edouard. *De Marseille au Paraguay. Notes de voyage, par Edouard Deiss. Paris, Librairie Léopold Cerf, 1896.*

18 x 11; viii and from [13] to 226 pp., 1 f. with index.

The author undertook this journey to study the immigration situation. Rio is described on pp. 39–66.

Delafaye-Bréhier, Mme Julie. *Les Portugais d'Amérique : souvenirs historiques de la guerre du Brésil en 1635, contenant un tableau intéressant des moeurs et usages des tribus sauvages, des détails instructifs sur la situation des colons dans cette partie du Nouveau-monde; ouvrage destiné à la jeunesse, par Mme. Julie Delafaye-Bréhier . . . Illustré de 12 dessins imprimés en 2 couleurs. Paris, P.C. Lehuby, 1847.*

21 x 13; 354 pp., 1 p. with index, 12 coloured pls.

RODRIGUES 841

This is a novel. The only copies which are valuable are those which are well bound in contemporary romantic style.

Delaporte. *Le Voyageur François, ou la connoissance de l'ancien et du nouveau monde, Mise au jour par M. l'Abbé Delaporte, Quatrième Edition, Revue, corrigée & augmentée. Prix 3 liv. relié. A Paris, Chez L. Cellot, Imprimeur—Libraire, au Palais; & rue Dauphine.* M.DCC.LXXII [1772]. *Avec Approbation & Privilège du Roi.*

16 x 10; 478 pp., 1 unnum. f. with a catalogue of books.

Descriptions of Brazil appear in two letters, one written from "Fernambouc," 2 February, 1752, and the other from "San Salvador," 12 March, 1752.

Delavaud, Louis. *Un voyage au Brésil au XVIe siècle (1555) Communication de M. Delavaud, Secrétaire de la Société de Géographie de Rochefort. Nancy, Impr. Berger-Levrault et Cie* [n.d., 1881].

21 x 13; 12 pp.

This is a fragment of a work which the author intended to write on "le commandeur de Villegaignon, sa famille, ses amis," but which was apparently never published.

Delessert, Eugène. *Voyages dans les deux océans Atlantique et Pacifique 1844 à 1847 Brésil, Etats-Unis, Cap de Bonne-Espérance, Nouvelle-Hollande, Nouvelle-Zélande, Taiti, Philippines, Chine, Java, Indes Orientales, Égypte, par M. Eugène Delessert. Paris, A. Franck,* MDCCCXLVIII [1848].

22 x 17; 2 unnum. ff., 326 pp., 1 fold. map, illus.

The author visited Rio in 1839. He describes the city, and gives information about Brazil.

Dellon. *Relation d'un voyage des Indes Orientales. Dedié à Monseigneur l'Evèque de Meaux Par Mr. Dellon, Docteur en Medecine. Tome* I. *A Paris, Chez Claude Barbin, au Palais sur le Perron de la Sainte Chapelle* M.DCLXXXV [1685].

15 x 9; 4 unnum. ff. with ded. and preface, 2 ff. with table, 284 pp., 2 unnum. ff. with privilege. Has half title p. Followed by Tome II with the following title:

Traité des Maladies particulieres aux pays orientaux, et dans la route, Et de leurs Remèdes. Par M.C.D.D.E.M. *A Paris,* [idem, as in the first volume].

15 x 9; 62 pp., 2 unnum. ff. with privilege.

The Brazilian section extends from pp. 119 to 157: Chapt. 24: "Mon arrivée au Brésil." Chapt. 25: "Suite du Brésil." Chapt. 26: "Des habitans du Brésil." Chapt. 27: "De la ville et du port de la Baie de tous les Saints." Chapt. 28: "Moeurs du pays." Chapt. 29: "Départ du Brésil."

Dellon. *Naauwkeurig Verhaal van een Reyse door Indien Gedaen, en in't Franch beschreeven*

van den Heer Dellon, Medicijne Doctor. Waer by gevoegd is een Tractaat van de bysondere Ziekten, welke in d'Oostersche Landen vallen, nevens derselver genees-middelen, insgelijk door den Heer Dellon. En vertaaed door Willem Calebius. t'Utrecht, gedruckt by Johannes Ribbius, Boeck-verkooper, woonende in de Korte Jans-straet, 1687.

19 x 15; 175 pp., 4 unnum. ff. with index. Followed by a new title p., with the same imprint, "Tractaat van de bysondere Ziekten die in d'Oostersche Landen . . ." with 19 pp.

[Dellon]. *Relation de L'Inquisition de Goa. A Paris, Chez Daniel Horthemels, rue Saint Jacques, au Mecoenas.* M.DC.LXXXVIII [1688] *Avec Privilege du Roi.*

15 x 9; 12 unnum. ff. with ded., foreword and table, 437 pp., 11 unnum. ff. with index, 1 unnum. f. with privilege, 6 pls. (3 fold.).

The description of Bahia appears on pp. 344–362.

Dellon. *A Voyage to the East-Indies: giving An Account of the Isles of Madagascar, and Mascareigne, of Suratte, the Coast of Malabar, of Goa, Gameron, Ormus, and the Coast of Brasil, with the Religion, Manners and Customs of the Inhabitants, Ec. as also a Treatise, of the Distempers peculiar to the Eastern Countries, By Monsieur Dellon, M.D. To which is Annexed a Supplement taken out of Monsieur de Rennefort's History of the East-Indies, having a near Relation to the preceeding Treatise. Translated from the French. London, Printed for D. Browne . . . 1698.*

20 x 13; 13 unnum. ff. with preface and contents, 248 pp. Followed by a new title p. with the same imprint, "A Supplement to the Sieur Dellon's relation . . . taken out of the Sieur De Rennefort's History of the East-Indies . . . ," 43 pp.

The description of Bahia appears on pp. 197–206. The "Supplement" contains a chapter about Pernambuco (a résumé of S. de Rennefort's book).

Dellon. *Nouvelle Relation du Voyage fait aux Indes Orientales contenant la description des Iles de Bourbon & de Madagascar, de Surate, de la côte de Malabar, de Calicut, de Tanor, de Goa, &C. Avec l'Histoire des Plantes & des Animaux qu'on y trouve, & un Traité des Maladies particulières aux pays Orientaux & dans la route, & de leurs Remedes. Par Mr Dellon Docteur en Medecine, Auteur de la Relation de l'Inquisition de Goa. Amsterdam, Paul Marret* M.DC.XCIX [1699].

DELLON

15 x 9; 6 unnum. ff., 319 pp., 1 pl. as frontis. A title appears on p. [281] with: "Traité des maladies particulières aux pays orientaux, et dans la route, & de leurs Remedes."

Dellon. *Voyages de Mr. Dellon, avec sa Relation de l'Inquisition de Goa, augmentée de diverses pieces curieuses; et l'Histoire des Dieux qu'adorent les Gentils des Indes. A Cologne, chez les Heritiers de Pierre Marteau* M.DCC.IX [1709].

15 x 9; 9 unnum. ff., 476 pp., 3 fold. pls. depicting "autos-da-fé." Followed by:

"Relation de l'Inquisition de Goa, Reveue, corrigée & augmentée par M. Dellon. A Cologne, Chez les Heritiers de Pierre Marteau M.DCC.IX [1709]."

15 x 9; 249 pp., 9 ff. with table. Followed by:

"Histoire des Dieux qu'adorent les Gentils des Indes. Avec une Addition considerable à l'Histoire de l'Inquisition de Goa. Tome troisième. A Cologne: [idem, idem, 1709]"

15 x 9; 1 unnum. f. with table, 270 pp. The additions appear from p. 103 onwards. The parts are usually bound in 2 or 3 volumes.

Dellon. *Narração da Inquisição de Goa, escripta em francez por Mr. Dellon; vertida em portuguez, e accrescentada com varias memorias, notas documentos, e um appendice, contendo a noticia, que da mesma inquisição deu o inglez Claudio Buchanan: por Miguel Vicente d'Abreu, cavalleiro da Ordem de Christo, e official da Secretaria do Governo Geral do Estado da India Portugueza. Nova-Goa Imprensa Nacional. 1866.*

20 x 15; x, 399 pp.

Dellon, a physician, was born in about 1649. He states in the Preface that it was from the reading of travel books that he acquired the inspiration to depart on his journeys. He left France for India in 1668 aboard a ship of the "Compagnie Royal." He travelled extensively along the Malabar Coast, and was practising as a physician in Damão when he was arrested by the Inquisition and sent to Goa to stand trial in 1674. He was condemned to serve in the galleys and put in a Portu-

guese boat bound for Lisbon. The ship called at São Salvador, staying there from May to September, 1676. When he arrived in Lisbon, Dellon's case was reviewed and he was set free. He returned to France in 1677.

Little is known of him afterwards, except that he went to Hungary with the Prince of Conti in 1685. He was still alive in 1709.

The *Voyages* is a very interesting book, well written and full of interesting observations about the fauna, flora, manners and customs of the Indians, the caste system, the religions of the different peoples of India, etc. His commentary on Brazil is very good. The second part of this book consists of a "Traité des maladies particulières aux orientaux et dans la route et leurs remedes." He describes some Brazilian illnesses, such as the "achaque do bicho."

The *Relation du Voyage* was first published by Barbin in Paris, 1685. The second edition was printed in Amsterdam, 1699, by Marret. It was translated into Dutch and published in Utrecht in 1687. An English edition appeared in London in 1698, and a German one in Dresden in 1700.

Dellon also published a *Relation de l'Inquisition de Goa*, relating his experiences, and this includes details of his stay in Bahia. The work was first published in Leyden in 1687. It was reprinted many times, for example, Paris, 1688, Amsterdam, 1697 and in 1709, Lyons, 1701, etc., and was also translated into other languages. An edition of the *Relation du Voyage* and the *Relation de l'Inquisition*, in three volumes, was published in Cologne in 1709. This same edition was reprinted in 1711, in three volumes.

Dellon's book was forbidden in Portugal by an "edital" of 12 December, 1769.

Demonstração Da conducta que teve Bresane, commandando a Expedição em que foi J.M. de Moura, para Governar as Armas de Pernambuco; e a injustiça com que foi condemnado. [at the end] *Lisboa, na Typographia Rollandiana 1822.*

4to; 16 pp.

*Demonstração das grandes utilidades, que devem resultar a todas aquelles, que emprehendem A Fiação, E Tecelagem Do Algodão em Portugal, Sem que lhe obste a fabricação de semelhantes manufacturas estrangeiras, e ainda mesmo a concorrencia das dos Pórtos da Asia. Por ** Prático da materia, e amante da Patria. Lisboa, Na Regia Officina Typografica. Anno* M.DCC.XCV [1795]. *Com licença.*

20 x 14; 36 pp.

In this very interesting pamphlet on economics the author begins by quoting figures proving the importance of the textile industry in England, and explaining the techniques used. He then compares the cost of manufacturing cloth from Brazilian cotton in England and Portugal. He gives estimates for manufacturing Brazilian cotton in Portugal, showing the great saving in producing textiles there, instead of importing them from England.

Den Portugaelsen Donder-slagh. . . .
See Portugaelsen Donder-slagh. . . .

Denis, Ferdinand. *La Guyane, ou histoire, moeurs, usages et costumes des habitans de cette partie de l'Amérique; par M. Ferdinand Denis, Membre de l'Athénée des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Paris. Ouvrage orné de seize gravures. Tome premiere. Paris, Nepveu, Libraire, Passage des Panoramas. 1823.*

2 vols. 14 x 9; Vol. I: 182 pp., 1 unnum. f. with index, 12 coloured engravings, half title p.; vol. II: 257 pp., 4 coloured engravings, half title p.

Rare. It was translated into German and published in the "Miniaturgelmalde" collection, Vol. XXXVII (1824).

Denis, Ferdinand. *Scènes de la nature sous les tropiques, et leur influence sur la poesie suivies de Camoens et Joze Indio par Ferdinand Denis. A Paris, chez Louis Janet, 1824.*

21 x 12; IV, 516 pp., 1 unnum. f. with errata.

This book was widely read by Brazilian authors of the romantic period, and greatly influenced romanticism in Brazil.

Denis, Ferdinand. *Résumé de l'histoire du Brésil, suivi du Résumé de l'histoire de la Guyane, par Ferdinand Denis. Seconde édition. Paris, Lecointe et Durey, libraires, 1825.*

13 x 9; vii, 343 pp.

Two editions of this work appeared in the same year, in 1825, and an edition which had not been authorized by the author was published in Brussels in 1827. It was translated into Portuguese by Henrique Luiz de Niemeyer, and published in Rio de Janeiro in 1831 and (second ed.) 1834, 1845, 1855 (fifth and last ed.).

Denis, Ferdinand. *Resumé de l'histoire litteraire du Portugal, suivi du résumé de l'histoire litteraire du Brésil; par Ferdinand Denis. Paris, Lecointe et Durey, 1826.*

13 x 8; xxv, 625 pp.

RODRIGUES 850.

This work greatly influenced the Brazilian romantic school of literature.

Denis came near to establishing a programme of subjects about which Brazilian authors should write, and this was followed by the first romantics. Ferdinand Denis and Garrett are today considered the patrons of the Brazilian romantic movement.

Denis, Ferdinand. *Resumé de l'histoire de Buenos-Ayres, du Paraguay et des provinces de la Plata, suivi du résumé de l'histoire du Chili, avec des notes par Ferdinand Denis. Paris, Lecointe et Durey, 1827.*

13 x 8; xvi, 321 pp.

RODRIGUES 851

This is a rare work.

Denis, Ferdinand. *Imael Ben Kaizar, ou la découverte du Nouveau Monde. Roman historique Par Ferdinand Denis. Paris, Charles Gosselin . . .* MDCCCXXIX [1829].

5 vols. 18 x 11; Vol. I: viii, 241 pp.; Vol. II: 227 pp.; Vol. III: 232 pp.; Vol. IV: 230 pp.; Vol. V: 272 pp.

Denis, Ferdinand. *Histoire Géographique du Brésil par M. Ferdinand Denis. Paris, Rue et Place Saint-André-des-Arts, n° 30. 1833.*

2 vols. 14 x 8; Vol. I:107 pp.; Vol. II: 100 pp., 1 fold. map, 1 fold table.

This work is part of the Collection "Bibliothèque populaire ou d'Instruction mise à la portée de toutes les classes et de toutes les intelligences," edited by Ajasson de Grandsagne. A second edition appeared in 1834, and it was reissued in 1839 with a new title page, under the authorship of Ramière d'Elvas (see Elvas, Ramière, *Beautès et merveilles de la nature . . .*).

Denis, Ferdinand. *Le Brahme Voyageur, ou la Sagesse Populaire de toutes les nations; précédé D'un Essai sur la philosophie de Sancho. Par Ferdinand Denis. A bon entendeur salut. A la librairie d'Abel Ledoux, 95, rue Richelieu, Paris.* M.DCCC.XXXIV [1834].

16 x 11; 209 pp., 3 pls.

This work was translated into Portuguese by João Barboza Carneiro, and published in Maranhão in 1840, which Portuguese edition is very rare. A Spanish edition, *Los Viages de un Bracma . . .*, appeared in Valencia in 1837 (35 pp., 2 pl.).

Denis, Ferdinand. *. . . Vieux voyageurs français. Ives d'Evreux. Paris, Fournier, 1835.*

20 x 13; 19 pp.

J.C. BROWN 2/109

Very rare.

Denis, Ferdinand. *Brésil, par M. Ferdinand Denis; Colombie et Guyanes, Par M.C. Famin. Paris, Firmin Didot frères, éditeurs,* MDCCCXXXVII [1837].

22 x 14; 384 pp., 1 map, 1 unnum. f. with table of the 92 pls.; 32 pp., 1 unnum. f. with table of the 8 pls., 1 map.

RODRIGUES 852

This is one of the volumes (*Amerique. Tome* I) of the Collection "L'Univers-Histoire et description de tous les peuples."

Denis, Ferdinand. *Brasile di Ferdinando Denis —Colombia e Guiane di C. Famin Traduzione di A. Francesco Falconetti adornata di centodue incisioni. Volume unico. Venezia Dalla Tip. di Giuseppe Antonelli Ed. . . . 1838.*

22 x 15; 394 pp., 32 pp., 102 engravings.

This is the Italian translation of the "Univers" collection.

Denis, Ferdinand. *Welt-Gemälde-Gallerie oder Geschichte und Beschreibung aller Länder und Völker, ihrer Religionen, Sitten, Gebräuche u.s.w. mit vielen bildlichen Darstellungen von Lagen wichtiger Orte, alten und neuen Dankmälern, Trachten, Geräthschaften, Kunstsachen, verschiedenen anderen Gegenständen und Karten. Aus dem Französischen. Amerika. Erster Band. Brasilien. Columbien und Guyana. Stuttgart. E. Schweizerbart's Verlagshandlung. 1838.*

21 x 13; iv, 40 pp., 1 map, 8 illus. Followed by:

"Welt-Gemälde-Gallerie oder Geschichte und Beschreibung aller Länder und Völker, ihrer Gebräuche.

Religionen, Sitten u.s.w. Brasilien von Ferdinand Denys. Deutsch von Dr. C.A. Mebold."

406 pp., 92 illus., 1 map.

This German translation of the "Univers" collection has the same plates as the original edition.

Denis, Ferdinand. *André la Voyageur avec des notes nouvelles, comprenant le naufrange aux iles Crozet suivi du Brahme, ouvrage couronné par l'Academie par Ferdinand Denis, Bibliothécaire du ministère de l'Instruction publique. Paris, chez l'Editeur . . . 1840.*

21 x 13; 259 pp., 7 pls.

Denis, Ferdinand. *Chroniques chevaleresques de L'Espagne et du Portugal, suivies du Tisserand de Segovie, drame du* XVII *siècle, publiées par Ferdinand Denis, Bibliothecaire de L'Instruction Publique. Paris, et Leipzig, chez Desforges et Compagnie 1840.*

2 vols. 19 x 12; vol. I: iv, 382 pp., 1 unnum. f. with index; Vol. II: ("Paris, Ledoyey, libraire éditeur . . . 1839") 492 pp., 2 unnum. ff. with index and list of works by the author.

RODRIGUES 853.

Some copies bear the imprint, Techner. Denis publishes here the letter written by Pedro Vaz Caminha about the discovery of Brazil.

Denis, Ferdinand. *Le Monde Enchanté Cosmographie et Histoire Naturelle Fantastiques du moyen âge. par M. Ferdinand Denis, orné d'une jolie gravure, par M. Vattier. Paris. A. Fournier, Libraire-éditeur, 1843.*

12 x 7; iv, 376 pp.

Denis, Ferdinand. *Brazil por Fernando Denis. Colombia e Guyanas por M.C. Famin. Traduzido do frances por *** Volume* I. *Lisboa: Typ. de L.C. da Cunha . . . 1844.*

2 vols. 21 x 14; Vol. I: 389 pp., 3 unnum. pp., 13 pls.; Vol. II: 372 pp., 6 unnum. pp., 10 pls.

Denis, Ferdinand. *Portugal. Paris, Firmin Didot Frères 1846.*

8vo; iv, 439 pp., 1 unnum. f., 32 portraits and pls.

Denis, Ferdinand. *Une fête brésilienne célebrée à Rouen en 1550 suivie d'un fragment du* XVIe *siècle roulant sur la théogonie des anciens peuples du Brésil et des poésies en langue tupique de Christovam Valente par Ferdinand Denis. Paris, J. Techener, 1850.*

21 x 13; 104 pp., 1 fold. pl. At the end: "Catalogue de la librairie de B.L. Garnier à Rio de Janeiro," 52 pp.

RODRIGUES 856.

This small volume is today difficult to find, only a few copies having been issued. In it Ferdinand Denis pointed out to his readers the existence of two books and a manuscript describing the "entrée" of Henry II of France into the city of Rouen in 1550, each containing a long text and an illustration of the Brazilian Indians who took part in the festivities (see *Cest la deduction du somptueux ordre . . .*).

At the end of this work Denis writes about Brazil in the sixteenth century, and transcribes the Tupi poems by Father Christovão Valente, which were written according to Father Araujo's grammar.

Denis, Ferdinand. *Manuels—Roret. Nouveau manuel de bibliographie universelle par messieurs Ferdinand Denis . . . P. Pinçon . . . et De Martonne. . . . Paris, a la librairie encyclopédique Roret . . . 1857.*

23 x 14; xi, 706 pp.

The parts referring to Brazil and Portugal are remarkable for the time in which they were written.

Denis, Ferdinand. *Les vrais Robinsons—Naufrages, solitude, voyages par MM. Ferdinand Denis auteur du Brahme Voyageur, . . . et Victor Chauvin. Dessins de Yan' d'Argent. Paris, Librairie du Magasin Pittoresque 1863.*

26 x 17; 378 pp., 1 unnum. f. with index.

On pp. 84–106: "Hans Staden le Robinson des forêts du Bresil."

Denis, Ferdinand. *Arte plumaria. Les plumes, leur valeur et leur emploi dans les arts au Mexique, au Pérou, au Brésil, dans les Indes et dans l'Océanie. Paris, Ernest Leroux, 1875.*

25 x 16; 76 pp.

RODRIGUES 857

Very rare.

Denis, Ferdinand. *Histoire de l'ornementation des manuscrits par Ferdinand Denis Conservateur-Administrateur de la Bibliothèque Sainte-Geneviève.*

Paris, librairie ancienne et moderne Edouard Rouveyre . . . MDCCCLXXX [1880].

27 x 18; 1 parchment f. as cover, 1 f. with half title, 1 f. with "edition imprimée a six cents exemplaires et ornée de cent quarante planches & vignettes . . . ," 1 f. with title, from 6 to 143 pp., illus.

Rare.

Denis, Ferdinand. *Brazil.—Columbia e Guyanas, por M.C. Famin; traducção portugueza. Rio de Janeiro, H. Garnier.* [n.d.].

2 vols. 21 x 13; Vol. I: 375 pp., 13 pls.; Vol. II: 365 pp., 9 pls.

This is the Portuguese translation of the "Univers" collection.

Denis, Ferdinand. *Les navigateurs ou choix de voyages anciens et modernes recueillis par M. Ferdinand Denis. Paris, Louis Janet* [n.d.].

14 x 9; viii, 296 pp.

A passage by Wied Neuwied, "une foret au Bresil," is included in this work.

Denis, Ferdinand. *Quelques mots sur la deuxième édition de l'Historia Geral do Brazil du vicomte de Porto-Séguro Par Ferdinand Denis.* [Paris. Imp. de Mme Veuve Bouchar-Huzard. n.d.].

21 x 14; 6 pp.

Rare.

Denis, Ferdinand.

See also **Taunay, Hippolyte.** *Le Brésil. . . .* and ***Chefs-d'oeuvre du theatre étranger.***

Denman, Joseph. *The African Squadron and Mr. Hutt's Committee. By the Hon. Captain Denman, R.N. Second Edition, enlarged. (Reprint from the "Colonial Magazine") London: John Mortimer . . . Price One Shilling.* [n.d., 1850?].

20 x 14; 70 pp.

The first edition had only 56 pp.

Denonciations des crimes et des attentats des soidisans Jésuites, dans toutes les parties du Monde, addressée aux Empéreurs, Rois, Républiques, Pontifes, Archevèques et Magistrats de l'Europe, ou abrégé chronologique des stratagèmes, friponneries, conjurations, guerres, révoltes, persécutions, calomnies, impostures, sacrilèges, meurtres de Roi, &c. commis par les Ignaciens depuis 1540, époque de leur établissement jusqu'à em 1760. [n.pl., n.pr., n.d.].

17 x 10; xii, 252 pp. Followed by the third part with new title p., 574 pp.

RODRIGUES 1315.

Denucé, Jean. *Magellan—La Question des Moluques et la première circumnagivation du globe par Jean Denucé Docteur en philosophie et lettres. Bruxelles, Hayez, imprimeur des Academies Royales de Belgique . . . 1911.*

29 x 23; 433 pp., 5 maps hors-texte.

This classic work was first published in the *Mémoires de l'Academie Royale de Belgique*, tome IV (1911).

Deos, João de.

See **Rosario, Gervasio do.** *Gemidos seraficos.*

Depping, G.B. *Voyage d'un étudiant dans les cinq parties du monde, ouvrage destiné à faciliter l'étude de la géographie aux jeunes gens, et orné de huit cartes. Par M. Depping. Tome Premier. A Paris . . . De Méquignon Junior, Libraire. . . . A Lyon, chez Périsse Frères, Libraires . . .* M.DCCC.XXII [1822].

2 vols. 21 x 13; Tome Premier: viii, 419 pp., 4 maps; Tome Second: 319 pp., 4 maps.

This is not a travel book but a description of the world written in the same manner as the *Amusemens géographiques et historiques*, the *Voyage de Rolando* by M. Jauffet, the *Voyageur autour du monde* by Schaefer, and other similar works. The author mentions these models in the preface, and lists the works from which he compiled the book. For Brazil he used Mawe, Koster, and Wied Neuwied (Vol. II, pp. 152–168).

Depping, G.B. *Voyages d'un étudiant dans les cinq parties du monde, ouvrage destiné a faciliter l'étude de la géographie aux jeunes gens, par G.-B. Depping. Nouvelle édition, ornée de vues et de cartes. Paris, Chez Delamarche, 1835.*

2 vols. 20 x 12; Vol. I: viii, 419 pp., 1 unnum. f. with errata, 10 pls. of views and fold. maps; Vol. II: 319 pp., 10 pls. of views and fold. maps.

Chapter 6 is about Brazil.

Derde Discovrs, By Forma van Missive, Daer in Kortelijck ende grondich vertoont wort de nootwendicheyt des Oost ende West-Indische Navigatie oock met goede fondamentale redenen bewesen dat door gheen ander middel eenen vasten versekerden vrede en is te vewachten of te verhopen. Worden daerom alle ghetrouwe Patriotten des Vaderlandts ten woorsten de Regierders ende volgens alle vermoghende Inwoonders vermaent om tot dese nu nieuwe gheoctroyeerde West-Indiaensche Compaignie mildelijck te contribueren ten eyende deselve beter succes tot Krenckinghe van de Castiliaensche Trafijcke ghewinne. Eerst gheschreven aen eenen seeckeren Vriendt, ende nu tot dienste van alle ghetrouwe Patriotten in druck ghebracht, by de Liefhebers der Nederlandtsche vryheyt. Anno 1622.

18 x 13; 4 unnum. ff.

J.C. BROWN 2/169.

[Descerpz, François]. *Recueil de La diversité des habits qui sont a present en usaige tant es pays d'Europe, Asie d'Afrique et Illes sauvages, le tout fait apres le naturel. A Paris, A L'Imprimerie de Richard Boutton, Rue S. Iacques, à L'Escrevisse Avec privilege du Roy 1562.*

17x 11; 2 unnum. ff. with ded., 60 unnum. ff. Each leaf bears a plate with verses below.

ATKINSON 136. TERNAUX 87. MAGGS, *Bras.* 50. BRUNET 4/1147.

This book is considered to be the first work published in France on "costume," and some assert that it is the first book on ethnography.

It is printed in "caractères de civilité," a curious type invented by Granjon, which is not easy to read and which was unsuccessful.

The plates, "d'une rare élégance et habilement gravées" (Brunet 291), are all printed inside a border. Their authorship was disputed for a long time, but today it is established that they are all by Françcois Descerpz. Two plates appear on each leaf, with the exception of the last which bears only one plate. In all there are 129 plates, with a four-line verse below each one. Among them figure: "Le portugais, la portugaise; la femme sauvage, l'homme sauvage; le brési-

lien, la brésilienne." The verses below the latter two read:

"La Bresilienne:

Les femmes lá sont vestues ainsi
Que ce pourtrait le montre & represente
La des Guenons, & Perroquetz aussi,
Aux estrangers elles mettent en vente."

"Le Bresilien:

L'homme du lieu auquel le Bresil croist
Est tel qu'icy, à l'oeil il apparoist,
Leur naturel exercice s'applique
Coupper Bresil, pour en faire trafique."

In the dedication, addressed "A tres illustre Prince Henri de Bourbon," the author writes that in northern climes "les habitãs sõt cõntraints de se vestir d'habits fourréz, ou grosses mantes, & au pays meridional sõt nudz, ou vestuz à la legere, cõme cela se peut verifier par les Sauuages, & Bresilẽs. . . ." Further on he states that he followed "quelques dessein du deffunct Roberval, Capitaine pour le Roy, & d'un certain Portugais ayãt frequenté plusieurs & divers pays."

The plates of the Brazilian man and woman are of the greatest importance for the history of Brazilian iconography. They are one of the first likenesses of the Brazilian Indian, and are evidently very faithful.

This first edition is of the greatest rarity.

[Descerpz, François]. *Recueil de la diversitẽ des habits, qui sont de present en vsage, tant es pays d'Europe. Asia. Afrique & Isles sauuages, Le tout fait apres le naturel. A Paris. De L'imprimerie de Richard Breton, Rue S. Iaques, à l'Escreuisse d'argent. 1567. Avec privilege du Roy.*

17 x 11; 64 unnum. ff., including title p., 2 ff. with ded. On the verso of the title p. is an "Epistre au Lecteur." Each of the following ff. bears a pl. with a four-line verse below it. There are 121 costume pls. in all. All pp., including title p., are framed with decorative borders.

In the *Livre illustré en France au* XVIe. *siècle* (p. 291) Robert Brun cites a second edition of 1564.

This edition, with the same text and the same plates, was printed in Roman letter. When examining the copies in the Grenoble Library and the Bibliothèque Nationale in Paris, Atkinson noticed differences between the two copies which leads us to believe that there are two editions in Roman letter, both dated 1567.

However, it still remains that this edition is very rare. The copy in the Bibliothèque National is kept in the Reserve.

This edition is dedicated to "Henry de Navarre, Francoys deserpz son très humble serviteur salut . . . i'ay fait ce Recueil. . . ."

For other editions of the plates, see Sluperius, *Omne Fere Gentium . . . 1573*, and also Weigel, *Habitus praecipuarum popularum . . . 1577*.

Descourtilz, J.T. *Ornithologie bresilienne ou Histoire des oiseaux du Brésil, remarquables par leur plumage, leur chant ou leurs habitudes. Par le Dr. J.T. Descourtilz, membre de la Société Linnéene de Paris et de la Société Auxiliaire de l'industrie de Rio de Janeiro. Dedié avec permission á S.M. Imperiale D. Pedro* II, *Empereur du Brésil. Rio de Janeiro, Editeur, Thomas Reeves* [n.d.].

62 x 45; 42 pp., 48 coloured pls.

The *Ornithologie bresilienne* was published in fascicles, in four parts. Each part contains the text leaves corresponding to the plates, of which there are forty-two. Each fascicle was sold inside a green cover. The date of publication was 1854. In 1856 an edition appeared with the text in English, with the same plates, which were printed in "London, Waterlow & Sons. Chromo-Lithographers."

This publication is rare and greatly sought after. A modern edition was published a few years ago by E. Eichner, "Livraria Kosmos," of Rio de Janeiro.

Descourtilz, J.Th. *Oiseaux Brillants du Brésil par J.Th. Descourtilz. Paris 1834.*

45 x 29; 60 unnum. coloured pls.

This book is so rare that I began to doubt its existence and to believe the infrequent indications in old bibliographies to be wrong, and confusions with other works of the author. I was unable to find it in any of the large libraries, or in any with famous ornithological collections, such as the Field Museum of Chicago, the Musée d'Histoire Naturelle in Paris, etc. I was assisted in my searches by M. Alexandre Lambrino of the Sorbonne Library, and we finally tracked down a copy described by Ekama in his *Fondation Teyler. Catalogue de la Bibliothèque . . .*, Haarlem, 1886, p. 215.

Fortunately the journey to Haarlem was not fruitless. There we found this valuable copy. It is composed of sixty coloured plates, without text, which are signed on the left: "Theod. Descourtlz," and on the right:

"lith. de Cailler." The title page bears neither the name of the printer, nor of the bookseller, but merely the indication "Paris 1834." The plates have the following titles:

1. Cotinga Cordon-bleu
2. Ramphocèle Scarlatta
3. Manatein Tijé
4. Tanagra Tricolor
5. Guit Guit aux ailes variées
6. Dacnis Spize
7. Tanagra à tête bleue
8. Pardalote couronné
9. Cotinga Ouette
10. Tachyphône Archevêque
11. Euphône à Diadême
12. Euphone Tinté
13. Platyrhynque Couronné
14. Toucan Ariel
15. Procué Araponga
16. Carouge Jamaicaii
17. Euphone à tête bleue
18. Fringille Paroare
19. Manakin Militaire
20. Tersine bleue
21. Manakin à tête d'or
22. Tanagra Diable-enthumé
23. Cotinga Pacapaca
24. Psittacule Toui-Eté
25. Psittacule Caica-Baraband
26. Couroucu Rosalba
27. Perruche-Guïaruba
28. Cabézon Elégant
29. Tanagra Passe Vert
30. Moucherolle Rubin
31. Perroquet à Ventre bleu
32. Cassique Houppe
33. Pic à Ventre rouge
34. Oiseau-Mouche Rubis Topeze
35. Tanagra Septicolor
36. Momot Hoûtou
37. Perruche à Gorge variée
38. Oiseau-Mouche Hirondelle
39. Tanagra à Plastron
40. Euphône Galot
41. Oiseau-Mouche très petit
42. Jacamar Doré
43. Pic à Houpe Paillée
44. Couroucou Orange
45. Manakin aux longues Pennes
46. Oiseau Mouche à Collier
47. Pic Acahé
48. Courlis Rouge
49. Euphône à Bandeau
50. Céphaloptère Orné
51. Oiseau-Mouche à deux Huppes
52. Cabézon à Plastron Noir
53. Coracine Ensanglantée
54. Spatule Ajaia
55. Colibri Topaze
56. Dacnis bleu
57. Héliophile Taunay
58. Colombe Cocotzin
59. Tyran Bem-te-Veo
60. Oiseau-Mouche Chatoyent

This is the only copy I know of. However, I remember having seen several loose plates announced in the catalogue of a London bookseller.

The lithographic printing house of Heaton and Rensburg of Rio de Janeiro issued several (some thirty) plates of Brazilian birds by Descourtilz. It appears that they were executed for a work which the author intended to publish, entitled *Oiseaux du Brésil remarquables par leur plumage, leur rareté ou leurs habitudes accompagnés d'accessoires indiquant leur manière de vivre*. The printing was never completed and the book remained unpublished.

Livraria Kosmos of Rio de Janeiro published an edition of the *Oiseaux brillants* recently.

Descripção da fórma de benzer, e lançar o Escapulario da ordem da bemaventurada Virgem Maria das Mercês, redempção de captivos Aos seus Confrades, e mais Fieis; e da Absolvição Geral, E Cõmunicação dos Privilegios da dita Ordem, &c. Para exercicio da Irmandade da mesma Senhora, sita na Capella do S.^or Jesus dos Perdões Da Freguezia de nossa Senhora da Conceição de Villa Rica. Lisboa: Na Officina de Manoel da Silva. Anno de MDCCLV. [1755]. *Com permissão dos Superiores.*

20 x 15; 15 pp.

Very rare.

Descripção da maneira porque foi applaudido na capitania da Paraiba do Norte o memoravel dia de 13 de maio de 1803, em que fez annos o serenissimo Principe Regente de Portugal Nosso Senhor.

20 x 14; 4 pp. Has no title p. At the end: "Lisboa, Na Impressão Regia Anno M.DCCC.III. [1803]."

Very rare.

Descripçao do Branqueamento dos tecidos. . . .
See **Veloso, José Mariano da Conceição.**

Descripção sobre a cultura do canhamo. . . .
See **Veloso, José Mariano da Conceição.**

Descripcion de la Baia de Todos los Santos y ciudad de Sansaluedor en la costa del Brasil; en que se fortificaron los Olandeses: aora restaurada por don Fadrique de Toledo, Capitan General por el Rey nuestro señor don Felipe IIII *en viente y nueve de Abril de mil y seiscientos y veinte y cinco. Alardo de Popma fecit Matriti Año de 1625.*

41 x 30; 1 f. with pl. (topographical view) and explanatory text. At the foot of the p.: "Vendese en la calle de Toledo, en casa de Alardo de Popma, en frente del estudio de la Compañia de Iesus."

This very rare engraving is signed "Alardo de Popma fecit. Matriti Ano de 1625."

Desengano proveitoso ou Carta de um Grande do Reino mas amigo da Verdade, vaticinando os prodigiosos successos ocorridos em Portugal. Lisboa, Na officina de J.F.M. de Campos. Com licença da Commissão de Censura. [n.d.].

21 x 15; 16 pp.

RODRIGUES 866.

The letter is dated Rio de Janeiro, 10 November, 1813.

Desfontaines, Jules. *Quarante mois de voyage avec une rente de cent francs par mois 18.000 Lieues à travers le monde par Jules Desfontaintes membre des Sociétés de Géographie Commerciale de Paris et de Nantes. Paris Lecène, Oudin et Cie . . . 1892.*

18 x 11; xiii, 472 pp.

The author called at Rio de Janeiro (pp. 439–445).

Desmarest, Anselme Gaëtan. *Histoire naturelle des Tangaras, des Manakins et des Todiers, par Anselme-Gaëtan Desmarest; Avec figures imprimées en couleurs, d'après les dessins de Mademoiselle Pauline de Courcelles, élève de Barraband. Paris, Garnery . . . Delachaussée . . . An* XIII = *1805.*

53 x 36; 2 unnum. ff. with ded. & index, 8 num. pp., 72 coloured pls., each accompanied by an unnum. text f.

This work was published in twelve fascicles; fascicles 1–4 appeared in 1805, 5–10 in 1806, and 11–12 in 1807. The drawings were made by the famous ornithological artist, Antoinette J. Rifer de Courcelles (Madame Knip), the illustrator of many famous books on birds.

Brunet 2/631 writes that copies exist with the plates in duplicate, one in black and white, and the other coloured.

This very beautiful work is rare when complete, as is usually the case with all books on birds of the time.

[Desmarquets, Charles]. *Memoires chronologiques pour servir a l'Histoire de Dieppe, et a celle de la navigation françoise; Avec un Recueil abrégé des Privilèges de cette ville. A Paris, Chez Desauges. . . . A Rouen, Chez Racine. . . . A Dieppe, Chez Dubuc . . .* M.DCC.LXXXV [1785] *Avec Approbation & Privilege du Roi.*

2 vols. 16 x 10; Vol. I: 3 unnum. ff. with privilege and ded., 480 pp.; Vol. II: 309 pp.

Desmarquets asserted that a pilot from Dieppe, Jean Cousin, not only discovered America, but also the route to India via the Cape of Good Hope. Having sailed from Dieppe in 1488, he landed in "an unknown country, where he divined the mouth of a large river which he named Maragnon, and which later was called the river Amazon" (Vol. I, pp. 91–92). Proceeding on his voyage to South Africa, he rounded the cape which he called "des Aiguilles," and returned to Deippe in 1489.

Desmarquets' book provoked the "Question Jean Cousin" (title of an article by Le Corbeiller in the *Bull. de la Soc. de Geo.*, tome XIX, 7th series (1898), pp. 375–387) and long baffled all historians of the period of the discoveries since Gaffarel, Margry, Gambier, Duro, La Roncière, Jayme Cortesão, and Henning.

Today the theory of the discovery of Brazil by Cousin before Cabral is definitely ended. Ch.A. Julien states in a recent work (*Les Français en Amérique pendant la première moitié du* XVIe. *siècle*, Paris, 1946): "It is necessary to put a definite end to the legends which may flatter local patriotism, but which do not rest on any solid documentation. Such is the case with that related by Desmarquets at the end of the XVIIIth century. . . ."

Dessiou, Joseph Foss. *The Brazil pilot; or, sailing directions for the Coast and harbours of Brazil, by Messrs Warner and Harris, Masters, R.N. including an account of the prevailing winds in the Atlantic and Ethiopic oceans with directions for navigation from the English Channel, to the Coast of Brazil, Cape of Good Hope, St. Helena, the Madeira, Canary, Cape Verde, and Azore or Western Islands, also particular directions for the River Plate, by Capt. Peter Heywood of H.M.S. Nereus. Compiled, to accompany the corresponding charts published herewith by Joseph Foss Dessiou Master, of the Royal Navy. London, Printed for W. Faden . . . 1818.*

22 x 13; iv, 107 pp.

Detmer, W. *Botanische Wanderungen in Brasilien Reiseskizzen und vegetationbilder von Dr. W. Detmer professor an der Universität Jena. Leipzig, Verlag von Veit. & Comp 1897.*

20 x 14; vi, 187 pp.

The author was Professor of Botany at the University of Jena. He visited Bahia, Rio, Minas, São Paulo, and Espirito Santo in 1895.

Deus Dará, Luís Caetano da Rocha Pita. *Regiae Aeneae Statuae gloriosissimo caesaris lusitani pro rostris in augustissimo foro curiae olisiponensis magnifico plausu erectae ad perpetuam recordationem, et ejusdem principis indelebile monumentum, Epigramma.*

A Regia Veneranda Estatua da Magestade Fidelissima, collocada com solemnissimo jubilo, e festividade na praça mais sumptuosa, e publica da corte de Lisboa. Soneto. [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 1 unnum. f.

The epigram in Latin is printed on one side of the leaf and the "Soneto" in Portuguese on the other.

The writer was the son of Major Caetano da Silva Soares and Cosma da Rocha Pita Deus Dará. He entered the University of Coimbra on 1 October 1764. He is known to have applied for the position of secretary of the captaincy of Bahia on 1 July 1778, but did not obtain it.

Only these poems are recorded by this writer, whose existence has not previously been noted.

Die Deutsche Legion in Kaiserlich Brasilien.
See **Lemmers, Major von.**

Deventer, M.L. van. *Brazilië, Land en volk geschetst. Met een aanhangsel over den oeconomischen en finantieelen toestand van Brazilië. Amsterdam, J.H. De Bussy . . . 1888.*

20 x 13; 151 pp.

Dewer, J. Cumming. *Voyage of the Nyanza R.N.Y.C. being the record of a three year's cruise in a schooner yacht in the Atlantic and Pacific, and her subsequent shipwreck by J. Cumming Dewer late captain King's Dragoon Guards and 19th Prince Albert Hussars With a map and Illustrations. William Blackwood and Sons Edinburgh and London* MDCCCXCII [1892].

22 x 14; xviii, 466, 1 fold. map, illus.

A description of Rio de Janeiro appears on pp. 16–21.

Dialogo critico á cerca dos acontecimentos politicos do Rio de Janeiro, na dia 12 de janeiro de 1822, entre o dictador brazilico (Um conhecido por Mano Zé) Macedo, Airosa, e Sancho Pança, reunidos no campo de Santa Anna. Lisboa, Na Impressão de João Baptista Morando 1822.

19 x 13; 22 pp. No title p. The imprint is at the end.

SANTOS, *Bibl.* 1/2722: "rare."

Dias, A. Gonçalves. *Diccionario da Lingua Tupy chamada lingua geral dos indigenas do Brasil por A. Gonçalves Dias. Lipsia: F.A. Brockhaus . . . 1858.*

15 x 11; 1 unnum. f. with ded., vii, 191 pp.

Dias, Pedro. *Arte da lingua de Angola, oeferecida* [sic] *a virgem senhora N. do Rosario, Mãy, & Senhora dos mesmos Pretos, Pelo P. Pedro Dias Da Companhia de Jesu. Lisboa, Na Officina de Miguel Deslandes, Impressor de Sua Magestade. Com todas licenças necessarias. Anno 1697.*

15 x 10; title p., 3 unnum. ff., 48 pp.

S. LEITE 8/199. SAMODÃES 1055.

This very rare book was written for the instruction of the priests who ministered to the Negroes from Angola in Brazil. Father Dias learned the language of Angola for this purpose, and to this pious duty dedicated the greater part of his life.

Diatribe contra a Timonice do jornal de Timon maranhense ácerca da Historia Geral do Brazil do senhor Varnhagen. Lisboa, Typ. de José da Costa, 1859.

21 x 15; 47 pp.

The author of this work is Frederico Augusto Pereira de Moraes (Innocencio 9/399). In the *Jornal de Timon*, J.F. Lisboa criticized the methods proposed by Varnhagen for the civilization of the Indians, and in this pamphlet the author attacks Lisboa. Varnhagen replied with *Os indios bravos. . . .*

The *Diatribe* is very rare.

Diaz Arenas, Rafael. *Viaje curioso é instructivo de Manila á Cadiz por China, Batavia, el Brasil y Portugal. Contiene una narracion descriptiva de los usos y costumbres, del comercio, y de las cosas mas notables que observó en dichos paises su autor Don Rafael Diaz Arenas, Comendador de la Órden Americana de Isabel la Católica. Cádiz. Imprenta de D.D. Féros, calle de S. Francisco núm. 51. 1839.*

16 x 11; iv, 257 pp.

The author called at Bahia during his journey, and on pp. 150–217 he gives an extremely interesting description of the city and manners and customs of the people. The nineteenth century produced very few travel books by Spanish authors, and this one is rare.

O Diccionario anonymo da lingua geral do Brasil publicado de novo com o seu reverso por Julius Platzmann. Edição facsimilar. Leipzig, E.G. Teubner, 1896.

23 x 15; 7 unnum. ff., iv, 169 pp. in 2 cols.

PLINIO AYROSA, *Bibl.* 413

In 1795 Friar Veloso published a Portuguese-Brazilian Dictionary of anonymous authors, at the Oficina Patriarcal in Lisbon, using, for this edition, a ms. which is today in the Biblioteca Nacional in Rio de Janeiro. However, he published only the first part of it.

The second part, hitherto unpublished, was edited by Plinio Ayrosa (*Revista do Museu Paulista*, tome VIII, 1934, offprint), and attributes the authorship to Friar Onofre, a missionary in Maranhão.

The above is the second edition, by Julius Platzmann. What he refers to as the second part is "the literal reverse of the same part," as he explains it. It contains many errors in revision.

Plinio Ayrosa considers Friar Onofre's dictionary of relatively small value due to the sparsity of the words it contains.

Nevertheless, its influence was wide and it was used by Gonçalves Dias, Martius, Silva Guimaraes, Friar Prazares Maranhão and many others to compile their vocabularies.

Dicionario portuguez e Brasiliano.
See **Veloso, José Mariano da Conceição.**

Dickins, Marguerite. *Along Shore with a Man-of-War by Marguerite Dickins. Boston, Mass.: Arena Publishing Company . . . 1893.*

22 x 17; 242 pp., 11 monochrome illus.

The author called at Pernambuco, Bahia, and Rio de Janeiro.

Dickinson, Thomas. *A Narrative of the operations for the recovery of the public stores and treasure sunk in H.M.S. Thetis, at Cape Frio, on the coast of Brazil, on the 5th December, 1830. To which is prefixed a concise account of the loss of that ship. By Capt. Thomas Dickinson, R.N. At that time Commanding H.M. Sloop Lightning, employed in effecting the above Salvage. London, Longman, Rees, Orme, Brown, Green, and Longman* M.DCCC.XXXVI [1836].

23 x 14; xvi with preface and list of subscribers, 191 pp., 3 pls., 1 as frontis., 2 maps (1 fold.).

Alfredo de Carvalho wrote a long article on this book in the *Estado de S. Paulo*, and it was reprinted in the *Exotico* 2/57. It is a scarce work to find.

Dickson, and Le Chapelain. *Panoramic Views of Rio de Janeiro and its surrounding scenery, Lithographed by James Dickson, from paintings by the late Le Chapelain and the original sketches by Edwd. Nicolle Junr. Esqre. London, published by Baines & Herbert . . . printed by M. & N. Hanhart* [n.d.].

38 x 56; 10 coloured lithographs, 1 p. with title.

RODRIGUES 535.

The following title appears on the cover: "Ten Beautiful Panoramic Views of Rio de Janeiro, painted by La [sic] Capelain, and lithographed by J. Dickson. From Original Sketches taken on the spot by E. Nicolle."

All ten views are coloured and without titles. It is a rare and expensive album.

Dictionnaire portatif français-portugais.
See Barros, Domingos Borges de

Diether, Christoph Ludwig.
See Hemmersams, Michael.

Dille, Theodor von. *Zwote hundert jährige Trost-Rede aus Brasilien für die schweigende Gesellschaft Jesu in Europe, oder Twote Rede Des ehrwürdingen Vaters Antonius Viejra Beruhmten Jesuiten der brasilianischen Provinz, und Apostels in Maragnan In der Stadt des heiligen Ludwigs der Maragnanischen Insul Drey Tage vor seiner geheimen Ab- und Zuruck-Reise nach dem Portugiesischen Königlichen Hof gehalten 1654. Ins Deutsche übersetzt durch Gosswin Theodor von Dille Mit Erlaubniss der Obern. Ausburg, In Verlag der Gebrüdern Wagner 1763.*

22 x 18; 2 unnum. ff. with preface, 41 pp.

Dilthey, Richard. *Die deutschen Ansiedelungen in Südbrasilien, Uruguay und Argentinien. Reisebeobachtungen aus den Jahren 1880 und 1881 von Richard Dilthey, Landrichter a.D. Berlin. Allgemeine Verlags-Agentur. 1882.*

23 x 15; v, 53 pp.

Diniz, Angelo Ferreira. *Thesis ex Medicinae et Chirurgiae Doctrinis, quas in Academia Collimbriensi examini subjicit Angelus Ferreira Diniz die* [blank space]. *Conimbricae, Typis Academicis: A.D.* MDCCLXXXXVIII [1798] *Episcopi Diocesani permissu.*

23 x 18; 15 pp.

Page [1] is occupied by a Latin dedication to D. Francisco Rafael de Castro. The title cited above is printed on the recto of p. [3] and two quotations from Cicero and Bacon appear on the verso. The "Dissertationis argumentum" is printed on p. [5], and the text, divided into fifteen paragraphs or aphorisms, begins on p. [7]. The imprint is at the end.

Neither Innocencio nor Blake mentions this thesis by the famous Brazilian physician, who was later professor at the University of Coimbra and founder of the *Jornal de Coimbra* (1812–1820).

Directorio, que se deve observar nas povoações dos indios do Pará, e Maranhão Em quanto Sua Magestade não mandar o contrario. Lisboa, Na Officina de Miguel Rodrigues, Impressor do Eminentissimo Senhor Cardial Patriarca. M.DCC.LVIII [1758].

29 x 19; 1 f., 41 pp.

RODRIGUES 883: "interesting and rare."

Discours De la Paix, Contre le Portugal. [n.pl., n.pr., n.d.].

18 x 14; 15 pp.

ASHER 226.

Discours et congratulations à la France.
See Abbeville, Claude d'.

Discurso do Arguelles da Provincia do Maranhão a S. Magestade nacional, e Real em Cortes Geraes sobre a opinião publica, liberdade civil, e commercio de escravatura. Lisboa, Na Impressão de João Nunes Esteves, 1822.

19 x 14; 16 pp.

Rodrigues 885: "Signed M.P.S. and dated Pará, 28th December, 1821. It attacks the Governor of Pará, Bernardo da Silveira, and the President of the Chamber, José Bento da Rocha, both of whom favour the party opposing the Basis of the Portugal-Brazil Constitution."

See *Carta do Arguelles da Provincia do Maranhão. . . .*

Discurso imortal de Guilherme Pitt.
See Pitt, William.

Discurso politico sobre o juro do dinheiro.
See Sousa, João Henriques.

Discurso pronunciado nas Cortes.
See Parente, Filipe Alberto Patroni Martins Maciel.

Discurso, que fizeraõ duas senhoras Portuguezas, Depois de lerem o papel dos Conselhos, que deu hum Brazileiro a todos os seus Patricios, que viessem a esta Corte: a que elle chama Advertencias saudaveis contra o genero Feminino. Dialogo entre Marcina, e Delmira. Por M.D. Lisboa Na

Officina de João Antonio da Silva. Anno M.D.CC.LXXVIII. [1778] *Com licença da Real Meza Censoria.*

20 x 14; 15 pp.

INNOCENCIO 2/96.

The colophon reads: "Lisboa: Na Off. de Francisco Sabino dos Santos Com licença da Real Meza Censoria. An. 1778."

Written in verse, this pamphlet is in reply to another entitled *Conselhos que da hum Brazileiro . . . ,*" which was a criticism of the manners and customs of Lisbon.

Discurso sobre a historia ecclesiastica.
See **Barreto, Luis Carlos Munis.**

Les Dissensions des républiques de la Plata et les machinations du Brésil. Paris, E. Dentu, 1865.

23 x 14; 87 pp., 1 map, 1 f. with index.

RODRIGUES 887.

Diversi Avisi. . . .
See Avisi. . . .

DOAZÃO
DA CAPITANIA
DE PORTO SEGURO,
A FAVOR DE PEDRO
do Campo Tourinho.

VENDA DESTA CAPITANIA POR LEONOR do Campo, com faculdade Real, à o Excellentisimo Senhor Duque de Aveyro Dom Joaõ.

VERVAS DO SEU TESTAMENTO, EM QUE faz nomiaçaõ nesta Capitania, com Real faculdade, em o senhor Dom Pedro Dionis, seu filho segundo, com declaraçaõ, que morrendo sem filhos, torne a Capitania à o herdeyro do seu Estado.

DOAZAÕ DESTA CAPITANIA PELLOS Excellentisimos Senhores Duques de Aveyro Dom Alvaro, è Donha Julliana, à favor do Excellentisimo Dom Alfonso, seu filho segundo, sem faculdade Real.

POSSES QUE TOMOU DA CAPITANIA o Excellentisimo Senhor Duque de Aveyro Dom Raymundo.

SENTENZAS DA RELLAZAÕ, EM QUE JULGAÕ a Corôa a mesma Capitania.

PITIZAÕ DE REVISTAS POR PARTE DO Excellentisimo Senhor Duque de Aveyro Dom Gabriel, feita pello Procurador da sua fazenda o Doutor Manoel de Lemus Mesa, Adbogado da Caza da Suplicaçaõ.

Doazão da Capitania de Porto Seguro, a favor de Pedro de Campo Tourinho, Venda desta Capitania por Leonor do Campo, com faculdade Real, à o Excellentissimo Senhor Duque e Aveyro Dom João. Vervas do seu testamento, em que faz nomiação nesta Capitania, com Real faculdade, em o senhor Dom Pedro Dionís, seu filho segundo, con declaração, que morrendo sem filhos, torne a Capitania à o herdeyro do seu Estado. Doazão desta Capitania pellos Excellentissimos Senhores Duques de Aveyro Dom Alvaro, e Donha Julliana, à favor do Excellentissimo Dom Alfonso, seu filho segundo, sem faculdade Real. Posses que tomou da Capitania o Excellentissimo Senhor Duque de Aveyro Dom Raymundo. Sentenzas da Rellazão, em que julgão a Coroa a mesma Capitania. Pitizão de Revistas por parte do Excellentissimo Senhor Duque de Aveyro Dom Gabriel, feita pello Procurador da sua fazenda o Doutor Manoel de Lemus Mesa, Adbogado da Casa da Suplicação. [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 14 num. ff., 2 unnum. ff. with "sentenza da Rellazão. . . ."

Followed by:

"Pitizão de revistas, que por parte do Exmo. senhor Duque de Aveyro Dom Gabriel de Alencastro se fez, contra a Sentença, que se proferió na Cauza de Reivindicação, que intentou contra o senhor Procurador da Coroa. Sobre a Capitania de Porto Seguro. Pello doutor Manoel de Lemus Meza, Adbogado da Caza da Suplicação, è Procurador da Fazenda da Caza de Aveyro. Em Madrid, [n.pr.] anno de M.DCC.XXXVI [1736]."

30 x 20; 47 num. ff.

Followed by:

"Censura y dictamen del doctor Don Sebastian Martinez de Cabezon, Abogado de los Reales Consejos en la Corte de Madrid, en vista de la Alegacion en Derecho, escrita por el Doctor Don Manuel de Lemus Mesa, Procurador Fiscal de la Serenissima Casa de Aveyro, y Abogado de la Sala de la Relacion en la Corte de Lisboa. En defensa de dicho excmo. Señor Duque de Aveyro, y de Baños. Para la revista que pretende de las Sentencias dadas en el Juicio de Reivindicacion de la Capitania de Puerto Seguro, que signe con los señores Procuradores Regios de la Corona de Portugal."

30 x 20; 18 num. ff.

The legal proceedings concerning the lawsuit to determine whether the inheritance of the capitania de Porto Seguro belonged to the heirs of Pedro do Campo Tourinho are contained in this book.

Innocencio 6/37 mentions it under the name of the lawyer, Manoel de Lemos Meza. Ferdinand Denis (*Nouvelle Biogr. Gén. . . . sous la direction du Dr. Hoefer . . .* Paris, 1859; Vol. XXX, p. 634) writes of this book, "cette pièce précieuse, imprimée à Madrid, sans date, est devenue introuvable."

It is indeed extremely rare. The Biblioteca Nacional in Rio de Janeiro has a copy.

Dobrizhoffer, Martin. *Historia de Abiponibus Equestri, Bellicosaque Paraquariae Natione locupleteta copiosis Barbararum Gentium, Urbium, Fluminum, Ferarum, Amphibiorum, Insectorum, Serpentium praecipuorum, Piscium, Avium, Arborum, Plantarum, aliarumque ejusdem Provinciae Propietatum Observationibus, Auctore Martino Dobrizhoffer, Presbytero, et per Annos duo de viginti Paraquariae Missionario. Viennae, Typis Josephi Nob. de Kurzbek Anno 1784.*

3 vols. 8vo; Vol. I: 9 unnum. ff., 476 pp., 2 unnum. ff., 4 pls., 1 map; Vol. II: 499 pp., 3 unnum. ff., 2 pls.; Vol. III: 424 pp., 3 unnum. ff., 1 map, 1 unnum. f.

SOMMERVOGEL 3/108. LECLERC (1878) 461.

Dobrizhoffer, Martin. *An account of the Abipones, an equestrian people of Paraguay. From the latin of Martin Dobrizhoffer, eighteen years a missionary in that country. London, John Murray . . . 1822.*

3 vols. 21 x 13; Vol. I: xii, 435 pp.; Vol. II: v, 446 pp.; Vol. III: vi, 419 pp.

The author, an Austrian Jesuit, was sent to Paraguay in 1749. He worked among the Guarany, and later among the Abipones, a tribe living in the Paraguayan Chaco, who are now extinct. When the Society of Jesus was expelled from South America, he returned to Austria where he published this famous book.

It is supposed that the Latin edition and a German edition, also published in Vienna by the same printer, were issued simultaneously, despite the fact that the first two volumes of the German translation bear the date 1783. The first volume contains a description of Paraguay, the war against the "mamelucos" and other historical events. The last two volumes are concerned with the Abipones. The work was highly esteemed by Southey, and inspired his poem, "A tale of Paragray." The English translation was made by Sarah Coleridge, and is not complete.

[*Documentos*]. *Alguns documentos do Archivo Nacional da Torre do Tombo, ácerca das navegações e conquistas portuguezas. Publicados por ordem do Governo de Sua Majestade Fidelissima, ao celebrar-se a commemoração quadricentenaria do descobrimento da America. Lisboa, Imprensa Nacional* M.DCCC.XCII. [1892].

4to; xvii, 551 pp., 1 f. with index of facsimiles, 15 unnum. ff. with facsimiles.

RODRIGUES 2020.

***Documentos curiosos** que demonstrão as eminentes qualidades da illustrissima e excellentissima Junta Provisoria da Provincia do Pará Arranjados por hum Constitucional Curioso, e amante da Justiça, e da Verdade, para servirem de Supplemento aos Casos Legalizados que—O—Amigo da Verdad—imprimio no Maranhão, e pelos quaes se fez ver ao Público a justiça das Contestações com que a dita Illustrissima e Excellentissima Junta tem inquietado o Governador das Armas do Pará. Lisboa, Na Typografia de João Baptista Morando. Anno de 1823.*

21 x 14; 53 pp.

***Documentos Relativos ao Commercio** dos Novos Estados da America, Communicados pela Secretaria principal do Commercio de França ás principaes Camaras do Commercio do Reyno, vertidos em lingua vulgar. Lisboa: Na Impressão Regia. Anno de 1826. Com Licença.*

20 x 14; 48 pp.

This interesting pamphlet is a translation of reports about the conditions and possibilities of improving French trade with several parts of Latin America (Mexico, Colombia, Peru, Buenos Aires, and Brazil). They were probably prepared by the French consuls and sent to the government who in turn circulated them to the Chambers of Commerce in France. In the preface the Portuguese translator explains that he translated the reports in order to help the Portuguese merchants.

The report on Brazil notes that England has secured the largest part of Brazilian trade, America being second due to the increased importance of her shipping, and is already transporting a large amount of the goods

from Portugal to Brazil. Despite France's very small share in that trade, the Brazilians' good will towards her is important. It is necessary, however, to avoid speculations such as those made in 1823 by firms who sent goods in bad condition. French trading firms should be established in Brazil, and commercial travellers should visit the country. As an example, a French merchant who settled in Maranhão with a capital of 150,000 francs made 70,000 francs within six months. The goods that France can export to Brazil in competition with England are "articles de mode," jewelry, furniture, hats, shoes, and all types of silks. Some wines from Languedoc could be prepared so that they tasted like Port wine. Soap from Marseilles is preferred in Brazil to English soap; French fashion articles are unrivalled, but the superfluous goods from France should not be sent. Brazil receives remarkable quantities of fabrics from England, but France is capable of competing, especially with silks and fabrics from Rouen. However, it is necessary to manufacture cotton fabrics like the British, lighter weight, because by being so light they can be less expensive and sold to a larger number of people. Writing paper could also be a good source of profit. The report then gives information about customs duties in Brazil and notes that, due to a treaty, British goods pay only 15% duty and other countries 24%, but the French government is endeavouring to improve the situation, and the Brazilian government has already published a Decree (of 6 November, 1824) instructing the drawing up of new tariffs for import duties in order "to mitigate the complaints of foreign merchants."

On the last page of this pamphlet a letter is printed from the President of the Tribunal of Commerce to the members of the Chamber of Commerce in Bayonne stating that, since Brazil is now severed from the Portuguese colonies in India, French silks can be sent to Brazil, but they have to be manufactured according to certain stated sizes, and the colours have to be sky blue, white, green, red, and violet.

This very interesting pamphlet is quite rare.

Documents concernant la question de l'émigration au Brésil. (Publié par ordre du Conseil federal): [n.pl., n.pr.] *1858.*

20 x 14; 61 pp.

This work consists of several official documents (from the Swiss Consul in Rio; notes from the Brazilian Ministry of Foreign Affairs; report by Dr. Valdetarro, etc.) concerning the problem between Senator Vergueiro and the Swiss colonists from the Ibicaba and Angelica plantations. It is a scarce work. See Davatz, Thomas.

. . . Doença.

See **Barboza, Domingos Caldas.**

Dom Fr. Antonio do Desterro, *por mercê de Deos, e da Santa Sé Apostolica Bispo do Rio de Janeiro, e do Conselho de S. Magestade Fidellissima &c. A todos o Fieis deste Bispado saude, e benção.*

30 x 20; 5 unnum. ff.

The first two leaves contain a pastoral letter dated Rio de Janeiro, 8 November, 1759, which forbids the parish priests to allow Jesuits to preach or confess in their churches. Another pastoral letter reproducing the "Carta Regia" concerning the Jesuits and forbidding all communication with priests of the Jesuit order appears on the two following leaves (with the same title cited above) dated from the same city, 17 November, 1759. The last leaf, with the same title as that above, contains a proclamation from the bishop ordering anyone who has in his possession goods or ornaments belonging to the Jesuit churches or who knows of anyone who has them, to denounce them under threat of excommunication.

The three works were published together as can be noted from the numbering of the leaves: a, a2, a3.

It was Bishop Antonio do Desterro who authorized the printing of the first book published in Rio de Janeiro in 1747. See Cunha, Luiz Antonio Rosado da, *Relação da entrada.* He was also the bishop who ordered the Montpellier Jansenist catechism to be adopted in the diocese of Rio de Janeiro instead of the Roman version.

Dom Luiz de Brito Homem, *por Mercê de Deos, e da Santa Sé Apostolica, Bispo do Maranhão, do Conselho de Sua Alteza Real, &c. &c. . . .* [n.pl., n.pr., n.d.].

20 x 14; 62 pp.

Dated 23 March 1804.

Dom Luiz de Brito Homem, *por Mercê de Deos, e da Santa Sé Apostolica, Bispo do Maranhão, do Conselho de Sua Alteza Real, &c. &c. A todas as Pessoas Ecclesiasticas, e Seculares do Nosso Bispado, Saude, e Benção em o Senhor.* [n.pl., n.pr., n.d.].

21 x 15; 52 pp., no title p.

This "pastoral" is dated from "nesta Cidade de S. Luiz do Maranhão . . . aos quatorze de Junho de mil outocentos e quatro." Rodrigues 474 is mistaken in supposing it to have been printed in Maranhão, as at that time printing had not been introduced into Brazil. It was published in Lisbon.

Dom Manoel de Almeida, por mercê de Deos, e da Santa Sé Apostolica Bispo do Grão Pará, e do Conselho de Sua Alteza Real, o Principe Regente Nosso Senhor, que Deos Guarde, etc. A todos os nossos Diocezanos saude, e paz em Jesus Christo. . . . [n.pl., n.pr., n.d.].

20 x 14; 45 pp.

INNOCENCIO 5/350.

D. Manoel de Almeida Carvalho was Bishop of Pará from 1790 until his death in 1818.

Dom Pedro I *und Brasilien : Ein Rückblick auf das Verhältnis, in welchem beide zehn Jahre zu einander gestanden haben. Leipzig, 1831. Verlag von Wilhelm Engelmann.*

18 x 11; iv, 50 pp.

Dorothea Engrassia Tavareda Dalmira.
See **Orta, Teresa Margarida da Silva.**

Douville, J.B. *Voyage au Congo et dans l'Intérieur de l'Afrique Equinoxiale, fait dans les années 1828, 1829, et 1830, par J.B. Douville, Secrétaire de la Société de Géographie de Paris, pour l'année 1832, et Membre de plusieurs Sociétés savantes françaises et étrangères. Ouvrage auquel la Société de Géographie a décerné le prix dans sa séance du 30 mars 1832 Tome Premier. A Paris, Chez Jules Renouard, Libraire, 1832.*

3 vols. 21 x 15; Vol. I: frontis. reproducing the medal awarded to J.B. Douville, xxxi, 328 pp.; Vol. II: 380 pp.; Vol. III: 272 pp., including tables. One atlas with a map and 20 partially coloured lithographs.

Douville, J.B. *30 Mois de ma vie, Quinze mois avant et quinze mois après mon Voyage au Congo, ou ma justification des infamies débitées contre moi; suivie de détails nouveaux et curieux sur les moeurs et les usages des habitants du Brésil et de Buenos-Ayres, et d'une description de la Colonie Patagonia. Par J.B. Douville, Auteur du Voyage au Congo, Secrétaire de la Société de Géographie, et Membre de plusieurs Sociétés savantes, françaises et étrangères. A Paris, chez l'Auteur, rue des Saints-Peres, Dentu et Dellaunay . . . 1833.*

21 x 13; 398 pp., 1 unnum. f. with index.

A *Voyage au Congo et dans l'intérieur de l'Afrique équinoxiale fait pendant les années 1828, 1829 et 1830* was published by Douville in Paris in 1832. It enjoyed great success, and was awarded a prize by the Société de Géographie of Paris. A newspaper article later appeared in London disputing the fact that Douville had ever visited the places he claimed to have been to, and the *Revue des Deux Mondes* published a series of attacks against Douville based on the British articles.

Douville defends himself against the charges in this book, recounting his life and travels to Buenos Aires, Montevideo and Rio, where he had transacted business deals. He gives proof of his presence in Angola, having left Rio, and then returning again to the city. It is a curious and interesting book; we do not know to what degree it is a product of the author's imagination.

After publication of this book Douville returned to Brazil in 1833, travelling through the northeastern "sertões" disguised as a physician. He was murdered by a client from whom he had received an advance payment for an ailment he was unable to cure. Gardner narrates the sad end of this curious adventurer in his *Travels* (2nd ed., p. 328). His papers were found by S. Rang and given to Ferdinand Denis, but he did not publish them. Concerning this strange traveller, see *Biographie Générale*, ed. by Hoefer, Paris, Didot, 1855, Vol. XIV, p. 702.

Doyle, Henrique.
See **Veloso, José Mariano da Conceição.** *Tractado sobre a cultura . . . das batatas.*

[Drake, Francis]. *New light on Drake A Collection of Documents relating to his Voyage of Circum navigation 1577–1580. Translated and edited by Zelia Nuttall. Illustrated by a map and plates. London, Printed for the Hakluyt Society* MDCCCCXIV [1914].

21 x 14; lvi, 443 pp., 1 fold. map, 1 portrait as frontis., 15 illus.

Zelia Nuttall publishes here a hundred documents which she found in the Mexican and Spanish archives concerning Francis Drake's voyage around the world (1577–1580). These documents are of the greatest

importance for the history of this famous voyage. Drake captured a Portuguese pilot, called Nuno da Silva, near Cape Verde, and his statement is published here. Drake's ships called at Fernando de Noronha, and at other places on the Brazilian coast. There is an account in Purchas by Peter Carder, who, together with a companion, remained in Brazil for many years.

Drake's account of his voyage round the world was published under the title of *World Encompassed*, and appeared only in 1628. It was written by a nephew of Francis Drake's, who, according to the notes left by Fletcher, was a "preacher in this employment and diverse others of his followers. . . ." The best modern edition of the *World Encompassed* . . . is that published by Sir Richard G. Temple at the Argonaut Press (London, 1926). The edition prepared by Vaux for the Hakluyt Society in 1854 is full of errors copied from the original manuscript in the British Museum.

There is no mention of Brazil in the *World Encompassed*, except to relate that they landed on the coast at about 31° 30′, and that they saw fires lit by the Indians, who wished to lure the ships to the shore to be wrecked.

Drama Recitado no theatro do Pará ao principio das operas, e comedia nelle postas pelo doutor Juiz Presidente da Camera, e Vereadores, no anno de 1793. Em applauso do Fausto Nascimento de Sua Alteza Real e Serenissima Senhora D. Maria Thereza Princeza da Beira, e presumptiva herdeira da Coroa de Portugal. Lisboa, M.DCC.XCIV. [1794] *Na Officina de Simão Thaddeo Ferreira. Com licença da Real Meza da Comissão Geral, sobre o Exame, e Censura de Livros.*

14 x 10; 19 pp.

This pamphlet is very rare, and is one of the few existing documents about the Brazilian colonial theatre.

Driesen, Ludwig. *Leben des Fürsten Johann Mortiz von Nassau-Siegen, General-Gouverneurs von Niederländisch-Brasilien, Dann Kur-Brandenburgischen Statthalters von Cleve, Mark, Ravensberg und Minden, Meisters des St. Johanniter-Ordens zu Sonnenburg und Feldmarschalls der Niederlande. Von Ludwig Driesen, Dr. Mit einem Fac-Simile. Berlin,* MDCCCXLIX. *Verlag der Deckerschen Geheimen Ober-Hofbuchdruckerei.* [1849].

24 x 14; xvii, 376 pp., and a facsimile of a letter written by Maurice de Nassau.

In spite of being compiled many years ago, this is still one of the best, if not the best, biographies of Nassau.

Manoel Tomas Alves Nogeira published a biography in Portuguese of Nassau, which is no more than a translation of this work by Driesen.

Drummond, Inácio José Correa. *Continuação dos sonetos constitucionaes de Ignacio José Correa Drummond, Procurador da Camara da Cidade do Funchal da Ilha da Madeira. Com huma Memoria á cerca da sua conducta na Corte do Rio de Janeiro em favor da nossa Regeneração Politica, e da violencia que ultimamente soffreu, sendo obrigado a embarcar, por intrigas dos Mandões, no dia 10 de outubro de 1821, abordo do Correio Leopoldina, onde foi conduzido a esta Corte e Cidade de Lisboa. N. 4. Lisboa, Na Impressão Liberal. Anno 1822. Rua Formosa N. 42.*

20 x 14; 36 pp.

Contains: No. 1: "Sonetos. Em applauso do feliz successo da completa regeneração portuguesa." Rio de Janeiro, 1821; No. 2: "Sonetos recitados no real Theatro de S. João . . ." Rio de Janeiro, 1821; No. 3: "Continuacão dos sonetos de . . ." Rio de Janeiro, 1821.

Correa Drummond, Attorney of the city of Funchal at the Court of Rio de Janeiro, took an active part in politics in support of the Constitution, and published several pamphlets there containing his political poems. Having been deported to Lisbon, he republished his verses there, together with a *Memoria* in which he attacks the opponents of constitutionalism.

Du Bartas, Guillaume Saluste, seigneur.
See **Bartas, Guillaume Saluste du.**

Dufey, P.J.S. *Resumé de l'histoire des révolutions de L'Amérique Meridionale depuis les premières découvertes par les européens jusqu'à nos jours. Perou—Mexique—Guatimala—Brésil — . . . par P.-J.-S.- Dufey (de L'Yonne), avocat. Tome Premier. Paris, Achille Jourdau . . . 1826.*

2 vols. 14 x 8; Tome Premier: iv, 382 pp.; Tome Deuxième: 375 pp.

Dugrivel, A. *Des bords de la Saone à la baie de San Salvador, ou promenade sentimentale en France et au Brésil, Par A. Dugrivel. Paris, Lacour, Libraire-Editeur, Rue des Boucheries 38, 1843.*

22 x 14; 394 pp.

It contains a description of the voyage to Bahia, and four letters about the city and its inhabitants.

[Duguay-Trouin]. *Relacion que haze el Señor du Gué Trouin, de lo executado en la Costa del Brasil, en el Puerto, y Cuidad del Rio Janeiro, desde el dia 9. de Junio de 1711. hasta 6. de Febrero de 1712. que llegó à Brest. En Madrid, por Juan de Aristea, en la calle de los Boteros.* [n.d., 1712].

20 x 14; 14 pp. No title p., imprint at the end.

RODRIGUES 906: "very rare." MAGGS, *Am.* 6168.

[Duguay-Trouin]. *Relation de ce qui s'est passé pendant la Campagne de Rio de Janeiro, faite par l'Escadre des Vaisseaux du Roy, commandée par le Sieur du Guay-Trouin. A Angers, Jean Hubault, Imprimeur & Libraire, rue S. Michel 1712 Avec privilege.*

20 x 18; 8 pp., imprint at the end.

MAGGS, *Voy. & Tr.*, part 3. Not in Sabin or Rodrigues.

Very rare. This same account was published in the same year in the *Mercure Français* (A Paris, du Bureau d'Adresse, aux Galleries du Louvre . . . le 22 Fevrier 1712) on pp. 97–108.

Duguay-Trouin. *Relation de l'expedition De Rio-Janeiro, Par une Escadre des vaisseaux du Roy, que commandoit Mr du Guay-Troüin, en 1711. A Paris, Chez Pierre Cot, Imprimeur-Libraire ordinaire de l'Académie Royale des Inscriptions & Medailles, ruë S. Jacques, à l'entrée de la ruë du Foin, à la Minerve.* MDCC.XII [1712] *Avec approbation et Privilege Du Roy.*

25 x 19; 1 unnum. f., 45 pp., 1 fold. map of Guanabara Bay with positions of ships, 1 unnum. f. with approval and privilege.

Not in Brunet, Leclerc, or Rodrigues.

Pages 1 and 2 contain a "Lettre ecrite par un Officier de l'Escadre commandée par Monsieur du Clerc," dated Martinique, 23 November 1710, and pp. 3–6 a "Relation de ce qui s'est passé à Rio-Janeiro, Ville capitale de la Coste du Bresil, sur laquelle M. du Clerc avait fait une entreprise en 1710." Pages 7 and 8 are occupied by a list of officers in the fleet. The narrative itself extends from pp. 9 to 24, and is preceded by a large folding plan of Rio, drawn and engraved by A. Coquart.

A "Liste Des Officiers de Marine embarquez sur les Vaisseaux et Fregates de S.M. commandés par Mr. du Guay-Trouïn." The unnumbered leaf at the end bears the approval and privilege.

This very rare account is the second document to have been printed in France about the attack on Rio de Janeiro, and is an essential one for the study of the life of Duguay-Trouin. It served as a basis for the memoirs of this famous corsair, and also describes Duclerc's adventure.

It is interesting to compare this account, which appeared in 1712, with the author's memoirs, published in 1740, in which he refers to the attack on Rio. One has the impression that, apart from a preoccupation with literature, his intention is to uphold his reputation. He takes care to relate the measures he took in delivering the treasures of the churches in Rio to the Jesuits to guard them against pillage. He does not mention the commercial aspect of the expedition, but merely that he gained a 92% profit for the shipbuilders. On the contrary, in this account one gains the impression that the author wishes to emphasise the wealth of each individual. He does not mention the strategy he employed, and, apart from being more serious, the account is also more technical.

The description was translated into Spanish and also published in that language in 1712.

[Duguay-Trouin]. *Relation de la prise Du Rio de Janeiro Coste Du Brezil Par une escadre des Vaisseaux du Roy, commandée par Mr. Du Guay-Trouin. A Paris, De l'Imprimerie Royale* M.DCC.XII [1712].

8vo; 7 pp.

This very rare account, printed in unusually large type, contains a brief description of the events. It is the first narrative of the attack on Rio de Janeiro published in France.

Duguay-Trouin. *Memoires de M. Du Gué-Trouin, Chef D'Escadre Des Armées De S.M.T.C. et Grand-Croix de l'Ordre Militaire de S. Louis.*

A Amsterdam, Chez Pierre Mortier. M.DCC.XXX [1730].

15 x 9; 3 unnum. ff. with a letter addressed to "Monsieur Du Gue-Trouin," 290 pp.

This is the "pirate" edition (reprinted in 1732, 1734, and 1740).

It is stated in the 1740 edition (12mo) that Duguay-Trouis lent the manuscript of his Memoirs to the Duke of Orleans and Cardinal Dubois. It was a long time after the death of the latter that the author was able to recover the original manuscript. "On ne peut presque pas douter . . . [qu'il] ne soit tombé sous la main de quelqu'un qui voulut en avoir une copie, & qui pressé par les recherches qui étoient faites sur les ordres exprès de M. Le duc d'Orleans, n'eut pas assez de temps pour la rendre exacte."

This edition is interesting in spite of its inaccuracies and defects. It was published by Pierre de Villepontaux and contains many details of the author's life and youthful adventures that were later suppressed from the manuscript at the request and advice of Cardinal Fleury.

In a study he published on *Duguay-Trouin. Sa maison natale. Sa sépulture. Les Manuscrits de ses Memoires. Documents inédits* (Saint-Brieuc et Paris, 1912, 8vo), Le Neptou de Carfort writes that it was copied many times after the first issue of the Memoirs, in 1720. This fact explains the differences in the composition of the several editions.

Duguay-Trouin. *The Memoirs of M. du Guay-Trouin, Chief of a Squadron in the Royal Navy of France, and Great Cross of the Military Order of St. Lewis. Containing All his Sea-Actions with the English, Dutch, and Portuguese, in the late Wars of King William and Queen Anne. Translated from the French by a Sea-Officer. London: Printed for J. Batley, at the Dove in Pater-noster Row.* MDCCXXXII [1732].

19 x 16; ix, 250 pp., 1 unnum. f.

The translator levels criticism at Duguay-Trouin in the preface, "To the Sea-faring Part of Great Britain and Ireland." He ends with these sentences: "We must almost always expect to be despised by the French, who for the most part think of us just as they do of the rest of their neighbours. They are so good indeed as to allow us to be creatures pretty much in shape like them; and therefore they barely condescend to call us men . . . Du Gué seems to be perfectly of this opinion; let him therefore hug himself in the pleasing conceit; and let us, as he deserves, p-ss upon him."

Duguay-Trouin. *Memoires de Monsieur Du Guay-Trouin, lieutenant general des armées navales de France, et Commandeur de l'Ordre Royal & Militaire de Saint Louis.* [n.pl., n.pr.] M.DCC.XL [1740].

26 x 20; xl, 284 pp., 1 portrait as frontis., 6 pls.

Two editions were printed in 1740. This is the first, 4to, magnificently printed, and containing a portrait, plates, and two beautiful vignettes engraved by Fessard.

This is the official edition, being that printed after the author's death (on 27 September, 1736), according to the last manuscript edited and corrected by him.

The second edition, 12mo, appeared in "Amsterdam, Chez Pierre Mortier. M.DCCXL" (see next work). It contains the same plates as the 4to edition, but reduced.

This first edition, 4to, is the most sought after one, not only because of its especial beauty, but also because it contains the definitive text. It was published by Godard de Beauchamps at the request of Duguay-Trouin's nephew, Pierre Jaziet de la Garde.

Duguay-Trouin. *Memoires de Monsieur Du Guay Trouin. Lieutenant General des Armées Navales, Commandeur de l'Ordre Royal & Militaire de Saint Louis.* [verses from Ode IX, Liv. IV of Horace]. *A Amsterdam Chez Pierre Mortier.* M.DCC.XL [1740].

17 x 10; xxxvi, 279 pp., 1 portrait, 5 pls., 1 plan of Rio de Janeiro.

Pierre Mortier, the well-known Amsterdam book dealer, published several editions of the *Memoires*. I have seen the following: 1741, 1746, 1748, 1756, 1769, and 1773, all of which contain the author's portrait, five pls., and the map.

Duguay-Trouin. *Mémoires de Monsieur Du Guay-Trouin Lieutenant-Général des Armées Navales, Commandeur de l'Ordre Royal & Militaire de Saint-Louis.* [two verses from Horace]. *Nouvelle Edition. A Paris* [n.pr.] M.DCC.LXXIV [1774].

17 x 10; 316 pp., 1 portrait, 5 pls., 1 map of Rio de Janeiro.

Duguay-Trouin. *Memoires de Monsieur Du Guay-Trouin, Lieutenant-Général des Armées Navales, Commandeur de l'Ordre Royal & Militaire de S. Louis. Augmentés de son Eloge par M. Thomas.* [2 verses by Horace]. *A Rouen, De l'Imprimerie Privilégiée.* M.DCCLXXIX [1779].

17 x 10; xl, 377, 1 unnum. f. with licences, 1 portrait, 5 pls., 1 map of Rio de Janeiro.

This same edition was reprinted in Rouen in 1785 and 1788 by the same printer.

Other editions also exist besides those mentioned above. The glory and reputation of the famous corsair are sufficient to account for the number of editions which have appeared up to the present.

[Duguay-Trouin]. *Vie de René Du Guay-Trouin, Lieutenant-Général des Armées Navales de France, Commandeur de l'Ordre Royal et Militaire de S. Louis. Par M. Richer, Auteur de plusieurs ouvrages de Litterature. Prix: 1.10 f. broché. A Paris. Chez Belin, Libraire, rue Saint-Jacques, près S. Ives.* M.DCC.LXXXIV [1784]. *Avec Approbation et Privilège du Roi.*

14 x 8; iv, 270 pp., 1 unnum. f.

Duguay-Trouin. *Memoires de monsieur du Guay-Trouin . . . augmentée de son éloge par M. Thomas. A Rouen, De l'imprimerie privilegiée.* M.DCC.LXXXVIII [1788].

16 x 10; xxxii, 351 pp.

Duguay-Trouin. *Vie de Monsieur Du Guay-Trouin, écrite de sa main et dont il a fait présent, lui-meme, à la famille de MM. de Lamothe, à Brest. Paris, Librairie Furne, Jouvet et C . . .* MDCCCLXXXIV [1884].

21 x 14; xxi, 265 pp., 1 unnum. f. with index, 1 portrait, 2 pls.

This modern edition, published by H. Cavaniol with a bibliographic note by Emile Voillard, was compiled from one of the manuscripts of the Memoirs. The author had presented this manuscript to the Chevalier du Bois de Lamothe, one of Duguay-Trouin's companions during the expedition to Rio, and whose life he had saved in a storm on the return voyage.

[Duguay-Trouin]. *Recueil des combats de Duguay-Trouin Se Vend à Paris chez le Sr le Gouaz Graveur rue des Noyers, la seconde porte cochère à droite, en entrant par la rue St Jacques.* [n.pl., n.d.].

43 x 32; 1 f. with engraved half title p. with: "Les campagnes de Duguay-Trouin," 15 pls. including the engraved title p. and the portrait of Duguay-Trouin; 12 pp. of text with vignette at head of p. 1, 11 pp. of explanations of naval terms.

This work is entirely engraved, both text and plates. It contains a folding map of Rio and a plate depicting the taking of the city, and the text includes references to this event. It is a sumptuous and rare work.

Duguay-Trouin.

See Thomas.

du Jarric, Pierre.

See Jarric, Pierre du.

Dumas, Alexandre.

See Garibaldi, Giuseppe.

Dumont d'Urville. *Voyage autour du monde de l'Astrolabe et de la Zelée, sous les ordres Du contre-amiral Dumont-d'Urville, pendant les années 1837, 38, 39 et 40. Par Elie Le Guillou, Chirurgien-major de la Zelée. Ouvrage enrichi de nombreux Dessins et de Notes scientifiques; mis en ordre Par J. Arago. Deuxième edition. Paris, Berquet et Petion . . . 1844.*

2 vols. 22 x 15; Vol. I: 381 pp., 18 lithographs; Vol. II: 382 pp., 12 lithographs, 1 unnum. f. with list of pls. in Vol. II.

The first edition is dated 1842. The complete edition of the scientific results of the voyage consists of twenty-four volumes and six atlases with 535 maps and plates.

The famous navigator, Dumont d'Urville (1790–1842), began his career in the Mediterranean, where he was the discoverer of the Venus de Milo, now in the Louvre. He took part in the voyage of discovery in "La Coquille' (1822–1825), under the command of Duperrey (see this name). He was appointed chief of an expedition sailing to Australia and the South Seas in 1825–1829 to carry out discoveries, and to try to locate the remains of the La Pérouse expedition (see this name). The corvette, "La Coquille," was refitted for the voyage, and renamed "L'Astrolabe." Dumont d'Urville did not drop anchor in any Brazilian ports during that voyage. In 1837–1840 he fitted out the "L'Astrolabe" and the "La Zelée" for a new expedition of discovery in the South Polar seas. He did not plan to land in Brazil, but to sail straight from Tenerife to Patagonia. However, the corvette, "Astrolabe," was forced to put into port in Rio to disembark an officer, Duparc, who had been taken ill with tuberculosis and would not have withstood the voyage. The corvette anchored near Raza island on 13 November, 1837, and only a small boat with the sick man was rowed to the city, with the purpose also of buying food. No one else was permitted ashore for fear of desertions. The next day they weighed anchor: "Having ended all the business which had led me to call at

Rio Janeiro, at one-thirty in the afternoon, the two corvettes set sail, to the great regret of a large number of officers who would have liked to stay longer in a city that promised much in the way of opportunities and distractions. I, who have never visited this famous capital of the Brazilian Empire, would have liked nothing better than to stay at least two or three days there . . . It was necessary to sail on without delay to the Austral regions. . . ."

The amazing results obtained by Dumont d'Urville during this expedition to the southern regions were published in Paris in 1841 to 1854, with the collaboration of several scientists. The account of their short stay in Rio de Janeiro appears in the first volume of the *Histoire du Voyage*, on pp. 39–47.

Dumont d'Urville. *Voyage autour du monde publié sous la direction du contre-amiral Dumont d'Urville—Nouvelle édition revue e corrigée. Paris, Furne et Cie.* MDCCCXLVIII [1848].

2 vols. 26 x 17; Vol. I: xi, 550 pp., 1 unnum. f. with index, 1 fold. map, 22 pls.; Vol. II: 542 pp., 1 unnum. f. with index, 22 pls., 1 map.

Rio is described in Chapter 7.

A *Voyage pittoresque autour du Monde. Resumé général des voyages et découvertes de Magellan, Tasman, Dampier, Anson. . . . Paris, Tenré, 1834-35*, two volumes, was published under the name of Durmont d'Urville; another edition appeared in 1834, and an Italian translation, *Viaggio pittoresco intorno al mondo ossia riassunto generale de viaggi e scoperte . . . Trad. del francese . . . .*, two volumes with "circa de 600 tavole," Venice, 1841. A Spanish translation was published in Barcelona, 1841, and a German one in Leipzig in 1835–37.

Dumont d'Urville. *Histoire générale des Voyages par Dumont d'Urville d'Orbigny, Eyriès et A. Jacobs. Tome* I. *Voyage autour du monde par Dumont-d'Urville. Paris Furne et Cie* M.DCCCLIX [1859].

3 vols. 26 x 17; Vol. I: xi, 550 pp., 1 unnum. f. with index, 1 fold. map, 23 pls.; Vol. II: 542 pp., 1 unnum. f. with index, 22 pls., 1 fold map; Vol. III: iv, 615 pp., 27 pls., 2 fold. maps.

Rio de Janeiro is described in Volume I, and Brazil in general in Volume III.

Dundas, Robert. *Sketches of Brazil including new views of tropical and european fever, with remarks on a premature decay of the system incident to europeans on their return from hot climates. By Robert Dundas, M.D. physician to the northern hospital, Liverpool. . . . London, John Churchill* MDCCCLII [1852].

21 x 13; x, 449 pp.

The author was appointed superintendent of the British Hospital in Bahia in 1819. He lived there until 1842, then practised as an army surgeon in different parts of the world. He was physician to the Northern Hospital in Liverpool at the time he published this book.

Sketches of Brazil is composed of lectures that he gave in Liverpool on what is today called "tropical medicine," and based on observations made in Brazil. He also makes general remarks about Bahia, medical education, social conditions, and the climate. One of the most interesting comments is that he notes the effects of Brazilian independence from Portugal and the consequent increase in wealth, luxury, and intellectual development on the "character and frequency of certain maladies, such changes being specially manifested in the increased frequency of diseases of the cerebral and nervous systems, pulmonary disease, and disease of the heart and great vessels." He notes also that "insanity, though still rare as compared with other countries, had largely increased; and in pointing out the remarkable fact, did not exist a single establishment public or private, especially devoted to the reception of the insane, throughout the whole extent of the Brazilian Empire, I venture to predict that the next twenty years would tell a different and sadder tale."

Dundonald, Thomas. *Narrativa de serviços no libertar-se o Brazil da dominação portugueza prestados pelo almirante conde de Dundonald. . . . Londres, James Ridgeway, 1859.*

22 x 14; xv, 321 pp.

Translation of the second volume of the *Narrative of services. . . .*

Dundonald, Thomas. *Narrative of services in the liberation of Chili, Peru and Brazil, from Spanish and Portuguese domination. By Thomas, Earl of Dondonald, G.C.B. Admiral of the red. rear-admiral of the fleet, etc., etc. London, James Ridgway,* MDCCCLIX [1859].

2 vols. 22 x 14; Vol. I: xxii, 293 pp.; Vol. II: xi, 305 pp.

The first volume concerns Chile, and the second Brazil. The translation of the section on Chile was published in Valparaiso in 1860, and later in 1905. Another Spanish edition was published in Madrid, Editorial America, 1917.

Dundonald, Thomas. *The autobiography of a seaman. by Thomas, tenth Earl of Dundonald, G.C.B. admiral of the red, rear-admiral of the fleet, etc. etc. Second edition. London, Richard Bentley, 1861.*

2 vols. 21 x 13; Vol. I: 1 portrait of the author as frontis., xxiii, 428 pp.; Vol. II: xiv, 1 unnum. f. with index of maps, 488 pp., 4 maps.

In these two volumes Lord Cochrane recounts the turbulent life he led as a sailor, and gives details, with documentary evidence, of all the lawsuits in which he was involved. He does not describe his campaigns in Chile or Brazil. This part of his life appears in a diffetent book, *The life of Thomas, Lord Cochrane, Tenth Earl of Dundonald.*

Dundonald, Thomas, and H.R. Fox Bourne. *The Life of Thomas, Lord Cochrane, Tenth Earl of Dundonald, G.C.B., Admiral of the Red, Rear-Admiral of the Fleet, etc., etc., completing "The Autobiography of a Seaman." by Thomas, Eleventh Earl of Dundonald, and H.R. Fox Bourne. . . . In two volumes. Vol. I London: Richard Bentley, New Burlington Street, Publisher in Ordinary to Her Majesty. 1869.*

2 vols. 23 x 15; Vol. I: xix, 416 pp., 1 pl.; Vol. II: xi, 400 pp.

Lord Cochrane died in 1860, "almost immediately after the publication of the second volume" of his memoirs, *Autobiography of a Seaman*. His son, the Eleventh Earl of Dundonald, and H.R. Fox Bourne took up the task of completing the biography of the famous marinet.

The first chapters of this work consist of a résumé of the details already published in the *Autobiography*. The authors also abridged the account of the portion of his life that he spent in Chile and Brazil, as Lord Cochrane had already written *A Narrative of Services in Chili, Peru and Brazil*, which was published in 1859. The remainder of the book is devoted to the campaigns in Greece, and to the last thirty years of Lord Cochrane's life.

A letter from Lord Cochrane to João Severiano Maciel da Costa is reproduced at the end of this work.

Dunn, Ballard S. *Brazil, the home for Southerners : or, A practical account of what the author, and others, who visited that country, for the same objects, saw and did while in that Empire. By Rev. Ballard S. Dunn. . . . New York, G.B. Richardson . . . 1866.*

20 x 13; iv, 272 pp., 12 unnum. ff., 1 portrait of the author as frontis., 1 map.

After the Civil War many Southerners from the United States considered emigrating to a country where they could cultivate cotton and find the same social conditions as those in which they had lived before the war. The Rev. Dunn and others went to Brazil to investigate the possibilities that country offered. This book is the result of their survey. He writes about all the aspects of social, agricultural, and economic life in Brazil, and gives many statistics. It was printed to serve as propaganda for Southerners emigrating to Brazil. It is known that many Americans settled in the State of São Paulo. The group led by the Rev. Dunn, Dr. Gaston, and Colonel Mac Mullen established themselves at Juquiá, and those led by Dr. Morris in Santa Barbara. Others went to the State of Pará (Santarem) and a few dispersed in Rio de Janeiro, Espirito Santo, and Bahia.

Duperrey, Louis Isidore. *Voyage autour du monde, executé par ordre du Roi, sur la Corvette de Sa Magesté, La Coquille, pendant les années 1822, 1823, 1824 et 1825, sous le ministere et conformément aux instructions de S.E. M. le marquis de Clermont-Tonnerre, Ministre de la Marine; Et publié sous les auspices de son Excellence Mgr. le Cte de Chabrol, Ministre de la Marine et des Colonies, Par M. L.I. Duperrey, capitaine de Frégate, Chevalier de Saint-Louis et membre de la Légion d'honneur, commandant de l'expedition.* [1] *Partie historique par M. L.I. Duperrey. Paris, Arthus Bertrand . . .* [n.d., 1825].

32 x 29; xlv, 202 pp.

Histoire du Voyage. Atlas. Paris, Arthus Bertrand . . . 1826.

50 x 34; 60 pls. (coloured).

Hydrographie et Physique. Par M. L.I. Duperrey. Paris, Arthus Bertrand . . . 1829.

32 x 29; 131 pp. with tables and 1 fold. map.

Hydrographie par M. L.I. Duperrey. Paris, Arthus Bertrand . . . 1829.

32 x 29; 164 pp.

Hydrographie. Atlas. Paris, Arthus Bertrand . . . 1827.

58 x 43; 1 unnum. f. with index of plates, 21 pp., 53 maps and plans, numbered from 1 to 50 and 3 bis, 8 bis, and 41 bis.

Zoologie par M. Lesson. Tome I *par M. Lesson et Prosper Garnot.* 1ere *Partie. Paris Arthus Bertrand . . . 1826.*

32 x 29; iv, 360 pp.

Zoologie . . . Tome Premier. 2e Partie. Paris, Arthus Bertrand . . . 1828.

32 x 29; from pp. 361 to 743.

Zoologie . . . Tome Second. 1ere *Partie. Paris, Arthus Bertrand . . . 1830.*

32 x 29; 471 pp.

Zoologie . . . Tome Second. 2e Partie. Paris, Arthus Bertrand. . . .

32 x 29; 1ere Division: xii, 319 pp.; 2e Division: 155 pp.

Histoire Naturelle. Zoologie. Atlas. Paris, Arthus Bertrand . . . 1826.

50 x 34; 157 pls. (coloured) of mammals and birds: 1 unnum. f. with index and 50 num. pls. and 21 bis and 31 bis; reptiles: 1 unnum. f. with index and 7 pls.; fish; pls. 1 to 38; mollusks: pls. 1 to 16; crustaceans: pls. 1 to 5; insects: pls. 1 to 21; zoophytes: pls. 1 to 16 and 3 unnum. ff. with index.

*Botanique par M.M. D'Urville, second de l'expedition, Bory de St. Vincent et Ad. Brongniart. —*1ere *Partie : Cryptogamie par M. Bory de St. Vincent. Paris, Arthus Bertrand . . . 1828.*

32 x 29; 301 pp.

Botanique . . . 2e Partie : Phanérographie. Par M. Ad. Brongniant. Paris, Arthus Bertrand . . . 1829.

32 x 29; 232 pp.

Botanique . . . Cryptogamie, par M. Bory de St. Vincent. Paris, Arthus Bertrand . . . [n.d., 1827].

50 x 34; 38 coloured pls.

Botanique . . . Phanerogamie, par M. Ad. Brongniart. Paris, Arthus Bertrand . . . [n.d., 1834].

50 x 34; 67 pls.

Duperrey was a member of the staff of Freycinet's expedition (see this name), and was captain of the "Uranie" and in charge of hydrographic research. He was appointed head of an expedition of discovery, sailing around the world in the corvette, "La Coquille," in 1822–1825. The expedition called at Santa Catharina in October, 1822. The results of the voyage were not published as complete volumes, but appeared in fascicles, as was customary for that kind of publication. The dates printed do not always correspond to those when they were published. The uncompleted parts are as follows:

"Histoire du Voyage." Text: In tome I the text was not continued beyond p. 203. Tome II was not issued, and the title page of Volume I not printed.

"Botanique" (text): Phanerogamie. The text does not extend beyond p. 233. Atlas: The following plates were omitted: 55, 57, 58, 63, 65, 66, 67, 72, 73, 74, and 76. The third part of this section was not printed.

"Hydrographie": Parts 3 and 4 were not issued.

The *Annals and Magazine of Natural History*, London, 1901, Ser. VII, Vol., VII and VIII, printed an article by C.D. Sherborn, in which the question of the dates and publication of the incomplete parts is studied.

Du Petit Thouars, Abel Aubert. *Voyages autour du monde sur la frégate La Vénus, pendant les années 1836-, 839, publié par ordre du Roi, sous les auspices du Ministère de la Marine, par Abel Du Petit Thouars, Capitaine de Vaisseau, Commandeur de la Légion d'Honneur. Paris, Gide Editeur . . . 1840–1864.*

1. *Relation . . .*

4 vols. 25 x 17; Vol. I: (1840) xliv, 402 pp., 2 synoptic charts; Vol. II: (1841) 464 pp.; Vol. III: (1841) 490 pp., 6 charts (2 fold.); Vol. IV: (1843) 176 pp., 1 chart, 1 unnum. f. with index.

2. *Atlas pittoresque. Paris, Gide éditeur . . . 1841.*

54 x 36; 1 unnum. f. with index, 68 pls., 1 fold. world map.

3. *Zoologie. Tome* V. 1ere *Partie. Mammiferes, Oiseaux, Reptiles et Poissons. Paris, Gide editeur 1855.*

25 x 17; 355 pp.

4. *Atlas de Zoologie. Paris, Gide éditeur . . . 1846.*

54 x 36; 1 unnum. f. with index, 56 coloured pls.

5. *Physique par U. de Tessan, Ingenieur—Hydrographe. Paris, Gide, éditeur.*

5 vols. 25 x 17.

Tome VI (1842): *Physique, Tome* I, *Observations météorologiques faites à la mer. I^re Partie.*

xix, 464 pp.

Tome VII (1842): *Physique, Tome* II, *Observations faites à la mer, 2^e partie.*

vii, 456 pp.

Tome VIII (1843): *Physique, Tome* III, *Observations magnétiques.*

iii, 334 pp., 2 ff. with errata.

Tome IX (1844): *Physique, Tome* IV, *Observations diverses et résumées.*

vii, 455 pp.

Tome X (1844): *Physique . . . Tome* V, *Observations détachées et considérations générales.*

xxxix, 472 pp.

6. *Atlas Hydrologique, redigé par U. de Tessan . . . Paris, Au Depôy Général de la Marine 1845.*

67 x 52; 22 unnum. ff. (1 index and 19 maps).

7. *Botanique, par J. Decaisne. Paris, Libr. des Sc. Nat. . . . Theodore Morgand . . . se troube aussi chez Gide . . . 1864.*

24 x 15; from 5 to 34, i, ii pp.

8. *Atlas de Botanique . . . Paris, Gide editeur . . . 1846.*

55 x 38; 1 unnum. f. with index, 28 pls.

These are the published parts according to several copies that I compared at the Sorbonne, the Musée d'Histoire Naturelle, the Société de Géographie, the Bibliothèque Nationale in Paris, and the New York Public Library. It is possible that my notes are incomplete, as I find that the British Museum catalogue contains an "Atlas de Physique," written by U. de Tessan, Paris, 1840–1844, which I have not seen.

As we already know, the author of this work called at Rio and Santa Catharina. The account of his stay appears in Tome I, pp. 41–84, in the narrative of the voyage. Plates 2, 3, and 4 are of Brazil: "Ile de Ponte-Velha, rade de Rio-Janeiro—Fontaine de la Place du Palais à Rio-Janeiro, Noir libre de Rio-Janeiro, Esclave de Rio-Janeiro."

Duran, Nicolas. *Litterae annuae provinciae Paraquariae Societatis Iesu Ad admodum R.P. Mutium Vitellescum eiusdem Societatis Praepositum Generalem Missae a R.P. Nicolas Duran Paraquariae Praeposito Provincialis; Eius nomine ac iussu scriptae a P. Iacobo Rançonier Belga eiusdem Societatis. Antverpiae, Typis Ioannis Meurs I. Anno.* M.DC.XXXVI [1636] *Superiorum permissu.*

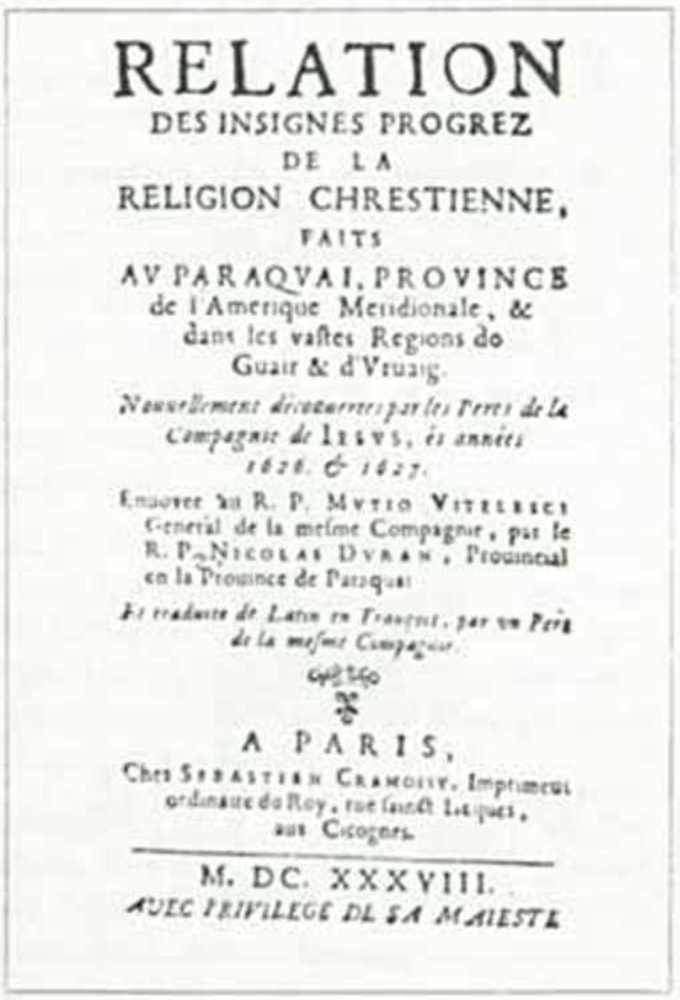
LITTERÆ ANNVÆ
PROVINCIÆ
PARAQVARIÆ
SOCIETATIS IESV
Ad admodùm R. P. MVTIVM VITELLESCVM eiuſdem Societatis Præpoſitum Generalem
Miſſæ à R. P. NICOLAO DVRAN Paraquariæ Præpoſito Prouinciali;
Eius nomine ac iuſſu ſcriptæ à P. IACOBO RANÇONIER Belgâ eiuſdem Societatis.
ANTVERPIÆ,
Typis IOANNIS MEVRSI.
ANNO M.DC.XXXVI.
Superiorum permiſſu.

16 x 10; 168 pp.

SOMMERVOGEL 5/717 and 6/1438. BRUNET 2/903 and *Suppl.* 1/431.

Father Nicola Mastrilli, born in Nola in 1570, changed his name to Duran. He became a missionary in Paraguay. Sommervogel does not believe that he is the actual author of this work, but rather that he assembled the material from which Father Jacques Rançonier then wrote the book. It is a rare and valuable work, and contains reports of several missionary villages which are today in Brazilian territory.

Duran, Nicolas. *Relation des insignes progrez de la Religion chrestienne, faits au Paraquay, Province de l'Amerique Meridionale, & dans les vastes Régions de Guair & Uruaig. Nouvellement découvertes par les Peres de la Compagnie de Iesus, és années 1626. & 1627. Envoyée au R.P. Mutio Vitelesci General de la mesme Compagnie, par le R.P. Nicolas Duran, Provincial en la Province de Paraquai. Et traduite de Latin en François, par un Pere de la mesme Compagnie. A Paris, Chez Sebastien Cramoisy, Imprimeur ordinaire du Roy, ruë sainct Iacques aux Cicognes.* M.DC.XXXVIII [1638] *Avec Privilege de Sa Mageste.*



RELATION
DES INSIGNES PROGREZ
DE LA
RELIGION CHRESTIENNE,
FAITS
AV PARAQVAI, PROVINCE
de l'Amerique Meridionale, &
dans les vastes Regions do
Guair & d'Vruaig.
Nouvellement découvertes par les Peres de la Compagnie de IESVS, *és années 1626. & 1627.*
Envoyée au R. P. MVTIO VITELESCI General de la mesme Compagnie, par le R. P. NICOLAS DVRAN, Provincial en la Province de Paraquai
Et traduite de Latin en François, par un Pere de la mesme Compagnie.
A PARIS,
Chez SEBASTIEN CRAMOISY, Imprimeur ordinaire du Roy, rue sainct Iacques, aux Cicognes.
M. DC. XXXVIII.
AVEC PRIVILEGE DE SA MAIESTE

8vo; 9 unnum. ff., 162 pp., 1 unnum. f.

LECLERC 1890.

This translation of the *Litterae annuae provinciae Paraquariae* was made by Father Jacques de Marchand.

[Durão, José de Santa Rita]. *D. João de N. Senhora da Porta. Conego Regular de Santo Agostinho, por mercê de Deos, e da Santa Sé Apostolica Bispo de Leiria, do Conselho de Sua Magestade Fidelissima, &c. Lisboa, Na Officina Patriarcal de Francisco Luiz Ameno.* M.DCC.LXIX [1769]. *Com as licenças necessarias.*

[1]

D. JOAÕ DE N. SENHORA
DA PORTA,

Conego Regular de Santo Agoſtinho, por mercê de Deos, e da Santa Sé Apoſtolica Biſpo de Leiria, do Conſelho de Sua Mageſtade Fidelliſſima, &c.

A todos os Fieis deſta noſſa Dioceſe Saude, e Benção.

INDA que temos a conſolaçõ de ver eſta Dioceſe firme na paz, e fubmiſſaõ à Igreja, e ao Rey, havemos entre tanto conſiderado, Meus amados Filhos, que era da Noſſa Providencia permanecer contra huma doutrina errada, e tanto mais perigoſa, quanto a titulo de piedade, e religiõ ſe via accender huma rebelliaõ, que houvera derribado em Portugal o Sceptro, e o Sacerdocio, ſe o zelo, e a vigilancia lhe naõ atalhaſſem os progreſſos. O eſpirito de traiçaõ, e de hypocriſia, impondo aos menos ſabios reveláções ſingidas, teria enchido a Naçaõ de lagrimas, ſe a maõ do Todo Poderoſo naõ temiſſe com milagres a vida de hum Rey, que ſe faz conhecer entre os outros Principes pela doçura de huma condiçaõ amavel, e cheia de clemencia. Aquelle inſigne beneficio da Divina piedade devia, Amados Filhos, attrahir a Deos como hum abiſmo da paz, e felicidade publica, que hiamos a perder ſem duvida com o meſmo golpe, que ameaçou a Real, e ſagrada vida de Sua Mageſtade Fidelliſſima.

Igualmente que contra a paz, attentaraõ contra a Religiaõ os inventores deſta conſpiraçaõ abominavel. Huma funeſta experiencia de todos os ſeculos tem aſſaz enſinado, que as hereſias ſaõ as primeiras armas, de que ſe tem ſervido a falſa Politica para ſublevar os animos contra os Governos. A infidelidade a Deos he huma companhia quaſi inſeparavel da rebelliaõ ao Principe. França, Flandes, e as Germanias deraõ

A

31 x 21; 11 pp. Title at the head of p. 1, imprint at the end.

The pastoral letter is dated Leiria, 28 February 1759.

Santa Rita Durão's biography presented many obscure points until the publication of the book by Artur Viegas (pseudonym of Father Antunes Vieira, S.J.), *O Poeta Santa Rita Durão* (Brussels, Ed. d'Art. Gaudio, 1914). Three unpublished documents, amongst others, written by the poet himself appear in this work which make the real reasons for his flight to Rome clear and prove that works by him were, in fact, published under another name. In these biographical documents, and principally in the "Retractação (Penitens Confessio)" Santa Rita Durão laments that he wrote a pastoral letter for the Bishop of Leiria, D. João de Nossa Senhora da Porta (later to become Cardinal João Cosme da Cunha) which attacked the Jesuits.

This incident, and other details about the poet's life, had already been recounted in the "adversionibus historicis," published as an appendix to the *Vita venerabilis patris Emmanuelis Correa* in 1789 by José Rodrigues de Mello (see this work).

This is the Pastoral letter itself in which he blames the Jesuits for the attempt on José I's life, for having propagated doctrines condemned by the Holy See in Portugal and her dominions, attacks the Jesuit Proba-

bilists, and ends by forbidding all his flock, both clergy and secular, "any and all commerce with the Jesuit Priests of this Kingdom and her Dominions until further notice."

The Pastoral letter written by Santa Rita Durão was submitted by the Bishop of Leiria to Pombal before being published. The Minister made two or three corrections in the style and returned it with his approval. The printed version appeared with Pombal's corrections.

In the "Retractação" Durão relates how a "diabolical idea" came to him to persuade the bishop to publish this Pastoral letter containing many false charges against the Jesuits with the sole object of obtaining Pombal's favour for D. João and himself.

Putting aside the merit of the subject and the truth, this Pastoral letter is important as a literary work to enable us to judge the poet's style when writing prose. It is written in a direct style, penetrating and vigourous, which reveals the rare qualities of writer and disputant.

Copies of this Pastoral letter are very rare. Artur Viegas writes: "So far I have only seen two copies of the famous Pastoral letter, one in Portuguese (which was discovered recently by a friend in one of the parishes of the former diocese of Leiria) and an Italian translation (which gives the place of printing as Avignon, but which was probably produced by Pagliari's clandestine press in Rome, paid for by the Portuguese treasury) and belonging to the Bolandistas Library here in Brussels."

I have not seen either the copy mentioned by Viegas or any other of the Italian edition. I only know of my own copy of the original edition in Portuguese and that belonging to the library of José Mindlin in São Paulo.

For another work written by Durão for the Bishop of Leiria, see *Collectio Institutionem Academiae Liturgicae. . . .*

Durão, José de Santa Rita. *Josephi Duram theologi conimbrensis O.E.S.A. pro annua studiorum instauratione Oratio. Conimbricae: Ex Typographia Academico-Regia, Anno Domini* M.DCCLXXVIII [1778] *Cum facultate Regiae Curiae Censoriae.*

22 x 17; 26 pp. No title p., title at head of p. [1], imprint at the end.

INNOCENCIO 5/113.

Durão returned to Portugal after the Marquis of Pombal's fall from power in 1777. He had spent more than ten years abroad, chiefly in Italy. Almost immediately after his arrival he was appointed professor of theology at the University of Coimbra, and this *Oratio* is his inaugural lecture (*oração de sapiencia*); it is considered a remarkable speech, and is very rare.

JOSEPHI
DURAM
THEOLOGI CONIMBRICENSIS
O. E. S. A.
PRO ANNUA STUDIORUM
INSTAURATIONE
ORATIO

PERANGULANTEM me fæpenumero, Viri Academici, & antiqua Lufitanorum Oppida pervifentem, cum in fuperba maiorum noftrorum monumenta incidiffem, templa, turres, arces, palatia, mauíulea, mirum, quantus animo de veteri Lufitanorum gloria ftupor inceffit.

Intuebar enim, et cogitatione defixus mirabar confectas Alfonsi Primi ævo basilicas Olisipone, Conimbricæ, Alcobatiæ maximas & pulcherrimo artis opere elaboratas: Joannis item Primi atque Emmanuelis Magni immenfas ad tropæum victoriæ molitiones; Cenotaphia Regum fumtu atque arte miranda: Ut multa quidem atque permagna cum jactent Itali vetuftæ ædificiorum miracula; maiora tamen,

[Durão, José de Santa Rita]. *Novena do glorioso S. Gonçalo de Lagos, composta por hum seu devoto e indigno irmão. Lisboa Na Regia Officina Typographica Anno* M.DCC.LXXIX [1779]. *Com licença da Real Meza Censoria.*

14 x 10; 129 p. From p. 113 to the end the "Invitatorio," with musical notation, 1 engtaving.

See illustration top of p. 280.

Durão, José de Santa Rita. *Caramurú. Poema Epico do descubrimento da Bahia, composto por Fr. José de Santa Rita Durão, Da Ordem dos Eremitas de Santo Agostinho, natural da Cata-Preta nas Minas Geraes. Lisboa, Na regia officina typographica, Anno* M.DCC.LXXXI. [1781]. *Com licença da Real Meza Censoria.*

14 x 10; 3 unnum. ff. with summary, and 307 pp., 1 unnum. f. with errata.

This first edition is "very rare" according to Rodrigues 909. Varnhagen (*Florilegio*, 2nd ed., Rio de Janeiro, 1946, Vol. 1, p. 390): "Two thousand copies were issued in 1781; it has of late been rare."

DURÃO

NOVENA
DO GLORIOSO
S. GONÇALO
DE LAGOS,
COMPOSTA
POR HUM SEU DEVOTO
E
INDIGNO IRMÃO.

LISBOA
NA REGIA OFFICINA TYPOGRAFICA.
ANNO M.DCC.LXXIX.
Com Licença da Real Meza Censoria.

Copies exist on thick paper, usually with the wide margins (17 x 10), which are very rare.

The Biblioteca Nacional of Rio de Janeiro owns a copy with corrections by the author and licences with the original signatures (cf. *Rev. Ac. Bras. de Letras*, Vol. XLII (1933), article by Mario Behring).

Durão, José de Santa Rita. *Caramurú, ou la découverte de Bahia. Roman-poeme brésilien, par José de Santa Rita Durão. Paris, Eugène Renduel, éditeur-libraire . . . 1829.*

3 vols. 15 x 10; Vol. I: 1 unnum. f. with "Romans portugais et brésiliens, traduits par Eugène de Monglave. 1re Livraison. Caramuru," half title p., title p., iii, 218 pp.; Vol. II: 1 unnum. f. with "Romans portugais . . . ," half title p., title p., 218 pp.; Vol. III: 1 unnum. f. with "Romans portugais . . . ," half title p., title p., 203 pp., 1 unnum. f. with index.

The book is dedicated (pp. i–iii) to Maria II, Queen of Portugal. The introduction appears on pp. 1–12, and a "Notice sur la littérature brésilienne, le roman Caramuru, et l'auteur de cet ouvrage . . ." on pp. 13–41.

This French translation is very difficult to find, and greatly sought after.

CARAMURÚ,
OU
LA DÉCOUVERTE DE BAHIA,
ROMAN-POEME BRÉSILIEN,
PAR JOSÉ DE SANTA RITA DURAO.
TOME PREMIER.

PARIS,
EUGÈNE RENDUEL, ÉDITEUR-LIBRAIRE
1829.

Durão, José de Santa Rita. *Caramurú, poema epico do descobrimento da Bahia, composto por Fr. José de Santa Rita Durão de Ordem dos Eremitas de Santo Agostinho, natural da Cata-Preta nas Minas Geraes—Segunda edição correcta, e com uma estampa. Lisboa: Na Imprensa Nacional, 1836. Vende-se na Loja de Jorge Rey, Mercador de Livros aos Martyres N. 19.*

14 x 10; 3 unnum. ff., from 9 to 307 pp., 1 pl.

RODRIGUES 811.

This is the second edition. See Varnhagen: *Epicos Brasileiros*.

Durão, José de Santa Rita. *Caramurú, Poema Epico do descobrimento da Bahia, composta por Fr. José de Santa Rita Durão, Da Ordem dos Eremitas de Santo Agostinho, natural da Cata-Preta nas Minas Geraes. Bahia, Reimp. na Typographia de Serva e Comp. Rua do Bispo, Casa nº 29. 1837.*

14 x 10; 313 pp., xiv with list of subscribers.

This Bahia edition is very rare, and scarcer than the first.

Duret, Claude. *Thresor de l'Histoire des langves de cest Vnivers. Contenant les Origines, Beautez, Perfections, Decadence, Mutation, Changements, Conversion, & Ruines des Langues Hebraique . . . Nubiene . . . Bohemienne . . . Botnienne . . . Indienne des Terres neufues, &c. Les langues des Animaux & Oiseaux. Par M. Clavde Duret Bourbonnois, President a Movlins. Nous avons adiousté Deux Indices . . . Seconde Edition. A Yverdon, de l'Imprimerie de la Société Helvetiale Caldoresqve.* M.DC.XIX[1619].

30 x 26; 15 unnum. ff., 1,030 pp.

On p. 945 is a reference to the Brazilian language, with quotations from Thevet and Maffei.

[Durret]. *Voyage de Marseille a Lima, et dans le autres lieux des Indes Occidentales. Avec une exacte Description de ce qu'il y a de plus remarquable tant pour la Géographie, que pour les moeurs, les Coûtumes. le Commerce, le Gouvernement & la Religion des Peuples; avec des notes & des figures en taille-douce. Par le sieur D. . . . A Paris, Chez Jean-Baptiste Coignard . . .* M.DCCXX [1720].

16 x 10; 282 pp.; second part: 244 pp., 1 unnum. f. with privilege, 5 fold. pls., 1 plan of Lima.

GARRAUX 94. SABIN 21437.

Chapter 17 of the first part (p. 96) and Chapter 19 (p. 100) contain descriptions of Santa Catharina and Brazil in general. The letter is signed "Durret," but the account is by Bachelier, a surgeon. Father Labat believes that this was an imaginary voyage.

Dutot, S. *France et Brésil par S. Dutot Notice sur Dona Francisca par M. Aubé. Deuxième édition. Paris: Garnier frères . . . 1859.*

21 x 13; 2 unnum. ff., 430 pp., 1 fold. map.

The first edition was published in Paris, Librairie de Guillaume & Cie. 1857, with 2 maps.

Duttone, F.F.

See **Veloso, José Mariano da Conceição.** *Compendio sobre a canna. . . .*

The Dvtch Svrvay. Wherein are related and truly discoursed, the chiefest losses and acquirements, which haue past betweene the Dutch and the Spaniards, in these last foure yeares Warres of the Netherlands, with a comparatiue ballancing and estimation of that which the Spaniards haue got in the Duchies of Cleeue and Iuliers, with that which they haue lost vnto the Dutch and Persians in Brasilia, Lima, and Ormus. VVhereunto are annext the Mansfeldian motiues, directed vnto all Colonels, Lieutenant-Colonels, Sergeant Majors, primate Captaines, inferiour Officers, and Souldiers, whose seruice is engag'd in this present expedition, vnder the conduct and commaund of the most illustrious Prince Ernestvs, Earle of Mansfield. At London Printed by Edward Allde, for Nathaniel Butter, 1625.

18 x 13; 3 unnum. ff., 36 pp.

MAGGS, *Am.* 7/1625. STEVENS, *Nuggets* 1/247. SABIN 9758. Not in Rodrigues.

The only recorded copies are in the British Museum, the Huntington Library, and the Municipal Library of São Paulo. This work is attributed to the poet and translator, William Crosse. He wrote an insignificant poem in 1625, entitled *Belgiaes Troubles and Triumphs . . . .*, giving an account, on 40 ff., of the wars between Spain and Holland during the past four years, and a continuation of this poem was published later, in 1627. The *Dutch Survey* is a prose version of the poem.

The account of the events which took place in America between the Dutch and the Spaniards appears on pp. 18–27, with the description of the capture of Bahia.

It is an extremely rare work.

[Ebel, Ernst]. *Rio de Janeiro und seine Umgebungen im Jahre 1824 in Briefen eines Rigaers. St. Petersburg, Gedruckt bey der Kayserlichen Akademie der Wissenschaften 1828.*

22 x 13; 1 unnum. f. with preface, 124 pp., 2 maps (1 fold.).

Although published anonymously, this work was written by Ernst Ebel. He relates his voyage from Denmark to Rio, where he stayed from February to June, 1824.

[Eça, José Ramos da Silva]. *Contrato da dizima da alfandega do Rio de Janeiro, que se fez no Conselho Ultramarino, com Joseph Ramos da Sylva por tempo de tres annos, q̃ hão de ter principio em o primeyro de Janeyro, do anno que vem de 1721. & hão de acabar em o ultimo de Dezembro de 1723. Lisboa Occidental, Na Officina de Joseph Manescal, Impressor da Serenissima Casa de Bragança. Anno de 1721 Com todas as licenças necessarias.*

I was unable to see this *Contrato*, of which Ernesto Ennes published a reproduction of the title page.

José Ramos da Silva was the father of Mathias Ayres. He accumulated a fortune in São Paulo through business dealings with Minas, and returned to Portugal in about 1716 or 1717. There he continued to transact business with Brazil. He was "procurador" of São Paulo in Portugal. This contract entitled him to 10% (from three fleets) during three years of all the merchandise shipped to Rio.

[Eça, Mathias Ayres Ramos da Silva]. *Discurso Congratulatorio Pela Felicissima Convalescensa, e Real vida de El Rey D. Jozé 1. Nosso Senhor; consagrado com hum dia festivo de Acção de Graças a Deos no Mosteiro de São Bento da Saude desta Cidade aos 19 de Janeiro de 1759. Lisboa, Na Officina de Miguel Rodrigues, Impressor do Eminentissimo Senhor Card. Patriarc. Anno* M.DCC.LIX. [1759] *Com permissão dos Superiores.*

19 x 14; 7 unnum. pp. containing licences, 9 unnum. pp. with text.

Very rare. It was published anonymously, but is attributed to Mathias Ayres. However, Ernesto Ennes in his book *Um paulista insigne, Dr. Matias Aires Ramos da Silva de Eça . . . .*, Lisboa, 1941, contests this attribution ("it cannot and should not be considered amongst the writings of Matias Aires . . . ," p. 77).

Eça, Mathias Ayres Ramos da Silva. *Problema de Architectura civil a saber: Porque razão os edificios antigos, tinhão, e tem mais duração do que os modernos? E estes porque razão rezistem menos ao movimento da terra quando treme Demonstrado por Mathias Ayres Ramos da Silva de Eça, Provedor que foi da Caza da Moeda desta Corte, e Author das Reflexoens sobre a vaidade dos homens. Obra Posthuma Dividida em duas partes com hum index de alguns termos, de que na mesma se faz menção, dada á luz por seu filho Manoel Ignacio Ramos da Silva Eça. Parte* 1. *Lisboa, Na Officina de Miguel Rodrigues Impressor do Eminentissimo Senhor Cardial Patriarca. Anno* M.DCC.LXX. [1770] *Com licença da Real Meza Censoria.*

20 x 14; from pp. 1 to 250. Part 2: 391 pp. (the second part also has a title p.).

Eça, Mathias Ayres Ramos da Silva. *Problema de Architectura Civil, demonstrado por Mathias Ayres Ramos da Sylva de Eça, Provedor, que foi da Caza da Moeda desta Corte: e autor das Reflexoens sobre a Vaidade dos Homens, que dedica, e offerece ao senhor Gonçalo Jozé da Silveyra Preto, Fidalgo da Casa de Sua Magestade, do seu Conselho, . . . Manoel Ignacio Ramos da Sylva de Eça. Lisboa: Na Offic. de Antonio Rod-*

PROBLEMA
DE
ARCHITECTURA
CIVIL,
DEMONSTRADO
POR
MATHIAS AYRES RAMOS
DA SYLVA DE EÇA,
AO SENHOR
GONÇALO JOZÉ
DA SILVEYRA PRETO,
MANOEL IGNACIO RAMOS
DA SYLVA DE EÇA,
LISBOA
Na Officina de ANTONIO RODRIGUES GALHARDO,

rigues Galhardo, Impressor da Real Meza Censoria. M.DCC.LXXVII. [1777]. *Com licença da mesma Real Meza.*

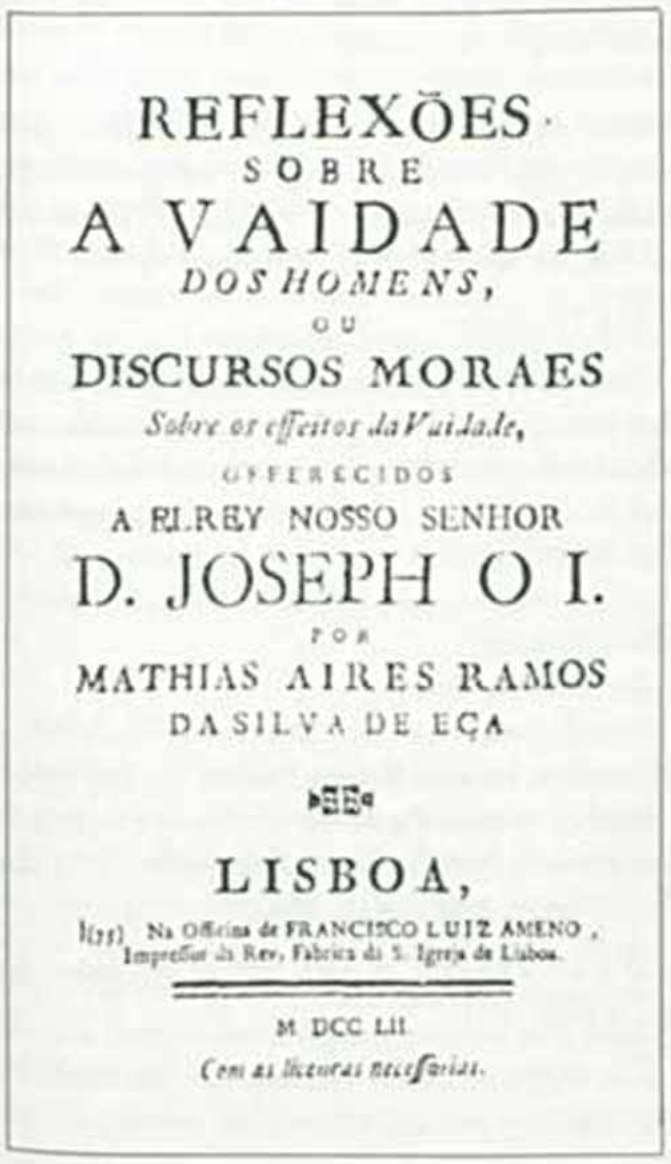
20 x 14; Part 1: title p. and 3 unnum. ff. with ded., 250 pp.; Part 2: 391 pp.

This second edition of 1777 is identical to that of 1770, but with a new title page. Copies exist dated 1778, and these are very rare.

Eça, Mathias Ayres Ramos da Silva de. *Reflexões sobre a Vaidade dos homens, ou Discursos Moraes Sobre os effeitos da Vaidade, offerecidos a Elrey Nosso Senhor D. Joseph o* I. *por Mathias Aires Ramos da Silva de Eça. Lisboa, Na Officina de Francisco Luiz Ameno, Impressor da Rev. Fabrica da S. Igreja de Lisboa* M.DCC.LII. [1752]. *Com as licenças necessarias.*

21 x 14; 13 unnum. ff., 400 pp.

This is the rare first edition of the famous book. There are two issues, or more precisely two issues of the first printings (preliminary unnumbered pages and collation *-**** and A.).



REFLEXÕES
SOBRE
A VAIDADE
DOS HOMENS,
OU
DISCURSOS MORAES
Sobre os effeitos da Vaidade,
OFFERECIDOS
A ELREY NOSSO SENHOR
D. JOSEPH O I.
POR
MATHIAS AIRES RAMOS
DA SILVA DE EÇA

LISBOA,

Na Officina de FRANCISCO LUIZ AMENO, Impressor da Rev. Fabrica da S. Igreja de Lisboa.

M. DCC. LII.

Com as licenças necessarias.

Issue A: The first page of the *Licenças* (f. [***iii]) bears no catchword. The quotation from Ecclesiastes is printed on the last page of the *Licenças* (f. [****i verso]), at the head of the page. The first text page (f. A) is unnumbered and the vignette is dated 1771.

Issue B: The first page of the *Licenças* (on the same f. as in issue A) bears the catchword *Appro*. The quotation from Ecclesiastes (on the same f. as in issue A) is printed in the centre of the page. The first text page (f. A) is numbered 1 and the vignette is undated.

Solidonio Leite, who called the public's attention to the literary significance of this forgotten classic, published a fascimile in 1920 of this first edition. He considered it the best edition, despite the fact that it does not contain at the end another essay by the author, the "Carta sobre a Fortuna," which appears only in the third edition, published after the death of Mathias Ayres.

A curiosity of Issue A is that the vignette is dated 1771 and the book 1752.

Eça, Mathias Aires Ramos da Silva de. *Reflexões sobre A Vaidade dos homens, ou Discursos Moraes Sobre os effeitos da Vaidade, Offerecidos a el rey nosso senhor D. Joseph o* I. *Por Mathias Aires Ramos da Silva de Ec, a* [sic]. *Lisboa, Na Offic. de Antonio Vicente da Silva.* MDCCLXI [1761]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; title p. and 7 unnum. ff. with ded., prologue, and licences dated 1761, 400 pp.

Second edition. From signature [B iii] onwards the text is line by line identical to the first edition.

Eça, Mathias Aires Ramos da Silva de. *Reflexõens sobre A Vaidade dos homens ou discursos moraes Sobre os effeitos da Vaidade, Por Mathias Aires Ramos da Silva de Eça. Terceira Edição, correcta, emendada, e augmentada com huma Carta sobre a Fortuna, composta pelo mesmo Author. Lisboa, Na Typographia Rollandiana.* MDCCLXXVIII [1778]. *Com licença da Real Meza Censoria.*

15 x 10; xxxii with the "Discurso do editor sobre a utilidade desta obra," and the "Prologo do Author," 373 pp. The work ends on p. 368. A "Catalogo Dos Livros impressos á custa de Francisco Rolland, Impressor Livreiro em Lisboa, na esquina da rua do Norte" is printed on pp. 269–373.

The work was edited by Mathias Aires' son, who made many "corrections" and cut out many sentences. He printed here, for the first time, the "Carta sobre a fortuna," which his father had left in manuscript.

Eça, Mathias Aires Ramos da Silva de. *Reflexões sobre A Vaidade dos homens; ou Discursos Moraes sobre os effeitos da Vaidade, Por Mathias Aires Ramos da Silva de Eça. Quarta Edição, correcta, emendade, e augmentada com huma Carta do mesmo Author sobre a Fortuna. Lisboa, Na Typographia Rollandiana. 1786. Com Licença da Real Meza Censoria.*

15 x 10; xiii, 335 pp.

The fourth edition reproduces the same text as the third, but the author's prologue was omitted from the preliminary leaves.

[Echavarry, Bernardo Ibañez de]. *Histoire du Paraguay sous les Jesuites Et de la Royauté qu'ils y ont exercée pendant un siecle & demi; Ouvrage, qui renferme des détails très-intéressans & qui peut servir de suite à l'Histoire Philosophique & Politique des Établissemens & du Commerce des Européens dans les deux Indes: Orné d'une grande Carte du Paraguay, du Chili &c. Tome premier. A Amsterdam & A Leipzig, Chez Arkstée & Mercus.* M.DCC.LXXX. [1780].

3 vols. 19 x 12; Vol. I: 3 unnum. ff., 368 pp., 1 fold. map.; Vol. II: 2 unnum. ff., 328 pp.; Vol. III: 1 unnum. f., 426 pp.

LECLERC 1891: "Ouvrage recherché et difficile à rencontrer avec la carte." RODRIGUES 912. MAGGS, *Voy. & Tr.* 3/2417.

This is the French translation of Vol. IV of the "Coleccion general de documentos, tocantes á la persecucion . . . contra D. Bernardino de Cardenas. . . ." The "Efemerides" or the journal of the war against the Jesuits by Thadeo Ennis appear at the end of Vol. III. It was published anonymously, but, as stated in Vol. III, p. 213, is by Bernardo Ibanez de Echavarry. An Italian translation was also published (Lisbon, 1770) and a German one (Cologne, 1774).

Echo das vozes dos Europeos Emigrados de Pernambuco. Pelo Redactor do Liberal. [Lisboa] *Na Impressão de João Nunes Esteves . . . Anno 1822.*

21 x 16; 12 pp., Has no title p., the imprint is at the end.

RODRIGUES 913.

Eckart, Anselm von. *Des Herrn Marquis Johann von Alorna Beschreibung der Gefängnisse von Junqueira in Portugal: mit Nachrichten von dasigen Staatsgefangenen bis 1777. Aus dem Portugiesischen von Herrn Abbé Anselm von Eckart. Herausgegeben von C.G. von Murr. Nurnberg, in der Monath und Kutzlerischen Buchhandlung 1803.*

8vo; 80 pp., 1 unnum. f.

Father Anselm von Eckart was a missionary in Brazil. He was deported to Portugal and imprisoned in Lisbon for ten years.

This account was translated by Father Carayon and published in his collection, "Documents inédits concernant la Compagnie de Jesus," under the title, *Les Prisons du marquis de Pombal ministre de S.M. le roi de Portugal 1759-1777*, Paris, 1865, xxxii, 328 pp. Monsignor Marinho published a Portuguese edition in Oporto in 1917 entitled: *Diario do P. Eckart ou suas prisões em Portugal desde 1755 a 1777.* See Murr, *Reisen einiger Missionarien. . . .*

Eckart, Anselm von. *Anselmi Eckarti specimen linguae brasilicae vulgaris: editionem separatam alias immutatam curavit Julius Platzmann. Lipsiae, In aedibus B.G. Teubneri, 1890.*

20 x 15; 19 pp.

Platzmann here reprints an article published by Murr in his *Journal*. This periodical also contains many other articles concerning the Jesuits and their mission work in America, and these must certainly have come from Eckart's pen.

Eden, Richard.
See **Martyr, Peter.**

Edgcumbe, Edward Robert Pearce. *Zephyrus: a holiday in Brazil and on the River Plate, with illustrations, by E.R. Pearce Edgcumbe. . . . London, Chatto & Windus, 1887.*

18 x 12; 2 unnum. ff. with preface and index, 242 pp., 1 map, illus.

The author visited Rio, Santos, and São Paulo. His impressions are very picturesque and accurate. Observ-

ing a large Brazilian family, he writes that "A Brazilian child is worse than a mosquito on the war path."

Edmundson, George.
See **Fritz, Samuel.** *Journal.*

Edouard d'Alençon. *Le couvent des capucins d'Evreux. Evreux. Impr. de l'Eure 1894.*

25 x 16; 52 pp., 3 pls., 1 plan.

Father Edouard d'Alençon was archivist of the Capuchin Friars at Evreux.

Edwards, William Henry. *A voyage up the River Amazon, including a residence at Para, by William H. Edwards. New York, D. Appleton,* MDCCCXLVII [1847].

19 x 11; 256 pp., illus.

Edwards, William Henry. *A Voyage up the river Amazon, including a residence at Pará. by William H. Edwards. London, John Murray . . . 1847.*

19 x 13; viii, 210 pp.

Edwards was the first American naturalist to travel in and write about South America. Under contract to collect natural history material in the Amazon forest, he travelled from Marajó and Pará to Manaus, and sailed up the Rivet Negro to its confluence with the River Branco. Edwards died in 1909 at the age of 87, and left, among other books, *Butterflies of North America*, which is excellently illustrated. His book on the Amazon aroused such enthusiasm in Alfred Russell Wallace that immediately upon concluding reading it, he abandoned everything and sailed to Brazil. It also exercised great influence on Bates.

The first edition of New York is more difficult to find than the London edition. It was republished many times.

Een Brief, Gheschreven van een goet Patriot woonachtich tot's. Hartogenbosch, tot antwoort op eenen brief uyt Hollandt ghesonden, bootschoppende die goede tijdingh van het slaen, ende veroveren van die machtighe Spaensche Vloot in Duyns. Door Marten H. Tromp, Midsgaders : eenen anderen Brief van een Roomsch-Catholijck Burger van s'Hartogenbosch aen Guilliam Verdussen, Courantier tot Antwerpen over eenen seeckeren Brief van Londen geschriven ende in sijn Druckerey gedruct, aengaende die veramaerde Zeeslach tusschen den Spaanschen ende Hollantschen Admirael. Nae de Copeje tot's Hartogenbosch, Voor Jan van Dockum, Anno 1639.

19 x 15; 16 pp.

TIELE 2668.

There is a résumé at the end of a letter from Antonio d'Igual Castilho to Thomas de I. Calderon, in which the author writes about the attack on Pernambuco.

Een cort ende warachtich Verhael Van de vermaerde Seestrijdt en lofflijcke Victorie die Godt Almachtich verleent heeft de Generale West-Indische Compagnie onder 't beleyt vanden Manhaften Admirael Generael Adriaen Ianssen Pater, ende Vice-Admirael Maerten Tyssen, teghen de Spaensche Armade, onder 't beleyt van Don Antonio Doquendo Biscayn, geschiet op de Cust van Brasil op de hoochte van 17. Graden omtrent 50 Mijlen bezuyden ofte boven de Bahia de todos los Sanctos, indesen Jare 1631. Tot Middelburgh, Bij Zacharias Roman, Boeck-vercooper woonende op den Burght inden Vergulden Bybel Anno 1631.

19 x 15; 6 pp.

ASHER 146.

Eenige Advijsen ende Verklaringhen uyt Brasilien. In dato den 19. Mey 1648. Van't gepasseerde. t' Amsterdam, By Philips van Macedonien, Drucker inde Druckerije van Ian Roonpoorts Toorn. Anno 1648.

21 x 15; 4 unnum. ff.

J.C. BROWN 2/365. ASHER 237. RODRIGUES 919.

The Royal Library at The Hague has a copy dated "29 Mey, 1648" instead of "19. Mey 1648."

Ehrenreich, Paul. *Anthropologische Studien übes die Urbewohner Brasiliens vornehmlich der Staaten Matto Grosso, Goyas, und Amazonas (Purus-Gebiet). Nach eignen Aufnahmen und Beobachtungen in den Jahren 1887 bis 1889 von Dr. Paul Ehrenreich, Berlin. Mit zahlreichen Abbildungen und Tafeln. Braunschweig, Druck und Verlag von Friedrich Vieweg und Sohn 1897.*

30 x 24; viii, 165 pp., 1 unnum. f., xxx, photographic reptoductions, 9 pls.

This is a classic work.

Ellis, Edward S. *Up The Tapajos or adventures in Brazil by Edward S. Ellis. Cassel & Company, Limited. London, Paris, New York & Melbourne* [ca. 1880].

18 x 12; iv, 326 pp., illus.

This is a novel.

Ellis, Henry. *Journal of the proceedings of the late Embassy to China; comprising a correct narrative of the public transactions of the embassy, of the voyage to and from China, and of the journey from the mouth of the Pei-ho to the return to Canton. Interspersed with Observations upon the face of the country, the policy, moral character, and manners of the chinese nation. The Whole Illustrated by Maps and Drawings. By Henry Ellis, third commissioner of the embassy. London, printed for John Murray, Albemarle-street. 1817.*

25 x 21; vii, 526 pp., 1 unnum. f. with errata, 7 coloured pls., 1 portrait of Lord Amherst as frontis., 3 maps (one fold.).

This account of Lord Amherst's embassy to China contains interesting comments on Rio de Janeiro, where they called on the voyage to the Orient. The author describes the Catete and Langsdorff's house in Tijuca. On his return voyage in 1816, Lord Amherst called at St. Helena and visited Napoleon. A second edition in two volumes was published in 1818 in London by John Murray.

Concerning the same voyage with another description of Rio, see McLeod, *Voyage. . . .*

Ellis, Henry. *Journal of the proceedings of the late embassy to China; comprising a correct narrative of the public transactions of the Embassy, of the voyage to and from China, and of the Journey from the mouth of the Pei-Ho to the return to Canton. Interspersed with Observations upon the face of the country, the policy, moral character and manners, of the Chinese nation. Illustrated by a large map. By Henry Ellis Third Commissioner of the Embassy. Philadelphia: Printed and published by A. Small. N. 12, Chesnut Street, Two doors below the Post Office. 1818.*

22 x 14; vii, 382 pp., 1 fold. map.

Ellis, Henry. *Voyage en Chine ou journal de la dernière ambassade anglaise a la cour de Pekin Contenant le Détail des Negociations qui ont eu lieu dans cette circonstance . . . orné de cartes et de gravures; Par Mr H. Ellis, Secrétaire et troisième Commissaire de l'Ambassade, Traduit de l'anglais, par J. Mac Carthy, Chef de Bataillon d'infanterie, Chevalier de la Legion-d'Honneur. Paris, Delaunay . . . P. Mongie . . . 1818.*

2 vols. 22 x 13; Vol. I: viii, 340 pp., 1 unnum. f. with errata, 1 fold. map, 2 pls., 1 portrait of Lord Amherst as frontis.; Vol. II: 398 pp., 4 pls., 2 fold. maps.

Several copies contain coloured plates.

Ellis, Henry. *Viaggio di Lord Amherst alla China o Giornale dell' ultima ambasciata inglese alla corte di Pekin che contiene Le particolaritâ delle trattative ch'ebero luogo in quell' occasione; la relazione del tragito alla China e ritorno in Europa, e quella infine del viaggio per terra dell' Ambasciata, dall' imboccatura del Pei-ho fino a Canton; misto d'osservazioni su l'aspetto del paese, sulla politica, sul caracttere morale, e sui costumi della nazione chinese; scritto da H. Ellis . . . Corredato di una Carta geografica, di un ritrato e di rami colorati. Vol. I. Milano Dalla Tipografia di Giambattista Sonzogno 1819.*

3 vols. 17 x 10; Vol. I: xlvii, 252 pp., 1 unnum. f. with index, 1 portrait, 3 coloured pls.; Vol. II: 267 pp., 1 unnum. f., 4 coloured pls.; Vol. III: 266 pp., 1 unnum. f., 4 coloured pls.

These volumes form part of the "Raccolta de' Viaggi . . ." (Vols. XVIII, XIX, and XX).

Ellis, William. *Polynesian Researches, during a residence of nearly six years in the South Sea Islands; including descriptions of the natural history and scenery of the islands—With remarks on the history, mythology, traditions, governement, arts, manners, and customs of the inhabitants, by William Ellis, missionary to the Society and Sandwich, and author of the "Tour of Hawaii". In two volumes. London, Fischer, Son, & Jackson, Newgate Street,* M, DCCC, XXIX [1829].

2 vols. 23 x 14; Vol. I: xvi, 536 pp., 4 pls., 1 fold. map, 9 illus. in the text; Vol. II: viii, 576 pp., 4 pls., 7 illus. in the text.

The author called at Rio in 1816 during his voyage to the Pacific. He recounts his impressions of the visit.

and writes about the slaves and ecclesiastical life (pp. 10–16). Southey's opinion of this book, as expressed in an article in the *Quarterly Review*, was very favourable. He wrote that he had never read a more interesting book. Ellis was the author of other works referring to the missions in the Pacific.

A second, enlarged and revised, edition was published in London, 1839, and a new edition in 1859 in London, by Bohn. "Harper's Stereotype Edition" appeared in New York in 1833.

Elogio de João Frederico. . . .
See **Vasconcellos, Manoel de Macedo.**

Elvas, Ramière d'. *Beautées et merveilles de la nature au Brésil ou description pittoresque des productions, curiosités et phénomènes de cette contrée, des moeurs et coutumes de ses habitants, par M. Ramière d'Elvas. . . . Paris, Librairie enfantine et juvénile de Pierre Maumas, éditeur, 1839.*

14 x 8; 107, 100 pp., 1 fold. pl., and 1 fold. table on p. 88.

Ferdinand Denis published his *Histoire géographique du Brésil* in 1833, in the collection, 'Bibliothèque populaire," edited by d'Ajasson de Grandsaigne. A new edition appeared in 1834, but not all the copies of this large issue were sold.

The bookdealer, Maumas, acquired the remainder of this edition, printed a new title page, *Beautés et merveilles de la nature du Brésil . . . .*, and offered it for sale as the work of Ramière d'Elvas. Ferdinand Denis, the legitimate author, sued Maumas, thus ending this plagiarism.

Elwes, Robert. *A sketcher's tour round the world, by Robert Elwes Esq. with illustrations from original drawings by the author. London, Hurst and Blackett, 1854.*

24 x 15; xii, 411 pp., 21 illus.

Robert Elwes, travelling for pleasure, visited Rio in 1848. He made several journeys in the vicinity of the city (Petropolis, Parahybuna), and afterwards decided to visit the Paulo Afonso Falls. He reached the falls via Bahia, and on returning to Rio continued on his voyage around the world. The section referring to Brazil appears on pp. 10–103. He relates with simplicity all that he saw and noted, writes about the slaves and the traffic, and describes places with great accuracy. His work is full of picturesque details and interesting information about the places he visited. The author's drawings (three refer to Brazil) are very good.

Emmanuel.
See **Manoel, King of Portugal.**

Enault, Louis. *. . . L'Amérique Centrale et Méridionale; dessins de MM. Jules Noel, Lebreton et Gustave Janet; gravures de MM. Willmann, Outhwaite, Nargeot, Delannoy et Aubert. Paris, F. de P. Mellado et cie., A. Laplace, 1867.*

27 x 19; xxxvi, 444 pp., 20 pls. (some coloured).

There is a Dutch edition, *Reis door Middel-en Zuid Amerika, Leiden 1863.*

Encarnacão, Matheus.
See **Pina, Matheus da Encarnação.**

Encarnação, Tomas da.
See **Lima, Tomas da Encarnação Costa e.**

Enciso, Martin Fernandes de. *Suma de geographia q̄ trata de todas las partidas E provincias del mundo: en especial delas indias. E trata largamẽte del arte de marear: juntamẽte con la espera en romãce: con el regimento del Sol E del norte: nuevamente hecha. Con priuilegio real.* [colophon] *Fenece la suma de geographia con la espera en romãce y el regimento del sol y del norte por onde los mareãtes se puedan regir E governar enel marear. Assi mesmo va puesta la cosmografia por derrotas y alturas : por donde los pilotos sabrã de oyen adelãte muy mejor q̄ hasta aqui yr a descobrir las tierras q̄ ouierẽ de descobrir. fue sacada esta suma d'muchos E auctenticos autores. Conuiene a saber dela historia batriana. los dos Tholomeos. Erastotenes. Plinio. Strabon. Josepho. Anselmo, La biblia. La general historia, y otros muchos. E la experiẽcia de nustros tiempos q es madre de todas las cosas. Fue impressa enla nobillissima E muy leal cuidad de Seuilla por Jacobo crõberger alemã enel año d'la encarnacion de nuestro señor. de mil E quinientos E diez E nueve.* [1519].

29 x 21; title p., 75 unnum. ff., with signatures indicated.

HARRISSE 97. CHURCH 42. J.C. BROWN 1173. RODRIGUES 924. SALVA 3769.

This very rare and famous book is the first work in Spanish to describe America.

Enciso, Martin Fernandes de. *Suma de geographia q̄ trata de todas las partidas & prouincias del mundo: en especial delas indias. & trata largamente del arte del marear juntamente con la espera en romance: conel regimiēto del sol y del norte: agora nueuamente emendada de algunos defectos q̄ tenia enla impressiō passada.* [colophon] . . . *Fue impressa enla nobilissima & muy leal cidad de Seuilla por Juā cromberger: enel ano dela encarnacion de nuestro señor Jesu Christo de mil & quinientos. & XXX.* [1530].

26 x 18; title p. and 57 ff.

CHURCH 61. SALVA 3770.

Two editions appeared in this same year. Many think that the 1530 edition is rarer than that of 1519; no more than six copies are recorded.

Enciso, Martin Fernandes de. *Suma de geografia q̄ trata de todas las partidas y prouincias del mundo: en especial delas indias. y trata largamēte del arte de marear jūtamente cō la espera en romāce: con el regimiento del sol y del norte: agora nueuamente enmendade de algunos defectos que tenia enla impression passada.* M.D.XLVJ. [1546]. [colophon] *Fue impressa en la muy nobre E muy leal ciudad de Seuilla en casa de Andres de burgos: en el año dela encarnacion de nuestro señor Jesu Christo de mil E quinientos E quarenta E seys años* [1546].

26 x 19; 70 unnum. ff.

HARRISSE 272. J.C. BROWN 1/73 and 1/147.

England and Brazil—1863 [at the end] *Printed by Harrison and sons* [n.d., 1863].

21 x 14; 24 pp.

Ens, Gaspar. *Indiae Occidentalis Historia: In qva prima Regionum istarum detectis, situs, incolarum mores, aliaque eo pertinencia, breuiter explicantus. Ex Variis avtoribus collecta, Opera & studio Gasparis Ens. L. Coloniae, Apud Gulielm. Lützenkirchen. Anno* MDCXII [1612].

26 x 10; 3 unnum. ff. with ded., 370 pp. Ded. is signed "Coloniae ipsis Calendis Ianaar. Anno MDCXII Gaspar Ens L."

The section on Brazil occupies pp. 129–134 ("Capvt VII. Brasiliae descriptio").

Gaspar Ens was one of the many writers employed by De Bry to contribute to his collection. He wrote other works besides this collection, which is rare rather than valuable. Among these is a poem, "Mauritiados," a type of maritime guide, *Deliciae Transmarinae . . .*, about the Mediterranean Sea, and a *Descriptio Magnae Britanniae deliciae seu insularum . . .*, published in Cologne in 1613.

Ens, Gaspar. *West- vnnd Ost Indischer Lustgart : Das ist, Eygentliche Erzehlung, Wann vnd Von Wem die Newe Welt erfunden, besägelt, vnd eingenommen worden, vnd was sich Denchwürdiges daebey zugetragen. Neben Beschreibung aller deren Landschafften, Inseln, Völcker, Thieren, Fruchten, Gewächsen, so beydes in West- und Ost Indien zu finden. Wie auch Verfassung der fürnembsten Schiffahrten so nicht allein dahin, sonderen auch und die gantze Welt Von den Spanieren, Engelländeren, Holländeren, etc. verrichtet worden. Aus glaubwürdigen Schriften zusammen gezogen. Gedruckt zu Cöllen, Bey Wilhelm Lützenkirchen, Anno* MDCXVIII [1618].

20 x 15; 3 unnum. ff., 236 pp., 436 pp., 1 world map on preliminary pp. 5 and 6.

TRÖMEL 72. SABIN 22657 and 42742. J.C. BROWN 2/126.

The subject matter in this German edition is much more developed than the Latin edition. It contains a separate chapter on Brazil, and a résumé of the voyages of Vespucci, Schmidel, etc.

Ens, Gaspar. *Newer Unpartheyischer Teutscher Celer Nuntius Oder, Glaubwürdige Erzehlung aller Vurnemen un gedenkwürdiger Historien so sich hin und wider in Europa, in Hoch und Nider Teutschlandt auch in Frankreich Engelland Italien, Hispanien Hungarn Böheim Polen Siebenburgen Wallachen Preussen Schweden Türckey &c. von der verflossenen Fastenmers biss auff die gegenwertige, Herbstmers dieses 1630 Jahr zugetragen haben. Darin sonderlich was in Eroberung Fernambuck wie auch Mantua und Belagerung Casal zugetragen, aussführlich erzehlt wird. Alles mit mehrm fleiss dan zuvor jemal zusamen getragen und verfass. Durch Caspar Ens der historien Liebhabern zu gefallen in Truck geben. Gedruckt zu Colln, Bey Peter von Brachel unter der gulden Wagen.* MDCXXX [1630].

20 x 16; 96 pp., 2 pls.

The part referring to Pernambuco appears on pp. 71–76. The plates consist of a portrait of Balthasar von Byma and a view of Olinda. It is a very rare work.

O Enterro da Constituição no Rio de Janeiro. Lisboa: Na Impressão de João Baptista Morando. Anno 1822. Rua da Barroca Num. 19, ao Bairro-Alto.

21 x 15; 8 pp.

In this rare and interesting pamphlet the author comments on the dangers to which the Constitution was exposed in Rio de Janeiro. He writes that it is almost impossible to cure the "contagious and pestilent fever which has broken out in S. Paulo." He describes the demonstrations in the streets, attacks Clemente Ferreira, and states that Avillez, not wishing to "fire the shots that perhaps he should have fired," and fearing that "the Pestilence would contaminate the fighting Division, has gone out of Rio to draw breath."

Entrée à Rouen du Roi Henri II *et de la Reine Catherine de Médicis en 1550. Rouen, Imprimerie de Espérance Gagniard 1885.*

25 x 18; xii, 1 blank f., 69 unnum. ff. The half title p. bears the following words: "Société rouennaise de bibliophiles," and the following p. the number of the copy.

See *Cest la deduction du sumptueux ordre . . . .*, of which this work is a reproduction.

This volume, published by the "Société Rouennaise de Bibliophiles" in 1885, reproduces, page by page, line by line, the famous book printed in Rouen in 1551, entitled *Cest la deduction du sumptueux ordre. . . .*

The preface is a gesture of acknowledgement to the collaborators rather than a study on the book, and it explains that, for the production of this book, printing types were cast to reproduce exactly those used by Jean Dugord in the original edition, and special paper was manufactured.

As an appendix at the end there is a leaf numbered H5, which does not bear the plate of the Dauphin of France on his horse, which appears in the original and has been added to many copies.

Printed exclusively for the members of the Society of Bibliophiles, this edition is not easy to find. No more than fifty copies were issued.

See also the following work for another book on the same subject, printed by the same Society.

L'Entrée de Henri II *roi de France à Rouen au mois d'octobre 1550. Imprimé pour la première fois d'après un manuscrit de la Bibliothèque de Rouen, orné de dix planches gravées a l'eau forte par Louis de Merval accompagné de notes bibliographiques et historiques par S. de Merval. Rouen, Imprimerie de Henry de Boissel* M.DCCC.-LXVIII [1868].

23 x 30; oblong format, 20 pp. with "notice bibliographique," a reproduction of the MS with 10 etchings on the following 28 unnum. ff., and 10 num. pp. with notes, etc. On the half title p.: "Société des bibliophiles Normands."

This is a reproduction of the manuscript in the Library of Rouen (see *Cest la deduction du sompteux ordre*). It was unfortunately made in black and white, but the great care devoted to it renders it possible to envisage the original.

The Rouen manuscript was acquired at Baron Danvin d'Hodoumont's auction in Antwerp in 1838, and it was written as a remembrance of the festivities held in 1550 for Henri II. Its illustrations and text are not as complete as those of the *Cest la deduction du somptueux ordre*.

The artist joined several plates into one. Thus the "Brasilians" of the large 1551 plate appear here in the corner of a miniature. They are coloured bright red, and placed next to a triumphal arch and charred huts. In the middle of the river an island can be seen, with a tree in which several savages shelter.

The text is the same (with slight variations) as that of the *Pourtres et figures. . . .* The part of interest to us reads as follows:

"Voyez vous soubs votre nom & port
Brésiliens ancrez en nostre port.
On voit par la que par vous tout dangier
Est assoupy voyant tout estranger
Qui seurement a notre rive applicqué
Ainsy que nous à la laur pour trafficque.
Vous les verrez d'un cueur au nostre egal.
Faire fuyr l'ennemy Portugal."

This text in verse is plainly very small compared with the two long pages describing the Brazilians which appear in the prose version.

Entwerffung von Eroberung der Stadt Olinda so in der Hauptmanschafft Pharnambuco gelegen, und durch den Edlen Gestregen und Manhafften Herrn Henrich Cornelis Lonck zu Wasser, und Herrn Colonell Wartenburg zu Land eingenom-

Entwerffung

Von Eroberung der Stadt OLINDA / so in der Hauptmanschafft Pharnambuco gelegen / vnd durch den Edlen / Gestrengen vnd Manhafften Herrn

Henrich Corneli Lantzknecht zu Wasserburg vnd Herrn Colonell Warmenburg / wie Land eingenommen / Welche Eygentlich angehalten vnd was dem Jagt-Schiff / bey Brasil gewonnen / Überschickt worden.

Den 12. Decembris Anno 1629. seind Edler auf Holländischen bey
Dier zu laugnen vnd sich zu klagen / vnd angen worden /
Oberste Commissarius Ey / der Holländer aber Mundzing / der
Landen / Ihr Excellentz / die Herren gueder
Nachgang aber der Major Hauck zu der Keiser Ro Liebe
Commendirt zu
Borrego von ungefehr 1800. zu Roß vnd Fuß
Borregoes nach dem sie ihrer Feinde
Holländer / sonderlich
Borrego / die sich
Dach zu der Kirche begeben.

Den 20. Januarii haben wir zum Kriegsrath gehalten / vnd
den abermahl bestimmt / Ihr Excellentz Commandirt vnd befolgt
gegen einen anfang bey nacht auf die Herr / vnd ein Rath
an das Landt setzen lege / die Hauptmann Mannich mangel
vnd auch zum theilen den Graben aus der Stadt / angefangen /
worden aber die Soldaten zu sehr müde / der meiste theil
wunden / vnd an der Stadt aber 12. Kanonen nicht schießen /
zu angehalten worden / sich zu retiriren oder weiter fortzugehen /
von Dach nicht verlassen / Aber diese abet den 23. Januarii hat
einen sechsten anfang / bey Herrn Jetzen sich zu nahen / vnd
auf angegriffen vnd darauf den 24. Januarii die zu Mann
meinen Lantzknecht die Stadten zu / vnd weil gestern die Nacht
Nacht an Trommeten oder Lauffgatzen gemacht / also / das
schen dem Anfang vnd der Stadt / ungefehr in vnd die Herren
auf die Batterie zu nicht näher gemacht / sind auch
Lantzknecht dahin gestanden / vnd den ganzen Tag stand gehalten /
ist bey andern Leuten vnd 9. Uhr / Habe dessen die Nacht
dung einer weissen Fahnen zu Parlamentiren angefangen / vnd
Belagerung vnd aber / vnd Jahres abgewonnen / vnd
den auch seiner Congregationen eben dessen / einen Rath
Magazin aufbewahrt worden / vnd Pulver / Kugeln
worden nach Pharsalus gebracht worden. Haben wir vermeint /
es aber nicht Mann gemacht haben / Ihr Excellentz Herr
Gnaden / Ihr Excellentz / die Herren Obersten / Hauptleuten /
Lantzknechten / Reutern / Schützen / Mußquetierern / Pfeiffern /
Trommeten / Feldscherern / vnd sonsten / Ihr Excellentz
Gnaden / Ihr Excellentz / die Herren Obersten / Hauptleuten /
Lantzknechten / Reutern / Schützen / Mußquetierern / Pfeiffern /
Trommeten / Feldscherern / vnd sonsten / Ihr Excellentz

1. General Graf Arnheim. 2. Arnim. Landvogt
Thn. 3. Bernhard von Weim. 4. Der Feldmarsch.
2. Die Pfalzgraf. 3. Das Graf Emden. 4. Das
Graf der Rein. 5. Das Land Graf der Pfalz. 6. Der
Marggraf von Baden. 7. Der Feldmarsch von Taffalen.
Herrlich Volck auf Land gethan. 1. Das Fußvolck der Schwe-
den. 2. Das Reuter Volck. 3. Das Schwedisch Geschütz. 4. Das Fußvolck der
Schweden vnd Schotten. 5. Das Reuter Volck der Schweden.
6. Die grosse Feldschlang. 7. Das Fußvolck der Schweden.
8. Das Fußvolck der Schweden. 9. Das Fußvolck der Schweden.
10. Die Schwedische Garden. 11. Das Fußvolck der Schweden.

men: Welche Eygentlich abgebildet, Und mit dem Jagd Schiff der Braeck gennant überschicket worden. [n.pl., n.pr., n.d.].

One plate 29 x 38 of Olinda, with 4 cols. of text below it.

J.C. BROWN 2/231.

This title is printed in three lines above a plate depicting the capture of Olinda by the Dutch. Below the plate the account of the battle is written in four columns, giving lastly the number of ships in the Dutch fleet (eleven lines). The text is the same as that in the pamphlet entitled *Von Eroberung Der Stadt Olinda* . . . (see this account).

See illustration.

Epanafora festiva, ou relação summaria das festas, com que na cidade do Rio de Janeiro Capital do Brasil se celebrou o feliz nascimento do Serenissimo Principe da Beira Nosso Senhor. Lisboa, Na offic. de Miguel Rodrigues . . . M.DCC.LXIII. [1763]. *Com as licenças necessarias.*

21 x 15; 30 pp.

Not in Rodrigues. Not in Innocencio. R. Galvão comments on it in the *An Bibl. Nac.* 2/187.

Rare. On the same subject, see *Relação dos obsequiosos festejos.* . . .

Epicos brasileiros.
See **Varnhagen, Francisco Adolfo de.**

Epistola Patrum Lvsitanorvm Societatis Iesu ad Socius qvi Romae versantur. De Duodecim eiusdem Societatis pro Catholica Fide interfectis. Mense Septembri 1571. Cum licencia Superiorum. Neapoli, Apud Iosephum Cacchium 1572.

12mo; 11 unnum. ff.

SAMODÃES 1112.

The text of this letter begins: "Exitum Ignatij Azebedij, & Sociorum nouem & triginta iam cognouistis, vy credimus, qui Brasiliam vna Aloisio Regio . . . ." It is signed "Franciscus Henricus Rector Domus Ulyssipponens," and dated, "Idus Decembrus MDLXXI." [1571].

Epistolae Iapanicae, De Multorum Gentilium in varijs Insulis ad Christi fidem per Societatis nominis Iesu Theologos conuersione. In quibus etiam mores, leges, locorumque situs, luculenter describuntur. Lovanii. Apud Rutgerum Velpium, Sub Castro Angelico. Cum Privilegio Regio Ad 4 Annos. 1569.

8vo; 15 unnum. ff., 263 pp. Pars Alters (idem.), 310 pp., 1 unnum. f.

STREIT 2/352. LECLERC 1582. GARRAUX 100. Not in Rodrigues.

The second part contains, on pp. 177–187, a letter from Father Nobrega, "Ex urbe Salvatore. An. 1552," which is the "Informação da terra do Brasil," by Nobrega. Streit mentions an edition of 1570. See *Lettres dv Iappon* and *Avisi.*

Epistolae Iapanicae, *De multorum in varijs Insulis Gentilium ad Christi fidem conversione. Illustrissimo Principe Domino D. Guiliel. Bauariae Ducidicatae. Accessit demum rerum ac verborum Index locupletissimus. Louanij. Apud Rutgerum Velpium Sub Castro Angelico. Cum privilegio Regio. 1570.*

8vo; 401 pp., 11 unnum. ff.

Father Nobrega's letter appears on pp. 396–401 in this second edition of the *Epistolae Iapanicae.*

Ericeyra, Count of.
See **Menezes, Luiz de.**

[Eroberung]. *Von Eroberung Der Stadt Olinda, So in der Hauptmanschafft Pharnembuco gelegen, unnd durch den Edlen, Gestrengen unnd*

Von Eroberung
Der Stadt Olinda/
So in der Hauptmanschafft Pharnembu-
co gelegen/ vnnd durch den Edlen/ Gestrengen vnnd
Manhafften Herrn Henrich Cornelis Lonck/ Ver-

Gedruckt im Jahr 1630.

Mannhafften Herrn Heinrich Cornelis Lonck, Generaln zu Wasser, und Herrn Colonell Wartenburg, zu Land eingenommen. Darbei zu befinden, was sich zwischen Kön. May, in Dennemarck und der Stadt Hamburg, auch Kön. May. in Schweden, Stralsund und die Insul Rügen betreffent zugetragen. Gedruckt im Jahr 1630. [n.pl., n.pr.].

20 x 15; title p. and 3 unnum. ff., 1 pl., woodcut in the centre of the title p.

See *Kurtze Erzehlung*. . . . A plate with text exists, with an almost identical title (see *Entwerffung von Eroberung der Stadt Olinda . . .*).

This account is very rare. I know of only the copies in the National Library in Vienna and at the University of São Paulo (Instituto de Estudos Brasileiros).

Esame critico del primo viaggio de Amerigo Vespuci.

See **Napione, Esame. . . .**

Esbarra, Joaquim José de Santa Anna. *Pendencia, que tiverão os Deoses no Olympo na presença de Jove, em razão de querer cada hum cantar louvores do hymeneo do Illmo. e Exmo. Senhor Duque de Alafões D. João de Bragança com a Illma. e Exma. Senhora D. Henriqueta Maria Julia de Menezes: dedicada, e offerecida ao Illmo. e Excmo. Senhor Marquez de Marialva D. Pedro José de Alcantara Antonio Victo de Menezes. Por Joaquim José de Santa Anna. Lisboa, Na Off. da Academia Real das Sciencias. Anno* M.DCC.LXXXVIII [1788]. *Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame e Censura de Livros.*

20 x 14; 15 pp.

INNOCENCIO 4/92.

The writer was a Brazilian mulatto and a mediocre poet.

Esbarra, Joaquim José de Santa Anna. *A Gloria dos Brasileiros, e o Triumfo immortal dos Europeos; Representado nos Illustrissimos e Excellentissimos Governadores que são, e tem sido, da America, Africa, e Asia. Offerecido, e dedicado ao illustrissimo e excellentissimo senhor D. Rodrigo Jozé Antonio de Menezes, e Noronha. Por seu menor criado Joaquim Jozé de Santa Anna Esbarra. Lisboa, Na Officina de Francisco Borges de Sousa. Anno de* MDCCLXXXIX [1789] *Com licença da Real Mesa da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

22 x 16; 16 pp.

Esbarra, Joaquim José de Santa Anna. *Saudoza Cantillena, que repetirão os pastores, Limbrano, Anodino, e Lizardo, na Archadia Brazileira, pela perpetua ausencia, que fez a sua Pastora Armelina. Por Joaquim José de Santa Anna Esbarra. Lisboa, Na Officina de Francisco Borges de Sousa. Anno* MDCCLXXXIX [1789] *Com licença da Real Mesa da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

20 x 14; 14 pp.

Esbarra, Joaquim José de Santa Anna. *Suspiros Desentranhados Pela Dor, que justamente penetra nos coraçõens dos socios do Theatro do Salitre, na morte do illustrissimo, e excellentissimo senhor D. José Thomaz de Menezes, seu protector. Offerecido, e dedicado á mesma sociedade. Por Joaquim José de Santa Anna Esbarra. Lisboa: Na Offic. de José de Aquino Bulhoens. Anno de 1790. Com Licença da Real Mesa da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

19 x 14; 15 pp.

Esbarra, Joaquim José de Santa Anna. *As Saudades de Lisboa no coraçaõ brazileiro, ou Suspiros Magoados do Triste Pastor Lidoro na despedida que faz de Lyzia famosa. por Joaquim Jose' de S.ta Anna Esbarra. Offerecidas, e dedicadas ao Senhor Doutor Corregedor Domingos Monteiro de Albuquerque e a Maral. pelo mesmo author. Lisboa: Na Offic. de Jose' de Aquino Bulhoens. Anno de 1791. Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censu-* [sic] *dos Livros.*

19 x 14; 16 pp.

Escandon, Juan de. *Juan de Escandon und Bernhard Rusdorfer, der Gessellschaft Jesu Mitglieder, Geschichte von Paraguay, Aus spanischen Handschriften übersetzt nebst dem Criminal-Process wider die Jesuiten in Spanien. Frankfurt und Leipzig,* [n.pr.], *1769.*

16 x 9; 4 unnum. ff. with introduction, 134 pp.

SOMMERVOGEL 3/425.

Father Juan de Escandon was a missionary in Paraguay.

Esche, V.W. *Aus dem Wunderlande der Palm. Skizzen von V.W. Esche. Dresden. Dresdner Verlagsanstalt.* [n.d., 188-?].

22 x 15; 3 unnum. ff., 256 pp., 1 unnum. f., 8 monochrome pls.

Eschwege, W.L. von. *Journal von Brasilien oder vermischte Nachrichten aus Brasilien, auf wissenschaftlichen Reisen gesammelt von W.C. von Eschwege. . . . Weimar, im Verlag des Gr. H.S. pr. Landes Industrie Comptoire, 1818.*

2 vols. 20 x 14; Vol. I: xvi, 242 pp., 5 pls. and maps (some fold.), 1 fold. "tabelle" between pp. 174–175; Vol. II: xii, 304 pp., 6 maps and pls. (some fold & coloured).

The author's initials on the title page are a misprint, W.C. instead of W.L.

The *Journal* forms part of the "Neue Bibliothek der wichtigsten Reisbeschreibungen . . . herausgegeben von Dr. F.J. Bertuch. . . ." Both volumes of the *Journal* also have a title page with the title of the collection.

The *Journal* contains several of Eschwege's works and the following monographs by other authors: Vol. I: "Tagebuch auf der Reise nach den Coroados Indiern von G.W. Freireiss" and "Berichtigungen nebst zusätzen einiger Irrthümer in den Skizzen von Brasilien, von J. Lobo de Silveira." Vol. II: "Brief an einem Freund in Deutschland von . . . Langsdorff," "Ueber eine neue Brasilianische Pflanzengattung. Aus einem Briefe des Dr. Martius," "Be m erkungen zu Illiger's Ueberblick der Säugthiere . . . von Ignatz Olfers," "Beobachtungen über einem Theil der Capitanie von S. Paulo. . . . aus Briefen von Varnhagen . . . ," "Nachrichten über die Cavalleiros oder Guayacurus Indier . . . von Francisco Alves do Prado. . . ."

All of Eschwege's works are rare, and increasingly sought after. The *Journal von Brasilien* seems to me to be the rarest, in spite of the fact that the *Pluto* is of greater scientific value and therefore more in demand. It is interesting to note here Affonso Arinos de Mello Franco's observation that the first reference by a foreigner to "Aleijadinho," the great Brazilian eighteenth century sculptor, is made in the *Journal*. . . .

Eschwege, W.L. von. *Des Herrn W.L. von Eschwege Königl. Portugies. Obrist lieutnants des Ingenieur-Corps, General-Directors aller Goldbergwerke . . . Ein Seitenstuck zum Journale von Brasilien. Im Auftrage des Verfassers herausgegeben, und mit Anmerkungen und Zusätzen versehen, von J.C.L. Zincken . . . Mit 1 Kupfer. Braunschweig, bei G.C.E. Meyer 1820.*

21 x 12; xi, 274 pp., 1 unnum. f. with errata, 1 pl.

Eschwege, W.L. von. *Geognostische Gemälde von Brasilien, und wahrscheinliches Muttergestein der Diamanten von W. von Eschwege. Oberst des Ingenieur-Corps und Generaldirector der Golbergwerke der Provinz Minas Geraes, Ritter des Ordens von Aviz, mehrerer gelehrten Gesellschaften Mitglied. Mit einem Kupfer. Weimar, Im Verlage des Gr. H.S. priv. Landes Industrie-Comptoirs. 1822.*

21 x 12; viii, 44 pp., 1 fold map.

Eschwege, W.L. von. *Brasilien, die Neue Welt, in topographischer, geognostischer, bergmännischer, naturhistorischer, politischer und statistischer Hinsicht, während eines elfjährigen Aufenthaltes, von 1810 bis 1821, mit Hinweisung auf die neueren Begebenheiten, beobachtet von W.L. von Eschwege . . . In zwei Theilen mit Kupfern. . . . Braunschweig, bey Friedrich Vieweg 1827.*

2 vols. 20 x 13; Vol. I: xii, 252 pp., 2 pls; Vol. II: x, 183 pp.

A new edition was printed in 1830.

Eschwege, W.L. von. *Relatorio abreviado sobre o estudo actual da administração das minas de Portugal, pelo barão d'Eschwege, Coronel do Real Corpo d'Engenheiros, e Intendente geral das minas e matas do Reino. Lisboa 1828, Tpp.* [sic] *de Carvalho Rua do Corpo Santo N. 16. . . .*

8vo; 26 pp.

Vicente Pinto de Miranda published a *Resposta ao projecto do Intendente geral das minas Guilherme Barão d'Eschwege, de 13 de Janeiro de 1827* (8vo, 19 pp., 1 pl.), in Lisbon in 1827.

Eschwege, W.L. von. *Beiträge zur Gebirgskunde Brasiliens von W.L. von Eschwege, Königl. Portugies. Oberst des Genie-Corps und Oberberghauptmann Mitgliede mehrerer gelehrten Gesellschaften. Mit vier petrographisch-*

geognostischen Karten und Profildurchschnitten. Berlin, gedruckt und verlegt bei G. Reimer. 1832.

22 x 14; xiv, 1 unnum. f., 488 pp., 4 fold. maps. It is divided into 2 parts with continuous numeration.

Eschwege, W.L. von. *Pluto Brasiliensis. Eine Reihe von Abhandlungen über Brasiliens Gold-Diamanten- und anderen mineralischen Reichtum, über die Geschichte seiner Entdeckung, über das Vorkommen seiner Lagerstätten, des Betriebs, der Ausbeute und die darauf bezügliche Gesetzgebung u.s.w. von W.L. von Eschwege, Konigl. Portugies. Ingenieur-Oberst und Oberberghauptmann u.s.w. Nebst lithographischen Karten und Zeichnungen. Berlin, G. Reimer 1833.*

21 x 14; 2 unnum. ff. with ded. to the King of England, xviii, 622 pp., 9 num. maps and pls., 6 fold. ff. with statistics, 1 fold. f. between pp. 568 & 569, 1 unnum. f. with "Erklärungen zu Tab. VI," a view of Ouro Preto as frontis.

Eschwege, W.L. von. *Memoria sobre a historia moderna da administração de Minas, pelo barão d'Eschwege, coronel do real corpo d'engenheiros, e ex-intendente geral das Minas do reino. Lisboa, Typographia da Academia real das sciencias, 1838.*

14 x 9; 63 pp., 1 fold. f. with "mapa."

Eschwege, W.L. von. *Odologia dos engenheiros constructores ou Guia para a construcção e conservação das estradas em Portugal e no Brasil pelo barão d'Eschwege Coronel Engenheiro e Socio de muitas Academias Scientificas. Com uma estampa. Lisboa: Typographia da Sociedade Propagadora dos Conhecimentos Uteis . . . 1843.*

22 x 14; x, 53 pp., 1 pl.

Esenbeck, C.G. Nees von. *Agrostologia Brasiliensis seu descriptio graminum in Imperio Brasiliensi huc usque detectorum, auctore C.G. Neesio ab Esenbeck Prof Bonn. Acad. C.L.C.N.C. Praeside, Ord. Bor. Aqu. Ruhr. Equite rel. Stuttgartiae et Tubingae, Sumptibus J.G. Cottae 1829.*

22 x 13; 606 pp., 1 f. with errata.

Christian Gottfried Daniel Nees von Esenbeck (1776–1858), a German physician and botanist, was a Professor at the Universities of Bonn and Breslau. He was a friend of Goethe and gave the name of "Goethea Cauliflora" to a plant found by Prince von Wied in the jungle of Ilheus in Brazil. Together with Martius he also published *Fraxinellae plantarum familiae naturalis, definita et secundum genera desposita, adj. spec. Brasiliens. Bonn, 1823.* (14 pls.).

Espanha, José de Aragão. *Dialogo Critico: interlocutores Manoel Jacques Fixi, Luiz Ozonio, e Bernardo de Vasconcellos Chyrne, Cirurgioens assistentes nesta Cidade. Apologia Critica Ao Tratado do Escorbuto, ou mal de Loanda do Livro intitulado, Relação Cyrurgica, e Medica: composto por João Cordoso de Miranda, Cyrurgião approvado, natural da Freguezia de S. Martinho de Cambres, e morador na Bahia. Offerecido Ao Sapientissimo Senhor Doutor Antonio da Costa Falcam, Cyrurgião-mor do Reyno, Medico da Cam. de S. Mag. por Joze de Aragam Espanha, Cirurgião aprovado, e morador na Cidade do Rio de Janeiro. Lisboa. Na Officina Novissima. Anno 1751.*

20 x 14; 12 unnum. ff. with half title p., title p., ded., prologue, licences, index, 134 pp.

Concerning this very rare and interesting book on Brazilian medicine, see Miranda, João Cardoso de. *Relação Cirurgica.*

Espelho critico-politico.
See **Lima, João Crispim Alves.**

Esperança, Manoel da, and **Fernando da Soledade.** *Historia Serafica da Ordem dos Frades Menores de S. Francisco na Provincia de Portugal. Primeira parte, qve contem sev principio & augmento no estado primeiro de Custodia. Por Frei Manoel da Esperança, natural da cidade do Porto, filho da mesma Provincia, Leitor jubilado na Santa Theologia, & Examinador das tres Ordens Militares. Em Lisboa. Com todas as licenças necessarias. Na officina Craesbeeckiana. Anno 1656.*

Folio: 8 unnum. ff., 684 pp. Prelimin. p. with engraving of the arms of Portugal.

. . . Segunda Parte. Qve conta os sevs progressos no Estado de tres Custodias, principio de Provincia, & Reforma Observante. Lisboa, Na Offic. de Antonio Craesbeeck de Mello, Impressor de Sva Alteza. Anno 1666.

Folio; 8 unnum. ff., 752 pp.

. . . *Tomo* III. *Refere os progressos em tempo de sincoenta & dous annos do de 1448 até o de 1500. Conta as missoens que fizeram os Religiosos della a varias partes do Mundo, & em particular á India Oriental, aonde arvorárão o Estandarte da Fé, baptizarão muytas Corôas, como zelo da virtude, affecto da Patria, despesa do sangue, & sacrificio das vidas. Composta por Fr. Fernando da Soledade, Chronista, & Padre da mesma Provincia, e por elle consagrada a Santa Rosa de Viterbo. Vay no film hum Discurso apologetico em defensão do Quinto Livro desta Terceyra Parte. Lisboa, Na Offic. de Manoel Joseph Lopes Ferreyra.* M.DCC.V. [1705].

Folio; 12 unnum. ff., 690 pp., 1 unnum. f.

. . . *Tomo* IV. *Refere os seus progressos em tempo de sessesnta é oyto annos: do de mil & quinhentos & hum até o de mil & quinhentos & sessenta & oyoto . . . Composta por Fr. Fernando da Soledade. . . . Lisboa, Na Offic. de Manoel, & Joseph Lopes Ferreyra.* M.DCC.IX. [1709].

Folio; 6 unnum. ff., 826 pp., 1 unnum. f.

. . . *Tomo* V. *Refere os seus progressos em tempo de cento & quarenta & seis annos, do de 1569 até o de 1715 aos quaes ajuntou as memorias dos tres seguintes . . . que dedica á sempre Augusta . . . Maria Santissima. . . . Lisboa, Na Offic. de Antonio Predrozo Galram . . . Anno* M.DCC.XXI.[1721].

Folio; 13 unnum. ff., 1,263 pp.

SAMODÃES 1123.

This chronicle of the Franciscans is rare, and the first volume is the rarest. It was begun by Friar Manoel da Esperança, who wrote the first two volumes (from the beginnings to the reign of Affonso V). It was continued, after the death of the author, by Friar Fernando da Soledade who brought it up to date. The account of the work of the Franciscans in Brazil appears in the third and fourth volumes.

[Espirito Santo, Bernardino José do]. *As saudades de Belmiro, pastor do Graça, e descripção poetica do primeiro Comboio do Brasil em verso lyrico. Lisboa, Na Offic. de Simão Thaddeo Ferreira* M.DCCC.IV. [1804].

15 x 10; 194 pp., 1 unnum. f. with "protestação."

Innocencio 1/364 remarks that the writer is a mediocre poet, but that the poem may possess historical value.

Esquemeling.
See **Exquemelin, A.O.**

Esquisse historique sur D. Pédro Premier, empereur constitutionnel du Brésil. Paris, Imprimerie d'Hippolyte Tilliard, rue de la Harpe n. 78, 1827.

20 x 13; 27 pp.

Esquisses Sud-Américaines par Un Créole Ubi bene, ibi patria. Lausanne B. Benda . . . 1885.

18 x 12; ii, 177 pp., 1 unnum. f.

Estancelin, L. *Recherches sur les voyages et découvertes des Navigateurs Normands en Afrique, dans les Indies Orientales et en Amérique suivies d'Observations sur la marine, le commerce et les établissements coloniaux des français. Par L. Estancelin, député du département de la Somme. Paris, Delaunay, libraire . . . 1832.*

22 x 14; xii, 361 pp., 1 unnum. f. with index.

Estancelin is the great defender of the theory (based merely on patriotism) that French sailors discovered Brazil and perhaps America. His book was one of the first to be published about the navigators of Dieppe (Cousin, Parmentier, Gonneville, etc.), and it became a classic.

The study of Estancelin is not of any great interest today, but the documents published at the end of the book are of essential importance. He identified the *Navigazioni d'un grand capitano del mare franceze . . . .*, published in Ramusio, as being the Journal of Parmentier, in which he describes his voyage to Sumatra in 1529. He discovered the Journal in a contemporary manuscript, and publishes it here for the first time, together with Ramusio's text, in the original and translated. He transcribes Gonneville's Journal, which this descendant of a Brazilian Indian had published in his *Mémoires* (see Gonneville, Jean Paulmier de, *Memoires . . .* 1663). However, he was unable to establish the itinerary of the voyage, which was established later by d'Avezac (see this author).

The book ends with a study on Cousin, filled with suppositions about the discoveries of this navigator, which gave rise to much controversy in the nineteenth century.

Twenty copies of the Journal of Parmentier were issued separately (Paris, 1832, 8vo, 72 pp.).

This classic book is not easy to find.

Estatutos da Provincia de S. Antonio do Brasil, tirados de varios estatutos da ordem, accrescentando nelles o mais util, & necessario à reforma desta nossa Provincia, feytos, ordenados, & aceytos no Capitulo, que se celebrou na caza de N.P.S. Francisco da Cidade da Bahia aos 14 de Fevereyro de 1705, em q. foy eleyto Ministro Provincial o Irmão Prégador, & Ex Custodio Frey Cosme do Espirito Santo, filho desta Provincia, e outre vez aceytos em o seguinte capitulo que se celebrou em o Convento de Santo Antonio de Seregippe do Conde aos 3 de Janeyro de 1708 em que foy eleyto Ministro Provincial o Irmão Prégador Frey Estevam de Santa Maria filho da mesma Provincia, confirmados auctoritade apostolica pelo eminentissimo senhor Dom Miguel Angelo Conti, nuncio apostolico nestes reynos, cardial da Santa Igreja Romana, com vezes de Geral da Ordem em Portugal, dados á estampa pelo Irmão Fr. Gonsalo de Santa Isabel, leytor de Theologia, Custodio actual, & Procurador da mesma Provincia, Visitador, & Presidente do Capitulo, que se celebrou na Provincia de Sãto Antonio dos Capuchos de Portugal. Lisboa, Na Officina de Manoel, & Joseph Lopes Ferreyra M.DCC.IX. [1709].

29 x 21; 6 unnum. ff., 189 pp., and 68 pp. (with index).

Leclerc 1585: "extremely rare," gives a different collation, 6 unnumbered ff., 236 pp., 88 pp.

Estatutos municipaes da Provincia da Immaculada Conceyção do Brasil, tirados de varios estatutos da Ordem, accrescentando nelles o mais util, & necessario à reforma desta nossa Santa Provincia; feytos, ordenados, & aceytos no Capitulo, q̃ se celebrou no Convento de Sãto Antonio do Rio de Janeyro aos sete dias do mez de Abril de mil setecentos & dez, em que foy eleyto Ministro Provincial o Irmão Cõfessor, & ex-Diffinidor Fr. Seraphino de S. Rosa, filho desta Provincia; outra vez aceytos em o segundo capitulo, que se celebrou no mesmo Convento de Santo Antonio do Rio de Janeyro aos vinte & sinco do mez de Março, dia da Annunciação de Maria Santissima Senhora nossa, era de mil & setecentos & treze, em que foy eleyto Ministro Provincial segunda vez o Irmão Prègador, & ex-Custodio Fr. Miguel de São Francisco, filho da mesma Provincia: confirmados, e approvados pelo Reverendissimo P.Fr. Alonso de Biezma Ministro Geral de toda a Ordem; dados à estampa Pelo Irmão Prègador Fr. Antonio das Chagas, procurador Geral da cita Provincia, & della filho. Lisboa occidental, Na Officina de Joseph Lopes Ferreyra, Impressor da Serenissima Rainha nossa Senhora, M.DCC.XVII. [1717]. *Com todas as licenças necessarias.*

29 x 20; 6 unnum. ff., 327 pp.

Leclerc 1584 cites an edition with identical collation, but dated 1707. It is probably a misprint. Friar Antonio das Chagas was born in Rio de Janeiro "about 1680" (Blake 1/137).

Estatutos para os estudos da Provincia de N. Sra. da Conceição do Rio de Janeiro, ordenados segundo as disposições dos Estatutos da Nova Universidade. Lisboa, Na Regia Officina Typografica Anno M.DCC.LXXVI [1776].

33 x 21; 36 pp., 2 unnum. ff. with the "Alvará."

This document is little known but it gives very important information about education in Brazil. It reflects the ideas of the educational reorganization which came into being after Pombal's reform of the University of Coimbra. It is more advanced than the *Estatutos do Seminario . . . de Olinda* (see Azetedo Coutinho). The Franciscans attack the "Metodo Escolastico" and place great emphasis on the studies of "Natural Philosophy." A whole year is devoted to the study of geometry, natural history, and experimental physics. The document is a typical work of the Enlightenment in Brazil.

Estatutos particulares, ou directorio economico. Para o governo interior da Companhia geral do Grão Pará, e Maranhão. Ordenado por Sua Magestade, E confirmado pelo seu Alvará de 16 de Fevereiro de 1760. Lisboa, Na Officina de Miguel Rodrigues, Impressor do Eminentissimo Senhor Cardial Patriarca. M.DCC.LX. [1760].

31 x 21; 25 pp.

RODRIGUES 697: "rare."

Eustachidos.

See **Itaparica, Manoel de Santa Maria.**

Evreux, Yves d'.

See **Yves d'Evreux.**

Ewbank, Thomas. *Life in Brazil; or, A journal of a visit to the land of the cocoa and the palm. With an appendix, containing illustrations of*

ancient South American arts . . . by Thomas Ewbank with over a hundred illustrations. New York, Harper & Brothers, 1856.

23 x 14; xvi, 469 pp., illus.

The preface is dated "Washington, D.C. 1855," but it was several years before that the author visited Rio de Janeiro. An American, Ewbank visited only Rio de Janeiro, and being an excellent observer, he analysed "carioca" life with extraordinary perspicacity. Nothing escaped his attention and strong criticism. The religious life of the common people shocked him deeply. Of greater present day value are the observations he wrote on the popular arts, tools employed, national dishes,illnesses, the picturesque aspect of manners and customs, etc.; he reports all with asperity. The illustrations give very faithful renderings of the picturesque aspects of Brazilian life.

An English edition, with the same collation, was published in the same year in London by Sampson Low, Son & Co.

Exame critico do parecer que deu á commissão especial das Cortes sobre os negocios do Brazil. [n.pl., n.pr., n.d.].

29 x 21; 8 pp. No title p.

It is dated Lisbon, 23 March, 1822 and signed J.B. da R. (João Bernardo da Rocha Loureiro; cf. Innocencio 3/328.

Exame dos artigos historicos, e politicos que se contem na collecção periodica intitulada Correio Brasiliense, ou Armazem Litterario, no que pertence somente ao Reino de Portugal. Primeiro vol. Que comprehende o dito Exame em Cartas, que respeitão aos quatro primeiros numeros do Correio Brasiliense. Lisboa Na Impressão Regia 1810.

18 x 12; 5 unnum. ff. with "prenotação e reflexão preliminar," and 375 pp., 1 f. with errata.

Rodrigues 946: "very rare." Innocencio 4/57 and 381.

Rodrigues owned only the first signatures totalling 90 pp. The *Exame* was published in seven volumes, each having the general title, but also with individual subtitles. The pagination is continuous. The *Setimo vol. Que comprehende o dito Exame em duas cartas, relativas aos Numeros 18 até 25 do Correio Brasiliense* appeared in 1812.

This publication is, in fact, a periodical written against the *Correio Brasiliense*, and criticizes issue by issue the ideas expressed by Hippolyto. It was not published beyond Vol. VII. The author was José Joaquim de Almeida e Araujo Correa de Lacerda.

Of all the publications against Hippolyto José da Costa (see in this Bibliography *Reflexões sobre o Correio Brasiliense*), this is the only one which attacked with moderation the ideas of the Brazilian journalist. Hippolyto (*Correio Brasiliense*, Vol. IV, p. 360 ff.) pays tribute to the correction expressed in the *Exame* and discusses those ideas which opposed his.

Examen de la Constitution de D. Pèdre. . . .
See **Bordigué, baron de.**

Examen Over het Vertoogh Teghen het onghefondeerde ende schadelijck sluyten der Vryen handel in Brasil. Door Een ondersoecker der waerheydt. In 't Jaer onses Heeren. M.DC.XXXVII. [1637].

19 x 14; 13 pp. excluding title p.

Asher 166.

See *Vertoogh By een Lief-Hebber des Vaderlants vertoont. . . .*

A new edition exists, published in the same year.

Examen vande Valsche Resolutie van de Heeren Burgemeesters ende Raden tot Amsterdam. Op't stuck vande West-Indische Compagnie. Tot Amsterdam, By Abraham de Bruyn by de Regelierspoort 1649.

19 x 14; 36 pp.

J.C. Brown 2/383. Asher 253. Rodrigues 948.

Excellentissimo, singvlarisqve fidei ac pietatis viro Mendo de Saa.
See **Sá, Mem de.**

Expilly, Charles. *Le Brésil tel qu'il est par Charles Expilly. Paris, E. Dentu, 1862.*

17 x 11; xviii, 382 pp., 1 unnum. f. with index.

There are copies dated 1862 with the imprint "Paris-Leipzig Jung-Treutel, Editeur," and others, undated, with the imprint "Paris Arnauld de Vresse, Libraire-Éditeur." Copies dated 1863 and 1864, printed in "Paris, Charlieu et Huillery," are marked respectively "deuxième édition" and "troisième édition." All these supposedly different editions have the same collation.

Expilly, Charles. *Les femmes et les moeurs du Brésil par Charles Expilly Deuxième édition. Paris, Charlieu et Huillery, 1864.*

17 x 10; xii, 450 pp.

Expilly, Charles. *La traite l'emigration et la colonisation au Brésil, par Charles Expilly. Paris, A. Lacroix, Verhoeckhoven et cie 1865.*

22 x 14; ix, 336 pp., 2 unnum. ff. with errata and index.

Expilly, Charles. *Le Brésil, Buenos-Ayres, Montevideo et le Paraguay devant la civilisation, par Charles Expilly. . . . Paris, Henri Willems, E. Dentu, 1866.*

24 x 15; 155 pp., 1 unnum. f. with index.

Charles Expilly, who was born in Salon in 1814 and died in 1886, was a journalist and novelist who came to Brazil in search of fortune. Failure decided his return to France, where he published several books and many newspaper articles containing extremely unjust assertions against Brazilian manners and customs, and the country in general. A French teacher living in Porto Alegre, J.C. Maté, wrote a book refuting Expilly's work, entitled *Reflexões sobre a brochura do Sr. Ch. Expilly Le Bresil, Buenos-Ayres . . .* Porto Alegre, 1868. Joaquim Antonio Pinto also published in São Paulo a pamphlet against Expilly's book, *O charlatão Carlos Expilly e a verdade sobre o conflicto entre o Brasil, Buenos-Ayres . . .* (1866, 22 pp.)

[Expilly, Charles]. *L'Ouverture de l'Amazone et ses conséquences politiques et commerciales par Claude de la Poëpe. Paris, E. Dentu, . . . 1867.*

23 x 15; 60 pp.

A Exposição do Marquez de Barbacena.
See **Silva, Francisco Gomes da.**

Exposição dos direitos que a Constituição e as leis civiz brazileiras assegurão a SS.MM.II. o duque e a duqueza de Bragança, relativamente ãs propriedades que possuem no Brazil; e parecer dos mais notaveis membros do corpo dos advogados de Pariz [sic], *e da camara dos deputados de França, ãcerca da referida expozição. Paris Na officina Typographica de Casimir . . . 1833.*

23 x 14; 189 pp. 1 unnum. f. with errata. Text in Portuguese and French on opposide pp.

Exposição Veridica dos procedimentos da Junta Provisoria de Pernambuco em todo o tempo do ex-governador, José Maria de Moura, e na entrada do seu successor. Por dous amigos da verdade, e da justiça. Lisboa, Na Impressão de João Baptista Morando, Anno 1822. Rua da Barroca Num 19, ao Bairro-Alto.

21 x 15; 16 pp. No title p. Imprint at the end.

RODRIGUES 949: "rare."

Exquemelin, A.O. *De Americaensche Zee-Roovers. Behelsende een pertinente en waerachtige Beschrijving van alle de voornaemste Roverye n,en onmenschelijcke wreedheden, die de Engelse en Franse Rovers, tegens de Spanjaerden in America, gepleeght hebben. Verdeelt in drie deelen : Het Eerste Deel verhandelt hoe de Fransen op Hispanjola gekomen zijn, de aert vam't Landt, Inwoonders, en hum manier van leven aldaer. Het Twede Deeal, de opkomst van de Rovers, hun regel en leven onder malkander, nevens verscheyde Roveryen aen de Spanjaerden gepleeght. Het Derde 't verbranden van de Stadt Panama, door d'Engelsche en Franse Rovers gedaen, nevens het geen de Schrijver op sijn Reys voorgevallen is. Hier achter is bygevoeght, Een Korte verhandeling van de Macht en Rijkdommen, die de Koninck van Spanje, Karel de Twede, in America heeft, nevens des self Inkomsten en Regering aldaer. Als mede een Kort begrijp van alle de voornaemste Plaetsen in het selve Gewest, onder Christen Potentaten behoorende. Beschreven door A.O. Exquemelin. Die selft alle dese Roveryen, door noodt, bygewoont heeft. Met schoone Figuren, Kaerten, en Conterfeytsels, alle na't leven geteeckent, versien. t'Amsterdam. By Jan ten Hoorn, Boeckverkoper, over 't Oude Heeren Logement. Anno 1678.*

19 x 14; 4 unnum. ff., 186 pp., 4 portraits, 7 pls. and 2 maps. Engraved frontis. with short title in the centre.

CHURCH 658. TIELE 374. BRUNET 2/1140.

The work contains portraits of Bartholomeus de Portugees, Rock Brasiliano, Lolonois, and Morgan, a map of Maracaibo and another of Panama. The plates depict: 1) scenes of Lolonois's piracy; 2) the city of Porto Principe; 3) and 4) scenes of massacres; 5) the

attack on the Spanish fleet (fold. pl.): 6) Morgan's destruction of the Spanish fleet; 7) battle of Panama (fold. pl.). Many copies contain at the end a "Catalogus" of books published by Hoorn (1 f.).

Exquemelin, or Esquemeling, published his *De Americaensche Zee Roovers* in Amsterdam in 1678, printed by Jan ten Hoorn. Perhaps he never imagined the incredible success of his book, which became the prototype for all the literature ever printed, in all languages, on pirates and buccaneers, and for the Hollywood productions on the subject, up to the present day.

Among the pirates whose lives and adventures Exquemelin narrates is one by the name of "Rock, de Brasiliaen," that is, Rock the Brazilian. His portrait appears in the first edition, together with the following caption: "Rock, de Brasiliaen Genaemt Gebooren tot Groeningen Capt. van een Troep Engelse Rovers" ("Rock, called the Brazilian, born in Groeningen, captain of a band of English pirates").

Rock may have received his nickname from his rovings along the Brazilian coast. He seems to have been a poor pirate and little known. His name does not figure in the *Pirates' Who's Who* by Ph. Gosse.

Exquemelin, A.O. *Piratas de la America, Y luz à la defensa de las costas de Indias Occidentales. Dedicado A Don Bernardino Antonio De Pardiñas Villar de Francos, Cavallero del Orden de S. Tiago, Secretario del Exmo. Sr. Duque de Medina-Coeli, en el empleo de Primer Ministro de su Magestad Catholica. Por el zelo y cuydado de Don Antonio Freyre, Natural de la Inclyta Ciudad de la Coruña en el Reyno de Galicia, y Vezino de la Herculeã de Cadiz. Traducido de la lengua Flamenca en Española, por el Dor. Alonzo De Buena-Maison, Español Medico Pratico en la Amplissima y Magnifica Ciudad de Amsterdam. Impresso en Colonia Agrippina, en Casa de Lorenzo Struikman. Año 1681.*

19 x 15; 18 unnum. ff., xvi, 328 pp., 2 ff. with "Tabla de los capitulos," 4 portraits, 5 pls., 1 fold. map.

RODRIGUES 1038. CHURCH 667. BRUNET 2/1140. LECLERC 201.

The preliminary pages contain the dedication signed by Antonio Freyre, an epigram, a preface by the Flemish printer, "Armonico epilogo al Traductor" by Miguel de Barrios, an introduction headed "El tradutor al lector," and a sonnet. A "Description de las Islas del Mar Athlantico y de America" precedes the first part, occupying xvi pages numbered with Roman figures.

Two issues exist, differing only in the preliminary pages, of this first edition in Spanish, translated from the Dutch. The printer, Lorenzo Struickman, published an "impressio segunda," 12mo, in the following year, 1682. It was followed by numerous other editions, more or less faithful to the original.

Exquemelin, A.O. *Bucaniers of America: Or, a True Account of the Most Remarkable Assaults Committed of late Years upon the Coast of The West-Indies, By the Bucaniers of Jamaica and Tortuga, Both English and French. Wherein are contained more especially, The unparallel'd Exploits of Sir Henry Morgan, our English Jamaican Hero, who sack'd Puerto Velo, burnt Panama, &c. Written originally in Dutch, by John Esquemeling, one of the Bucaniers, who was present at those Tragedies, and Translated into Spanish by Alonso de Bonne-maison, M.D. &c. The second Edition, Corrected, and Inlarged with two Additional Relations, viz. the one of Captain Cook, and the other of Captain Sharp. Now faithfully rendered into English. London: Printed for William Crooke, at the Green Dragon without Temple-bar. 1684.*

22 x 16; 5 unnum. ff., 47 pp., 2 portraits. Part 2: 80 pp., 5 pls. Part 3: 84 pp., 6 ff. with table, 2 pls.

Bucaniers of America. The Second Volume. Containing The Dangerous Voyage and Bold Attempts of Captain Bartholomew Sharp, and others; performed upon the Coasts of the South Sea . . . From the Original Journal of the said Voyage. Written by Basil Ringrosse, Gent. London: Printed for William Crooke, at the Sign of the Green Dragon without Temple-bar. 1685.

22 x 16; 7 unnum. ff., 212 pp., 12 unnum. ff., 1 fold. map, 1 sm. fold. illustrated pl.

STEVENS, *Nuggets* 1/262 and 263. CHURCH 689. MAGGS, *Voy. & Travel* 3/2427 and 5/838.

The portrait of Rock Brasiliano is in the first volume, following p. 48.

This is the first English translation of Exquemelin's book, made from the Spanish. Large paper copies exist.

The plates, portraits, and maps relative to the book usually appear in the second volume. There are, however, copies in which these are contained in the first. This translation in two volumes is rare.

Sir Henry Morgan sued the publisher, William Crook, for libel on account of his having described him as a pirate, and he was awarded £200 damages.

Exquemelin, A.O. *Histoire des Avanturiers qui se sont signalez dans les Indes, contenant ce qu'ils ont fait de plus remarquable depuis vingt années. Avec La Vie, les Moeurs, les Coutûmes des Habitans de Saint Domingue & de la Tortuë, & une description exacte de ces lieux; Où l'on voit L'establissement d'une Chambre des Comptes dans les Indes, & un Etat, tiré de cette Chambre, des Offices tant Ecclesiastiques que Seculiers, où le Roy d'Espagne pourvoit, les Revenus qu'il tire de l'Amerique, & ce que les plus grand Princes de l'Europe y possedent . . . Le tout enrichi de Cartes Geographiques & de Figures en Taille-douce. Par Alexandre Olivier Oexmelin. A Paris, Chez Jacques Le Febvre, au dernier pillier de la Grand'Salle, vis-a-vis des Requestes du Palais.* M.DCLXXXVI [1686] *Avec Privilege du Roy.*

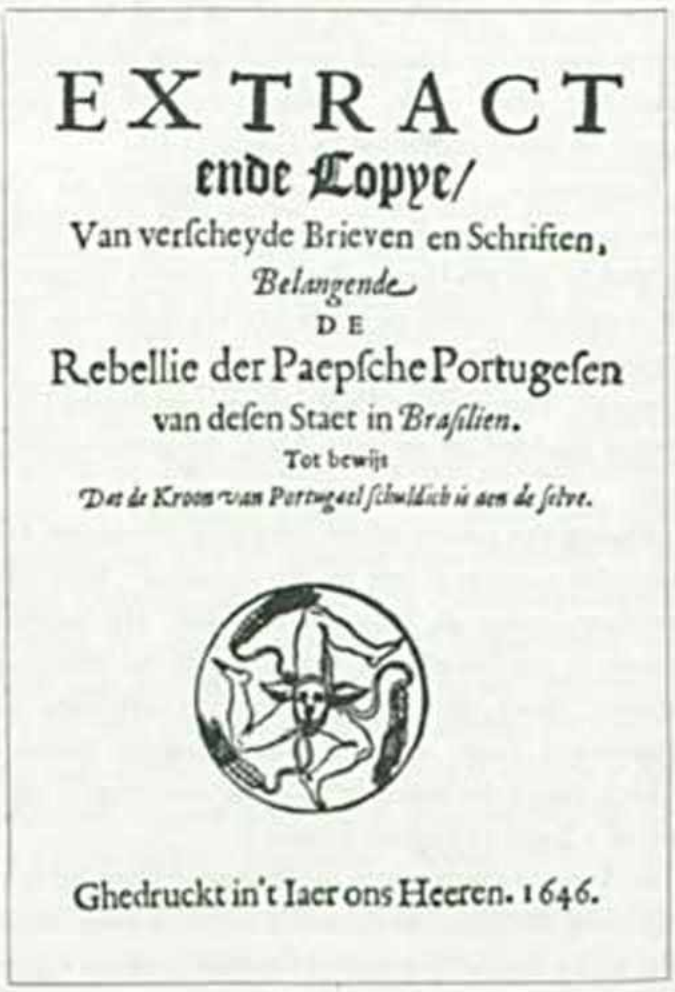
2 vols. 16 x 10; Vol. I: 14 unnum. ff. with letter from the translator and preface, 342 pp., 12 unnum. ff. with index, 2 fold. maps, 2 fold. pls.; Vol. II: 2 unnum. ff. with advice, 384 pp., 12 unnum. ff. with index, 1 fold. map.

This is the first edition of the French translation made by Frontigniere. The *Histoiore des avanturiers* . . . ends on p. 316 of the second volume, and is followed by "Establissement d'une Chambre des Comptes . . . ," which, according to the translator, was transcribed from a Spanish manuscript.

The translation does not contain Rock Brasiliano's portrait, but his adventures appear on pp. 238–250 of the second volume.

The same publisher printed a new edition of this translation in 1688, with the same title, and in two volumes (Vol. I: 12 unnumbered ff. including engraved title page, 448 pp. (misnumbered, it should read 248 pp.), 16 unnumbered ff. with index, 2 maps; Vol. II: 3 unnumbered ff., 285 pp., 16 pp. with index, 1 unnumbered f. with privilege).

Extract ende Copye, Van verscheyde Brieven en Schriften, Belangende de Rebellie der Paepsche Portugesen van desen Staet in Brasilien. Tot bewijs Dat de Kroon van Portugael schuldich is aen de selve. Ghedruckt in't Iaer ons Heeren. 1646.



19 x 14; 31 pp.

ASHER 213

These letters were translated by Friar Zacarias van der Hoeven, and published in the *Rev. do Inst. Hist. Geo. Bras.*, Vol. XCII (1926).

Extract Uyt d'Articulen van het Tractaet van Bestant ende ophoudinge van alle Acten van vyantschap als oock van Traffijcq ende Commercie mitsgaders van Secours ghemaeckt gearresteert ende besloten in's Graven-Haghe den 12. Junij 1641. tusschen de Heer Tristao de Mendoça Furtado Ambassadeur ende Raedt van den Doorluchtichsten Grootmachtighen Don Jan de vierde van die naem van Portugael. Algarves ende ten weder-zijden vande Zeen in Africa Koningh etc. ter eenre ende de Heeren Commissarisen vande Hoogh: Mog: Heeren Staten Generael ter andere zijde: Ende dit alles by provisie raeckende de respective Plaetsen ende Zeen gelegen in Europa ende elders, buyten de Limiten vande Octroyen hier bevorens respectivelijck verleent aen die van d'Oost ende West-Indische Compagnie respective. t'Amsterdam, Voor Francois Lieshout, na de Copie van de Weduwe van Wouw gedruckt in's Graven-Hage 1641.

18 x 14; 4 unnum. ff.

J.C. BROWN 2/291. ASHER 180.

Two other editions of this pamphlet exist which contain the text of the truce of 1641.

See *Verkondighe van het Bestant. . . .*

Extract uyt de Missive vanden President ende Raden aende Ho. Mo. Heeren Staten Generael. Op't Recif den 22. April 1648. In's Graven-Hage, By Ludolph Breeckevelt, Boeck-drucker, woonende inde Pooten inde Vinder vande Druckery. Anno M.DC.XLVIII. [1648].

17 x 14; 4 unnum. ff.

J.C. BROWN 2/374. ASHER 247. RODRIGUES 951.

Extract uyt den Brief vande Politycque Raeden in Brasil, aen de E. Heeren Ghecommitteerden ter Vergaderinge der Negenthiene vande Gheoctroyeerde West-Indische Compagnie, over de veroveringe van de Stadt Philippia nu Frederickstadt, met alle sijn Forten en Starckten, ghelegen in de Capitania van Paraiba. In 'sGraven-haghe, Bij de Wed. ende . . . van H. Jasz. van Wouw. Anno 1635.

18 x 14; 4 unnum. ff.

ASHER 148.

Extract uyt een Brief Gheschreven aen hare Ho: Mo: de Heeren Staten Generael der Vereenighde

EXTRACT
Uyt een Brief gheschreven aen hare Ho: Mo: de Heeren Staten Generael der Vereenighde Nederlanden, in date den negenden Junij.

Verhalende den grooten rijckdom vande Silver-Mijne inde Capitanie van Siara gelegen: ende hoe dat den aenslach van de verradersche Portugesen op de selve is misluckt: Gelijck de goede Patriotten van ons lieve Vaderlandt ende de rechte Liefhebbers van de West-Indische Compagnie, breeder uyt het naervolgende sullen konnen verstaen.

Nederlanden, in date der negenden Junij, Verhalende den grooten rijckdom vande Silver-Mijne inde Capitanie van Siara gelegen, ende hoe dat den aenslach van de verradersche Portugesen op de selve is misluckt: Gelijck de goede Patriotten van ons lieve Vaderlandt ende de rechte Liefhebbers van de West-Indische Compagnie, breeder uyt het naervolgende sullen konnen verstaen. Tot Leyden, by Cornelis Banheyningh, Boeckverkooper woonende op de Breestraet inde Vergulde Kerck-Bybel. 1650.

34 x 25; broadside.

KNUTTEL 6629.

Extract Uyt een Brief gheschreven In Maurits-Stadt De Pernambuco, In Brasil, den thienden Meert Anno sestien-hondert negen-en-veertich. In 't Jaer ons Heeren Anno 1649.

19 x 14; 4 unnum. ff.

ASHER 258.

Extract uyt seeckere brief uyt Brasijl met het Schip den Brandt van Troyen, gekomen van't Recif, geseylt den sesten Novemb. ende in Texel gearriveert den tweeden Ianuarij 1642. In's Graven-Hage by Ludolph Breeckevelt Boeck-drucker

woonende op't Spenp in Bergen-opden-zoon. Anno 1642.

34 x 25; broadside, imprint at the foot of the f.

Extract Uyttet Register der Resolutien vande Hoogh Mogh. Heeren Staten Generael Der Vereenighde Nederlanden Tot Alckmaer By Jan Claesz, Boeckvercooper, woonende op Uliscevort. 1647.

18 x 14; 8 pp.

ASHER 234.

Extract wtten Brief van mijn Heer Keulen, Bewint hebber van de West-Indische Compagnie, residerende ende gouvernerende tot Fernambuco in Brasilien. In's Graven-Hage, By Ludolph Breeckevelt . . . 1634.

21 x 18; broadside.

Not in Asher. WULP 2280.

Extracto das noticias do Rio de Janeiro extrahidas dos papeis Publicos daquella Cidade. Pela chegada do Navio Ulysses, a este Porto de Lisboa, em a tarde do dia 12 do corrente, vindo do Rio de Janeiro. [at the end] *Lisboa: Na Imp. de Alcobia. Anno 1822.*

Folio; 1 f.

Extraits de la rélation abrégée concernant la république établie par les Jesuites dans l'Uruguai et le Paraguai, et la guerre qu'ils y soutiennent contre les rois d'Espagne et de Portugal; du Bref qui constitue le cardinal Saldanha visiteur et réformateur des Jesuites qui sont dans le Portugal et dans les pays, meme d'Outre-Mer, qui en dépendent; du Recueil de pièces pour servir d'addition et de preuve à la Relation abregée. Données par l'auteur des "Nouvelles Eclesiastiques" dans les feuilles des 13 et 20 mars, 21 aout et 25 septembre 1758. [n.pl., n.pr., n.d.].

12mo; 39 pp.

RODRIGUES 954.

See *Relation abregée. . . .*

Eye, A. von. *Der Auswanderer. Winke und Weisungen für Ansiedler in den deutschen Colonien Süd-Brasiliens. Nach eigenen Erfahrungen zusammengestellt von Dr. A. von Eye. Mit sieben Landschaftsbildern und eine Karte von Dr. Henry Lange. Berlin, 1885. Allgemeine Verlag-Agentur. . . .*

23 x 15; vii, 152 pp., 7 pls., 1 fold. map.

Fabricatore, Carlo. . . . *Il 15 novembre 1889. La rivoluzione del Brasile. Rio de Janeiro, Imprensa Nacional 1889.*

22 x 15; 113 pp.

The "Documenti per la Storia" appear on pp. 77–101, and the "Note biografice" on pp. 103–113.

Fabricatore, Carlo. . . *Nel Brasile. Lo Stato di Minas Geraes. La nuova capitale. Genova, Typ. Instituto sordo-muti, 1895.*

18 x 12; 63 pp.

Fabricatore, an Italian journalist, was the editor of the *Revista Italiana* in Rio de Janeiro, and the *Messagero* in São Paulo. He died of yellow fever in Rio in 1895.

Falkoner, D.G. *Memoria sobre as molestias dos Agricultores, composta pelo D.G. Falkoner formado em medicina, e membro da sociedade real de Londres, etc. etc. Traduzida do inglez por Ordem Superior. Lisboa, Na Typographia Chalcographica e Litteraria do Arco do Cego. Anno* M.DCCCI. [1801].

17 x 11; 83 pp.

This work was published by José Mariano da Conceição Veloso.

Faria, Francisco de. *Conclusiones Metaphysicas de Ente Reali Praeside R.P.M. Francisco de Faria Societatis Jesu in Regio Fluminensi Collegio Artium Lectore defeendendas offert Franciscus Fraga ex praedicta Societate, die 25 hujus mensis Vespertinis Scholarum horis, Approbante R.P.M. Joanne Boregs Studiorum Generalium Decano. Flumine Januarii. Ex secunda Typographia Antonii Isidorii da Fonseca. Anno Domini* M.DCC.XLVII [1747] *Cum facultate Superiorum.*

1 leaf measuring 80 x 73.

FELIX PACHECO, *Duas Charadas bibliographicas, Appendice* (facsimile). S. LEITE 8/216.

The author's biography appears in S. Leite 8/216.

At the head of the page there is a dedication to João Gonçalves Fraga: "Praeclarissimo viro Joanni Gonçalves Fraga, in Christi Ordine Equiti . . . ," followed by the standard acclaim citing his wealth and generosity, and the fact that he built a hospital in Minas Geraes at his own expense. This part is printed entirely in italics. It is followed by the three parts of the *Conclusiones* in Roman type. The page is framed by a decorative border and printed on white silk.

The only existing copy is in the Library of the Anchieta College in Nova Friburgo, State of Rio de Janeiro.

This is one of the three works printed in Brazil by Antonio Isidoro da Fonseca on the first printing press to exist in the country (see *Aplausos,* and especially Cunha, Luiz Antonio Rosado da, *Relação da Entrada*). This is the only work by a Brazilian Jesuit to have been printed in Brazil, and the first thesis published there.

It is known that the Society of Jesus founded a complete system of learning in the Colony, from primary schools to university level. The students of the Jesuit institutions presented their theses in Maranhão, Bahia and Rio, but were unable to have them published for lack of a printing press. The presses usually used were those of the Colleges of Art of Coimbra, Lisbon and Evora. Codex CXVIII/1-1 in the Evora Library contains three "Philosophic Conclusions" presented in Maranhão (cf. S. Leite, *Hist. Comp.* 7/210). The fact that the Society of Jesus did not establish a press in Brazil is strange in view of its predominant rôle in the introduction of presses in several other countries.

Brazil is indebted to the Jesuits for founding the only establishments of higher learning during the colonial period, and the first libraries (some of which were indeed excellent for the time, containing works on all subjects). However, they failed to establish a printing press. Could they have intended to do so before the declaration of the Royal Order of 1747 prohibiting the business of typography in that country?

[Faria, Manoel Severim de]. *Relacam Vniversal do qve svccedeo em Portvgal, & mais Prouincias do Occidente & Oriente, de Março de 625, até todo Setembro de 626. Contem mnitas* [sic] *particularidades & curiosidades. Ordenada por Francisco de Abreu natural desta Cidade de Lisboa. Com todas as licenças necessarias. En Lisboa. Impressa por Geraldo da Vinha. 1626.*

8vo; 32 unnum. pp.

RODRIGUES 9. SAMODÃES 3172.

The text of the *Relacam* begins on p. 5 and continues to the end. The licences and declarations are on the preceding pages.

Of great rarity, this piece is considered to be the first periodical published in Portugal, though some bibliographers do not term it a "journal." It appeared as a

work by Francisco de Abreu, but is attributed to Manoel Severim de Faria.

The account of the loss and recapture of Bahia figures on pp. 16–22: "As victorias do Brasil forão este anno as mais celebradas que tiuemos no Reyno, pelo grande cabedal que nesta empreza estaua metido, da parte dos inimigos, & nossa, & dos effeitos que do successo della podião resultar, e assi se dará de tudo mais particular relação." This serves as an introduction to the narrative.

Rodrigues owned the copy cited by Innocencio, which he believed to be the "only known copy." Samodães owned the other, described in his catalogue under No. 3172. Manuel dos Santos announced in a catalogue another copy containing a continuation. Much rarer is an edition printed in Braga, "Impressa por Fructuoso Lourenço de Basto, anno 1627."

Febure, de.

See **Veloso, José Mariano da Conceição.** *Mineiro livelador. . . .*

Fée, Antoine Laurent Apollinaire. *Cryptogames vasculaires (fougères, lycopodiacées, hydroptéridées, équisétacées) du Brésil par A.L.A. Fée . . . avec le concours éclairé de M. le Docteur F.M. Glaziou, Directeur des Jardins Impériaux du Brésil à Rio de Janeiro, . . . Matériaux pour servir à une flore générale de ce pays. Paris, J.B. Baillière et Fils, Victor Masso, Vve Berger Levrault. 1869.*

2 vols. 31 x 23; Vol. I: xvi, 268 pp., 78 pls.; Vol. II: "II Partie; Supplément et Réunion" (1872–1873), ix, 116 pp., pls. numbered 79 to 108.

Feldner, Wilh. Christ. Gotthelf. *. . . Reisen durch mehrere Provinzen Brasiliens; Aus seinen nachgelassenen Papieren. . . . Leignitz, E. D'oench, 1828.*

2 vols. 17 x 10; Vol. I: xxviii with preface, subscribers' list and index, 182 pp.; Vol. II: 259 pp.

The first volume bears the sub-title "Allgemeine Ubersicht," and contains notes on almost all the Brazilian provinces, Paraguay and the Cisplatine Province. The descriptions of the author's journeys to Rio Grande do Sul, Porto Seguro and Bahia appear in the second volume, subtitled "Reisebemerkungen." It contains in addition notes about the Machacarás, a Botocudo vocabulary, the letter from Pedro Vaz Caminha (according to the title translated from the Latin), recollections of Rio de Janeiro and Santa Cruz, and observations on Brazilian animals.

These two volumes, written by the famous German naturalist in the service of Portugal, are very rare. Feldner was also a travelling companion of Alincourt, and was employed by the Iron Factory of Ypanema.

Felner, Rodrigo José de Lima. *Nome verdadeiro do Portuguez João Fernandes Vieira, celebre nas guerras de Pernambuco contra os Hollandezes. Memoria apresentada á Academia Real das Sciencias de Lisboa pelo socio effectivo Rodrigo José de Lima Felner. Lisboa, Typogr. da Academia, 1873.*

27 x 21; 25 pp.

The documents begin on p. 13 and continue to the end.

Fenis Renascida.

See **Silva, Mathias Pereira da.**

Fernandes de Medrano, Sebastian. *Breve Descripcion del Mvndo, o gvia geographica de Medrano. Lo mas principal de ella en Verso. Dirigida a la catolica Magestad del rey nvestro señor Don Carlos* II. *Monarca de las Españas. Debaxo de la proteccion del excelentisimo señor Marqves de Jodar. En Brvsselas: En casa de Lamberto Marchant, Mercador de Libros.* M.DC.LXXXVIII. [1688]. *Vendese en Barcelona, en casa de Ioseph Texidó, Impressor del Rey nuestro Señor.*

15 x 10; 7 unnum. ff., 103 pp.

Another edition was printed in 1708, in Antwerp, with a map, "perceptible aún pequeño." This geography is mainly written in verse, composed by Manuel de Pellicier y Velasco. The descriptive part, in prose as well as verse, deals briefly with America and Brazil (in the chapter entitled "De las villas de America," pp. 91–92).

Fernandes de Medrano, a famous military engineer, died in 1704.

Fernandes de Medrano, Sebastian. *Breve Tratado de Geographia dividido en tres partes. Que la una contiene la Descripcion del Rio y Imperio de las Amazonas Americanas, con su Carta Geographica: La obra lo que poseen Franceses y Ingleses, &c. en el nuevo Mundo, y de la forma que se introducem en el: Y la tercera*

del Estado presente del Imperio del Gran Mogor y Reyno de Siam, y que saca à luz, debajo de la proteccion del Exmo. Señor Conde de Fuensalida, El General de Batalla Don Sebastian Fernandes de Medrano, Director de la Academia Real y Militar de el Exercito de los Payses-Baxos. En Brusselas, En Casa de Lamberto Marchant, Mercador de Libros, 1700.

16 x 9; 4 unnum. ff. with ded. and prologue, 82 pp., 1 fold. map.

The description of the Amazon extends to p. 45, and is followed by the "Tratado segundo de las Maximas y ardiles de que se servem los Estrangeros para introducirse por todo el Mundo." The "Tratado tercero" begins on p. 62 with "noticias de el Imperio del Mogor y reyno de Siam." The large and beautiful map is signed "Delineado por D. Joseph de Mendoza Sandoval. Discipulo del Author."

Fernandez, Juan Patricio. *Relacion historial de las Missiones de los Indios, que llaman Chiquitos, que estàn à cargo de los Padres de la Compañia de Jesus de la Provincia del Paraguay. Escrita Por el Padre Juan Patricio Fernandez, de la misma Compañia. Sacada a luz Por el Padre Geronimo Herràn, Procurador General de la misma Provincia. Quien la dedica Al Serenissimo Señor Don Fernando, Principe de Asturias. Año 1726. Com licencia. En Madrid, Por Manuel Fernandez, Impressor de Libros, vive en la Calle del Almendro. 1726.*

20 x 14; 9 unnum. ff., 452 pp., 2 unnum. ff. with the "tabla."

Fernandez, Juan Patricio. *Erbauliche und angenehme Geschichten derer Chiqvitos, und anderer von denen Patribus der Gesellschafft JEsu in Paraquaria neu-bekehrten Völcker; samt einem ausführlichen Bericht von dem Amazonen-Strom, wie auch einigen Nachrichten von der Landschaft Guiana, in der neuen Welt. Alles aus dem Spanisch- und Französischen in das Teutsche übersetzet, von einem aus erwehnter Gesellschaft. Vienn, verlegtrs Paul Straub, Buchhandler auf dem Peters Freyd, Hof, dem goldenen Vazlein gegen über, 1729.*

17 x 10; 6 unnum. ff. with translator's preface, 784 (misnumbered 744) pp., 1 pl. as frontis. Title in red and black.

RODRIGUES 976.

From p. [507] to 722 appears; "Bericht von der Strom derer Amazonen, . . . von P. Christophoro de Acunna . . . nachgehends in das Französische übersetz, durch Herrn von Gomberville . . . ," and from p. [723] to 784, "Reise-Beschreibung zweiter Patrum . . . P. Joanne Grillet. . . ."

Fernandez, Juan Patricio. *Relazione istorica Della Nuova Cristianità degl'Indiani detti Cichiti scritta in spagnuolo del P. Gio. Patrizio Fernandez, e tradotta in italiano da Gio. Battista Memmi ambidue della Compagnie di Gesú. Coll'aggiunta d'un 'Indice delle cose piú notabili. In Roma, Per Antonio de' Rossi, nella Strada del Seminario Romano.* M.DCC.XXIX. [1729].

22 x 16; 5 unnum. ff., 233 pp., 5 unnum. ff. with index. The title is in red and black.

Fernandez, Juan Patricio. *Historica Relatio, de apostolicis Missionibus Patrum Societatis Jesu apud Chiquitos, Paraguariae populos, Primo Hispano idiomate conscripta à P. Joan: Patricio Fernandez, dein ad typum promota A. P. Hieronymo Herran, procuratore generali Provinciae Paraquariae, utroque societatis Jesu sacerdote, Anno* M.DCCXXVI. *Hodie in linguam latinam translata ab alio ejusdem Societatis Jesu sacerdote. Cum licentia superiorum. Augustae Vindelicorum, Sumptibus Mathiae Wolff, Bibliopolae,* M.DCCXXXIII [1733].

20 x 16; 19 unnum. ff. with ded., licences, and index, 276 pp., 8 unnum. ff. with "index rerum memorabilium," 1 unnum. f. with errata.

Fernandez, Juan Patricio. *Relacion historial de las Missiones de Indios Chiquitos, que en el Paraguay tienen los Padres de la Compañia de Jesus, escrita por el P.J. Patricio Fernandez, S.J. Reimpressa fielmente según la primera edicion que sacó á luz el P.H. Herrán, en 1726. Madrid, Libreria de Victoriano Suarez, Editor . . . 1895.*

2 vols. 12mo; Vol. I: 282 pp.; Vol. II: 325 pp.

BRUNET, Supl. 1/490. LECLERC 1892. RODRIGUES 976 (German ed. only). SOMMERVOGEL 3/654.

In the Latin translation of the History of Paraguay by Charlevoix (book XIII, note 5), Father Muriel asserts that the author of this *Relacion* was, in fact, Father Domenico Bandieta, of Siena, who wrote it in Italian and advised Father Lozano on the translation into

Spanish. J.P. Fernandez only contributed to the work. (cf. Sommervogel).

The fact remains that this work was very successful, as proved by the editions in Latin, Italian and German. It is of great importance for the history of São Paulo, as it deals with the incursion of the "Bandeirantes" into the missions of Paraguay. Southey used it for his History of Brazil. The copy that belonged to him, containing his signatures, is in the New York Public Library (Lenox Collection).

The German translation, made by Father Christian Edschlager, contains the account of Acuña's journey on pp. 507–722, and the description of Guiana by Grillet and Bechamel, from Gomberville's French translation, from p. 723 to the end.

The Spanish edition is very rare, and was republished in 1895, in the "Colección de libros raros ó curiosos que tratan de America," and in Asunción (Paraguay) in 1896.

Despite its success, Dobrizhoffer criticizes it severely, and states that it is filled with fables his stomach cannot digest.

Ferraz, Luis Pedreira do Couto. *Die deutschen Ackerbau-Kolonien in Santa Catharina (Brasilien) Ihre Lage und ihre Zukunft dargestellt in den Berichten des Kaiserlich Brasilianischen Straatsrathes Luiz Pedreira do Couto Ferraz. Ins Deutsche übertragen und mit einem einleitenden Vorworte versehen von Otto Köhler. Hamburg, G.W. Niemeyer, 1859.*

21 x 13; xiii, 99 pp.

Ferraz, Manoel Joaquim de Souza. *Prolusio Medico de calore atmosphaerico aetiologicè considerato; Quam supremi Archiatri divinâ adspirante gratiâ, in Augustissimo Ludovicaeo Medico Monspeliensi, illustrissimis Regiis Professoribus, ac Regis Consiliariis, Paulo-Josepho Barthéz, Regis in Sacro Consistorio Consiliario . . . ; Gaspardo-Joanni René, Decano; Antonio Gouan . . . Auctor Emmanuel-Joachimus de Souza-Ferraz, Brasilianus, ex Urbe S. Joannis d'el Rey, in auri Provinciâ; Liberalium Actium Magister, olim in Lusitania Conimbricencis studiosus, atquè jam-diû Monspeliensis Alumnus. Ad Baccalaureatûs Gradum Gradum assequendum. Monspelli, Ex Typis Josephi-Francisci Tournel, Universitatis Medicinae Typographi & Bibliopolae.* M.DCC.XC. [1790].

23 x 18; 16 pp.

Blake does not cite this author.

He was born in São João d'Elrei, in Minas Geraes, and entered the Faculty of Medicine in Montpellier on 3rd October, 1788. After his graduation in November, 1791, he practiced as a doctor for four years in the city of Oporto, and went to Rio de Janeiro. In 1795 he presented the Viceroy, the Count of Rezende, with a project for the establishment of a botanical garden, and for a Chair of Botany in the Brazilian capital. He was a correspondent member of the Royal Academy of Sciences of Lisbon.

[Ferreira, Gaspar Dias]. *Copie Vande twee sententien, Uytgesproocken vanden Hove Provinciael van Hollandt eerst ende ten tweeden de sententie van Appel vanden Hoghen Rade van Hollandt, tegens Gaspar Dias de Ferreira. Gebooren tot Lisbon in Portugael, Gedruckt nae de originele copien van den selven Hoven. 1647.*

19 x 15; 6 unnum. pp.

ASHER 232.

Ferreira, Gaspar Dias. *Epistola Gasparis Dias Fereira In carcere, unde erupit scripta. Die 17 August. 1649.*

EPISTOLA
GASPARIS DIAS
FEREIRA
In carcere, unde erupit, ſcripta
Die 17 Auguſt. 1649.

19 x 15; 5 unnum. pp.

ASHER 239.

Wulp 3081 cites a Dutch translation which I have not seen.

Gaspar Dias Ferreira was a Portuguese Jew who lived in Pernambuco during the Dutch occupation. He was a good friend of Nassau and left Recife with him when his government came to an end. Manoel Calado in his book accuses Ferreira of having carried out large financial exploitations with the Dutch by shedding the "blood of his compatriots." The Dutch Archives contain some of Ferreira's letters in manuscript which have been translated and published in the *Revista do Inst. Arq. de Pernambuco*, No. 31.

Ferreira, Gervasio Pires. *Considerações sobre o folheto intitulado Narração Historica da Conducta politica de Gervazio Pires Ferreira Por * * *.* [at end] *Lisboa: Na Impressão Liberal. Anno de 1823. Rua Formoza N. 42.*

30 x 20; 4 pp.

The author was one of the leaders of the rebellion in Pernambuco in 1817. He was imprisoned in Bahia and later sent to Lisbon, and tries in this pamphlet to explain his point of view and to defend himself from the attacks against him published in various pamphlets in Brazil and Portugal. See also *Processo e defeza de Gervasio Pires Ferreira.*

Ferreira, Luis Gomes. *Erario Mineral dividido em doze Tratados, Dedicado, e Offericido á Purissima, e Serenissima Virgem Nossa Senhora de Conceyção. Autor Luiz Gomes Ferreyra. Cirurgião approvado, natural da Villa de S. Pedro de Rates, e assistente nas Minas do ouro por discurso de vinte annos. Lisboa Occidental. Na Officina de Miguel Rodrigues, Impressor do Senhor Patriarca.* M.DCC.XXXV. [1735] *Com todas as licenças necessarias.*

28 x 19; 2 unnum. pp. with ded., 9 unnum. pp. with licences, 13 unnum. pp. with laudatory verses, 14 unnum. pp. with index, 3 unnum. pp. with preface, 548 pp.

INNOCENCIO 5/293.

Luis Gomes Ferreira sailed from Portugal to Bahia in 1707. He returned to Europe, but did not stay there long, and came back to Bahia in 1708, from whence he travelled to Minas Geraes. Until 1714 he lived in Sabará, and the year 1716 found him in Mariana where he owned a "fazenda," S. Miguel do Bom Retiro at Itacolomi. He stayed there until 1724, and in 1731 returned to Portugal. In Rio de Janeiro he acted as army surgeon to the troops from Minas Geraes who had come there as reinforcements to defend the city against the French attack. He was neither physician nor surgeon, but had come to Brazil to seek his fortune, which had resulted in his practising medicine.

Among the laudatory verses is a sonnet by Thomaz Pinto Brandão. The author writes in the prologue that Cardoso de Miranda (see this author), who knew that he was going to Portugal to publish the *Erario Mineral*, asked him to take a letter to the "Fisico Mór" about scurvy ("mal de Loanda") and the remedy he had found. Miranda also refers to the incident in his *Relação cirurgica.*

The *Erario Mineral* is a medical book describing the common diseases in Minas Geraes and recommending cures. Most of the remedies are Brazilian plants, and some are still used to this day by the primitive people living in the remote backlands of Brazil. Gomes Ferreira invented an "oil of gold" which was supposed to cure the most varied diseases. According to him the most common illness in Minas Geraes is the "pontada pleuritica," which seems to be tuberculosis. The strange and surprising medicines he recommends are certainly no worse than those used in Europe at that time. It is in the descriptions of the cases he had to cure, narrating the circumstances in which he was called to the bed of a patient, that the *Erario Mineral* is an invaluable book for the details of the social life in Minas Geraes during the gold rush. Much information about the daily life of the common people of the period, the maltreatment of slaves, etc., cannot be found elsewhere than this book.

It is a very rare work. A second edition was printed in 1755, in two volumes. It is rarer than the first.

Ferreira, Silvestre Pinheiro. *Observações sobre a Constituição do Imperio do Brazil e sobre a Carta Constitucional do Reino de Portugal: por Silvestre Pinheiro-Ferreira. Segunda edição, augmentada com as observações do mesmo autor sobre a lei das reformas do Imperio do Brazil. Paris, Rey e Gavier - J.P. Aillaud 1835.*

19 x 13; iv, 244 pp.

Ferrière Le Vayer, Th. de. *Th. de Ferrière Le Vayer. - Une Ambassade française en China - Journal de voyage. Paris, Librairie d'Amyot* M.DCCCLIV [1854].

21 x 14; vi, 386 pp.

The ambassadorial party called at Rio. The author describes the city and comments on slavery. He was there during Carnival, and also visited Nova Friburgo. Ferrière Le Vayer was first secretary to the French

embassy sent to China. Dr. Yvan (see this name) was the physician attached to the mission, and also wrote a book about the voyage.

Feyrabend, Sigismund.
See **Franck, Sebastian.**

Fialho, Anfriso. *Don Pedro* II. *Empreur du Brésil. Notice biographique par Anfriso Fialho. Docteur en Sciences politiques et administratives. Bruxelles, Typographie de Melle Weissenbruch . . . 1875.*

23 x 14; 100 pp., a lithographed portrait of Pedro II as frontis.

Fidié, J.J. da Cunha. *Vária fortuna d'un soldado portuguez, offerecido ao publico pelo Brigadeiro Fidié. Lisboa, Typ. de Alexandrina Amelia de Salles, Rua dos Gallegos, n. 47. 1850.*

21 x 14; 116 pp., 1 unnum. f.

João José da Cunha Fidié was commanding officer of the Military Academy in Lisbon. Having been unjustly dismissed he appealed to Queen Maria II, and in the documents which accompanied the petition he referred to his military services while in Piauhy in 1823.

Fidié was "Comandante das Armas" in Piauhy, and defeated the Brazilian troops supporting Independence in the battle of Genipapo, but he was later defeated and surrendered in Caxias. He was taken captive to Rio de Janeiro, and afterwards sent to Portugal. Some regional Brazilian historians referred to the struggle for independence in Piauhi and Maranhão as "a guerra do Fidié."

Figueira, Luiz. *Arte da lingua Brasilica, composta pelo Padre Luis Figueira da Companhia de Ieus, Theologo. Em Lisboa, Com licença dos superiores Por Manoel da Silva,* [n.d., 1621].

14 x 9; 2 unnum. ff., 91 num. ff. At the end, on a loose f.: "Laus Deo Virginique Matri," with a vignette of Our Lady on the verso.

S. LEITE 8/235.

This first edition is undated. However, as the Approval is dated Olinda, December 1620, S. Leite believes it to have been printed in 1621. The Approval is signed by Father Manuel Cardoso of São Paulo. This work is extremely rare, and only two copies are recorded: that in the National Library in Lisbon, which still bears the stamp of the College of the Society of Jesus in Pará, and that in the Biblioteca Nacional in Rio, which was recently bought from E. Eichner of Livraria Kosmos in Rio.

[Figueira, Luiz]. *Relac,am* [sic] *De Varios Svccessos Acontecidos no Maranham e Gram Para Assim de paz como de guerra, contra o rebelde Olandes Ingreses & Franceses, & autras nações. Em Lisboa. Por Mathias Rodrigues. 1631.*

Folio; 4 pp. The title occupies the upper part of the first text p.

S. LEITE 8/238.

This work is of the greatest rarity. S. Leite cites a copy in the "Archivum Societatis Iesu Romanum" and Streit 2/750, n. 2394 another one in the "Biblioteca de la Real Academia de Historia. (Papeles de Jesuitas, Vol. CIX, ff. 71–72)." These are the only copies recorded.

The text was published from an incorrect copy by Baron Studart (*Documentos . . .* 1/243), and was also printed in the *An. da Bibl. Publica do Pará*, Vol. 1, again with errors.

The *Relaçao* does not bear the author's name.

[Figueira, Luiz]. *Memorial sobre as terras e gente do Maranhão & Grão Pará & Rio das Almazonas. Com todas as licenças necessarias. Em Lisboa. Por Mathias Rodrigues. Anno 1637.*

24 x 15; 3 unnum. pp.

S. LEITE 8/239.

This work was issued anonymously. It was reprinted in the *Rev. do Inst. Hist. Geo. Bras.*, Vol. CXLVIII.

Figueira, Luiz. *Arte de Grammatica da lingua brasilica, do P. Luis Figueira, Theologo da Companhia de Jesus. Lisboa, Na Officina de Miguel Deslandes. Na Rua da Figueira. Anno de 1687. Com todas as licenças necessarias.*

14 x 10; 4 unnum. ff., 167 pp. The errata is on the verso of the last p.

RODRIGUES 1001. S. LEITE 8/235. AYROSA 219: "the most faithful edition to date." SOMMERVOGEL 3/721. STREIT 2/750.

This second edition was edited by João Filipe Bettendorf. It is very rare, and not more than half a dozen copies are known. Among them is that which belonged to Rodrigues, and that in the Lima Library. According to S. Leite, no copy is recorded of the third edition, printed in 1754.

Figueira, Luiz. *Arte da grammatica da lingua do Brasil, composta pelo P. Luiz Figueira, natural de Almodovar. Quarta impressão. Lisboa, Na Officina Patriarcal. Anno* M.DCC.XCV. [1795]. *Com licença de Sua Magestade.*

21 x 15; 1 unnum. f. with prologue, 103 pp.

SAMODÃES 9/337. S. LEITE 235. RODRIGUES 1002. AYROSA 220: "the errors in the composition of the text are so numerous and so grave that this edition can under no circumstances be considered a Tupi-Guarani grammar, but only a historical document."

This fourth edition, printed by Friar Veloso, is rare. No copy is known of the third edition (Lisbon, 1754). Concerning this edition S. Leite notes: "the persecution of the Society of Jesus which started in 1754 also affected the Tupi language, and is sufficient reason for the disappearance of the copies. . . ." Sommervogel cites its existence, giving the date, place, format and number of pages.

Figueira, Luiz. *Grammatica da lingua geral dos indios do Brasil, reimpressa pela primeira vez neste continente depois de tão longo tempo de sua publicação em Lisboa, offericida â S.M. Imperial, attenta a sua augusta vontade manifestada no Instituto Historico e Geographico, em testemunho de respeito, gratidão e submissão, por João Joaquim da Silva Guimarães. Natural da Bahia. Bahia, Typographia de Manoel Feliciano Sepulveda. Ao largo do Pilar . . . 1851.*

19 x 13; 4 unnum. ff., vi, 105 pp., 12 pp., 2 unnum. ff. (at the end: Bahia, Typ. de B. Sena Moreira 1852).

Rodrigues 1004: "scarce." Ayrosa 221: "apart from the documents in prose and verse with which the editor preceded and followed the text of Figueira's work, all proclaiming the author's innocent vanity and his preoccupation with pleasing Pedro II, one can affirm that this new edition repeated the lamentable errors of Friar Veloso's edition (1795), and incurred countless others, thereby rendering this edition poorer and entirely useless."

It should be noted that the printing was begun by one printing house in 1851 and completed by another in 1852.

Figueira, Luiz. *Grammatica da Lingua do Brazil composta pelo P. Luiz Figueira, novamente publicada por Julio Platzman, laureado da Sociedade Americana de França. Facsimile da edição de 1687. Leipzig, B.G. Teubner, 1878.*

14 x 10; 6 unnum. ff., 167 pp., 1 f. with errata.

RODRIGUES 1003. AYROSA 222.

This is a facsimile reprint of the edition of 1687. It bears at the end: "Imprimido na Officina e fundição de W. Drugulin em Leipzig." It is a scarce and sought after work.

Figueira, Luiz. *Arte de grammatica da lingua brasilica do padre Luiz Figueira, theologo da Companhia de Jesus. Lisboa, Na officina de Miguel Deslandes, na rua da Figueira, Anno 1687, com todas as licenças necessarias. Nova edição dada â luz e annotada por Emilio Allain. Rio de Janeiro, Typographia e Lithographia a vapor de Laemmerts & C., 1880.*

17 x 12; x, 156 pp., 1 unnum. f. with errata.

RODRIGUES 1005. AYROSA 223.

Sommervogel's bibliography of Figueira is very deficient. The authority on this writer, as well as on all Brazilian Jesuits, is S. Leite.

Figueiredo, Caetano de Brito de. *Diario panegyrico.*

See **Lima, João de Brito e.** *Applausos natalicios.*

Figueiredo, Caetano Dias de. *Sermão Na Exequias dos Sacerdotes Irmãos de São Pedro da Irmandade dos Clerigos da Cidade da Bahya, sendo Provedor della o illustrissimo Senhor D. Luis Alvares de Figueiredo Arcebispo da Bahya, Metropolitano dos Estados do Brazil, Angolla, e São Thomé, e do Conselho de Sua Magestade, que Deos guarde, Dedicado ao mestre illustrissimo senhor, E prêgado na Cidade da Bahya, na Igreja de São Pedro dos Clerigos da mesma Irmandade em cinco de Julho de 1729. Pelo R.P. Caetano Dias de Figueiredo Bacharel formado nos Sagrados Canones, Conego Prebendado da See da Bahya, e Visitador Geral, que foi da Comarca de Sergippe de El Rey, e Rio de São Francisco do Certão do mesmo Arcebispado.* [n.pl., Lisboa] *Na officina de Bernardo da Costa de Carvalho Impressor da Religião de Malta. Com todas as Licenças necessarias.*

19 x 14; 24 pp.

BLAKE 2/6.

The son of Antônio Dias Rebelo, Father Caetano Dias de Figueiredo was born in Bahia in 1697 and died after 1735. He began his studies in the Jesuit college in Bahia, and after he had been ordained went to Coimbra where he entered the University in 1721. He graduated in Ecclesiastical Law in 1727. On returning to Bahia he was appointed canon of the cathedral and Judge of the Court of Ecclesiastical Appeals. He only published this sermon.

Figueiredo, Manoel de. *Hydrographia, Exame de pilotos, no qval se contem as regras Que todo Piloto deue guardar em suas nauegações, assi No Sol, variação dagulha, como no cartear, com algũas regras da nauegação del Leste, Oeste, com mais o Aureo numero, Epactas, Marès, & altura da Estrella Polar. Com os Roteiros de Portugal pera o Brasil, Rio da Prata, Guiné, Sam Thomé, & Angolla. Indias. Composto por Manoel de Figueyredo, q̃ ora serue de Cosmographo Mór, por mandado de sua Magestade. Em Lisboa. Com licença da S. Inquisição, & do Conselho do Paço. Impresso por Vicẽte Aluarez. Anno 1608.*

In his *Bibliografia nãutica Portuguesa até 1700* (Lisbon, 1950) Fontoura da Costa cites an edition of 1608 "dirigido a Vasco Fernandez" which, in spite of indicating in the title (same as above) the sailing routes to Brazil, does not contain them in the text.

Fontoura da Costa states the following: "the routes to Brazil, etc. are very important as they form the first collection on such a significant subject. They were reproduced by Mariz Carneiro without acknowledgement to their illustrious author; the Pimentels, Luiz Serrão and Manoel, also reproduced them, slightly improved."

I have not seen this edition.

Figueiredo, Manoel de. *Roteiro e Navegac,ão das Indias Occidentais Ilhas, Antilhas do Mar Oceano Occidental, com suas derrotas, sondas, fundos, & conhecenças. Novamente ordenado segundo os Pilotos Antigos, Modernos, por Manoel de Figueiredo, que serue de Cosmographo Mor, por mandado de sua Magestade nestes Reynos, e senhorios de Portugal. Dirigido a Dom Carlos de Borga, Conde de Ficalho, do Concelho do Estado de sua Magestade, Com licença da Santa Inquisição, & do Concelho do Paço. Em Lisboa, Por Pedro Craesbeek. 1609.*

18 x 13; 10 unnum. ff., 42 num. ff.

J.C. BROWN 2/59.

Figueiredo, Manoel de. *Hidrographia, Exame de Pilotos, no qval se contem as Regras qve todo Piloto deue guardar em suas nauegações, assí no Sol, variação dagulha, como no cartear, com algũas Regras da nauegação de Leste, Oeste, com mais o Aureo numero, Epactas, Marès, & altura da Estrella Pollar. Com os Roteiros de Portugal para o Brasil, Rio da Prata, Guiné, S. Thomé, Angolla, & Indias de Portugal, & Castella. Composto por Manuel de Figueiredo. q̃ seruio de Cosmographo Mór, por mandado de sua Magestade. E agora impresso por conta de Iodo Dias, & Sebastião de Gois. Em Lisboa. Con todas as licenças necessarias. Impresso por Vicente Aluarez. Anno de 1625. Tayxado a* [blank space] *reis em papel.*

19 x 12; 4 unnum. ff. "Da Arte da navegaçam": 50 ff. "Roteiro de Portugal": 84 ff. "Roteiro e Navegaçao de Indias": 38 ff. "Roteiro de Portugal para a India": 46 ff. "Kalendario perpetuo": 7 unnum. ff. 2 engravings, illus. in the text.

RODRIGUES 1007: "very rare." J.C. BROWN 2/192.

Another edition appeared in 1614, printed by Vicente Alvarez, which has the following collation: 4 unnumbered ff. including frontis., 44 ff. with the "Arte de Navegaçam," 68 ff. with the "Roteiro de Portugal para o Brasil . . . ," and 38 ff. with the "Roteiro e navegaçam de Indias e Ilhas Occidentaes."

Figueiredo, Manoel de. *Hidrographia, Exame de Pilotos do qval se contem as regras qve todo Piloto deue guardar em suas nauegações, assi no Sol, variação dagulha, como no cartear, com algũas Regras da nauegação de Leste, Oeste, com mais o Aureo numero, Espactas, Marès, & altura da Estrella Pollar. Com os Roteiros de Portugal pera o Brasil, Rio da Prata, Guinê, S. Thomê, Angolla, & Indias de Portugal, & Castella. Composto por Manoel de Figueiredo, que seruio de Cosmographo Môr, por mandado de sua Magestade. E agora impresso por conta de Iodo Dias, & Sebastião de Gois. Em Lisboa. Com todas as licenças necessarias. Impresso por Iorge Rodriguez. Anno de 1632. Tayxado a reis* [blank space] *em papel.*

19 x 12; 4 unnum. ff., 38, 46 ff., 8 unnum. ff., illus.

This edition is a reissue of that of 1625.

Figueiredo, Manoel de Andrade de. *Nova Escola para aprender A ler, escrever, e contar. Offerecida A Augusta Magestade do Senhor Dom João V. Rey de Portugal. Primeyra Parte. Por Manoel de Andrade de Figueiredo Mestre desta Arte nas Cidades de Lisboa Occidental & Oriental. Lisboa Occidental, Na Officina de Bernardo da Costa de Carvalho. Impressor do Serenissimo Senhor Infante.* [n.d.] *Com as licenças necessarias, & Privilegio Real.*

30 x 21; 11 unnum. ff., 156 pp. and 44 num. engravings, 1 unnum. signed "Andrade." 1 engraved frontis. depicting the Paços da Ribeira (today Praça do Commercio) in Lisboa, headed by the Royal arms, signed "B. Picart." One portrait by Picart of "Manoel de Andrade de Figueiredo de idade cl'. (CL) 48. an." The licences are dated 1722.

BLAKE 6/11. INNOCENCIO 5/355.

The author was the son of the Governor of the "Capitania" of Espirito Santo, and was born there in about 1670. He became a schoolmaster in Lisbon and a famous calligrapher. At least three editions (Innocencio mentions only two) exist of this sumptuous and beautiful book, all issued by the same printer and without dates. The licences for printing are dated 1719 and for publishing 1722. This may suggest that publication took three years. A possible explanation for such a delay may be the cutting of the plates. The preliminary leaves contain the dedication to the King, the prologue, the licences, and several poems in praise of the author. In one of the editions they are contained in seven leaves only, but the text always has 156 pp. The plates for the engravings were cut only once. The author writes in the dedication that his book is the first of its kind to be published in Portugal. The *Nova Escola* is, as the title states, a text book teaching reading, writing, and arithmetic, but what accounted for the success of the book and its fame today is the style of writing invented by Figueiredo. He was inspired by the Spanish master, Morante (*Nueva arte de escribir* . . . Madrid, 1615) but created a new style of calligraphy which was widely used up to the beginning of the reign of José I, when schoolmasters in Portugal started teaching the English and French style. The engravings represent examples of script, alphabets, and texts surrounded by exquisite pen drawings and arabesques with most beautiful effects. The colophon (pl. 44), inside a curious pen drawing, states: "Manoel de Andrade de Figueiredo, fez, escreveu, e inventou na era de 1718." The engraved frontispiece and the author's portrait are beautiful.

Filamondo, Rafaele Maria. *Il Genio Bellicoso di Napoli, Memorie Istoriche D'alcuni Capitani Celebri Napolitani, c'han militato per la fede' per lore' per la patria nel secolo corrente racolte Dal P. Fra' Raffaele Maria Filamondo dell' Ordine de' Predicatori, abbellite Con cinquantasei Ritratli intagliati in Rame. Parte Prima. In Napoli Nella nuova Stampa di Dom. Ant. Parrino, e di Michele Luigi Mutii.* M.DC.XCIII. [1693]. *Con Licenza de' Superiori. Ad istanza del Parino.*

2 vols. 32 x 23; Parte Prima: title p., 1 allegorical pl., 13 unnum. ff., xvi, 376 pp. Parte Seconda: the same allegorical pl., 4 unnum. ff., from 377 to 639 pp., 5 unnum. ff., 1 unnum. f. with errata. The 2 vols. contain 54 engraved pls. and 2 pls. as frontis.

This rare work contains the lives of Neapolitan military captains of the seventeenth century. Two of them took part in the expedition sent to Brazil to retake Bahia from the Dutch: Andrea Caracciolo, Marquis of Terracuso (p. 146) and Gio. Vicenzo Sanfelice, Count of Bagnuolo (p. 377). All the biographies are followed by a portrait, and there is also one of Maurice de Nassau.

Fin de la Guerre. Dialogus, of t' Samensprekinge, P. Scipio Africanus raedt den Romeynen datmen naer Africam most trecken om Carthago te bekrygen ende bestrijven so verre men Hannibal uyt Italien wilde jagen. Q. Fabius Maximus raed dat mē niet naer Carthago trecken most, maer datmen Hannibal in Italien met alle macht most aen vallen ende daer uyt slaen. Dienende tot een Exemplaer, of Spiegel om te bewyse dat de West-Indische Interprinse d'eenige, ende beste middele is, niet alleenelijck om de Spangiaerden uyt den Nederlanden te jagen, en dese langdurige Oorloge t'eijndigen, de geheele Christenheyt te vevredighen: De ghepretendeerde Spaensche Monarchie ende hooghmoet te krencken, ende te dempen: Maer dat daer en voven noch six cincq op den Teerling

loopt, om de West-Indien voor een kans te strijcken. Audaces Fortuna juvat timidosque repellit. t'Amsterdam, Ghedruckt by Paulus Aertsz. van Ravesteyn. [n.d.].

20 x 17; 43 pp.

ASHER 101.

Findlay, Alexander G. *The Brasilian Navigator; or, a sailing directory for all the coasts of Brasil, etc., from the River Parâ to the Rio de La Plata. Fifth Edition. By Alexander G. Findlay, Fellow of the Royal Geographical Society. London: Published for Richard Holmes Laurie . . . 1862.*

21 x 14; xi, 224 pp., illus.

Other editions were published in 1851, 1882, etc.

Fischer, Ch.A. *Neuestes Gemälde von Brasilien von Prof. Chr.A. Fischer. Leipzig, Hartlebens Verlagsexpedition, 1819.*

2 vols. 15 x 9; Vol. I: 2 unnum. ff., 190 pp., 4 pls.; Vol. II: 177 pp., 5 pp. with index, 6 pls. On the half title p.: "Miniaturgemälde aus der Länder- und Völkerkunde . . . Neue Folge. Erstes Gemälde. Brasilien in 2 Bänchen mit 10 Kupfern."

The text is compiled from different sources. The plates, albeit very graceful, are pure fantasy and in no way resemble the actual places. Rare.

Fischer, Ch.A. *Tafereelen van Brazilië door C.A. Fischer schrijver der tafereelen van Valentia, Madrid, enz. Naar Let Hoogduitsch. Te Haarlem, bij de Wed. A. Loosjes Pz.* MDCCCXIX [1819].

23 x 14; vi, 253 pp. Engraved title p. with a vignette.

This Dutch translation is also rare. It does not contain the plates of the German edition but has a beautiful vignette depicting a view of Rio on the title page.

Fischer, Jos., and Fr. R. von Wieser. *The oldest map with the name America of the year 1507 and the Carta Marina of the year 1517 by M. Waldseemuller (Ilacomilus) Edited with the assistance of the Imperial Academy of sciences at Vienna by Prof. Jos. Fischer S.J. and Prof. Fr. R.v. Wieser. Insbruck, Wagnersche Universitäts-Buchhandlung. London, Henry Stevens, Son and Stiles, 1903.*

54 x 64; 3 unnum. ff., 55 pp., in 2 cols., 26 facsimile maps, 41 illus. and maps. The 26 parts mounted form 2 maps.

RODRIGUES 1268.

The first printed map to contain America is Contarini's world map engraved by Francesco Roselli in 1506. Only one copy of this map exists, being the one in the British Museum.

The second is that by Waldseemuller. Depicted by twelve woodcuts, it first appeared in 1507. It is in this map that the actual word America is printed for the first time (see under Waldseemüller). This famous map was discovered by Father Fischer, who reproduces it in this book together with another of Waldseemuller's maps, the "Carta Marina" of 1516.

The commentary, written in collaboration with R. von Wieser, and the excellent reproductions, make this a classic book on American cartography.

Fiske, John. *The Discovery of America with some account of ancient America and the Spanish Conquest by John Fiske in two volumes. Boston and New York, Houghton, Mifflin and Company . . . 1892.*

2 vols. 20 x 13; Vol. I: xxxvi, 516 pp., portrait of the author as frontis.; Vol. II: xxiv, 631 pp., one fold. map as frontis., illus. in the text.

Chapter 7 (pp. 1–212 of Vol. II), entitled "Mundus Novus," constitutes the greater part of this work, which was much valued in its day. This chapter contains the investigation of the "Vespucci question." Fiske energetically defends the navigator, and shows how much he contributed to knowledge of the New World. The study is based on Varnhagen's work: "Varnhagen's book has made everything else antiquated, and no one who has not mastered it in all details is entitled to speak about Vespucci."

Fiske gives new arguments, and is more lucid and convincing than Varnhagen himself, as he does not lose himself in digressions and is more concise.

The part in which he studies the progressive discovery of the New World is also well expressed. The entire work is illustrated with sketches depicting antique maps and globes.

Fitz-Roy, Robert. *Narrative of the . . . Voyage of H.M. Ships "Adventure" and "Beagle." . . .*

See **Darwin, Charles.**

A Five year's Residence in Buenos Ayres, during the years 1820 to 1825: containing remarks on the country and inhabitants; and a visit to Colonia del Sacramento. By An Englishman. With an Appendix, containing rules and police of the port of Buenos Ayres, navigation of the River Plate, &c. &c. London: Published by G. Hebert, 88, Cheapside. 1825.

23 x 14; viii, 176 pp.

This extremely interesting and accurate report on Buenos Aires contains details about foreign residents, the nature and manners of the Argentinians, trade and manufacturers, education and literature, religion, funeral ceremonies, the army, police, etc. It also includes interesting references to the Portuguese residents and to trade with Brazil.

According to the autograph dedication which I saw in a copy, this book is by John Luccock, the British merchant, author of *Notes on Rio de Janeiro*.

Fleckno, Richard. *A relation of ten Years Travells in Europe, Asia, Afrique, and America. All by way of Letters occasionally written to divers noble Personages, from place to place; And continued to this present year, by Richard Fleckno. With divers other Historical, Moral, and Poetical pieces of the same Author. Haec olim meminisse juvebit. London, printed for the Author, and are to be sold by.* [n.d., circa 1656].

14 x 9; 3 unnum. ff. with ded., preface, etc., 176 pp.

Very little is known about Richard Fleckno, an Irish Catholic priest, poet, and traveller. Andrew Marvell visited him in Rome, where he found him living in modest circumstances, and full of an "apetite for reciting his own poetry." He died in about 1678.

Fleckno was a very mediocre poet, and would have been entirely forgotten if Dryden had not satirized him in *Mac Flecknoe*, published in 1682:

> "In prose and verse was owned, without dispute
> Though all the realms of nonsense, absolute. . . ."

He is otherwise known to posterity only through this small volume of letters, in which he describes his journeys to the Low Countries, Italy, Constantinople, and Portugal. In Lisbon he learned so much about Brazil that he asked for permission to visit the country. Not only did he obtain permission, but he also received a grant of two hundred "coroas" towards the expenses.

A
RELATION
Of ten Years
TRAVELLS
IN
Europe, Asia, Affrique,
and *America.*

All by way of Letters occasionally written to divers noble Personages, from place to place;

And continued to this present year,
By RICHARD FLECKNO.

WITH
Divers other Historical, Moral, and Poetical pieces of the same Author.

Hæc olim meminisse juvabit.

LONDON,
Printed for the Author, and are to be sold by

He sailed with Salvador de Brito Pereira's fleet in 1648, and not with Salvador Corrêa de Sá e Benevides in 1647, as proved by C.R. Boxer.

The letters assembled here concern Lisbon, the ocean crossing, and Rio de Janeiro. They were written with an enthusiasm and lyricism unusual in travellers of that time.

Fleckno derived great pleasure from the sea voyage, and his stay in Rio proved an enchantment. He describes the city and the country in general, the Indians and slaves, and is genuinely ecstatic in his descriptions of the country's flora and fauna.

His enthusiasm apart, the account is valuable and interesting because it is the first book by an English traveller to Brazil.

All of Fleckno's works were "printed for the author," that is, at his own expense. This *Relation of ten years travells* cannot have sold very well, as in 1665 it appeared with a new title page and new title: *A True and faithful Account* . . . , probably to dispose of the copies still remaining.

It was Taunay who, finding a copy of this work in the Library of Itamaraty, drew attention to this author in Brazil. He published an extensive résumé in his book, *Visitantes do Brasil Colonial*, in which he writes that the *Relation* is "one of the greatest Brazilian biblio-

graphical rarities," which would appear to be an overstatement. It is, in fact, a rare book, but it still appears on the market.

Concerning Fleckno see: Rose Macauley, *They went to Portugal*, London, 1946: Anton Loht, *Eine litterarhistorische Untersuchnung . . .*, Leipzig, 1905; C.R. Boxer, *Salvador de Sá and the Struggle for Brazil and Angola . . .*, London, 1952.

O Fluminense, *a poem, suggested by scenes in the Brazils. By a Utilitarian. London, printed for Orr and Smith . . .* MDCCCXXXIV [1834].

16 x 10; 85 pp.

The poem is divided into three cantos, and is followed by another poem entitled "Camoens in the hospital." There are explanatory notes at the end.

Fonseca, Felix Feliciano da. *Relação do que aconteceu aos demarcadores portuguezes e castelhanos no sertão das terras da colonia; opposição que os indios lhe fizeram, rompimento de guerra que houve, e de como se alhanarao todas as dificuldades. Escrita por Felix Feliciano da Fonseca. Em Lisboa* [n.pr., n.d., must be 1753]. *Com licença.*

20 x 14; 3 unnum. ff. plus title p. There is no date at the end.

INNOCENCIO 9/212.

[Fonseca, Francisco da]. *Breve Resumen De La Vida Del Venerable Padre Antonio De Vieyra, De La Compañia de Jesvs. Sacada De Las Obras, Que Se imprimieron en Barcelona en el Año de 1734. Con Licencia: En Barcelona.* [n.d.].

15 x 10; 2 unnum. ff., 153 pp., 4 unnum. ff. One portrait of Father Vieira.

S. Leite writes: "The *Breve Resumen* was written in Portuguese by Father Francisco da Fonseca, well-known author of *Evora Gloriosa*. The translation into Spanish preceded Vieira's works, printed in Barcelona, By Maria Marti, 1734, 4 vols."

Fonseca, Manoel da. *Vida do veneravel padre Belchior de Pontes, da companhia de Jesus da Provincia do Brasil. Composta pelo padre Manoel da Fonseca, da mesma companhia, e Provincia. Offerecida ao nobilissimo senhor Manoel Mendes de Almeida, Capitão mõr da Cidade de S. Paulo &c. Lisboa, Na officina de Francisco da Silva, Anno de* MDCC.LII. [1752]. *Com todas as licenças necessarias.*

22 x 16; 11 unnum. ff. with ded., prologue, declaration, licences, and index. 266 pp.

S. LEITE 8/257.

Published during a time when the Jesuits were being persecuted, it was confiscated and suppressed by an edict of the "Mesa Censoria" of 10 June, 1771. Consequently it became extremely rare. It is a book of great historical value for the study of the "Guerra dos Emboabas," and the social life of São Paulo in the eighteenth century.

Fonseca, Manoel da. *De Absolutione Complicis Juxta Constitutionem sacramentum poenitentiae A' SS.D. Benedicto* XIV. *editam anno 1741. Quatuor disputationes morales, Quibus accedit alia de variis Dubiis. Authore R.P. Emmanuele da Fonseca, Societatis Jesu in Provincia Brasilia, In Collegio Paulopolitano Theologiae moralis publico Professore, & Studiorum generalium Praefecto. In utilitatem Parochorum in lucem edit R.P. Antonius de Toledo Lara, S. Inquisitionis Familiaris, & in Cutiensi Ecclesia Parochus. Lisbonae, Typis Patriarchalibus Franciscí Ludovici Ameno.* M.DCC.LVII [1757]. *Superiorum permissu.*

20 x 14; title p. and 30 unnum. ff. with ded. from Father Antonio de Toledo Lara to Father Lourenço Leite Penteado, preface, "Antelogium," the "constitutioni" from Pope Benedict XIV (dated 1741 and 1745), licences, index, 715 pp. (index from p. 655 onwards).

Father Manoel da Fonseca was born in Portugal in 1703. He became a Jesuit, working in São Paulo and Espirito Santo. He was Professor of Theology, and when the Jesuits were expelled from Portugal and Brazil he travelled to Italy, where he died in 1772 in Pésaro.

This is a theological book in which Father Fonseca makes comments on and explains the sacrament of penance in accordance with the "constituciones" of Pope Benedict XIV. He publishes four treaties on morality, giving examples of cases of uncertainty.

The book was edited by Father Antonio de Toledo Lara, of São Paulo, parish priest of Cutia, for the benefit of clergy, and is dedicated to Father Lourenço Leite Penteado, also born in São Paulo, and canon of the cathedral of that city.

São Paulo is mentioned in several parts of the book, and on pp. 602–619 the famous question is raised as to whether pork fat, used in that part of Brazil for cooking, breaks the rule of fasting. Almost all the passages in which the problem is queried and answered negatively, in accordance with the theologian's views from Lisbon, is written in Portuguese.

The book was seized and destroyed by order of Pombal, as happened with so many books written by Jesuits. It is extremely rare today; I know of the existence of only two copies.

Fonseca, Manoel da. *Vita de servo di Dio P. Melchiorre de Pontes della compagnia di Gesú dell'antica Provincia del Brasile, composta dal P. Emmanuele da Fonseca della medesima compagnia e Provincia, e dall'originale portoghese tradotta in italiano dal P. Ortensio M. Chiari della stessa Compagnia. Roma, Typ. di Roma, 1880.*

8vo; xx, 283 pp., 1 unnum. f.

RODRIGUES 1017.

This work was republished a few years ago by the "Cia. Weisflog" of São Paulo, with a preface by Afonso de E. Taunay and notes by Otoniel Mota, and the text taken from the first edition.

Forbes, James. *Oriental Memoirs: selected and abridged from a series of familiar letters written during seventeen years residence in India: including observations of parts of Africa and South America, and a Narrative of occurence in four India voyages.- Illustrated by Engravings from Original Drawings. by James Forbes, F.R.S. &c. in four volumes. London, printed for the author by T. Bensley . . . 1813.*

4 vols.; 29 x 24; Vol. I: xxiii, 481 pp. and 1 portrait of the author as frontis., 40 pls. (many coloured); Vol. II: xv, 542 pp., 28 pls.; Vol. III: xii, 485 pp., 20 pls.; Vol. IV: xi, 425 pp., 3 unnum. ff. with errata and index of pls., 5 pls.

The work contains 93 pls. in all, and one portrait. The two ff. with "Directions to the Binder" are missing in many copies. A second edition in two volumes was issued in 1834–35, with one atlas containing 85 pls.

Forbes sailed to India for the first time in 1765. During his seventeen years residence there he was an admirably keen observer of his surroundings. His curiosity left nothing uninvestigated, and he was especially interested in the flora and fauna. In these *Oriental Memoirs* he condensed his observations from his notes taken during his residence in India, and it became a classic work on that country.

During his voyage the author called at Rio, which he describes in the first volume. Forbes was the grandfather of and tutor to Charles de Montalembert (born in London), the famous French nineteenth century publisher and politician.

This first edition is a magnificent publication. The coloured plates, the majority of which are of botanical subjects, are very beautiful.

[Forde, P.J.]. *Our cruise: The inns and outs of it. Being a journal of the U.S. Ship Savannah's cruise, on the Coast of Brazil, from 1853 to 1856. Edited by a U.S. Marine. New York: Hall & Maigne, Steam printers . . . 1856.*

18 x 11; 190 pp., 1 unnum. f.

***Foreign Slave Trade.** Abstract of the information recently laid on the table of the House of Commons on the subject of the Slave Trade; being A Report made by a committee specially appointed for the purpose, to the Directors of the African Institution on the 8th of May, 1821, and by them ordered to be printed, as a Supplement to the Annual Report of the present year. London: Printed by Ellerton and Henderson . . . 1821.*

21 x 14; 180 pp.

The correspondence with Portugal on the slave trade and other documents are on pp. 36–46.

***The Foreign Slave Trade,** a brief account of its state, of the treaties which have been entered into, and of the laws enacted for its suppression, from the date of the English-Abolition Act to the present time. London: John Hatchard and Son . . . 1837.*

20 x 14; 62 pp.

The report on Portugal is on pp. 9–14 and on Brazil on pp. 15–16. It is a very interesting pamphlet, also including "Character and Activity of the Slave Trade," "Great Profit in the Slave Trade," "Horror and Mortality attendant on the Slave Trade," "Piracy and Stratagems attendant on the Slave Trade," "Treatment of Negroes after Capture," etc.

Foresta, Alberto de. *. . . Attravesso L'Atlantico 1.º Migliaio. Roma Casa Editrice A. Sommaruga e C. 1884.*

15 x 10; 505 pp.

Fort, J. A. *Rapport sur une mission scientifique dans l'Amerique du Sud, adressé à Monsieur le Ministre de l'Instruction publique le Ier février 1881, par le Dr. Fort. Paris, Imp. A. Parent 1881.*

4to; 51 pp.

Fort, J. A. *Le récit de ma vie avec la description d'un voyage et d'un séjour dans l'Amérique du Sud.- Autobiographie par le Docteur J.-A. Fort. . . . Paris, chez L. Battaille . . . 1893.*

21 x 14; vi, 508 pp.

Dr. Fort visited Brazil twice, the first time as a member of a mission sent by the French government. He describes the journey in the *Rapport* and comments on the state of medical instruction in Brazil. The second time he came alone to earn his living as a practising physician. His methods of treatment in Brazil provoked a controversy in the press, and in the *Recit* Dr. Fort defends himself, in turn strongly attacking the Brazilian medical profession. In spite of being biased this work is very interesting. Both books are quite scarce.

Fracanzano da Montalboddo.
See **Montalboddo, Fracanzano da.**

França, Ernesto Ferreira. *Chrestomathia da lingua brazilica pelo Dr. Ernesto Ferreira França. Leipzig, F.A. Brockhaus, 1859.*

16 x 10; xviii, 230 pp.

To compile his *Chrestomathia*, Ferreira França used a ms. in the British Museum (Figanière 181) of a work by Montoya, and other sources which are impossible to identify. The vocabulary is that published by Friar Veloso.

The work contains many errors in transcription or revision, and in the opinion of Ayrosa the orthography adopted for the Tupi language is very poor.

França, Ernesto Ferreira. *Lindoya - Tragedia lyrica em quatro actos por Ernesto Ferreira França. Leipzig: F.A. Brockhaus Livreiro de S.M. o Imperador do Brasil. 1859.*

13 x 9; 119 pp.

Franciscus, Erasmus.
See **Franz, Erasmus.**

Franck, Sebastian. *Weltbūch: spiegel vnd biltniss des gantzen erdbodens von Sebastiano Franco Wördēsi in vier bücher nemlich in Asiam Aphricā Europam vnd Americā gstelt vnd abteilt Auch aller darin̄ begriffner Länder nation Prouintzē vnd Inseln gelegenheit grösse weite gewächsz eygenschafft vnd der darinn gelegener wölcker vnd einwoner nammen gestalt leben wesen religion glauben ceremonien gsatz regimēt pollicey sitten brauch krieg gewerb frücht thier kleydung vn verenderung eygentlich für die augen gestelt Auch etwas vō new gefundenen welten vnd Inseln nitt auss Beross Ioanne de monte villa S. Brandons Histori vn̄ dergleichen fabeln sund' auss angenum̄en glaubwirdigen erfarnē weltschreibern mūselig zuhauff tragē vn̄ auss vilen welteūffigen būchern in ein hanthuch eingeleibt vnd verfasst vormals dergleichen in Teūtsch nie aussgangen. Mit einem zū end angehenckten Register alles innhalts. Rumpt her vnd schauwet die werck des Herren der so wunderbarlich ist über die menschen kinder. Psal*XLVJ. LXIIIJ. *Anno* M.D.XXXIIII [1534] [Colophon] *Getruckt zu Tübingen durch Vlrich Morhart im tausent funffhundert vier vnd dreyssisten iar.*

30 x 20; 4 unnum. ff., from iii to ccxxxvij ff., 7 unnum. ff. with index.

HARRISSE 197 and 238. J.C. BROWN 1/112. RODRIGUES 1026 "very rare."

In this book describing the world Franck's account of America is entitled: "Von America dem vierdten teyl der Welt Anno M.CCCC.XCVIIJ. erfunden," and consists of 54 pp. in all, beginning on f. 210.

A new edition appeared in 1542, "sine loco," which is entirely different, as Quaritch notes, and not that of 1534 with a new title page, as stated by Harrisse.

Sebastian Franck (1499–1542) was born in Woerden in Holland. He wrote several books concerning religious theological doctrine. These roused public opinion, provoking controversies and contradictions by such men as Melanchthon. One of Franck's dissertations against women was opposed by J. Frederus in a book to

which Martin Luther wrote the preface. Luther refers here to Franck as an ". . . hominem pessimum." Bayle writes in his dictionary that he was a "vrai fanatique."

Franck wrote a very fanciful long Chronicle which, in spite of heavy criticism, was successful: *Chronica Zeitbuch unnd Geschichtbibell . . . 1536.*

Franck, Sebastian. *Erst theil dieses Weltbuchs von Newen erfundnen Landtschafften. Warhafftige Beschreibunge aller theil der Welt, darinn nicht allein, etliche alte Landschafften, Königreich Prouintzen, Insulen, auch fürnehme Stedt vnd Märckte (so denn allen Weltbeschreibern bekant seind) mit fleiss beschrieben werden, sondern auch sehr viel neuwe, so zu vnsern zeiten, zu Wasser, durch vil sorgliche vnd vormals, vngebrauchte Schiffarten, erfunden seyn, welche im andern, disem nachfolgenden Buch von Schiffarten genant auss rechten grundt der Cosmography vnd Geometry erfunden, angezeigt werden Dessgleichen auch etwas von New gefundenen Welten, vnd aller darinn gelegenen Völcker, ihrer Religion vnd Glaubens sachen, jhrem Regiment, Pollicey, Gewerb, handtierung vnd andern gebreuchen mehr, etc. auss etlichen glaubwirdigen (fürnehmen Scribenten) Büchern, mit grosser mühe vnd arbeyt &c. Durch Sebastian Franck von Wörd, zum ersten an tag geben, jetzt aber mit sondern fleiss auff ein neuwes vbersehen, vnd in ein wolgeformtes Handtbuch verfasset. Anno* M.D.LXVII. [Colophon] *Gedruckt zu Franckfurt am Mayn bey Martin Lechler im Verlegung Sigmund Feirabends und Simon Hüters. Anno* M.D.LXVII [1567].

30 x 20; 5 unnum. ff., ccxlii, 7 unnum. ff. with index.

Ander theil dieses Weltbuchs von Schifffahrten. Warhafftige Beschreibunge aller vnd mancherley sorgfeltigen, Schiffarten, auch viler vnbekanten erfundnen Landtschafften, Insulen, Königreichen vnd Stedten, von derselbige gelegenheyt, wesen gebreuchen, siten, Religion Künst vnd handtierung. Item von allerley gewächsz Metallen, Specereyen, vnd anderer dinge mehr, so von jhnen in vnsere Lande geführt vnd gebracht werden. Auch von mancherley gefahr, streitt vnd scharmützeln, so sich swischen jnen vnd den vnsern, beyde zu Wasser und Lande, wunderbarlich zugetragen. Item von erschrecklicher, seltzamer Natur vnd Eygenschafft der Leuthfresser, Dergleichen vorhin in keinen Chronicken oder Historien beschrieben, mit schönen Concordantzen vnd einem vollkömmen Register, zur fürderung des gemeinen nutzes zusamen getragen. Durch Vlrich Schmidt von Straubingen, vnd andern mehr, sodaselbst in eigener Person gegenwertig gewesen, vnd solches erfahren. Gedruckt zu Franckfurt am Mayn, Anno 1567.

30 x 20; 4 unnum. ff., 110 ff., 59 ff., 1 unnum. f.

Dritte Theil der Newen Welt Des Peruuischen Königreichs welches das Mechtigste vnd Fruchtbareste ist vnder allen andern Landtschafften oder Prouintzen des Indianischen Nidergängischen Reichs: wie vnd durch welche Personen dasselbig zum ersten erfunden vnd was sich von der ersten Erfindung an biss auff vnsere jetzige zeit für schröckliche Krieg vnd Blutuergiessungen eyns theils gegen den Peruuischen Einwohnen andertheils zwischen den Spanischen Landtplägern vnd Vögten allein von wegen Ehrgeytzes vnd Eygennutzes verlossen vnd zugetragen haben. Auch von derselbigē Völckern Sitten Regiment Aberglauben Ceremonien Gottesdienst Gebräuch in Essen vnd Trincken Handthierungen Gewerbschafften vnd vnerschöpfflichen Goldtgruben vnd Reichthumben so in diesen Königreich gefunden werden. Item Von der Frantzosen Schiffarth in die Landtschafft Floridam vnd jhrer schröcklichen Niderlag die sie von den Spaniern im Jar M.D.LXV. *darinn erlitten. Mit angehenckter Supplication an König Carol den* IX, *in Franckreich der Erschlagen Frantzosen Witwen Waysen Verwandten vnd Einwohnern in der Landtschafft Florida darinn sie ihr Vnschuld gegen den Spaniern von Königlicher May. gründtlich erkläret vnd geoffenbaret. Alles Durch Glaubwürdige Personen vnd fürnemblich durch den Hochverhümbten Geschichtschreiber Levinvm Apolonivm Gando Brvganvm in Lateinischer Sprach wahrhafftig beschrieben vnd zum theil selbs Persönlich erfahren. Erst jetz aber Auss dem Latein zu Nutz allen Regenten vnd Oberherren Ehrgeytz vnd Eygennutz zuuermeiden : Auch Liebhabern der Historien mit höchsterm Fleiss vnd Mühe verteutschet Durch Nicolaum Höniger von Tauber Königshofen. Getruckt*

zu Basel. [Colophon] *Getruckt zu Basel durch Sebastian Henricpetri im Jar nach Vnser Erlösung* M.D.LXXXIII. *im Mertzen.* [1583].

30 x 20; Part 1: 9 unnum. ff., 243 pp.; Part 2: 12 unnum. ff., from ccxlv to dcj ff., 1 unnum. f.; Part 3: 6 unnum. ff., 406 pp., 1 unnum. f.

J.C. BROWN 1/234. RODRIGUES 1027. HARRISSE 197.

The first part ("Erst Theil dieses Weltbuch") comprises the *Weltbuch* by Seb. Franck, which had appeared earlier. The second part ("Ander Theil") contains the accounts of several Portuguese voyages to India, the voyages of Ulrich Schmidel and that of Hans Staden. The third part ("Dritte Theil") consists of a translation of Apollonius de Gand's work on Peru, and the French voyage to Florida with the account of the Spaniards' destruction of the expedition.

The three parts constitute what is called the Feyrabend collection.

The second part of this work contains the first printed account of Ulrich Schmidel's voyage, and the description of Hans Staden's voyage is the second time that this appeared in print. Therein lies the great interest of this work for specialists on Americana. It is very rare and much sought after by Brazilians as well as Argentinians. The Catalogue of the Grenville Library already contains the following comment about it: "This is one of the rarest, if not the rarest of early German collections of voyages."

The work comprises two volumes, each with its own title page and colophon. The fact that they are entitled "First Part" ("Erst Theil"), "Other Part" ("Ander Theil"), and "Third Part" ("Dritte Theil") implies that they belong together and form a collection. Due to its printing "im Verlegung Sigmund Feyrabend . . ." it became known as the "Feyrabend collection."

However, many bibliographers consider that the "Feyrabend collection" includes the two volumes dated 1567, plus Seb. Franck's *Weltbuch*, printed in 1534, which is described above.

Franck, Sebastian. *Werelt-boeck Spiegel ende Beeltenisse des gheheelen Aerdtbodens von Sebastiaen Franck van Word in vier Boecken (te weten in Asiam Aphricam Europam ende Americam) ghestelt ende afghedeylt. Eñ oock aller daer in begrepene Landen Natien Provincien ende Eylanden ghelegentheyt groote wijdde ghewas eyghenschap ende der daer in gheleghene volcken ende Inwonders Namen ghedaenten leuen Wesen Religien Gelooуen Ceremonien Wetten Regiment Policie Zeden Ghebruyck Crijch Coopmanschappen Vruchten Dieren Cleedinghen ende veranderinghen eyghentlick voor ooghen ghestelt. Oock wat van Nieu-ghevonden Werelden ende Eylanden niet wt Beroso Joanne de Monta Villa S. Brandons Historie eñ diergelijcke fabulen: maer wt aengenomene gheloof-weerdighe ervarene Wereltbeschrijuers met grooter moeyte te samen ghedraghen ende wt veel wijtstreckende boecken in een Hant-boeckt inghelijft ende vervaet voormaelse dierghelijcken in Duytsch noyt wt ghegaen. Met een Register van aller het Inhout des seluen Boecx int eynde van desen ghedruckt. Psalm 46. ende 64. Coemt hier ende aenschout de wercken des Heeren die soo wonderlijck is ouer de menschen Kinderen. Tot Amsterdam. Voor Cornelis Claess. int Schrijf-boeck. 1595.*

32 x 20; 1 f. with title, from ij to cxxxiiij, 4 unnum. ff.

The first Dutch translation of the *Weltbuch* is dated Amsterdan, 1558, and this edition was reprinted in 1562. The edition cited and described above is the third, containing the description of America in the fourth part. An edition of 1649 exists, *Verbetet en vermeerd door D. Joh. Phocylides Holwarda,* with Holwarda's corrections and additions at the end of each part. Those referring to America occupy four pages.

Franco, Antonio. *Imagem da Virtude em o noviciado da companhia de Jesus no real collegio do Espirito Santo de Evora do Reyno de Portugal. Na qual se contem a fundaçam desta Santa Casa, vida de seu Fundador, & mais servos de Deos: que nella, ou forão Mestres, ou Discipulos, Offerecida á virgem senhora dos Martyres na sua devotissima imagem, que se venera na Capella grande do Santo Noviciado de Evora, copia da que pintou S. Lucas. Pelo Padre Antonio Franco da Companhia de Jesus, que foy Noviço, & Mestre da mesma Casa. Lisboa, Na Officina Real Delandesiana* M.DCC.XIV . . . [1714].

Folio; 20 unnum. pp., 886 pp. On pp. 883 and ff. the "Indice de alguns exemplos de virtude. . . ." Printed in two cols.; title in red and black.

Franco, Antonio. *Imagem da Virtude Em o Noviciado da Companhia de Jesu na Corte de*

Lisboa, em que se contem a fundaçam da casa, & os Religiosos de virtude, que em Lisboa forão Noviços. Offerecida â virgem senhora da Assumpção Padroyeira do mesmo Noviciado. Pello P. Antonio Franco. Da Companhia de Jesu. Noviço, que foy na mesma Caza. Coimbra, No Real Collegio das Artes da Companhia de Jesu, Anno M.DCC.XVII. [1717].

Folio; 16 unnum. pp., 979 pp., 1 unnum. f. with errata. On pp. 963–976 the "Catalogo de alguns escritores da nossa Companhia que forão Noviços em Lisboa" is printed, and the "Indice das virtudes . . ." on pp. 977–979. Printed on 2 col., with the title in red and black.

Franco, Antonio. *Imagem da Virtude em o Noviciado da Companhia de Jesus no Real Collegio de Jesus de Coimbra em Portugal Na qual se contem as vidas, & sanctas mortes de muitos homens de grande Virtude, que naquella Sancta caza se criaram. Offerecida a senhora da Victoria, padroeira do mesmo noviciado. Pello P. Antonio Franco da Companhia de Jesus Primeiro Tomo. Evora, Com as licenças necessarias na Officina da Universidade. Anno de 1719.*

Folio; 16 unnum. pp., 856 pp. On pp. 854 and ff. the "Indice das virtudes. . . ."

. . . *Segundo Tomo.* [ibidem, same date.]

Folio; 16 unnum. pp., 785 pp., 2 unnum. pp. Title in red and black. Text in 2 cols.

This is the work containing the "Fragmentos historicos" by Father Anchieta (Vol. II, pp. 183–192, 203–204, and 212–219).

Franco, Antonio. *Annus Gloriosus Societatis Jesu in Lusitania, Complectens Sacras Memorias illustrium Virorum, qui virtutibus, sudoribus, sanguine Fidem, Lusitaniam, & Societatem Jesu, in Asia, Africa, America, ac Europa felicissime exornarunt, Succincta narratione congestas, A R.P. Antonio Franco Ejusdem Societatis Theologo. Cum Superiorum Permissu, ac Privilegio S. Coes. Cath. Magestatis. Viennae Austriae, Sumptibus Joan. Mich. Christophori, Bibliopolae Academici, auf dem Rohlmarett apud Anchoram auream. Typis Joanis Baptistae Schilgen, Universitatis Typographi. Anno* M.DCC.XX. [1720].

22 x 18; 11 unnum. ff., 780 pp. (in 2 cols.), 11 unnum. ff., 2 unnum. ff. with errata. Title in red and black. Text in 2 cols.

This work contains the biographies of several Brazilian Jesuits. It is very rare.

Franco, Antonio. *Synopsis Annalium Societatis Jesu in Lusitania ab Anno 1541. usque ad Annum 1725. Authore R.P. Antonio Franco Societatis ejusdem Sacerdote. Augustae-Vindelicorum & Graecii, Sumptibus Philippi, Martini, & Joannis Veith, Haeredeum. Anno* M.DCC.XXVI. [1726].

33 x 20; 5 unnum. ff., 466 pp., 26 unnum. ff. and 9 unnum. pp. with index.

SOMMERVOGEL 3/934 and 935. SAMODÃES 1289: "very rare."

This work is a biographical dictionary of all the Jesuits martyred in different parts of the world, including Brazil.

It is the rarest of all Antonio Franco's works. All contain facts about Brazilian Jesuits.

Franco, Antonio. *Vida e martyrio do beato Ignacio de Azevedo e seus bemaventurados companheiros da Companhia de Jesus extrahida da "Imagem da Virtude em o noviciado de Coimbra" pelo padre Antonio Franco da mesma Companhia. Lisboa, Administração do "Novo Mensageiro" 1890.*

12mo; 4 unnum. ff., 143 pp.

Franco, Antonio. . . . *Vida do admiravel padre José de Anchieta thaumaturgo do novo mundo. Livraria Luso-Brazileira. . . . Rio de Janeiro 1898.*

17 x 12; viii, 140 pp.

Reprint of the life of Anchieta published in *Imagem da Virtude em o Noviciado da Companhia de Jesus no Real Collegio de Jesus de Coimbra* . . . in 1719.

Franco, Antonio da Rocha. *Al Illmo. e Excmo. Senhor Pedro Maria Xavier de Attaide e Mello, governador e capitão general da Capitania de Minas Geraes, em dia de seus annos dedica, e consagra o author Antonio da Rocha Franco. Natural da mesma capitania. Lisboa Na Impressão Regia. Anno de 1808. Por Ordem Superior.*

15 x 10; 13 pp.

Blake 1/301 does not mention this poem amongst his references to the author's other works printed in Rio de Janeiro. It is very rare.

[Franco, Francisco de Mello]. *Resposta ao Filosofo Solitario, em abono da verdade. Por hum Amigo dos Homens. Lisboa, Na Officina de Antonio Rodrigues Galhardo, Impressor da Real Meza Censoria. Anno* M.DCC.LXXXVII [1787]. *Com licença da mesma Real Meza.*

22 x 15; 56 pp.

[Franco, Francisco de Mello]. *Resposta segunda ao Filosofo Solitario, por hum Amigo dos homens: Na qual se mostra que toda a sua obra não he mais que huma simplez tradução; e se apontão os defeitos della, com hum Dialogo no fim do mesmo Solitario com a Alma do mesmo Solitario com a Alma do caturra D. Felix. Lisboa, Na Officina de Antonio Rodrigues Galhardo, Impressor da Real Meza Censoria. Anno* M.DCC.LXXXVII [1787]. *Com licença da mesma Real Meza.*

22 x 15; 45 pp., 1 unnum. f. with a sonnet.

BLAKE 3/46.

A work was published in Lisbon in 1786–87 entitled *O Filosofo Solitario*. The anonymous author tried to give his book the characteristics of an original work, but in reality it is no more than a translation and compilation of the *Philosophie de la Nature* by Delisle de Sales, printed in Paris in 1769 in six volumes. The *Filosofo Solitairo* caused quite a sensation in Lisbon and provoked controversy. Innocencio 2/305 cites various pamphlets criticising the work. The author of these two makes ironic criticisms on the first part of the *Filosofo Solitario*. He points out that everything written about the anatomy of man is incorrect. In the *Resposta Segunda*, which is no less critical and ironical, the author transcribes long passages from the *Philosophie de la nature* and shows how the translation was badly made and fragmented. The pamphlet ends with a "Dialogo em que se representão interlocutores a Alma e D. Felix" and a sonnet poking fun at the *Solitário*.

When the *Respostas* appeared they were attributed to Dr. Mello Franco. They were undoubtedly written by a physician as may be deduced from the text of the first *Resposta*. This supposition is clearly confirmed in the second pamphlet by the words: ". . . as you know I have the honour to be a doctor" (p. 7). This is not the appropriate place for a critical examination of who in fact wrote these pamphlets, but everything seems to confirm the tradition that the *Repostas ao Filosofo Solitario* were written by Dr. Mello Franco.

Franco, Francisco de Mello. *Tratado da educação fysica dos meninos, para uso da nação portugeza publicado por ordem da Academia das Sciencias de Lisboa por Francisco de Mello Franco, medico em Lisboa, correspondente do numero da mesma sociedade. Lisboa, na officina da Academia Real das Sciências, anno* M.DCC.XC. [1790].

22 x 16; v, 119 pp., 2 unnum. ff. with index and the "Catalogo das obras já impressas da Ac. Real das Sciencias. . . ."

BLAKE 3/45. Not in Rodrigues.

This is the first book published by a Brazilian on child medical care and is very rare. The Academia Real das Sciencias published a treatise by Francisco José de Almeida in 1791 with the same title.

Concerning this book and Dr.Mello Franco's work, see José Martinho da Rocha, *Nosso primeiro puericultor*. Rio de Janeiro, Agir, 1946.

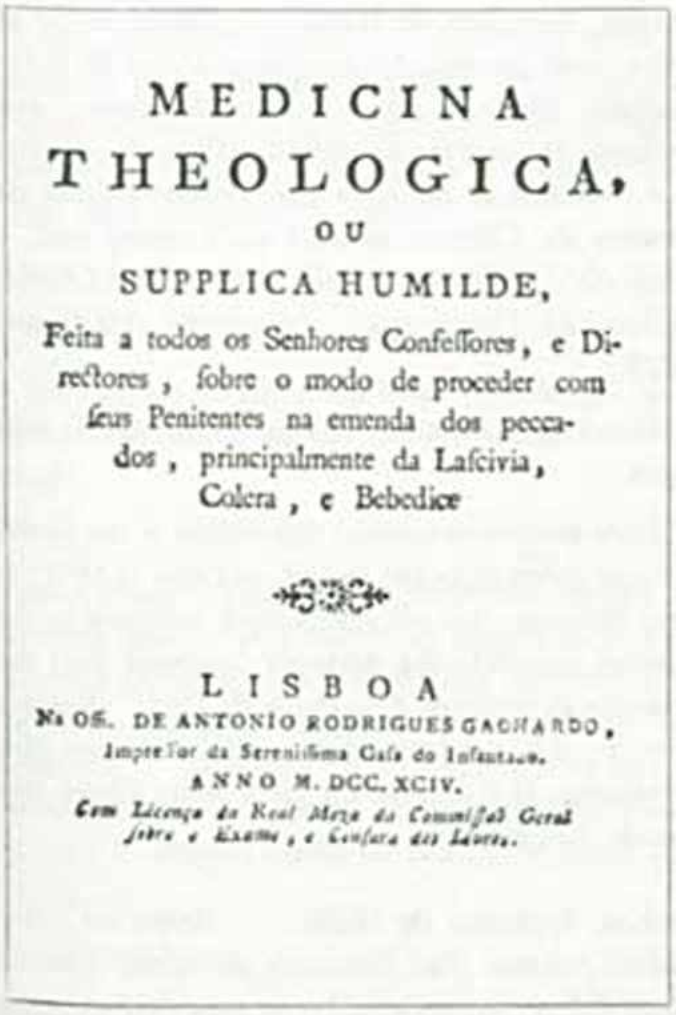
[Franco, Francisco de Mello]. *Medecina theologica, ou supplica humilde, feita a todos os Senhores Conffessores e Directores, sobre o modo de proceder com seus Penitentes na emenda dos peccados, principalmente da Lascivia, Colera, e Bebedice. Lisboa, Na Off. de Antonio Rodrigues Galhardo,* M.DCC.XCIV. [1794].

20 x 14; 147 pp., 2 unnum. ff. with index.

INNOCENCIO 6/175.

Mello Franco's authorship of this book leads Dr. Afranio Peixoto to consider him as a forerunner of Freud. Dr. José Martinho da Rocha (*Nosso primeiro puericultor*, Rio de Janeiro, Agir, 1946, pp. 41–47) writes: "The 'Medecina Theologica' will always remain a document of inestimable importance to mankind as a scientific precursor on psychosomatic relationships in the principal human illnesses and on one of its chief remedies, psychoanalysis."

The publication of the work provoked so many protests that the edition was confiscated. Despite all the investigations by the police the identity of the author was not discovered. Only much later, after Mello



MEDICINA
THEOLOGICA,
OU
SUPPLICA HUMILDE,
Feita a todos os Senhores Confeſſores, e Directores, ſobre o modo de proceder com ſeus Penitentes na emenda dos peccados, principalmente da Laſcivia, Colera, e Bebedice

LISBOA
Na Of. DE ANTONIO RODRIGUES GACHARDO,
Impreſſor da Sereniſſima Caſa do Infantado.
ANNO M. DCC. XCIV.
Com Licença da Real Meza da Commiſſaõ Geral ſobre o Exame, e Cenſura dos Livros.

Franco had taken up residence in Rio de Janeiro, did he admit to Father Joaquim Damaso (librarian of the Royal Library) to being the author and showed him a revised and enlarged version which he was intending to have printed.

Fr. Manoel de Santa Anna published a two volume work in 1799 refuting Mello Franco's book, entitled *Dissertações Theologicas Medicinaes . . . para que não se contaminem com os abominaveis erros de um livro intitulado Medecina Theologica cujos erros refuta nesta obra. . . .*

[Franco, Francisco de Mello]. *Collecção de opuscolos sobre a vaccina feitos pelos socios da Academia Real das Sciencias, que compoem a instituição vaccinica: e publicados de ordem da mesma Academia. Num.os* I., *e* II. *Lisboa, Na Typografia da Academia. 1812. Com licença de S. Alteza Real.*

22 x 14; 183 pp.

The collection consists of thirteen numbers published in three fascicles in 1812, 1813, and 1814. It contains the *Regulamento da Instituição Vaccinica. Breve Instrucção do que ha mais essencial a respeito da Vaccina* and the *Contas das Observações Vaccinicas . . .*, each referring to a period and signed by a physician.

In October 1813 it was Dr. Mello Franco's turn to be "Director of the Institute of Vaccine," and on pp. 73–75 (No. 4) he gives a report on fifty-three people he vaccinated. In No. 7, p. 105, there is a "Carta dada á Instituição vaccinica" . . . written by Francisco Elias Rodrigues da Silveira, a physician born in Bahia in 1775, who died in Lisbon in 1864.

Franco, Francisco de Mello. *Elementos de hygiene: ou dictames theoreticos, e praticos para conservar a saude, e prolongar a vida. Publicados por ordem da Academia Real das Sciencias pelo seu socio Francisco de Mello Franco. Lisboa, Typographya da Academia, 1814.*

21 x 15; Part 1: 2 unnum. ff., xiii, 107 pp., 2 ff. with "Catalogo das obras da Academia"; Part 2: new title p., 1 unnum. f. with errata, and 2 ff. with the "Catalogo da Academia."

This first edition is the only rare one.

[Franco, Francisco de Mello]. *Reino da estupidez, poema. - Preço 3 fr. - Paris, Na Officina de A. Bobée. 1818.*

12 x 9; xi, 62 pp.

The manuscript of this satire against the professors of the University of Coimbra was in circulation in 1785 and provoked an enormous scandal. José Bonifacio de Andrada e Silva is said to have collaborated in the writing of the poem, but the authorship is attributed to Mello Franco.

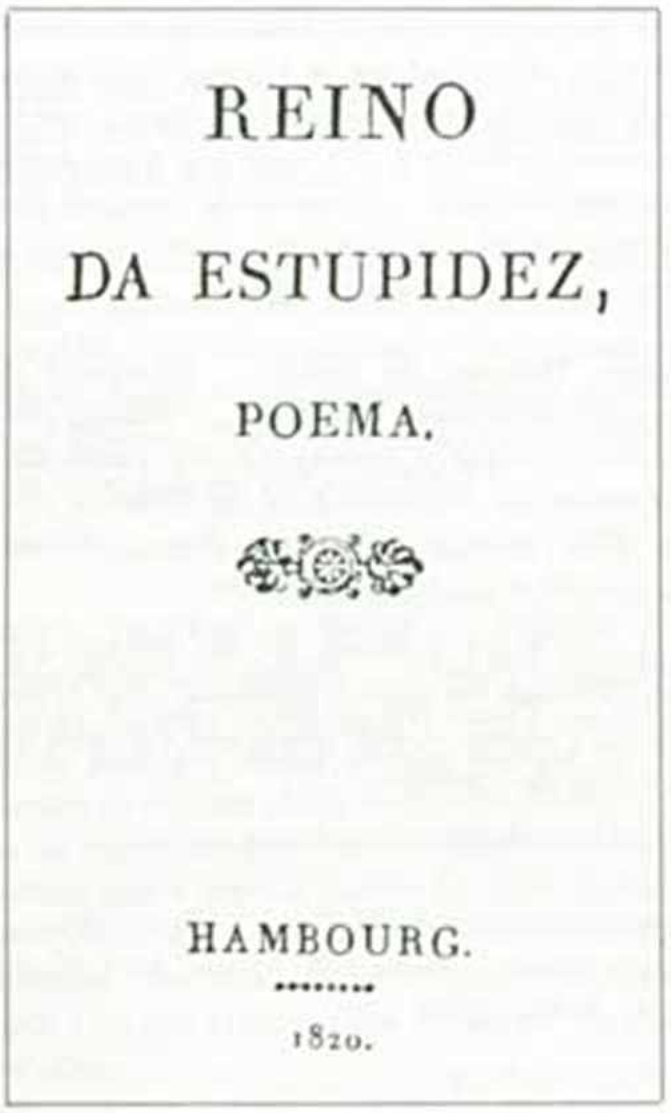
The *Reino da estupidez* was only printed in 1818. This first edition is rare. The verso of a blank leaf before the half title page bears the following information: "Printed by T.C. Hansard Peterborough-court, Fleet-Street, London."

Franco, Francisco de Mello. *Elementos de Hygiene, ou Dictames theoreticos, e Practicos para conservar a saude, e prolongar a vida. Publicados por ordem da Academia Real das Sciencias pelo seu socio Francisco de Mello Franco. Segunda Edição. Lisboa Na Typografia da Academia. 1819. Com Privilegio de S. Magestade.*

20 x 14; xiii, 358 pp.

The order for printing of the second edition, revised and enlarged by the author, is signed by José Bonifacio de Andrada e Silva.

[Franco, Francisco de Mello]. *Reino da estupidez: poema. Hambourg.* [n.pr.] *1820.*


REINO

DA ESTUPIDEZ,

POEMA.

HAMBOURG.

1820.

13 x 8; xi, 62 pp.

Neither Innocencio nor Alberto Pimentel (. . . *Poemas heroi-comicos portuguezes* . . . , p. 150) mention this Hamburg edition. As suggested by the spelling of "Hambourg" and the printing types, which are the same as those used by Bobée in the Paris edition of 1821, it appears to have been printed in Paris.

[Franco, Francisco de Mello]. *Reino da estupidez, poema. Nova edição, correcta. - Preço 3 fr. - Paris, na officina de A. Bobée. 1821.*

13 x 8; x, 62 pp.

Franco, Francisco de Mello. *Elementos de hygienne, dictames theoreticos, e practicos para conservar a saude, e prolongar a vida. Publicados por ordem da Academia Real das Sciencias pelo socio Francisco de Mello Franco. Terceira edição. Lisboa, na Typographia da Academia, 1823.*

20 x 14; xiii, 359 pp.

The order for reprinting this work is signed by Francisco Villela Barbosa, secretary of the Royal Academy of Sciences.

Franco, Francisco de Mello. *Ensaio sobre as febres com observações analyticas ácerca da topographia, clima, e demais particularidades, que influem no caracter das febres do Rio de Janeiro, por Francisco de Mello Franco, commendador da Ordem de Christo, medico da Camara real, e socio da Academia real das sciencias de Lisbôa. Lisboa, na Typographia da mesma Academia, 1829.*

21 x 15; 1 unnum. f., 205 pp., 1 unnum. f. with index.

Some authorities consider this edition of the *Ensaio sobre as febres* to be the second, and that of 1822 the first. However, this edition, printed according to the "Artigo extrahido das Actas da Academia Real das Sciencias da sessão de 8 de junho de 1827," does not refer to the previous edition, and sanctions this publication as if it were the first. Mello Franco had already died in 1829.

Franco, Francisco de Mello. *Reino da Estupidez, poema. Por Francisco de Mello Franco. Nova Edição augmentada com uma breve noticia da vida do Auctor. Barcellos Typ. da Aurora do Cavado, 1868.*

16 x 11; xii, 52 pp.

The account of the author's life is "Extraida do Brazil Litterario de Fernando Wolf."

The poem was also printed in Lisbon, "Na Impressão de João Nunes Estêves, 1822," with the title *A Estupidez, Poema em tres cantos*. In previous editions the poem has four cantos. There is also an edition of Lisbon, 1835. The poem was included in various collections such as the *Satyricos Portugueses* (Paris, 1834. Vol. VI of the "Parnaso Lusitano") either in its entirety or in part.

Franco, Francisco Soares. *Exame das causas, que allegou o gabinete das Thuilherias para mandar contra Portugal os exercitos Francezes, e Hespanhol em novembro de 1807. Por Francisco Soares Franco lente da Faculdade de Medecina e bacharel formado em Philosophia. Impresso em Coimbra, e reimpresso no Rio de Janeiro na Regia Officina Typographica 1808.*

20 x 14; 28 pp.

RODRIGUES 2253. CABRAL 57.

The Coimbra edition was printed by the Real Imprensa da Universidade, 1808, and has 23 pp.

Franco, Francisco Soares. *Reflexões sobre a conducta do Principe Regente de Portugal, revistas, e corregidas por Francisco Soares Franco. Coimbra, Na Real Imprensa da Universidade 1808. Com licença do Governo.*

20 x 14; 10 pp.

Not in Rodrigues.

The author attacks Napoleon vehemently, and supports the idea of moving the Portuguese Court to Brazil.

Franco, Francisco Soares. *Memoria em que se examina qual seria o estado de Portugal, se por desgraça os francezes o chegassem a dominar. Por Francisco Soares Franco Lente da Faculdade de Medicina, e Formado na de Philosophia em a Universidade de Coimbra. Lisboa, Na Offic. de Antonio Rodrigues Galhardo anno de* M.DCCC.IX. [1809].

14 x 10; 63 pp.

Not in Rodrigues.

Franco, Francisco Soares. *Ensaio sobre os melhoramentos de Portugal, e do Brazil por Francisco Soares Franco. . . . Lisboa, Na Impressão Regia. Anno 1820.*

20 x 15; Part 1: 38 pp.; Part 2: 33 pp.; Part 3: 42 pp.; Part 4: 43 pp., each part with a separate title p. The last two are dated 1821.

RODRIGUES 2254.

The author begins with a résumé of the history of Portugal, continues with a study of the means of increasing the population, and in the third and fourth parts he investigates and criticizes the agriculture, advising the abolition of slavery and recommending emigration. He also advises exploitation of the iron mines and using the rivers as a means of communication.

Complete copies of these highly esteemed essays are very difficult to find.

Franz, Erasmus. *Ost und West-Indischer wie auch Sinesischer Lust und Stats-Warten, Mit einem Vorgespräch Von mancherley lustigen Discursen In Drei Haupt-Theil unterschieden. Der Erste Theil Begreifft in sich die edelsten Blumen-Kräuter, Baume, Deel (?) - Wasser Wein - Artzney - und Gifft-gebende . . . in Ost-Indien, Sina und America: Der Ander Theil Das Temperament der Lufft und landschafften das elbst . . . Der Dritter Theil Das Stats-Wesen, Policey-Ordnungen, Hofstäte . . . Aus den furtnemsten, alten und neuen, Indianischen Geschicht-Land-und Reisbeschreibungen. . . . Nürnberg, In Verlegung Johann Andreae Endters, und Walfgang dess Jüngern Sel. Erben. Anno* M.DC.LXVIII [1668].

30 x 20; 1 allegorical frontis., title p. in red and black, 10 unnum. ff., 1,762 pp., 18 unnum. ff. with index, 63 pp.

This huge book is compiled from information about the East and West Indies and America, and is divided into three parts. The first and second parts concern the East and West Indies and contain descriptions of the monsters and strange animals which are believed to live there. The third part is about America and deals extensively with the Indians and their manners and customs, ceremonies, etc.

In the preliminary leaves Franz gives a six page bibliography of the books he consulted. The bibliography is quite complete, and for Brazil contains a considerable number of the books published up to that time, with the exception of Portuguese works. He mentions Barleus, Vincent Le Blanc, Gottfried, Laet, Léry, Maffei, Piso and Marcgraf, Nieuhof, Schmidel, Staden, etc.

Franz, Erasmus. *Erasmi Francisci Guineischer und Americanischer Blumen-Pusch: Welcher Einen ergetzlichen Geruch mancherley mercklicher Eigenschaften, wunderlicher Thiere, Vögel, Fische, fremder Weisen, Sitten, Gebräuche selbiger Länder; u.a.m. imgleichen aller Könige in Peru und Mexico Geschichten und denckwürdigen Berrichtungen von sich streuet. Nebenst bey gedruckten Anhang der, hieben zugleich neu-auffgelegten, Michael Hemmersams sel. Guineisch- und West-Indianischen Reisebeschreibung. Nürnberg: In Verlegung Paul Fürstens, Kunst- und Buchh. seel. Wittib und Erben. Gedruckt daselbst bey Christoph Gerhard. Anno* M.DC.LXIX [1669].

16 x 10; first part; 2 unnum. ff., 399 pp., 9 unnum. pp.; second part: 14 unnum. ff., 109 pp., 13 unnum. ff. The first part contains 10 pls., the second, 11.

RODRIGUES 926. TRÖMEL 344. SABIN 25461.

The work is divided into two parts; it first appeared with the title *Guineische und West Indianische Reiszbeschreibung*. . . .

An engraved frontispiece with the words "Guineische. und Americanische. Blumen-Pusch" precedes the title page with the above title. The first part is written by Erasmus Franz and compiled from facts concerning the African coast, Mexico, Florida, and Peru, taken from the books by José Acosta, Gómara, Cortés, and others.

The second part is preceded by a page bearing the title "Michael Hemmersams Guineische und West-Indianische Reiszbeschreibung," and followed by an engraved frontispiece with the words, "Michael Hemmersams Guineische und West-Indianische Reiszbeschreibung Von neüen übersehen und zum Andern mahl aufgelegt. Nürnberg. Zůfinden beij Paulus Fürstens Kunst- und Buchhändler Seel: Wittib und Erben."

The title page follows with "Guineische und West-Indianische Reiszbeschreibung de An. 1639 bisz 1645. von Ambsterdam nach St. Joris de Mina, ein Castell in Africa und nach Brasilien in America Von Michael Hemmersam. . . ."

This second part is evidently a new edition of the account of Hemmersam's voyage by C.L. Diether, already published in 1663 (see Hemmersam).

Franz published a third collection, also not of great value, dealing with the different peoples of the world: "Sineser, Iapaner, Industaner, Iavaner, Malabaren, Peguaner, Siammer, Peruaner, Mexicaner, Brasilianer. . . ." This collection is entitled *Neu-Polirter Geschicht- Kunst- und Sitten-Spiegel ausländischer Völker*. . . . He also wrote *Acerra Exoticorum, oder Historisches Rauchfass*. . . . Frankfurt, 1672.

Franz's works, despite their mediocre documental value, have numerous engravings, and are not easy to find.

Erasmus Franz was born in Lübeck in 1627 and died in 1694. He studied in several German universities. He travelled through Europe and settled in Nuremburg where he earned his living by writing books and compiling extracts for publishers.

Fregatte Eugenie.
See Skogman, C.

Freire, Francisco de Brito. *Relação da viagem, qve fez ao Estado do Brazil a Armada da Cõpanhia, anno 1655. A cargo do General Francisco de Britto Freyre. Impressa por mandado del Rey N.S. Lisboa, Com todas as licenças. Na Officina de Henrique Valente de Oliveira. Anno 1657.*

RELAÇÃO
DA VIAGEM,
QVE FEZ AO
Eſtado do Brazil a Armada da Cõpanhia, anno 1655.

A cargo do General

FRANCISCO DE BRITTO Freyre.

Impreſſa por mandado del Rey N. S.

LISBOA.

Com todas as licenças.

Na Officina de Henrique Valente de Oliveira. Anno 1657.

11 x 6; 9 unnum. ff. with the order for printing and ded. by Brito Freire; 2 blank ff., 323 pp., 3 ff. with errata.

The text ends on p. 258, and the "Regimento que o General Francisco de Britto Freyre mandou guardar em a viagem do Brazil aos navios de sua conserva" begins on the following page.

The *Relação* was published immediately after the voyage and printed later with the title *Viagem da Armada*. This 1657 edition is very rare. Copies are to be found only in the Biblioteca Nacional in Lisbon, the Bibliothèque Nationale in Paris, the British Museum, Manchester University Library, and the José Mindlin Collection in São Paulo, as far as I know.

Freire, Francisco de Brito. *Nova Lusitania, historia da guerra Brasilica a purissima alma e saudosa memoria do serenissimo principe dom Theodosio principe de Portugal, e principe do*

Brasil, por Francisco de Brito Freyre. Decada Primeira. Lisboa, Off. Joam Galram, Anno 1675.

32 x 21; Engraved allegorical frontis., 7 unnum. ff., 460 pp., 20 unnum. ff. with index. Followed by:

Viage da Armada da Companhia do Commercio, e frotas do Estado do Brasil. A cargo do general Francisco de Brito Freyre. Impressa por mandado de El Rey nosso Senhor, Anno 1655. [n.pr.].

32 x 21; title p., 3 unnum. ff., 64 pp.

Varnhagen (*Hist. das lutas com os Hol.*) accuses Brito Freire of having plagiarized the *Memorias* of Duarte de Albuquerque Coelho. The accusation is totally unjust. Varnhagen, in fact, attacks all historians who wrote before him, whether living or dead, and seldom considers any book good, except his own.

Brito Freira twice occupied the position of Admiral of the Portuguese Fleet in Brazil, and Governor of Pernambuco. He was thus in a position which enabled him to form his own opinion and to give a first-hand description of the events he narrates. (Concerning Brito Freire, see his biography by Pereira da Costa, in the *Rev. Inst. Arq. de Pern.*, Vol. IX). His book is one of the best Portuguese sources for the events between 1630 and 1638. He had access to ample documentation, of Portuguese as well as Dutch origin. Full of curious details and acute observations, the book gives courageous criticism of the Brazilian policy of Spain. It is a very well written book, although the style assumes an oratorical tone in places. Brito Freire has always been considered a "classic" book. Already in 1791, Thomaz Caetano do Bem criticizes, from the linguistic point of view, the books written on the Dutch period, in his *Historia Cronologica*, and asserts that that by Brito Freire is the only one deserving favourable attention.

What induced Brito Freire to write his book was his intention of placing the work side by side with those which had been published in Holland on the same subject. It was the Portuguese answer to Barleus's "Latinissima obra." His wish was that it should have an equally sumptuous appearance. In the introduction by the "Impressor aos que lerem" the care given to the printing is obvious: "Consegui licença de Francisco de Brito Freyre para saír com sua Historia da guerra Brasileira, trouxe de novo a esta Corte, esta nova officina; e mandei vir de Amsterdão, letras novas de toda a sorte, só a fim de imprimir no modo mais decente, hum livro tão esperado da curiosidade universal."

That the book was beautifully printed is indisputable, though it does not attain the magnificence of the works by Barleus, Piso or Marcgraf. However, the efforts by the printer, João Galram, were well rewarded, as he succeeded in producing one of the most beautiful Portuguese seventeenth century books. I do not consider it in any way inferior to the *Chronica* by Simão de Vasconcellos, which is termed a monument of seventeenth century Portuguese typography. The two books are very similar; João Galram copied the lay out of the text from the *Chronica*, or was at least influenced by Henrique Valente de Oliveira, printer of Simão de Vasconcellos's book. The text is framed with an ornamental border, and has a large right-hand margin for annotations. The text of the *Chronica* is in two columns, that of the *Nova Lusitania* in one only. The comparison of the two works reveals that Galram was undoubtedly inspired by, and improved upon, Valente de Oliveira. He retained the decorative border surrounding the text, but his design of one column per page rendered the printing more elegant.

The book begins with a very beautiful frontispiece, engraved by Berain, containing motifs of Brazilian fruits and depicting a vessel with sails unfurled, with "qua non patet orbis" written on the hull, beside two broken columns and an armadillo. The symbolism of the plate is explained in the "Advertencia," the allegory being in answer to Maurice de Nassau, "tão ostentosamente escrita na avultada Historia de Gaspar Barleus." The vessel and the columns symbolize Portugal who shattered the pillars of Hercules, and expanded "the Universe with lands unknown, through oceans unfurrowed."

Despite being independent works, the *Nova Lusitania* and the *Viagem da Armada* are usually bound together. The title page bears neither the name of the printer, nor the place of printing; but the same make of paper was used for both works. The printer is undoubtedly João Galram. Innocencio, however, names Henrique Valente de Oliveira, and dates it 1657. He is mistaken in his supposition as to the printer, but the date seems to be correct for, although the title page states 1655, it did not appear in that year, but later, as inferred by the order for printing which is dated 1657. I do not know what gave him to believe that the printer was Henrique Valente de Oliveira; he may have been confused with the first edition, printed by Valente de Oliveira in 1657, entitled *Relação da Viagem*. . . . Perhaps he noted the similarity between the *Viagem* and the *Chronica da Companhia de Jesus*, by Valente de Oliveira, without troubling to read the notice of the "Impressor aos que

lerem," in which he says, "por ficar menor alto o volume, [the *Historia da guerra Brasilica*] e ser de grande marca o papel, incitado mais deste reparo, que do meu lucro, imprimi tambem a *Relação da Viage ao Brasil. . . .*"

The *Viagem da Armada* describes Brito Freire's voyage to Brazil, and is an interesting contribution to the history of Brazilian economy. It was considered to be a useful document for other navigators, and a decree from the Queen for its printing is reproduced in the work.

The *Historia da guerra brasilica* and the *Viagem da Armada* are rare books. Their rarity was already apparent in the middle of the nineteenth century, and Innocencio commented upon it. He notes in the supplement of his Dictionary that it is "a work which has, of late, increased considerably in value." Samodães classifies it as "very rare," as do all bibliographies, without exception; S. Leite 523: "very rare and greatly valued;" Rodrigues 1039 and 1040: "rare;" Coelho 1930: "very rare."

Freire, José da Silva. *Oração em Acção de Graças pela Preservação da Vida do illustrissimo, e excellentissimo senhor Marquez de Pombal primeiro ministro de estado, e gabinete de Sua Magestade Fidelissima, &c. &c. &c. Por José da Silva Freira, conego da Sé da Bahia, e natural da mesma cidade. Lisboa Na Regia Officina Typographica. Anno* MDCCLXXVI [1776] *Com Licença da Real Meza Censoria.*

20 x 15; 16 pp.

Blake 5/192 lists the title erroneously. It is the only work published by the author and is rare.

[Freire, José Rodrigues]. *Relação da Conquista do Gentio Xavante conseguida pelo Illmo. e Exmo. Senhor Tristão da Cunha Menezes, Governador, e Capitão General de Capitania de Goyaz, offerecida ao Ilustrissimo, e Excellentissimo Senhor Luis Pinto de Sousa Coutinho, Senhor da Casa de Balsemão, Ministro, e Secretario d'Estado dos Negocios Estrangeiros, e da Guerra. Lisboa, Typogr. Nunesiana, Anno* M.DCC.XC [1790]. *Com Licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

21 x 15; 27 pp.

INNOCENCIO 5/116. LECLERC 2537. Not in Rodrigues.

The dedication is signed by the author, José Rodrigues Freire, who took part in the suppression. Varnhagen cites this pamphlet.

Freitas, Antonio Gregorio de. *Roteiro da costa do Maranhão e Para ou resumo de varias postilhas observadas por diversos navegadores da dita costa, e publicado por Antonio Gregorio de Freitas capitão tenente da armada real, empregado nas reaes galiotas de Sua Magestade fidelissima. Lisboa, Typographia Patriotica 1823. Com licença da Real Commissão de Censura.*

20 x 13; iii, 16 pp.

Freitas, José de Aquino Guimarães e. *Memoria sobre Macão. Por José de Aquino Guimarães e Freitas, Natural da Provincia de Minas Geraes, Coronel de Artilheria, ex-Procurador da mesma Cidade, e actualmente Governador da de Coimbra. Coimbra, Na Real Imprensa da Universidade 1828. Com Licença da Real Commissão de Censura.*

19 x 14; 94 pp.

BLAKE 4/314.

Apart from this *Memoria*, the author published an *Elogio ao Senhor Miguel de Arriaga Brun da Silveira . . .*, Lisbon, 1826, 24 pp.

Freitas, Manoel José de. *Nova Grammatica Inglesa e Portugueza; Dedicada á felicidade e augmento da Nação Portugueza. Selecta dos melhores authores, por Manuel de Freitas Brasileiro. Liverpool, Impressa para o Auctor, por G.F. Harris Viuva e Irmaons 1812.*

8vo; 3 unnum. ff., 243 pp.

Not in Blake. INNOCENCIO 5/439.

Innocencio states that he had never seen this work, which he believed to have been printed in Rio, Impressão Regia. However, he writes later that he had come across this Liverpool edition.

It is quite a rare work. The author was Professor of Logic, French and English in Bahia, and according to Innocencio, was born in Brazil.

Freitas, Manoel José de. *Leitura instructiva e recreativa, ou ideias sentimentaes: Sobre a Faculdade do Entendimento, commumente chamado Gosto, em conhecer as Perfeiçoens, e Imperfeiçoens de qualquer objecto, na natureza, ou arte.*

Extrahido livremente do inglez por Manoel de Freitas Brasileiro. Liverpool, impresso para o traductor, por J. Lang . . . 1813.

17 x 10; iv, 81 pp.

Very rare.

Freitas, Manoel José de. *Compendio da grammatica ingleza e portugueza. Para uso da mocidade adiantada nas primeiras letras. Composta por Manoel José de Freitas. Rio de Janeiro,* [n.pr.] *1820.*

22 x 17; 2 unnum. ff. with preface, 102 pp.

CABRAL 587.

Rare. It was printed by the Imprensa Regia.

Freitas, Tomás de Aquino Bello e. *Henriada poema epico, composto na lingua franceza por Mr. De Voltaire, Traduzido, e illustrado com varias notas na Lingua Portugueza por Tomaz de Aquino Bello e Freitas, medico pela universidade de Coimbra. Tomo* I. *Nova Edição. Rio de Janeiro. Na Impressão Regia. Anno* M.DCCC.XII [1812]. *Com licença.*

2 vols. 13 x 10; Vol. I: xix with editor's preface and "Historia abbreviada dos acontecimentos, em que se funda a Fabula do poema Henriade," 179 pp.; Vol. II: 193 pp.

The first edition was printed in Oporto, 1789. The translator was born in Minas Geraes, in Ribeirão do Carmo. He became a Bachelor of Arts at Coimbra in 1744 and graduated in Philosophy in the same year. He took a degree in medicine in 1746 and was the physician of the Military Hospital in Vila Rica. His name is mentioned in the *Cartas Chilenas,* "Frondélio, bom doutor."

Fresnoy, C.A. de. *Arte de pintar. . . .*
See **Veloso, Jose Mariano da Conceição.**

Freycinet, Louis Claude Desaulces de. *Voyage autour du Monde Entrepris par Ordre du Roi sous le ministere et conformément aux instructions de Son Exc. M. Le Vicomte du Bouchage, Secrétaire d'Etat au département de la Marine éxécuté sur les Corvettes de S.M. L'Uranie et La Physicienne, pendant les années 1817, 1818, 1819 et 1820; publié sous les auspices de Son Exc. M. Le Comte Corbière, Secrétaire d'Etat de l'Intérieur, pour la partie historique et les sciences naturelles et M. Le Marquis de Clermont-Tonnerre, Secrétaire d'Etat de la Marine et des Colonies pour la partie nautique, par M. Louis de Freycinet, Capitaine de vaisseau, Chevalier, de La Légion d'Honneur, Membre de l'Academie Royale des Sciences . . . Commandant de l'expédition. Paris, chez Pillet aîné . . . 1824-1844.*

Historique . . . par L. de Freycinet.

2 vols. 31 x 24; Vol. I: (1827) xl, with preface by Freycinet, "nom des personnes composant l'Etat Major . . . Rapport . . . sur le voyage . . . par Fr. Arago," 734 pp., 1 pl. Vol. II: (1828) to p. 1470.

Atlas Historique par Mrs Js. Arago, A. Pellion & Co. A Paris, Chez Billet aîné . . . 1825.

50 x 33; 10 pp., 112 pls. and maps, some coloured.

Zoologie par M.M. Quoy et Gaimard, Médecins de l'Expedition. . . . A Paris, Chez Pillet aîné . . . 1824.

31 x 24; 2 unnum. ff., 712 pp.

Histoire Naturelle: Zoologie. Planches. Paris, Imprimerie en taille-douce de Langlois, 1824.

50 x 33; 96 pls. (80 coloured), 15 pp.

Histoire Naturelle. Botanique par M. Charles Gaudichaud, Pharmacien de la Marine. Paris, Chez Pillet aîné . . . 1826.

31 x 24; vii, 522 pp.

Histoire Naturelle. Botanique. Planches Dessinées et gravées par A. Poiret, fils. Paris, Chez Pillet aîné . . . 1826.

50 x 33; 22 pp., 120 pls.

Observations du Pendule. Paris, Chez Pillet aîné . . . 1826.

31 x 24; 1 unnum. f., 290 pp., 1 unnum. f.

Magnétisme Terrestre. Paris, Imprimerie Royale, 1842.

31 x 24; viii, 338 pp., 1 fold. map.

Météorologie. Paris, Imprimerie Royale. 1844.

31 x 24; xvi, 666 pp.

Navigation et Hydrographie. Paris, Chez Pillet aîné . . . 1826.

59 x 46; 1 unnum. f., 22 maps on double pp.

Each volume of the Atlases begins with a title page with a general title, abridged. All the parts are excel-

lently printed. The natural history Atlases and the volume of views of the different places visited by the expedition are superb.

Freycinet made two scientific voyages of discovery. The first, from 1800 to 1804, took him mainly to the south Pacific Ocean. A narrative of this voyage in several volumes of text and atlases was published, entitled *Voyage de découverte aux Terres Australes, exécuté par ordre de S.M. l'Empereur et Roi, sur les corvettes Le Géographe, Le Naturaliste, et la goelette La Casuarina, pendant les années 1801-1804. . . .* This voyage holds no interest from the Brazilian point of view.

The second voyage, described in the above publications, is of great importance for Brazil. Freycinet called twice at Rio de Janeiro, and there is material on Brazil in all the volumes, including very fine views of Rio de Janeiro in the *Atlas Historique*. His remarks on Brazil are some of the best written in that period. Jacques Arago was attached to the expedition as an artist, and wrote a witty narrative of the voyage.

Freycinet, Rose de Saulces de. *Campagne de l' "Uranie" (1817-1820). Journal de Madame Rose de Saulces de Freycinet, d'après le manuscrit original accompagné de notes par Charles Duplomb. . . . Paris, Soc. de ed. geog. maritimes et coloniales, 1925.*

28 x 23; xiii, 190 pp., 1 unnum. f. with index of pls., 25 pls. (many coloured and fold.).

The manuscript remained unpublished until its publication in 1925 (as above). The author accompanied her husband, Louis de Freycinet, on this voyage. The passages she wrote on Rio de Janeiro are very interesting, and the plates include one of Guanabara Bay. A few copies were printed on Japan paper.

Freyreiss, Georg Wilhelm. *Beiträge zur naheren Kenntnis Kaiserthums Brasilien nebst einer Schilderung der neuen Colonie Leopoldina und der wichtigsten Erwerbzweige für europäische Ansiedler, so wie auch einer Darstellung der Ursachen, wodurch mehrere Ansiedlungen missglückten von Georg Wilhelm Freyreiss . . . Erste Theil. Frankfurt am Main. Gedruckt und verlegt bei Johann David Gauerländer 1824.*

18 x 11; xii, 170 pp., 1 unnum. f. with errata.

The author, a German zoologist (1789-1825), traveled to Brazil with Langsdorff in 1813. Through the intermediary of the Swedish consul, Lorenz Westin, in Rio de Janeiro, he was entrusted with the collection of natural history specimens for the Stockholm Museum. He traveled to Minas Geraes with von Eschwege in 1814-1815, and later he was appointed to be a member of Prince Maximilian von Wied-Neuwied's expedition, in 1815-1817. He was one of the founders of the German colony of Leopoldina in the south of the State of Bahia, where he died.

Frézier, Amédée François. *Relation du voyage de la mer du Sud aux côtes du Chily et du Perou. Fait pendant les années 1712, 1713, & 1714 Dédiée à S.A.R. Monseigneur le Duc d'Orleans Regent du Royaume Par M. Frezier, Ingenieur ordinaire du Roy. ouvage enrichi de quantité de planches en taille douce. A Paris Chez Jean-Geoffroy Nyon, Quay de Conti, au coin de la rue Guegenaud, au Nom de Iesus Etienne Ganeau, rue St Jacques, aux Armes de Dombes, vis-à-vis la Fontaine de S. Severin Jacques Quillau, Imprimeur-Iuré-Libraire, rue Galande aux armes de l'Université* MDCCXVI [1716].

24 x 19; xiv, 298 pp., 1 unnum. f. with approval, 23 maps, 14 pls.

This is the first edition; there is another in the same format, "avec une réponse à la preface critique Du Livre intitulé "Journal des Observations Physiques. Mathematiques . . . du R.P. Feuillée, contre la Relation . . . & une Chronologie des Vicetois du Perou . . ." Paris, chez Nyon, . . . Didot, . . . Quillan, . . . M.DCC.XXXII [1732]," with 298 pp., 1 unnumbered f. with approval, and 63 pp. with the "Réponse . . . ," 37 pls. It is the same edition with a new title page and the "Réponse. . . ."

Frézier, Amédée François. *Relation du voyage de la mer du Sud aux cotes du Chili, du Perou et du Bresil Fait pendant les années 1712, 1713 et 1714, par M. Frezier, Ingenieur ordinaire du Roi. Ouvrage enrichi de quantités de planches en taille douce. Amsterdam, Chez Pierre Humbert,* MDCCXVII [1717].

2 vols. 17 x 9; Vol. I: xx, 294 pp., 23 pls.; Vol. II: from p. 297 to 600, 14 pls.

The plates are numbered i to xxxvii.

On p. 577 appears, "Memoire touchant l'etablissement des pères jesuites dans les Indes d'Espagne"; this was published separately in 1712.

This is the second French edition.

Frézier, Amédée François. *A voyage to the South-Sea and along the coasts of Chili and Peru, in the years 1712, 1713, and 1714. Particularly discribing the Genius and Constitution of the Inhabitants, as well Indians as Spaniards: Their Customs and Manners; their Natural History, Mines, Commodities, Traffick with Europe &c. by Monsieur Frezier, engineer in ordinary to the French King. Illustreted with 37 Copper-Cutts of the Coasts, Harbours, Cities, Plants, and other Curiosities: Printed from the Author's Original Plates inserted in the Paris edition. With a Postscript by Dr. Edmund Halley, Savillian Professor of Geometry in the University of Oxford. And an Account of the Settlement, Commerce, and Riches of the Jesuites in Paraguay. London, Jonah Bowyer,* MDCCXVII [1717].

24 x 18; 6 unnum. ff., 335 pp., 4 unnum. ff. with index, 37 maps and pls., many fold.

This first English translation contains the same plates as the first French edition, which retain the French captions, except in the case of the map with the itinetary of the voyage. This map appears before the frontispiece made especially for the edition. A new title page was printed in 1735, and the edition sold as new. It should be noted that Edmund Halley, author of the postscript, was the discoverer of the famous comet of that name. This English edition is much sought after because of his postscript.

Frézier, Amédée Francois. *Reis-beschriving Door de Zuid-Zee, Langs de Kusten van Chili, Peru en Brazil, Opgestelt op eene Reistocht gedaan in de jaren 1712, 1713, en 1714. Door Den Here Frezier, Ingenieur des Konings van Vrankryt Nevens eesse Beschryvinge van de Regeringe der Yncas, Koningen van Peru, En hun ryk, zo als het was voor den Komst der Spanjaarden aldaar. Het eene uit het Fransch vertaalt, en het andere opgemaakt uit verscheide Schryveren, door Isaak Verbug. Met vele Kopere platen. . . . Te Amsterdam, By R. en G. Wetstein, 1718.*

20 x 18; 6 unnum. ff., 406 pp., 5 unnum. ff. with index, 37 maps and pls.

This is the fourth edition, in Dutch. There is another edition in Dutch dated 1727.

Frézier, Amédée François. *Hrn. Frezier. Konigl. Frantzösis. Ingenieurs. Reize nach der Süd-See, und denen Küsten von Chili, Peru, und Brasilien. Aus dem Frantzösischen übersetzet, und mit vielen saubern Kupfern ausgegeben, und mit einem Anhang aus der in den Jahren 1740 bis 1744 von dem berühmten Engl. Commandeur Hrn. Georg Anson nach der Süd See oder meistens um dis gantze Welt, gethanen Reise vermehret. Hamburg, . . . Thomas von Vierings Erben im guldnen 1749.*

17 x 10; 2 unnum. ff., 640 pp., 10 pls.

There are other editions in German dated 1718 and 1745.

Amédée François Frézier was born in Chambéry in 1682 and died in Brest in 1773, at the age of ninety-one. He was of English descent, coming from a family called Frazer who emigrated to France and Savoy in the sixteenth century. He received a very good education in Paris, and joined the engineer corps in 1707. By that time he had already successfully published several books. He was sent to Chile and Peru in 1712 in order to establish defences along the coasts of those countries. During this voyage he took the opportunity of studying the ports, towns, and places he visited, and collecting all manner of scientific material. On his voyage to the Pacific, in 1712, he called at Santa Cathatina, where he found the inhabitants still shaken by Duguay-Trouin's recent attack. As soon as they sighted the French ship, the entire population fled into the interior. However, after the alarm had quieted down, and the misunderstanding clarified, Frézier was very well received by Governor Manoel Manso de Avellar, whom Frézier refers to as Emanuel Mansa. He made surveys for a map of the island, and describes the primitive state in which the white population of 147 lived. On his return voyage from the Pacific Frézier put in at Bahia, and there designed a plan for the city with a panoramic aspect. He writes this time about the slave trade, notes the large number of Jews in the city, describes the churches and the "plano inclinado," discusses the intense commercial dealings, and ends by making unflattering observations.

Having returned to France, Frézier published, in 1716, the description of the voyage. It was highly acclaimed and translated into several languages, but Father Feuillée, who had also sailed to practically the same places, and who first published an account in 1714, launched an attack on Frézier, accusing him of plagiarism. The latter replied, and his answer was reprinted in the Paris edition of 1732 of his *Relation du Voyage*. It appears that Frézier was a better geographer than Feuillée, but not as good a botanist and made

mistakes in his botanical descriptions. In this connection it is interesting to note that it was Frézier who introduced into Europe the big strawberry, previously unknown, and called in France the "fraise du Chili."

After making his voyage, Frézier was put in charge of defense work in Saint-Malo, and in 1719 was sent to Saint-Domingue as chief engineer, where he stayed until 1725. He was elected a member of the Académie de Marine in 1769. Frézier published a great number of books, memoirs, and maps. He was undoubtedly one of the most distinguished men of science of France in that time. The maps and the reliable information contained in the *Relation du Voyage* resulted in it being used by navigators for many years.

Frias, D.C. Sanches de. *Uma viagem ao Amazonas por D.C. Sanches de Frias. Lisboa Typographia de Mattos Moreira & Cardoso . . . 1883.*

20 x 14; 282 pp., 4 unnum. ff., 12 pls.

Fricius, Valentinus. *Indianischer Religionstadt der gantzen newen Welt, beider Indien gegen Auff und Nidergang der Sonnen: Schleinigister Form auss gründtlichen Historien, sonderbar dess Hochwirdigen Vatters Francis Gonzagen Barfüsserischē Ordenscroniken, und Didaci Vallades, geistlicher Rhetoric zusammen gezogen, und aussm Latein in hochteutsch verwendet: Durch f. Valentinum Fricium, Barfusser Ordens, f.D. Matthiassen Ertz Hertzogen Oesterzeich, &c. Beichtvatter, unnd ermelten Ordens inn Teutschland, Poln, Ungern und Beheym General Commissarien. Getruckt zu Ingolstadt, durch Wolffgang Eder.* M.D.LXXXVIII [1588].

14 x 9; 15 unnum. ff., 199 pp., 1 unnum. f. with colophon, and errata on verso.

This book about the activities of the Franciscan Order is rare. Chapter 15 (pp. 152–153) is on Brazil. A Franciscan convent in Bahia is mentioned.

Fries, Lorentz. *Yslegung der Mer carthen oder Cartha Marina Darin man sehen mag, wa einer in der welt sey und wasein ietlich Land Wasser und Stat gelegē ist. Das als in dē buchlin zefindē.* [colophon]: *Getruckt zu Strassburg von Johannes Grieninger und vollendet uff unser Lieben frawen abent der geburt. Im. Jar 1525.*

27 x 19; 1 f. with title, xxxiii ff., some being unnum., title by itself in centre of title p., 1 double p. map, 1 large view of Venice, 1 view of Calcutta, 14 pls. in text, text in 2 cols.

The chapter on Brazil (27 lines) begins with an illustration at the head of the verso of f. 22.

Fries, Lorentz. *Yslegung der mercathen oder Cartha Marina Darin man sehen mag wo einer in der wellt sey, vnd wo einyetlich, Landt Wasser vnd Stadt gelegen ist. Das alles in dem büchlin zūfinden.* [colophon] *Getruckt zū Straszburg von Johannes Grieninger, vnd vollendet vff sant Erasimus tag. Im.Jar. 1.5.2.7.*

28 x 19; 26 ff. including title p., some being unnum., 1 map, and 11 woodcuts.

Fries, Lorentz. *Hydrographiae, hoc est, chartae marinae, totivs orbis, breuis sed dilucida descriptio. Argentorati, Ioannes Grvningervs excvdebat Anno* M.D.XXX. [1530].

20 x 14; 16 unnum. ff.

HARRISSE, *Discovery of America*, p. 578.

This extremely rare pamphlet is a translation or paraphrase of the Charta Marina by Lorentz Fries, written by Nicolas Prugner.

There is a woodcut of a globe on the title page, and in the left hand corner of the globe, or map, is the inscription, "Niew Welt." This woodcut had already appeared in the *Globus Mundi*, published by the same printer (Ioannes Gruninger) in 1509 (see *Globus mundi* in this work), and was reprinted in the *Sacrobosto* of Vienna, 1518, and in the *Opusculum Geographicum* by Schoener, in 1533.

The text contains several references to America, and a passage on Vespucci. Brazil is mentioned: "Presilia 23.10." in the table of the latitudes of principal places, but this is the only reference.

Fries, Lorentz. *Ynderweisung und vszlegunge Der Cartha Marina oder die mer cartē Darin man sehen mag wa einer in d' welt sy und wa ein ytlich land, wasser und stet ligē als in de büchlin angezogt uñ in d' charte züsehen.* [colophon] *Gedruckt zu Strassburg von Johannes Grieninger und vollendt uff Sant Jörgē. abent. Im jar . .* M.D.XXX. [1530].

27 x 18; 22 unnum. ff. including title p. Text in 2 cols., 1 illus. below title, and 2 in text.

The chapter about Brazil begins on the verso of f. 17, "Von Prasila das lvvvii. cap.", and the plate depicting Indians is on the recto of the same f.

HARRISSE 133 and *Add.* 83, 90. J.C. BROWN 1/97.

Lotentz Fries, mathematician and cosmographer, is better known as the editor of the 1522 Ptolomy edition, containing the first map of this Atlas to use the word "America," than as the author of this *Carta Marina*.

Sabin considers this work to be "the first gazetteer." It was written to accompany a woodcut map on 12 leaves entitled *Carta Marina Navigatoria Portugallensis*. Preceding the colophon at the end is a diagram indicating how to mount the leaves. The Library of Congress owns 2 leaves of the map, but the only complete one is in the Staatsbibliothek in Munich.

All countries are described in the text. One chapter is on America: "De nüen land auch amarica genant." Another concerns Brazil: "Von Prasila das lvvvii. cap.", and is illustrated by a woodcut depicting two Indians. The text comprises some twenty or more lines, being the following: "Prasilia ein new erfundens land, hat den namen von dem holtz da die sekler hie zu landt das leder mit ferbend, darumb das diss holtz in disem land überflüssig wachset. . Das volck in disem land ist fast einfeltig und fihisch get alles nakend wie es an die welt komen ist, gelebet etlicher frücht und Krüter hat güt füss, wasser trincketes. Aber wenig sih unnd thierer dañ entliche seltzame wunder, parliche thierer vast gross, uñ manch etley schone vögel. Papageyen gross und kleyn. Diss land hat vil gold uñ berlin, aber kein ysen, iren wergkzug axen und messer da mit sie holtz arbeiten machende sie uss steinen, das volck wirt gemeinlichen alt hundert und noch vil mer jar. Aber yetzund tregt das land vilerley frucht und ist das volk etwas gelert worden: den, bekleydet sich mit fellen von den thieren uñ fogels federen, wann der Künig von Portugall hatt das land Besetzer mit seinem volck, welche dan die inwoner ein ander leben zū fueren von tag zu tag geleret haben."

The three editions contain the same text on Brazil (the two later ones are slightly enlarged), and the same plate. The first bears only the title on the title page, and the second has the title at the head of the page, the remaining space being occupied by a two-headed eagle crest. The third has a woodcut of cannibals on its title page. This woodcut also appears in the Ptolemy edition of 1522.

This is a valuable book from the Brazilian aspect. The woodcut is one of the first to depict Brazilian Indians. The representation is fanciful, it is true, but until 1525 pictures of Brazilians were few.

All editions are very rare.

Friis. *Erindinger fra et Togt med Fregatten "Sjaelland" til Brasilien og Vestindien i Aaren 1860-61 ved can. med. & chir. Friis, Fregattens Skibslaege. Kjobenhaven, Fr. Woldikes Forlagsboghandel 1863.*

15 x 10; 102 pp.

The author put in at Bahia and Rio at the end of 1860 and the beginning of 1861.

Fritz, Samuel. *Journal of the Travels and Labours of Father Samuel Fritz in the River of the Amazons between 1686 and 1723 Translated from the Evora ms and edited by the Rev. Dr. George Edmundson with two maps. London printed for the Hakluyt Society* MCM.XXII. [1922].

22 x 14; viii, 164 pp., xliii pp. with a list of the works published by the Society and index of the vols. of the first and second series, 2 fold. maps.

The manuscript of Samuel Fritz's *Journal* was found in Evora by the Rev. George Edmundson, and is published here for the first time. It contains a facsimile of the map of the Amazon drawn by Father Fritz, and published in 1707 in Quito by Father Juan de Narvaes.

Froger. *Relation d'un voyage Fait en 1695. 1696. & 1697. aux Côtes d'Afrique, Détroit de Magellan, Brezil, Cayenne & Isles Antilles, par une Escadre des Vaisseaux du Roy, commandée par M. de Gennes. Faite par le Sieur Froger Ingenieur Volontaire sur le Vaisseau le Faucon Anglais. Enrichie de grand nombre de Figures dessinées sur les lieux. Imprimée par les soins & aux frais du sieur de Fer, Geographe de Monseigneur le Dauphin. A Paris, Dans l'isle du Palais, . . . et chez Michel Brunet . . .* M.DC.XCVIII [1698].

17 x 10; 5 unnum. ff. with preface and "epître," 219 pp. with 29 maps and pls., many fold. Engraved frontis. with résumé of title.

Froger. *A Relation of a Voyage Made in the Years 1695, 1696, 1697. on the Coasts of Africa, Steights of Magellan, Brasil, Cayenna, and the Antilles, by a Squadron of French men of War, under the Command of M. de Gennes. By the*

FROGER

Sieur Froger, voluntier-Engineer on Board the English Falcon Illustrated With divers stranges Figures, drawn to the Life. London, Printed for M. Gillyflower in Westminster-Hall; W.Freeman, M. Wotten in Fleetstreet; Y. Walthoe in the Temple; and R. Parker in Cornhill - 1698.

18 x 12; 4 unnum. ff. with ded. and preface, 173 pp., 1 unnum. f., 15 maps and pls.

Monsieur de Gennes was a captain in the French Navy, and also a remarkable engineer and inventor. Father Labat states that he invented "plusieurs machines très belles, très curieuses et très utiles comme des canons et des mortiers brisés, des flèches pour déchirer les voiles des vaisseaux, des horloges sans ressort et sans contre poids, toutes d'ivoires. . . ." It seems that he was working on an "ivory clock" during the voyage to the Straits of Magellan, because in the *Relation* Froger writes that a monkey which the crew kept on board had thrown into the sea the ivory pieces of a clock on which de Gennes had been working for two years. At the decision of the inventor the monkey was killed, to the great sorrow of the crew. But de Gennes's best invention was a "loom to make linen cloth without the aid of an Artificer" (1678), an important contribution to technology. Having undertaken the voyage described by Froger, de Gennes was appointed Governor of Saint Christophe in the Antilles. The island was attacked by a large number of British ships and men, and having very limited means with which to face the enemy, a council of war decided to surrender the island. De Gennes was sent to Martinique, where he stood trial and was condemned for cowardice. He protested vehemently against the decision and appealed the sentence. The ship on which he sailed to France was captured by the British, and de Gennes was sent to Plymouth, where he died in 1704. Louis XIV granted a pension to his widow and children in recognition of his services, and in this way reinstated his good name. His brother, Julien René Benjamin de Gennes, was a famous theologian and preacher.

It is stated that the purpose of de Gennes's voyage was to establish a colony at the Straits of Magellan. Nevertheless, Froger (see pp.105–110) clearly explains that a group of freebooters, seeing that not very much could any longer be gained by piracy in the Antilles, decided to try their luck in the Pacific. They sailed through the Straits of Magellan and for seven years pirated along the coast of Peru. They then decided to retire. They went to the "isle Fernand," writes Froger (island of Fernando de Noronha?) and divided the accumulated spoils. Some of the pirates settled in Brazil, others in Cayenne, and others in the French possessions in the West Indies. But four or five decided to return to France and try to make a second voyage. One of them, named Macerty, approached de Gennes and persuaded him to organize an expedition against the Spaniards off the coast of Peru. France was at war with Spain, and de Gennes obtained six ships and 748 men from Louis XIV for this enterprise. They sailed from La Rochelle in June, 1695.

On the coast of Africa in the Gambia they destroyed Fort James, which was occupied by the British Slave Trade Company, took all the Negroes and merchandise, and one of the ships was sent to the Antilles to sell everything. The rest of the fleet sailed on. They called at Rio de Janeiro and continued on to the Straits. But shortage of food in the midst of the Straits decided their return. They put in at Cabo Frio, Bahia, Cayenne, pirated in the Antilles, taking a few prizes, and returned to La Rochelle where they arrived in April of 1697.

The expedition seems to have been a failure. Prize money was small and a great part of the crew died during the voyage. French sources assert that a river and a bay were discovered by de Gennes. But the lasting evidence of the expedition is this book written by Froger. Very little is known about "le sieur Froger," who entitled himself "ingenieur volontaire sur le vaisseau le Faucon Anglais," the flag ship of the expedition. He writes that he was nineteen years old and joined the fleet to "see the world." He had studied mathematics and, from what one can ascertain from the plates which illustrated the book and which were drawn by him on the spot, he was a talented artist. All of them, many being of fruits, trees and animals, are very true to life. The maps are good and the views of cities and ports very accurate. The book is written in a simple and very factual style, making interesting reading. The part about Brazil is excellent. He describes Rio and Bahia vividly and gives a most remarkable commentary on the Jesuit convent in Bahia. Froger did not visit Santos, but he writes about the "Paulistas" from what he learned by word of mouth, and recounts that they were independent and paid a tribute to the King of Portugal "non pas par crainte, car ils sont plus puissants que luy: mais par une coutume de leurs pères . . . ils se disent aujourd'hui tributaires, non pas sujets, afin de secouer le joug à la première occasion."

Seven of the plates are of Brazilian subjects (flora, fauna, maps, and two folding views of Rio and Bahia). These views are very similar to those in Coreal's book.

which, among other arguments, leads historians to suspect that he did not undertake the voyage he describes, but plagiarized Froger. French references state that Froger died in 1715. He was born in Laval in 1676. E.A. Voretzch published a work by Froger in 1926 bearing the title *Relation du premier voyage des français en Chine, fait en 1698, 1699 et 1700 sur le vaisseau L'Amphitrite* (Verlag der Asia Major, Leipzig, xvi, 187 pp.).

Froger's book was very successful and appeared in several editions. The first was "imprimée par les soins & aux frais du sieur de Fer," the famous French geographer, and printed in 1698. Copies exist on large paper of this edition. Part has the imprint: "A Paris Dans L'Isle . . . et Chez G. Saugrin dans la grande Salle du Palais à la Croix d'Or. M.DC.XC.VIII [1698]." De Fer in 1699 sold his privilege to Nicolas Le Gras who printed a second edition dated 1700, though some copies are dated 1699. This edition bears the "Extrait du Privilege du Roy" on the verso of p. 219, the registration of the transfer of the privilege, and a note: "Achevé d'imprimer pour la seconde fois le 18. Mars 1699." But in the meantime an edition was published in Amsterdam, Chez les Heritiers d'Antoine Schelte, 1699. (15 x 19; 5 unnumbered ff., 227 pp., 26 pls., engraved frontis.). Jean Viret printed another edition in Lyons in 1702 (3 unnumbered ff., 152 pp. On the engraved frontispiece the following words: "Amsterdam. Antoine Schelte"). The last edition is of Amsterdam, Honoré et Chatelain, 1715 (3 unnumbered ff., 227 pp., 28 pls. and maps). It is quite possible that there are others besides these, or that some are not new editions but the same with a different imprint and different names of bookdealers. It was quite usual at that time for two dealers to share an edition and for each individual name to appear in a proportion of the total of the volumes printed. The selling of privileges was also a common practice.

Frowde, Neville. *The life, extraordinary adventures, voyages, and surprising escape of Cap. Neville Frowde, of Cork. In four parts. Written by himself. Berwick, printed for W. Phorson* MDCCXCII [1792].

18 x 10; 218 pp.

While still a youth, Frowde was sold by an uncle to the captain of a ship. He was educated in Ireland, and later sailed in the Mediterranean. He subsequently made a voyage to the Pacific and called at Rio de Janeiro. His ship was engaged in a fight with a Spanish man-of-war in the Rio de la Plata. Frowde managed to reach the shore, spent six months on the desert coast, and was imprisoned by the Indians. After his release he went to Ireland.

Frühbeck, F. J. *Skizze meiner Reise nach Brasilien in Süd-Amerika im Jahre 1817 auf dem Königl. portugiesischen Linienschiffe Johann der* VI., *und zugleich Erklärung der 24 optischen, in zwey Aufstellungen dargestellten, noch nie gesehenen Ansichten dises Kaiserreiches von F.J. Frühbeck. Wien, 1830 Aus der Buchdruckerey der Witwe Stöckholzer v. Kirschfeld.*

19 x 12; 31 pp.

Franz Joseph Frühbeck travelled to Rio de Janeiro in 1817 in the retinue of D[a]. Leopoldina as "assistant librarian." He returned to Austria in 1818, taking with him several paintings and drawings of the voyage and his stay in Rio. These works were exhibited in Vienna in 1829 and 1830. This brochure describes the journey and the time he spent in Brazil and was probably published to be sold at the exhibition of his art. It is extremely rare; only two copies are recorded. Robert C. Smith and Gilberto Ferrez published a book on Frühbeck reproducing in facsimile this pamphlet and the twelve known works of the painter. (*Franz Fruhbeck's Brazilian Journey. A Study of Some Paintings and Drawings made in the Years 1817 and 1818 and now in the Possession of The Hispanic Society of America. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1960).*

Frutas do Brasil (As).

See **Rosario, Antonio do.**

Fulton. *Tratado do melhoramento da navegação por canaes.*

See **Silva, Antonio Carlos Ribeiro de Andrada Machado e.**

Fumagali, Giuseppe.

See also **Bandini, Angelo Maria.** *Vita di Amerigo Vespucci.*

Funnel, William. *A Voyage round the World. Containing an Account of Captain Dampier's Expedition Into the South-Seas in the Ship St. George, in the Years 1703 and 1704. With his various Adventures, Engagements, &c, and a particular and exact Description of several Islands in the Atlantick Ocean, the Brazilian Coast, the Passage round Cape Horn, and the*

Coasts of Chili, Peru, and Mexico. Together with the Author's Voyage from Amapalla on the West-Coast of Mexico, to East-India. His passing by Three Unknown Islands, and thro' a New-discover'd Streight near the Coast of New Guinea; His Arrival at Amboyna: With a large Description of that and other Spice Islands: as also of Batavia, the Cape of Good Hope, &c. Their Rivers, Harbours, Plants, Animals, Inhabitants, &c. With divers Maps, Draughts, Figures of Plants and Animals. By William Funnel, Mate to Captain Dampier. London, Printed by W. Botham for James Knapton, at the Crown in St. Paul's Churchyard. 1707.

8vo; 11 ff., 300 pp., 17 pp. with index, 15 pls. and maps.

This account of the voyage written by Funnel, Captain Dampier's mate, appeared before that of his captain. Dampier protested against the publication of this "chimerical relation of the Voyage round the World" in a book entitled *Capt. Dampier Vindication of his Voyage to the South-Seas . . .*, printed in 1707. John Welbe, another of Dampier's officers, published a narrative accusing Dampier of cruelty to the sailors.

Many consider this to be the fourth volume of Dampier's voyages. The majority of copies contain only 13 or 14 maps and plates, when in reality there should be 15: 5 maps and 10 plates.

G.

See Beautés de l'Histoire d'Amerique.

G.X.S. *Elogio historico de Luiz do Rego Barreto por G.X.S. Coimbra, Na Imprensa da Universidade. Anno de 1822, e 2.° da Regeneração.*

20 x 15; 67 pp.

The "notas" and "documentos" are printed on p. 35 to the end.

Luiz do Rego Barreto was appointed Captain General and Governor of the Province of Pernambuco in 1817, after the revolution. On the same subject, see Barreto, Luiz do Rego, *Memoria justificativa. . . .*

Gabriac. *Promenade à travers l'Amerique du Sud, Nouvelle-Grenade, Equateur, Pérou, Brésil. Ouvrage orné de vingt-et-une gravures sur bois et de deux cartes géographiques. Paris, Michel Levy frères . . . 1868.*

24 x 15; 304 pp., 2 maps, 21 pls.

The author sailed down the Amazon to Belém, in Pará, and visited the principal cities in the north of Brazil. He describes these on pp. 279–295.

Gabriel, Jacques.

See **Saint-Étienne, Sylvain,** and **Jacques Gabriel. . . .**

Gade, George. *Bericht über die deutschen Colonien der drei grossen Grundbesitzer am Rio preto (Provinz Rio de Janeiro) in Brasilien, nebst einer kritischen Beleuchtung und Würdigung der Schriften des Herrn Director Kerst, von Dr. George Gade, Zögling des königl. pädag. Seminars in Göttingen, ordentl. Prof. der griech. Litteratur am Imperial Collegio de Pedro Segundo, vi spec. comm. Mitarbeiter für die Unterrichtsan-gelegenheiten im kaiserl. brasil. Staatsrathe und Ministerium des Innern, und Ritter des kaiserl. brasil. Rosenordens. Kiel. Gedruckt bei C.F. Mohr. Buch-Musikalien- und Kunsthandlung von Carl Schröder & Comp. in Kiel. 1852.*

20 x 15; 56 pp.

Gaebler. *Deutsche Auswanderung und Kolonisation. Erster Rechenschaftsbericht des Berliner Vereins zur Centralisation Deutscher Auswanderung und Kolonisation, erstattet im Auftrage des Verwaltungsraths von Dr. Gaebler, Ober-Gerichts-Assessor. Berlin, . . . F.L. Schneider im Comm. 1850.*

21 x 13; 73 pp.

This report of the Berlin Committee for the centralizing of German colonization deals very little with Brazilian matters. It points out, however, the importance of German emigration to that country, because it "could become the nucleus of an important network of colonies, since Central and South America could only expect to be regenerated by Germans."

Gaffarel, Paul. *Histoire du Brésil Français au* XVI *siècle. Paris, Maisonneuve & Cie., 1878.*

22 x 14; ded., 1 f. with preface, 1 f., 512 pp.

This is a classic work, although not rare.

Gaffarel, Paul. *Les Français au dela des mers. - Lés decouvreurs français du* XIVe *au* XVIe *siècle. Côtes de Guinée, du Brésil, et de l'Amerique du Nord, par Paul Gaffarel. Ouvrage orné de 3 cartes anciennes et de 2 portraits. Paris, Challamel et Cie, editeurs . . . 1888.*

17 x 11; x, 285 pp., 3 maps, 2 portraits.

In the section referring to Brazil the author writes about the voyages of Cousin, Gonneville, and the clandestine travellers. The portraits are of Verrazano and Cartier. The maps reproduce part of a world map made for Henri II of France.

Gaffarel, Paul. *Histoire de la découverte de l'Amerique depuis les origines jusqu'à la mort de Christophe Colomb, par Paul Gaffarel, professeur à la Faculté des lettres de Dijon. Paris, Arthur Rousseau, 1892.*

2 vols. 22 x 14; Vol. I: 454 pp., 13 pls.; Vol. II: 427 pp., 15 pls.

Gaiozo, Raymundo José de Souza. *Compendio historico-politico dos principios da lavoura do Maranhão, suas producções, e progressos, que tem tido até ao prezente, entraves que a vão deteriorando; e meios que tem lembrado para devanecelos, em augmento da mesma lavoura, e sem prejuizo do real patrimonio; consagrado á saudoza memoria do muito alto, e muito poderozo senhor Rey de Portugal, Dom José Primeiro, verdadeiro creador da lavoura e do commercio desta capitania, por Raymundo Jozé de Souza*

Gayozo. Paris, na officina de P.-N. Rougeron, M.D.CCC.XVIII [1818].

19 x 12; xxxiv and from [35] to 337 pp., 2 fold. tables on p. 218. Fold. tables also on pp. 164,178, and 242.

The author was born in Buenos Aires in 1747, and died in Itapicuru, Maranhão, in 1813. He was educated in France and England, studied economics, and became assistant to the "Thezoureiro mór do Real Erario" in Lisbon. He was deported to Maranhão for five years in 1785 for having been implicated in an embezzlement in his department. Having arrived in Brazil he married and settled himself there. He was a lieutenant colonel in Caxias's regiment of the "Milicias."

He was the author of several works, none, however, of the importance of the *Compendio,* which was published by his wife after his death. The work is divided into two parts. In Part 1 he writes about the history, land, and the economic and political geography of Maranhão. In the second part he studies its decadence and the remedies for its reinstatement. It was not his intention to write a history such as that of Berredo, but rather a study of the "agricultural aims of the Capitania," an economic history, as it would be termed today.

Gaiozo's work is the best existing document on the economic history of Maranhão of that period. It not only contains facts and figures but also sociological information of great importance.

Gaiozo, Raymundo Jose de Souza. *Minuta historico-apologetica da conducta do bacharel Manoel Antonio Leitam Bandeira, ouvidor geral, corregedor, e provedor da commarca do Maranham pelos annos de 1785, 1787, 1788, e 1789, achada entre os papeis do falecido Raymundo Jozé de Souza Gaiozo, cavalleiro professo na ordem de Christo, tenente coronel de milicias, addicionada com notas por Jozé Constantino Gomes de Castro Conego da Cathedral do Maranham . . . Para servir de introducçam previa a sua dissertaçam historico-juridica sobre as pastoraes do Exmo. e Remo. Bispo do Para.* [n.pl., n.pr.]. *1818.*

21 x 15; 47 pp.

BLAKE 4/389. INNOCENCIO 7/54: "I believe that this work is very rare . . . up to the present I have not found more than one copy of it."

The text of the *Minuta* ends on p. 12. It is followed by the "Notas."

Gallès, Ed. *Du Brésil ou observations générales sur le commerce et les douanes de ce pays, suivies d'un tarif de droits d'entrée sur les marchandises françaises, et d'un Tableau comparatif des Monnaies, Poids et Mesures; Par Ed. Gallès, membre de plusieurs sociétés d'instruction, et subrécargue Arrivant du Brésil. Dedié à M. Balguerie junior. Prix: 5 francs. Paris, A la librairie du Commerce, chez Renard, Librairie, rue Sainte-Anne, n° 71. Decembre 1828.*

21 x 14; 4 ff., 92 pp.

Gallois, L. *. . . Les Géographes allemands de la Renaissance. Par L. Gallois Ancien Elève de l'Ecole Normale Supérieure. Chargé de cours à la Faculté des Lettres de Lyon. Paris, Ernest Leroux, editeur . . . 1890.*

25 x 16; xx, 266 pp., 6 reproductions of maps, illus.

Gallois, Léonard.

See **Pecchio, José.** *Lettres historiques et politiques sur le Portugal. . . .*

Galram, Antonio. *Sermão da dedicação da Igreja de Mafra, prégado no anno de 1740 por seu Author o Excell.mo e Rev.mo Senhor D.Fr. Antonio da Madre de Deus Galram Bispo de S. Paulo, do Conselho de Sua Magestade Fidelissima &c. Lisboa: Na Officina de Francisco Borges de Sousa. Anno de* MDCCLVIII [1758]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 6 unnum. ff., from 13 to 51 pp.

The author was Bishop of São Paulo from 1749 to 1764. Innocêncio 8/233 states that copies are rare and that he has only seen one.

Galvão, Antonio. *Tratado. Que compôs o nobre & notauel capitão Antonio Galvão, dos diuersos & desuayrados caminhos, por onde nos tempos passados a pimenta & expecearia veyo da India ás nossas partes, & assi de todos os descobrimentos antigos & modernos, que são feitos ate a era de mil & quinhentos & cincoenta. Com os nomes particulares das pessoas que os fizeram: & em que tempos & as suas alturas, obra certo muy notauel & copiosa. Foy vista & examinada pela*

santa Inquisação. Impressa em casa de Ioam da Barreira impressor del rey nosso senhor, na Rua de sã Mamede. [colophon] *Lavs Deo. A louuor de Deos, & da gloriosa Virgem Maria, se acabou o liuro dos descobrimentos das Antilhas & India. Imprimio se em casa de Ioham da Barreira, impressor del Rey nosso senhor. Aos quinze de Dezembro. De mil & quinhẽtos & sessenta & tres Annos.* [1563].

TRATADO.

Que compôs o nobre & notauel capitão Antonio Galuão, dos diuersos & desuayrados caminhos, por onde nos tempos passados a pimenta & especearia veyo da India às nossas partes, & assi de todos os descobrimentos antigos & modernos, que saõ feitos ate a era de mil & quinhentos & cincoenta. Com os nomes particulares das pessoas que os fizeram: & em que tempos & as suas alturas, obra certo muy notauel & copiosa.

Foy vista & examinada pela santa Inquisição.

Impressa em casa de Ioam da Barreira impressor del rey nosso senhor, na Rua de sã Mamede

13 x 9; 4 unnum. ff., 80 num. ff.

J.C. BROWN 1/218. ANSELMO 177. INNOCENCIO 1/147.

This is the first edition of the famous book. It is extremely rare, one of the scarcest books known of this kind. Only about five or six copies exist, among them those in the British Museum, J. Carter Brown Library, two in the National Library in Lisbon, the Hispanic Society of America, and the last one to appear on the market, sold in 1950 at the Chadenat auction, for half a million francs plus taxes.

It seems that very few copies were printed, as it would otherwise be inexplicable that in 1601 Hakluyt, publishing the English translation, should have written: "I have made much inquire, and sent to Lisbon, where it seemeth it was printed, yet to this day I could not obtaine the originall copie."

The author is too well known to require explanation.

Galvão, Antonio. *The Discoveries of the World from their first original vnto the yeere of our Lord 1555. Briefly written in the Portugall tongue by Antonie Galvano, Gouernour of Ternate, the chiefe Illand of the Malucos: Corrected, quoted, and now published in English by Richard Hakluyt, sometimes student of Christchurch in Oxford. Londini, Imprensis G. Bishop. 1601.*

19 x 14; 5 unnum. ff. with ded. by Hakluyt to Robert Cecil, and by Francis de Sousa Tavares to Don John Duke of Aveiro; 97 pp.

STEVENS, *Nuggets* 1/319. CHURCH 323. J.C. BROWN 2/9. MAGGS, *Voy. & Travels* 5/141. SABIN 26459.

This English translation is also very rare; "almost unpurchasable" writes Bernard Quaritch in 1895 in his *A Little Catalogue of Geography, Americana* . . . , a perhaps somewhat exaggerated opinion.

The translator's name is unknown, "some honest and well affected merchant of our nation," remarks Hakluyt in the preface. He acquired this translation some twelve years before publishing it, after searching in vain for a copy of the original for comparison. Unable to find one, he sought Galvão's sources and indicated them in marginal notes (Peter Martyr, João de Barros, Gomara, etc.).

Hakluyt states in the preface: ". . . it cost me more travaile to search out the grounds thereof, and to annexe the marginall quotations unto the work, than the translation of many such books would have put me unto. . . ."

Galvão, Antonio. *Tratado dos Descobrimentos antigos, e modernos, Feitos atẽ a Era de 1550, com os nomes particulares das pessoas que os fizerão: e em que tempo, e as suas alturas, e dos desvairados caminhos por onde a pimenta, e especiaria veyo da India ãs nossas partes; obra certo muy notavel, e copiosa. Composto pelo famoso Antonio Galvão, offerecido ao Excellentissimo Senhor Dom Luiz de Menezes, Quinto Conde da Ericeira, do Conselho de Sua Magestade, Coronel, e Brigadeiro de Infantaria, Viso Rey, e Capitão General, que foy dos Estados da India, &c. Lisboa Occidental, Na Officina Ferreiriana,* M.DCCXXXI [1731] *Com todas as licenças necessarias.*

29 x 20: 7 ff. with prologue and licences. The licences are on verso of portrait of the author; 100 pp. Title in black and red.

RODRIGUES 1059. SABIN 26468.

This second edition, states Innocencio 1/146, "has been equally rare for many years, since almost all the copies were lost in the house of a bookdealer during the Lisbon earthquake." There is another edition printed in Lisbon, Ferreira, 1736.

Galvão, Antonio. *The discoveries of the World, from their first original unto the year of our Lord 1555 by Antonio Galvano, Governor of Ternate, corrected, quoted, and published in England by Richard Hakluyt (1601) now reprinted, with the original portuguese Text: and edited by vice-admiral Bethune, C.B. London: printed for the Hakluyt Society.* M.DCCC.LXII [1862].

21 x 14; viii, [9] to 242 pp.

RODRIGUES 1060.

This translation is greatly valued because the English text published by Hakluyt and the Portuguese of the original edition are printed side by side.

Gama, Bernardo José da. *Informação sobre a capitania do Maranhão, dada em 1813 ao chancellor Antonio Rodrigues Velloso, por Bernardo José da Gama. . . . Vienna d'Austria, Imprensa do filho de Carlos Gerold, 1872.*

18 x 10; 28 pp.

Published by Varnhagen. The original manuscript had been acquired by him from a junk dealer in Rio de Janeiro. Rare.

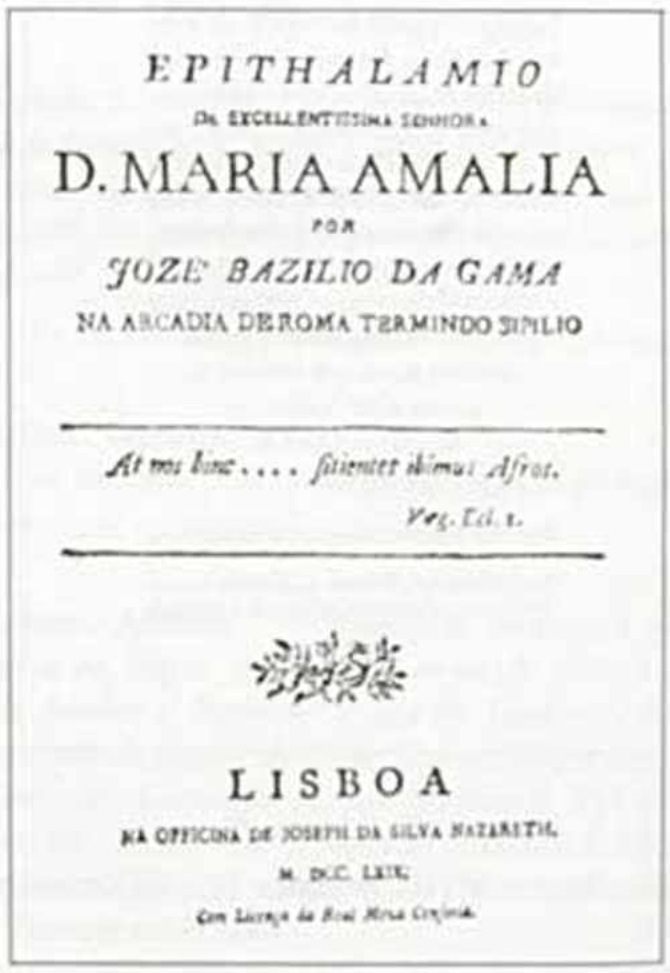
Gama, Filippe Joseph da. *Elogio do illustrissimo senhor D.Fr. Bartholomeo do Pilar, primeyro Bispo do Grão Parâ, do Conselho de sua Magestade, e Religioso que foy da Ordem de nossa Senhora do Carmo da Provincia de Portugal, que em 24 de Fevereyro de 1734 recitou na Academia Portugueza, e Latina Filippe Joseph da Gama, offerecido ao reverendissimo padre mestre Fr. Bartholomeo do Pilar, Religioso da mesma Ordem do Carmo, e da dita Provincia, e sobrinho do Illustrissimo Senhor Bispo defunto, por Antonio Feliz Mendez Secretario da mesma Academia. Dado a luz pelo P.Fr. Luiz de Santa Teresa, Religioso da mesma Ordem, e Provincia, e Procurador que foy do Illustrissimo Bispo. Lisboa Occidental, Na officina de Miguel Rodrigues . . .* M.DCC.XXXIV [1734].

21 x 15; title p. and 5 unnum. ff., 24 pp., 8 unnum. ff. with verse in Latin.

INNOCENCIO 2/298.

This "classico portuguez" is very rare.

Gama, José Basilio da. *Epithalamio da excellentissima senhora D. Maria Amalia por Jozé Bazilio da Gama na Arcadia de Roma Termindo Sipilio - At nos hinc . . . sitientes Afros. Virg. Ecl.* 1 *- Lisboa Na Officina de Joseph da Silva Nazareth.* M.DCC.LXIX. [1769]. *Com Licença da Real Meza Censoria.*


EPITHALAMIO
DA EXCELLENTISSIMA SENHORA
D. MARIA AMALIA
POR
JOZE' BAZILIO DA GAMA
NA ARCADIA DE ROMA TERMINDO SIPILIO
At nos hinc .... sitientes Afros.
Virg. Ecl. 1.
LISBOA
NA OFFICINA DE JOSEPH DA SILVA NAZARETH.
M. DCC. LXIX.
Com Licença da Real Meza Censoria.

20 x 14; 10 pp.

This poem is Basilio da Gama's first published work and is extremely difficult to find. He chose the occasion of the marriage of Dona Maria Amalia, daughter of Pombal, to write this *Epithalamio* in order to gain the favour of the minister and be forgiven for having been a pupil of the Jesuits. He was later appointed to a post in Pombal's ministry.

Gama, José Basílio da. *O Uraguay: Poema de José Basilio da Gama na Arcadia de Roma Termindo Sipilio dedicado ao illmo. e excmo. senhor Francisco Xavier de Mendonça Furtado Secretario de Estado de S. Magestade Fidelissima &c. &c. &c. Lisboa Na Regia Officina Typogra-*

fica Anno MDCCLXIX [1769]. *Com licença da Real Meza Censoria.*

18 x 12; half title p., title p., 1 unnum. f. with a sonnet from the poet to the Count of Oeyras, 102 pp., 1 unnum. f. with a sonnet to the poet signed by Joaquim Ignácio de Seixas Brandão, and another, also to the poet, by Inácio José de Alvarenga Peixoto.

O Uraguay was presented to the Real Mesa Censória to obtain a licence for printing, and was distributed by Deputy João Pereira Ramos de Azeredo Coutinho, one of the writer's compatriots, who praised him highly.

1036 copies were issued of this first edition, which was a large number, though explicable because of the fact that *O Uraguay* was a political poem defending Pombal's action against the Jesuit reductions. After the Minister fell from power all available copies were suppressed.

Copies of this first edition were printed on better paper than that of the ordinary issue. It is not known how many, but it is possible that the edition consisted of a thousand copies on ordinary paper and 36 on de luxe paper.

Innocencio states that *O Uraguay* was bound up with the *Relação Abbreviado Republica que os . . . jesuitas . . . estabelecerão nos Dominios Ultramarinos . . .*, also printed in the same format. J.C. Rodrigues 2072, who owned a copy of the poem bound up with the *Resposta Apologetica ao . . . Uraguay . . .*, states that it is very rare to find Basilio da Gama's work by itself.

What in fact occurred was that when the poem was published many people bound it up with the *Relação Abbreviada* or else with the *Resposta Apologética*, in order to assemble works on the same subject and to economize a binding. J.C. Rodrigues is mistaken in asserting that it is very rare to find *O Uraguay* by itself. The case is exactly the opposite. Though rare and sought after, *O Uraguay* is in reality rather an expensive book than very rare, as it has been termed. It is the work by Basílio da Gama which appears most frequently on the market.

Gama, José Basilio da. *A Declamação Tragica. Poema dedicado ás Belas Artes. . . . Lisboa Na Regia Typografica. Anno 1772. . . .*

8vo; 12 pp.

I have not been able to see this first edition of the poem which was reprinted in the *Parnaso Brasileiro* and in other anthologies.

Gama, José Basilio da. *Os Campos Elyseos oitavas de Termindo Sipilio pastor da Arcadia aos illustrissimos, e excellentissimos Condes da Redinha. Lisboa, Na Regia Officina Typografica.* MDCCLXXVI. [1776] *Com Licença da Real Meza Censoria.*

OS CAMPOS ELYSEOS
OITAVAS
DE TERMINDO SIPILIO
PASTOR DA ARCADIA
AOS ILLUSTRISSIMOS, E EXCELLENTISSIMOS
CONDES DA REDINHA.

LISBOA,
NA REGIA OFFICINA TYPOGRAFICA.
MDCCLXXVI.
Com Licença da Real Meza Censoria.

21 x 15; 7 pp.

Very rare.

[Gama, José Basilio da]. *Lenitivo da Saudade na sensivel morte do Serenissimo Senhor D. Joseph, Principe do Brasil. Pio, Religioso, Liberalissimo. Por Hum anonimo. Lisboa: Na Offic. de Lino da Silva Godinho. Anno* M.DCCLXXXVIII. [1788] *Com Licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

20 x 15; 7 pp.

Extremely difficult to find. See also *Collecção Funebre. . . .*

See illustration top of p. 340.

[Gama, José Basilio da]. *Quitubia. Faccia pompa d'Eroi l'Africa ancora. Metastasio.*

LENITIVO
DA
SAUDADE
NA SENSIVEL MORTE
DO
SERENISSIMO SENHOR
D. JOSEPH,
PRINCIPE DO BRASIL.
PIO, RELIGIOSO, LIBERALISSIMO.
POR
HUM ANONIMO.

LISBOA:
NA OFFIC. DE LINO DA SILVA GODINHO.

ANNO M. DCC. LXXXVIII
Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.

Lisboa: Na Offic. de Antonio Rodrigues Galhardo Impressor da Serenissima Casa do Infantado. anno M.DCC.XCI [1791]. *Com Licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame e Censura de Livros.*

22 x 17; 13 pp.

This is a very rare work, already classified as such by Innocencio and Rodrigues 362.

It is harder to find than *O Uraguay* itself.

Gama, José Basilio da. *A liberdade, cançoneta de Metastasio: com imitação franceza de J.J. Rousseau, e as traducções portuguezas, de José Basilio da Gama e de hum anonimo. Lisboa, Na typografia Lacerdina anno* M.DCCC.X [1810]. *Com Licença da Meza do Desembargo do Paço.*

14 x 10; 15 pp.

Innocencio 4/270 cites only an edition of 1773, Regia Of. Typo. The text is printed in four columns. In the first is the original by Metastasio, in the second the French translation by J.J. Rousseau, in the third the Portuguese translation by Basilio da Gama, and in the fourth an anonymous translation, also in Portuguese. It is very rare.

QUITUBIA.

Faccia pompa d'Eroi l'Africa ancora.
Metastasio.

LISBOA:
NA OFFIC. DE ANTONIO RODRIGUES GALHARDO,
Impressor da Serenissima Casa do Infantado.
ANNO M. DCC. XCI
Com Licença da Real Meza da Commissão Geral, sobre o Exame, e Censura dos Livros.

A LIBERDADE,
CANÇONETA
DE
METASTASIO:
COM A IMITAÇÃO FRANCEZA DE J. J. ROUSSEAU,
E AS TRADUCÇOENS PORTUGUEZAS,
DE JOSÉ BASILIO DA GAMA,
E DE HUM ANONIMO.

LISBOA:
NA TYPOGRAFIA LACERDINA.
ANNO M. DCCC. X.
Com Licença da Meza do Desembargo do Paço.

Gama, José Basilio da. *O Uraguay, poema de José Basilio da Gama, na Arcadia de Roma Termindo Sipilio. Nova edição. Rio de Janeiro, na Impressão regia,* M.DCCC.XI. [1811] *com licença de S.A.R.*

14 x 10; 1 unnum. ff. with one sonnet, 87 pp., 2 unnum. pp. with one sonnet on each.

This is the second edition of *O Uraguay*, and the first printed in Brazil. Several copies were issued on thick paper and sold at 1.440 reis each. The others cost 960 reis each (Cabral 249). The layout of the text is identical in both. In Rodrigues's time it was "quite rare"; today it is very rare, and much sought after.

Gama, José Basilio da. *O Uraguay, poema de José Basilio da Gama, na Arcadia de Roma Termindo Sipilio. Nova edição. Lisboa, Na Impressão de João Nunes Esteves, 1822.*

15 x 10; 1 unnum. f. with a sonnet, 68 pp.

Rodrigues does not cite this edition, which is the third in reality, and the second Portuguese edition. It is also rare.

It does not include the two sonnets at the end of the work which appear in the first edition.

Gama, José Basilio da. *Minerva Brasiliense. Bibliotheca Brasilica, ou Collecção de obras originaes, ou traduzidas de autores celebres. Tomo* 1. *Uraguay, poema de José Basilio da Gama, Na Arcadia de Roma, Termindo Sipilio. Rio de Janeiro, Typographica Austral, Becco de Bragança, 15. 1844.*

22 x 14; 70 pp.

The poem is preceded by an introduction and a note on the author's life. Both are signed with the initials S.N.R. [Santiago Nunes Ribeiro].

Gama, José Basilio da. *O Uraguay Poema de José Basilio da Gama na Arcadia de Roma Termindo Sipilio. Nova edição. Rio de Janerio Emp. Typ. Dous de Dezembro Paula Brito Impressor da Casa Imperial. 1855.*

17 x 11; 95 pp.

A sonnet by the writer is printed before the poem, but it does not contain the two sonnets at the end. The notes to the poem which appear at the foot of the page in previous editions are printed at the end of each canto.

Gama, José Basilio da. *Soneto.* [n.pl., n.pr., n.d.].

SONETO.

Fundou co'a forte espada a Monarquia
Hum Affonso, e outro Affonso Heroe valente.
Cortou Ceres de Dhuir a fronte
Das Musas na agradavel companhia.

Pedro adorno da Amada a cinta fria.
João quebrou dos Leões a guerra, e o dente.
Manoel forçou as portas do Oriente,
Por ver o Berço aonde nasce o Dia.

Pagou Tributo de manchadas pelles
A Quarta Parte Nova ao Quinto Augusto.
Mas Tu fizeste maior que todos elles:

Que lês por baixo do dourado Busto
AMOU OS PÓVOS, FOI AMADO DELLES
JOSÉ, O PAI DA PATRIA, O GRANDE, O JUSTO.

Termindo Sipilio Pastor Arcade.
6. de Junho de 1775.

30 x 21; broadside.

Signed "Termindo Sipilio Pastor Arcade. 6. de Junho de 1775." The first line of the sonnet reads; "Fundou c'oa forte espada a Monarquia." Exceedingly rare.

Gama, José Basilio da. *Soneto no dia feliz da inauguração do Colosso Real.* [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; broadside.

At the head of the page, before the above-mentioned title, appears; "Quando Alexandre entrou na Tenda Real de Dario com Efestião seu velido ao lado, Sysigambis Rainha Mãi saudou a Efestião, tomando-o por Alexandre. Advertido do engano, pedio perdão ao Rey, que lhe respondeo magnanimamente: Não erraste, que este tambem he Alexandre. Quinto Curcio Liv. III." The sonnet is signed "Basilio da Gama, da Arcadia de Roma." This sonnet and the preceding one, both printed on single leaves, are exceedingly scarce.

See illustration top of p. 342.

Quando Alexandre entrou na Tenda Real de Dario com Esfrayção foi visto no todo, Sofrendo Rainha Mãi joudou a Efestião, tomando-o por Alexandre. Advertida do engano, pedio perdão ao Rey, que lhe respondeo magnanimamente: Não errastes, que elle tambem he Alexandre.

Quinto Curcio Liv. III.

SONETO
NO DIA FELIZ
DA
INAUGURAÇÃO
DO
COLOSSO REAL.

DOmador do Bucefalo arrogante,
Alexandre, ou quem vós? Por mais que erbute,
Facil não he que de concerto mude,
Vendo a seus pes o Indico Elefante.

O PAI DA PATRIA foa la diffante
A abobada do Templo da Virtude:
PAI DA PATRIA refponde em lingua rude
A Ameixa emplumada, o fulvio Atlante.

Reconhece a JOSE. POMBAL ou veja,
Que a Corôa na testa lhe faltinha.
Reverente me inclino, e o Sceptro beijo.

Na mão o Sceptro de ouro ao REY convinha:
Ou esse o Efelião, e o REY do Tejo,
Quem fe engraille bem defculpa tinha.

José Bafilio da Gama, do Arcadia de Roma.

Gama, José Saldanha da. *Classement botanique des plantes alimentaires du Brésil par José Saldanha da Gama. . . . Paris, Imprimerie de E. Martinet . . . 1867.*

26 x 21; 20 pp.

Gama, Manoel Jacinto Nogueira da. *Memoria sobre o Loureiro Cinnamomo vulgo Caneleira de Ceylaõ por ordem de sua alteza real O Principe Nosso Senhor composta por Manoel Jacinto Nogueira da Gama Bacharel formado em a Faculdade de Philosophia pela Universidade de Coimbra, &c. &c. &c. para acompanhar a remessa das plantas, que pelas reaes ordens vaõ ser transportadas ao Brasil. (Com huma Estampa.) Lisboa, Na Officina Patriarcal. Anno* M.DCC.XCVII. [1797] *Com licença de Sua Magestade.*

18 x 11; 38 pp., 1 unnum. f. with Advertencia, 1 engraving.

Gama, Manoel Jacintho Nogueira da. *Reflexões sobre a metaphysica do calculo infinitesimal por Carnot, Membro do Instituto Nacional. Publicadas em Paris no anno de 1797. e por ordem de Sua Alteza Real o Principe Nosso Senhor traduzidas do francez Manoel Jacintho Nogueira da Gama. . . . Lisboa, Na Offic. de João Procopio Correa da Silva . . .* M.DCC.XCVIII. [1798].

19 x 13; xvi, 1 unnum. f. with Advertencia, 56 pp., 1 fold. pl., 1 unnum. f. with index.

RODRIGUES 556.

Gama, Manoel Jacintho Nogueira da. *Theoria das funções analyticas, que contem os principios do calculo differencial Livres de toda a consideração de quantidades infinitamente pequenas ou de desvanecentes, de limites ou de fluxões, e reduzidas á Analyse Algebrica das quantidades finitas. Por M. La Grange e de ordem de Sua Alteza Real o Principe Nosso Senhor Traduzida do francez por Manoel Jacintho Nogueira da Gama Cavalleiro Professo na Ordem de S. Bento de Aviz, Bacharel formado en as Faculdades, de Mathematica, e Philosophia pela Universidade de Coimbra, Capitão Tenente da Armada Real, e Professor de Mathematica na Academia Real de Marinha. Lisboa, Na Offic. de João Procopio Correa da Silva, anno* M.DCC.XCVIII [1798].

21 x 14; 1 unnum. f. with Advertencia, 156 pp., 2 unnum. ff. with table; Part 2: 3 unnum. ff. with table, 214 pp.

Gama, Manoel Jacintho Nogueira da. *Ensaio sobre a theoria das torrentes e rios que contem os meios mais simples de obstar aos seus estragos, de estreitar o seu leito e facilitar a sua Navegação, Sirga, e Fluctuação; acompanhado de huma discussão a respeito da Navegação interior da França; e terminado pelo projecto de tornar Paris em Porto Maritimo. fazendo subir á vêla pelo Seine as embarcações, que pârão em Rouen por Fabre Engenheiro em Chefe das Pontes e Calçadas na Provincia do Var: seguido da indagação da mais vantajosa construcção dos diques por Mrs. Bossut e Viallet: e de hum extracto da architectura hydraulica de M. Belidor relativo ao ensecamento dos paues, methodo de os reduzir á cultura, e aos canaes de rega destinados a fertilizar hum paiz arido; terminado pelo tratado pratico da medida das aguas correntes, e uso da taboa parabolica do P.D. Francisco Maria Regi: de ordem de sua*

Alteza Real o Principe Regente Nosso Senhor Traduzido por Manoel Jacintho Nogueira da Gama Cavalleiro Professo na Ordem de S. Bento de Aviz, Bacharel Formado em as Faculdades de Mathematica. e Philosophia pela Universidade de Coimbra, Capitão de Fragata da Armada Real, e Professor de Mathematica na Academia Real de Marinha. Lisboa, M.DCCC [1800] *Na Offic. Patr. de João Procopio Correa da Silva.*

21 x 15; 11 unnum. pp., xxxii, 367 pp., 13 unnum. ff. with parabolical table, and 15 unnum. ff. with index, 16 fold. engravings.

[Gama, Manoel Jacinto Nogueira da]. *Cultura da Granza, ou ruiva das tintureiros, por ordem De Sua Alteza Real O Principe Regente Nosso Senhor, extrahida dos melhores escritos que se tem publicado. Lisboa, Na Regia Officina Typografica. Anno* M.DCCCIII [1803].

15 x 9; 42 pp., 1 fold. pl.

Gama, Manoel Jacintho Nogueira da. *Memoria sobre a absoluta necessidade, que ha, de nitreiras nacionaes para independencia e defesa dos estados com a descripção da origem, actual estado, e vantagens da real nitreira artificial de Braço de Prata . . . pelo socio Manoel Jacinto Nogueira da Gama. . . . Lisboa, na Impressão Regia,* M.DCCCIII [1803].

21 x 14; 73 pp.

RODRIGUES 1777: "very rare."

All of Nogueira da Gama's works are difficult to find. His other works were published in Rio de Janeiro.

Gama, Miguel Marcelino Veloso e. *Oração que no dia da posse do Ill.mo e Ex.mo Senhor Joaquim de Mello e Povoas do Conselho de Sua Magestade, Brigadeiro da Cavalleria dos seus reaes exercitos, Governador, e Capitão General do Estado do Maranhão, recitou Miguel Marcellino Veloso e Gama, Ouvidor, e Intendente Geral do Commercio da mesma cidade. Lisboa, Na Regia Officina Typografica, 1775.*

20 x 14; 3 unnum. ff., 23 pp.

Gama, Miguel Marcelino Veloso e. *Discurso moral e politico. Dedicado ao Emo. Sr. Dom José Principe do Brazil por Miguel Marcelino Veloso e Gama. Lisboa, Na Offic. de Antonio Gomes. 1787.*

20 x 14; 71 pp.

INNOCENCIO 6/242 and 17/59. Blake does not mention this author.

Innocêncio writes: "I do not know any details about this author." Miguel Marcelino Veloso e Gama was born in the Colony of Sacramento, the son of Caetano do Souto Veloso. He entered the University of Coimbra in 1758 and obtained a degree in law in 1761. He became a magistrate.

Gama, Miguel Marcelino Velozo e. *Oração que no dia da posse do Illmo. e Exmo. Snr. Bernardo Jozé de Lorena, do Conselho de Sua Magestade, governador e capitão general da Capitania de S. Paulo, recitou o desembargador Miguel Marcelino Velozo e Gama, ouvidor geral da mesma Comarca. Lisboa, Na officina de Antonio Gomes,* M.DCC.LXXXIX [1789], *Com Licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame e Censura de Livros.*

ORAÇÃO,

QUE NO DIA DA POSSE

DO

ILL.mo E EX.mo S.or

BERNARDO JOZÉ

DE LORENA,

DO CONCELHO DE SUA MAGESTADE, GOVERNADOR, E CAPITAÕ GENERAL DA CAPITANIA DE S. PAULO RECITOU O DESEMBARGADOR

MIGUEL MARCELINO VELOZO E GAMA

Ouvidor geral da mesma Comarca.

LISBOA

NA OFFICINA DE ANTONIO GOMES.

M. DCC. LXXXIX.

Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.

161

19 x 14; 15 pp.

INNOCENCIO 6/242 and 17/59. Not in Rodrigues.

Ganarini, Arcangelo. *Notiziè di Brusque e Nuova Trento ossia delle colonie Itajahy e Principe Don Pedro nella Provincia di S. Cattarina Impero del Brasile per D. Arcangelo Ganarini. Trento, Stab. Tip. G.B. Monauni, ed. 1880.*

18 x 13; 100 pp., 1 fold. map.

Gandavo, Pedro de Magalhães. *Historia da prouincia sãcta Cruz a que vulgarmẽte chamamos Brasil feita por Pero de Magalhaes de Gandavo, dirigida ao muito Ills. sñor Dom Leonis Pra governador que foy de Malaca e das mais partes do Sul da India.* [Colophon] *Impresso em Lisboa, na officina de Antonio Gonsalvez. anno de 1576.*

18 x 13; 48 num. ff., 1 vignette on verso and head of f. 37, 1 pl. on verso of f. 32.

It is almost impossible today to find the first edition (as above) of this famous book, the first in Portuguese on Brazil. It very soon became rare. One reason for the small number of copies to survive to the present day perhaps is the limited number of the edition. We know that at that time not more than 500 copies of a book were printed, and editions frequently did not extend beyond 100 copies. The very subject matter of Gandavo's book must have contributed to its present-day rarity. It is a known fact that Portugal and Spain were always very careful to divulge as little as possible concerning the wealth of their possessions. Many books were suppressed after publication, as occurred with the *Antonil*, the *Tratado dos diversos e desvairados caminhos* (Lisbon, 1563), the *Suma de geografia* by Enciso (Seville, 1519), with the later edition, dated Seville, 1534, of the same, the *Relacion de la conquista de Peru* by Francisco Xerxes, and numerous other Spanish and Portuguese works.

It is very probable that the same occurred with Gandavo's book, considering the information it contains on Brazil and the author's style. Virtually a glorification of Brazil, it invited the reader to emigrate to the colony using, in the words of Sergio Buarque de Holanda, "the language of an immigration agent."

Even at the beginning of the nineteenth century Gandavo's work was already very rare. All earlier bibliographers, Barbosa Machado, Nicolas Antonio, Pinto de Souza, etc., cite the *Historia*.

Many authors writing about America quote and refer to Gandavo's work. Herrera transcribes lengthy passages, Gil González Dávila mentions him, as does Berredo, the Brazilian. The Frenchman Lancelot Voisin de la Popellinière quotes Gandavo in his *Trois Mondes*. For this he used a copy which is today in the Bodleian, and in which one can still read his signature.

Southey did not know of Gandavo's existence. His work only became known in England in 1830 when Thomas Granville managed to obtain a copy for £27. This copy, together with the collector's entire library, is in the British Museum.

Ternaux managed to acquire one copy in France. Deeming it, and rightly so, a rare and valuable work, he translated it and published it in his famous collection. The impact of this collection on Americanists resulted in Gandavo being highly rated by all bibliophiles. A few copies consequently appeared on the market and were sold for very high prices, mainly to American bibliophiles. Ternaux made Gandavo known, stressing the rarity of the first edition.

Rodrigues was mistaken when he asserted, in about 1907, that not more than three copies of the first edition were recorded. There was a copy at that time in the Biblioteca Nacional in Rio, one at the Huntington Library, one in the John Carter Brown collection, one in the British Museum, one in the Bodleian, and one in the Biblioteca Nacional in Lisbon. He was also mistaken in stating that the whereabouts of Ternaux's copy was unknown. It had been acquired by Lenox, as had most of the books in Ternaux's library, and is today in the New York Public Library.

The following copies exist today: Biblioteca Nacional, Rio (Barbosa Machado Collection); Biblioteca Nacional, Lisbon; Bodleian (copy with La Popellinière's signature); British Museum (Sir Thomas Granville's copy); John Carter Brown Library, Providence, U.S.A.; Huntington Library, California, U.S.A. (copy that belonged to Church); New York Public Library (copy Ternaux-Lenox); Biblioteca Vittorio Emanuele, Rome (copy mentioned by Streit) and a second copy in the Biblioteca Nacional in Rio, purchased by me from the bookdealer, Rosenbach, who had acquired it from John Stetson. The first copy in the Biblioteca Nacional was mutilated, as were almost all the pamphlets that belonged to Barbosa Machado.

There are consequently nine known copies in existence; it is possible that others may appear, but highly unlikely.

It may be noted from this list that all the copies belong to libraries and will never reappear on the market.

Gandavo's *Historia* is a pamphlet rather than a book, as it comprises only forty-eight leaves. The title page was engraved by Jeronimo Luiz, as was the small illustration at the head of p. 37 (verso), depicting Indians sacrificing a prisoner. On the verso of f. 32 is the famous plate, engraved by Jeronimo Luiz, depicting the monster that appeared in São Vicente, called Ipupiara. There are errors in pagination (f. 41 is wrongly numbered 38).

There are copies with an interesting peculiarity. On the verso of the title page two approvals of the Holy Office appear, dated 1572. However, in some copies a third approval is printed below the other two, signed by Cristovão de Matos, and dated 1576, and there is also a notice in addition to this: "Vendese ein casa de Ioão Lopez livreiro na rua noua."

This part of the text was apparently printed later in a few copies, for the lines are somewhat aslant. This is not a second edition, as noted by Stetson, but a simple addition on the verso of the title page. Of the nine known copies three do not contain the addition: that in the Huntington Library (which was acquired by Quaritch from Sunderland, by Church from Quaritch, and then by Huntington), and the two copies in the Biblioteca Nacional in Rio.

The *Historia* was only reprinted in 1858 in the *Coleção de opusculos reimpressos relativos a Historia das Navegações . . .* in Lisbon, and in Rio de Janeiro in Vol. XXI of the *Rev. do Inst. Hist. Bras.*

A new edition was published in 1924 by the *Annuario do Brasil* with a preface by Capistrano de Abreu and abridged bibliographical notes by Rodolfo Garcia. This edition includes the "Tratado" by the same author, which remained in manuscript until 1826, when it was published in Lisbon (Vol. IV of the "Coleção de Noticias para a Historia e Geografia das Nações Ultramarinas.")

Gandavo's work was printed by Antonio Gonçalves, who owned a printing press in Lisbon from 1568 (date of the first book known to have been printed by him) to approximately 1576. Antonio Gonçalves's output was relatively small, some twenty-seven or twenty-eight works, but among them was the first edition of the *Lusiadas*, a fact which is sufficient to preserve him from oblivion. His press also printed the first edition of *De rebus Emmanuelis* by Jeronimo Osorio, and another short book by Gandavo, the *Regras que ensinam a maneira de escrever a orthographia da lingua Portuguesa . . .* (1574), a second edition of which was issued by a different printer.

Two other separate contemporary plates exist concerning the sea monster, Ipupiara, of which Gandavo describes the appearance on the beach of São Vicente, and of which this work contains a plate. Descriptions of these plates appear further on (see *Newe Zeytung von einem seltzamen Meerwunder . . .*).

Concerning Gandavo's work see Francisco Leite de Faria, "Os impressos quinhentistas portugueses referentes exclusivamente ao Brasil," in the *Revista de Ciencias do Homem*, Vol. IV, 1972, Universidade de Lourenço Marques.

Gandavo, Pedro de Magalhaes. *The Histories of Brasil by Pero de Magalhaes now translated into English for the first time and annoted by John B. Stetson Jr, with a fac-simile of the Portuguese original 1576. New York, The Cortes Society 1922.*

2 vols. 21 x 16; Vol. I: 60 pp., 2 unnum. ff., and the facsimile of the 1576 edition; Vol. II: 266 pp., illus. Vol. II contains the translation, notes, and bibliography.

The Cortes Society of New York issued this magnificent edition of the *Historia* in 1922, in a limited edition of 250 copies, some on Japan paper, edited in two volumes by John Stetson Jr. The first volume contains, besides notes, the facsimile reproduction of the first edition, and the second the translation into English, with notes.

From the bibliographical point of view this edition is the best, due to the sumptuousness of the publication and the very extensive notes, from which a large

part of the preceding commentary was taken. This limited edition was not offered for sale.

Garcia, Gregorio. *Origen de los indios de el nvevo mvndo, e indias occidentales. Aueriguado con discurso de opiniones por el Padre Presentado Fray Gregorio Garcia de la orden de Predicadores. Tratanse en este libro varias cosas, y puntos curiosos, tocantes a diuersas ciencias y facultades, con que se haze varia historia, de mucho gusto para el ingenio y entendimiento de hombres agudos y curiosos. Dirigido al Angelico Dotor Santo Thomas de Aquino. Con Privilegio. En Valencia, en casa de Pedro Patricio Mey, junto a San Martin.* M.DC.VII. [1607].

15 x 10; 13 unnum. ff., 535 pp., 12 unnum. ff. with index.

RODRIGUES 1070. SABIN: "First edition of great rarity."

Garcia, Gregorio. *Origen de los Indios de el Nuevo Mundo, e Indias Occidentales, averiguado com discurso de opiniones por el Padre Presentado Fr. Gregorio Garcia, de la Orden de Predicadores. Tratanse en este libro varias cosas, y puntos curiosos, tocantes á diversas Ciencias, i Facultades, con que se hace varia Historia, de mucho gusto para el Ingenio, i Entendimento de Hombres agudos, i curiosos. Segunda impression. Emmendada a Añadida de algunas opiniones, ó cosas notables, en maior prueba de lo que contiene, com Tres Tablas mui puntuales de los Capitulos, de las Materias, y Autores, que las tratan. Dirigido al Angelico Doc. Sto. Thomas de Aquino. Con privilegio Real. En Madrid; En la Imprenta de Francisco Martinez Abad. Año de 1729.*

31 x 21; 15 unnum. ff., 336 pp., 40 unnum. ff., 2 pls., one depicting St. Thomas Aquinas, in addition to others at the beginning and end of each book, and another at the end of the work.

RODRIGUES 1071. SALVA 3325.

This second edition was edited, with many additions and notes, by Antonio Gonzalez Barcia.

Gregorio Garcia published an extremely rare volume in Baeça in 1625 entitled *Predication del Evangelio en el Nuevo Mundo, viuiédo los Apostoles,* printed by Pedro de la Cuesta.

Gardiner, Allen F. *A visit to the indians on the frontiers of Chili. By Captain Allen F. Gardiner, R.N. Published by R.B. Seeley and W. Burnside: and sold by L. and G. Seeley . . .* MDCCCXLI [1841].

19 x 12; 194 pp., 1 unnum. f., 1 map, 3 pls.

The author called at Rio de Janeiro (pp. 6–13).

Gardner, George. *Travels in the interior of Brazil principally through the northern provinces and the gold and diamond districts, during the years 1836–1841, by George Gardner, F.L.S. superintendent of the royal botanic garden of Ceylon. London, Reeve, Brothers, 1846.*

22 x 14; xvi, 562 pp., 1 map, 1 pl.

Gardner arrived in Brazil in 1836 and remained there until 1841. He spent two years in Rio and the neighborhood, afterwards travelling to Pernambuco via Bahia, then beginning his long journey through the "sertões" of Ceará, Piauhi, Goyaz and Minas Geraes and returning to Rio. The great importance of his travels lies in the descriptions he gives of a region until then entirely unknown to European travellers. His book compares with the best of published works on the subject. Gardner was a botanist, and Director of the Botanical Garden of Ceylon until his death there in 1849, at the age of thirty-seven.

This is the first edition. There is a second edition of 1849, and the German translation cited below.

Gardner, George. *Reisen im Inneren Brasiliens, besonders durch die nördlichen Provinzen und die Gold und Diamantendistricte von Georg Gardner Vorsteher der botanischen Gärten in Ceylon. Aus dem Englischen von M.B. Lindau. Dresden und Leipzig, Arnoldische Buchhandlung 1848.*

2 vols. 17 x 11; Vol. I: xii, 298 pp., 1 map; Vol. II: vi, 374 pp.

Garibaldi, Giuseppe. *Mémoires de Garibaldi Traduits sur le manuscrit original par Alexandre Dumas. Deuxième edition. Paris, Michel Lévy Frères . . . 1861.*

2 vols. 18 x 11; Vol. I: 312 pp.; Vol. II: 268 pp.

The first volume is almost entirely devoted to Garibaldi's struggle in Rio Grande do Sul on the rebel side during the "Guerra dos Farrapos" and in Uruguay

against the troops led by Rosas. The second volume is largely concerned with Garibaldi's campaigns in Italy up to his departure for Sicily.

Alexandre Dumas obtained from his friend, Garibaldi, to whom he had given a large sum of money and his yacht for his campaigns, the manuscript of his memoirs. The story had not yet been completed, in particular the part referring to Italy and the battles in Rome against the French. Dumas wrote several chapters on the situation in Uruguay, and recounted the events in Rome and the guerrilla fighting in the north of Italy, quoting extensively from contemporary memoirs.

Dumas worked on this book while he was in Naples as art curator, a post which he obtained through Garibaldi. He edited a newspaper in that city called *l'Independente* and carried out excavations in Pompeii.

As it had been hoped, Garibaldi's memoirs were very successful. The first edition appeared in 1860. Both the first and second editions are not easily found as they are much sought after, this being a book which links two great names of the Romantic period.

From the Brazilian point of view it holds special interest for the vividly detailed narrative of the struggles in Rio Grande do Sul at the time of the "Guerra dos Farrapos."

Garnot, Prosper. *Un court séjour à Sainte-Catherine du Brésil. (Octobre 1822) par M. Garnot. . . .* [n.pl.] *1837.*

20 x 13; 14 pp.

This publication of the *Academie Ebroicienne* was printed in Louviers, Impr. de C. Achaintre.

Gaston, J.Mc.F. *Hunting a Home in Brazil.-The agricultural resources and other characteristic of the country. Also the manners and customs of the inhabitants. By J.Mc.F. Gaston, M.D., Columbia, S.C. Late Surgeon Confederate Army. Philadelphia, King & Baird . . . 1867.*

18 x 11; 383 pp.

The author was studying the possibility of emigrating to Brazil after the Civil War in the United States. He travelled through São Paulo, visiting the new colonies.

Gavet, D., and P. Boucher. *Jakaré - Ouassou; ou, Les Tupinambas, chronique brésilienne, par D. Gavet et P. Boucher. Paris, Timothée de Hay, 1830.*

19 x 12; xiv, from [15] to 446 pp.

Daniel Gavet was born in Paris in 1811, and lived in Brazil and Uruguay from 1818 to 1825. Having returned to France he began his career, contributing to newspapers and writing a few other books of no interest to Brazil. Besides *Jacaré-Ouassou* he wrote *Zacaria, anedocte brésilienne* (1926) which I have not seen.

I have been unable to find any information about Gavet's collaborator, Philippe Boucher.

Jacaré-Ouassou marks an important date in Brazilian literature, being the first "Indian" novel. It is one of the most significant works of the Franco-Brazilian pre-Romantic period. Concerning the importance of this book, see Antonio Candido, *Formação da literatura brasileira*. S. Paulo, Martins, 1959. Vol. I, p. 282-283.

[Gazzettiere Americano]. *Il Gazzettiere Americano contenente un distinto ragguaglio di tutte le parti del Nuovo Mondo della loro - Situazione, Clima, Terreno, Prodotti, Stato antico e moderno, Merci, Manifatture, e Commercio. -Con una esatta descrizione delle Citta, Piazze, Porti, Baje, Fiume, Laghi, Montagne, Passi, e Fortificazioni, - Il tutto destinato ad esporre lo stato presente delle cose in quella parte di Globo, e le mire, e interessi delle diverse Potenze, che hanno degli stabilimenti in America. - Tradotto dall'Ingleze a arricchito di Aggiunte, Note, Carte, e Rami. In Livorno per Marco Coltellini all'Insegna della Verità.* MDCCLXIII [1763] *Con Licenza de Superiori.*

3 vols. 32 x 25; Vol. I: xxiii, 216 pp., 17 pls. (1 fold.), 15 maps (8 fold.); Vol. II: 256 pp., 11 pls. (1 fold.), 12 maps (9 fold.); Vol. III: 253 pp., 12 pls. (2 fold.), 13 maps (8 fold.).

RODRIGUES 1085.

This translation of the *American Gazetter*, three volumes, 1762, is practically a new work, having been greatly enlarged, and with eighty plates and maps engraved for this edition.

The subjects are arranged in alphabetical order, as in a dictionary. The description of Brazil appears in the first volume, and has two plates depicting a toucan and a monkey.

Gegenwart und Zunkunft der Plata Länder für Deutschen Handel und Colonisation. Hamburg, Hoffman und Campe. 1852.

22 x 13; xvi, 216 pp., 1 plan, 1 pl., 1 unnum. f. with extract from publisher's catalogue. Before the title p. is another page with: "Mittheilungen über die Verhältnisse in den Ländern am Plata namentlich mit Rücksicht auf die bestehenden Interessen Deutschen Handels- und Colonisationswesens in Buenos-Ayres. I. Hamburg, Hoffman und Campe. 1852."

This book contains a series of articles dealing with various aspects (political, economic, etc.) of Argentina and Uruguay. A few are concerned with Brazil: political intervention in the Rio de la Plata, commerce, etc.

The work is difficult to find.

Gemidos Seraficos.
See **Rosario, Gervasio.**

Gendrin, Victor Athanase. *Récit historique, exact et sincère, par mer et par terre, de quatre voyages faits au Brésil, au Chile, dans les Cordillères des Andes, à Mendoza, dans le Désert, et à Buenos Aires; par Victor-Athanase Gendrin, ancien commerçant dans les mers du Sud, né à Paris le 2 mai 1793, parti de France en 1816 et revenu dans sa patrie le 25 décembre 1823. . . . Se trouve chez Gendrin, Propriétaire, aucteur-éditeur, boulevard de la Reine, 99 à Versailles 1856.*

21 x 13; xx, 571 pp., 1 portrait of author as frontis. On the half title p.: "Le Passe-temps ou L'Industriel devenu commercant. Ouvrage inedit," 8 pls., and 1 map.

Some copies have 9 lithographed ff. inserted with letters to the author from "maires, députés et senateurs," and 2 unnumbered printed ff. with a list of libraries to which the book was sent.

Gendrin worked in the upholstery trade in Paris, and in 1816 travelled with his employer who was moving to Rio de Janeiro. After some time he was able to set up his own business, a shop in which he sold snuff, snuff-boxes, mirrors, brushes, watches, china, and all kinds of small articles. Business proved profitable, but having been informed by French colleagues who travelled to Chile of the good commercial opportunities offered by that country, he sold his shop, invested everything in suitable merchandise, and left for Valparaiso, sailing around Cape Horn. He also set up business in Santiago, and witnessed the earthquake there in 1822. He afterwards crossed the Andes to Buenos Aires and returned to France in 1823. Although he did not make a fortune, he succeeded in saving enough money to provide him with an income for the rest of his life.

The *Récit historique* is an unpretentious narrative of his life in South America. Written with a charming spontaneity and candour, the book tells of the life and business of a small shopkeeper in Rio de Janeiro, and a travelling salesman in Chile and Argentina. His remarks about the country and the daily life of a shopkeeper during the opening years of the nineteenth century constitute a valuable document of the conditions of the French small commercial establishments in Brazil, which were of such importance in the social life of the capital city. It is to my knowledge the only book in existence about the lives in Brazil of the small French traders, the "pacotilleurs."

The plates illustrating the book were made from Gendrin's sketches and are very simple and inartistic, but full of charm. None depicts a Brazilian subject. He published his book at his own expense, and entitled himself "propietaire, auteur-éditeur." It seems to me that the work was bound before being offered for sale as the various copies I have seen are uniformly bound in half green leather with the title unesthetically spread all over the spine and an anchor on the covers engraved above the date 1857. But I have also seen very well bound copies in full leather, these being dedicated by the author to important people. As in the case of most books published privately by the author, the edition was probably small, and copies are not easy to find today.

Gentil de la Barbinais.
See **La Barbinais, Le Gentil de.**

Genty. *L'Influence de la découverte de l'Amerique sur le bonheur du genre humain. Par M. l'Abbé Genty, Censeur Royal, Correspondent de l'Académie Royale des Sciences de Paris & de celle de Toulouse, Sécrétaire perpétuel de la Société Royale d'Agriculture d'Orléans. . . . A Paris, Chez Nion l'Ainé, Libraire, rue du Jardinet.* M.DCC.LXXXVII [1787] *avec approbation et privilège du roi.*

20 x 13; x, 352 pp., 2 unnum. ff. with privilege and errata.

The same publisher issued a new edition in the following year, with a plate as the frontispiece by

Eisen, and a large folding map of the Americas. Both editions were printed in Paris.

The author criticizes Portuguese colonization of Brazil. This work was written by "Abbé" Gentil for a contest held by the Academy of Lyons.

Gérard, F.C. *Le Colon du Brésil traduit de l'allemand Par F.-C. Gérard Nouvelle Édition. Rouen Mégard et Ce Libraires-Editeurs 1873.*

15 x 11; 4 unnum. ff., 119 pp., 1 unnum. f. with index.

This is a work of fiction.

Gerstäcker, Frederick. *Gerstäcker's travels - Rio de Janeiro - Buenos Ayres - Ride through the Pampas - Winter Journey across the Cordilleras - Chili-Valparaiso - California and the gold fields. Translated from the German of Frederick Gerstäcker. London, T. Nelson and Sons . . .* MDCCCLIV [1854].

19 x 13; 290 pp., 2 coloured pls. on double pp., one of these depicting Rio de Janeiro.

Gerstäcker, Frederick. *Achtzehn Monate in Süd-Amerika und dessen deutschen Colonien von Friedrich Gerstäcker. Leipzig, Herman Costenoble 1863.*

3 vols. 17 x 11; Vol. I: 456 pp.; Vol. II: 466 pp.; Vol. III: 482 pp.

The author visited the German colonial settlements in Rio, Santa Catharina, and Rio Grande do Sul, and describes these in the third volume.

Gerstäcker, Frederick. *Reisen (Südamerika - Californien - Die Südsee Inseln) von Friedrich Gerstäcker. Original Ausgabe, neu durchgesehen und herausgegeben von Dietrich Theden. Fünfte Auflage. Berlin, Neufeld und Henius,* [n.d.].

19 x 13; vi, 597 pp., 1 unnum. f. with index.

The author put in at Rio, which he describes on pp. 20–30. He also published a novel about life in Santa Catharina, *Die Colonie Brasilianisches Lebensbild*, in Leipzig in 1864.

Gesane, de.

See **Veloso, José Mariano da Conceição.** *Mineiro do Brasil. . . .*

Getreuer Bericht über die Kolonieverhältnisse in Brasilien zur Warnung vor leichtsinniger Auswanderung und zur Belehrung für jene, die dennoch auswandern wollen. Von einem deutschen Pfarrer in Süd-brasilien. - Innsbruck. Verlag der Wagner'schen Buchhandlung 1861.

20 x 14; 24 pp.

Gheluck-wenschinghe Van de West-Indische Vlote. Afghevaren uyt Nederland in de Maand Januario, des Jaars 1624. T'Amsterdam Ghedruckt by Broer Jansz woonende op de nieuzijds achter Borchwal in de Silvere Kan, 1624.

19 x 14; 8 unnum. pp.

ASHER 103. RODRIGUES 1090.

Ghendenck-weerdich verhael van t'ghene datter ghepasseert is tusschen de Ghecommitteerden vande H.M.H. Staten ter eener zijde ende van weghen de Hertoginne en de Koninck van Hispanien ter ander zijde: Oock wat de Heertoginne in Brabandt heeft doen Publiceren. Midtsgaders een naerder advijs vande treffelijcke Vlooten vande Geoctroyeerde West-Indische Compaignye wat by deselve ghepasseert is: Als oock van Don Frederick de Tolletto Generael van de Spaensche Vloodt. Oock mede den wonderlijcken handel tusschen sijn koninckIijcke Majesteyt van Sweden ter eenre zijden: Oock uyt wat oorsaken den Koninck van Denemarcken wederom op nieus den Trommel doet slaen. Midtsdien een seltsame saeck wat binnen Dordrecht ghevonden is wonder om te hooren. Tot Rotterdam: Voor Jacob Jansz, 1630.

19 x 14; 6 pp.

ASHER 144.

De ghepretendeerden overlast van eenighe Ingeboorenen ende Inghesetenen, door de Zeeuwen ende utheemsche Kameren haer in Brasil aengedaen. Gedruck in 't laer ons Heeren 1638.

18 x 14; 2 unnum. pp.

ASHER 170.

See illustration on p. 350.

Giesebrecht, Franz. *Die deutsche Kolonie Hansa in Südbrasilien. Mit 26 Illustrationen nach Originalskizzen von Paul Kutscha und 9*

De ghepretendeerden over-
last van eenighe Ingeboorenen ende In-
gheseetenen / door de Teeuwen ende
wtheemsche Kameren haer in
Brasil aengedaen.

Ghedruckt in 't Iaer ons Heeren 1638.

Illustrationen nach Photographieen aus dem Atelier von B. Scheidemantel in Blumenau. Zweite Auflage. Berlin, Hermann Paetel. 1899.

23 x 15; ix, 71 pp., illus.

Gigliolo, Enrico Hillyer. *Viaggio intorno al globo della R. pirocorvetta italiana Magenta negli anni 1865, 66, 67, 68 sotto il comando del capitano di fregata V.F. Arminjon. Relazioni descrittiva e scientifica . . . con una introduzioni etnologica di Paolo Mantegazza. Milano, V. Maisner e Compagnia, 1875.*

27 x 21; xxxviii, 1,031 pp., 9 maps, 10 pls. and 88 illus. in the text.

Some of the illustrations are the original photographs glued on to the pages, and include a portrait of Filippi de Filippe above the dedication. He describes Rio, where he called, on pp. 37–64, and comments on emigration and Brazilian matters in general.

Giraldes, José Firmino da Silva. *Panegyrico historico al Illustrissimo e Excellentissimo Senhor D. Rodrigo de Souza Coutinho, Conde de Linhares, Conselheiro de Estado, Ministro, e Secretario de Estado dos Negocios Estrangeiros e da Guerra, etc. etc. Por José Firmino da Silva Giraldes, Bacharel formado em Leis. Lisboa, Na Impressão Regia Anno 1812. Com licença.*

21 x 14; 50 pp.

RODRIGUES 1094.

Girão, Antonio Lobo de Barboza Ferreira Teixeira. *Analyse do Manifesto do Principe R. por Antonio Lobo de Barboza Ferreira Teixeira Girao, Deputado ás Cortes. Lisboa: Na Imprensa Nacional: Anno de 1822.*

19 x 14; 53 pp.

Girava, Geronimo. *Dos Libros de Cosmographia Compuestos nueuamente por Hieronymo Giraua Tarragones. Impresso en Milan el Año de* M.D.LXVI [1566] *Con Priuilegio. Por. x. Años.* [Colophon] *Estampado En Milan por Maestro Iuan Antonio Castellon, y Maestro Christoual Caron, junto à la Iglesia de nuestra Señora de la Escala. À los 18. de Abril, de* M.D.LVI. *Años.* [1556].

22 x 16; 4 unnum. ff. with ded., table, and reference list of authors, 271 pp., 11 unnum. ff. with "Tabla de totas las cosas mas notables" and "Descuydos en la estampa," also a vignette entitled "Post tenebras spero lucem." One world map.

J.C. BROWN 1/191. MAGGS, *Br.* 42.

There is an epilogue in Latin, signed by "Petrus Rhodonus Perpinianensis" and dated "XVI Cal. mais 1556," on p. 271, referring to Girava's death in February of that year.

The *Cosmographia* is divided into two books. The description of "India ó Nuevo mundo," in which the author writes about Brazil and the longitudes of its principal extremities, is to be found in the second book on pp. 186–242.

The world map is entitled, "Typo de la Carta cosmographica de Gaspar Vopellio Medeburgense." Below this map, in the shape of an imperial crown, is the text in which Girava explains that he based his map on that of Vopellio ("he tenido mucha cuenta con la carta de Gaspar Vopellio, por ser una de las que hasta agora se hallar bien traçadas y entendidas. Y assi sera esta, casi como un Retrato de aquella . . ."). Girava's map is very imperfect and on a much smaller scale than Vopellio's, which is reproduced in Nordenskiold's facsimile Atlas, plate 45.

The entire work is printed in the italic type of the printer Castiglione, and in reality is his third book to be so printed.

The first edition is extremely rare; the second, which appeared in Venice, is also very scarce.

Girava, Geronimo. *La Cosmographia, y Geographia del S. Hieronimo Girava Tarragones. En la qual se contiene la Descripcion de todo el mundo, y de sus partes, y particularmente de las yndias, y tierra nueua. Islas de Espana, y de las otras partes del mundo; con la nauegacion, longitud, latitud, grandeza, y circuito de todas ellas. Con Tablas, e instrumentos, que dan à entender la distancia de las prouincias, y puertos, y la altura del Polo, ansi de dia, como de noche. Con Privilegio. En Venetia, por Iordan Zileti, y su compañero.* MDLXX [1570].

23 x 17; 4 unnum. ff. including title p., 271 pp., 5 unnum. ff., 1 map.

J.C. BROWN 1/242. SALVA 3776. MAGGS, *Am.* 5/4016.

The dedication is signed by Juan de Miranda, and dated Venice, 12 April 1570. The map is the same; it does not contain an errata leaf, and is printed in italic type. This Venice edition is in fact the edition of Milan, 1556, with a reprinted title page and preliminary leaves, the last, with the names of the printers, having been removed, and the printer's mark has been retained. It is also very rare.

Givry, M. *Resumé des operations hydrographiques faites en 1818 et 1819, pendant la campagne de la corvette la Bayadère et du brick le Favori, commandés par M. le baron Roussin, capitaine de vaisseau, officier de la Légion-d'Honneur, chevalier de Saint-Wolodimir de Russie.* [Paris] *Imprimerie de Huzard-Courcier, rue du Jardinet, n. 12.* [n.d.].

21 x 15; 35 pp. The title is printed in the centre of the first p., with the imprint on the verso of the leaf. The author's name is printed at the head of p. [3] after the repetition of the title.

Glaziou, F.M.

See **Fée, Antoine Laurent Apollinaire.** *Cryptogames vasculaires . . . du Brésil. . . .*

Glimpses of South America: *or The Land of the Pampas, by the author of "Living pages from many ages" etc. Tenth Thousand. Cassell & Company Limited London, Paris & Melbourne* [ca. 1880].

18 x 22; 222 pp., illus.

Globus mundi *Declaratio sine descriptio mundi et totius orbis terrarum, globulo rotundo comparati vt spera solida. Qua cuius etiã mediocriter docto ad aculũ videre licet antipodes esse. quoq pedes nostris oppositi sunt. Et qualiter in unaquaq. orbis parte homines vitam agere queunt salutarẽ. sole singula terre loca illustrante: que tamen terra in vacuo aere pendere videtur. solo dei nutu sustẽtatã. alijsq. permultis de quarta orbis terrarũ parte nuper ab Americo reperta.* [Colophon] . . . *Valete feliciter ex Argentina ultima Augusti. Anno post natũ salvatore.* M.D.IX. [1509] *Ioannes gruniger imprimebat. Adelpho castigatore.*

21 x 15; 14 unnum. ff. A globe below the title, one woodcut in the text. Collated by signature: A, B in 4, C in 6.

HARRISSE 61. BRUNET 2/626. SABIN 27583. J.C. BROWN 1/49. STEVENS, *Nuggets* 1/335.

This small pamphlet was published by Grüninger, the famous Strasbourg printer, who printed an edition of Waldseemüller's *Cosmographie Introductio* in the same year (1509), and a German translation of Vespucci's Four Voyages.

The cosmography was published in German with the title, *Der Welt Kugel Beschrybûg . . .*, and in Latin, in the same year, entitled, *Globus mundi declaratio*.

An illustration below the title depicts a globe, or world map, in which a small "corner" of Brazil appears, bearing the words "Nüw Welt." This illustration is repeated three times throughout the text. The title cites Americo Vespucci's name, but, as Humboldt noted, not that of Columbus. On leaf B3 the author refers to ". . . America notiver repertaquarta orbis pars."

Not more than six copies are known of this extremely rare pamphlet. It is believed to be the first to bear the name "America" on the suggestion made by Waldseemüller in his *Cosmographiae Introductio* (see under his name, and also Schöner, Solinus, Pomponius Mela).

Concerning the editor's publicity of the name "America" for the new continent, see Chapter 7 of the *Nouvelles recherches sur les derniers voyages du navigateur florentin . . .* by Varnhagen.

Hoepli recently published a facsimile edition in Milan, which is, however, difficult to find as very few copies were printed.

Godefroy, Denis. *Le Ceremonial françois, Tome premier contenant les ceremonies observées en France aux Sacres & Couronnemens de Roys, & Reynes, & de quelques anciens Ducs de Normandie, d'Aquitaine, & de Bretagne: Comme aussi leurs Entrées solonnelles: Et à celles d'aucuns Dauphins, Gouuerneurs de Prouinces, & autres Seigneurs, dans diuerses villes du Royaume Recueilly par Theodore Godefroy, Conseiller du Roy en ses Conseils. Et mis en lumière par Denys Godefroy, Aduocat en Parlement & Historiographe du Roy. A Paris, Chez Sebastien Cramoisy . . . et Gabriel Cramoisy . . .* M.DC.XLIX [1649] *Avec privilege de Sa Maiesté.*

34 x 22; Vol. I: 12 unnum. ff. with preface, index, etc., 1,024 pp., 2 unnum. ff. with table. Vol. II has the following title:

Le Ceremonial François, Tome Second. Contenant les Ceremonies observees en France aux Mariages & Festins: Naissances, & Baptesmes: Maioritez de Roy: Estats Generaux & Particuliers: Assemblées des Notables: Licts de Iustice: Hommages, Sermens de Fidelité: Receptions & Entreueuës: Sermens pour l'observation des Traitez: Procession & Te Deum. Recueilly par Theodore Godefroy, Conseiller du Roy en ses Conseils. Et mis en lumiere par Denys Godefroy, Aduocat au Parlement, & Historiographe du Roy. A Paris, Chez Sebastien Cramoisy Imprimeur ordinaire du Roy, & de la Reyne Regente et Gabriel Cramoisy . . . M.DC.XLIX [1649] *avec privilege de Sa Maiesté.*

34 x 23; 6 unnum. ff., 1,048 pp., 4 unnum. ff.

BRUNET 2/1638.

Godefroy had previously published a *Ceremonial de France* in 1609 (in Paris, chez Abraham Pacard), which contains nothing of interest from the Brazilian point of view.

This is not the case with the *Ceremonial François*, pp. 894–895 of the first volume bearing the "Ordre du marcher tenu et observé a l'Entrée faite par le Roy Charles neufieme en la ville de Troyes. le jeudi 23. iour de Mars 1564." Describing the procession, the author writes that among the soldiers: "marchoit un grand nombre de Sauuages proprement accoustrez, le Capitaine desquels estoit monté sur une licorne bardée tout à l'entour de lierre, auec une housse de mesme, & son armure faite en ecaille, le tout fort bien appropié; les tambours sonnoient, & les dits Sauuages estoient en bon ordre, les uns montez sur asnes, les autres sur chevres & boucs, chose fort plaisante à voir. Devant l'Enseigne deux desdits Sauuages portoient un ecusson haut eslevé en un rond de lierre, dans lequel estoient écrits ces mots:

Non seulement la France en paix tiendra,
Mais accroistras aussi bien qu'Alexandre,
Tant que Sauuages, ains que mourrir verras,
O puissant Roy sous ton pouvoir se rendre.

Suivaient deux Sauuages portans l'Enseigne de taffetas bleu, tenant chacun un baston ou elle estoit attachée, au milieu de laquelle estoit un Soleil fait d'or; apres lequelle suivoit encore quelque bon nombre de Sauuages bravement accoustrez, avec leur arcs et fleches, & masses fort bien faites."

Godefroy later quotes, on p. 917 of the first volume, an "Extrait de l'Histoire vulgairement dite, De la Popeliniere, Vol. 1 Liv. X. Qui porte que cette entrée

du Roy Charles IX à Bordeaux se fit en 1565 . . . Le Roy fit son Entrée à Bordeaux le 9. iour d'Avril 1565. au devant duquel vindrent tous les Etats de la ville, puis trois cents hommes d'Armes conduisans douze Nations estrangeres captives, Celles qu'estoient Grecs, Turcs, Arabes, Egyptiens, Taptobaniens, Indiens, Canariens, Mores, Ethiopiens, Sauvages, Ameriquains & Bresiliens; les Capitaines desquels haranguerent devans le Roy chacun en sa langue, entenduë par le Truchement qui l'interpretoit à sa Maiesté. . . ."

These two extracts are an interesting contribution to Brazilian history. As Ferdinand Denis revealed in his book, *Une fête brésilienne . . . à Rouen en 1550 . . .* (see this work), we know that Brazilian Indians participated in the commemoration of Charles IX's later entry into that city, but are less familiar with the fact that Indians were also present at his entry into the cities of Troyes and Bordeaux.

Godoy, Sebastião Moreira de. *Sermam de Acçam de Graças ã Gloriosa Santa Anna Dando saude em huma perigosa enfermidade Ao Rev. Dor. Joam Calmon, Chantre da Metropolitana Sẽ da Bahia, Protonotario Apostolico de S. Santidade, Desembargador da Relação Ecclesiastica, Juiz dos Casamentos, Commissario do Santo Officio, e da Bulla da santa Crusada, &c. Pregado Com assistencia do Excellentissimo Senhor Rodrigo Cesar de Menezes, Do Conselho de Sua Majestade, Governador e Capitão General do Reyno de Angola, &c. e do Reverendissimo Cabido Sede Vacante, na Sé de Loanda de S. Paulo da Assumpção do mesmo Reyno. Por ordem do Rev. Pedro de Torres Calmon, Arcediago da mesma Cathedral, e a elle dedicado. Pelo R.P.M. Fr. Sebastiam Moreira de Godoy, Carmelita Calçado da Provincia do Rio de Janeiro. Lisboa Occidental, Na Officina de Miguel Rodrigues, Impressor do Senhor Patriarca.* MDCC.XXXVI. [1736] *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 6 unnum. ff., 17 pp.

BLAKE 7/212.

Friar Sebastião Moreira de Godoy was born in Santos in 1691. This is his only known work.

Goede nieuwe tijdinghe ghecomen met het Jacht de Vos ghenaemt, afghesonden van den generael Jacob Wilckens uyt Bresilien, aen de Heeren Bewint-Hebbers vande gheoctroyeerde West-Indische Compagnie. Ghedruckt by Broer Jansz. Out Courantier in't Legher van sijn Princelijcke Excellentie woonende op de Nieuzyds achter Borchwal in de Silvere Kan by de Brouwerie van den Hoy-Bergh den 27 Augustus Anno 1624.

Broadside.

ASHER 104.

Goes, Damião de. *Commentarii Rerum Gestarvm in India citra Gagem a Lusitanis anno, 1538. autore Damiano a Goes Equite Lusitano. Louanij ex officina Rutgeri Rescij, An.* M.D.XXXIX *Men. Sep.* [1539].

20 x 13; 21 unnum. ff.

The last two pp. contain "Petri nanii alcmariani elegiacum in Damiani a Goes equitis Lusitani viri non minus humanitate q̃ literis exculti commentarios, de rebus citra Gagem In India gestis."

RODRIGUES 807. HEREDIA 3276: "very rare treatise."

This work contains a reference, on leaf E3 recto, to the colonization of Brazil by the Portuguese. Later editions were censored.

Damião de Goes wrote several treatises in Latin, which, in spite of their rarity, are not of any real interest to Brazil. On this subject see "As cartas latinas de Damião de Goes" by Joaquim de Vasconcellos (in *O Instituto*, Coimbra, 1901).

Goes, Damião de. *Hispania Damiani A Goes Equitis Lusitani. Lovanii, Excudebat Rutgerus Rescius Anno* M.D.XLII [1542].

18 x 12; 30 unnum. ff.

Not in Innocencio. HARRISSE, *Add.* 141. SABIN 27689. MAGGS, *Br.* 25.

This work is to 4to format, with the signatures marked from A to G, T to Z, and a to i. Signature G has two additional leaves, one being blank, and on these two leaves (29 and 30) the author refers to the products of Brazil. It is a very rare work.

Goes wrote this book to disprove what Sebastian Munster had published about Spain and Portugal in his edition of Ptolemy. Concerning this very rare work, see Marcel Bataillon, *Etudes sur le Portugal au temps de l'humanisme*, Coimbra, 1952, pp. 177–182.

Goes, Damião de. *Chronica do felicissimo rei dom Emanvel, composta per Damiam de Goes, dividida em qvatro partes, das quaes esta*

he ha primeira. Foi vista, & approuada per ho R.P.F. Emanuel da veiga examinador dos liuros. Em Lisboa em casa de Francisco correa, impressor do serenissimo Cardeal Infante, ahos XVIJ *dias do mes de Iulho de 1556. Esta taxada esta primeira parte no regno em papel a duzentos, & cinquoenta reaes, & fora delle segundo ha distançia dos lugares onde se vender, & has outras tres partes pelo mesmo modo naquillo em que forem taxadas. Com priuilegio Real.*

24 x 14; 2 unnum. ff., 107 ff. On verso of last f.: "Acabouse de imprimir esta primeira parte da Chronica do felicissimo Rei dom Enanve, I em Lisboa em casa de Francisco Correa, impressor do serenissimo Infante."

Followed by, with new title p.:

Segvnda parte da Chronica do felicissimo rei dom Emanvel, composta per Damiam de Goes. Foi vista, & aprouada pelo R.P.F. Emanuel da veiga, examinador dos liuros. Em Lisboa, em casa de Francisco correa, impressor do serenissimo Cardeal infante, ahos dez dias de Septẽbro de 1566. Esta taxada em papel a çento, & cinquoẽta reaes. Com Priuilegio Real.

24 x 14; 3 unnum. ff., 75 ff. The following colophon on verso of the last f.: "Laus Deo. Impresso em Lisboa, em casa de Francisco correa, impressor do serenissimo Cardeal Infante. Ahos dez dias do mes de Septembro de 1566."

Terceira parte da Chronica do felicissimo rei dom Emanvel, composta per Damiam de Goes. Foi vista, & aprouada per ho. R.P.F. Emanuel da veiga examinador dos liuros. Em Lisboa em casa de Francisco correa, impressor do serenissimo Cardeal Infante, a hos. XXIIIJ. *dias do mes de Ianeiro de. 1567. Esta taixada ẽ papel a duzentos, & çincoenta reaes. Com Priuilegio Real.*

24 x 14; 138 ff. On the last f.: "Fim da terceira parte da Chronica del Rei dom Emanuel."

Qvarta e vltima parte da chronica do felicissimo rei dom Emanvel, composta per Damiam de Goes. Foi vista, & approuuada por ho R.P. Frei Francisco Foreiro. Em Lisboa em casa de Francisco correa, Impressor do Serenissimo Cardeal Infante, ahos XXV *dias do mes de Iulho de 1567. Esta taxada esta Quarta parte no Regno em papel a duzentos, & çinquoenta reaes, & fora delle segundo ha distancia dos lugares onde se vender. Com priuilegio Real.*

24 x 14; 3 unnum. ff., 114 ff. On the last f.: "Lavs Deo. fim da Chronica do felicissimo Rei dom Emanuel."

RODRIGUES 804. SAMODÃES 1397. D. MANUEL 2/760. ANSELMO 491.

The writing of the *Chronica de D. Manuel* was officially designated to Damião de Goes. The Royal House financed the printing, which was entrusted to Francisco Correa, printer to the Most Serene Cardinal Infante.

After the publication of the first part, certain criticisms which the author had made of high-ranking personages provoked such controversy that the edition was recalled and several pages were replaced. Only three copies escaped: one belonging to Viscount de Azevedo, another the property of Pedro V and which was handed down to D. Manuel, and a third in the New York Public Library (Arentz Collection), with a printed title, the imprint of Simão Lopez and undated.

The comparison between the texts of the two editions, or issues, was first made by Viscount de Azevedo, in *Elencho das Variantes e differençaș notaveis que se encontram na primeira parte da Chronica d'El Rei D. Manoel escripta por Damião de Goes e duas vezes impressa no anno de 1566.* . . . Only about thirty copies of this work were printed, in Porto in 1866 at Viscount de Azevedo's private press.

Ernesto do Canto, who had 100 copies of the *Elencho* printed, subsequently completed this work in 1881 by publishing an *Additamento a Reprodução do Elencho das Variantes.* . . . King Manuel published a facsimile of the frontispiece and two pages of the first issue in the catalogue of his library.

Almost all the copies of the *Chronica* bear Damião de Goes's autograph signature on the frontispiece of the first part. There are very few exceptions.

The *Chronica* contains the account of the discovery of Brazil, and is one of the first narratives printed in Portuguese of Pedro Alvares Cabral's discovery.

Goes, Damião de. *Chronica do felicissimo Rey Dom Manuel da gloriosa memoria, A qual por mandado do Serenissimo Principe, o Infante Dom Henrique seu Filho, o Cardeal de Portugal, do Titulo dos Santos Quatro Coroados. Damião de Goes colegio, & compos de novo. Ao Excellentissimo Senhor Dom Theodosio duque*

de Bragança. Anno 1619. Com todas as licenças & approvações necessarias. Em Lisboa. Por Antonio Alvarez Impressor, & Mercador de Livros, E feita a sua custa.

28 x 19; 1 unnum. f. with licences, 347 ff., 1 unnum. f. with table of chapters. Pagination by leaf. Title in red and black.

RODRIGUES 805. SAMODÃES 1398.

This second edition is also rare. The third edition was printed in Lisbon, at the Off. de Miguel Manescal da Costa, 1749, 30 x 20, 3 unnumbered ff., 609 pp.

Goes, Damião de. *Chronica do Serenissimo Senhor Rei D. Emanuel escrita Por Damião de Goes, Dirigida ao Serenissimo Principe Dom Henrique, Infante de Portugal, Cardeal do Titulo dos Santos Quatro Coroados filho deste felicissimo Rei. Parte* I: *Coimbra: Na Real Officina da Universidade, Anno de* MDCC.LXXXX [1790] *Com Licença da Real Mesa da Comissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros. Foi taixada cada hũa das Partes desta Chronica em papel a 480 reis.*

4 parts in 2 vols. 4to; Vol. I: 3 unnum. ff., 488 pp.; Vol. II: 3 unnum. ff., 664 pp.

Golownin, Vassili Makhailovitch. *Putechestwie voyrug sweta po povelenio gosudaria imperatora soverchennoĕ na voennoe chlupe Kamtschatka v 1817, 1818 i 1819 godach flota gapitanom Golownin. Petersburg, v. Morsgoi tipografi, 1822 goda.*

2 vols. 25 x 20; Vol. I: 3 unnum. ff., 512 pp., xliv, 1 unnum. f., 12 fold. maps, 2 unnum. fold. ff.; Vol. II: 3 unnum. ff., 205 pp., cxxvii, 1 unnum. f., 2 fold. maps.

Vassili Makhailovitch Golownin, a famous Russian explorer, became celebrated mainly because of his imprisonment by the Japanese in the course of one of his voyages. He remained in prison in Japan for two years. The story of his captivity became very famous, and was translated into English, appearing in 1824 and 1862, and into French in 1818. He also published a Japanese grammar and a Russian-Japanese dictionary.

In 1817, the warship "Kamchatka" sailed around the world, calling at Santa Catharina, which is described at length in this work. I do not know whether a translation of Golownin's voyage exists, as I have never seen one cited, although translations of his works on Japan frequently appear. Concerning the author, see Nozikov, *Russian Voyages round the World* . . . London, [n.d., 1940?], which includes a biography of the famous sailor. Golownin's works were reprinted in the U.S.S.R.: Moskva, Izdatel'stwo Glavevmorputi, 1949. This edition contains five plates of Brazil: Town of N.S. do Desterro, Folk dances on the Island of S. Catharina, Port of Rio de Janeiro, Waterfalls in the suburbs of Rio de Janeiro and Port of São Salvador (Bahia).

Sailing with Golownin on this voyage was Fyedor P. Litke, or Lutke, who later, in 1826, called at Rio while in command of the sloop "Senyavin" on a voyage of exploration to the Pacific. Several German scientists (Mertens, Postels, Kittlitz, etc.) accompanied him. Litke later published an account of this voyage (French ed. of Paris, 1835, three volumes and one atlas. *Voyage autour du monde* . . .), in which he writes only the following about his stay in Rio: "Le 7 janvier nous eumes connaissance de Cap Frio, et le lendemain au soir, par un violent orage de tonnerre et pluie, nous mouillames dans la baie de Rio de Janeiro." The atlas accompanying the work, composed of 51 beautiful plates and maps, contains no reference to Brazil.

Concerning Russian travellers who visited Brazil, see Krusenstern, Kotzebue, Lisiansky, Langsdorff, and Choris.

Golpe de vista sobre o Imperio do Brasil escripto por hum Portuguez curioso que tem por lá viajado. Lisboa, na Impressão Regia 1829.

21 x 14; 18 pp.

This work is attributed by Innocencio to Antonio Duarte Pimenta. Rodrigues 1103: "rare."

Gomberville, de.

See **Acuña.** *Relation de la riviere des Amazones. . . .*

Gomes, Bernardino Antonio. *Memoria sobre a Ipecacuanha Fusca do Brasil, ou cipõ das nossas boticas. Impressa de ordem de S. Alteza Real o Principe Regente Nosso Senhor, e composta por Bernardino Antonio Gomes Medico d'Armada Real, e Capitão de Fragata Graduado. Lisboa, Na Typographia Chalcographica, Typoplastica, e litteraria do Arco do Cego.* M.DCCCI [1801].

22 x 16; 3 unnum. ff., 33 pp., 1 unnum. f. with index, 2 pls.

RODRIGUES 1109. Innocencio notes that "a new dedication appears in some copies, the pages immediately following the title page, up to and including the second text page, having been reprinted. A new index and the errata were also reprinted on leaf E (p. 25 to 32.)"

Concerning this author, see *Mem. da Ac. das Sc.* (Lisbon 1857), "Noticia da vida e trabalhos scientificos do medico Bernardino Antonio Gomes," and also Innocencio 1/359 and 8/379.

Gomes, Bernardino Antonio. *Observações botanico-medicas sobre algumas Plantas do Brazil, escritas em latim, e portuguez, e offerecidas A' Academia Real das Sciencias por Bernardino Antonio Gomes, medico da Armada Real, e Capitão de Fragata Graduado. Lisboa Na Typografia da Academia Real das Sciencias. Anno* M.DCCC.III [1803].

28 x 18; 2 title pp. (one in Latin, the other in Portuguese), iv, 46 pp., 5 engravings. Parte II: 2 title pp. (as in the 1st part), 55 pp., 6 engravings, 1 blank f., 5 engravings. All the pls. are fold. and depict plants. Text in 2 cols., Portuguese and Latin.

It first appeared in the *Memorias da Real Academia das Sciencias* of Lisbon, Vol. III with 11 plates. The title pages and an index leaf with the errata on the verso were printed for this edition in book form. The last five plates, numbered Tab. I to Tab. V, show the following plants: Pombalia Ipecacuanha; Draco yuciformis seu dracaena; Balsamona Pinto; Ulva; and Viola Ipecacuanha. Perhaps these last five plates do not belong to the work and were joined to the copy I saw.

A facsimile reproduction of this work was made, according to the *Memorias da Real Academia das Sciencias*, with the *Memoria sobre a ipecacuanha fusca* and the *Memoria sobre a canella* in Vol. V of the "Brasiliensia Documenta" collection by Edgard de Cerqueira Falcão. São Paulo, 1972.

This 1803 edition is very rare.

Gomes, Bernardino Antonio. *Methodo de curar o typho ou febres malignas contagiosas pela effusão d'agua fria: ao qual se ajunta a theoria do typho segundo os principios da Zoonomia, a explicação do modo de obrar da effusão fria, e huma carta ao Dr. James Currie com observações e reflexões sobre aquelle methodo por Bernardino Antonio Gomes, Medico d'Armada e do Hospital Real da Marinha, e Capitão de Fragata Graduado. Lisboa. Na Typografia da Acad. R. das Sciencias. Anno 1806. Com licença do Desembargo do Paço.*

18 x 11; xi, 147 pp.

Gomes, Bernardino Antonio. *Memoria sobre a Canella do Rio de Janeiro offerecida ao Principe do Brazil Nosso Senhor pelo Senado da Camara da mesma cidade no anno de 1798. Rio de Janeiro. 1809. Na Impressão Regia. Por Ordem de S.A.R.*

21 x 14; 51 pp. P. [1] with the ded., dated 17 November 1798, to the King of Portugal from the city authorities. P. [2] with the title "Observações sobre a Canella do Rio de Janeiro escritas a rogo do Senado da Camara da mesma cidade em 8 de maio de 1798 . . . por Bernardino Antonio Gomes. . . ."

Bernardino Antonio Gomes first came to Brazil in 1798 as a naval surgeon. He returned to Portugal in 1801. While in Rio de Janeiro he wrote various studies which remained in manuscript by reason of the lack of a printing press in Brazil. This *Memoria* was only published in 1809. It is possible that another *Memoria*, published anonymously, also in 1809, with the title *Modo de cultivar a canelleira . . . e accommodado ao uso do povo pelo mesmo Senado. Em 1798 . . .* (cf. Cabral 68), was also written by Dr. Gomes.

Gomes, Bernardino Antonio. *Ensaio Dermosographico ou succinta e systematica descripção das Doenças Cutaneas, conforme os principios e observações dos Doutores Willen, e Bateman, com indicação dos respetivos remedios aconselhados por estes celebres authores, e alguns outros. Por Bernardino Antonio Gomes, Cavalleiro Professo na Orden de Christo, Fidalgo Cavalleiro da Casa de Sua Magestade Fidelissima, Medico da Sua Real Camera, Membro da Junta da Saude Publica, e Socio d'Academia Real das Sciencias de Lisboa. Lisboa, Na Typographia da mesma Academia. 1820. Com Licença de Sua Magestade.*

19 x 14; xii with privilege, xxv with ded. and preface, 171 pp., 1 unnum. f. with explanation of the pls., 2 coloured pls.

The preface is dated "A bordo da Não D. Joao VI. 4 de Novembro de 1817," and the work is dedicated to

Dona Leopoldina. Bernardino Antonio Gomes was appointed physician to Dona Leopoldina during her journey from Livorno to Rio de Janeiro. He states in the dedication that he wrote this work during the voyage, and points out that the fact of her taking with her a natural history painter as well as a naturalist, and that she conversed with him about chemistry, proves her interest in science.

The two coloured plates are signed: "Dessiné par Ard. Julien Pallière, Rio de Janeiro - Gravé par J.J. Van den Berghe, Paris 1820." The first depicts the "eight orders of cutaneous disease" according to the classification of Dr. Bateman. The second shows a Negro with the skin disease called "bouba."

This first edition with the coloured plates is very rare, and they are lacking in many copies, as Innocencio notes. A second, without plates, was printed in 1823 (xxiii, 164 pp.).

Gomes, Bernardino Antonio. *Memoria sobre os meios de diminuir a elephantiase em Portugal, e de aperfeiçoar o conhecimento, e cura das Doenças cutaneas. Offerecida às Cortes de Portugal de 1821. Por Bernardino Antonio Gomes, Medico da Camara de S.M., etc. Lisboa. Na Officina de J.F.M. de Campos. Anno 1821. Con licença da Commissão de Censura.*

20 x 14; 60 pp.

Gomes, Bernardino Antonio. *Memoria sobre a virtude toenifuga da Romeira, com observações zoologicas e zoonomicas relativas á toenia, e com huma estampa. por Bernardino Antonio Gomes, Cavalleiro Professo na Ordem de Christo, Fidalgo Cavalleiro da Casa de S.M. Fidelissima, Medico Honorario da Sua Real Camera, e Socio da Academia Real das Sciencias de Lisboa, e da Sociedade Funchalense dos Amigos das Sciencias e Artes. Lisboa: Na Typ. da Academia Real das Sciencias. 1822.*

21 x 14; 1 unnum. f. with ded., 39 pp., 1 fold. engraving.

Gomes, José Caetano. *Memoria sobre a cultura e productos da cana de assucar offerecida a S. Alteza real. O Principe regente Nosso senhor. Pela Mesa da inspecção do Rio de Janeiro. Apresentado por Joze Caetano Gomes, e de ordem do mesmo senhor publicada por Fr. Joze Mariano Velloso. Lisboa: Na offic. da Casa litteraria do Arco do Cego. Anno de* M.DCCC. [1800].

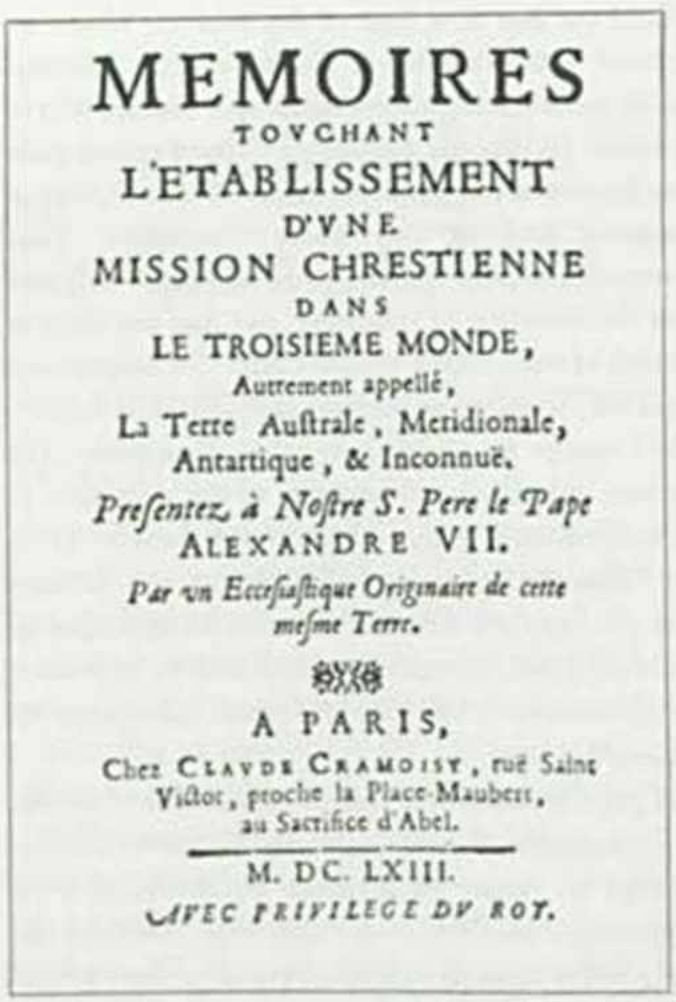
20 x 15; iii, 96 pp., 9 pls.

BLAKE 4/356.

Other works by this author were printed by the Imprensa Regia in Rio de Janeiro.

Gonçalves Dos Santos, Luiz.
See **Santos, Luiz Gonçalves dos.**

Gonneville, Jean Paulmier de. *Memoires tovchant l'Establissement d'vne Mission Chrestienne dans le Troisieme Monde, Autrement appelé, la Terre Australe, Meridionale, Antarctique, & Inconnuë. Presentez a Nostre S. Pere le Pape Alexandre* VII. *Par vn Ecclesiastique Originaire de cette mesme Terre. A Paris, chez Clavde Cramoisy, ruë Saint Victor, proche la Place-Maubert, au Sacrifice d'Abel.* M.DC.LXIII [1663] *Avec Privilege dv Roy.*



MEMOIRES
TOVCHANT
L'ETABLISSEMENT
D'VNE
MISSION CHRESTIENNE
DANS
LE TROISIEME MONDE,
Autrement appellé,
La Terre Auſtrale, Meridionale,
Antartique, & Inconnuë.
Preſentez à Noſtre S. Pere le Pape
ALEXANDRE VII.
Par vn Eccleſiaſtique Originaire de cette meſme Terre.

A PARIS,
Chez CLAVDE CRAMOISY, ruë Saint Victor, proche la Place-Maubert, au Sacrifice d'Abel.

M. DC. LXIII.
AVEC PRIVILEGE DV ROY.

17 x 10; title p., 17 unnum. ff. with "epistre" signed "I.P.D.G. Prestre Ind. & Chanoine de l'Eglise Cathedrale de S.P.D.L.," "table des chapitres, advertissement touchant la publication de cet ouvrage," errata, 215 pp., one map by De Fer.

BRUNET 3/1595. J.C. BROWN 3/91. DR. COURT 267. CHURCH 581. LECLERC 1628 and 2588.

Paulmier de Gonneville sailed to the South Atlantic on board the "Espoir" in the years 1503 to 1505. During this voyage he discovered land, the exact location of which was a subject of controversy for many years. An expedition commanded by Bouvet was sent in 1738–39 to find this "land of Gonneville" which was thought to be to the south of Africa. Later, in 1771, Yves Joseph de Kerguelen-Trémarec set out to determine the route, and on this voyage discovered the island which bears his name.

Only in the nineteenth century, with the publication of Gonneville's diary and d'Avezac's interpretation was the location definitely established, and the itinerary of the "Espoir" became indisputable. Intending to round the Cape of Good Hope during his voyage to India, Gonneville was put off course by a storm, and landed near Santa Catharina. He stayed there for some time, and then, on his return voyage to France, dropped anchor near Bahia. It was from this voyage that Gonneville brought to France a young Indian, the son of a king of the country, whom he baptized with the name of Essomeric. This Brazilian Indian was adopted by Gonneville who married him to a relative. In 1658 the authorities claimed certain taxes from Essomeric's descendants which all the offspring of foreigners had to pay (taxes d'aubaine). They protested, claiming that Essomeric had come to France with the intention of returning, but had not done so because of extenuating circumstances. To support this claim they supplied an account of Paulmier de Gonneville's voyage in addition to other documents. The tribunal ordered the authenticity of this document to be verified, and in due course it was declared to be true. Thus the descendants of Essomeric won the case. It is this account, discovered in the Bibliothèque de l'Arsenal in Paris, which was published in its entirety by d'Avezac in 1869 (see d'Avezac, *Campagne du navire l'Espoir . . .*).

A great-grandchild of this Brazilian Indian followed an ecclesiastical career, becoming Canon of Lisieux. In 1663 he wrote his memoirs which included excerpts from the diary of his ancestor, describing the lands of the Southern Hemisphere discovered by and known to the Dutch, English, Spanish, and Portuguese navigators. He asserts that the voyage of the "Espoir" preceded that of Cabral, and laments the abandonment of the "Austral lands," exhorting his compatriots to evangelize among their inhabitants.

The Canon's memoirs were not intended for publication. If his intention had been such, he writes, "de faire rouler sous presse il y a plusieurs choses qu'il auroit voulu retrancher, comme superflues à l'égard du public, & d'autres qu'il auroit esté besoin d'estendre davantage. . . ." The author sent the manuscript to Father Piques, curate of Saint Josse in Paris, who showed it to several people, including Saint Vincent de Paul and Father Feret, curate of Saint Nicolas du Chardonneret. After reading it the latter returned it to the author by way of a third person who copied it and had it printed by Gabriel Cramoisy without Gonneville's knowledge. Gonneville only became aware that his work had been printed six weeks after its publication. He was unable, furthermore, to take action because the privilege had been granted, and because Cramoisy had died. "L'Autheur a bien voulu enfin aquiescer aux prieres qui luy ont esté faites par aucuns de ses amis, de souffrir la distribution libre & publique de son ouvrage, laquelle, bien qu'il ne le voulut pas, se feroit toujours secretement & à couvert." Nevertheless, he demanded that the unsold copies should contain a statement of his protest against the publication. He then signed an agreement with Cramoisy's son in Paris on 28 January 1664. In accordance with this agreement an "Advertissement touchant la publication de cet ouvrage" was printed, with an errata leaf, and added to the remaining copies.

The work was reprinted in the same year. The difference between the first and second editions is that the first had the collation: 11 unnumbered ff., 215 pp., with the title: "Presentez à Notre S. Pere . . . ," and the second: "Dediez à Notre S. Pere. . . ." In the first edition the dedication is signed: "Paulmier prestre Ind. et chanoine de l'Eglise de Lisieux," and in the second the same dedication is signed only with the initials "I.P.D.G.;; (Jean Paulmier de Gonneville). The second edition contains a world map by De Fer: "Description de la terre universelle."

I have not compared copies of both editions, nor seen them at the same time. But I note that copies of the second edition are dated 1663 despite the fact that the agreement between the author and Cramoisy was signed only on 28 January 1664.

Both editions are undoubtedly very rare. Concerning Gonneville's voyage see, besides d'Avezac's work, Margry, *Navigations françaises . . .* and Gaffarel, *Hist. du Brésil. . . .*

A study was written by Henry Le Court about the descendants of the Brazilian Indian whom Gonneville brought to France, entitled, *Etudes d'histoire normande: Trois chanoines de Lisieux issu d'un roi Indien*, Lisieux, 1900 (19 pp.). This pamphlet was not offered for sale, and only fifty copies were printed.

Gonzaga, Francisco. *De origine Seraphicae Religionis Fraciscanae eiusq progressibus, de Regularis Obseruãciae institutione, forma administrationis ac legibus, admirabilisq eius propagatione. F. Francisci Gonzagae eiusdem Religionis Ministr Gñalis. Ad S.D.N., Sixtum* V. *opus in quatuor partes diuisum. Earum quid unaquaeque contineat. Sequens pagina indicabit. Romae. Cũlicẽtia Superiorũ. 1587* -[Colophon] *Ex Typographia Dominici Basae,* M.D.LXXXVII.

33 x 23; 1,363 pp., 13 unnum. ff. (9 of these with index) 34 pls. (portraits of Saints, Bishops, etc.).

This work, if not the very first, is certainly one of the first histories of the Church in America. The part about Brazil, on pp. 1359–1361, describes a time when the Franciscans had little influence compared with that of the Jesuits.

Brunet, or rather, Deschamps *Supl.* 1/556 has the following observation to make about this rare work: "we describe this volume, which is of little value, because of the multitude and size of the full-page ornamental copper plates; plates of mediocre workmanship, but the frames of which, in the purest Italian Renaissance style, are extremely interesting." Leclerc 263 is less severe: "this general history of the Franciscans is very important and rare. It is one of the most beautifully illustrated publications of the XVIth century." A second edition was published in Venice in 1604.

Gonzaga, Francisco. *Indianischer Religionstandt der gantzen newen Welt beider Indien gegen Auff vnd Nidergang der Sonnen: Schleinigister Form auss gründtlichen Historien sonderbar dess Hochwirdigen Vatters Francisci Gonzagen Barfüsserische Ordenscroniken vnd Didaci Vallades, geistlicher Rhetoric zusammen gezogen vnd aussm Latein in hochteutsch verwendet: Durch F. Valentinum Fricium Barfüsser Ordens F.D. Matthiassen Ertz Hertzogen in Oesterrich &c. Beichtvatter vnnd ermelten Ordens inn Teutschland Poln Vngern und Beheym General Commissarien. Gedruckt zu Ingolstadt durch Wolfgang Eder.* M.D.LXXXVIII [1588].

14 x 85; 16 unnum. ff., 199 pp., 1 unnum. f.

J.C. BROWN 1/313.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Lisboa: Na Typografia Nunesiana. Anno* M.DCC.XCII [1792]. *Com Licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

MARILIA
DE
DIRCEO.
POR T. A. G.
LISBOA:
NA TYPOGRAFIA NUNESIANA
ANNO M. DCC. XCII.
Com Licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.

17 x 11; 118 pp.

Page 20 is misnumbered 02. Copies exist in which this error has been corrected, as explained further on. Pages [1]–[4] contain the half title page and the title page, both with blank versos. The page-numerals begin on p. 6. The volume contains thirty-three lyrics.

According to Gaudie Ley the existence of this first edition was brought to light only in 1879 by Vale Cabral in an article in the *Revista Brazileira* (Vol. 1). Varnhagen mistakenly considered it to be the second.

It is commonly supposed that two editions exist with the date 1792, the first with p. 20 numbered 02 in error and the second, printed on thicker paper, with the error corrected. Bibliographers who consider that two editions exist with this date base their beliefs on these announcements published in the *Gazeta de Lisboa*, the first on 10th November 1792 stating: "Sahio á luz: Marilia de Dirceo, primeira parte das Poesias lyricas de T.A.G. Vende-se por 240 reis na loja da Gazeta, e na do Livreiro da Academia." The second

announcement appeared only on 29th June, 1793 and reads as follows: "Sahirão á luz: As Lyras do Doutor Thomas Antonio Gonzaga, cuja obra tem merecido geral applauso. Vendem-se a 240 reis em Lisboa na loja da Gazeta, e na da Academia; e no Porto na d'Antonio Alvares Ribeiro."

It is necessary, however, to compare copies of one version against the other. The error on p. 20, the thicker paper, the texts of advertisements in the *Gazeta de Lisboa* are not enough. An examination reveals in the first place that the thicker paper is not definitely a characteristic of copies with the correction on p. 20. I have seen copies on thick paper with and without this error. Printing copies of the same edition on papers of various qualities was not a rare occurrence at that time. This irregularity was due to the fact that the same ream of paper sometimes contained leaves that were thicker than others. The technique of making paper by hand explains this disparity. Copies on thick and thin paper with the same text do not imply that they are different editions.

In the second place a careful examination with a magnifying glass reveals that there is not the slightest difference between the lay-out of the texts of the two varieties of copies. Worn letters which produce small defects in the printing appear in exactly the same words in the same place on the page. The shadow of the printed lines appears on the verso of the pages in the same places in both varieties of copy.

The rules state that a different edition only exists when a reprint is made and the text is reset and that, if the text is printed several times with the same lay-out, it is not an edition but an issue.

When applying these rules to the case of the 1792 edition of *Marilia* one may establish that there are not two editions with the same date but one only with two issues.

The text was set out with p. 20 misnumbered. The error was discovered when it had been printed, and as it was necessary to produce more copies the inaccurate page-numeral was corrected. Facts such as this were common, so common that when the mistake was noticed during the printing, the press was stopped, the correction made, and the work continued. To distinguish those copies which were corrected during the printing, the term "state" or variant is used, the first and second state being of the first printing and issue.

What happened in the case of *Marilia* of 1792? Were there different issues or different states? There were undoubtedly different issues and this can be proved by the two advertisements published in the *Gazeta de Lisboa*, the first in November 1792, and the second in June 1793. If they were editions, that is, if the printer had reset the text, he would have changed the date on the title page to the current year, 1793, and not only corrected the error on p. 20.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Primeira Parte. Lisboa: Na Officina Nunesiana. Anno* M.DCC.XCIX [1799]. *Com licença da Meza do Desembargo do Paço.*

MARILIA
DE
DIRCEO.

POR T. A. G.

PRIMEIRA PARTE.

LISBOA:

NA OFFICINA NUNESIANA.
ANNO M. DCC. XCIX.
Com licença da Meza do Desembargo do Paço.

15 x 10; 118 pp. On the half title p. "Marilia de Dirceo" and at the foot of the p. "Vende-se na Loja da Gazetta [sic]." One blank f. at end.

Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Segunda Parte. Lisboa: Na Officina Nunesiana. Anno M.DCC.XCIX [1799]. *Com Licença da Meza do Desembargo do Paço.*

15 x 10; 108 pp. At the foot of the last p. "Vende-se na Loja da Gazetta [sic]."

GAUDIE LEY 2.

The first part contains the same thirty-three lyrics as the first edition, and the second part consists of thirty-

two lyrics which had not previously been published. The two volumes were sold together, as can be verified from the advertisement published in the *Gazeta de Lisboa* (suppl. to the no. of 22 November, 1799): "Sahio à luz: Marilia de Dirceo, obra Poetica, que tem merecido huma geral acceitação, 2 vol. in 8.°, seu preço 480 rêis. Acha-se na loja da Gazeta."

That these two parts of this 1799 edition undoubtedly existed was only made known in 1923 thanks to an article by Alberto de Oliveira in the *Revista da Língua Portuguêsa* (No. 26, pp. 81–85).

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Terceria Parte. Lisboa: Na Offic. de Joaquim Thomas de Aquino Bulhoens. Anno de 1800. Com licença da Real Meza do Dezembargo do Paço.*

15 x 10; vii pp. with half title p., title p., "Prologo" and [VIII] blank. 110 pp.

GAUDIE LEY 3.

MARILIA

DE

DIRCEO.

POR T. A. G.

TERCEIRA PARTE.

LISBOA:

Na Offic. de Joaquim Thomas de Aquino Bulhoens. Anno de 1800.

Com licença da Real Meza do Desembargo do Paço.

The text of the lyrics almost always occupies two thirds of the page only. It contains several printing errors: lyric VI is numbered IV, at the head of p. 80 Marieia appears instead of Marilia. The volume contains fifteen lyrics and two sonnets: "He mais puro que o mel teu terno incanto" and "Recebe os cultos deste peito amante."

This "Terceira Parte" is of doubtful authenticity; it is not known who wrote it to profit from Gonzaga's success.

The "Prólogo" is printed anonymously, but was probably by the "literary editor" and not the printer, Bulhões, as Gaudie Ley suggests, and it states the following: "The rapid appearance of almost two thousand copies of the First and Second Parts of these Lyrics in less than six months is an incontestable argument, as we have just commented; hardly had the First Part appeared, than lovers of Poetry received it in such a manner that we were obliged to reprint it to satisfy those searching for it; these were the reasons which resulted in the publication of this Third Part. . . ."

Many scholars believed that this paragraph indicated the existence of an edition by Bulhões of the First and Second Parts.

Gaudie Ley argues this point. Domingos Carvalho da Silva (Literary Suppl. of the *Estado de São Paulo* of 30th May, 1964) interpreted the statements in the "Prólogo" as referring to the previous editions of *Marilia* and confirmed that these statements agreed perfectly. The literary editor who wrote the "Prólogo" was not referring to editions of the first parts published by Bulhões but those issued up to that date. This new and scholarly interpretation clarifies the argument about the possibility of editions of the First and Second Part made by Bulhões; they do not exist.

This edition of the false "Terceira Parte," printed by Bulhões, is very rare, though not as rare as J.C. Rodrigues suggests, who states that he saw only one copy. Today the number of collectors of *Marilia* is much greater than at the beginning of the century. The larger number of people looking for rare editions has increased the value. The rising price has encouraged those owning copies to sell them and therefore copies of the Bulhões edition have recently appeared on the market. It is a very rare book, but not impossibly so for anyone who wishes to pay the price that it commands.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Primeira Parte. Terceira Edição. Lisboa: Na Officina Nunesiana. Anno* M.DCCCII

[1802]. *Com licença da Meza do Desembargo do Paço.*

15 x 10; 110 pp., 1 blank f.

Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Segunda Parte. Segunda Edição mais accrescentada. Lisboa: Na Officina Nunesiana. Anno M.DCCCII [1802]. *Com licença da Meza do Desembargo do Paço.*

15 x 10; 108 pp.

GAUDIE LEY 4.

The First Part contains thirty-three lyrics as in the first edition of this part (1792). The Second Part consists of thirty-seven lyrics, five more than the thirty-two already printed in the first edition of this part (1799).

It should be noted that the title page of the First Part reads "Terceira Edição" and of the Second Part, "Segunda Edição." If First and Second Parts existed printed by Bulhões in 1800, as some writers believed, these editions would not have appeared unnoticed in Lisbon and the Oficina Nunesiana would not have let them pass unobserved.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Primeira Parte. Lisboa: Na Off. de Antonio Rodrigues Galhardo, Impressor dos Conselhos de Guerra e do Almirantado. Anno* M.DCCC.III [1803]. *Com licença da Mesa do Desembargo do Paço.*

15 x 10; 118 pp.

This 1803 edition contains only the First Part with thirty-three lyrics. It is not recorded that the other parts were printed in this year.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Segunda Parte. Lisboa, Na Typografia Lacerdina. 1804. Com licença da Meza do Desembargo do Paço.*

15 x 10; 108 pp. On the last p. "Vende-se na Loja da Gazeta."

GAUDIE LEY 5: "If the 1st part was published it remains unknown till today."

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Primeira Parte. Nova Edição. Rio de Janeiro. Na Impressão Regia. Com licença de S.A.R. 1810.*

15 x 10; 118 pp.

Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Segunda Parte. Nova Edição. Rio de Janeiro. Na Impressão Regia. Com licença de S.A.R. 1810.

15 x 10; 108 pp.

Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Terceira Parte. Nova Edição. Rio de Janeiro. Na Impressão Regia. Com licença de S.A.R. 1810.

15 x 10; 110 pp. On the last p.: "Vende-se na Loja de Paulo Martin por 2400."

GAUDIE LEY 6. CABRAL 144.

The three volumes were sold together, bound copies at 3,200 "réis" and in wrappers at 2,400, according to an advertisement in the *Gazeta do Rio de Janeiro* of 1st December 1810. The edition was printed in June of the same year, as announced in the number for 20th June of the same periodical: "Sahirão á luz: Marilia de Dirceo por T.A. Gonzaga, 3 vols. elegantemente impressos por 2.400 réis . . . Vendem-se nas lojas de Manoel Pereira de Mesquita e na da Gazeta."

The work is in fact "elegantly printed" but it contains numerous errors in the numbering of the lyrics and others such as Dirbeo on pp. 85 of the second part and 109 of the third. "Finally, an error which is much more serious, the lines which should have been printed on p. 48 of the first part were replaced by a repetition of p. 46, thus there are four verses lacking: the last two of lyric XII and the first two of lyric XIII," as Gaudie Ley noted.

The text of the first part is the same as that of the 1792 edition, and the second that of 1799, and the third that of Bulhões's edition with the "Prólogo" and the two sonnets.

I am of the belief that this edition, the first printed in Brazil and the first with the three parts, was edited by Paul Martin, the French bookseller in the Rua da Quitanda and the first publisher established in Rio de Janeiro, if I am not mistaken.

This edition is very rare. I believe that it is harder to find than the first edition itself of 1792. There is a copy in bad condition in the Biblioteca Nacional in Rio de Janeiro. It was presented by Vale Cabral in 1879.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Parte* 1. *Nova edicção. Lisboa: Na Typografia Lacerdina. 1811. Com Licença da Meza do Desembargo do Paço.*

13 x 7; 226 pp. P. [123] bears "Marilia de Dirceo. - Parte II." The last lyric ends on p. 221. A sonnet

follows on p. 222. From p. 223 to the end is the index of the lyrics and the errata.

GAUDIE LEY 7.

The first part contains thirty-seven lyrics and the second thirty-eight. The sonnet begins on the verso: "Obrei quanto o discurso me guiava."

The "Advertencia" on pp. [3]–[4] states the following: "In this edition that we are now going to present to the Public of the Works of our beloved Poet, perhaps the only writer of this kind of Poetry, we have the satisfaction of being able to say that if these are not precisely as he composed them, then no one else can obtain such exact versions; because by means of exhaustive labours and long periods of time we undertook the task of searching out the most authentic and reliable Copies, some even in the Writer's own hand; and after an extensive examination we assembled them in this manner, replacing many other lyrics, multiplicity of lines, and even an infinity of misplaced words, which had come from previous Editions. Also we should forewarn the same Public that a pamphlet purporting to have been printed in Lisbon with the Third Part of the Works of the same Poet is entirely false, and was even made by a person of our acquaintance; and as we wish only to publish all that which we are completely certain was composed by our much esteemed Poet, this was the reason why it was heartily despised by us, as we do not wish the Public to value it for more than it is worth."

The advice to the reader is quoted in its entirety for two reasons: firstly because everything the editor asserts is confirmed. This edition is in fact the first which appeared with a critical printed text. The sonnet, "Obrei quanto o discurso me guiava," is reproduced here for the first time. This is the "fundamental" edition, as Dr. Rodrigues Lapa termed it, and it served as a model for subsequent ones.

Secondly, it is quoted because it demonstrates that Bulhões's edition of the "Terceira Parte" is false and was printed in Lisbon as a pamphlet. The fact that the editor uses the word "pamphlet" indicates that this part was issued by itself, without the first two parts. If Bulhões had published the three parts, he would not have printed a pamphlet but a book. An editor is not mistaken in the meaning of these words. The editions of the first two parts by Bulhões therefore do not exist, as Gaudie Ley noted who, in fact, did not avail himself of this argument.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por F.A.G.* [sic]. *Terceira Parte. Lisboa: Na Impressão Regia. Anno 1812. Com licença. Vende-se na loja de Gazeta.*

MARILIA DE DIRCEO.

POR

F. A. G.

TERCEIRA PARTE.

LISBOA:

NA IMPRESSÃO REGIA. ANNO 1812.

Com licença.

Vende-se na loja de Gazeta.

14 x 10; 71 pp.

GAUDIE LEY 8.

The printing error in the poet's initials should be noted: F.A.G. instead of T.A.G. A preface "Ao Leitor" appears on p.[3], which is quoted in its entirety, "The first and second parts of Marilia de Dirceo have been so well accepted by the Public that it encouraged its Editor to publish a third part of the said Work to which he has added other verses by the same Writer which do him honour and which lend sufficient value to the place of distinction that he has acquired in this kind of Poetry. The Editor warns that a third part of the said Marilia de Dirceo published a little while ago is the Work of another hand, which will be easily recognized even by the less intelligent Reader."

This first edition of the "true" "Terceira Parte" of Marília de Dirceo contains eight lyrics, sixteen sonnets

and two odes. Lyrics 1, 3, 7 and 8 had already been published in the first part of the Lacerdina edition in 1811. The sonnet, "Obrei quanto o discurso me guiava," had also been published in this edition. The remaining poems appear here for the first time.

This edition of Marília de Dirceo is really a collection of "various poems" by Gonzaga. Probably wanting to profit from the popularity of *Marilia de Dirceo,* the editor gave this volume the subtitle of "Terceira Parte" when, in truth, it is not a third part of the series of Marilia lyrics but, as stated above, a collection of lyrics, sonnets and odes by Gonzaga. It is a very important contribution to the study of the poet's work. It is very rare and was only reprinted in 1937 in *Marília de Dirceu e mais poesias* edited by Rodrigues Lapa (published by Sá da Costa).

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Primeira Parte. Quarta Edição. Bahia: Na Typog. de Manoel Antonio da Silva Serva. Anno de 1812. Com as licenças necessárias.*

MARILIA
DE
DIRCEO.

POR T. A. G.

PRIMEIRA PARTE.

QUARTA EDIÇÃO.

BAHIA:

Na Typog. de Manoel Antonio da Silva Serva.
Anno de 1812.
Com as licenças necessarias.

15 x 10; 89 pp., 1 unnum. f. with "Livros Poeticos que se vendem na Loja da Gazeta."

Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Segunda Parte. Terceira Edição. Bahia: Na Typog. de Manoel Antonio da Silva Serva. Anno de 1813. Com as licenças necessárias.

15 x 10; 85 pp.

Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Terceira Parte. Segunda Edição. Bahia: Na Typog. de Manoel Antonio da Silva Serva. Anno de 1813. Com as licenças necessárias.

15 x 10; 55 pp.

GAUDIE LEY 9.

This edition was made from the Nunesiana one of 1802 for the first two parts and that of Bulhões of 1800 for the third, which it reproduces in its entirety, including the Prologue and the two sonnets. The paper of the first part is different though as thin and as bad as that used for the other parts. It is very rare and copies in good condition are difficult to find.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Parte* I. *Nova Edição. Lisboa: Na Impressão Regia. 1817. Com licença da Meza do Desembargo do Paço.*

13 x 7; 226 pp.

GAUDIE LEY 10.

It begins with an "Advertencia," pp. [3] and [4], and the first part with thirty-seven lyrics extends to p. 122. Page [123] is a half title page with "Marilia de Dirceo - Parte II" and blank verso. The thirty-eight lyrics and a sonnet continue to p. 222. The "Index das lyras" follows to the end. This edition is a reprint of that of 1811.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Parte* I. *Nova Edição. Lisboa: Na Typografia Lacerdina. 1819. Com Licença da Meza do Desembargo do Paço.*

13 x 7; 226 pp. "Index das lyras. Parte I e Parte II:" pp. 223 to 226.

GAUDIE LEY 11.

This edition reproduces page by page that of 1811. As it does not include the "Terceira Parte" there are copies with the third part of the Rollandiana edition of 1820. There are also copies which contain the third part printed later on without a title page but with a half title page, "Marilia de Dirceo. Parte III." The pagination of this third part continues from [227] to

the end, 278. Then follows an unnumbered page with the "Index das Lyras. Parte III." This "Parte III," without a title page or date, is printed in a different type and reproduces the text (without the "Prólogo") of Bulhões's apocryphal edition. The fact that the numbering of the signatures and pages continues that of the 1819 edition indicates that it was printed to be joined with it.

Possibly a bookseller who owned many copies of the 1819 edition with two parts only had this third part printed to be bound up with the first two in order to promote the sale.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Parte* III. *Nova Edição. Lisboa, Na Typografia Rollandiana. 1820. Com licença da Meza do Desembargo do Paço.*

13 x 7; 76 pp.

GAUDIE LEY 12.

Reprints Bulhões's edition of 1800 in its entirety.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. por T.A.G. Parte* I. *Nova Edição. Lisboa: 1823. Na Impressão de João Nunes Esteves. Com licença da M. do Dezembargo do Paço. Vende se na loja dos Pobres, rua dos Capellistas, N. 27 F.*

MARILIA
DE
DIRCEO.
POR T. A. G.
PARTE I.
NOVA EDIÇÃO.
LISBOA: 1823.
NA IMPRESSÃO DE JOÃO NUNES ESTEVES.
Com licença da M. do Dezembargo do Paço.
Vende se na loja dos Pobres, rua dos Capellistas, N. 27 F.

10 x 7; 269 pp., 1 unnum. f. with index.

Gaudie Ley does not mention this 1823 edition by João Nunes Estêves with the address "loja dos Pobres, rua dos Capellistas." It should not be confused with the others that the same press printed in 1825 and 1828.

Writing about the editions of this period, Domingos Carvalho da Silva states, "The years 1821, 1822 and 1823 are left blank in Forjaz, Inocêncio and Gaudie Ley and also in the index cards in the Biblioteca Nacional in Rio and the Oporto Library. However, Teófilo mentions a Nunesiana edition of 1822 and another of 1823, as do Paranhos and Guimarães. It is possible that these editions do exist, or perhaps one of them. However, Teófilo Braga, who provides the information, has not seen them. He bases his information about the 1822 one on Joaquim Norberto which seems vague to me. Thus I cannot accept that these editions really exist until it can be proved to the contrary."

The incontestable proof I give here is the description of my copy.

This edition is of 1823 and contains the three parts (the third is apocryphal). The First Part continues to p. 117 (blank verso). The Second begins on p. [119] and ends on p. 214. The Third is printed between pp. [215] and 269.

My copy contains only one unnumbered leaf at the end, with part of the index of the First Part. It is the last leaf of signature R. Would the printer have begun another signature (S) to end the index or would he have let this cheap edition, sold in the "loja dos Pobres," be issued with an incomplete index to save paper? I do not know of another copy to compare with it, but it seems to me more probable than he would have printed the rest of the index on half a signature (or 4 ff.). I specify half a signature because it would be sufficient to end the index. In this case copies of the 1823 edition would have three or four printed leaves with the index and one or two blank ones at the end.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Primeira Parte. Lisboa: Na Typ. de J.F.M. de Campos. 1824.*

15 x 10; 112 pp.

Marilia de Dirceo Por T.A.G. Segunda Parte. Lisboa: 1824. Na Typ. de J.F.M. de Campos.

15 x 10; 108 pp.

GAUDIE LEY 13.

Reprints the 1792 and 1799 editions. There is no third part in this edition.

Gonzaga, Tomas Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Parte* 1. *Nova Edição. Lisboa: 1825. Na Impressão de João Nunes Esteves. Com Licença da Meza do Desembargo do Paço. Vende-se na Loja de João Nunes Esteves, Rua do Ouro n.° 234.*

15 x 10; 214 pp., 1 unnum. f. with "Livros que se vendem na Loja de João Nunes Esteves."

Not mentioned by Gaudie Ley.

The second part begins on p. 95 and the third on p. 171. Copies exist with an unnumbered leaf at the end with a list of books dated 1826.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilie chantes élégiaques de Gonzaga traduits du portugais par E. De Monglave Et P. Chalas. Paris C.L.F. Panckoucke, Editeur . . .* MDCCCXXV [1825].

12 x 8; xxvi, 192 pp. With half title p.

GAUDIE LEY p. 36.

The preliminary pages contain a "Notice."

MARILIE

CHANTS ÉLÉGIAQUES

DE GONZAGA

TRADUITS DU PORTUGAIS

PAR

E. DE MONGLAVE ET P. CHALAS

PARIS

C. L. F. PANCKOUCKE, EDITEUR

M DCCC XXV.

This translation is in prose and consists of the first two parts with thirty-seven and thirty-eight lyrics. The division made by the translator is into two "books." He states in the preface that the third part published in Lisbon is aprocryphal.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Parte* 1. *Nova Edição. Lisboa, Na Typographia Rollandiana. 1827. Com Licença da Mesa do Desembargo do Paço.*

10 x 7; 251 pp. The "Segunda Parte" and "Terceira parte" are separated by half title p. "Index das Lyras" from p. [247] to the end. Last p. has blank verso.

GAUDIE LEY 14.

It contains the "Primeira Parte" and the "Segunda Parte" of the 1811 edition. The "Terceira Parte" is Bulhões's apocryphal one without the Prólogo.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Parte* 1. *Nova Edição. Lisboa: 1828. Na Impressão de João Nunes Esteves. Com licença da M. do Desembargo do Paço. Vende-se na loja dos Pobres, rua dos Capellistas, N 27. F.*

10 x 8; 269 pp., 1 unnum. f. with index.

Cited by GAUDIE LEY who had not seen it.

The first part occupies pp. [3]–117, and p. [118] is left blank. The second part extends from pp. [119] to 214 and the third begins on p. [215] and continues to the end.

The unnumbered leaf at the end contains the index. The copy in the Biblioteca Nacional in Rio de Janeiro which I consulted has one leaf only of index, but it is obviously incomplete and should have three or four final leaves.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Parte* 1. *Nova Edição. Bahia. Typ. do Diario, rua do Tijolo, Casa n. 34. - 1835.*

13 x 10; title p., 2 unnum. ff. with a "Breve Noticia sobre o autor," 197 pp., 1 unnum. f. with errata. At the end "Bahia. Typ. do Diario. Imp. F.T.A. 1837."

GAUDIE LEY 15.

The cover was altered later on and it was offered for sale with the words, "Em casa de Carlos Poggetti. 1850."

This edition is a reprint of that of 1811 (the first two parts) and that of Bulhões (third part, but without the "Prologo").

In the "Breve noticia sobre o autor" it states that he was born "in this Province"!

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Parte* 1. *Nova Edição. Lisboa, Na Typographia Rollandiana. 1840.*

10 x 8; 251 pp. The parts are separated by half title pp. On pp. [247] to the end is the "Index das Lyras."

GAUDIE LEY 16.

This edition reproduces the text of that of 1811 and of Bulhões, without the "Prólogo."

Gonzaga, Tomás Anônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Parte* 1. *Pernambuco. Typ. de Santos e Companhia. 1842.*

10 x 7; 253 pp. The parts are separated by half title pp. The "Indice das Lyras" continues from p. [249] to the end.

GAUDIE LEY 28 cites it without having seen a copy.

The text is that of the 1811 edition and of Bulhões. It is very rare.

Sr. Fernando Guedes Galvão, the São Paulo bibliophile and collector of Marília, indicated to me the existence of an edition printed in Recife, Typ. de M.F. de Faria of 1836, announced in the *Catalogue de la Bibliothèque Eduardo Prado* (São Paulo, 1916). Gaudie Ley does not mention this edition. I do not know of any copy that exists. M.F. de Faria's press printed various literary works at that time.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Por T.A.G. Parte* 1. *Nova Edição. Rio de Janeiro. Na Typographia de J.J. Barroso e C.ª. Rua d'Alfandega 1842.*

14 x 10; 251 pp.

GAUDIE LEY 17.

Pp. [105] and [193] are half title pages for the second and third parts. At the end there is an "Index das liras." The text is that of the 1811 edition and Bulhões's edition.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia di Dirceo Lire di Tommaso Antonio Gonzaga brasiliano tradotte dal portoghese da Giovenale Vegezzi-Ruscalla. Torino Stamperia Sociale degli Artisti, 1844.*

14 x 9; xviii, 240 pp.

GAUDIE LEY p. 37.

The preliminary pages contain a preface and a biographical outline and criticism. The translation, in verse, is of the first and second parts.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo por Thomaz Antonio Gonzaga. Nova Edição mais correcta e augmentada de uma introducção historica e biographica pelo Dr. J.M.P. da Silva. Rio de Janeiro. Eduardo e Henrique Laemmert. Rua da Quitanda n. 77. 1845.*

17 x 10; xl, 242 pp. On p. [11] appears "Bibliotheca de Poetas Classicos da Lingua Portugueza T.v. Rio de Janeiro Eduardo e Henrique Laemmert . . .1845."

GAUDIE LEY 18.

The text continues to be that of 1811 and of Bulhões. Pereira da Silva's study is valuable for having disclosed that Gonzaga was born in Oporto, according to the certificate he printed of the poet's enrolment in the University of Coimbra in 1763.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceo. Liras de T.A. Gonzaga. Parte* 1. *Nova Edição. Rio de Janeiro, Typographia de Soares & Irmão. Rua da Alfandega n.* 6 [n.d. but 1855].

14 x 10; 221 pp.

GAUDIE LEY 19.

The above title appears on the cover, without a date. The title page states: "Typographia Commercial de Soares & Co., Rio de Janeiro Livraria de B.L. Garnier Rua da Alfandega N. 6. 1855." Copies exist with covers with the date 1855.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Marilia de Dirceu lyras de Thomaz Antonio Gonzaga precedidas de uma noticia biographica e do juizo critico dos auctores estrangeiros e nacionaes e das lyras escriptas em resposta as suas e acompanhadas de documentos historicos por J. Norberto de Souza S. ornada de uma estampa Tomo Primeiro. Rio de Janeiro Livraria de B.L. Garnier Irmãos, Editores, Rua des Saints- Rua do Ouvidor, 69. Pariz, Garnier Frères, 6 - 1862. Todos os direitos de propriedade reservados.*

2 vols. 18 x 11; Tomo Primeiro: 347 pp., 1 lithograph depicting Gonzaga and facsimile of his signature ("Imp. Caillet, calle Jacob, 45, Paris") as frontis.

Tomo segundo: 348 pp. On verso of half title p. of 1st vol. appears "Pariz - Typ. de S. Raçon e Comp., Rua D'Erfurth, 1."

GAUDIE LEY 20.

The engraving depicting Gonzaga in prison was lithographed from a picture of João Maximiano Mafra exhibited in the salon of 1844 in Rio.

In his *Reflexões sobre as diversas edições* Joaquim Norberto is very confused about the editions of *Marilia*. He begins by stating that "the first edition, supposed to be the original, is by Bulhões, and was published as far as the signatures containing the first two parts, with only the initials of the author's name, and four editions were made with the two parts; there is that of the Imprensa Regia of 1812 and of Serra [sic] in Bahia in 1813 as well as the two editions of the Typ. Lacerdina of 1811 and 1819, supervised by very careful critics. The third part appeared afterwards in 1800 and was reprinted in the editions of the Officina Nunesiana in 1802, 1823, 1824 and 1825. . . .

So much confusion and so many errors in so few lines demonstrates very clearly how much ignorance existed about the bibliography of *Marilia* at that time. However, the *Reflexões* has the merit of analysing and proving the falsity of the "Terceira Parte" for the first time with critical and literary arguments. The true facts had been known for some time, but they had not been set out in full.

What is curious is that after such a brilliant exposé Joaquim Norberto should publish it. He did not replace it by the real one, published in 1812. It may be noted that he knew of the existence of this Imprensa Régia edition of Lisbon, quoted it but certainly had not read it. If he had read it he would have published the whole text of this volume, and real edition of Gonzaga's "obras varias." The "Terceira Parte" which he reprinted is that of 1800 containing fifteen lyrics and two sonnets.

As the ultimate proof of his lack of judgment Joaquim Norberto published twenty-six lyrics written by him in the first volume and entitled them *Dirceo de Marilia, lyras atribuiadas a D. Maria Joaquina de Seixas*.

As for the text he published of *Marilia*, this should be treated with great caution: he did not respect the editions he used, he altered the sequence of the lyrics, he added on and omitted entire verses.

However, the "Noticia sobre Thomaz Antonio Gonzaga" is not devoid of value. It was the best biography that had been written of the poet and served to fill the gap until Prof. Rodrigues Lapa disclosed unpublished documents he had discovered and revised all the existing ideas about Gonzaga's life.

Joaquim Norberto's edition was widely acclaimed and was republished, again by B.L. Garnier, in his "Coleção brazileira Bibliotheca dos melhores auctores nacionaes antigos e modernos." This second edition prepared by Joaquim Norberto was printed in "Le Havre - Imprimerie du Commerce, 3 rue de la Bourse."

These editions by Garnier, prepared by Joaquim Norberto, served as a basis for all critics and literary historians up to 1937 when Rodrigues Lapa established the definitive text of *Marilia de Dirceo e mais poesias* by Gonzaga in his edition published in the Sá da Costa series of classics.

[Gonzaga, Tomás Antônio]. *Castro Lopes. Musa Latina. Amaryllidos Dircaei aliquot selecta lyrica Latinum Sermonem Translata ad usum scholarum Brasiliensium accomodata. Editio correctissima mendisque purgatissima, notis opportune adhibitis* [distich]. *Potamopoli Ex typis Quirini & Fratis - Via Quitanda 27.* MDCCCLXVIII [1868].

18 x 21; iv, 68 pp.

GAUDIE LEY p. 37, No. 3.

The preliminary pages contain the dedication and comments on the Latin version. Then follow the translations into Latin of several of Gonzaga's lyrics and various poems in Latin by the translator.

Gonzaga, Tomás Antônio. *Dr. Castro Lopes Musa Latina - Amaryllidos Dircaei aliquot selecta lyrica In latinum sermonem translata editio secunda correctissima, aucta, mendisque purgatissima, notis opportune adhibitis. Potamopoli Excuderunt G. Leuzingerius & Filii Typographi.* MDCCCLXXXVII [1887].

19 x 12; 2 title pp., one in Latin preceded by the Portuguese translation, 2 unnum. ff. with dedications, xxx, 139 pp.

Following the translation into Latin of various lyrics from *Marília de Dirceo* and as an appendix, are some poems in Latin by the translator, including a "Description of a railway with lines from Virgil, Ovid, Lucretius, Horace and other Latin poets."

Gonzaga, Tomás Antônio. *Bibliotheca Universal antiga e moderna - Marilia de Dirceu por Thomaz Antonio Gonzaga Com uma noticia bio-*

graphica do auctor 2.ª serie - numero 6. Lisboa Casa Editora David Corrazzi 40, Rua da Atalaya, 52 Filiaes Porto: 127, Praça D. Pedro, 1.º andar. Brazil: 38 Rua da Quitanda, Rio de Janeiro 1888.

17 x 11; 124 pp., 2 ff. with index.

This edition was reprinted in 1916 in the same collection: "Lisboa *A Editora* Largo do Conde Barão. . . ."

Gonzaga, Tomás Antônio. . . . *Marilia de Dirceo. Nova edição revista e prefaciada por José Verissimo. H. Garnier, Livreiro-Editor. . . . Rio de Janeiro. . . . Paris 1910.*

18 x 11; 340 pp.

In the "Advertencia do editor literario" José Veríssimo begins with the warning that this edition "is not yet the critical and definitive edition which should certainly appear of this beautiful and famous poem."

He used "the edition by the same publisher, Garnier, made by the distinguished Joaquim Norberto de Souza e Silva . . ." and of the "edições princeps. . . ."

What José Veríssimo calls "edições princeps" are the first edition of the "Primeira Parte" and "that without a date published by Bulhões." No such undated edition by Bulhões is known. That which exists is the "Terceira Parte" only dated 1800.

José Veríssimo agrees that the "Terceira Parte" which was published is apocryphal and produces arguments used by Joaquim Norberto, but states: "however justified it may be, it seems to me that it has not been established that this third part should be supptessed in an ordinary edition. . . ."

It may be noted that José Veríssimo was still unaware of the first editions and ignored the existence of the real "Terceira Parte," published in 1812 by the Imprensa Régia in Lisbon. This part was only to be republished by Rodrigues Lapa in 1957.

From a textual point of view this edition of *Marília* by José Veríssimo is much better than that of Joaquim Norberto.

• • •

The bibliography of *Marília de Dirceo* is a complicated one not only due to the large number of editions (Varnhagen writes that, with the exception of the Lusíadas, no other poetical work in Portuguese has appeared in a greater number of editions), but principally because of the confusion that specialist authors made by citing imaginary editions that they asserted existed, but which no one had seen. Bibliographers such as Innocêncio, Brito Aranha, Blake, and Valle Cabral, historians such as Varnhagen and Pereira da Silva, literary critics such as Teófilo Braga, Joaquim Norberto, José Veríssimo and Artur Mota, bibliophiles such as Alberto de Oliveira wrote on the subject but did not succeed in clarifying the principal points of the problem and determining which were the first and fundamental editions for the study of Gonzaga's work. The errors accumulated and certain contemporary bibliographers who were anxious to appear more complete listed editions without examining them and cited nonexistent editions.

In the 1930s the bibliography of *Marília* underwent a revision. Oswaldo Melo Braga de Oliveira, Simões dos Reis and others published new and valuable contributions. But it is to the librarian of the Biblioteca Nacional, Emanual Eduardo Gaudie Ley to whom credit is due for eliminating the imaginary editions, restating the facts and producing the first reliable bibliography of *Marília de Dirceo*. He did not make a complete list as he based his study on the collection in the Biblioteca Nacional only, and this was not complete, as I afterwards acquired several editions for it which were lacking. But the value of "Gonzagueana da Biblioteca Nacional" (*Anaes da Bibl. Nac. do Rio de Janeiro*, 1936) by Gaudie Ley lies not only in the fact of having described editions which he had seen, and of having eliminated "imaginary editions," but of having placed the bibliography of *Marília de Dirceo* on a solid basis. By noting the contents of the different editions, he opened the way for a selection of the fundamental texts. Rodrigues Lapa established this text in his critical and definitive edition of the *Obras Completas de Tomás Antônio Gonzaga* (Rio, Inst. Nac. do Livro, 1957).

This bibliography of *Marília* was based on the work of Gaudie Ley, Domingos Carvalho da Silva and the critical edition by Prof. Rodrigues Lapa.

I do not wish to close this exposé without pointing out those editions for critics and collectors which are basic and those which are rare and sought after.

From the point of view of the text the fundamental editions are:

1. 1792 (first edition of the first part)
2. 1799 (first edition of the second part)
3. 1802 (with five unpublished lyrics)
4. 1811 (with thirty-seven and thirty-eight lyrics respectively in the two parts and the sonnet. "Obrei quanto o discurso me guiava," printed for the first time)
5. 1812 (published by the Imprensa Régia of Lisbon and containing various works by Gonzaga).

From a collector's point of view the rarest and most sought after editions are:

1. 1792 (the two issues printed in this year)
2. 1799 (with the first edition of the second part)
3. 1800 (printed by Bulhões, containing the third apocryphal part)
4. 1810 (printed by the Impressão Régia, Rio de Janeiro, three volumes)
5. 1812 (printed in Bahia by Silva Serva in three volumes)
6. 1812 (Imprensa Régia, Lisbon)
7. 1823 (printed by Nunes Estêves)
8. 1842 (printed in Pernambuco)
9. 1825 (French translation).

This bibliography of *Marília* was compiled from the actual copies themselves, and I do not deem it necessary to include editions after 1900 except that made by José Veríssimo in 1910, since they are not as yet considered rare or "sought after." I therefore do not intend to list all the editions. It is possible that still more may come to light.

Gonzaga, Thomé Joaquim. *O Pastor Fiel Tragi-Comedia pastoril do Cavalheiro Guarini traduzida do italiano por Thomé Joaquim Gonzaga. Lisboa Na Regia Officina Typografica Anno* M.DCC.LXXXIX [1789] *Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

18 x 12; viii, 293 pp.

INNOCENCIO 7/361.

The author was born in 1738 in Rio de Janeiro. He was a cousin of Thomas Antonio Gonzaga, author of *Marília de Dirceo*. Having studied law in Coimbra, he became a magistrate in Bahia, and was transferred to Lisbon in 1783, where he lived until his death in 1819. Gonzaga translated several Italian operas for the São Carlos Theatre of Lisbon.

Publication of the *Pastor Fido* was authorized by the censorship on 26 May, 1788, and on 3 December, 1789, José de Seabra da Silva wrote to the censors as follows: "A Sua Magestade pareceo muito extraordinario, que o Pastor Fido de Guarini, prohibido no seu original, e na sua Patria, obtivesse Licença da "Meza," para ser estampar traduzido, e mal traduzido em Portuguez." The censors replied: "Esta obra que no seu original se pode avaliar por huma das mais agradaveis, brillantes, e poeticas na ordem pastoril, não deixa com tudo de ter seu encanto, por isso mesmo que a beleza das expressões amorosas, se fazem as mais sensiveis, e tocantes nas corações feridas de similhantes parixões. . . ." "Ordena a mesma Senhora, que a Meza o faça recolher. E por quanto não pareca justiça que o Traductor, pois obteve Licença, fique gravado com a Despeza da Impressão, que agora se deve recolher: Ordena, que V. Ex[a] havendo Requerimento, ou Queixa do dito Traductor o participe por esta Secretaria de Estado particularmente com informação da importancia da dita despeza, para se dar providencia. . . ."

The entire edition was then confiscated by order of the "Alvará" dated 14th December, 1789. But in 1838 relatives of the author were able to obtain the copies and offered the work for sale at Roland's bookshop.

It is rare today.

Gonzaga, Tomé Joaquim. *La Lodoiska: Drama Per Musica da Rapresentarsi Nel Regio Teatro di S. Carlo, Della Principessa in occasione di celebrare il felicissimo giorno natalizio di Sua Maesta Fedelissima D. Maria* I. *Regina di Portogallo, Algarve &c. &c. &c. li 17 Decembre 1795. Lisbona.* M.DCC.LXXXXVI [1796]. *Nella stamperia do Simone Taddeo Ferreira.*

14 x 10; 189 pp. Pp. 2, 4, 6, 8, and [190] are left blank. The text in Italian appears on the left hand page and the Portuguese translation on the right.

[Gonzaga, Tomé Joaquim]. *Il Furbo contra Furbo: Commedia per musica da rappresentarsi nel Regio Teatro di S. Carlo Della Principessa nell'autonno dell'anno 1800. Lisbona.* M.D.CCC [1800]. *Nella Stamperia di Simone Taddeo Ferreira.*

14 x 9; 149 pp.

The music is by Marcos Portugal. The text in Italian and the Portuguese translation are printed on opposite pages.

[Gonzaga, Tomé Joaquim]. *La Morte di Cleopatra Tragedia per musica da rappresentarsi nel Regio Teatro de S. Carlo Della Principessa nell'estate Dell'anno 1800. Lisbona.* M.DCCC [1800]. *Nella Stamperia di Simone Taddeo Ferreira.*

15 x 10; 95 pp.

Italian text and Portuguese translation on opposite pages.

[Gonzaga, Tomé Joaquim]. *La Zaira: Tragedia per musica da rappresentarsi nel Regio Teatro di S. Carlo detto della principessa nel carnevale del 1802, in benefizio di Girolamo Crescentini. Lisbona.* M.DCCC.II [1802]. *Nella Stamperia di Simone Thaddeo Ferreira.*

15 x 10; 95 pp.

On p. 5 it states that the music is by Marcos Portugal. The Italian text and Portuguese translation are on opposite pages.

[Gonzaga, Tomé Joaquim]. *La Merope Dramma serio per musica da rappresentarsi nel Regio Teatro di S. Carlo della Principessa nell' inverno dell'anno 1804. in benefizio di Domenico Mombelli. Lisboa* [sic] M.DCCC.IV [1804]. *Nella Stamperia di Simone Taddeo Ferreira.*

15 x 10; 107 pp.

The music is by Marcos Antônio Portugal. The Italian text and Portuguese translation are printed on opposite pages.

[Gonzaga, Tomé Joaquim]. *La Pulcella di Rab Dramma per musica da rappresentarsi nel Regio Teatro di S. Carlo nel Carnavele* [sic] *dell'anno 1804: in beneficio di Angelica Catalani. Lisbona.* M.DCCC.IV [1804]. *Nella Stamperia di Simone Taddeo Ferreira.*

15 x 10; 99 pp.

Italian text and Portuguese translation on opposite pages.

[Gonzaga, Tomé Joaquim]. *Ginevra Di Scozia Dramma eroico per musica da rappresentarsi nel Regio Teatro di S. Carlo nella serata di benefizio di Angelica Catalavi l'inverno del 1805. Lisboa* M.DCCC.V. [1805]. *Nella Stamperia di Simone Taddeo Ferreira.*

15 x 10; 143 pp. num. from 6 onwards.

Page 3 contains the "personaggi" and on p. 5 it states that the music is by the "celebre Sig. Maestro Marco Antonio Portogallo." The text in Italian is on the left hand side and the Portuguese translation, also in verse, on the right.

[Gonzaga, Tomé Joaquim]. *Il Conte di Saldagna Dramma serio per musica da rappresentarsi nel Regio Teatro di S. Carlo nell'Estate dell'Anno 1807. Lisbona.* M.DCCCVII [1807]. *Nela* [sic] *Stamperia di Simone Taddeo Ferreira.*

15 x 10; 91 pp. num. from 8 onwards.

On p. 7 it is stated that the music is by Maestro Antônio Rêgo. The text in Italian and the Portuguese translation are printed on opposing pages.

None of the Italian "operas" performed in the S. Carlos Theatre (printed and sold as pamphlets) bears the name of the translator of the text into Portuguese. Innocêncio states that they were translated by Thomás Joaquim Gonzaga. These pamphlets are quite rare. Copies exist in the Library of the S. Carlos Theatre in Lisbon. The details given here were taken from notes which the Rev. Father Francisco Leite de Faria was kind enough to send me, and whom I should like to thank.

Gosselin, E. *. . . Documents authentiques et inédites pour servir à l'histoire de la marine Normande et du commerce Rouennais pendant les* XVI *et* XVII *siecles, par E. Gosselin. Rouen, Imprimerie de H. Boisel, 1876.*

8vo; xv, 173 pp.

RODRIGUES 1149: "rare work, not offered for sale."

It is concerned with Villegagnon in Brazil.

Gottfried, Johann Ludwig. *Neuwe Archontologia Cosmica, Das ist Beschreibung aller Kayserthumben, Königreichen und Republicken der gantzen Welt, die Keinen Höhern erkennen: Wie dieselbe in ihren Gräntzen und Anmarckungen begriessen, was darrinnen für Provincien unnd Landtschafften, . . . Durch Johann Ludwig Gottfried. Mit zugehörigen Summarien unnd aussführlichen Registern: auch mit den vornehmsten in Kupffer gestochenen Landt-Taffeln und Stätten gezieret, und verlegt von Matthaeo Merian. Getruckt zu Franckfurt am Mayn, in Wolffgang Hoffmans Buchtruckerey, im Jahr nach Christi Geburt* M.DC.XXXVIII [1638].

30 x 20; 21 unnum. ff., 760 pp., 12 unnum. ff. Text in 2 cols., engraved allegoric frontis., title p. in black and red, 101 maps and engravings (fold.).

Gottfried, Johann Ludwig. *Archontologia Cosmica, sive Imperiorum, Regnorvm, Principatvvm, Rervmque Publicarvm omnium per tatum Terrarvm Orbem . . . Primo opera & studio Jo. Lvdovici Gotofredi . . . Editio secunda, adiectis*

multis artificiosis et accuratis antehac nunquam visis ad vivum delienatis Provinciarum. . . . Francofurti, Sumptibus Matthaei Meriani. Anno M.DC.XLIX [1649].

33 x 21; 15 unnum. ff., 724 pp., 268 pp., 102 pp., 44 unnum. ff. with index. Allegoric frontis., title p. in black and red, over 100 fold. pls.

The part about Brazil appears on pp. 271–272, and the book contains a double-page map of Bahia. This huge work is a collection of descriptions of all countries and cities of the world, and is profusely illustrated with folding plates depicting views of cities, maps, etc. Some are beautiful, among the best that the famous Matheus Merian produced.

This second edition, translated into Latin, is enlarged and corrected.

Gottfried, Johann Ludwig. *Historia Antipodum oder Newe Welt. Das ist; Natur und Eigenschafft dess halbentheil der Erden so West Indien, gennent wirdt, der Elemēten,, Geschöpffen Nationen und Inwohner und wie diss alles durch mancherley Schiffahrten entdecket worden mit fleiss zuzamen getragen durch Johann Ludwig Gottfriedt. Mit Landtafeln und Kupfferstücken gezieret von Matthaeo Merian und von dessen Erben Verlegt. Franckfurt.* [n.d.].

The above title is in the centre of the engraved, allegoric frontis. The printed title p. has the following title:

Newe Welt Americanische Historien. Inhaltende Warhafftige vnd vollkommene Beschreibungen Aller West-Indianischen Landschafften, Insulen, Königreichen vnd Provintzien, Seecusten, fliessenden vnd stehenden Wassern, Port vnd Anländungen, Gebürgen, Thälern, Stätt, Flecken vnd Wohnplätzen, zusampt der Natur vnd Eygenschafft dess Erdrichs, der Lufft, der Mineren vnd Metallen, der Brennenden Vulcanen oder Schwefelbergen, der Siedenden vnd anderer Heilsamen Quellen, wie auch der Thier, Vögel, Fisch vnd Gewürm in denselben, sampt andern Wunderbaren Creaturen vnd Miraculn der Natur, in diesem halben Theil des Erdkreyses. Dessgleichen Gründlicher Bericht von der Innwohner Beschaffenheit, Sitten, Quelitäten, Policey vnd Götzendienst, Leben vnd Wesen, Barbarischer Vnwissenheit vnd vnerhörter Grausemkeit dess mesiten theils dieser Wilden Leute, sampt Vnterscheyd der Nationen, Sprachen vnd Gebräuchen. Item, Historische vnd Aussführliche Relation 38. Fürnembster Schiffarten vnterschlicher Völcker in West-Indien, von der Ersten Entdeckung durch Christophorum Columbum, in 150. Jahren, vollbracht. Alles aus verscheidenen West-Indianischen Historien-Schreibern, vnnd mancherley Sprachen mit sonderm fleiss zusamen getragen, extrahirt, in ein richtige Ordnung der Materien vnd Zeit, vnd in diese Käuffliche Form gebracht Durch Johann Ludwig Gottfriedt. Mit zugehörigen Landtafeln, Contrafacturen vnd Geschichtmässigen Kupfferstücken, zum Lust vnd Nachrichten reichlich gezieret vnd verlegt, Durch Mattheum Merian, Buchhändlern vnnd Kunststechern zu Franckfurt an Mäyn. Franckfurt, Bey denen Merianischen Erben. M.DC.LV. [1655].

36 x 23; 3 unnum. ff., 661 pp., 1 unnum. f. Five maps and plates. Illus. in the text (apptox. 172).

SABIN 50. TRÖMEL 277. LECLERC 264/265 and (1867) 662. BAGINSKY 163, 175. Not in Rodrigues.

For a long time this work was attributed to J.F. Abelin, author of the *Theatrum europoeum* and a collaborator of De Bry's. It was not until 1902 that J.L. Gallati proved in his study, *Der Koniglich schwedische in Deutschland geführte Krieg*, that Gottfriedt was, in fact, the author.

The fact that the printer, Matheus Merian, was De Bry's son-in-law and continued his work, and that in this book he included plates and text previously published in De Bry's famous collection, led many bibliographers to believe the *Newe Welt* to be a supplementary volume to the *Grands Voyages*.

The *Newe Welt* was first printed in Frankfurt in 1631; the second edition appeared in the same city in 1655, and the third in 1657. Ternaux 713 cites a 1651 edition which does not exist. The third part of the second edition is not numbered separately; the collation is: two unnumbered leaves with preface, 661 pages, and two unnumbered pages with: "Von den Namen India und America." The copies I have seen of the first edition seldom contain the same number of plates and maps as the second edition (eight in all). There are usually five or seven. The copy cited by Trömel contained only four, as did the copy listed by Fr. Müller in his catalogue of 1872. Otherwise the two editions are similar.

The work is divided into three parts. The first contains the history, geography, and natural history of the Americas, compiled from Acosta, Oviedo, Herrera, Peter Martyr, Laet, etc. The interest to Brazil lies in a long résumé of Hans Staden's book, with three illustrations in the text, followed by another of Jean de Léry's work, with four illustrations. It also contains several studies on the language, customs, habits, and religion of the Brazilian Indians, with one illustration in the text, and a discourse on the Amazon.

The second part contains the accounts of some thirty voyages to America after Columbus. Chiefly of interest to Brazil are the voyages of Vespucci, Ulrich Schmidel, Hans Staden (with five illustrations in the text), Léry, Olivier Van Noort (with a map of Rio de Janeiro), and Spilbergen (with a view of São Vicente and Santos). This part also includes a "Historische Beschreibung wie die Baya de Todos los Santos und Statt S. Salvador in Brasilia von den Hollandern sigenommen . . . Beschrieben durch Johann Georg Aldenburg. . . ," with two illustrations in the text, which occupies nineteen pages.

The third part is largely concerned with the voyage of Jacob l'Hermite, and the remainder with other small voyages, descriptions of Mexico, Cuba, Guatemala, Guyana, and the expedition to Chile made by Henry Brouwer and Elias Herckman, etc., etc. It is interesting from a Brazilian aspect because it contains a "Relation oder Erzehlung wie es mit Eroberung der Statt Olinda sonsten Pernambuco genant in Brasilia gelegen zugangen welche Statt von der Armada der West-Indianischen Companei in den Vereinigten Niderlanden den 17 Feruarij dess Jahrs 1630. ingenommen worden." This account occupies four and a half pages, and at the end of the text includes the capitulation signed by Lonck, Waerdenburch and Antonio de Lima, plus a list of supplies and ammunition taken by the Dutch from the Forts of S. Jorge and Castelo.

The following large plates and maps, all folding, which are usually bound at the beginning or the end of the work, are of interest to Brazil: a) one beautiful map of the two Americas; b) one plate below a small map showing "das Norder Theil des Lands Brasilien;" and c) one plate divided into two parts, the upper half depicting a view of Olinda, and the lower of Pernambuco.

It is obvious that the *Newe Welt*, or *Historia Antipodum*, is an important and magnificent work. It is greatly sought after, expensive and rare. (Fr. Müller (1872) 636, writes that "it is sufficiently well known that good copies are very rare").

Gould, John W. *John W. Gould's private journal of a voyage from New-York to Rio de Janeiro; together with a brief sketch of his life, and his occasional writings. Edited by his brothers. Printed for private circulation only. New York,* [n.pr.] *1839.*

23 x 13; 207 pp.

Wishing to improve his health, John Gould decided to go on a sea voyage, and consequently sailed from New York to Rio. There his condition became so precarious that he died on the return journey. This journal, together with his letters and several of his novels, was published by his family. He writes nothing about Rio, except that he stayed in the best hotel, the "Johnson," and that he was under the care of the famous Doctor "Coates."

This book was not offered for sale. It was printed exclusively for presentation to relatives and friends.

Graaf, Nicolas de. *Reisen van Nicolaus de Graaff, na De vier gedeeltens des Werelds, als Asia, Africa, America en Europa. Behelsende een Beschryving van sijn 48 jarige Reise en aanmerkelykste voorvallen, die hy heeft gesien en die hem zyn ontmoet. Van de levenswyse der Volkeren, Godsdienst, Regeringe, Landschappen en Steden. Als ook Een nette, dog korte Beschryving van China, desselfs over groote Landschappen, menig vuldige Steden, Gebouwen, gegraven Kanalen, Scheepvaard, oudheid der Chinesen: Mittsgaders derselver Oorlogen tegen de Tartaren; en op wat wyse de Tartar sig meester van China heeft gemaakt. Hier agter is by gevoegd d'Oost-Indise Spiegel, Zynde een Beschryving van deselve Schryver van geheel Oost-Indien, de Levenswyse so der Hollanders in Indien, als op de Schepen, en een net verhaal van de Uit en t'huis Reise. Met curieuse koperen Platen verçiert. Tot Hoorn, gedrukt by Feyken Ryp, Boekdrukker over't Stadhuis. En zyn mede te bekomen tot Amsterdam By Hendrick en de Wed: Dirk Boom. Uitregt By Antoni Schouten. 1701.*

19 x 14; 11 unnum. ff. (4 with index), 272 pp. num. as follows: 1 to 220 and 1 to 51, 3 pls. (none of Brazil), 3 plans (of places not related to Brazil). The chapter on Brazil occupies pp. 26 to 31.

SABIN 28176. MAGGS, *Am.* 7/5216. Not in Rodrigues.

Nicolas de Graaf, a physician in the Dutch navy, spent forty-eight years at sea, from 1639 to 1687. He visited China five times, sailed to Greenland, Denmark, Portugal, several of the Mediterranean countries, and to Pernambuco.

He devotes one chapter of this book to the latter voyage: "Vyfde Reise naar de Kust van Brazil met't Ship de Dolphyn, onder de Heer Admiral Houtin.

A second edition was printed in Hoorn, by Feiken Rijp, 1704 (4 unnumbered ff., 221 pp., 4 unnumbered ff. with index. Engraved frontis. with abridged title, 6 pls.), and a French translation: *Voyages de Nicolas de Graaf aux Indes Orientales et en d'autres lieux de l'Asie . . . Amsterdam, chez Frederic Bernard 1709.* This French translation does not contain the chapter on Brazil.

Alfredo de Carvalho published a translation of the chapter on Brazil in the *Rev. do Inst. Archeo. e Geo. de Pernambuco* (No. 71, Vol. XIII, pp. 78–83).

Graham, Maria. *Journal of a Voyage to Brazil, and residence during the years 1821, 1822, 1823 By Maria Graham. London, printed for Longman, Hurst, Rees . . . 1824.*

28 x 21; vi, 1 unnum. f. with list of pls., 335 pp., 11 pls. and 9 vignettes, errata slip.

If, insofar as the British are concerned, the name of Lady Callcot is immortally linked with her book for children entitled *Little Arthur's History of England*, to Brazilians and Chileans she will forever be remembered as the author of two fascinating books of voyages to Brazil and Chile. She published these under the name of her first husband, Graham.

This extraordinary woman visited Brazil three times: first on board the frigate "Doris" commanded by her husband, Thomas Graham, on a voyage to Chile; second, on the return voyage to England, having become a widow in Chile; and third, in 1824, when she became governess to D. Maria da Gloria, at the invitation of D. Pedro. The *Journal of a Voyage to Brazil* refers only to the first two voyages, having been printed before her last stay in Rio.

Oliveira Lima acquired at Edwards in London a copy which had belonged to the author. She had had this bound with several interleaved blank pages on which she wrote additions and very valuable corrections, as yet unpublished. Oliveira Lima published an article about this in the *Estado de São Paulo* of 26 November, 1906, and the article was reprinted in the *Bibl. Exotico-Bras.*, Vol. II, pp. 256–260. The principal unpublished passages deal with the Confederation of the Equator, and the repression of the revolt by Cochrane. This precious volume is in the Lima Library of the Catholic University of America in Washington, D.C.

The National Library of Rio de Janeiro owns a manuscript by Maria Graham of particular interest: the diary of her third voyage and of her life at Court as governess to D. Maria da Gloria. This diary and other documents were published in the *An. da Bibl. Nac.*, Vol. LXVIII.

Maria Graham was not only a writer of genuine talent, but also an artist of considerable aptitude. The majority of the plates illustrating her book are reproductions of her own drawings. The others were by Augustus Earle, a young English artist whom she met in Rio.

A biography of Maria Graham was written by Rosamund Brunel Gotch, a great-great-niece of the traveller, entitled *Maria, Lady Callcott, the Creator of Little Arthur* (London, John Murray, 1837). Mrs. Gotch was unaware of the Rio de Janeiro manuscript, but used the large unpublished documentation in the British Museum very successfully.

Graham, Maria.

See also **Byron.** *Voyage of HMS Blonde.*

[Grande Deffaite . . .]. *La grande Deffaite des Espagnols Tant par mer que par terre, avec la prise du Fort de la Christine, et de dix vaisseaux de guerre, par les Hollandois. A Paris, Chez Matthieu Colombel, ruë neufue S. Anne, près le Palais, à la Colombe* M.DC.XXXIV [1634].

8vo; 16 pp.

RODRIGUES 1154: "This is an account of a victory won in Brazil by the Dutch Admiral, Winskel."

Grant, Andrew. *History of Brazil comprising a geographical account of that country, together with a Narrative of the most remarkable events which have occurred since its discovery; A Description of the Manners, Customs, Religion, &c. of the Natives and Colonists; Interspersed with Remarks on the nature of its soil, climate, productions and Foreign and Internal Commerce. To which are subjoined cautions to new settlers for the preservation of health by Andrew Grant, M.D. London: printed for Henry Colburn 1809.*

22 x 13; 3 unnum. ff., 304 pp.

Grant, Andrew. *Histoire du Brésil Contenant Un précis des Evénemens les plus remarquables depuis sa découverte, la Description des moeurs, des coûtumes et de la religion des habitans; des Observations sur la nature du sol, du climat, des productions naturelles et des cultures coloniales: suivi d'Un Tableau du Commerce interieur et exterieur de cette colonie, de la réduction de ses monnaies en livres sterling et en roubles d'argent; de quelques avis de l'auteur sur les moyens de preserver la santé en passant au Brésil ou autres climats du Tropique, etc. etc. Traduit de l'Anglais d'Andrew Grant, M.D. On a joint à cette traduction des notes et le traité d'amitié et de commerce entre S.M. Britannique et S.A.R. le Prince-Régent de Portugal, signé à Rio de Janeiro le 19 Fevrier 1810. St. Petersbourg, Imprimerie Pluchartet et Comp. . . . 1811.*

20 x 12; viii, 334 pp.

It is evident that the French translation of St. Petersburg is more complete than the original printed in London. Pages 286–298 are occupied by notes, which were written by "Mr. le Chevalier Navarro d'Andrade, ci-devant Chargé d'affaires de Portugal ptes la Cour de Russie," and correct mistakes in the original text and give additional information. The treaty, in French, begins on p. 299.

Grant, Andrew. *Andrew Grant's Doctor's der Arzneikunde, Beschreibung von Brasilien, nebst dem, am 19 Februar 1810 zu Rio de Janeiro zwischen Sr. Britannischen Maj. und St. Königl. Hoheit, dem Prinz=Regenten von Portugal, abgeschlossenen Freundschafts=, Handels=, und Schifffahrts Vertrage Aus dem Französischen übersetzt und mit den Berichtungen des Hrr. Navarro d'Andrade, portugiesischen Geschäftsträger am St. Petersburger Hofe versehen. Weimar, im Verlage des Landes= Industrie= Comptoirs - 1814.*

20 x 12; xvi, 272 pp.

As the title indicates, this German translation was made with the guidance of Navarro de Andrade.

Gravier, Gabriel. *Etude sur le sauvage du Brésil par Gabriel Gravier président de la Société normande de Géographie. Paris, Maisonneuve et Cie., 1881.*

22 x 17; 63 pp.

RODRIGUES 1157.

Gravier, Gabriel. *Notice sur Jean Parmentier navigateur Dieppois (1494–1530) par M. Gabriel Gravier Président honoraire de la Société Normande de Géographie. Rouen Imprimerie E. Cagniard . . . 1902.*

23 x 17; 14 pp.

This work was first published in the *Bulletin de la Soc. libre d'Emulation du Commerce et de l'Industrie de la Seine-Inférieure.*

It is a superficial work in the form of a lecture.

Gravière, Jurien de la. *Souvenirs d'un amiral par le contre-amiral Jurien de la Gravière. Paris, Librairie de L. Hachette et Cie 1860.*

2 vols. 18 x 12; 382 pp. and 398 pp.

Chapters 14 and 15 of the first volume recount acts of piracy committed off the coast of Bahia. In the second volume, Chapter 13, entitled "Le Brésil et les provinces de la Plata en 1820," studies the possibilities of commerce between France and Brazil, and refers to João VI's government and the French colony in Rio (about 3,000 in a population of 130,000). He next describes the island of Santa Catharina and the customs of its inhabitants.

Admiral de La Gravière visited General Hogendorp in Tijuca, whom he had known in Java while there with d'Entrecasteaux.

These memoirs were published by the author's son, and another edition appeared in 1872.

Greenwich Hospital, a series of Naval Sketches, descriptive of the life of a man-of-war's man. By an old sailor. With illustrations by George Cruikshank. London: Published by James Robins and Co. . . . MDCCCXXVI [1826].

28 x 22; title p., 1 unnum. f. with list of contents, 200 pp., 12 coloured pls.

A description of Rio de Janeiro appears on pp. 21–26.

Grey, George. *Journals of two expeditions of discovery in North-West and Western Australia, during the years 1837, 38, and 39, Under the Authority of Her Majesty's Government. Describing many newly discovered, important, and fertile districts, With observations on the moral and physical condition of the aboriginal inhabitants, &c. &c. by George Grey, Esq. Governor of South-Australia. . . . London, T. and W. Boone 1841.*

2 vols. 22 x 13; Vol. I: xi, 1 unnum. f. with list of illustrations, 412 pp., 1 fold. map, 11 pls. and illus.; Vol. II: vii, 482 pp., 11 pls., illus. A number of pls. are coloured.

The author called at Bahia which he describes.

[Grimaldi, Marquis of]. *Respuesta A la Memoria que presentó en 16 de Enero de 1776 el Exmo Senor Dom Francisco Inocencio de Souza Coutiño, Embaxador de S.M.F. cerca del Rei N.S. relativa á la Negociacion entablada para tratar del arreglo y senalamiento de Límites de las Posesiones Españolas y Portuguesas en America Meridional. Apendice de Documentos que se citam en la Respuesta. Carta de acompañamiento que precede a la misma Respuesta.* [n.pl., n.pr., n.d., 1776].

22 x 15; xxxi, 255 pp., and lxxviii with the Appendix.

This book is of primary importance for the study of the questions connected with the southern frontiers of Brazil. It is extremely rare. Varnhagen notes that it was "Printed in cursive letters" by Bernardo Yriarte in Madrid in 1776. Salvá states: "Though I do not venture to answer for the accuracy of a note written by a very well informed Spanish bookseller at the beginning of a copy I have in my possession, in which he states that there were but six copies of this work printed, I can confidently affirm that it is one of the scarcest books which the Spanish press has lately produced."

Rich, who possessed the original manuscript, affirms that only six copies were printed, and that they were not offered for sale.

This work was reprinted in Buenos Aires, Imprenta Jones y Co, in 1828, in Montevideo, Imprenta del Comercio del Plata, in 1849, and in Asunción del Paraguay in 1895 by Blas Garay, in an edition of sixty copies. It was also reissued in the "Archivo y Museo historico Nacional," Vols. IV and V.

All bibliographies describe this work, which is as important as it is rare. SABIN 70089. LECLERC 269. RODRIGUES 1159.

Groot, Hugo de.
See **Grotius, Hugo.**

Gros, Jules. *Voyage et aventures d'une noce parisienne autour du monde par Jules Gros Tome Premier. Paris, Jules Rouff et Cie . . .* [n.d.].

2 vols. 28 x 18; Vol. I: 2 unnum. ff., 828 pp., 2 ff with index; Vol. II: 2 unnum. ff., from pp. 831 to 1,640. Both vols. have illus.

This is a novel, and the description of Rio de Janeiro is based on those by contemporary travellers. Page 1,385 bears a view of the "Cascade du petit Tijuca (d'après document").

Grosse, Eduard. *Dom Pedro oder Geschichte der neuesten Revolution von Brasilien und von Portugal. Von Eduard Grosse. Leipzig, Verlag von Vetter und Rostosky 1836.*

17 x 11; iv, 210 pp.

Grotius, Hugo. *Hugonis Grotii Dissertatio de origine gentium Americanum.* [n.pl., n.pr.] *1642.*

14 x 9; 16 pp.

Grotius, Hugo. *Hugonis Grotii Dissertatio Altera de origine gentium americanarum adversus obtrectatorem, apaca quem bonum facit barba.* [n.pl., n.pr.] 1643.

14 x 9; 30 pp.

See Laet, *Responsio ad dissertationem. . . .*

Other contemporary editions exist. An English translation with biographical notes, etc., by E. Goldsmidt appeared in Edinburgh in 1884. It was privately printed and not offered for sale.

Gründlicher Bericht. . . .
See **Bechet, J. J.**

Grynaeus, Simon. *Novus Orbis Regionum nunc ac Insularum veteribus incognitarum, una cum tabula cosmographica, & aliquot alijs consimilis argumenti libellis, quorum omnium catalogus sequenti patebit pagina. His accessit copiosus rerum memorabilium index.* [printer's device] *Basilae apud Io. Hervagium, mense martio, Anno* M.D.XXXII [1532].

28 x 19; 24 unnum. ff., 584 pp., 1 unnum. f. with colophon on recto and printer's device on verso. One map.

This is the first edition of the Grynaeus Collection, and is very rare and much sought after. All bibliographers describe this famous book: Ternaux, Leclerc, Trömel, Brunet, Harrisse, etc. This first edition is not in Rodrigues. The collection was compiled by John

Huttich, and the preface written by Simon Grynaeus, a famous professor in Basel.

A short index appears on the verso of the title page. The second leaf and the recto of the third leaf contain the preface, and the index begins on the verso of the third leaf, extending to the foot of f. 18. Leaves 19 to 24 bear a description of the map. The following voyages appear on the numbered pages:

1. Voyage of Cadamosto
2. The first three voyages of Columbus
3. Voyage of Pedro Alonso Niño
4. Voyage of Vicente Yáñez Pinzón
5. Third voyage of Vespucci
6. Voyage of Pedro Alvares Cabral
7. Narrative of the Indian José
8. Vespucci's four voyages (according to the *Cosmographiae Introductio* by Waldseemüller)
9. King Manuel's letter to Pope Leo X on the conquests in India.
10. Voyages of Ludovico Varthema
11. Description of the Holy Land
12. Three books by Marco Polo
13. Book of the Tartars by Haython
14. Two books on Sarmatia by M. de Miechow
15. Account of the Muscovite embassy by Paulo Giovio
16. On the islands rediscovered by Peter Martyr d'Anghiera
17. Two books on Prussian antiquities by Erasmus Stella

It may be noted that all the voyages printed in this book had already previously been published. Those of interest to Brazil (made by Cabral, Pinzon, and Vespucci) are a new edition of the *Itinerarium Portugallensium*.

The interesting feature of this edition is Sebastian Munster's map, drawn by Hans Holbein. It is entitled "Typus Cosmographicus Universalis," and is printed on two leaves. South America appears with the indication, "America Terra Nova," and below it, "Prisilia." The decorations at the sides depict scenes alluding to the life on each continent.

Grynaeus, Simon. *Novus Orbis Regionum ac Insularum Veteribus incognitarum, unà cum tabula cosmographica, & aliquot aliis consimilis argumenti libellis, quorum omnium catalogus sequenti patebit pagina. His accessit copiosus rerum memorabilium index. . . .* [Colophon] *Impressum Parisiis apud Antonium Angerellum, impensis Ioannis Parui & Galeoti a Prato. Anno* M.D.XXX.II VIII *Calen. Nouembris.* [1532].

34 x 21; 26 unnum. ff., 514 pp., erroneously numbered 513, 1 unnum. f. with colophon, 1 map.

HARRISSE 172. J. C. BROWN 1/104.

Published in Paris at the expense of Jean Petit and Galliot du Pré, this is the second edition of the Grynaeus Collection, and contains the same material as the Basel edition. The only difference between the two lies in the map, which in the Paris one was designed by Oroncius Finneus. It is known as the "cordiforme" map, and is one of the most curious maps in antique cartography. Nordenskiöld reproduced it in his collection of old maps, commenting: "From the geographic point of view, this map is far superior to that of the Basel edition for the wealth of names and geographic details, as well as for the care devoted to the latest geographic discoveries."

The title of the map, "Nova, et integra universi orbis descriptio," is printed above it. In it the lands around the South Pole are named "Terra Australis, recenter inventa, sed nondu plene cognita." To the west of the land-mass is the "Brasiele Regio" (Brazil). The map bears the date July 1513. It was reproduced in the Paris edition (apud Joanem Roigny) of Ptolemy's work.

The map is missing in many copies of this Paris edition. Complete with map it is very rare.

Grynaeus, Simon. *Die New Welt, der landschaften vnnd Insulen, so bis hie her allen Altweltbeschrybern vnbekant Jungst aber von den Portugalesern vnnd Hispanieren jm Nidergenglichen Meer herfunden. Sambt den sitten vnnd gebreuchen der Inwonenden völcker, Auch was Gütter oder Waren man bey jnen funden vnd jnn vnsere Landt bracht hab. So bey findt man auch die den vrsprung vnd altherkummen der Fürnembsten Gwaltigsten Völcker der Altbekanten Welt als do seind die Tartern Moscouiten Reussen Preussen Hungern Sachlafen etc. nach anzeygung vnd jnnhalt diss vmbgewenten blats. Gedruckt zu Strassburg durch Georgen Vlricher von Andla am viertzehenden tag des Mertzens. An.* M.D.XXXIIII. [Colophon]: *Gedruckt zu Strassburg durch Georgen Vlricher von Andla Im jar nach der geburt Christi tausendt funfhundert vnd vier vnd dreissig.* [1534].

28 x 18; 6 unnum. ff., 252 pp. with printer's device on last p.

Sabin 34106 states that this edition is less known and rarer than the Latin one of 1532, and "although it

has no map, it has, on the other hand, the merit of being augmented in the text. It contains a full translation of Peter Martyr's Decades, leaf 174–229, and also his three books "De legatione Babylonica" pp. 235–48, both wanting in all the different editions."

Grynaeus, Simon. *Novvs Orbis Regionvm ac Insvlarvm veteribus Incognitarvm una cam tabula cosmographica, & aliquot alijs consimilis argumenti libellis, quorum omnium catalogus sequenti patebit pagina. His accessit copiosus rerum memorabilium index. Adiecta est hvic Postremae Editioni Nauigatio Caroli Caesaris auspicio in comitijs Augustanis instituta. Basilae pvd Io. Hervagivm Mense Martio Anno* M.D.XXXVII [1537]. [Colophon]: *Basileae per Io. Hevagivm Mense Novembri. Anno* M.D.XXXVI [1536].

29 x 20; 48 unnum. pp., 599 pp., 3 unnum. pp., 1 map.

CHURCH 1/123. HARRISSE 223.

The error in the date of the colophon should be noted. This edition contains a map by Munster: "Typus cosmographicus universalis." The text, in addition to that of other editions, includes a letter by Maximilian of Transylvania addressed to the Cardinal of Salzburg on 24 October 1522, divulging the news of Magellan's voyage. This supplement occupies pp. 585 to the end.

Another edition exists, dated 1555, issued by the same printer (24 unnumbered ff., 677 pp., 1 map).

Grynaeus, Simon. *Novvs Orbis Regionvm ac insularvm veteribvs incognitarvm vna cvm tabvla cosmographica, & aliquot alijs comsimilis argumenti libellis, nunc nouis nauigationibus auctus, quorum omnium catalogus sequenti patebit pagina* [two lines in Greek type] *Nihil arduum fatis. Adiecta est hvic postremae editioni Nauigatio Caroli Caesaris auspicio in comitijs Augustanis instituta. Basileae apvd Io. Hervagium, Anno* M.D.LV. [1555].

32 x 20; 18 unnum. ff., 677 pp., 1 map.

Grynaeus, Simon. *Die nieuwe weerelt der Landtschappen ende Eylanden, die tot hier toe allen ouden weerelt beschrijuerē onbekent geweegst sijn. Maer nv onlancx vandē Poortugaloiseren eñ Hispanierē, inder nedergankelijcke zee geuondē Midtsgaders den zeeden, manieren, ghēwoonten ende vsantien der inwoonenden volcken. Oock wat goeden ende waeren, men by henlieden gheuonden, ende in onse landen ghebracht heeft oft hebben, daer by vintmen oock den oorspronck eñ ouder hercomen, der vermaersten, machtichsten, en geweldichste volcken, der ouder bekender weerelt, ghelijck daer sijn die Tartaren, Muscouitē, Ruyssen, Pruyssen, Hongeren, Slauen, etc. Naet wt wijsen ende inhout des omghekerden blats. Wat onberijspts. Niet Sonder nijt. Met gratie ende Priuilegie voor den den tijt van* VJ. *iaren. Gheprint Thantwerpen in die Cammerstrate inden Arent tsegen Scrabeum by my Jan van der Loe. Anno* M.D.LXIII. [1563].

29 x 18; 3 unnum. ff. with ded. to the Prince of Orange and index, dcccxviij erroneously numbered 818 in 2 cols.

J.C. BROWN 1/219.

This Dutch translation by Cornelius Albin was made, so he states, from the German edition of 1534. However, it contains an additional history of New Spain by Hernando Cortes, the history of the Canary Islands, and three books of the embassies sent to Babylon by Peter Martyr. See Tiele 310.

Grynaeus, Simon. *Novus Orbis Regionvm ac Insvlarvm veteribvs incognitvm vna cvm tabvla cosmographica & aliquot alijs consilimilis argvmenti libellis, non nouis nauigationibus auctus, quorum omnium catalogus sequenti patebit pagina . . . Adiecta est hvic postremae editioni Mauigatio Caroli Caesaris aupicio in comilijs Augustanis instituta. Basilae apvd Io. Hervagium Anno* M.D.CV [1605].

32 x 20; title p., 27 unnum. ff. with index and "declaratio," 1 blank f., 677 pp., 1 fold. map.

Grynaeus, Simon. *Novus Orbis. id est, Navigationes Primae in Americam: quibus adjunximus Gaspar Varrerii discursum super Ophyra Regione. Elenchum Autorem versa pagina Lector inveniet. Roterodami, Apud Iohannem Leonardi Berowout Anno* CIↃ, IↃ. CXVI [1616].

15 x 10; 7 unnum. ff., 570 pp., and with title p. "Gaspar Varretii Lusitani Commentarius De Ophyra Regione, In sacris litteris Lib. III. Regum & II Paralipomenon. Roterdami, Apud Ioannem Leonardi Betevvout Anno 1616." 47 unnum. ff.

SAMODÃES 3638. LECLERC 414.

This edition is an abbreviated version of the 1555 edition. It contains only the following voyages to America: "Navigation Chr. Colombi" (pp. 1–63), "Navigatio V. Pinzoni" (pp. 64–70), "Navigationes quatuor Americi Vespucii" (pp. 71–132), "Peter Martyr 'de Insulis' . . ." (pp. 133–174), "F. Cortesii narrationes" (pp. 175–535), and "Nicolai Herborn, de Indis convertendis" (pp. 536-570).

The second part, with a separate title page, contains the famous work by Gaspar Barreiros, the first edition of which is of Coimbra, 1561. This is a rare work.

Guadagnini, Giuseppe. *In America - Repubblica del Brasile Da Rio de Janeiro al passe delle Amazzoni Escursioni attravesso le Provincie. Milano 1892 Cav. Janoletti . . . tipografo-editore . . . .*

21 x 15; 210 pp., 1 unnum. f.

Guattini, Miguel Angelo.
See **Carli di Piacenza, Dionizio.**

Guedes, Manoel de Meireles Pereira. *Oração Deliberativa, que na abertura das lições de Historia Ecclesiastica, no Collegio Episcopal de Elvas, recitou o Padre Manoel de Meirelles Pereira Guedes, lente da mesma historia. Lisboa: Na Of. de Simão Thaddeo Ferreira. Anno de* M.DCC.LXXXVII [1787]. *Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros.*

16 x 10; 46 pp. num. from 10 onwards.

The sermon is divided into two parts and an epilogue.

Guedes, Manoel de Meireles Pereira. *Oração Deliberativa, Que no Collegio Episcopal de Elvas recitou o Padre Manoel de Meirelles Pereira Guedes, Lente de Historia Ecclesiastica. Lisboa, Na Of. de Simão Thaddeo Ferreira. Anno* M.DCC.LXXXVIII [1788]. *Com Licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame de Livros.*

16 x 10; 52 pp. num. from 10 onwards.

This sermon is also divided into two parts and an epilogue. The writer was born in Vila Rica in 1739.

Guelen, Augustus van.
See **Quelen, Augustus van.**

Guérin, Léon. *Le Tour du Monde ou les Mille et Une Merveilles des Voyages, Par Léon Guérin. Europe Septentrionale. Paris. Langlois et Leclerq, successeurs de Pitois-Levrault et Compagnie, Rue de La Harpe, 81. 1841.*

10 vols. 16 x 10; Vol. I: 143 pp.; Vol. II: (*Europe Meridionale*) 143 pp.; Vol. III: (*Asie*) 147 pp.; Vol. IV: (idem) 146 pp.; Vol. V: (*Afrique Septentrionale*) 144 pp.; Vol. VI: (*Afrique*) 143 pp.; Vol. VII: (*Amérique Septentrionale*) 144 pp.; Vol. VIII: (*Amérique du Sud et Antilles*) 143 pp.; Vol. IX: (*Australie, Japon, Archipel Indien et diverses autres iles*) 143 pp.; Vol. X: (*Oceanie, Océan Atlantique, Mers polaires*) 143 pp.

In this well illustrated collection the description of Brazil appears on pp. 81–100 of the volume, *Amérique du Sud et Antilles.*

Guerra Junqueiro. *A fome no Ceará. Lisboa David Corazzi - editor . . . 1877.*

17 x 12; 13 pp., 1 unnum. f.

This poem by the famous Portuguese poet was written on the occasion of the terrible drought of Ceará in 1876–77.

Guerreiro, Alfonso. *Das festas que se fizeram na cidade de Lisboa, na entrada del Rey D. Philippe primeiro de Portugal. Por Mestre Alfonso Guerreiro Impresso com licença do Conselho Real, & Ordinario. Em Lisboa, Em casa de Francisco Correa. Taxado a rs., em papel. Com Privilegeio Real anno, 1581.*

20 x 14; 58 unnum. ff.

Baron Ramiz Galvão (*An. da Bibl. Nac. Rio de Janeiro*, Vol. VIII, p. 290) writes the following comment on this work:

"Innocencio considers this to be a very rare pamphlet. The existence of three copies is reported in Portugal.

In his description of the festivities which were held at the time, the author mentions several columns and pedestals erected at the Gates of Ribeira. On top of one of these pedestals stood the symbolic statue of Brazil, holding sugar canes in one hand, and bearing the following inscription, which is interesting to record:

Brasilia.

Ipsa ego nectarea cui dulcis arundine succus
Clauditur, & Cecerem mitia ligna ferunt,
Sontibus exilium fueram, sed digna merentis,

Nunc foueo, (vt genitrix) diuitiisque beo.
Nec tu parua putes cordis monumenta fidelis,
Quo nulla est superis victima grata magis."

Guerreiro, Bartolomeu. *Iornada dos Vassalos da Coroa de Portugal, pera se recuperar a Cidade do Saluador, na Bahya de todos os Santos, tomada pollos Olandezes, a oito de Mayo de 1624. & recuperada ao primeiro de Mayo de 1625. Feita pollo Padre Bertolomev Guerreiro da Companhia de Iesu. Com todas as licenças necessarias. Em Lisboa. Por Mattheus Pinheiro. Anno de 1625. Impressa ã custa de Francisco Alvarez livreiro. Vendese em sua casa, defronte da Misericordia.*

20 x 14; 74 num. ff., 1 pl.

RODRIGUES 1168. SAMODÃES 1472. J.C. BROWN 2/192.

Two editions of this book exist. One has the *taxa* on the verso of the title page: "Taxase este livro, em hum tostão em papel." A slip of paper ("Advertencia") is glued in or inserted at the end of the "Prologo." "Capitulo 1" begins on f. 4. The last leaf contains the errata.

The other edition does not have the *taxa* on the verso of the title page, there is no "Advertencia" slip, "Capitulo 1" begins on f. 6 and the following leaf is numbered 5. The last page is blank.

Both editions are equally rare. The *Iornada dos Vassalos* is one of the classic source books for the recapture of Bahia.

The pagination begins on f. 3. The licences and taxes: "Taxase este liuro, em hum tostão em papel . . . ." appear on the verso of the frontispiece (included in the pagination). A plate, depicting the Portuguese fleet observing Bahia, is included at the end, with the following words: "Philippo Augusto Lusitano Monarchae Africo Aethiopico Arabico Persico Indico Brasilico Felicitas et Gloria." It measures 19 x 26, and is signed: "Benedictus mealius lucitam faciebat."

The *Iornada dos Vassalos* has for many years been considered a rare work. A copy, containing two more plates besides that belonging to the book, is marked "very rare" in Lord Stuart's catalogue (3967) of 1855. Concerning the scarcity of this book, see Lima, Luiz Tottes de.

Copies containing the plate are rarer still, and this plate, in point of fact, is always very faint.

Guerreiro, Bartolomeu. *Gloriosa Coroa d'esforços religiosos da Companhia de Iesu mortos polla fé catholica nas Conquistas dos Reynos da Coroa de Portugal. Composta pello P. Bertholamev Guerreiro da mesma Companhia. Em Lisboa, com todas as licenças necessarias Por Antonio Alvarez, Impressor del Rey nosso Snõr. Anno 1642.*

28 x 19; 16 unnum. pp. with "frontispicio" in verses, approval, and licences, ded., and prologue, 736 pp., 13 unnum. pp. with "registo" containing the arms of Portugal, index and "Algumas erratas."

RODRIGUES 1169. MAGGS, *Br.* 135.

The title appears in the centre of an allegorical frontispiece. The history of the Jesuits in Brazil is included in the third part (pp. 301–387). The other parts refer to the missions in the Orient and Africa.

This work is much sought after and is very rare.

Guerreiro, Fernão. *Relaçam annual das Cousas que fizeram os padres da Companhia de Iesus na India, & Iapão nos annos de 600. & 601. & do processo da conversão, & Christandade daquellas partes: tirada das cartas geraes que de lá vierão pello Padre Fernão Guerreiro da Companhia de Iesus. Vai dividida em dous livros, hum das cousas da India, & outro do Iapan. Impressa com licença do S. Officio, & Ordinario. Em Evora, por Manoel de Lyra. Anno 1602.*

18 x 12; 259 num. ff.

SOMMERVOGEL 3/1913.

Guerreiro, Fernão. *Relaçam annal das cousas que fezeram os padres da Companhia de Jesus nas partes da India Oriental, & no Brasil, Angola, Cabo verde, Guine, nos annos de seiscentos & dous & seiscentos & tres, & do processo da conversam, & christandade d'aquellas partes, tirada das cartas dos mesmos padres que de lã vieram. Pelo padre Fernam Guerreiro da mesma Companhia, natural de Amodaunar de Portugal. Vay dividido em quatro livros. O primeiro de Iapã. O* II *da China & Maluco. O* III *da India. O* IIII *do Brasil, Angola, & Guiné. Lisboa: Per Iorge Rodrigues impressor de livros, Anno* M.D.C.V. [1605].

18 x 12; 3 unnum. ff. with approval and errata; pagination by leaf, 54 in first book, 142 in second. (There are many errors in pagination.)

Guerreiro, Fernão. *Relaçam annual das cousas que fizeram os padres da companhia de Iesu nas partes da India Oriental, & em algũas outras da conquista deste Reyno nos annos de 604. & 605. & do processo da conversam & Christandade daquellas partes. Tirada das cartas dos mesmos Padres que de la vieram, pello Padre Fernam Guerreiro da mesma Companhia, natural de Almodouvar de Portugal. Vay dividida em quatro livros, o primeiro de Iapam, o segundo da China, terceira* [sic] *da India, quarto de Ethiopia & Guinè. Com licença da santa Inquisiçam. Em Lisboa. Impresso por Pedro Crasbeeck Anno 1607.*

18 x 12; 1 unnum. f., 158 num. ff.

Guerreiro, Fernão. *Relaçam annal das cousas que fezeram os padres da Companhia de Iesus nas partes da India Oriental, & em algũas outras da conquista deste reyno no anno de 606. & 607. & do processo da conversão, & Christandade daquellas partes. Tirada das cartas dos mesmos padres que de là vierão: Pelo padre Fernão Guerreiro da Companhia de Iesu natural de Almodouvar de Portugal. - Vai dividida em quatro livros: O primeiro da Provincia do Iapão, & China. O segundo da Provincia do Sul. O terceiro da Provincia do Norte. O quarto de Guinè, & Brasil. Em Lisboa. Impresso cõ licença: Por Pedro Crasbeeck. Anno* M.DCIX [1609].

18 x 12; 1 unnum. f., 204 num. ff.

Guerreiro, Fernão. *Relaçam annal das cousas que fizeram os padres da Companhia de Iesus, nas partes da India Oriental. & em algũas outras da conquista deste Reyno nos annos de 607. & 608. & do processo da conversão & Christandade daquellas partes, com mais hũa addiçam á relaçam de Ethiopia. Tirado tudo das cartas dos mesmos Padres que de là vierão, & ordenado pello Padre Fernão Guerreiro da Companhia de Iesu, natural de Almodovar de Portugal. Vay dividida em sinco livros. O primeiro da provincia de Goa, em que se contem as missões de Manomotapa, Mogor, & Ethiopia. O segundo da provincia de Cochim, em que se contem as cousas do Malabar, Pegũ, Maluco. O terceiro das provincias de Iapam, & China. O quarto em que se referem as cousas de Guinè, & serra Leoa. O quinto, em que se contem hũa addição a relação de Ethiopia. Com licença da Santa Inquisição, Ordinario, & Paço. Em Lisboa, Impresso por Pedro Crasbeeck. Anno* M.DCXI [1611]. *Esta taixado este livro em 260. reis em papel.*

18 x 12; 3 unnum. ff., 344 num. ff.

SAMODÃES 1474. SOMMERVOGEL 3/1913 to 1915. Cat. FERNANDO PALHA 2553: "very rare." INNOCENCIO 2/282 and 11/220.

As can be verified from the titles, only two of the five "Relações" deal with Brazil. There is a Spanish edition, cited below, of the first which, it seems to me, is rarer than the original, and a German translation of part of the third and fourth, 'Gedruckt zu Dilingen, durch Johann Mayer, Ano M.DC.X" [1610], 8vo, 165 pp., entitled: "Ethiopische Relation. . . ."

Everything referring to China was taken out of the same third and fourth volumes, and a letter added, written by Father Mateos Ricci. Several German translations of the parts dealing with China were published in Augsburg in 1608, 1611, and 1614.

All five volumes of the original Portuguese edition are equally rare. The complete collection of five volumes has been very scarce for many years.

Guerreiro, Fernão. *Relacion Anual de las cosas que han hecho los Padres de la Compañia de Iesus en la India Oriental & Iapon, en los anos de 600. y 601. y del progresso de la conversion y Christiandad de aquellas partes. Sacada de las cartas generales que han venido de alla, por el Padre Fernan Guerrero de la Compañia de Iesus, natural de Almodovar de Portugal. Traduzida de Portugues en Castellano por el Padre Antonio Colaço Procurador general de la Provincia de Portugal, India, Iapon, y Brasil, de la misma Compañia. Dirigida a Don Iuan de Boria Conde de Ficallo, del Consejo supremo de Portugal, y del Estado de su Magestad. En Valladolid, Por Luys Sanchez, Ano 1604.*

8vo; 682 pp.

SOMMERVOGEL 2/1292.

This Spanish translation by Father Colaço is very rare.

Guilhermy, Elesban de. *Ménologe de la Compagnie de Jésus par le P. Elesban de Guilhermy de la même Compagnie. Assistance de Portugal comprenant les provinces et missions du*

Japon, de la Chine, du Brésil, des Indes Orientales, de l'Ethiopie et de la Guinée. Poitiers, de l'imprimerie de Henri Oudin 1867.

2 vols. 26 x 22; Vol. I: xi, 583 pp.; Vol. II: (1868) 604 pp.

Each volume contains an alphabetical index, and the second also includes a "table géographique pour servir à l'histoire des missions." Very few copies were printed, and these were not offered for sale.

Guillemin. *Rapport de M. Guillemin, D.-M, aide de botanique au Muséum d'histoire Naturelle, A M. le Ministre de l'Agriculture et du Commerce, sur sa mission au Brésil Ayant pour objet principal des recherches sur les cultures et la préparation du Thé, et le transport de cet arbuste en France. Paris Imprimerie de Maulde et Renou . . . 1839.*

21 x 15; 38 pp.

Guimarães, Isidoro Francisco. *Memoria Historica sobre os ultimos successos do Pará.* [Colophon] *Lisboa: 1836. Typ. de C.J. da Silva & Co. Rua d'Atalaia no. 33. ao Bairro-Alto.*

20 x 14; 28 pp.

No title page. The title is at the top of the first text page. The name of the author appears on p. 9 followed by "Bordo da Corveta Eliza surta no Tejo aos 23 de Outubro de 1836." The documents are printed from p. 9 to the end.

[Gusmão, Alexandre]. *Relaçam da entrada publica Que fez em Paris aos 18. de Agosto de 1715. O E. Sr. Dom Luiz da Camara Conde da Ribeyra Grande do Conselho d'El Rey de Portugal, Commendador de S. Pedro de Torrados na Ordem de Christo, Alcaide môr da Villa da Amieira, Mestre de Campo General, e General de Artilharia nos Exercitos de Portugal, e seu Embaixador Extraordinario â Corte de França. Reinando nesta Monarquia Luiz Decimo Quarto Em que se achaõ varias noticias concernentes ao Ceremonial desta Embaixada. Por Alexandre de Gusmao. Secretario do Sr. Embaixador. Paris, Na Officina de Pedro Emery, no Cais dos Agostinhos â insignia de S. Agostinho* M.DCC.XV [1715].

19 x 12; 23 pp. Pagination begins on p. 4. At the end of p. 23: "Veu & examiné par Nous Le Comte de Ribeira. Permis d'imprimé ce 6. Septembre mil sept cens quinze Marc René de Voyer d'Argenson."

Alexandre de Gusmão was secretary of the embassy sent by the King of Portugal, João V, to Louis XIV. At the request of the ambassador, Count da Ribeira, he compiled a record of the embassy's entrance into Paris. It was published in the French capital and is the only work by Gusmão printed during his life which bears his name. It is written in a style which is very chary of praise, in contrast to other contemporary accounts of similar occasions.

Other narratives of the impressive entrance were published in Lisbon. One of these, by Inacio Barbosa Machado, but printed anonymously (*Noticia da Entrada Publica Que fez na Corte de Paris em 18. de Agosto de 1715. O . . . D. Luis Manoel da Camara Conde da Ribeyra Grande . . . Lisboa. Na Officina de Joseph Lopes Ferreyra . . . 1715),* transcribes entire sentences from Gusmão's account.

Gusmão, Alexandre. *Collecção de varios escritos ineditos politicos e litterarios de Alexandre de Gusmão, Conselheiro do Conselho ultramarino e secretario privado d'El Rei Dom João Quinto que dá á luz publica I.M.I. de C. Porto, Typ de Faria Guimarães, 1841.*

15 x 10; xv, 319 pp., 2 unnum. ff. with index, 25 pp. with subscribers' list, and 1 unnum. f. with "advertencia."

Gusmão, Alexandre. *Complemento dos ineditos de Alexandre de Gusmão. Porto, Typographia da Revista . . . 1844.*

15 x 10; 95 pp.

Two pieces included here are not by Alexandre Gusmão but by his brother, Inacio Rodrigues, as Jaime Cortesao has proved (*Alexandre de Gusmão e o Tratado de Madrid - Antecedentes do Tratado*, Vol. II, p. 168. Rio de Janeito, Inst. Rio Branco [1952?]). These pieces are "Parecer sobre os limites d'alguns bispados da America" (pp. 66–83) and "Sermão Paixão . . ." (pp. 84–95).

Gusmão, Alexandre de.

See Codex Titulorem . . . and Condições com que se arremata o assente do transporte.

Gusmão, S.J., Father Alexandre de. *Escola de Bethlem, Jesus nascido no prezepio. Pello P. Alexandre de Gusman da Companhia de Jesv da*

Provincia do Brazil. Dedicado ao Patriarcha S. Ioseph. Evora, Com todas as licenças necessarias. Na Officina da Universidade Anno 1678.

20 x 15; 6 unnum. ff., 321 pp., 2 unnum. ff., 1 allegorical pl., half title p.

RODRIGUES 1175. S. LEITE 8/290. INNOCENCIO 1/32. SOMMERVOGEL 3/1960.

This first edition contains a plate "by Richard Collin, from Luxembourg, made in Antwerp, representing the manger."

The second edition was printed in Evora, "Na Officina da Universidade, Anno M.DCC.XXXV [1735]," 5 unnumbered ff., 319 pp.

Gusmão, S.J., Father Alexandre de. *Historia do Predestinado Peregrino, e seu Irmão Precito. Em a qual debaixo de huma mysteriosa parabola se descreve o sucesso feliz, do que se ha de salvar, & infeliz sorte do que se ha de condenar . . .* [as in the next ed.]. *Lisboa, Na Officina de Miguel Deslandes Com todas as licencas necessarias. 1682.*

8vo; 3 unnum. ff., 254 pp.

This is the first edition of the allegorical morality novel which many consider to be the first work of fiction written in Brazil by a Portuguese author.

Another issue appeared in the same year, with the same collation and imprint.

Gusmão, S.J., Father Alexandre de. *Arte de crear bem os Filhos na idade da Puericia. Dedicada ao Minimo de Belem, Iesu Nazareno Composta Pelo P. Alexandre de Gvsman, da Companhia de Iesu, da Provincia do Brazil. Lisboa, Na Officina de Miguel Deslandes Na Rua da Figueira. Com todas as licenças necessarias. Anno de 1685.*

14 x 10; 7 unnum. ff., 387 pp.

RODRIGUES 1178. S. LEITE: "the first, and great, monument of Brazilian pedagogy in its particular aspect of Christian education. . . . Among Alexandre de Gusmão's books this seems to be the most acceptable to modern ideas."

Gusmão, S.J., Father Alexandre de. *Historia do Predestinado Peregrino, e seu irmam precito, Em a qual debaixo de huma misteriosa Parabola se descreve o successo feliz, do que se ha de salvar, & a infeliz sorte do que se ha de condenar, Dedicada ao peregrino celestial S. Francisco Xavier, Apostolo do Oriente. Composta Pello P. Alexandre de Gusmam da Companhia de Jesu, da Provincia do Brazil. Evora, Com todas as licenças necessarias na Officina da Universidade. Anno de 1685.*

14 x 10; 3 unnum. ff., 364 pp., 4 unnum. ff. with index.

This is the second edition.

A third edition exists, printed in Lisbon, "na Off. de Filipe de Souza Vilela, 1724," and a fourth edition, by the same printer, "A custa de Domingos Gonçalves mercador de Livros" 1728 (19 x 14; 3 unnumbered ff., 364 pp., 9 unnumbered pp.). A Spanish translation appeared in Barcelona in 1696 and in "Cordoba, en la Imprenta de Nra. Sra. de la Assumpcion," [n.d.] (12 x 7, 3 ff., 476 pp., 4 ff.). A new translation appeared in Mexico, "oficina de S. Alexandro Valdes, ano de 1815," 8vo, 352 pp.

Gusmão, S.J., Father Alexandre de. *Sermão que pregou na Cathedral da Bahia de todos os Santos. O P. Alexandre de Gvsman da Cõpanhia de Iesu, Provincial da Provincia do Brasil. Nas exequias do illustrissimo senhor D. Fr. Ioam da Madre de Deos, Primeiro Arcebispo da Bahia, Que faleceo do mal commum que nella ouve neste Anno de 1686. Dedicado ao excellentissimo senhor D. Antonio Luis de Sousa Tello, e Menezes, Marqves das Minas do Conselho de Sua Magestade, Senhor das Villas de Beringel, & Prado, dos Coutos de Manhente, Freiris, & Azevedo, Alcayde Mõr da Cidade de Beja, Comendador da Ordem de Christo, das Comendas de N. Senhora do Azevo, Penaverde, & Santa Maria de Vianna, & da Ordem de Santiago, da Comenda de Sinis, Governador, & Capitão General, do Estado de Brasil. Pello Conego Francisco Pereira Chantre na mesma Sé Cathedral, que o mandou imprimir. Lisboa. Com todas as licenças necessarias. Na Officina de Miguel Manescal Impressor do Santo Officio, Anno de 1686. A custa de Manoel Lopes Fereira, mercador de Livros.*

20 x 15; 1 unnum. f. with ded. signed by Canon Francisco Pereira, 19 pp.

INNOCENCIO 1/32.

This sermon is very rare.

Gusmão, S.J., Father Alexandre de. *Meditações Para todos os dias da semana, pelos exercicios das tres potencias da alma, conforme ensina Sto Ignacio fundador da Companhia de Jesu: pelo padre Alexandre de Gusmão, da mesma Companhia. Lisboa: Na Officina de Miguel Deslandes Impressor de Sua Magestade. Anno de 1689 Com todas as licenças necessarias.*

14 x 10; 7 unnum. ff., 272 pp.

Gusmão, S.J., Father Alexandre de. *Eleyçam Entre o bem, & mal eterno pelo padre Alexandre de Gusmam De companhia de Jesus. Lisboa Occidental, Na Officina da Musica. Anno* M.DCC.XX [1720]. *Com todas as licenças necessarias.*

14 x 10; 2 title pp., 14 unnum. ff., with ded., prologue, licences, index, 526 pp.

An engraved title page appears before the printed one, without imprint, and in the centre depicts a serpent biting its tail, a straight sword, and a pen. The licence from the Jesuit Order was given in Bahia on 10 July 1717 by Father Joseph de Almeida. Very rare.

Gusmão, S.J., Father Alexandre de. *O Corvo, e a Pomba da Arca de Noé No sentido Allegorico, e Moral. Pedo Padre Alexandre de Gusmão, da Companhia de Jesu da Provincia do Brasil. Obra Posthuma. Lisboa Occidental: Na Offic. de Bernardo da Costa, Impressor da Religião de Malta. Anno* M.DCC.XXXIV [1734]. . . .

14 x 14; 10 unnum. ff., 221 pp. Title in red and black.

Gusmão, S.J., Father Alexandre de. *Compendium perfectionis religiosae auctore P. Alexandro Gusmano S.J. Opus Posthumum. Praemuttitur Vitae et Virtutum Auctoris Compendiaria Narratio. Venetiis, Excudebat Antonius Zatta. Superiorum Permissu.* MDCCLXXXIII [1783].

8vo; 5 ff., 132 pp.

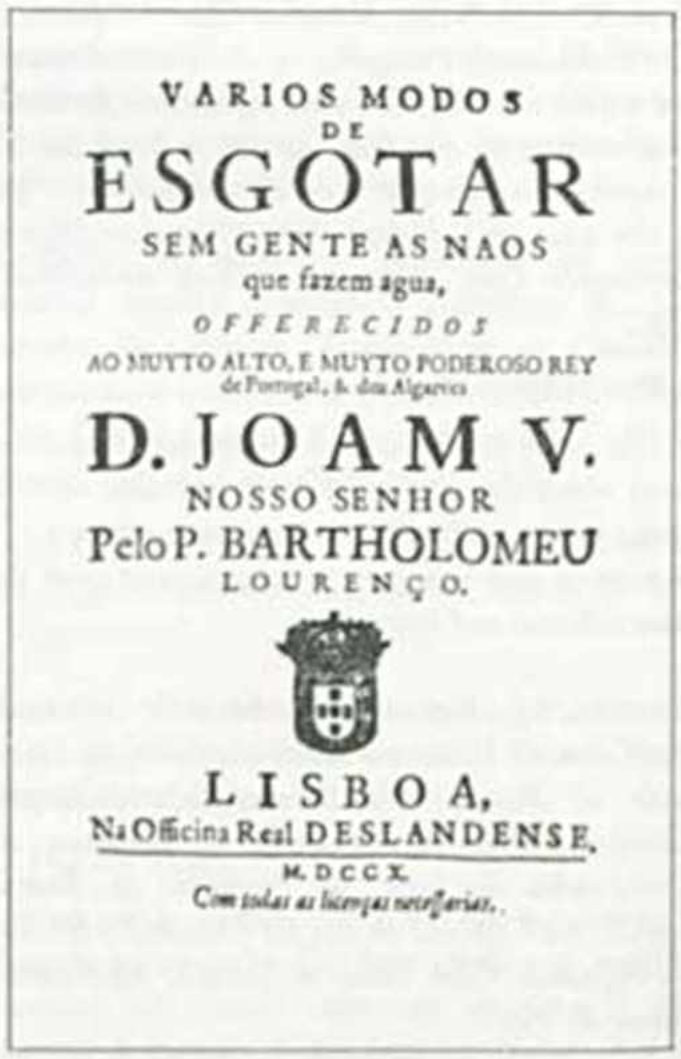
S. LEITE 8/293 states that it was published by Father Manuel de Azevedo.

The life of Father Gusmão, which occupies the first thirty-six pages, was probably written by Father Jeronimo Moniz, who was born in Bahia in 1723 and died in Italy in 1780.

The latter wrote a life of Father Estanislau de Campos which was published in the *Rev. do Inst. Hist. e Geo. Bras.*, Rio, 1889, as an offprint.

Father Alexandre de Gusmão's other works are not cited here because of their slight pertinence to this bibliography.

Gusmão, Bartholomeu Lourenço de. *Varios modos de Esgotar sem gente as naos que fazem agua, offerecidos ao muyto alto, e muyto poderoso rey de Portugal, & dos Algarves D. Joam* V. *Nosso Senhor Pelo P. Bartholomeu Lourenço. Lisboa, Na Officina Real Deslandense.* M.DCCX [1710] *Com todas as licenças necessarias.*


VARIOS MODOS
DE
ESGOTAR
SEM GENTE AS NAOS
que fazem agua,
OFFERECIDOS
AO MUYTO ALTO, E MUYTO PODEROSO REY
de Portugal, & dos Algarves
D. JOAM V.
NOSSO SENHOR
Pelo P. BARTHOLOMEU
LOURENÇO.
LISBOA,
Na Officina Real DESLANDENSE.
M. DCC X.
Com todas as licenças necessarias.

20 x 14; 13 pp., 1 unnum. blank f., 8 pp., 1 pl.

The text of the first part is in Portuguese, and the second part is the Latin translation, including the title and imprint. The plate contains five figures illustrating the text.

The only perfect known copy is in the Lima Library in Washington, D.C.

Gusmão, Bartholomeu Lourenço de. *Sermam da Virgem Maria Nossa Senhora, Em huma Festa que a devoção de Sua Magestade Que Deus*

SERMAM
DA
VIRGEM MARIA
NOSSA SENHORA,
Em huma Festa que a devoçaõ
DE
SUA MAGESTADE
Que Deos guarde, lhe dedicou em Salvaterra
Aos 26. de Abril deste presente anno de 1712.
OFFERECIDO
Ao Eminentissimo, E Reverendissimo Senhor
CARDEAL DA CUNHA
BISPO CAPELLAM MOR, INQUISIDOR GERAL,
Do Conselho d'Estado del-Rey Nosso Senhor, & do
seu Despacho &c.
PELO PADRE
BARTHOLOMEV LOVRENÇO.

LISBOA,
Na Officina Real DESLANDESIANA.
M. DCC. XII.
Com todas as licenças necessarias.

SERMAM
QUE
NA ULTIMA TARDE DO TRIDUO, COM
que os Academicos Ultramarinos festejaõ
A NOSSA SENHORA
DO
DESTERRO,
Prégou o Muyto Reverendo Padre
BARTHOLOMEU LOURENÇO DE GUSMAM
na Parochial de Saõ Joaõ de Almedina aos 9. de Janeyro deste anno, estando o Santissimo Sacramento exposto.
DEDICADO AO SENHOR
MANOEL DE MATTOS
Collegial no Real Collegio de Saõ Paulo, Lente de Leys na Universidade de Coimbra, Desembargador dos Aggravos na Relaçaõ do Porto, Conego da Sé de Viseu, & Deputado do Santo Officio.
Pelos Estudantes naturaes do Brasil que cursaõ na mesma Universidade.

LISBOA CCCIDENTAL,
Na Officina de ANTONIO PEDROZO GALRAM.
Com todas as licenças necessarias.
Anno de 1718.

guarde, lhe dedicou em Salvaterra Aos 26 de Abril deste presente anno de 1712. Offerecido Ao Eminentissimo E Reverendissimo Senhor Cardeal da Cunha bispo Capellam Mór, Inquisidor Geral, Do Conselho d'Estado del-Rey Nosso Senhor, & do Seu Despacho &c. Pelo padre Bartholomeu Lourenço. Lisboa, Na officina Real Deslandesiana, MDCCXII [1712] *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 40 pp.

Gusmão, Bartholomeu Lourenço de. *Sermam que na ultima tarde do Triduo, com que os Academicos Ultramarinos festejão a Nossa Senhora do Desterro, prègou o Muyto Reverendo Padre Bartholomeu Lourenço de Gusmam na Parochial de São Joõo de Almedina aos 9. de Janeyro deste anno, estando o Santissimo Sacramento exposto. Dedicado ao Senhor Manoel de Mattos Collegial no Real Collegio de São Paulo, Lente de Leys na Universidade de Coimbra . . . Pelos Estudantes naturaes do Brasil que cursão na mesma Universidade. Lisboa Occidental, Na Officina de Antonio Pedrozo Galram com todas as licenças necessarias. anno de 1718.*

20 x 14; 28 pp.

It should be noted that this sermon was printed at the expense of the Brazilian students in the University of Coimbra.

Gusmão, Bartholomeu Lourenço de. *Sermam pregado na festa do Corpo De Deos Da Frequezia de S. Nicolao desta Cidade por Bartholomeu Lourenço de Gusmam, Fidalgo Cappellão da Caza, de Sua Magestade, e das Academias Real, e Portugueza, dedicado A Sacra Real Magestade da Rainha Nossa Senhora. Lisboa Occidental. Na Officina da Musica Anno de 1721.*

19 x 14; 10 unnum. ff., 66 pp. Title p. in red and black.

Only these three sermons exist in print by Father Bartholomeu Lourenço de Gusmão, and they are all very rare.

Gusmão, Bartholomeu Lourenço de. *Petição do Padre Bartholomeu Lourenço, sobre o instrumento que inventou para andar pelo ar, e suas utilidades. Lisboa: Na Offic. de Simão Thaddeo*

Ferreira, 1774. Com licença da Real Meza Censoria.

23 x 18; 2 ff., 1 pl. No title p. The title is at the head of the first page, and the imprint at the end, on verso of the pl. below a *Nota*. The pl. occupies the entire p., and is entitled: "Figura da nova Barca inventada em Lisboa no Anno de 1709."

The petition was addressed to King João V in 1709, but this is the first time it appeared in print. Innocencio 7/13 points out that the date 1774 is a mistake, and that it must have been printed later, as the printer, Simão Thaddeo Ferreira, had not yet established his printing press in that year.

It is an extremely rare work.

Gusmão, Bartholomeu Lourenço de. *Descripção do novo invento aerostatico, ou maquina volante, do methodo de produzir o gaz, ou vapor com que esta se enche, e d'algumas particularidades relativas ás esperiencias, que com ela se tem feito; Com a noticia d'un similhante projêto, formado em Lisboa no principio deste seculo: e peças a êle relativas. Lisboa: Na Offic. de Antonio Rodrigues Galhardo, Impressor da Real Meza Censoria. Com licença da mesma Real Meza.* [n.d.].

20 x 14; 58 pp., 1 engraving.

Very rare. There is a copy in the Museu Paulista, in São Paulo.

Father Gusmão is considered to be the precursor of Mongolfier and the real inventor of the balloon. He gives here a description of the "flying machine" he designed but never constructed. What he in fact invented was a "hot air balloon" which rose some feet into the air. The experiment was carried out in the presence of King João V and the Papal Nuncio, who sent an account of it to Rome. Created by popular imagination, the legend of this flying machine spread throughout Portugal and other European countries. Many contemporary engravings were printed in several countries depicting Father Gusmão's "invention," and a large number of books and articles were published about the "flying priest."

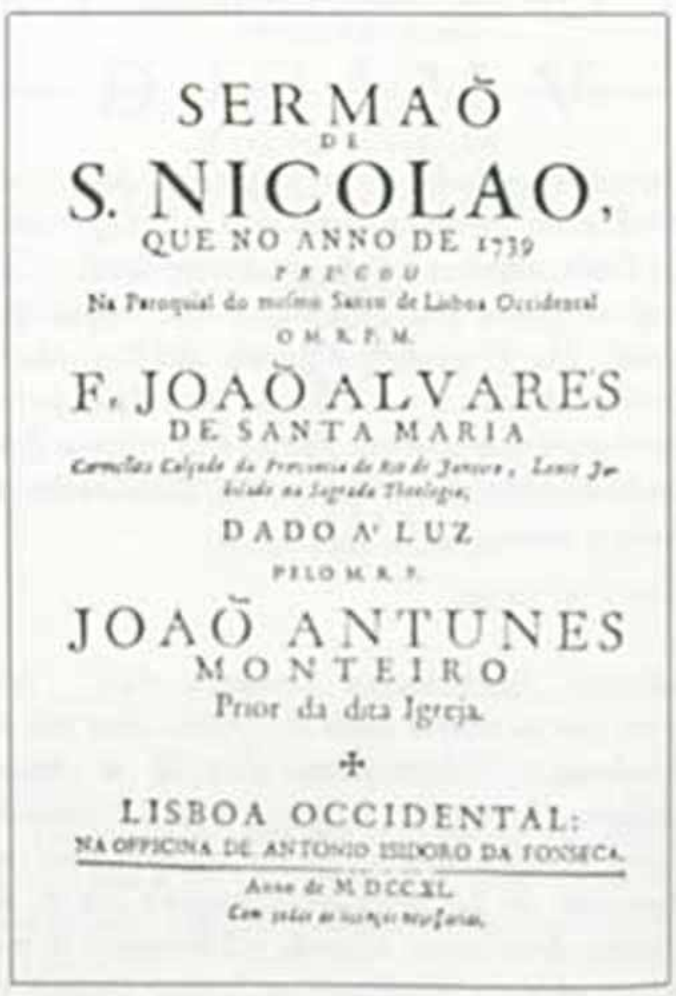
Concerning the life and inventions of Gusmão, see my *Bibliografia Brasileira do Periodo Colonial*. São Paulo, Instituto de Estudos brasileiros, 1969, pp. 187–188.

Gusmão, Bartolomeu Lourenço. *Panegirico del Santissimo Sacramento detto da Bartolomeo Lorenzo de Gusman Nobile Aulico della Maesta' del Re di Portogallo e tradotto dal Portoghese in Italiano dal. Cavaliere Alessandro Gusman suo fratello. In Firenze,* M.DCCXXII [1722]. *Nella Stamperia di Michele Nestenus. Con licenza de' superiori.*

19 x 13; 52 pp.

This is the Italian translation of *Sermam pregado na festa do Corpo de Deus . . .* Lisbon, 1721. It is very rare.

Gusmão, João Alvares de Santa Maria. *Sermão de S. Nicolao, Que no anno de 1739 Prégou Na Paroquial do mesmo Santo de Lisboa Occidental o M.R.P.M. Fr. João Alvares de Santa Maria Carmelita Calçado da Provincia do Rio de Janeiro, Lente Jubilado na Sagrada Theologia; Dado á Luz Pelo M.R.P. João Antunes Monteiro Prior da dita Igreja. Lisboa Occidental: Na Officina de Antonio Isidoro da Fonseca. Anno de* M.D.CC.XL. [1740] *Com todas as licenças necessarias.*


SERMAÕ
DE
S. NICOLAO,
QUE NO ANNO DE 1739
PREGOU
Na Paroquial do mesmo Santo de Lisboa Occidental
O M. R. P. M.
F. JOAÕ ALVARES
DE SANTA MARIA
Carmelita Calçado da Provincia do Rio de Janeiro, Lente Jubilado na Sagrada Theologia,
DADO Á LUZ
PELO M. R. P.
JOAÕ ANTUNES
MONTEIRO
Prior da dita Igreja.
✠
LISBOA OCCIDENTAL:
NA OFFICINA DE ANTONIO ISIDORO DA FONSECA.
Anno de M. DCC.XL.
Com todas as licenças necessarias.

20 x 14; 9 unnum. ff., 56 pp.

It should be noted that this sermon was printed by Antonio Isidoro da Fonseca, who later moved to Rio de Janeiro and established there the first printing press in Brazil (1747).

Gusmão, João Alvares de Santa Maria. *Discurso sobre a Trezena de S. Francisco de Paula, que serve de preparaçam á Historia Chronologica da portentosa vida do mesmo glorioso Patriarca, e dos progressos do seu Instituto. Humildemente offerecido á augustissima, e clementissima rainha nossa senhora D. Marianna Victoria, por Fr. João Alvares de Gusmão, Carmelita calçado da Provincia do Rio de Janeiro. Lisboa. Na Officina de Manoel Coelho Amado, Anno de* M.DCC.LXII. [1762]. *Com todas as licenças necessarias.*

DISCURSO
SOBRE A
TREZENA
DE
S. FRANCISCO
DE PAULA,
QUE SERVE DE PREPARAÇAM Á' HISTORIA
Chronologica da portentosa vida do mesmo glorioso
Patriarca, e dos progressos do seu Instituto.
HUMILDEMENTE OFFERECIDO
Á' AUGUSTISSIMA, E CLEMENTISSIMA
RAINHA NOSSA SENHORA
D. MARIANNA
VICTORIA,
POR
FR. JOAÕ ALVARES
DE GUSMAÕ,
Carmelita calçado da Provincia do Rio de Janeiro.
LISBOA.
Na Officina de MANOEL COELHO AMADO,
Anno M. DCC. LXII.
Com todas as licenças necessarias.

21 x 14; half title p., title p. and 6 unnum. ff., 270 pp.

This very rare work, mentioned neither by Barbosa Machado, Innocencio, nor Blake, was written by Fr. João Alvares de Santa Maria Gusmão, brother of Alexandre and Bartolomeu Lourenço de Gusmão. He was born in Santos in 1703 and began his studies to enter the Carmelite Order in São Paulo. He travelled to Lisbon in 1722, where he lived for some time with his brother, Bartolomeu Lourenço, then left for the Carmelite monastery of Coimbra. It was in 1724, when he was again with his brother, that they decided to flee from the Inquisition. They went to Spain, and in Toledo Father Bartolomeu Lourenço died. Left alone without means of support, Fr. João Alvares sought help from the Portuguese Ambassador in Madrid, who brought him to the Carmelite monastery. He was prosecuted by the Inquisition and pleaded guilty to Judaic practices under his brother's influence. He was acquitted by the Inquisition, but it is not known what happened to him after the case. He probably returned to Portugal and entered a monastery where he took orders. In 1740 he was a retired professor of theology. He lived with his brother, the King's Secretary Alexandre de Gusmão, during the years 1736 to 1744 and helped him in his work. He was sent to Rome in 1744 as "Assistente das Provincias Portuguezas" of the Carmelites. 1750 found him still in Italy, and at the request of the Portuguese Secretary of State for Foreign Affairs he recruited "mathematicians" to be sent to Brazil to make maps and establish, in accordance with the Treaty of Madrid, the Portuguese and Spanish boundaries in South America. In this book he states that he began to write a chronological life of Saint Francis of Paola in several volumes. It was never published. The date of his death is not known.

This *Discurso* is a book in two parts. The first, the "Discurso sobre a Trezena de S. Francisco de Paula," is written by Fr. João Alvares de Santa Maria Gusmão as a preface to the second part, the "Trezenario do prodigioso thaumaturgo e glorioso Patriarca S. Francisco de Paula . . ." by Fr. Francisco de Paula Bossio. The "Trezenario," a devotional book, appeared in two previous editions and is of no special interest to this bibliography, but the "Discurso" by the Brazilian author is extremely interesting, beginning with the "licença do Paço" signed by Inacio Barbosa Machado. The work was highly praised by the censor, and he writes the most extravagant flattery about the "three Gideons" of the Gusmão family: Alexandre, the King's Secretary; Inacio Rodrigues, whose sermons he declares should be engraved in gold letters; and Fr. João Alvares de Santa Maria Gusmão. But he does not mention the fourth brother, Father Bartolomeu Lourenço, the famous "flying priest." This is probably because, even thirty-eight years after the scandal concerning the tragic death of the King's protegé, it was not politic to mention the name of the black sheep of the family.

The most interesting part of the *Discurso* is at the end in which he gives the history and publishes several documents pertaining to the establishment of the Minims in Portugal and Brazil.

Gusmão, José Mariano Leal da Camara Rangel de. *Propositiones non-nullae circa erysipelas endemicè apud brasilienses regnans, Quas, Deo*

duce & auspice Dei-parâ, in angustissimo Ludoviceo medico Monspeliensi, publicis disputacionibus subjiciebat, pro trimestri Julii anno 1790, die [blank space] *hora decima matutina, Josephus Marianna Leal, da Cammera Rangel de Gusman, Rio-janeiriensis, S. Juris Doctor, liberalium Artium Magister, Medicinaeque jamdudum Alumnus. Pro Baccalaureatûs gradu consequendo. Monspelii, Ex Typis Josephi-Francisci Tournel, Universitatis Medicinae Typographi & Bibliopolae.* M.DCC.XC [1790].

22 x 16; 7 pp.

Blake 5/70 does not mention the above thesis by this Brazilian doctor. He began his studies at the Faculty of Medicine of Montpelliet on 17 December, 1785, and graduated on 21st August, 1790.

The author practised medicine in Portugal, and died in Lisbon in 1835.

[Gusmão, José Mariano Leal da Câmara Rangel de]. *Aviso ao Publico ou resumo das verdades mais interessantes que elle deve conhecer ácerca da epidemia que actualmente grassa em Portugal. Lisboa Na Impressão Regia. Anno 1833. Com licença.*

20 x 14; 11 pp.

In addition to this *Aviso ao Publico* about the cholera epidemic, Dr. Gusmão published another pamphlet with eight pp. in the following year entitled *Additamento ao Aviso ao Publico, sobre o uso dos balsamos ou elexires, e tambem do azeite commun* (see Innocêncio 5/58).

Gutierres, José R. *La cuestion de limites entre Bolivia y el Brasil ó sea El articulo 2.° del Tratado de 22 de marzo de 1867 - por José R. Gutierres. Segunda edicion correjida. La Paz Imprenta Paceña - Calle del Recreo n.° 208. 1868.*

20 x 14; x, 79 pp., 64 pp. with documents, 1 unnum. f. with errata.

The first edition appeared in the same year.

Guts Muths, Johann Christian Friedrich. *Vollständige und neueste Erdbeschreibung des Britischen Niederländischen und Französischen Guyana's und des Kaiserthums Brasilien mit einer Einleitung zu Südamerica. Bearbeitet von J.Ch.F. Guts Muths. (Aus dem vollständigen Handbuche der neuesten Erdbeschreibung von Gaspari, Hassel, Cannabisch, Guts Muths und Ukers. Wiemar, in Verlage des Geographischen Instituts, 1872.*

21 x 13; xviii with preface and index, 1,254 pp., 12 pp. with "Ubersicht einiger Geo. statistischen Verlagwerke. . . ."

The Brazilian section appears on pp. 203–392.

This is the fourth volume of a collection of nineteen which comprise the great geographical handbook published under the general title, "Vollständiges Handbuch der neuesten Erdbeschreibung," and written by Ad. Chr. Gaspari, G. Hassel, J. G. Fr. Cannabish, J. C. F. Guts Muths and Fr. A. Ukert.

Guzman, Luis de. *Historia de las missiones qve han hecho los religiosos de la Compañia de Iesvs, para predicar el sancto Evangelio en la India Oriental, y en los Reynos de la China y Iapon. Escrita por el Padre Lvis de Guzman, Religioso de la misma Compañia. Dirigida a doña Ana Felix de Gvsman Marquesa de Camarasa, Condesa de Ricla, Señor del Adelantamiento de Caçorla. Año 1601. Con Privilegio. En Alcala, por la Biuda de Iuan Gracian.*

2 vols. 30 x 20; Vol. I: 5 unnum. ff., 573 pp.; Vol. II:

Secvnda Parte en la qval se contienen siete Libros com los qvales se remata la Historia de los Reynos de Iapon, hasta el Ano de mil y seiscientos. Dirigida a Dona Ivana de Velasco y Aragon, Duquesa de Gandia, Marquesa de Lombay, y Condesa de Oliva.

4 unnum. ff., 1 woodcut, 729 pp.

The book has many errors in pagination. Despite the title the author includes all the Portuguese possessions in Africa, Asia, and America, and the history of the foundation of the Society of Jesus in Brazil (Third Book, Chapters 41–55).

It was reprinted in Bilbao in 1891 by the "Mensajero del Corazon de Jesus," with slight alterations in the text.

H.S.
See **Salvin, Hugh.**

Haag, Eugene. *La France protestante ou vies des protestants français qui se sont fait un nom dans l'histoire depuis les premiers temps de la réformation jusqu'à la reconnaissance du principe de la liberté des cultes par l'Assemblée Nationale ouvrage précédé d'une notice historique sur le protestantisme en France suivi de pièces justificatives et redigé sur des documents en grande partie inédits par MM. Eug. et Em. Haag. Paris, Joël Cherbuliez, libraire-éditeur . . . 1846.*

9 vols. 24 x 15; Vol. I: xcviii, 1 unnum. f., 278 pp.; Vol. II: 516 pp.; Vol. III: (1852) 512 pp.; Vol. IV: (1853) 560 pp.; Vol. V: (1855) 540 pp.; Vol. VI: (1856) 571 pp.; Vol. VII: (1857) 560 pp.; Vol. VIII: (1858) 532 pp.; Vol. IX: (1859) 563 pp.

This excellent work, in the form of a dictionary, contains details of the Protestants who suffered persecution in Brazil during Villegagnon's time (Chartier, Richer, Jean de Léry), and on Villegagnon himself. Henri Bordier published a more complete second edition (Paris, Librairie Sandoz 1877–1888) but this only extends to Volume VI (Letter Gasp.).

Habillements de plusieurs nations, representez au Naturel, en cent trente-sept belles figures. Leide, Van der Aa. [n.d., 1710?].

19 x 24 (oblong format); 1 engraved title p., 1 unnum. f. at the end, 136 engraved pls. num. 1 to 118, plus the following pls. num. in duplicate and triplicate: 2, 9, 13, 17, 21, 21[bis], 34, 35, 59, 60, 83, 93, 93[bis], 98, 116, 116[bis].

Plates 12, 49, 107, and 108 bear the following titles: Femme de Brezil avec leurs ornemens; Tamoyes ou mangeurs d'hommes en Ametique; Lutteurs de Tapuyes qui se battent leurs jours de fête; Guaymures grands de statute, et grands mangeurs d'hommes.

See illustration on p. 390.

Habits, manners and customs of all nations : for the instruction of the young illustrated with numerous engravings. London, Edward Lacey, [n.d., circa 1850].

16 x 10; vi, 248 pp., 34 pls.

Contains three plates relating to Brazil: one entitled "Brazilian sugar mill," and the other two both with the title, "Rio de Janeiro."

Hadfield, William. *Brazil, the River Plate, and the Falkland Islands; with the cape Horn route to Australia. Including notices of Lisbon, Madeira, The Canaries, and Cape Verds. by William Hadfield, many years resident in Brazil, and Secretary to the South American and General Steam Navigation Company. Illustrated, by permission, from the South American sketches of Sir W. Gore Ouseley, K.C.B. late Her Majesty's plenipotenciary . . . and, by permission, from the drawings of Sir Charles Hathan, K.C.B. during his recent Mission to Paraguay, of which country much new information is supplied; and also of the Region of the Amazon.: Portraits, map, charts, and plans. London, Longman, Brown . . . 1854.*

22 x 14; 1 portrait of D. Pedro as frontis., vi, 384 pp., 3 fold. maps, 1 unnum. f. with press reviews, illus.

Hadfield, William. *Brazil and the River Plate in 1868, by William Hadfield showing the progress of those countries since his former visit in 1853. London, Bates, Henry and Co., 1869.*

21 x 13; 271 pp., 4 unnum. ff. with advertisements, 4 pls., one of which is the frontis.

Hadfield, William. *Brazil and the River Plate 1870-76, by Willim Hadfield. With Supplement. London, Ed. Stanford, 1877.*

21 x 13; 5 unnum. ff., 327 pp., 2 portraits, one of President Avellaneda, and the other of Viscount Rio Branco.

Hänsel, Emil. *Ein Ausflug nach Brasilien und den La Platastaaten. Mit Berücksichtigung der Melloschen revolutionären Bewegung in Brasilien. Von Dr. Emil Hänsel. Mit Illustrationen und einer Karte. Warmbrunn i. Schl., Verlag von Max Leipelt.* [1894].

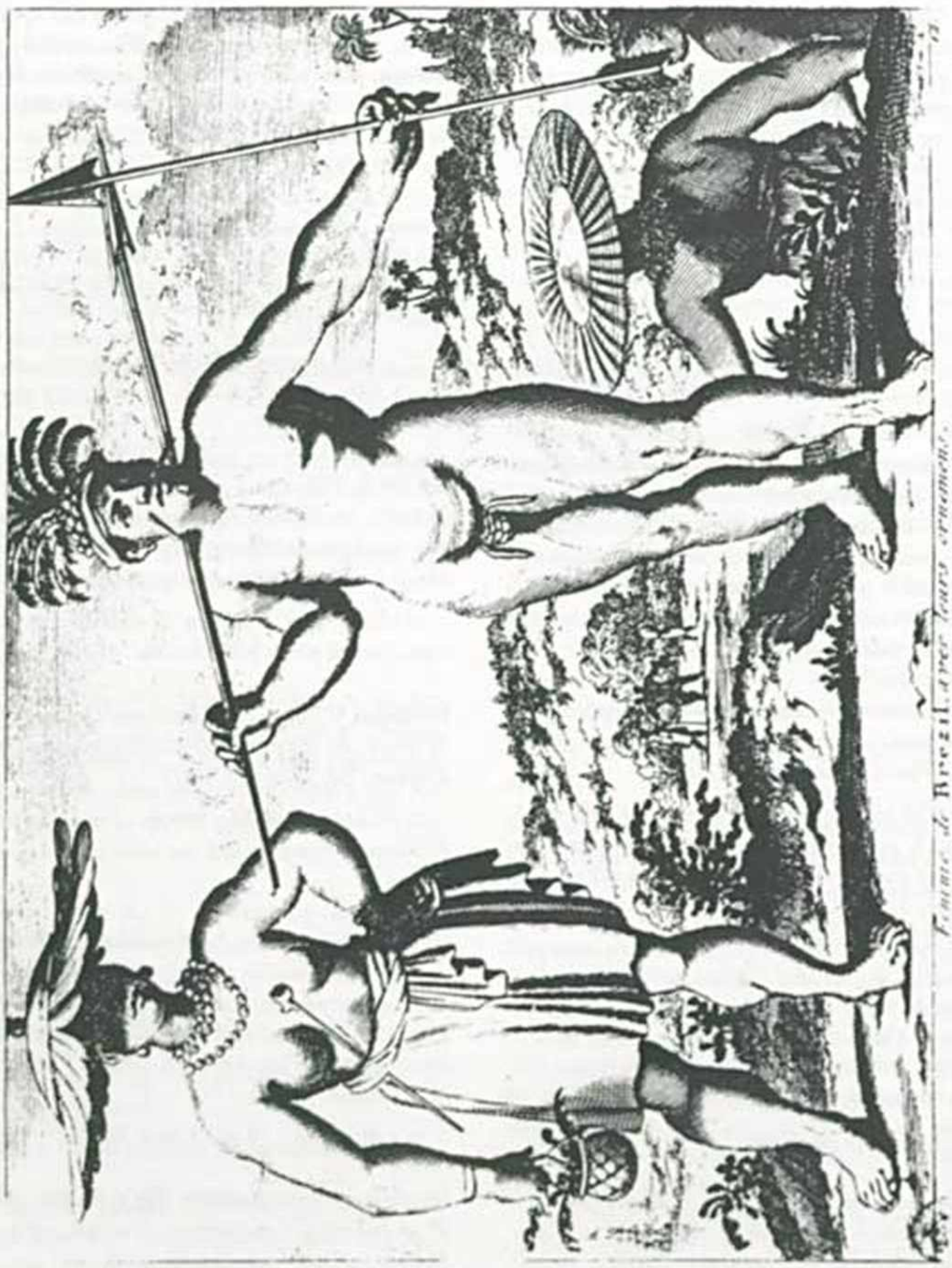
23 x 15; 188 pp., 1 pl., 1 map, 14 illus.

Haerlems Schuyt-praetjen Op't Redres Vande West-Indische Compagnie. Gedruct op't Jaer 1649.

18 x 19; 22 unnum. pp.

ASHER 262. RODRIGUES 1186.

Hahn, Christian Ludwig. *Brasilien wie es ist. Eine Leitfaden für alle diejenigen, welche sich*



FROM: HABILLEMENTS DE PLUSIEURS NATIONS

nähere Kenntnisse über dieses Land erwerben wollen. Nach den neuesten Werken bearbeitet von Dr. Christian Ludwig Hahn. Zweite verbesserte mit dem Constitutions-Entwurf vermehrte Auflage. Frankfurt am Main, Druck und Verlag von W.L. Weschē 1826.

19 x 11; 174 pp.

Hakluyt, Richard. *The Principal Navigations, Voiages, Traffiqves and Discoueries of the English Nation, made by Sea or ouer-land, to the remote, and farthest distant quarters of the Earth, on any time within the compasse of these 1500 yeeres; Deuidad into three volumes, according to the positions of the Regions, whereunto they were directed. This first volume containing the woorthy Discoueries, &c., of the English toward the North and Northest by Sea, as of Lapland, Scriksinia, Corelia, the Baie of S. Nicolas, the Isles of Colgoieue, Vaigatz, and Noua Zembla, towards the great riuer Ob, with the mighty Empire of Russia, the Caspian Sea, Georgia, Armenia, Media, Persia, Boghar in Bactria, and diuers Kingdoms of Tartania; Together with many notable monuments and testimonies of the ancient forren trades, and of the warrelike and other shipping of this realme of England in former ages. Whereunto is annexed also a briefe Commentarie of the true state of Island, and of the Northren Seas and lands situate that way. And, lastly, the memorable defeate of the Spanish huge Armada, Anno 1588. and the famous victorie atchieued at the citie of Cadiz, 1596. are described. By Richard Hakluyt Master of Artes, and sometime Student of Christ-Church in Oxford. Imprinted at London by George Bishop Ralph Newberie and Robert Barker. 1598.*

29 x 19; 11 unnum. ff., 619 pp.

SABIN 29595: "This is the title of the first issue of the first volume of this amplified edition. The original voyage to Cadiz, on p. 607, was suppressed by order of Queen Elizabeth, on the disgrace of Essex, and is therefore often supplied by a reprint. Owing to this suppression the title was changed in the particulars indicated in the following title, in which we have omitted only such words as are mere repetitions of the former title; it will be noticed there is no mention of the voyage to Cadiz."

The Second Volume of the Principal Navigations, Voyages, Traffiques and Discoueries of the English Nation, made by Sea or ouer-land, to the South and South-east parts of the World, at any time within the compasse of these 1600 yeres: Diuidad into two severall parts: Whereof the first containeth the personall truels, &c. of the English, through and within the Streight of Gibraltar, to Alger, Tunis, and Tripolis in Barbary, to Alexandria and Cairo in AEgypt, to the Isles of Sicilia, Zante, Candia, Rhodus, Cyprus, and Chio, to the Citie of Constantinople, to diuers parts of Asia Minor, to Syria and Armenia, to Ierusalem and other places in Iudea; As also to Arabia, douwne the Riuer of Euphrates, to Babylon and Balsara, and so through the Persian gulph to Ormuz, Chaul, Goa, and to many Islands adioyning vpon the South parts of Asia; And likewise from Goa to Cambia, and to all the dominions of Zelabdim Echebar the great Mogor, to the mighty Riuer of Ganges to Bengala, Aracan, Bacola and Chonderi, to Pegu, to Iamahai in the Kingdome of Siam, and almost to the very frontiers of China. The second comprehendeth the Voyages, Trafficks, &c. of the English Nation, made without the Streight of Gibraltar, to the Islands of the Açores, of Porto Santo, Madera, and the Canaries, to the Kingdomes of Barbary, to the Isles of Capo Verde, to the Riuers of Senega, Gambra, Madrabumba, and Sierra Leona, to the coast of Guinea and Benin, to the Isles of S. Thomé and Santa Helena, to the parts about the Cape of Buona Esperanza, to Quitangone near Mozambique, to the Isles of Comoro and Zanzibar, to the citie of Goa, beyond Cape Comori, to the Isles of Nicubar, Gomes Polo and Pulo Pinaom, to the maine land of Malacca, and to the Kingdome of Iunalaon. By Richard Hakluyt Preacher, and sometime Student of Christ-Church in Oxford. Imprinted at London by George Bishop, Ralph Newbery, and Robert Barker Anno 1599.

29 x 12; 7 unnum. ff., 321 pp. Part 2: 204 pp.

The Third and Last Volume of the Voyages, Navigations, Traffiques, and Discoueries of the English Navigation, and in some few places, where they have not been, of strangers, performed within and before the time of these hundred yeeres, to all parts of the New found world of America, or the West Indies, from 73. degrees of Northerly to 57. of Southerly latitude: As namely to Engronland, Meta Incognita, Estotiland, Tierra de Labrador, Newfoundland, up the

gran bay, the gulfe of S. Laurence, and the Riuer of Canada to Hochelaga and Saguenay, along the coast of Arambec, to the shores and maines of Virginia and Florida, and on the West or backside of them both, to the rich and pleasant countries of Nueua Biscaya, Cibola, Tiguex, Cicuic, Quiuira, to the 15. prouinces of the Kingdome of New Mexico, to the bottome of the gulfe of California, and vp the Riuer of Buena Guia : And likewise to all the ysles both small and great lying before the cape of Florida, The bay of Mexico, and Tierra firma, to the coast and Inlands of Newe Spaine, Tierra firma and Guina, vp the mighty Riuers of Orenoque, Dessekebe, and Marannion, to euery part of the coast of Brasil, to the Riuer of Plate, through the Streights of Magellan forward and backward, and to the South of the said Streights as farre a 57. degrees : And from thence on the backside of America, along the coastes, harbours, and capes of Chili, Peru, Nicaragua, Nueua Espanna, Nueua Galicia, Culiacan, California, Noua Albion, and more Northerly as farre as 43. degrees : Together with the two renowmed, and prosperous voyages of Sir Francis Drake, and M. Thomas Candish round about the circonference of the whole earth, and diuers other voyages intended and set forth for that coarse. Collected by Richard Hakluyt Preacher, and sometimes student of Christ-Church in Oxford. Imprinted at London by George Bishop, Ralfe Newberie, and Robert Barker. Anno Dom. 1600.

29 x 19; 7 unnum. ff., 868 pp.

SABIN 29598. RODRIGUES 1188-90

This is the second edition of Hakluyt's collection of voyages. The first, in one volume only, was published in 1589.

In 1590 Hakluyt began preparing the second edition in three volumes. This edition contains more than three times as much material as the first.

The third volume is entirely concerned with America, and the account of the voyages to Brazil is quite important.

This collection is too well known and sought after to necessitate further comment here.

Hakluyt, Richard. *Hakluyt's collection of the early voyages, travels, and discoveries of the English nation—A new edition, with additions—London, printed for R.H. Evans . . . 1809.*

5 vols. 30 x 25; Vol. I: xxvii, 5 unnum. pp. with index, 670 pp., 1 unnum. f. with advertisement of other publications by the same publisher; Vol. II: (1810) ix, 8 pp. with index, 648 pp.; Vol. III: (1811) 8 unnum. pp. with index, 623 pp.; Vol. IV: (1812) 4 unnum. pp. with index, 612 pp.; Vol. V: (1813) vi, 595 pp.

This new edition contains many voyages and documents which were not published in the original edition. Only 250 copies were printed, and of these 25 are on large paper. This work is much sought after, and the copies on large paper are rare.

Hall, George L. *Views of Rio de Janeiro from sketches by George L. Hall. London, Manchester & Liverpool, Maclure, Macdonald & Macgregor, Lithogr^{rs} to the Queen,* [n.d., circa 1860].

42 x 34; 5 coloured pls. The cover bears the above title.

Hall, S.C. *The Amulet. Edited by S.C. Hall. London: Frederick Westley and A.H. Davis.* MDCCCXXXIV [1834].

15 x 9; vi, 318 pp., 2 unnum. ff. with catalogue, 11 engravings.

Contains a portrait of Queen Maria of Portugal as the frontispiece and, on pp. 177–216, "Some account of the Mines of Brazil. By George Vincent Duval."

Handelmann, Heinrich. *Geschichte von Brasilien von Heinrich Handelmann. . . . Berlin 1860 Verlag von Julius Springer.*

22 x 15; xxiv, 989 pp.

This is an excellent history of Brazil, especially for the history of emigration. A Brazilian translation was published by the *Inst. Hist. Geo. Brasileiro.*

Hansen, Soren. *Lagoa Santa Racen. En anthropologisk Undersogelse af jordfundne Menneskelevninger fra brasilianske Huler. Med et Tillaeg em det jordfundne Menneske fra Pontimelo Rio de Arrecifes, La Plata. Af Soren Hansen. Med indledende Bemaerkninge om Menneskelevninger i Brasiliens Huler og i de Lundske Samlinger af Chr. Fr. Lütken. Avec deux résumés en français . . . Med 5 stentrykte Tavler. Kjobenhavn, Bianco Lunes Kgl. Hof. Bogtrykkeri* [n.d.].

30 x 23; 37 pp., 5 pls.

This is an offprint from the *Museo Lundii.*

Happell, Everhard Guern. *Thesaurus Exoticorum. Oder eine mit Ausslandischen Raritäten und Geschichten Vohlversene Schass-Kramer Fürstellend die Asiatische, Africanische und Americanische Nationes Der Perser, Indianer, Sinesen, Tartaren, Egypter, Barbarn, Lybier, Nigriten, Guineer, Hottentoten, . . . Beschreibung von Türckey: . . . Besetz-Buch oder Alcoran: Alsdam eine Kurtzbündige Beschreibung von Ungarn: . . . Hiernechst eine umbständliche Beschreibung des Lebens-Lauffs S. Kayserl. Majest. Leopoldi* I *. . . Von Everhardo Guernero Happellio. Hamburg, Gedruckt und verlegt durch Thomas von Wiering, im güldenen A,B,C. neben der Wörse, Im Jahre Christi* M.DC.LXXXVIII. [1688].

35 x 21; 6 unnum. ff., 1 unnum. f. with half title p.: "Eine Kurtze Vorstellung Aller Nationen und Königreiche In Asia, Africa und America: Persianer, Indianer, . . . Brasilianer . . . ," 120 pp., 1 unnum. f. with half title p.: "Kurtze Beschreibung der gantzen Turckey. . . . ," 192 pp., 1 unnum. f. with half title p.: "Der jetzo glorwurdigst-regierenden Romischen Kaysers . . . Leopoldi I . . . . ," 166 pp., 1 unnum. f. with half title p.: "Eine Speciale, Beschreibung Musulmänner oder Turcken . . . . ," 288 pp.

The work is profusely illustrated with woodcuts in the text, and twenty-seven large folding maps and plates hors-texte. Page 111 bears a woodcut, "Ein Brasilian," representing an Indian with a bow and arrow. The description of Brazil is on pp. 111–112. This heavy book, lavishly illustrated, is a work without great interest. The woodcuts are very crudely executed. Happell published other collections, such as the *Grösteste Denckwürdigkeiten der Welt . . .* in eight volumes, Hamburg, 1683–1708 and *Mundus Mirabilis . . .* in three volumes, Ulm, 1687–1688.

Harrisse, Henry. *Sociedad de Bibliófilos andaluces. Primera série.—Don Fernando Colon, historiador de su padre. Ensayo crítico por el autor de la Biblioteca Americana Vetustissima.—Precio para los Sres. Bibliófilos 20 rvn. Fuera de suscripcion 40 rs. Sevilla: Imprenta y Libreria Española y Estrangera, de D. Rafael Tarascó. Sierpes 73. 1871.*

23 x 16; viii, 220 pp., 6 unnum. ff., 2 facsimiles.

This work was printed in three hundred copies.

[Harrisse, Henry]. *Introduccion de la Imprenta en America, con una bibliografia de las obras impressas en aquel Hemisferio desde 1540 a 1600 por el autor de la Bibliotheca Americana Vetustissima. Madrid, Imprenta y estereotipia de M. Rivadeneyra* M.DCCCLXXII [1872].

4to; 2 unnum. ff., 2 facsimiles, 1 woodcut, engraved title, 59 pp.

RODRIGUES 1203: "very rare."

Harrisse, Henry. *Jean et Sébastien Cabot.—Leur origine et leurs voyages.—Etude d'histoire critique, suivie d'une Cartographie, d'une Bibliographie et d'une Chronologie des voyages au Nord-Ouest de 1497 à 1550, d'après des documents inedits, par Henry Harrisse. Paris, Ernest Leroux, Editeur . . .* M.D.CCC.LXXXII [1882].

4to; 395 pp., 2 unnum. ff. with errata, 1 fold. map.

RODRIGUES 1200.

This work is a classic on the subject. As we already know, Sebastian Cabot travelled to the Rio de la Plata with Diego Garcia in the service of Spain between 1526 and 1530. He called at Pernambuco on his way south.

A very good book, with ample documentation, has been written by J.T. Medina on Sebastian Cabot, entitled: *El veneciano Sebastian Caboto al servicio de España*, Santiago de Chile, 1908, two volumes.

Harrisse, Henry. *The Discovery of North America, a critical, documentary, and historic investigation, with an Essay on the Early Cartography of the New World, including Descriptions of Two Hundred and Fifty Maps or Globes existing or lost, constructed before the year 1536; to which are added a chronology of one Hundred Voyages Westward, projected, attempted, or accomplished between 1431 and 1504; biographical Accounts of the Three Hundred Pilots who first crossed the Atlantic; and a copius list of the original Names of American Regions, Caciqueships, Mountains, Islands, Capes, Gulfs, Rivers, Towns, and Harbours by Henry Harrisse. London, Henry Stevens and Son,* MDCCCXCII [1892].

4to, xii pp., 802 pp., 23 pls., 2 unnum. ff.

RODRIGUES 1201: "rare."

Harrisse, Henry. *Americus Vespuccius. A critical and documentary review of two recent English Books concerning that Navigator By Henry Harrisse. London, B.F. Stevens. 1895.*

8vo; 72 pp., 1 coloured pl.

RODRIGUES 1199.

Twenty-five copies only were printed. It is a criticism of the publication by the Hakluyt Society of Vespucci's letters, edited by Markham, and the publication of an opuscule erroneously attributed to Vespucci.

Hartt, Ch. Fr. *Scientific results of a Journey in Brazil. . . .*

See **Agassiz, Louis.**

Hartt, Ch. Fred. *Amazonian tortoise myths by Ch. Fred. Hartt, A.M. professor of geology in Cornell University Ithaca, N.Y. Rio de Janeiro William Scully, publisher—Typographia Academica 1875.*

19 x 14; 1 unnum. f., 40 pp.

RODRIGUES 1205.

Hastrel, Adolphe d'. *Rio-de-Janeiro ou Souvenirs du Brésil, Dessinés d'après nature et Dediés à S.A.R. Madame la Princesse de Jouinville, Par Adolphe D'Hastrel, Officier d'Artillerie de Marine. Paris, F.ᵒⁱⁿ Delarue (Anc.ᵉˢ M.ᵒⁿˢ Aumont) Rue J.J. Rousseau, 10. London, Gambart, Junin & Co. 25 Berners S.ᵗ Oxford S.ᵗ Imp. par Auguste Bry, rue du Bac, 134.* [n.d.].

53 x 35; 11 lithographs, the last one fold., num. from 1 to 11.

This album is very rare. The eleven views of Rio bear the following titles:

1. "Rio de Janeiro"
2. "Rio de Janeiro. Vue Générale de la Ville, pris du mouillage"
3. "Rio de Janeiro. Baie Don Manuel. Cale de débarquement"
4. "Rio de Janeiro. Sortie de la Rade, vue prise de la montagne du Chateau"
5. "Rio de Janeiro. L'isle des Couleuvres"
6. "Rio de Janeiro. Église de Lapa et Couvent de Ste Therèse"
7. "Rio de Janeiro. Chemin de Corcovado"
8. "Rio de Janeiro. Les noirs au marché"
9. "Rio de Janeiro. Pélérinage de La Gloria"
10. "Rio de Janeiro. Palais d'Eté de l'Empereur à St. Christophe"
11. "Rio de Janeiro. Panorama dessiné du Sommet du Corcovado."

Adolphe d'Hastrel (1805–1874), painter and lithographer, was born in Alsace. His father had been a General during the time of Napoleon. Adolphe was a naval gunnery officer, and as such travelled a great deal. He accompanied the French fleet that blockaded Rio de la Plata in 1839–1840. He was a talented artist, leaving several paintings (among them is a portrait I know of D. Francisca), several drawing albums of Sénégal, Bourbon island, and Gorea, and an album of Rio de la Plata, besides several others of French cities.

Haton, Claude. *Mémoires de Claude Haton contenant le récit des événements accomplis de 1553 a 1582, principalement dans la Champagne et la Brie, publiés par M. Félix Bourquelot, professeur adjoint à l'école de Chartres. . . . Paris, Imprimerie Imperiale* MDCCCLVII [1857].

2 vols. 4to; Vol. I: lxxii, 512 pp.; Vol. II: from 513 to 1,194 pp., 1 unnum. f. with index.

This forms part of the "Collection des Documents inédits sur l'histoire de France . . . Premiète Serie."

These memoirs, published here for the first time from a manuscript in the Bibliothèque Nationale of Paris, cover an extremely troubled period of France's history. This work is of vital importance to the study of the life of Villegagnon, from the time prior to the expedition to Brazil until after his return and the activities he was then engaged in. There is an excellent index at the end of the book which greatly facilitates consultation.

Hawkesworth, John. *An account of the Voyages undertaken by the order of His present Majesty for making Discoveries in the Southern Hemisphere, and successively performed by Commodore Byron, Captain Wallis, Captain Carteret, and Captain Cook, in the Dolphin, the Swallow, and the Endeavour : drawn up from the Journals wich were kept by the several Commanders, And from the Papers of Joseph Banks, Esq; by John Hawkesworth. L.L.D. In three volumes. Illustrated with Cuts, and a great Variety of Charts and Maps relative to Countries now first discovered, or hitherto but imperfectly known. London, Printed for W. Strahan* MDCCLXXIII [1773].

3 vols. 29 x 22; Vol. I: 5 unnum. ff., xxxvi, 6 unnum. ff. with index of the maps and preface to the second edition, 456 pp., 19 fold. maps and pls.; Vol. II: xiv, 410 pp., 22 fold. maps and pls.; Vol. III: 395 pp., 9 pls. and maps.

It was Lord Sandwich who advised John Hawkesworth, a writer and journalist, to write a book on the discoveries in the Pacific. It appears that Hawkesworth did very little writing. The book was greatly criticized for its inaccuracies when it first came out. The first volume describes the voyages of Byron, Wallis, and Carteret. The second and third volumes are dedicated to Cook's voyage aboard the "Endeavour," during which he called at Ilha Raza (he was not allowed by the Portuguese authorities to proceed to Rio de Janeiro). Sir Joseph Banks discovered on the island the Morea Northiana which he took to England and which was later cultivated in European gardens. The first edition is dated 1773.

This is the second edition, which is considered the best. The third edition (in four volumes) is dated 1789. There is a New York edition, of the greatest rarity, printed by James Rivington, 1774 (two volumes 12mo, 2 plates and 1 map). A French translation was published in Paris, chez Saillant et Nyon, 1774, four volumes 4to, containing 52 maps and plates. A German translation exists by J.F. Schiller and G. Forster, Berlin, 1774.

Hawkins, Richard. *The Observations of Sr Richard Hawvkins Knight, in his Voiage into the South Sea. Anno Domini 1593. Per varios Casus, Artem Experiencia fecit,—Exemplo mostrante viam.—Manil. li. I. London Printed by I.D. for Iohn Iaggard, and are to be sold at his shop at the Hand and Starre in Fleet-streete, neere the Temple Gate. 1622.*

26 x 17; 2 unnum. ff., 169 pp., 3 unnum. ff. with table.

J.C. BROWN 1/165. MAGGS, *Voy. & Tr.* 2/297. STEVENS, *Nuggets* 1/366.

This is the first edition of this classic work, "a volume of much rarity" (Sabin 30957). Indeed, it deserves its fame, for no other book of the time provides us with a clearer idea of the events and undertakings of a maritime expedition at the end of the sixteenth century. Sir Richard Hawkins was not only an experienced sailor, but also a man of culture and an acute observer. His book is still read today with great interest and true pleasure.

The Observations were written with the purpose of giving an account of his unfortunate expedition to the Spanish coast of the Pacific in 1593, during which he was captured and taken prisoner. However, this book is not only the account of a voyage, but a description of life at sea at that time. In the course of his narrative he recalls other voyages he undertook in which such and such a fact had been observed. There is nothing related to maritime expeditions that Hawkins does not know, and is not willing to explain.

The long descriptions he wrote of the places along the Brazilian coast at which he called (Pernambuco, Victoria, Cabo Frio) are not the only ones concerning Brazil. There are references and observations on Brazilian matters throughout the entire book.

Hawkins, Richard. *The observations of Sir Richard Hawkins, Knt in his Voyage into the South Sea in the year 1593. Reprinted from the edition of 1622. Edited by C.R. Drinkwater Bethune, Captain R.N. London, Printed for the Hakluyt Society* M.DCCC.XLVII [1847].

22 x 14; xvi, vi, 246 pp.

This edition is very well annotated. It is the first volume published by the Hakluyt Society, and is a scarce book.

Hawkins, Richard. *The Hawkins' Voyages during the Reigns of Henry* VIII, *Queen Elizabeth, and James* I. *Edited, with an Introduction, by Clements R. Markham, C.B., R.S. London, Printed for the Hakluyt Society* MDCCCLXXVIII [1878].

22 x 14; lii, 453 pp., 1 portrait as frontis.

William Hawkins was the first of an illustrious generation of great sailors, almost all of whom sailed to Brazil. He himself did so three times during the reign of Henry VIII, in about 1530–1532. The account of one of these voyages appears in Hakluyt. This work is very concise; the more extensive part describes the curiosity caused at Court by a Brazilian Indian whom he had brought with him. Hawkins was taking him back to Brazil when the "botocudo" died on board "by change of ayre and alteration of diet."

William Hawkins had two sons, of whom John became better known for his fortune, gained through the slave traffic with the Antilles.

John Hawkins sailed twice to Africa (1562 and 1564). During a third voyage, with the purpose of sacking the Spanish colonies, Francis Drake sailed with him as captain of one of the ships, but the voyage was unsuccessful. After his return to England he held high positions in the Navy, and was knighted. In 1595, he joined the expedition commanded by Francis Drake.

However, he died at sea near Puerto Rico, and shortly afterwards Drakes's death also occurred.

John's only son, Richard, became a sailor while he was very young. He was already a captain at the time of the Invincible Armada. He sailed to the coasts of Africa and the Antilles. He commanded a ship designed for exploring the Pacific, and for attacking the Spanish colonies. He left Plymouth in June, 1593, sailing for the Straits of Magellan. He landed on the coast of Brazil, which he describes in his *Observations*, and after navigating through the Straits, he proceeded to the Bay of San Mateo, famous for the booty seized there by Drake in 1579. He attacked the Spaniards and was defeated by Don Beltran de Castro and taken prisoner on the condition that he would be repatriated. He was then sent to Lima where the Inquisition claimed him as a heretic. Transferred to Seville and Madrid, he remained in prison for eight years before returning to England. He died at sea in 1620 during an expedition against Algerian pirates.

Other members of this notable family of sailors also distinguished themselves in this era. Among them was William Hawkins, a cousin of Sir Richard. He was a member of Edward Fenton's expedition (1582) to the South Seas, which called at Santa Catharina, where they were informed that there was a Spanish fleet in the proximity of the Straits of Magellan. However, the voyage was poorly organized, and Fenton lost one ship. He then decided to return to Brazil and land at São Vicente for refitting, arriving there in January, 1583. While in São Vicente he met Estevão Raposo, José Adorno, and John Whitall, Adorno's British son-in-law, called by the inhabitants João Leitão. (There is a letter published by Hakluyt addressed to Richard Stapet concerning this Englishman, inviting him to send merchandise to Santos. As narrated by Thomas Grigs in Hakluyt, this was carried out, with the ship "Minion" transporting the merchandise). However, shortly afterwards three Spanish ships appeared, a battle was fought by moonlight, and Fenton set sail. He arrived in England in June of the same year, 1583. Hawkins accused the Admiral of ill-treatment and incompetence, and Fenton in turn replied with his own slander. The principal contemporary sources concerning this expedition are: Luke Ward's account (in Hakluyt); the journal of the voyage written by the Rev. Maddox, whose manuscript, much damaged by fire, is in the British Museum, but which was nevertheless published as it remains by Markham in this volume; and the third volume of the Churchill collection. For the Spanish point of view, cf. "Sumaria relacion de Pedro Sarmiento de Gamboa" (in the "Col. Doc. ineditos del Archivo de Indias," Vol. V, p. 330). For a Portuguese source, see Friar Vicente do Salvador.

The other adventures of William Hawkins are not concerned with Brazil.

The Hawkinses, together with Drake and Lancaster, were the first great British Admirals of the heroic times of Queen Elizabeth I. The mentality of the time, British as well as that of other countries, did not yet distinguish between piracy, slave traffic, peaceful commerce, and disinterested exploration.

Hedendaagsche Historie, of tegenwoordige staat van Amerika. Eerste deel . . . Metnieuwe Landkaarten en Afbeldingen der voornaamste Zeehavens versiert. Te Amsterdam, By Isaak Tirion, 1766. Met Privilegie.

3 vols. 20 x 12; Vol. I: 1 unnum. f., 676 pp., 11 unnum. ff. with index, engraved frontis., and 10 maps and pls.; Vol. II: (Tweede deel. 1767) 1 unnum. f., 685 pp., 9 unnum. ff. with index, engraved frontis., and 8 maps and pls.; Vol. III: (Derde deel. 1769) 1 unnum. f., 620 pp., 8 unnum. ff. with index, engraved frontis., and 7 maps and plates.

This rare work is very well compiled. The description of Brazil is to be found in the second volume, on pp. 285–416, with a map of the bay of "Todos os Santos."

Heeren, W. *Deutsch-evangelisches Leben in Brasilien—Erinnerungen und Erfahrungen eines ehemaligen brasilianischen Diasperageistlichen, von W. Heeren. Basel, Ernst Finskh,* [n.d.].

22 x 14; 2 unnum. pp., 227 pp.

Heine, Wilhelm. *Reise um die Erde nach Japan an Bard der Expeditions—Escadre unter Commodore M.C. Perry in den Jahren 1853, 1854 und 1855, unternammen im Aufluge der Regierung der Vereinigten Staaten. Deutsche Original Ausgabe von Wilhelm Heine. Erster Band. Mit fünf vom Verfasser nach der Natur aufgenommen Ansichten in Tondruck, ausgeführt in Holzschnitt, von Eduard Kretzschmar. Der Autor behäet sich die Uebersetzung dieses Werkes vor. Leipzig Hermann Costenoble. 1856. New York Carl F. Gunther.*

2 vols. 24 x 17; Vol. I: xvi, 321 pp.; Vol. II: viii, 375 pp., 1 unnum. f., 5 pls. in each vol.

The expedition called at Rio de Janeiro (pp. 205–246 of the second volume).

Heine, Wilhelm. *Voyage autour du monde le Japon Expedition du Commodore Perry pendant les années 1853, 1854 et 1855 faite d'après les ordres du gouvernement des Etats-Unis Traduit de l'allemand de Wilhelm Heine par A. Rolland Illustré de onze vues coloriées sur paper de Chine dessinées d'après nature par l'auteur. Bruxelles, H. Dumont . . . 1859.*

2 vols. 24 x 16; Vol. I: 304 pp., 5 pls.; Vol. II: 315 pp., 1 unnum. f., 5 pls.

There is a Dutch translation, published in Rotterdam, 1856.

Heinzelmann, Friedrich. *Reisen in Südamerika und Westindien. Herausgegeben von Friedrich Heinzelmann. Mit einem Stahlstich und einer Karte. Leipzig, 1851. Verlag von Friedrich Fleischer.*

20 x 14; viii, 528 pp., 1 engraving, 1 fold. map.

Extracts from the works of several authors. The part about Brazil was taken from the works of Gardner and Maximilian von Wied Neuwied. The engraving is a view of Rio de Janeiro.

Helmreichen zu Brunfeld, Virgil von. *Uber das geognostische Vorkommen der Diamanten und ihre Gewinnungsmethoden auf der Serra do Grão-Mogor in der Provinz Minas-Geraes in Brasilien von Virgil v. Helmreichen zu Brunfeld, k.k. Monstan-Beamter. Mit einem Vorworte des k.k. Bergraths W. Haidinger. Mit neum lithographirten Tafeln. Wien, bei Braumüller & Seidel. 1846.*

22 x 14; iv, 74 pp., 1 unnum. f. with index, 9 pls., one fold.

A very valuable scientific study by one of the best geologists who visited Brazil.

Hemmersam, Michael. *Michael Hemmersams West-Indianische Reiszbeschreibung Nürnberg zufinden bey Paulus Fürsten Kunsthandlern. 1663.* [Next, on title page]: *West-Indianische Reissbeschreibung de An. 1639. bisz 1645. von Ambsterdam nach St. Jorius de Mina, ein Castel in Africa Von Michael Hemmersam Burger in Nürnberg in dessellben Lebzeiten selbsten zusammen getragen Unietzo aber mit Kupffern gezieret samt einer Vorrede Delineation dess gantzen Wercks und nützlichen Register vermehret. Durch Christoff Ludwig Diethern U.J. D.rem Nürnberg, In Verlegung Paul Fürstens Kunsthändlers Gedruck daselbst bey Christoff Gerhard 1663.*

15 x 10; 7 unnum. ff. with introduction, 7 unnum. ff. with "Vorrede" by Diethern, 116 pp., 13 unnum. ff. with index, 11 pls.

Hemmersam, Michael. *West-Indianisk Reese-Beskriffning Från åhr 1639 till 1645. Ffrån Amsterdam till St. Joris de Mina, itt Custell i Africa : förråttot och beskrefwin aff Michael Hemmersan, borg : uthi Nurenberg. Och nu in pawart Swånska Språåk forwand och Tryckt På Wijsingzborg aff hans Hög-Grefl : Nådes Hr : Rijkzdrotzetens Booktryckiare thersammåstades, Johan Kankel. Anno* MDCLXXIV [1674].

19 x 15; 4 unnum. ff., 94 pp.

J.C. BROWN 3/88 and 3/273.

Hemmersam made one voyage to Recife, but most of his time was spent in the Gold Coast and Guinea, at the Fort of S. Jorge da Mina, which had been captured by the Dutch in 1637.

An account of this voyage had already been published in 1647 in the *Guineische und West-Indianische Reiszbeschreibung* by Erasmus Franz (see under this author), who also, in fact, included it in his *Guineischer und Americanischer Blumen-Pusch* published in 1669.

The German edition is rare, and its Swedish translation is of the greatest rarity. It was printed by Johan Kankel, who issued many accounts of voyages, all rare, at the private press of Count Brahe, in Wysingsborg.

In 1930, L'Honote Nabet, in The Hague, published Hemmersam's voyage together with those of Aldenburgk and Richshoffer.

Henderson, James. *A history of the Brazil, comprising its geography, commerce, colonization, aboriginal inhabitants, &c. &c. &c. By James Henderson recently from South America. Illustrated with twenty-eight plates and two maps. London, printed for the author and published by Longman, Hurst, Rees, Orme, and Brown, 1821.*

27 x 22; xxiii with ded., preface, subscribers' list, and index of the 28 pls. and 2 maps, 522 pp., 1 unnum. f. with directions for the binder.

There are two issues of this book: "in this issue, which would be the earlier of the two, the preliminary pages 15–23 contain a long list of subscribers, and the

"Directions to the Binder" at the end of the volume lists 30 maps and plates. Plate Number 23, *A Brazilian Sesta*, was omitted from the later issue of the book. This plate shows a Brazilian lady extremely lightly draped and may have been taken exception to by some subscribers. Hence its omission from the ordinary issue offered to non-subscribers." (Maggs).

Henderson embarked for Rio with letters of introduction to the British Minister, Henry Chamberlain, hoping to obtain a position at the legation. However, nothing was forthcoming, and Henderson decided to study the country and write a book about it. This he did, and upon his return to England he published his work.

The knowledge he had acquired of South American business led to his appointment as Consul General in Bogotá by the British government. Later, he took up residence in Madrid, and died there in 1848. He left many books on South America.

As stated by Henderson in the notice to the reader, this work on Brazil is based on Ayres do Casal's *Corografia*. Henderson did not consider it worthwhile writing an entirely new work on Brazil when the *Corografia* already existed, and therefore merely wrote an adaptation of the latter work. The lithographs in this volume were made from his drawings "d'après nature." They are excellent documents. The *History of Brazil* is much sought after, and is becoming scarce. It was "printed for the author," and it sold for £3/13/6.

Henis, Tadeo Xavier. *Diario Historico de la Rebelion y Guerra de los pueblos Guaranis, situados en la Costa Oriental del Rio Uruguay, del año de 1754. Version Castellana de la obra escrita en Latin por el P. Tadeo Xavier Henis, de la Compañia de Jesus. Buenos-Aires. Imprenta del Estado. 1836.*

31 x 20; 60 pp.

LECLERC 1883.

It was first published in the *Colecion general de documentos, tocantes a la persecucion, que los regulares de la Cia. suscitaram . . . deside 1644 hasta 1660 contra D. Bernardino de Cardenas . . .* Madrid, Imptenta Real, 1768–1770, four volumes.

Herckmans, Elias. *Der Zee-Vaert Lof Handelende van de gedenckwaerdinghste Zeevaerden met de daeraenklevende op en onderganghen der Voornaemste Heerschäppijen der gantscher Wereld ; Zedert haere beginselen tot op den dagh van huyden. In* VI *Boecken Beschreven. Door E. Herckmans. Tot Amsterdam bij Iacob pieters Wachter op den Dam 1634.*

32 x 20; 10 unnum. ff., 235 pp., 4 unnum. ff. Engraved title p., 18 illus. in the text.

TRÖMEL 155.

The ten preliminary unnumbered leaves comprise: the half title leaf with the contents of the six books; the engraved frontispiece; the dedications, in verse, to the author; preface to the reader; one poem to Herckmans by Barleus; and other poems signed by Marcus Zverius Boxhornius, Jacobus Revius, P. Scriverius, C. Lov, and S.V. Swol.

The poem "Zee-Vaert Lof" ends on page 226. It is followed by another poem, "Rhyn en Mase Schipvaerts Lof," which continues until page 235. The verso of the last leaf contains another poetic composition by Herckmans. A "Register" of the names cited in the work appears on the last four unnumbered leaves.

This poem ("Der Zee-Vaert . . .") is composed of six cantos or books. The first describes the origin of navigation and the period up until the time of Artaxerxes, King of the Medes; the second covers the era from Alexander the Great to Julius Caesar; the third from Augustus to Constantine and Mohammed II; the fourth narrates the discoveries of the East and West Indies and events until the year 1588; the fifth recounts the deeds of the great Dutch Admirals in the two Indies; and the sixth describes life at sea. It is a "historical poem," and the text of the poem appears in the centre of the page bordered by explanatory historical notes.

The title of the poem appears in the centre of a magnificently engraved frontispiece. Eighteen etchings illustrate the text, and are all by W. Basse, except one, on page 97, which is by Rembrandt. The latter is dated 1633. This famous plate is known by the title given to it of "La Fortune Adverse," and it is mentioned by all specialists on Rembrandt. The fact that Rembrandt engraved very few illustrations for books makes this poem greatly valued, and today, very rare.

For Brazilians this poem contains other attractions as well, namely, that canto five contains the narrative of the Dutch deeds in Brazil: the taking of Bahia, the conquest of Pernambuco, and the naval battle of September 1631. The writer, Elias Herckmans, is one of the most curious and noteworthy men who accompanied Nassau to Brazil. His exploits there are too well known to require an account here. Alfredo de Carvalho dubbed him the "Adventurous Poet," and wrote his biography, which was published in the *Rev. do Inst. Arch. e Geo. de Pernambuco* (Volume XII, June 1906).

In this article Alfredo de Carvalho writes: "The *'Zee-Vaert . . .'* was not reprinted in its entirety; but in 1641, when Hetckmans was still in Brazil, Isaac Burchoorn printed Canto V under the title of *'Theatrum Victoriae'* or Theatre of Naval Battles (In s'Graven-Hage, Gedruckt by Isaac Burchoorn, Boeckdrucker in der Nieuwe Bruckery, 1641), adding to it an introduction in prose, and omitting about one hundred verses at the end." I have not seen this edition.

The 1634 edition, as we have already mentioned, is very rare. Ft. Mullet already considered it rare in 1877.

Heriarte, Mauricio de. *Descripçao do Estado do Maranhão, Pará, Corupá e rio das Amazonas, feita por Mauricio de Heriarte . . . no anno de 1662, por mandado do governador-geral Diogo Vaz de Sequeira, dada á luz por 1ª vez. Vienna d'Austria, Imprensa do filho de Carlos Gerold, 1874.*

19 x 11; 84 pp.

As we already know, Mauricio de Heriarte accompanied Pedro Teixeira's expedition. The manuscript was discovered in the Imperial Library of Vienna by Varnhagen, who published it. As is the case with almost all of Varnhagen's publications, it is not easy to find. This description was reproduced, in its entirety, in the Weisflog edition of the *Historia Geral*, tome III, p. 211.

Herndon, Lewis, and Lardner Gibbon. *Exploration of the valley of the Amazon, made under direction of the Navy Department, by Lewis Herndon and Lardner Gibbon. Washington, Robert Armstrong, 1854.*

3 vols. 22 x 14; Vol. I: iv, 417 pp., 16 pls.; Vol. II: x, 1 unnum. f., 339 pp., 36 pls., illus; Vol. III: 3 large fold. maps.

The idea of this expedition was advocated in a series of articles written for American periodicals by the famous oceanographer, Matthew F. Maury. He portrayed the importance of the Amazon for American commerce, and also as a drain for the excess slaves in America. He proposed that farmers emigrate to the Amazon with their slaves, and find their fortunes there. Maury was one of the great fighters for the opening up of the Amazon to international commerce. He contrived to have his brother-in-law, Herndon, and Midshipman Gibbon sent on an expedition at the expense of the Navy Department in 1851 and 1852 to study the region. The two Americans travelled together to Lima, and there they separated; Herndon continued north to the Amazon via the rivers Guanuco and Gualaga, and Gibbon continued south, via Cuzco and La Paz in Bolivia, navigating the rivers Cochabamba, Guaporé, Mamoré, and Madeira. The two met again in Serpa, and together they sailed down the Amazon to Pará.

This is an excellent book on the regions mentioned. It is not at all rare.

Heroida Theseo e Ariadna.

See **Alvarenga, Manoel Ignacio da Silva.**

Herpin, Gustave. *Le Brésil historique, en vers par Gustave Herpin. Paris, Imprimerie Jouaust, 1866.*

27 x 21; 47 pp.

The dedication, in prose, to D. Pedro appears on pp. 5–6.

Herrera, Antonio de. *Historia General de los Hechos delos Castellanos enlas Islas i Tierra Firme del Mar oceano escrita por Antonio de Herrera Coronista mayor de sv Md. delas Indias y sv Coronista de Castilla En quatro Decadas desde el Ano de 1492. hasta el de 1531. De Cada primera. Al Rey Nro. Señor. An Mad. en la Emplenta real 1601.*

4 vols. 28 x 20; First Decada: 1 unnum. f., 371 pp., 10 unnum. ff. with index; Second Decada: 1 unnum. f., 368 pp., 8 unnum. ff.; Third Decada: 1 unnum. f., 377 pp., 8 unnum. ff.; Fourth Decada: 1 unnum. f., 293 pp., 7 unnum. ff.; Fifth Decada: 3 unnum. ff., 317 pp., 10 unnum. ff.; Sixth Decada: 1 unnum. f., 302 pp., 9 unnum. ff.; Seventh Decada: 3 unnum. ff., 315 pp., 9 unnum. ff.; Eighth Decada: 3 unnum. ff., 341 pp., 7 unnum. ff., 1 unnum. f. Followed by (or preceded by the First Decada, depending on the copy):

Descripcion de las Indias Occidentales de Antonio de Herrera coronista Mayor de sv Magd. de las Indias y sv coronista de Castilla. Al Rey Nrõ Senor. En Madrid, Enla Emplenta Real. Año MD.CI [1601].

28 x 20; 96 pp., 14 maps.

RODRIGUES 1218. LECLERC (1867) 705. MAGGS, *Br.* 94.

The second, third, and fourth Decadas were printed "En Madrid, por Iuan Flamenco. Año M.DCI [1601]." The following ones are of "Madrid. Por Iuan de la Cuesta. Año de M.DCXV [1615]."

Each Decada is preceded by a very beautiful engraved frontispiece, all differing from one another.

The "Descripcion de las Indias Occidentales . . ." should logically be bound before the "Historia," as it is an introduction to the subject, but in many copies it appears either at the end or following the fourth Decada.

We know that Herrera had access to the official Spanish archives, which accounts for the great importance of his work. It became a classic study very early, and many editions appeared, as did translations into Dutch, English, and French.

It is curious to note that for the description of Brazil he used Gandavo's work, which he cites in the margin of page 214 of the fourth Decada.

This first edition is rare and much sought after.

Herrera, Antonio de. *Description des indes Occidentales, Qu'on appelle aujourd'huy le Novveav Monde : par Antoine de Herrera, Grand Chroniqueur des Indes, & Chroniqueur de Castille : Translatée d'Espagnol en François. A la quelle sont adjoustées Quelques autres Descriptions des mesmes pays, Avec La Navigation du vaillant Capitaine de Mer Jacques le Maire, & de plusieurs autres. Le contenu de cest ouvre se veoit en la page suyvante : A Amsterdam, Chez Michel Colin, Libraire, demeurant au Livre Domestique. Anno* M.D.C.XXII [1622] *Avec Privilege.*

30 x 20; 4 unnum. ff., 254 pp., 1 portrait of Le Maire, 17 Maps, 5 illus.

The first fourteen maps are numbered from 1 to 14, and the remainder, A, B, and C. The contents refetred to on the title page appears on the verso, and is as follows: "Sommaire du contenu de ce livre: I Description des Indes Occidentales par Antoine de Herrera. II Navigation Australe de Jacques le Maire, translatée de Flamand en François. III Recueil de tous ceux qui ont passe l'Estroit de Magellan. IV Description de l'Inde Occidentale de Pedro Ordonnez de Cevallos. V Description d'Amerique, ou du Nouveau Monde, tirée des Tableaux Géographiques de Petrus Bertius." This is followed by an engraved title page: "Descriptio Indiae Occidentalis per Antonium de Herrera Regium Indicarum et Castellae Historiographum," and two unnumbered leaves (privilege, and letter from the author to Paul de Laguna, President of the Council of the Indies, and index of the maps), and 103 pp. Next follows le Maire's Journal with unnumbered title page, Le Maire's portrait "aetatis suae 31," two unnumbered leaves with preface, and text on pp. 107–174 (illustrations on pp. 122, 139, 143, 150, 156, and maps A, B, and C). Next, on pp. 175–178 follows the "Relation de deus Caravelles, que le Roy d'Espagne envoya de Lisbonne l'an 1618, au mois d'Octobre, sous la conduite du Capitaine Don Jean de Mote, pour visiter et decouvrir le passage de Le Maire de vers le Sud." On pp. 179–195 is the "Recueil et Abbrégé de tous les Voyages . . . ," and on pp. 196–199 the "Dictionnaire du langage des Isles Salomon." On pp. 201–227 follows the "Particuliere Description . . . de Cevallos," and on p. 229 appears the "Description de l'Amerique . . ." by Bertius, in which he writes about Brazil on pp. 250–253, and on p. 242.

There is another issue of this French translation with exactly the same title, but with the following imprint: "A Amsterdam, Chez Emanvel Colin de thovoyon Marchandt libraire, & on les vent à Paris Chez Michel Soly, Rue St Iaques, à Limage Sainct Martijn. Anno M.D.C.XXII. Avec Ptivilege."

Herrera, Antonio de. *Nieuwe VVerelt, Anders ghenaempt West-Indien. t'Amsterdam, By Michiel Colijn, Boeck-vercooper op 't Water by de Oude Brugh, in 't Huys-Boeck. Anno 1622. Met Privilege.*

28 x 12; 4 unnum. ff., 111 pp., 14 maps.

Herrera, Antonio de. *Novvas Orbis, Sive Descriptio Indiae Occidentalis, Auctore Antonio de Herrera, Supremo Castellae & Indiarum authoritate Philippi* III. *Hispaniarum Regis Historiographo. Metophraste C. Barlaeo. Accesserunt & aliorum Indiae Occidentalis Descriptiones, & Navigationis nuperae Australis Jacobi le Maire Historia, uti & navigarionum omnium per Fretum Magellanicum succinta narratio. Amstelodami, Apud Michaelem Colinivm Bibliopolam, ad insigne Libri Domestici. Anno* M.D.C.XXII. *Cum Privilegio* [1622].

36 x 14; 1 f. with engraved frontis., 2 unnum. ff. with ded. signed by Barleus, 81 num ff., 1 unnum. f. with the end of the catalogus vocabularum, 1 unnum. f. with half title p.: "Descriptio Indiae Occidentalis . . ." by Pedro Ordonnez de Cevallos, 9 num. ff., 1 unnum. f. with half title p.: "Brevis ac Succincta Americae . . ," ii num. ff., 17 maps, 5 illus. in the text.

TIELE p. 312. J.C. BROWN 2/166. TRÖMEL 89.

This Latin translation of the description of the West Indies was made by Gaspar Barleus (Kaspar van Baerle).

who, in a three page preface, dedicated it to the States General. The book contains, besides the translation of Herrara's work, a Journal of Navigation by Le Maire, a "Brevis narratio omnium, quae per Fretum Magellanium institutae sunt. Navigationum," a "Catalogus Vocabulorum," and a "Brevis ac Succincta America . . . descriptio" by Petrus Bertius. Each of these parts has its own title on a special leaf. This Latin edition contains three new maps.

This volume was reproduced in its entirety, with the same maps, in part XII of the De Bry collection. The description of the West Indies was also published by Hulsius in his collection.

The French and Dutch editions published by Michel Colin are exactly similar to this Latin edition.

The "Descriptio . . ." is a kind of general introduction to the "Historia General de los hechos de los Castellanos . . . ," and it appeared in 1601 together with the first "Decada." In this "Descriptio . . ." Herrera also writes about "las provincias del Rio de la Plata y Brasil," and "de las provincias y tetra del Brasil."

Herrera, Antonio de. *Histoire generale des Voyages et Conqvestes des Castillans, dans les Isles & Terre-ferme des Indes Occidentales. Traduite de l'Espagnol d'Antoine d'Herrera, Historiographe de sa Maiesté Catholique, tant des Indes, que des Royaumes de Castille. Par N. de las Coste. Premiere Decade, contenant les premieres Descouuertes du nouueau Monde par Christofle Colon. Premiere Decade. . . . A Paris, Chez Nicolas & Iean de la Coste, au Mont Saint Hilaire, à l'Escu de Bretagne; Et en leur boutique, à la petite porte du Palais, qui regarde le Quay des Augustins.* M.DC.LX. *Avec Privilege dv Roy.*[1660].

3 vols. 23 x 17: Vol. I: 12 unnum. ff., 776 pp.; Vol. II: (*Seconde Decade*, ibidem M.DC.LX) 11 unnum. ff., 784 pp.; Vol. III: ("A Paris, Chez La Veuve Nicolas de la Coste, à l'Ecu de Bretagne. François Clovziet l'aisné, à l'Image nostre Dame et Pierre Avbouïn, à la Fleur de Lys, demeurant tous proches l'Hostel de Monseigneur le premier President. M.DC.LXXI Avec Privilege du Roy") 8 unnum. ff., 790 pp.

Copies dated 1559 exist of the first volume. This translation covers only the first three "Decadas." It is difficult to find all three volumes together.

Herrera, Antonio de. *The General History of the vast Continent and Islands of America, Commonly call'd, The West-Indies, from The First Discovery thereof: With the Best Accounts the People could give of their Antiquities. Collected from the Original Relations sent to the Kings of Spain. By Antonio de Herrera, Historiographer to His Catholick Majesty. Translated into English by Cap. John Stevens. Illustrated with Cutts and Maps. London: Printed for Jer. Batley at the Dove in Pater-noster-row.* M.DCC.XXV [1725].

6 vols. 8vo; Vol. I: 4 unnum. ff. with title and preface, 379 pp., 2 maps, 1 portrait of Columbus, 2 pls.; Vol. II: 436 pp., 4 pls.; Vol. III: (1726) 418 pp., 3 pls.; Vol. IV: (idem) 422 pp., 1 portrait of Cortes, 2 pls.; Vol. V: (idem) 430 pp., 2 pls.; Vol. VI: (idem) 408 pp., 1 pl. Index: 30 pp.

RODRIGUES 1223 (copy without plates).

This is an abridged translation of Herrera's entire work, and not just the first three "Decadas." It was reissued in 1740 with a new title page marked "Second Edition."

Herrera, Antonio de. *Historia General de los hechos de los Castellanos en las Islas i Tierra firme del Mar Oceano. Escrita por Antonio de Herrera Coronista Mayor de sv Md de las Indias y sv Coronista de Castilla En quatro Decadas des de el Año de 1492 hasta el de 1531. Decada primera Al Rey Nuⁿ Señor. En Madrid en la Imprenta Real de Nicolas Rodriguez franco. Año de 1730.*

4 vols. 28 x 20; First Decada (1730): 16 unnum. ff., 292 pp.; Second Decada (1726): 2 unnum. ff., 288 pp.; Third Decada (1726): 1 unnum. f., 296 pp.; Fourth Decada (1730): 2 unnum. ff., 232 pp.; Fifth Decada (1728, ptinted by Francisco de Abdad): 3 unnum. ff., 252 pp.; Sixth Decada (1730, by Rodriguez Franco, but at the foot of the last p. appears: Imprenta de Francisco Martinez Abad): 2 unnum. ff., 236 pp.; Seventh Decada (1730): 2 unnum. ff., 245 pp.; Eighth Decada (1730): 2 unnum. ff., 251 pp.; "Tabla general," 225 unnum. ff., at the end: "En Madrid: En la Imprenta de Francisco Martinez Abad. Año de M.DCC.XXVIII." It is followed (or preceded by the First Decada, depending on the copy) by the "Description de las Indias Occidentales de Antonio de Herrera coronista Mayor de sv Magd de las Indias, ysu coronista de Castilla. Al Rey Nrõ. Señor. En Madrid en la Officina Real de Nicolas Rodrigues Franco, Año de 1730," with 20 unnum. ff., 78 pp., 14 maps.

RODRIGUES 1224. LECLERC (1867) 706. MAGGS. *Br.* 190. BRUNET 3/132.

All the frontispieces are engraved, and are very similar to those of the first edition. Copies exist of this edition on large paper. This second edition was edited by Barcia, who enriched it with notes and the "Tabla general de las cosas notables y personas contenidas en la Description de las Indias Occidentales, i en las 8 Decadas." It contains, like the first edition, the "Description de las Indias" where "las Provincias del Rio de la Plata y del Brasil" are dealt with.

Besides this Madrid edition, there is another, of Amberes, Juan Bautista Verdussen 1728, in four volumes (Vol. I: 1 unnum. f., 496 pp., 12 unnum. ff., 29 portraits and maps; Vol. II: 446 pp., 9 unnum. ff., 15 pls.; Vol. III: 1 unnum. f., 412 pp., 10 unnum. ff., 12 pls.; Vol. IV: 1 unnum. f., 422 pp., 11 unnum. ff., 12 pls., 1 map. Followed by the "Descripcion de las Islas . . . ," 68 pp., 2 maps. All the volumes have an engraved frontispiece, including the "Descripcion.") Brunet states: "The Anvers edition, of 1728 . . . is incorrect, and has no maps."

Herrera, Pedro de la Torre.
See **La Torre Herrera, Pedro.**

Hervey, Maurice H. *Dark days in Chile an account of the revolution of 1891 by Maurice H. Hervey special correspondent of "The Times" with fifteen full-page illustrations. London Edward Arnold . . . 1891–1892.*

22 x 14; x, 311 pp., 1 unnum. f. with list of illus., 15 illus.

The author landed in Brazil.

Herzog, C. *. . . Aus Amerika—Reisebriefe. Berlin, Puttkammer & Mühlbrecht . . . 1884.*

2 vols. 8vo; Vol. I: ix, 491 pp; Vol. II: vii, 506 pp.

The author called at Rio and Bahia in 1882 (pp. 454–506 of the second volume).

Het Naderste ende Sekerste Journalier Verhael, ofte Copye van sekeren Brieff, gheschreven uyt Brasyl, aen de E:E: Heeren Bewint-hebberen der geoctroyeerde West-Indische Compagnye, ter Kamer vande Mase, nopende de treffelijcke ende langhgewenschte Victorye die Godt Al-machtigh ons verleent heeft, onder 't wijsselijck beleyt van Sijn Excell: Graef Maurits van Naussau, Ec. in Brasyl, tegen de machtige Vloot des Konings van Spanjen, bestaende in 88. Zeylen, voor-ghevallen in de Maendt van Januario, 1640. Mits-gaders Een Kort Verhael van de Justitie, welcke gedaen is aen eenighe Capiteynen die in desen Scheepsstrijdt haer devoir niet en hebben gedaen. In s' Graven-Hage, Gedruckt by Isaac Burchoorn, Boeck-drucker in de Speuy-straet inde Nieuwe Druckery 1640.

19 x 14; 21 unnum. pp.

ASHER 151.

Dated Recife, 14 February 1640, the pamphlet describes the battle fought by the Dutch against a Spanish fleet of eighty-eight ships off Pernambuco. Two appendices narrate the execution of the captains whose conduct was considered unworthy during the combat and the fighting on land between the Dutch troops and the Portuguese commanded by Luis Barbalho.

The pamphlet ends on the recto of leaf B4, the verso being blank. Some copies include a supplement of four printed leaves numbered C1 to 4 and at the end the word "eyende." This supplement contains the "Journael Gheounden op het Schip de Princesse Aemilia" and recounts the attack by frigates from Dunkirk on this ship sailing from Holland for Brazil. Asher 152 cites another version of the attack.

Het Spel van Brasilien, Verghelecken by een goedt Verkeer-Spel. Ghedruckt in't laer ons Heeren 1638.

17 x 13; 8 pp.

J.C. BROWN 2/269. ASHER 149.

Another edition of this pamphlet exists, cited by Knuttel 4583 and Asher 150, printed on one leaf only.

Heulhard, Arthut. *Villegagnon roi d'Amerique, un homme de mer au* XVI *siècle (1510-1572). Paris, Ernest Leroux, 1897.*

32 x 24; vi, 366 pp., illus., vignettes, reproductions.

RODRIGUES 1225.

This is the best book published on Villegagnon's life. It is a defence against the attacks by Léry, and the defamation by the Protestants. Very well printed, with excellent iconographic documentation, it is unfortunate that it was written in a polemic tone. It contains ample documentation expertly reproduced and supported by a solid bibliography.

Heusser. *Die Schweizer auf den Kolonieen in St. Paulo in Brasilien. Bericht des herrn Dr.*

Heusser an die Direrektion der Polizei des Kantons Zürich. Zürich, Druck und Verlag von Friedrich Schulthess. 1857.

22 x 14; title page, 1 unnum. f. with preface, 96 pp.

Heyn, Pieter. *Extract uyt den Brief van den E Generael Pieter Pietersz : Heyn, aen de Geoctroyeerde West-Indische Compagnie, gheschreven in't Schip Amsterdam, ghedateert den 26 September 1628. 140 mylen bywesten Eylandt Bermuda.*

19 x 14; 2 unnum. ff. Title at the top.

SABIN 31658. J.C. BROWN 2/216.

This work is an account of the attack on Bahia.

Hildebrandt, E. *Des Prinzen Maximilian von Wied-Neuwied Reise nach Brasilien. Für die erwachsenere Jugend bearbeitet von E. Hildebrandt, Prediger zu Eilsdorf in Fürstenthum halbertstadt Verfasser von Robinsons Colonie, der Winterabende. u.s.w. Mit zwei Kupfern. Quedlinburg und Leipzig, bei Gottfried Vasse 1820.*

15 x 10; xvi, 287 pp., 2 pls.

Hill, Pascoe Grenfell. *Fifty Days on board a Slave-Vessel in The Mozambique Channel In April and May, 1843. By the Rev^d Pascoe Grenfell Hill Chaplain of H.M.S. Cleopatra. London John Murray . . . 1844.*

18 x 12; 3 unnum. ff., 115 pp., 1 map.

The ship called at Rio de Janeiro (pp. 1–10).

Hinchliff, Thomas Woodbine. *South American sketches; or, A visit to Rio de Janeiro, the Organ Mountains, La Plata, and the Parana, by Thomas Woodbine Hinchliff. London, Longman, Green, . . . 1863.*

19 x 12; xviii, 1 unnum. f., 414 pp., 5 pls., of which 4 are coloured, 1 fold. coloured map.

The author, a British tourist, first visited Rio on his way to Buenos Aires. He returned to Rio later, making excursions into the Serra dos Orgãos (Petropolis and Theresopolis), and travelling to Juiz de Fóra.

Four of the five coloured views relate to Brazil.

Hinchliffe, Thomas Woodbine. *Over the sea and far away being a narrative of wanderings round the world by Thomas Woodbine Hinchliffe, M.A., F.R.G.S. . . . with fourteen illustrations engraved on wood by G. Pearson from photographs and sketches. London Longmans, Green, and Co. 1876.*

23 x 16; xiv, 1 unnum. f. with list of illus., 416 pp.

The author called at Rio and made excursions to Petropolis and Palmeiras. The journey took place in 1873.

Hippolyto José da Costa.

See **Mendonça, Hippolyto José da Costa Pereira Furtado de.**

Hispania, sive de Regis Hispaniae.

See **Laet, Joannes de.**

Hispaniae illvstratae rervm vrbivmq. Hispaniae, Lvsitaniae, Aetiopiae et Indiae scriptores varii. Partim editi nunc primum, partim aucti atque emendati. Quorum Seriem sequens post Praefationem pagina exhibet. Tomis aliqvot divisi. Operâ & studio doctorvm hominvm. Accessit memorabilium & verborvm Index copiosissimus. Francofvrti Apud Claudium Marnium, & Haeredes Iohannis Aubrij. MDCIII. [1603] *Cum Gratia & Priuilegio S. Caes. Maiest. ad decennium.*

38 x 21; Vol. I: 5 unnum. ff., 1,189 pp., 18 unnum. ff. with index; Vol. II: 1 unnum. f., 1,378 pp., 3 unnum. ff. with index, 1 unnum. f. with errata. Then Vol. III with the following title:

Hispaniae illvstratae sev Rervm in Hispania e praesertim in Aragonia gestarum Scriptores varii. In Germania nunquam hactemus excusit. Ex Bibliotheca Reverendissimi Domini Ioannis Pistorii SS. Theologiae Doctoris, Cathedralis Vratislauiensis Ecclesiae Praepositi, S. Caes. Maiest. Consiliarii. Tomas III. Librorum series post praefationem escripta: additae regiarum Aragoniae & aliarum Hispaniae familiarum tabulae genealogicae: subiunctus sub finem index copiosissimus. Francofvrti, Apud Claudium Marnium . . . M.DCVI . . . [1606].

38 x 21; 5 unnum. ff., 1,014 pp., 13 unnum. ff. with index, errata, and imprint. Followed by: "Ioannis Marianae Hispani e Soc. Iesv Historiae Hispanicae Appendix . . ." (with a title p.), 346 pp., 3 unnum. ff. with index and imprint, and: "Seqvvntvr Genealogicae Tabvlae . . ." 1 unnum. f., XXXVI genealogical tables on double ff.

Followed by:

Hispaniae illvstratae sev Vrbium rervmqve Hispanicarvm . . . partim editi nvnc primvm, partim avctiores, melioresque facti studio, & opera Andreae Schotti Antverp. Societatis Iesv. Tomus IIII. *Francofvrti. Apud Claudium Marnium . . .* M.DC.VIII [1608].

38 x 21; 3 unnum. ff., 479 pp., 6 unnum. ff. with index.

BRUNET 5/218. SALVA 2/486. SABIN 77902–77904.

This collection contains the letter of Columbus and several works of interest for the study of Portuguese history. Brazil is mentioned several times, particularly in the second volume (pp. 1065, 1070, 1189, etc.).

The four volumes with the three maps are very rare.

Histoire de ce qui s'est passé en Ethiopie, Malabar, Brasil, et les Indes Orientales. Tirée des Lettres escrites és années 1620. iusque à 1624 Addressée au R.P. Mutio Vitelleschi, General de la Compagnie de Iesus. Traduite de l'italien en François, par un Père de la mesme compagnie. A Paris, Chez Sebastien Cramoisy . . . M.DC.XXVIII [1628].

17 x 10; 1 unnum. f. with privilege, 451 pp.

RODRIGUES 1226. SOMMERVOGEL 2/1824. J.C. BROWN 2/216. SABIN 18538.

The "Extrait des lettres envoyées du Brésil l'an 1621", with news about the colleges of "Bajet & Castella, Fleuve Ianvier, Maison du Saint Esprit, Piratininga, Pernambuco," appears on pages 149–170. This account is signed "Par comission du R.P.R. Ferdinand Cardim, Michel Baraiio" (Manuel de Araujo).

This work is a translation of the *Lettere annue d'Etiopia, Malabar, Brasil, e Goa . . .* 1627.

Leclerc 1901 claims that a Dutch edition exists, printed in Antwerp in 1633.

Sebastien Cramoisy, the publisher of this book, was one of the greatest publishers of his time in France. He was the director of the "Compagnie du navire" which had the monopoly of the printing and sale of the publications by the principal Fathers of the Church, and was also director of the "Compagnie des usages" which enjoyed the same privilege in France for the liturgical books, reformed in accordance with the decisions of the Council of Trent. Cramoisy furthermore published the important works of the Jesuits and Cistercians. In 1640, when the "Imprimerie Royale" was founded by Richelieu, the latter entrusted Cramoisy with its administration, with no detriment to his private business. Under his guidance this press gained a first class position among the printing houses of Europe.

Histoire de Jean VI, *roi de Portugal, depuis sa naissance Jusqu'a sa mort, en 1826; avec des particularités sur sa vie privée et sur les principales circonstances des son règne. Paris, Ponthieu et Compagnie . . . 1827.*

22 x 14; viii, 130 pp., 1 unnum. f. with "extrait du catalogue. . . ."

RODRIGUES 1327.

The publishet states in a notice that this *Histoire de Jean* VI forms part of the first volume of the "Annales biographiques," but such was the importance of the subject at that time that he decided to print it also as a separate volume. According to Bernardes Branco the authot is Lenormand.

This valuable biography is well documented, and was used by many historians, such as Oliveira Lima. Several documents are reproduced on p. 114 and following. It is not an easy book to find. For a Portuguese translation, see *Historia d'El-Rey D. João Sexto. . . .*

Histoire de l'expedition de Trois Vaisseaux.
See **Behrens, Carl Friedrich.**

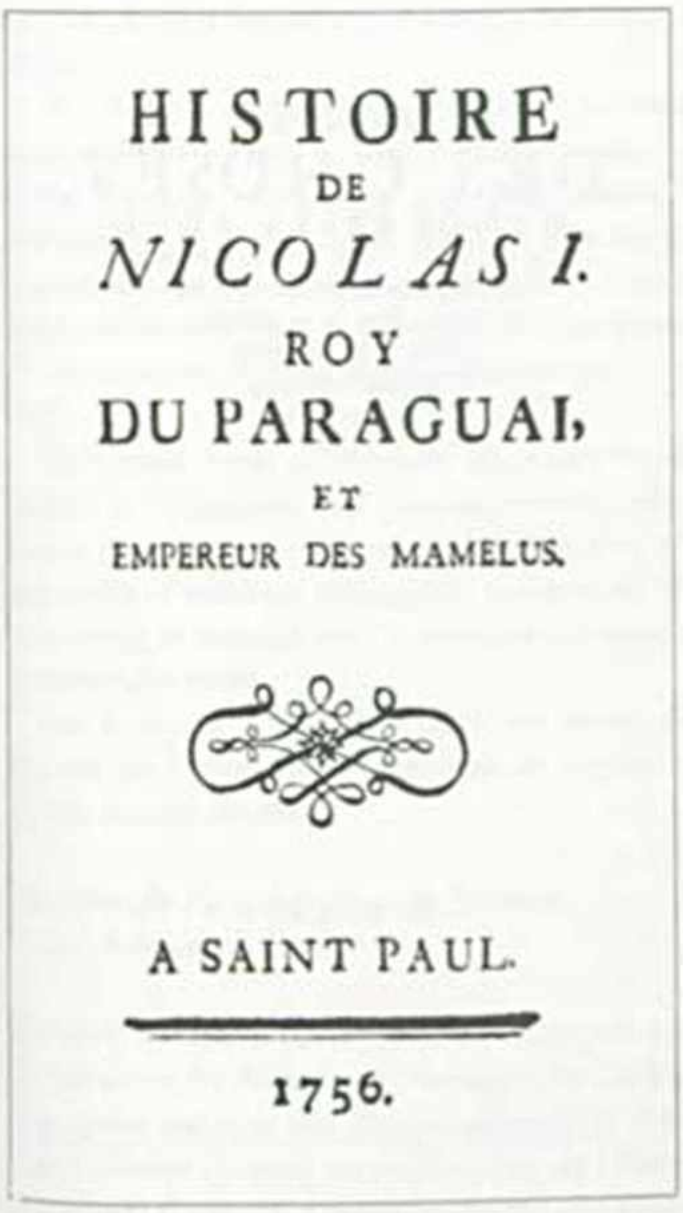
Histoire de Nicolas I, *roy du Paraguai, et empereur des mamelus. A Saint Paul,* [n.pr.], *1756.*

16 x 9; 1 unnum. f., from 8 to 88 pp., half title p.

This curious little book, a veritable novel of adventure, is considered to be an anti-Jesuit pamphlet (Sommervogel 11/1352). Some believe that it was directed against Louis XV and his court (see, in the *Intermediaire des Chercheurs et Curieux*, Vol. XVI, p. 647, an unanswered question to this effect).

It would perhaps be more correct to consider this book as a work of the imagination, similar to so many that appeared at the time, such as Prévost's *Cleveland*, which was so successful, or *Candide* by Voltaire. However, it is the first time that the "bandeirantes" of Piratininga served as the theme for a novel.

This is not the place for a study of the sources which provided the anonymous author with material for the fabulous adventures of Nicolas Rubiumi, who was born in Andalusia, and later became the King of Paraguay and Emperor of the mamelukes of São Paulo. There are countless publications of the time about the Jesuits in Paraguay, and the author could easily have found documentation. The knowledge which the author dis-



HISTOIRE
DE
NICOLAS I.
ROY
DU PARAGUAI,
ET
EMPEREUR DES MAMELUS.

A SAINT PAUL.

1756.

played about the war of the Missions, the subjection of Paraguay, the Indian-hunting expeditions, and the so-called independence of Piratininga, demonstrates how closely these activities in America were followed by Europeans.

Perhaps the idea to write this book originated in the fable, widespread in Europe, that the Indians, during the war of the Missions, were under the command of a King Nicolas, Nicolas Neenguirú, "aquel famoso Nicolás, assunto de las gacetas extranjeras," according to Bucareli.

Voltaire, in a letter ("Oeuvres complètes," ed. Garnier, Vol. XXXIX, p. 24) to the Countess of Lutzelbourg, dated April 12, 1756, writes: ". . . quoique je ne sois pas grand nouvelliste, il faut pourtant, madame, que je vous dise les nouvelles d'Amérique. Il est vrai qu'il n'y a pas de roi Nicolas; mais il n'en est pas moins vrai que les jésuites sont autant de rois du Paraguai. . . ." In the "Essais sur les moeurs" (idem. Vol. XII, p. 429), he writes: ". . . ce qui est plus sur, c'est que leur province de Saint Nicolas s'est soulevée en 1757, et a mis treize mille combattants en campagne, sous les ordres de deux jésuites, Lamp e Tadeo. C'est l'origine du bruit qui courut alors qu'un jésuite s'étoit fait roi du Paraguay sous le nom de Nicolas 1^er."

It is probable that some writer bent on profiting from public curiosity concerning the Jesuits in Paraguay wrote this story, to which he gave the appearance of reality by inserting well-known names. The History of Nicolas I was a success, judging from the different editions in French, Italian, and Dutch.

There are four editions in French. The first two were issued as printed in "Saint Paul," our São Paulo, both dated 1756, and devoid of the printer's name. One of these editions has eighty-eight pages, and bears a typographical ornament under the title. The other has 117 pages, and in the same place has a flower basket for ornament. The third French edition, entitled, *Nicolas Premier jésuite et roi du Paraguay*, and bearing as place of printing: "Buenos Aytes, aux dépens de la Compagnie avec permission du Général et du Gouverneur," is dated 1761, and has only twenty-eight pages.

I have seen two Italian editions, which I cite here. The "Avviso al lettore" in the second edition states: "la prima Edizione Italiana della storia di Niccolò Rubiuni, che si é fatto proclamare Re del Paraguai, ed Imperatori de' Mamalucchi è mancante di molti ultimi fatti che rendono compita la medisima Storia sino a tutto el 1755. Che però si pubblica adesso questa seconda Edizione, per soddisfare la curiusitá di coloro che vogliono essere appieno informati delle azioni di questo famosi conquistatore. Il fondo di queste aggiunte sono due Lettre scritte da Buenos Aires del 4. Settembre, e del 9. Novembre 1755. giunte a Londra il di 13. Giugno 1756. con un Vascello Mercantile commandato da Guglielmo Hooker, e una Relazione scritta da un Religioso della Compagnia di Gesú in forma di Lettera in data del 29. Luglio 1756. da Madrid, ad un suo Corrispondente di Roma."

These additions are a "Diario di ció che avvenne a Niccolo . . . dal 16 Giugno al 19 Agosto del 1754 . . . ." in which he describes with fanciful details the coronation of Nicolas as King of the mamelukes of São Paulo, and an "Articolo di Lettera scritta da Madrid a Roma . . ." in which he narrates the plunder of the Paraguay missions by the Emperor's army, and the intention of a lieutenant of Nicolas I to conquer Rio de Janeiro.

The Dutch version appeared in Leeuwarden, in 1758, entitled, *De Jesuit op den Throon, of de gevallen van Nicolaas* I, *Koning van Paraguay en Keizer der Mamelikken*.

It seems that this Dutch edition is the rarest of all. I have been unable to see it. J. Eugenio Uriarte in the *Catalogo razonado de obras anónimas y seudónimos de*

autores de la Comp. de Jesus, pertencientes a la antiga assistencia española, Madrid 1904–1916, cites a pamphlet, *Noticias de el Paraguay, y de Nicolas* I. *En Salamanca por Antonio Villagordo,* [n.d.], and *Nuevas noticias del Paraguay que contiene un Decreto expedido por el Rey Nicolao* I, *Frayle Lego de la Companhia de Jesús, en que concede muchas mercedes, y gracias a cuantos quizieren passar a las Indias, y servir en sus Exercitos, sin exceptuar a Sastres, ni Zapateros, ni ningun Lego de qualquier Religion, que sea, con tal que no haya sido casado tres veces.*

[*Histoire de Nicolas* I]. *Storia Di Niccolo* I *Re del Paraguay e Imperatore dei Mamelucchi Traduzione dal Francese. S. Paulo del Brasile* MDCCLVI [1756]. *Si vende in Venezia da Francesco Pitteri.*

17 x 9; 92 pp.

[*Histoire de Nicolas* I]. *Storia di Niccolo Rubiuni detto Niccolo' Primo Re del Paraguai ed Imperatore de' Mamalucchi Tradotta dal Francese Edizione Seconda Con Aggiunte ricavate dalle Lettere ultime del Paraguai. In Lugano L' anno* MDCCLVI [1756]. *Si vende in Pisa da Gio: Paulo Giovannelli e Compagni, E in Firenze da Ottavio Felice Buonajuti.*

17 x 11; 70 pp. The pagination includes the half title page.

Histoire Des Choses memorables advenves en la terre dv Bresil, partie de l'Amerique Australe, sous le gouuernement de N. de Villeg. depuis l'an 1555. iusques à l'an 1558. [n.pl., n.pr.], M.D.LXI [1561].

16 x 10; 48 num. ff.

RODRIGUES 1227. J.C. BROWN 1/212.

This small book is extremely rare. It was already considered "very rare" in 1854 when it was reprinted in the "Nouvelles Annales des Voyages," 5th series, tome XL. I know of the existence of four copies: one at the John Carter Brown Library, another that belonged to J.C. Rodrigues, now in the Biblioteca Nacional in Rio de Janeiro, the third at the Bibliothèque de l'Arsenal in Paris, and the fourth at the Instituto de Estudos Brasileiros of the University of São Paulo.

A study of the question of its authorship was made by Gaffarel, and by the editors of the Toulouse edition of the *Histoire des Martyres* by Jean Crespin, in which

HISTOIRE
DES CHOSES
MEMORABLES ADVE-
NVES EN LA TERRE DV
Bresil, partie de l'Amerique Au-
strale, sous le gouuerne-
ment de N. de Villeg.
depuis l'an 1555.
iusques à l'an
1558.

M. D. LXI.

it is reprinted. Gaffarel believes that Jean de Léry wrote it. The basis of his argument is a declaration by Léry that he had given the confession of faith made by Jean du Bordel to Jean Crespin, who in turn included it in his work. However, Léry does not specify it as being the *Histoire Des Choses memorables . . .*, in spite of the fact that it appears in the *Histoire des Martyrs*, preceded by a short note which reads: "elle non seulement nous a este escrite par homme fidèle, mais aussi au vrai recitée par gens dignes de foi, qui ont esté de la partie, voire premiere & principale de tout le récit."

The "homme fidèle" who took part in the events, and, because of his education, could have written this book, must of necessity be one of these three: Chartier, Richet, or Léry. No writings are known by Chartier. The style does not correspond to that of Richet. Only Léry remains. Both Gaffarel and the publishers of the modern edition of the *Histoire des Martyrs* conclude, without further investigation, that Léry was the author. The latter supposes, "qu'il est permis de penser que Crespin, ne pouvant pas utiliser immediatement cette notice pour le martyrologue, où elle ne parut qu'en 1564, en fit une édition distincte, et que ce serait là l'origine du petit volume de 1561, destiné à réfuter la

version des faits répandus par Villegagnon et par ses amis."

We do not doubt that the *Histoire des choses memorables* is by Jean de Léry. Attentive reading will reveal his style, the incisive and direct manner of narrating to be found in his book. To that the fact should also be added that the narrative of certain events which took place in Guanabara Bay is presented in the same way as in the *Histoire d'un voyage . . .* by Léry.

This small book is extremely important for the history of Villegagnon, and especially for the study of events prior to the expedition. Although written with the intent of attacking Villegagnon, and at times even succeeding in tainting him, it possesses the stamp of incontestable truth.

For a résumé published in 1565, see above: *Bref Recueil de l'affliction et dispersion de l'Eglise des fideles au pays du Bresil. . . .*

Histoire du Paraguay sous les Jesuites.
See Echavarry, Ibañes de.

Histoire Veritable de ce qui s'est passé de nouveauv entre les François & Portugais en l'Isle de Maragnan au pays des Toupinambous. A Paris, Chez Nicolas Rovsset, en sa boutique en l'Isle du Palais, vis à vis des Augustins. M.DC.XV. [1615] *Avec permission.*

16 x 10; 21 pp.

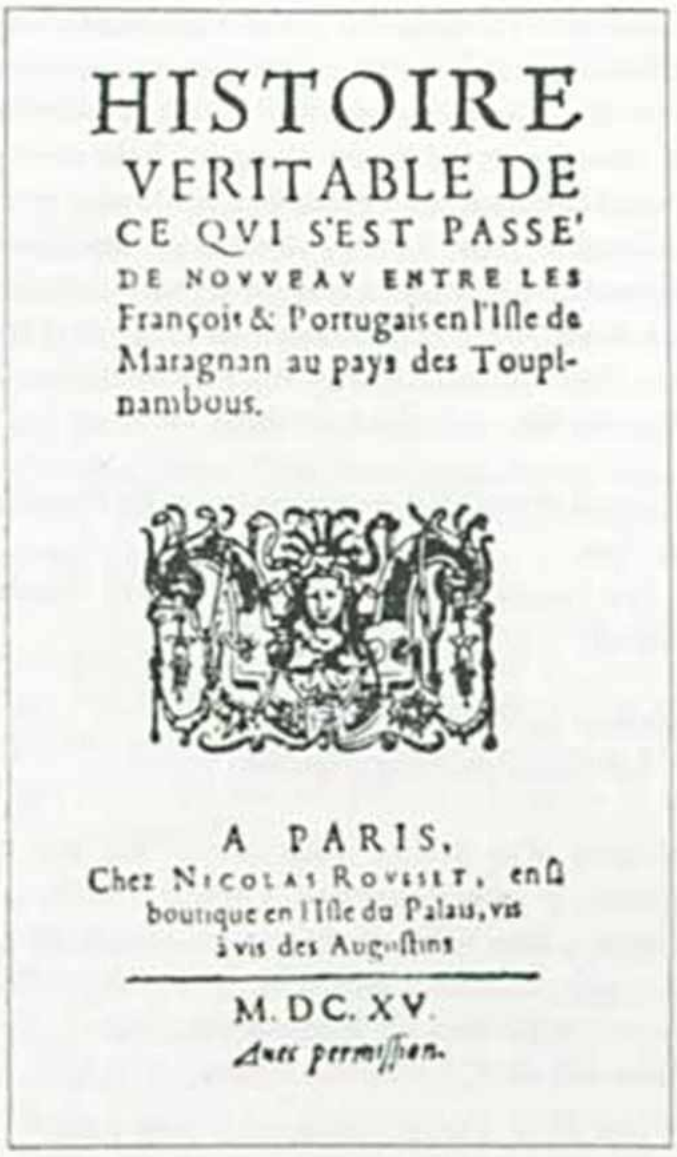
The first page of text is numbered 3. At the end of the last page appears: "Escrit en haste au fort de saincte Marie en l'Isle de Maragnan.

An edition is believed to exist, with a slightly different title, dated 1616.

Ternaux-Compans (*Notice His. sur la Guyane Fr.*, p. 30) was the first person to attribute this pamphlet to the pen of a "Chirurgien de M. de la Ravardière." Rio Branco (*Le Brésil*), by reason of a passage in Diogo Campos Moreno's *Jornada do Maranhão*, completed Ternaux's attribution by naming the surgeon De Lastre as its author. The book gives an account of the combat between the Portuguese and French at Guaxenduba.

Only four copies of this famous pamphlet are recorded: at the New York Public Library, the John Carter Brown Library, the British Museum, and the Bibliothèque Nationale in Paris. It was reprinted in the *Annaes da Bibl. Nac. do Rio de Janeiro*, Vol. XXVI (1904).

See illustration.



HISTOIRE
VERITABLE DE
CE QVI S'EST PASSE'
DE NOVVEAV ENTRE LES
François & Portugais en l'Isle de
Maragnan au pays des Toupi-
nambous.

A PARIS,
Chez NICOLAS ROVSSET, en sa
boutique en l'Isle du Palais, vis
à vis des Augustins

M. DC. XV.
Avec permission.

Histoire Veritable de ce qui s'est passé de novveau entre les François & Portugais en l'Isle de Maragnan au pays des Toupinambous. A Paris, Chez Nicolas Rovsset, En sa boutique en l'Isle du Palais. Vis à vis des Augustins. M.DC.XV. *Avec permission. Lyon, Imprimerie Louis Perrin* M.DCCC.LXXVI [1876].

22 x 14; 16 pp., 2 unnum. ff. with imprint.

RODRIGUES 1235.

Printed on Dutch papet. Very few copies were published.

Histoire Veritable de plvsieurs voyages Aduentureux, & perilleux, faits sur la mer, en diuerses contrees. Ou se voit la Iustice de Dieu reluire sur les vns, & sa misericorde sur les autres. Tres digne d'estre leu, pour les choses admirables qui y sont contenues. Par I.P.T. Capitaine de Mer. Roven Chez Pierre Calles, libraire pres la grand porte du Palais 1600.

12 x 7; 200 pp. with no pagination.

Atkinson 411 states that this work is concerned with Brazil. In reading it I have not found any such reference. It is rather a kind of collection of shipwrecks, two of those mentioned having occurred off the coast of Peru. The author understands Peru to include Central and part of South America. The word "Bresil" does appear in the book, but it refers to the wood. Its title is very similar to a work published in Niort, Thomas Portau, 1599. The catalogue of the National Library of Paris lists this work under the name "Bruneau."

Historia breve dos acontecimentos da Provincia do Pará.

See **Parente, Felippe Alberto Patroni Martins Maciel.**

Historia da Guerra dos Tartaros.

See **Carneiro, Diogo Gomes.**

Historia d'El Rei D. João Sexto. Em que se referem os principaes actos, e occurencias do seu governo, bem como algumas particularidades da sua vida privada. Vertido do francez pelo Traductor da Cartilha do bom cidadão. Lisboa, Typ. Patriotica de C.J. da Silva e Comp.ª. 1838.

17 x 10; vi, 220 pp., 1 unnum. f. with erratas.

See *Histoire de Jean* VI, *roi de Portugal* . . . for the original French edition.

This translation is preceded by a notice (not in the original French edition) stressing the importance of the biography for revealing the truth at a time when absolutism, ignorance, and indignity prevailed among the king's ministers. The translator added several notes to the Portuguese edition (pp. 189–214).

Historia de El rei D. João VI, *primeiro rei constitucional de Portugal e do Brasil, em que se referem os principaes actos e occorrencias do seu governo, bem como algumas particularidades da sua vida privada, Por S.L. . . . Lisboa, Typographia Universal . . . 1866.*

17 x 11; 173 pp.

This is the second edition of the Portuguese translation. It should be noted that, after the title appears, "Pot S. . . L. . . ," thereby indicating that the book was written by S.L. and not as in the first edition, "Vertido do francez pelo traductor da Cartilha do Bom Cidadão." Innocencio 10/25 states that the translation is believed to have been made by Conselheiro Joao Paulo Pereira. Trancredo de Paiva (*Diccionario de pseudonymos*, Rio, 1929, p. 136, n°. 1050) affirms that the translator is Simão J. da Luz Soriano.

Historia de Portugal composta em inglez por uma Sociedade de Litteratos, transladada em vulgar com as addiçoens da versão franceza, e notas do tradutor portuguez, Antonio de Moraes Silva, natural do Rio de Janeiro. Tomo I. *Lisboa Na Offic. da Academia Real das Scienc. Anno* M.DCC.LXXXVIII [1788] *Com licença da Real Meza da Commissão Geral sobre o Exame, e Censura dos Livros. Vende-se na loge* [sic] *de Borel, Borel, e Companhia quasi defronte da Igreja nova de N.S. dos Martyres.*

3 vols. 15 x 10; Tomo I: xxxii, 339 pp., 1 fold map; Tomo II: 371 pp.; Tomo III: 419 pp.

This is a Portuguese translation made by Moraes Silva of the part referring to Portugal of the *Histoire Universelle depuis le commencement du monde jusqu'a present, traduite de l'Anglois par une Societé de Gens de Lettres*, Amsterdam, 1742–1792 and Paris, 1802, 46 volumes. This *Histoire Universelle* is a translation of the *Universal History from the earliest account of time, to the present . . .* , first printed in London from 1736 to 1765 in twenty-six volumes, and reprinted several times.

Moraes Silva writes in the preface that he made the translation with great care and in good style, without the repugnant gallicisms in which so many translators shamefully indulge. He added several notes and wrote himself what was necessary to complete the history of the reign of King José I. But he explains that, in order not to omit passages from the original text, he translated many parts where the authors malign the Inquisition. He then writes a defence of the Inquisition, and explains that now, after the new regulations introduced by José I, the tribunal is not so strict. He believes that the strong criticism made by the authors is due to lack of real understanding of the affairs of Portugal.

This *Historia de Portugal* was very successful. It was reprinted in 1802, in four volumes, with a history of the reign of Maria I by José Agostinho de Macedo, and again in 1819 and in 1828 (see below).

Historia de Portugal, Composta em inglez por uma sociedade de litteratos, transladada em vulgar com as notas da edição franceza, e do traductor portuguez, Antonio de Moraes da Silva; e continuada até os nossos tempos em Nova Edição: por Hippolyto José da Costa. Londres: Na

Offic. de F. Wingrave, T. Boosey; Dulau e Co. . . . 1809.

3 vols. 15 x 10; Tomo I: vi with preface, 1 unnum. f. with preface by Hipolyto da Costa, 1 unnum. f. with index, 271 pp.; Tomo II: 1 unnum. f. with index, 272 pp.; Tomo III: 1 unnum. f. with index, 248 pp.

This edition made by Hippolyto da Costa is a reprint of the first edition of 1788 with the preface by Moraes Silva in defence of the Inquisition, and the notes. Only the last chapter, on the reign of Queen Maria I, is written by Hippolyto. He demonstrates that this reign was liberal and that it tried to improve the economic situation, but he strongly criticises the minister of police, Pina Manique, thus revealing his liberal tendencies. Camilo Castelo Branco (in the preface to *Os ratos da Inquisição* by Antonio Gerrão de Castro, Porto, 1883), ignorant of these facts, attacks Hyppolyto as if he were the author of the entire work.

This edition by Hippolyto is quite rare.

Historia de Portugal composta em inglez por huma Sociedade de Litteratos, transladada em vulgar com as addicções da versão franceza, e notas do Traductor portuguez, Antonio de Moraes Silva, Natural do Rio de Janeiro. Terceira edição, emendada, e accrescentada de muitos factos interessantes, extrahidos dos Historiadores da Nação até o anno de 1800, com algunas notas pelo mesmo traductor. Tomo I. *Lisboa: Na Impressão Regia. Anno 1828. Com Licença. Vende-se em casa de Borel, Borel, e Companhia às portas de Sancta Catharina quasi defronte da Igreja nova de N.S. dos Martyres na esquina da travessa de Estevão Galhardo.*

4 vols. 15 x 9; Vol. I: xiii, 1 unnum. f. with errata, 1 fold. map, 372 pp.; Vol. II: xi, 1 unnum. f. with errata, 444 pp.; Vol. III: viii, 343 pp., 1 unnum. f. with errata; Vol. IV: v, 1 unnum. f. with errata, 146 pp., and a new unnum. f. with errata.

Innocencio states that this edition is the same as that of 1819 with a new title page. The fourth volume contains the history of the reign of José I also written by Moraes Silva, and of the reign of Maria I, by José Agostinho de Macedo.

A continuation of this *Historia de Portugal* was written by Jose Maria de Sousa Monteiro, "desde o reinado da Senhora D. Maria Primeira, até á convenção d'Evora-Monte: com um resumo historico das acontecimentos mais notaveis que tem tido lugar desde então até nossos dias." This continuation was published in the same format in five volumes in "Lisboa: Typ. de Antonio José da Rocha," 1838 and also sold by Botel, Botel & C.

Historia do Brazil desde seu descobrimento em 1500 até 1810, Vertida de Francez, e accrescentada de muitas notas do Traductor. Offerecida a S.A.R. O Serenissimo Senhor Dom Pedro de Alcantara, Principe do Brazil. Tomo I. *Com estampas finas. Lisboa: Na Officina de J.F.M. de Campos. 1817. Com licença do Desembargo do Paço. Vende-se na loja de Desiderio Marques Leão, Livreiro, ao Calhariz, N. 12.*

6 vols. 15 x 10; Vol. I: xxiv, 316 pp., 1 pl.; Vol. II: 332 pp., 1 unnum. f. with errata; Vol. III: 311 pp., 1 pl.; Vol. IV (1818): 301 pp., 1 pl.; Vol. V: ("Na Impr. de J.B. Morando, rua da Roza das Partilhas n. 153.") 308 pp., 1 pl; Vol. VI: 289 pp., 1 unnum. f. with "Advertencia do Editor," 1 pl.

Followed by:

Historia do Brazil desde 1807 até o presente; Originalmente Composta em Portuguez para servir de continuação a que se publicou vertida do francez. Offerecida a S.A.R. o Serenissimo Senhor D. Pedro de Alcantara, Principe Real. Tomo VII. *Com Estampas finas. Lisboa, Na Impressão de J.B. Morando. 1819. Com licença do Desembargo do Paço. Vende-se na Loja de Desiderio Marques Leão no Largo do Calhariz N. 12.*

15 x 10; xix, 313 pp., 1 pl; Vol. VIII (1820): vi, 330 pp., 1 pl; Vol. IX (1823): xxiv, 324 pp., 1 pl.; Vol. X (1824): 324 pp., 1 pl; Vol. XI (1826): 342 pp., 1 pl.; Vol. XII (1834): 332 pp., 1 pl.

In Volume IX and following, the dedication to D. Pedro on the front page was omitted.

The first six volumes are translated from the *Histoire du Brésil* by Beauchamp (see that work). Volumes I and II had second editions in 1822 and 1823 respectively. Volume VII and the following volumes were written by the translator of Beauchamp's work, Pedro Cyriaco da Silva, and his brother, Antonio Candido.

It is very difficult to find a complete set of the twelve volumes.

Historisch-Genealogischer Kalender auf das Gemeinjahr, 1818. [N.pl.], *Herausgegeben von der Kön. Preuss. Kalender Deputation,* [n.d.].

12 x 8; 12 unnum. ff., 168 pp., 96 pp., 1 unnum. f., 111 pp., 12 pls., 1 coloured fold. map.

Pages 1–168 contain a description of Brazil signed by Linck. The twelve plates are miniature reproductions, such as those which appear in Koster, Mawe, Maximilian, Langsdorff, etc. The map is of Brazil.

The History of the Brasils, from the original discovery, in 1500, to the emigration of the Royal Family of Portugal in 1807: comprising every interesting fact commited with the geography, extent, bounderies, population, progressive improvements, religion, singular customs and manners, soil, mineral and other produce, political and commercial relations, etc. etc. London: Published by J.T. Ward and Co. 3, Bread-Street-Hill, Cheapside. 1808.

20 x 14; 80 pp., 1 engraving on frontis., entitled "Brasilians." It portrays Indians.

The History of Uncle Tom's country men; with a description of their suffering in The Capture, the Voyage, and the Field. By Humanity. Manchester: printed and published by J.J. Sale . . . 1853.

17 x 10; 48 pp., 1 fold. pl.

Contains several refetences to slavery in Brazil. The plate demonstrates the way Negroes were inhumanly crowded in a slave ship, and it was reproduced in many books denouncing the traffic of Negroes. See *Bosquejo sobre o commercio de escravos* and the works of Thomas Clarkson.

Hochstetter, Ferdinand von. *. . . Gesammelte Reise-Berichte von der Erdumsegelung der Fregatte "Novarra" 1857–1859. Mit einer Einleitung und einem Schlusswort von V.v. Haardt, einem Portrait Ferdinand v. Hochstetter's in Heliogravure und einer Uebersichtskarte der Reise-Route. Wien. Eduard Hölzel. 1885.*

24 x 16; viii, 340 pp., 1 portrait, 1 fold. map.

See [Novarra Expedition].

Hodgson, Adam. *A Letter to M. Jean-Baptiste Say, on the comparative expense of free and slave labour. By Adam Hodgson. Liverpool, printed, 1823. New York : Re-printed for the Manumission Society, by Mahlon Day, No. 372, Pearl-Street. 1823.*

21 x 13; 50 pp., 14 pp. with appendix.

This work is a refutation of Say's assertion that slave labour was less expensive than free labour. Among the citations from several authors, he quotes a long passage from Koster's work on slavery in Brazil. The author makes a very curious comparison between Portuguese and Spanish society in America, and feudal society.

Hörmeyer, J. *Südbrasilien. Ein Handbuch zur Belehrung für Jedermann, insbesondere für Auswanderer. Mit einer Karte. Von Capitän J. Hörmeyer. Hamburg, Gustav Carl Würzer 1857.*

20 x 14; xvi, 339 pp.

The map mentioned on the title page is not present in all copies, and was very much criticized in *Petermanns Geographische Mitteilung* (Gotha, 1858, p. 487)

Hörmeyer, J. *Actenstücke Brasilischer Seite, betreffend die Kolonisation der Kaiserreiches. Periodische Zeitschrift in zwanglosen Heften. Uebersetzt, commentirt und herausgegeben von Capitain J. Hörmeyer. Dritter Jahrgang, bestehend aus drei Heften. Rudolstadt, 1859. Druck und verlag der F. priv. Hofbuchdruckerei. Leipzig, bei Franz Wagner.*

21 x 31; published in fascicles: I Jahrgang: vi, 49, 53, 30, 46, 62, and 48 pp. in each; II Jahrgang (1860): 4 parts with continuous pagination, 226 pp.; III Jahrgang (1861): idem, 355 pp.; IV Jahrgang (1863): idem, 146 pp.

[Hörmeyer, Joseph]. *Was Georg seinen deutschen Landsleuten über Brasilien zu erzählen weiss. Schilderungen eines in Süd Brasilien wohlhabend gewordenen Proletariers. Ein Beitrag zur Länder- und Volkerkunde. Mit 25 Holzschnitten in Farben-, Ton- und Schwarzdruck. Leipzig, in Commission der Rein'schen Buchhandlung. 1864.*

22 x 15; viii, 1 unnum. f., 256 pp., 25 pls.

The book is dedicated to the former Brazilian Minister of Agriculture. The plates are very attractive, and depict landscapes, animals, scenes of everyday life in the German colonies, utensils and machines used by the colonists.

[Hörmeyer, Joseph]. *Was Georg seinen deutschen Landsleuten über Brasilien zu erzählen weiss. Schilderungen eines in Süd-Brasilien wohlhabend gervordenen Proletariers. Ein Beitrag zur Länder- und Völkerkunde. Mit 25 Holzschnitten in Farben-, Ton- und Schwarzdruck. Leipzig, In Commission der Rein'schen Buchhanlung. 1869.*

25 x 15; vi, 256 pp., 25 pls.

This book is a second issue, with a new title page, of the *Was Georg. . . .* The dedication to the former Brazilian Minister of Agriculture (printed on the preliminary leaf) was omitted.

[Hörmeyer, Joseph]. *Georg, der Auswanderer. Oder: Ansiedlerleben in Süd-Brasilien. Illustrirte Schilderungen zur Erwägung für Wanderlustige. Mit 25 Abbildungen in Ton- und Farbendruck. Neue, wohlseit Ausgabe. Rudolstadt, Verlagsbuchhandlung der F. priv. Hofbuchdruckerei. Leipzig, bei Wilh. Optiz.* [n.d.].

25 x 15; vi, 256 pp., 25 pls.

The third edition of *Was Georg . . .* with a new title. The plates are the same.

In order to fight the dictator Rosas, the Brazilian government recruited German mercenaries in Europe. Joseph Hörmeyer enlisted as a captain in Hamburg in 1851, and embarked for Rio Grande do Sul. After fighting the campaign, he left the army in 1854. On his return to Germany he published his first book, *Beschreibung der Provinz Rio Grande do Sul in Südbrasilien mit besonderer Rücksicht auf deren Kolonisation, von Joseph Hormeyer. Herausgegeben von Michael Kroof. Selbst-Verlag der Herausgeber. Coblentz, Hildebrandt'sche Buchdruckerei. 1854.*

In this work he gives a geographical description of Rio Grande do Sul, and states that the population of 300,000 inhabitants includes thirty immigrants, the majority of them German. This book is the rarest of the author's works.

He published a valuable study in 1857 in the form of a guidebook for Germans emigrating to the south of Brazil entitled, *Südbrasilien*. He thus became an important propaganda agent for German emigration, and to defend his ideas and reply to the attacks and the critics of German colonization in Brazil, he published a type of periodical, the *Actenstücke brasilischer Seite . . .*, and finally his best work, *Was Georg seinen deutschen Landsleuten über Brasilien zu erzählen weis.*

Hörmeyer was appointed colonizing agent in Vienna by the Brazilian government. His works are of the greatest importance for the study of colonization in the south of Brazil. They are written in an interesting manner, and are full of precise information about the life of the settlers, the method of travel to Brazil, how to acquire land and how to begin life as a settler. His statistical data (the cost of passages, the price of land, equipment, goods, etc.) are accurate. All Hörmeyer's books are difficult to find.

Hogan, Alfredo. *As Brazileiras Comedia-Drama em tres actos original portuguez por Alfredo Hogan Preço 300 reis. Lisboa Typographia do Panorama . . . 1857.*

22 x 13; 1 unnum. f., 127 pp.

INNOCENCIO 8/44: "The action takes place in the court in Rio de Janeiro, sixteen years after the revolution in Pernambuco."

Hogendorp, Dirk van. *Memoires du Général Dirk van Hogendorp, Comte de l'Empire . . . Publiés par son petit fils M. le Comte D.C.A. van Hogendorp. La Haye, Martinus Nijhoff 1887.*

8vo; xiv, 416 pp.

A book about General Hogendorp, entitled *Le Général Hogendorp, Gouverneur, aide de camp de Napoléon I. hermite à Rio de Janeiro*, by Father Mélon, was published in Paris in 1938.

As we already know, Hogendorp lived, until his death, on a farm in Aguas Ferreas (Rio de Janeiro), and was one of the first people to plant coffee there. Maria Graham, Arago, and many other travellers visited him in his secluded abode.

Hogerwaart, Wilhelmus. *W. Hogerwaarts Afscheids-reden tot de gemeinte op Batavia, daar nog by Komt Professor Hoornbeeks Sorg en Raad, aangaande de evagelie-prediking, in Oost- en West-Indien. Vertaalden opgehelderd door Hendrick Velse Dienaar des H. in's Gravenhage. In's Gravenhage by Gerardus Winterswyk en Cornelis van Zanten. 1732.*

24 x 19; 5 unnum. ff., 103 and 64 pp., 1 portrait of Hogerwaart.

This work is a free translation and adaptation of Hoornbeeck's book, *De conversione Indorum et gentilium . . .* 1669.

The references to Brazil appear on pp. 46–53.

Holman, James. *A Voyage round the world, including travels in Africa, Asia, Australasia, America, etc. etc. from* MDCCCXXVII *to* MDCCCXXXII *by James Holman, R.H.F.R.S. etc. etc. London, Smith, Elder . . . 1834.*

4 vols. 23 x 14; Vol. I: x, 491 pp., 6 pls; Vol. II: xiv, 492 pp., 5 pls; Vol. III: xv, 473 pp., 6 pls; Vol. IV: viii, 519 pp., 6 pls.

This voyage, undertaken between 1827 and 1832, is of particular interest because of the traveller's blind-

ness. James Holman, an officer in the British Navy, lost his eyesight in his twenty-fifth year, but resolving to be undeterred by his disability, he spent five years travelling across the world. He availed himself of the generosity of his companions to inquire about all matters, and wrote down his notes with the aid of a machine invented by Wedgwood to help blind people to write. Later, he published these four volumes.

Holman called at Rio. He describes the city, and also the gold mines. The second volume contains two plates depicting scenes in Brazil.

The Rev. Robert Walsh writes in his *Notices of Brazil* (Vol. II, p. 1): "I met, at Rio, Mr. Holman, the traveller, who though labouring under a total privation of sight, has visited and described so many countries: he had just returned from the district [Minas Geraes] I proposed to explore, and gave me some useful information as to the mode of travelling. He was suffering under a severe inflammation in his foot, from the bite of an insect, and I learned to profit by his experience."

A second edition of one of the volumes was published in London in 1840 with the title, *Travels in Brazil, Cape Colony* . . . (See Sabin 32567).

Holmes, Samuel. *Voyage en Chine et en Tartarie, a la suite de l'ambassade de lord Macartney, Par M. Holmes, sergent-major de sa garde; Auquel on a joint les Vues, Costumes, etc. de la Chine, par M.W. Alexandre, les Planches de l'Atlas original de cette Ambassade, omises dans la traduction française, et leur explication. Ouvrage traduit de l'anglais par MM^xxx, revu et publié Avec des Observations sur les relations politiques et commerciales de l'Angelterre et de la France avec la Chine, et quelques Notes Par L. Langlois, de l'Institut Nacional, etc. Orné de 25 gravures. A Paris, de l'imprimerie de Delance et Lesueur An* XIII—1805.

2 vols. 20 x 13; Vol. I: 1 unnum. f., xlv, 171 pp., 1 fold. plan of Macao, 24 pls.; Vol. II: 188 pp., 31 pls.

Contrary to the indication in the title, Volume I contains only twenty-four plates (cf. index), and the plan of Macao.

Holmes, Samuel. *Viaggio di Samuele Holmes. Sergente Maggiore dell' Undecimo Reggimento di Dragoni Leggeri, e Guardia di Lord Macartney nella sua Ambasciata in China e Tartaria. Eseguito negli anni 1792 e 1793. Versione dal francese del traduttore del Primo Viaggio de De Vaillant. Con tavole in rame colorate. Milano Dalla Tipografia Sonzogno e Comp. 1817*

18 x 13; xii, 275 pp.

Rio de Janeiro is described on pp. 13–19. See Staunton, George.

Homem, Luiz de Brito. *Dom Luiz de Brito Homem, por Mercê de Deos, e da Santa Sê Apostolica, Bispo do Maranhão, do Conselho de Sua Alteza Real, &c. &c. A todas as Pessoas Ecclesiasticas e Seculares de Nosso Bispado.* [n.pl., n.pr., n.d.].

26 x 15; 52 pp. Title at the top of the first p.

RODRIGUES 474: "rare."

Rodrigues is mistaken in believing that it was printed in Maranhão in 1803. At that time no firm of printers existed in Brazil. It was printed in Lisbon in 1804.

This "pastoral" letter is dated July 14, 1804. D. Luiz de Brito Homem was Bishop of Angola before being transferred to Maranhão. He died in 1817.

Homem, Manoel. *Descripçam da Iornada, e embaixada extraordinaria que fez a França Dom Alvaro Pirez de Castro, Conde de Monsanto, Marquez de Cascais, Fronteiro Mór, Alcaide Mor, Vedor Mor, e Couteiro Mor de Lisboa, Gouernador, e Capitam Geral das Capitanias de Itamaraca, sam Vicente, terras de sancta Anna no estado do Brazil, Senhor e perpetuo Administrador dos Morgados de Sam Matheus, e sancto Eutropio, Caualeiro professo da Ordem de nosso Senhor Iesus Christo, no anno de 1644. Offerecida ao Illustrissimo & Reuerendissimo Senhor Dom Francisco de Castro, Bispo da Guarda, Inquizidor Geral dos Reynos de Portugal, do Conselho de sua Magestade Serenissima. Ordenada pello Padre Frei Manoel Homem, Religiozo da Ordem dos Pregadores. Impressa em Pariz, Por Ioan de la Caille, a 23 de Iunho de 1644.*

19 x 14; 1 unnum. f. with ded. (signed by "frei" Manoel Homem), 143 pp.

SAMODAES 1568. INNOCENCIO 5/447.

Very rare. At the end there is a sonnet in French, with its Portuguese translation.

Honorato, João. *Sermam da Immaculada Conceição da Mãy de Deos no dia do Apostolo S. Mathias, Em que celebrou a sua primeira Missa o*

R.P. Francisco de Almeyda da Companhia de Jesus Na Igreja de N. Senhora do Seminario de Bellem, onde os senhores da casa do novo Celebrante festejão todos os annos a Conceição da mesma Senhora: em este presente anno de 1734. o fiserão com hum solemnissimo Triduo. Em que pregou com o Senhor exposto o M.R.P.M. João Honorato de Companhia de Jesus Religioso da Provincia do Brasil, Lente que foy de Filosofia no Real Collegio da Bahia, e de presente Prefeito dos Estados Geraes do mesmo Collegio. Offerecido ao Senhor Tenente Coronel Amaro Ferreira de Almeida Juiz Ordinario da Villa de Cachoeira do districto da Cidade de Bahia. Lisboa Occidental, Na Offic. de Antonio de Sousa da Silva M.DCC.XXXV. [1735] *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 15; 5 unnum. ff. with ded., verses, and licences, 21 pp.

S. LEITE 8/301.

Father João Honorato was born in Bahia in 1690, and died in Rome in 1768.

Honorato, João. *Oraçam Funebre nas exequias do Illustrissimo, e Reverendissimo D. Luiz Alvares de Figueiredo Arcebispo Metropolitano da Bahya celebradas na Cathedral da mesma Cidade ao primeiro de Outubro de 1735. Assistindo o Excellentissimo Conde das Galveas Vice-Rey deste Estado Com o Senado, e Nobreza de toda a Cidade, em que orou o R.P.M. Joam Honorato Da Companhia de Jesus da Provincia do Brasil, Prefeito dos Geraes do Collegio da Bahya, e Theologo do Illustrissimo Cabbido Sede Vacante. Lisboa Occidental, Na Officina de Antonio Isidoro da Fonseca Impressor do Duque Estribeiro Mor.* M.D.CC.XXXVII [1737].

19 x 14; 4 unnum. pp. with ded., 2 pp. with verses, 1 p. with licence, 21 pp.

It should be noted that this *Oraçam* was printed by Isidoro da Fonseca in his Lisbon workshop, before he established himself in Rio de Janeiro.

Hooge, Romein de. *Les Indes Orientales et Occidentales, et autre lieux: Représentés en très-belles Figures, qui montrent au naturel les Peuples, Moeurs, Religions, Fêtes, Sacrifices, Mosquées, Idoles, Richesses, Ceremonies, Festins, Tribunaux, Supplices et Esclavages, Comme aussi, Les Montagnes, Vaisseaux, Commerce, Marchés, Marchandises de toute Sorte, Epiceries, Sucreries, Tours, Pierres précieuses, Peintures, Feux d'Artifices, Boufons, Marche des Armées, Plantes, Arbres, Animaux, Oiseaux, Poissons, Monstres, Lieux Souterrains, Volcans, Ouragans, etc. Par le S^r. Romein de Hooge. A Leide, chez Pierre Vander Aa, Marchand Libraire.* [n.d.].

45 x 27; 6 maps and 40 engravings.

This rare album contains two engravings of Brazil: "Brasiliens, Tapuyes . . . ," "Sucreries du Brésil."

Horn, W.O. von. *Diamantina. Naar het Hoogduitsch. van W.O. von Horn. Met 3 plaatjes. Amsterdam, J.D. Sybrandi* [n.d., circa 1830].

17 x 10; 121 pp., 3 coloured pls.

This is a novel.

Horner, G.R.B. *Medical Topography of Brazil and Uruguay : With incidental remarks. By G.R.B. Horner, M.D., Surgeon U.S. Navy; Honorary Member of the Philadelphia Medical Society, and Corresponding Member of the National Institute at Washington. Philadelphia : Lindsay & Blakiston. 1845.*

25 x 16; 296 pp. 1 unnum. f. with errata, 4 lithographs.

Hornius, Georges. *Georgi Horni De Originibvs Americanis Libri Qvatvor. Hagae Comitis, Sumptibus Adriani Vlacq.* CIↃIↃCLII [1652].

14 x 9; 9 unnum. ff., 282 pp.

J.C. BROWN 2/418. SAMODÃES 1584 "very rare."

George Horn, better known by the Latinized name, Hornius, was born at the beginning of the seventeenth century, and died in 1670. He was professor of History at Leyden, and wrote many works. It was Johannes de Laet who persuaded him to write this book on the origin of the Americans. Horn believed that America was first populated by the ancient peoples of the Occident, and later by the Chinese, and other Orientals. This is a very learned book, full of digressions, which achieved great success, and was republished in 1669 and in other years.

Concerning this subject, which impassioned scholars of the seventeenth century, see Laet, Grotiu, and Pauw.

[Hornot, Antoine]. *Anecdotes Américaines, ou Histoire Abrégée des principaux événements Arrivés dans le Nouveau Monde, depuis sa découverte jusqu'à l'époque présente. A Paris, Chez Vincent, Imprimeur-Libraire, rue des Mathurins, hôtel de Clugny.* MDCCLXXVI [1776] *Avec Approbation, & Privilège du Roi.*

17 x 11; xv, 782 pp.

RODRIGUES 180.

This work deals mainly with the French in Brazil, and with the principal events in Brazilian history: discovery, "paulistas," Villegagnon, Duguay-Trouin, etc.

The *Histoire Abrégée* is written chronologically, year by year, and relates the events which occurred in all the Americas. There is a good alphabetical index at the end.

The bookdealer, Vincent, also published a series of "Anecdotes": *Anecdotes Germaniques* (1769); *Anecdotes Chinoises* (1774); *Anecdotes Africaines* (1775); etc.

[Hornot, Antoine]. *Anecdotes Espagnoles et Portugaises, depuis l'origine de la nation jusqu'a nos jours. Tome Premier. A Paris, chez Vincent, Imprimeur—Libraires, rue des Mathurins, hôtel de Clugny.* MDCCLXXIII [1773]. *Ave Approbation, & Privilege du Roi.*

2 vols. 17 x 11: Tome Premier: viii, 648 pp.; Tome Second: 700 pp.

The index lists the following subjects about Brazil: "Brésil découvert;" "Description qu'en fait un écrivain Portugais;" "Les Hollandois s'en emparent;" "Pièces d'or qu'on y fait battre."

Horta, Thereza Margarida da Silva e.
See **Orta, Thereza Margaride da Silva e.**

Houssay, F. *De Rio de Janeiro à S. Paulo par F. Houssay. Paris, Imprimerie Gauthier—Villars 1877.*

22 x 14; 86 pp., 1 unnum. f. with index.

Howitt, William. *Colonization and Christianity: A popular history of the Treatment of the natives by the Europeans in all their colonies. By William Howitt. London: Longman, Orme . . . 1838.*

18 x 12; xi, 508 pp.

The author criticizes the annihilation of the natives in Brazil, but praises the work of the Jesuits in two chapters, on pp. 145–172.

Hulsius, Levinus. *Vierte Schiffart. Warhafftige Historien Einer Wunderbaren Schiffart Welche Ulrich Schmidel von Straubing von Anno 1534 bisz Anno 1554 in Americam oder Newen welt bey Brasilia vnd Rio della Plata gethan. Was für er in diesen Neuntzehen Jahren auszgestanden vnd was für seltzame Wunderbare Lander vnd Leuter gesehen : durch ermelten Schmidel selbs beschrieben An jetzt as ber an Tag geben mit Verbesserung vnd Corrigierung der Statt Länder vnd Flüsz namen deszgleichen mit einer nothwendigen Landtaffel Figuren vnd anderer mehr Erklerung gezieret Durch Levinvm Hvlsivm. Noribergae. Impensis Levini Hulsij 1599.*

19 x 15; 3 unnum. pp. with ded. to the Bishop of Bamberg, 2 unnum. pp. with preface, 103 num. (with errors) pp. of text, 15 pls., 1 portrait, 1 map.

This Hulsius collection is composed of twenty-six parts. Several of these parts appeared in more than one edition, and Parts 4 and 5 were translated into Latin, appearing in that language in 1599. The original German edition was published between the years 1598 and 1650, but other editions of some of the volumes were printed up until 1663. Hulsius published his collection for the purpose of competing with that of De Bry. He chose a more convenient format, published the more interesting voyages, and took great care with the translations. The complete collection is very rare. We only describe here the parts which refer to Brazil.

In the preface to this fourth part of his collection, Hulsius points out the mistakes in De Bry's edition of Schmidel's voyage. These mistakes refer mainly to the names of places. Hulsius claims to have used the original text. Schmidel's portrait is very well engraved, and the map very accurate. Camus 86 writes of this edition: "It is only in this translation of Hulsius that one can read and understand Schmidel's voyage."

Rodrigues's copy (2209) does not contain all the plates. Editions of this fourth part exist dated 1602 and 1612. Schmidel's voyage was first printed in the Feyrabend collection in 1567 (see this name). It has been published countless times up to the present day, which is understandable in view of the documentary value of this voyage, and it is a veritable classic of Americana.

See Schmidel, Ulrich.

Hulsius, Levinus. *Die ein und zwantzigste Schiffart Oder Grunliche und umbsantliche fernere Beschreibung der vollkomnesten Landtschafft Brasilien Americae, und deroselben Innwohner und Sitten mit sampt einem angehenckten Verlauffe wie ein Egellendischer Capiteyn Parcket genant S. Vicentem, und den Portum Bellum erobert. Item : Was Gestalt der schone Portus und Hafe Totos los Sanctos, sampt der Statt Salvator in Anno 1624. von den Hollandern gewunnen und hernach wider verlassen worden. Item : Ein Vollkömlicher Discurs, wie die Spanische Silber-Flotta in der Insul Cuba, in der Baia Matanca in Anno 1628. von dem Manhafften Peter Peters Heyn und Admiral Henrich Cornelius Loncq erobert und glücklich in Hollande eingebracht worden. Gedruckt zu Franckfurt am Mayn bey Wollfgang Hoffman in Verlegung der Hulsischen Erben 1629.*

19 x 15; 3 unnum. ff. with preface, 131 pp., 3 pls., 1 portrait, 1 map.

RODRIGUES 1248.

This volume forms the twenty-first part of the Hulsius collection. It is divided into four parts. The first contains a general description of Brazil, and is entitled "Von dem vnderscheyd der Sprach vnd der Völcker in Brasilien: von dem Erdreich vnd der Gelegenheit solches Landes." This is on pp. 7–37. The second part describes the taking of Bahia, and is entitled "Beschreibung von Eroberung der Statt S. Saluator in Brasilia" (pp. 38–114). The third part (pp. 115–121) is entitled "Ob ich wol nicht zweiffele es werde in vorhergehender Relation Johan Georgen Altenburgs der gantze Verlauff der Eroberung vnnd Verlusts. . . ." The fourth part, which occupies the remainder of the volume, is an account of the capture of the silver fleet by Pieter Heyn.

Of the three plates, two refer to Brazil, one depicting several savages torturing and killing a prisoner, and the other a view of S. Salvador. The third plate shows the silver fleet in the port of Matanzas and the Dutch fleet lying outside in wait. The portrait is of Pieter Heyn, and the map represents the Americas. Two of the plates are the same as those which appear in part 23 of the *Grands Voyages* by De Bry (see Aldenburgk).

Humboldt, Alexandre de. *Rapport verbal sur la Flore du Brésil méridional de M. Auguste de Saint-Hillaire, fait à l'Académie des Sciences, dans sa séance du 13 Septembre 1825. Paris, Belin, 1825.*

27 x 21; 3 pp.

This report was published in the *Comptes Rendus hebdomadaires de l'Academie des Sciences*. It is an offprint.

As we know, Humboldt on his famous voyage to South America did not visit the North of Brazil. If he had tried he would have been prevented, for the Portuguese government had warned the authorities of the colony that "a certain Baron von Humboldt, a native of Berlin, has been travelling in the interior of America making observations for the correction of certain errors in existing maps, collecting plants . . . a foreigner who, under a pretext of this kind might possibly conceal plans wherewith to spread new ideas and dangerous principles among the faithful subjects of this realm. Your Excellency should investigate at once . . . as it would be extremely injurious to the political interest of the Crown of Portugal if such were the case. . . ."

Humboldt, Alexandre de. . . . *Histoire de la géographie du Nouveau continent et des progrès de l'astronomie nautique au* XV *et* XVI *siècles comprenant l'histoire de la decouverte de l'Amerique. Ouvrage ecrit en français par A. de Humboldt publié en 1836, 1837, 1838 et 1839 et enrichi de deux cartes inedites de l'Amerique dessinées par M. Vuillemin, gravées par M. Jacobus. Paris, Legrand, Pomey et Crouzet,* [n.d.].

5 books in 2 vols. 22 x 14; Book 1: xxvii, 362 pp.; Book 2: 373 pp., 1 map; Vol. II, Book 3: 407 pp.; Book 4: 336 pp.; Book 5: 263 pp., 1 map.

After the publication of the *Atlas géographique et physique du nouveau continent* from 1814 to 1819, Humboldt wrote a study, by way of a commentary or historical analysis to the Atlas, entitled, *Examen critique de l'histoire de la géographie du nouveau continent et des progrès de l'astronomie nautique aux* XV *et* XVI *siècles*. This work was printed in 1834, in folio, with 562 pages. Later, a second edition was issued in two volumes, 8vo, published from 1836 to 1839. At the same time, Julius-Luis Ideler translated the entire work into German, publishing it in Berlin from 1835 to 1852, in three volumes, with a meticulous index which unfortunately does not appear in the French editions.

In fact, Humboldt only wrote the first part of the work, which concerns the history of the geography of

the new continent. The second part, tracing the progress of nautical astronomy in the fifteenth and sixteenth centuries, was not written by him.

Nonetheless, he executed a notable work. He was the first modern historian to write a critical account from the sources then extant of the history of the discoveries of America. He laid the foundations, clarifying intricate bibliographical problems, and indicating the shortest routes which others after him followed. New material was added and small errors or omissions corrected by later historians, but despite this, Humboldt's work is still today an essential one, and an obligatory reference book. It is a truly monumental work, the reading of which astounds one with the vision that the great geographer had, at that time, of all the basic problems concerning the history of the discoveries.

It should not be forgotten that Humboldt presented in this work the reasons why, and how it happened that, the New World was called "America," (see Waldseemüller).

Hunter, John. *An Historical Journal of the Transactions of Port Jackson and Norfolk Island with the Discoveries which have been made in New South Wales and the Southern Ocean, since the publication of Phillip's Voyage, compiled from Official Papers, Including the Journal of Governors Phillip and King, and of Lieut. Ball; and the Voyages From the first Sailing of the Sirius in 1787, to the Return of that Ship's Company to England in 1792. By Iohn Hunter, Esq^r. Past Captain in His Majesty's Navy. Illustrated with seventeen Maps, Charts, Views & other embellishments, Drawn on the Spot by Captains Hunter, & Bradley, Lieutenant Dawes & Governor King. London Printed for John Stockdale, Piccadilly. January 1, 1793.*

30 x 24; engraved title p. with vignette, 8 unnum. ff. with list of subscribers, list of plates, and contents, 583 pp., 17 maps and pls.

The same bookdealer also published an octavo edition, with an engraved title page (22 x 14; xxi, 1 unnumbered f. with list of plates, from pp. 18 to 525, 2 plates, 1 map). The book contains a description of Rio de Janeiro.

Hutchinson, Thomas J. *The Parana; with incidents of the Paraguayan war, and South American recollections, from 1861 to 1868 by Thomas J. Hutchinson H.B.M. Consul for Rosario. . . . London, Edward Stanford, 1868.*

22 x 14; xxvii, 424 pp., 1 portrait of the author, 11 pls., 1 fold. map.

The author was the British Consul in Rosario. He wrote several books about his African explorations, and was a member of several scientific societies. The greater part of this work deals with Argentina, and it is very well documented. Of interest to Brazil is the section of his diary which he wrote while travelling through the battlefields of the Paraguayan War in 1867. His opinions are unfavourable to Brazil.

Hymno Constitucional que adoptârão os Liberaes da Bahia. [at the end] *Porto: Na Imprensa do Gandra. 1822.*

20 x 14; 1 unnum. f. printed on recto only.

The name of the author is not mentioned. It begins with the "Coro. Já s'acabou—Dura opressão,—Porque ja temos—Constituição."

I.B. *A plaine and trve relation, of the going forth of a Holland Fleete the eleuenth of Nouember 1623, to the Coast of Brasile. With the taking in of Saluedoe, and the chiefe occurence falling out there, in the time of the Hollanders continuence therein. As also The comming of the Spanish Armado to Saluedoe, with the beleaguering of it, the accredints falling in the Towne the time of the beleaguering. And also, The base deliuery vp of the said Towne by cowardly Officers, with the great losse of honour and riches, and the hopefull expectation of a Princely Land; the excellencie thereof is truly (yet briefly) discouered, Lastly, the Reasons and Motiues mouing the Authour to the publishing thereof. All which are briefely, truly, and plainely set downe, without fraude or fauour. By I.B. that hath ben an eye and eare-witnesse of this subiect. Printed at Rotterdam by M.S. 1626.*

A
PLAINE
AND TRVE
RELATION, OF THE
going forth of a Holland Fleete
the eleuenth of Nouember 1623,
to the Coast of *Brasile*.
And
The taking in of *Saluedoe*, and the chiefe occurences falling out there, in the time of the
Hollanders continuence therin.
And also,
The comming of the *Spanish* Armado to *Saluedoe*, with the beleaguering of it, the accedints
falling in the Towne the time of the beleaguering.
And also,
The base deliuery vp of the said Towne by cowardly Officers, with the great losse of honour and riches,
and the hopefull expectation of a Princely Land:
Lastly,
The Reasons and Motiues mouing the Authour
to the publishing thereof.
All which are briefely, truly, and plainely set downe,
without fraude or fauour.
By *I. B.* that hath ben an eye and eare-witnesse
of this subiect.

Printed at *Rotterdam* by *M. S.*
1626.

17 x 13; 3 unnum. ff., 26 pp.

The dedication, dated January 19, 1626, is addressed to "The Right Worshipfull Robert Iohson, Alderman of the Honorable Citie of London, Governour of Virginia and Bermoda: and to that Honorable Company of Virginia and Bermoda. I.B. unfainedly wisheth honor to your person and persons, and florishing prosperity to you in your affaires."

Further on, the author writes that he had been "an eye-witnesse of all things from the going out of the Fleete from Taxsel in Holland, which went forth the 13 of December 1623, till our comming forth from the Bay the 18 of Iuly 1625."

Sabin suggests that it was written by Joannes Baers, which is improbable since it is clear from the text that the author was English.

This pamphlet, written by an eyewitness of the attack on Bahia, is extremely rare. I only know of the existence of the copy in the John Carter Brown Library.

Ignacia, Margarida. *Apologia a favor do R.P. Antonio Vieyra da Compahnia de Jesu da Provincia de Portugal, Porque se desvanece, e convence o Tratado, que com o nome de Crisis escreveu contra ella a reverenda Senhora Dona Joanna Ignez da Cruz. Religiosa de S. Jeronymo da Provincia de Mexico das Indias Occidentaes. Escreveu-a a M. Sor Margarida Ignacia. Lisboa Occidental, Na Offic. de Bernardo da Costa, Anno 1727.*

8vo, 12 unnum. ff., 188 pp.

SAMODÃES 1603.

As we already know, this work is attributed to Father Luiz Gonçalves Pinheiro, brother of Sister Margarida Ignacia. In 1769, during the time of Pombal, it was suppressed by the censor.

Imperial Brazilian Mining Association. *Reports of the directors addressed to the Share-Holders. London, Printed by the Philanthropic Society . . . 1826.*

23 x 14; 36 pp., 1 coloured view of the "Gongo Seco Mine State," 1 fold. map. Followed by:

Report of the directors of the Brazilian Mining Association to the General Meeting of Shareholders held pursuant to the 42nd Article of the Deed of Settlement on the 9th Day of March, 1826.

23 x 14; from pp. [37] to 128.

Imperial Brazilian Mining Association. *Second Annual Report of the directors, addressed to the Share-Holders on the 2d March, 1827.—And an Appendix containing the Reports of the directors to the special general meeting on the 8th February, 1827; and of the Committee appointed by*

that Special General Meeting : also extracts of the various communications received from the Mines, and the account of the produce to the Gold Washings from the commencement to the 30th Nov. 1826. London [n.pr.] 1827.

23 x 15; 79 pp., 1 pl., 2 fold. coloured maps, 1 table.

Imperial Brazilian Mining Association. Third Report of the directors addressed to the shareholders at the half-yearly meeting, on the 12th of October, 1827 . . . and an Appendix containing extracts of the various communications received from the Mines. . . . London, [n.pt.] 1827.

21 x 12; 75 pp.

Imperial Brazilian Mining Association. Fourth Report of the directors, addressed to the shareholders at the half-yearly meeting, on the 7th of May, 1828 and An Appendix. . . . London, [n.pr.]*1828.*

22 x 14; 74 pp., 1 unnum. f. with table.

These reports on the gold mines of Morro Velho are very rare. The plates are beautiful.

A Impostura desmascarada ou resposta ao Tenente Coronel João de Araujo Cruz, ex-presidente da Junta do Governo Provisorio da Prouincia da Paraiba do Norte sobre huma intitulada refutação por elle, contra as accusações, que lhe tinhão sido feitas no Semanario Civico da Bahia, nº 47, e outros impressos. Ordenada para testemunho da verdade, por quarenta e tantos cidadãos constitucionaes e expatriados das duas Prouincias da Paraiba e Pernambuco. . . . Lisboa, Na Typographia de Antonio Rodrigues Galhardo, 1823.

20 x 14; 22 pp.

Concerning this subject, see Cruz, João de Araujo, *Refutação.*

Indice chronologico das navegações, viagens, descobrimentos, e conquistas dos Portuguezes nos paizes ultramarinos desde o principio do seculo XV. *Lisboa, Na Imprensa Nacional 1841.*

8vo; viii, 283 pp.

SAMODÃES 3091: "it is already scarce on the market."

Indice da Legislação Impressa Na Officina Regia desde a sua creação até 9 de Janeiro de 1820, Ao qual se ajunta hum Indice das Leis publicadas no Rio de Janeiro desde 28 de Janeiro de 1808 atê 20 de Setembro de 1813, e impressas na mesma Officina Regia; e outros Decretos, Ordens Regias, Avisos, e Breves Pontificios pertencentes à Junta do Exame do Estado actual e melhoramento temporal das Ordens Regulares, pela ordem em que se achão impressos. Da Edição de tudo, que acima fica indicado, tem a Officina Regia hum privilegio exclusivo, concedido pelo Alvará de 9 de Março de 1824, e confirmado pelo de 26 de Outobro do mesmo anno. Lisboa: Na Impressão Regia. Anno 1825. Vende-se toda esta Legislação no Armazem da mesma Officina, e nas Lojas dos seus Commissarios.

31 x 22; title p., 1 unnum. f. with errata, 48 pp.

De Instellinge van de Generale Compagnie, ghemaeckt in Portugael, Na Brasil, toelatinge, met de Acte van Sijn Maiesteyt, Gepasseert den 10 Meert, 1649. Gedruckt tot Amsterdam, Voor de Weduwe van Francoys Lies-houdt, Boeckverkoopster op den Dam in 't Groot Boeck.

De Inſtellingevan de
Generale Compagnie,
ghemaecht in
PORTUGAEL,
ende
BRASIL,
toelatinge/met de Acte van Sijn
MAIESTEYT,
Gepaſſeert den 10 Meert, 1649.

18 x 14; 12 unnum. ff., including title p.

J.C. BROWN 2/383. ASHER 257. RODRIGUES 1274.

This is the translation of the *Instituiçam da Companhia Geral para o Estado do Brasil*, published in the same year in Lisbon. It is a very rare pamphlet. For the French translation, see *Articles accordés par le Roy de Portugal. . . .*

Instituição da Companhia Geral de Pernambuco e Paraiba. Lisboa, Na Officina de Miguel Rodrigues . . . M.DCC.LIX. [1759].

30 x 21; 30 pp., 1 unnum. f. with the "Alvará de confirmação."

RODRIGUES 698: "rare."

Instituição da Companhia Geral de Pernambuco, e Paraiba. Lisboa, Na Officina de Antonio Rodrigues Galhardo, Impressor da Real Meza Censoria M.DCC.LXXVI [1776].

31 x 21; 30 pp., 1 unnum. f. with the "alvará."

RODRIGUES 1275: "rare."

Instituição da Companhia geral de Pernambuco, e Paraiba. Lisboa; Na Offic. de Antonio Rodrigues Galhardo, Impressor da Serenissima Casa do Infantado. Anno M.DCC.XCV. [1795].

30 x 20; 31 pp., 1 unnum. f. with the "alvará."

Instituição da Companhia Geral do Grão Pará, e Maranhão. Lisboa, Na Officina de Miguel Rodrigues Impressor do Eminentissimo Cardial Patriarcha M.DCC.LV [1755].

29 x 19; 31 pp.

Institvic, am [sic] *da companhia geral para o estado do Brazil.*

30 x 20; 10 unnum. ff., 1 unnum. f. with the "alvará." At the end: "Impresso em Lisboa por Antonio Alvarez Impressor Del Rey N.S. 1649."

For the Dutch translation, see *De Instellinge van de Generale Compagnie. . . .*

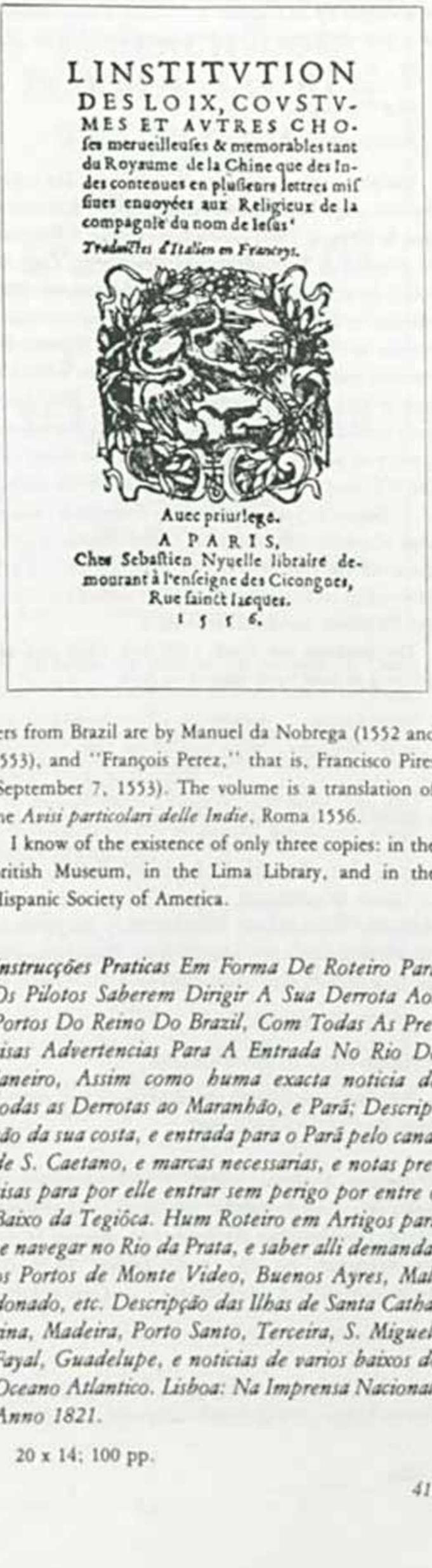
***L'Institvtion des Loix**, covtvmes et avtres choses merueilleuses & memorables tant du Royaume de la Chine que des Indes contenues en plusieurs lettres missiues enuoyées aux Religieux de la compagnie du nom de Iesus Traduictes d'Italien en Fracoys. Auev priuilege. A Paris, Ches Sebastien Nyuelle libraire demourant a l'enseigne des Cicongnes, Rue sainct Iacques. 1556.*

12 x 7; 116 num. ff. with many errors. The last 4 signatures bear no pagination.

ATKINSON 106. HOLMES 10. Not in S. Leite.

This very rare volume contains letters written by Jesuits from Goa, Cochin, Hormuz, and Brazil. The letters from Brazil are by Manuel da Nobrega (1552 and 1553), and "François Perez," that is, Francisco Pires (September 7, 1553). The volume is a translation of the *Avisi particolari delle Indie*, Roma 1556.

I know of the existence of only three copies: in the British Museum, in the Lima Library, and in the Hispanic Society of America.


L INSTITVTION
DES LOIX, COVSTV-
MES ET AVTRES CHO-
ſes merueilleuſes & memorables tant
du Royaume de la Chine que des In-
des contenues en pluſieurs lettres miſ
ſiues enuoyées aux Religieux de la
compagnie du nom de Ieſus'
Traduictes d'Italien en Fracoys.

Auec priuilege.
A PARIS,
Chez Sebaſtien Nyuelle libraire de-
mourant à l'enſeigne des Cicongnes,
Rue ſainct Iacques.
1 5 5 6.

Instrucções Praticas Em Forma De Roteiro Para Os Pilotos Saberem Dirigir A Sua Derrota Aos Portos Do Reino Do Brazil, Com Todas As Precisas Advertencias Para A Entrada No Rio De Janeiro, Assim como huma exacta noticia de todas as Derrotas ao Maranhão, e Pará; Descripção da sua costa, e entrada para o Pará pelo canal de S. Caetano, e marcas necessarias, e notas precisas para por elle entrar sem perigo por entre o Baixo da Tegiôca. Hum Roteiro em Artigos para se navegar no Rio da Prata, e saber alli demandar os Portos de Monte Video, Buenos Ayres, Maldonado, etc. Descripção das Ilhas de Santa Catharina, Madeira, Porto Santo, Terceira, S. Miguel, Fayal, Guadelupe, e noticias de varios baixos do Oceano Atlantico. Lisboa: Na Imprensa Nacional, Anno 1821.

20 x 14; 100 pp.

Instruction de Sa Magesté très fidèle a son Ministre en Cour de Rome. Du 8. Octobre 1757. [n.pl., n.pr., n.d.].

16 x 10; 62 pp., 72 pp.

RODRIGUES 1290: "rare."

The above title appears on the title page. The top of the first page bears the following title: "Instruction Que Sa Magesté Très-Fidèle a fait expédier à Francisco da Almada de Mendonza, son Ministre en Cour de Rome, au sujet des désordres que les Jesuites ont commis dans ce Royaume & dans le Brésil, pour en rendre compte au très saint Père Benoit XIV, avec le précis des attentats que ces Religieux ont commis dans le Nord & dans le Sud de l'Amerique Portugaise." This document continues until page 16. The text in Portuguese appears on page 17 and onwards. A "Lettre instructive Du 10 Février 1758 à François de Almada de Mendonça . . ." begins on page 30; its text in Portuguese ends on page 62. After this, complete copies contain a "Mémoire de Sa Majesté T.F. au pape Clément XIII," followed by its Portuguese text. The second part occupies 72 pages, numbered separately.

The memoirs are dated 1758 and 1759, and are believed to have been printed in Paris.

Iournael Ofte Kort Discours nopende de Rebellye ende verradelijcke Desseynen der Portugesen alhier in Brasil voorgenomen't welck in Junio 1645. is ontdeckt. Ende wat vorder daer nae ghepasseert is tot den 28. April 1647. Beschreven door een Lief-hebber, die selfs int begin der Rebellye daer te Lande is gheweest, ende aldaer noch is residerende. Tot Arnhem, Ghedruckt by Jan Jacobsz. Boeck-verkooper woonende in de Backerstraet in de vergulde Persse. Anno 1647.

19 x 15; 39 unnum. ff.

ASHER 229. J.C. BROWN 2/352.

This Journal is divided into three parts, and extends from June 1645 to April 1647.

O irrisorio protesto dirigido à Nacão Portugueza pelos ministros brasileiros na Europa, e a declaração da legitimidade do Senhor D. Miguel 1º Rei de Portugal. [at the end] *Lisboa 1828 Na Impressão de A.L. de Oliveira . . . Com licença.*

Folio; 4 unnum. pp.

Isabelle, Arsène. *Voyage a Buénos-Ayres et a Porto-Alègre, par la Banda-Oriental, les Missions d'Uruguay et la Province de Rio-Grande-do-Sul (de 1830 a 1834) Suivi de considerations Sur l'état du Commerce Français à l'exterieur, et principalement au Brésil et au Rio-de-la-Plata; Dédié au Commerce du Havre, par Arsène Isabelle. Havre, Imprimerie de J. Morlent, 1835.*

24 x 16; 1 blank f., 618 pp., 2 unnum. ff., 4 pls., 1 fold. map.

Arsène Isabelle, a French enthusiast of travel literature, decided one day to journey around the world. He fitted himself out elaborately for the venture, and chose the Rio de la Plata as a starting place. Accompanied by the son of a wicker worker of le Havre, he arrived in March, 1830 in Buenos Aires, which was in the throes of a revolution. The goods he had purchased for selling or trading purposes immediately proved to be absolutely unsuitable, and he sold everything at a great loss. Later, he started a candle factory, which he sold at the end of four years. He then resolved to start his travels, and journeyed across Argentina, Uruguay, and Rio Grande do Sul until 1838.

Isabelle's book, in spite of having been written in the style of a literate businessman, is full of interest, and is of value concerning its Brazilian section. It is one of the few books of the time which describes journeys across Rio Grande do Sul. The author was a guest of Bompland, and in São Borja he met Joseph Ingres, the brother of the famous painter, who had established himself in business in the town. He also visited the German colony of São Leopoldo in Porto Alegre, and the missions.

This work is not easy to find today. The section on Rio Grande do Sul was reprinted in the *Nouvelles Annales des Voyages*, tome LXV (1835). A German translation exists, published in the Atlas of A. Lewalds, Leipzig, 1836.

Isabelle, Arsène. *Emigration et Colonisation dans la province brésilienne de Rio-Grande-du Sud, la république Orientale de l'Uruguay et tout le bassin de La Plata. Par M. Arsène Isabelle. Ancien chancelier du Consulat-general de France, —auteur du Voyage à Buenos Ayres et a Porto-Alegre, de Notes commerciales et de plusieurs autres écrits sur Montévideo. Montevideo,* [n.pr.], MDCCCL [1850].

8vo; 152 pp., 32 pp. with appendix, 1 unnum. f. with errata.

The author comments in this book on the report presented by General Francisco Soares d'Andréa to the

Rio Grande do Sul Assembly, containing a plan for immigration.

In this work Isabelle assembled a series of articles published in the Montevideo press. The cover of this pamphlet is yellow, with the price of "un patacon" marked on it.

It was reprinted in 1950 by the Grafica Souza of Rio. Concerning the author, see Alvaro Guillot Muñoz, *Arsène Isabelle*, Montevideo, 1929.

Itabayana, Viscount of. *Esposição fiel sobre a negociação do emprestimo que o Imperio do Brazil ha contrahido em Londres, e sobre as vantagens delle resultantes, pelo Visconde de Itabayana. Londres, Na Imprensa de J. Bernard 21, Finchlane, Cornhill 1827.*

4to; 90 pp.

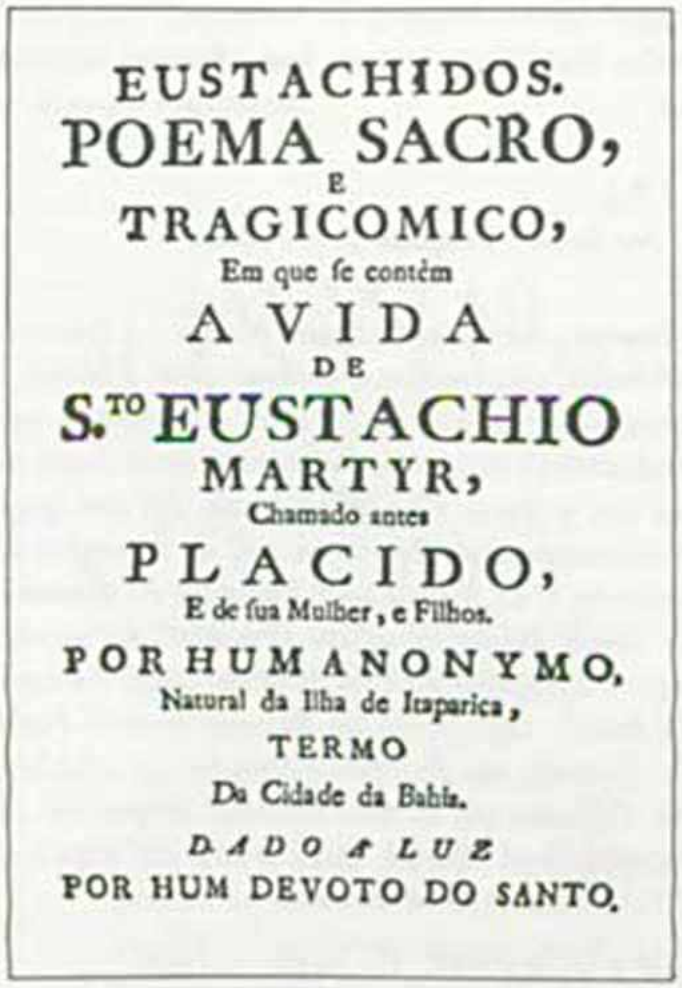
[Itaparica, Manoel de Santa Maria]. *Eustachidos. Poema sacro, e Tragicomico, Em que se contèm a vida de Sto. Eustachio Martyr, Chamado antes Placido, E de sua Mulher e Filhos. Por hum anonymo Natural da Ilha de Itaparica, Termo Da Cidade da Bahia. Dado ā luz por hum devoto do santo.* [n.pl., n.pr., n.d.].

19 x 14; 2 unnum. ff. with prologue, 128 pp.

It was Varnhagen, in the *Florilegio*, who first noted the existence of this very rare poem. He was first under the impression that the author was Francisco de Sousa, but later, in the *Introdução*, he established the true author as Friar Manoel de Santa Maria Itaparica.

Fr. Jaboatão (*Orbe serafico*, pp. 224–225) writes that Itaparica was born in "the occidental perimeter of the city of Bahia" in 1704. He entered the monastery in Paraguassu in 1720. Jaboatão states that several volumes could be made up of his poetical compositions, if it were possible to amass what existed in private hands. Unfortunately, all that remains is the poem *Eustachidos* and some pieces printed by João Borges de Barros in the *Relação panegyrica*.

The *Eustachidos* occupies the first 104 pages of this volume. The following title appears at the top of p. 105: "Descripção da ilha de Itaparica, termo da Cidade da Bahia, da qual se faz menção no Canto quinto." This part continues until the end of the book.


EUSTACHIDOS.
POEMA SACRO,
E
TRAGICOMICO,
Em que ſe contèm
A VIDA
DE
S.TO EUSTACHIO
MARTYR,
Chamado antes
PLACIDO,
E de ſua Mulher, e Filhos.
POR HUM ANONYMO,
Natural da Ilha de Itaparica,
TERMO
Da Cidade da Bahia.
DADO Á LUZ
POR HUM DEVOTO DO SANTO.

The *Descripção da ilha de Itaparica* . . . was reprinted in Bahia in 1841 by Ignacio Accioli, and parts of it appear in many anthologies.

The *Eustachidos* is a book of great rarity. The Biblioteca Nacional of Rio de Janeiro has a copy which belonged to Rodrigues.

Itier, Jules. *Journal d'un voyage en Chine en 1843, 1844, 1845, 1846 par Jules Itier. A Paris, chez Dauvin et Fontaine . . . 1848.*

2 vols. 20 x 13; Vol. I: 371 pp., 1 unnum. f. with index, 1 pl. as frontis.; Vol. II: 358 pp., 4 unnum. ff.

The author called at Rio, which he describes in Volume I, Chapter 1.

Itinerarium Portugalensium.

See **Montalboddo, Fracanzano.**

J.J.P.

See **Paganino, Jacinto José.** *Roteiro occidental. . . .*

J.J.P.L.

See **Lopes, Joaquim José Pedro.**

Jaboatão, Antonio de Santa Maria. *Discurso Historico, Geographico, Genealogical, Politico, e Encomiastico, recitado Na nova celebridade, que dedicarão os Pardos de Pernambuco, ao Santo da sua cor, o Beato Gonçallo Garcia, Na sua Igreja do Livramento do Reciffe, aos 12 de Setembro do anno de 1745. Pelo Padre Pregador Fr. Antonio de Santa Maria Jaboatam. Natural do mesmo lugar e Religioso da Provincia de Santo Antonio do Brazil. Offerecido ao Reverendissimo Padre Fr. Gervasio do Rosario, Pregador. . . . Lisboa, Na Officina de Pedro Ferreira, Impressor da Augustissima Rainha N.S. Anno de* M.DCC.LI [1751] *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 5 unnum. ff., 52 pp. in 2 cols.

RODRIGUES 1296.

Jaboatão, Antonio de Santa Maria. *Sermam de S^to Antonio prègado No seu Convento da Villa do Reciffe de Pernambuco em dia do Corpo de Deos no anno de 1743. pelo padre Fr. Antonio de Santa Maria Jaboatão. Natural do mesmo lugar . . . Dedicado ao M.R.P. Pregador Fr. Ignacio das Neves, Commissario do Santo Officio. . . . Lisboa, Na Officina de Pedro Ferreira, Impressor da Augustissima Rainha N.S. Anno de* M.DCC.LI [1751] *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 4 unnum. ff., 22 pp. Printed in 2 cols.

Jaboatão, Antonio de Santa Maria. *Sermam do glorioso S. Pedro Martyr prègado Na Igreja Matriz do Corpo Santo da Villa do Reciffe de Pernambuco no anno 1750. pelo Padre Fr. Antonio de Santa Maria Jaboatão, Natural do mesmo lugar, . . . Offerecido ao M.R. Doutor Antonio Alves Guerra Commissario do Santo Officio. Lissboa* [sic]*: Na Officina de Pedro Ferreira, Impressor da Augustissima Rainha N.S. Anno de* M.DCCLI [1751]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 3 unnum. ff., 22 pp. Printed in 2 cols.

Jaboatão, Antonio de Santa Maria. *Josefina Regio-Equivoco-Panegyrica, Exornada Com os Epitetos de Regio-Equivoco, pelo que delles encerra em as tres Praticas, Sermão do glorioso Patriarcha da Sagrada Familia de Deos. O Sehnor* [sic] *Sam Jozé, Debaixo de cuja Proteção, vay offrecida, e consagrada Ao Augustissimo, e Serenissimo Senhor Dom Jozé* I. *Rey de Portugal: Pro-Dedicatoria ao mesmo Senhor está o discurso da sua Real, e feliz Acclamação, no qual se decifra o-Equivoco-Regio-desta Josefina, conceituada, e exposta Pello P. Prégador Fr. Antonio de Santa Maria Jaboatam, Natural deste mesmo lugar em Pernambuco, e Religiozo da Provincia de Santo Antonio do Brazil. Lisboa: Na Officina de Pedro Ferreira, Impressor da Augustissima Rainha N.S. Anno de* M.DCCLIII [1753] *Com todas as licenças necessarias.*

17 x 10; 8 unnum. pp., 78 pp. in 2 cols.

The following title page appears on p. 21: "Pratica em a novena do glotioso Patriarca o Senhor São Joze Em o Convento de Santo Antonio do Reciffe no anno de 1751. Assistiu a toda a Novena, e Sermão do dia o Illustrissimo, e Excellentissimo Senhor Luiz Jozé Cottea de Sá, Govetnadot de Pernambuco. Pello Padre Pregadot Fr. Antonio de Santa Maria Jaboatam, &c." Another title page follows on p. 57 with: "Sermam do glotioso patriarca o Senhor Sam Joze na festa do seu patrocinio, e em occasião que se esperava pela noticia da Acclamação do Augustissimo Monarca Dom Joze 1, Rey de Portugal, No Convento de Santo Antonio da Villa do Reciffe de Pernambuco anno 1751. Por Fr. Antonio de Santa Maria Jaboatam, &c.

Jaboatão, Antonio de Santa Maria. *Jaboatão mystico em correntes sacras dividido. Corrente Primeira panegyrica e moral, offerecida, Debaixo da Proteção da Milagrosa Imagem do Senhor Santo Amaro, Venerada na sua Igreja Matriz do Jaboatão, ao illustrissimo e excellentissimo senho Luiz Jozé Correa de Sá, Governador de Pernambuco, por Fr. Antonio de Sta. Maria Jaboatam Filho da Provincia de Santo Antonio do Brasil. Lisboa, Na Offic. de Antonio Vicente da Silva anno de* MDCCLVIII [1758]. *Com todas as licenças necessarias.*

19 x 14; title p. and 19 unnum. ff., 292 pp. Text in 2 cols.

It contains: three "Praticas de S. José" and "Sermão do seu Patrocinio;" "Oração funebre nas exequias

de D. João V;" "Discurso encomiastico na aclamação de D. José;" "Discurso historico e panygyrico do B. Gonçalo Garcia;" and the three sermons: S. Pedro Martyr, S. Antonio, and S. José.

Jaboatão, Antonio de Santa Maria. *Orbe serafico Novo Brasilico, descoberto, estabelecido, e cultivado a influxos da nova luz de Italia, estrella brilhante de Hespanha, Luzido Sol de Padua, Astro Mayor do Ceo de Francisco, o Thaumaturgo Portuguez Sto. Antonio, a quem vay consagrado, como Theatro glorioso, e Parte Primeira da Chronica dos frades menores da mais Estreista e Regular Observancia da Provincia do Brasil, por Fr. Antonio de S. Maria Jaboatam &c. Lisboa; na Officina de Antonio Vicente da Silva, Anno de* MDCCLXI [1761] *Com todas as licenças necessarias.*

30 x 20; allegorical frontis., 17 unnum. ff. with ded., "antiloquio," licences, and index, 248 pp. and 283 pp. in 2 cols. Followed by: "Discurso panegirico sobre a vida do padre fr. Luiz da Annunciaçam," 15 pp.

Rodrigues did not possess a copy. SABIN 34144: "rare piece." INNOCENCIO 1/201.

This is the most important work by Jaboatão and to this day the most consulted by historians. Exceedingly well printed on very good paper, it has an allegoric frontispiece as well as the title page. The rarity of this first edition may be explained by what Innocencio writes: ". . . it is said that a great part of the edition was sent to Brazil as soon as it was published. It is known that until 1840 several boxes full of copies remained in the monastery of Saint Francis in Pernambuco. Nevertheless, even at that time the book was considered rare in Rio de Janeiro." Needless to say, those copies, stored for a century in cases, were destroyed by white ants, book worms, and other pests peculiar to tropical climates, which accounted for the destruction of so many public and monastery libraries in Brazil.

Jaboatão, Antônio de Santa Maria. *Jaboatão mystico Em huma só Fonte Evangelica, extrahido á lus publica Para correr a beneficios do prélo: pelo M.R. Doutor Antonio Gonsalves Pereira, Mestre-Escola da santa Sé Metropolitana da Bahia, . . . Academico numerario das Academias dos Esquecidos, e dos Renascidos, sendo da primeira hum dos Presidentes, e da segunda hum dos Fundadores. Lisboa, Na Officina de Miguel Rodrigues, Impressor do Eminentissimo Senhor Cardial Patriarca . . .* M.DCC.LXII [1762]. *Com as licenças necessarias.*

JABOATAÕ
MYSTICO,
DEVOTO, E OBSEQUIOSO,
Reprezado em huma só Fonte Evangelica, ou Oraçaõ contemplativa, feita por devoçaõ particular
A' GLORIOSA RAINHA
S. ISABEL,
TITULAR DA VENERAVEL
Ordem Terceira da Penitencia do Convento de S. Francisco da Cidade da Bahia.
OFFERECIDA
Em devido obsequio pelo seu Ministro deste presente anno de 1762.
JOACHIM IGNACIO
DA CRUZ,
Cavalleiro Professo na Ordem de Christo.
E mandada imprimir pelo mesmo Ministro da Veneravel Ordem.

LISBOA:
Na Officina de ANTONIO VICENTE DA SILVA.
Anno de MDCCLXIII.
Com todas as licenças necessarias.

20 x 14; 7 unnum. ff., 16 pp.

This is the sermon of the restoration of Pernambuco preached in the principal church in Olinda in 1731.

Jaboatão, Antonio de Santa Maria. *Jaboatão mystico, devoto, e obsequioso, Reprezado em huma só Fonte Evangelica, ou Oração contemplativa, feita por devoção particular á Gloriosa Rainha S. Isabel, titular da veneravel Ordem Terceira da Penitencia do Convento de S. Francisco da Cidade da Bahia. Offerecida em devido obsequio pelo seu Ministro deste presente anno de 1762. Joachim Ignacio da Cruz Cavalleiro Professo na Ordem de Christo. E mandada imprimir pelo mesmo Ministro da Veneravel Ordem. Lisboa, Na Officina de Antonio Vicente da Silva. anno de* M.DCCLXIII [1763]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 15; 3 unnum. ff. with ded. signed by Jaboatão, and licences, 27 pp.

Neither Innocencio nor Blake mentions this work.

Of the greatest rarity.

Jaboatão, Antonio de Santa Maria. *Jaboatão mystico Em huma só Fonte Evangelica extrahido á luz publica para correr a beneficio do prélo, pelo M.R. Joseph de Oliveira Bessa, Mestre em Artes . . . Secretario, e Adjunto da Reforma dos Padres Jesuitas desta Cidade, Academico, e Pro-Secretario da Academia Brasilica dos Renascidos. Lisboa:* MDCCLXV [1765]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 5 unnum. ff., 38 pp.

Contains the "Sermão da Senhora Santa Anna no Convento de Santo Antonio da Villa do Reciffe de Pernambuco na primeira festa, que nelle se fez a esta gloriosa Santa no anno de 1750."

Jaboatão, Antonio de Santa Maria. *Novo orbe serafico brasilico, ou Chronica dos frades menores da Provincia do Brasil, por Fr. Antonio de Santa Maria Jaboatam. Impressa em Lisboa em 1761, e reimpressa por ordem do Instituto historico e geographico brasileiro. Rio de Janeiro, Typ. brasileira de Maximo Gomes Ribeiro, 1858.*

5 vols. 22 x 14; Vol. I: v, 414 pp.; Vol. II: 436 pp.; Vol. III (1859): 322 pp., vi; Vol. IV (1861): from 323 to 622 pp.; Vol. V (1862): from 623 to 835 pp., 4 unnum. ff. with index.

RODRIGUES 1297.

The first two volumes are a reprint of the 1761 edition. The other three contain the unpublished part, printed here for the first time. Scarce.

Jaboatão, Antonio de Santa Maria.

See also **Rosario, Gervasio do.** *Gemidos seraficos.*

Jacaré Assú.

See **Assú, Jacaré.**

Jacquemont, Victor. *Correspondance de Victor Jacquemont avec sa famille et plusieurs de ses amis, pendant son voyage dans l'Inde (1828-1832). Deuxième Edition—Tome Premier. Paris, Librairie de H. Fournier . . .* MDCCC XXXV [1835].

2 vols. 21 x 13; Vol. I: 434 pp., 1 unnum. f. with errata, 1 portrait of the author on frontis.; Vol. II: 417 pp., 1 fold. map of India.

There are three letters (pp. 29–48) which are concerned with Rio de Janeiro. The first edition appeared in Paris, H. Fournier, 1833, in two volumes.

Victor Jacquemont was a close friend of Stendhal, Merimée, etc. Stendhal called him "Candide Judex."

Two English editions were published. The second (London, 1835) is corrected and revised.

Jacquemont, Victor. *Voyage dans l'Inde par Victor Jacquemont, pendant les années 1828 à 1832, publié sous les auspices de M. Guizat, ministre de l'Instruction Publique. Paris, Typographie de Firmin Didot frères . . .* M.DCCCXLI [1841].

4 vols. 36 x 27; Vol. I: 526 pp.; Vol. II: 490 pp.; Vol. III: 644 pp.; Vol. IV: iii, 90 pp., 1 unnum. f. ("Description des collections zoologie") 31 pp. Followed by "Botanique" 183 pp.; and "Atlas—Tome premier—Planches du Journal" (1844) 3 maps, 83 pls., and "Atlas—Tome second—Planches des descriptions des collections" 18 pls. plus 6 pls., mostly coloured and without consecutive numeration, plus 180 botanical pls.

Victor Jacquemont (1801–1832), a French naturalist, died in India. His entire work was published posthumously. His letters, addressed to his friends and family, are very interesting, and appeared in many editions.

On his way to India in 1828 aboard the "Zelée," a war frigate, Jacquemont called at Rio, where he remained for several weeks. He was extremely impressed by the slave traffic, and predicted disunity in Brazil, war between the Negroes and the white population, and a sad future for the country.

Jacquemont, Victor. *Correspondance inedite de Victor Jacquemont avec sa famille et ses amis 1824-1832 précédée d'une notice biographique par V. Jacquemont Neveu et d'une introduction par Prosper Merimée. . . . Paris, Michel Levy frères 1862.*

2 vols. 22 x 13; Vol. I: xvi, 390 pp.; Vol. II: 384 pp.

A letter from Rio appears in the second volume. A more complete edition of Victor Jacquemont's correspondence was published in 1869 (Paris, Michel Levy) with a study of the scientist's character by Cuvillier-Fleury.

Jahn, Adalbert. *As colonias de São Leopoldo na provincia brazileira do Rio Grande do Sul, e Reflexões geraes sobre a immigração espontanea e colonisação no Brazil, por Adalberto Jahn, Com uma carta topographica do municipio de São Leopoldo. Leipzig, em commissão de F.A. Brockhaus, 1871.*

22 x 14; xvi, 78 pp., 1 unnum. f., 1 map.

Also published in German: *die Kolonie von São Leopoldo in der Kaiserlich brasilianischen Provinz Rio Grande do Sul sowie allgemeine Betrachtungen über freie Einwanderung in Brasilien. Leipzig F.A. Brockhaus 1871.*

Jahn, Adalbert. *Wichtige Beiträge zur Einwanderung und Kolonisation in Brasilien von Adalbert Jahn. Berlin. Verlag von J. Guttentag. (D. Collin) 1874.*

21 x 14; viii, 160 pp.

Jansz, Jacob Honig. *De Hollanders in Brazilie; of Lotgevallen van Kapitein Alderik. Schet sen uit de 17 Ceuw. Door Jacob Honig Jansz Jr. Te Amsterdam, bij. Johs. van der Hey en Zoon 1851.*

2 vols. 12 x 13; Vol. I: vi, 1 unnum. f., 230 pp.; Vol. II: 1 unnum. f., 236 pp. Both vols. with engraved title pp.

RODRIGUES 1242.

This work is a historical novel.

Jarque, Francisco.
See **Xarque, Francisco.**

Jarric, Pierre du. *R.P. Petri Iarrici Tholosani Societ Iesu Thesaurus Rerum Indicarum. In quo Christianae ac Catholicae Religionis tam in India Orientali quam alijs Regioni' Lusitanorum opera nuper detectis. Ortur Progress', Incrementa & maxime quae APP Soc. Iesu ibid in dietae Fidei plantatione ac propagatione Ad Annum vsq.* M.D.CXI. *gesta atq. exantlata sunt non minus Vere quam eleganter recesetur. Additae sunt passim. Earundē Regionum et eōr quae ad eas pertinet tam Chorographicae quam Historicae Descriptiones. Opus nunc primam a M. Matthia Martinez e gallico in latinum sermonem translatum Permissu Superiorum. Coloniae Agrippinae, Sumptibus Petri Henningy. Anno* MDCXV [1615].

3 vols. 16 x 10; Vol. I: 794 pp., 26 unnum. ff. with indices; Vol. II: 7 unnum. ff., 808 pp., 12 unnum. ff. with indices; Vol. III: 8 unnum. ff., 653 pp. Each vol. contains a frontis. with the title in the centre.

Jarric, Pierre du. *Histoire des choses memorables advenues tant ez Indes Orientales, que autres pais de la decouverte des Portugais, En l'establissement & progrez de la foy Chrestienne, & Catholique. Et principalement de ce que les Religieux de la Compagnie de Iesus y ont faict, & enduré pour la mesme fin, Depuis qu'ils y sont entrez jusques à l'an 1600. Le tout recueilly des lettres, & autres Histoires qui en ont este escrites cy devant, & mis en ordre par le P. Pierre dv Iarric, Tolosain, de la mesme Compagnie. A Bourdeaus, Par S. Millanges Imprimeur ordinaire du Roy.* M.DC.VIII [1608].

24 x 17; 5 unnum. ff., 699 pp., 8 unnum. ff. with table. Title in red and black.

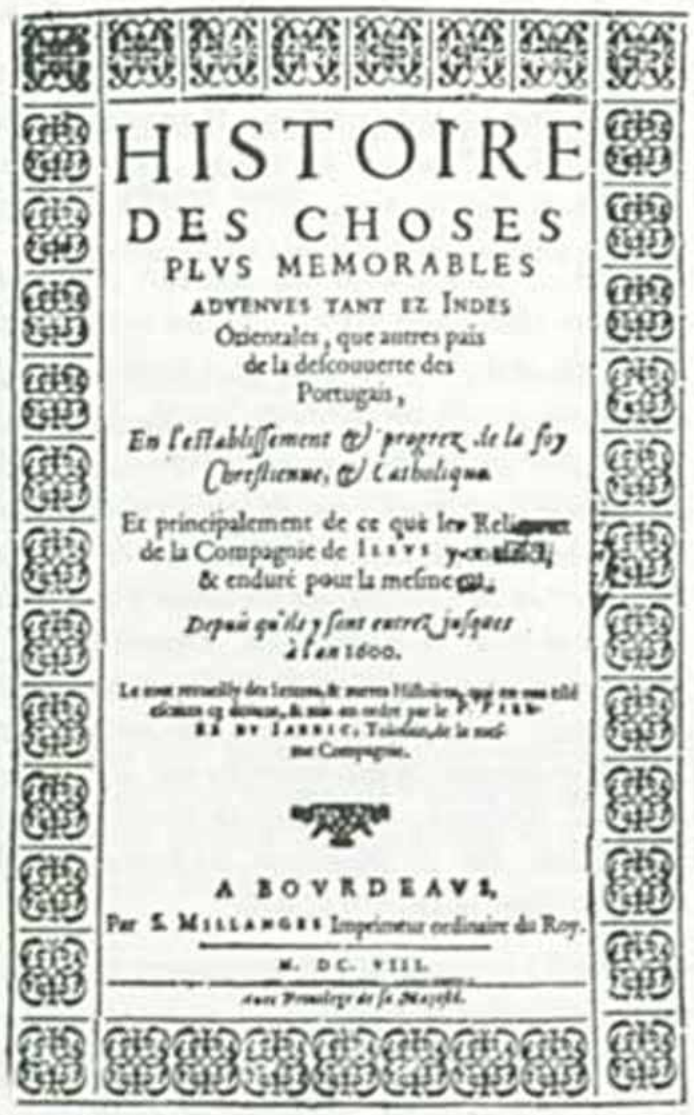
Seconde Partie De L'Histoire des choses plus memorables advenues tant ez Indes Orientales, que autres pais de la decouverte des Portugais, En l'establissement & progrez de la foy Chrestienne & Catholique Et principalement de ce que les Religieux de la Compagnie de Iesus y ont faict, & enduré pour la même fin. Depuis qu'ils y sont entrez iusqu'à l'an 1600. Dediée au Roy Tres-Chrestien de France & de Navarre Louis XIII *Par le P. Dv Iarric Tolosain, de la mesme Compagnie. A Bourdeaus, Par Simon Millanges . . . 1610.*

24 x 17; 4 unnum. ff., 699 pp., 21 unnum. ff. with table. Title in the centre of an engraved frontis.

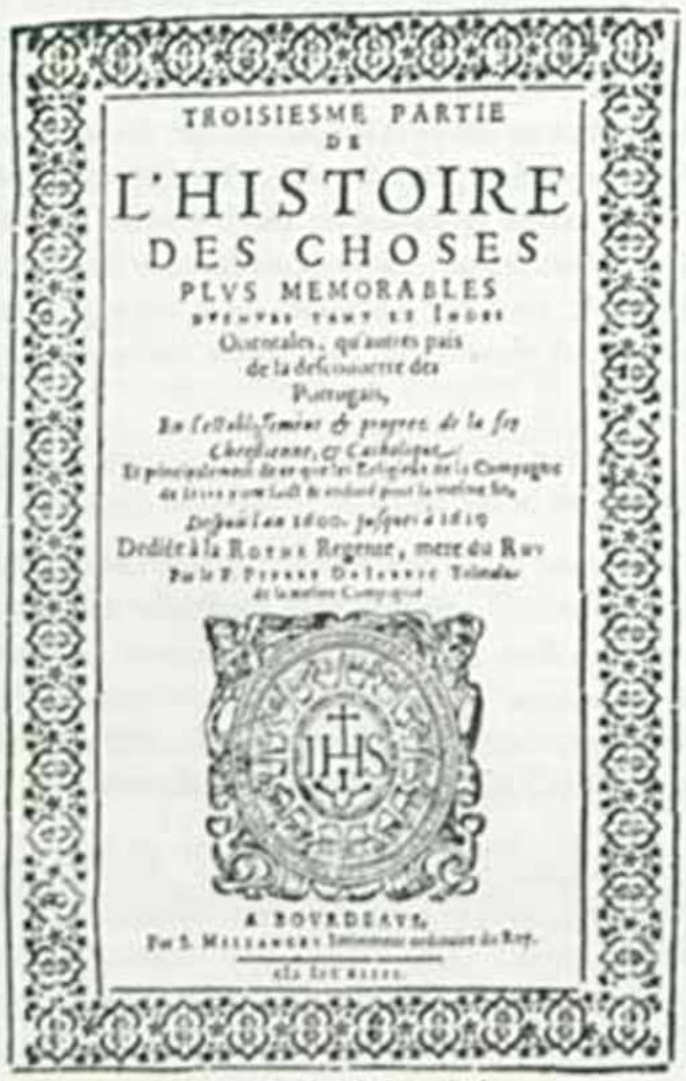
Troisiesme partie de L'Histoire des choses plvs memorables . . . Dediée à la Royne Regente, mere du Roy, Par le P. Pierre Dv Iarric Tolosain de la mesme Compagnie. A Bovrdeavs, Par S. Millanges Imprimeur ordinaire du Roy. CIↃ IↃ XIIII [1614] *Auec Priuilege de sa Majestē.*

24 x 17; 5 unnum. ff., pagination to 1,067, 18 unnum. ff. Title printed in the centre of a typographic border.

BRUNET 2/872. MAGGS *Br.* 100 A, and *Voy.* & *Travels* 3/1522. SOMMERVOGEL 4/751.



HISTOIRE
DES CHOSES
PLVS MEMORABLES
ADVENVES TANT ES INDES
Orientales, que autres pais
de la descouuerte des
Portugais,
En l'establissement & progrez de la foy
Chrestienne, & Catholique.
Et principalement de ce que les Religieux
de la Compagnie de IESVS y ont faict,
& enduré pour la mesme fin.
Depuis qu'ils y sont entrez jusques
à l'an 1600.
Le tout recueilly des Lettres, & autres Histoires, qui en ont cy-deuant
esté enuoyées, & mis en ordre par le P. PIERRE DV IARRIC, Tolosain, de la mes-
me Compagnie.
A BOVRDEAVS,
Par S. MILLANGES Imprimeur ordinaire du Roy.
M. DC. VIII.
Auec Priuilege de sa Majesté.



TROISIESME PARTIE
DE
L'HISTOIRE
DES CHOSES
PLVS MEMORABLES
ADVENVES TANT ES INDES
Orientales, qu'autres pais
de la descouuerte des
Portugais,
En l'establissement & progrez de la foy
Chrestienne, & Catholique.
Et principalement de ce que les Religieux de la Compagnie
de IESVS y ont faict & enduré pour la mesme fin.
Depuis l'an 1600. jusques à 1619
Dediée à la ROYNE Regente, mere du ROY
Par le P. PIERRE DE LANCRE Tolosain
de la mesme Compagnie
A BOVRDEAVS,
Par S. MILLANGES Imprimeur ordinaire du Roy.
M. DC. XIX.
Auec Priuilege de sa Majesté.

Father du Jarric's work, in spite of being a compilation (mostly from Fernão Guerreiro, *Relaçam Anual*) is very valuable for the study of the Jesuits in Brazil (Vol. II, pp. 248–359 and Vol. III, pp. 480–492). This French edition, in three volumes, was printed by Millanges, the great publisher in Bordeaux, who also printed the two first editions of Montaigne's *Essays*. Complete copies of the three volumes are extremely rare. Only the second volume has an engraved frontispiece, but I have seen a set with an engraved frontispiece also in the first volume.

Jarric, Pierre du. *L'Histoire des choses plus memorables advenuës tant es Indes Orientales, qu'autres pays de la descouverte des Portugais. En L'Establissement et progrez de la foy Chrestienne & Catholique. Et principalement de ce que les Religieux de la Compagnie de Iesvs y ont faict, & enduré pour la mesme fin. Depuis qu'ils y sont entrez iusques a l'an 1600. Par le P. Pierre Dv Iarric, Tolosain de la mesme Compagnie. A Valenchienne, Chez Iean Vervliet,* M.D.C.XI [1611]. [Colophon] *A Arras, De L'Imprimerie de Gvillaume de la Riviere, a l'enseigne dv Bon Pastevr.* M.D.C.XI.

18 x 12; 5 unnum. ff., 977 pp., 26 unnum. ff. Title in red and black.

LECLERC, *Supple.* II 3188.

This is the second edition of the second volume. Streit mentions a third edition (Arras, chez Gilles Baudin, 1628) of this second volume. Sommervogel, basing his suppositions on a manuscript letter from Jartic, wonders if there were not a second edition, printed in Paris, of the first volume.

Jenkins, John S. *United States exploring epeditions* [sic]. *Voyage of the U.S. Exploring Squadron, commanded by Captain Charles Wilkes, of the United States Navy, in 1838, 1839, 1840, 1841, and 1842 : together with explorations and discoveries made by Admiral d'Urville. Captain Ross, and other navigation and travellers; and an account of the expedition to the Dead Sea, under lieutenant Lynch. By John S. Jenkins, author of "the life of Silas Wright" . . . with numerous illustrations Auburn : James M. Alden 1850.*

23 x 15; xxii, 517 pp., 7 pls.

SABIN 36014: "Mr. Jenkins was an industrious literary hack, and these works possess as much merit as most books of their class."

The author describes Rio de Janeiro. See Wilkes, Charles, *Narrative of the U.S. exploring expedition.*

Les Jesuites criminels de leze-majesté dans la theorie et dans la pratique. Le Haye, [n.pr.], *1758.*

18 x 10; xxvi, 490 pp.

This work was reprinted in The Hague in 1759 and in Amsterdam in 1760.

Les Jesuites marchands, usuriers, usurpateurs et leur cruautés dans l'Ancien et le Nouveau Continent. La Haye, [n.pr.], *1759.*

12mo; viii, 389 pp.

RODRIGUES 1302.

*Les Jesuites Marchands, usuriers et usurpateurs. Par G** de N**, Volontaire Royal en 1815. A Paris, chez les Marchands de Nouveautés. 1824.*

21 x 13; 401 pp.

RODRIGUES 1049.

Jesus, Fr. Raphael de. *Castrioto Lusitano. Part I entrepresa, e restauração de Pernambuco; & das Capitanias Confinantes. Varios e bellicos successos entre portugueses, e belgas Acontecidos pello discurso de vinte quatro annos, e tirado de noticias, relações & memorias certas. Compostos em forma de historia pello Muyto Reverendo Padre Pregador Géral Fr. Raphael de Iesus Natural da muyto Nobre, & Sempre Leal Villa de Guimarães. Religioso da Ordem do Principe dos Patriarchas S. Bento professo na sua reformada congregacam de Portugal, & nella Abbade do Insigne Mosteyro de S. Bento de Lisboa este presente anno de 1679. Offerecidos a Iodo Fernandes Vieira Castrioto Lusitano e por elle dedicados ao Serenissimo Principe D. Pedro Nosso Senhor. . . . Lisboa. Com as licenças necessarias. Na Impressão de Antonio Craesbeeck de Mello Impressor de Sua Alteza, 1679.*

21 x 20; allegorical frontis., a medallion in the centre, with the portrait of J. Fern. Vieira; 1 p. with title, 16 unnum. ff. with licences and prologue, 701 pp., index of names, 3 ff.

The *Castrioto Lusitano* is a laudatory work to Fernandes Vieira, whose portrait appears in the centre of the engraved frontispiece. The nickname "Castrioto" which Raphael de Jesus gives to Vieira alludes to Jorge Castrioto, King of Epirus or Albania, whose deeds were celebrated by Mario Balercio Scutarino. Translated into several languages, it was still a popular book in Portugal at that time.

The book was published at the author's expense (with a subsidy from Vieira?), and "in its impression requiring considerable expense," the author asks for a ten year privilege which he obtained on January 25, 1680 (cf. *Documentos para a Historia da Typographia Portugueza . . .* [by Venandio Deslandes], Vol. II, p. 135).

It was printed by Antonio Craesbeeck de Mello, a descendant of Pedro Craesbeeck, who was born in Antwerp, where he learned the art of printing in Plantin's shop, and moved to Portugal in about 1592.

The author never visited Brazil. He wrote his panegyric to Fernandes Vieira in Portugal, and based it principally on a manuscript, the *Historia da guerra de Pernambuco e feitos memoraveis do Mestre de Campo João Fernandes Vieira . . .* by Diogo Lopes Santiago. This was published only in 1875–1880 in Vols. XXXVIII–XLIII of the *Rev. Inst. Hist. Geo. Br.* Raphael de Jesus also consulted contemporary books, such as the *Valeroso Lucideno* by Manoel Calado, the *Epanaforas* by Francisco Manoel de Mello, and others.

Despite the fact that it is not a primary source book, it is very much sought after and has become rare.

Jesus, Fr. Raphael de. *Castrioto Lusitano, ou historia da guerra entre o Brasil e a Hollanda, durante os annos de 1624 a 1654, terminada pela gloriosa restauração de Pernambuco e das capitanias confinantes . . . Nova edição . . . dedicada a S.M.I. o senhor D. Pedro* II *. . . imperador do Brasil. Ornada do retrato de João Fernandes Vieira, e duas estampas historicas. Paris, publicada por João Pedro Aillaud Imp. da Viuva Dondey-Dupré 1844.*

20 x 13; xxxi, 605 pp., 1 unnum. f. with index, 3 pls.

This edition, prepared by Dr. Caetano de Moura, is "freed from imperfections." In reality, it is completely altered in its text. However, it is very well ptinted. One of the three engravings is a portrait of Fernandes Vieira.

Jesus Maria, Ignacio de. *Sermão em dia de S. Francisco de Assis, na Profissam de Soror Maria de Santa Rosa, Religiosa de S. Francisco. Pregou-o o M.R.P.M. Frey Ignacio de Jesus Maria, Religioso de N.S. do Carmo, no convento de S. Clara do*

Desterro da Bahia. Dedicado ao doutor Manoel de Matos de Viveyros, fysico mor no Estado do Brasil. Lisboa. Com todas as licenças necessarias. Na Impressão de Bernardo da Costa Impressor, 1697. A custa de Manoel Vas Tacarro mercador de livros.

19 x 14; 23 pp.

Jesus Maria, Ignacio de. *Doutrina Christã, Ordenada á Maneira de Dialogo para ensinar os meninos, Pelo Eminentissimo Cardeal Durázio Arcebispo de Genova, Accrescentada Pelo P.M. Fr. Ignacio de Jesus Maria, Da Ordem de N. Senhora do Carmo, De novo emendada, e accrescentada com huma Ladainha dos Santos. Coimbra: No Real Collegio das Artes da Companhia de Jesus, Anno de 1752. Com todas as licenças necessarias. A' custa de João Ignacio Farrapo Mercador de livros.*

10 x 7; 16 pp., 205 pp., 11 unnum. pp., illus. with pls.

There are other editions printed in 1697 and 1699. Blake 3/270 believes that the author was born in Rio de Janeiro. He died in Pernambuco in 1704.

João Baptista. *Sermão No Terceyro Dia do Synodo Diocesano, que se celebrou na Sé Cathedral da Cidade da Bahia, presidindo o Illustrissimo Senhor Dom Sebastião Monteyro da Vide, Arcibispo Metropolitano deste Estado do Brasil, Prégado pelo Muyto Reverendo Padre Mestre Frey João Baptista, Lente de Filosofia, & Theologia na sua Congregação dos Agostinhos Descalços de Portugal, & Presidente no seu Hospicio da Bahia, em 14. de Junho de 1707. segunda oytava da festa do Espirito Santo. Lisboa, Na Officina de Miguel Manescal, Impressor do Santo Officio. Anno de 1709. Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 16 pp.

Fr. João Baptista was born in Lisbon in 1733. Innocencio 3/298 does not mention this *Sermão*.

Johnson, J. *The Oriental Voyager; or, Descriptive sketches and cursory remarks, on a Voyage to India and China, in His Majesty's ship Caroline, performed in the years 1803-4-5-6. Interspersed with extracts from the best modern voyages and travels. The whole intended to exhibit a topographical and picturesque Sketch of all the principal Places wich are annually or occasionally visited by our East India and China Fleets. The Routes to and from India, illustrated by the Tracks of His Majesty's ships Caroline and Medusa, correctly set off on a chart, extending from the British Isles to Canton. By J. Johnson, Esq. Surgeon in the Royal Navy. London: Printed by Joyce Gold . . . For James Asperne . . . 1807.*

22 x 13; xvi, 1 fold. map, 388 pp., 1 fold. table, 6 unnum. ff.

In 1806 James Johnson published in London *An account of a Voyage to India, China, &c. in His Majesty's ship Caroline . . . by An Officer of the Caroline*. The following year he published this new edition, "interspersed with extracts from the best modern voyages and travels."

As the "Caroline" did not call at Rio, Johnson transcribed (pp. 18–34) what Barrow and Tuckey had written about the city. "While the ship is pursuing her voyage, let us now make an ideal excursion to the Brasil Coast, along which we are ranging, in order to exhibit a sketch of the principal settlements where outward-bound ships occasionally touch for refreshment. But as we ourselves had not an opportunity of visiting it, I must be permitted to give its description in the words of the latest and best informed travellers."

Joinville, Prince de. *Vieux souvenirs 1818-1848—Avec illustrations de l'auteur. Quatrième édition. Paris, Calman Levy . . . 1894.*

18 x 12; 454 pp., 32 pls., illus.

The Prince de Joinville visited Brazil three times in the years 1837, 1840, and 1843 respectively. He records the journeys in these memoirs and describes, in a few words, his marriage to D. Francisca.

Fifty numbered copies exist on Japan paper, and 250 numbered copies on "velin du Marais" of the first edition. More than ten editions were printed. Concerning this work, see an article by Alfredo de Carvalho in the *Exotico* 3/41.

Jonin, Alexander. *. . . Durch Süd-Amerika. Reise und Kulturhistorische Bilder . . . Autorisierte und vom Autor bis auf die neueste Zeit vervollständigte Ausgabe des russischen Originals übersetzt von M. v. Pezold. Berlin, Verlag Siegfried Cronbach, 1895.*

2 vols. 22 x 14; Vol. I: xi, 943 pp.; Vol. II (1895): viii, 743 pp.

The original edition is in Russian in four volumes (St. Petersburg, 1896–1906): *Po Juznoy Amerike*. The

author, a Russian traveller, visited the entire southern part of Brazil.

Joosten, Jaques. *De Kleyne Wonderlijcke Werelt, Bestaende in dese Keyserrijken, Coningrijken en Landen, Als Turckyen, Hungaryen, Poolen, Ruslant, Bohemen, Oostenrijck, Duytslant, Hispanien, Vranckrijck, Italien, Engelandt, het Landt von Beloften, het Nieuwe Ierusalem en Bresilien. Beschreven en door-reyst van Joosten, Tolk, tot Amsterdam. t'Amsterdam, By Dirk Uittenbroeck, in de Slijckstraet. Gedruckt voor den Autheur.* [1649].

18 x 15; 7 unnum. ff., 80 pp., 1 portrait of the author in the centre of the title p.

J.C. BROWN 2/387.

This is the first edition of the book, many editions of which were published in Dutch.

Joosten lived in Pernambuco from 1638 to 1644, while employed by the West India Company. Unfortunately he writes very little about Brazil. In the edition which appeared in Amsterdam in 1659, entitled *De groote wonderlick wereldt* . . . , the Brazilian section is much more developed (pp. 58–70).

Joosten, Jaques. *Historische Beschreibung Der Kleinen wunder Welt, welcheliegt in den Kayserrharnen, Königreichen, und Ländern: Als Türkeyen, Ungern, Pohlen, Reussen, Böhmen, Desterreich, Deutschland, Spanien, Frankreich, Italien, Engeland, das gelobte Land, Newe Jerusalem, Ost= und West Indien. Beschrieben wie auch durch gereist, Von Jacob Josten Spraachmeister von Amsterdam, in 10 Sprachen. Und aus de Holländischen Spraach in die Hochdeutsche gebracht. Auch verbessert von zehenderleg Artzneyen. Lübeck, Bey Albrecht Hakelman, 1652.*

18 x 14; 56 unnum. ff., including title p.

This German translation is quite rare, and is more difficult to find than the several Dutch editions. The part about Brazil is fairly extensive.

Jornal Poetico, ou collecção das melhores composicões em todo genero, dos mais insignes poetas portuguezes, Tanto impressas, como ineditas, offerecidas Aos Amantes da Nação por Desiderio Marques Leão, Livreiro ao Calhariz. Lisboa: Na Impressão Regia. 1812. Com Licença.

15 x 10; vii, 304 pp., 4 unnum. ff. with index and errata.

The book contains a sonnet by Domingos Caldas Barbosa (p. 11) and a poem by Ignacio José de Alvarenga on the birth of a son to Rodrigo José de Menezes, Governor of Minas Geraes (pp. 128–134).

The other poetical compositions are by Portuguese poets.

Desiderio Marques Leão had a famous bookshop, which was the meeting place of poets. The *Jornal Poetico* was published in ten parts. Copies with the covers of the ten parts are extremely rare.

Jouhanneaud, Paul. *Album des Voyages anciens et modernes édition illustrée de portraits des différents peoples de la terre par M. L'abbé Paul Jouhanneaud. . . . Librairie des bons livres. Limoges Chez Martial Ardant Rue des Taules Paris chez Martial Ardant frères Quai des Augustins 1857.*

27 x 18; 208 pp., 64 coloured pls., coloured vignette on title page.

This is a compilation without special value. It recounts the cannibalism of Brazilians in connection with the voyages of Cabral and Magellan. The coloured plates are very elegant. They portray local inhabitants in their national costumes, not always very faithfully. The book contains two plates on Brazil, one depicting a "nègre planteur," and the other a Brazilian woman in clothes which resemble more those used in certain parts of Switzerland or Italy.

The coloured and stamped cloth binding of the original edition is very beautiful. This album first appeared with only twenty plates, in 1854, printed by the same publishers. There is a Spanish translation: *Album de los Viajes antiguos y modernos. Edicion ilustrada com 48 trajes de differentes pueblos de la tierra. Paris, Libreria de Rosa, Bouret et Cia. 1857.* In this edition the young slave of Paramaribo, portrayed in one of the plates, appears without her scarf. The slave's décolletage was covered in the French edition.

[Journael Ofte Kort Discours. . . .]
See *Iournael Ofte Kort Discours. . . .*

Journal d'un voyage sur les Costes d'Afrique et aux Indes d'Espagne avec Une Description Particuliere de la Riviere de la Plata, de Buenos-ayres, & autres Lieux; commencé en 1702. & fini en 1706. A Amsterdam, Chez Paul Marret, dans le Beurs-straat MDCC.XXIII[1723].

16 x 9; 372 pp., 2 unnum. ff. with privilege.

This Amsterdam edition is cited by Brunet in Volume VI, column 1062, number 20040. However, he does not mention an edition which appeared in the same year in "Rouen, Chez Robert Machuel, derriere le Choeur de S. Martin-sur-Renelle." Sabin 36685 cites an edition printed in Paris, chez P. Bauche 1737 (372 pp.).

Journal d'un voyage sur les costes d'Afrique et aux Indes d'Espagne avec une description particuliere de la riviere de la Plata, de Buenosayres, & autres lieux; commencé en 1702 & fini en 1706. Amsterdam, Aux dépens de la Compagnies, MDCCXXX [1730].

16 x 10; 372 pp.

This very interesting journal was written by a Frenchman who sailed from France to Africa and Buenos Aires aboard a slave ship belonging to the "Asiento" Company, formed in France, which, by virtue of a treaty with Spain, was entitled to ship slaves to South America.

The exact function of the author aboard the ship is unknown, in spite of the research carried out by Regine Pernoud (*L'Amerique du Sud au* XVIII *siècle*, Nantes, 1942—Cahiers d'histoire et de Bibliographie, nº 3) in the archives of the "Asiento" Company, which today are in the National Archives in Paris.

The author visited Bahia and Rio de Janeiro. The interest of the book lies in the details it provides about the business of slave traffic in Brazil, Africa, and Buenos Aires. It is an excellent book on this subject. The different editions do not present considerable variations in text, and are all equally rare.

Journal of a Tour to and from South America.
See **Todd, Aline.**

Journal Van de Reyse van de Vlote uyt de Vereenighde Nederlanden na Brasilien, Vervattende alles't gene is voorgevallen : Mitsgaders, De Batalie tusschen den Heere Ghenerael Sigismundus Schoppe, end den Ghenerael van de Portugiesen. Beginnende van den 17 Januarij Anno 1648. Lot den seventhienden May. Alles beschreven door een Capiteyn Luytenant van het Legher van den voorsz Heer Generael Sigismundus Schoppe. t'Amsterdam, Gedruckt by J. van Hilten, Boekverkooper in de Beurs-straet, in de geborduyrte Handtschoen. Anno 1648.

18 x 14; 4 unnum. ff. Gothic letter.

RODRIGUES 1379: "Very rare. Not in Asher." Not in Tiele.

A Portuguese translation by Father Geraldo Pauwels appeared in the *Publicações do Arquivo Nacional*, volume XXVI (1930).

Journal written on board of his Magesty's ship Cambridge.
See **[Salvin, Hugh].**

Joya, Manoel da Rainha dos Anjos Penna. *Sermão panegyrico gratulatoria do mysterio da Trindade Santissima, Que todos os annos manda fazer o R. Bento Soares da Fonseca Natural da Cidade de Coimbra, donde foy para a Bahia, e se recolheo â Sagrada Religião da Companhia de Jesus; athé que passados alguns tempos sahindo della para fora exercitou o ministerio de Parocho no Certão por muytos annos, aonde adquirindo grossos cabedaes com os quaes se recolheo â dicta Cidade da Bahia, tornando de novo a entrar no claustro de sua amade Religião; nella totalmente a pouco tempo cegou. Prégado de tarde no mesmo Domingo da Trindade Santissima pelo R.P.M. Fr. Manoel da Rainha dos Anjos Penna Joya: Religioso observante de N.S.P.S. Francisco da Provincia de Portugal, e Doutor na Sagrada Theologia pela Universidade de Coimbra anno de 1746. Dado ao Prêlo (sem consento do Auctor) pelo R. Miguel de Souto Mayor Conego Prebendado na Sê de Coimbra, e Ministro da Veneravel Ordem Terceira da Penitencia do N.P.S. Francisco da mesma Cidade, em cuja Capella manda estabelecer esta annual solemnidade, o referido devoto aquem recebeo por seu Irmão a mesma Ordem Veneravel. Coimbra, Na Officina de Luis Secco Ferreyra, Anno do Senhor* M.DCCXLVII [1747].

19 x 14; 24 pp.

Very rare; it is not cited in any of the current bibliographies.

Juan, Jorge, and Antonio Ulloa. *Dissertation historica, y geographica sobre el Meridiano de Demarcacion entre los Dominios de España, y Portugal, y los parages por donde passa en la America Meridional, conforme à los Tratados, y*

derechos de cada Estado, y las mas seguras, y modernos observaciones: Por Don Jorge Juan Comendador de Aliaga, en el Orden de San Juan, y don Antonio de Ulloa Capitanes de Navio de la Real Armada, de la Real Sociedad de Londres, y socios correspondientes de la Real Academia de las Ciencias de Paris: Impressa de Orden Del Rey Nuestro Señor. En Madrid, en la Imprenta de Antonio Marin, año de M.DCC.XLIX [1749].

15 x 9; 175 pp.

There is a very rare French translation of this work entitled *Dissertation historique et geographique . . . Paris, Boudet, 1776.*

Kaerger, Karl. *Brasilianische Wirtschaftsbilder. Erlebnisse und Forschungen von Karl Kaerger Privatdocent an der Königlichen Landwirtschaftlichen Hochschule zu Berlin. Zweite unveränderte Auflage. Berlin. 1892. Verlag von Gergonne.*

23 x 16; viii, 530 pp.

Das Kaiserthum Brasilien in Jahre 1873 - Ein Kurzgefasster Ueberblick der vorwärtsschreitenden Entwickelung Brasiliens. Hamburg - Druck von Pontt & v. Döhren, Bergstrasse 13 - 1876.

19 x 13; ii, 76 pp.

Kalkman, Louis Friedrich. *Reisebriefe aus Brasilien, mit besonderer Rücksicht auf die Auswanderung. Bremen. Gedruckt bei C. Schünemann. 1847.*

21 x 13; 53 pp.

The author's name is not printed on the title page, but on the following page: "L. F. Kalkman."

[Kaulen, Lourenço]. *Reposta* [sic] *apologetica ao poema intitulado O Uruguay, composto por José Basilio da Gama, e dedicado a Francisco Xavier de Mendonça Furtado, irmão de Sebastião José de Carvalho, Conde de Oyeras, e Marquez de Pombal. Lugano,* [n.pr.] MDCCLXXXVI [1786] *Com licença dos Superiores.*

19 x 13; 300 pp.

S. LEITE 8/89 and 310. RODRIGUES 2072.

The *Resposta apologetica* is by Father Lourenço Kaulen. S. Leite writes: "It was published anonymously. Rivière (1206) ascribed it to Francisco Romão de Oliveira, and it was attributed to him by others. But Francisco Romão de Oliveira was deported to Italy, and died there (cf. Sommervogel 7/37). The *Resposta Apologetica* was written in Lisbon, in 1780, as the author, Lourenço Kaulen, himself mentions, [in a letter to Father Anselmo Eckarten in Bingen, Germany, written from Lisbon, July 15, 1780; Biblioteca Nacional de Lisboa, Col. Pom. 640, 388–389*v*]. (cf. Franc. Rodrigues, *Resposta Apologetica ao Poema Uruguay - Sua Génese - Seu Autor,* in 'Broteria,' XXX, March 1940, 249–259). I do not know whether it excludes the hypothesis that Romão de Oliveira prepared, and corrected the edition in Italy, as we know that Father Domingos António did in the case of the *'Relação de algumas cousas.'*"

The *Resposta apologetica* is a refutation of the facts described in the poem, *Uraguay*, by José Basilio da Gama, and a defence of the acts of the Jesuits in Paraguay. The work begins with an attack against the poet, and narrates his life until the time that he left the Society of Jesus to enter the service of the Marquis of Pombal. The author proceeds to analyse and refute the *Uraguay* section by section. Despite the fact that it is a violent and aggressive pamphlet against Basilio da Gama and Pombal, it is extremely important for the study of the poet's biography, and for the war against the Indians during the subjection of South Brazil.

In 1788 a request was presented to the censorship to sell the book in Portugal. It was rejected by a decision of May 5, 1788. In a report from the chief of police, Pina Manique, to the "Secretaria do Reino" he says that he found a large number of copies of the *Resposta Apologetica,* "an infamous lampoon against King José I and his Minister," and confiscated them.

This fact may explain the scarcity of the book.

Keith, G. M. *A voyage to South America, and the Cape of Good Hope, in His Majesty's gun brig the Protector, commanded by Lieut. Sir G. M. Keith, bart. London, Printed for Richard Phillips, 1810.*

21 x 13; 43 pp.

Lieutenant Keith was in command of the war brig "The Protector," which was one of the ships that sailed with the fleet from England to the Cape of Good Hope in 1805. They called at Bahia, where they learned of the wreck of two of their ships on the rocks of St. Peter and St. Paul, and of the death in the disaster of General Yorke. Keith was impressed with the beauty of Bahia's landscape, which he compared to that of Naples and Constantinople, but of the city itself he writes, "there does not exist another place of such importance and extent, so dirty, miserable and boring in all meanings of the word." The streets he saw were only frequented by slaves, soldiers, solitary monks, and occasionally a Portuguese businessman being carried in a "palanquin."

Keith writes that the Portuguese businessmen increased the prices of all merchandise upon the arrival of the fleet, and accepted only English money with a 20% discount. Due to these conditions he believed the fleet to have spent about £150,000 in Bahia.

From São Salvador the fleet proceeded to Rio, where they remained several days. Keith describes the city, the government, military forces, etc. He estimates the population at 666,000, of which 37,000 were white.

The only existing industry was the making of hammocks. He mentions the commerce between Rio and Buenos Aires, Chile, and Peru which brought the Portuguese an income of 1,500,000 "piastres" a year. Thirty ships are employed in this coastal commerce. He writes at length on the manner of administration of the gold and diamond mines, the taxes, and the customs. He calculates Portugal's income as follows: 1,125,000 dollars on the gold mines; 240,000 dollars on diamonds; 400,000 dollars from duties on financial coinage; 350,000 dollars from 10% of customs duties; 87,000 dollars in donations; 225,000 from the sale of shipments and other receipts; 110,000 dollars on the rights from the importation of slaves; 130,000 dollars from the rights on salt, soap, supplies, etc. Total: 2,667,000 dollars. Deducting expenses incurred in Rio, the remainder amounted to £450,000 for the Portuguese government.

This book by lieutenant Keith was reprinted in 1819 in an enlarged and revised edition containing additional chapters giving particulars concerning the fleet. This 1819 edition, "printed for the author" (xxx, 95 pp.), is very rare.

Kell, Julius. *Reisen in Brasilien. Für die Jugend bearbeited von Julius Kell. Mit 3 Stahlstichen. Leipzig, Julius Meissner 1849.*

15 x 12; 292 pp., 3 pls.

Keller, Franz. *The Amazon and Madeira rivers: sketches and description from the note book of an explorer, by Franz Keller, engineer; with sixty-eight illustrations on wood. London, Chapman and Hall, 1874.*

34 x 27; xvi, 177 pp., illus., 68 pls.

Joseph and Franz Keller, father and son, were German engineers in the service of the Brazilian government who undertook several explorations into the interior of the country. Their remarkable reports appeared in official publications.

In this book Franz Keller describes the most interesting of the expeditions. It is illustrated with magnificent wood-engravings. He married the daughter of the typographer, Leusinger, in Rio, and subsequently signed his name Keller-Leusinger.

The first German edition is dated Stuttgart, 1874: *Vom Amazonas und Madeira. Skizzen und Beschreibungen aus dem Tagebuch eine Explorationsreise. Mit Zahlreichen nach den einigen Skizzen vom Verfasser auf Holz gezeichneten und in der xylographischen Austalt von A. Closs ausgeführten Illustrationen. Stuttgart, Verlag von A. Kröner . . . 1874* (33 x 24; xvi, 150 pp., portrait of the author, 68 illus.).

There is another edition in English, printed in Philadelphia, J.B. Lippincott, 1875, with identical pagination.

Keller, J. *Aus der Schweiz nach Brasilien. Von J. Keller, Sekundarlehrer in Hedingen. Druck von E. Epprecht in Affoltern am Albis.* [n.d., circa 1898].

19 x 13; 48 pp., 3 pls. and maps.

Kennedy, A. J. *La Plata, Brazil, and Paraguay during the present war by Commander A. J. Kennedy, R.N. London, Edward Stanford, 1869.*

19 x 13; viii, 273 pp., 1 fold. map.

The author was in command of the English gunboat "Spider," sent to protect British interests on the Paraguay River during the war. It contains descriptions of Rio, Montevideo, and Buenos Aires.

Kennedy, Admiral. *Sporting Sketches in South America. By Admiral Kennedy. With map and illustrations. London: R.H. Porter . . . 1892.*

19 x 13; xvi, 268 pp., fold. map, and illus.

The author visited Rio de Janeiro, Santos, São Paulo, Recife, and Fernão de Noronha.

Kerhallet, Charles Philippe. *Instruction pour remonter la côte du Brésil, depuis San Luiz de Maranhão jusqu'au Para, pour descendre la rivière de ce nom et pour en débarquer; par Charles Philippe Kerhallet lieutenant de vaisseau d'après les notes recueillies dans une campagne au Brésil à bord de l'Adonis, en 1837, 1838, 1839 et 1840. Paris, Imprimerie Royale* M.DCCC.XLI [1841].

22 x 14; viii [9] to 83 pp., 2 fold. maps.

Kerst, S. Gottfried. *Ueber Brasilianische Zustände der Gegenwart, mit Bezug auf die deutsche Auswanderung nach Brasilien und das System der brasilianischen Pflanzer, den Mangel an afrikanischen Sklaven durch deutsche Proletarier zu ersetzen, zugleich zur Abfertigung der Schrift des Kaiserl. brasil. Prof. Dr. Gade: Bericht über die deutschen Kolonien am Rio preto. Von S.*

Gottfried Kerst. Berlin, 1853. Verlag von Veit u. Comp.

20 x 12; 97 pp.

Kidder, Daniel P. *Sketches of residence and travels in Brazil, embracing historical and geographical notices of the Empire and its several provinces. By the Rev. Daniel P. Kidder. London, Wiley & Putman, 1845.*

2 vols. 21 x 13; Vol. I: xv, 369 pp., 14 pls. and illus.; Vol. II: vii, 404 pp., 18 pls. and illus.

Daniel Parish Kidder was born on October 18, 1815, in Darien, N.Y., and died on July 29, 1891, in Evanston, Illinois.

A Methodist minister, he accepted from the American Bible Society the post of missionary in Brazil. He arrived in Rio in 1837, and immediately began to distribute, according to the principles of the Society he represented, Bibles to all those who wished to accept a copy. He undertook a long journey across the Brazilian provinces distributing the Scriptures, and returned to the United States in 1840.

Among his works he left these *Sketches*, divided into two volumes, the first covering the country between Rio and São Paulo, and the second volume the Northern provinces. The book appeared simultaneously in London and Philadelphia. No other edition was published.

The same was not the case with his other book, *Brazil and the Brazilians*, written in collaboration with the Rev. Fletcher, who had also travelled and lived in Brazil for some time. The success of this book was enormous. It appeared in some ten editions, and became a classic book about Brazil for North Americans.

Both works, however, are very similar. If the first book is more serious, and much more valuable from the historic point of view, the second work is more anecdotal, and written with the obvious intent of entertaining the reader. It is also more generously illustrated.

Fletcher's work consisted mainly of adding small descriptions of the places that Kidder did not visit, and also (it is our impression) of enlivening the writing of certain passages at the expense of the whole truth.

Kidder was violently attacked by Father Peretеca (Santos, Luiz Gonçalves dos; *Desagravo do Clero e do Povo Catholico Fluminense, ou refutação das mentiras e calunias de hum impostor que se intitula missionario do Rio de Janeiro, enviado pela Sociedade Methodista Episcopal de New York . . .*).

Kidder's work is very well known and appreciated. It is scarce, especially copies in the original binding (cloth with the Imperial arms on the covers).

It was published in my "Biblioteca Historica Brasileira," volumes III and XII, in a translation by Moacyr N. Vasconcelos.

Kidder, D.P., and J.C. Fletcher. *Brazil and the Brazilians, portrayed in historical and descriptive sketches. By Rev. D. P. Kidder, D.D., and Rev. J. C. Fletcher. Illustrated by one hundred and fifty engravings. Philadelphia: Childs & Peterson. 1857.*

22 x 14; 630 pp., 1 portrait of Don Pedro II, 1 fold. map, 1 map of the Bay of Rio de Janeiro.

This is the first edition of this successful book; it was reprinted many times in Boston, New York, and London. The last edition which I have seen is that of Boston, Little Brown, and Company, 1879 (the ninth edition).

The first edition also appeared in London in 1857, printed by Trubner & Co.

Kimber, Edward. *The Life, Extraordinary Adventures, Voyages, And Surprizing Escapes Of Capt. Neville Frowde, Of Cork. In Four Parts. Written by himself, and now first published from his own Manuscript.* [three lines of verse from Virgil] *London: Printed For J. Brown.* M,DCC,LXVII.

18 x 10; frontis., vii, 220 pp.

"Several other editions of this work are known . . . starting with the first edition of London, 1708 (i.e. 1758). The second edition is evidently the copy described here, while the third was published in London in 1773. Further details on this book and its author may be obtained from Frank Gees Black's article "Edward Kimber: Anonymous Novelist of the Mid-Eighteenth Century" in *Harvard Studies and Notes in Philology and Literature* (1935) 17: [27]–42."

I am indebted to Mr. Stephen Fergusson of the John Carter Brown Library for the account of this edition of this novel with the commentary transcribed above.

Kindersley. *Briefe von der Insel Teneriffa, Brasilien, dem Vorgebirge der guten Hoffnung und Ostindien aus dem Englischen der Mistress Kindersley. Leipzig, bey Weidmanns Erben und Reich, 1777.*

16 x 9; 286 pp., 1 pl. as frontis.

Mrs. Kindersley was the first woman to have left a narrative of a voyage to Brazil. On her way to India, she called at Bahia in 1764. Her descriptions, which appear in letters addressed to a friend, are very interesting. She noticed the profusion of jewels and yet a lack of furniture in the homes of Bahia. She describes the women's clothing, the customs of the people, the slaves, the priests, and the nuns. She made a short visit to the Reconcavo.

Mrs. Kindersley's letters are not devoid of partiality, but they are noteworthy, especially because they reveal a feminine opinion of colonial society.

The original English edition is rare. The German translation is easier to find.

Kindersley. *Letters from the island of Teneriffe, Brazil, the cape of Good Hope, and the East Indies, by Mrs. Kindersley. London, Printed for J. Nourse,* MDCCLXXVII [1777].

20 x 13; 301 pp., 1 pl.

Kingston, W.H.G. *On the banks of the Amazon; or a boy's journal of his adventures in the tropical wilds of South America, by W.H.G. Kingston. . . . London, T. Nelson and sons, 1876.*

18 x 12; xvi, 512 pp., illus.

This is an adventure book for young men. The first edition is dated 1872.

Kingston, W.H.G. *W.H.G. Kingston. Une croisière autour du monde ouvrage imité de l'anglais avec l'autorisation de l'auteur par Belin de Launay et illustré de 44 gravures sur bois Par Riou. Paris, Librairie Hachette et Cie. 1876.*

24 x 15; 279 pp., 1 unnum. f. with index.

This work contains two plates with views of Rio.

Kingston, W.H.G. *Pa Amazonflodens Stränder af W.H.G. Kingston med talrika illustrationer öfversättning. Stocholm F.C. Arskerbergs Förlag.* [1896].

20 x 14; 439 pp., illus.

Kletke, H. *Reise Sein Koniglichen Hocheit Prinzen Adalbert von Preussen.*

See **Adalbert.** *Reise. . . .*

Kleudgen, Peter. *Die deutsche Kolonie Santa Cruz in der Provinz Rio Grande do Sül in Süd Brasilien, nach der neuesten Nachrichten dargestelt von Peter Kleudgen, Regierungsbevollmächtigtem der Provinz Rio Grande do Sul. Mit einer Karte. Hamburg, Robert Kittler 1853.*

17 x 10; 40 pp., 1 fold. map.

There is an earlier edition printed in Hamburg, 1852.

Kloss, Friedrich Wilhelm. *Geschichte meines halbjährigen Aufenthaltes in Brasilien. Herausgegeben von Fried. Wilh. Kloss, vormaligen Stallmeister Sr. Majestät des Kaisers Don Pedro* I. *Auf Kosten des Verfassers. Berlin, 1827. Gedruckt bei A.W. Hayn.*

17 x 10; 88 pp.

These memoirs of Pedro I's head groom are very interesting and rare.

Knight, E.F. *The cruise of the "Falcon" A voyage to South America in a 30-ton yacht. By E.F. Knight Barrister-at-Law with maps and numerous illustrations Fourth Edition, Revised. London Sampson Low, Marston, Searle, & Rivington Crown Buildings, 188, Fleet Street. 1887 (All rights reserved).*

19 x 12; vi, 1 unnum. f. with list of illus., 366 pp., 1 unnum. f. with imprint, 2 fold. maps.

In 1880–1881 the author sailed from England to the Rio de la Plata and the Caribbean Islands in an eighteen-ton yawl, the "Falcon." On the southbound voyage he called at Bahia and Rio, and at Trinidade, Bahia (and the Reconcavo), and Pernambuco when returning northwards.

It is a very interesting and entertaining travel book. Three of the illustrations are of Brazil: the entrance to the Bay of Rio; Bahia; and Rio de Janeiro.

Knight, E. F. *The Cruise of the 'Alerte' The narrative of a search for treasure on the desert island of Trinidad by E.F. Knight Author of The Cruise of the "Falcon" 'The "Falcon" on the Baltic' 'Sailing' etc. with two maps and twenty-three illustrations by Arthur Shephard from the author's sketches. London Longmans, Green, and Co. and New York: 15 East 16th Street 1890 All rights reserved.*

20 x 13; 2 ff. with contents and list of illus., 328 pp., 18 pls., 2 maps, 5 woodcuts in the text.

The author also wrote a book entitled *The Cruise of the "Falcon"* about a previous trip he had made to Brazil.

This second voyage aboard the yacht "Alerte" had as its object the search for pirates' treasure hidden on the island of Trinidade off the coast of Brazil. E.F. Knight did not find the treasure, but he wrote this very interesting book. He called at Bahia at the beginning of November, 1889, en route for Trinidade. Returning for food supplies for the members of the expedition, he arrived in Bahia a few days after the proclamation of the Republic in Brazil. He comments: "I learnt that the much esteemed Emperor had been deposed, and that a Republican form of government had been proclaimed. And a very shabby sort of a revolution it had been, too, for there had been no slaughter, to give an air of dignity and respectability to it. The people themselves appeared to be heartily ashamed of such a feeble thing, and spoke little of it."

Knivet, Antony. *Aanmerklyke Reys, en verwonderlijk - seldsame Voorvallen op de Selve, van Antony Knivet, gedaan uyt Engelland na de Zuyd-zee met Thomas Candish, Anno 1591 en de volgende Jaren. Nu aldereest uyt het Engelsch vertaald. Met schoone Koopere Platen, en volkomene Registers. Te Leyden, By Pieter Vander Aa, Boekverkoper 1706. Met Privilegie.*

19 x 12; 75 pp., 2 unnum. ff. with index, 4 pls., one map, all fold.

The account of Knivet's voyage and adventures was published for the first time in Purchas. They appear abridged and translated into Dutch in this small volume of the van der Aa collection.

Concerning the voyage, see Cavendish.

Kort, Bendigh ende Waerachtigh Verhael Van't schandelijck overgeven ende verlaten vande voornaemst Conquesten van Brasil. Onde de Regieringe vande Heeren Wouter van Schonenburgh, President, Hendrick Haecx, Hoogen Raedt, ende Sigismondus van Schoppe, Luytenant Generael over de Militie, 1654. Tot Middelburgh, Gedruckt by Thomas Dircksz van Brouwershaven. Anno 1655.

19 x 14; 14 ff. including title p.

TIELE 4406.

Kort Berättelse om Wäst Indien eller America, Som elliest Kallas Nya Werlden. Anno MDCLXXV [1675].

18 x 14; 42 pp.

BRUNET, *Suppl.* 1/721: "Pièce fort rare sortie de l'imprimerie particulière du comte Pierre de Brahé, seigneur de l'île de Wisingsoe (Suède meridionale)".

As is the case with all the publications from the Count de Brahé's press, operated by Johann Kankel, this pamphlet is very rare. It bears no other indications on the title page besides the four lines of title, as cited above.

In the Catalogue of the Library of Congress this pamphlet is listed as being a translation made by Ambrosius Nidelberg.

The author begins with a history of the discovery of America, and proceeds to describe its different regions. A description of Brazil, "Om Brasilien," appears from p. 26 to the top of p. 29.

Korte Antvoord Tegens 'T Manifest end Remonstrantie, Overgelevert door d'Portugesche Natie, en Inwoonderen van Pharnambuco, wegens 't aen-nemen der Wapenen tegens de West-Indische Compagnie. Joannes Cap. 13. vers 11: Want hy wist wie hem verraden Soude, dearomme seyde hy, ghy zijt niet alle reyn. Gedruckt int Iaer ons Heeren, 1647.

18 x 14; 9 pp.

ASHER 216.

This is a reply to the Manifesto of the inhabitants of Pernambuco, *Manifest door d' Inwoonders van Pernambuco. . . .*

Korte en Wonderlijcke Beschryvinge, Van de seltsame Wanschepsels Van Menschen, die ghevouden worden in het Coninckrijck Guianae, aen het Meyr Parime. Als mede van de Satyrs, en van de Vrouwen die Amazoonen Genoemt Worden, daer van de oude Historien gewach maecken. t'Amsterdam, Gedruckt By Gillis Joosten Saeghman, in de Nieuwe-straet, Ordinaris Drucker van de Journalen ter Zee, en de Reysen te Lande. [n.d.].

20 x 15; 16 num. pp., 11 illus. in the text, one vignette on frontis.

The description of the Amazon, with four illustrations, begins on p. 10. This curious pamphlet describes a monster who "lives near Lake Parima," and the women called "Amazons." Saeghman, the printer, published several such pamphlets. This is the rarest.

See illustration facing page.

Kozte en wonderlijcke
BESCHRYVINGE,
Van de seltsame
WANSCHEPSELS
Van MENSCHEN, die ghevonden
worden in het Landtschap GUIANA, aen het Rivier Parime.
Als mede van de Hatteyst- en van de Nonnetjes ende
AMAZOONEN
Genaemt worden/ daer van de oude Historien gewach maecken.
TAMSTERDAM, Gedruckt
Op GILLIS JOOSTEN SAEGHMAN, in de Nieuwe-straet/
Ofte by de Pooter van de Jonghe Prince/ en de Keyser in Leyden.

Korte Observatien Op het Vertoogh, door een ongenaemden uyt-gegeven, Aende Ho: Mo: Heeren Staten Generael der Vereenighde Nederlanden. Nopende de voor-gaende ende tegenwoordige Proceduren van Brasil. In-gestelt door een Lief-hebber des Vaderlandts. 't Amsterdam, Ghedruckt by Pieter van Marel Boeck-verkooper woonende inde Hemelsche Globe: Anno 1647.

19 x 14; 6 unnum. pp.

ASHER 218. RODRIGUES 1342.

See *Vertooch aen de H. en M.H. Staten Gen. der Ver. Ned. . . .*

Koseritz, C. von. *Bilder aus Brasilien von C. von Koseritz, mit einem Vorwort von A.W. Sellin, mit 19 Illustrationen nach original Aufnahmen. Leipzig und Berlin, Verlag von Wilhelm Friedrich, 1885.*

20 x 13; xiii, 379 pp., illus.

Of the author's countless works, this is the most sought after. I published it in my "Biblioteca Historica Brasileira" (number 13) in the translation by Afonso Arinos de Melo Franco.

Koster, Henry. *Travels in Brazil, by Henry Koster. London, Printed for Longman, Hurst . . . 1816.*

27 x 21; ix, 501 pp., 1 f. with list of publisher's books, 9 coloured pls., and 1 map.

RODRIGUES 1344.

This first edition is the most sought after.

Koster, Henry. *Travels in Brazil, by Henry Koster. Second edition in two volumes. London, Printed for Longman, . . . 1817.*

2 vols. 22 x 13; Vol. I: ded. to Southey, and index, x, 1 unnum. p. with index of pls., 406 pp., 1 plan of Pernambuco harbour, 1 map of the voyage, 6 pls.; Vol. II: index, iv, 380 pp., 2 pls.

This is the second English edition.

Koster, Henry. *Travels in Brazil: By Henry Koster. In the years from 1809, to 1815. In two volumes vol. 1. Philadelphia: Printed and published by M. Carey & Son, No. 126 Chesnut Street July 16, 1817.*

2 vols. 23 x 14; Vol. I: viii, from 9 to 340 pp.; Vol. II: 323 pp.

Henry Koster was born in Portugal at the end of the eighteenth century. His father was a sugar merchant, with a branch in Oporto. After contracting tuberculosis while living in England, Henry decided to move to a warmer and drier climate. Having taken the opportunity to accompany a friend of the family to Pernambuco, he arrived in Recife on December 7, 1809. His health improved, and he started his travels to Parahiba and Maranhão. He settled in Pernambuco at the "Jaguaribe," a sugar "engenho," and later acquired land in Itamaracá, and a "sitio" in Gamboa. He lived in the Northeast of Brazil until his death in Recife in 1820. During his residence in Brazil he sailed several times to England, where he published his famous book in 1816.

In Brazil he cultivated the acquaintance of several famous people of the time, among them the vicar Tenório, Father João Ribeiro, and Dr. Arruda Camara. Greatly esteemed by all, he was known by the name, rendered into Portuguese, of Henrique Costa. He was sent by the provisional government in 1817 as emissary to arrange the capitulation of Recife with the commander of the blockade.

Koster had no intention of writing a book about Brazil, but, urged by friends and advised by Southey, whom he met and befriended in Portugal in 1801, and whose library he used, he finally published this work. It was very well received by the critics of the time, and a

second edition was issued in the following year. It was translated into German and French immediately afterwards.

Today it is a classic work on the North of Brazil. "Pelos seus predicados intrinsecos de descripções veridicas e de juizos desapaixonados, será, pernamentemente, uma das copiosas e mais puras fontes de informações sobre as condições economisociaes da antiga Capitania geral e de Pernambuco" (Alfredo de Carvalho).

The plates which illustrate Koster's book were made from his own drawings by a close relative. In the appendix he transcribes two monographs by Arruda Camara, rare today, which appeared in Rio in 1810. They are the *Dissertação sobre as plantas do Brasil, que podem dar linhos,* and the *Discurso sobre a utilidade da instituição da jardins nas principaes provincias do Brazil.*

Abundant literature exists on Koster. His correspondence with Southey was published in the *Rev. do Inst. Hist. e Geo. do Br.*, Vol. CLXXVIII, pp. 33–60.

Koster's *Travels in Brazil* was a success in Europe. Besides the editions we have mentioned the following also appeared:

Weimar, im Verlage des Gr. H.S. pr. Landes-Industrie-Comptoirs, 1817.

x, 624 pp. with one map and one plan. (It forms part of the "Neue Bibliothek" collection which includes other translations of voyages to Brazil).

Leipzig, Verlag von Gerhard Fleischer . . . 1831.

8vo, xiv, 560 pp., 1 map, 2 pls. (This is an abridged translation made by Wilhelm Harnisch for young readers).

This Philadelphia edition, published without plates, is the rarest of all.

Koster, Henry. *Voyages dans la partie septentrionale du Brésil depuis 1809 jusqu'en 1815 comprenant les provinces de Pernambuco (Fernambouc) Seara, Paraiba, Maragnan etc. par Henry Koster; traduits de l'anglais par M.A. Jay orné de huit planches coloriées et de deux cartes. Paris, Chez Delaunay, 1818.*

2 vols. 19 x 12; Vol. I: xliv, 3 unnum. ff., 376 pp., 6 coloured pls., 2 maps; Vol. II: 512 pp., 2 coloured pls.

RODRIGUES 1345.

There are copies of this edition on "papier vélin," with three different types of plates: black and white; "coloriées"; and "tintées." The copies with coloured plates are rare.

Koster, Henry. *Voyages pittoresques, scientifiques et historiques en Amérique. Brésil, provinces de Pernambuco (Fernambouc) Scara* [sic] *Paraiba, Maragnan, etc.; moeurs, çoutumes* [sic] *et costumes des habitants de ce pays; par Henri Koster. Traduits par M.A. Jay. Orné de Gravures et de Cartes. Tome Premier. A la Paris, Libr. Universelle, et chez tous les Libraires, 1846.*

2 vols. 19 x 12; Vol. I: xlix, 1 unnum. f., 376 pp., 6 pls., 2 maps; Vol. II: 312 pp., 2 pls., 1 map (the majority of the pls. are coloured).

This is the second edition of the French translation.

Kotte, Karl Friedrich. *Brasilien und seine Bedeutung für die deutsche Auswanderung. Mit besonderer Rücksicht auf die Mucury-Kolonie in der Provinz Minas Geraës, von Karl Friedrich Kotte. Leipzig, Voigt & Günther, 1855.*

21 x 13; viii, 88 pp.

Kotzebue, Otto von. *Entdeckungs Reise in die Süd See und nach der Berings-Strasse zur Erforschung einer nordöstlichen Durchfahrt. Unternommen in den Jahren 1815, 1816, 1817 und 1818 auf Kosten Sr. Erlaubt des Herrn Reichs Kanzlers Grafen Rumanzoff auf dem Schiffe Rurick unter dem Befehle des Lieutenants der Russisch Kaiserlichen Marine Otto von Kotzebue. Weimar, Gebrüder Hoffman, 1821.*

3 vols. 25 x 20; Vol. I: 168 pp., 2 coloured pls., 2 maps; Vol. II: 176 pp., 5 coloured pls., 3 maps; Vol. III: xviii with list of subscribers, 240 pp., 1 coloured pl., 2 pls., 11 coloured pls. of butterflies, 1 map.

The Russian edition was published in St. Petersburg, Gretsch, 1821–23, in three volumes, 4to, and 1 atlas, folio.

F. B. Maggs, *Voyages and Travels,* Vol. IV, writes: "Three issues of the book were published. 1 - On ordinary paper with the folding plates in sepia and the others coloured. Issued at 10 reichthalers. 2 - On a good thin paper, with all plates coloured, at 15 reichthalers. 3 - On a good thick paper, with the plates specially coloured, at 20 reichthalers. In this last issue the folding plates have wider borders of colour and one or two are in an earlier state, before the lettering. The issue is decidedly rare and the long list of subscribers at the beginning of Volume I only shews that 88 copies were subscribed for. The third leaf in Volume I, which is pasted in, contains a notice that the Czar, Alexander I, had subscribed for three copies of the best issue.

Early copies of the work obviously do not contain this leaf, the Royal subscription having arrived too late to be added to the general list of subscribers."

Kotzebue, Otto von. *A voyage of discovery, into the South Sea and Beering's Straits, for the purpose of exploring a North-East Passage, undertaken in the years 1815–1818, at the expense of His Highness the Chancellor of the Empire, Count Romanzoff, in the ship Rurick, under the command of the lieutenant in the russian imperial navy, Otto von Kotzebue. Illustrated with numerous plates and maps. In three volumes. London, Printed for Longman, Hurst, Rees, Orme, and Brown, Paternoster Row 1821.*

3 vols. 22 x 14; Vol. I: xv, 1 unnum. f. with list of pls., 358 pp., 4 coloured pls., 2 fold. maps; Vol. II: 433 pp., 3 coloured pls., 3 plans and maps, of which 2 are fold.; Vol. III: 442 pp., 2 pls., of which 1 is coloured, 2 maps.

In this English translation the description of Santa Catharina appears in Volume I, pp. 107–119. The third volume contains several notes on Brazil, on pp. 5–14, written by naturalists.

Kotzebue, Otto von. *Voyage of Discovery in the South Sea, and to Behring's Straits, in search of a North-east Passage; undertaken in the years 1815, 16, 17, and 18, In the Ship Rurick. By Otto von Kotzebue. Part* I: *London: Printed for Sir Richard Phillips and Co. Bride Court, Bridge Street. 1821.*

2 vols. 22 x 14; Vol. I: 110 pp., 14 maps and pls., some folding and some coloured; Vol. II: from [111] to 220 pp., 5 maps and pls., some folding and some coloured.

Kotzebue, Otto von. *Ontdekkingsreis in de Zuid-Zee en naar de Berings-Straat, in de jaren 1815, 1816, 1817 en 1818, onder het bevel van Otto von Kotzebue, liutenant der russisch-keizerlijke marine. uit het Hoogduitsch . . . Met Karten en platen. Te Amsterdam, bij Joannes van der Hey* MDCCCXXII [1822].

3 vols. 22 x 13; Vol. I: viii, 428 pp., 1 coloured pl., 1 fold. map; Vol. II: ii, 413 pp., 10 pls. and maps, some coloured, some fold.; Vol. III: viii, 492 pp., 1 unnum. f. with instructions to the binder, 1 map and 1 pl., both fold.

The frontispieces are engraved, and each bears a different vignette, the last being of a coloured butterfly.

Kotzebue, Otto von. *Entdeckungsreise in die Südsee und nach der Bering-Strasse zur Erforschung einer nordöstlichen Durchfahrt. Unternommen in den Jahren 1815, 1816, 1817 und 1818 auf Kosten Sr. Erlaucht der Herrn Reichskanzlers Grafen Rumanzoff auf dem Schiffe Rurick unter dem Befehle des Lieutnants der Russisch-Kaiserlichen Marine Otto von Kotzebue. Mit zwey Kupfern und zwey Landkarten. Wien 1825, Bey Kaulfuss und Krammer 1825.*

3 vols. 23 x 15; Vol. I: viii, 243 pp., 1 fold. map; Vol. II: 255 pp., 2 maps; Vol. III: viii, from 10 to 320 pp., 1 fold. map, 1 pl. with alphabets.

This is part of the "Museum der Neusten und interessanten Reisebeschreibungen für gebildete Leser" collection. This second German edition does not contain the coloured plates, and is poorly printed.

The exploration of the North Pacific, initiated by Krusenstern (see under this name), was resumed by Otto von Kotzebue, who had, in fact, served under Krusenstern in the expeditions with the "Nadesha" and the "Neva." Kotzebue's first expedition aboard the "Rurik" was principally concerned with discovering a passage between the Pacific and the Atlantic by way of the Bering Straits. He left Russia in January, 1816, sailed to Brazil (Santa Catharina), rounded Cape Horn, visited Easter Island, and then headed for the Tuamotú archipelago where he discovered several islands. He carried out a lengthy exploration of the Bering Sea, but was unable to find a passage. He then returned to the Marshall Islands, where he made new discoveries. He sailed back to the Baltic by way of South Africa.

Kotzebue's expedition greatly contributed to a better knowledge of the Pacific, and the improvement of the maps of the West coast of Alaska. His name is today linked with a strait, which is an indication of the value of the "Rurik's" voyage. However, this voyage is highly regarded not only from a geographic point of view: Kotzebue was accompanied by a party of naturalists, such as Chamisso and Choris (see under these names), whose works are still important today.

The German edition was sumptuously printed. The work was composed of several parts, each having been written by one of the scientists of the expedition and relating the results of his studies in his particular field, and describing the voyage. The third volume is almost

entirely dedicated to natural history, and was written by Chamisso. The coloured plates are very beautiful. Because of the manner in which this work is composed, the subjects of Brazilian interest are dispersed throughout it.

Kotzebue, Otto von. *Putechestvie vokrug sveta Soverchennoe po poveleniu Gosudaria Imperatora Alexandra Pervago. Na voennom Chlupe Predpriatii, v 1823, 24, 25 i 26 godach, Pod Natchalestvom Flota Kapitano-Leutenanta Kotzebu. Sankt Peterburg V Moskoi Tipografii, 1828 goda.*

21 x 13; 5 pp., 200 pp., 3 maps.

Kotzebue, Otto von. *Neue Reise um die Welt in den Jahren 1823, 24, 25 und 26. Zwei Bände, mit zwei Kupfern und drei Karten. Weimar, Verlag von Wilhelm Hoffmann. St. Petersburg, bei J. Brief . . . 1830.*

2 vols. 24 x 15; Vol. I: xxii, 191 pp., 1 engraving, 2 maps; Vol. II: 177 pp., 1 engraving.

Kotzebue, Otto von. *A New Voyage round the World, in the years 1823, 24, 25, and 26. By Otto von Kotzebue, post captain in the Russian Imperial Navy, In two volumes. London, Henry Colburn and Richard Bertley . . . 1830.*

2 vols. 19 x 12; Vol. I: 4 unnum. ff., 341 pp.; Vol. II: 1 unnum. f. with contents, 362 pp. The 2 vols. contain 5 pls. and maps.

On returning to Russia after his first voyage, made between 1815 and 1818 and sponsored by Count Rumanzoff, Kotzebue attempted to organize another scientific expedition. For this purpose the "Predpriatie," the first ship to have been built entirely in Russia, was commissioned. However, at the last minute, the government abandoned the idea of a scientific expedition and sent the ship to the Northwest coast of America to protect the "Russian American Company's" fur trade from foreign competition.

Kotzebue called at Rio on his way to the North American coast. His ship lay at anchor for five weeks after being guided across the "barra" by a pilot named Vasco da Gama. Kotzebue lived in Botofogo during that time, from where he made astronomical observations. He was impressed by the beauty of the landscape, and in this work he writes a résumé of the history of Brazil, followed by several anecdotes of no consequence. In Rio Kotzebue met Cochrane, who did not impress him favourably: taciturn, dressed in a Chilean uniform, he did not look Kotzebue in the eye. Cochrane expressed his desire to enter the services of Russia and fight the Turks. Kotzebue saw in him only the love of money and war.

Kotzebue was in Rio on the occasion of the commemoration of the anniversary of D. Pedro's coronation, and at the time the Order of the Cruzeiro was established. He met José Curado, who had been a commander in Santa Catharina at the time of Kotzebue's stay there with Krusenstern and Lisiansky in 1803. He gives a good description of the city, writing of the Negroes, Mulattoes, and describing a theatrical performance.

The author's second voyage did not include any scientific studies, for the reasons stated earlier. The book is merely a narrative of the voyage.

Kotzebue, Otto von. *Resa omkring Jorden åren 1823, 24, 25 och 26. af Otto v. Kotzebue, capitaine vid Kejserliga ryska flottan. Öfversatt af A.W. Med en planche. . . . Stockholm. hos Johan Hörberg, 1830.*

20 x 12; 394 pp., 1 unnum. f. with index, 1 pl. as frontis.

There is also a Dutch translation, printed in Haarlem, 1830, in two volumes.

Kronenberg, M.E. *De Novo Mondo Antwerp, Jan van Doesborch* [about 1520] *A facsimile of an unique broadsheet containing an early account of the inhabitants of South America together with a short version of Heinrich Sprenger Voyage to the Indies Edited, with transcription and translation of the Latin text, and introduction by M.E. Kronenberg. The Hague Martinus Nijhoff 1927.*

22 x 17; viii, 35 pp., 1 fold. pl.

Only 200 copies were printed. The facsimile of the broadside is preceded by an excellent study.

Krusenstern, Adam J. von. *Reise um die Welt in den Jahren 1803, 1804, 1805 und 1806 auf befehl Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander des Ersten auf den Schiffen Nadeshda und Newa unter dem Commando des Capitains von der Kaiserlichen Marine A.J. von Krusenstern. St. Petersburg, Gedruckt in der Schnoorschen Buchdruckerey 1810. Auf Kosten des Verfassers.*

3 vols. 26 x 22; Vol. I: 2 unnum. ff. with ded., xx, 353 pp.; Vol. II: (1811) 436 pp., 1 unnum. f. with a new list of subscribers; Vol. III: (1812) iv, 376 pp., 1 unnum. f. with index of the third vol.

An edition in Russian was published simultaneously in St. Petersburg. There is a Dutch edition printed in Haarlem, 1811 to 1815, in four volumes, 8vo.

Krusenstern, Adam J. von. *Voyage round the World, in the years 1803, 1804, 1805, & 1806 by order of His Imperial Majesty Alexander the first, on board the ships Nadeshda and Neva, under the command of Captain A.J. von Krusenstern, of the Imperial Navy. In Two volumes. Translated from the original german By Richard Belgrave Hoppner, Esq. - Vol* I *- Les marins écrivent mal, mais avec assez de candeur: Des Brosses. London: Printed by C. Roworth . . . for John Murray, Bookseller for the Admiralty . . . 1813.*

2 vols. 27 x 20; Vol. I: xxxii, with a preface by the translator, titles of the chapters, ded., and introduction by the author, 314 pp., 1 fold. map; Vol. II: 4 unnum. ff. with index of chapters, 404 pp., 1 coloured landscape from Nagasaki as frontis.

Krusenstern, Adam J. von. *Atlas zur Reise um die Welt unternommen auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander des Ersten auf den Schiffen Nadesha und Neva unter dem Commando des Capitains von Krusenstern. St Petersburg, n.pr., 1814.*

66 x 48; 1 portrait of Krusenstern. Engraved frontis. Altogether 104 pls. and maps. The titles of the pls. are in German and Russian.

Krusenstern, Adam J. von. *Viaggio intorno al mondo fatto negli anni 1803-4-5 e 1806 d'ordine di Sua Maesta Imperiale Alessandro Primo su i vascelli La Nadeshda e La Neva sotto il commando del capitano della marina imperiale A.G. di Krusenstern. Tradotto dal tedesco dal sig. Angiolini. Corredata del ritrato dell'Autore, di una carta geografica, e di rami colorati. Milano, Giambattista Sanzogno, 1818.*

3 vols. 18 x 11; Vol. I: frontis. of tome VII of the "Raccolta de' viaggi . . . ," xlvi, 255 pp., portrait of Krusenstern on frontis., 1 fold. map, 3 coloured pls.; Vol. II: frontis. of tome VIII of the Racolta . . . , 297 pp., 4 coloured pls. Vol. III: frontis. of tome IX of the Racolta . . . , 377 pp., 4 coloured pls.

KRUSENSTERN

In 1802 Czar Alexander I of Russia decided to fit out a naval expedition with the object of exploring the North Pacific, establishing diplomatic relations with Japan, and maintaining the fur trade in the North. As there were no vessels in Russia capable of enduring so long a voyage, Captain Lisiansky was sent to England to purchase the necessary ships. He bought two ships in London, which were named "Nadesha" (Hope) and "Neva," for £22,000. Krusenstern was nominated leader of the expedition and captain of the "Nadesha." Lisiansky was made captain of the "Neva." Other members of the expedition consisted of Rezanov, one of the Directors of the "Russian American Company," appointed Ambassador to Japan, several German scientists, such as the astronomer Horner and the naturalists Tilesius and Langsdorff.

The expedition left Kronstadt on August 7, 1803. It called at Falmouth, the Canaries, and Santa Catharina, passed through the Straits of Magellan, explored the North American coast, proceeded to Kamchatka, explored Sakhalin Island, visited Japan, and returned to Russia via China, Sunda Strait, and South Africa.

The expedition became famous as the beginning of Russian explorations in the North Pacific, on the Asian coast as well as the American. Krusenstern explored the northern part of Sakhalin Island, concluding erroneously that it was a peninsula. This mistake was only corrected fifty years later by Nevelskoĭ. Besides its geographical interest, Krusenstern's account is also valuable for the study of the fur trade in the extreme north.

From the Brazilian point of view the interest lies in the description of the expedition's stay in Santa Catharina (Chapter 4, pp. 74–88).

This work is sumptuously printed. It contains a plate entitled "Ansicht der Stadt Nosso Senhor do Desterro auf der Insel St. Catharina," depicting Dutch type houses which are pure fantasy. The last map (unnumbered) and the world map showing the itinerary of the voyage are missing in many copies.

The Russian government ordered two separate accounts to be published, one for each ship, of its first voyage of circumnavigation. Besides Krusenstern's and Lisiansky's accounts, the German naturalist, Langsdorff, also published a narrative (see Lisiansky and Langsdorff). An account also exists written in Russian by Shemelin, published in St. Petersburg, in 1816 and 1818, in two volumes, which I have been

unable to see. Besides the German edition printed in St. Petersburg, there is another from Berlin, 1811, in two volumes. This edition is not abridged, but an inexpensive reprint of the original one. The plates are reduced. A Dutch edition appeared in four volumes, Haarlem, 1811–1815, with vignettes on the title page of each volume.

Krusenstern, Adam J. von. . . . *Atlas. Paris, Librairie de Gide fils, 1821.*

45 x 30; 30 pls. and maps (21 lithographs and 9 maps).

Krusenstern, Adam J. von. *Voyage autour du monde, fait dans les années 1803, 1804, 1805 et 1806, par les ordres de Sa Majesté Imperiale Alexandre Ier, empereur de Russie, sur les vaisseaux La Nadiejeda et la Neva, commandés par M. Krusenstern, capitaine de vaisseau de la marine imperiale; traduit de l'aveu et avec des additions de l'auteur; La traduction revue par M. J.-B.-B. Eyriès. l'un des rédacteurs des Nouvelles Annales des Voyages. Paris, Librairie de Gide fils 1821.*

2 vols. 20 x 13; Vol. I: xii, 418 pp.; Vol. II: 531 pp., 1 fold. map.

There is a German translation, printed in Berlin, 1811 and 1812, in two volumes, 12mo.

Kurtze Erzehlung : Was massen von Herrn General Long nebenst dem Colonel, Deitrich von Wartenburg, die Hauptstadt Fernambucco in Brasilien, so ein Theil der Landschafft Americae, wie auch die Beyde dabey liegende grosse und feste Castel nach hartem stürmen endlichen mit Accord eingenommen worden. Item Resolution : Welche die Königliche Mayt: zu Dennemarck den Hamburgischen Gesandten auff ihr Anbrigen ertheilet und was albereit für ein Scharmützel auff der Elbe zwischen beyden Parteyhen vorgangen; de Dato Glückstadt den 20. Aprilis anno 1630. Gedruckt im Jahr 1630. [n.pl., n.pr.].

Kurtze Erzehlung:
Was massen vom Herrn General Long
nebenst dem Colonel / Dietrich von Wartenburg / die Haupt-
Stadt Fernambuco in Brasilien / so ein Theil der Landschafft Americæ / wie auch
die Beyde dabey liegende grosse und feste Castel nach hartem stürmen endlichen
mit Accord eingenommen worden.

Item Resolution:
Welche die Königliche Mayt: zu Dennemarck/
den Hamburgischen Gesandten auff ihr Anbringen ertheilet / und was
albereit für ein Scharmützel auff der Elbe zwischen beyden Parteyhen vorgangen
de Dato Glückstadt den 20. Aprilis / Anno
1630.

Gedruckt im Jahr / 1630.

21 x 17; 4 unnum. ff. Woodcut on the title page.

This short pamphlet contains, as indicated in the title, two accounts. The narrative of the taking of Olinda appears in the first part (pp. 1–3). It seems to be an excerpt from the *Von Eroberung der Stadt Olinda* . . . (see this title).

It is cited by Varnhagen (*Hist. das lutas*, edition of 1872, p. 54): "a pamphlet, or gazette of the time, in German, apparently translated from the Dutch." He is the only Brazilian historian to mention this very rare pamphlet. I know only of the existence of one copy in the National Library in Vienna.

Kurtze und deutiche Anweisung zur Neuen Staats - Geographie. . . . Franckfurt und Leipzig, Paulo Lochner, 1723.

16 x 10; 9 unnum. ff., 854 pp., 33 unnum. ff. with index, 19 pls.

This is a geographical manual. The commentary on Brazil occupies two pages only. The dedication is signed Johann Christian Martini.

L'Yonne, P.J.S. Dufey de. *Resumé de l'Histoire des Révolutions de l'Amerique Meridionale, depuis les premières découvertes par les Européens, jusqu'à nos jours. Perou-Mexique, Guatemala, Brésil, Venezuela, Colombie, Chili, Paraguay- Cuba - Porto-Rico . . . Leurs religions - Lois - Moeurs - Usages - Constitution actuelles - Evénements jusqu'à la fin de 1825. Paris, Achiles Jourdan 1826.*

2 vols. 14 x 8; Vol. I: iv, 382 pp.; Vol. II: 375 pp.

Volume II (pp. 258–286) contains an account of Brazil.

La Barbinais, Le Gentil de. *Nouveau Voyage autour du monde. Par L.G. de la Barbinais. Enrichi de plusieurs Plans, Vûes, & Perspectives des principales Villes & Ports du Perou, Chily, Bresil, & de la Chine, Avec Une Description de l'Empire de la Chine beaucoup plus ample & plus circonstanciée que celles qui ont parues jusqu'à present, où il est traité des moeurs, religion, politique, éducation & commerce des peuples de cet Empire, Et deux Memoires sur les Royaumes de la Cochinchine, de Tonquin & de Siam. Tome Premier. A Paris, chez Briasson, rue saint Jacques, à la Science.* MDCCXXVIII [1728] *Avec Approbation & Privilege du Roy.*

3 vols. 16 x 9; Vol. I: 1 unnum. f., 451 pp., 2 unnum. ff., 10 pls.; Vol. II: 313 pp., 3 pls.; Vol. III: 326 pp., 14 unnum. ff. with index, 5 pls.

Le Gentil de La Barbinais was a French merchant who, in 1714, took a boat sailing to Chile, where he expected to sell his goods with profit. But arriving in the port he found several other merchants from France with the same idea, and he could not sell his wares. He took another boat and sailed to Peru where he sold everything at a great loss. He decided to go to China in a French merchant ship, and from there he returned to Europe in a boat in such bad condition that it had to stop at Bahia for repairs. From Bahia he journeyed to Genoa and writes: "When I have finished settling my business affairs perhaps I shall return to France, perhaps I shall stay in Italy for some years. Fortune, which I went so far to find and did not, is here perhaps, concealed and waiting for me. Who knows?"

La Barbinais is the first Frenchman to have left a book about his travels around the world. He wrote his account in the form of letters. The dedication is dated Rome, 1724.

On his way to Chile in 1714 he called at the Ilha Grande near Rio de Janeiro, and at Bahia in 1717. The most interesting part of his observations about Brazil concerns the European and African commerce with Bahia. As for the religious ceremonies he saw and his remarks about life in Brazil at that time, the best we can say is that they are biased against everything Portuguese. The facts he relates about the prohibition of ships entering Brazilian ports, except when in desperate need of repairs or for food and water, and the manner in which the prohibition was not obeyed, are very interesting. The slowness of the administration and the complication of red tape are commented on by other travellers also. The two engravings depicting a comedy and a dance in a church in Bahia are fanciful. No other plate or map pertains to Brazil.

At the end of the second volume the publisher printed a "Memoire sur la Conchinchine" (pp. 269–310) and "Remarques sur le negoce qui peut se faire à Siam & au Tonquin."

La Barbinais, Le Gentil de. *Nouveau Voyage autour du monde par M. Le Gentil. Enrichi de plusieurs Plans, Vuës & Perspectives des principales Villes & Ports du Pérou, Chily, Brésil, & de la Chine. Avec Une description de l'Empire de la Chine beaucoup plus ample & plus circonstanciée que celles qui ont paru jusqu'à present, ou il est traité des Moeurs, Religion, Politique, éducation & commerce des Peuples de cet Empire. A Amsterdam, chez Pierre Mortier* M.DCCXXVIII [1728].

3 vols. 16 x 10; Vol. I: 2 unnum. ff., 5 unnum. ff. at the end with index, 314 pp., 9 fold. pls., one as frontis.; Vol. II: 5 unnum. ff., 227 pp., 2 pls.; Vol. III: 2 unnum. ff. at the end with table, and next one "Catalogue des livres nouveaux qui se trouvent à Amsterdam Chez Pierre Mortier," 192 pp., 2 pls.

This Amsterdam edition, unlike the Paris edition, does not contain the "Memoire sur la Conchinchine" not the "Remarques sur le negoce qu'on peut faire au Siam et au Tonquim" at the end of Vol. III.

The first French edition is dated 1725, and another 1731. It was translated into German and printed in Hamburg in 1781. An Italian edition was published in "Venezia, Nella stamperia di V. Manfredi e a spese di G.A. Venacia," 1762 in two volumes.

La Beaumelle, V. Angliviel. *De l'empire du Brésil considéré sous ses rapports politiques et commerciaux, par M. V. Angliviel La Beaumelle. Paris, Bossange, 1823. . . .*

19 x 13; iv, 260 pp.

La Beaumelle (1772–1831) began his career in the engineering corps in the campaigns of 1793–1794. He taught chemistry and physics for some time in a small town in France. La Beaumelle entered the service of King Joseph Bonaparte of Spain in 1808. In 1815 he was taken out of active service, and devoted his time to the study of science. He was engaged by the Brazilian representative in Paris, together with another military engineer, Charles Felippe Garçon de Rivière, to serve in Brazil. It was Gameiro who commissioned La Beaumelle to write *De l'Empire du Brésil*, with the object of presenting Brazilian independence in a favourable light to influence European public opinion, particularly that of the French "legitimist" government. He paid one thousand francs for the manuscript and 1,081.65 francs for the printing of 750 copies. La Beaumelle died in Brazil, and left a manuscript on the topography of the country, which is apparently lost.

La Beaumelle, V. Angliviel. *O Imperio do Brasil considerado nas suas relaçõens politicas, e commerciaes, por La Beaumelle. Novamente correcto, e addicionado pelo seu author, e traduzido por hum Brasileiro, que o dedica, e consagra ao mui alto, e incomparavel senhor D. Pedro* I, *Imperador Constitucional, e defensor perpetuo do Brasil. Rio de Janeiro, na Typographia de Plancher, impressor de sua magestade imperial, 1824.*

20 x 12; 1 unnum. f. with ded., iii, 1 unnum. f. with a letter by the author to the translator, 1 unnum. f. with preface, and from 12 to 278 pp., 1 unnum. f. with index.

This translation was made by Father "Pereréca," Luiz Gonçalvez dos Santos, in collaboration with Father Francisco de S. Carlos, writer of the poem, *A Assumpção*.

The translator made several notes and corrections in the original text, which were incorporated in the text of the translation with the author's approval.

This work is the second one to be printed by Plancher in Rio, the first being the Constitution of the Empire (see Felix Pacheco, *Un français au Brésil*, Rio, 1924).

It is more difficult to find than the French original.

La Beaumelle, V. Angliviel. *Memoria sobre a applicação dos bens religiosos A's necessidades do Estado sem a abolição das suas instituições; ou epistola do Coronel Angliviel La Beaumelle á hum religioso; Offerecida ao Geral dos Religiosos Benedictinos, e traduzida no idioma vulgar por G.J.S.P. Rio de Janeiro, Typog. Imp. e Const. de E. Seignot-Plancher 1832.*

20 x 14; viii, 72 pp., 1 portrait of La Beaumelle signed "Eugène."

Galdino Justiniano da Silva Pimentel was the translator of this work. The copies with the portrait are rare, and of La Beaumelle's works, this is the rarest one.

La Caille, Abbé de. *Journal historique du voyage fait au Cap de Bonne-Espérance, par M. l'abbé de La Caille, de l'Académie des Sciences, Précédé d'un Discours sur la Vie de l'Auteur, suivi de remarques & de réflexions sur les Coutumes des Hottentos et des Habitans du Cap. Avec figures. Paris, Nyon Aîné . . .* M.DCC.LXXVI. [1776].

16 x 9; xxxvi, 380 pp., 2 unnum. ff., map, vignettes in the text.

RODRIGUES 491.

Nicolas Louis de La Caille (1713–1762), a pupil of Cassini, was one of the greatest astronomers of his time, and the inventor of the triangulation plan in France.

He visited South Africa with the purpose of carrying out astronomical observations there. The ship in which he sailed was commanded by Après de Mannevillette, the famous French hydrographer and author of the *Neptune Oriental*. On her way to Africa the "Glorieux" called at Rio. La Caille describes the city on pp. 122–132.

The description is interesting because he writes of certain Brazilian habits, and notes the attires of the different social classes. At the house of a Dutchman he was served coffee. This reference to coffee is one of the oldest extant. The earliest of all appears in the *Peregrino da America*.

This edition of 1776 is, in fact, the first Paris edition, Chez Guillyn, 1763, with a new title page.

In spite of having declared in the "avant-propos" that "on a ajouté . . . une vue du Cap de la Montagne de la Table, que le sieur Dupin, Graveur, a très bien executée . . . Cette vue qui n'est qu'une miniature . . . ," this view does not appear in any of the volumes; at least, it was not found in any of the several copies we examined. There is only one map of the Cape of Good Hope surveyed by La Caille, and two vignettes depicting fish on pages 147 and 167.

The work begins with an "Avant-propos," which is followed by a "Discours Historique sur la Vie & sur les Ecrits de feu M. l'Abbé de La Caille . . . ," and the "Remarques [or notes] sur le Discours." The "Journal historique" ends on page 256. It is followed by a study on the "Coutumes des Hottentots et des habitants du Cap." The "Notes et Réflexions critiques sur la description du Cap de Bonne-Esperance, Par Pierre Kolbes" continues from page 315 onwards. These reflections correct the mistakes of the German traveller, Kolbes, in his book about this region.

There is a German translation of this work: *Reise nach der Guten Hoffnung. Nebst dem Leben der Vorfassers. Altenburg, in der Richterischen Buchhandlung, 1778*, 8vo, xviii, 227 pp. with 2 maps.

The *Journal historique* was not actually written by La Caille, but by Carlier from notes and talks he had had with the astronomer.

La Clède, de. *Histoire Generale de Portugal, Par M. de La Clède. Tome Premier, contenant l'origine; les moeurs et les guerres des anciens Lusitaniens; leur état sous la Domination des Romains; l'invasion des Gots & celles des Maures; l'érection du Portugal en Royaume; & les Regnes de Henry & d'Alphonse, jusqu'à celui de Dom Juan* III *inclusivement. A Paris, Chez Pierre-François Giffart, ruë S. Jacques, à Sainte Therese.* M.DCC.XXXV [1735] *Avec privilege du Roi.*

25 x 20; 14 unnum. ff. with preface and summary, 783 pp., 2 fold. maps of Portugal.

. . . Tome second contenant les regnes de Sebastien, De Philippe II. *&c. jusqu'à celui du Roi Jean à present regnant. A Paris chez Guillaume Cavelier, rue S. Jacques au Lys d'or.* M.DCC.XXXV [1735] *avec privilege du roi.*

25 x 20; 17 unnum. ff. with summary, 844 pp., 1 fold. map of Brazil.

There are other editions of this history of Portugal bearing the same date but printed by different publishers. It was reprinted in nine volumes in 1829, and was translated into Portuguese and printed in "Lisboa, na Typ. Rollandiana" from 1781 to 1797 in sixteen volumes. A second edition appeared in 1792–1814.

La Condamine, Charles Marie de. *Extracto del diario de Observanciones hechas en el Viage De la Provincia de Quito al Para, por el Rio de las Amazonas; Y del Para a Cayana, Surimam y Amsterdam. Destinado para ser leydo en la Assemblea publica de la Academia Real de las Ciencias de Paris. Por Monsr. de La Condamine, Uno de los tres Embiados de la misma Academia a la Linea Equinoccial, para la medida de los Grados terrestres. Traducida del Francès en Castellano. A Amsterdam, En la Emprenta de Joan Catuffe.* MDCCXLV [1745].

15 x 10; 2 unnum. ff. with "Aviso al lector" and "Segundo Aviso al lector. Paris Febrero y 11 de 1746," 121 pp., 1 fold. map.

In the "Aviso al lector" La Condamine explains that when returning home from his expedition at the end of October, 1744, with the coast of France in sight, and thinking that he would arrive in time to attend the session of the "Academie des Sciences" of 14 November, he began to write a shortened account of the observations he made during his return journey from Quito to Pará. But storms and unfavourable winds prevented him from landing on time. On arriving in Amsterdam, where he waited for his passport in order to continue to Paris, he finished writing the account, and decided to translate it into Spanish and have it printed to be sent to his friends in America in acknowledgement of the many kindnesses he had received. He writes that he only requested copies to be printed for this purpose ("ny se tiraron mas exemplares que los destinados a este fin."). He ends by begging indulgence for the imperfect translation and for the inexactitude of the scientific facts, as, owing to the circumstances in which it was compiled, he was unable to verify what he had written with his papers and he had not yet drawn his map of the Amazon. He intended the French text to be read in the Academy of Sciences during the session after Easter.

After printing the *Extracto del Diario* the publisher arranged that a leaf be printed, in February, 1746, bearing a "Segundo aviso al lector . . ." in which he states that he still had in his possession the manuscript of the *Extracto del Diario*, which had been printed without any revision, either by the author or by someone capable of correcting the errors in the translation, and the work had appeared with many mistakes. He was therefore publishing an errata of the most important errors. As at that time the French edition with the map had been printed in Paris, the Dutch publisher attached a copy of this map to the *Extracto del Diario*.

This work is very rare and little known.

LA CONDAMINE

La Condamine, Charles Marie de. *Relation abrégée D'un voyage Fait Dans l'Interieur De l'Amerique Meridionale depuis la Côte de la Mer du Sud, jusqu'aux Côtes du Brésil & de la Guyane, en descendant La Rivière Des Amazones Lue a l'Assemblée publique de l'Académie des Sciences le 28 Avril 1745 Par M. de La Condamine, de la même Académie Avec une Carte du Maragnon ou de la Rivière des Amazones Levée par la même. A Paris, Chez la veuve Pissot,* M.DCC.XLV. [1745].

20 x 12; 1 blank f., 1 f. with certificate of the Academy, preface xvi, map, 216 pp., 3 unnum. pp. with privilege, "Lettre a Madame . . . sur l'Emeute Populaire excitée en la ville de Cuenca au Pérou, le 29 Août 1739 Contre les Academiciens M.DCC.XLVI [1746]," 1 pl. of the "émeute," 48 pp., "Pièces justificatives pour servir de preuve à la plupart des faits alleguées . . . M.D.C.C.X.L.V. [1745]" from pp. 51 to 108.

Copies exist of this first edition on thick paper. The map of the Amazon contained in this Relation (both first and second editions) is the first one to have been drawn in which the latitudes were observed. It shows, by dotted lines, the course of the river according to Father Fritz's map, and reveals his mistakes. This map by de La Condamine indicates for the first time the course of the Araguay.

In 1735 the French Academy of Sciences decided to send two scientific expeditions, one to the Arctic region and the other to the Equator, for the purpose of measuring one exact degree in order to determine the size of the globe. Spain, invited to participate in the expedition, sent as her representatives, Jorge Juan and Antonio de Ulloa. The principal members of the French group were La Condamine, Bouger and Godin, who belonged to the Academy. Besides these, Joseph de Jussieu, a brother of the famous botanist, Semiergues, Godin des Odonais and others accompanied the expedition.

As the equatorial line lies near Quito, the expedition decided to take its measurements there. When their work was completed, they returned to France, where their results, compared with those of the mission to the Polar circle, revealed that the earth was flatter around the Poles.

This expedition became famous not only for its scientific findings, but also for a series of tragic and picturesque circumstances which accompanied it, some attributable to chance and others to the conflicting temperaments of the members.

After their return to France, Bouger, a man of uncertain temper, engaged in a controversy with La Condamine which became famous and impassioned both learned and laymen. (Bouger published the results of the expedition in a work printed in Paris, in 1749, entitled *La figure de la terre, determinée par les observations de Messieurs Bouger & de la Condamine . . . envoyés par ordre du Roy au Perou pour observer aux environs de l'Equateur. Avec une Relation abrégée de ce voyage. . . .*)

La Condamine is renowned in history not only for the works he published about the voyage, but also for the vast number of anecdotes which display his insatiable curiosity.

Another member of the expedition, Louis Godin, a notable astronomer, was forced to remain in Lima at the insistence of the viceroy in order to teach mathematics there. He was present at the earthquake of 1746 which destroyed the city. Later, on returning to Europe to accept the position of Director of the Maritime Academy in Cadiz, he witnessed the earthquake that destroyed Lisbon.

Joseph de Jussieu remained in Peru for thirty-six years, teaching and studying. He returned to France an old and tired man without the strength to publish the results of these years of observations.

Godin des Odonais, a young engineer from Berry, did not return to France with the expedition. He married a wealthy heiress of Rio-Bamba in Quito, and after eight years of marriage, having spent his wife's entire dowry, he decided to make his fortune in the Guyanas. He sailed down the Napo and Amazon Rivers, and lived for many years in Cayenne and Oyapok. Because of the Seven Years War he was unable to return to Peru. He studied the wealth of the colony, and attempted to acclimatize the Peruvian quinine and cinnamon. He also proposed to the French government a plan for the navigation of the Amazon.

In 1770 Madame des Odonais, who had remained in Peru (separated from her husband for twenty years) and whose eldest daughter had just died, decided to journey to her husband's side. She left Peru in the company of two brothers, a French physician, and Indian and Negro servants. After hair-raising adventures in which all of her companions perished, she managed to reach Loreto alone. From there she sailed down the Amazon in a Portuguese conveyance. She arrived in Cayenne in 1773, met her husband, and together they returned to France. (For details of this epic voyage, see Cortambert, *Les illustres voyageuses*, and a biography of Madame des Odonais by F. Denis in the *Magazin pitoresque*, 1854).

Lastly, Semiergues, the surgeon of the expedition, was murdered in Cuencas. He became involved with a woman, Manuela Quesada, formerly attached to a certain Diego de León. Jealousy, intrigue, and hatred of the foreigner lead easily to crime. La Condamine narrates this tragic incident in the "Lettre . . sur l'emeute populaire excitée en la ville de Cuenca . . ." which, with a plate, accompanies this *Relation*. . . .

It is easy to understand that this scientific expedition gave rise to much comment, both in Spanish America and Europe. However, of importance from the Brazilian aspect is the fact that La Condamine decided to return to France via Brazil, which entailed sailing down the Amazon from its source to Pará. The *Relation* contains the description of this journey. It is of great importance, because for the first time the long course of the Amazon was penetrated by a man of science capable of making astronomic observations, and determining longitudes.

Written in a very lively and picturesque style, the *Relation* is full of interesting and curious observations. One of La Condamine's preoccupations was to verify the existence of the women known as "Amazons."

La Condamine, Charles Marie de. *Bekort verhaal Van een Reyze gedaan in 't binnelands gedeelte van Zuyd America, Van de Zuyd Zee totaan de Kusten van Brazil en Guiane. De Rivier der Amazoone afzakkende In de Opengaare vergaadering der weetenschappen tot Parys geleezen Op den 28 April 1745. Door den Heer de la Condamine Luytant van Cavalery, in Ridder van de ordre va St. Lazare, Lid derzelver Academie. Met een Plaat van't oproer van Cuenca, en een Kaart van Maragnon, of de Rivier der Amazoone, door den zelve geteekend. Uyt't Frans Vertaald. . . . Im Amsterdam, By Dirk Sligtenhorst, in de Kalverstraat over de Capel 1746.*

22 x 14; 7 unnum. ff., 136 pp., 68 pp. (with the Cuenca law suit, and the justifying sections), 1 fold. map, 1 fold. pl.

La Condamine, Charles Marie de. *A succinct abridgment of a voyage made within the Inland Parts of South America; from the Coasts of the South Sea to the Coasts of Brazil and Guiana, down the River of Amazons: As it was read in the Public Assembly of the Academy of Sciences at Paris, April 28, 1745. By Mons. De La Condamine of that Academy. To wich is annexed, A map of the Maranon or River of Amazons, drawn by the same. London: E. Withers,* M.DCCXLVII [1747].

20 x 13; xii with preface, 108 pp., 1 map.

La Condamine, Charles Marie de. *Journal du voyage fait par ordre du roi, a l'Equateur, servant d'introduction historique a la mesure des trois premiers degrés du méridien, par M. de La Condamine. Paris, Imprimerie Royale,* MDCCLI [1751].

25 x 19; xxxvi, 280 pp., xv with index, 1 large fold. map, 6 pls., fold. maps.

RODRIGUES 702.

La Condamine, Charles Marie de. *Mesure des trois premiers degrés du méridien dans l'hemisphere austral, tirée des observations de Mrs. de l'Academie Royale des sciences, envoyés par le Roy sous l'Equateur, par M. de La Condamine. Paris, Imprimerie Royale,* MDCCLI [1751].

25 x 19; 5 unnum. ff., 266 pp., x, 3 fold. pls.

Not in Rodrigues.

La Condamine, Charles Marie de. *Supplément au journal historique du voyage à l'Equateur, et au livre de la mesure des trois premiers degrés meridiens: servant de reponse à quelques objections. Par M. de la Condamine. A Paris Chez Durand . . . , Pissot . . . ,* MDCCLII [1752].

25 x 20; viii, 52 pp.

La Condamine, Charles Marie de. *Geschichte der zehenjahrigen Reisen der Mitglieder der Akademie der Wissenschaften zu Paris vornemlich des Herrn de la Condamine nach Peru in America in den Jahren 1735 bis 1745 vvorinne ausser verschiedenen Nachrichten von der gegenwärtigen Beschaffenheit der spanischen Colonien in America und einer vollständigen Beschreibung des berühmenten Amazonenflusses auch noch verschiedene und besondere Anmerkungen zur Aufnahme der Sternkunde, Erdbeschreibung und Naturlehre befindlich sind, herausgegeben und mit einigen Beylagen und Kupfern begleitet von I.G.S. Erfurt, gedruckt bey Johann Friedrich Hartung 1763.*

17 x 10; 4 unnum. ff., 272 pp., 1 pl. as frontis., and 1 pl. in text.

There is another German edition, of Frankfurt am Main, 1779.

La Condamine, Charles Marie de. *Relation abrégée d'un voyage fait dans L'intérieur de L'Amérique Meridionale, Depuis la Côte de la Mer du Sud, jusqu'aux Côtes du Brésil & de la Guyane, en descendant La Rivière des Amazones, Par M. De La Condamine, de l'Academie des Sciences, Avec une Carte du Maragnon, ou de la Rivière des Amazones, levée par le même. Nouvelle Edition Augmentée de la Relation de l'Emeute populaire de Cuenca au Pérou, Et d'une Lettre de M. Godin des Odonais, contenant la Relaiton du Voyage de Madame Godin, son Epouse, &c. A Meastricht, Chez Jean-Edme Dufour & Philippe Roux, Imprimeurs-Libraires, associés.* M.DCC.LXXVIII [1778].

21 x 13; 1 unnum. f., xvi, 379 pp., 1 pl., 1 map.

The "Lettre a Madame XXX Sur l'Emeute" begins on page [213], and on page [319] the "Lettre de M.D.L.C. a M. . . Sur le sort des Astronomes qui ont eu part aux dernieres mesures de la terre, depuis 1735. . . ." From page [329] to the end appears a "Lettre de M. Godin des Odonais, a M. de La Condamine."

This Maestricht edition is more difficult to find than the Paris one.

The two last letters are printed here for the first time. The one written by Godin from France after returning from his voyage is dated Saint Arnaud (Berry), July 28, 1773. The letter describing the shipwreck was reprinted in 1827 (see *Naufrage d'Isabelle de Grandmaison y Bruno*).

[La Condamine, Charles Marie de]. *Lettre de M. D.L.C. à M.*** Sur le sort des Astronomes qui ont eu part aux dernieres mesures de la terre, depuis 1735. Lettre de M. Godin des Odonais, & l'aventure tragique de Madame Godin dans son voyage de la province de Quito, à Cayenne, par le fleuve des Amazones.* [n.pl., n.pr., n.d.].

19 x 12; 30 pp.

GARRAUX 164: "Very rare pieces, neither in Brunet nor in any special catalogues on America."

There is no title page, and the title appears at the top of the first page. Below the title cited above, the following words are printed in small letters, "A Etouilly, près Ham, en Picardie 20 octobre 1773," being the date and place where La Condamine's letter was written. This letter appears first, and is followed by that of Godin des Odonais. Their text is the same as that in the Maestricht edition of the *Relation d'un Voyage*. The pamphlet appears to be a "tirage à part" of the principal work.

The shipwreck and the tragic adventures of Madame Godin des Odonais became famous and were described in an *Histoire des Naufrages* published in "Paris an III de la Republique" (tome III). This *Histoire . . .* was issued anonymously, but it is by De Perthers.

La Condamine, de. *Relación Abreviada de un Viaje Hecho por el Interior de la América Meridional desde la Costa del Mar del Sur Hasta las Costas del Brasil y de la Guayana, Siguiendo el Curso del Rio de la Amazonas por M. de La Condamine de la Academia de Ciencias con un Mapa del Marañón, o Río de las Amazonas, y una Lámina Nueva Edición, Aumentada con la Relación del Motín Popular de Cuenca, en el Perú, y con una Carta de M. Godin des Odonais, conteniendo la Relación del Viaje de Madame Godin, su Esposa, etc. Versión Castellana de Federico Ruiz Morcuende. Calpe.* [n.pl., n.d., 189..?].

20 x 14; 4 unnum. ff., 229 pp.

La Flotte, de. *Essais historiques sur l'Inde, précédés d'un journal de voyages et d'une description géographique de la côte de Coromandel. Par M. de La Flotte. A Paris, Chez Herrissant le Fils, Libraire rue Saint-Jacques.* M.DCC.LXIX [1769]. *Avec Approbation & Privilége du Roi.*

17 x 10; 360 pp., 6 unnum. ff. with index and approval, 3 pls.

RODRIGUES 1357.

The author travelled to India with the fleet of Count d'Aché and General Count de Lally-Tollendal, who were sent there to reinforce the French position. They called at Rio de Janeiro in 1757 and remained there for two months. La Flotte (pp. 3-23) gives a critical and pessimistic account of the manners and customs of the Portuguese in Brazil.

La Hure, Comte de. *L'Empire du Brésil: monographie complète de l'empire sud-americain; ouvrage dedié a S.M.I. Don Pedro II*

et orné d'un magnifique portrait de ce souverain par V.L. Baril, comte de La Hure. Paris, Ferdinand Sartorius, 1862.

21 x 13; xv, 576 pp., 1 portrait.

La Pérouse. *Voyage de La Perouse autour du monde, publié conformément au décret du 22 avril 1791 et rédigé par M. L.A. Milet-Mureau. . . . Paris, Imprimerie de la République an* V [1797].

4 vols. 29 x 22; Vol. I: 1 portrait of La Pérouse, lxxii, 346 pp., 1 unnum. f.; Vol. II: 398 pp., 1 unnum. f.; Vol. III: 422 pp.; Vol. IV: 309 pp.

La Pérouse. *Atlas du voyage de La Pérouse.*

58 x 45; 1 portrait of La Pérouse, 1 allegorical front page, 69 maps and engraved pls.

La Pérouse sailed from Brest with the frigates "Astrolade" and "Boussole" on August 1, 1785, on a voyage of exploration to the Pacific. His mission was to complete Cook's discoveries of the Sandwich Islands and New Georgia; to explore the coasts of New Zealand, Australia, New Guinea, Kamchatka, the island of Yezo, and to investigate the possibility of the existence of a sea passage between the Atlantic and the Pacific along the North American coast, a question which attracted all navigators of the time.

After accomplishing the larger part of his mission, La Pérouse lost his ships near Vanikoro Island, and the entire crew perished. Nobody escaped to tell their story.

The total loss of La Pérouse's expedition aroused French public opinion, and in 1791 the government fitted out a small fleet, under the command of Bruni d'Entrecasteaux, to search for survivors. However, he found no traces of the expedition. Only much later, in 1828, did Dumont d'Urville discover the wrecks of the ships and bring them back to France. Today they are in the Naval Museum in Paris.

However, when La Pérouse called at Kamchatka, he sent Baron de Lesseps to France by land with all the documents concerning the voyage up to that point. Lesseps describes this journey in the *Journal historique du Voyage de M. de Lesseps, consul de France, employé dans l'expedition de M. le comte de la Perouse, en qualité d'interprète du Roi: depuis l'instant où il a quitté les frégates Françoises au port Saint-Pierre & Saint Paul du Kamtschatka, jusqu'à son arrivée en France, le 17 octobre 1788.* This journal was published in Paris by the Imprimerie Royale in 1790.

The documents brought by Lesseps were published by Milet Mureau, by order of the French government, in a sumptuous edition, together with a very beautiful album.

La Pérouse's expedition called at Santa Catharina. The album contains a very picturesque view of the island and city.

Several English editions of La Pérouse's voyage exist: London, John Stockdale, 1798 (two volumes, with 50 plates and maps); Edinburgh, J. Moir, 1798, to which were added a "Voyage from Manila to California, by Antonio Maurelle," and a résumé of the voyage and discoveries of G. Vancouver; another edition "printed by A. Hamilton" in 1799 (two volumes and atlas); another edition of 1807 (atlas and two volumes), and one printed in Boston, Joseph Bunstead, 1801 (one volume).

None of these English editions is as sumptuous as that published by Milet Mureau (Louis-Marie Antoine Destouff, baron de Milet Mureau). It was printed at the Imprimerie de la République, the name adopted by the Imprimerie Royale during the revolution, and it is one of the most beautiful impressions of the time.

La Pérouse. *Voyages et aventures de Lapérouse par F. Valentin Auteur de l'histoire des Croisades, etc. Tours, Aᵈ Mame & Cie éditeurs-Libraires, 1856.*

17 x 11; 284 pp., 1 unnum. f. with index. Engraved frontis. with 1 vignette.

The vignette depicts the "Monument élevé à Laperouse et à ses compagnons."

This is a narrative of the voyage written for children, and part of the collection, "Bibliothèque de la Jeunesse Chrétienne approuvée par S. Em. le Cardinal Archeveque de Tours." The publisher, Mame, specialized in publications of this type, namely children's and religious books.

La Poëpe, Claude de.
See **Expilly, Charles.**

La Popellinière, Lancelot du Voisin de.
See **Popellinière, de la.**

La Salle, A. de.
See **Vaillant, M.**

La Torre Herrera, Pedro de. *Sermon del glorioso San Pedro de Alcantara, predicado en la Nueva Colonia del Sacramento en la celebracion*

de los mutuos Despozorios de nuestros Serenissimos Principes el Señor Don Joseph Principe del Brasil con la Señora Doña Maria Anna Vitoria Princeza de Castilla, y del Serenissimo Principe de Asturias Don Fernando Filippe con la Serenissima Señora Princeza de Portugal Doña Maria; Colocando-se juntamente una Effigie en una Capilla nuevamente erigida, y dedicada al sobredicho Santo en el sitio, y bateria, de donde se defienden las naves, y màs embarcaciones ancoradas de qualquier insulto, cuya obra, y devocion se deve a la experiencia, y Christiandaden expensas, y solicitud del Señor Don Antonio Pedro de Vasconcellos, Hidalgo de la Caza de Su Magestad Portugueza, Ayudante General de sus Exercitos, Cavallero professo de la Orden de Christo, y Governador actual de dicha Colonia del Sacramento. Predicolo el mucho Reverendo Padre Fr. Pedro de La Torre Herrera, Religiozo de la Observancia del Assombro de la Penitencia, Prototypo de la Santidad, y abrazado Serafin nuestro Padre San Francisco, Predicador jubilado, ex Pro-Ministro, y Padre de la Santa Provincia del Tucuman Paraguay, y Rio de la Prata, y Revisor de libros en el Santo Tribunal de la Inquizicion en 1729. Dedicado al mismo San Pedro de Alcantara Por Francisco Ferram de Castel-Branco, Cavallero de la Orden de Christo, Hidalgo de la Casa de Su Magestad Portugueza, y Coronel de Infanteria Reformado en sus Reales Exercitos. Lisboa Occidental, Na Officina de Pedro Ferreira, Impressor da Serenissima Rainha N.S. Anno de M.DCCXXXII [1732]. *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 4 unnum. ff., 37 pp.

Very rare.

Labat, J. B.

See **Cavazzi da Montecuccolo.**

Lacerda, Manuel Rodrigues Corrêa de. *Genethliaco ou Natalicio Augurado da Senhora D. Maria do Carmo, e Noronha filha primogenita do Senhor D. Alvaro de Noronha Successores da Illustrissima, e Excellentissima Casa dos Senhores Condes de Valladares. Offerece-o A seu mesmo Pay. M.R.C. de Lac. Lisboa. Anno* M.DCCXLI [1741] *Com todas as licenças necessarias.*

20 x 14; 4 unnum. ff., 26 pp.

BLAKE 6/188.

The author was born in Olinda in 1719.

Läerne, C.F. van Delden. *Brazil and Java. Report on coffee-culture in America, Asia and Africa, to H.E. the Minister of the Colonies, by C.F. van Delden Läerne . . . With plates, maps and diagrams. London, W.H. Allen & C.°, 1885.*

23 x 14; xii, 637 pp., 3 pls., 2 pp. of maps, 2 fold. coloured maps, 2 fold. diagrams.

There is a French edtion issued at the same place with the same date. This is a classic work for the study of the history of coffee in Brazil. Among other plates it contains a view of the "colonia" at the Ibicaba plantation.

Laet, Joannes de. *Nieuwe Wereldt ofte Beschrijvinghe van West-Indien, wt veelerhande Schriften ende Aen-teekeningen van verscheyden Natien by een versamelt Door Ioannes de Laet, Ende met Noodighe Kaerten en Tafels voorsien. Tot Leyden, In de Druckerye van Isaack Elzevier Anno 1625 Met Privilegie der Ho. Mo. Heeren Staten Generael, voor 12 Jaren.*

33 x 22; 12 unnum. ff., 510 pp., 9 ff., maps and pls.

ASHER 1. J.C. BROWN 2/193.

This is the first edition of the "History of the New World," in which book XIV describes Brazil and book XV is concerned with the Amazon. Laet narrates events up to the time of the taking of Bahia.

The second enlarged and revised edition, with new maps and plates, appeared in 1630, and is by the same publisher.

[Laet, Joannes de]. *Hispania, sive de Regis Hispaniae Regnis et opibus. Commentarius. Lvgd: Batav: Ex officina Elzeviriana. A°* CIↃ.IↃC. XXIX [1629]. *Cum Privilegio.*

11 x 6; 520 pp., 3 unnum. ff. with index. Engraved frontis.

Pages 207–213 of this work are concerned with Brazil.

Although printed anonymously, this work is by Joannes de Laet.

This small volume belongs to a series published by Elzevier on several countries, and called by the general title, "Republiques elzeviriennes." There are some twenty volumes altogether: *Republica, sive Status regni Scotiae et Hiperniae* (1627) . . . ; *Poloniae, Lituaniae* . . . (1627); *Russia Moscovia* (1630) . . . ; *Imperio Magni Mogolis* (1631) . . . ; *Republica Hebraeorum* (1631); etc.

All the works have the same format, and each has its own engraved frontispiece. Many were issued anonymously, and received numerous editions.

Laet, Joannes de. *Beschrijvinghe van West-Indien door Ioannes de Laet. Tweede druck: In ontallycke plaetsen verbetert, vermeerdert, met eenige nieuwe caerten, beelden van verscheijden dieren ende planten verciert. Tot Leyden, by de Elzeviers. A° 1630.*

31 x 19; 14 ff., 622 pp., 9 ff. with index, 15 maps and pls., engraved frontis., and half title p. The half title p. reads: "Nieuwe Wereldt Ofte Beschrijvinghe van VVest-Indien. Door Ioannes Laet."

TRÖMEL 144. ASHER 2. RODRIGUES 1351. J.C. BROWN 2/229.

This is the second edition, "corrected and augmented in countless places, and ornamented with some new maps and plates of animals and plants." It has an engraved frontispiece bearing the portraits of Pieter Heyn and Hendrik Lonck, and views of Olinda, Pernambuco, and Matanzas.

The section on Brazil appears on pp. 501–552 and contains a double page map.

Laet, Joannes de. *Novvs Orbis seu Descriptionis Indiae Occidentalis Libri* XVII. *Authore Ioanne de Laet Antverp. Novis Tabulis Geographicis et variis Animantium, Plantarum Fructuumque Iconibus illustrati. Cvm Privilegio. Lugd. Batav. apud Elzevirios A° 1633.*

33 x 22; 14 unnum. ff., 690 pp., 9 unnum. ff. with index, 14 maps and illus. in the text.

RODRIGUES 1352. ASHER 3. J.C. BROWN 2/246.

Graesse affirms that this Latin translation was made by the author himself.

Laet, Joannes de. *L'Histoire dv Nouveau Monde ou, Description des Indes Occidentales, Contenant dix-huit livres par le sieur Jean de Laet, d'Anvers; enrichi de nouvelles Tables Geographiques et Figures des Animaux, Plantes et Fruits. Leyde, Bonaventure et Abraham Elseviers,* CIↃ IↃC XL [1640].

33 x 22; 15 unnum. ff., 632 pp., 6 unnum. ff. with index, 14 maps on double pp., and illus. in the text.

Only books XIV and XV in this work by the famous Laet are of interest to Brazil. It was a successful publication at the time. The first edition (in Dutch) appeared in 1625, the second edition (also in Dutch), enlarged and improved, appeared in 1630, and the third edition (in Latin) appeared in 1633.

After the publication of his work in 1625, Laet kept subsequent editions current by recording events as they occurred. Thus the most complete edition is this French translation of 1640. In it he narrates the sacking of Bahia and the conquest of Olinda, Itamaraca, Parahiba, and Rio Grande do Norte, all of which do not appear in the earlier editions. The maps published in this edition are the most accurate published up to that date. Several of these, such as the maps of North America, New England, and New Holland, were copied and reproduced by many contemporary authors. This edition of 1640 was used as an "atlas" during the entire second part of the seventeenth century.

The first edition is rarer and more costly than the others. However, it is strange that Asher (*Bibliographical & Historical Essay*) was unable to find a copy of this French translation in any of the Dutch libraries. His description of this edition is based on that in the Ternaux Catalogue.

From a scholarly point of view this French translation is the best edition, and for studies concerning Brazil the additions we have specified above make it an indispensable work.

[Laet, Joannes de]. *Portvgallia Sive De Regis Portvgalliae Regnis et Opibvs Commentarius. Lvgd. Batavor. Ex Officina Elzeveriana* CIↃ IↃC XLI [1641].

10 x 6; 7 unnum. ff., 450 pp., 5 unnum. ff. with index. Engraved frontis.

The description of Brazil appears on pp. 191–199: "Provinciae et urbes quas Rex Portugalliae in Brasilia sibi vindicat. Ex Nicolas d'Oliveyra i & aliis." This work had already been printed in 1629 in the *Hispania, sive de Regis Hispaniae. . . .* Although printed anonymously, it is known to have been written by Joannes de Laet.

Laet, Joannes de. *Joannis de Laet Antwepiani Notae ad Dissertationem Hugonis Grotii De origine Gentium Americanarum et Observationes aliquot ad meliorem indaginem difficillimae illius Quaestiones. Amstelodami. Apud Ludovicum Elzevirium* CIↃ IↃC XLIII [1643].

17 x 11; 223 pp. The errata is on the last page.

There is an edition printed in "Parisis, apud Viduam Guilielmi Pele, 1643" in which the errata of

the Amsterdam edition have been corrected. The collation is the same.

Laet makes frequent reference to the Brazilian Indians in this work. It also contains a Guarani-Latin vocabulary: "partes corporis humani. . . ." The study of the grammar here is based on Anchieta's *Arte*. It contains in addition an excerpt from Manuel de Moraes's *History*, of which, as we already know, the second part was never published. This is the first refutation of Grotius's book.

Laet, Joannes de. *Historie Ofte Iaerlijck Verhael van de Verrichtinghen der Geoctroyeerde West-Indische Compagnie, Zedert haer Begin tot het eynde van 't jaer sesthien-hondert ses-en-dertich; Begrepen in Derthien Boecken, Ende met verscheyden koperen Platen verciert: Beschreven door Ioannes de Laet Bewint-hebber der selver Compagnie. Tot Leyden, By Bonaventuer ende Abraham Elsevier, Anno 1644. Met Privilegie.*

31 x 20; 15 unnum. ff., 544 pp. Followed by:

Kort Verhael Wt de voorgaende Boecken ghetrocken vande diensten ende nuttigheden die desen Staet heeft genooten By de West-Indische Compagnie; Ende de schaden die deselve Den Komimgh van Spagnien Heeft ghedaen sedert naar begin tot het eynde van den Jaere 1636.

1 f. with title, 31 pp., 6 unnum. ff. with index, 14 pls.

RODRIGUES 1350. ASHER 22.

This famous history of the West India Company is today quite rare, especially with the plates, which depict views of Bahia, Rio Grande do Norte, Parahiba, Olinda, etc.

Trömel 198 is mistaken in quoting only twelve maps and plates. There are fourteen altogether.

Laet, Joannes de. *Ioannis de Laet Antwerpiani Responsio ad Dissertationem secundam Hugonis Grotii de Origine Gentium Americanarum cum indice at utrumque libellum. Amstelrodami, Apud Ludovicum Elsevirium.* CIↃ IↃCXLIV [1644].

15 x 9; 116 pp., 7 unnum. ff. with index.

In 1642 Grotius published a dissertation in which he attempted to prove that the American Indians had come from Norway, Ethiopia, and China. Laet refuted this theory in his *Notae* which Grotius answered with a *Dissertatio altera* in 1643. This *Responsio* and the *Notae ad Dissertationem Hugonis Grotii* . . . are in answer to the *Dissertatio altera*.

At that time the question of the origin of the American Indian was being hotly debated, and the most varied and curious theories were considered.

Laet, Joannes de. *Historia ou annaes dos feitos da Companhia Privilegiada das Indias Occidentaes, desde o seu começo até ao fim do anno de 1623, por Joannes de Laet, Director da mesma Companhia. Traduzido do Hollandez pelo Bacharel José Hygino Duarte Pereira. Pernambuco, Typographia do Jornal do Recife . . . 1874.*

8vo; 4 parts each with 84 pp.

RODRIGUES 1353. EXOTICO 3/135.

This is a translation of the first four books of the *Histoire ofte Iaerlijck Vernhael*. . . . The complete work (with a translation of the remaining books made by Pedro Souto Maior) appeared in the *An. da Bibl. Nac. do Rio de Janeiro*. These four parts are scarce.

Lafitau, Joseph François. *Moeurs des sauvages Ameriquains, comparées aux moeurs des premiers temps. Par le P. Lafitau, de la Compagnie de Jesus. Ouvrage enrichi de Figures en taille-douce. A Paris, chez Saugrain l'ainé, Carles Etienne Hochereau* M.DCCXXIV [1724].

2 vols. 24 x 18; Vol. I: 10 unnum. ff. with epistle, index, and explanation of the pls., 610 pp.; Vol. II: 6 unnum. ff., 490 pp., 21 unnum. ff. With 42 pls.

RODRIGUES 1354. LECLERC 319 to 322. SOMMERVOGEL 3/1362.

Another edition also appeared in Paris, by the same publisher, in 1733. It is also in 4to and the collation is as follows: Vol. I: 2 unnumbered ff., xxiv, 616 pp., 24 unnumbered pp., map, and 7 pls.; Vol. II: 692 pp., 89 unnumbered pp., 7 pls., engraved frontispiece. In 1734 the same publisher issued a new edition in four volumes, 12mo, with the following collation: Vol. I: 2 unnumbered ff., xl, 432 pp., 5 pls. and maps; Vol. II: 381 pp., 79 unnumbered pp., 3 pls.; Vol. III: 512 pp., 2 pls.; Vol. IV: 388 pp., 74 unnumbered ff., 5 pls., engraved frontispiece.

Besides these editions there is yet another in four volumes by the same publisher, dated 1724, and others. The 4to editions are more valued.

Lafitau, Joseph François. *De zeden der Wilden van Amerika. Zynde Een nieuwe uitvoerige en zeer Kurieuse Beschrzving van derzelver Oorsprong, Godsdiens, manier van Oorlogen, Huwelyken, Opvoeding, Oeffeningen, Feesten, Danzeryen, Begravenissen, en andere zeldzame gewoonten; Tegen De Zeden der oudste Volkeren vergeleken, en met getuigenissen uit de oudste Grieksche en andere Schryveren getoetst en bevestigt. Door den zeer geleerden J.F. La Fiteau, Jesuit en Zendeling in Amerika, in't Fransch beschrevens. In's Gravenhage, By Gerard Vander Pael . . .* MDCCXXXI [1731].

2 vols. 30 x 20; Vol. I: 300 pp., 19 pls.; Vol. II: 560 pp. (misnumbered 555), 41 pls.

This is a Dutch translation of the *Moeurs des sauvages Americains. . . .*

Lafitau, Joseph François. *Histoire des découvertes et conquestes des Portugais dans le nouveau monde avec des Figures en taille-douce, par le R.P. Joseph François Lafitau de la Compagnie de Jesus. A Paris, chez Saugrain Pere, Jean Baptiste Coignard Fils.* MDCCXXXIII [1733].

2 vols. 24 x 19; Vol. I: 2 unnum. ff., xxiv, with preface, 616 pp., 24 ff. with index; Vol. II: 693 pp., 44 unnum. ff. with index. 1 world map and 15 pls.

RODRIGUES 1355.

The world map traces the voyages of Vasco da Gama, Cabral, and Magellan. There is very little in this work concerning Brazil. This is the first edition.

Lafitau, Joseph François. *Histoire des decouvertes et conquetes des Portugais dans le Nouveau Monde, Avec des Figures en taille-douce, Par le R.P. Joseph-François Lafitau de la Compagnie de Jesus. Paris, Chez Saugrain . . . Jean-Baptiste Coignard . . .* MDCCXXXIV [1734] *Avec Approbation & Privilége du Roi.*

4 vols. 17 x 10; Vol. I: 2 unnum. ff. with "epitre," xl, 432 pp., 4 fold. pls.; Vol. II: (1740) 381 pp., 39 unnum. ff. with index, 2 fold. pls.; Vol. III: 512 pp.; Vol. IV: (1734) 388 pp., 74 unnum. ff. with index, privilege, and errata, 5 fold. pls.

Saugrin printed an edition in two volumes, 4to, in 1733, and in 1724, 1734, and 1740 he issued editions in four volumes, in 8vo. It seems that all these 8vo editions are the same with new title pages. Sets are compiled with volumes bearing different dates, and the number of plates in each volume varies. See Leclerc 319, 320, 1601, 1602.

Lafitau, Joseph François. *Algemeine Geschichte der Länder und Volker von America. Nebst einer Vorrede Siegmund Jacob Baumgartens der h. Schrift Doctors und öffentl. Lehrers, auch des theologischen Seminarii Directors auf der Königl. preuszl. Friedrichs universität in Halle. Mit vielen Kupfern. Halle, bey Johann Justinus Gebauer 1752.*

2 vols. 4to; Vol. I: (Erster Theil), 23 unnum. ff., 638 pp., 1 map, 41 pls. num. from i to xli; Vol. II: (Zweiter Theil) 11 unnum. ff., 905 pp., 63 pp. with Register, 25 maps and pls.

Lafitau, Joseph François. *Historia dos descobrimentos e conquistas dos Portuguezes no Novo Mundo. Lisboa. Na Officina de Antonio Gomes* MDCCLXXXVI [1786] *Com licença da Real Mesa Censoria. Vende-se na logea da Viuva Bertrand e Filhos, Mercadores de Livros junto a Igreja dos Martyres ao Xiado, em Lisboa.*

4 vols. 16mo; Vol. I: 1 unnum. f., xxxii with preface, 374 pp.; Vol. II: 1 unnum. f., 467 pp.; Vol. III: 1 unnum. f., 446 pp.; Vol. IV: 1 unnum. f., 487 pp.

This Portuguese translation is more difficult to find than the original. Figanière 940 states that the translator was Manoel de Sousa.

Lago, Antonio Bernardino Pereira do. *Survey of the Coast of the Province of Maranham, from Jericoacoara to the Island of St. John, and of the entrance of the Bay of St. Marcos; intended as an accompaniment to the reduced chart of the coast of the aforesaid province; dedicated to His Excellency the Captain General Bernardo da Silva Pinto, by The Colonel of the Royal Corps of Engineers, Antonio Bernardo Pereira do Lago . . . 1821.*

24 x 20; 21 pp.

The title page and the text are in Portuguese and English. At the end, "F.B. Wright, Printer, Liverpool."

Lago, Antonio Bernardino Pereira do. *Estatistica Historica-Geografica da Provincia do Maranhão, offerecida ao Soberano Congresso das*

Cortes Geraes, Extraordinarias, e Constituintes da Monarchia Portugueza por Antonio Bernardino Pereira do Lago, Coronel do Corpo d'Engenheiros, Em Commissão na mesma Provincia. Lisboa, Na Typ. da Academia Real das Sciencias. 1822.

21 x 15; 90 pp., 17 tables in 7 fold. statistical tables, 1 unnum. f. with index.

Innocencio 1/97 states "that it is the first [work] on this subject to be printed in Portugal; it was composed when the author was serving as Chief Engineering Officer, commissioned to that Province." It is very rare.

Lainii monumenta. Epistolae et acta Patris Jacobi Lainii secundi praepositi generalis Societatis Jesu ex autographis vel originalibus exemplis potissimum deprompta a patribus ejusdem Societatis edita. Matriti, Typis Gabrielis Lopez del Horno . . . 1912–1917.

8 vols. 24 x 16; Tome I: (1536–1556) xxxvi, 716 pp., 1 unnum. f.; Tome II: (1557) xxiv, 777 pp., 1 unnum. f.; Tome III: (1558) (1913) xv, 792 pp., 1 unnum. f.; Tome IV: (1558–1560) (1915) xiv, 1 unnum. f., 764 pp., 1 unnum. f.; Tome V: (1560–1561) (1915) xiv, 1 unnum. f., 732 pp.; Tome VI: (1561–1563) (1915) xxii, 1 unnum. f., 817 pp., 1 unnum. f.; Tome VII: (1563–1564) (1916) xiv, 1 unnum. f., 773 pp., 1 unnum. f.; Tome VIII: (1564–1565) (1917) xvi, 957 pp., 1 unnum. f.

This is part of the "Monumenta Historica Societatis Iesu," which is still in the process of being published.

Laird, Macgregor. *Remedies for the Slave Trade. (Reprinted from the Westminster Review, No. LXVI) by Macgregor Laird, Esq. London: Printed by P.P. Thoms . . .* MDCCCXLII [1842].

23 x 14; 88 pp.

Contains facts and figures about the slave trade with Brazil.

Lairesse, Gerard.

See **Veloso, José Mariano da Conceição.** *O Grande livro dos Pintores* [1801]; *Principios da Arte da gravura* [1801]; *Principios do desenho* [1801].

Lamberg, Moritz. *Brasilien Land und Leute in ethischer, politischer und volkswirtschaflicher Beziehung und Entwicklung Erlebnisse, Studien und Erfahrungen während eines zwanzigjährigen Aufenthaltes von Moritz Lamberg Mit 10 Tafeln in Heliogravure, 32 Tafeln in Autotypie und 1 Karte. Leipzig Verlag von Hermann Zieger 1899.*

27 x 18; viii, 359 pp., 42 pls., 1 map.

It was also published in Portuguese in Rio de Janeiro, in a translation by Luiz de Castro.

Lambert, S. *The voyage of the "Wanderer" from the journals and letters of C. and S. Lambert. Edited by Gerard Young. London, Macmillan & co. 1883.*

25 x 16; xx, 335 pp., 1 coloured fold. map, 24 coloured pls., and 34 monochrome pls.

The "Wanderer" called at Bahia and Rio (pp. 38–64). This private edition was not offered for sale.

Lancaster, James. *The Voyages of Sir James Lancaster, Kt. to the East Indies, with abstracts of Journals of Voyages to the East Indies, during the seventeenth century, preserved in the Indian Office. And the Voyage of Captain John Knight (1606) to seek the North-West passage. Edited by Clements R. Markham, C.B., F.R.S. London, printed for the Hakluyt Society.* MDCCCLXXVII [1877].

22 x 14; xxii, 314 pp.

All of the accounts of Lancaster's voyages published in Hakluyt and Purchas are contained in this volume, which also includes the descriptions of other British voyages to the East Indies.

Lancaster, James. *The Voyages of Sir James Lancaster to Brazil and the East Indies 1591–1603 A new edition with Introduction and Notes by Sir William Foster, C.I.E. . . . London Printed for the Hakluyt Society 1940.*

22 x 14; xl, 178 pp., 1 portrait as frontis., 1 pl., 1 map.

In this volume Sir William Foster collected together all existing sources concerning Lancaster's three voyages. He published not only what appeared in Hakluyt, but also what was contained in contemporary pamphlets.

Concerning the second voyage, during which Lancaster attacked Pernambuco, he published Hakluyt's version and the complete text of the very rare pamphlet written by Henry Roberts. Foster's introduc-

tion is very valuable for the study of the voyages and life of this famous navigator (see Roberts, Henry).

Lancaster, James.
See also **Roberts, Henry.**

[Landolphe]. *Mémoires du Capitaine Landolphe, contenant l'histoire de ses voyages pendant trente-six ans, aux cotes d'Afrique et aux deux Ameriques; redigés sur son manuscript, Par J.S. Quesné. Orné de trois gravures. Tome Premier. A Paris chez Arthus Bertrand, . . . Pillet ainé . . . 1823.*

2 vols. 20 x 12; Vol. I: 350 pp., 1 portrait of the author; Vol. II: 500 pp., 1 portrait, 1 fold. pl.

Jean François Landolphe was born in Auxonne in 1747 and died in Paris in 1825.

As a very young man, Captain Landolphe began his adventures in a slave ship which sailed from France to Africa. There they exchanged their goods for slaves and sailed from Africa to the Caribbean, where they sold the slaves and purchased other goods, then returned to France.

Later, he established a trading post in the Kingdom of Geni, which proved to be very prosperous, but was destroyed by the British in 1792. He joined the French Navy and fought against the British in the Caribbean and in Africa. His adventures took him to the United States, to Montevideo, and to Buenos Aires, where his ship was captured. He was sent to Rio de Janeiro by the British in 1799 as a "prisonnier," where he was very well treated under the protection of the "son of the Viceroy," who was also a Free Mason. He succeeded in travelling to Portugal and Spain, and from there to France, where he retired after all his adventures.

In the second volume (pp. 403–423) he describes his stay in Rio. He attended a Free Mason ceremony there, and was amazed to see Catholic priests, the Bishop, and high ranking officials of the local government.

Lange, Henry. *Sudbrasilien. Die Provinzen São Pedro do Rio Grande do Sul, Santa Catharina und Paraná mit Rucksicht auf die Deutsche Kolonisation. Von Dr. Henry Lange. Zweite erweiterte Auflage. Mit 17 Illustrationen in Holzschnitt, 9 Lichtdruckt-Bildern und 3 lithographischen Karten. Leipzig, Verlag von Eduard Valdamus 1888.*

22 x 15; xii, 254 pp., illus. as indicated on the title p.

Langendonck, van. *Une colonie au Brésil: récits historiques. Par Madame van Langendonck. Anvers, Imp. L. Gerrits, 1862.*

16 x 10; 152 pp.

In 1857 Madame van Langendonck sailed with her two sons to a colony in Rio Grande do Sul founded by the Count de Montravel. She lived there until 1860 when she returned alone to Belgium. This curious book describes the daily life of a pioneer woman. Written with notable optimism, its impressions are nonetheless very interesting. In Rio, Madame van Langendonck was a guest at the house of the Consul, Taunay, whose virtues and kindnesses she indefatigably extols. Madame van Langendonck published a volume of poetry in Brussels in 1846.

Langlet Dufresnoy. *Quinze ans au Brésil ou excursion a la Diamantine de Mme Langlet Dufresnoy avec préface Par Mr Paul Le Gay. Prix:* 1 *franc. Bordeaux: Imprimerie de G. Chariol . . .* 1861.

19 x 12; xiii, 98 pp., 1 unnum. f. with index.

This voyage took place in 1837.

Langsdorff, G. H. von. *Bemerkungen auf einer Reise um die Welt in den Iahren 1803 bis 1807 von G.H. von Langsdorf. Kaiser-Russichen Hofrath . . . Ester Band mit acht und zwanzig Kupfern und einem Musikblatt. Frankfurt am Mein, in Verlag bei Friedrich Wilmans, 1812.*

2 vols. 25 x 20; Vol. I: as frontis.: 1 portrait of the author, ded., preface, subscribers' list, introduction, 13 unnum. ff., 303 pp., 27 pls., 1 sheet of music; Vol. II: as frontis.: 1 portrait of Krusenstern, 335 pp., 16 pls.

Rodrigues 1361 is mistaken in stating that this work appeared in three volumes. A popular song (modinha) from Santa Catharina, "Quando o mal acaba - O bem principia . . . ," is printed on the sheet of music, and is one of the rarest old documents of Brazilian folklore music. The *Reise um die Welt* is also much sought after by Americans, because it contains the first published view of San Francisco (Vol. II, p. 132).

Baron Georg Heinrich von Langsdorff was born in Wöllstein (Hesse) in 1774 and died in Freiburg i. Breisgau on June 29, 1852. He graduated in medicine at the University of Göttingen, where he published *Phantasmatum sive machinarum ad artis obstetriciae exercitia facientium vulgo fantome dictarum brevis historia* in 1797. He went to Portugal as physician to

Prince Christian de Waldeck when the latter assumed command of the Portuguese Army. After the death of his protector, he remained in Portugal as physician to the British troops fighting the Spaniards, and later as a private practitioner and doctor at the German Hospital. He introduced vaccine in Lisbon, and dedicated himself to the study of natural history. He published *Observações sobre o melhoramento dos hospitaes* in Lisbon in 1800. After his return to Germany in 1802, he joined the Russian expedition which, under the command of Krusenstern (see under this name), sailed around the world. On December 20, 1803, he called at Santa Catharina where he remained until February 20, 1804, collecting and studying. He abandoned the expedition at Kamchatka, returning to Russia via Siberia. In St. Petersburg he succeeded in being appointed by Alexander I as Consul General of Russia to Rio de Janeiro. He arrived in Rio in 1813, and for many years led a very active and exciting life there. A great lover of the tropics, he assembled a considerable natural history collection. Henderson writes that of butterflies alone he collected nearly 1,600 species. In collaboration with F.D.L von Fisher, he published the results of his research in Santa Catharina in botany: *Plantes recueillies pendant le voyage des Russes autour du monde*, Tubingen, 1810–1818, two volumes, folio.

Langsdorff became very well known in Rio, and was visited by naturalists and travellers. He acquired a plantation, "Mandioca," in the Serra dos Orgãos, which was visited by Martius, Saint-Hilaire, Pohl and others. There is a plate in Martius's *Album of Voyages* depicting this plantation. In 1820 Langsdorff went to Europe where he published his *Bemerkungen über Brasilien . . . mit gewissenhafter Belehrung, für auswandernde Deutsch* (Heidelberg, Karl Gross, 107 pages) in 1821. This was translated into Portuguese by A.M. de Sam Paio, and published under the title of *Memorias sobre o Brasil, para servir de guia aquelles que nelle se desejão estabelecer* (Rio, Silva Porto, 1822). He travelled to the Ural mountains in 1823, and in 1825 he again sailed to Brazil, this time as the head of a large scientific expedition sponsored by Alexander I. With him were the astronomer Rutzoff, the naturalists Riedel, Hasse, and Ménétries, and the painter Rugendas.

In Rio, Rugendas abandoned the expedition, and Langsdorff replaced him with Amedée Adrien Taunay and Hercule Florence.

During this time, however, the naturalist was already quite seriously troubled with mental disturbances. In truth, it seems that the illness was not recent, for Saint-Hilaire, in 1816, portrayed him as a mentally unbalanced person. The expedition, which began in September, 1825, and ended at the beginning of 1829, was a complete disaster.

During the months in which they waited for Langsdorff at Porto Feliz, Hercule Florence and Hasse fell in love with one of the daughters of Alvares Machado. The young lady preferred Florence, and they were later married. Hasse committed suicide after returning from the expedition. Langsdorff caused a scandal, at the moment when the expedition was assembled to leave, by taking along a German lady of doubtful reputation. Later, in Mato Grosso, Taunay lost his life while crossing a river. Finally, on the bank of the River Arinos, Langsdorff insisted on wearing his gala uniform to receive the Indian chief, with sword, starched hat, decorations, and all. He was mad! His companions, with great difficulty, managed to bring him to Santarem, from whence he was sent to Freiburg i. Breisgau, where he lived on a pension of 1,000 rubles granted by Nicolas I.

Collections and drawings, housed in one of the museums of Leningrad, remain of this disastrous expedition, which cost the Russian government 88,200 francs. An account of the journey written in French by Hercule Florence also exists, and was translated by Viscount de Taunay in the *Rev. Inst. Hist. e Geo. Bras.*, tome XXXVIII, first part, and tome XXXIX, second part. An excellent edition of this account by Florence, with unpublished drawings by the author, was recently issued by Weisflog in São Paulo. There is also an album of sketches in the National Library in Paris by Florence. The original of this account of the journey, as well as the precious documentation, are in the possession of the Florence family of São Paulo.

Langsdorff, G. H. von. *Voyage and travel in various parts of the World during the years 1803, 1804, 1805, 1806, and 1807. By G. Von Langsdorff, aulic counsellor of his Magesty the Emperor of Russia, Consul general at the Brazils, Knight of the order of St. Anne, and member of various academies and learned societies. Illustrated by Engravings from Original Drawings. London, Henry Colburn 1813.*

2 vols. 27 x 21; Vol. I: xxii, 1 unnum. f., 362 pp., 3 unnum. ff., 1 portrait of the author as frontis. and 16 pls.; Vol. II: 4 unnum. ff., 386 pp., 3 unnum. ff., 1 map, 5 pls.

RODRIGUES 1362.

Another edition appeared in 1817, in 8vo.

The publication price of this edition was £2.12s.6d., according to the list of publications by Henry Colburn which appears on the last page of the English edition of Prince Maximilian of Wied-Neuwied.

Langsdorff, G. H. von. *Reis rondom de Wereld, in de Jaren 1803 tot 1807 door G.H. von Langsdorff . . . Met platen Nieuwe uitgave. Te Amsterdam, by J.C. von Kesteren* MDCCCXVIII [1818].

4 vols. 22 x 13; Vol. I: xviii, 334 pp., 2 pls., 2 ff. of musical notation; Vol. II: iv, 252 pp., 3 pls.; Vol. III: (1819) iv, 319 pp., 2 pls.; Vol. IV: (1819) vi, 303 pp., 2 pls., 1 f. of musical notation. The frontis. of the first vol. is engraved and contains a portrait of Langsdorff as a vignette.

Langsdorff, G. H. von. *Memoire sur le Brésil, pour servir de guide a ceux qui désirent s'y établir; par M. Le Chev.G. de Langsdorff, Consul général de Russie au Brésil, Membre de l'Academie Imperiale des sciences de Saint-Petersbourg, et de plusieurs autres Sociétés savantes.* [Paris] *Imprimerie de Denugon* [1820].

23 x 18; 20 pp.

RODRIGUES 1363: "Rare."

There is a Dutch translation of this rare pamphlet entitled, *Opmerkingen over Brasilië, met eene onpartijdige aanwijzing voor verhuizen Duitschers,* which was published in the "Nieuwe reisverhalen, een tijdschrift bevattende eene Keur uit de nieuwste . . . ," Part 8, 1821, pp. 141–170.

Langsdorff, G. H. von. *Bemerkungen über Brasilien. Mit gewissenhafter Belehrung für auswandernde Deutsche, von G.H. Langsdorf Kaiserlich Russischen General-Consul in Brasilien und mehrerer Orden Ritter. Heidelberg, Verlag von Karl Groos, 1821.*

20 x 12; 107 pp., 1 f. with excerpt from the catalogue.

Not in Rodrigues.

This work is a much enlarged version of the preceding one. At the end is the decree of 16 March 1820 on colonization and the model contract that Langsdorff proposed for the colonists who wished to work on his plantation in the Organ Mountains. The conditions were on a proportion basis, that is, part of the fruits of the harvest would be given to the landowner. On his return journey from Europe (1822), Langsdorff brought eighty colonists from the south of Germany and Switzerland. No one died on the voyage, a rare occurrence at that time.

Langsdorff, G. H. von. *Memoria sobre o Brasil para servir de guia âquelles que nelle se desejao estabelecer; por Mr. o Cavalleiro G. de Langsdorff, Consul Geral da Russia no Brazil, Membro da Academia Imperial das Sciencias de Sam Petersburg, . . . Traduzida por A.M. de Sam Paio. Rio de Janeiro, Na Officina de Silva Porto, e C^a 1822.*

20 x 14; 18 pp.

CABRAL 1217. RODRIGUES 1364: "rare."

Langsted, F. L. *Reisen nach Südamerika, Asien, und Africa, nebst Geographischen Historischen und das Kommerzium betreffenden Anmerkungen von F.L. Langstedt. Mit Kupfer. Hildesheim, im Verlage bei John. Christ. Lud. Luchsfeld 1789.*

18 x 11; 5 unnum. ff., 476 pp., 2 ff. with pls., 1 fold. table.

Zweite Ausflage. Mit Kupfern. Hildesheim und St. Petersburg, in Comission bey Gerstenburg und Dittmer 1798.

8vo. 1 unnumbered f., 476 pp., 2 engravings.

The author, a native of Germany, was chaplain of the British warship "Benjamin and Ann" of the fleet bound for India. She called at Rio in 1782.

See Barrow, John, *Voyage à la Conchinchine, trad. par Malte-Brun.*

Laplace. *. . . Atlas hydrographique. . . .* [Paris] *Au Dépot-general de la Marine 1833.*

67 x 50; 1 f. with index, 11 maps.

Laplace. *Voyage autour du monde par les mers de l'Inde et de Chine éxécuté sur la corvette de l'Etat La Favorite pendant les années 1830, 1831 et 1832 sous le commandement de M. Laplace, capitaine de frégate; publié par ordre de M. Le Vice-amiral comte de Rigny Ministre de la Marine et des Colonies. Paris, Imprimerie Royale 1833/39.*

4 vols. 23 x 14; Vol. I: xli, 558 pp., 1 unnum. f. with errata, 1 fold map; Vol. II: 481 pp.; Vol. III: 510 pp., 1 unnum. f. with errata; Vol. IV: 480 pp.

The description of Rio appears in Vol. IV.

Laplace. *Voyage autour du monde par les mers de l'Inde et de la Chine de la Corvette de Sa Majesté La Favorite executé pendant les années 1830, 1831, 1832 sous le commandement de M. Laplace capitaine de frégate et publié par ordre de M. le vice-amiral C^te de Rigny ministre de la Marine et des Colonies* - Album Historique *gravé et publié par les soins et sous la direction de M. de Sainson dessinateur du voyage de l'Astrolabe. Paris, Arthus Bertrand . . . 1835.*

47 x 33; 1 f. with index of pls., 72 coloured pls.

There are two views of Rio: "Rio de Janeiro"; "La Grande rue de Rio de Janeiro."

Laplace. *Voyage autour du Monde par les mers de l'Inde . . . Tome* V. *Zoologie par M. Fortuné Eydoux, chirurgien de premiere classe de la Marine Royale, Docteur-Médicin de la Faculté de Paris. . . . Paris, Arthus Bertrand . . . 1839.*

23 x 14; Part 1: viii, 195 pp.; Part 2: 200 pp., 60 pls. (51 coloured, pl. number 5 on double p.). Next:

Supplement à La Zoologie du Voyage autour du Monde de La Favorite sous le commandement de M. Laplace, Capitaine de frégate. Lépidoptères nouveaux recueillis pendant ce voyage, illustrés et décrits par M. le baron Feirthamel, membre de plusieurs Sociétés Savantes. . . .

iv, 30 pp., 2 pp. with index, 10 coloured pls.

SABIN 38985.

The text begins with a "Rapport fait à l'Academie des Sciences le 4 Fevrier 1833, sur les collections d'histoire naturelle recueillies pendant le voyage de la corvette La Favorite . . . Par M.M. Geoffroy, Saint-Hilaire, Cordier . . ." (pp. 1–15). The "Recherches anatomiques et zoologiques sur les Mammifères Marsoupiaux" occupies pp. 17–195. The second part contains the "Zoologie, par M.M. Fortuné Eydoux et Paul Gervais," which comprises "Mammifères, Oiseaux, Phytotome, Reptiles, Poissons, Insectes, Crustaces, Myriapodes, Mollusques."

This part, published in fascicles bearing different dates, is bound with the plates either at the end of the volume, or each plate before its corresponding text (see "Dates of publication of the Zoological and Botanical portions of some French Voyages" (part II), in the *Annals and Magazine of Natural History*, 7th series, Vol. VIII (1901), pp. 333–336). The supplement is missing in many copies.

From the scientific viewpoint, Laplace's voyage was one of the most successful. The maps made from surveys in the Pacific and the collections which were assembled became famous during that period. This publication, undertaken at the government's expense, is sumptuous. The "Album Historique" contains 72 plates depicting views of the principal cities and places visited by the expedition. It was published on rice-paper in three states: dark, "tinté ou bristre," and coloured "retouché au pinceau." The prices were respectively: 144 francs, 168 francs, and 288 francs. They are some of the most beautiful plates of the kind in existence. Two of these plates are of Rio, one a general view of the city, and the other entitled, "La grand rue de Rio de Janeiro."

As is the case with all the accounts of the great French voyages of the nineteenth century, this work, complete with all its parts, is very rare.

The account of Laplace's voyage was translated into Dutch and published in 1834–36 in seven volumes with a folding map and 13 plates.

Lapuente, Laurindo. *El Imperio del Brasil - Republicano por Laurindo Lapuente. Buenos Aires, Imprenta de Mayo 1866.*

19 x 14; 16 pp.

This poem violently attacks Brazil.

Las Cases, baron Emmanuel de. *Journal écrit à bord de la fregatte la Belle Poule par Emm^el B^on de Las Cases, membre de la mission de Saint-Hélène, membre de la Chambre des députés. . . . Paris, H.L. Delloye, éditeur . . . 1841.*

22 x 15; xvi and from 17 to 302 pp., 5 pls.

The Baron Emmanuel de Las Cases was the son of Count de Las Cases, the famous writer of Napoleon's memoirs in Saint Helena. He was a member of the mission, which, under the leadership of the Prince de Joinville, sailed to Saint Helena aboard the "Belle Poule" to recover the Emperor's remains. On their outward voyage in September, 1840, they called at Bahia. In his diary (which is full of reminiscences and observations alien to the voyage) Las Cases notes the following: "29 Samedi. Après les saluts d'usage, nous nous hâtames de débarquer. Le prince et les Français

furent reçus à Bahia avec la plus grande cordialité. Le président, S. Exc. Thomas Xavier, s'empressa de venir à bord, pour présenter ses respects au prince; et les premières familles du pays, MM. Moniz, Boulcan, Bandeira, etc. nous firent le plus aimable accueil. Je rencontrai à Bahia d'anciens amis et je profitai de leur offres pour aller visiter l'interieur du pays. Je pus y recueillir de curieuses notions sur la question de l'esclavage, que j'avais déjà été chargée, par le gouvernment, d'étudier a la Martinique et à la Guadaloupe."

This is all Las Cases writes about the fifteen days that the "Belle Poule" spent in Brazil. He could have described the Prince's excursions aboard a launch into the interior. On one of these hunts the populace, alerted by the shots and concluding that they were being attacked by rebels or "cangaceiros," surrounded the party, imprisoned the Prince, and almost executed him. Fortunately in the end all was explained and the catastrophe averted. During the stay of Joinville in Bahia, Charles Reybaud, the French consul, was called to Rio by the minister of Louis Philippe. Could this journey be linked to the marriage project of the Prince with Dona Francisca, sister of D. Pedro II?

Concerning the stay of the Prince de Joinville in Bahia, see Bertrand, Arthur, *Lettres sur l'expedition de Sainte-Helene. . . .*

Latteux, Paul. *. . . A travers le Brésil, au pays de l'or et des diamants, par de Dr. Latteux, chef du Laboratoire de clinique gynécologique de la Faculté de Paris à l'Hopital Broca* [en] *Mission du Ministère de l'instruction publique. Ouvrage illustré de 180 gravures et 8 planches coloriées hors texte. Paris, Aillaud, Alves & cie., 1910.*

24 x 15; 430 pp., illus.

Laval, François Pyrard de.
See **Pyrard de Laval, François.**

Lavollée, C. *Voyage en Chine Ténériffe.- Rio-Janeiro - Le Cap.- Ile Bourbon.- Malaca.- Singapore.- Manille.- Macao.- Canton.- Ports Chinois.- Java. Par M.C. Lavollée, Membre de la Mission de France en Chine (1843-1846). Paris, Just Rouvier . . . A. Ledoyen . . . Octobre 1852.*

21 x 13; 466 pp.

GARRAUX 154.

The chapter on Rio, on pp. 18–43, bears the following subtitles: "La rade de Rio - La ville - Le gouvernement - Promenades autour de Rio, Corcovado, la vallée de la Tijuca - Traite des nègres - Vente d'esclaves - Carnaval à Rio - Le mercredi des Cendres."

Le Blanc, Vincent. *Les voyages fameux du sieur Vincent Le Blanc Marseillois, Qu'il a faits depuis l'aage de douze ans iusques à soixante, aux quatre parties du Monde; a scavoir Aux Indes Orientales & Occidentales, en Perse & Pegu. Aux Royaumes de Fez, de Maroc & de Guinée, & dans toute l'Afrique interieure, depuis le Cap de bonne Esperance iusque en Alexandrie, par les terres de Monomotapa, du Preste Iean & de L'Egypte. Aux Isles de la Mediterranée, & aus principales Provinces de l'Europe, &c. Redigez fidellement sur ses Memoires & Registres, tirez de la Bibliotheque de Monseiur de Peiresc Conseiller au Parlement de Prouvence, & enrichis de tres-curieuses observations. Par Pierre Bergeron, Parisien. A Paris, Chez Gervais Clousier au Palais, sur les degrez de la Sainte Chappelle* M.DC.XLIX: [1649] *Avec Privilege du Roy.*

22 x 16; Part 1: 3 unnum. ff., 276 pp., 2 unnum. ff. with index; Part 2: 179 pp., 2 unnum. ff.; Part 3: 136 pp., 3 unnum. ff.

BRUNET 3/903. LECLERC 343–344.

This edition of 1649 is the first and is rare. The British Museum and the Hispanic Society of America have copies dated 1648 which appear to be antedated copies of the first edition.

Vincent Le Blanc, son of a shipbuilder in Marseilles, ran away from his parents' home at the age of twelve and travelled around the world until the age of sixty. He left a manuscript of his memoirs which Pierre Bergeron rewrote, and Coulon revised and augmented. From the introduction we gather that nothing else is known about Le Blanc but what appears in the book. But it is very likely that Le Blanc did not exist at all, or that he only accomplished a small part of the journeys narrated in the *Voyages fameux*. A devotee of travel books, Pierre Bergeron had already published a collection of voyages to Tartary, and the authorship of the *Traité de la Navigation* is also attributed to him. He knew enough about literature of this kind to be able to describe Asia, Africa, and America convincingly. Coulon declares in the title of the second edition that

he revised, corrected, and augmented Bergeron's manuscript. All this leads us to believe that if Vincent Le Blanc did leave notes on his voyages, they were merely used as points around which the two well-known authors embroidered at pure will, with descriptions compiled from other authors, imaginary adventures to suit the tastes of the time.

If the description of some countries is perfectly acceptable, that of others is positively compiled and even invented. As for the adventures, many of them are difficult to swallow, even for a Marseillais.

Vincent Le Blanc travelled throughout the entire world, passing from one country to the other with unusual ease. He also visited Brazil which he describes quite accurately in chapter 16.

However, whether a book of authentic travels or a book of imagination and compilation, the fact remains that it was very successful, as the two French editions and the English and Dutch translations prove. This success is justifiable in view of the fact that it makes agreeable reading even today.

Le Blanc, Vincent. *Les Voyages fameux du sieur Vincent Le Blanc Marseilloix, qu'il a faits depuis l'aage de douze ans iusques à soixante aux quatre parties du Monde a scavoir: Aux Indes Orientales & Occidentales, en Perse & Pegu. Aux Royaumes de Fez, de Maroc, & de Guinée, & dans toute l'Afrique interieure, depuis le Cap de bonne Esperance iusques en Alexandrie, par les terres de Monomotapa, du Preste Iean & de l'Egypte. Aux Isles de la Mediterranée; & aux principales Prouinces de l'Europe, &c. Redigez fidellement sur ses Memoires, par Pierre Bergeron Parisien et nouuellement reuue corrigé & augmenté par le Sr. Coulon. A Troyes, par Nicolas Oudet & se vendent A Paris chez Gervais Clousier, sur les degrez de la Saincte Chappelle* M.DC.LVIII [1658] *Avec Privilege du Roy.*

22 x 18; Part 1: 202 pp., 3 unnum. ff. with index; Part 2: 147 pp., 2 unnum. ff.; Part 3: 109 pp., 1 unnum. f.

J.C. BROWN 2/481.

This edition contains neither Coulon's letter nor the text which appears in the preliminary leaves of the 1649 edition. It is identical otherwise.

Le Blanc, Vincent. *De Vermaarde Reizen Van de Heer Vincent Le Blanc, van Marsilien, Die hy sedert d'ouderdom van veertien jaren, tot aan die van zestig, in de vier delen des Werrelts gedaan heeft; Te weten In Oosten Westindien, in Persien, Arabien, Pegu . . . Nieuwelijks door J.H. Glazemaker uit de Fransche in de Nederlandtsche taal vertaalt en met treffelijke Kopere Platen verciert. t'Amsterdam, Door Jan Hendrikz. en Jan Rieuwertsz Boekverkopers. 1654.*

19 x 15; 152 pp. in part 1, and 116 pp. in part 2, 7 pls. in all, and an engraved frontis. with abridged title.

This Dutch edition seems to be much scarcer than the others.

Le Blanc, Vincent. *The World Surveyed; or, The famous voyages & travails of Vincent Le Blanc, or White, of Marseilles; Who from the Age of Fourteen years, to Threescore and Eighteen, Travelled through most parts of the world. Viz. The East and West Indies, Persia, Pegu, the Kingdoms of Fez and Morocco, Guinny, and through all Africa. From the Cape of Good Hope into Alexandria, by the Territories of Monomotapa, of Preste John and Aegypt, into the Mediterranean Isles, and through the principal Provinces of Europe. Containing a more exact Description of several parts of the World, then hath hitherto been done by any other Author. The whole work enriched, with many Authentik Histories. Originally written in French, and faithfully rendred into English by F.B. Gent. London, For John Starkey at the Miter, near the Middle-Temple Gate in Fleet-street, 1660.*

28 x 17; 5 unnum. ff. with ded., preface, and publisher's booklist, 407 pp., 6 unnum. pp. with index, 1 portrait of the author as frontis.

J. C. BROWN 3/41.

The British publisher placed a magnificent "portrait" of the author on the frontispiece. The preface is by Francis Brooks.

Le Pois, Antoine. *Discours sur les medalles et gravures antiques, principalemente Romaines. Plus, une Exposition particuliere de quelques planches ou tables estans sur la fin de ce livre, esquelles sont monstrees diverses Medalles et gravures antiques, rares et exquises. Par M. Antoine Le Pois, Conseiller et Medicin de Mon-*

seigneur le Duc de Lorraine. A Paris Par Mamert Patisson Imprimeur du Roy, au logis de Robert Estienne MDCXXIX [1629] *avec Privilege.*

22 x 16; 8 unnum. ff., 149 num. ff., 3 unnum. ff. with index, 20 pls. of medallions marked with letters of the alphabet, illus.

Antoine Le Pois (1525–1578) was a physician at the court of Lorraine. The woodcuts were executed by Pierre Woeiriot (circa 1531 to circa 1596), a member of a well known family of goldsmiths and engravers in Lorraine.

In the preface to this book on Roman medals, which is quite rare, the author writes that they can be found everywhere: "Voire qui est chose esmerveillable, se sont trouvées de ces medalles, aux Indes occidentales, decouvertes depuis 80 ans en ça, par Christophle Colom: mesmement en l'Amerique (dicte la terra neuve du Bresil) ainsi nommée du nom d'Americus Vespucius Florentin, qui fut des premiers navigateurs en icelle. Desquelles terres neuves descouvertes de nostre temps j'espere donner ample declaration quelque jour, aidant le bon Dieu. Parquoy n'en diray ici autre chose que ce petit mot qui sert nostre propos: A scavoir que ceste Amerique, ou terre du Bresil, semble estre cette terre, que Platon en son dialogue Timee, et les Sacerdotes Egyptiens, ont cogneu sous le nom d'Atlantide: comme aussi du temps de Seneca (qui fut il y a 1400 ans) ceste mer Atlantique, par laquelle on va à la terre du Brésil, et au Peru, semble avoir esté frequentée. . . ." He continues by recounting that in 1505 the Portuguese found in India, on the promontory of the Moon, "qu'ils appellent aujourdhuy Rocca de Chinna," a stone column with a Latin text which he quotes. "C'est chose estrange en verité . . . Encore n'est chose de moindre admiration ce pourquoy ie suis venu à parler par occasion de ces Indes, et singulierement de la terre neuve du Bresil: en laquelle s'est trouvée medalle de cuivre, a l'effigie et visage de l'Empreur Auguste Cesar. Ceci est témoigné par Marinus Siculus au 19 liv. de l'Histoire d'Espagne, qui dit avoir este trouvée telle medalle aux mines d'or d'icelle region, estant pour lors Evesque en ce lieu, un Cordelier nommé Ioan Quevede. Et fut envoyée laditte medalle au Pape, par Jean Rufus Archevesque Consentin."

Leal, Antonio Henriques. *Pantheon maranhense ensaios biographicos dos maranhenses illustres já fallecidos pelo dr. Antonio Henriques Leal. Lisboa, Imprensa nacional 1873.*

4 vols. 21 x 13; Vol. I: xiv, 340 pp., 1 unnum. f. with index, and 3 portraits; Vol. II: (1874) xiv, 420 pp., 2 unnum. ff. with index and errata, 6 portraits; Vol. III: 580 pp., 2 unnum. pp. with index and errata, 3 portraits; Vol. IV: (1875) 387 pp., 2 unnum. pp. with index and errata, 2 portraits.

This work is valued and scarce.

Leal, Antonio Henriques. *Apontamentos para a Historia dos Jesuitas no Brasil pelo Dr. Antonio Henriques Leal. A' venda no Maranhão Livraria Popular de Magalhães & Cia. . . . 1874.*

2 vols. 8vo; Vol. I: 250 pp., 2 unnum. ff. with index and errata; Vol. II: 279 pp., 2 unnum. ff. with index and errata.

This work was printed in Lisbon, and is a collection, with notes, of printed documents about the Jesuits.

Leal, Francisco Luiz. *Sinceros votos apresentados no dia em que completou hum anno de idade o Serenissimo Principe da Beira e offerecidos a Sua Alteza Serenissima o senhor dom João, Principe do Brasil, nosso senhor, por Francisco Luiz Leal, professor emerito de filosofia, e formado em direito canonico, natural do Rio de Janeiro. Lisboa, Na Officina de Antonio Gomes,* M.DCC.XCVI [1796] *Com licença de Sua Magestade.*

21 x 15; 17 pp.

BLAKE 3/34. Rodrigues did not own this work.

Rare. Father Francisco Luiz dos Santos Leal was born in Rio de Janeiro in 1740. Blake cites other works he wrote besides *Sinceros votos.*

Leal, Francisco Luis. *Plano de Estudos Elementares, traçados em maneira de carta, e dirigido al Illmo. e Exmo Senhor Conde da Ega, estando na Villa de Cintra Sobre a Educação Literaria do Illmo. e Exmo. Senhor Conde Manoel Saldanha seu filho, por Francisco Luiz Leal Presbytero Secular, Formado em Canones, e Professor Regio de Filosofia. Lisboa, Anno* M.DCCCI [1801]. *Na Offic. de João Procopio Correa da Silva Impressor da Mesa do Desembargo do Paço. Vende-se na Loja da Gazeta.*

15 x 10; 75 pp.

Father Francisco Luis Leal was invited by the Count of Ega to be tutor to his son and outlines here the plan

of studies for his pupil. This interesting treatise on education is based on Condillac's philosophy. It contains ideas which were modern for Portugal. At the end is a select list of schoolbooks to be used. As so few existed in the Portuguese language Padre Leal writes that he has many English and French works available which he has translated.

Leal, Francisco Luis. *Instrucção Moral em Differentes Novellas, dedicada ao Illmo. e Exmo. Senhor Manoel Francisco de Borja de Saldanha e Albuquerque Coutinho Mattos e Noronha, Terceiro Conde da Ega, do Conselho de S.A.R. por Francisco Luiz Leal Presbytero Secular, Formado em Canones, Professor Regio de Filosofia. Lisboa, Anno* M.DCCCII [1802]. *Na Offic. de João Procopio Correa da Silva. Impressor da Santa Igreja Patriarcal. Com licença da Mesa do Desembargo do Paço. Vende-se na Loja da Gazeta.*

15 x 10; 98 pp.

Leal, José da Silva Mendes. *Chronicas do Ultramar por José da Silva Mendes Leal.* I. *Os Bandeirantes. Primeiro volume. Porto: Typographia do Comercio . . . 1867.*

3 vols. 18 x 12; xv, 302 pp., 1 unnum. f. with index; Segundo Volume: 240 pp.; Terceiro Volume: 362 pp., 1 unnum. f. with index.

Leal, José Francisco. *Instituições ou Elementos de Farmacia, Extrahidos dos de Baumé, e reduzidas a novo methodo pelo Doutor Jozé Francisco Leal Lente de Materia Medica, e Instituições Medico-Cirurgicas Na Universidade de Coimbra, para uso das suas Preleções Academicas, e em beneficio dos Alumnos de Medicina e Farmacia da mesma Universidade, illustradas e acrescentadas com a vida do sobredito Professor, e publicadas Por Manoel Joaquim Henriques de Paiva. Medico em Lisboa, &c. Lisboa Na Officina de Antonio Gomes. Anno* M.DCC.XCII [1792]. *Com licença da Real Meza da Comissão Geral sobre o Exame e Censura dos Livros.*

17 x 18; 1 unnum. f., 481 pp., 2 unnum. ff. with index, 1 portrait of the author.

José Francisco Leal was born in Rio de Janeiro on 2 December 1744. He came from a family of doctors and amateur musicians, some of whom possessed real talent. His father, Francisco Correa Leal, was a physician and bibliomaniac. He died in Rio at the age of eighty. José Francisco began his studies in Rio de Janeiro, and already, when nine years old, taught Latin. He travelled to Coimbra in 1763 intending to study medicine there, but was greatly disappointed with the old scholastic methods used in the University of Coimbra. His reading of the *Verdadeiro metodo de estudar* by Verney impressed him and he decided to learn French, English, mathematics and philosophy with private teachers. He still continued with the anatomy course, in which the subject was taught theoretically and once a year the students dissected a sheep! José Francisco requested that a corpse should be provided for him to dissect. The petition was refused. He lost heart, abandoned the course and went to Lisbon. He decided to travel to Montpellier but Pombal, with whom he sought an audience, advised him to go and study in Vienna, and gave him letters of introduction to the Portuguese Ambassador and other persons in the city. He applied himself to the medical course in Austria and after it had ended travelled through Germany, France and England. On returning to Lisbon he visited Pombal who was engaged in reforming the University of Coimbra, and he nominated him professor of the new chair of "Medical material and pharmacy." He later taught philosophy. He died in Coimbra on 13 January, 1786, aged 41, famous as a great teacher. He published nothing during his lifetime. These *Elementos de Farmacia* were published posthumously by Dr. Manoel Henriques de Paiva.

The volume begins with a long biography of Dr. Leal written by his relative and fellow-countryman, Francisco Luiz Leal, who taught philosophy and was the author of the *Sinceros votos*, described above. The book contains an "Epicedio á sentida morte de José Francisco Leal, Lente de Medicina na Universidade de Coimbra, que falleceu em hum dia de grande tempestade." The poem does not bear the author's name but it is by Francisco de Mello Franco and was later reprinted in the *Collecção de poesias ineditas dos melhores autores portuguezes*. It is followed by an anonymous sonnet, "Ao Doutor José Correa Picanço Lente de Anatomia sentindo em extremo a morte do Doutor Leal."

The *Elementos de Farmacia* is a notable work for its time in Portugal. It is a product of the reform carried out by Pombal of the University of Coimbra.

Leal, Oscar. *. . . Viagem ao centro do Brazil Impressões. Lisboa. Typ. Largo do Pelourinho,* [n.d., 189-].

15 x 10; 166 pp., 3 unnum. ff., illus.

Leal, Oscar. *Viagem as terras goyanas (Brazil Central) por Oscar Leal . . . obra precedida de um prologo do distincto escriptor o conselheiro Pinheiro Chagas adornada com varias gravuras de Pastor, photo-gravuras de Reinhol e enriquecida com uma carta do sul de Goyaz. Desenhos do auctor. Lisboa Typographia Minerva Central. 1892.*

20 x 14; xv, 255 pp., illus., 1 fold. map.

Leão, Desiderio Marques.
See **Jornal poetico.**

Leão,Inacio (Father).
See **Sá, Inacio Leão de.**

Lebrecht, Eduard. *Geschichte von Brasilien, von Eduard Lebrecht. Gotha, Henning'sche Buchhandlung, 1827.*

15 x 9; vi, 168 pp., 3 unnum. ff.

A second edition was issued in 1832. This is a translation of the *Résumé de l'histoire du Brésil* by Ferdinand Denis.

Lebreton. *La Marine au* XIXe *siècle par Lebreton, Chevalier de la Légion d'Honneur. Dessinateur du Voyage autour du Monde du C. Amiral Dumont-Durville. Paris, J. Langlume,* [n.d., 18..?].

15 x 24; 11 lithographs by Becquet from drawings by Lebreton. Illus. on covet.

Contains two plates depicting Brazilian subjects: the ship, "Imperatrice du Brésil . . ."; "Le Clipper France et Brésil, à l'entrée de la rade de Rio-Janeiro."

Lebrun, Henri. *Le Robertson de la jeunesse, abrégé de l'histoire d'Amérique depuis sa découverte jusqu'a nos jours par Henri Lebrun. Orné de 4 gravures en taille-douce d'après les dessins de M. de Saison. Nouvelle édition revue et corrigée. Tours, Mame, 1838.*

18 x 11; 287 pp., 4 pls.

Chapter 9, pp. 191–200, is entitled "Histoire du Brésil et du Paraguay." None of the plates pertains to Brazil.

Leclerc, Max. *. . . Lettres du Brésil. . . . Paris, Librairie Plon, 1890.*

17 x 11; iv, 268 pp.

The author was sent to Brazil by the *Journal des Débats* immediately after the proclamation of the Republic. It is an interesting study about the condition of the country at the time. A recent Brazilian translation exists.

Lede, Charles van. *De la colonisation au Brésil. Memoire historique descriptif, statistique et commercial sur la Province de Sainte-Catherine, formant le deuxième rapport à la Société belge bresilienne de colonisation, contenant la constitution du Brésil, sa situation financière etc., par Charles Van Lede. . . . Bruxelles, Librairie polytechnique d'Aug. Decq., 1843.*

25 x 17; viii, 427 pp., 2 maps, 1 fold. table.

Leitão, Francisco de Andrade. *Discurso politico sobre o se aver de largar a coroa de Portugal,*

DISCVRSO POLITICO
SOBRE O SE AVER DE LARGAR
A COROA DE PORTVGAL, ANGOLA, S. THOme, & Maranhaõ, exclamado aos Altos, & Poderosos Eſtados de Olanda.
PELLO D. FRANCISCO DE ANDRADE LEITAM, EM baixador extraordinario nos meſmos Eſtados, por a Mageſtade Del-Rey D. IOAM o IV. noſſo Senhor, & do ſeu Conſelho, & ſeu Desembargador do Paço.
Em Lisboa. Por Antonio Alvarez Impreſſor DelRey N.S. 642

Angola, S. Thome, & Maranhão, exclamado aos Altos, & Poderosos Estados de Olanda. Pello D. Francisco de Andrade Leitão, embaixador extraordinario nos mesmos Estados, por a Magestade Del Rey D. Ioam o IV, *nosso Senhor, & do seu Conselho. & seu Desembargador do Paço. Lisboa, Antonio Alvares Impressor DelRey N.S. 1642.*

20 x 14; 6 unnum. ff.

RODRIGUES 179: "rare." SABIN 39940. INNOCENCIO 2/450.

This is a translation of *Copia primae allegationis . . .*, and is also rare.

Leitão, Francisco de Andrade. *Copia das Proposições, e secunda allegaçam que o Doutor Francisco de Andrada Leitão Desembargador do Paço, do Conselho do Serenissimo Rey de Portugal, & seu Embaxador extraordinario aos Altos Senhores Ordens geraes, & Potentes Estados das Provincias unidas lhes presentou acerca da restituição da Cidade de Sam Thome, acerca da Ilha, Cidade & districto do Maranham, & outros lugares, Cidades, & fortalezas, Naos, & nauios guerreados, usurpados & tomados por os vassallos delles, despois do tratado da paz renouada com os ditos Senhores Ordens geraes em 14 de Iunho. de 1642. Com todas as licenças necessarias. Em Lisboa Na Officina de Lourenço de Anueres. Anno de 1642.*

19 x 14; 15 unnum. ff. (or 28 unnum. pp.), including title p. The text begins on the verso.

Not owned by Rodrigues. Not in Sabin. Not in J.C. Brown. INNOCENCIO 2/344: "rare and valued."

This is a translation of *Copia propositionarum & segundae allegationis . . .* and is very rare.

Leitão, Francisco de Andrade. *Copia Primae Allegationis, quam Doctor Franciscus de Andrada Leitam, Senator aulicus supraemique Consistorii fulgentissimi Comes, Ordinis Domini nostri Iesus Christi eques, & miles, á consiliis Serenissimi Regis Portugalliae; ejusdem que estraordinarius Legatus ad celsos Potentesque Dominos Ordines Generales Foederati Bengij; eisdem obtulit, pro restitutione civitatis Sancti Thomae, necnon etiam do Maranham, 18. die May anno 1642.* [n.pl., n.pr., n.d.].

18 x 13; Title p. and 5 unnum. ff.

Biographers all agree that this pamphlet was printed in The Hague in 1642. In this rare work Francisco de Andrade Leitão protests against the activities of Admiral Cornelius Corneliszon Jol and the Dutch conquests, despite the ten year peace between Holland and Portugal. It was translated into Portuguese (see Leitão, *Discurso politico*).

Leitão, Francisco de Andrade. *Copia Propositionum, & secundae allegationis, quam Doctor Franciscus Andrade Leitam aulicus Senator, à Concilijs Serenissimi Regis Portugalliae ejusdem que Legatus extraordinarius ad sublimes Ordines Generales, Potentes que status faederati Belgij, eisdem obtulit pro restitutione civitatis Sancti Pauli de Loanda in Angola: pro Insula, & civitate S. Thomae: pro Insula civitate, & districtu do Maranham, alijsque locis, civitatibus, arcibus, navibus, & navigijs, ab illorum Vasallis debellatis, usurpatis, & captis post tractatum pacis cum eisdem Dominis Ordinibus renovatae die 14. Ianij anno 1641.* [n.pl., n.pr., n.d.].

18 x 13; title p. and 13 unnum. ff.

In this pamphlet the author again attacks the Dutch conquests of Portuguese territory, despite the ten year peace treaties signed in 1641 and 1642. It must have been printed in Holland.

These *secundae allegationis*, though undated, must have appeared in 1642, that is, after the *primae allegationis*. The pamphlet is very rare.

Leitão, João Carlos. *Memoria Justificativa do Desembargador da Relação da Bahia (hoje do Porto) João Carlos Leitão, Sobre as causas extraordinarias, que demorarão a sua retirada a Portugal até o anno de 1824. Ou Breve Relação das Revoluções Acontecidas na Nova Comarca do Rio de S. Francisco, No ultimo Certão da Provincia de Pernambuco. . . . Lisboa: Na Impressão Regia Anno 1825. Com licença.*

20 x 14; 36 pp.

INNOCENCIO 3/341.

The author, uncle of the Portuguese poet Almeida Garrett, was a judge in the Azores. In 1821 he was transferred to the Tribunal of Bahia, and travelled to the interior near the São Francisco river in order to establish a new judicial district. He was there when Brazilian Independence was proclaimed, and was obliged to resign his post. He travelled to Rio de

Janeiro through the Province of Minas Geraes, and remained there as a barrister until 1824 when he returned to Lisbon and was appointed judge in the Tribunal of Porto.

In the first part of the book he describes his voyage from Lisbon to Bahia and his unfortunate experience in Brazil. The second part contains notes about the places he visited and his observations on the fauna, flora and the people in the interior.

This very interesting little book is quite rare.

Leitão, Paulino Joaquim. *As Rimas do fallecido poeta capitão-tenente da Armada, Paulin Joaquim Leitao. Lisboa: 1844. Na Typographia de A.J.C. da Cruz. Rua de S. Jose n° 140.*

15 x 11; 240 pp.

The author went to Brazil with D. João VI. Many of his poetical compositions were published in Rio de Janeiro by the Imprensa Regia. New poems are assembled in this volume.

Leithold, Theodor von. *Meine Ausflucht nach Brasilien oder Reise von Berlin nach Rio de Janeiro und von dort zuruck nebst einer ausfuhrlichen Beschreibung dieser Hauptstadt des daselbst herrschenden Tones bei Hofe und hunter dem Volke, und einigen Winken für diejenigen welche ihr in Brasilien versuchen wollen von Theodor v. Leithold Rittmeister im ehemaligen Konig. Preus. Hussaren-Regimente von Ziethen jetzt ausser Diensten. Berlin, In der Maurerschen Buchhandlung 1820.*

18 x 11; xvi, 232 pp.

J. Gottfr. Theodor von Leithold was born in Potsdam in 1771. He chose a military career, and was retired as captain in 1816. His sister married the Portuguese statesman Silvestre Pinheiro Ferreira, councillor of D. João VI. Being in a poor financial situation, he decided to emigrate to Brazil, expecting to obtain some land and assistance through the influence of his relative and become a planter. He did not like the country, slavery, or the climate, and returned to Europe in 1820, after only four months. The book he wrote is an excellent document about life in Brazil at that time. Due to Pinheiro's help he met the diplomatic and Portuguese society and he gives valuable information.

Leithold, Theodor von. *Mijn uitstap naar Brazilie, of reize van Berlijn naar Rio de Janeiro, en van terug, enz. door Theodor von Leithold. Uit het Hoogduitsch. Te Amsterdam, bij J.C. van Kesteren* MDCCCXXI [1821].

22 x 13; iv, 228 pp. Engraved title with a vignette in the centre.

Lemay, Gaston. *A bord de La Junon. Gibraltar-Madêre-Les iles du Cap-Vert-Rio de Janeiro-Montivideo-Buenos Ayres-Le détroit de Magellan-Les Canaux latéraux des côtes de Patagonie-Valparaiso-Santiago-Le Callao et Lima. L'isthme de Panama-New York par Gaston Lemay. Paris, G. Charpentier . . . 1879.*

18 x 11; xiv, 363 pp.

Other editions exist, among them one printed in Paris, G. Charpentier, 1881, x, 406 pp., 15 pl.

A description of Rio appears on pp. 92–148.

[Lemmers, von]. *Die Deutsche Legion in Kaiserlich Brasilianischem Dienste. Marburg, Elwert'sche Universitäts-Buchhandlung 1853.*

19 x 12; 110 pp. The above title is on the cover. The title p. is as follows: "Zur Charakteristik der Deutschen Legion von 1851 im Kaiserlich Brasilianischen Dienste. Nebst einem Anhange: Mitteilungen und Fingerzeige für Auswanderer nach der Brasilianischen Provinz Rio Grande do Sul."

The appendix occupies pp. 65–102, and a reproduction of the contract to enlist in the Brazilian Army, a memorandum addressed by the officers to the Minister of War, and a list of the soldiers' duties appear on pp. 103–110.

Lemos, Luiz Antonio Innocencio de Moura e. *Elogio funebre do serenissimo senhor Principe do Brazil De Eterna Saudade; offerecido ao serenissimo principe o senhor Dom João, Nosso Senhor, por Luiz Antonio Innocencio de Moura e Lémos, Bacharel formado na Faculdade de Leis. Lisboa, Na Typografia de F. Rolland . . . 1788. . . .*

14 x 10; 45 pp.

Neither in Innocencio nor Blake.

Lenient, C. *La satire en France ou la littérature militaire au* XVIe *siècle par C. Lenient professeur de rhétorique au Lycée Napoléon maître de conférences a l'école normale supe-*

rieure. Paris, librairie de L. Hachette et Cie. . . . 1866.

22 x 13; vi, 640 pp., 1 unnum. f. with errata.

This work is concerned with Villegagnon and the religious pamphlets published by him (pp. 225 and following).

Lenitivo da saudade. . . .
See **Gama, José Basilio da.**

Léo Africanus. *Description de l'Afrique, tierce Partie dv Monde, Contenant ses Royaumes, Regions, Viles, Cités, Chateaux & forteresses: Iles, Fleuues, Animaux, tant aquatiques, que terrestres: coutumes, loix, religion et façon de faire des habitãs, auec pourtraits de leurs habis: ensemble autres choses memorables, & singulieres nouueautés: Escrite de nôtre tems par Iean Leon, African, premierement en langue Arabesque, puis en Toscane, & à present mise en François. Plvs Cinq Nauigations au païs des Noirs, auec les discours sur icelles, comme verrés en la page suiuante, Tome premier. A Lyon, par Iean Temporal. 1556.*

32 x 20; 11 unnum. ff., 425 pp., 11 unnum. ff. Title inside engraved frontis., 1 map, illus. Followed by vol. II:

De l' Afrique, Contenant les Nauigations des Capitaines Portugalois, & autres, faites audit Païs, iusques aux Indes, tant Orientales, que Occidentales, parties de Perse, Arabie Heureuse, Pierreuse, e Deserte. Ensemble, la Description de la haulte Ethiopie, Païs du grand Seigneur Prete-Iean, & du noble fleuue du Nil. L'assiette desdits païs, Isles, Royaumes & Empires : Les Figures, Habits, Religion, & façon de faire des Habitans, & autres singularités cy deuant incogneües. L'ordre des Nauigations, & Voyages, & leur continuation est à la Page suyuante. A' Lyon, Par Iean Temporal. 1556.

32 x 20; 4 unnum. ff., 70 pp., 1 blank f., 160 pp., 4 unnum. ff., 1 map, same frontis. Followed by part 3:

Derniere Partie dv second Tome de l'Afrique, Contenant la description de l'Ethiopie, païs de Prête-Ian : L'assiette des Royaumes, & Prouinces, contenus en icelle : Auec les Coutumes, Loix, Religion, & façon de faire des habitans. Plvs, L'histoire du noble fleuue du Nil, son origine inondation, & causes d'icelle. A' Lyon, par Iean Temporal 1556. Avec Priuilege.

32 x 20; 1 unnum. f., 282 pp., 7 unnum. ff. One map of the Nile region, 1 map of Africa, pls. in the text in all 3 parts, and all 3 parts in 2 cols.

LECLERC 355. J.C. BROWN 1/191. BRUNET 3/981. Not in Rodrigues.

Complete copies contain, "Response de cet excellent homme messire Hieronyme Fracastor, a seigneur Iean Baptiste Rhamusio" on pp. 283–307, printed in italics.

This collection of voyages, the first printed in French, contains several accounts taken from Ramusio. The following are of interest to Brazil: "Lettres d'Americ Vespuce, florentin, sur deux voyages faits par le serenissime Roy de Portugal, envoyées à Magnifique Pierre Soderin"; "Navigation dv Capitaine Pierre Alvares."

This very valued work is quite rare. Ch. Schefer issued a modern edition, with notes, in 1896. It was published in three volumes in the "Recueil des Voyages et documents pour servir à l'histoire de la Geographie depuis le XII jusqu'à la fin du XVI siècle."

Brunet 3/982 writes that it was reprinted at the expense of the government in 1830, in four volumes, without plates.

Leon, Antonio de.
See **Pinelo, Antonio de Leon.**

[Leonardo, Manoel Ferreira]. *Noticia Verdadeyra do Terrivel contagio, Que desde Outubro de 1748. até o mez de Mayo de 1749 tem reduzido a notavel consternação todos os Certões, terras, e Cidade de Bellém, e Grão Pará, Extrahidas das mais fidedignas memorias. Lisboa, Na Officina de Pedro Ferreira, Impressor da Augustissima Rainha N.S. Anno de* M.DCC.XLIX [1749] *Com todas as licenças necessarias.*

17 x 11; 8 pp. No title p. Title at the top of text. Imprint at the end.

Not in Rodrigues. INNOCENCIO 5/426 and 16/211 attributes the authorship to Manoel Ferreira Leonardo.

A very rare work.

[Leonardo, Manoel Ferreira]. *Relação da viagem, e entrada, que fez o Excellentissimo e*

Reverendissimo Senhõr D. Fr. Miguel de Bulhoens e Sousa, sagrado bispo de Malaca, e terceiro bispo do Grão Pará para esta sua Diocese: Escrita por hum dos seus Familiares. [at the end] *Lisboa, Na Officina de Manoel Soares Anno de 1749.*

28 x 14; 8 pp. No title p.

INNOCENCIO 4/426.

Written by Manoel Ferreira Leonardo (Fonseca, *Dic. de pseud.*, p. 258, No. 904). The bishop sailed from Lisbon and called at Maranhão before arriving in Pará.

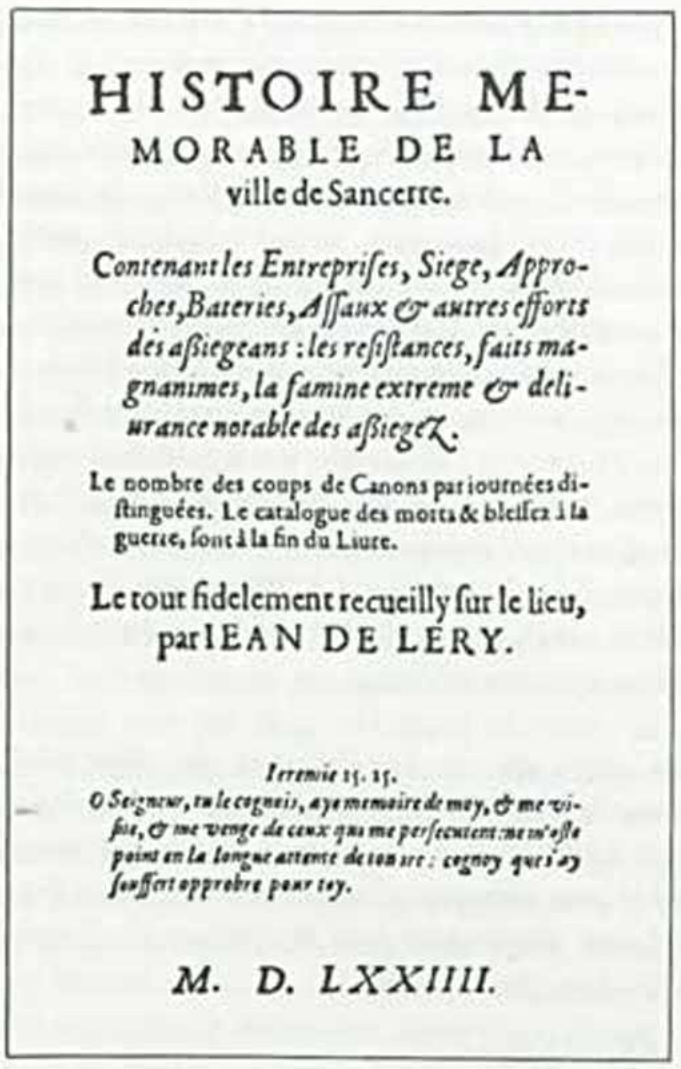
Leonhardt, M. *Abentheuer und Verbrechen Dom Miguel's Usurpator von Portugal, während seines Aufenthalts in Lissabon, Rio de Janeiro, Paris und Wien, nach französischen Quellen bearbeitet von M. Leonhardt. Bergen, Friedman, 1833.*

16 x 10; x, 251 pp., 1 portrait of D. Miguel as frontis.

Lereno Selinuntino.

See **Barbosa, Domingos Caldas.**

Léry, Jean de. *Histoire memorable de la ville de Sancerre. Contenant les Entreprises, Siege, Approches, Bateries, Assaux & autres efforts des assiegeants : les resistances, faits magnanimes, la famine extreme & deliurance notable des assiegez. Le nombre des coups de Canons par iournées distinguées. Le catalogue des morts & blessez à la guerre, sont à la fin du Livre. Le tout fidelement recueilly sur le lieu par Iean de Lery. . . .* [n.pl., n.pr.] M;D;LXXIIII [1574].



HISTOIRE ME-
MORABLE DE LA
ville de Sancerre.

Contenant les Entrepriſes, Siege, Approches, Bateries, Aſſaux & autres efforts des aſsiegeans : les reſiſtances, faits magnanimes, la famine extreme & deliurance notable des aſsiegez.

Le nombre des coups de Canons par iournées diſtinguées. Le catalogue des morts & bleſſez à la guerre, ſont à la fin du Liure.

Le tout fidelement recueilly ſur le lieu, par IEAN DE LERY.

Ieremie 15. 15.
O Seigneur, tu le cognois, aye memoire de moy, & me viſite, & me vange de ceux qui me perſecutent: ne m'oſte point en la longue attente de ton ire: cognoy que i'ay ſouffert opprobre pour toy.

M. D. LXXIIII.

16 x 10; 7 unnum. ff. with preface and a "complainte à Dieu," 253 pp., 1 vignette on the verso of the title p.

BRUNET 3/1005: "rare piece."

On returning from Brazil Léry went back to Geneva to complete his theological studies. In the course of time he was ordained and sent to Nevers. Later he became pastor at La Charité. After the Night of Saint Bartholomew (August 23, 1572), when the religious wars broke out again, Léry escaped from La Charité to Sancerre where all the Calvinists from the region assembled to defend themselves. Marshall de Chastre attacked this Protestant stronghold, but was unable to take it and decided to surround the city. Finally, after a heroic resistance, and reduced to starvation, the inhabitants were forced to surrender.

It is the story of this memorable siege that Léry narrates here with characteristic vividness.

He describes the atrocities that were committed, including incidents of cannibalism. These scenes remind Léry of the Brazilian Indians. He cannot help but compare the situations, and since he had already experienced the ravages of hunger on his return voyage from Guanabara, he was then able to help the soldiers with practical advice for survival. He taught them how to cook shoes and eat leather, as he had once done, and also how to make hammocks for sleeping.

This *Histoire . . . de Sancerre* is full of reminiscences of Brazil, and precedes the *Histoire du Voyage . . au Brésil* which only appeared in 1578. Consequently, it is in this book that Léry first refers to his Brazilian adventures.

On the verso of the title there is a curious sonnet in which America is mentioned.

There is no indication of the place of printing, either on the title page or at the end. Some bibliographers believe it to have been printed in La Rochelle, where the first edition of the voyage to Brazil appeared, and where so many of the French Protestant books were issued.

This work is very rare, and more difficult to find, although less valuable, than the majority of the editions of the Voyage to Brazil. Neither Leclerc, Rodrigues, nor Garraux cite it. Brunet writes that it is a "rare piece," and mentions a Latin edition, *De Sacro-Caesaris quod Sancerrum vocant obsidione, fame, ditione historia. Heidelbergae, 1576,* which I have been unable to see. Gaffarel mentions the *Histoire . . . de Sancerre* in the introduction to his 1880 edition of the voyage, and stresses the allusions it makes to Brazil.

The *Histoire . . . de Sancerre* was republished under the title of *Relation du siège de Sancerre em 1573 par Jean de la Gesée et Jean de Lery . . . suivie de diverses pièces historiques relatives à la Même ville. Bourges, Vermeil, 1842,* together with another contemporary work on the same subject.

Léry, Jean de. *Le Discours du siège tenu devant la Charité. Ensemble de la prise par Monsieur frère du Roy. Auec le nombre des morts tant d'une part que d'autre. A Paris, pour Iean de Lastre demeurant pres le College de Reims. 1577. Auec permission.*

14 x 9; 22 pp.

BRUNET 3/1005.

Jean de Léry was pastor of La Charité, today La Charité sur Loire, where the church at which he certainly preached can still be seen, much damaged by the religious wars. It is one of the phases of these wars that he narrates here. Léry and his colleague, Pierre Mellet, succeeding in escaping, "par une speciale providence de Dieu," writes Jean Crespin, before the entry of the Duke de Nevers' troop and the reckless sacking of the town. Léry sought refuge in Sancerre where he witnessed the seizure of the city, and the horrors which he describes in the preceding work.

This *Discours* does not bear the author's name, but it is attributed by Brunet to our Jean de Léry. The work is signed "J.D.L. gentilhomme françois." Unlike the *Histoire memorable de la ville de Sancerre* this work contains no allusion to the author's stay in Brazil.

Léry, Jean de. *Histoire d'vn voyage fait en la terre dv Bresil, avtrement dite Amerique. Contenant la nauigation, & choses remarquables, veuës sur mer par l'aucteur. Le comportement de Villegagnon, en ce païs là. Les meurs & façons de viure estranges des Sauuages Ameriquains : auec un colloque de leur langage. Ensemble la description de plusieurs Animaux, Arbres, Herbes, & autres choses singulieres, & du tout inconnues par deça, dont on verra les sommaires des chapitres au commencement du liure. Non encores mis en lumiere, pour les causes contenues en la preface. Le tout recueilli sur les lieux par Iean de Lery natif de la Margelle, terre de sainct Sene au Duché de Bourgongne. Seigneur, ie te celebreray entre les peuples, & te diray Pseaumes entre les nations. Pseav.* CVIII. *A La Rochelle Pour Antoine Chuppin.* M.D.LXXVIII [1578].

LÉRY

HISTOIRE
D'VN VOYAGE
FAIT EN LA TERRE
DV BRESIL, AVTRE-
ment dite Ame-
rique.

Contenant la nauigation, & choses remarquables, veuës sur mer par l'aucteur. Le comportement de Villegagnon, en ce païs là. Les meurs & façons de viure estranges des Sauuages Ameriquains : auec vn colloque de leur langage. Ensemble la description de plusieurs Animaux, Arbres, Herbes, & autres choses singulieres, & du tout inconnues par deça, dont on verra les sommaires des chapitres au commencement du liure.

Non encores mis en lumiere, pour les causes contenues en la preface.

Le tout recueilli sur les lieux par IEAN DE LERY *natif de la Margelle, terre de sainct Sene au Duché de Bourgongne.*

Seigneur, ie te celebreray entre les peuples, & te diray Pseaumes entre les nations. PSEAV. CVIII.

A LA ROCHELLE
Pour Antoine Chuppin.

M. D. LXXVIII.

16 x 10; 23 unnum. ff. with preface and index, 424 pp., 6 unnum. ff. with alphabetical index, 1 unnum. f. with errata, 6 whole page pls., one of which is repeated.

RODRIGUES 1391. J.C. BROWN 1/271. CHURCH 124.

This is the first edition of this famous book. The majority of copies do not bear the place of printing. Only a few exist with the indication: La Rochelle, and these are of the greatest rarity.

There are two issues of this first edition. The difference between the two is noticeable only in the last two lines of the verso of leaf a. 3. In the first issue these lines bear the following words: ". . . qui vostre seur (plantes portans fruits dignes du tronc d'ou elles sont issues) qu'en vous tenant en sa saincte. . . ." In the second issue the same lines read: ". . . qui votre seur, plantes portans fruits dignes du tronc d'ou elles

sont issues, vous tenant en sa saincte. . . ." As can be seen, one of the issues contains a parenthesis and the other does not. The latter is the first issue.

It should also be noted that this first edition contains six whole page plates (pp. 121, 231, 249, 275, 315, and 335). Rodrigues owned copies with the La Rochelle indication (1391) and without it (1392). He seemed to have believed that the edition without the place of printing was the rarer. However, although they are both very rare, the edition with this is in fact more difficult to find.

In 1555 Villegagnon founded a colony on the island in the Bay of Rio de Janeiro which still bears his name. He intended to assemble men of all religious creeds in this colony in free America. Villegagnon had studied with Calvin at the University of Paris while the latter was still a student there, and he now wrote to the reformer asking him to send colonists and pastors of the Protestant faith who wished to emigrate to Brazil. Calvin complied, and in November, 1556, a group of colonizers and two pastors set sail from Honfleur. Among them was Jean de Léry, born in Margelle, Burgundy, in 1534, and a student of theology in Geneva. When they arrived, however, they found Villegagnon's intentions entirely changed. He persecuted the Protestants, submitting the colonists to an intolerable regime. After great tribulations, Léry and a few companions managed to escape from the Coligny Fort and be concealed by the Indians, and finally, after a most hazardous voyage, they reached France. Léry was later ordained pastor in Geneva. He was minister in several French cities during the troubled time of the religious wars. He died in L'Isle, near Montricher, in 1611.

Léry did not plan to write an account of his voyage to Rio, but two reasons led him to change his mind: first, his friends' interest in the narrative; second, the appearance of Thevet's book which, according to him, was full of untruths. He also wished to reveal Villegagnon's attitude towards the Protestants. He finished writing his book in 1563, and immediately sent the manuscript to a friend in Lyons. However, the bearer was attacked at the gates of the city, and the manuscript was lost. Léry rewrote the book, and was about to send it to the printer when he learned that the original of the first version had been found and carefully kept by the finder. Léry managed to obtain the first version, using it for the first edition of his book.

The narrative of the voyages to and from Rio, written with unique picturesqueness, is full of curious observations about fish, tropical temperatures, atmospheric phenomena of the Equator, and so forth. Besides an account of events, Léry described Brazilian flora, fauna and the Indians. He published a dialogue between a Frenchman and a Tupi which is a document of great linguistic value. He described Indian ceremonies and published two or three songs (lyrics and music) which belong to the first Brazilian musical documents known. These "songs of Léry" have been arranged for modern musical instruments and are occasionally played and sung at Brazilian folklore concerts.

In a long preface to his book Léry refutes all untruths contained in Thevet's work. He attacks him mercilessly, calling him a "liar and imposter." The fact remains, however, that Léry made extensive use of Thevet's book to describe the manners and customs of the Indians, and the flora and fauna of Brazil, as revealed by Francisco Rodrigues Leite in a comparative study of the two books (published in the *Rev. do Arquivo Municipal de S. Paulo*, No. 108, 1946). In certain instances Léry even used the same words!

The plates illustrating the book were drawn, if not by Léry himself, under his close scrutiny, and are very faithful ethnographic documents. These plates are not the same in all editions; and in the last editions published during his lifetime he increased their number. He also made alterations in the text, and wrote a new preface for some editions. The second edition of Geneva, 1580, is believed to be the most complete. It was "revue, corrigée et bien augmentée . . . tant de figures qu'autres choses notables sur le sujet de l'auteur." The first edition is the rarest. The edition published in the third volume of the De Bry collection is more a paraphrase in which all references to the French colony were omitted and whole passages inserted. The plates are not those supposedly drawn by Léry, but they are nevertheless very beautiful and picturesque. Passages of this work were published in the Purchas collection.

For the purpose of study the best edition is the one made by Gaffarel in 1880, based on the second edition with notes on the textual variations of all other issues. It also contains a valuable biography and notes. I published a Brazilian edition, translated by Sergio Milliet, in my "Biblioteca Historica Brasileira" based on the Gaffarel version, and enlarged by a commentary on the Tupi dialogue written by Plinio Ayrosa.

Léry's work had enormous success at the time, as the many editions prove. De Thou already greatly appreciated it, and the value has only increased with time. Saint-Hilaire called him the "Montaigne of old travellers."

Léry, Jean de. *Histoire d'vn Voyage faict en la Terre dv Brésil, avtrement dite Amerique. Contenant la Navigation, & choses remarquables, veuës sur mer par l'aucteur. Le comportement de Villegagnon en ce pays-la. Les moeurs & façons de viure estranges des Sauuages Ameriquains: auec vn colloque de leur langage. Ensemble la description de plusieurs Animaux, Arbres, Herbes & autres choses singulieres, & du tout incõnues pardeça : dont on verra les sommaires des chapitres au commencement du liure. Reveve, corrigée, et bien augmentée en ceste seconde Edition, tant de figures, qu'autres choses notables sur le suiet de l'auteur. Le tout recueilli sur les lieux par Iean de Lery, natif de la Margelle, terre de sainct Sene, au Duché de Bourgogne. Pseaume* C'VIII. *Seigneur, ie te celebreray entre les peuples, & te diray Pseaumes entre le nations. A Geneve. Pour Antoine Chuppin.* M.D.LXXX [1580].

16 x 10; 22 unnum. ff., 382 pp., 6 unnum. ff. with index and errata, 1 fold. pl. as p. 204, 7 pls., one of these repeated.

RODRIGUES 1393 and 1394. J.C. BROWN 1/279.

This is the second edition, of which there are two issues. One bears the indication of the place of printing (Geneva) and the other does not. The latter contains one plate *hors texte* besides those which occupy the whole page. However, there are copies without the place indication which do not have this plate. Almost all the copies with the indication, "Geneva," contain as an appendix, an opuscule of 104 pages written by Urbain Chaouveton about the voyage to Florida of several Frenchmen. This second edition is the most appreciated one because of its text, and the folding plate, printed here for the first time, depicting a battle between two Indian tribes.

In the ensuing editions the text itself is the same, only the dedications vary. The second edition is very rare.

Léry, Jean de. *Histoire d'vn Voyage faict en la Terre dv Bresil, avtrement dite Amerique. Contenant la Navigation, & choses remarquables, veuës sur mer par l'auteur. Le comportement de Villegagnon en ce pays-la. Les moeurs & façons de vivre estranges des Sauuages Bresiliens : auec vn colloque de leur langage. Ensemble la description de plusieurs Animaux, Arbres, Herbes, & autres choses singulieres, & du tout inconnues par-deça : dont on verra les sommaires des chapitres au commencement du liure. Avec les Figures, reveve, corrigee & bien augmentee de discours notables, en ceste troisieme Edition. Le tout recueilli sur les lieux par Iean de Lery, natif de la Margelle, terre de sainct Sene, au Duché de Bourgongne. Pseaume* CVIII. *Seigneur, ie te celebreray entre les peuples, & te diray Pseaumes entre les nations.* [Geneva] *Pour Antoine Chuppin.* M.D.LXXXV. [1585].

15 x 10; 33 unnum. ff., 427 pp., 8 unnum. ff. with index and errata. The same pls. (including the fold. pls.) as in the earlier edition, that is, 7 pls. in the text, 1 pl. repeated, 1 fold. pl.

It is in this edition, as noted by Luiz Heitor Correa de Azevedo, that Léry's famous melodies were first printed. It was Eduardo Prado who, in the chapter on art in his *Le Brésil en 1887*, called our attention to this music which he considered, and with reason, the first Brazilian musical document in existence. The melodies became very popular afterwards, and adaptations were written by several composers, including Villa Lobos, who used one of them as the theme for a poem for voice and orchestra which, like Léry, he entitled "Caninde Tune." Luiz Heitor Corrêa de Azevedo undertook an extensive study of the original editions of these melodies, and in a study published in the *Papers of the American Musicological Society* (1941) he reports on the results of his research. He states that not all of the earlier editions reproduce the music. They appear for the first time in this Geneva edition of 1585. However, not all the subsequent editions reproduce them, nor are they always reproduced in the same manner, nor all five at the same time. In all editions except one the melodies are poorly transcribed, to the detriment of their musical value.

Only in the edition of the De Bry collection (so defective otherwise) do the melodies, which had been revised by a musician, acquire true significance. In the German edition of Munster, 1794, still more liberty has been taken in the musical revision than in the De Bry edition. Luiz Heitor Corrêa de Azevedo's study, based on the examination of almost all the editions (however, of the ones containing the music he only compared those dated 1585, 1586, 1594, 1600, and 1611), is extremely valuable and important not only from a musical but also from a bibliographical standpoint.

Léry, Jean de. *Historia navigationis in Brasiliam, quae et America dicitur. Qua describitur autoris navigatio, quaeque in mari vidit*

memoriae prodenda: Villagagnonis in America gesta : Brasiliensium victus & mores, à nostris admodum alieni, cum eorum linguae dialogo : animalia etiam, arbores, atque herbae, reliquaque singularia & nobis penitiis incognita. A Ioanne Lerio Burgundo Gallice scripta. Nunc vero primum Latinitate donata, & variis figuris illustrata. [n.pl., Geneva] *Excudebat, Eustathius Vignon anno* CIↃ IↃ LXXXVI [1586].

17 x 10; 30 unnum. ff. with ded., index, preface, etc., 341 pp., 8 pp. with index, 7 pls. (on pp. 90, 186, 193, 207, 218, 252, and 266), and 1 fold. pl. (on pp. 178–179).

J.C. BROWN 1/308. RODRIGUES 1399: "it appears that this translation is by the author himself, who dedicates it to Prince Guilherme de Hesse."

First Latin edition. Brunet is mistaken in claiming that this edition is rarer than the French original. There are errors in pagination.

Léry, Jean de. *Histoire d'vn Voyage fait en la Terre dv Bresil, Autrement dite Amerique. Contenant la Navigation, & choses remarquables veues sur mer par l'autheur. Le comportement de Villegagnon en ce pays-la. Les moeurs & façons de viure estranges des Sauuages Ameriquains : auec un Colloque de leur langage. Ensemble la description de plusieurs Animaux, Arbres, Herbes & autres choses singulieres, & du tout inconues pardeça : dont on verra les sommaires des chapitres au cõmencement du liure. Reveve, corrigee, et bien augmentee en ceste troisieme Edition, tant de figures, qu'autres choses notables sur le suiet de l'autheur. Le tout recueilli sur les lieux par Iean de Lery, natif de la Margelle, terre de sainct Sene, au Duché de Bourgongne. Pseaume* CVIII. . . . [n.pl.] *Pour les heritiers d'Eustache Vignon.* M.D.XCIIII [1594].

16 x 10; 21 unnum. ff., 382 pp., 6 unnum. ff., 8 pls. in text, on pp. 107, 207, 214, 222, 235, 246, 284, and 301, and 1 fold pl. depicting the battle.

Not in Rodrigues.

This is the fourth edition, in spite of the fact that the title reads "troisième édition." Eustache Vignon, the printer of this edition, was a son-in-law of the famous printer and author of the *Histoire des Martyrs*, Jean Crespin, whose printing shop was in Geneva.

Léry, Jean de. *Historia Navigationis in Brasiliam quae et America dicitur . . . Secunda Editio. Genevae. Apud haeredes Eustathij Vignon.* CIↃ. IↃ. XCIIII [1594].

17 x 10; 28 unnum. ff., 340 pp., 8 unnum. ff., 7 pls., 1 fold. pl.

J.C. BROWN 1/334.

Second Latin edition.

Léry, Jean de. *Histoire van een Reyse ghedaen in den Lande van Bresillien, andersins ghenoemt America. Inhoudende de Schip-vaert ende gedenck-weerdichste dingen by den Autheur op-ter Zee gesien. Hoe hem Villegagnon in den zelven Lande heeft gedragen. Het wesen ende die wonderlicke maniere van leven der Wilde Americanen. Met een Vocabulaer ofte t'zamensprekinghe in haerlieder Tale: Mitsgaders de berschryvinghe van veelderley Ghedierten, Boomen, Cruyden, ende andere bysonderste dinghen van dien Lande, herwaerts over heel vreemt ende onbekent. Alles beschreven door Ian de Lery, Bourgoignon, die inden zelven Lande ghewoont ende verkeert heeft. Nu over-geset wt het Franchoys te Geneve ghedrucht. Ende verchiert met verscheyden schoone Figuren, ghemaecht nae het leven. Psalm Cviij. Heer ick sal uwen Naem vercondighen onder de Volckeren, ende u Lofsangen singen onder de Natien. t'Amstelredam By Cornelis Claesz. opt Water. 1597.* [colophon] *t'Amstelredam, By Cornelis Claesz. Boeckvercooper Woonende op't Water, by die oude Brugghe int Schryfboeck. Anno 1596.*

20 x 15; 222 unnum. pp. (A.Z⁴, Aa-Ee⁴), 8 pls.

It should be noted that the colophon is dated 1596 and the title page 1597. The latter contains a vignette between the title and the imprint. The first text page (following the preface and the index of chapters) is almost entirely occupied by a map of South America. There are 10 plates in the text, one of them being on a double page. They are copies of those in the French edition.

Title is mistaken in stating that only this translation exists in Dutch.

This work is very rare. Only three copies are believed to exist, one of which being that in the Library of Congress in Washington. Fr. Mullet writes the following in his catalogue, *Books on America* (1872): "This is without question the scarcest of all editions of Léry.

It is . . . so rare even in Holland, that I only twice met a copy . . . it has remained unknown to Brunet, Rich, Trömel, Stevens, etc."

Léry, Jean de. *Histoire d'vn voyage fait en la Terre dv Bresil, dite Amerique. Contenant la navigation, & choses remarquables, veuës sur mer par l'Autheur. Le comportement de Villegagnon en ce païs la. Les moeurs & façons de viure estranges des Sauuages Bresiliens : auec un colloque de leur langage. Ensemble la description de plusieurs Animaux, Poissons . . . Avec les figvres, reveve, corrigée & bien augmentée par l'Autheur. Qvatrieme edition, dediée a Madame la Princesse d'Orange. Le tout recueilli sur les lieux, par Iean Delery, natif de Margelle, terre de Sainct Sene au Duché de Bourgongne. Pseaume* CVIII. . . . [n.pl.] *Povr les Heritiers d Eustache Vignon.* M.D.XCIX. [1599].

16 x 10; 36 unnum. ff., 478 pp., 8 unnum. ff. with index, 5 pls. in text, and fold. pls. between pp. 238 and 239.

Léry, Jean de. *Histoire d'vn Voyage fait en la Terre dv Bresil, dite Amerique. Contenant la navigation . . . Avec les figvres, reveves, corrigee & bien augmentee par l'autheur. Qvatrieme Edition, dediée à Madame la Princesse d'Orange. Le tout recueilli sur les lieux, par Iean Delery, natif de la Margelle . . . Pseaume* CVIII. . . . [n.pl.] *Povr les Heritiers d'Eustache Vignon. 1600.*

16 x 10; 35 unnum. ff., 478 pp., 8 unnum. ff., 8 pls., one fold. and one repeated.

J.C. BROWN 2/7. RODRIGUES 1397.

This 1600 edition is the sixth. It is a reissue of the 1599 edition, and only the date differs.

Léry, Jean de. *Histoire d'vn voyage fait en la terre dv Bresil, dite Amerique, contenant . . . Cinquieme Edition. . . . A Geneve Povr Iean Vignon* M.DC.XI [1611].

17 x 13; 39 unnum. ff., 489 pp., 7 unnum. ff., 6 pls. (one fold.).

J.C. BROWN 2/76. RODRIGUES 1398.

The "Advertissement" and the "Epistre" to Louise, Princess of Orange, were rewritten for this edition. An anagram was added, and the typographical errors of the 1600 edition were corrected. The title is similar, with only slight differences.

Léry, Jean de. *De seer aanmerklijke en vermaarde Reys van Johannes Lerius na Brazil in America. Gedaan Anno 1556. Bevattende veele seldsaame gevallen, hem op sijnen Togt, en in det Gewest bejegend; nauwkeurige Beschrijvingh van't Landschap der Tuppin Imbae; en haar wonderlijke Zeeden, ten tijde der eerste aankoomst van de Françoisen in dit Weerltdsdeel, enz. Nevens een verhaal van den elledigsten Honger, insijne te ruggekomst na Frankijk op't Schip uytgestaan. Nu eerst uy't Fransch vertaald, na den laatsten Druk. Vercierd met schoone Kopere Platen, en volkomene Registers. Te Leyden, By Pieter Vander Aa, Boekverkoper, 1706, Met Privilegie.*

17 x 11; 2 unnum. ff., 183 pp., 9 unnum. ff. with Register, 6 pls., 1 fold. map.

RODRIGUES 1400.

The plates in this edition (of the van der Aa Collection) are not the same as those in the French edition. They resemble the plates in the De Bry Collection. There is another edition by van der Aa, undated, but of 1710.

Léry, Jean D. *Des Herrn Johann von Lery Reise in Brasilien. Nach der von dem Herrn Verfasser selbst veranstalteten verbesserten und vermehrten lateinischen Ausgabe übersetzt. Mit Anmerkungen und Erläuterungen. Münster, in Verlag der Platpoetischen Buchhandlung. 1794.*

20 x 13; 3 unnum. ff., lviii, from [61] to 415 pp.

RODRIGUES 1401.

This edition contains historical notes and bibliographical references.

Léry, Jean de. *Johann von Lery's Reise in Brasilien. Mit Anmerkungen und Erläuterungen. Zweyte unveränderte Ausgabe. Leipzig. in der Sommerschen Buchhandlung. 1809.*

23 x 15; 5 unnum. ff., lviii, 415 pp.

Léry, Jean de. . . . *Histoire d'un voyage fait en la terre du Bresil. Nouvelle edition avec une introduction & notes par Paul Gaffarel. Paris, Alphonse Lemerre,* MDCCCLXXX [1880].

2 vols. 17 x 10; Vol. I: biographical note, preface, 1 blank f., xviii, 218 pp. (note from pp. 184 to 216, index from pp. 217 to 218), 1 unnum. f.; Vol. II: 1 blank f., 214 pp. (notes from pp. 183 to 212, index

from pp. 212 to 213), 1 f. with publisher's name. Printed on Dutch paper.

This excellent critical edition made by Paul Gaffarel is being scarce.

A translation by Sergio Milliet, based on this Gaffarel edition, was published in our "Biblioteca Historica Brasileira," Vol. VII (1941), with notes and translation of the Tupi text by Plinio Aytosa.

Léry, Jean de.

See also ***Histoire des choses memorables advenues en la terre du Brésil. . . .***

Lescarbot, Marc. *Histoire de la Novvelle France Contenant les navigations, découvertes, & habitations faites par les François ès Indes Occidentales & Nouvelle France souz l'avoeu & authorité de noz Rois Tres-Chrétiens, & les diverses fortunes d'iceux en l'execution de ces choses, depuis cent ans jusques à hui. En quoy est comprise l'Histoire Morale, Naturelle, & Geographique de ladite province : Avec les Tables & Figures d'icelle. Par Marc Lescarbot Advocat en Parlement, Témoin oculaire d'une partie des choses ici recitées. Multa renascentur quae iam cecidere, cadentque. A Paris Chez Iean Milot, tenant sa boutique sur les degrez de la grand salle du Palais.* M.DC.IX [1609] *Avec Privilege du Roy.* [at the end]: *Achevé d'imprimer chez François Iacquin le 28. Feburier 1609.*

HISTOIRE
DE LA NOVVELLE
FRANCE

Contenant les navigations, découvertes, & habitations faites par les François ès Indes Occidentales & Nouvelle France sous l'avoeu & authorité de nos Rois Tres-Chrétiens, & les diverses fortunes d'iceux en l'execution de ces choses, depuis cent ans jusques à hui.

En quoy est compris l'Histoire Morale, Naturelle, & Geographique de ladite province : Avec les Tables & Figures d'icelle.

Par MARC LESCARBOT *Advocat en Parlement,*
Témoin oculaire d'une partie des choses ici recitées.
Multa renascentur quae iam cecidere, cadentque.

A PARIS
Chez IEAN MILOT, tenant sa boutique sur les degrez de la grand salle du Palais.

M. DC. IX.
AVEC PRIVILEGE DV ROY.

16 x 10; title p., 9 unnum. ff. with ded., 14 unnum. ff. with index and privilege, 888 num. pp., 3 fold. maps. Followed by, with new title and new pagination:

Les Mvses de la Novvelle France. A Monseigneur le Chancellier. Avia Pieridum peragro loca nullius ante Trita solo. A Paris Chez Iean Millot, sur les degrez de la grande salle du Palais M.D.C.IX. [1609] *Avec Privilege du Roy.*

16 x 10; title p., 2 ff. with ded., 66 pp.

RODRIGUES 1404. LECLERC 749: "original edition of the greatest rarity." CHURCH 339. MAGGS, *Am.* 5/4108.

This work contains a map between pp. 206 and 207 executed by I. Millot, and entitled "Figure du Port de Guanabara au Brésil." The other two maps refer to Canada: "Figure de la terre neuve . . ."; "Figure du port royal en la nouvelle France."

The book is divided into three parts. The first part contains a résumé of voyages to the New World made principally by Frenchmen (Laudonnière, Gourgues, Villegagnon, etc.). The second part contains the voyages of Cartier, Roberval, De Monts, Poutrincourt, and Champlain's first voyage. The third part is devoted to the description of the manners and customs of the Canadian Indians.

The *Muses de la Nouvelle France* contains the poetry which the New World inspired Lescarbot to write. They form an independent work, with separate title and pagination. However, it generally appears bound with the *Histoire*. . . .

Lescarbot was a Protestant lawyer, and a member of Poutrincourt's expedition to Nova Scotia. He returned to France in 1607.

The *Histoire de la Nouvelle France* is a book of propaganda for the French colonization of Canada. Lescarbot portrays the part that the French have always played in the discoveries of the New World, and argues that, for reasons of tradition and patriotism, they should now proceed to populate Canada. He narrates in detail Villegagnon's expedition to Guanabara, the only part in this famous book of interest to Brazil.

The *Histoire* . . . had considerable success, as the four French editions and the partial translations indicate. Lescarbot defends his proposition brilliantly. He portrays Canada as a terrestrial paradise, the Indians as true noble savages, etc., etc. Written in a very lively and colourful style, it is not surprising that it had considerable influence on French literature and the *philosophes* of the eighteenth century, who advocated

the theory of the "bon sauvage," and of man, essentially good, but perverted by society. This is a great French book, in which I came across this sentence: "les anciens ont dit: Sine Cerere et Baccho friget Venus, et nous François nous disons vive l'amour, mais qu'on dines. . . ."

Lescarbot, Marc. *Histoire de la Novvelle France . . .* [the remainder exactly as in earlier ed.]. *Second Edition, reveuë, corrigée, & augmentée par l'Autheur. A Paris Chez Iean Millot, devant S. Barthelemi aux trois Colonnes : Et en sa boutique sur les degrez de la grand'salle du Palais.* M.DC.XI [1611] *Avec Privilege dv Roy.*

16 x 10; 9 unnum. ff., 877 pp., 14 unnum. ff. with index, 3 maps.

This second edition, like the first edition, has bound together with it the *Muses de la Nouvelle France*, with the same imprint, on 3 unnumbered leaves, the epistle, and 77 pages. It is divided into six books. Book 2 contains (pp. 143–217): "les voyages faits souz le sieur de Villegagnon en la France Antartique du Brésil." There are three maps, but from the third edition onwards copies appear with a fourth map.

A new edition or issue appeared in 1612, similar in every way to the 1611 edition. However, it does not contain the errata, the errors having been corrected.

Lescarbot, Marc. *Histoire de la Novvelle France . . .* [the remainder is exactly the same as the earlier ed. except: *"avec les Tables & Figures necessaires"* instead of: *"Tables & Figures d'icelle"*] *Troisieme Edition enrichie de plusieurs choses singulières, outre la suite de l'Histoire. A Paris, Chez Adrian Perier, ruë saint Iacques, au Compas d'or.* M.DC.XVIII [1618].

16 x 10; 3 ff. with the epistle to the King, 2 ff. with epistle to Janin, 4 ff. with ded., 16 ff. with index, 1 f. with "advis au lecteur," 970 pp., 1 unnum. f. with errata.

This third edition is actually the fourth, for, as we mentioned earlier, an edition appeared in 1612. Church owned a copy dated 1617.

This is the best Lescarbot edition, the most complete, with the material rearranged, and the narrative brought up to date, and a new map.

Besides these editions, there is also an English translation, *Nova Francia: or the Description of that part of New France, wich is one continent with Virginia . . .*, published in London in 1609 at the insistence of Richard Hakluyt. This translation, which does not bear the author's name, was made by the Protestant Minister Pierre Erondelle, and does not contain the complete text. It begins at Chapter 31 of Book 2 and continues from there to the end of the work. Consequently it omits the section on Brasil. The German translation, published in "Auspurg, Chrysostomes Dabertz, 1613," is also incomplete and also does not contain the reference to Brazil.

Lescarbot, Marc. *Histoire de la Nouvelle France contenant les navigations, découvertes et habitations faites par les françois ès indes occidentales et nouvelle France avec les muses de la nouvelle France par Marc Lescarbot enrichie de cartes. Nouvelle édition, publiée par M. Edwin Tross. Paris, Librairie Tross . . . 1866.*

3 vols. 20 x 13; Vol. I: xviii, 1 unnum. f. with preface to the reader, 287 pp., 3 maps; Vol. II: from 291 to 586 pp., 1 map; Vol. III: 4 unnum. ff. with a study by the publisher, from 591 to 851 pp., 14 unnum. ff. with summary of chapters, followed by the "Muses de la Nouvelle France," 83 pp.

Very few copies were printed of this very beautiful reprint on Dutch and wove paper.

Lesson, R. P. *Histoire naturelle des oiseaux-mouches, ouvrage orné de planches dessinées et gravées par les meilleurs artistes, et dédié a S.A.R. Mademoiselle; Par R.P. Lesson. . . . Paris, Arthus Bertrand.* [n.d., 1829–1830].

23 x 14; xlvi, 223 pp., 86 coloured pls.

This work appeared in seventeen fascicles. The plates were printed in colour, and retouched by hand.

Lesson, R. P. *Histoire naturelle des colibris, suivie d'un supplément a l'histoire naturelle des Oiseaux-Mouches; ouvrage orné de planches dessinées et gravées par les meilleurs artistes et dédié A M. le Baron Cuvier. Par R. P. Lesson. Paris, Arthus Bertrand,* [n.d., 1830–1832].

23 x 14; x, 196 pp., 66 coloured pls.

The plates appear in two states: coloured and retouched by hand; black and white. There are copies in which the two types of plates appear together.

Lesson, R. P. *Les Trochilidées ou les colibris et les oiseaux-mouches suivis d'un index général, dans lequel sont décrites et classées méthodi-*

quement toutes les races et espèces du genre trochilus. Ouvrage orné de planches dessinées et gravées par les meilleurs artistes. Par R.P. Lesson. Paris, Arthus Bertrand, [n.d., 1832–1833].

23 x 14; xliii, 171 pp., 66 coloured pls.

Lesson, R. P. *Histoire Naturelle des oiseaux de paradis et des épimaques; ouvrage orné de planches, dessinées et gravées par les meilleurs artistes; par R. P. Lesson. . . . Paris, Arthus Bertrand . . .* [n.d., 1834–1835].

23 x 14; vi, 248 pp., 43 coloured pls.

These four volumes, which form the well known collection, *Histoire naturelle des oiseaux, de Lesson,* were published between 1829 and 1835. Because of the beautiful plates they are much sought after and expensive.

The plates were printed in colour and retouched by hand. This work appeared in sixteen facicles.

Lesson, R. P. *Voyage autour du monde entrepris par ordre du Gouvernement sur la corvette La Coquille par P. Lesson. Paris, P. Pourrat frères 1839.*

2 vols. 23 x 15; Vol. I: 510 pp., 1 unnum. f. with index, 1 portrait of the author as frontis., 15 pls., several coloured; Vol. II: 547 pp., 1 unnum. f. with errata, 22 pls., several coloured.

Lesson was the naturalist of the expedition led by Duperrey which sailed on the "Coquille." It called at Santa Catharina which Lesson describes in chapter 2 (pp. 21–39). This book is much valued for the ten beautiful coloured plates of birds besides the views it contains.

There is an edition of Bruxelles, 1839, in four volumes without the coloured plates and with only one black and white plate in each volume.

Lettera d'un pastore d'Arcadia indirizzata alle Donzelle Fluminensi in cui si contengono le circonstanze che accompagnarono la edificante vita e morte della giovine portoghese D. Anna di Gesú Maria Luisa Francesca Saveria d'Assisi d'Almeida figlia del marchese e marchesa di Lavradio nata nella città di Rio-Janeiro á XXIII *Aprile* MDCCCXV. *e chiamata al tribunale di Dio passando dalla vita presente á* XXVII *Maggio* MDCCCXL. *in Rome. Roma* MDCCCXL [1840]. *Presso Alessandro Moualdi.*

23 x 15; 42 pp., 1 unnum. f., 2 portraits.

This work is a biography of a daughter of the Marquis de Lavradio who was born in Rio de Janeiro, whence her father had accompanied the Prince Regent, D. João. She later went to Portugal and Italy where her father was appointed ambassador. It is a devotional book recounting the pious life of the marquis's daughter who died of tuberculosis. The two portraits are the same; one has at the bottom the following inscription: "D. Anna de Jesus Maria Luiza Francisca Xavier d'Assis d'Almeida. Nasceo a 23 d'Abril de 1815 e foi chamada á presença de Deus a 27 de Maio de 1840."

Lettere Annve d'Ethiopia, Malabar, Brasil, e Goa. Dall'Anno 1620. fin'al 1624. Al Molto Reuer. in Christo P. Mvtio Vitelleschi Preposito Generale della Compagnia de Giesv. In Roma, Per Francesco Corbelletti. MDCXXVII [1627] *Com Licenza de' Superiori.*

16 x 10; 343 pp.

Rodrigues 1405 gives a poor description of this quite rare book. The chapter entitled, "Estratto di alcune cose sctitte dal Brasile nell' anno MDCXXI" appears on pp. 119–136, and is signed "Michele Daraijo," that is, Father Manuel de Araujo. It contains mainly religious and biographical information about the Jesuits in Brazil.

Lettre D'Avis A Monsieur le Prince d'Orange Contenant la Relation de ce qui c'est passé dans la Bataille Naualle, nouuellement donnée entre les Armées Hollandoises & Espagnolles Auec la prise par force des Isles & Forts de sainct Iacques S. Philipes & sainct Iullien, & de trente-huict vaisseaux de Guerre. Par le Marquis de VVinskel General de l'Armée Hollandoise. A Paris, M.DCXXXIII [1633].

15 x 10; 14 pp.

This extremely scarce letter is signed, "Le tres-humble & fidel & tres affectionné & vassal Le Marquis de VViskel, General de l'Armée Navale a Fernambourg."

The Marquis de Wiskel was sailing along the coast of Brazil when he decided to take the fort on the island of St. Julien and to fight the Spaniards in the fort of Itapary. The commander of the Spanish army was Jeronimo de Albuquerque. Wiskel carried out the attack by land and sea. The land force was commanded by de la Rivardiere and du Prat. The Dutch captured the fort and fifteen ships, but de la Rivardiere was

killed and thirty sailors lost their lives. The attack took place on September 6.

This is a very rare work.

Lettre de M.L.C.

See **La Condamine.** *Lettre.*

Lettres dv Iappon, Perv, et Brasil, envoyees av R.P. General de la Société de Iesus, par ceux de ladicte Societé qui s'employent en ces Regions, à la conuersion des Gentils. Dediees à Monsieur Chartier, seigneur d'Alein-ville. A Paris, Chez Thomas Brumen, demeurant au cloz Bruneau, à l'enseigne de l'Olivier. M.D.LXXVIII [1578] *Avec privilege.*

16 x 10; 110 pp., 1 unnum. f. with "Approbation des docteurs en theologie."

RODRIGUES 1407. ATKINSON 260. LECLERC 122. SOMMERVOGEL 2/490.

There are two editions of Lyon, Benoist Rigaut, 1579 and 1586. They are both rare, and this one dated 1578 is very rare.

This collection of Jesuit letters comprises not only letters from Japan (by Gaspar Coelho and Francisco Gabriel), but also one letter from Peru (by Jeronimo Portilio), and "Aucuns pointz tirez des lettre du Bresil, envoyées au R.P. General de la Compagnie de Jesus par ceux de la même Compagnie. . ." which contains one letter by Father Luiz Fonseca of Bahia, dated 1557. This is a very important letter because it includes information about Antonio Salema's expedition to Cabo Frio against the Tamoios. It appears here for the first time.

The Italian ("Venetia, Appresso i Giolitti, 1585") and German (*Jungste Zeytung aus der . . . Insel Jappon . . . Dilingen 1586*) editions of the other letters contain nothing about Brazil.

Lettres pastorales, l'une du chapitre de l'Eglise d'Elvas, l'autre du college de la Sainte Eglise de Lisbonne en execution de la lettre Royale du 19 Janvier 1759, pour aneantir les erreurs impies et sedicieuses que les Jesuites ont voulu semer dans ces Royaumes, avec un coup d'oeil de leur usurpations dans l'Amerique Espagnole et Portugaise. [n.pl., n.pr.] *1759.*

16 x 10; 24 pp.

Lettres sur l'Administration du Brésil; par un négociant français, établi dans cet Empire.- Première lettre; sur la douane de Rio-Janeiro. A Paris, Chez Mongie . . . Béchet Aîné . . . a la librairie française et étrangère . . . et chez tous les marchands de nouveautés. 1826.

20 x 12; 31 pp.

Lettres sur le Brésil. Reponse au Times. Paris. A. Henmeyer . . . 1881.

25 x 16; 28 pp.

The author refutes the articles published by a reporter sent to Rio de Janeiro by *The Times.*

Lettres traduites du Times sur l'expédition de Monte-Video, et sur l'insurrection de Fernambuco. [n.pl., n.pr., n.d.].

20 x 14; 39 pp. At the end: "De l'Imprimerie de Bossange. [Paris]."

Traduction d'une lettre Inserrée dans le Times du 17 Janvier 1817. [n.pl., n.pr., n.d.]."

20 x 14; 6 pp. At the end: "P.N. Rougeron, Imprimeur. . . ."

Not in Rodrigues.

The first letter, dated London, May 30, 1817, is signed "Un brésilien établi à Londres." It deals with certain rumours, which it tries to discredit, concerning the Revolution of Pernambuco. They were spread by the crew of a ship which had left Pernambuco eight days after the revolution had started. The author tries to prove that the uprising has no "raison d'être;" that its leader was bankrupt, well known to Brazilians in London; that the Spanish Republics in America would not support the revolt; that Brazilians were content with Portuguese rule, etc., etc., appealing to the testimony of Koster's recent book.

In the other letters the author tries to defend the Portuguese viewpoint concerning the Montevideo expedition against the animosity of the London press, especially that of the *Morning Chronicle.*

These letters are believed to have been written by Count de Palmela. They are important documents and were used by Varnhagen.

Levaillant, François. *Histoire naturelle d'une partie d'oiseaux nouveaux et rares de l'Amerique et des Indes, par François Levaillant Ouvrage destiné par l'Auteur à faire partie de son Ornithologie d'Afrique. Tome premier. A Paris, Chez J.E. Gabriel Dufour . . . et à Amsterdam*

. . . De l'Imprimerie de Didot Jeune . . . An IX [1801].

51 x 35; iii, 110 pp., 1 unnum. f. with index, 49 coloured num. pls.

Only this first volume was published. There are copies with the plates in black and white, or printed in colour and retouched by hand. It appeared in eight fascicles. The plates were printed by Langlois, the famous specialist of the time. This is a very sumptuous and rare work.

Levaillant, François. *Histoire naturelle des Perroquets, par François Levaillant. Tome Premier. A Paris, Chez Levrault . . . Strasbourg, de l'imprimerie de Levrault An* IX [1801].

3 vols. 51 x 33; Vol. I: 2 unnum. ff. with preface and ded., 135 pp., 1 unnum. f. with index, 71 coloured num. pls., pl. 11 is repeated; Vol. II: (an XIII [1805]) 112 pp., 1 unnum. f. with index, pls., num. from 72 to 139, plus pls. 95, 98, 107, 108, and 110 repeated; Vol. III: has a different title. The following is on the verso of the half title p. "Les figures de cet ouvrage ont été dessinées d'après nature, gravées et imprimées en couleur sous la direction de Bouquet, professeur de dessin au Prytanée de Paris."

This work was published in twenty-four fascicles.

Levaillant, François. *Histoire naturelle des oiseaux de paradis et des rolliers, suivie de celle des toucans et des barbus, par François Levaillant. Paris Chez Denné le jeune . . . Perlet, . . . 1806.*

2 vols. 51 x 35; Vol. I: 153 pp., 56 coloured pls., 1 unnum. f. with index; Vol. II: 133 pp., 57 pls. plus 1 pl. numbered A, 1 unnum. f. with errata, 1 unnum. f. with index. On the verso of the title p.: "toutes les figures de cet ouvrage ont été dessinées d'après nature par Barraband peintre, gravés par Perée et Gremilliet, e imprimées en couleur par Langlois et Rousset."

Brunet 3/1033 finds this work, and with reason, "d'une execution magnifique." He writes that it was published in 33 fascicles, but that usually one can only find the first two volumes with 19 fascicles.

A third volume (an independent work considered as the third volume) is entitled *Histoire Naturelle des Promerops et des Guêpiers, faisant suite a celle des Oiseaux de paradis . . . Paris, idem, 1807.* It has 14 parts, and 85 coloured plates.

Levaillant, François. *Histoire naturelle des perroquets, Troisième volume (supplementaire,) pour faire suite aux deux volumes de Levaillant, contenant les espèces laissées par cet auteur ou récemment découvertes. Ouvrage destiné à compléter une monographie figurée de la famille des psittacidés, le texte renfermant la classification, la synonymie et la description de chaque espèce; suivi d'un index général des espèces décrites dans tout l'ouvrage; par le docteur Al. Bourjot Saint-Hilaire, professeur de Zoologie au Collège Royal de Bourbon. Les figures lithographiées et coloriées avec soin par M. Werner, peintre attaché au Muséum d'Histoire Naturelle. Paris, Chez F.G. Levrault . . . Strasbourg, même maison 1837–1838.*

51 x 35; xl, with introduction, preface, and index, 1 unnum. f. with "liste des principaux auteurs," 111 coloured pls., each accompanied by 1 unnum. f. with text.

There are altogether 100 species described in this volume, some reproduced on more than one plate. Many of the Brazilian species were described earlier by Spix in *Aves Brasilienses*. According to the index this work should contain 115 plates, but there are only 111 (Cat. British Museum, Nat. Hist., and the copy I saw at the New York Public Library, and Cat. of the Edward Ayer Ornithological Library, Field Museum of Chicago).

The work was published in fascicles and is as sumptuous as the others. This is one of the most famous books on parrots to have appeared in the nineteenth century.

Levaillant's works on birds are masterpieces; even in France, which excelled in color printing, they have not been bettered. He also published another *Histoire naturelle des oiseaux d'Afrique. Paris, Delachause, an* XIII [1805 to 1808], in six volumes with 299 plates.

Levasseur, E. *Le Brésil par E. Levasseur . . . Avec la collaboration de MM. de Rio Branco, Eduardo Prado, d'Ourém, Henri Gorceix, Paul Maury, E. Trouessart, et Zaborowski. (Extrait de la Grande Encyclopedie) Deuxième Edition illustrée de Gravures, Cartes et Graphiques, accompagnée d'un Appendice Par* XXX *et Glasson, membre de l'Institut et d'un Album de vues du Brésil éxécuté sous la direction de M. de Rio Branco. Publié par le Syndicat Franco-Brésilien pour l'Exposition universelle de Paris en 1889. Paris, H. Lamirault et Cie, éditeurs . . . 1889.*

32 x 22; viii, 100 pp., 3 pp. with epilogue, 1 unnum. f. with index of pls., 2 coloured maps, illus.

See Rio Branco, Baron of, *Album de Vues du Brésil.*

Leys, e provisões, que elRey dom Sebastiã nosso senhor fez depois que começou à gouernar. Impressas em Lixboa por Frãcisco Correa, com a prouaçam do Ordinario, & Inquisidor. Com Priuilegio Real. Taxado à dous vintẽs em papel. 1570.

16mo; 4 unnum. ff. with allegorical frontis. with the title in the centre and the date in a circle at the foot of the p., privilege, and index (2 ff.: "Estas sam as Leys, privisões, qve se contem neste Livro . . ."), 223 pp. All pp. surrounded by a border.

ANSELMO 498. D. MANOEL 3/127.

Among the laws is the "Ley sobre a liberdade dos Gentios do Brasil: & em q̃ casos se podẽ ou nam podẽ captivar."

This small volume is very rare.

Liais, Emmanuel. *Exploration scientifique au Brésil. Hydrographie du Haut San-Francisco et du Rio das Velhas, ou Resultats au point de vue hydrographique d'un voyage effectué dans la Province de Minas Geraes, par Emmanuel Liais; ouvrage publié par ordre du gouvernement impérial du Brésil et acompagné de cartes levées par l'auteur avec la collaboration de Mrs Eduardo José de Moraes et Ladislao de Souza Mello Netto. Paris, Rio de Janeiro, Garnier, 1863.*

62 x 34; 26 pp., 1 f. with index, and 20 maps.

Printed in France.

Liais, Emmanuel. *Climats Géologie, Faune et géographie botanique du Brésil par Emmanuel Liais Directeur de l'Observatoire Impérial de Rio de Janeiro . . . ouvrage publié par ordre du gouvernement Impérial du Brésil. Paris Garnier Frères . . . 1872.*

27 x 17; viii, 640 pp., 1 fold. map.

Liancourt, Godde de. *Société de l'Union des Nations pour La Civilisation Universelle.- Eloge funèbre de S.M. Don Pedro, Empereur du Brésil, Duc de Bragance, Regent de Portugal et d'Algarve, par le Comte Godde de Liancourt, suivi de Stances par M. de Saint-Antoine. A Paris, Chez les principaux Libraires du Palais-Royal, 1835.*

26 x 20; 36 pp.

Libretto De tutta La Nauigatione De Re De Spagna De Le Isole Et Terreni Nouamente Trouati. [at the end] . . . *Stampato in Venesia per Albertino Vercellese da Lisona a di.* X. *de aprile* M.CCCCC.IIII [1504].

22 x 11; 16 unnum. ff.

In 1500, when Domenico Pisani was sent to Spain as Ambassador of Venice he took Angelo Trevigiano with him as his secretary. The latter had promised to send his friend and protector, Domenico Malipiero, information about the Spanish discoveries. In Spain he not only made the personal acquaintance of Christopher Columbus, but also became a friend of the Italian, Peter Martyr of Anghiera (see this name), who was collecting material for a history of the discoveries, to be published in parts, beginning in 1511.

Peter Martyr lent Trevigiano the text of the first part (First Decade) of his work. On August 21, 1501, Trevigiano, as promised, sent Malipiero a letter accompanied by the Italian translation of Peter Martyr's narrative of Columbus's first voyage. Shortly afterwards he again wrote to his friend and protector, this time describing in his two letters (the last one dated December, 1501) the second and third voyages of Columbus, and the voyages made by Alonso Niño and Vicente Pinzon. A short time later Angelo Trevigiano returned to Venice, and nothing further was heard of him.

Malipiero presented the Venetian Senate with the letters and the narrative. A printer, Albertino Vercellese of Lisona, gained knowledge of these papers, which he collected and published in 1504, entitled *Libretto De tutta La Navigatione De Re De Spagna De Le Isole Et Terreni Novamente Trovati.* Later Fracan, or Fracanzano de Montalboddo, included the *Libretto* in his collection of voyages, published in 1507 under the title *Paesi nuovamenti ritrovati. . . .* The success of this collection, reprinted many times and translated into several languages, made the text of the *Libretto* better known.

Peter Martyr learned of the improper use that had been made of his text, and in the "Second Decade," published in Alcalá in 1516, he complained about the plagiarism which he attributed erroneously to Cadamosto, perhaps because he had not seen the

Libretto but only the *Paesi* which begins with the account of Columbus's voyage.

The *Libretto* was ptinted only once, and its existence remained forgotten until 1752 when Marco Foscarini mentioned it in his history, *Della letteratura veneziana*. Humboldt was one of the first to call attention to the importance of this pamphlet, despite the fact that he had never seen a single copy. However, the existence of at least one copy was certain, for Morelli had seen one. Harrisse, in 1866, in the *Bibliotheca Americana Vetustissima* laments its irreparable loss. However, in 1872, in the *Additions*, he describes a copy "de visu" which had been discovered at the Marciana in Venice. Until 1904 this copy, of which the title page was missing, was considered the only one in existence. In that year Leo S. Olschki, the famous bookdealer of Florence, accidentally came across a second copy, absolutely complete with title page. He immediately sold it to John Carter Brown. A third copy was found in Budapest by Lathrop C. Harper in 1929. It is today at Indiana University.

As already stated, the *Libretto* is of the greatest importance for the history of the discoveries. All authors who wrote on this subject cite its text, and many tried to derive from it arguments to establish Vespucci's itineraries and to clarify other points of his controversial history. From the Brazilian point of view this pamphlet has no other interest.

Libretto de tutta La Nauigatione de Re de Spagna de le isole et terreni nouamente trouati Venice, 1504 a facsimile with an introduction by Lawrence C. Wroth. Paris, Librairie ancienne Honoré Champion . . . 1930.

26 x 19; 9 pp., 1 unnum. f., 16 unnum. ff. with facsimile.

The above mentioned title is the one on the cover. That on the title page is more complete: ". . . a facsimile from the only known perfect copy, now in the John Carter Brown Library, of the famous little book of the King of Spain's Voyages, being: I. The earliest collection of Voyages. II. The first edition of Peter Martyr's first decade. III. The earliest account published of the first three voyages of Columbus to the New World. . . ."

Very few copies were printed of this facsimile.

Liebergen, Arnout van. *Apologiae. Ofte vvaerachtighe verantvvoordinghe Van Arnout van Liebergen. Over de Enorme ende noyt gehoorde Procedueren, tegens zijnen persoon gebruyckt, by de gewesene Hooge Raden van Brasil, wegen eenige gedeclareerde verraders, als Gabriel Soaris ende Franciscus Vas, cum Socis ende het vervolg van dien; dienende tot een Claer-lichtende Fackel: VVaerin, als in eenen klaren Spiegel gesien kan worden 'tgeene in Brasil gepasseert is, soo weghen de bovengenoemde verraders als de onwettige Procedueren tegens hem Liebergen gehouden. Al doet de loogen wat zy mach, De waerheyt brenght het aen den dach. t'Amsterdam, Ghedruyckt voor den Autheur, woonende op het Rockin, aldernaest de vergulde Leeuw, Anno 1643.*

8vo; 182 pp.

ASHER 183.

The additional documents begin on page 103 and continue to page 182.

Lienau, J. F. von. *Darstellung meines Schicksals in Brasilien, und der von mir gemachten Erfahrungen über die Behandlung der durch den Major, Dr. Schäffer dahin beförderten Europäischen Auswanderer im Allgemeinen, besonders in militärischer Hinsicht. Nebst mehreren merkwürdigen Actenstücken, herausgegeben von J.F. Lienau, Königl. Dänischem Capitain der Infanterie, ausser Diensten. Schleswig 1826. Gedruckt im Königl. Taubstummen-Institut. Berlin und Hamburg bei E.H.G. Christiani. Preis I Mk.8Bl. Schl. Holst Courant.*

18 x 11; vi, 151 pp. In appendix, from p. 124 to the end of the work, 1 postscriptum and 10 letters and documents concerning the controversy between the author and Major Schäffer.

Few works could be more important for the study of the first German colonizers in Brazil than this book by Captain Lienau. The author demonstrates how these colonizers had been fooled by Major Schäffer, and the sad state in which they found themselves in Brazil. Lienau's book had great repercussions in Europe. Several newspapers, such as the *Journal des Voyages* and the *Journal de la ville et du Grand Duché du Luxembourg* (especially those dated 1828), launched a veritable campaign against emigration to Brazil. For those interested in this important question the reading of certain issues of these gazettes containing Lienau's testimony is indispensable.

Lima, Antonio-Xavier de. *Dissertation inaugurale sur la Fièvre Jaune d'Amérique; Présentée et soutenue à la Faculté de Médecine de Paris, le 23 août 1811, suivant les formes prescrites par l'article* XI *de la loi du 19 ventose an* XI, *et conformément a la décision de son Excellence le Grand-Maître de l'Université impériale du 17 juin 1811, Par Antoine-Xavier De Lima, natif de la ville de Saint-Louis du Maragnon, au Brésil, Docteur en Médicine; Chirurgien et Pharmacien, reçu par la Royal Junta du Proto-Medicato de Lisbonne, Chirurgien-Major du Régiment d'infanterie de la ville de Saint-Louis du Maragnon; Chirurgien en chef de l'Hôpital royal militaire de la même ville; Elève de la Faculté de Médicine de Paris; Membre de la Société d'Instruction médicale. A Paris, De L'Imprimerie de Didot Jeune, Imprimeur de la Faculté de Médicine, . . . 1811.*

26 x 22; vi, from 7 to 29 pp.

Neither in Innocencio nor Blake.

Lima, Francisco de. *Panegyrico funeral, que nas honras do Eminentissimo Senhor D. Verissimo de Lancastre, Cardeal da Santa Igreja Romana, & Inquisidor Geral destes Reynos prégou o Illustrissimo & Reverendisisimo Senhor D. Fr. Francisco de Lima, Bispo do Maranhão, do Conselho de S. Magestade, nas exeqvias que celebrou o Conselho Geral do Santo Officio em S. Pedro de Alcantara, Convento da Provincia de Arrabida em Lisboa, donde está sepultado o seu corpo. Lisboa, Na Officina de Miguel Deslandes, Impressor de Sua Magestade. Com todas as licenças necessarias. Anno 1693.*

18 x 14; 27 pp.

B. MACHADO 2/173. INNOCENCIO 2/419 and 9/320.

The author, born in Lisbon, died in Olinda in 1704. He was Bishop of Maranhão and later of Pernambuco.

[Lima, João Crispim Alves]. *Espelho critico-politico da Provincia do Maranhão, dividido em duas partes. Na Primeira se mostra hum summario dos progressos da lavoura, e circunstancias dos lavradores observações sobre o commercio da escravatura, e difficuldades de cultivar-se o Brasil com homens livres. Na segunda o caracter e costumes dos habitantes, e alguns factos mais notaveis dos generais, magistrados, e clero. Por hum habitante da mesma Provincia. Publica-se por ora a Primeira Parte. Lisboa, Typographia Rollandiana 1822.*

18 x 12; 50 pp.

Innocencio 3/291 and 10/154. Blake 3/395 believes that Alves Lima and João Antonio Garcia Abranches, both editors of the *Censor Maranhense*, wrote this pamphlet.

At the end is printed: "Fim da Primeira Parte, concluida em Dezembro de 1821." I do not think a second part was published.

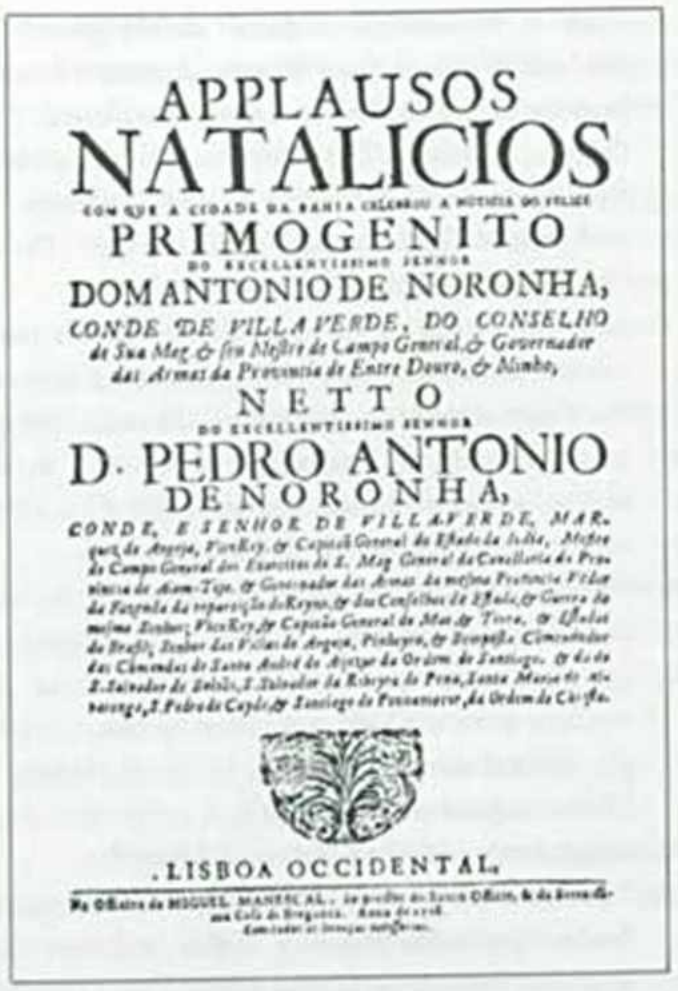
This very interesting work gives a vivid idea of the state of the plantations in Maranhão. The author writes about the poor conditions of the master and slaves, and the continuous debts in which the plantation owners are involved. He gives typical letters from merchants claiming payment, and the excuses which the planters write in reply. He draws graphs of the exports from Maranhão from 1760, 1788, and 1812 to 1820, and of the import of slaves from 1812 to 1820. He laments the poor conditions of the slaves, but does not believe that the cultivation of land in Maranhão by Europeans would be easy. He mentions the attempt made by Captain William Welestood to open a plantation near the river Pinaré, well equipped with machinery and helped by Irish free emigrants, and he tells of his failure and of his necessity of working with fifty slaves.

The author is not in favour of slavery, but he believes that it is for the new liberal government to find a solution to the problem. He considers that slavery is necessary for the time being, but asks for better treatment for the slaves.

This vividly written book is a fine account of the situation in Maranhão shortly before the Independence of Brazil. It is quite rare.

Lima, João de Brito. *Applausos Natalicios com que a cidade da Bahia celebrou a noticia do felice Primogenito do excellentissimo senhor Dom Antonio de Noronha, Conde de Villa Verde, Do Conselho de Sua Mag. & seu Mestre de Campo General, & Governador das Armas da Provincia de Entre Douro, & Minho, Netto do excellentissimo senhor D. Pedro Antonio de Noronha, Conde, e Senhor de Villa-Verde . . .* [10 lines with titles]. *Lisboa Occidental, Na Officina de Miguel Manescal, Impressor do Santo Officio, & da Serenissima Casa de Braganca* [sic]. *Anno de 1718. Com todas as licenças necessarias.*

22 x 16; allegorical frontis. with the Portuguese coat of arms in centre, title p., 8 unnum. ff. with poems to the



APPLAUSOS
NATALICIOS
COM QUE A CIDADE DA BAHIA CELEBROU A NOTICIA DO FELICE
PRIMOGENITO
DO EXCELLENTISSIMO SENHOR
DOM ANTONIO DE NORONHA,
CONDE DE VILLA VERDE, DO CONSELHO
de Sua Mag. & seu Mestre de Campo General, & Governador
das Armas da Provincia de Entre Douro, & Minho,
NETTO
DO EXCELLENTISSIMO SENHOR
D. PEDRO ANTONIO
DE NORONHA,
CONDE, E SENHOR DE VILLA VERDE, MAR-
quez de Angeja, Vice Rey, & Capitão General do Estado da India, Mestre
de Campo General dos Exercitos de S. Mag. General da Cavallaria da Pro-
vincia de Alem-Tejo, & Governador das Armas da mesma Provincia Filho
da Excelsa da separação do Reyno, & dos Conselhos de Estado, & Guerra do
mesmo Senhor, Vice Rey, & Capitão General do Mar, & Terra, & Estado
do Brasil, Senhor das Villas de Angeja, Pinheyro, & Bemposta Comendador
das Comendas de Santa Andrê de Alpeça da Ordem de Santiago, & de
S. Salvador de Enxôa, S. Salvador da Ribeyra de Pena, Santa Maria de Al-
varenga, S. Pedro de Cayde, & Santiago de Pennacova, da Ordem de Christo.

LISBOA OCCIDENTAL,

Na Officina de MIGUEL MANESCAL, [illegible]

author and licences, 148 pp. Followed by, without title p.: 3 unnum. ff. with poems to Judge Caetano de Brito de Figueiredo and the "Diario Panegyrico. Relaçam das festas que na famosa cidade da Bahia se fizerão em applauso do fausto, & feliz Natalicio do excellentissimo senhor Dom Pedro de Noronha, Glorioso Primogenito dos Excellentissimos Senhores Condes de Villa-Verde,"' with 23 pp.

BARBOSA MACHADO 2/616; INOCENCIO 3/331 and 10/196.

The preliminary pages contain a "Sonêto" by Sebastião da Rocha Pita ("Quando o triumfo descreveis luzido"), "Décimas" and "Décima," both anonymous, "Epigramma" in Latin by Aloysius Canelo de Noronha, "Sonêto" also by him, "Décimas" (1 and 2 both anonymous) and "Soneta a ambos os authores com a metafora da solfa pelo mesmo." The head of the last preliminary unnumbered leaf bears the title "Poema Elogiaco, & Narrac,am [sic] verdadeyra, em que se descrevem as festas que o Mestre de de Campo Joam de Araujo de Azevedo Mandou celebrar na Cidade da Bahia em obsequio do Primogenito do excellentissimo senhor Conde de Villa Verde, Neto, E Herdeyro Da Casa do excellentissimo senhor Marquez de Angeja . . . ," and on the verso is a sonnet by João de Brito Lima entitled "Dedicatoria."

The "Canto Elogiaco" is divided into four cantos printed on 148 pp.

The second work in this volume, the "Diario Panegyrico," is written in prose and is by Judge Caetano de Brito de Figueiredo. The preliminary unnumbered pages contain: a "Sonêto" ("Quanto obrou obsequios a Bahia") by Sebastião da Rocha Pita; an anonymous "Sonêto"; a "Sonêto" by Luis Canelo de Noronha; three other anonymous sonnets. All these poems are dedicated to the author of the "Diario Panegyrico."

Luís Canelo de Noronha, who wrote the verses which appear on the pages preceding Brito Lima's poem, was born in Vila Nova in Bahia according to Barbosa Machado 3/76. But, when consulting the registers of the Misericórdia in Bahia, Pedro Calmon (*Hist. da Lit. Bahiana*, p. 55) found that he was mentioned as being a native of Vila Nova in Portugal. The same historian quotes the diploma of the Capitão da Ordenança dos Estudantes da Bahia (published in the *Documentos Históricos* of the Biblioteca Nacional of Rio de Janeiro) in which Luís Canelo de Noronha is cited as having been born in Penedo. Judge Caetano de Brito Figueiredo is known to have founded the Academia dos Renascidos. Varnhagen states that of the Brazilian poets of that time João de Brito Lima has the largest number of poems published.

[Lima, João de Brito e]. *Collecção de varias poesias feitas por differentes engenhos Aos felicissimos Desposorios do Serenissimo Principe do Brasil o Senhor Dom Joze; com a serenissima infanta de Castella a senhora D. Maria Anna Victoria, dedicada ao illustrissimo senhor D. Manoel Caetano de Sousa, Clergio Regular, &c. Lisboa Occidental, Na Officina da Musica. Anno* M.DCC.XXIX. [1729] *com todas as licenças necessarias. Vende-se na mesma Officina da Musica.*

20 x 15; title p. and 7 unnum. ff. with dedication to Manoel Caetano de Souza, written in Spanish and signed by D. Jayme de la Té y Sagáu and "Prologo" in verse in Portuguese. Followed by 17 poetical works by different authors, some with, others without title p., and several errors in pagination. These poetical works are (according to the index printed on verso of the last p.):

1. "Jornada Real vistas por cartas jogadas por Thomaz Pinto Brandam," pp. 1–12. Title on top of the first p. under Portuguese coat of arms, imprint at the end of p. 12: "Lisboa Occidental, Na Officina da Musica Anno de M.DCC.XXIX

[1729]. Com todas as licenças necessarias, e impressa a sua custa."

2. "Boas vindas reaes, dadas, cantadas, ou toucadas pelo mesmo Thomaz Pinto Brandam. Sylva," pp. 13–23. Title at top of p. 13, imprint at end of p. 23: "Lisboa Occidental, Na Officina da Musica. Com todas as licenças necessarias. Anno de M.DCCXXIX [1729] A custa da mesma Officina."
3. "Obra Nova do mesmo Thomaz Pinto Brandam. Sylva," pp. 25–28. Without title p. or imprint. Followed by:
4. "Vida, E Morte de hum coelho, morto pela serenissima Princeza dos Brasils, o qual coelho foy embalsamado por Monsieur Liote. Romance," pp. 29–31. Title with a woodcut showing the princess killing the rabbit, imprint at the end: "Lisboa Occidental, Na Officina da Musica Anno de M.DCCXXIX [1729] Com todas as licenças necessarias, e impresso à sua custa."
5. "Descripçam da Ponte em Belem." (Woodcut occupying 2/3 of the title p.) "Lisboa Occidental, Na Officina da Musica Anno de M.DCCXXIX [1729]. Com todas as licenças necessarias, e impressa a sua custa." At top of p. 35: "Descripção da Ponte de Belem, na entrada da serenissima Princeza dos Brasis D. Maria Anna Victoria. Feyta por hum Poeta Anomino. Sylva." Ends on p. 52.
6. "Relaçao Nova do fogo do Castello pelo mesmo Thomaz Pinto Brandam." (Woodcut depicting the fire in the castle on top of a hill.) "Lisboa Occidental, Na Officina da Musica. Anno de M.DCC.XXIX [1729]. Com todas as licenças necessarias, e impresa à sua custa." Title p. and pp. 55–63.
7. "Oraçam, que na entrada que fizerão na Cidade de Lisboa os Serenissimos Principes do Brasil os Senhores Dom Joseph, e D. Maria Anna Victoria Em 12. de Fevereyro de 1729. Disse O Doutor Jorge Freyre de Andrada, Cavalleyro da Ordem de Christo, Vereador do Senado da Camera, e Juiz Conservador da Casa da Moeda. Lisboa Occidental, na officina da Musica. Com as licenças necessarias. Anno de M.DCC.XXIX [1729]." Title p. and pp. 67–70. At bottom of p. 67 is printed: "Na mesma Officina da Musica se vendem todas os papeis feytos por Thomaz Pinto Brandão, e de outros Authores ao Assumpto das Reaes Bodas; impressos em ordem Alfabetica, e Numerica, para todas os que quizerem fazer livro."
8. "Epithamio nas Augustas Vodas [sic] Do Serenissimo Principe do Brasil o Senhor Dom Jozè Com a Serenissima Infanta de Hespanha a Senhora D. Maria Anna Victoria. Author o doutor Jozè de Matos da Rocha. Lisboa Occidental, Na Officina da Musica Com todas as licenças necessarias. Anno de 1729." Title p. and 1 unnum. f. with the "Dedicatoria," and on pp. 73–91 (should be 77–105) the 'Oitavas."
9. "En Ora Buena, que dio Evora Ciudad ala serenissima señoro princeza del Brasil nuestra Señora. Por Pedro Vaz Rego. Decimas." Title on first p. below a woodcut, imprint at the end: "In La Impresion de la Musica, ano de 1729. Con todas las licencias," pp 93–96 (misnumbered).
10. "Ao feliz succeso, com que. S. Magestade, fez sua jornada suspendendo o inverno, o rigorozo impulso, com que tinha começado, athe se recolher para a Corte com bom tempo. Soneto glosado em outavas [sic]. por Leonardo Pereira." Title at top of p. [146], the end on p. 150 [misnumbered], without imprint, 1 blank f.
11. "Poema Festivo, Breve Recopilação das solemnes festas, que obzequiosa a Bahia tributou em applauso das sempre faustas Regias Vodas [sic] dos Serenissimos Principes do Brasil, e das Asturias Com as inclitas Princezas de Portugal, e Castella, dirigidas pelo Excellentissimo Vice-Rey deste Estado Vasco Fernandes Cesar de Menezes, Offerecido à muito alta, Augusta, e Soberana Magestade do Senhor D. Joaõ V. Rey de Portugal, Composto por Joam de Brito, e Lima. Lisboa Occidental, Na Officina da Musica Anno de M.DCCXXIX [1729]. Com todas as licenças, vendese na mesma Officina." The title p. follows a full p. woodcut with the Portuguese coat of arms. The first text p. is numbered 101 and the last 143 (both misnumbered).
12. "Breve Descripcion de la Entrada que sus Magestades, y altezas Lusitanas hizieron por el rio Tajo; en la Corte de Lisboa, el Dia doze de Febrero del año de 1729. Compuesta por un Ingenio Portugues dedicada al señor Joseph Victorino Holbeche, Hidalgo, y Thesorero de la Casa Real da [sic] sus Magestades Portuguesas, impressa, y dada a luz en Madrid Por Don Manuel Bernardo de Acuna. Erimpressa en Lisboa, Año 1729. Con todas las licencias necessarias." After the title p. is printed a
13. "Romance Heroyco" (pp. 95–113) which ends with a "Pro coronide nuptiale vaticinium" at top of p. 113. The remaining space contains a woodcut of the Royal Portuguese coat of arms. On p. 114 is printed a

14. "Soneto. O Tejo soberbamente tempestuoso no dia seguinte ao da passagem de Suas Magestades . . . do mesmo autor do Romance Heroyco." P. 115 is occupied by a "Soneto."
15. Pp. 116–118 contain "Decimas Al Principe D. Fernando por la occasion de haver dado muerte a un Toro en Sevilha. Del mismo Author del Romance Heroyco." Pp. 119 and 120 contain two "Sonetos." The first is entitled:
16. "Em huma batida de Lobos a que a cidade de Sevilha Convidou a Suas Magestades, e Altezas Catholicas, succedeu, que estando o Principe D. Fernando ao lado de sua Serenissima Consorte, os acommeteu em pouca distancia hum ferozissimo Touro: o Principe adiantou o cavallo, fazendo-se escudo da Princeza: e armando a espingarda empregou na Fera hum felicissimo tiro, do que logo cahio morta. Do author do Romance Heroyco." The second sonnet is on the same subject. On pp. 121 and 122 appear three sonnets: "Ao mesmo assumpto de D. Eugenio Gerardo Lobo." On p. 123 a sonnet is printed:
17. "Do Doutor Luiz Borges, ao Magestoso fausto com que El Rey Nosso Senhor fez a Jornada ao Alemtejo." At the bottom of p. 123 "Fim" is printed, and on verso of the p., misnumbered 121, is the Index.

This *Collecção de varias poesias . . .* is compiled of several pamphlets printed on the occasion of the marriage of D. José to the Infanta of Spain. The pieces were printed separately by the Officina da Musica in 1729. A frontispiece with a collective title ("Collecção de varias poesias feitas por differentes engenhos . . ."), a dedication and a "Prologo" were printed to begin the volume. In a note on p. 70 (which we transcribe above) it is stated that all the pieces are sold in the Officina da Musica, and that they were printed in alphabetical and numerical order for the purpose of aiding their collection by those who wanted to preserve them in a single volume. But the printer made several errors in the pagination of the different pieces. He repeated page numbers and omitted others. Even in the index on the verso of the last page the pieces are not listed in the order in which they should appear in the book. To verify that all the pieces are present it is necessary to check each title, despite the pagination. The pieces are not bound in the same order in all copies.

The copy described above is complete according to the index and a contemporary manuscript note on the front end paper.

This *Collecção de varias poesias* is of great importance for Brazilian literature because it contains, on pp. 101–143, a pamphlet with the "Poema festivo" by João de Brito Lima. He was born in Bahia in 1671, was a member of the Academia Brasilica dos Esquecidos, and was one of the most distinguished poets of the Colonial period in Brazil. He died in 1747. All his poetical works appeared in collected works by several writers, as in the *Applausos Natalicios . . .*, and in the *Sumario da Vida e Morte da . . . Senhora Dona Leonor Josepha de Vilhena . . .* by Sebastião da Rocha Pitta.

The *Collecção de varias poesias* is extremely hard to find.

Lima, José de Araujo. *Sermão, Que na Quarta Dominga da Quaresma expoz em a Cathedral de Mariana Nas Minas de Ouro Anno de 1748, E Dedica â Virgem Mãy de Deos, Que com o singular Titulo de Senhora da Porta se venera na sua peregrina imagem Collocada em Tabernaculo primoroso, que se erigio a impulsos da devoção sobre a porta principal do sumptuoso Temple da Misericordia da Villa dos Arcos na Provincia do Minho, Joseph de Araujo Lima, Presbytero Secular, e Missionario Apostolico por Sua Santidade, &c. Lisboa: Na Officina dos Herd. de Antonio Pedrozo Galram.* M.DCC.XLIX [1749] *Com todas as licenças necessarias.*

19 x 14; 9 unnum. ff. with ded. and licences, 15 pp.

Blake 4/315 writes that to his knowledge the author was born in Brazil.

Lima, Luis Torres de. *Compendio das mais notaveis cousas, que no Reyno de Portugal aconteceram desde a perda del-rey D. Sebastiam atê o anno de 1627. Com outras cousas tocantes ao bom governo, e diversidade de Estados. Composto por Luis Torres de Lima. Lisboa Occidental. Na Officina de Pascoal da Silva, Impressor de Sua Magestade.* M.DCCXXII [1722] *Com as licenças necessarias, e Privilegio Real. Á custa de Miguel Rodrigues Mercador de livros ãs portas de Santa Catharina.*

8vo; 12 unnum. ff., 432 pp. Title in black and red. Half title p.: "Avisos de Ceo, Successos de Portugal."

SAMODÃES 3377: "rare." INNOCENCIO 5/332 and 16/76.

Chapter 40 deals with "Da jornada da Bahia, do successo que tiveram as duas Armadas de Portugal, & Castella."

The first edition appeared in Lisbon in 1630, and there were others later. The author writes that the *Iornada dos Vassalos . . .* by Bartolomeu Guerreiro was confiscated because it was not written in Spanish.

Lima, M. de Oliveira. *Pernambuco seu desenvolvimento historico por M. de Oliveira Lima . . . com quatro retratos. Leipzig F. A. Brockhaus. 1895.*

23 x 14; xiii, 327 pp.

This is the first book published by the author, and is scarce.

Lima, Teodosio Manuel de. *Augustissimo Beriae principi D.D. Josepho, &c. Tutelari Lusitani Imperii vindici Lusorum votis à Deo dato poema genethliacum ad venustatem Claudianam compactum à p. Theodosio Emmanuele de Lima, Presbytero Bahiensi. Ulyssiponne, ex Proelo Michaelis Manescal da Costa, Sancti Officii Typographi. Anno* M.DCC.LXI [1761] *Cum facultate Superiorum.*

18 x 12; 3 unnum. ff., 10 pp.

R. GALVAO, "Cat. Barboza Machado," *An. Bibl. Nac.* 2/177.

The author, born in Bahia, is not mentioned either by Innocencio or Blake.

Lima, Teodosio Manoel de. *Estimulos do Amor Divino: orações jaculatorias, Ou settas espirituaes para atirar ao Ceo, e ferir o Coração de Deus Uno, e Trino: Expostas no Exercicio da sua Novena, e offerecidos á devoção Do preclarissimo Senhor Joze Gomes de Araujo, Desembargador, e Provedor de Villa-Rica, pelo padre Theodosio Manoel de Lima. Lisboa, Na Offic. de Miguel Rodrigues, Impres. do Eminent. S. Card. Patr.* M.DCC.LXIII [1763]. *Com as licencas necessarias.*

14 x 9; frontis., 3 unnum. ff. with ded. and "Advertencia," 75 pp.

Lima, Thomas da Encarnação Costa e. *Historia Ecclesiae Lusitanae Per singula saecula ab Evangelio promulgato: Auctore D. Thoma ab Incarnatione Canonico Regulari Lateranensi Congregationis Reformatae S. Crucis, in Academia Pontificia Historiae Ecclesiasticae Professore publico, & Doctore Theologo Colimbrensi. Tomus* I. *Colimbriae:* MDCCLIX. [1759] *Ex Praelo Academiae Pontificae. Superiorum permiseu.*

4 vols. 24 x 18; Vol. I: 12 unnum. ff., 356 pp.; Vol. II: (1760) 10 unnum. ff., 302 pp.; Vol. III: (1762) 12 unnum. ff., 374 pp.; Vol. IV: (1763) 3 unnum. ff., xxxvii, 1 unnum. f., 475 pp.

INNOCENCIO 7/343. BLAKE 7/286.

The author was born in Bahia in 1723 and died in Pernambuco in 1784. He was the first Bishop of Pernambuco to be born in Brazil.

This history of the Portuguese Church ends in the fourth volume with the fourteenth century. It is a rare work and is very well printed on good, strong paper.

Lima, Thomas da Encarnação Costa e. *Oração em acção de graças pela conservação da vida do Illustrissimo e Excellentissimo Senhor Marquez de Pombal pelo exmo. e revmo. senhor D. Thomas da Encarnação Costa e Lima Bispo de Pernambuco, e do Conselho de Sua Magestade na Igreja de N.S. da Madre de Deos do Recife. Em 21. de Janeiro de 1776. Lisboa na Regia Officina Typographica. Anno* MDCCLXXVI [1776].

20 x 14; 15 pp.

This very rare pamphlet is not mentioned either by Innocencio or by Blake among the author's works.

Lima, Tomas da Encarnaçao Costa e. *Oratio ad Academiam Pontificiam Liturgiae, & Historiae Ecclesiasticae in obitu Sui Desideratissimi Fundatoris Santissimi Domini D. Benedicti* XIV. *A.D. Thoma ab Incarnatione Canonico Regulari Lateranensi Congregationis Sanctae Crucis. . . . Collimbriae: Ex Praelo Academiae Pontificiae. Anno Dñi. 1758. Cum facultate Superiorum.*

25 x 18; 27 pp., 4 unnum. ff. with licences.

This sermon was also published in Vol. I, pp. 246–261, of the *Collectio Institutionem Academiae Liturgicae Pontificiae. . . .*

Lima, Tomás da Encarnação Costa e. *Vetus Canonum codex Iusitanae ecclesiae Notis illustratus á D. Thoma ab Incarnatione, Canonico*

Regulari Lateranensi Congregationis Reformatae S. Crucis in Academia Pontificia Historiae Ecclesiasticae Professore Publico, & Doctore Theologo Colimbriense. Colimbriae: M.DCCLXIV [1764]. *Ex Typographia Academiae Liturgicae. Cum solitis facultatibus.*

20 x 13; 12 unnum. ff., 348 pp.

Lima, Tomás da Encarnação Costa e. *D. Thomaz da Encarnação Costa e Lima, conego regrante de Santo Agostinho, por divina providencia Bispo de Pernambuco, do Conselho de Sua Magestade Fidelissima, &c. &c. Ao clero, e Povo de Pernambuco saude e benção. . . .* [n.pl., n.pr., n.d.].

30 x 20; 8 pp. No title p.

The pastoral letter is dated Olinda, 13 September, 1774.

Lindley, Thomas. *Narrative of a voyage to Brazil, terminating in the Seizure of a British vessel, and the imprisonment of the author and the ship's crew, by the Portuguese. with general sketches of the country, its natural productions, colonial inhabitants, &c. . . and a Description of the City and Provinces of St. Salvadore and Porto Seguro . . . by Thomas Lindley. London, J. Johnson, 1805.*

21 x 13; xxxi, 298 pp., 1 unnum. f. with errata.

In 1801 a peace treaty was signed between England and France, which resulted in the businessmen of Capetown being over-supplied with goods which the Dutch settlers, anticipating a fall, did not want to buy at market prices. Many merchants decided to sell their wares in other countries, including Lindley who, as did others, acquired a ship and sailed to Saint Helena, and from thence to Bahia. Howevet, on arriving in Brazil, his ship was intercepted and he was arrested for smuggling. He had, in fact, tried to load a cargo of "pau brasil" (brazilwood) in Porto Seguro. He remained in gaol for one year. Through the influence of Freemasonry he was given permission to leave for Portugal, and from Lisbon, under the protection of the British Ambassador, he proceeded to England. His protests and complaints were to no avail; he was neither able to obtain the release of his belongings, nor was he entitled to an indemnification. (Concerning the lawsuit to investigate the responsibilities in Lindley's smuggling, cf. *An. da Bibl. Nac.*, Vol. XXXVI, p. 498).

Lindley's restrictions in the prison of São Salvador were not always very rigid, for he was allowed to go out and walk about the town during the day, a time he employed in observing the customs of the people. He provides us with very picturesque details concerning the calamitous condition of the Bahian forts in which he was imprisoned; also about the city, its monuments, the commerce, the intimate lives of the inhabitants, their behaviour, habits, etc. His account is the first description of Brazil by an Englishman in the nineteenth century.

Lindley speaks highly of "Father Agostinho's" erudition. In his library he found works on natural science, voyages, and political economy. Among them were writings by Lavoisier, Buffon, Robertson's *History of America*, the *Wealth of Nations*, and the *Encyclopédie*. This "Father Agostinho" is Francisco Agostinho Gomes, one of the most erudite men of his time, who was Deputy to the Court in 1821.

Many cite a second edition of Lindley's work published in 1808. This is merely a new issue by another printer (printed by William Nicholson, Warner Street, for W. Baynes, 54 Paternoster-Row), or, as was the custom then, simply a new title page substituted in the still extant copies. The French edition is rarer than the English one. Rodrigues already considered it rare; and the German edition is difficult to find.

Lindley, Thomas. *. . . Reise nach Brazilien und Aufenthalt in den jahren 1802 und 1803. Nebst einer Beschreibung der Städte und Provinzen Porto-Seguro und San Salvador. Auszugsweise aus dem Englischen übersetzt und herausgegeben von T.F. Ehrmann. Weimar, im Verlage der F.S. pr. Landes-Industrie-Comptoirs, 1806.*

20 x 11; xiv, 1 unnum. f., 2 unnum. ff., 168 pp.

Lindley, Thomas. *Voyage au Brésil; où l'on trouve La description du pays, de ses productions, de ses habitans, et de la ville et des provinces de San-Salvadore et Porto-Seguro. Avec une table correcte des latitudes et longitudes des ports de la côte du Brésil, ainsi qu'un Tableau du change, etc. par Thomas Lindley; Traduit de l'anglais par François Soulés. Paris, Leopold-Colin, 1806.*

19 x 12; xiv, 215 pp., 1 unnum. p. with errata.

Rodrigues (1416; "Rare") did not own any other edition.

Lindley, Thomas. *Authentic narrative of a voyage from the Cape of Good Hope to Brasil, a Portuguese settlement in South America in 1802, 1803; and terminating in the seizure of a British vessel, the imprisonment of the author, his wife, and ship's crew, by the governor's orders with general sketches of the country, its natural production, colonial inhabitants &c. and a Statistical Description of the Chief Cities, Provinces, Ports and Harbours, particulary St. Salvadore and Porto Seguro to which are added a Correct Table of the Latitude and Longitude of the Ports on the Coast of Brasil, Table of Exchange, &c. by Thomas Lindley. London, Printed by William Nicholson, Warner Street, for W. Baynes, 54 Paternoster-Row, 1808.*

21 x 13; xxx, 298 pp.

This is the same as the 1805 edition, with a new title page.

Linea Divisoria de los estados de las coronas de Espana, y Portugal en Asia, y America. Acordada por medio del presente tratado ajustado entre Sus Magestades Catholica, y Fedelissima, firmado en Madrid à 13. de Enero de este año, y ratificado en forma. Se examina el derecho que resultó à las dos Coronas por la Bula del Papa Alexandre VI. *de feliz memoria, del año de 1493, el Tratado de Tordesillas de 1494. el de Zaragoza de 1529, el de Lisboa de 1681, y la Paz de Utrecht de 1715. y se terminan felizmente las disputas sobre limites de los dos Dominios en el otro Emisferio, que con daño comun de las dos Monarquias han estado pendientes 258. anos. En Madrid, en la Imprenta del Mercurio, por Joseph de Orga. 1750.*

22 x 15; title p. and 28 pp.

The first 8 pp. contain a history of the question of boundary lines between the Spanish and Portuguese territories in America and Asia. It is followed by the text of the treaty of 1750.

Lingham, Edward James. *Vindiciae Lusitanae, or an answer to a pamphlet entitled "The causes and consequences of the late emigration to the Brazils." by Edward James Lingham, Esq. London, Printed for J. Budd. . . . 1808.*

21 x 12; ii, 67 pp.

Not in Rodrigues.

Very rare. Concerning this subject, see Rylance, *Sketch of the causes. . . .*

Link. *Voyage en Portugal, depuis 1797 jusqu'en 1799. Par M. Link, Membre de plusieurs Sociétés savantes. Suivi d'un Essai sur le Commerce du Portugal, Traduit de l'Allemand. Tome Premier. A Paris, Chez Levrault, Schoell et Cie. Libraires. Quai Malaquais. An* XII - 1803.

2 vols. 19 x 13; Tome Premier: xvi, 431 pp., 1 unnum. f. with errata, 1 fold. map; Tome second: (1805) 395 pp., iv with index.

In the second volume is the "Essai politique sur le commerce du Portugal et celui de ses colonies, par Joze Joaquim da Cunha de Azeredo Coutinho. . . ."

Link and Hoffmansegg. *Voyage en Portugal, fait depuis 1797 jusqu'en 1799, par M. Link et le comte de Hoffmansegg; contenant une foule de détails neufs et interessans sur la situation actuelle de ce royaume, sur l'histoire naturelle et civile, la géographie, le gouvernement, les habitans, les moeurs, usages, productions, commerce et colonies du Portugal, spécialement le Brésil. Traduit de l'allemand, et accompagné de la carte générale du Portugal. Paris, Dentu 1808.*

3 vols. 8vo; Vol. I: xvi, 431 pp., 1 unnum. f. with errata; Vol. II: ii, 395 pp., 4 unnum. pp.; Vol. III: viii, 337 pp.

The section referring to Brazil appears in Vol. II, pp. 227–338.

Linschoten, Jan Huygen van. *Itinerario, Voyage ofte Schipvaert van Jan Huygen van Linschoten naer Oost ofte Portugaels Indien inhoudende een corte beschryvinghe der selver Landen ende zee-custen met aenwysinge van alle de voornaemde principale Havens Revieren hoecken ende plaetsen tot noch toe vande Portugesen ontdeckt ende bekent : Waer by ghevoecht zijn niet alleen die Conterfeytsels vande habyten drachten ende wesen so vande Portugesen aldaer residerende als vande ingeboornen Indianen ende huere Tempels Afgoden Huysinge met die voornaemste Boomen Vruchten Kruyden Speceryen ende diergelijcke materialen als ooc die manieren des selfden Volckes so in hunnen Godts-diensten als in Politie eñ Huijshoudinghe : maer ooc een corte verhalinge van de Coophandelingen hoe eñ waer die ghedreven en*

ghevonden worden met die ghedenckweerdichste geschiedenissen vorghevallen den tijt zijnder residentie aldaer. Alles beschreven ende by een vergadert, door den solfden, seer nut, oorbaer, ende oock vermakelijcken voor alle curieuse ende Liefhebbers van vreemdigheden. t'Amstelredam. By Cornelis Claesz op't VVater, in't Schrijfboeck, by de oude Brugghe. Anno CIↃ.IↃ.XCVI. [1596].

32 x 21; 8 unnum. ff., 160 pp. Text in 2 cols., followed by:

Beschryvinghe van de gantsche Custe van Guinea, Manicongo, Angola, Monomotapa, ende tegen over de Cabo de S. Augustijn in Brasilien de eyghenschappen des ghebeelen Oceanische Zees; Midtsgaders harer Eylanden als daer zijn S. Thome, S. Helena, t'Eyland Ascencion, met alle hare Havenen diepten droochten sanden gronden wonderlijcke vertellinghen vande Zeevaerden van die van Hollandt als oock de beschryvinghe vande binnen landen. Midtsgaders de voorder schryvinge op de Caerte van Madagascar anders 'tEylandt S. Laurens ghenoemt met de ontdeckinge aller droochten Clippen mennichte van Eylanden in dese Indische Zee liggende als oock de ghelegentheyt van 't vaste landt vande Cabo de boa Esperança, langhs Monomotapa, Zefala, tot Mossambique toe ende soo voorby Quioloa, Gorga, Melinde, Amara, Baru, Magadoxo, Doara, &c. tot die Roo-Zee toe eñ wat u dan voort vande beschryvinge ontbreect hebdy in 't boeck van Ian Huyghen van Linschoten int lange; Met oock alle de navigatien van alle vaerden die de Portugesche Piloten ende Stier luyden oyt beseylt hebben uyt haer Zee-caertboecken ende geexperimenteerde stucken ghetrocken ende in ons tale in't licht ghebracht. Daerom is de oncoste van dese nette, perfecte Caerten ghedaen, met oock dese beschryvinghe daer op, om dat sulcks eyste aen't heerlijck werck von Ian Huyghen voorschreven. Volcht noch de beschryvinghe van West Indien int langhe met hare Caerte. t'Amstelredam, By Cornelis Claesz. op't VVater, in't Schrijf-boeck, by die oude Brugghe. A° M.D.XCVI [1596].

82 pp., 1 unnum. f. with index of pls. Followed by:

Reys-gheschrift Vande Navigatien der Portugaloysers in Orientem inhoudende de Zeevaert soo van Portugael naer Oost Indien als van Oost Indien weder haer Portugael; Insgelijcx van Portugaels Indien nae Malacca, China, Iapan, d'Eylanden van Iava ende Sunda, soo in't heen varen als in't weder keeren; Item van China nae Spaenschs Indien ende wederom van daer nae China; Als oock van de gantsche Custen van Brasilien ende alle die Havens van dien; Item van't vaste landt ende die voor Eylanden (Las Antillas ghenaemt) van Spaenschs Indien met noch de Navigatie vande Cabo de Lopo Gonsalues, naer Angola toe aen de Custe van Aethiopien; Mitsgaders alle die Coursen Havens Eylanden diepten ende ondiepten sanden drooghten Riffen ende Clippen met die gheleghentheydt ende streckinghe van dien : Desghelijcks die tyden vanden jare dat de winden waeyen met die waerachtighe teeckenen ende kennisse van de tyden ende het weer wateren ende stroomen op alle die Orientaelsche Custen ende Havens ghelijck sulcks alles gheobserveert ende aen gheteyckent is van de Piloten ende s'Coninghs Stuer-luyden door de ghestadighe Navigatie ende experientie byde selfde ghedaen ende bevonden. Alles seer ghetrouvvelijcken met grooter neerstigheyt ende correctie by een vergadert, ende uyt die Portugaloysche ende Spaensche in onse ghemeene Nederlandtsche Tale ghetranslateert ende overgheset. Door Ian Hvyghen van Linschoten. t'Amsterlredam. By Cornelis Claesz. op't VVter, in't Schrijf-boeck, by de oude Brugghe. Anno M.D.XCV. [1595].

from 13 to 134 pp. Followed by:

Een seker Extract ende Sommier van alle de Renten Domeynen Tollen Chijnsen Imposten Tribuyten Thienden Derde-penninghen eñ incomsten des Coninghs van Spaengien over alle zyne Coninghrijckē Landen Provintien eñ heerlickheyden sodanich als die alles uyt de Originale Registers der respective Rekencamers getrocken zijn; Met een corte eñ clare beschryvinge vāde regieringe macht ende afcomste der Coninghen van Portugael. Door Ian Huyghen van Linschoten, uyt den Spaenschen in onse Neder-duytsche Tale ghetranslateert ende overgheset. t'Amstelredam. By Cornelis Claesz. op't VVater, in't Schrijf-boeck, by de Oude Brugghe. Anno CIↃ.IↃ.XCVI. [1596].

1 unnum. f., 135 to 147 pp.

Engraved frontispiece depicting ships, with views of Antwerp, Amsterdam, Middleburg and Enkhuisen in

the four corners. There are altogether 36 plates and not 35 as indicated in the index, which fails to mention one plate of Saint Helena, and six maps.

Linschoten, Jan Huygen van. *Iohn Hvighen van Linschoten. his Discours of Voyages into ye. East & West Indies. Deuided into Foure Books Printed at London by Iohn Wolfe Printer to ye Honorable Cittie of London.*

28 x 18; 5 unnum. ff., 197 pp. Engraved title, followed by:

The Second Booke. The true and perfect description of the whole coast of Guinea, Monicongo, Angola, Monomotapa, and right ouer against them the Cape of S. Augustin in Brasilia, with the compasse of the whole Ocean Seas, together with the Islands, as S. Thomas, S. Helena, & the Ascention, with all their hauens, channels, depths, shallows, sands and grounds. Together also with diuers strange voyages made by the Hollanders : also the description of the Carde of Madagascar; otherwise called the Island of S. Laurence, with a discouery of all the shallows, cliffes, and number of Islands in the Indian seas, and the situation of the Countrey of the Cape of Bona Speranza, passing along to Monomotapa, Soffala, and Mosambigue, and from thence to Quiloa, Gorga, Melinde, Amara, Baru, Magadoxo, Doara, &c. to the red sea : and what furter wanteth for the description thereof, you shal find at large in Iohn Hughen of Linschotens book : also the voiages that the Portingall Pilots haue made into all places of the Indies. Extracted out of their Cardes, bookes, and notes of great experience. And translated into Dutch by Hugen van Linschoten. And now translated out of Dutch into English by W.P. London Imprinted by John Wolfe. 1598.

from 197 to 259 pp. with errors in pagination. Next:

The Thirde Booke. The Nauigations of the Portingales into the East Indies, containing their trauels by Sea, into East India, and from the East Indies into Portingall, also from the Portingall Indies to Malacca, China, Iapon, the Islands of Iaua and Sunda, both to and fro, and from China to the Spanish Indies, and from thence backe againe to China, as also of al the coast of Brasilia, and the Hauens thereof. With a description of the Firme land and the Islands of the Spanish Indies lying before it, called Antillas, together with the Nauigation Cabo de Lopo Gonsalues to Angola, in the coast of Ethiopia, with all the courses, Hauens Island, Depthes, Shallowes, Sands, Droughts, Riffes and Cliffes, with their situations, also the times of the tides and the weather, water, and streames in all the Orientall coasts and Hauens as they are obserued and set downe by Kings Pilots, in their continuall and dayly Viages. Translated out of Dutch by W.P. London Printed by John VVolfe 1598.

from pp. 307 to 447. Followed by:

The Fovrth Booke. A most true and certaine Extract and Summarie of all the Rents, Demaines, Tolles, Taxes, Impostes, Tributes, Tenthes, thirdpennies, & incommings of the King of Spaine, throughout all his Kingdoms, lands, Prouinces, and Lordships, as they are collected out of the original Registers of his Chamber of accounts. Together with a briefe and cleere description of the gouernement, power, and pedegree of the Kings of Portingall. Translated out of Spanish into Low-Dutch by Iohn Hughen of Linchoten. And out of Dutch into English by W.P. London Imprinted by John Wolfe. 1598.

from pp. 451 to 462.

CHURCH 321.

The complete work comprises four books, each with its own title page, that of Book 1 having been engraved by William Rogers of London, the first English copper engraver. It should have 3 plates and 9 maps, all folding. The translator, who signs himself W.P., is William Phillip. This English translation is very rare (not in Tiele), and difficult to find with all the plates and maps. They were re-engraved for this English edition, and their titles are in Latin and English. This is the rarest of all editions of Linschoten's work.

Linschoten, Jan Huygen van. *Navigatio ac Itinerarivm Iohannis Linscotani in Orientalem Lvsitanorum Indiam. Descriptiones eivsdem Terrae ac Tractvvm Littoralium. Praecipuorum Portuum, Fluminum, Capitum, Locorumque, Lusitanorum hactenus navigationibus detectorum, signa & notae. Imagines habitus gestusque Indorum ac Lusitanorum per Indiam viventium, Templorum, Idolorum, Aedium,*

Arborum, Fructuum, Herbarum, Aromatum, &c. Mores gentium circa sacrificia, Politiam ac rem familiarē. Enarratio Mercature, quomodo & vbi ea exerceatur. Memorabilia gesta suo tempore iis in partibus. Collecta omnia ac descripta per eundem Belgicè; Nunc vero Latine reddita, in vsum commodum ac voluptatem studiosi Lectoris novarum memoriaque dignarum rerum, diligenti ac operâ. Haghae-Comitis, Ex officina Alberti Henrici. Impensis Authoris & Cornelii Nicolai, prostantque apud Aegidium Elsevirum. Anno 1599.

30 x 20; 4 unnum. ff., 124 pp. Followed by:

Descriptio tolivs Gvineae Tratactvs, Congi, Angolae, et Monomotapae, eorvmqve Locorvm, qvae e Regione C.S. Avgvstini in Brasilia jacent. Proprietatis Oceani; Insularum ejusdem, S. Thomae, S. Helenae, Ascensionis &c. Portuum, altitudinis, Syrtium, vadorum, ac fundi. Mirae Narrationes Navigationum Batavorum, cum interioris terrae descriptione. Nec non diffusa explicatio in Tabulam Cosmographicam Insulae S. Laurentii sive Madagascar, cum Detectione Syrtium, scopulorum omnium, ac multitudinis Insularum hujus Indici Maris, situsque terrae firmae à Bonae spei Promontorio per Monomotapam, Zefalam usque ad Mossambicquam, ac mox supra Quiloam, Goryam, Melindam, Amaram, Baru, Magadoxo, Doaram &c. usque ad Rubrum Mare. Accedit noviter Historia Navigationvm Batavorvm in Septentrionalis oras, Polique Arctici tractus, cum Freti Vaygats detectione summa fide relata. Hagae-Comitis Ex officina Alberti Henrici. Anno 1599.

from pp. 3 to 45, 3 unnum. pp. with index.

The plates are the same as those in the Dutch edition. Besides the maps of the 1596 Dutch edition, it contains an additional one of the voyage to Northern Europe: "Deliniatis cartae trium navigationum per Batavos, ad Septenttrionalem plagam." The world map in the Dutch edition was replaced by a very similar one drawn by Plancius.

Linschoten, Jan Huygen van. *Histoire de la navigation de Iean Hugues de Linscot hollandois et de son voyage es Indes Orientales : contenante diverses descriptions des Pays, Costes, Havres, Rivieres, Caps, & autres lieux iuscues à present descouverts par les Portugais : Observations des coustumes des nations de delà quant à la Religion, Estat Politic & Domestic de leurs Commerces, des Arbres, Fruicts, Herbes, Espiceries, & autres singularitez qui s'y trouvent : Et narrations des choses memorables qui y sont advenues de son temps. Avec annotations de Bernard Paludanus Docteur en Medecine, specialement sur la matiere des plantes & espicaries : & diverses figures en taille douce, pour illustration de l'oeuvre. A quoy sont adioustées quelques autres descriptions tant du pays de Guinee, & autres costes d'Ethiopie, que des navigations des Hollandois vers le Nord au Vaygat* [sic] *& en la nouvelle Zembla. Le Tout recueilli et descript par le mesme de Linscot en bas alleman, & nouvevellement traduit en François. A Amstelredam, De l'Imprimerie de Theodore Pierre* M.DC.X. [1610].

31 x 21; 1 unnum. f. with preface, 275 pp.

This is the first French edition. Seven of the maps are on separate leaves, and the remainder of the plates and maps appear in the text. The "Navigations des Hollandais vers le Nord" announced in the title do not appear in the text. Tiele 95 believes that it was actually printed in Frankfurt by the same printers who issued the De Bry collection of voyages, as the plates are later impressions of those in the "Petits Voyages" collection.

Linschoten, Jan Huygen van. *Histoire de la Navigation de Iean Hugues de Linschot Hollandois, Aux Indes Orientales. Contenant diverses Descriptions des lieux iusques à présent découverts par les Portugais : Observations des Coustumes & singularitez de delà, & autre declarations. Avec annotations de B. Paludanus, Docteur en Médicine sur la matière des plantes & Espiceries : Item quelques Cartes Géographiques, & autres Figures. Deuxième édition augmentée. A Amsterdam, Chez Iean Evertsz Cloppenbuch, Marchand Libraire, demeurant sur le Water à la Bible Dorée. Avec privilège pour 12 Ans. 1619.*

30 x 20; 2 unnum. ff. with index, 1 unnum. f. with index of pls. and maps, on verso 1 portrait of the author, 205 pp., 36 pls., 5 maps. Engraved frontis. with title in the centre. Next:

Le Grand Routier de Mer, de Iean Hagues de Linschot Hollandois. Contenant une intruction des routes & cours qu'il convient tenir en la

Navigation des Indes Orientales, & au voyage de la coste du Bresil, des Antilles, & du Cap de Lopo Gonsalves. Avec description des Costes, Havres, Isles, Vents, & courants d'eaux, & autres particularitez d'icelle Navigation. Le tout fidelement recueillis des memoires & observations des Pilotes Espagnols & Portugais. Et nouvellement traduit de Flameng en François. A Amsterdam, Chez Iean Evertoz Cloppenburch. . . . 1619.

30 x 20; 1 unnum. f. with preface, 181 pp. Followed by:

Description de l'Amerique & des parties d'icelle, comme de la Nouvelle France, Floride, des Antilles, Iucaya, Cuba Iamaica, &c. Item de l'estendue & distances des lieux, de la fertilité & abondance du pays, religion & coustumes des habitans, & autres particularitez. Avec une Carte Geographique de l'Amerique, qui doit estre inserée en la page suivante. A Amsterdam, Chez Iean Evertsz Cloppenburch, . . . 1619.

30 x 20; 86 pp., 1 fold. map.

This second French edition contains 36 plates and 6 maps, as do most of the Dutch editions. Instead of the plates copied from De Bry and printed in the text, as in the first French edition, it contains the plates and maps of the original edition. The index lists only 5 maps, but in reality there are six; the sixth, in the third part, being a map of South America.

A third French edition was published "A Amsterdam, Chez Evert Cloppenburgh . . ." in 1638. This third edition, "augmentée," is also in three parts and has 3 engraved titles, one portrait and 42 maps, plans, and plates.

Linschoten, Jan Huygen van. *Itinerarium, Ofte Ship-vaert naer Oost ofte Portugaels Indien. Inoudende een beschrijvinghe dier Landen Zee-Kusten Havens Rivieren Hoecken ende Plaetsen met de ghedenck-weerdighste Historien der selver. Hier zũn by ghevoeght de Conterfeytsels van de Habyten ofte Drachten so van de Portugesen aldaer residerende als van de in-gheboren Indianen : Ende von hare Tempelen Afgoden Huysinghen manieren Godesdienst Politie Huys-houdinghen ende Koop-handel hoe ende waer die gedreven wort : Als oock van de Boomen Vruchten Kruyden Specerijen ende dierghelijcke Materialen van die Landen : Alles beschreven door Zan Huygen van Linschoten. Von nieus ghecorrigeert ende verbetert. T'Amstelredam. Ghedruckt Ian Evertsz. Cloppenburch, Boeckverkooper woonende op't Water in den vergulden Bijbel. Anno 1623. Met Privilegie voor 12. Iaren.*

LINSCHOTEN

39 x 19; 1 unnum. f., 1 unnum. f. with portrait on verso, 1 large fold. map: "Orbis terrarum typus . . . auctore Petro Mancio 1594," plus 2 fold. maps, 160 pp. in 2 cols., gothic type, 35 pls. and maps on double pp., including 1 large plan with title in Portuguese: "A ilha e cidade de Goa metropolitana da India. . . ." Title in the centre of engraved frontis. Next, part 2, with new frontis. and title in centre:

Reys-Geschrift Van de Navigatien der Portugaloysers in Orienten . . . [same imprint].

147 pp. (pagination begins on p. 13), 2 fold. maps. Next, part 3, with new engraved frontis. and title in centre.

Beschrijvinge van de gantsche Custe van Guinea, Manicongo, Angola, Monomotapa, eñ tegen over de Cabo de S. Augustin in Brasilien . . . [same imprint].

40 unnum. ff. including title page, text begins on the verso of the front page, 1 fold. map, 2 unnum. ff. with "Inhout des Boecks, Register ofte Tafel vande Itinerario," and 2 unnum. ff. with "Register ofte Tafeln vant Reysgeschrift ofte de Navigatie der Portugaytoysers ende Spaengiaerden."

Linschoten was born in Haarlem, Holland, in 1563. In 1583 he sailed to India with Vicente da Fonseca, Archbishop of Goa. He remained there until 1589, the year of his master's death, when he returned to Holland. Later, in 1594, he joined the expedition commanded by Nay, Brandt, and Barentz that made discoveries in the China Seas. Linschoten died in Holland in 1633.

Besides the works we have mentioned, Linschoten left a book on navigation in Northern Europe entitled *Voyagie, ofte Schip-vaert . . . van by Noorden om langues Noorwegen, de Noortcaep, Laplant, Vinland, Rusland, de Witte zee. . . .*

Linschoten's books are partly a compilation of information collected from Portuguese and Spanish documents, and partly the result of personal experience. They had considerable success and were used for a century as a guide for navigators of all nations. This fact explains the difficulty of finding a copy in perfect condition, with all maps, in spite of so many printings. The section referring to Brazil is a compilation. Linschoten never went to Brazil, but what he wrote does not lack interest.

This is a classic book described by all bibliographers from Tiele, Brunet, Church, J.C. Brown (several editions), Leclerc onwards. Rodrigues 1419 and 1422 gives poor descriptions of the first Latin edition and the 1638 French edition. He is mistaken in asserting that the first French edition is dated 1616.

We describe here only a few of the editions. For an account of all of them, see Tiele, Trömel, and J.C. Brown.

Lippe, Count de Schaumbourg. *Instrucçõens Geraes relativas a varias partes essenciaes do serviço diario para o Exercito de S. Magestade Fidelissima Debaixo do mando do illustrissimo, e excellentissimo senhor Conde Reinante de Schaumbourg Lippe Marechal General dos Exercitos do mesmo Senhor, e General em Chefe das Tropas Auxiliares de Sua Magestade Britannica. Lisboa, Na Officina de Miguel Rodrigues, Impressor do Eminent. Card. Patriarca.* M.DCC.LXII [1762].

15 x 10; 50 pp.

Lippe, Count de Schaumbourg. *Regulamento para o exercicio, e disciplina, Dos Regimentos de Infantaria dos Exercitos de Sua Magestade Fidelissima : Feito por Ordem do mesmo Senhor por Sua Alteza o Conde Reynante de Schaumbourg Lippe, Marechal General.* [n.pl.] *Impresso na Secretaria de Estado.* M.DCC.LXIII [1763].

15 x 10; Title p. in black and red, 2 unnum. ff. with index, 247 pp.

The Count of Schaumbourg-Lippe was in command of the British troops sent to Portugal in 1761. He was made a field marshal of the Portuguese army. He reorganized the army, instituted regulations, built fortifications on the frontier with Spain, founded an artillery school and proposed new systems for the civil service. Count Lippe was accompanied to Portugal by J.H. Boehm, who was later sent by Pombal to Brazil to reorganize the colonial troops. He introduced the same regulations there, and when Brazil declared independence the new Army retained them. In fact, the famous "Regulamentos do conde de Lippe," with some alterations, were still in force in the Brazilian Army until 1895.

Lisboa, Balthazar da Silva. *Discurso histo rico, politico, e economico Dos progressos, e estado actual da Filozofia Natural Portugueza, acompanhado de algumas reflexoens sobre o estado do Brazil. Offerecido A Sua Alteza Real O Serenissimo Principe Nosso Senhor pelo seu muito humilde vassalo Balthezar* [sic] *da Silva Lisboa Doutor em Leis pela Universidade de Coimbra, e Oppozitor aos lugares de Letras. Lisboa Na Officina de Antonio Gomes* MDCCLXXXVI [1786] *Com Licença da Real Meza Censoria.*

DISCURSO
HISTORICO, POLITICO,
E ECONOMICO
Dos progreſſos, e eſtado actual da Filozofia Natural Portugueza, acompanhado de algumas reflexoens ſobre o eſtado do Brazil.
OFFERECIDO
A SUA ALTEZA REAL
O SERENISSIMO
PRINCIPE
NOSSO SENHOR
PELO
SEU MUITO HUMILDE VASSALLO
BALTHEZAR DA SILVA LISBOA
Doutor em Leis pela Univerſidade de Coimbra, e Oppozitor aos lugares de Letras.

LISBOA
NA OFFICINA DE ANTONIO GOMES.
M D C C L X X X V I.
Com Licença da Real Meza Cenſoria.

15 x 10; 2 unnum. ff., 68 pp.

BLAKE 1/376.

In the first forty pages the author surveys the state of the studies of "natural philosophy" in Portugal and Brazil, and emphasises the necessity of such studies. He then gives a discouraging description of the bad state of agriculture and mining in Brazil due to the lack of knowledge of the right techniques. He indicates many new resources which could be exploited and the corrections which should be made to increase the profits of the existing resources.

This interesting and valuable little book is very rare. The other books by Lisboa were published in Rio de Janeiro after 1822.

LISBOA

Lisboa, Balthasar da Silva. *Riqueza do Brazil em madeiras de construcção e carpintaria. Offerecido a Sua Magestade Imperial por Balthazar da Silva Lisboa. Rio de Janeiro. Na Typographia Nacional.* M.DCCCXXIII [1823]. *Por Ordem Superior.*

20 x 14; 67 pp.

Lisboa, Baltazar da Silva. *Oração recitada na sala do curso juridico no Convento de S. Francisco da Imperial cidade de S. Paulo por occasião do anniversario do nascimento de Sua Magestade Imperial o Senhor D. Pedro* I, *pelo Dr. Balthazar da Silva Lisboa. Rio de Janeiro, Na Typ. Imperial e Nacional, 1828.*

20 x 14; 22 pp.

Lisboa, Baltazar da Silva. *Falla do Conselheiro Baltazar da Silva Lisboa Lente da Segunda Cadeira do 2.° Anno. do Curso Juridico da Cidade de São Paulo, na abertura de sua aula em 3 de março de 1829. Rio de Janeiro. Na Typographia Imperial e Nacional. 1829.*

20 x 15; 21 pp.

Lisboa, Baltazar da Silva. *Annaes do Rio de Janeiro, contendo a descoberta e conquista deste paiz, a fundação da cidade com a historia civil e ecclesiastica, até a chegada d'El-Rey Dom João* VI; *além de noticias topographicas, zoologicas, e botanicas: por Balthazar da Silva Lisboa, Doutor em Leis pela Universidade de Coimbra, Conselheiro Aposentado no Conselho da Fazenda.* [distich]. *Tomo* I. *Rio de Janeiro, Na Typ. Imp. e Const. de Seignot-Plancher e Ca., Rua d'Ouvidor. N. 95. 1834.*

7 vols. 20 x 13; Vol. I: xxvi, 406 pp., 1 unnum. errata f.; Vol. II: 402 pp., 2 unnum. ff. with index and errata; Vol. III: 388 pp., 1 unnum. errata f.; Vol. IV: 360 pp., 1 unnum. errata f.; Vol. V: 401 pp., 1 unnum. errata f.; Vol. VI: 418 pp., 2 unnum. ff. with index and errata; Vol. VII: 516 pp., 2 unnum. ff. with index and errata. All the vols. have half title pp.

Vols. II and VII of this rare and valued work were printed in 1835.

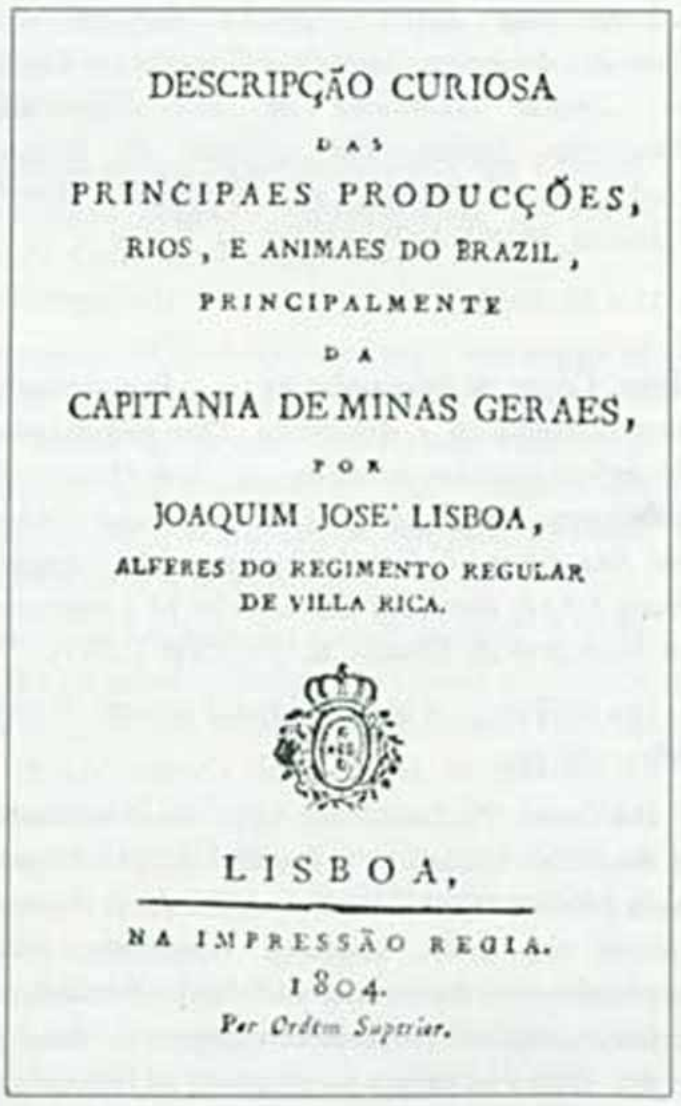
Lisboa, [Joaquim José]. *Joquino, e Tamira: versos de José Joaquim Lisboa, offerecidos ao senhor capitão João Pinto Gonçalves, no Rio de Janeiro. Lisboa.* M.DCCCII. [1802] *Na Of. de Simão Thaddeo Ferreira. Com Licença da Meza do Desembargo do Paço.*

15 x 10; 22 pp.

Contains "Ecloga" [sic], "Ode," "Colchea," three "Glosa," and a "Silva Heroica."

Very rare.

Lisboa, Joaquim José. *Descripção curiosa das principaes produções, rios, e animaes do Brazil, principalmente da Capitania de Minas Geraes, por Joaquim José Lisboa alferes do Regimento Regular de Villa Rica. Lisboa, na Impressão Regia, 1804.*



DESCRIPÇÃO CURIOSA

DAS

PRINCIPAES PRODUCÇÕES,

RIOS, E ANIMAES DO BRAZIL,

PRINCIPALMENTE

DA

CAPITANIA DE MINAS GERAES,

POR

JOAQUIM JOSE' LISBOA,

ALFERES DO REGIMENTO REGULAR
DE VILLA RICA.

LISBOA,

NA IMPRESSÃO REGIA.

1804.

Por Ordem Superior.

14x 10; 62 pp., 1 unnum. f. with errata.

In the preface the author explains that it was not the difficulty of describing the natural resources of Brazil in verse that compelled him to write this book, but his desire to portray to some friends in Portugal the riches of Brazil and the peculiar vocabulary of the country. This would enable scholars to understand the language of Brazil. He writes that he is aware of the mediocrity of his poetry, but he does not doubt that a genius could compose a poem on the fertility of Brazil.

The first thirty pages contain a poetical description of the natural resources, rivers, and animals peculiar to Brazil. The remaining pages contain notes and explanations of the Brazilian names for the animals and natural products referred to in the poetry. If the first part is not of great poetical value, the notes are very interesting. In truth, Lisboa shows a pride and love for the peculiarities of his country uncommon amongst Brazilian poets of that time. Like José de Santa Rita Durão, he is one of the first Brazilian poets to glorify his fatherland and use Brazilian words in poetry. This *Descripção Curiosa* is peculiar among Portuguese poetical works. His other compositions are Portuguese in inspiration, and written in the style of Portuguese poetry of that time. The *Descripção Curiosa* was reprinted in Varnhagen's *Florilegio*, and is the only work of Lisboa quoted in histories of Brazilian literature. It is a very rare book and Rodrigues 1436 already considered it "a very precious volume and rare."

Lisboa, Joaquim José. *Lyras de Jonino Pastor do Serro, offerecidas ao senhor Antonio José Ferreira de Abreu, por Joaquim José Lisboa, Alferes do Regimento regular de Villa-Rica. Lisboa, Na Impressão Regia, Anno* M.DCCC.VII. [1807] *Com Licença de Sua Alteza Real.*

15 x 10; 29 pp.

Lisboa, Joaquim José. *Jonino de Aonia, lyras a ella offerecidas por Joaquim José Lisboa, Alferes do Regimento de Tropa de linha de Villa Rica, Capitania de Minas Geraes do Brazil, por Mercê de S.A.R. o Principe Regente Nosso Senhor. Lisboa.* M.D.CCC.VIII. [1808]. *Na Of. de Simão Thaddeo Ferreira. Com Licença da Meza do Desembargo do Paço.*

15 x 10; 14 pp.

Lisboa, Joaquim José. *Ode offerecida al Illmo. e Exmo. Senhor Francisco da Silveira Pinto da Fonseca, Moço Fidalgo com exercicio no Paço . . . por Joaquim José Lisboa, Alferes do Regimento de Tropa de Linha da Villa Rica. . . . Lisboa, Na Of. de Simão Thaddeo Ferreira . . . 1808.*

15 x 10; 5 unnum. pp., including title p.

RODRIGUES 1437.

It contains an ode and a sonnet.

Three odes exist dedicated to Francisco da Silveira Pinto da Fonseca, Count of Amarante: the first, described above, by Joaquim José Lisboa; the second printed in Oporto in 1809, signed with the initials N.Q.S.; the third, published anonymously, printed in 1811 by the Imprensa Régia in Lisbon and reprinted in Bahia by Silva Serva in the same year. According to Innocêncio 5/86, this last one is by José de Paula Moraes Lauro Portugal.

Lisboa, Joaquim José. *A protecção dos inglezes: versos de Joaquim José Lisboa Alferes do Regimento Regular de Villa Rica, Capitania de Minas Geraes, por Mercê de S.A.R. o Principe Regente N. Senhor, offerecidos ao Novo Corpo Militar conimbrense. Impressa em Lisboa. Reimpressa do Rio de Janeiro.* [Rio de Janeiro] *Na Impressão Regia 1810.*

16 x 10; 14 pp.

CABRAL 154 cites this work, but did not see it. RODRIGUES 1438: "very rare."

The *Gazetta do Rio de Janeiro* of May 19, 1810, announces the publication of this work, available at the bookshop of "Paulo Martin, filho," for 320 reis.

The first edition appeared in Lisbon, Impressão Regia, 1808, 14 pp.

Lisboa, Joaquim José. *Ode A' Chegada de Sua Alteza Real o Principe Regente N.S. Ao Brazil, Figurando o Autor na mesma o seu desejo no acontecimento, que lhe augura como vassalo fiel, e grato ao mesmo Soberano Senhor. Offerecida á serenissima princeza a senhora Dona Carlota Joaquina, Por Joaquim José Lisboa, Alferes do Regimento de Tropa de Linha de Villa Rica, Capitania de Minas Geraes do Brasil. Lisboa. Na Impressão Regia. Anno 1810. Com licenças.*

14 x 10; 8 pp.

Lisboa, Joaquim José. *Obras poeticas consagradas ás immortaes acções do Grande Wellington Visconde de Talavera, Barão do Douro, e General em Chefe do Exercito Alliado em Portugal: Por Joaquim José Lisboa, Alferes do Regimento de Tropa de Linha de Villa Rica, Capitania de Minas Geraes. Lisboa, Na Impressão Regia. Anno 1811. Com Licença.*

15 x 10; 12 pp.

Lisboa, Joaquim José. *Lyras Offerecidas ao Senhor João Anastacio de Carvalhosa Henrique, Por Joaquim José Lisboa, Brazilience. Lisboa, Na Impressão Regia. Anno 1812. Com licenças.*

15 x 10; 24 pp.

BLAKE 4/168.

"Alferes" Lisboa, as he is known in Brazilian literature, was born in Vila Rica in 1775. All his works appeared as small pamphlets and are very difficult to find. We give here the complete bibliography of his works, with the exception of *Soneto ao illmo sr. Alexandre Jose Ferreira Castello . . .* printed in Lisbon on a single sheet of paper, without date.

Lisboa, José da Silva. *Principios de Direito Mercantil e Leis de Marinha para uso da mocidade portugueza, destinada ao commercio, dividido em oito tratados elementares contendo a respective legislação patria, e indicando as fontes originaes dos Regulamentos Maritimos das Principaes Praças da Europa. Por José da Silva Lisboa, Deputado, e Secretario da Meza de Inspecção da Agricultura, e Commercio da Cidade da Bahia. Lisboa Na Regia Officina Typografica. Anno 1798. Com licença de Sua Magestade.*

19 x 14; 6 unnum. ff., xvii, 172 pp., 2 unnum. ff. with half title p. and index of part 2, from 173 to 302 pp. Tome II: title on a half title p., 139 pp. A half title p. for the "Appendice das formulas Apolices . . ." between pp. [90] and [93], 1 f. with index.

This first edition is rare.

Lisboa, José da Silva. *Principios de Direito Mercantil, e Leis de Marinha para uso da mocidade portugueza, destinada ao commercio, divididos em oito tratados elementares, contendo a respectiva legislação patria, e indicando as fontes originaes dos regulamentos maritimos das Principaes Praças da Europa. De ordem De Sua Alteza Real, o principe regente nosso senhor, por José da Silva Lisboa, deputado, e secretario da Meza da Inspecção da Agricultura, e Commercio da Cidade da Bahia. Tom.* 1. *Lisboa, Na Typographia Chalcographica, Typoplastica, e Litteraria do Arco do Cego. Anno* M.DCCCI [1801].

30 x 20; 6 ff. with title p., ded., index, etc., x with preface, 280 pp. Six more tomes were issued:

Principios de Direito Mercantil . . . Tratado II. *Do Cambio Maritimo . . . Tomo* II. . . . *Lisboa. Na Impressão Regia. Anno 1803.*

30 x 20; 74 pp.

Principios de Direito Mercantil . . . Tratado III. *Das Avarias. Tomo* III. *Lisboa, Na Typographia Chalcographica . . . Anno* M.DCCCI. [1801].

30 x 20; 113 pp., 1 unnum. f.

Principios de Direito Mercantil . . . Tratado IV. *Das Letras de Cambio . . . Tomo* IV. . . . *Lisboa, Na Typographia Chalcographica . . .* M.DCCCI [1801].

30 x 20; ii, 184 pp., 1 unnum. f.

Principios de Direito Mercantil. Tratado V. *Dos Contractos Mercantis . . . Tomo* V. *Lisboa: Na Impressao Regia. Anno 1819. Com Licença.*

30 x 20; 1 unnum. f., 82 pp., 1 unnum. f.

Principios de Direito Mercantil . . . Tratado VI. *Da Policia dos Portos, e Alfandegas . . . Tom.* VI. *Part.* I e II. *Lisboa: Na Impressão Regia. Anno 1819. Com licença.*

30 x 20; 160 pp., 2 unnum. ff.

Principios de Direito Mercantil . . . Tratado VII. *Dos Tribunaes, e Causas de Commercio . . . Tom.* VII. *Lisboa: Na Impressão Regia. Anno 1819. Com licença.*

30 x 20; 86 pp., 1 unnum. f.

Several reprints of each volume separately appeared up until 1868. In 1874 Candido Mendes de Almeida published a Brazilian edition in two volumes with a biography of Lisboa and a long introduction.

[Lisboa, Jose da Silva]. *Principios de Economia Politica, Para servir de introducção á Tentativa Economica do Author dos Principios de Direito Mercantil. Lisboa, Na Impressão Regia. 1804. Por Ordem Superior.*

21 x 15; x, 202 pp., 1 unnum. f. with errata.

Very rare.

Lisboa, José da Silva. *Extractos das obras politicas e economicas do grande Edmund Burke por José da Silva Lisboa. Segunda edição mais*

correcta. Lisboa: Em a nova impressão da viuva Neves e Filhos. Anno de 1822.

21 x 15; vii, 88 pp.

The first edition appeared in Rio de Janeiro in 1812. The remaining works of this prolific author were printed in Rio de Janeiro.

Lisiansky, Urey. *A Voyage round the World in the years 1803, 4, 5, & 6; performed, by order of His Imperial Majesty Alexander the First, Emperor of Russia, in the Ship Neva by Urey Lisiansky, Captain in the Russian Navy, and Knight of the orders of St. George and St. Vladimir. London, Printed for John Booth, . . . and Longman, Hurst . . . by S. Hamilton . . . 1814.*

27 x 22; xxi, 1 unnum. f. with list of officers, 388 pp., 1 portrait of the author on frontis., 12 coloured maps, 2 views, 3 pls.

MAGGS, *Am.* 3/2360.

This voyage was made in conjunction with the Russian American Company by reason of the "difficulty in supplying their colonies on the north-west coast of America with all kinds of provision and necessaries, on account of the length and tediousness of the journey by land to Okhotsk, resolved to try if the conveyance by sea would not prove more favourable."

Lisiansky left Kronstadt with Krusenstern and visited the coast of Brazil. The captain of the "Neva" writes a very abbreviated narrative of their stay in Santa Catharina (pp. 34–40). He recounts his interview with "D. Francisco Shever" [sic], describes the manners and customs, and tells of the products of the island. It contains one coloured map of the port. The original Russian edition appeared in S. Petersburg, Dreschler, 1812, in two volumes and 1 atlas, folio. (*Puteschestviye vokrug sveta v 1803-4-5 i 1806 godakh na korabe Neve, pod nachal'stvom Yuriya Lisyanskovo.*)

Concerning Lisiansky, see an excellent study published by Nozikov, *Russian voyages round the world edited and with an Introduction by M.A. Sergeyev . . .* London, Hutchinson & Co. n.d. [194..]. This work also contains a study about Golownin, and another about Litke. See Krusenstern and Langsdorff.

Lisle, J.G. Semple. *The life of major J.G. Semple Lisle : containing a faithful narrative of his alternate vicissitude of splendor and misfortune, written by himself. The whole interspersed with interesting anecdotes, and authentic accounts of important public transactions . . . The second edition. London, W. Steward, 1800.*

22 x 14; xxii, 1 unnum. f. with errata, 382 pp., 1 portrait of the author.

The first edition appeared in London, 1799, with the same collation.

After leading an adventurous life in several European countries, Semple Lisle was finally convicted in England for several of his misdeeds. He was imprisoned at Newgate for two years, and finally deported to Port Jackson. The "Affair of the Swindling Major Semple," as it was known, became widely discussed in England at the time.

He was sent to Australia with a gang of convicts aboard the "Lady Shore." At sea the crew mutinied, killed the captain, and sailed for the Rio de la Plata. Semple, with some companions, succeeded in disembarking in Rio Grande do Sul. From there he made his way by land to Rio de Janeiro and Bahia, from whence he returned to England. In these memoirs he narrates this journey, including curious details about the manners and customs of the Brazilians.

A book appeared in 1786 entitled *Memoirs of the Northern Imposter, or Prince of Swindlers, being a faithful narrative of the Adventures and Deceptions of James George Semple. With an account of his Devises and also the various Inventions by wich he obtained Goods of different Tradesmen . . . to wich is annexed his Trial and Sentence.*

One of the officers of the "Lady Shore," who had accompanied Semple in his journey across Brazil, left a work entitled *An Authentic Narrative of the Mutiny on board the Lady Shore, with Particulars of the Journey through part of Brazil: in a letter dated 'Rio de Janeiro, Jan. 18. 1798' to the Rev. John Black Woodbridge, from John Black, one of the surviving Officers of the Ship.* This account by John Black was published in Ipswich, by John Busch, with no date, but probably in 1798 or 1799.

In his *Aventuras e Aventureiros no Brasil* Alfred de Carvalho published one chapter on the Major Semple affair. See *Criminal Record.*

Litterae annuae Provinciae Paraqvariae. . . .
See **Duran, Nicolas,** and **Beroa, Diego de.**

Litterae quadrimestres ex universis praeter Indiam et Brasiliam locis in quibus aliqui de

Societate Jesu versabuntur romam missae. Matriti, Excudebat Augustinus Avrial . . . 1894–1932.

7 vols. 25 x 18; Tome I (1546–1552) 786 pp.; Tome II (1552–1554) [1895] 738 pp., 1 unnum. f. with index; Tome III (1554–1555) [1896] 799 pp.; Tome IV (1556) [1897] 757 pp.; Tome V (1557-1558) [1921, "Matriti, Administratio . . ."] xxi, 1 unnum. f., 1,056 pp.; Tome VI (1559–1560) [1925, ibid.] x, 1 unnum. f., 1,044 pp.; Tome VII ("Roma . . ." 1932) xv, 853 pp.

It is a part of the "Monumenta Historica Societatis Iesu" still in the process of being published.

Da Litteratura dos livros de cavallaria. . . .
See **Varnhagen, Francisco Adolfo de.**

Little, George. *Life on the Ocean or Twenty years at sea; being the personal adventures of the author, by George Little for many years captain in the merchant service, but now entirely blind. Aberdeen, George Clark and son,* MDCCCXLVII [1847].

18 x 11; xii, from 26 to 288 pp., 1 pl. depicting a ship as frontis. Pp. [13] to 23 contain a nautical vocabulary.

The first edition appeared in Baltimore in 1843, and the second in Boston, 1843.

The author was born in Roxbury, Massachusetts, U.S.A. In 1807, at the age of fifteen, he joined an American trading vessel, "Dromo," on a voyage to the coasts of Chile and Peru. From there they sailed to the Galápagos Islands, where they learned of the capture by the Spanish of the "Belle Sauvage," out of Boston. They too were attacked by a warship, losing many men. Afterwards they sailed to California, Hawaii, China, etc. The author made many other voyages to the East Indies, Java, South America and Brazil. He was imprisoned by the British during the war in 1814.

On arriving in Rio, Little's ship was seized by the police who mistook it for another which they believed to be transporting several "French spies." The author and all the passengers were put in prison, where they remained until the American Minister clarified the mistake. Little abandoned his ship in Rio, and arranged a position for himself with a commercial firm. It was for this concern that he was later in command of a ship which engaged in commerce between Rio and Buenos Aires. However, the business failed, Little lost all his savings, and returned to the United States on the eve of the War of 1812.

A Little Forraine Newes: Better Than a great deale of Domestick spurious false Newes, published daily without feare or wit, to the shame of the Nation, and beyond the liberty of Paris Pasquils. Vnto wich is added a Letter Written by the Lievtenant of the Tower, to the Parliament, in defense of himself, and may give satisfaction to all men. London, Printed for Nathanael Butter 1641.

17 x 13; 11 pp. The following title appears at the top of the first text p.:

"An Extract out of divers Letters written in Brazeil, concerning the Glorious Victory of the taking of the great and populous Citie of Loando de S. Paulo in Angola: by the Fleet of the Generall West-India Company, under the command of Admiral Houtebeene or Wooden legge, wich was done the 26 of August, 1641. Imprinted at Middelburgh, by the widow and Heir of Simon Nowlers, Ordinaire Printer of the High and Mighty Lords, States of Zeeland, dwelling upon the Damme neer the old Exange 1642."

J.C. BROWN 2/290.

This interesting and rare pamphlet contains a letter sent from Pernambuco by John Coulombel, and other letters from Brazil describing the taking of S. Paulo de Loanda by the Dutch.

Le Livre Noir de messieurs Delavau et Franchet, ou Répertoire alphabetique de la Police Politique sous le ministère déplorable; ouvrage imprimé d'après les registres de l'administration; précédé d'une introduction, Par M. Année. Paris, Moutardier, libraire-éditeur, . . . 1829.

4 vols. 21 x 13; Vol. I: lxxxviii, 368 pp.; Vol. II: 432 pp.; Vol. III: 420 pp.; Vol. IV: 404 pp.

This curious book is difficult to find. It is preceded by a long essay entitled "De l'Inquisition ou de la police politique," written by M. Année. In this essay he submits a long history of all the infamies committed by the police systems of the past. The author's indignation has lost its effect on today's reader. M. Année attacks Delavau and Franchet, chiefs of the contemporary French police. The book was published to reveal the spy methods to which the French were subjected. He accuses Delavau of meddling in foreign politics, of

siding with the Turks against the Greeks, "pour don Miguel contre don Pedro, poursuivant dans les étudiants brésiliens les sujets de l'empereur constitutionel."

However, the importance of the book does not lie in the essay, but in the text itself. It consists of four volumes containing hundreds of police reports on every person suspected of political activity in France, whether a national or a foreigner, from about 1822 to 1827. A foreigner entering France was usually investigated upon presentation of his passport at the frontier, and then, at the slightest suspicion, followed closely. Many Brazilians or persons arriving from Brazil figure among the foreigners who entered France during those years. To cite only a few better known persons with a "police report" published by the author, we read: Paes de Andrade; Montezuma; José Joaquim da Rocha; Natividade Saldanha; Carneiro de Campos; etc. Apart from these politicians investigations also appear of many Brazilian officers, students, businessmen, etc. The book also contains several instructions by the chief of police in which a history of the political events of Brazil is given. These four volumes obviously contain many matters of interest for Brazil.

Unfortunately M. Année did not publish all the material contained in the police archives on the activity of Brazilians in France, especially in Paris, as I verified upon examination. There are about six or seven bundles of police reports at the National Archives of Paris headed "Surveillance des Brésiliens et Portugais" (call number: F7-6731 and following) in which the names of the Andradas and other refugees appear. Année only published part of these documents in his work, and in many instances only parts of the reports.

Alberto Rangel published an interesting article on the subject in one of his History volumes, based on the original manuscript. I do not think that he exhausted the matter, but only dealt with the better known individuals.

The *Livre Noir* was translated into German: *Das schwarze Buch oder die enthülle geheime Polizei des französischen Ministeriums* . . . Stuttgart, 1829, two volumes.

Lobato, José Pereira. *Nilo Celestial, que dividido em sette bocas, e sette colloquios, Pelos sette Passos do verdadeiro Nilo Christo N.S. Corre Ao Mar de Grandeza da Soberana Magestade O Serenissimo Senhor Dom José* 1. *consagrado Pelo P. José Pereira Lobato, Bacharel formado na faculdade dos Sagrados Canones pela Universidade de Coimbra, natural do Reciffe de Pernambuco. Leva no fim huma devoção muito util para pedir a Deos vertude da Castidade. Lisboa: Na Officina de Pedro Ferreira, Impressor da Augustissima Rainha Nossa Senhora. Anno de* M.DCC.XLIV [1744]. *Com todas as licenças necessarias.*

16 x 10; 20 ff.

Jose Pereira Lobato was born in Recife and took his degree in Coimbra in 1753. Neither Innocêncio nor Blake cites this author.

The Lobster's Voyage to the Brazils. Illustrated with elegant and appropriate engravings. London: Printed for J. Harris, Successor to E. Newberry, at the Original Juvenile Library . . . 1808.

13 x 10; 16 pp., 8 pls.

This very amusing children's book in verse is rare. There are very few books of this kind about Brazil.

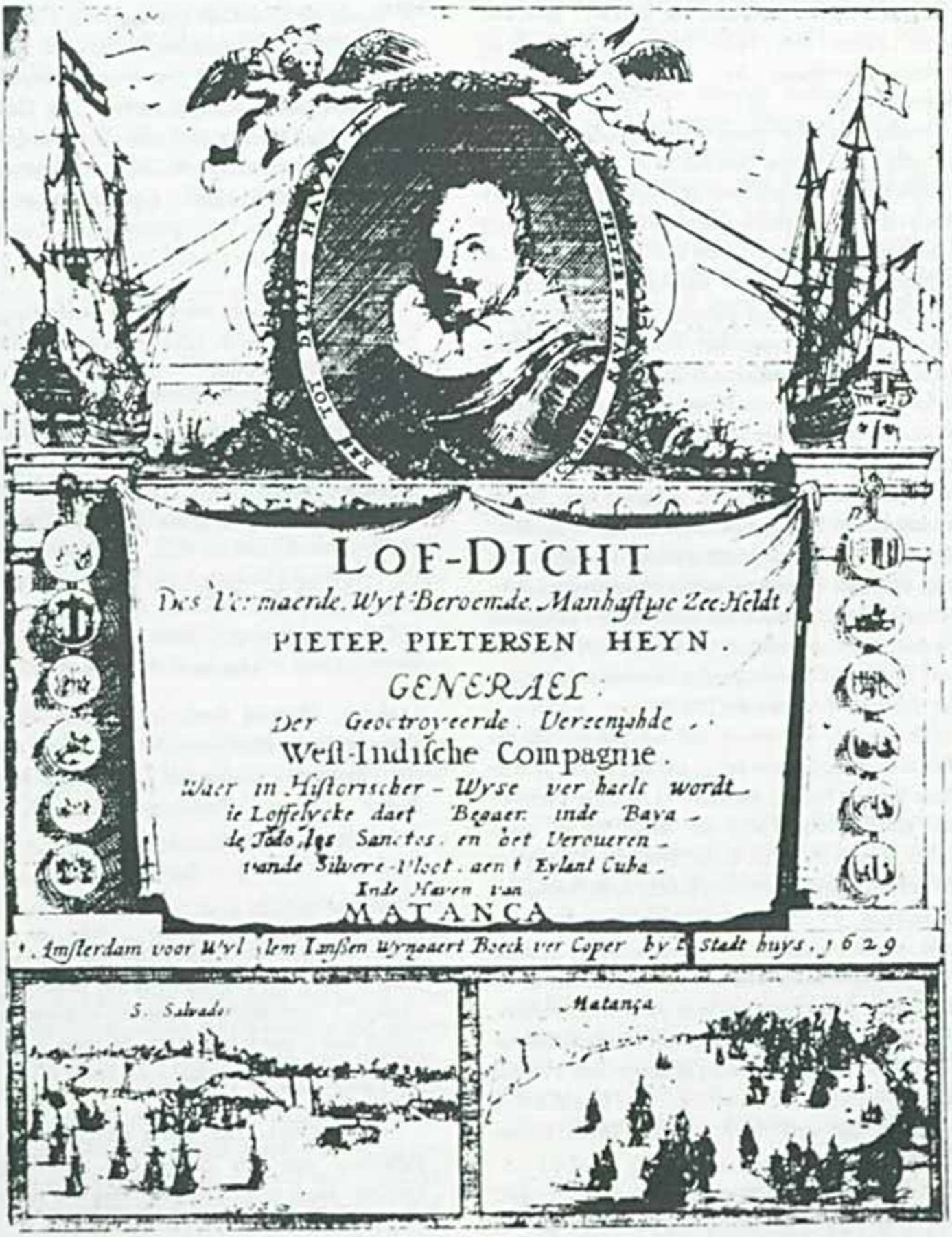
Lochner, Michael Frederic. *Schediasma De Parreira Brava Novo Americano Calculi remedio, Ad Illustrem Academiae Leopoldino-Imperialis Natur. Curios. Praesidem Dn. D. Lucam Schröckium scripta a Michaele Friderico Lochnero, D.* [N.pl., n.pr., n.d.].

20 x 16; 64 pp., 5 pls.

The dedication is dated, "Norib ipsis Cal. Februar Anno 1712." The plates portray the following plants: "Ialapa," "conolvulus monococus virginianus" (two plates), and "cipo de cobras erva de Nossa Senhora." A view of a city or a landscape is engraved at the bottom of each plate.

Lochner (1662–1720) was a famous botanist and physician, and was director of the Nuremburg hospital, where this interesting book was printed.

Lof-Dicht *Des Vermaerde, Wyt-Beroemde Manhaftige Zee-Heldt Pieter Pietersen Heyn. Generael: Der Geoctroyeerde, Vereenighde West-Indische Compagnie. Waer in Historischer-Wyse verhaelt wordt de Loffelyske daet Begaen inde Baya de Todos los Sanctos, en het Veroueren vande Silvere-Vloot, aen t Eylant Cuba Inde Haven van Matanca. 't Amsterdam voor Wyllen Ianssen Wyngaert Boeck ver Coper by 't Stads huys, 1629.*



LOF-DICHT, 1629

20 x 15; 5 unnum. ff. and engraved title p.

ASHER 119.

The title page contains Pieter Heyn's portrait and views of São Salvador and Matanca. The signature at the end is: "E. Pels Amsterdamer."

As we already know, Pieter Heyn plundered São Salvador and the coast of Brazil before sailing to the West Indies where he captured the Spanish silver fleet.

This pamphlet is very rare. There is a copy in the University Library in Ghent, and another in the Hispanic Society of America in New York.

See illustration.

Lomonaco, Alfonso. *Al Brasile, per il dottor Alfonso Lomonaco. Milano, Dott. Leonardo Vallardi, edit., 1889.*

27 x 18; 2 unnum. ff., 447 pp., 2 maps, illus.

This is a very important book for the study of Italian immigration in São Paulo. Although written in a tone of animosity and "parti pris," its criticisms are very just. It is a difficult book to find.

[Lopes, Joaquim José Pedro]. *Verdadeiros interesses das potencias da Europe e do Imperio do Brazil relativamente aos actuaes negocios de Portugal por hum amigo da verdade e da paz. Opusculo traduzido do francez por J.J.P.L. Lisboa, na Impressão Regia, 1829.*

26 x 16; 42 pp.

INNOCENCIO 4/107. RODRIGUES 1320.

The translator of this work was Joaquim José Pedro Lopes, editor of the *Gazeta de Lisboa* and a confirmed absolutist. The argument is in favour of D. Miguel, and the case against D. Pedro's rights is presented very expertly. In the introduction he states that he decided to translate this work because he considered it one of the best pieces written on the subject.

Lopes, Joaquim Pedro. *Epithalamio nas faustissimas nupcias de Sua Alteza Real o serenissimo senhor D. Pedro de Alcantara, Principe Real do Reindo-Unido de Portugal, Brasil, e Algarves, com a serenissima senhora D. Carolina Josepha Leopoldina, filha de S.M.I.R. e A. Francisco* II., *Imperador d'Austria, Rei de Hungria, E Bohemia, &c. &c. por Joaquim Pedro Lopes. Lisboa: Na Impressão Regia. Anno 1818. Com Licença.*

20 x 14; 12 pp.

Loy, Jean de. *Le Brésil, Epitre a Messieurs Adrien, Felix et Theodore Taunay, a Tyjuka; par M. de Commandeur João de Loy. Rio de Janeiro, Plancher, Imprimeur libraires de S.M. L'Empereur, rue d'Ouvidor 1825.*

22 x 14; 13 pp., 1 unnum. f. with notes. On the verso of the half title p.: "Paris. Imprimerie de Casimir, rue de la Vieille-Monnaie, n° 12."

This letter in verse was published earlier in the *Preludes Poetiques* by the same author (Lyons, C. Coque, 1827, pp. 75–81, "trezieme prélude") without the notes. This letter is very rare.

Jean de Loy, or Deloy (1798–1834), a poet of some repute in his day, led a vagabond life in many countries, always at the expense of admirers. He travelled to Brazil in 1822, before the country became independent, and wrote for newspapers in Rio de Janeiro and was involved in political intrigues. He was a member of the group of politicians opposing the Andrada brothers. On returning to Europe, he travelled through England, Belgium, Holland, and Switzerland. He enlisted in the army recruited by the Duke of Bragança (D. Pedro I of Brazil) to fight the

LE BRÉSIL,

Epître

A MESSIEURS

ADRIEN, FÉLIX ET THÉODORE TAUNAY,

A TYJUKA;

PAR

M. LE COMMANDEUR JOAO DE LOY.

RIO DE JANEIRO.

PLANCHER, IMPRIMEUR-LIBRAIRE DE S. M. L'EMPEREUR,

1825.

King of Portugal, D. Miguel, who was illegally occupying the throne of that country.

De Loy contributed to many newspapers. He published in the *Mercure Segusien*, signed with his initials only, A. de L., an *Ode à Chateaubriand*, which was so fine that it was believed to have been written by Alfonse de Lamartine. He was not a poet devoid of talent, and Sainte Beuve published an article about him in the *Portraits Contemporains*, Vol. II. But from the Brazilian point of view he is to be remembered for the violent attacks and libels which he published in the European newspapers against the Andrada brothers during the time that they were in exile in France (see Silva, José Bonifacio de Andrada e, *Refutation des calomnies relatives aux affaires du Brēsil . . .*).

Lozano, Pedro. *Historia de la compañia de Jesus en la Provincia del Paraguay, escrita per el Padre Pedro Lozano, de la misma Compañia. Tomo Primero. Con licencia. En Madrid. En la Imprenta de la Viuda de Manuel Fernandez, y del Supremo Consejo de la Inquisicion. Año* M.DCC.LIV. [1754].

2 vols. 29 x 19; 3 unnum. ff., 760 pp., 7 num. pp. with index. Vol. II: (*Tomo secundo* 1755) 1 unnum. f., 832 pp.

SOMMERVOGEL 5/130.

A classic and very rare work.

Lozano's works also include a *Descripción Corográfica . . . de las Provincias del gran Chaco . . .*, Cordova, 1733, which is of practically no interest to Brazil, and a *Historia de la Conquista del Paraguay, Rio de la Plata y Tucuman . . .* which was not published until 1873–75 (five volumes), in Buenos Aires, by André Lamas. His valuable *Historia de las revoluciones de la Provincia del Paraguay (1721–1735)* was first published in 1905, also in Buenos Aires. His diary of a voyage to the Straits of Magellan, which appeared in the De Angelis Collection (Vol. II), had already been published in the *Histoire du Paraguay* by Father Charlevoix, in the 4th edition.

Lucchesini, Carlo. *Narrazione Della Vita Del Venerabil P. Ignazio D'Azzebedo, E della Morte del medesimo, e di Trentanove altri della Compagnia di Giesu, Vccisi da' Calvinisti, mentre navigavano verso il Brasile. Data in Luce Dal P. Carlo Lucchesini Dell' istessa Compagnia. In Roma, Nella Stamperia, e Getteria di Giorgio Placho Intagliatore, e . . . Piazza della Chiesa di S. Marco* MDCCII. *Con Licenza De' Superiori.* [1702].

16 x 10; 10 unnum. ff., 232 pp.

SOMMERVOGEL 5/151. STREIT 3/422.

Luccock, John. *Notes on Rio de Janeiro and the southern parts of Brazil taken during a residence of ten years in that country from 1808 to 1818, by John Luccock. London, Samuel Leigh,* MDCCCXX [1820].

26 x 21; preface xv, 639 pp., 2 maps, and plan of Rio.

John Luccock was born in 1770 in Yorkshire, the son of a village clothier. He received the best education available and served a full apprenticeship in the textile industry, at that time in the process of becoming mechanized. He was greatly interested in mechanics and took out a patent for "a machine upon hydrostatic principles, to produce a very considerable mechanical power applicable to all purpose of a steam engine but without the use of fire, steam, or water-wheel." He later studied all aspects of the wool industry and in 1805 published a little book on *The Nature and Properties of Wool, illustrated with a Description of the English Fleece*. This successful work became a standard book on the subject, and was reprinted in London in 1809.

John Luccock married a Lupton, a very well known mercantile family of West Riding which for a long time had been engaged in trade with the United States and Portugal. Their commerce with Portugal was so important that a member of the Lupton family always lived in Lisbon, sending to England olive oil, Port wine and other Portuguese goods, and importing lead, tin, wool and all kinds of goods for the Brazilian plantations. But Napoleon's invasion of Portugal ended the Luptons' profitable commerce there. Like many British merchants they turned their eyes to Brazil, where the Portuguese court took refuge, and where commerce was now open to foreigners. To save their trade the family decided to send one of its members to Brazil. Luccock was chosen to go and, leaving his wife and five children, he left for Rio de Janeiro in April, 1808. He stayed ten years. In 1809 and 1816 he made business visits to England, and in 1812 his family joined him. On returning to Leeds he took with him all his papers and he published from them this *Notes on Rio de Janeiro . . .* in 1820. He also devoted his time there to the Philisophical and Literary Society and the Mechanical Institute. He died in 1826.

Luccock's firm still exists in Leeds, and his business letters and books are in the possession of William Lupton and Co. Herbert Heaton wrote an excellent article based on these papers entitled "A Merchant Adventurer in Brazil 1808–1818," published in *The Journal of Economic History* (Vol. VI, No. 1, May 1946).

Luccock's book is remarkable. It is of fundamental importance to the study of Brazil. Varnhagen (*Hist. Geral* 5/276) writes the following: "Under the modest title *'Notes on Rio de Janeiro and southern parts of Brasil taken during a residence of ten years (1808-1818)'* the distinguished businessman and observer J. Luccock published a thick in 4° volume of over 500 pages containing the most faithful portrayal of the material, moral and intellectual state of the capital of Brazil on the arrival of the Royal Family, and of its progress during these few years. Some of the chapters describing the unpretentious treatment of the new guests during the first months have the attractions of a novel. The descriptions of the environs of the capital and of their rapid progress toward civilization are filled with interest; and equally so are the scenes of the trips to Rio Grande do Sul and the journey to Minas."

Luccock, John. *Bemerkungen über Rio de Janeiro und Brasilien. Während eines zehnjährigen Aufenthalts desalbst, vom Jahre 1808 bis 1818, gesammelt von John Luccock. Aus dem Englischen übersetzt von Dr. C.Fl. Leidenfrost. Erst Abtheilung. Weimar, im Verlage des G.H.S.pr. Landes-Industrie-Comptoirs. 1821.*

2 vols. 22 x 14; Vol. I: xii, 566 pp., 2 fold maps; Vol. II: vi, 360 pp.

This volume belongs to the "Neuen Bibliotek der wichtigsten Reisebeschreibung." A German edition, "für die Jugend," was made by Dr. Wilhelm Harnisch and published in Leipzig, Verlag Gerhard Fleischer in 1831 (xii, 524 pp., 1 map, 2 pls.).

Luccock, John. *A grammar and vocabulary of the Tupi language partly collected partly translated from the works of Anchieta and Figueira noted Brasilians missionarys, by John Luccok; N.B. This grammar is not sufficiently digested and is arranged badly. Rio de Janeiro, Typ. H. Laemmert, 1882.*

23 x 15; 114 pp. (112 B).

RODRIGUES 1405.

It was published from the manuscript in the *Inst. Hist. Geo. Brasileiro* (given by Gonçalves Dias).

Luccock, John.

See also Five year's residence in Buenos Ayres. . . .

Lund, P. W. *Bemaerkninger over vegetationen paa de indre höisletter af Brasilien, isaer plantehistorisk henseende. af dr. Phil. W. Lund (forelaest d. 10 juli 1835).*

(Offprint) pp. [147–188].

Lund came to Brazil in 1825. In 1830 he visited his native Denmark, but was back in Brazil in 1833 with the intention of prolonging his stay. He travelled throughout the provinces of Rio de Janeiro, São Paulo, Goiás and Minas Geraes. He spent the rest of his life near "Lagoa Santa," never leaving Minas Geraes, and died in 1880. He wrote several papers for Danish scientific magazines on the fossils he discovered in Lagoa Santa.

Lund, P. W. *Om Huler i Kalksteen, i det indre af Brasilien, der tildeels indeholde fossile Knokler af P. W. Lund. Kjöbenhavn,* [n.pr.]., *1836.*

23 x 19; 41 pp., 2 pls., one fold. and coloured, and (fascicle 2) 24 pp., 1 unnum. f., 3 pls.

Lund, P. W. *Blik paa Brasiliens dyreverden för sidste jordomvaeltning af dr. Lund.* [N.pl., n.pr., n.d.].

27 x 21; 144 pp., one fascicle from p. [219] to 296, one fascicle from p. [123] to 208, one fascicle, 94 pp., and p. [361] to 363.

Lund, P. W. *Blik paa Brasiliens dyreverden för sidste Jordonwaeltning. Indgangen i ttuben ved Lagoa da pedra.* [N.pl., n.pr., n.d.].

27 x 21; 56 pls., some coloured, representing fossils and animals.

Lurieu, Jules Joseph Gabriel de.

See **Saint-Étienne, Sylvain,** and **Jacques Gabriel. . . .**

Luzac, Elias. *Hollands Rijkdom behelzende den oorsprong van den Koophandel, en van de magt van dezen Staat; de toeneemende vermeer-*

dering van deszelfs Koophandel en scheepvaart; de oorzaaken, welke tot derzelver aanwas medegewerkt hebben: die, welke . . . tot derzelver verval strekken mitsgaders de middelen, welke derzelven wederom zonden Kunnen opbeuren . . . Uit het Fransch vertaald Vervolgens overgezien, merkelijk veranderd vermeerderd en van verschieden misflagen gezuiverd. door Mr. Elias Luzac Advocaat voor den Nove van Holland, Zeeland en Westfriesland. Te Leyden, Bij Luzac en van Damme, 1780.

4 vols. 21 x 14; Vol. I: xii, 1 unnum. f., 370 pp., 19 unnum. ff. with index; Vol. II: (1781) xiv, 2 unnum. ff., 338 pp., 268 pp., 7 unnum. ff. with index; Vol. III: (1782) 416 pp., 128 pp., 8 unnum. ff. with index; Vol. IV: (1783) 540 pp., 60 pp., 9 unnum. ff. with index.

This is a translation of *Le commerce de la Hollande* by Accarias de Serionne (see this author), made by Luzac, who enlarged certain passages of the original and included many documents which did not appear in the original edition. Several of these refer to the West India Company.

Lyste Vande hoge ende lage Officieren, mitsgaders de gemeene Soldaten, dewelcke in Batalie teghens de Portugiensen aen den Bergh van de Guararapes (3 mijl van't Recif) doot zijn gebleven op den 19 Februarius 1649.

38 x 15; 1 f. printed on recto.

KNUTTEL 6465.

Text design by Teresa Joseph
Jacket, binding, and preliminaries
by Serena Sharp, Los Angeles Publication Design
Photocomposition in Compugraphic Garamond 49
by Freedmen's Organization
Los Angeles, California
Printed by Malloy Lithographing, Inc.
Ann Arbor, Michigan
on 60 lb. Glatfelter Offset B-31
Bound by John H. Dekker & Sons
Grand Rapids, Michigan
in Holliston Roxite Vellum

Continued from front flap

Rubens Borba de Moraes has been a pivotal figure in the Brazilian book world for more than sixty years, as a bibliographer, librarian, book collector, author, historian, participant in literary movements, administrator, organizer, and university professor. Born in São Paulo in 1889, he studied in Paris and Geneva before returning to Brazil to participate in the "Modern Art Week" of 1922 which launched the "modernist" movement.

During his long career he served as Director of the following institutions: Municipal Library of São Paulo, the National Library of Brazil, the United Nations Information Center in Paris, and the United Nations Library in New York. He founded the professional school of librarianship in Brazil in the 1930s and was a professor of library science at the University of Brasília in the 1960s and 1970s.

His extensive travels in Europe and the United States allowed him to visit major libraries to examine rare works on Brazil.

Among his publications are *Bibliographia Brasiliana*, First Edition (1958), *Bibliographia brasileira do período colonial* (1969), *Manual bibliográfico de estudos brasileiros* (1949), *O bibliófilo aprendiz* (1965; second edition, 1975), *Livros e bibliotecas no Brasil colonial* (1979).

Jacket and cover design by Serena Sharp,
Los Angeles Publication Design